

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

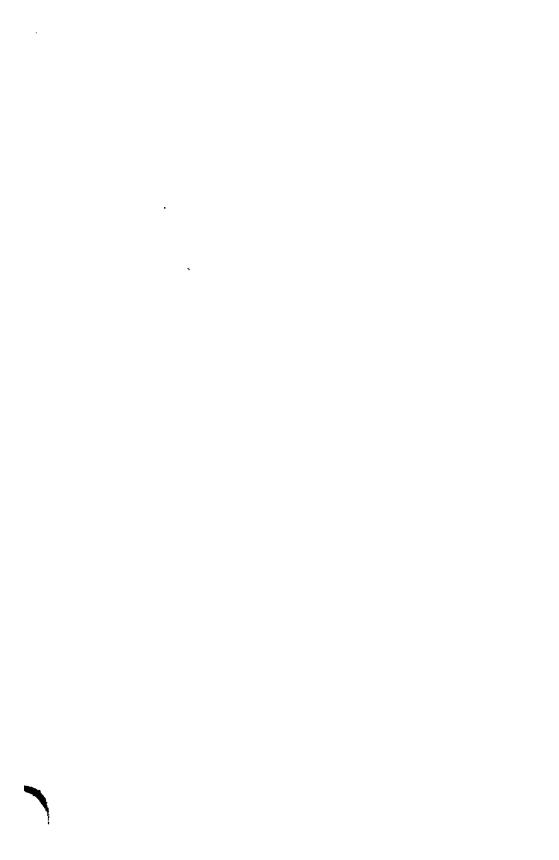
Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + Beibehaltung von Google-Markenelementen Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter http://books.google.com/durchsuchen.





und die

Geschichte ihres Tandes

naa

I. Hajor 3. D.

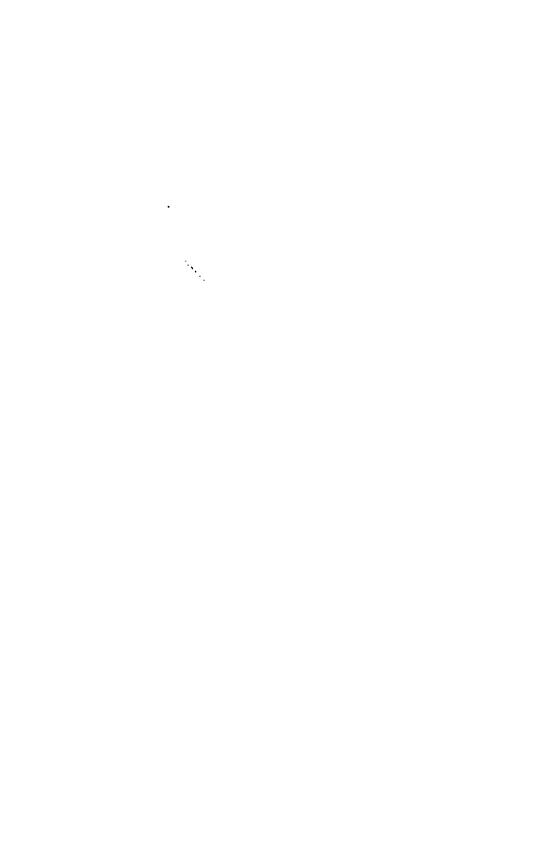
In 2 Banden.

Wit über 360 Abhildungen, Plänen und 1 farbigen Karte bes Kriegsschauplages.



Zerlin W. Berlag von A. Schröber. 1903. 25318

Alle Rechte, auch bas ber lleberfepung, vorbehalten.



72,10,-



und die

Geschichte ihres Tandes

naa

J. Hateibert, Major z. D.

In 2 Banden.

Mit über 360 Abbildungen, Plänen und 1 farbigen Karte bes Kriegsschauplages.



Zerlin W. Berlag von A. Schröber. 1903. Alle Rechte, auch bas ber llebersepung, porbehalten.

Inhalts-Verzeichniß

des erften Bandes .

Der schwarze Welttheil											•		•	•			:	Gette 1
		D	ie	ž	% 1	ur	en	i.										
Gestalt, Charakter, Sitten																		5
Familienleben																		10
handel und Wandel																		11
Biehzucht																		15
Religiofität								•	•									19
Buren und Eingeborene																		24
Gaftfreundschaft																		29
Tapferfeit																		32
Buren und Afritanber																		36
Berfaffung ber fübafritanifchen R																		39
Berwaltung und Diplomatie	•																	42
	P	ie	•	Ęn	gl	ā	nd	er	•									
England als Rulturträger																		46
Englischer Eigenbünkel																		50
Die soziale Lage in England .																		51
Englische Gentlemen																		55
Englische Spekulanten																		58
Englische Aristofratie im Kriege																		62
Englische Rriegsführung																		63
Leben un																		
Bobenbeschaffenheit und Klima .																		68
Diamanten																		71
Solb																		79
Das fübafritanifche Pferb																		90
Eisenbahnen							•		•	•			-	-	-	•		93

	•	ÆЩ
Die Staatsoberhäupter in Transvaal und im Ora		95
Rapftabt		106
Ratal		110
Johannesburg		114
Safenstädte	. 	118
Buren=Stäbte		121
Bloemfontein und Burgersdorp		124
Die Deutschen in Südafrika	. . 1	127
Farbige		130
Löhne und Bedienung		138
Hotelwesen		140
e stalatitas autulatum	CES abuils a	
Geschichtliche Entwicklung	= -	
Urbewohner und Portugiefen		145
Die Landung ber Hollander	· • • • • • • • • • • • • 1	148
Die Einwanderung der Hugenotten	· · · · · · · · · · · · · · · 1	151
Die Entwidlung ber hollanbischen Rolonie	. . 1	158
Die englische Offupation		163
Die Raptolonie wird England zuerkannt		167
Die ersten Zwistigkeiten		170
Die Stlavenfrage	1	174
Sonftige Digftimmungen		177
Der große Tret		179
Buren=Expeditionen nach Natal		183
Dingaans-Tag und Gründung ber Republik Natal		187
Ratal wird englische Kolonie		190
Britischer Länder-Hunger		194
Sandriver=Bertrag und Gründung des Oranjestaal	18	198
Die Bilbung der Transvaal-Republit		202
Das heimtüdische England		20 6
Die Zeit der Wirren		211
Finanznoth in Transvaal		21 6
Gold und Diamanten		21 9
Ber wird Prafibent?		224
Eine verbotene Reise nach Berlin		22 4 227
Die Annegion Transvaals		221 230
Durch Kampf zum Sieg		239 239
Bretoria=Bertrag (1881) und Londoner Bertrag (1		
Die Riederwerfung ber Farbigen		251
The Michellottiany bet Futbigen		255
Jameson's Einfall in Transvaal		261
Der Ausbruch des	Krieges.	
Die Kriegsstifter im englischen Barlament		1
Geschäft und Politik		3
Rachtusch		7
Die beiden Staatsoberhäupter		11

																					VII
1																					Gelte
Die Rriegerüftungen ber Buren																					14
Ein Soffnungsftrahl																					19
Auf ber But																					22
Die Banit in Johannesburg																					26
Amei Kriegereben																					31
Der Kriegsschauplas																					35
Schwierigfeiten ber Priegeführun																					38
-	_																				
-	ie			•	•		_														
Refrutirung																					42
Besolbung und Berpflegung																					43
Ausbildung und Beschaffenheit b																					45
Offizierscorps und Oberbefehl .																					46
Der Generalstab	٠	•	•		•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	50
Mobilmachung	•	•	•	•		•				•	•	•	•	•	•		•		•	•	51
Bewaffnung	•		•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•	53
Die Kriegsformation																					59
Solbatenleben in Rhodesia													•		•	•	•	•	•	•	61
Die Freiwilligen ber Kolonien.															,	•				•	71
Gesammtbilb																					76
Truppen-Eintheilung am Rap .	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	78
Pa	5	Ş	ee	T	de	r	3	5 1	l T (: 11											
Stärke und Behrverfassung																					85
Die Artillerie von Transvaal .																					86
Die Oranje-Freistaat-Artillerie .																					88
Das Maufergewehr																					92
Die Mobilmachung																					99
Biwat-Ordnung																					103
Die Rampfweise ber Buren																					107
Die Schwächen der Buren-Arme																					110
Das deutsche Freiwilligen=Corps	in	3	cra	n\$	ממ	αĺ															116
Franzosen im Burenheere																					123
General-Kommandant Joubert.									•		•		•	•		•	•	•	•	•	124
General Cronje										•		•		•		•	•		•	•	127
Armeeaufstellung ber Buren	•	_					•	•		•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	128
.,	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	120



Drud ber Spamerichen Buchbruderei in Leipzig.



Die Bur



lakrieg.



Die Burei



ikrieg.



Der schwarze Welttheil!

n politischer und völkerschaftlicher Beziehung befindet sich das ganze Gebiet von Südafrika zur Zeit im Stadium der Entwickelung und Gährung. Sin flüchtiger Blick auf die Karte genügt, um dieses zu belegen!

Dort unten an dem Dzean liegen die modernen meistens von Engländern bewohnten und unter englischer Herrschaft und englischem Einfluß stehenden Hafenstädte; in und zwischen ihnen hat
sich das Geschlecht der Afrikander gebildet, ein Gemisch von weißen Bölkern, das über das ganze Kapland zerstreut ist. Mitten unter den
cultivirten Distrikten streuen sich die unterworfenen farbigen Stämme
der Basuto-, Dit-Griqua-, Zwazi- und Zulu-Länder ein, in denen die Eingeborenen sich, wenn auch sehr widerwillig, dem Joch der Weißen
beugen.

Jenseits der großen Alpenketten, die parallel der Südküste laufen, liegen die beiden hauptsächlich von Buren bewohnten, zwei geordnete Staaten bilbenden Republiken: die südafrikanische Republik Transvaal und der Oranje-Freistaat.

Rings um dieses herum ist Alles im Wachsen und Werben, Treiben und Drängen. Wer zählt die zahlreichen Stämme, beren Sammelname Kaffern ist? Unter ihnen nennen wir die Griquas und Betschuana-Neger im Westen, die Hereros nördlich von ihnen, serner nördlich von Transvaal die Stämme der Uckukuni, Matabele, Maschona's, Warhoppis, Pondo's, Galekas, Schangans u. s. w. Diese Stämme, im Westen der Republiken fast gezähmt, im Norden jedoch bis in die neueste Zeit die Wassen zu lleberfällen, Fahrten und Kriegen ergreisend, bilden noch immer eine Gesahr für die Kolonien. Aus diesen sämmtlichen Stämmen versuchte der Pfarrersohn Tecil Rhodes ein staatliches Gebiet zu schaffen. Nur steht dieses auf thönernen Füßen, da es statt auf sittliche Fundamente auf Mammon und Goldgier gegründet ist und jetzt erst seine Probe bestehen soll.

Wir sahen im Süben die wilden doch tsichtigen Zulus und die zahmen aber weniger begabten Griquas und Zwazis dis mitten in die aufleimende Kultur hineinragen. Noch hat die Geschichte der Völker in Südafrika kaum das erste Stadium erreicht. Sie ist in diesem Zeitsabschnitte nicht unähnlich der Völkerwanderung, die vor über 1000 Jahren Suropa und Asien erzittern ließ; das Leben und Treiben am Kap ist daher aktuell und in hohem Grade frisch belebt. Es bildet zusgleich eines der interessantesten Kulturbilder der Neuzeit, in der Gährung der aneinander sich reihenden Vassen, die unster Generation noch neue merkwürdige Bilder und Erscheinungen enthüllen wird!

Eines dieser Bilber rollt sich soeben vor uns auf, es ist bas Ringen um die Herrschaft in Subafrika. So viel Blat für ben



4 000 000 Eingeborene. 720000 Beife. Berhaltniß ber Beigen gu ben Farbigen.

Einzelnen — und boch nicht genug für die fich befehbenben Nationalitäten! Bang Transvaal hatte nach ber Bahlung von 1890 eine Bevölkerung von nur 119128 Weißen, b. h. es kommt, da ber Klächeninhalt ber Republik 284320 Quadratmeter beträgt, noch nicht einmal eine halbe Berfon auf ben Quabratfilometer. Von biefen Weißen waren Afrika geboren 104343 in (59334 in Transvaal, 11527 im Dranje-Freistaat, 29384 der Kapkolonie) 14334 stammten aus Europa (bavon 8920 aus England, 1943 Deutsche, 1420 Nieberländer) 451 aus anberen Welttheilen.

Aber ber Boben ist werthvoll: er birgt Gold, Diamanten, riesige Kohlenlager, und um beren Besitz ist der Kampf entbrannt zwischen einem zwar kleinen, aber fräftigen, von

ber Hyperkultur noch nicht angefressenen Gemeinwesen, und bem goldund flottenstroßenben, in Reichthum und Luzus verwöhnten groß-



Rarte von Gnboft-Afrita

mächtigen Britannien, bem Empire-Staate. Che wir diesen Kampf in unseren Blättern genau verfolgen, mussen wir ein klares Bild der beiden Bölker geben, die in ernstem Kampse einander gegensüberstehen.

Bu besserem Verständniß bes Textes lassen wir aber zunächst einige ber am häufigsten sich wiederholenden Ausdrücke und geographischen Begriffe mit ihren Erklärungen folgen, um später der Mühe der Ersläuterung überhoben zu sein:

Afrikander, ein in Südafrika geborener Weißer europäischen Stammes. Betschuanaland liegt an der Westgrenze von Transvaal und wurde 1895 von der Kapkolonie annektirt. Berg, ein kleiner Berg. Viltong, getrocknete Fleischstreisen, die die Buren als Feldproviant benutzen. Bloemfontein, Hauptstadt des Oranje-Freistaats. Boomplaats, die Oranje-Freistaatler erlitten hier 1848 eine Niederlage durch die Engländer. De Nar, Knotenpunkt ver-

schiebener Bahnlinien in ber Kaptolonie, etwa 500 (engl.) Meilen von Diffelboom. bie Deichsel an einem Ochsenwagen. Donga, ein tiefer, steiler Graben; ein Spalt im Erbboben. ein Dorf. Drift, eine gurt burch einen Glug. Clandsfontein, Bahnfreugpunft zwischen Johannesburg und Pretoria. eine Quelle ober Fontaine. Graafreinet, ein Distrift in ber Ravtolonie mit vorwiegend hollandischer Bevolferung. Groote Schuur, "Die große Scheune", ber Wohnfit von Cecil Rhodes in Newlands bei Rapftadt. Ralf Ban, Seebadeort bicht bei Rapftadt. Rhama, Bäuptling bes ben Englandern freundlich gefinnten Stammes ber Bamangwatos. Rloof, eine Bergichlucht. Ropjes, jede fleine Bodenerhebung, Sügel u. bergl. Rrant, ein Thal ober eine Schlucht zwischen Rurvenos, Leiter eines Transports: Rührer eines amei Bergen. Ochsenwagens. Laager, Rampirungsweise ber Buren; Die Wagen werben ber Lange nach aneinandergestellt, fo bag fie eine Art Barrifabe bilben. Magaliesherg, Gebirgsfette bei Ruftenberg in Trangvagl: Mittelpunkt ber Tabafinduftrie. Mochubi, Stadt ber Eingeborenen Raaumport Junction, wichtiger Knotenpunkt in Betichuanaland. ber Bahn in ber Rapkolonie. Ret (Ned) Ginsentung zwischen zwei Bergen. Boort, ein Bag amijchen Gebirgefetten. Botchefftroom. älteste, 1881 belagerte Stadt von Transvaal. Rand, Abfürzung Riempje, an ber Sonne getrochnete Leberbon Witwatersrand. Rooinet, Rothhals; Spottname für Engländer bei ben ftreifen. Sluit, ein gewöhnlicher trodener Feldgraben. Buren. ein fleiner Fluß. Taal, ber Dialeft ber Buren. Tugela River. Grenzfluß zwischen Bululand und Natal. Uitlanber, jeder, ber nicht transvaalischer Burger ift. Belbichoen, grobe, von ben Buren getragene Stiefel. Bierkleur, Die vierfarbige transvaalische Fahne; horizontale rothe, blaue und weiße Streifen mit einem breiten grunen Längsstreifen an ber Seite ber Fahnenstange. Blei, ein Heiner Teich ober See. Boltsraab, bie Legislaturversammlungen von Transvaal und bes Dranje-Freistaates. Boorlooper, ber Mann ober Knabe, ber bas erfte Paar eines Gefpanns von 16 Ochsen führt. Boortreter, bie altere Burengeneration, die bis 1837 und barüber hinaus bas Land urbar machte.

Die Buren.

Körpergestalt, Charakter und Sitten.

Ons dierbaar erf so duur gekop Met blood en trane, Heer! O, schenk ons dit mit Uwe hand Op niuw in vrijheid weer.

F. W. Reitz.

Die Mitwelt würde kaum so regen Antheil an dem am Rap wüthenden Kriege nehmen, wenn das Bolk, das um seine Existenz und um seine Unabhängigkeit, die hier eng mit einander verbunden sind, einen schweren Kampf aufgenommen hat, nicht Eigenschaften hätte, die ihm die Sympathien der gesammten Nationen gewonnen haben.

Wo auf bem heutigen Erbenrund immer die Weißen (b. h. zusmeist die Engländer) sich als Ansiedler niedergelassen und blühende Kolonien gegründet haben, trifft man fast dieselben Hotels, denselben Luzus in Haus und Stadt, dieselbe hastende Nervosität, denselben Wettslauf nach Geld und Gut; meist sogar dieselben Fundamente der Kultur auch Schulbildung und gesellschaftliche Beziehungen, ja Gesetze, Sitten und Sebräuche, die so ähnlich sind, daß, ob man in Chicago oder Welbourne die Augen aufmacht, man kaum glauben möchte, sich weit von Europas Residenzen entsernt zu sinden. Diese Alehnlichseit der großen Städte ist es besonders, die dem Reisenden, der nur die großen Touren als globe-trotter durchmißt, schließlich die Kulturstätten allentshalben monoton erscheinen läßt.

Sanz anders verhält es sich im Lande der Buren, die ein in jeder Beziehung eigenartiges in sich abgeschlossens Lölkergebilde vorsstellen, als ware ein Stud altshollandischen Wesens aus der Zeit der Befreiungskampfe erhalten worden.

In geistvoller Beise schilbert Albrecht Birth in seiner "Geschichte Sub-Afrikas" ben Charakter ber Bewohner Transvaals mit folgenden Worten:

Am stärksten macht sich bei ben Buren die ererbte Stammesart geltend, und zwar überwiegend diejenige, die auf niederdeutsche Abkunft weist. Die äußere Erscheinung gemahnt durchaus an die Holländer. Keilförmige Schädel, schlichte, aschblonde Haare, graue, wenig ausdruckvolle Augen, ein mächtiger, oft eckiger und ungeschlachter Körpers



Burenfamilie in Nord-Transvaal.

bau, reichlicher Bart, grade, sehr breite Nase. Die Frauen der Bewegung abhold, nicht selten von übergroßer Leibesfülle, wie solche in den Bildern von Rubens sich so breit macht.

Ebenso spricht sich in ben geistigen Sigenschaften bas Gesetz ber Bererbung aus. Den Hollandern ist ein ruhiger, besonnener Muth, Furchtlosigkeit gegenüber ber Natur, Festigkeit und Ausdauer zu eigen; alles Tugenden, die der beständige Kampf mit der landgierigen See noch verstärft und vertieft hat; des weiteren war in den Kriegen gegen die spanischen Selbstherrscher eine unbändige Liebe zur Freiheit hervor-

getreten, der Sieg über Spanien aber hatte ihnen ein unverrückbares Selbstgefühl und das Bewußtsein, sich selbst alles zu verdanken gegeben. In den Geschäften des Friedens beweisen unsere niederdeutschen Bettern gesunden, nüchternen Berstand, Einfachheit und Sparsamkeit, zähe, zielbewußte Ausdauer und einen bei dem Alten beharrenden Sinn, der nie etwas von dem einmal erworbenen preisgeben mag. Diese Erbschaft kam den südafrikanischen Buren trefslich zu statten. Auch ihnen zeigte sich die beständige Nothwendigkeit harter Arbeit, des Kampses, des Fortschrittes und nicht minder der Opfer, die nothwendig sind, um die Eigenart, um die Eristenz zu bewahren.

Ein ähnliches Bild giebt ein herr Kufter in Belhagen und Rla-

Mynherr, noch mehr aber seine Frau, sind von riesigem Körperbau, und unwillfürlich fühlt man sich versucht, der Tradition Glauben zu schenken, die die Buren von den Friesen abstammen läßt. Im allgemeinen sind bei den Buren Männer wie Frauen von guter Mittelgröße. Die Frauen sind fräftig und vollentwickelt; haben sehr weiße Haut, blühende und hübsche Gesichtszüge, aber nur selten üppigen Harwuchs; die Männer besitzen vierschrötige Gestalt, offinenes, von großem Bart umrahmtes Gesicht und von der Sonne stark gebräunte Haut. Der Bur ist durchgängig von sestem Charakter. Wenn auch Nüchternheit und Besonnenheit bei ihm im allgemeinen vorwiegen, so verbindet er doch Raschheit und Eilfertigkeit in der Aussührung seiner Pläne und Arbeiten mit Ausdauer und großer Geduld gegenüber den Hingemach; überdies besitzt er viel Selbsteherrschung und kühle Zurüchaltung bei Scharssinn und lebhaftem Temperament.

Kleidung und Lebensweise sind überaus bescheiben. Kaffee, d. h. zum größeren Theil aus getrockneten Karotten bestehend, spielt im Haushalt der Buren eine große Rolle, er sehlt bei keinem Mahl und wird in großen Mengen getrunken; ob der Fremde einen schlichten Bauer oder den Präsidenten der Südafrikanischen Republik besucht, auf eine Tasse Kaffe kann er stets rechnen. — Die Kleidung ist für gewöhnlich äußerst einfach, und nur auf den Sonntagsstaat verwendet die jüngere Welt größere Sorgsalt. Die alte Mutter hält noch an ihrem einsachen schwarzen Faltenkleid ohne alle Berzierung und der gleichfalls schwarzen altholländischen Haube sest, aus der das volle Gesicht, wie aus einer gewöldten Fensterluke guckt, jedoch die moderne Burentochter hat außer Engelsch praten (sprechen) gelernt, mit der

neuesten Mobe Schritt zu halten, sie weiß, was fatsoenlyk ("chic") ist, nur schwärmt sie für die entsetzlichsten Farbenzusammenstellungen.



Gin Bur in behabigen Berhaltniffen.

So haben sich die alten, einfachen Sitten erhalten! Treu, ehrlich und fest ist der Bur, und zäh hält er am Grerbten fest, wie das in den Worten, die wir diesem Kapitel als Motto voransetzen, so schön zum Ausdruck gelangt:

Unfer theures Erbe fo theuer erkauft, Mit Blut und Thränen, herr! O gieb uns biefes aus Deiner hand Auf's Reue in Freiheit wieder.



Junger Bur auf der Brautiverbung. Rach ber Stige eines Augenzeugen gezeichnet von S. Bahr.

Familienleben.

Der starke Familiensinn der Hollander hat sich auf die Buren vererbt. Die Sippe ist der Hort des Mannes, den von allen Seiten Gesahren umdräuen, die Sippe ist ihm die Bewahrerin von Religion, Sitte und Bildung. Gewöhnlich heirathet man ziemlich jung; die Bermählten bleiben etwa ein Jahr im Hause der Schwiegereltern, sich an ihrem Beispiele zu bilden; dann giebt der Schwiegervater dem Eidam einen Platz, auf dem sich dieser ein eigenes Haus errichten und eigenes Vieh ziehen mag, oder der junge Mann zieht ins Weite, um auf unbedautem Boden einen Fleck für sich und seine Lieben zu gründen.

Wie einsach — wir möchten sagen "altfräntisch" — eine Liebeswerbung im Burenlande vor sich geht, erzählt in höchst amusanter Beise der Schwede Kärrström, der von einem jungen Bur aufgesordert wurde, ihn auf der Brautfahrt zu begleiten:

Der junge Liebhaber hatte sich während eines "Abendmahles" in die Schöne verliebt und beschlossen, förmlich um ihre Hand zu werben, zu welchem Zwecke er eines Tages nach dem Handelsladen kam. Hier versah er sich mit einer Düte Confect und neuen Kleidern, darunter Glanzledergamaschen, Sporen an den Schuhen und einer Straußensfeder am Hute.

So ausgerüftet stieg er zu Pferd, indem er den besten Renner im Stalle auswählte, worauf wir nach der Wohnung der Auserkorenen ritten, vor welcher er das Pferd tanzen und seine Künste zeigen ließ.

Darauf übergab er die Zügel nachlässig dem herbeieilenden Hottenstotten, worauf er rasch aus dem Sattel sprang und ganz ungenirt vor den Fenstern auf und ab promenirte, um sich recht betrachten zu lassen, wohl wissend, daß hinter den Gardinen oder irgend einer Thürsspalte die Augen der Geliebten nach ihm blickten. Dann trat er in das Haus, wo er zuerst der "Tante", der Hausmutter, die Handschüttelte und seinen "Guten Tag" sagte, dann in gleicher Weise dem "Dom" (Onkel) und nun erst der Braut und ihren Geschwistern bis hinab zum Kleinsten in der Wiege.

"Dom" fragte, wie es "bei huis" stehe? und als wir über den Gesundheitszustand eines Jeden Auskunft gegeben hatten, sowie über die Schafherde, das Vieh, die Fütterung, Zucht und den Ertrag, wobei wir unterdessen den Kaffee einnahmen, stand endlich der Freier auf und übergab der Auserwählten die Düte mit "Lachergoot" (Leckerzeug, Confect), die sie lächelnd und erröthend annahm.

Der Augenblick war kritisch, denn hätte sie die Annahme des Geschenkes verweigert, so ware dies gleichbedeutend gewesen mit einer Abweisung des Antrages oder mit einem sogenannten Korbe.

Eine frohere Stimmung und ein munteres Gespräch löste nun wie ein Zauberschlag die frühere Stille ab und mehr oder weniger deutliche Bezüglichkeiten scherzhafter Art wurden dis zum Abend gewechselt, worauf wir Unbetheiligten uns entsernten, während der Bräutigam eine gewisse Zeit der Nacht in der Vorkammer bei der Braut bleiben durste.

Damit diese Zeit nicht bis zum Sonnenaufgang ausgedehnt würde, traf die "Tante" eine Vorsichtsmaßregel, indem sie mit einer Nabel ein Zeichen in die Wachskerze stach mit dem Bemerken, daß sie "aufsitzen" dürften, bis die Kerze soweit zurückgebrannt sei, aber nicht weiter; ein Gebot, das auch von dem verliebtesten Bräutigam respektirt wird.

Bandel und Wandel.

Die Buren halten streng an ihren alten Gewohnheiten fest, betrachten Industrie und Bergwerksbetrieb mit Mißtrauen und erwerben ihren Unterhalt wie ihre Bäter hauptsächlich durch Biehs zucht. Alles andere liegt darum auch in den Händen des Ausländers (Uitlanders), und dies verursacht nicht geringe Unruhe unter den conservativen Buren, die zu ihrem Aerger eine Schaar Fremdlinge nach der anderen in ihr Gebiet eindringen sehen mußten.

Dagegen pfuscht der "Beebur" (viehzüchtender Bur), der auf seiner Werv, fern von menschlicher Hilfe wohnt, in alle möglichen Handwerke hinein und bastelt sich mit den denkbar geringsten Hilfs mitteln alles mögliche zurecht. Er versteht zu lohen und zu gerben, zu zimmern und zu schmieden; er fertigt das Geschirr für die Zugsochsen, einschließlich der starken, gestochtenen Zugtaue, arbeitet Lederzgeslechte für Stühle, Bänke und Bettrahmen, ja er besitzt sogar eine vollständige Schuhmachereinrichtung und stellt ganz hübsch gearbeitete Schuhe für sich und die Seinigen her. Dem Ackerbau widmet er im Lause des Jahres nur wenige Wochen Arbeit, da er nur für den eigenen Bedarf anpslanzt.

Aber auch die Meyoufrou ist nicht unthätig. Sie leitet das ganze Hauswesen mit sester Hand, strickt und flickt, näht auch alle Rleider und Bäsche für Groß und Klein, bäckt Brot und kocht Seife, letteres soger über den Bedarf. Die nicht selbst verbrauchte Seise verkauft sie an die Handler (Winkeliere).

Die größeren Kinder helfen bei ber Arbeit gleich jedem Arbeiter, b. h. auf ber Farm und bei ben Heerben, sowie im Laden beim Berfauf von verschiedenen Sachen, hauptsächlich selbstgesertigter Erzeugnisse.

Wie schon in fruhen Zeiten in ben europäischen Sanbern bie Meffen und Sahrmärkte im Anschluß an die kirchlichen Keste sich entwidelt haben, so ist in Subafrika ber Samstag vor ber Abendmahlsfeier ber wichtigfte Geschäftstag im ganzen Bierteljahr. näheren Umgebung bes Dorfes wohnenben Buren, welche ben Morgen= markt früh genug erreichen können, versäumen nicht, benselben mit ihren Produtten zu beschicken. Wenn baber um sieben Uhr Morgens Die Marktglode lautet, fo entwickelt fich ein viel regeres Leben als an anderen Marktagen, und ber Marktmeister, welcher ben Berkauf fämmtlicher Brodutte auf bem Wege ber öffentlichen Versteigerung bewerfftelligt, hat feine Stimmbanber einer harten Brobe zu unter-Braktisch, wenn auch Anfangs recht überraschend, ift aber biefes System des Markthandels, die Breise reguliren sich burch bas mehr ober minder lebhafte Bieten der Marktbesucher aufs trefflichste. und es fällt bas läftige Sandeln und Feilschen gang fort. Der Gintauf liegt lediglich ben Männern ob, Frauen erscheinen niemals auf bem Martt, und es fieht mitunter recht poffirlich aus, wenn Berr Bfarrer A. und Berr Dr. med. D. mit bem Gemujeforb am linfen Urm und eine Schöpfenkeule in ber Rechten bem hauslichen Berbe auftreben. Die feilgebotenen Gemufe- und Fruchtforten find von vorguglicher Beschaffenheit, ihr Dafein verdanten fie dem fleinen Brafrivier. ber auch in ber Trockenzeit spärliches Baffer führt. Dberhalb Middels burg ift im Flugbett ein Dam (Teich) angelegt, von wo aus ber Ort burch ein forgfältiges Beriefelungsspftem mit Baffer verforgt wird. Bon ben gemauerten Graben in ben Strafen wird es in bie Garten geleitet, ein besonderer Bachter regulirt bie Baffergufuhr und forgt bafur, bag jeber Befiger genau gur beftimmten Stunde seinen Bedarf erhält. Da der Fluß aber in der Trodenzeit, nämlich in ben Frühlingsmonaten August bis Dezember, nur eine beschränkte Baffermenge liefern tann, fo hat nur eine fest bestimmte Angahl von Grundstücken bas Recht, bas gange Jahr hindurch Waffer beanspruchen. Der Werth eines solchen Watererf (Wassererbe) ift baber ungleich höher als der eines Droogenerf (Trodenerbe), welches jum Bepflanzen fast unbrauchbar ift. In einem Jahre, fo erzählte man mir, war die Dürre so arg, daß der Fluß nahezu trocken war und die Wasserzufuhr kaum ausreichte, um die Anpflanzungen in ben Garten am Leben zu erhalten. Da fiel es ben Fremben, bie nach

Middelburg kamen, auf, daß die Thurmuhr eine halbe Stunde später zeigte als die Eisenbahnuhr. Fragte man nun, warum denn die Uhr nicht richtig gestellt würde, so bekam man zur Antwort, das könne vor dem nächsten Regen nicht geschehen, denn andernfalls müßten an demsselben Tage, an welchem die Uhr gestellt würde, so und so viele Gartenbesißer von ihrer "Wasserzeit" eine halbe Stunde verlieren, und bieser Ausfall sei genügend, um ihnen gewaltigen Schaden zuzusügen.

Eine Straßenerscheinung, die am heutigen Tage besonders auffällt und große Anziehungsfraft ausübt, sind die zahlreichen öffentlichen Versteigerungen. Wer irgendwie Möbel, Hausgeräth, Bieh,



Dofenwagen jum Martt fahrend.

Konfurswaaren, Grundstücke u. s. w. loszuschlagen hat, wartet damit bis zum nächsten Nachtmahl, dann sind Kauflustige in mehr als genügender Zahl im Ort, und die gebotenen Preise übersteigen oft die ursprüngslichen Ladenpreise nicht unerheblich. Daß in den Kaufläden sich ebensalls eine enorme Geschäftsthätigkeit entwickelt, ist selbstverständlich; hunderterlei Bedürfnisse sind für die nächsten Monate zu befriedigen, und andererseits haben die Buren ihre Vorräthe an Wolle, Straußenssedern, Getreibe, Häuten u. s. w. beim Händler unterzubringen. Es sind oft ganz gewaltige Summen, mit denen hier gerechnet wird, und die Stores eines so kleinen Dorfes von kaum 2000 Einwohnern haben eine Größe und beherbergen einen Waarenreichthum, den man hier schwerlich erwartet.

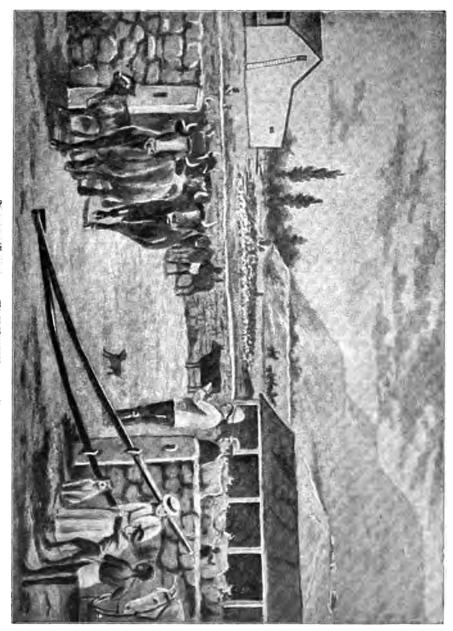
Die Bureaus der Abvokaten sind an solchem Tage auch nicht leer, benn wenn ber subafritanische Bur auch lange tein fo eifriger "Prozefthanst" ift wie fein beutscher Kollege - Die Gerichts- und Unwaltstoften find in Sudafrifa haarstraubend boch - fo fann er boch ben Rechtsbeiftand nicht gang entbehren. Dagegen ganglich unentbehrlich ift ihm ber Argt, ber bei jeder Kleinigkeit sofort angegangen wird und zu dem er fein Bertrauen haben murbe, falls er ihm nicht Arzenei in großer Menge und zu hohem Breise verordnete. Nachtmahlstage sind für den Arzt eine wirkliche Rraftprobe, tagüber von früh bis spät ist er von seinen Landpatienten umlagert, so baf er taum Zeit gewinnt, einen Biffen zu fich zu nehmen. Ja, wenn es noch alles Patienten waren! Aber ba ift eines ber zu Haufe aebliebenen Rinder ober einer von ben schwarzen Jongens frant ober ein Nachbar fühlt sich nicht ganz "extra" und hat seinem Freund die Rrantheit beschrieben, mit bem Auftrag, Dies wieberum bem Dottor mitzutheilen, damit diefer Rath und Sulfe schaffe. Dabei wird bem fcmeiftriefenden und nervos abgespannten Junger Mestulaps der Rufboden bes Sprechzimmers derartig voll gespuct, daß biefes schließlich einem Sumpfe gleicht; ift aber endlich bas schwere Tagewerk vollbracht, so werden in der Stille der Nacht einige Schock Arzeneien angefertigt. Go geht es brei Tage und zwei Rachte hindurch, ebe ber Geplagte endlich zur Ruhe kommt, b. h. zu seinem täglich aewohnten Dienft gurudfehrt.

Uichzucht.

Eine echt niederländische Eigenschaft ist die Lust am Wandern und an der schon erwähnten Viehzucht, die noch heute dem Buren am meisten Freude macht und ihm am besten glückt.

Die Karroo bietet dem Buren den besten Grasboden zur Viehweide. Die Hochebenen sind überhaupt von den Biehzüchtern am meisten gesucht. Die Schafzucht wird fast ausschließlich dort betrieden, die kühlere Jahreszeit ist jedoch den Heerden zu rauh und wasserum, weshalb der Bur dann seine Farm der Obhut einer seiner Leute überläßt und mit seiner Heerde in das Buschseld wandert, woselbst auch im Winter (Juni, Juli, Lugust) genügend Gras und Wasser vorhanden ist. Hier hat er entweder einen Unterschlupf oder wohnt in den Wagen und Belten und liegt der Jagd ob.

Die heerben sind, nach Schmeißer, an die Züge so gewöhnt, baß sie von selbst aufbrechen wurden, wenn etwa die Farmer beim



Inventarifirung bes Biehbestandes einer Burenfarm.



Bachtpoften ber Buren gegen Gindringen der Hinderpeft.

Abzuge vom Hochfelde und vor der Allektehr auf der Jagd sich versspäten sollten. Dem Reisenden begegnen bei Beginn des Winters oder Frühjahrs oft lange Heerdenzüge, die ohne menschliche Begleitung den gewohnten Weidepläten zuziehen."

Auch von diesem Zweige der Beschäftigung der Buren giebt Kärrström ein Bild, das uns in die Einzelheiten ihres Lebens einführt: Der Bur, den ich am häufigsten besuchte, war ein wohlhabender Mann, der zwei Farmerhäuser besaß, eines aus Stein gebaut auf "Hochveld", d. h. auf der Hochchene, wo er sich mit seiner Heerde im Sommer, d. h. vom September dis Mai aufhielt, das andere, kleiner aber gut gebaut im Flachlande, wo er die übrige Jahreszeit verdrachte. Die Einrichtung und Möblirung des ersteren war einfach und aus Pellowoodholz, ohne alle Zierrathen und Luzusartikel. Sosas und Stühle hatten Site aus Riemen und Bocksellen. Diese, die behaarte Seite nach außen gekehrt, dienten zu lleberzügen und Bodenmatten.

Nebengebäube für das Vieh gab es nicht (nur einen Stall für bie Pferde), ihre Stelle vertrat ein mit einer Mauer aus Steinen einsgehegter runder Plat, "Araal", auf welchem das Melken und die Schafschur stattfand. Der Boden des Wohnhauses bestand aus festsgestampster Erde, mit Kuhdunger direkt vom "Kraal" bestrichen, ein eigenthumlicher Gebrauch zum Schutz gegen die in Afrika so zahlreichen

und schäblichen Ameisen. Diese werden badurch verhindert, in den Raum einzudringen, wo sie in kurzer Zeit alles bis auf die hölzernen Wöbel verzehren würden.

Ameisennester, fest aus Lehm gebaut und fast immer mehrere Fuß hoch und mit großem bogenförmigen Eingang versehen, findet



Ein Riefen-Almeifenhaufen.

man allenthalben, und der Schaden, den sie anrichten, ist nicht unbedeutend. Dennoch ist der Bur ihr Feind nicht. Wo keine Ameisen sind, da ist das Land "sauer" und bietet keine Weide; wo Pserde und Ochsen aber den Boden gedüngt und sestgetreten haben, da wird es "süß", und dann kommen die Ameisen herbei.

.

Leiber hat in den letzten Jahren die Rinderpest, von Betschuanaland eindringend, der Bichzucht vielen Schaden gethan, so daß man sich im Jahre 1897 genöthigt sah, längs der Grenze einen Meilen langen Zaun aus Stacheldraht zu ziehen und allenthalben Posten zur Abwehr sich etwa annähernder Vichheerden aufzustellen. Wancher Bur ist durch diese Seuche verarmt, jetzt scheint der Weiterverbreitung ders selben aber glücklich Einhalt gethan zu sein.

Religiosität.

Das Fundament, auf dem fich die Sitten, Anschauungen und bamit die Thaten der Buren grunden, ift ihre tiefe Religiofität.

Auf den Farmen werden große Familien: und religiöse Bersfammlungen abgehalten, wo eine der Packbuden als "Gebetshaus" dienen muß. Man kann in solchen Fällen bis fünfzig Ochsenwagen und ebenso viel "Kapecarts" d. h. Gigs mit Burenfamilien aus der Rachbarschaft beladen, zählen.

Bir konnen fein befferes Bild von den Vorbereitungen gum Sottesbienft haben, als burch Wiederholung bes fehr aufchaulichen Berichts, ben herr A. Baffarge aus Middelburg in der Kreuzzeitung peröffentlichte. Er beschreibt bie Fahrt zu einem Rachtmaal (Albendmahlsfeier), bas alle Bierteljahre gefeiert zu werden pflegt. liegt in Transvaal, etwa 100 Rilometer öftlich von Bretoria. Es ift Sonnabend, ber morgenbe Sonntag ift ber erfte im neuen Biertelighr und hat baber eine besonders wichtige Bedeutung; denn an ihm findet in ber Reberbuitiche Bereformeerbe Rert bie Abendmahlsfeier ftatt. Darum wimmelt heute das Dorf von gablreichen Buren und ibren Kamilien, von allen Sciten tommen die zweiräderigen hohen Rapfarren mit weißem Salbverbed hereinfutschirt, und überall herricht Beben und Bewegung. Der schlichte, ftreng religiofe Ginn ber hollandischen Buren macht es ihnen zur unabweisbaren Pflicht, bem viermal im Jahre ftattfindenden Rachtmaal beiguwohnen; nur Krantbeit und nicht zu überwindende hinderniffe fonnen das Begbleiben entichulbigen.

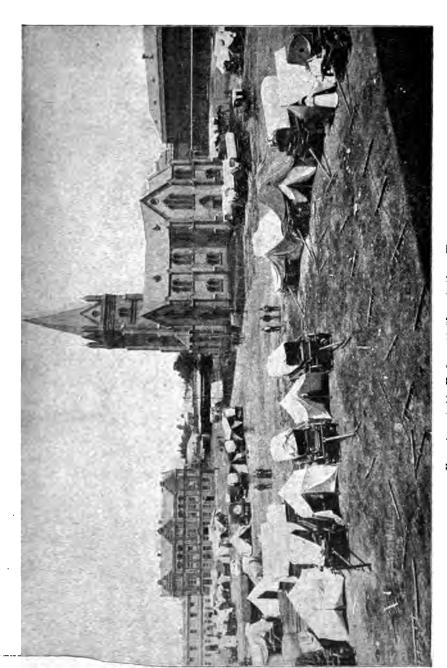
Da bie Nachbarorte mindestens eine Tagereise von Middelburg entsernt liegen, haben die an den Grenzen des Kirchspiels wohnenden Buren sechs dis sieben Stunden lang zu sahren, ehe sie das Dorf erreichen, und erst am Montag Abend können sie wiederum auf ihrem Plaats zurück sein. Darum hatte man am Freitag die Pserde tagüber im Beld d. h. in der buschigen Karroo, frei herumlausen lassen, der Du Baas (spr. Au Baas, d. i. alte Herr) und seine erwachsenen Söhne



Reifemagen in der Marroo.

hatten sich tüchtig in der Wirthschaft getummelt und den Jongens, ben farbigen Knechten, Anweisungen für die Tage der Abwesenheit gegeben. Natürlich würden diese nicht im geringsten befolgt werden, wenn den halbwüchsigen Kindern der Buren nicht gleichzeitig eingesschäft worden wäre, nach dem Rechten zu sehen. In gleichze Weise war die wohlbeleibte Du Brou (sprich Au frau) im Hause besorgt gewesen; sie hatte gesocht und gebacken, einen Vorrath an Lebenssmitteln, Kochs und Tischgeschirr in die Kiste gepackt und vor allem sich überzeugt, ob auch die große Kaffeetrommel reichlich gefüllt war.

Am Sonnabend ganz früh ift die Familie beim Hausgottesdienst mit darauf folgendem Frühstück vereinigt, die Hausfrau und die Männer in schwarzen Kleidern, die Töchter glänzend wie die Pfauen. Bor dem Hause wartet schon der Wagen; Cupido, der Hottentotte, hält mit Mühe die ungeduldigen Pferde beim Zügel. "Stadig (ruhig), Siroop! — Blom!" ruft er den stampfenden Mähren zu. Endlich erscheint die Familie auf dem Stoep, der aus flachen Schieferquadern



Pretoria und die Nachtmaalsgäfte mit ihren Wagen.

gemauerten Plattform vor der Hausfront, man besteigt die Karre und packt und rückt sich darin zurecht; zulett der Du Baas; er hat sich erst überzeugt, ob der Kasten mit den Borräthen und eine genügende Anzahl Havergerven (Hafergarben) für die Pferde hinten sest genug gebunden sind, dann ergreist er Zügel und Peitsche, ruft den Pferden ein frästiges "vat!" (faßt) zu, und dahin stürmen "Sprup" und "Blume" mit ihrer Last.

Mehrere Stunden geht die Fahrt durch bas flache Beld mit feinem Teppich, ben ber niedrige, gahe Rarrooboden bilbet, zuweilen an einer Blei (Teich) vorbei, kenntlich an dem dichten Grase und den hohen Buichen. Dunkelbraune Ropies (Berge) durchleten die Ebene. ihre Büge begrenzen die Fernsicht, aber boch überragt fie der große. plumpe Granitstock bes Rhenosterberges, ber wie ein Riefenfels bie gange Begend beherricht. Beiß icheint die Sonne vom blauen, molfenlosen himmel nieder, die Luft ift fo trocken, daß kein bläulicher Dunft die Ferne verschleiert, auch die weitesten Berge laffen ihre Umriffe und Kalten haarscharf erfennen. Heerden von Schafen und Angoragiegen, Gruppen von Bester (Rindvieh) und Straufen weiden auf ben eingezäunten Flächen. Die Drahtzäune freugen oft den Beg, dann muß der Wagen halten, und einer der Insaffen öffnet das Bet (Baunpforte). Buweilen ist ein Sloot, das ist eine vom Regen tief ausgewaschene Rinne. oder ein Rivier zu paffiren, ber jett nur wenig Waffer führt. Dann geht bas Gefährt erft fteil bergab, als wollte es vorn überfallen, und an ber anderen Seite ebenso steil in die Bohe. In dem tiefen Sand und Grus bes fleinen Bratrivier ift ein Ochsenwagen steden geblieben. und nur mit Dlube fommt die Karre in ber engen und schwierigen Baffage an bem Sindernig vorbei. Der Weg zicht fich als gerade gelbe Linie über bas graugrune Beld hin, die Fahrenden gewahren por sich in der Kerne mehrere Staubwölfchen, aus denen zuweilen wie ein Segel ein weißer Rleck hervortritt; es sind andere Rarren mit ihren weißen Salbverbecken, heute fahren sie alle in der Richtung nach Middelburg, feine fommt entgegen. Endlich liegt bas Biel ber Sahrt vor ben Mugen ber Nachtmaalsgafte.

Im Westen lehnt sich Middelburg an eine Gruppe Kopjes an, nach den andern Seiten aber blickt es frei in eine flache Ebene hinaus, die ringsum von Kopjes eingerahmt ist; darüber hinaus ragt im Süden der hohe Rhenosterberg. In der weiten graugrünen und gänzlich baumlosen Fläche mit ihrer dunkelbraunen Einfassung von Kopjes liegt der Ort wie eine Bauminsel; man glaubt einen Park vor sich zu haben, so tief versteckt liegen die Häuser im lichten Grün der Bäume,

nur wenige Gebaude find fichtbar. Das Wahrzeichen Middelburgs, ber vieredige ginnengefronte Thurm ber nieberdeutschen reformirten Rirche ragt als weißer Bürfel über bie Bipfel ber Baumfronen, In Scharfem Trabe jagt ber Wagen nun durch die baumbepflanzten ichattigen Strafen bes Dorfes, vorbei an ben niedrigen Burenhäufern mit bem Stoeg vor der Front und den gemauerten Boors (Baffergraben) vor benfelben, vorbei an großen Baarenhaufern, beren Buter bis auf bie Strafe aufgestapelt fteben, und endlich halt bas Gefährt vor einem mit grunen Läben fest verschloffenen Saufe. Bahrend die mannlichen Infaffen die Bferde ausspannen, haben die weiblichen bie Thur aufgeschloffen, bie Genfterlaben öffnen fich, und nach langer Rubepause herrscht wieder Leben in den vier Wänden. Wer von ben Buren es irgend tann, befitt im Orte feiner Rirchengemeinde ein eigenes Saus mit allem nöthigen Inventar, woselbst er und bie Seinigen haufen, wenn fie bin und wieder mal "bereinkommen", fonft steht es aber unbenutt und leer. Andere suchen bei Bermandten und guten Freunden ober im Logieshuis Unterfunft. In manchen Orten, Die zu flein find, um fo viele hundert Nachtmaalsgafte zu beherbergen, entsteht an ber Außenseite plöglich ein Beltlager, und es entwickelt fich bier ein Bild afritanischen Wanderlebens, bas an die Reiten ber "Bortreffer" erinnert, benen die beiden Burenrepublifen ihr Dafein verbanfen.

Mit eingetretener Dunkelheit wird es still auf den Straßen und das geschäftliche Treiben geht zur Ruhe. Aber in den Bars der Gasthöfe geht es noch laut und lustig zu, da trifft man beim Glase Whisth oder Dop (Traubenbranntwein) zusammen und nun macht sich das politische Herz Luft. An Rhodes, dem Aartsvyand (Erzseind), wird kein gutes Haar gelassen, Krüger und Dr. Hosmeyr in Kapstadt werden in den Himmel erhoben, und einem etwaigen Dr. Jameson No. 2 ein noch schlimmeres Ende prophezeit als dem ersteren. Endlich mit dem Glodenschlage neun läutet auf dem Markt die Kassernglocke, nach welcher kein Farbiger bei strenger Straße sich auf der Straße sehen lassen darf. Aber auch bei den Weißen stellt sich um diese Zeit das Verlangen nach der häuslichen Ruhe ein, und eine Stunde später liegt das ganze Dorf in tiefster Stille und im Frieden, die während der langen Nacht durch das Massengekräh der Hähne und lang ans haltendes Hundegebell oft genug gestört wird.

Am nun folgenden Sonntage beim Läuten der Kirchenglocke wandeln die Abendmahlsgäste in großen Schaaren langsam in gesmessenen Shitten und mit halb gesenkten Häuptern, Gesangbuch und

Bibel unter bem Arm, zum Gotteshause. Ich habe noch nie einer so würdigen und so tief zu Herzen gehenden Feier des heiligen Sakramentes beigewohnt, wie in der niederdeutschen reformirten Kirche Südafrikas. Der lange, weiß gedeckte Tisch inmitten der Kirche, an welchem man Platz nimmt, der am Hauptende sitzende Geistliche, der Brot und Kelch, einem Nachbar reichend, dei allen Theilnehmern herumgehen läßt, der tiefe heilige Ernst und kindliche Ausdruck in den bärtigen, harten Gesichtern der Männer und den sansten Zügen der Frauen, — es ist wie das Bild eines Lionardo da Binci.

Buren und Eingeborene.

Gine andere Seite ift bie Runft ber Buren, Die Gingeborenen richtig zu behandeln, inbem sie bieselben einerseits in gemeffener Ent= fernung halten, fie aber gerecht und human behandeln. Sie stehen barin in vollständigstem Begenfaß zu ben Engländern, die bie Eingeborenen politisch auf eine Stufe mit **fich** stellen, dagegen sich feinen Augenblick besinnen, sie zu Taufenden binguschlachten. Wir muffen diese Sache deshalb flar stellen. weil man sonst eine der Grundurjachen dieses Krieges nicht verstehen murbe.



Raffer im Rriegsichmud.

Der Neger ift viele Gene= rationen in der Kultur zurück und durch keine Kunst plötzlich auf die Höhe der Bildung des durchschnitt= lichen Weißen zu heben.

Seine natürliche Stellung ist daher bie des Dienenden; er fühlt sich dann in der richtigen Weise und befindet sich wohl dabei. Die gänzlich mißlungene staatliche Gleichstellung der Schwarzen in der nordamerik. Union ist von einer bestotieferen geselligen Nichtachtung und

moralischen Mißhandlung dieser Leute begleitet gewesen.



So geht es auch in Afrika. Wit Recht fagt Clarn, selbst ein Eng- länder:

"Während ber 3 Jahre, die wir das Land besetzt haben, sind mehr Unruhen bei den Gingeborenen vorgekommen, als in den 30 Jahren, während deren es die Buren verwalteten. Unfere Gingeborenenspolitik war schändlich!

Als wir das Land übernahmen, war alles in Ordnung. Was aber war vorgefallen, als wir den Buren das Land wieder zurückgaben? Da mußten nicht wir, sondern die Buren anordnen, daß alle Stlaven in Freiheit gesetzt wurden. Damit mußte ein Unrecht, das britische Beamten begangen hatten, gut gemacht werden. Wir hatten in offizieller Form das demüthige Geständniß unserer früheren Beamten, daß in Potschefstroom 800 Schwarze und in Pretoria einige hundert als Stlaven gehalten wurden."

Dieses nahm sich allerdings merkwürdig aus, gegenüber den Beschuldigungen der Briten, daß die Buren mit den Eingeborenen nicht umzugehen verstehen.

Der Krieg, der gegen Sekukuni ausbrach, zeigte gerade das Gegenstheil, dennoch blieben die Engländer heuchlerisch bei ihrer völlig falschen Behauptung.

Aus englischer Feber stammt folgende Schilberung der damaligen Begebenheiten:

Die Zulus weigerten sich zu fechten. Als am 9. Angust auf die Widerspenstigen die Kanonen gerichtet wurden, pflanzten sie ruhig und kaltblütig ihre Bajonette auf und riesen den Engländern trozig zu: "Wir können eben so gut sechten wie Ihr!" Und die ehrenwerthen Briten mußten sich von diesen schwarzen Bundesgenossen und vielgeliebten Waffenbrüdern das Wort "Feigling" ruhig gefallen lassen.

Wie selbst die Eingeborenen den Zustand der glorreichen und mächtigen Britannia richtig erkannt hatten und dementsprechend beurtheilten, zeigt folgender kleine Borfall.

Makropetse, einer von Sekukunis Indunas ober Rathgebern, erging sich in langen Gesprächen über die Macht seines Herrn. Ein Einwohner Lydenburgs erwiderte ihm: "Die Engländer sind nicht wie die Buren; sie haben Soldaten, welche nur da sind, um zu kämpsen, und können Regiment auf Regiment senden, um ihre Flagge zu schüßen."

Der alte Raffer lachte und antwortete bem Weißen:

"Wenn Sekukun bas erfährt, möchte er ohne Zweifel bange

.....

sein vor den Erzählungen, welche Engländer über ihre eigene Stärke und den eigenen Ruhm schreiben. Aber er würde viel mehr Angst vor hundert wilden Hunden haben, als vor Millionen papierener Soldaten." ("But he would seel much more afraid of a hundred wild dogs, than of millions of paper soldiers.")

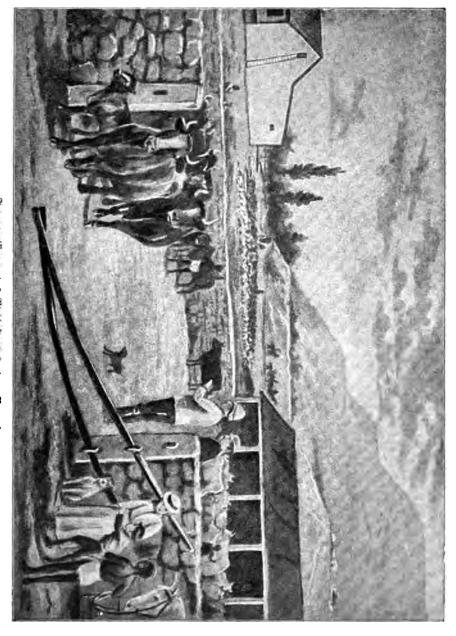
Setutuni ist, wie Merensty berichtet (Erinnerungen aus bem Missionsleben, Berlin 1888), nur durch erdrückende llebermacht besieg worden. Nachdem viele Unterhäuptlinge von ihm abgesallen waren, verstügte er blos noch über 4000 Krieger. Dazugegen standen auf englischer Seite 3000 Beiße und 8000 Schwarze. Dazu noch mit weit überslegneren Waffen.

Die Buren waren bis auf wenige furze Scharmützel mit ben Gin- geborenen ftets fertig geworben.

Der schon erwähnte Herr Kufter bemerkte bei seinem Besuche auf einer Burenfarm:

Seine Schwarzen behandelt der Bur streng, aber gerecht. Vor Jahrzehnten soll er ihnen mit großer Willfür, die zuweilen in Despotissmus und Grausamkeit ausgeartet sei, gegenüber getreten sein; davon habe ich jest nirgends mehr etwas gesehen. Ebensowenig auch von dem Haß, der nach englischen Berichten früher die Eingeborenen gegen die Buren beseelt haben soll. Ueberall fand ich vielmehr ein patriarchalisches Verhältniß, wobei der Bur freilich seinen Herrenstandpunkt sehr stark betont. Ein Farbiger darf nie das Voorhuis betreten, sondern nimmt seine Mahlzeiten in der Komphuis (Nüche); auch darf er in Gegenwart des Herrn nur sprechen, wenn er gestragt wird. Der Bur ertheilt ihm seine Besehle in sehr bestimmter Form, mit gebieterischer Stimme und Gebärde und leitet jeden Sat ein durch ein nachdrückliches "Pe hoor (ihr hört), Achos! Pe hoor!"

Der Farbige hat hierauf seinem Herrn unbedingt mit "Ya, Baaß" zu antworten; unterläßt er es, so entladet sich ein Hagelwetter von Scheltreden über seinem Haupte, oder es schlägt sogar ein. Wenn man aus den englischen Kolonien kommt, in denen die Eingeborenen ganz "frei" sind, d. h. sich soviel Schnaps kaufen dürsen, als sie bezahlen können, und gelangt nun nach Transvaal mit seiner patriarchalischen "Hörigkeit" der Schwarzen, so ist man im höchsten Grade überrascht. Dort ist der Kaffer ein versoffener, mürrischer, roher, unsgeschlissfener Gesell, der alle seine Arbeiten widerwillig thut; hier dagegen ist er voll kindlicher Fröhlichseit, liebenswürdig — freilich zuweilen kriechend unterwürfig — und kleißig. Der Eingeborene



Inventarifirung bes Biehbestandes einer Burenfarm.



Bachtpoften ber Buren gegen Gindringen ber Rinderpeft.

Abzuge vom Hochfelde und vor der Rückfehr auf der Jagd sich versipäten sollten. Dem Reisenden begegnen bei Beginn des Winters oder Frühjahrs oft lange Heerdenzüge, die ohne menschliche Begleitung den gewohnten Weidepläßen zuziehen."

Auch von diesem Zweige der Beschäftigung der Buren giebt Kärrström ein Bild, das uns in die Einzelheiten ihres Lebens einsührt: Der Bur, den ich am häufigsten besuchte, war ein wohlhabender Mann, der zwei Farmerhäuser besaß, eines aus Stein gebaut auf "Hochveld", d. h. auf der Hochebene, wo er sich mit seiner Heerde im Sommer, d. h. vom September dis Mai aushielt, das andere, kleiner aber gut gebaut im Flachlande, wo er die übrige Jahreszeit verdrachte. Die Einrichtung und Möblirung des ersteren war einsach und aus Pellowoodholz, ohne alle Zierrathen und Luzusartikel. Sosas und Stühle hatten Sitz aus Riemen und Bocksellen. Diese, die behaarte Seite nach außen gekehrt, dienten zu lleberzügen und Bodenmatten.

Rebengebaube für bas Bieh gab es nicht (nur einen Stall für bie Pferbe), ihre Stelle vertrat ein mit einer Mauer aus Steinen einzgehegter runder Platz, "Kraal", auf welchem bas Melken und die Schasschur stattfand. Der Boden bes Wohnhauses bestand aus festzgestampster Erbe, mit Ruhdunger birekt vom "Kraal" bestrichen, ein eigenthümlicher Gebrauch zum Schutz gegen die in Afrika so zahlreichen

18 Befcichte.

und schäblichen Ameisen. Diese werben baburch verhindert, in ben Raum einzudringen, wo sie in turzer Zeit alles bis auf die hölzernen Wöbel verzehren würden.

Ameisennester, fest aus Lehm gebaut und fast immer mehrere Fuß hoch und mit großem bogenförmigen Gingang versehen, findet



Gin Riefen-Ameifenhaufen.

man allenthalben, und der Schaden, den sie anrichten, ist nicht unbedeutend. Dennoch ist der Bur ihr Feind nicht. Wo keine Ameisen sind, da ist das Land "sauer" und bietet keine Weide; wo Pferde und Ochsen aber den Boden gedüngt und sestgetreten haben, da wird es "süß", und dann kommen die Ameisen herbei.

.

Leiber hat in den letzten Jahren die Rinderpest, von Betschuansland eindringend, der Biehzucht vielen Schaden gethan, so daß man sich im Jahre 1897 genöthigt sah, längs der Grenze einen Meilen langen Zaun aus Stacheldraht zu ziehen und allenthalben Posten zur Abwehr sich etwa annähernder Viehheerden aufzustellen. Wancher Bur ist durch diese Seuche verarmt, jetzt scheint der Weiterverbreitung dersselben aber glücklich Einhalt gethan zu sein.

Religiosität.

Das Fundament, auf bem sich die Sitten, Anschauungen und bamit die Thaten ber Buren gründen, ist ihre tiefe Religiosität.

Auf den Farmen werden große Familien: und religiöse Verssammlungen abgehalten, wo eine der Packbuden als "Gebetshaus" dienen muß. Man kann in solchen Fällen bis fünfzig Ochsenwagen und ebenso viel "Kapecarts" d. h. Gigs mit Burenfamilien aus der Rachbarschaft beladen, zählen.

Bir können tein befferes Bild von ben Borbereitungen gum Sottesbienft haben, als burch Wiederholung bes fehr auschaulichen Berichts, ben Berr A. Baffarge aus Middelburg in der Kreuzzeitung peröffentlichte. Er beschreibt bie Fahrt zu einem Rachtmaal (Abendmahls= feier), bas alle Bierteljahre gefeiert zu werden pflegt. lieat in Transvaal, etwa 100 Kilometer öftlich von Bretoria. Sonnabend, ber morgende Sonntag ift ber erfte im neuen Bierteljahr und hat baber eine besonders wichtige Bedeutung; denn an ihm findet in ber Reberbuitiche Gereformeerbe Rert bie Abendmahlsfeier ftatt. Darum wimmelt heute bas Dorf von zahlreichen Buren und ibren Kamilien, von allen Seiten tommen Die zweiraberigen hoben Rapfarren mit weißem Salbverbed hereinfutschirt, und überall herrscht Reben und Bewegung. Der schlichte, streng religiose Sinn ber hollanbischen Buren macht es ihnen zur unabweisbaren Bflicht, bem viermal im Jahre ftattfindenden Rachtmaal beiguwohnen; nur Krantbeit und nicht zu überwindende Sinderniffe fonnen bas Weableiben enticulbigen.

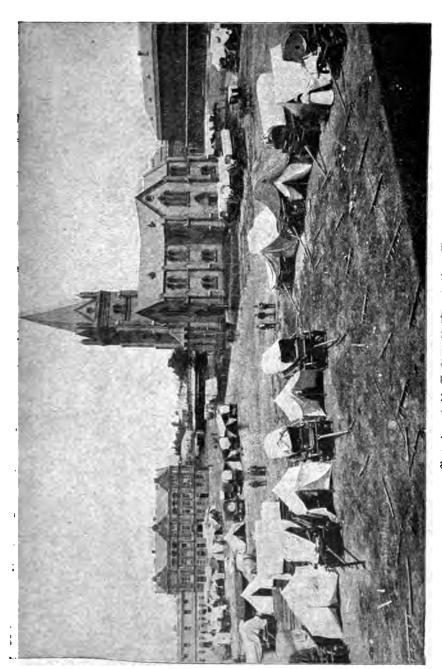
Da bie Nachbarorte minbestens eine Tagereise von Midbelburg entfernt liegen, haben die an den Grenzen des Kirchspiels wohnenden Buren sechs dis sieben Stunden lang zu sahren, ehe sie das Dorf erreichen, und erst am Montag Abend können sie wiederum auf ihrem Plaats zurück sein. Darum hatte man am Freitag die Pserde tagüber im Beld d. h. in der buschigen Karroo, frei herumlausen lassen, der Du Baas (spr. Au Baas, d. i. alte Herr) und seine erwachsenen Söhne



Reisewagen in der Marroo.

hatten sich tüchtig in der Wirthschaft getummelt und den Jongens, ben farbigen Knechten, Unweisungen für die Tage der Abwesenheit gegeben. Natürlich würden diese nicht im geringsten befolgt werden, wenn den halbwüchsigen Kindern der Buren nicht gleichzeitig eingesschärft worden wäre, nach dem Rechten zu sehen. In gleichzeitig eingeswar die wohlbeleibte Du Brou (sprich Au frau) im Hause besorgt gewesen; sie hatte gekocht und gebacken, einen Borrath an Lebenssmitteln, Kochs und Tischgeschirr in die Kiste gepackt und vor allem sich überzeugt, ob auch die große Kaffeetrommel reichlich gefüllt war.

Am Sonnabend ganz früh ist die Familie beim Hausgottesdienst mit darauf folgendem Frühstück vereinigt, die Hausfrau und die Männer in schwarzen Kleidern, die Töchter glänzend wie die Pfauen. Bor dem Hause wartet schon der Wagen; Cupido, der Hottentotte, hält mit Mühe die ungeduldigen Pferde beim Zügel. "Stadig (ruhig), Siroop! — Blom!" ruft er den stampsenden Mähren zu. Endlich erscheint die Familie auf dem Stoep, der aus flachen Schieferquadern



Pretoria und bie Rachtmaalsgaffe mit ihren Bagen.

gemauerten Plattform vor der Hausfront, man besteigt die Karre und packt und rückt sich darin zurecht; zulett der Ou Baas; er hat sich erst überzeugt, ob der Kasten mit den Vorräthen und eine genügende Anzahl Havergerven (Hafergarben) für die Pferde hinten sest genug gebunden sind, dann ergreift er Zügel und Peitsche, ruft den Pferden ein kräftiges "vat!" (faßt) zu, und dahin stürmen "Syrup" und "Blume" mit ihrer Last.

Mehrere Stunden geht die Fahrt durch bas flache Belb mit feinem Teppich, den der niedrige, zähr Rarrooboden bildet, zuweilen an einer Blei (Teich) vorbei, kenntlich an dem dichten Grafe und den hohen Buiden. Dunkelbraune Ropies (Berge) durchseten bie Ebene, ihre Buge begrenzen die Fernsicht, aber boch überragt fie ber große, plumpe Granitstock bes Rhenosterberges, ber wie ein Riefenfels bie gange Begend beherricht. Beiß scheint die Sonne vom blauen, woltenlosen Simmel nieder, Die Luft ift fo trocken, daß tein bläulicher Dunft die Ferne verschleiert, auch die weitesten Berge laffen ihre Umriffe und Falten haarscharf erfennen. Beerden von Schafen und Angoragiegen. Bruppen von Befter (Rindvieh) und Straufen weiben auf ben eingezäunten Flächen. Die Drahtzäune freugen oft ben Weg, bann muß ber Bagen halten, und einer ber Infaffen öffnet bas Bet (Zaunpforte). Ruweilen ift ein Sloot, das ift eine vom Regen tief ausgewaschene Rinne. oder ein Rivier zu paffiren, der jett nur wenig Waffer führt. geht bas Gefährt erft fteil bergab, als wollte es vorn überfallen, und an ber anderen Seite ebenso steil in die Bobe. In dem tiefen Sand und Grus bes fleinen Brafrivier ift ein Ochsenwagen steden geblieben. und nur mit Mühe fommt die Rarre in ber engen und schwierigen Baffage an bem Sindernif vorbei. Der Weg zieht fich als gerade gelbe Linie über bas graugrune Beld bin, Die Fahrenden gemahren por fich in ber Ferne mehrere Staubwölfchen, aus benen zuweilen wie ein Segel ein weißer Rleck hervortritt; es find andere Rarren mit ihren weißen Salbverbeden, heute fahren sie alle in der Richtung nach Middelburg, teine fommt entgegen. Endlich liegt bas Biel ber Sahrt vor ben Augen ber Nachtmaalsgäfte.

Im Westen lehnt sich Middelburg an eine Gruppe Kopjes an, nach den andern Seiten aber blickt es frei in eine flache Ebene hinaus, die ringsum von Kopjes eingerahmt ist; darüber hinaus ragt im Süden der hohe Rhenosterberg. In der weiten graugrünen und gänzlich baumlosen Fläche mit ihrer dunkelbraunen Einfassung von Kopjes liegt der Ort wie eine Bauminsel; man glaubt einen Park vor sich zu haben, so tief versteckt liegen die Häuser im lichten Grün der Bäume,

nur wenige Gebaube find fichtbar. Das Bahrzeichen Middelburgs, ber vieredige ginnengefronte Thurm ber niederdeutschen reformirten Rirche ragt als weißer Burfel über bie Bipfel ber Baumfronen. In Scharfem Trabe jagt ber Wagen nun durch die baumbepflanzten fchattigen Strafen bes Dorfes, borbei an ben niedrigen Burenhäufern mit bem Stoeg bor ber Front und ben gemauerten Boors (Baffergraben) vor benfelben, vorbei an großen Baarenhaufern, beren Guter bis auf bie Strafe aufgeftapelt ftehen, und endlich halt bas Gefahrt por einem mit grunen Laben fest verschloffenen Saufe. Bahrend bie manulichen Insaffen bie Pferbe ausspannen, haben bie weiblichen bie Thur aufgeschlossen, die Genfterlaben öffnen sich, und nach langer Rubepause herrscht wieder Leben in den vier Wänden. Wer von den Buren es irgend fann, besitt im Orte feiner Kirchengemeinde ein eigenes Saus mit allem nöthigen Inventar, woselbft er und bie Seinigen hausen, wenn fie bin und wieder mal "bereinkommen", sonft steht es aber unbenutt und leer. Andere suchen bei Bermandten und auten Freunden ober im Logieshuis Unterfunft. In manchen Orten. Die zu klein find, um fo viele hundert Nachtmaalsgafte zu beherbergen, entsteht an der Außenseite plöglich ein Beltlager, und es entwickelt fich bier ein Bilb afrifanischen Wanderlebens, bas an die Reiten ber "Bortreffer" erinnert, benen die beiben Burenrepublifen ihr Dasein verbanken.

Mit eingetretener Dunkelheit wird es still auf den Straßen und das geschäftliche Treiben geht zur Ruhe. Aber in den Bars der Sasthöfe geht es noch laut und lustig zu, da trifft man beim Glase Whisth oder Dop (Traubenbranntwein) zusammen und nun macht sich das politische Herz Luft. An Rhodes, dem Nartsvyand (Erzseind), wird tein gutes Haar gelassen, Krüger und Dr. Hofmeyr in Rapstadt werden in den Himmel erhoben, und einem etwaigen Dr. Jameson No. 2 ein noch schlimmeres Ende prophezeit als dem ersteren. Endlich mit dem Glockenschlage neun läutet auf dem Markt die Kaffernglocke, nach welcher kein Farbiger bei strenger Straße sich auf der Straße sehen lassen darf. Aber auch bei den Weißen stellt sich um diese Zeit das Verlangen nach der häuslichen Ruhe ein, und eine Stunde später liegt das ganze Dorf in tiesster Stille und im Frieden, die während der langen Nacht durch das Massengekräh der Hähne und lang ans haltendes Hundegebell oft genug gestört wird.

Am nun folgenden Sonntage beim Läuten der Kirchenglocke wandeln die Abendmahlsgäfte in großen Schaaren langfam in gemessenen Schritten und mit halb gesenkten Häuptern, Gesangbuch und Bibel unter bem Arm, zum Gotteshause. Ich habe noch nie einer so würdigen und so tief zu Herzen gehenden Feier des heiligen Sakramentes beigewohnt, wie in der niederdeutschen reformirten Kirche Südafrikas. Der lange, weiß gedeckte Tisch inmitten der Kirche, an welchem man Platz nimmt, der am Hauptende sitzende Geistliche, der Brot und Kelch, einem Nachbar reichend, bei allen Theilnehmern herumgehen läßt, der tiefe heilige Ernst und kindliche Ausdruck in den bärtigen, harten Gesichtern der Männer und den sansten Zügen der Frauen, — es ist wie das Bild eines Lionardo da Binci.

Buren und Eingeborene.

Eine andere Seite ist die Runft ber Buren, die Gingeborenen richtig au behandeln, indem sie dieselben einerseits in gemeffener Ent= fernung halten, fie aber gerecht und human behandeln. Sie stehen barin in vollständigstem Begenfaß zu ben Engländern, die die Gingeborenen politisch auf eine Stufe mit fich stellen, dagegen sich feinen Augenblick befinnen, fie zu Tausenden binguschlachten. Wir muffen diese Sache deshalb flar stellen, weil man sonst eine der Grundurjachen dieses Krieges nicht versteben murbe.



Raffer im Rriegsichmud.

Der Neger ift viele Generationen in der Kultur zurück und durch feine Kunst plöglich auf die Höhe der Bildung des durchschnittlichen Weißen zu beben.

Seine natürliche Stellung ist daher bie des Dienenden: er fühlt sich bann in der richtigen Beise und befindet sich wohl dabei. Die gänzlich mißlungene staatliche Gleichstellung der Schwarzen in der nordamerif. Union ist von einer desto tieferen geselligen Nichtachtung und moralischen

Mißhandlung dieser Leute begleitet gewesen.



So geht es auch in Afrika. Mit Recht fagt Clarn, selbst ein Eng- länder:

"Während ber 3 Jahre, bie wir das Land besetzt haben, sind mehr Unruhen bei den Eingeborenen vorgekommen, als in den 30 Jahren, während deren es die Buren verwalteten. Unsere Eingeborenens politik war schändlich!

Als wir das Land übernahmen, war alles in Ordnung. Was aber war vorgefallen, als wir den Buren das Land wieder zurückgaben? Da mußten nicht wir, sondern die Buren anordnen, daß alle Stlaven in Freiheit gesetzt wurden. Damit mußte ein Unrecht, das britische Beamten begangen hatten, gut gemacht werden. Wir hatten in offizieller Form das demüthige Geständniß unserer früheren Beamten, daß in Potschefstroom 800 Schwarze und in Pretoria einige hundert als Stlaven gehalten wurden."

Dieses nahm sich allerdings merkwürdig aus, gegenüber ben Besichuldigungen der Briten, daß die Buren mit den Eingeborenen nicht umzugehen verstehen.

Der Krieg, der gegen Sekukuni ausbrach, zeigte gerade das Gegenstheil, dennoch blieben die Engländer heuchlerisch bei ihrer völlig falschen Behauptung.

Mus englischer Feber stammt folgende Schilderung der damaligen Begebenheiten:

Die Zulus weigerten sich zu fechten. Als am 9. August auf die Widerspenstigen die Kanonen gerichtet wurden, pflanzten sie ruhig und kaltblütig ihre Bajonette auf und riesen den Engländern tropig zu: "Wir können eben so gut sechten wie Ihr!" Und die ehrenwerthen Briten mußten sich von diesen schwarzen Bundesgenossen und vielsgeliebten Waffenbrüdern das Wort "Feigling" ruhig gefallen lassen.

Wie selbst die Eingeborenen den Zustand der glorreichen und mächtigen Britannia richtig erkannt hatten und dementsprechend beurtheilten, zeigt folgender kleine Borfall.

Mafropetse, einer von Sekukunis Indunas ober Rathgebern, erging sich in langen Gesprächen über die Macht seines Herrn. Ein Einwohner Lydenburgs erwiderte ihm: "Die Engländer sind nicht wie die Buren; sie haben Soldaten, welche nur da sind, um zu kämpsen, und können Regiment auf Regiment senden, um ihre Flagge zu schützen."

Der alte Raffer lachte und antwortete bem Beigen:

"Wenn Sekukunt das erfährt, möchte er ohne Zweifel bange

weiß es nicht anbers, als daß der Bur sein Herr ist, sein strenger Herr vielleicht. Er liebt ihn wohl nicht, aber er ist auch sehr weit entsernt, ihn zu hassen, denn ihm ist es ein Bedürfniß regirt zu werden. So leben Weiße und Schwarze in Frieden zusammen auf der Werv. —

Wie es dagegen die auf englischem Gebiete umherziehenden freien Kafferhorden treiben, schildert eine andere Feder in folgender Weise:

Wir trafen unterwegs eine Reisegesellschaft an, einen Kaffertrek. Die schwarzen Gesellen sind mit Kind und Kegel auf der Wanderung begriffen, etwa ein halbes Dutend Männer und Weiber mit einer



Ein Rafferndori.

großen Schaar Kinder, einigen Ziegen und mageren Hunden. Alles Hab und Gut tragen die Weiber in Bündeln auf ihren Köpfen, außerdem noch auf ihren Rücken, in Tücher eingeknüpft, die jüngken Sprößlinge; die Herren der Schöpfung begnügen sich damit, ihr Muskelspstem mit der unglaublich geflicken und lumpigen Kleidungs-hüle und einem Knobkerrie zu beschweren. Dieser Spazierstock bildet wegen seines harten schweren Holzkugelgriffes zugleich eine nicht ungefährliche Waffe und spielt bei den Verhandlungen im Gerichtshof eine recht bedeutende Rolle. Der Ou Baas hält still und fragt die Trekker, ob sie bei ihm Werk doen (spr. duhn) wollten, er habe noch

30 Geschichte.

bie Rh toe? (Wo geht die Neise hin?) fragt der Baas, und daran schließt sich das übrige. Die ganze Unterhaltung dreht sich stundenlang nur um Fragen und Gegenstände, die die sogenannte Boederei (Buren-wirthschaft) betreffen. "Hoe gat het mede uwe Schaapen?" (Wie geht's



Fahrt burch eine "Drift".

mit euren Schafen?) "Hoe ift die Beld op uwe kommt?" (Wie steht es mit dem Feld in eurem Revier?) So fliegen die Fragen herüber und hinüber.

Im Zeitraum von einer Stunde haben wir uns mit unseren Wirthen angefreundet und find eingeladen worden, nicht nur über Nacht

zu bleiben, sondern unseren Besuch auf einige Tage auszudehnen. Gastsfreiheit ist Regel unter den Buren; selbstwerständlich wird sie nicht von allen mit gleicher Borliebe gepflegt. Im allgemeinen aber bietet der Hausherr einem ordentlichen Manne, der auf seiner Werv vorspricht, einfach und schlicht an, was im Augenblick thunlich ist. —

Eng mit der Biehzucht hängt das Wanderleben der Buren zusammen. Wir heben diesen Zug besonders hervor, weil er auf ihre ganze Lebens- und Denkweise sowie auf ihre Kriegskunst ein helles Licht wirft.

Jeber, ber im Ochsenwagen burch die Lande zieht und, "omnia mea mecum portans", dadurch unabhängig von Eisenbahn, Hotel und 1000 Nebenbedürfnissen ist, kann eher als jeder andre seinen Wohnsitz verändern, hat mehr wie jede sonst kultivirte Nation sich mit der Mutter Natur und ihren Unbillen verschwägert, weiß besser ohne die Krücken des Luzus und der Kultur sich auch in mißlichen Lagen weiter zu belfen.

Dieser Ochsenwagen ist dem Buren auf der Reise, was dem Seemann sein Schiff, dem Araber sein Kameel, dem Junggesellen sein Hotel, dem Handwerter seine Herberge ist. Stark gebaut auf soliden seiten breitselgigen Rädern ruhend ist der Ochsenwagen so lang, daß nicht nur die Personen und Reisenden dort ihre Schlafplätze sinden, sondern auch das Hausgeräth, Vorräthe u. s. w. mit aufgehoben werden tönnen. Er ist mit einer Plane so hoch überdeckt, daß ein Mann aufrecht darunter stehen kann. Vorne ist die Plane ebenfalls verschließbar, so daß selbst bei schwerem Unwetter die Insassen und deren Gut trocken bleiben.

Sezogen wird solch ein Wagen je nach der Stärke der Thiere von 12—20 Ochsen, die entweder an langer Rette oder einem aus Rindleder tunstvoll gewundenen Tau angespannt werden und zwar an Jochen, die auf den Schultern der Thiere liegen, wie man solches in Holland, Friesland und Nieder-Deutschland heute noch bemerken kann.

Die meisten Tretter führen noch Zelte mit, unter benen sie bei weiteren Zügen Nachts schlafen. Gewöhnlich begleiten die männlichen Mitglieder die Wagenzüge zu Pferde und benuten die Zeit der Fahrt bei Tage zur Jagd, um den Mahlzeiten eine Abwechselung zu geben. Durch ihre Gewohnheit auch ihre Herben zu Pferde zu begleiten, bleiben sie im Training des Reitens und Schießens.

Ein Ochsenwagen legt, die Flüsse burchfurthend, etwa 4 Kilometer in der Stunde zurud; doch ist, infolge der Rinderpest, dem Beispiele der Kaplander solgend, schon mehr und mehr der Maulesel als Zugthier zur Berwendung gelangt.



Das Schlachtfeld von Bronthorft Spruit.

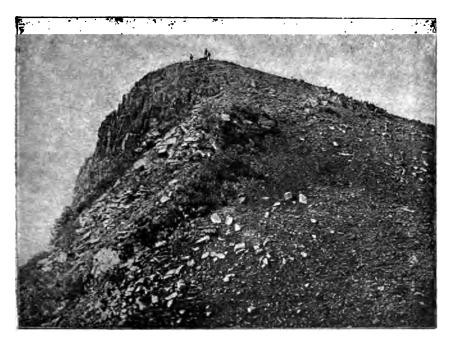
Capferkeit.

Der heroische Jug der Buren erhellt so recht beutlich aus einem Bericht des Feldcornets Stephanus Roos über den Sturm auf den Majuba-Hügel:

"Als wir am Sonntag merkten, daß die Engländer in der That die Spite des Majubahügels beseth hatten, entstand eine große Bestürzung und Aufregung im Lager. Ich dachte bei mir: wenn wir die Engländer nicht sogleich vom Gipfel vertreiben und ihnen erst Zeit lassen, sich zu verschanzen und Kanonen hinauf zu schaffen, so sind wir verloren. Es war keine Zeit noch Wöglichkeit vorhanden, sich lange zu berathen.

Ich besteige mein Pferd und jage im Galopp an ben Fuß bes Berges. In größerer und geringerer Entsernung sehe ich auch andere Männer baherjagen. Ich ruse und winke mit bem Hut; bann galoppiren wir bis bicht an ben ersten "Afzet" (Felsenvorsprung an bem nördlichen Abhang bes Majuba), lassen unsere Pserde in einer Klust zurück und wersen uns hinter dem ersten Vorsprung nieder. Wir waren unserer

zwölf, aber wir sahen noch immer Leute zu zweien oder dreien von allen Seiten dahergejagt kommen. Ich ruse und winke mit dem Hut, daß sie alle unter dem Borsprung sich versammeln. Als wir endlich 40 bis 50 Mann stark waren, sahen wir uns nach Offizieren um. Da waren nur der Commandant Ferreira aus Neuschottland und ich; ich war damals erst beigeordneter Feld-Cornet. Da sprach ich zu ihnen: "Eine innere Stimme sagt mir, daß wir den Gipsel nehmen müssen, ionst sind wir verloren." Sie antworteten alle, daß dies auch ihre



Die Spige bes Majuba.

Weinung sei Weiter sagte ich: "Wir müssen hier einander schwören, daß wir den Gipfel nehmen wollen oder sallen." Einstimmig riesen sie: "Wir werden alle dir solgen und zusammen den Gipsel nehmen oder sallen." Darauf sagte ich: "Unser Gott wird uns helsen, und wir werden siegen, denn wir können nicht anders. Es giebt nur eine Möglichkeit, den Gipsel zu nehmen. Wir müssen uns in zwei Hausen weilen: der eine Hausen muß direct zum Gipsel aufsteigen von einem Boriprung zum andern, und der andere muß die kleinere Anhöhe dort, links von dem höchsten Gipfel, zu nehmen suchen. Es kann dann immer der eine durch scharses Feuern den Ausstele des andern decken."

Ich fragte Ferreira, welchen Saufen er anführen wolle, er erklärte, die kleine Anhöhe nehmen zu wollen. Wir theilten bann bie Mannschaft; meiner Schätzung nach waren wir jest 70-80 Mann ftart. Ich befahl sodann meinen Leuten: "Gin Teil von euch muß mit mir hinaufflettern bis an ben zweiten Borfprung, ber andere Teil bleibt hier gurud, um auf die Englander gu ichiegen, wenn fie fich gu weit hervormagen und uns hindern wollen, den Borfprung zu erreichen. Die Englander beschoffen uns ichon jest aus ber Bobe. Es tamen noch immer Leute, Die theils zu Ferreira, theils zu meiner Truppe Alber von jest an hatte ich taum mehr Zeit, mich umzusehen. (Die beigeordneten Gelb-Cornets D. J. R. Malan und Stephanus Trichardt maren auch unter ben Sturmern von Majuba. Der Berf.) 3ch batte genug zu thun, meine Leute anzuseuern und ihnen weiter zu helfen, bamit ihnen feine Beit blieb, ben Muth zu verlieren. erreichten ben zweiten Borfprung in ziemlich furzer Beit und ohne Berluft. Erft fpater wurde einer unferer Leute, Johannes Beffer. getöbtet. - Als wir uns hinter bem zweiten Ruppenrand befanden. ruhten wir ein wenig und warteten, bis unfere hinterleute ju uns ftoken konnten. Wir faben icht, daß Ferreira bereits im Gefecht mar, die Englander hatten auch die fleine Unhöhe befett. Glüdlichermeife konnten wir die Englander im Ruden beschießen, mahrend Ferreira von vorne auf fie ichog. Als fie von zwei Seiten Feuer befamen, zogen fie fich schleunigst zurud, benn die Anhohe bot wenig Dedung. Bahrend wir fo Ferreira halfen, die Anhöhe zu nehmen. waren unsere hintermanner zu uns gestoßen, und ihrer waren wieber mehr geworben, da stets Leute nachkamen. Ich gab also wieder benfelben Befehl, daß ein Theil ber Leute gurudbleiben und die Englander burch fortwährendes Feuern zwingen follte, sich hinter bem oberften Borfprung zu halten, ben wir jest zu nehmen versuchen mußten. fah, bak mir bort harte Arbeit finden wurden, benn bort ftanden wir Bruft an Bruft mit ben Englanbern, und es hieß fiegen ober fallen. -So war es auch. Als wir aus dem mittelsten Kuppenrand hervortraten, beschoffen uns bie Engländer heftig. Aber jum Glud hatten Ferreira und feine Truppe die fleine Auhöhe bereits erklommen. und fo konnten fie und wieber Luft machen. Go halfen wir uns gegenseitig. Ich fab, daß unfer Gott uns half, und fagte bas auch meinen Leuten, und wir faßten von Neuem Muth. Aber glaubt mir, von nun an ging es beiß ber. Wir mußten auf bem Bauch burch bas hobe Gras hinauffriechen von einem Feljenrand jum andern. Je naher wir tommen, um fo heißer wird das Gefecht. Aber unfere

Nachhut und Ferreira machen ben Engläudern fo warm, daß fie nicht wagen, hervorzukommen, um uns gehörig auf's Korn zu nehmen. Endlich erreichten wir ben oberften Rand; ber Gipfel ift oben flach und mit einer Reihe von Klippen besett. Wir tampfen Mann gegen Mann, aber, so zu fagen, ohne einander seben zu können. find die Englander an einer Seite ber Klippe und unfere Leute an ber anderen; manchmal konnen wir die Läufe ihrer Gewehre feben, und es ift mir noch immer ein Rathfel, bag feiner unserer Leute bier gefallen ift. Unfer gute Gott muß uns bewahrt haben. Jett ziehen fich bie Englander gurud, und ihr Schiegen hört auf. Bald jeboch höre ich an dem Gewehrfeuer, daß Ferreira den Gipfel auf der anderen Seite erfturmt und mitten im Gefecht ift. Nun, dachte ich, ift es Beit, und ich erhob ben Kopf über einen Kelsblod, um jum Sipfel hinaufzusehen; ich erschraf, als ich die Menge ber Englander ba oben erblickte. Ich budte mich wieder vorsichtig hinter ben Felsen und fah erft jett, wie gering die Bahl meiner Leute und wie zerftreut fie mir gefolgt waren. Ja, weiß Gott, in bem Augenblick fant mir ber Muth. 3ch bachte: die Engländer tommen und nehmen uns Alle gefangen. Auch wußte ich, bag fie uns mit dem Bajonett angreifen wurden, wenn es jum Aeußersten fame. Ich will nicht leugnen, daß ich mich damals einer Lüge schuldig machte; ich hoffe, der liebe Gott bat mir verziehen. 3ch ichwang meinen but und rief laut: "Rerls beran! Schnell, die Englander fliehen!" Da fturmen die Rerle zwischen ben Rlippen hervor, Die hinterften fommen im Sturmschritt baber, wir fturmen hinauf; ich glaube, wir waren ungefahr 40-50 Mann, und bie Englander etwa 30-40 Schritte von uns entfernt. feuern auf fie, fo ftart wir fonnen, benn fie waren vollständig ohne Schut, mahrend wir immerhin noch etwas Deckung hatten. Sie geben mit ben Bajonetten auf uns los, aber wir werfen fie zweimal zurud. Berade als bie Englander jum britten Dale auf uns aufturmen, ericheint Kerreira und fällt ihnen in ben Ruden. In diesem fritischen Momente hore ich von einer britten Seite schiegen; Stephanus Trichardt und D. Malan find herangefommen mit ihrem Säuflein. und jett bekommen die Englander von drei Seiten Teuer. Dabei ift, wie ich glaube, auf feindlicher Seite Collen gefallen. Jest tonnen fich bie Englander nicht mehr halten; es wird ihnen zu heiß, und fie flieben auf ber anderen Seite ben Berg binab."

Mit Recht sagt Hofmeyr in seinem trefflichen Buche "Die Buren und Jameson's Ginfall": "Ehre, bem Ghre gebühret!" Bon bem Tage, an bem die Buren mit bem Spaten in der Hand die wuste Umgebung



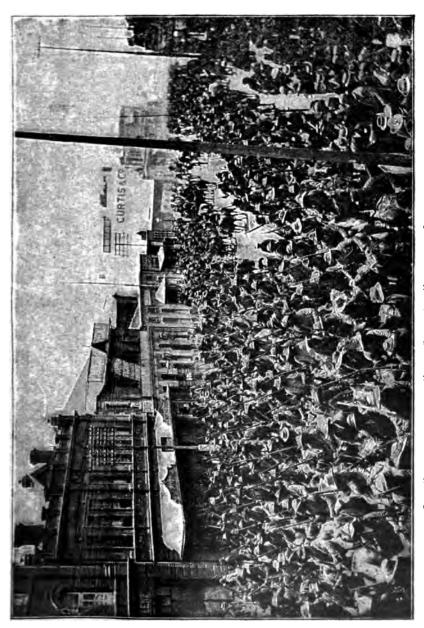
Dentmal für die bei Majuba Sill gefallenen englischen Offiziere.

der Kapstadt in ein Paradies umschufen, bis zu dem Tage, an bem fie mit bem Gemebr Anschlag Jameson und feinen Freibeutern cin: "Bis hier her und nicht weiter!" entgegendonnerten, haben fie ftets gur Fahne ber Freiheit geschworen. Buren maren es, die gur Beit bes Willem und Abriaan van ber Stel gegen Unterbrückung und Ungerech= tigfeit fich emporten. waren Buren, bie, als bas englische Joch zu schwer und die Belästigungen burch die Raffern zu brückend wurden. erst den Oranje- und dann ben Baalstrom überschritten. Bochttov. Spitstop und Doorntop find Gebenffteine ihrer Thaten."

Buren und Afrikander.

Die guten Eigenschaften der Buren, die wir im Vorhergehenden geschildert haben, sind es denn auch, die den unparteiischen Ufrikandern, welche das Gebahren der Buren und der Engländer vor Augen haben, Sympathien für die ersteren einflößen. Ueberaus bemerkenswerth ist das Urtheil, das der Afrikander Hosmeyr in seinem geistvollen Werke über die Buren abgiebt:

Ich bin weit davon entfernt, behaupten zu wollen, daß die Buren vollsommen oder auch nur besser als andere Bölker seien; sic haben ihre Fehler, ihre Borurtheile, ihre "Charakterecken" so gut wie jeder Stand und jedes Bolk in jedem Welttheil. Aber sie sind unsere Helben. Angefichts der Thaten von Majuba und Doornkop treten ihre Schattenseiten für das Auge des Afrikanders weit in den Hintersgrund. Für den Buren gilt wie für wenig andere Menschen der Ausspruch, daß man nicht nach dem Acukeren urtheilen solle noch dürse. Der Fremde, der in Gile unser Land durchzieht, fühlt sich



Das Burentommando zur Unterdrückung der Unruhen in Johannesburg 1896.

leicht vom Buren abgestoßen; er findet seine Aleidung, seine Wanieren, seine Gebräuche sonderbar und wenig anziehend. Hat er jedoch sein Bertrauen gewonnen und längere Zeit mit ihm gelebt, so wird er eine andere Ansicht gewinnen über diesen einsachen, verschlossenen Mann, der so wenig aus sich zu machen versteht und so wortkarg ist. So sagt z. B. der Engländer F. Selous — der den Matadele jetzt so energisch entgegentritt — nach zwanzigjährigem Umgang mit unsern Leuten, daß kein Bolk so von Herzen gutmüthig und gastfrei sei, wie die Buren; und J. G. Millais, auch ein Engländer, der jahrelang im "Norden" mit Noelos van Staden verschrte, nennt diesen einen wahren "Gentleman". In Musit und Gesang, in Kunst und Wissenschaft weiß unser Landmann wenig Bescheid; aber die Tugenden, die ein Volk groß machen — Granitblöcke, auf denen Staaten gegründet werden — besitzt er in hohem Maße.

Wie oft hat nicht schon ber zähe, eigensinnige, conservative Bure seinen unsicheren, allzuschweigsamen Bolksgenossen in den Städten zur Ueberlegung und Entschlossenheit gebracht! Wieviel Afrikaner sind nicht — wenn die Lehren der Geschichte fruchtlos blieben und die tägliche Ersahrung nicht verfing — durch die "alt' Sanaa's und alt' Grietjes" (Namen von Kanonen) der Buren aus ihrer Lethargie aufserüttelt worden. Was wäre aus dem Glauben, der Sitte, der Sprache der Väter gewerden, wenn die conservativen, starrköpfigen "altmodischen" Buren nicht gewesen wären. Drum noch einmal: Ehre dem Ehre gesbühret!

"Das menschliche Leben besteht nicht aus Worten und Gebanken, sondern aus Thaten", sagt der große schottische Denker Thomas Carlyse. Mit diesem Maßstab dürsen wir unsere Buren messen. Sind sie doch vorwiegend praktisch geartet, Leute, die mehr Werth auf gute Gewehre als auf tiese Gedanken legen. Ihr Wortschaß ist klein, ihre Sprache schwerfällig; aber sie wissen die Bodenart eines Landes sehr genau abzuschäßen und beweisen sich in der Wahl von Angrisse und Verstheidigungsstellungen im Kriege als geborene Feldherren. Sie schreiben zwar keine Bücher, aber ihre Thaten stehen im Buch der Geschichte verzeichnet. Sie versassen seine Gedichte, haben aber zu manchem Heldenzgebichte den Stoff geliefert.

Musikalische Genies findet man unter ihnen nicht, aber bas "Berhaal der Boortrekkers" (die Erzählungen von den Thaten ihrer Anführer) klingt dem jungen Afrikaner wie die schönste Musik.

Wir zählen keinen einzigen großen Dichter noch Maler, Schrifts steller noch Philosophen, Gelehrten noch Entdeder zu ben Unsern —

und doch — haben nicht die Buren zu wiederholten Malen ganz. Europa mit Erstaunen und Bewunderung erfüllt?

Dabei wird Niemand ihnen vorwerfen, daß sie in Zeitungen und Zeitschriften ihr eigenes Lob verkündeten, oder sonst Reklame für sich gemacht hätten. Sie sind entweder zu bescheiden dazu oder zu stolz. Selbstverherrlichende Telegramme in die Welt zu schieden, überlassen sie — als einzigen Trost nach einer Niederlage — dem geschlagenen Feinde. Unsere besten und tapscrsten Buren sind, ähnlich den alten Kömern, große Schweiger. Präsident Krüger kennt den Werth und die Kunst des Schweigens so gut wie Willem der Schweiger, "der Bater des Vaterlandes" und auch der jugendliche Präsident des Oranjesreistaates weiß seine Worte zu wägen. Der echte typische Afrikaner glaubt an Thaten, nicht an Worte. Unbesungen und unbeachtet hat er wüste Länder urdar gemacht und auf sesten Grundlagen freie Staaten gegründet.

Gerade darum fühle ich mich gedrungen, die guten Thaten und Eigenschaften unserer Buren in ein recht helles Licht zu stellen. Es liegt mir fern, sie auf Kosten anderer Bölker oder gar auf Kosten der Wahrheit zu loben. Wahr will ich unter allen Umständen bleiben und vermeiden, den Rassenhaß ohne Noth zu schüren. Aber die Wahrheit ist ein wunderliches, eigensinniges Ding; zarte Gefühle schont sie nicht, Renschenfurcht ist ihr fremd, sie sucht keine Popularität und wird desshalb von der Welt oft bitter gehaßt. Es erwarte daher Niemand von mir, daß ich nur liebliche Redensarten mache. Anstoß mag ich erregen, sarblos aber kann und will ich nicht sein; mit meinem Volk steh' und fall' ich!

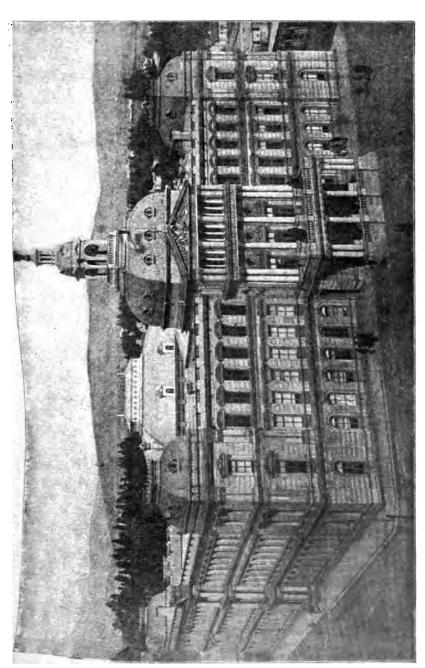
Die Verfassung der Südafrikanischen Republik.

Wir mussen auf biese Materie, obschon sie auf den ersten Blick wenig anziehend erscheint, deswegen eingehen, weil sie den Kriegsgrund oder, richtiger gesagt, den Vorwand zum Kriege den Engländern bot.

Die Verfassung stammt vom 13. Februar 1858 und erhielt am 12. Februar 1889 und 23. Juni 1890 einige Abanderungen. Sie besteht aus 220 Artikeln, von benen die folgenden die wichtigsten und charakteristischsten sind:

- Art. 2. Die Regierungsform biefes Staates foll bie einer Re-
- Art. 3. Sie will von ber gebilbeten Welt als unabhängig und frei anerkannt und gewürdigt sein.
 - Art. 4. Das Bolt sucht feine Ausbehnung seines Gebietes.

- Art. 6. Sein Gebiet steht für jeden Fremden offen, der sich der Geschen dieser Republit unterwirft. Alle, die sich auf dem Gebiete dieser Republit befinden, haben gleichen Anspruch auf Schut von Person und Sigenthum.
- Art. 8. Das Bolk forbert die größtmögliche gefellschaftliche Freiheit und die Erhaltung seines Gottesdienstes, die Befolgung seiner Verbindlichkeiten, seine Gesetzeunterstellung, Ordnung und Necht und die Handhabung besselben.
- Art. 9. Das Bolt will feine Gleichstellung ber farbigen mit ben weißen Eingeseffenen zugestehen.
- Art. 10. Das Bolt will weder Stlavenhandel noch Stlaverei in biefer Republik bulben.
- Art. 12. Das Volk legt die Gesetzgebung in die Hände einer Bolksvertretung, welche aus einem Ersten und einem Zweiten Volkspraad besteht.
- Art. 13. Das Volf überträgt die Vorlegung und Ausführung ber Gesehe bem Staatspräsibenten, welcher zugleich die Ernennung aller Staatsbeamten dem Volksraad zur Genehmigung vorlegt.
- Urt. 18. Alle für die Allgemeinheit geforderten Dienste werden von der Allgemeinheit entschäbigt.
- Art. 19. Es wird Preffreiheit zugestanden, boch sollen Drucker und Herausgeber für alle Artikel verantwortlich bleiben, die eine Schändung ber Ehre, Beleidigung ober einen Angriff auf Jemandes Charakter in sich schließen.
- Art. 25. Das Bolk verlangt, daß in Friedenszeiten entsprechende Maßregeln getroffen werden, um einen Krieg führen und einem solchen widerstehen zu können.
- Art. 26. Im Falle eines feindlichen Ginfalles von außen ist ein Jeder ohne Ausnahme verpflichtet, bei Erlaß des Kriegsgesetzes seine Unterstützung anzubieten.
- Art. 27. Kein Bertrag ober Bündnis mit auswärtigen Mächten ober Bölkern barf angeboten, angenommen und geschlossen werden, bevor nicht ber Bolksraad durch ben Staatspräsibenten und die Mitglieder des Ausführenden Raad angerusen worden ist.
- Art. 61. Der Staatspräsident wird durch die Wehrheit der Bürger, welche für den Ersten Volksraad wahlberechtigt sind, gewählt und zwar auf die Zeit von fünf Jahren. Er ist nach Ablauf seiner Regierungszeit wieder wählbar. Um wählbar zu sein, muß er das Alter von 30 Jahren erreicht haben, Mitglied einer protestantischen Kirchengemeinde sein und keine entehrende Strase erlitten haben.



Regierungsgebäude in Pretoria.

Art. 63. So lange der Staatspräsident seine Geschäfte wahrnimmt, darf er keine anderen besorgen, weder kirchliche Dienste annehmen, noch Handel treiben

Art. 88. Alle Beschlüsse des ausführenden Raad und amtlichen Schriftstücke mussen außer von ihm auch vom Staats-Sekretär unterzeichnet werden. —

Als wichtigste Ergänzung hierzu dient das Gesetz vom 23. Juni 1890 über die Regelung des allgemeinen Wahlrechts, welches nachstehendes vorschreibt:

Um das Wahlrecht in der Republif zu besitzen, muß man Bürger sein. - Bu dem Zwecke gelten folgende Bestimmungen:

- a. Um Bürger zu werden, muß man in der Republik geboren oder naturalisirt worden sein. Um Wähler zu sein, muß man das Alter von 16 Jahren erreicht haben.
- b. Personen, die nicht in der Republik geboren sind, sondern von auswärts hereinkommen, können das Bürgerrecht erlangen und Bürger werden, wenn sie eine Naturalisationsurkunde erwirkt und den Treueid geleistet haben.
- d. Von auswärts hereingekommene Fremde können zur Naturalisation zugelassen werden, wenn sie den Nachweis bringen, daß sie sich mindestens zwei Jahre hier im Lande wohnhaft niedergelassen und während dieser Zeit den Gesetzen des Landes treu und gehorsam gezeigt haben. Die Kosten der Naturalisation betragen 100 Wark.
- e. Personen, die unter besonderen Verhältnissen von der Regierung zur Naturalisation aufgesordert werden, brauchen keine zwei Sahre im Lande gewohnt zu haben, um zur Naturalisation zugelassen zu werden, und sie brauchen auch keine Kosten dafür zu entrichten. —

Die Mitglieder beider Kammern (Bolfsraaden) werden auf vier Jahre gewählt, und zwar besteht jede derselben aus 27 Mitgliedern, die in 20 Wahlbezirken zu mählen find.

Verwaltung und Diplomatie.

An der Spite des Staatswesens steht der Präsident, dessen Amt mit einem Jahresgehalt von 140000 Mt. und einem Wohnungszuschuß von 6000 Mark verbunden ist. Es bekleidet seit 1882 Stephanus Johannes Paul Krüger. Dieser wurde 1882 mit 3431, 1888 mit 4483 und 1893 mit 7881 Stimmen gewählt. Sein

Gegenkandidat war jedesmal General Joubert, ber 1183, 834 bezw. 7009 Stimmen erhielt.

Der Generalkommandant erhält 50000 Mark Gehalt. Es ist der jetzt zum dritten Male gewählte Petrus Jacobus Joubert, der seit 1896 zugleich das Amt eines Vicepräsidenten der Republik bekleidet.

Der Staatsfekretär bezieht ein Gehalt von 46000 Mark; zwei weitere Witglieber bes "Ausführenden Rathes" je ein solches von 40000 Mark.

Die Republik hat einen ständigen Gesandten in Holland; es ift bies Dr. Bilhelm Johannes Lends. Ferner unterhält sie Generalstonsule in Amsterdam, Berlin, Brüssel, Lissabon und London; Konsule in Durban, Frankfurt a. M., Funchal, Hamburg, Lorenzos-Marques und Neapel, außerdem Bicekonsule in Berlin und London.

Belgien, Deutschland, England, Frankreich, Holland, Italien, Portugal, die Schweiz und der Kongo-Staat haben Konsulate in Pretoria; Vicekonsule, bezw. Konsularagenten für Frankreich, Holland und die Bereinigten Staaten in Nordamerika befinden sich in Iohannesburg.

Etwas complicirt ist bas Gerichtswesen. Es giebt einen hohen Gerichshof in Pretoria. An ihm sind 6 Richter thätig. Jeder Richter verhandelt allein unter Zuziehung einer aus 9 Personen gebildeten Jury. Gegen die Urtheile giebt es keinen Widerspruch.

Ferner giebt es einen rundgehenden Hof, ber im Distrikt Johannesburg monatlich, in den übrigen Distrikten aber nur zweimal jährlich Sitzungen abhält. Die Richter sind dieselben wie die des "hohen Gerichtshofes", die Jury wird aus 9 an dem betreffenden Orte anfässigen Personen gebildet.

Den zweiten Rang nehmen bie Landbroftenhöfe ein. Sie haben bei Streitigkeiten bis zum Werthe von 10000 Mark zu befinden und können bis zu 6 Monat Gefängniß und 25 Peitschenhieben bestrafen und Gelbstrafen bis Höhe von 1500 Mark verhängen.

Außerdem sind eine Anzahl von Personen für Uebertretungen und Bergeben mit richterlicher Besugniß versehen. Gefängnisse bestehen in allen größeren Orten; Die Bolizeimacht umfaßt 1292 Mann. —

Die innere Berwaltung erfolgt durch Landdroste, deren je einer an der Spitze jedes der 22 Diftrikte steht; in verschiedenen Bezirken stehen ihm "Distriktrade" zur Seite, die sich hauptsächlich mit den öffentlichen Arbeiten, Wegen u. s. w. zu beschäftigen haben. An der Spitze jeder Kommune steht ein Burgermeister mit einem aus 6 oder 8 Mitgliedern gebilbeten "Raad", nur für Johannesburg besteht seiner Größe wegen ein Rath von 24 Witgliedern.

Die Finanzen waren bis zum Jahre 1892 ziemlich traurig, und die Ausgaben überschritten die Einnahmen so bedeutend, daß das Land eine Zeit lang seine Schuldanleihen mit 10 Procent verzinsen mußte. Erst durch den Erlaß des "Goldgesetzes", durch welches das Suchen nach Gold freigegeben ist, die Minen aber Staatseigenthum bleiben und die Goldsucher einen bestimmten Theil ihres Fundes dem Staate als Pachtsumme zahlen müssen, ist nicht nur das Gleichgewicht wieder hergestellt, sondern alljährlich auch ein beträchtlicher lleberschuß vorhanden. —



Dr. Bilh. Joh. Leyds.

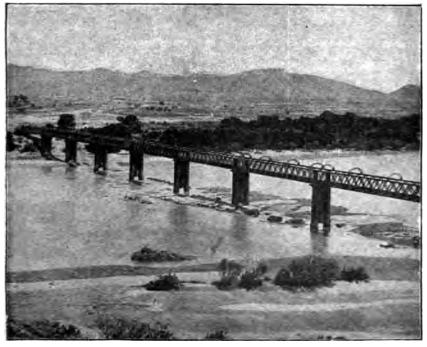
Was bas Schulwesen betrifft. so befindet sich in Bretoria ein Staatsammafium, beffen Unter= richt gabelt. Die eine Abtheilung bildet die Zöglinge für das Studium auf europäische Universitäten aus, die zweite bereitet fie für ben Besuch von Bergwerksschulen, Lehrer = Seminaren oder Land= wirthschaftlichen Sochschulen vor. Huch eine höhere Töchterschule ift 1893 in Bretoria eröffnet worben. - Die übrigen Schulen bes Landes zerfallen je nach Bedürfniß in Elementarschulen, welche Unterricht in Lesen. Schreiben, Rechnen, biblische Geschichte, Singen, etwas Grammatif und Beimathstunde ertheilen, und die

Mittelschulen, in benen eine Fortbildung jener Fächer stattfindet und Geographie, Geometrie, Zeichnen, Naturkunde und Turnen hinzukommt. An Staatszuschuß wird für diese Schulen etwa eine dreisviertel Million jährslich verausgabt; die Unterrichtssprache ist afrikanisch-holländisch. Es besitehen außerdem noch eine Reihe von Privatschulen, namentlich englischen.

Posts, Telegraphens und neuerdings auch das Telephonwesen sind für die Bedürfnisse völlig ausreichend organisirt, und das Gisenbahnswesen hat während des sehren Jahrzehnts gewaltigen Ausschwung genommen. Die Aussiuhr beschränkt sich auf Gold, Kohlen, Wolle und Häute; die Einfuhr hat in den letzten Jahren kolossal an Umfang

gewonnen und übersteigt an Werth nicht unwesentlich die Ansfuhr, wojür in erster Reihe der Ausbau des Eisenbahnwesens, dann aber auch die Bedürfnisse sür den damals schon drohenden Krieg in Betracht kommen.

Immerhin wuchs die Ausfuhr in den letzten Jahren ganz bedeutend: 1895 betrug sie nur 8½ Millionen Kilogramm, im Jahre 1898 sechs Mal mehr, nämlich nahezu 51½ Millionen Kilogramm. Wehr als die Hälfte der Aussuhr ging über das Kapland, mehr als ein Drittel über Lorenzo-Marques und etwa ein Zehntel über Natal. Die Hauptaus-



Gifenbahnbrude über den Oranjefluß.

fuhr besteht in Steinkohle. Im Jahre 1896 wurden 3880, im Jahre 1898 schon 38777 Tonnen Kohle ausgeführt. Die Kohlenaussuhr unterhält schon jetzt in Lorenzo-Warques mehrere Schisssahrslinien und wird wahrscheinlich eines Tages der Hauptlieserant aller afrikanischen Eisenbahn-Gesellschaften werden. Die Kohlenminen beschäftigten am 1. Januar 1899 391 Weiße und 6901 Neger. Seit 1893 hat sich die Kohlengewinnung fast um das Viersache gesteigert. Neben den Kohlenbergwerken kommen die Diamantens und Gold-Winen am meisten in Vetracht. Auch Kupsers, Silber und Blei-Vergwerke haben schon eine vielversprechende Entwickelung genommen.

Die Engländer.

England als Kulturträger.

Eins gilt in der ganzen Welt als feststehende Thatsache, nämlich daß fein anderes Bolf die modernen Erzeugnisse der Industrie mit solcher Schnelligkeit über den Erdball verbreitet wie das englische. Nicht nur die Engländer selbst, sondern auch ihre Gegner bezeichnen Albion's Söhne als "Pioniere der Kultur", doch der Historiker muß zu diesem Lobe wehmuthig den Kopf schütteln.

Wer heute die Engländer mit den Iren, den Indern oder den Buren vergleicht, der wird, obschon ja auch die Engländer manchen unangenehmen Zug an sich haben, zweisellos den Umgang mit diesen weit dem Berkehr mit den anderen genannten Bolkerschaften vorziehen.

Der Ire von heute ift ein bestialischer Gefelle, ein verfommenes Subject ohne Edelmuth ober Befühl, ein Raufbolb und Schnapsfäufer. Wer aber hat das Bolf bazu gemacht? — Schon im fünften Jahrhundert unserer Beitrechnung wurde Irland jum Chriftenthum befehrt, im siebenten nannte man es wegen feiner Frommigfeit "bie Infel ber Beiligen", etwas fpater zogen irifche Monche nach Deutschland und legten bort Rlöfter an, die fich burch Berbreitung von Runft und Bildung hervorthaten, bann galt es als Bflangftatte ritterlichen Sinnes, endlich entwickelte es fich zu einem blubenben Industrieland, das sich namentlich mit ber Kabrifation von Wollenmaaren beschäftigte und bann? Ja, bann wurde Irland, weil es am fatholischen Glauben festhielt, burch Rriegszüge von England untermorfen, das Eigenthum toufiscirt, durch Berbot des Ausfuhrs von Bollmaaren bas Land an ben Bettelftab gebracht, bis schlieflich um die Mitte des nun zu Ende gegangenen Sahrhunderts bie Balfte ber Einwohner weber lefen noch schreiben fontte und ber Nationalwohls ftand trauriger als in irgend einem anderen Lande Europas beschaffen Seitbem haben fich die Berhältniffe etwas verbeffert, weil bie Sälfte ber Iren ausgewandert ift; heute beträgt die Bahl ber in Irland anfässigen Irlander trot verhältnifmäßig ftarter Bermehrung nicht ganz 43/4 Millionen, während man 1841 faft 81/4 Millionen Einwohner zählte. Aber England hat auch "Großes" geleistet, es hat angeblich über 9 Millionen Pfund Sterling zur Tilgung der durch seine eigenen Raaßnahmen verursachten Hungersnoth beigesteuert, und so viel für das Schulwesen gethan, daß nicht mehr die Hälfte, sondern nur noch ein Liertel der Iren ohne jegliche Schulbildung geblieben ist.

Und Indien? Es gab einft eine Beit, wo bort ber Sig von Bocfie und Runft mar, eine Reit, wo man es bas Wunder- und Marchenland nannte, wo man nicht genug bon ben Schaten seiner Rabobs zu berichten mußte. Beute ift bas Finden wertvoller Ebelfteine trot ber "geregelten Diamantensuche" eine Geltenheit, bas Gilber ift entwerthet, dagegen hören wir alliährlich von dem Auftreten der hungerenoth in größeren Bezirken und von Cholera oder anderen anstedenden Rrantheiten. Merkwürdig! In bem einft fo wohlhabenben Irland, in dem einst so reichen Indien - Sungersnoth! Das find bie Segnungen englischer Rultur! Aber eins hatten wir beinabe vergeffen: früher ftarben bie Opfer ber hungerenoth, ohne dag man fich um fie fummerte, verlaffen auf ber Strafe - heute tommt eine milbe englische Dame, vereinigt ein halbes Dutend Sterbenber ober mehr gu einer Gruppe, nimmt eine Momentphotographie auf und sendet fie an eine englische illustrierte Zeitung. Und wenn bann eine englische Dift in ber Beimath bas Blatt in die Bande befommt, bann wischt fie eine Thrane aus bem großen schönen Auge - in memoriam fame absumptorum.

Wie gut und eifrig sie sind, diese jungen britischen Damen! Ein englisches Blatt berichtete kürzlich: Tritt da eine junge Dame fräftigen Schrittes an den Oberarzt eines Hospitals in Kapstadt, "Kann ich irgend etwas für die Verwundeten thun?" — "Weiß ich nicht," giebt der alte Marinearzt kurz zur Antwort. Die Dame läßt sich nicht verblüffen, sondern steuert direkt auf ein Krankenbett zu. "Darf ich vielleicht Ihr Gesicht waschen?" — "Ja," sagt der Verwundete, "aber Sie müssen sich beeilen, denn in zehn Minuten ist ärztliche Revision und ich habe noch zwei anderen Damen versprochen, daß sie mich vor derselben waschen dürfen." —

Und wie steht es endlich mit den Buren? Heute ist die ältere Generation berselben thatsächlich ungebildet. Namentlich an der nördelichen und der westlichen Grenze sieht man meist elende Lehmhütten mit Strohdächern, und die Bewohner derselben sind arm und stumpfssinnig, und ihre Bedürsnisse beschränken sich auf das Nothwendigste. Zwischen ihnen und den Bauern des Mittelalters ist sein großer

....



Das Eingangethor bes alten bollandischen Raftelle in Rapitadt.

Englischer Eigendünkel.

Es ift, wie wir schon sagten, keine Frage, baß die Engländer ben meisten Nationen voraus sind. Ihre Energie, ihre Mannhaftigkeit und ihre guten Sitten sichern ihnen mit Recht in der Geschichte einen hervorzagenden Plat.

Allein ihnen fehlt die Schulung, die alle großen Bölker durchmachen mußten, die Last schwerer Geschicke. Sicher auf ihren Inseln hausend, auf denen sie Niemand heimsuchen kann, wohlhabend durch die Ausdeute reicher Kolonien, haben sie die nöthigen Mittel eine Flotte auszurüsten, mit der sich momentan keine Seemacht der Welt messen kann. Diese Fülle von Reichthum, verbunden mit einer in vieler Beziehung nachahmenswerthen Rücksichtslosigkeit hat sie zu absoluten Bezherrschern ihrer Kolonien gemacht.

Allein sie beginnen, die Folgen der nationalen Sicherheit zu tragen. Kein Nationalunglück hat die Bürger dahin gebracht, die Baffenpslicht selbst auszuüben, kein drohender Nachbar zwingt sie zu steter Kriegsbereitschaft, keine nationale Armuth, die Pflugschar selbst in die Hand zu nehmen, so ist der Beginn einer durchschnittlichen Versweichlichung an allen Ecken und Enden zu spüren.

Da das Fehlen nachbarlicher Gefahren dem Gemeinwesen eine gewisse Ruhe giebt, so war auch das politische Zusammenraffen des Staates nicht so nothwendig, wie bei Staatstörpern, die wie Deutschsland in dieser Beziehung auf dem Qui vive! stehen müssen. Die frühe Einführung liberaler Einrichtungen zu einer völlig parlamentarischen Regierungsform ist daher für dieses Inselvolk ohne Gefahr und wurde daher auch gesehlich eher angebahnt als in den übrigen Reichen.

Nun imponiert, besonders oberstächlichen Beobachtern, das auf große Wohlhabenheit und bequemes Erwerben sich gründende englische Wesen, ebenso die Entfaltung des Reichthums, der aus Indien oder anderen Kolonien in England zusammengetragen ist, und endlich erscheint vielen politischen Schwärmern die englische Verwaltung als das Ibeal staatsmännischer Organisation.

Männer, die tiefer in das Wesen und Treiben der englischen Nation hineinblickten, urtheilten schärfer. So sprach der damalige Minister von Bismarck im Jahre 1864 zum Verfasser dieser Blätter bei längerer Erörterung der Frage einer englischen Intervention im Kriege mit Dänemark ziemlich abfällig über die militärischen Leistungen des Inselvolkes, und auch Generalseldmarschall Moltke hat sich ähnlich nichtachtend über Großbritanniens Politik ausgesprochen.

.....

.

Die soziale Lage in England.

Ein Schwede, Steffen, sagt gelegentlich des Ansehens, bas Englands liberale Staatsaktion bei vielen noch genießt:

Wir können schon jest wahrnehmen, daß die wirthschaftlichen und politischen Fortschrittsschwärmer der 50er Jahre sich über die Art des Segens getäuscht haben, den der "Fortschritt" der Menscheit bescheeren sollte. Die gepriesene und ohne Zweisel überwältigend mächtige moderne Art von Industrialismus und Kommerzialismus hat den Weltfrieden nicht im Gesolge gehabt. Im Gegentheil wurde sie zur mittelbaren, tief in den Gang der Ereignisse eingreisenden Ursache dafür, daß wir nun einen Weltfrieg befürchten müssen, der in der Geschichte der Menschheit nicht seinesgleichen hat — einen Krieg, in den alle fünf Welttheile zusammen hineingerissen werden, und in dem sie die Lebensinteressen ihrer großen Nationen werden auf dem Spiele stehen sehen.

England zwingt ber Mitwelt bie unangenehme Aufgabe auf, schnellstens und endgültig die Erdfugel in eine Anzahl politisch-kommerzieller "Interessensphären" ober geradezu in 5 ober 6 unförmliche Belistaatriesen zu zertheilen.

Europa hat 3 oder 4 Großmächte, Asien kaum 1—2, Amerika eine. — Die übrigen Erdtheile sind in der Hauptsache nur "Theilungsgegenstände".

Der John Bull ber Borväter hatte als Vaterland Großbritannien. Sein moderner Nachsomme bagegen wird von ber Logif ber Berhältniffe genöthigt, sich als Bürger von Größerbritannien zu fühlen.

Im laufenden Jahrhundert haben sich die Engländer mehr und mehr zu einer Nation von Stadtbewohnern und Industriearbeitern, von Fabrikanten, Kaufleuten und Buchhaltern verwandelt, die exportiren oder verkaufen muffen, um genug zum Leben zu haben.

Ganz England weist von Jahr zu Jahr banach hin, in dieselbe beitle Lage zu kommen, wie ein großes Fabrik- und Exportunternehmen, das die Eigenthümlichkeit hat, daß sein Arbeiter- und Komptoirpersonal unvermeiblich anwächst und unmöglich an anderer Stelle Berdienst sinden kann. Das geht, so lange der Absatz gut geht und der Markt erweitert werden kann... Die ganze Herrlichkeit stürzt wie ein Kartenhaus zusammen, sobald ungünstige Beränderungen eintreten.

Schon vor bem Kriege hielten Kenner ber britischen Verhältnisse bafür, daß England kaum bundniffähig sei, sondern sich stets auf seine splendid isolation zuruckiehen werbe. Sein Haß ist beso: 'ers

auf Deutschland gerichtet, weil ihm das auf dem Weltmarkte Konkurrenz macht. Denn John Bull ist in erster Linie Kausmann und sein größter Fehler als Weltstaatsmann liegt darin, daß er sich fast ausschließlich vom kausmännischen Instinkt leiten läßt.

Das milbere System, aus den Schwarzen "freie Lohnarbeiter" zu machen, ist der reine Humbug und gründet sich auf die reinste Freibeuterei. Um freie Lohnstlaven zu bekommen, muß man die Menschen in allen Ländern erst von ihrem Sigenthum befreien, indem man sich Land und Herden der Schwarzen aneignet. Daraus folgt mit milber Nothwendigkeit, daß der Schwarze — ohne daß das Repetirgewehr seine blutige Arbeit in gar zu standalöser Weise fortzusezen braucht — für den Weißen um Lohn arbeiten muß, um nicht zu verhungern. Und damit ist dann die wahre friedliche Zivilisationsarbeit glücklich und nach Wunsch in Gang gebracht.

Dhne Freibeutertalent feine Kolonisation im großen Stil.

Ufrika wird von großen Aktiengesellschaften zivilisirt, benen die englische Regierung in wohlwollendster Weise das Recht ertheilt, zum Betriebe der Freibeuterei, Regerschlächterei und Lohniklaverei, Truppen auszurüften. Jamesons Zug wird darum von den echten Söhnen Albions als ein trefflicher Sport angesehen, zu dem England als hoch über alle Rassen stehend ein Anrecht hat.

Die Engländer stellen in Indien Bahnen und Kanäle für ihre eigenen Interessen her, beanspruchen jedoch für Rechnung ihrer Ingenieure und Beamten so hohe Löhne und lassen diese nach kurzer Dienstzeit sich mit so hoher — von den Hindus bezahlten Pension nach England zurückziehen, daß die ganze Sache, vom hindusschen Standpunkte betrachtet, ruinirend wirkt. — Inzwischen lassen die sparsamen Engländer jedoch die Hindus nicht nur die kostspieligen, durch englische Uebergriffe hervorgerusenen und in rein britischem Machtinteresse geführten Grenzkriege oben im Himalaya bezahlen, sondern lassen sie auch mit Geld und mit Truppen am Sudanseldzuge in Egypten und Transvaal theilnehmen!

Für die Engländer — vom Pair bis zum Hafenarbeiter — gilt in vollstem Maße der tiesssinnige Moralspruch: nothing succeeds like success, d. h. Nichts ift erfolgreicher als der Erfolg.

Daher ist von einem zielbewußten Streben nach Ausgleich zwischen ber hier völlig demokratischen, dort ebenso völlig aristokratischen Gangart nicht die Rede. Den schlechtesten ererbten Verhältnissen giebt er den Vorzug — they work, you know! (Man kommt mit ihnen ja aus!) Wie lange? Danach wird nicht gestragt.



Farbige Bergarbeiter auf einer englischen Diamantmine.

Die englische Demokratie ist beshalb auch in der That ein verworrenes, oft recht plumpes und inkonsequent praktisches System, vermöge dessen die Engländer sich das Maß von Selbstregierung schaffen, bei dem sie sich wohl zu befinden meinen. Dieser demokratischen Grundlage entspricht keineswegs die große Selbständigkeit der Regierung, denn: "Wer einmal Mitglied eines liberalen oder konservativen Kabinets gewesen ist, wird gewöhnlich in seine oder eine höhere Stellung wieder eingesetzt, wenn seine Partei das nächste Mal wieder ans Ruder kommt. Sie arbeiten dann für die Ihrigen weiter. Die abgegangenen Minister sitzen in der Opposition und nörgeln an den Porteseuilleträgern herum. So lange der Minister im Amte ist, ist er auch absolut und unabhängig.

Es klingt so schön und rührend, daß "das Parlament in Westminster die höchste Behörde für das indische Basallenreich sei". Thatsächlich aber werden die Angelegenheiten dieses Reiches "stets vor leeren Bänken behandelt".

Ja als "oberste Leitung" bes Weltreiches ist bas Parlament zuweilen sogar von negativer Bedeutung; denn seine endlose Redewuth, seine wunderbar schwerfällige Geschäftsordnung, seine Fähigkeit, die Minister auf tausendsach unerwartete Weise in Verlegenheit zu setzen, ist für deren heille Arbeit höchst störend.

Es scheint, daß die konservative Partei in England stetig an Kraft zunimmt — und als ob der Liberalismus eine weit flüchtigere Erscheinung ware als der Konservatismus.

Man könnte den englischen Konservatismus geradezu einen demokratisch aufgeklärten, feudalkapitalistischen Aristokratismus nennen. Die englische Demokratie hat dafür einen anderen Zug, der ihr völlig eigen ist: Das Berlangen, sich als sozial besser, auf eine für die Selbsteliebe schmeichelhafte Weise sozial von anderen geschieden zu fühlen, ist eine vorherrschende Leidenschaft unter Englands Lohnarbeitern ebenso, wie unter bessen Mittel- und Oberklassen. Diesem Grunde entspringt auch wohl eine andere Erscheinung:

Die verhältnißmäßig friedliche Physiognomie des sozialen Englands scheint nicht daher zu rühren, daß dem Lande tiefgehende soziale Mißverhältnisse... sehlten, sondern daß die Arbeiter weniger weitzgehende Forderungen erheben und die politisch und wirthschaftlich Herrschenden größere Bereitwilligkeit zeigen, Rücksichten zu nehmen und Zugeständnisse zu machen, als das in anderen Ländern der Fall ist.

Der englische Arbeiter ist frei; das nützt ihm aber nichts, da er in der Gewalt der Arbeitgeber ist; seine Kraft besteht daher nur in der Organisation, Fachvereinigung (Trade-Unions). Er weiß,

baß es keine Theorieen ober Naturgesetze giebt, sonbern baß von Fall zu Fall je nach ben Konjekturen bes Marktes bie Lohnverhältnisse zu ordnen sind.

Merkwürdig ist es, daß der englische Arbeiter (im Gegensatzum beutschen) ein gewisses Snobberthum besitzt. Der Maschinenarbeiter sieht auf den gewöhnlichen Arbeiter tief herab und der Unterschied von 10 M. im Wochenverdienst kann es zwei Arbeitersamilien sast unmöglich machen, mit einander zu verkehren. Am weitesten ausgebildet ist diese. Snobbery in den Mittelklassen.

Englische Gentlemen.

Der große Unterschied zwischen Deutschland (wenigstens bem nörblichen) und Großbritannien ist, daß zu einem sogenannten Gentleman bei uns nur makellose, ehrenhaste Vergangenheit gehört. Dagegen ist es und wird man in England schon und nur Gentleman bann, wenn man zu ben reichen goldbesitzenden Klassen gehört.

Unter den Krämern ist nur der Großhändler ein Gentleman. Auch Fabrikanten können Gentlemen sein. Bankiers, Fondsmakler, Militärs, Beamte, Juristen, Geistliche und höhere Lehrer sind an sich selbst Gentlemen. Dagegen sind Schriftsteller, Künstler und Bühnen-künstler ebenso wie die Aerzte nur ausnahmsweise als Gentlemen anzusehen — nämlich, wenn sie ihre intellektuelle oder ästhetische Ueber-legenheit über den gewöhnlichen Geldphilister verbergen und ihm im Talent sur das Zusammenscharren von Geld ähnlich sind und wie er ein kostspieliges Leben sühren.

Die englische Auffassung vom Wesen eines Gentleman bilbet eine eigenthümliche, in Europa vermuthlich alleinstehende Form von Aristofratismus. Als Regel gilt, daß man zum Gentleman geboren und erzogen wird oder es auch nie anders wird als in der theewasserssentimentalen, sozial völlig werthlosen Bedeutung eines eblen Mannes ohne "respektable" Stellung in den Augen des demofratischen Snobberssantismus.

Hat sich unser Gentleman von reichen Eltern geboren werden lassen, so wandert er in die großen Elementarschulen, die gleichzeitig Bollpensionate eigens für Gentlemen sind. (Kostet jährlich 3000 Mt. Abgangsprüsungen legt man ihnen als unangenehme Zugabe nicht aus.) Einen jungen Mann durch Pressen bis zum Offizier zu bringen, tostet etwa 17000 Mt.

Um im zivilen englischen Staatsbienst hoch zu steigen, ist es nur nothig, nach Ablegung einer sehr elementaren Prufung bei einer

irbe als Schreiber einzutreten. Die Universitätsbildung wird auch Staatsämter immer mehr bei Seite gedrängt und eine Art ktischer Lehrlingsvorbildung an die Stelle gesetzt.

Der Lehrerberuf (nur nicht für Ausländer) ist brüben einträglich. r Direktor ber Schule in Saton soll eine Sinnahme von 90000 M. ben. Die übrigen Lehrer haben 7—11000 M. Gehalt, wenn sie in Pensionat haben, wenn sie ein solches betreiben, ein Bruttonkommen von 80000 M. Der Direktor in Marrow wird auf 45000 M. jährlich geschätzt, von denen 30000 M. das Gehalt vilden, u. s. w. u. s. w.



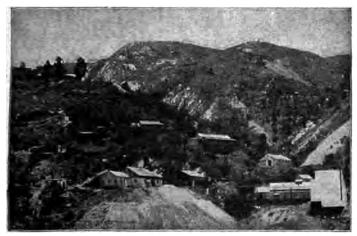
Gebaube ber Consolidated Goldfields of South Africa. Hauptquartier ber Ungufriedenen mahrend ber Johannesburger Unruhen.

Der lohnenbste Beruf ist, wie überall in ber Welt, ber bes Rechtsanwaltes.

Gine Pfarrstelle zu bekommen ist oft ein reines Handelsgeschäft. Manche Stellen werben vielfach im offenen Markte an den Meistsbietenden verkauft.

Das Wort englischer "Romfort" klingt nur gemüthlich, ist aber nichts als eine äußere Dekoration, um ungemüthliche Zustände zu verhängen. Der moderne Engländer ist nämlich kein Freund des Sessigen, sondern mehr ein Streber. Er empfindet einen stärkerer Genuß vom Streben als von der Ruhe. Er reitet und jagt, ergiebt sich dem Reisesport nach dem Pole oder nach dem Aequator, hält Rennpserde, Rennhunde und Wettsegelsjachten, spielt Hazard, trinkt Whiskey wie ein Wahnsinniger und unterstätt Maitressen gleichzeitig in Ostende, Paris, Nizza, Rom und Neapel — natürlich mit "anständiger" "Heimlichkeit".

Die englische Hausfrau in niederer gesellschaftlicher Stellung spielt in der Küche meist deshalb eine so klägliche Rolle, weil sie sich weit mehr für ihre Borzimmer interessirt. Sie erklärt die Zubereitung von Speisen für zu beschwerlich u. s. w. "Die Frau des englischen Arbeiters und die der Mittelklasse verachtet die Hausarbeit (Küche), um



3m Ber River-Bebirge.

sich mit verstärkter Kraft dem sozialen Idealismus zu widmen" u. s. w. Die Landfrau bekümmert sich weder um Hos, noch um den Garten. Daher bezahlt England den französischen (fleißigen) Landbauern jährlich 80 Veillionen Mark für Eier.

Der Engländer ist eben in erster Linie praktisch. Seine Langmuth mit schlechten bestehenden Zuständen, sein Konservatismus, sich,
so lange noch eine Möglichkeit vorliegt, daran zu halten, sind deshalb
unerschöpflich. Ist aber eine neue Wirklichkeit neben der alten
herangen achsen, so reißt er letztere mit Rücksichtslosigkeit, ja oft mit
gleich großer Unbedachtsamkeit nieder, wie irgend ein sogenanntes
revolutio rie res Rolf.

Etaat ist Flache laisser-kaire-Theorie hat England desorganisirt. Der mit der vier ben gegenwärtigen Engländer nichts als eine Maschinerie, wichtige öffentliche Angelegenheiten besorgt werden.

Sein Interesse am Großstaat ist selbstsüchtig. Leicht und billig nach Kanada, Reuseeland, Australien und Südafrika auswandern zu tönnen und bort englische Gemeinwesen mit sonnigen, jungfräulichen Wildnissen in der Umgebung zu sinden, ein nützlicher und respektabler englischer Bürger bleiben zu können, und dabei wie ein berittener, bewaffneter Straßenräuber ("Grenzpolizist") tief im dunkelsten Afrika zu leben, seinem Baterlande dadurch dienen zu können, daß man Hindus mit der Reitpeitsche in der Hand kommandirt — das sind große und schöne Vorrechte für Wenschen mit dem athletischen Temperament der Engländer.

Die englische Selbstüberschätzung kennt keine Grenzen. Daher sind die Engländer willig z. B. Frankreich und Deutschland von den sie nur belästigenden Kolonien zu befreien, damit diese Länder ihre Kräfte für Kulturaufgaben in Europa aufsparen könnten.

Das englische Talent, ben Zufall fräftig und ked auszunuten, wiegt bas beutsche Talent, auf bem Wege allseitigen Voraussehens und praktischen Planentwerfens ben Zufall zu besiegen, nicht auf.

Englands militärische und industrielle Großmachtstellung hat sich mit Hülfe bes ersten, die Deutschlands dagegen mit Hülfe bes zweiten entwickelt. Die deutsche Methode, die moderne, bezeichnet sicherlich eine höhere Kulturstufe, unter anderem eine Vermehrung des menschlichen Selbstbestimmungsvermögens, die Fähigkeit, die Zukunft vorauszuschen und ihr mit Bewußtsein die Gestalt zu geben.

Daß England biese Voraussicht nicht kennt, hat es niemals mehr als in dem neuesten Kapkriege gezeigt, in dem es politisch blind und militärisch unvorbereitet hineinstürmte, in einer Selbstüberschätzung, die ihm den Spott Europas eingetragen hat.

Englische Spekulanten.

Wir werben diese Art von Leuten nicht besser schilbern können, als durch das Lebensbild von Cecil Rhodes, wie es der Schwede Karrström entwirft:

Die Transaktionen mit den Hubsonminen führten uns u. A. mit einem Manne zusammen, der nicht allein ein ungeheures Vermögen auf den "Kimberley fields" verdiente, sondern auch seinen Namen welts bekannt und hier in Südafrika besonders respektirt machte, nämlich dem Gründer der großen, steinreichen Diamanten-Vesellschaft Debeers, Cecil Rhodes.

Dieser merkwürdige Mann ist der Sohn eines armen Dorfpfarrers und fam vor etwa 13 Jahren als fraftloser und franklicher Jüngling nach Afrika, um Genefung von einer stark entwickelten Lungenkrankheit zu suchen.

Er fand Heilung und wuchs hier unten als Kolonistenkind mit ber Buchse am Ruden und ber Axt in ber Hand auf.

Er und sein älterer Bruber besaßen eine Farm in ber Nähe von Kimberley, die sie mit großer Mühe bebauten. Da kam das Gerücht, daß man Diamanten in der Erde gefunden habe, und ein wildes Fieber nach Reichthum ergriff den Geist des jungen Mannes.

Er verließ die Farm seines Bruders mit wenigen Pfunden in der Tasche und warf sich leidenschaftlich in den Wirbel der Speculation, den das Gerücht erzeugt hatte. Je mehr sich das Gerücht bestätigte, um so höher wurde um die Loose in Kimberleyland gespielt. Der Pfarrerssohn wagte ebenfalls seine Pfunde auf der Börse in Kimberley und — gewann.

Er machte neue Ginfage und gewann, gewann fortwährend.

In der kurzen Zeit von vier Jahren kam Cecil Rhodes in den Besitz eines kolossalen Vermögens, wie man sagt eine Million Pfund, die er in das Diamantenfeld steckte.

Er brachte Spitem in ben Diamantenumsatz und errichtete Hütten und Faktoreien für die Berarbeitung der Erze. Als die Gesiellschaft das Land in Besitz nahm bekam Ahodes freiere Hand, reiste als mehrsacher Millionär nach der Heimath zurück, wo er seine versnachlässigten Studien vollenden und zugleich ein vollständiger Gentleman werden wollte.

Er ging nach Oxford und studierte ein paar Jahr fleißig, bis er einen hübschen akademischen Grad erlangt hatte, wobei die Hand, die früher klug den Pflug geführt und nach Diamanten gegraben, sich nun mit algebraischen Formeln und physischen Problemen beschäftigte.

Ein wenig gunftiges Bild von dem Ginfluß diefer Millionare entwirft F. Reginald Statham, und wir wollen ihm, da er felbft ein Englander und ein Gentleman ift, jest das Wort geben:

Südafrika ist kein reiches Land. Es giebt sehr Wenige, die mehr haben als gerade ihr Auskommen, und es giebt sehr Viele, die zwar eine gesellschaftlich oder politisch leitende Stellung einnehmen, aber trothem gezwungen sind, einen fortwährenden Kampf um's Dasein zu führen. In den Vereinigten Staaten kommt es auf einen oder zwei Millionäre mehr oder weniger nicht viel an. In Südasrika giebt ichon der bloße Vergleich mit Anderen dem Millionär eine Vedeutung und ein Ansehen, die geradezu demoralisirend wirken. Diese Gesahr würde noch fortbestehen, auch wenn der Millionär sich selbst genügen und mit Kleinigs



Cecil J. Rhobes.

keiten, wie etwa mit einer prachtvollen Dampfjacht ober einem glanzend ausgestatteten Saufe in Bart-Lane zufrieden fein würde. ber typische Millionar in Subafrifa ist leiber mit solchen versönlichen Beranügungen allein nicht zufrieben. Er nimmt jeden möglichen Bortheil mahr, ben ihm feine Stellung bietet, und er fest alles baran, feinen Ginflug in jedem Bintel bes gefellschaftlichen und politischen Lebens fühlbar zu machen. glaubt - und leider hat man ihm nur allzu viel Beranlassung zu biefem Glauben gegeben - bag bas Beld ber Endzweck jedes menschlichen Daseins sei und daß es feinerlei

Moral gebe, die fich nicht gegen Zahlung eines entsprechenden Breises Mit bieser ennischen Ansicht von Moral und ben umstoken laffe. Grundfaten berer, Die ihm gleichstehen, vereinigt ber typische Millionar von Sudafrika eine vollständige Bleichgültigkeit für die Intereffen und Empfindungen feiner Untergebenen. Wer von ihm feinen Lohn empfängt, der darf feinen eigenen Willen mehr haben; der Arbeiter muß jedes Befühl moralischer oder politischer Unabhängigfeit unterbrücken, wenn er nicht Gefahr laufen will, ohne Grund und ohne Kündigung entlassen zu werden. Daß unter diesen Umständen derjenige an Ansehen gewinnt, ber fich bagu bergiebt, bie Rolle bes Spions unter seinen Benoffen zu spielen, ift bie gang natürliche Folge. ist es allmählich gekommen, daß sich Kimberlen, wo schon in früheren Beiten ein muftes und liederliches Treiben geherrscht hatte, seit ber berühmten Vereinigung ber Diamantgruben zu einem Orte entwickelt bat, wo moralische Grundsätze und versönliche Freiheit nichts gelten und wo bas größte Verbrechen für einen Tagelöhner barin besteht, bag er glaubt, er fonne als britischer Unterthan, der in einer britischen Kolonie lebt, feine politischen Rechte geltend machen.

Dieses Eindringen der im Millionär lebendig verförperten Geldherrschaft in die südafrikanische Politik ist ein Faktor, dessen Wichtigkeit gar nicht hoch genug angeschlagen werden kann. Es bedeutet das stete Beharren auf dem brennenden und hartnäckigen Wunsche, unge-

Commiffioner Street in Johannesburg.

heure Reichthümer mit allen nur möglichen Mitteln rein selbstsüchtigen Zwecken dienstbar zu machen, ohne jede Rücksicht auf moralische Grundsätz, die dadurch verletzt, und auf die Existenzen, die durch die Weitersverfolgung dieses Wunsches vernichtet werden. Diese lebendige Vertörperung des Mammonismus scheut keinerlei Intrigue, um ihr Ziel zu erreichen: die Tugenden sowohl als auch die Laster der Menscheit werden zu diesem Zwecke ausgenutzt. Wenn der Geist der Vaterlandssliebe im Stande ist, die goldenen Segel zu schwellen, so wird auch er vorgespannt und angerusen; wenn die Unterstützung religiösen Empfindens und religiöser Begeisterung zur Erreichung des Ziels verhelsen kann, so werden auch diese Gefühle auf das Schamloseste mißbraucht. Gerechtigkeit gehört in's Reich der Fabel; Wahrheit und Betrug sind gleichwerthige Mächte; Bestechung ist das natürlichste Mittel zur Erreichung kleinerer Ziele.

Die englische Aristokratie und der Krieg.

Ein englisches Blatt macht barauf aufmerkjam, daß alle ariftofratischen Familien ber vereinigten Konigreiche bei biefem Rriege betheiliat find. Seit bem Krimfriege hat England noch nicht wieber eine folche Armee ausgefandt, in der die Ariftofratie so vollzählig Das exclusivste Corps ber gangen Armee ift bas gewesen wäre. fogenannte "Dandy = Cavallerie = Regiment", bes "Prinzen von Bales eigene Königliche Garbe", beren Offiziere fich aus ben vornehmften Kamilien refrutiren. Ihm gehören an: Bring Bictor Schlesmig-Bolftein, ber Entel ber Ronigin, ber in bem Ril-Felbjuge bes vorigen Jahres Lorbeeren erntete. Bring Francis von Ted. ber Bruder ber Bergogin von Dort, ber mit seinem Dragoner-Regiment ebenfalls in ber Front fteht, ber Sohn bes Bremier- Diinifters Lord Edward Cecil Salisbury, ber im vorigen Jahre in Omburman Lord Ritchener's Abjutant war und jest bem Dberften Baben=Bowell bei Mafefing zur Seite fteht, zwei Sohne von Lord Landebowne, Sohne der Bergoge von Buccleuch und Portland, der Garl of Shaftesbury u. A. an. Der jungfte Sohn bes Garl of Derby ift Leutnant in bemfelben Regiment. Gein Bater, Lord Stanlen. war befannt als General Souverneur von Kanada von 1888-1893. Sein Ontel, ber verftorbene Lord Derby, unterließ es, als er Minifter war, die Rechte ber Suzerenität in ber Konvention von 1884 genau festzuseten, mas von der Regierung Transvaals als Anerkennung der vollständigen Unabhängigfeit der Republik in ihren Beziehungen nach außen wie nach innen aufgefaßt murbe.

Ein anderes "Dandy-Regiment", das schon an der Grenze den Angriff der Buren erwartet, sind die "neunten Ulanen", das Regiment der Königin, das unter seinen Offizieren Repräsentanten vieler Familien vom höchsten Adel und außerdem von einflußreichen Landsamilien zählt, die zwar ohne Titel sind, deren Güter aber seit Generationen in ununterbrochener Reihenfolge in Yortshire, Devon und Kent in denselben Händen sind. Der Oberst, General-Major Sir William Drysdale sührt eine Division, und Oberst-Leutnant Bloomfield Gough ist für ein hohes Commando auserschen. Lord Douglas Compton, ein Bruder des Marquis von Dufferin, Lord Frederick Temple Blackwood sind jüngere Pairssöhne, die in diesem Regiment eine Rolle spielen. Die Namen Gordon, Campbell und Cavendish sind ebensfalls darin vertreten.

Es ist erklärlich, daß die jungen Leute gern da sind, wo die Waffen klirren! Ein gutes Zeichen für die Familien, in denen solch ein Sinn herrscht.

Auch die Frauen der Aristokratie betheiligen sich an dem Kriege. Sine Tante des jetzigen Herzogs von Marlborough, Lady Sarah Wilson, will sich als Krankenpflegerin zu ihrem Gatten, Hauptmann Gordon Wilson begeben, der mit Oberst Baden-Powell bei Maseking ist. Ein typisches Beispiel eines Soldaten aus der vornehmen Gesellschaft, der als General zur Kapstadt geschickt ist, ist Sir F. Forestier Walker vom Regiment der "Guardsmen", ein Liebling der Gesellschaft. Lord Methwen von demselben Regiment empfängt einen Divisions-Beschl. Unter den Brigadiers befinden sich noch der hon. Neville Lyttelton, ein Bruder von Lady Frederick Cavendish, der intimen Freundin der Gladitone's, und General-Major Wauchope, der ein Wahlgegner des verstorbenen Staatsmannes in Midlothian war.

Merkwürdig ift wie die Gegenfate in England sich oft unvermittelt gegenüber stehen; während hier die Barmherzigkeit den Anstoß giebt, sieht man auf andern Stellen die ganze Noheit der britischen Ländersucht.

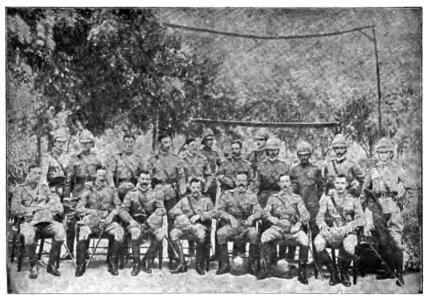
Englische Kriegsführung in Südafrika.

Wenn die Briten in ihren Auslassungen über die politischen Endziele bes Kap-Krieges fortwährend davon sprechen, wie sie der falschen Behandlung der Einwohner durch die Buren Einhalt gebieten muffen, so ist dieses eitel Heuchelei.

Ueber bie humane Art ber Briten, die Ginwohner gu behanbeln, erzählt von Wernsborff in seinem Werfe: "Gin Jahr in

Rhobesia" folgendes: Die Truppen waren ausgezogen und hatten den Kampf gegen die Mashonas begonnen. Das Feuer hörte auf und die Mashonas zogen sich offenbar in den Hintergrund ihrer Höhlen zurück.

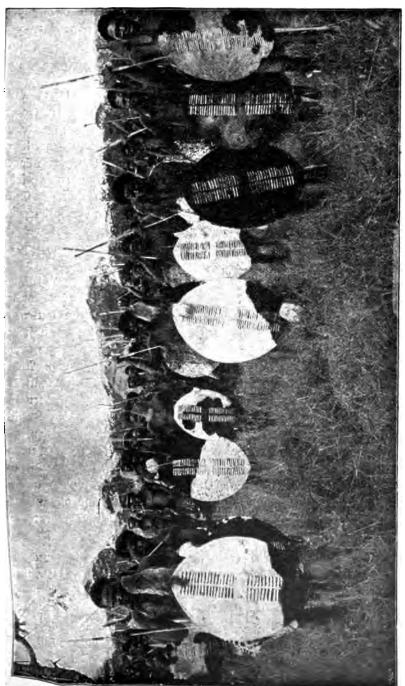
Jest begann die Ueberwachung von unserer Seite; jedes Pikett hatte eine bestimmte Entsernung zu beobachten. Das erste Wesen, das wir von seindlicher Seite erblicken, war ein scheußliches, triefäugiges, altes Weib, mit Krallen wie ein Raubthier, das unvorsichtiger Weise seinen Bau verlassen hatte und von den schwarzen Troopers gesangen wurde. Sie war nur mit einem Schurz von Wildhaut bekleidet.



Das Difizierforpe ber neunten Manen. (Rad einer photographischen Aufnahme von Army anb Navy.)

Sie wurde, da es nicht anders möglich war, gefesselt, und vor Major Gosling geführt, der sie durch Kapitän Brabant auffordern ließ, als Tolmetscherin mit ihrem Bolke zu dienen. Da sie sich energisch weigerte, hielt ihr Major Gosling seinen Revolver unter die Nase, worauf sie in die Anie sank und sich zu allem bereit erklärte.

Nachbem ihr Kapitan Brabant in ihrer Sprache aufgetragen, sie möge im Namen der Chartered-Company, (also einer Kausmanns-Firma), ihren Stamm auffordern, die Höhlen zu verlassen, ging sie in Begleitung zweier Troopers zum Haupteingange und schrie ihren Auftrag mit gellender Stimme hinein, nämlich:



I Bhei, Geidichte.

Bulufrieger ruden gum Angriff por.

Es folle ben Frauen und Kindern im Falle der Uebergabe Gnade zu Theil werden, mahrend die Männer ein gerechtes Urtheil erwarte.

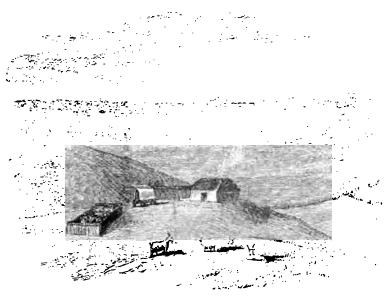
Man hörte auch, daß ihr geantwortet wurde, es blieb aber bann Alles ruhig und erfolgte nichts weiter hierauf.

So blieb nach einer längeren Wartepaufe nur bas lette Mittel übrig - fleine Dynamitbomben in ben Gingang zu fchleubern, bie mit nicht geringem Getofe explodirten. Nachdem biefes Erveriment zweimal wiederholt war, tamen eine Menge Beiber mit Kindern auf bem Rücken. Mädchen und größere Kinder zitternd und halb geblendet an bas Tages-Dieje wurden nun jogleich nach bem befestigten Lager geführt, und ihnen ein Plat mit Dornen eingezäunt angewiesen und als Erstes Mohlis zur Bereitung ihres gewohnten Mahles gegeben. Dabei ichienen fie fich balb gang wohl zu befinden. Doch zu unseren Sohlenbewohnern gurud! - Gine ber schwarzen Frauen wurde nochmals zu ihnen geschickt, um fie zur liebergabe aufzufordern, aber Alles umfonft! - Es erfolgte überhaupt feine Antwort, wie unsere Offiziere es auch von vornherein nicht anders erwartet hatten, benn es ift gang befannt, bag ber Schwarze ftier auf feinen einmal gefaßten Entichluß besteht; jodann hatten bie Frevler auch nicht den Muth, fich freiwillig der Buchtigung zu ftellen. von ber fie genau wußten, daß fie scharf ausfallen wurde. (Die armen Teufel!) Oberft de Moulin zog seine Uhr heraus und nach Ablauf einer Biertelftunde ber gegebenen Frift ertheilte er ben Befehl, mit bem Sprengen durch Dynamit anzufangen. Bu biefen Sprengarbeiten mar eine gang besondere Abtheilung bestimmt, Die unter Befehl des Rapitan Harding und des Leutnants Faltun ftand. Ich gehörte nicht bagu, man hatte mir einmal zwei Backete Dynamitpatronen zu tragen gegeben, ich stolperte damit und fiel auf die Knie - hatte ich nicht die Beistesgegenwart befeffen, die Sande boch zu halten, so mare beim Sinwerfen ber Batronen großes Unglud entstanden. Ich murbe alfo als zu ungeschickt gurudgestellt, und es war mir fehr lieb, nicht bei biefer gwar noth: wendigen, aber graufamen Magregel belfen zu muffen.

Zwei Kisten mit Dynamit zu je dreißig Pfund wurden durch eine sogenannte Minutenlunte verbunden, an der man berechnen konnte, welch ein Zeitraum zwischen dem Anzünden und der Explosion liegen mußte. Nachdem zuerst noch einige Salven in den Eingang der Höhle gegeben waren, um die Wisden zurück zu drängen, wurden die beiden Kisten Dynamit, soweit es anging, hineingeschoben und die Lunte angezündet, worauf sich Alles so schnell als möglich hinter Deckung in Sicherheit brachte.

Mit schauerlicher Spannung erwarteten wir die nächsten Augenblick! — In wenigen Minuten ersolgte die Explosion mit donnersähnlichem Krachen, man sah Theile von Felsblöcken, Gebüsch und Sand hoch in die Lust fliegen. Dann war Alles vorbei, und wie es uns besichlen worden war, eilte jedes Pikett nach der ihm zugewiesenen Stelle, um das Entweichen der Mashonas aus den anderen Höhlenausgäugen zu verhindern. Es gelang auch, einige Männer gesangen zu nehmen, welche berichteten, daß der Lustdruck in der Höhle ein surchtbarer gewesen sei und viele dadurch verwundet oder getödtet worden waren. Trozdem versießen die Ueberlebenden nicht die Höhle. Unsere Führer sahen sich also gezwungen, dieses Experiment mehrmals am Tage zu wiederholen, die man nach einigen Tagen annehmen mußte, daß von den Höhlenbewohnern, die doch wohl einige Hundert Köpse zählen mochten, keiner mehr lebend war. Ein surchtbarer Leichengeruch gab uns bald auch die Gewißheit davon."

Das ist die samose Art der Kultur, die die Chartered Company und Herr Cecil Rhodes dort ausübten, und obendrein entrüstet sind, daß die Buren die Bewohner nicht sanstmüthiger ansassen.



Johannesburg im Appre 1885.

Leben und Treiben in Südafrika.

Bodenbeschaffenheit und Klima.

Unsere Leser werden nicht verlangen, daß wir an dieser Stelle langathmige Berichte über die physische und politische Geographie Südafrikas bringen, zumal dort, wie überall in der Welt, Berg und Thal, fruchtbare und unfruchtbare Gegenden mit einander abwechseln und das, was zum Verständniß militärischer Operation zu wissen nothwendig ist, ohnehin schan am betreffenden Ort besprochen werden muß.

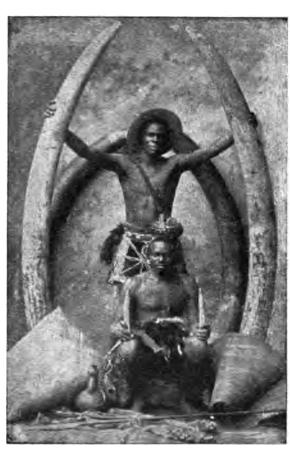
Es möge baher die Angabe genügen, daß die vier uns in erster Reihe interessirenden Staaten, nämlich Kapland, Natal, Transvaal und Dranje-Freistaat einen sehr gebirgigen Charafter haben. Es handelt sich um eine krystallinische Gebirgssormation von großer Ausdehnung, die mit unzähligen Schollen horizontaler Sandsteine bedeckt ist, deren Bildungszeit zwischen Karbon und Jura liegt. Die Bevölkerung Kaplands setzt sich aus über 377000 weißen und vielleicht 650000 farbigen Leuten zussammen. Natal hat 50000 Weiße und etwa 500000 Farbige, Transzvaal 300000 Weiße und 800000 Farbige, der Dranje-Freistaat 65000 Weiße und 75000 Farbige.

Das Drachensteingebirge ruft in verschiedener Beziehung eine Scheisbung der Temperaturverhältnisse in Südafrika hervor. Im Süden dieser Bergsette, welche den Norden des Kaplandes durchzieht und in ihrem nordöstlichen Ausläuser die Grenze zwischen Natal, Oranje-Freisstaat und Transvaal bildet, ist der Sommer trocken und der Winter (Mai bis September) naß; im Norden dagegen regnet es im Sommer, und der Winter ist trocken. In letzterem herrscht meist klares Wetter und am Tage eine Temperatur von 80-90 Grad Fahrenheit, während es Nachts so kalt sein kann, daß im Schlafzimmer das Waschwasser mit einer dünnen Eisschicht bedeckt ist.

Im Süben der Gebirgskette grünt namentlich der Weinstock, aus bessen kleinen süßen Trauben der berühmte, seurige Kapwein gewonnen wird; im Norden derselben gedeiht die Wassermelone, welche besser als jedes Getränt den Durst löscht.

Eines der größten Uebel, namentlich in den Republiken, ist der Mangel an Wasser. Es vergeht oft lange Zeit, bevor Regen fällt, und kleine Flüßchen, Spruiten genannt, trocknen zuweilen ein. Selbst in den größeren Strömen giebt es allenthalben llebergänge, "Driften," durch die man waten kann, doch muß man den Weg genan kennen, da sich oft in nächster Nähe derselben tiefe Löcher besinden. Ein Ort, der eine Quelle

besitt, fann sich alüdlich ichätien, jumal da es meift gelingt, in der Nähe weiteres Waffer zu finden und Brunnen zЦ bobren. Manche Ortichaften erhalten ibr Bafier aus Tümpeln, Epannen," b. b. flernen Boden= fentungen, in beneu das Regenwaffer sujammenläuft und darin fteben bleibt. Undermärts muß man an der nic= drigften Stelle eines Thales Damme errichten und bort das Regen= und Bergwaffer auf= fangen. Es giebt berartige fehr große unb foitipielige Danime, welche bie Ertschaften in weis tem Umfreise mit



Die größten und die fleinsten Elephantengahne Afritas.

Baffer versehen; ja die meisten Orte find deswegen gleich in einer Thals mulbe angelegt.

Ein paar Worte über die Thierwelt mögen den Abschluß geben. Ms die Hollander nach Südafrika kamen, waren Raubthiere, wie Löwen, Tiger, Panther, Wölfe, Hyanen und Leoparden in außerordentlicher Zahl 70 Geschichte.

verbreitet, boch murben sie durch Buchsenknall verhältnigmäßig schnell vertrieben: außerdem gablte bie Oftindische Rompganie für jedes erlegte Raubthier eine Pramie. Heute find Lowe und Hnane nur noch im Norden Transvaal's zu finden, die übrigen Raubthiere find fast gang verschwunden. Gbenso ift von Elephanten, Rashörnern und Giraffen, beren Bahl einst Legion mar, nur noch in Rhobesia etwas zu finden: füdlich davon giebt es beren taum noch. Die Antilopenheerden, die noch vor einem halben Jahrhundert in Schaaren von Taufenden am Baalflusse zu treffen waren, sind wie die Gemsen schon start gelichtet. Un ben stillen Stellen des Limpopo und an der Tugela find Krokodile noch in ziemlicher Menge zu finden, und ce ift nichts Seltenes, daß trinkende Rinder von diesen mächtigen Amphibien ins Waffer geriffen werden Straufe tommen noch in großer Angahl vor, ebenfo Affen und Schlangen; unter den letteren auch die fehr giftige Buff Doder und der schwarze Ringhals. Von den zahlreichen Ameisen haben wir schon gesprochen; es bleibt nur noch zu erwähnen, daß ihre Teinde, namentlich das Erdferkel, ebenfalls in großer Bahl zu finden find

Wir wollen mit einem Bilde Livingstone's schließen, in dem er den belebenden Einfluß der Regenzeit auf die niedere Thierwelt schildert:

Myriaden wilder Bienen find vom Morgen bis zum Abend geschäftig. Manche Mazien besitzen eine besondere Anziehungsfraft für eine Raferart, während die Palme andere anlockt, fich in ihren geräumigen Blättern zu versammeln. Insetten aller Gattungen find jest in voller Kraft; glänzende Schmetterlinge flattern von Blume zu Blume und scheinen nebst den kleinen reizenden Sommervögeln, welche die Kolibris Südamerikas und Beftindiens vertreten, nie mube zu werben. von Umeisen sind emsig beschäftigt, nach Kutter zu jagen oder es im Triumphzuge heimzutragen. Die Binter-Bugvogel, wie die gelbe Bachftelze und ber braune Drongo-Burger, find fortgezogen, und andere Gattungen find angetommen. Der braune Milan läßt fich mit feinem Pfeifen, das dem einer Bootsmann-Pfeife ähnelt, der gefleckte Rucuck mit einem Rufe wie "Bula" und die Mandelfrahe nebst dem Nashornvogel mit ihren lauten Tonen von Zeit zu Zeit beutlich hören, obgleich die rauhe Musik eigenthümlich gedämpft wird durch die Masse lieblicher Tone, die aus schlagenden Rehlen stromen, fo bag die subafrikanische Weihnachtszeit einem englischen Maitage gleichkommt. Manche Bogel aus ber Wintergattung haben ihr braunes Wintergewand bei Scite gelegt und erscheinen in einem beiteren Sommeranzuge von icharlachroth und pechichwarz; andere find vom grun zum hellgelb übergegangen, bas burch schwarze sammetartige Fleden geziert ift.

Diamanten.

Das ruhige Transvaal und seine Nachbar-Republik erhielten ein neucs Ansehen und für Britannien eine neue Anziehungstraft, als der Boden außer Gras und Korn noch Diamanten und Gold in Fülle bot, und damit ein Strom der Einwanderung und ein Geist ödester Gelögier in die Republiken einströmte. Engländer, Franzosen, Deutsche und Russen, unter letzteren besonders Juden, bevölkerten plöglich alle Pläge, an denen möglicher Weise Gold zu sinden war und brachten einen Pöbel von Goldsiuchern und Wucheren mit sich, der ekckerregend war.

Mitten in dieser Alles fortreißenden Epidemie, die England mit dem Ramen "Kultur" beehrte, hielt sich ein Lolt im Großen und Ganzen rein und unangetastet, vornehm in edelster Bedeutung des Wortes, und das war das Volk der Buren. Und die Geschichte wird einstens ihrer Haltung in dieser Zeit hohe Gerechtigkeit widersahren lassen, denn hier war echte moralische Selbstbeherrschung zu sinden, die hoch hinausgeht noch über kriegerisches Heldenthum.

Der erste Diamant wurde 1857 in Griqualand von einem Kaffer gefunden. Die eigentliche Ausnutzung begann 1871 und es wurden namentlich am Baalfluß bei Klipdrift, Pniel, Hebron, Dutoitspan, Fauresimith und Kimberley ganze Diamantenselber gefunden.

Handen, im Ru ein reicher Mann zu werden. Ein Irländer, der 1874 ohne alle Mitel nach Kimberley fam und die Arbeit auf eigene Rechnung begann, fand schon nach wenigen Stunden einen Diamant, für den ihm die Vant 75 000 Francs zahlte, und dieser Glückliche zählte bald darauf zu den vornehmsten Grubenbesitzern und südafrikanischen Millionären. Hingegen haben die großen Unternehmungen meist nicht sofort einen so bedeutenden Nutzen gebracht, als vielsach angenommen wurde. Die große Diamantmine dei Jagersfontein, eine der berühmtesten in Südafrika, wurde 1869 angelegt, brachte aber erst im Jahre 1885 Nutzen. Heute ist ein Kapital von 20 Millionen Mark dort angelegt, das sich in den lexten Jahren mit nahezu 20 Prozent verzinst hat.

Die wichtigste Frage, die aber heute noch nicht gelöst ist, ist die, wann die Ergiebigkeit der Minen nachlassen wird. Die Grube von kimberley ähnelt einem Trichter, dessen obere Deffnung einen Durchmesser von etwa 400 Fuß hat. Man ist jetzt auf eine Tiefe von nahezu 1500 Fuß gelangt und es hat sast den Anschein, als setze sich an den oberen Trichter ein zweiter in umgekehrter Form an, und, wenn dieses der Fall sein sollte, dann sind die Aktionäre, deren Kapital sich jetzt in

72 Geschichte.



Sortirung bee Sandes auf Diamanten.

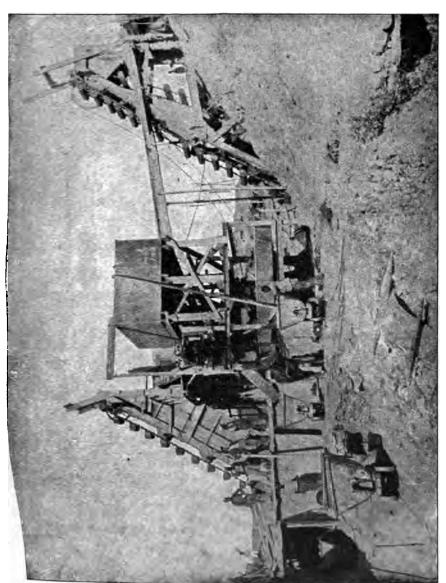
ctwa 6 Jahren verdoppelt, natürlich für absehbare Zeit geborgen. Zur Zeit ist, wenn kein außergewöhnlich glücklicher Fund gemacht wird, der Werth der in einer Woche in Jagerssontein gefundenen Diamanten auf etwa 150000 Mark zu schäßen, doch sind die Unkosten nicht unbesträchtlich.

Hechnung nach Diamanten suchenden Leute aus dem Munde des schon mehrsach erwähnten Schweden Kärrström:

Es war eine ganze Karawane von Fremben, die damals nach dem Diamantenfelde aufbrechen wollte und der ich mich anschloß. Biele dieser Personen waren höchst zweiselhaste Existenzen von unheimlichem Aussehen, aus allen Ländern und Völkern, amerikanische Bozer und Revolvermänner nicht zu vergessen. Zusammengehalten wurden wir durch einen Regierungskommissar, der nach unserer Ankunst einem Zeden sein Claim (d. h. ein durch Loos zu bestimmendes Stück Land) anweisen sollte, damit er es gegen eine gewisse Abgabe bearbeiten dürse.

Die englische Regierung hatte nämlich trot ber heftigen Proteste ber Buren 1871 auf die Diamantfelder Beschlag gelegt, indem sie sich dabei auf einen alten Vertrag berief, den sie mit einem längst verabschiedeten Raffernhäuptling im westlichen Griqualand abgeschlossen hatte, und zog nun einen ungesetzlichen Gewinn aus dem Lande.

Unfer Weg führte burch gut kultivirtes Land und war mit ben in



Bajdmajdune der Diamantmine Jagersfontein.

74 Geschichte.

holländischem Styl erbauten Wohnhäusern der Buren befranzt, die einfach, aber folid wie das Bolt selbst waren.

Diese einsachen Landleute mit ihrer schlichten Lebensweise, ihrem Psalmengesang, Bibellesen und ihren "Abendmahlmeetings" betrachteten uns topischüttelnd. Unser Sifer machte auf sie keinen Sindruck, sie wurden nicht von dem allgemeinen Fieber angesteckt, sie hatten das Räthsel des Lebens darin gefunden, mit ihrem Loose zufrieden zu sein, und sie konnten wohl über alle diese Glückssucher lachen, die wie Verrückte einem eingebildeten Glück nachjagten.

Um Neujahrstag bes Jahres 1883 langten wir in großer Sommershise aufs Leußerste erschöpft auf den Diamantenfeldern von Kimberley an, wo es aussah wie auf einem riesigen Markt. Eine bunte Boltssmenge wimmelte um den Bankmarkt, den Pavillon der Grubenvögte, und die Wirthshäuser (Schäuken) waren gedrängt voll.

Die ganze Gegend, soweit ber Blid reichte, war mit unregelmäßigen Beltreihen bebeckt, wie in einem Krieg, und bas Land durch gelbe Pfable und Steinhaufen in Quabrate von gleicher Größe eingetheilt.

Es war eine mit Steinen gemischte, schwarzglänzende Erbe, die wir bearbeiteten, voller Rollsteine, trocken und hart, und jeder Spaten voll mußte gewendet, gebröckelt, zerstreut und auf den Seiten ausgebreitet werden, so daß drei Mann nur langsam in die Tiefe kamen. Während der ganzen ersten Woche gruben wir uns nur einen Meter tief abwärts, und wir mußten wenigstens 15 Meter tief hinabdringen. Länger als zwei Stunden nacheinander hielt keiner diese Arbeit aus, die im gleichen Kostüm verrichtet wurde wie dasjenige, das unsere ersten Eltern im Paradiese trugen, wenn man sich dabei das Feigenblatt weg und einen breitrandigen Hut auf dem Kopf dazu denkt.

Die an die englische Regierung zu entrichtende Taxe betrug zur Zeit des größten Diamantsieders 200 Mark für jede Woche für ein Claim von nur 100 Duadratmeter Umfang; wer aber ein solches Stück ein für allemal kausen wollte, mußte dafür dis 10000 Pfund (200000 Mark) bezahlen. Außerdem nahm die Gesellschaft immer ein Drittel von dem Werth eines jeden gesundenen Steines, und ein Prozent wurde für wohlsthätige Zwecke in Abzug gebracht. Deshald blied kein riesiger Gewinn für den glücklichen Finder übrig, selbst wenn er, wie es zu meiner Zeit geschah, einen Diamanten von 55 Karat in der Größe einer Bohne fand, der mit 20000 Mark bezahlt wurde.

Aus diesen Gründen fanden viele Diamantengraber nicht, was fie suchten, aber die Regierung nahm die Steuer vorweg und überließ die Leute ihrem Schickfal. Bog dann einer nach vergeblichen Bemühungen

fort, so fanden sich boch immer wieder Liebhaber, die benfelben Boden — meist zu etwas günstigeren Bedingungen — pachteten und nun ihrerseits ihr Glück versuchten. Und auf solche Weise glückte es einem meiner Bestannten auf einem Claim, das der frühere Besitzer nach fruchtloser Arbeit verlassen hatte, nach kurzer Zeit einen Stein von 115 Karat zu finden, der ihn sofort zum wohlhabenden Manne machte.

Ein anderer Nachbar unseres Claims fand einen Stein von zehn Karat und verkaufte sogleich das Pachtrecht des Claims um 10000 Pfund, indem er so auf Grund von Zukunstshoffnungen ein kolossales Geschäft machte. Die Hoffnungen erfüllten sich nämlich nicht, sondern der Käuser diese Claims konnte keine Spur von Diamanten finden, obschon er 20 bis 25 Meter tief grub.

Ein Dritfer fand eines Tages ein Stück Stein, das alle Zeichen eines Diamanten hatte, aber roth war wie ein Stück Ersenerz. Er fragte meinen Meister, was das für eine Gesteinsart sei, erhielt aber eine ausweichende Antwort, weshalb er ihn für werthlos hielt und den Brocken um eine Bagatelle verkauste. Der Käuser schloß sich einen ganzen Nachmittag in seiner Baracke ein und kam freudestrahlend zurück. Der Stein hatte sich als ein Rosenstein (rother Diamant) von 15 Karat erwiesen, sur den auf der Börse nicht weniger als 500 Pfund Sterling bezahlt wurden.

Die Meisten in dem bunten Menschengewimmel, das damals bei Kimberley nach Diamanten suchte, entbehrten bei Nacht des Obdaches, denn statt sich für das sauer verdiente Arbeitsgeld oder die glücklich ges machten Funde ein Zelt oder Logis zu verschaffen, verbrachten sie die Nächte unter Saus und Braus in den stets offenen Schänken und Barietes oder in den Bordellen, diesen Pesthöhlen, die auf keinem südsafrikanischen Grubenfelde sehlen.

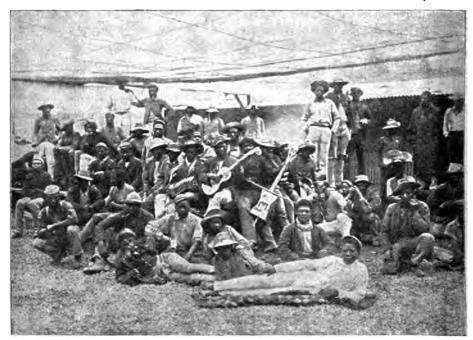
Wer nicht Gelb genug besaß, um selbst ein Claim zu pachten, trat bei einem Glücklicheren als Arbeiter ein, ber ihm außer Kost und Schlafslager einen Antheil von fünf Prozent bes Erlöses ber durch ihn gestundenen Steine zu bewilligen pflegte.

Daß diese Löhnung im Allgemeinen keine glänzende war, liegt auf ber Hand, und als daher die Regenperiode anbrach, verflüchtigte sich auch das Diamantsieber bei den Meisten, und Hunderte verließen täglich das Feld, um anderwärts Beschäftigung zu suchen.

Es ist natürlich sehr interessant, mit diesen primitiven Verhältnissen die heutigen zu vergleichen, und wir wollen baber jest bem Niederländer Bormser bas Bort geben, ber ben Grubenbetrieb von Jagerssontein in lebhaften Farben schildert:

76 Beichichte.

Die Grenzen der Mine, bei deren Benutzung man disher auf etwa 460 Fuß Tiefe angekommen ist, sind durch fast senkrecht herabzehende Felswände bezeichnet. Tief unter sich sieht man die Kaffern wie Puppen hantiren und die Pserde und Wagen umhersahren. Die Ruhezeit fängt um 12 Uhr an; einzelne Bergarbeiter bleiben dann noch unten und bringen das Fener nach dem Dynamit, das sie während der Morgenstunden in großer Menge vertheilt haben, um neue Erde zur Bearbeitung nach oben zu bringen. Darauf ziehen sie sich in ihre Zufluchtshütten auf der Oberfläche des Bergwerks zurück, und einige Minnten später



Scene im Compound ju Rimberlen

dröhnen unzählige Dynamitschüffe, deren nur langsam aufsteigender Rauch Alles in der Wine den Augen verdeckt.

Die Sprengungen ergeben eine zwölfstündige Arbeit für 2300 Farsbige, die unter der Aufsicht von 250 Weißen ihr Werk verrichten. Die Stücke des abgesprengten Grundes werden auf kleine Wagen geladen, von denen drei aneinander gekoppelt sind, und der Zug wird von zwei Pferden oder Mauleseln auf Schienen an die Oberfläche gezogen. Aus den tiessten Räumen der Mine geschieht der Transport der Wagen auf einer Lufteisenbahn-Anlage.

78 Geschichte.

Montags Besuch von ihren Frauen und Kindern empfangen. Die Arsbeiter wohnen alle im ummauerten "block compound", einer Gruppe Kassernen; sie erhalten angemessenen Lohn, gutes und reichliches Essen, milies (Kaffernsorn) nach Herzenslust, drei große Brote wöchentlich und drei Portionen Fleisch in derselben Zeit, genügenden Tabat, aber kein starkes Getränk, nur nach der Arbeit etwas Kaffernbranntwein.

Auch dürsen sie sich Brot zum Fabrikpreise dazu kaufen, denn es ist schwer, eine Statistik über den Bedarf eines Kaffernmagens aufzustellen. Alles was sie zu kausen wünschen, wird ihnen von der Direktion gegen baar geliesert, d. h. mit der Bemerkung, daß die Direktion über keine Borräthe verfügt, aber Alles, um was sie zu besorgen gebeten wird, in verschiedenen Läden kaust. Soviel wie möglich wird für Abwechslung der Lieserung gesorgt, um bei niedrigem Preise bleiben zu können. Mit der Grube ist ein gutes Hospital verbunden.

Die Wohnungen find natürlich nach Kaffernart eingerichtet und nicht auf Besuch berechnet; ce hausen in einer berfelben fo viel mie wollen. Die meisten Kaffern wandeln völlig nackt oder nur wenig betleibet um= her, benn faft alle haben eine angeborene Abneigung gegen Alles, mas Garberobe beißt. In ber Mine find fast alle Stamme vertreten, und die meisten Burschen sind schön und fraftig gebaut. In ihrer freien Beit beschäftigen sie sich mit den verschiedensten Dingen. Zwei Kaffern fah ich "Bier brauen" auf eine Art, die einen Europäer zu bem feier= lichen Gibe veranlaffen fonnte, fein Bier mehr zu trinfen. rauchten "dagger", bas heißt, fie brannten in einem Pfeifentopf, ber in ber Erbe stedte, eine Art Mraut. Der Stiel der Pfeife lauft unter der Erbe burch und endigt in einem fehr breiten Mundftuck. Der Raucher nimmt ben Mund voll Waffer und zieht ben Rauch bamit fort, speit bas Baffer aus und blaft, was er an Rauch übrig behalt, fort. Die Wir= fung ist ungefähr bieselbe wie beim Opiumrauchen. Die Burichen fugelten, wie die Thoren lachend, auf dem Erdboden herum.

Wenn der Kaffer nach Ablauf des Kontraktes die Mine verlassen will, bleibt er noch acht Tage lang abgesondert, da es mehrere Wale vorgekommen ist, daß Diamanten von Arbeitern zu begreislichem Zweck verschluckt wurden. Ein "Boy", der einen Stein von mehr als gewöhnlichem Werthe findet, empfängt dagegen eine gute Belohnung. Ich war zugegen, als ein Kaffer einen Diamant von 97 Karat brachte, so groß wie eine Hasellunß und ungesähr 6000 Wark werth. Der Finder erhielt eine Prämie von 300 Mark.

6014.

Die alten Berichte ber Araber laffen barauf schließen, baß bas Ophir Salomon's mit bem spätern fast märchenhaften Königreich Benomotapa identisch ist. Dieses, heute Rhodesia genannt, scheint an seiner Südseite durch ben Limpopo, welcher jest Transvaal im Norden abschließt, begrenzt worden zu sein.

Der damalige Hasen, von dem aus das Gold verladen wurde, war Sosala. Man schaffte das Gold von westlicher Richtung herbei, und zwar wahrscheinlich weit aus dem Innern des Landes, aus der Umgebung des etwa 400 Kilometer von der Küste entsernten Matoppo-Gebirges. Die portugiesischen Admirale Pedro Alvarez und Abrilus Fidalius trasen im Jahre 1500 zwei mit Gold beladene für Melinde bestimmte arabische Schiffe. Dies reizte die Portugiesen derart, daß sich Franciscus d'Alsmeida durch Berrath und Gewalt 1506 des Hasens von Sosala bes mächtigte und dort eine Festung anlegte.

Man hat im nördlichen Theile Transvaals Trümmer alter Schmelzsöfen und viele verfallene Minen gesunden. Bei Simbabye, das in Rhodesia liegt, und wohin sich in den letzten Jahrzehnten die Buren öster zur Elephantenjagd begaben, sind nicht nur verwilderte Pflanzungen, namentlich Apselsinengärten und Weinstockplantagen gesunden worden, sondern auch Ruinen einer uralten Festung. Die im Zickzack angelegten Rauern sind aus behauenen Granitsteinen ohne Mörtel gebaut; sie haben am Fuße eine Stärke von über 3 Meter und erreichen theilweise noch eine Höhe von 20 Meter. Die nicht allzu umfangreichen Funde, die bisher dort gemacht worden sind, lassen schließen, daß es sich um eine phönicische Kolonie handelt.

Wie lange diese bestanden hat, wer später bort gehaust hat, wissen wir nicht. Erst seit dem Ausgange des Mittelalters existiren wieder Rachrichten über jenes Land, "Benomotapa," erzählt Münster, "ist ein groß Rehserthumb vand hat den Nammen von dem Fürsten, welcher Benomotapa genennt wird, und ist so viel als Cesar beh und. Sein Reich soll sich auf die 1000 Meil wegs erstrecken. Ihre fürnembsten Stätt sind Zimbas (Simbabye) und Benematapa. Die Elephanten gehen allhie mit ganten haufsen daher, sie sind neun Ellen hoch und fünst diek, mit langen und breiten Ohren, kleinen Augen, kurzen Schweissen und großen Bäuchen: Es sollen allhie järlich wol fünst tausend geschlachtet und gessen werden. Ihre Goldzruben ligen in dem Gebürg Manica nahe beh Besala (Sosala), halten 19 Meilen im bezirck. Wan erkennet die Oerter wo Gold ist, auß ihrer dürre und unfruchtbarkeit: Sie haben

80 Befcichte.

Spannen bid. Uber ber

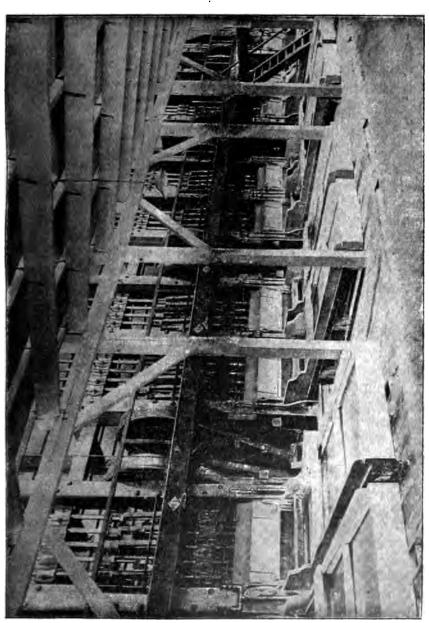


Anfahrt gur Schicht.

Borten stehen Phaeniceijche Buchstaben, drum nennt es Barrius Salomon's Beftung." - Die Buchstaben find jest verschwunden, da das Thor inzwischen eingestürzt ist; es ist aber interessant, daß die neueren Forscher, welchen die eben citirte Beichreibung bisher völlig unbefannt geblieben ju scheint, ebenfalls auf phonicischen Ursprung geschlossen haben. bie neueren Untersuchungen erft im Jahre 1889 begonnen haben, fo ift die Möglichkeit, daß fich noch weitere bedeutungsvolle Junde ergeben werben, feineswegs ausgeschlossen.

Längst haben die Stlavenjagben der Bortugiesen und später die Raubzüge ber Bulu mit den alten Ginwohnern aufgeräumt Berichiedene Völkerschaften haben seitdem vorübergehend dort gewohnt. Die wenigen jegigen Ginwohner besitzen keine Traditionen und sind vermuthlich erst por fünfzig Jahren borthin gekommen.

6



I. Theil, Geschichte.

Schon im Jahre 1854 hatte man in Transvaal Gold gefunden. Da die Regierung aber mit Recht fürchtete, daß die einsachen Sitten der Bewohner leiden könnten, daß ähnlich wie Kalisornien das Land durch fremde Abenteurer überlaufen würde und daß England begehrlich seine Hand nach dem Gediet der jungen Republik ausstrecken möchte, so wurde das Suchen nach Gold bei schwerer Strase und hoher Geldbuße einsach verboten. Das fruchtete auch ziemlich, dis der deutsche Reisende Karl Mauch (1865 - 70) nach Transvaal kam, dort im Norden des Landes eine unbedeutende Goldader in hartem Duarzgestein entdeckte und hiervon der Welt Kunde gab. Icht blieb der Regierung, wenn sie nicht etwa die gesammte Einwohnerschaft als Polizisten anstellen wollte, nichts übrig, als das Suchen nach Gold freizugeben, doch wurden die Minen als Staatseigenthum erklärt und eine ziemlich hohe, prozentual berechnete Steuer von dem Gewinne der Gruben erhoben.

Man fand zunächst wohl an verschiedenen Stellen des Landes Gold, boch immer nur in so bescheidenen Quantitäten, daß der Gewinn kaum die Mühe und die Kosten lohnte. Endlich wurde 1882 die Shebamine entdeckt, die eine kurze Zeit lang solche Erträge lieserte, daß der Werth der Antheilsscheine, die auf je 20 Mark lauteten, auf 1800 Mark stieg. Von allen Enden der Welt strömten Leute herbei, um ihr Glück zu suchen, und sast über Nacht entstand die Stadt Varberton mit mehr als 10000 Einwohnern.

Inzwischen hatten jedoch einige aus Australien kommende Goldsucher in einem Bache an Witwatersrand Goldkörner gefunden. Bei näherem Nachsuchen sand man in dem dortigen weißen Quarz Goldadern von nicht unbeträchtlichem Werth, und seit 1887 stürzte sich die Spekulations wuth auf den Witwatersrand, kurz "Rand" genannt, dessen Mittelpunkt heute Johannesburg bildet. Es entstanden Gesellschaften auf Gesellschaften, bei denen aber das Gold weniger die Grundlage bildete, als Betrug und Schwindel. Man suchte aus den Abern einzelne Klumpen mit besonders starkem Goldgehalt hervor und gab vor, daß das ganze Gestein in gleicher Weise goldhaltig sei. Die Aktien stiegen auf schwindelnde Höhe, und dann kam der Krach und Willionen gingen verloren.

Barberton hat inzwischen vier Fünftel seiner Einwohner verloren und ist heute eine halbtodte Stadt mit kaum 2000 Bewohnern. Dabei ist jedoch nicht zu übersehen, daß sich dort riesige Goldselber befinden, und daß daher einst, wenn der "Rand" erschöpst sein wird, eine neue Zeit der Blüthe für Barberton in Aussicht steht. Einstweilen ist daran jedoch nicht zu benken, da das harte Gestein jener Gegend die Arbeit wesentlich erschwert und die Ausbeutung mithin auch nur von großen

ŧ٠

Golb. '83

Sefellschaften mit beträchtlichem Kapital und unter ziemlich hohen Untoften wird erfolgen können, mährend am "Rand" das Terrain wesentlich geringere Schwierigkeiten bietet.

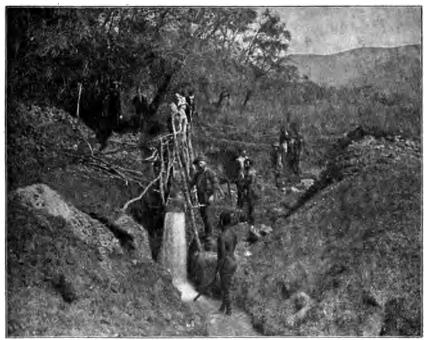
Immerhin ift die Förderung des edlen Mctalls felbst am "Rand" nicht fo leicht, wie in Ralifornien und Auftralien, benn bort befindet es fich im Aluffand und braucht nur herausgewaschen zu werben, mahrend es in Subafrifa als Erz vortommt, alfo erft gegraben und bearbeitet, b. b. ju Bulver zerstampft werden muß, bevor man durch Waschen das fcmerere Edelmetall herausfindet. Deswegen haben die großen Gefellschaften auch Manner ber Wiffenschaft zu Rath gezogen, bearbeiten bas Beftein mit Diamantbohrern und gewinnen bas Ebelmetall auf demischem Auf biese Beise bleibt nur ein geringfügiges Goldquantum im Quary gurud, mahrend bem einzelnen Goldgraber bei bem Bafchverfahren. bis zu fünfzig Prozent bes Ebelmetalls verloren gehen. Durch Unwendung des 1890 erfundenen Chanidprozesses, der eine nochmalige Brufung ber früher als werthlos verworfenen Rudftande ermöglicht, find verschiedene Bergwerte überhaupt erst rentabel geworden. In den besten Diftritten bat bas Ton Erz einen Goldgehalt von etwa 40 Mart Werth, wovon 25 Mart ale Untoften abgerechnet werden muffen.

Für den einzelnen Goldgräber ergiebt sich auf günstigem Boben zwar ein recht anständiger Tagesverdienst, aber das Leben ist auch geswaltig theuer. Seine ganze Hoffnung ist daher darauf gerichtet, auf seinem Claim einmal einen Klumpen reinen Goldes zu sinden, wie es bei guten Adern der Fall ist. Nicht nur, daß ihm dieser Goldslumpen ein kleines Kapital einbringt, sondern der Werth seines Claims steigt dadurch wesentlich, und meist beeilt er sich nun mit dem Verkauf und übers läßt seinem Nachsolger die Möglichkeit, Millionär oder Bettler zu werden.

Wir wollen auch an dieser Stelle zunächst einmal den Betrieb, wie er vor zwanzig Jahren üblich war, schildern und dann die heutigen Zustände, indem wir wiederum Kärrström und Wormser reden lassen.

In der zweiten hälfte des Januar 1886 langten wir, erzählt Karrsitröm, in Barberton an und zogen in das Wirthshaus des Städtchens. Die Sheba-Gesellschaft, die bei dem ersten Goldsund hier gegründet worden war und die Gerüchte über den Erzreichthum des Berges verbreitete, hatte alle Mühe, die Goldsucher zu halten, die gekommen waren, denn wenn auch allenthalben Gold gefunden wurde, so war es nirgends in solcher Renge, daß es die Mühe der Arbeit lohnte.

Die Gesellschaft verdiente nämlich am meisten durch Verpachtung bes Rechts, nach Gold suchen zu dürfen. Sie ließ sich von dem einzelnen Gräber monatlich 20 Mark im Boraus bezahlen, wofür er das Recht



Alluvial = Goldgewinnung.

hatte, auf dem ganzen Gebiet der Gesellschaft nach Erzstusen such en zu dürsen. Glaubte er, irgendwo eine Aber gefunden zu haben, so ließ er die betreffende Stelle für sich als "Claim" registriren und erwirkte nun bas Nutungsrecht, wofür er 20 Mark für 10 Tage zu entrichten hatte. Dann begleitete ihn ein Beamter der Gesellschaft, maß die betreffende Stelle aus, bezeichnete sie durch Grenzsteine und übergab dem Pächter einen Erlaubnissschie folgenden Inhalts:

Lizenz Mr. 161.

ben schwedischen Unterthan N. N., um auf dem Gebiet der Goldwäscherei-Aktiengesellschaft Sheba, Blatt Nr. 1044, eine Strecke am Winter-falls-river von 500 m Länge und 10 m Breite vom Punkt A¹² im Norden gegen Süden zu bearbeiten, welcher Fundort, der laut Angabe Golderz enthält und "Hudson Claim" genannt wird, in 10 Claims eingetheilt werden soll, wosür der Eigenthümer eine Steuer mit 9 Pfund Sterling 10 Schilling per Monat von dato an, an die Gesellschaft zu entrichten hat.

Barberton, den 12. April 1886.

Für die Sheba A.=G.

D. Boieve.

C. Cruton.

Die zuerst entdeckten Gruben hatte die Gesellschaft übrigens in eigenen Betrieb genommen und ließ das Erz dort durch Schwarze gegen ein Tagelohn von 6 bis 10 Mark brechen. Von den Weißen, die nicht selber waschen konnten, kaufte sie gefördertes Erz für etwa 40 Mark per Ton, oder sie stellte auch Weiße als Ausseher, Bohrer und Mineure gegen ein Tagelohn von 10 bis 15 Mark an.

Da nun zur Ausrüftung eines Goldgräbers außer dem Werkzeug auch noch ein Maulesel zum Tragen des Gepäck, ein Schwarzer als Gehilse und ein kleines Zelt zum Unterschlupf gehörten, so war ein nennenswerther Gewinn nur durch Finden eines Goldklumpens zu hoffen, und ein solcher Glücksfall war bei der Härte des Gesteins kaum zu erwarten. Deswegen ist es auch durchaus kein Wunder, daß, sobald der "Rand" entdeckt wurde, die Goldgräber Barberton verließen und im Westen ihr Glück suchten. —

Über einen im November 1896 ausgeführten Besuch ber Ferreira-Mine, welche zu ben bedeutenditen in der Umgebung von Johannesburg gehört, berichtet Wormser Folgendes:

Nachdem wir uns in alte Kleider gesteckt hatten, wurden wir an den Schacht geführt. Ein Kübel von ungefähr sieben Fuß Tiese hing als Fahrstuhl für uns bereit; wir vier Personen stiegen hinein, der Deckel schloß sich über unseren Köpsen, so daß wir im Stocksinstern standen. Nach meiner Weinung war nicht viel Raum übrig, doch erzählte unser Führer, daß für gewöhnlich nicht vier, sondern acht Kaffern in dem Fahrstuhl gefördert werden. Ungefähr 300 Fuß glitten wir senkrecht hinab, da begann der Fahrstuhl, sich auf die Seite zu neigen, daß wir schließlich über einander lagen. So sanken wir noch 900 Fuß, ehe wir den bestimmten Plat erreichten, wo wir auf Händen und Füßen aus dem Kübel krochen.

Bis auf tausend Juß Tiefe macht man bei je hundert Fuß Tiefe in den Goldbergwerken einen Minengang durch den Granit, von dem aus die Wege von zweihundert Juß Tiefe gehen. Wir besanden uns also im elsten Minengang zwölshundert Fuß tief und sahen unter uns die Arbeit des zwölsten Ganges, der da angelegt wurde. Die Gänge lausen mehrere hundert Juß weit nach allen Windrichtungen, sie werden nicht willfürlich angelegt, sondern solgen den Goldadern. Der ganze Erdboden besteht aus sestem Granit, von Goldadern und Goldriffen durchzogen. Letztere sind oft nicht breiter als zwei Juß von derselben Höhe; auf einzelnen Stellen sahen wir das Riff nur einen Juß breit, doch auf einem Fleck in dem Gange, den ich durchwandelte, zeigte sich ein Riff von vier Juß Breite. Eine Mine kann verschiedene Riffe umfassen, von

83

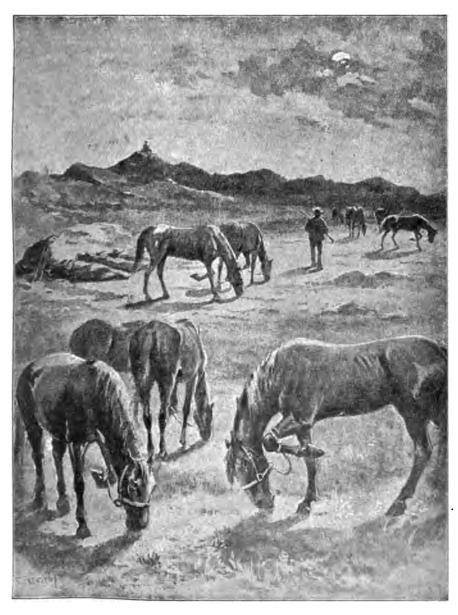


Shmelghutte bei Francistown.

wo sie durch einen Fahrstuhl nach oben befördert wird. Man begreift nicht, wie so viel Arbeit so wenig Brauchbares aufbringen kann und wie das Wenige doch so großen Werth hat. Es kommt natürlich viel mehr Granit nach oben als Gold, denn die Gänge müssen gut Mannshöhe haben und so breit sein, daß man neben den Schienen lausen kann, ja, hier und da sind doppelte Geleise nöthig. Das für die Goldsucher werthelose Granit wird zu Straßenpflaster verwendet.

Das fostbare Gestein wird in "skips" nach der "Batterie" gefahren. Letzteres ist ein kolosiales, sehr starkes hölzernes Gedäude von erstaunlicher Höhe und aus mehreren Galerien bestehend. Die Bearbeitung bes ginnt auf der obersten Galerie, wo das Erz in große Kübel gestürzt und durch Maschinen sein gestampst wird. Die Ferreiraminen-Gesellschaft besitt 80 Stampser. Die sein gestampste Masse fängt man in sehr großen Gesägen auf, durch welche unaushörlich Wasser strömt, wodurch das Gold von den gröberen Massen geschieden wird. Doch ist dies nur eine vorläusige Scheidung und darum treiben die übrig gebliebenen groben Stoffe in einem Wasserwege nach anderen Behältern, in denen Queckssilber das Gold anzieht. Das auch jest noch übrig gebliebene Gold wird dann durch Chanid, endlich durch Zink losgelöst. Zulest kommt das durch Quecksilber und Chanid aufgesangene Gold in den Schmelztiegel, um gereinigt herauszukommen.

Die Ferreiraminen-Gesellschaft arbeitet mit einem Kapital von rund 1800000 Mark und theilt auselnliche Dividenden aus. Als Erzeugniß von zehn Tagen sah ich zwei Ballen Gold, mit Quecksilber vermischt, in Größe von kleinen Kokusnüssen, und im Geldschrank zwei unregelmäßige Stücke von ungefähr derselben Größe, doch schon vom Quecksilber befreit.



Bferdefesselung auf einem Buren Borpoften.

Nun, der Uneingeweihte fühlt sich wohl enttäuscht. Es kommt ihm unbegreislich vor, wenn er Stunden lang die Arbeitsamkeit auf einem Terrain, das einen Umkreis von einer halben Stunde hat, mit angesehen hat, serner die Maschinerien und all die Arbeit, die im Herzen der Erde unter beständiger Lebensgesahr verrichtet wird und schließlich für zehn Tage ein Resultat sindet, das zwei Leute auf ein Mal in ihren Händen sorttragen können. Da bekommt man erst den Sindruck, daß Gold selten und kostdar ist. —

Immerhin ist das Gesammtresultat der südafrikanischen Goldsförderung ein ungemein beträchtliches. In dem Jahrzehnt von 1887 bis 1897 ist allein in dem "Rand"-Gebiet Gold im Gewicht von 12485 939 Unzen gewonnen worden. Die Gesammt-Produktion aller Goldselber Transvaals betrug 1896 nicht weniger als 2497 938 Unzen, in Amerika wurden in demselben Jahre 2618 239 Unzen gefördert, in Australien 2217 874 Unzen. Transvaal ist also eines der wichtigkten Goldzebiete der Welt. Außerdem sinden dort im Bergbau (einschließlich der Steinstohlenförderung) etwa 3400 Weiße und vielleicht 25 000 Farbige Besschäftigung.

Das südafrikanische Pferd.

Der Bafuto - Bony übertrifft, nach einer Schilberung im London Live-Stod Journal, vielleicht jeden anderen füdafritanischen Bferdeschlag, weswegen wir uns zuerst mit diesem Thiere beschäftigen wollen. Er fann als eine vergrößerte Ausgabe bes Shetland. Ponns angeseben Die Basutos haben sich von jeher als Reiter ausgezeichnet und im bireften Wegenfag ju allen anderen sudafritanischen Stammen ihre Raffe rein erhalten. Der Basuto-Bony ist ein Broduft bes Landes, bem er angehört. Das Basuto-Land ift gebirgig, felfig und spärlich bewäffert. Es ift eine schwierig zu burchreisende Gegend, für welche man eines guverläffigen Bferdes bedarf, und der Basuto-Bony erfüllt diese Bedingung. Die Thiere sind burchschnittlich 13 englische Fauft boch, ftark gebaut, turg in ben Beinen und lang im Körper, gabe wie Gichenholz und auf ben Füßen so sicher wie eine Bergziege; sie konnen fast ohne Futter existiren und große Entfernungen ohne Baffer gurudlegen. Basuto Morgens feinen Bony, fo reitet er fofort in flottem Canter los und behalt ftundenlang biefe Gangart bei; nur bergauf fällt er in Schritt, um, sobald er auf der Spite angelangt ist, sofort wieder die vorige Gangart aufzunehmen, in welcher es fogar Abhänge hinabgeht, die ein Anderer nur vorsichtig ju fuß binabtlettern wurde. Die an einem Tage von diesen Thieren zuruckgelegten Entfernungen find fast unglaublich. Ein Englander entfandte gelegentlich einen Gingeborenen mit einem Bricfe, ber unmittelbare Antwort erforderte, an einen 41 englische Meilen (zu 1609 Meter) entfernten Freund. Der Eingeborene brach gegen 5 Uhr Morgens auf und fehrte mit ber Antwort wenige Minuten bor 6 Uhr Abends gurud, hatte mithin 82 Meilen (faft 132 Rilometer) in 13 Stunden Der Bony fab natürlich bei feiner Rudfehr etwas ermattet aus; als aber ber Bajuto auf ihn fprang, um fich in feinen Rraal gurudgubegeben, ging er in bem gewöhnlichen Canter ab. In biefem Falle war der Reiter ein schwerer Mann, der gut und gern 85 Kilogramm mog. Er war weber mit Beitsche, noch mit Sporen verseben; bas Einzige, mas er in ber Sand hielt, mar ein fleiner Bufchel aus Bferdehaaren, um die Fliegen fortzujagen. Der Weg, ben er zu verfolgen hatte, führte über eine Reihe fteiler Sügel; außerdem hatte er zwei Aluglaufe zu paffiren, und es mar in ber naffen Jahreszeit. Die Bafutos haben harte Zeiten burchzumachen gehabt, fich aber ftets geweigert, fich von ihren Bferben zu trennen. Bor einiger Beit erhielt ein Mann im Dranje-Freistaat vier Basuto-Bonys von einem ihm befreundeten Sauptling und fpannte fie ein. Es herrschte früher die allgemeine Unsicht, daß biefe Bonys für Bugarbeiten nicht geeignet feien; in biefem Kalle haben fie fich aber als Bugthiere unzweifelhaft bewährt.

Nächst bem Basuto-Pony folgt das Pferd des Oranje-Freistaates. Diese Thiere sind 14 bis 15 Faust hoch, sehr selten höher und in Folge dessen für Zugzwecke geeigneter als der Basuto-Pony. Sie sind leicht gebaut und für englische Begriffe etwas zu langbeinig, aber wunderbar zähe und haben, wie alle südafrikanischen Pserde, wenige Untugenden, obgleich gelegentlich ein Bocker unter ihnen gefunden werden kann. Diese Pserde sind in der Kaptolonie und in Natal in allgesmeinem Gebrauch.

In Transvaal sind die Pserde etwas kleiner und sehen erbärmlich aus, sind aber sehr gut zu Fuß und vermögen ungeheure Gewichte im Sattel zu tragen. Es ist ein gewöhnlicher Anblick, zu sehen, wie ein 80—90 Kilogramm wiegender Bur mühsam auf den Rücken eines dieser Thiere klettert. Das Pherd scheint zuerst unter der Last zusammensbrechen zu wollen; der Rücken beugt sich buchstäblich, und die Knie zittern. Aber sobald der Reiter sitzt, steist sich das Pherd und geht den gewöhnslichen Canter von Sonnenausgang die Sonnenuntergang, ohne irgend ein Extrasutter, mit Ausnahme desjenigen, das es während der kurzen Absattelung um die Mitte des Tages ausseles anslesen kann.

Rommt man zu ben Raffernpferden, so ist man von den vollenbeten Formen, welche viele bieser kleinen Thiere zeigen, überrascht, aber 92 Befchichte.

sie werben zu Tode geritten, in keiner Weise gepflegt, und es ist etwas ganz Ungewöhnliches, ein Kaffernpferd anzutreffen, welches keinen wunden Rücken hat. An sortgesetzter, ausgesprochener Grausamkeit ist der Kaffer schwer zu übertreffen; kehrt er von einer Reise zurück und nimmt den Sattel ab, so hängen an der Schashaut (welche die Stelle der Sattels becke vertritt) oft Hauts und Fleischsehen des armen Thieres, und mit einem Hieb seines Knotenstocks entläßt der Kaffer dasselbe, es ihm überslassend, für sich selbst weiter zu sorgen.

Im Großen und Ganzen genommen kann man sagen, daß das südafrikanische Pferd mit denen anderer Länder vortheilhaft versglichen werden kann. Bei einer Ausstellung werden sie, nur nach ihrem Aussehen beurtheilt, sicherlich nur geringe Aussichten auf Prämitrung haben, bezüglich ihrer Tauglichkeit für schwere Arbeit, ihrer Ausdauer und ihrer Immunität gegen die meisten Pserdekrankheiten aber kaum von einer anderen Rasse übertroffen werden. Es sei hier übrigens beswertt, daß die gefürchtete Pserdekrankheit, welche einst in wenigen Wochen Tausende von Pserden wegrafste, in jenen Bezirken, wo inzwischen der Boden "süß" geworden ist, nahezu völlig verschwunden ist.

Sehr interessant ist auch die Art und die Weise, wie die Buren auf Borposten ihre Pferde koppeln, damit dieselben nicht etwa, durch einen plöglichen Schuß erschreckt, das Weite suchen können. Sie binden den Bügel um eins der Vorderfüße des Pserdes. Dies mag nun grasen, so viel es will, muß aber dabei das betreffende Bein heben und kann sich nur langsam vorwärts bewegen. Findet also wirklich ein Nebersall stætt so sind die Pserde siets in der Nähe und leicht aufzugreisen.



Der Babuhof in Durban.

in der zweiten 170 Mark; dabei giebt es verschiedene Züge, die ohne schneller zu fahren, nur Wagen erster Klasse mitführen. Die letzteren bieten allerdings insosern eine Annehmlichseit, weil sie meist pünktlich eintressen, während in den anderen eine Berspätung von 5 bis 6 Stunden nichts Ungewöhnliches ist; außerdem sind die Wagen zweiter Klasse meist übersüllt, was dei einer so langen Reise nicht leicht zu ertragen ist. Sepäck darf in die Wagen auch nicht gebracht werden, so daß eine Dame, die sich vielleicht auf einen Besuch von mehreren Monaten eingerichtet hat, für ihr Sepäck gerade so viel wie für ihr Billet zu zahlen hat.

Gifenbahnunfälle gehören in Folge ber Unpunktlichfeit leiber nicht ju ben Seltenheiten, bagegen schließen fich bie Reisenben in Folge bes meist langen Beisammenseins schnell an einander an und nehmen Jeder auf den Anderen die möglichste Rudficht. Die gewöhnlichen Buge halten brei Mal am Tage eine halbe Stunde auf ben "Efftationen" an, bie Boftzüge führen bagegen einen Rüchenwagen mit. In bem letteren ift aber außer ben üblichen Speisen, die feine allzu große Mannigfaltigfeit ausweisen, nur Raffee, Thee, Sodamaffer und Limonade zu haben. Reisenden versehen sich baber fast ausnahmelos mit einem "Frühstücksforb", ber Butterbrod, harte Gier, Rapwein und mitunter auch einen Schnaps birgt. Fühlt Jemand bas Bedürfniß, eine Stärfung ju fich au nehmen, fo bietet er guerft ben Mitreisenden, mit benen er befannt geworden ift, bavon an; ebenso wird er nicht eber sein Pfeischen ftopfen, bis sich nicht der Nachbar aus dem Tabatsbeutel versehen hat. Dies geht natürlich die Reihe herum, fo daß Niemand etwas einbuft, aber es tragt viel zur Gemuthlichfeit bei. Scatspielern fei allerdings gesagt, baß, fo lange ber Rug fich auf faplandischem Gebiet befindet, Rartenfpiclen bei 100 Mart Strafe verboten ift.

Besondere Schlaswagen giebt es nicht. Die Abtheile der ersten Klasse sind für je vier Personen eingerichtet und zur Abendzeit legen sich zwei der Passagiere lang auf die Sitze hin und zwei klettern auf Schwebebänke, die ähnlich unseren Gepäckbrettern angebracht und nur entsprechend breiter sind. So ist jeder Passagier bequem untergebracht und genießt einen ruhigen Schlas von 7 bis 8 Stunden, denn in Folge der bedeutenden Steigung (Pretoria liegt 4500 Fuß, Johannesdurg 5200 Fuß über dem Meeresspiegel) geht die Fahrt langsam vor sich und muß zurück ebenso vorsichtig zurückgelegt werden. Auch bewegt sich der Zug alle Augenblicke über ein Flußbett, und oft genug kreuzen Biehheerden den Bahnkörper, so daß sichon aus Rücksicht auf diese Gesahr das Tempo nicht zu sehr beeilt werden darf.

Die Staatsoberhäupter Cransvaals und des Oranje-Freistaats.

Es sind zahllose Schilberungen von dem Leben des Präsidenten Paul Krüger erschienen, aber wir möchten jener den Lorzug geben, welche aus der Feder des schon mehrfach genannten Niederländers I. A. Wormser (Durch Südafrika, deutsch von K. Robolsky, Leipzig, Haman) stammt.

Der Brafibent hat ein schweres, muhfames Leben hinter fich, aber Seine machtvolle Gestalt hat bas Alter ift noch fraftig und gesund. zwar schon etwas gebeugt und gewöhnlich fahrt er in geschlossenem Landauer, boch ift letteres zum Theil auch eine Borfichtsmaßregel. Benn Dom Baul am Sonntag Morgen aus der "Doppersfert" (reformirte Rirche) fommt, nimmt er ben fürzesten Weg, obgleich berfelbe noch vor furgem über die Fundamente der im Umbau begriffenen neuen Rirche lief; er benkt nicht baran, einen Umweg zu machen. Jeder wird bei ihm vorgelaffen, boch muß man Morgens zwischen 6 und 7 Uhr fommen, benn um 7 Uhr ift die Gelegenheit jur Audienz vorbei. nannten Beit aber tann man gemuthlich eine Taffe Raffee bei bem "Ohm" trinfen, während er eine Pfeise raucht. Von Abends 8 Uhr an ift ber Prafident für Riemand mehr zu fprechen, bann geht er zu Bett. Bejet ber Republit legt ibm bie Berpflichtung auf, minbeftens einmal im Jahre alle Dorfer bes Landes zu besuchen, mas er alle Jahre in vollem Rage erfüllt. Riemand tennt bas Bolt fo gründlich wie ber Brafibent. Seit bem Jahre 1896 ift es jedoch unmöglich, alle Reifen zu machen, da die außergewöhnlichen Berwickelungen und die fchnelle Entwickelung bes Lanbes zu viel Zeit in Beschlag nehmen.

Am Geburtstag bes Prafibenten (10. Oftober) ruht alle Arbeit; bie Comptoirs und Läben sind geschlossen, bas ganze Bolf feiert.

Schon des Morgens um 61/2 Uhr kann man dem Präsidenten zu seinem Festtage Glück wünschen. Um 7 Uhr werden ihm von einer Ansyahl Kinder in seiner Wohnung einige Lieder vorgesungen. Um 8 Uhr bringt ihm die Militär-Musik ein Ständchen und gleich darauf paradirt die Kavallerie und die Artillerie vor ihm, um dann unter voller Musik durch die Straßen der Stadt zu ziehen. Die Transvaalsche Flagge weht nur auf den öffentlichen Gebäuden, doch tragen einzelne besonders ichwärmerische Vuren und Burinnen die nationalen Farben auf der Brust. Außerdem werden zur Mittagszeit vom Fort 21 Salutschüsse gelöst.

Um 10 Uhr hat sich eine ansehnliche Menge auf bem Plat gegenüber ber Bohnung bes Präsidenten versammelt. Die meisten Anwesenben sind Buren mit ihren Frauen und Angehörigen. Verschiedene Frauen hatten kleine Stühle mitgebracht und gaben in aller Seelenruhe ben

Säuglingen ihre Brust. Fast alle hatten Gesangbücher mit. Schlag 10 Uhr erschien Präsident Krüger mit allen ihm verliehenen Orden auf der Brust, worauf die Ansprachen ersolgen, dann beginnt wieder der Empfang im Hause des Präsidenten, um dis 1½ Uhr zu dauern. Wer will, der geht hinein, wo in dem geräumigen Salon der Präsident, umgeben von seiner Familie, in einem Lehnstuhle sitzt und seine Pseise raucht. In weitem Umkreise steht eine große Anzahl Theilnehmender von dem Präsidenten nur durch einen Tisch geschieden, auf dem Torten, Gebäck



Bohnhaus bes Brafibenten Rruger.

und Früchte in reichem Maße vorhanden sind und welche eifrig herumgereicht werden. Hin und wieder kommen einige Diener, um Bier und Wein zu präsentiren, bis endlich einer fragt, ob noch Jemand dem Präsidenten Glück wünschen will. Die Betreffenden versuchen nun vorzukommen, während die anderen sich langsam zurückziehen, um den aus dem Garten und dem Bestibül Eindringenden Platz zu machen. Das ist der geeignete Augenblick, um sich dem Präsidenten ungehindert nähern und einige Worte mit ihm sprechen zu können, die mit einem sesten hande-druck beautwortet werden.

Die einzige Etikette, die man beobachtet, ist, daß man den Hut in die Hand nimmt; sonst geht jeder wie er gekleidet, ja, mit seinem Arbeitsrock, mit dem Regenschirm unter dem Arm und der Pscise in der Hand,
zu ihm hinein. Wer Lust hat, steckt bei seinem Ausenthalt ein Stück Torte in den Mund und entsernt sich wieder, ohne die geringste Höslichfeinsbezeugung, um wo möglich noch eine kleine Unterhaltung auf der



Brafibent Paul Arnger.

Treppe zu pflegen. Nur brei Bewaffnete stehen vor bem "Prafibentens haus".

Um 11/2 Uhr muß jedoch ein Ende gemacht werden, da die Zeit für den Lunch gekommen und um 3 Uhr der Gottesdienst zur Borbes reitung für das am andern Tage zu seiernde Abendmahl beginnt. Der Prastdent ist nicht der Mann, der um der Geburtstagsseier diese kirchliche Feier vernachlässigen würde.

I. Theil. Gefchichte.

Wenn man in Betracht zicht, daß es so ungemein leicht ist, sich dem Präsidenten zu nähern, so erscheint es wunderbar, daß vor der Wohnung desielben nicht nur ein Doppelposten steht, sondern daß diesem gegenüber sich auch noch ein Zelt befindet, in dem eine Wache von etwa zwölf Wann untergebracht ist. Sbenso wird der geschlossene zweispännige Wagen des Präsidenten, in dem dieser Wochentags um 8 Uhr nach dem Regierungszgebäude zu sahren pslegt, von sieden bewaffneten Polizisten begleitet. Es ist dies eben eine Vorsichtsmaßregel. Präsident Krüger hat mancherlei Feinde. Ieder von diesen weiß aber, daß die Buren gute Schützen sind und daß daher der, welcher ein Uttentat gegen den Präsidenten verzuchen würde, sosort niedergeschossen würde. Deswegen bildet die Wache eine ausgezeichnete Vorsichtsmaßregel für alle Fälle.

Als Ergänzung hierzu mag dienen, was der Nordamerikaner Dr. Bigelow über bas Heim des Prafidenten berichtet:

Der Präsident wohnt in einem kleinen Landhause mit einem niedrigen Strohdach und einer kleinen Veranda an der nach der Straße gehenden Front. Un dem Straßendamme befindet sich ein unbebauter Streisen Landes, auf dem ich einige Zelte aufgeschlagen fand, welche von Burensteinilligen besetzt waren, welche vor ihrem Regierungspalaste Wache hielten. Diese Soldaten trugen weiße Helme, blaue Röcke mit nur einer Neihe von Knöpsen, Barchendhosen und Reitstiesel mit Sporen.

Da wir an herrn Rruger's Sausthur feine Klingel entbeden fonnten, so pochten wir mit unseren Rnöcheln und schrieen. Niemand antwortete. Natürlich mare ich nicht vorgelassen worden, wenn ich mich nicht in der Begleitung eines wohlbefannten Mitgliedes bes Burenparlamentes befunden batte. Da es meder einen Thurhuter noch eine Glode gab, wir jeboch irgendmo im Saufe laute Stimmen borten, ein Beräusch, welches in mir die Einbildung bervorrief, als befande ich mich in einer Menagerie zur Fütterungsstunde, fo ging mein Burenfreund durch das Saus nach dem hinteren Sofe und rief Wiederum ohne Erfolg. Da entschlossen wir uns turg, bort nochmals. bem Klange ber Stimmen zu folgen — ober wie Rapoleon gethan haben murbe, borthin zu marschiren, woher ber Donner ber Geschütze brohnte. Wir pochten an die Thur, hinter welcher Tone erschollen, wie meine Phantafie fie fich in einer aus Stieren und Löwen gebildeten Rathsversammlung vorstellen fonnte. Da Riemand sich um unfer Rlopfen fümmerte, stieß mein Freund die Thur auf, und wir traten ein. Durch bie bichten Bolten von Tabafrauch hindurch bemerfte ich ungefähr breißig Männer, welche in ihrem Aussehen in feltener Beije ben Landgeiftlichen in Rufland glichen. Sie hatten lange Barte und ihr haar fiel über ihren Raden hinab. In ihrer Mitte faß einer, welcher fie alle beherrichte,

nicht nur burch den Umfang feiner Stimme, fondern auch burch ein Augenvaar, welches sogleich meine Aufmerksamkeit fesselte. Er zeichnete sich ebenfalls burch einen Bart und reichen haarwuchs aus und befraftigte feine aus ber Reble gesprochene Rebe von Beit zu Beit burch einen Schlag mit seiner Fauft auf die Tischplatte, wonach er zahlreiche Tabatswolfen ausftieß, indem er feinen Blid eine Beit lang ruhig, aber einbringlich auf ben sonderbaren Buren richtete, ber es gewagt hatte, eine abweichende Meinung ju äußern. Seine breiten Schultern maren etwas unter ber Laft ber Sahre gebeugt, und fein Geficht zeigte Buge von Sorge und Rrantheit. Aber es war bas Untlit eines gewaltigen Mannes. Nafe und Mund waren ftart entwidelt, und ber Bau bes Rinnes ließ auf Entschlossenheit, wenn nicht auf hartnädigkeit schließen. Dort ift Baul Rruger's wirkliches Barlament. hier empfangt er formlos feine Unhanger unter ben Burghers und predigt ihnen, bis fie mit ihm übereinstimmen oder unfähig find, ihm noch langer zuzuhören. Er theilt ihnen feine Bunfche mit, und nicht felten gelingt es ihm, fie bavon zu überzeugen, baß die von ihm vorgeschlagenen Magnahmen für die Sicherheit bes Staates nothwendig find. Go lange ift er ihr Führer gewesen, und so viele Erfolge hat die Republit unter feiner Leitung davongetragen, baß jett ber Durchschnitt ber Burger Transvaals Ohm Baul für nabezu unfehlbar halt. Rein Prafibent ber Bereinigten Staaten bat fich in ber Deffentlichfeit von fo viel foniglichem Brunte umgeben gezeigt, wie ich es von Dom Baul bei Gelegenheit meines Befuches in Transvaal gefehen habe. Das weiße Saus in Bafhington hat nicht mehr Schildmachen und Thurhuter ale bas Saus jedes anderen amerifanischen Bürgers. Aber in Pretoria befindet sich nicht nur ein Truppenlager vor ben Thoren bes Prafibentenhauses, sondern sechs berittene Rrieger geleiten ihn, wenn er burch die Ctabt fahrt, und Leute mit gelabenen Buchsen umgeben bas Gebäude, wo bas Burenvarlament taat. ---

Wie Präsident Krüger spricht, das möge die nachfolgende Rede zeigen, welche derselbe zur Eröffnung einer Rosensunsstellung, also einem absolut unpolitischen Ereigniß, gehalten hat:

"Damen und Herren! Es, ist fast tein Ding von der Vorsehung geschaffen, das so sehr den Menschen schmeichelt und gute Gedanken in ihnen wedt, als Blumen. Jeder liebt die Blumen. Und doch ist fast nichts in der Schöpfung so vergänglich als Blumen.

Denn wenn ber Bind fich über'm Land erhebt, Daum Inicht ihr Stiel, die Schönheit geht verloren; Mare tennt und findet felbst den Plan nicht mehr. Die Blumen sind das Bild des Menschen felbst. Das ersieht man oft aus der heiligen Schrift. Der Mensch ist so zart und vergänglich wie die Blumen.

Denn wenn der Wind sid, über'm Land erhebt, Dann knickt unser Stiel, uns're Schönheit geht verloren, Man kennt und findet uns'ren Play nicht mehr.

Doch wir sind nicht wie die Blumen gemacht, um zu brechen. Das kommt durch unseren Absall von Gott; da ift der Tod gekommen. Ihr wißt, denke ich, alle den Weg, blühen zu bleiben. Jesus Christus ist als eine Rose von Saron gekommen, um auch wie eine zarte Blume hier zu blühen und zu sterben. Das geschah für uns. Nun, wie Ihr in unserem



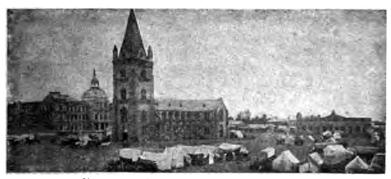
Der Galamagen bes Präfibenten Krüger.

Glaubensbefenntniß lesen könnt, auf Grund der heiligen Schrift, um als eine starke Blume in der Ewigkeit zu blühen, sind drei Stücke nöthig zu wissen: 1. wie groß Eure Sünden sind und Guer Elend ist; 2. wie Ihr von den Sünden erlöst werdet; 3. wie dankbar Ihr für die Erlösung sein mußt.

Ich beglückwünsche ben Festausschuß, daß die Ausstellung so gut gelungen ist. Ich bante auch ben Damen, die vornehmlich die Sorge für die Rosen tragen, daß sie so schön gerathen sind. Und den Kindern sage ich, seht wie Gott unser Baterland, ganz Afrika, aber besonders. unsere Republik zu einem Lande von Blumen und Rosen gemacht hat, und wie hier von selbst wächst, was sie in anderen Ländern mit großer Wühe in Kasten und Warmhäusern ausziehen müssen, und seid Gott dankbar dafür. Und nun hoffe ich, daß die Republik ansangen wird, Rosenöl zu fabriziren, was wir besser als manches andere Land thun können und nicht nöthig haben, es theuer aus Europa zu beziehen. Ich denke, ich breche hier ab und erkläre die Ausstellung für eröffnet."

Das Betonen chriftlicher Gefinnung ist bei Prafibent Krüger eine Sauptsache, und es ist befannt, daß er zu Anfang des Krieges seinen Kommandanten empfahl, ben 33. Pfalm zu lefen.

Gerabezu klassisch ift aber, wie Ohm Arüger 1895 bei ber Ginweihung ber Synagoge in Johannesburg mitwirkte. Gin Franzose, ber lange Jahre in Sübafrika lebte, schilbert biese Scene in folgender Beise-Die Fraeliten von Johannesburg hatten eine neue Synagoge erbaut und



Regierungsgebande und Saupttirde in Pretoria.

baten den Prasidenten, sie persönlich einzuweihen. Dieser nahm die Einladung an und erschien am bestimmten Tage in Johannesburg. Als er auf der Schwelle der Synagoge den Hut abnahm, machte man ihn darauf ausmerssam, daß man in den jüdischen Tempeln den Hut auf dem Kopf behalte, aber Krüger ließ sich nicht beirren und bemerkte: "Ein Gotteshaus werde ich niemals bedeckten Hauptes betreten." Als aber die Einweihungsseier zu Ende war, ging das Staatsoberhaupt — immer mit entblößtem Kopf — zum Altar vor und sprach mit lauter Stimme: "Im Namen Gottes, des Baters, des Sohnes und des heiligen Geistes erkläre ich die Spnagoge für eröffnet." Sodann kehrte Krüger ruhig nach Pretoria zurück.

Neber bie Uhnen bes Präsidenten berichtet Merensty im Daheim= Ralender von 1898, daß dieser selbst erzählt habe, er sei deutscher Abkunft und sein Großvater ein altmärkischer Landmann.

Bon anderer Seite hören wir: Wie mit Bestimmtheit zu schließen ift. war ber Grofvater bes Prafibenten ber in Mehrin bei Braunau (zwischen Salzwedel und Stendal belegen) am 17. November 1751 geborene und im Jahre 1793 nach Holland ausgewanderte Acermann Friedrich Krüger, ein Sohn bes Adermanns Joachim Krüger. Als ber Sohn bes Ausgewanderten, Acermann Johann Friedrich Krüger, sich 1815 verheirathete, heißt es im Kirchenbuche in ber Rubrit "elterliche Ginwilligung", daß ber Bater ausgewandert und bie Mutter verftorben fei. — Der Ausgewanderte, welcher ein sehr intelligenter Mann gewesen sein foll, ift, wie man hier auch noch fehr wohl weiß, einft jum Martt nach Seehaufen (Altmark) geritten, hat das Pferd von dort zuruckgeschickt und ift über Lübed nach Holland gereift. Seinen, hier erft im Jahre 1856 verftorbenen Sohn hat er wiederholt brieflich aufgefordert, er möchte, nachdem er fich orbentliche Schulkenntnisse erworben, nachfommen nach Holland, wo es ihm beffer gefallen wurde als in der Heimath, hat ihm vorforglich mitgetheilt, wo er in Amsterdam einkehren solle, er hat ihm ein noch im Befit der Familie befindliches fehr praktisches Gebet- und Reifehandbuch für die Reise zugeschickt, welches den Titel führt: "Jesus! Mit demselben gludlich zu reifen zu Baffer und zu Lande." Der hier erft im Jahre 1856 in hohem Alter verstorbene Sohn des Ausgewanderten ift ja noch vielen hierselbst in Erinnerung, und man hat sofort die Achnlichkeit beffelben mit bem Brafidenten erfannt, als beffen jest viel verbreitetes Bild auch hier befannt murde. — Der Enfel bes Ausgewanderten und Befiger bes hofes, Adermann Wilhelm Krüger, ift vor fünf Jahren geftorben, ein Entel lebt noch, der altfigende Actermann Rruger in Garlipp, Arcis Stendal, Altmark. Der Urentel ift der Ackermann und Schulze Wilhelm Aruger, hierselbit.

Dagegen berichtet ber Afrikander 3. F. van Dordt folgendes über ben Stammbaum und die Jugendjahre bes Prafidenten:

Der Stammvater des Geschlechts ist Jakob Krüger, ein Deutscher, aus Berlin gebürtig, wo er etwa 1686 als der Sohn von Franz Krüger und dessen Elisabeth geborene Hartwigs geboren wurde.

Jasob Krüger kam im Jahre 1713 als 27 jähriger junger Mann in der Kapstadt an und stand im Dienste der Ostindischen Compagnie. Er scheint doch durch irgend einen Unglücksfall eine Hand verloren zu haben, worauf er den Dienst der Compagnie verließ und die Erlaubniß erhielt, sich in Stellenbosch als Bürger niederzulassen. Hier heirathete er Johanna Kemp, und dieser Ehe entsprossen acht Kinder. Das sechste Kind war ein Sohn, der am 8. April 1725 Hendrik Krüger getauft wurde. Dieser verheirathete sich später mit Francina Elocte.

Es scheint, daß sich bereits Hendrik Krüger nach bem Often gewendet hatte. Sein Sohn, Gert Krüger, ber am 21. Mai 1750 getauft murbe verheirathete fich bereits am 12. November 1769 mit Sufanna Lacija Buys, die einer Familie entstammte, welche als eine der erften nach bem Often verzog, und in Graaff-Reinet wurde bann auch am 15. Marg 1778 ihr Cohn Stephanus Johannes Rruger getauft - ber Grogvater bes Brafibenten, ber geraume Beit im Diftrifte Graaff-Reinet gewohnt bat. Er verheirathete fich mit Sophia Margaretha Steenkamp am 28. Januar 1798 und wohnte fpater im heutigen Diftrifte Tarta. Geine Frau schentte ibm feche Rinder, boch ale er und die Seinen fich im Jahre 1836 bem Buge Botgieters anschlossen, waren nur noch brei Göhne am Leben, nämlich Bert C. Rruger, geboren 1799, Casper Jan Bendrif, geboren 1804, und Theunis, geboren um bas Jahr 1807. Bon biefen heirathete Cafper Jan Bendrif die Jungfrau Elfie Francina Stenn, die Tochter Douw Stenns, aus Bulhoef, nahe beim heutigen Dorfe Colesberg, wo bas junge Chepaar auch wohnen blieb. hier erblickte am 10. Oktober 1825 ber jegige Brafibent Baulus Rruger bas Licht ber Belt. Als Botgieters Rug in ber Nähe von Colesberg ben Dranjefluß überschritt, schloß fich Cafper Rruger mit feiner Familie feinem Bater, ber am Buge theilnahm, Der junge Baul mar alfo bamals wenig über 10 Jahre alt.

Damals mußte ber Anabe seinen Geburtsort verlassen und mit in bie Bufte ziehen, wo auch fur ihn ein Leben von Rummer, Sorge und Befahr begann. Das mar feine Erzichungsichule, und ohne biefe Schule ware er sicher nicht geworden, was er ist. In den Jahren 1836—1852 und in ber bann folgenden Beit nicht minder lernte er die unerschrockene Tapferfeit, die ihm ftets eigen geblieben ift, und bie es bewirfte, bag ibm ichon in feinen erften Dienstjahren als Feldfornet die gefährlichsten Auftrage anvertraut murden. Diefen Jahren ift bie eigenartige Billensfraft zu banten, bie alle Binderniffe und Schwierigkeiten überwindet, und bie Entschloffenheit, die ftets das eine Biel im Huge behält und biefes Riel bann auch zu erreichen weiß. Aufgewachsen in ben ersten Tagen ber Freiheit ber Emigranten, befannt mit all bem Leid, bas über fie ergangen ift, Augenzeuge von den Stromen Blutes, die mabrend bes Auszugs gefloffen find, gegenwärtig bei bem Rachezuge nach ber Ermordung Retiefs - bas Alles hat bei bem Anaben und dem Manne jene Liebe für bie Unabhangigfeit feines Boltes gezeitigt, für die Baul Arüger bereit ift, alles aufzuopfern. In feiner Jugend war er befannt mit Mannern wie Bendrif Potgieter, Andries Pretorius, Biet Ugs, Charel Cilliers, Carel Landman und jo manchem anderen, und dieje Ranner muffen einen tiefen Gindruck auf den verständigen Anaben gemacht haben, ber wohl mehr als seine Kameraden und Altersgenossen bie Augen und Ohren offen hielt. Besonders muß der fromme und zugleich so mannhafte Charel Cilliers einen bedeutenden Einfluß auf den Knaben ausgeübt haben, denn dieser brave Mann leitete gewöhnlich die sonntäglichen Gottesdienste, und die Worte, die er dabei sprach, müssen tief in die Herzen seiner Hörer gedrungen sein. Denn alle Emigranten waren von dem einen Gedanken erfüllt: Sie waren Gottes Volk, das von Gott aus dem Lande der Knechtschaft in das Land geführt worden war. Inmitten einer wilden Welt, zwischen brüllenden Löwen und heulenden Wölsen, sühlten sie, daß es nur Gottes Hand war, der sie im Kampf mit den Barbaren in seinen Schuß nahm, und ein Jeder war überzeugt, daß Gott mit ihnen stritt und daß ihm die Ehre des Sieges gebühre. Wenn eine große Gesahr sie tras oder Heimsuchung über sie kam, dann



Frau Präfident Arüger.

war es berfelbe Gott, ber fie wegen ihrer Sünden zuchtigte und fie baburch anspornen und treiben wollte, auf seinen Weg zuruckszufehren. —

Von der Gemahlin Ohm Pauls entwirst ein englisches Blatt solgende Schilderung: Frau Krügerist die Verkörperung hänslichen Wesens. In ihrem Neußeren, ihrer Haltung und ihrer Nede ist sie so anspruchssos wie die Frau eines Farmers in Lincolnshire; sie ist auch ebenso sparsam und mäßig. Ohm Paul ist Besitzer eines großen

Bermögens, und daß er biefes hat zusammenbringen fonnen, verdanft er vor allen Dingen ber Frau, die fast ein halbes Jahrhundert für ihn gesorgt, gestrebt und gespart hat. Dhm Baul war Farmer, Schäfer, Soldat, Beiftlicher, Besandter und Brafident, und in jeder Phase diefer wandlungsreichen Laufbahn hat "Tante" Krüger unbedingten Glauben an ihren Gatten gehabt und ihm ftets eine Bewunderung entgegengebracht, Die fast etwas Pathetisches hat. Paul Rrüger ist heute nach ihrer Meinung der größte Mann, ben ce giebt. Der ftrebfame, chrgeizige Farmer fand einen Schat, als er bas fanfte blauäugige Dabden fragte, ob fie ihn heirathen wolle, und als fie schüchtern zu Boden fah und fagte: "Ich fann baden, fochen, nähen, reinmachen und scheuern." Noch heute badt, naht und icheuert die erfte Frau in Transvaal. Wenn ber Prafibent zu hause ift, tann man fie jeden Morgen um 6 Uhr fich über einen kleinen Ruchenofen beugen feben, um ihrem Gemahl feinen Morgentaffee zu bereiten. Benn Fran Rruger ihren Bflichten fur ben

Haushalt nachgekommen ift, zieht sie ein schwarzes Alpaccakleid an, setzt sich gemüthlich in ihr kleines Wohnzimmer und stopft Strümpfe. Zedes Kleid, das sie trägt oder in den letzten Jahren getragen hat, ist von ihr selbst angesertigt. Die Frau des Präsidenten der südafrikanischen Republik hat niemals mehr als drei Kleider auf einmal gehabt und alle sind schwarz. Sie begnügt sich auch mit zwei Hüten, die wie die Kleider von ihr selbst garnirt werden. Der für besondere Gelegenheiten reservirte Hut, der bei Besuchen oder beim Kirchengang mit dem Präsidenten benutzt wird, ist in Pretoria ebenso bekannt wie Ohm Pauls unveränderlicher Cylinder. Giner ihrer vielen guten Charakterzüge ist ihre Liebe zu

Sie beklagt bie Dobe, Thieren. Bögel ober Febern zum weiblichen Ropfput zu tragen, und hat fich niemals einer solchen Unfitte schuldig Mle für ihren Gatten ein gemacht. Standbild errichtet werden besuchte ber Bilbhauer Frau Krüger, um ihre Meinung über bie Ent= würfe einzuholen. Die Beichnungen stellten ben Prafibenten in feinem Alltagsanzug mit dem unvermeid: lichen Enlinder bar. Bescheiden bat Frau Krüger barum, daß der Hut oben ausgehöhlt murbe, jo bag bie Bogel baraus trinfen fonnten, wenn es regnete. Diefer Wunich murbe erfüllt, und wenn es in Transvaal regnet, fieht man einen kleinen Schwarm



Prafident Steijn.

Bögel um den Hut des Krüger-Standbildes flattern, aus der Höhlung trinken und sich in dem Wasser baden. —

Präsident Steijn vom Dranje-Freistaat wurde am 2. Oftober 1857 in einer Stadt, die ungefähr 50 Meilen von Blocmfontein liegt, geboren. In seiner Jugend erhielt er die beste Erziehung, die man in Südafrisa haben konnte. Nachdem seine Erziehung beendet war, kehrte er zur Farm seines Baters zurück und lebte hier so wie alle anderen jungen Buren seiner Zeit. Mit 19 Jahren kam der junge Steijn nach Europa und studirte in England und Holland praktische Rechtskunde und Rechtsphilosophie. Mit 25 Jahren kehrte er in sein Geburtsland zurück und war durch 6 Jahre am obersten Gerichtshofe thätig. Dann wurde er Staatsanwalt, und mit 32 Jahren erhielt er die Ernennung zum Richter.

Im Jahre 1896 wurde er Brafibent bes Oranje-Freistaates. - Im Brivatleben des Präsidenten herrscht die größte Ginfachheit. Sein Saus ift nicht militärisch bewacht. Um Gingange jum Prafibentschaftshaus find weber Soldaten noch Polizeileute postirt. Der einzige romantische Aug im Leben des Prafidenten ift mit feiner Frau im Ausammenhang. fab fic zuerst vor seiner Reise nach Europa. Damals mar er 19 Jahre alt und fie ein helläugiges schones Rind von 12 Jahren. Er hatte fie vorher nicht gefannt. Als er nach 6 jahriger Abmefenheit in feine Seimath gurudfehrte, mar fie gu einem blühenden Madchen von 18 Jahren berangewachsen, in bas er fich alsbald verliebte. Aber er konnte fie nicht beirathen, bevor er fich eine Lebensstellung gegründet hatte, die ihnen beiden Auskommen sicherte. Deshalb arbeitete der junge Abvokat mit verdoppeltem Gifer. Als junge Frau war Frau Steijn die rechte Sand ihres Gatten; Sunderte von Dofumenten in den Archiven des oberften Berichtshofes tragen die flaren Schriftzuge einer energischen Frauenhand. Brafibent Steijn ift ein fehr ftattlicher Mann; er erreicht eine Sobe von 6 Jug, befigt eine große Körperfraft und liebt Sport. Seine Augen bliden frei und furchtlos. Sein langes Besicht und fein wallender Bollbart laffen ihn alter erscheinen, als er wirklich ift.

Der bereits mehrfach citirte Herr Wormser entwirft folgendes Bild von bem Prajibenten:

Glücklicherweise hat der Dranje-Freistaat einen Präsidenten, dem die Wohlsahrt des Landes vollständig anvertraut werden kann. Herr Steijn wurde mit ungefähr 7000 Stimmen gewählt, während sein Gegenkandidat Fraser es nur auf 1400 brachte. Er verdauft den Sieg seinem afrikanisschen Herzen und dem unüberlegten Sinfalle von Jameson. "Jameson ist der beste Engländer, den ich kenne," sagte ein transvaalscher Bur zu mir, "denn er ist der dümmste." Das schien sich auch bei der Präsidentenwahl zu bestätigen, und Ieder, der der Meinung ist, daß Rhodes und Jameson Unrecht thaten, muß für die Wahl von Steijn dankbar sein, dessen ohse und einnehmendes Neussere vollkommenes Vertrauen einsstößt. Ein paar Abendstunden, die ich in Folge seiner Aufsorderung bei Herrn Steijn verbrachte, vergingen im Fluge in lebendigem Gespräch über allerlei Gegenstände, während der Präsident selbst inallerrepublikanischen Einsachheit für das Andieten von Erfrischungen sorgte und beim Abschiede seine Sülse einen Diener entbehrlich machte.

Kapstadt.

Wenn man in Subafrika von "ber Stadt" fpricht, so ist damit unter allen Umftanden Kapftadt gemeint. Bielleicht wird bas anwachsende

Johannesburg auch einmal auf diesen Namen Anspruch erheben können, aber einstweilen wird es noch wie alle anderen Städte, ob groß ober klein, nur als "Ort" gerechnet.

Die meisten Häuser Kapstadts sind hellgelb angestrichen; sie sind ein ober zwei Stockwerse hoch, geräumig gebaut, doch oft nur mit wenigen Fenstern versehen. Die Straßen sind mit Holz gepflastert, dem
der darüber gestreute Sand eine röthliche Ockerfärbung verleiht; nur die Hauptstraßen sind mit Trottoirs von großen grauen Steinblöcken versehen. Fünf oder sechs dieser Hauptstraßen lausen parallel vom Strande
nach dem Taselberg.

Die vornehmste unter ihnen ist Abberlenstreet, die einst "Beerengracht" hieß. Früher befanden sich dort Häuschen in hollandischem Styl mit Treppengiebeln und Borftufen, und auf ben grun gestrichenen Banten vor benfelben schmauchten holländische Emigranten und beren Nachsommen ihre langen Thonpfeifen und schauten auf ben schmalen Ranal, ber mitten burch bie Strafe führte. Beute ift ber Ranal langft zugeschüttet und die Strafenmitte ift nach Londoner Mufter in einen Droschfenbaltevlat verwandelt. Auch die alten Sauschen sind aus Abderlenstrect verschwunden und große prachtvolle Gebaude find an beren Stelle getreten, aber in ben beiben Parallelftragen "Georgestreet" (früher Raifergracht) und "Longstreet" (ehemals Prinzengracht) sieht man noch fo manches alte Haus aus ber Grofvaterzeit. In Abberlenstreet liegt bas großartige Bostgebande, die Gijenbahnstation, die Palaste der beiden Dampfergefellichaften, ber Caftle Line und Union Line, ferner bas Seim bes City Club und ber Standard Bant. Menschenmassen, beren Sautfarbe alle erbenklichen Schattirungen vom rofigen Weiß bis zum bunkelften Ebenholzschwarz aufweist und deren Rleidung in allen möglichen Ungugen vom Leinenkittel bis zum pelzverbrämten Cammet besteht, wogen in berfelben auf und ab, und leicht fann man an ber Schnelligfeit bee Schritts ben unbeschäftigten Reuling von bem vielbeschäftigten Weschäftsmann unterscheiben.

Für ben Fremben ist die Verführung in Kapstadt außerordentlich groß und man behauptet, daß hier der unsittlichste Hasenplatz der ganzen Welt sei. Rur zu leicht geräth man in zweiselhafte Gesellschaft, und bei einem Glase "Liquor", der in Hunderten von Schenkstuben fredenzt wird, ist schnell Freundschaft geschlossen. Wer nicht eine tüchtige Portion moralischen Haltes mitbringt, ist bald verloren.

Bahllofe Sandler aller Art, meist farbigen Raffen angehörend, ziehen mit allerhand Artikeln, namentlich mit Obst, durch die Straffen. Der Fischmarkt, ber viel Intereffantes, aber keinen besonders einladenden -

Geruch bietet, wird am Wasser abgehalten. Der Hauptmarkt findet auf einem großen freien Plat jeden Sonnabend statt.

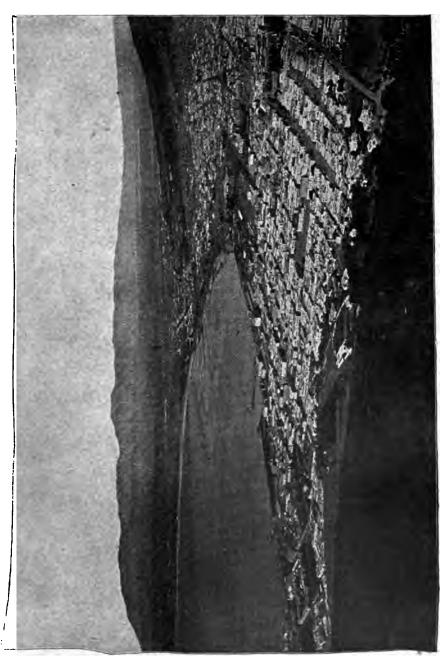
Neben diesem Geschäftstheil giebt es noch ein Villenviertel, in dem gegen 70000 Menschen nach Schluß der Arbeit Ruhe suchen; es liegt einige hundert Fuß über dem Niveau der eigentlichen Stadt und bietet einen wundervollen Blid auf das Weer. Auch an Vorstädten ist kein Mangel. Gin großer Theil derselben gruppirt sich um einen Berg, "Teuselspik" genannt, unter ihnen das durch seine kolossalen Weins-Versandthäuser berühmte Constantia. Der Verg, welcher über 700 Weter hoch ist, hat davon seinen Namen, daß der Nordwind zur Sommerszeit



Abderlen-Street in Rapitadt.

sich in den Spalten und Riffen besselben festsetzt und allerlei wunderbare Tone hervorbringt. Andere Vororte sind am Dzean angebaut, wie das durch seine Wettrennen berühmte Greenpoint, serner Scapoint und Campbay. Gisenbahnen und Pserdebahnen vermitteln bequeme Verbindung mit allen.

Daß es an "Bergnügungslokalen" nicht fehlt, braucht kaum erwähnt zu werben, boch sind es viel weniger die Anfässigen als die Fremben, die sie aufsuchen. Deswegen konnte ein großer Circus, der dort angelegt wurde, sichauchnicht halten und das eiserne Gebände dient nun als Statingring.



Datal.

Ganz Natal ist bergig mit mühsamen steilen Bergen, und die armen Ochsen müssen sich vor dem schwerbeladenen Wagen auf das Aeußerste anstrengen, wozu sie von mit großen Peitschen bewaffneten Kaffern getrieben werden. Sobald die Fuhre vor einem Hügel stehen bleibt, kommen die Bambuspeitschen in Gang, begleitet von den Zurusen der Treiber, und wenn dies nichts hilft, so muß ein neues Gespann, achtzehn Ochsen, vorgekoppelt werden, um den Wagen vorwärts zu bringen.

Natal ist nur schwach bewohnt. Die ganze Bevölferung besteht aus etwa 200000 Einwohnern, von denen 50000 ber kaukasischen Rasse ansehören. Überall sieht man die Dörfer ber Zulukaffern, die wir an ansberer Stelle beschrieben haben.

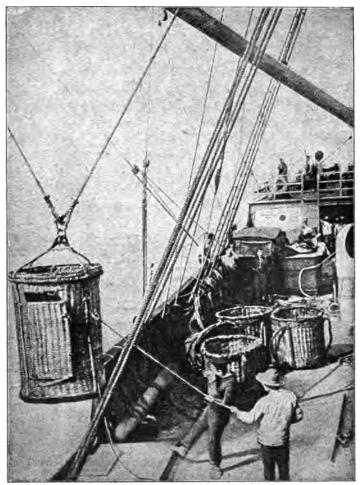
Der wichtigfte und intereffanteste Ort ift die Bafenstadt Durban. Sie liegt auf einer Landzunge, Die den Indischen Dzean von ber Bai scheibet. Im Halbfreise herum erheben sich bicht bewohnte Bügel von 300 bis 500 Juk Sobe, und ber Charafter ber Landichaft entspricht berjenigen einer Tropenlandschaft. Die Stadt murde am 23. Juni 1835 gegründet und nach bem bamaligen Gouverneur bes Raplandes, Sir Benjamin D'Urban, benannt. Die Stelle hat fich bann balb aus einer hügeligen, von Urmaldgebuich durchsetten Sandwufte in eine anschnliche und verfehrereiche Safenstadt umgewandelt. Beute gahlt Durban mit Einrechnung ber Vorstädte an 40000 Einwohner, von denen 17700 Europäer, 11000 Indier und 10500 Schwarze find. Die Straffen ber Stadt find meift breit und geradlinig angelegt; man gahlt über 200, bie Gaffen und Blate eingerechnet. Bervorragende Gebaube, meift großen Geschäftshäusern gehörend, find in stattlicher Rahl vorhanden. Die Bauthätigfeit bes ersten Halbjahres 1897 erstreckte sich allein auf 793 Neu-Durban zerfällt in eine schmale Landspige (the Point), die eigentliche Stadt, welche fich nach beiben Seiten hinter ber Spite ausbehnt, und mehrere Vorstädte (Umbilo, Bridfield, Springfield, Umgeni u. f. w.). Die Landspige ift bem Seeverfehr vorbehalten. Die Arbeiten zur Berbefferung bes Hafens haben viele Sahre beaufprucht, befonders biejenigen gur Entfernung ber Gefahren, welche eine Sandbant vor ber schmalen Ginfahrt ben Schiffen bereitete. Die Parfaulagen ber Stadt mit ihrer Lichtjontane sind berühmt, ebenso die gute Bferdebahnverbindung nach allen Richtungen. Town-Hall und Theatre Royal bienen musitalischen und dramatischen Aufführungen. An täglichen Reitungen erscheint nur der "Natal Mercury" morgens und der "Ratal Advertiser" abends.

Besonderes Interesse erregen die farbigen Damen, welche Wormser in folgender Beise schildert: Die Frauen, im Allgemeinen klein und hübsch gebaut, kleiden sich bunt, machen sich aber lächerlich durch die Art, wie sie ihr Gesicht bemalen. Das pechschwarze, glänzende Haar wird sorgsfältig in der Mitte gescheitelt, doch so breit, daß dazwischen ein seuerrother, etwa einen Finger breiter Streisen läust, während außerdem noch zwei dicke, ockersarbige Striche oberhalb der Augen gemalt sind. Das hübsch gesormte Gesicht erhält dadurch das Anschen einer halb teuflischen Maske, besonders wenn die junge Dame sich noch das Vergnügen erlaubt, ihr Nasendein mit einem eisernen Ring zu durchbohren und an ihm ein arosses Stück Kupser besessigt, das den ganzen Mund verdeckt.

Eine besondere Eigenart von Durban ist auch die Weise, wie man bie Bassagiere ein- und auslabet. Die großen Schiffe tonnen nämlich nicht über die Sandbank hinwegkommen, welche ben Safen von bem Dzean trennt. Der Verfehr zwischen den Dampfern und dem Festlande wird daher burch tugs (fleine Dampfboote) vermittelt. Die legeren führen große Rorbe mit fich, welche an einem ftarten Siftau bes großen Dampfers befestigt werben und in welche immer vier Berfonen gleichzeitig eintreten. Dann wird ber Korb herumgeschwungen und langfam bie 30 Jug bis jum Ded bes fleinen Dampfboots herabgelaffen. Das Gepad und bie fonftige Ladung wird gleichzeitig an einer anderen Stelle in abnlicher Beije burch große Nete berabgefördert. Wer übrigens glaubt, bag er, nachbem er fo einige Minuten zwischen himmel und Baffer geschwebt hat, nun gludlich geborgen ift, befindet fich in großem Brrthum. Die Gudtufte Afritas ift megen ihrer gewaltigen Sturme und ber fchweren Branbung in ben Safen verrufen. Während ber halben Stunde, die ber tug jur Sahrt braucht, ift er unter Sturgfeen faft begraben, und die Infaffen werden bis auf die Saut durchnäft und, wenn fie nicht absolut wetterfest find, zweifellos feefrant.

Nicht minder sonderbar sind auch die Durbaner "Droschken". Abgesehen von der Pferdebahn werden nämlich zur Personenbeförderung nur ausnahmsweise Pferde verwendet. Man fährt gewöhnlich in bequemen offenen zweiräderigen Wagen für zwei Personen, die von einem Zulustaffer gezogen werden. Lettere sind besonders starke, riesenhaste Leute, die eine Stunde lang im Trab lausen können, ohne außer Athem zu kommen; wosür sie stundenweise mit 2 Mark bezahlt werden. Sie sind auf die komischste Art ausstaffirt; manche bedecken den Kopf mit großen Kränzen von Federn oder Palmblättern, andere winden ein Tuch darum, als hätten sie hörner. Die geringe Vestleidung, die sie anhaben, schillert in den buntesten Farben, auch bemalen einzelne ihr Gesicht mit Figuren

in rothem Farbton. Ihr Gefährt bieten sie mit den sonderbarsten Grimassen und Lauten an, um die Ausmerksamkeit auf sich zu lenken und einen Concurrenten anszustechen. Man braucht nur an der Thur des Hotels zu erscheinen, um sofort ein halbes Dugend dieser Leute mit ihren Wagen auf sich zustürzen zu sehen.



Wie man in Durban ans Land tommt.

Pietermarigburg, Ratals Regierungssitz, liegt auf einem Hochsplateau, 54 engl. Meilen von Durban entsernt. 1839 gegründet, emspfing die heute 25 000 Ginwohner (14000 Europäer) zählende Stadt ihren Namen von den zwei Führern der holländischen Siedler, Pieter Retief und Gerd Maris. Bis zum "großen Treck" hatte die Buren-



I. Theil, Befchichte.

regierung hier ihren Mittelpunkt. Süb- und Oftrand der Stadt werden von dem Flusse Usindusi bespült, auf dessen jenseitigem User der halbinselförmige Park sich ausdehnt. Von den öffentlichen Gebäuden sind
die Legislatur, der oberste Gerichtshof, das Kolleg und eine große
Vibliothek bemerkenswerth; das Gouvernementshaus ist noch im Bau,
ebenso ein neues Rathhaus an Stelle des 1892 abgebrannten. Pietermarithurg liegt an der Hauptlinie von Durban nach Ladysmith. Im Südwesten, von der Bahnlinie im Halbkreis umzogen, erhebt sich Fort
Napier, das Hauptquartier der englischen Streinkräste in Natal, auf
einer Anhöhe. Die darin liegende Garnison wurde schon 1897 ganz
bedeutend verstärft und zählte Ende 1898 zwei Regimenter Kavallerie,
zwei Regimenter Insanterie, ein starkes Geniecorps, Artillerie und Milizen, für welche ein Varackenlager errichtet war.

Die Stadt zeichnet sich durch ihren schönen Park und die massenhafte Anpflanzung des prächtigen Fieber-Gummibaums (Eucalyptus globosius) aus, der einen blauen Farbenton zeigt. Die Häuser sind nett, mit Ausnahme einiger öffentlicher Gebäude, und sast alle sind von Gärten und üppiger Begetation umgeben, so daß selbst die Gassen einander alle zum Verwechseln gleichen und aussehen wie Parke und Alleen in einem großen Lustgarten. Ein Fremder vermag sich in Folge dessen Lum zurecht zu sinden. In der Umgebung liegen dichte Wälber und dabei auch das hübsche Dorf Howick, wo der Movirivier einen Wassersfall von 360 Fuß Söhe bildet.

Die dritte Stadt von Bedeutung ist Ladysmith, die etwa 4000 Fuß über dem Meeresspiegel liegt, während Durban nur 17 Fuß über demselben ist. Die Umgebung, welche überreich an Wasser ist, wird uns weiterhin noch eingehend beschäftigen.

Johannesburg.

Im Jahre 1881 war die erste Nachricht von Goldsunden in jener Gegend in weitere Kreise gedrungen, und bald darauf begann die Schedamine mit kolossalem Ersolge ihre Thätigkeit, doch bestanden die Wohnungen der Goldsucher noch 1885 in nur wenigen schädigen Häusern, einigen Hütten und Zelten. Im Jahre 1891 zählte man gegen 40000 Einwohner und Ansang 1896 rechnete man bereits 131 400. Man schäpt, daß die Einswohnerzahl sich seitdem jährlich um 25—30000 vermehrt hat. Im Juli 1896 zählte man 17159 Gebäude, die ein Arcal von etwa 15½ Quadratsilometer bedecken, und zwar ist der Boden meist siefalisch. Die Regierung versaust den Boden nicht, troß der theilweise ihr gebotenen

enormen Preise, sondern sie giebt ihn nur auf 35 oder 50 Jahre in Erbpacht, dann fällt er wieder an sie zurück.

Johannesburg ist ganz regelmäßig mit rechtwinkligen, sehr breiten Straßen angelegt. Die hauptsächlichsten derselben sind Commissioner Street, Pritchard Street und President Street, und sie nebst vielen anderen sind auch gut gepstastert. Die Beleuchtung ließ vor einigen Jahren noch sehr viel zu wünschen übrig; nur der Haupttheil war mit spärlichen Gasslammen erleuchtet, die übrigen Stadttheile lagen Abends in totaler Finsterniß, so daß man sich mit Handlaternen mühsam behelfen mußte und oft genug in irgend eine Grube stürzte. Heute sind die belebten Stadttheile durchgängig elektrisch beleuchtet und das Beleuchtungenetz wird fortgesetzt vergrößert. Auch eine Wasserleitung ist vorhanden, nur hat sie den Fehler, in der regenarmen Zeit, wo gerade die Nachstrage nach Wasser die größte ist, wenig oder gar nichts von tiesem nütslichen Stoff liesern zu können.

Der hauptsächlichste Mißstand ist aber der Staub. Findet man obnehin in ganz Südafrika schon mehr davon, als den Lungen und den Kleidern gut ist, so genügt in Johannesburg ein geringer Windhauch, um Augen und Ohren mit rothgelbem Sande anzusüllen, so daß das Tragen von blauen Schuthrillen ziemlich verbreitet ist. Giebt es aber Sturm, so muß Alles in die Häuser flüchten, denn die Staubwolken, die mit allerhand Kehricht untermischt sind, sind so diet, daß man kaum die Häuser auf der gegenüberliegenden Straßenseite zu sehen vermag. Bald darauf pflegt ein Unwetter mit so starkenseite zu sehen vermag. Bald darauf pflegt ein Unwetter mit so starkenseite zu sehen vermag. Bald darauf pflegt ein Unwetter mit so starkenseite zu sehen vermag.

Der Handel hat seinen Sits natürlich im Mittelpunkt der Stadt aufgeschlagen; dort findet man die großen Läden, die Comptoire, die Banten und die Hotels. Die letteren sind in ziemlicher Jahl vorhanden und recht geräumig, aber sast stets überfüllt. Das größte derselben ist von einer französischen Gesellschaft eingerichtet; es hat sieden Stockweise und tausend Fremdenzimmer.

Das hervorragendste Gebäude ist das Regierungsgebäude, das urssprünglich dem Goldsields-Club gehörte, aber vom Fiskus erworben wurde. Es reichte jedoch von Anfang an nicht für seinen Zwed aus, so daß ein großer Theil der Bureaux in anderen Gebäuden untergebracht werden mußte, doch liegen sie sämmtlich am Regierungsplatz. — Die Börse, an der täglich in Minen-Antheilen Millionen umgesetzt werden, liegt in der Commissioner Street. Noch lebhafter geht es aber im Freien between the chains (zwischen den Ketten) zu. Hier ist nämlich die Straße

während eines großen Theils des Tages für Juhrwerk durch Ketten abgesperrt, und in diesem Raume bewegen sich, besonders Nachmittags zwischen 4 und 6 Uhr, Hunderte von Waklern und Spekulanten, um mit Minen-Antheilen zu handeln. — An Kirchen zählt Iohannesdurg heute dreizehn, von den Bankgebäuden ist dasjenige der Nationalbank an der Sie des Warktplatzes und der Simmondsstreet das bedeutendste. Der Warktplatz selbst ist der größte in Südafrika; er ist über 400 Meter lang und auf demselben befindet sich eine Warkthalle, die täglich von 6—10 Uhr Morgens, Sonnabends aber von 6—1 Uhr geöffnet ist. Auch ein neues Postgebäude wird am Markt errichtet, da das alte, obsichon von vornherein auf Zuwachs berechnet, nach sechsjährigem Bestehen den Ansorderungen nicht mehr genügte.

Club- und Logen-Gebäude sind in bedeutender Anzahl vorhanden; auch giebt es allerhand Ajple und Wohlthätigkeits-Anstalten. Gine ber schönsten Partien der Stadt ist die Promenade über die Eisenbahnbrücke auf dem Wege nach Doorsontein, wo die Pferdebahn uns durch eine breite schattige Baumallee nach den Hospitalgärten und dem Hospital im Norden der Stadt führt, das mit einem Kostenauswande von etwa einer Million Wark errichtet ist. In der Nähe besindet sich auch das Gefängeniß, eine Polizeikaserne und ein Fort, das den Weg nach Pretoria beherrscht.

Für- Unterhaltung und Belchrung ist mancherlei gethan. öffentliche Bibliothet befindet fich in der Kerkstraat; Konzerte, Balle und Bortrage finden meist im Saal ber Freimaurer-Loge statt. zoologischer Garten ift im Entstehen begriffen; vier Theater, nämlich bas Standard-, Empire-, Royal- und Amphitheater find bereits vorhanben, zwei neue werden erbaut. Ginen gang besonderen Reichthum bat Johannesburg aber an niederen Kneipen und öffentlichen Säufern. Der Bolferaad hat, um diefem Unwefen ju fteuern, ein Befet gegen bie Proftitution erlaffen, welches von ben "Uitlanders" in schärffter Beife angegriffen, von den in Ufrita geborenen Beigen aber allgemein gebilligt wurde und auch schon gute Erfolge bewirkt haben foll. Mit großer Sittenlofigfeit geben natürlich Trunfenheit, Diebstahl und abnliche Sunben Sand in Sand; Die jest bagegen festgesetten Strafen, welche für ein Bergehen, das in Europa vielleicht mit einer Woche Saft gefühnt wird, eine Befangnifftrafe von funf Jahren androben, flogen einen beilfamen Schrecken ein.

Auch die Vororte, in welchen die Wohlhabenden ihre Wohnsitze aufgeschlagen haben, sind im Aufblühen begriffen, namentlich Doorsontein und Braamfontein. An letterem Orte ist zugleich die Eisenbahnstation, in welcher täglich mehr als zweihundert Güter- und Personenzüge ein-

Biehmarft in Johnmesburg.

und auslausen. In diesen Vororten sind auch die Sportpläte, 3. B. ein Cricketplat, eine Arena für Radsahrer und nicht weniger als sieben Lawntonnispläte. Andere Vororte hingegen weisen einen ganz anderen Charafter auf, denn sie dienen der Arbeiterbevölkerung als Domizil. Die Häuser bestehen fast ausschließlich aus Wellblechbuden ohne Fußboden, nur ist der Sand zum Schutze gegen die Ameisen mit getrocknetem Kuhzdinger bedeckt. Schrecklich, aber doch hat schon so mancher Willionär seine Lausbahn in solcher Bude begonnen.

hafenstädte.

Außer den schon genannten Hafenorten sind noch drei zu erwähnen, nämlich die beiden englischen Saft London und Port Elizabeth, und das portugiesische Lorenzo Marques.

Gaft London, bas an ber Mündung bes Buffalo River am Indischen Dzean gelegen ift, bat erft in der jungften Zeit an Bedeutung gewonnen. Früher mußten größere Schiffe in ziemlicher Entfernung vom Lande Unfer werfen und die Bermittelung murde durch fleine Dampfer beforgt, auf benen die Sahrt megen bes ftarten Sceganges fast nie gu ben Unnehmlichkeiten gehörte. Durch langjährige Baggerungen, die einen Rostenauswand von mehr als 10 Millionen Mark erfordert haben, ift es neuerdings aber Schiffen bis zu einem Tiefgang von 5 Meter möglich, unmittelbar am Rai anlegen zu können. Da nun von Gaft London eine schnellere und bequemere Gisenbahnverbindung nach dem Innern bes Landes besteht als von Port Elizabeth, so wird der schon jest recht bebentende Ausfuhrhandel mit Wolle, Angorahaar, Säuten und Fellen fich noch steigern und die bisherige Bahl von 7000 Einwohnern stetig wachsen. Für uns Deutsche hat die Gegend um Gaft London noch ein besonderes Intereffe, denn bort wurden nach Beendigung des Krimfrieges viele Diffiziere und sonstige Angehörige ber beutschenglischen Legion angesiebelt (fiche bas Rapitel "Die Deutschen in Subafrita"), wovon bie bortigen Ortsnamen Berlin, Botsbam, Frankfurt u. f. w. noch heute Runde geben. Befonders hervorragende Bebaude find in ber Stadt nicht vorhanden, boch machen bas Stadthaus und bas Poftamt einen gang ftattlichen Den besten Ruf hatte Gaft London bisher als Babeort. In ben Sommerferien, b. h. zwischen Weihnachten und Reujahr, fab man bisher an ber Rufte bort alljährlich Belt neben Belt fich aufthun, welches Die beutschen und nieberlandischen Burenfamilien ber weiteren Umgebung mitbrachten und das ihnen zugleich als billigftes und bequemftes Sotel diente. Dort zu baben und ab und zu mal nach dem Seefastell binüberzusahren, was aber für zur Scekrankheit neigende Personen burchaus keine so einsache Sache ist, genügte den beschreibenen Unsprüchen der dortigen Bevölkerung vollkommen.

Bort Elizabeth, an der Beftfeite ber Algoabai belegen, ift heute, was Sandel und Schifffahrtsvertchr betrifft, wohl die bedeutendste sudafritanische Safenftadt, und hat in biefer Beziehung felbst die Sauptstadt der Kaptolonie überflügelt. Durchschnittlich verfehren hier jährlich 450 Dampfer und 150 Segelschiffe mit über einer Million Tons Behalt. Leider ift ber hafen wenig geschütt, sondern eigentlich offene See, trotdem muffen Schiffe mit größerem Tiefgang braugen auf ber Rhebe vor Unter geben und die Lojchung ber Ludung ben gablreichen Lichterschiffen überlaffen. Der am Safen belegene Stadttheil ift bas eigentliche Beichafteviertel, und langs ber Quais erheben fich machtige Baarenfpeicher, in denen die für den Export bestimmten Landesprodukte, wie Schafwolle, Angoraziegenhaar, Häute, Felle und Straußenfedern aufgestapelt wer-Die Sauptstraße des Weichäftsviertels hat ein burchaus englisches Ausehen, ist mehr als 31/2 Kilometer lang und eine ber schönften in Sie erhalt eine besondere Bierde durch einen hoben, ber Stadt einft von einem Privatmann geschenkten Obelisten, ben man burch Singufügung eines Codels mit Bafferbehaltern als Trinfftatte für Baffanten und Bich nugbar gemacht hat. Die Stadt befigt noch ein zweites Denfmal, eine Pyramibe, Die an Lady Elizabeth erinnert, ber (Bemahlin des Sir Rufane Dontin, der 1820 hier die erste größere bris tijche Unfiedelung anlegte und fie feiner Bemahlin zu Ehren Port Elizabeth taufte. Die Stadt gahlt jest 25 000 Einwohner, barunter 14 000 Beiße. Der wohlhabende Theil berselben hat sich landeinwärts auf einen Hügelruden, ber an einen großen schönen Bart grenzt, zurückgezogen und dort eine fich weit erstreckende Billenstadt angelegt.

Weit wichtiger als diese beiden Orte ist aber das an der Delagoabai gelegene Lorenzo Marques (eigentlich Lourenco Marques), und es wird noch forgesett an Werth und Bedeutung steigen. Daß diese unter 26½ Grad südlicher Breite gelegene Stadt, deren Bai der einzige Naturhasen von ganz Ostasriska ist, disher noch seine größere Bedeutung sat erlangen können, hängt mit dem Niedergange des portugiesischen Reiches eng zusammen. Unter der Regierung Emanuel des Glücklichen (1495—1521) hatten die Portugiesen an der ostasriskanischen Kuste seiten Fuß gesakt, und unter der Herrschaft seines Sohnes Johann III. (1521 bis 1557) war Lorenzo Marques am sinken User des Umsomaas, 32 Kilometer auswärts von der Mündung desselben in die Bai, angelegt worden. Langsam, aber unaussaltsam ist seitdem die Krast des portus

giesischen Neiches im Niedergang begriffen, und barauf sußend begann England 1823 Unsprüche auf die Delagoabei zu erheben. Der Streit über den Besit derselben wurde 1875 durch einen Schiedsrichterspruch des französischen Präsidenten Wac Wahon zu Gunsten Portugals entschieden. England versuchte nunmehr auf andere Weise zu seinem Ziele zu gelangen und erreichte auf nicht sehr geraden Wegen 1880 thatsächlich von der portugiesischen Regierung die Abtretung der Delagoadai, doch verweigerte die Volksvertretung die Zustimmung, so daß England wiederum unverrichteter Dinge abziehen mußte. Locker hat es seitdem aber nicht mehr gelassen, und wenn es nicht eine Intervention der Großmächte sürchtete, so würde die portugiesische Flagge in Lorenzo Marques schon längst gestrichen und an deren Stelle der Union Jack gehist worden sein.



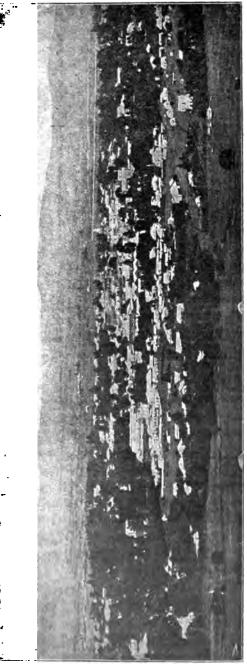
Lorenzo Marques.

Man kann aber der portugiesischen Negierung den Vorwurf nicht ersparen, daß sie für die Cultivirung des dortigen so fruchtbaren Bodens auch nicht das Allergeringste gethan hat. Sümpse und Mangrovewaldung machen die Niederung ungesund, und die Thetsassiege hindert die Viehzucht. Noch vor zwanzig Jahren wurde die Zahl der Sinwohner von Lorenzo Marques auf 300 angegeben; was seitdem aus der Stadt geworden ist, verdankt sie einzig und allein der Eisenbahn, auf welcher man in 20 Stunden nach Johannesburg gelangen kann, sowie dem Goldreichthum und dem Ausblühen von Transvaal. In neuerer Zeit hat man auf portugiesischem Boden sogar noch bedeutende Kohlensager entdeckt und es hatte daher den Anschein, daß Lorenzo Marques einst alle übrigen südafrikanischen Häfen in den Schatten stellen wird. Portugal

iliegen thatsächlich bie gebratenen Tauben in den Mund; es hat weiter nichts zu thun, als von den eintreffens den Waaren Eingangszoll zu erheben — alles weitere überläßt es den Fremden.

Buren-Städte.

Den Hamen "Stadt" verbienen nur fehr wenige Orte in Trans= vaal. Die meisten Ortichaften sind nichts weiter als Dörfer ober Dörfchen, und nur menige. wie Barberton, peidelberg und Dib= delburg tonnen allenialls als Lanbstädt= chen gerechnet werben. Einige biefer fleinen Stabtchen sind nicht unintereffant. Gie beitchen aus breiten recht= winfligen Straffen, beren jede einen Graben mit fließendem Waffer ber Mitte hat. in Dieje eigenthümliche Bauart nebit ben bei :edem Grundstücke beundlichen gutgepflang= ten Garten beutet auf hollandische Borbilder. der uriprünglichen Seimath bes Burenftam. mes. Much bie Lebens:



Ansicht von Pretorfa.

weise ber Ginwohner ist eine überaus einfache: gestampster Mais, qc= salzenes Ochsenfleisch, Pampunen (eine Art efbarer Kürbisse) und Korn= kaffee bilden saft ausschließlich die Speisenkarte.

Die eigentliche "Hauptstadt" ist Potschefftroom, ein am Movis River belegenes Städtchen, das zur Zeit etwa 5000 Einwohner umfaßt. Es war früher wesentlich kleiner und erhielt seinen Ausschwung erst, als in der Nähe Goldselber entdeckt wurden, deren Ertrag sich im Jahre 1893 auf 2·1406 Unzen belief. Das Klima ist außerordentlich gesund und besonders gerühmt wird das gute und reichliche Wasser. Die Straßen werden von schattigen Weidenbäumen eingefaßt, die in Verbindung mit den vielen Gärten der Stadt ein überaus freundliches Ausschen verleihen.

Der Sitz ber Regierung befindet sich in Pretoria, die nach dem ersten Präsidenten der Republik Pretorius ihren Namen erhielt und seit dem Jahre 1896 durch den Bau von sechs Forts zu einer Festung gemacht wurde. Die Umgebung bietet wenig Naturschönheiten, doch ist ein alter Riesenbaum, der etwa drei Kilometer von der Stadt entsernt ist, unter der Bezeichnung "Wonderboom" allgemein bekannt.

Nach Art ber amerikanischen Städte besitst Pretoria lauter gerabe breite Straßen, die durch Querstraßen genau rechtwinklig und stets in gleichen Entsernungen von einander durchschnitten werden. Nur insofern macht sich ein Unterschied geltend, daß die Straßen auf beiden Seiten mit schattigen Bäumen bepflanzt sind.

Straßenpflaster und Trottoir sind noch im Entstehen begriffen. Der dide gelbe Sand wirbelt in dichten Wolfen auf, so daß Reiter und Fußgänger nach wenigen Minuten mit einer dichten Staubschicht überzogen sind. Sin Bad ist daher die größte Erquickung, die sich Iemand verschaffen kann und zum Glück liesern die 1891 eröffneten Wasserwerke gutes Wasser in reichlichem Maße. Für Straßenanlagen und Kanalisation sind in den letzen Jahren reiche Mittel aufgewendet worden, doch vernichten die schwerbeladenen Ochsenwagen zu viel. Am weitesten ist man mit der Besendhung. Es brennen Nachts über hundert elektrische Bogenlampen, aber nur wenn kein Mondschein im Kalender steht, und in Privathäusern hat sich vielsach das Glühlicht Eingang versschafft. Der Versehr wird durch Omnibusse, Droschken und Equipagen vermittelt.

Pretoria hat heute zwischen 11 bis 12 000 Einwohner, beren Hälfte Eingeborene und Kulis sind. Die Farbigen wohnen in den Vororten, doch giebt es auch viele Weiße, die es vorziehen, sich in diesen niederzulassen; namentlich in der Nähe von Heys Park, Arcadia und Sunnysside giebt es zahlreiche Villen.

Linter ben Gebäuben ber Stadt ist in erster Reihe bas Regierungsgebäude mit einer Front von 53½ Metern zu erwähnen. Es enthält die Amtszimmer bes Präsidenten, des Staatssefretärs, des Aussührenden Raths, der höheren Beamten, sowie die Situngssäle für die beiden Bolksraads, welche auch Gallerien für das Publitum enthalten. Diese werden aber wenig benntzt, da Ieder in den Saal selbst kommen und dicht hinter den Mitgliedern des Raths in einem bequemen ledernen Sessel Platinehmen kann. Die Reden der Mitglieder gehen übrigens sehr einsach vor sich: man bittet nicht um das Wort, auch wird dasselbe nicht ertheilt, sondern Ieder, der etwas zu sagen hat, steht auf und spricht.

Recht zahlreich sind auch die Kirchen. Die bedeutendsten sind die hollandisch-resormirte Kirche und die englische Kathedrale. Ferner ist eine römisch-katholische und eine westenanische Kirche vorhanden. Die Toppers- (Calvinistische) Kirche erhält ihre hauptsächlichste Bedeutung durch den Präsidenten Krüger, der dort jeden Sonntag auf einem einsiachen Lehnstuhl dicht unter der Kanzel anzutreffen ist, aber zuweilen auch selbst dort predigt. Außerdem giebt es noch eine deutsche Kirche, eine Baptisten-Kirche und verschiedene andere Gemeindehäuser.

Es find ferner ein Gymnasium, eine Staatsbibliothef, ein Museum, verschiedene Schulen, ein botanischer und ein zoologischer Garten vors handen, boch ift eben Alles noch im Entstehen oder im Aufblühen begriffen.

Sogenannte öffentliche Vergnügungshäuser besigt Pretoria gar nicht. Es giebt bort ein Theater (President-Theatre), das durch einen Irrthum bei der Vermessung des Grund und Bodens ganz versteckt hinter ein anderes Grundstück zu liegen kam. Stark ist der Besuch nicht; die besten Kunden sind die Fremden. Das Gleiche ist bei den Trinkstuben der Fall. Die einheimische Bevölkerung lebt ruhig und häuslich und spürt tein Bedürfniß nach Zerstreuung außerhalb des Hauses. Früh zu Bett und früh heraus, heißt die allgemeine Regel, so daß selbst in den Hotels die meisten Gäste gegen 10 Uhr ihr Zimmer aussuchen.

Zweifellos steht Pretoria erst am Ansang einer großen Entwicklung. Baugrundstücke in den bevorzugten Stadttheilen haben heute schon einen fünf-, selbst zehnsachen höheren Werth als vor einem Jahrzehnt. Wenn einmal die schwebenden oder bereits in Angriff genommenen Bahnprojekte vollendet sein werden, so wird es schon als Centrum eines gewaltigen Verschrönetzes erhebliche Bedeutung erlangen. Dazu kommen die in der Nähe gelegenen Schätze an Kohlen, Gisen, Zinnober und Silber, mit deren Dilse sich bald eine ansgedehnte Industrie entwickeln wird. Einste weilen sind hauptsächlich Dhnamit- und Pulversabriken vorhanden. Außersdem ist eine Cementsabrik und vor der Stadt eine Liqueursabrik in Vetrieb.

124

Bloemfontein und Burgersdorp.

Der Oranje-Freistaat ist ein verhältnismäßig armes Land, bas wenig an Naturschönheiten bietet. Es ist weniger ein bergiges Hochland, als ein stark wellenförmiges Plateau, auf dem Bäume eine Schenheit sind. Fast die ganze Fläche ist jest leidliches Weideland mit kurzem Grase, aber früher war es "sauer" und erst, seitdem Pferde- und Ochsen- huse den Boden festgetreten haben, ist er "süß" geworden. Der einzige Ort von Bedeutung ist Bloemsontein, von dem der Niederländer J. Al. Wormser solgende anziehende Schilderung giebt.

Bloemfontein ift weitläufig gebaut mit febr breiten, fast gang baumlofen Strafen. Die meiften Baufer find weiß und nur ein Stochwert boch, einige ber neueren find aus rothen Steinen und haben zwei Etagen, boch ift ein Bebaude von brei Stockwerfen eine Seltenheit. Schatten sucht man baber am Tage meift vergeblich; zwischen 12 bis 4 Uhr zeigen fich Weiße fo wenig wie möglich auf ben Strafen und erft gegen Abend wird die Temperatur angenehm und luftig. Der Markt in Bloemfontein ift ein erstaunlich großer, sandiger und schattenloser Blat, auf bem es oft fehr lebendig zugeht. Dort steht, in althollanbischem Styl gebaut, bas Boftgebaube. Ginbruckevoll und schon ift bas Barlamentsgebaube, einfach "Rathsfaal" genannt. Es fteht erft feit einigen Jahren und die fehr mufte Umgebung wird jett in einen Part umgewandelt. Die verschiedenen Räume befielben find einfach und würdig gehalten. besonders der große Saal, in dem sich der Volksraad versammelt. Dieser gablt 60 Mitglieder, hinter beren Blaten fich Raum fur bas Bublifum befindet; außerdem bieten 250 bequeme, mit Leder bezogene Geffel auf ber Tribune Buborern Gelegenheit, ben Bersammlungen beizuwohnen.

Eine sonderbare Einrichtung ist der "Schutkraal", eine vierectige steinerne Ummauerung, in welchem das herrenlos umherschweisende Bieh aufgenommen, einen Monat bewacht und, wenn es inzwischen nicht einzesordert ist, zum Bortheil der Stadt verkaust wird. Ploemsontein besitzt auch ein Denkmal, das dem zweiten Präsidenten des Staates, I. H. Brand, gesetzt ist und die einsache Inschrift trägt: "Er war der Bater des Landes." Auch das Fort ist sehenswerth. Es liegt auf einem Hügel am äußersten Ende der Stadt und wurde, nach den letzten Ereignissen, so viel wie möglich verstärkt. Die Artilleristen sind alle Freiwillige, Burensöhne. Zu den Sehenswürdigseiten gehört auch das Museum, in dem alles, was die Sammler aus fremden Ländern und dem eigenen erhalten können, aufgestapelt wird. Vornehmlich enthält es ausgestopste Thiere, Gegenstände von Kaffern, Hottentotten und Buschmännern ver-



Das Barlamentegebäube in Bloemfontein.

fertigt und in Afrika gefundene vorgeschichtliche Steine. Am interessantesten ist aber wohl jener Theil des Hauses, der den alten Rathssaal enthält: ein kleines, unansehnliches Gemach, in dem vor ungesähr einem halben Jahrhundert die Unabhängigkeit des Oranje-Freistaats unterzeichnet wurde. Dort ist jest auch der "Uysstein" eingemauert, eine Erinnerung an den alten "Vortreker" Piet Uys. — Ein sehr schönes Gebände, man könnte es Palast nennen, ist auch das "Präsidenten-Haus".

Das Schulwesen ist gut entwickelt, doch schabe, daß man auf der Straße sast ausschließlich englisch sprechen hört. In Bloemfontein sind bisher nur wenige Straßen gepflastert, doch besteht ein erhöhter sußviad, den kein Kaffer betreten dars. Ebenso dars kein Raffer sich Abends nach 9 Uhr auf der Straße sehen lassen, noch dürsen ihm irgendwie ipirituose Getränte verkauft werden, so daß die Stadt so sicher ist, daß Damen selbst spät am Abend ohne Begleitung auf der Straße gehen können.

Burgersborp ist eigentlich nur ein fleines Städtchen und liegt zubem in ber Kaptolonie, alfo auf englischem Boden, aber es ift ein Hort bes Nieberbeutschthums und in dem gegenwärtigen Kriege so vielsach

126 Geschichte.

genannt worden, daß die Schilberung, die Wormser von ihm giebt, hier am Plate sein wird.

Burgersdorp ist ein freundliches Dorf und zählt an Weißen und Farbigen zusammen etwa 1200 Einwohner. Man hört hier viel holländisch sprechen, wozu in erster Reihe die Anwesenheit der theologischen Schule für die Südafrikanische Reformirte Kirche beiträgt. Die Einwohner finden Burgersdorp nicht hübsch, weil es nach ihrer Vorstellung zu dicht gebaut ist und die Häuser nur kleine Gärten haben. Die Straßen sind nämlich nur 30 Meter breit, und die Buren sinden, daß sie "auseinander" wohnen; in Holländisch-Afrika ist man an solche Veschränkung des Grundes nicht gewöhnt. Schöne Bäume beschatten die Straßen; sie wachsen hier sehr schwell und hoch, werden aber bald alt und sterben ab. Einen Mangel giebt es in Burgersdorp, benselben wie in ganz Afrika: nämlich den Mangel an Wasser. Es vergehen Monate, ehe ein Tropsen Regen fällt. Das Dorf hat ein kleines, einsaches Denkmal von weißen Steinen zur Erinnezung an die Errichtung des niederländischen Sprachverbandes im Jahre 1887. Es steht in einem kleinen Park; eine der Inschriften am Fußstück lautet:

"Bewahr' uns unfre Sprach' o herr! Ru Deiner und ber Bater Chr'."

Abgesehen von dem ziemlich großen Markiplat, auf dem bes Morgens Die Männer, nicht die Frauen, ihre Lebensmittel faufen und dem einzigen fleinen Hotel, dicht in der Nähe, giebt es nicht viel Bemerkenswerthes. Auch die umliegenden, mit Alippen versebenen Berge, die das Dorf in ein enges Thal einschließen, gichen die Aufmerksamkeit nicht mehr an als die Sunderte von anderen gleichen Soben, die man in gang Südafrika findet. Seine Wichtigkeit entlehnt Burgersdorp ber Theologis ichen Schule, mit der auch ein Gymnasium verbunden ift. Der Unterricht wird von den Herren Jan Lion Cachet, Professor der Theologie, und S. Bostma, Professor ber Litteratur, ertheilt; ersterer wirft feit 36 Jahren in Afrifa, letterer ift auf dem Erdtheil geboren. Ihre Affiftenten find die herren Jac. du Plessis und Ph. Snijman. Die Anzahl der Studirenden beträgt 25, von benen bie meiften angehende Kandidaten für die Reformirte Kirche der beiden Republiken und in der Rapkolonie find. Die Arbeit eines Predigers in Afrita ift für unsere Begriffe recht beschwerlich. Da sehr viele Gemeinden zu klein sind, um einen eigenen Seelforger halten zu fonnen, führt ein Brediger, ber in irgend einem Mittelpunkte mohnt, ein reisendes Leben. Nicht selten ist er zwei Nächte und einen Tag unterwegs, theils zu Gifenbahn, theils per Bagen, um an einem Sonntage irgendwo zu predigen und das Saframent der Taufe zu versehen. Dit muß der Brediger seinen eigenen Wagen anspannen

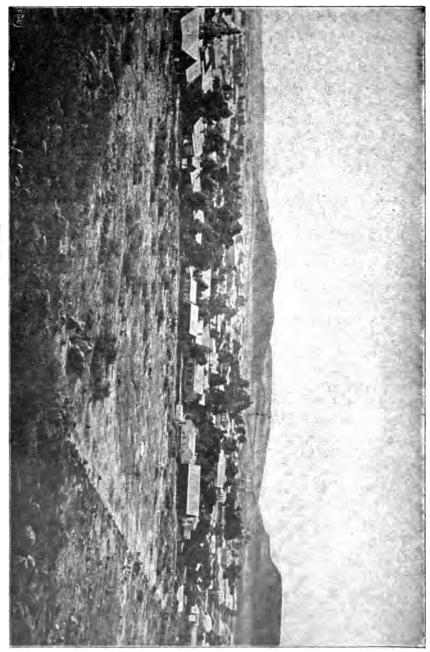
und eine Reise von brei Wochen machen, um den Gemeinden, die feiner Sorge anvertraut find, einen Besuch abzustatten.

Für den Fremdling, namentlich niederländischer Abstammung, vergeben die Tage in einem holländischen Orte, wie es Burgersdorp ist, wie im Fluge, denn überall findet er Lente, die seine Bekanntschaft machen und mit ihm über die "alte Heimath" sprechen wollen.

Die Deutschen in Südafrika.

Wir wollen auch unseren Landsleuten einen kurzen Abschnitt widmen, obschon es mit sicheren Angaben über dieselben nur schlecht bestellt ist. Kärger fagt darüber:

Uber die Stellung ber Deutschen in Südafrika laffen fich nicht bie gleichen allgemeinen Angaben machen, wie über bie Buren und Englander, einmal weil ihre Angahl im Berhaltniß gur übrigen weißen Bevollerung nur gering ift, und zweitens, weil bie Elemente, aus benen bie bortige beutsche Bevolkerung fich zusammensett, fehr verschieden find. Am einflugreichsten unter ihnen find die Raufleute, am zahlreichsten bie Alein-Grundbefiger. Außer diefen beiben Berufen find aber auch einerseits bie Sandwerfer, andererseits gelehrte Berufsarten, namentlich in ber Sauptstadt der Rapfolonie vertreten. Für den Wirthichaftsgeographen und Kolonial= politifer am intereffantesten find zweifelsohne die Kleingrundbesither. Bon der Regierung ber Kaptolonie find folche zweimal ins Land gerufen worden. Die einen sollten, indem fie in größeren Massen möglichst nahe bei einander angefiedelt murben, eine feghafte, bichte Bevolferung im Raffernland bilben und damit als Buffer zwischen ben altbesiedelten Theilen ber Rolonie und den unruhigen Kaffern bienen, nachdem bie zu dem gleichen Amed angefiedelten, übrigens jum überwiegenden Theile auch aus Deutichen bestehenben Offiziere ber Krim-Legion sich zu gerstreuen angefangen hatten. Die anderen follten all ihren Bleiß und ihre Arbeitefraft bagu bergeben, um aus ben oben Sandflachen der Rap- Salbinfel ein Rultur= land zu schaffen. Beide Aufgaben haben unfere Landsleute redlich erfüllt, obwohl fie, namentlich die im Raffernland angesiedelten, recht wenig Unterstützung seitens ber Rar Regierung erhalten haben. Die Fähigfeit beutscher Landarbeiter - und folde waren es ausschließlich, die dabin gezogen waren, und zwar Anechte, Tagelohner und Senerlinge - auf ber eigenen Scholle Landes unter Ginfetung ber eigenen und ber gangen Familie Arbeitstraft fich langfam, aber ficher in die Sohe eines behabigen Wohlstandes emporquarbeiten, hat fich hier wieder einmal aufs Glanzendfte bewährt; dagegen hat sich bas deutsche Glement in politischer Beziehung bisher stets schmiegsam und unselbstitandig bewiesen.



Bloemfontein, vom Fort aus gesehen.

Ganz bas Gleiche gilt von Deutschen, die in Natal sich angesiebelt haben und die theils von einer beutschen Kolonialgesellschaft, theils von der Hermannsburger Mission hinübergebracht worden sind.

So anerkennenswerth nun auch biese Fähigkeit der Deutschen ist, politisch hat sie, wenn in fremden Kosonien entwidelt, doch ihre starken Schattenseiten. In den Augen der in den Kosonien herrschenden Bölker erlangen die Deutschen dadurch den Ruf eines fleißigen und sparsamen und darum als wirthschaftliche Mitarbeiter sehr gern gesehenen und hoche geachteten, aber eines — politisch minderwerthigen Volkes.



Bismard-Gebentseier in ber dentschen Schule zu Johannesburg.

Der innere Grund für ihre geringe Antheilnahme an der Politif ist tlar. Die harte Arbeit des Kleinbauern läßt ihm feine Zeit, sich eine höhere Bildung anzueignen und seinen geistigen Horizont zu ersweitern. Weber gewinnt er daher an politischen Fragen allgemeinerer Natur ein lebhasteres Interesse, noch ist er im Stande, aus seinem Kreise Versonen vorzuschieben, die zur politischen Vertretung seiner Interessen geeignet wären. Die deutschen Kausteute und Gelehrten andererseits, die hierzu die geeignete Qualifisation wohl hätten, haben seine Beziehungen zu den Kolonisten und oft auch kein richtiges Verständniß für ihre Interessen und würden es in den meisten Fällen mit ihren geschäftlichen

130 Geschichte.

und politischen Interessen kaum vereinbar finden, ihr Deutschtum bei ben Wahlen und im Parlament allzu scharf hervortreten zu lassen. So kommt es benn, daß die Deutschen nur einen einzigen Vertreter, Herrn Schermbrucker, einen ehemaligen Legionär, der sich auch im Raffernkriege als Kolonel ausgezeichnet hat, ins Kap-Parlament entsandten.

Die allzu große Anpassungsfähigkeit des Deutschen an seine 11m= gebung macht es auch erklärlich, daß, während zwischen Engländern und Buren immer noch ein starker Gegensatz der Empfindungen herrscht, die Deutschen bei beiden Nationalitäten wohl gelitten sind. —

Seit Kärger das Vorstehende niederschrieb, hat sich doch so manches geändert, namentlich hat die Stellungnahme der Deutschen zu Gunsten der Transvaal-Regierung gelegentlich der Johannesburger Unruhen die Deutschen den Buren näher gebracht, den Engländern mehr entsremdet. Auch ist die Zahl der den gebildeten Kreisen angehörenden Deutschen, die in den letzten Jahren nach Transvaal gekommen sind, nicht unerheblich gewachsen, wodurch das Interesse sür das Mutterland größer geworden ist und auch die Gedenktage, welche das deutsche Baterland seiert, dort sesstlich begangen werden.

Dagegen hat Bergrath Schmeißer schon 1893 festgestellt, daß dentssches Kapital in ganz beträchtlichem Umfange in Transvaalminen angelegt ist, daß aber die Direktoren der Gesellschaften meist Engländer und Nordamerikaner sind und den nicht unbeträchtlichen Bedarf an Geräthsichaften in ihrer Heimath bestellen. In Folge dessen ist Deutschland an der Einsuhr in Transvaal lange nicht in dem Maße betheiligt, wie es sich im Verhältniß zu dem dort festgelegten deutschen Kapital gebührte. Der Ausgang des Krieges ist mithin auch für dieses von großer Bebentung. Wenn heute an der Verliner Vörse die angeblichen Erfolge der Engländer mit einer Hausse begrüßt werden, die Vurensiege aber eine Baisse zur Folge haben, so wird damit den wahren Interessen des beutschen Handels ins Gesicht geschlagen. Im englischen Südafrika herrscht ein undurchbrechbarer King von englischen und amerikanischen Insbustriellen, und je mehr der englische Einfluß wächst, um so weniger wird es dem deutschen Handel möglich sein, in Südafrika Fuß zu kassen.

Farbige.

Wer Menschenrassen studiren will, dem bietet sich die beste Gelegens heit in Kapstadt, wo Neger, Kaffern, Hottentotten, Malayen, Chinesen, Hindus und alle nur denkbaren Kreuzungen von Europäern mit Bewohnern anderer Erdtheile anzutreffen sind. Jeder geht so bekleidet, wie es ihm behagt, doch in vollständiger Garberobe, abgesehen von den Füßen.

Am meisten fallen die großen mohammedanischen Frauengestalten von theils weise erstaunlichem Umfang auf; theils sind sie in weite, farbige, prächtige Gewänder gekleidet, theils in Mousseline oder Kattun und nur den Kopf mit kostbaren seidenen Tüchern umwunden. Nicht minder stattlich treten die Muselmänner auf, denn sie sind sast sämmtlich wohlhabend. Weite gelbe, orangefarbene, braune, grüne, blaue oder weiße Kastans umhüllen ihre Glieder, und auf dem Haupte thront der weiße Turban. Ein wunderbares Gemisch von Völkerrassen hat den Kutschredock bestiegen: dort ruft uns ein Mann an, dessen häßlicher grauer Hut den Kasser bokumentirt, ein zweiter, der uns seine Dienste andietet, trägt die steise rothe persische Müße, ein dritter den hohen, spihen, breiträndigen Stroh-hut der Wasahen.

Um meisten sind natürlich Angehörige der afrifanischen Rassen ver-Die langen, stockmageren Gestalten ber Raffernfrauen fieht man in gangen Bruppen auf der Strafe. Der Ropf ift bloß, nur ein ichmales schwarzes Band halt die haare zusammen, die faum zwei Boll Lange haben. Die nachten Arme find mit Ringen geschmudt; aus bem furgen Rod ragen die blogen Beine und Ruge hervor. Um ben Leib ift eine buntgestreifte Dede geschlungen, bie zugleich bas auf bem Ruden getragene jungfte Rind umhüllt; mahrend bie alteren Rinder, ebenfo lang und ebenso hager, mit wenigen Lumpen bedectt, neben ber Mutter einher= Einer anderen Raffe gehoren die schwarzen Frauen an, die wir in ben Saupfftragen mit Solgsammeln beschäftigt seben. Es find tleine, aber wohlgeformte Geftalten mit glangendem, pechichwarzem Saar, bas lang und wirr um die Schultern hängt. Durch die Ohrläppchen, ben Rafenflügel und bie Unterlippe ift je ein bunter Knopf gebohrt, und, wenn ein Streit entsteht, fo ganten fie fich in unverftandlichen, schnell bervorgestogenen Lauten.

Die Asiaten haben sich namentlich auf den Obsthandel geworsen. Mit kahl geschorenen, dunkelgelben Wangen, glänzendem Haar, schwarzem Schnurrbart und rother Müße auf dem Haupt, sigen sie schweigend im Schatten des Leindaches ihres Handtarrens. Die lächerlichste Figur machen die Kaffernprediger. Hände und Gesicht schwarze, schwarzer Untserock nach englischem Muster, schwarzer niedriger Hut — das einzige Weiß sind die blinkenden Zähne und der Kragenstreisen, d. h. wenn dieser strisch ist, was aber nicht allzu oft vorkommt. Wit diesem tiesernsten Leichenbitter-Auszug kontrastirt höchst ergöstlich das Spazierstöcksen, das sie in munterstem Tempo in der Hand schwingen und das ihnen das Anssehen eines Dandy berleihen soll. Ein einsacher Kaffer mit seiner buntsarbigen, nationalen Dede bietet einen tausendmal angenehmeren Anblick.

132 Geschichte.

Ein großer Theil bes Kaffernstammes ist chriftlich und halb civilissert, nämlich die "Singos", die als Diener und Arbeiter der Kolonisten von denselben abhängig waren. In den meisten Fällen besanden sie sich gut in diesem abhängigen Verhältniß, doch sind sie von Natur unzuverlässig. An Zahl den Weißen relativ überlegen, hätten sie zur Zeit des Aufstandes mit Leichtigseit an einem einzigen Tage die weiße Bevölkerung ausrotten können. Indessen zogen damals viele von ihnen mit Verzgnügen in den Kamps gegen ihre eigenen Stammesgenossen, indem sie dabei den englischen Truppen unschätzbare Dienste leisteten.



Bridmerfaufer in Rapftadt.

Die Kassernbevölkerung, die in ganz Afrika dicht zerstreut ist, wird von ihren besonderen Häuptlingen beherrscht, die da und dort ihre Unterhäuptlinge und Basallen haben. Die Civilisation hat dieses Bershältnis zersplittert, indem viele Stammesangehörige ihren Vortheil darin fanden, an der Küste und in den Städten Arbeit bei den Weißen zu suchen, die sie leidlich gut bezahlten und besser behandelten, als ihr eigener Häuptling.

Im Allgemeinen drängen sich, wie wir bereits sagten, die Maffern nicht nach der Arbeit. Am besten ist es für sie, wenn sie einen nicht zu hohen, aber gleichmäßigen Tagelohn verdienen. Auf dem Felde ar-



Straflinge in Pretoria. Rad einer Darftellung in "B'Univers illuftre".

134 Befchichte.

beiten sie meist fünf Tage in der Woche und gönnen sich zwei Ruhetage. Besser wird natürlich die Arbeit in den Minen bezahlt. Sie verdienen dort bei einer neunstündigen Arbeitszeit etwa 2,50 dis 3,50 Mark am Tage, müssen sich für eine bestimmte Zeit verpflichten, täglich zur Arbeit zu kommen, dummeln dasür aber nachher Wonate lang, dis die Noth sie wieder an die Arbeit treibt. Zuweilen kommt es aber auch vor — und zwar macht man den Vertretern englischer Gesellschaften diesen Vor=wurf —, daß sie die Arbeitskraft der Kaffern in der rücksichslosesten Weise ausnuzen, daß sie dieselben auf das Grausamste behandeln und ihnen so wenig Nahrung zukommen lassen, daß sie buchstäblich verzhungern.

Die in den Minen arbeitenden Raffern find meift "freie" Raffern, und ihre Beimath ist Natal. Dort sieht man überall Rafferndörfer, bie gewöhnlich aus fünfzehn bis breißig Butten bestehen, während es früher folde gab, die taufend Sütten zählten. Der Reichthum der Raffern besteht in Rindvieh und Schafen, und wenn baber ein junger Raffer heirathen will, fo geht er zunächst in ein Bergwert und arbeitet bort so lange, bis er vier oder fünf Dohsen kaufen kann, denn so viel muß er ben Schwiegereltern schenken, bamit fie ihm ihre Tochter gur Che geben. Der Saushalt beginnt damit, daß der junge Batte wiederum arbeitet, - aber nicht zu viel, sondern gerade genug, um fich und feine Frau zu ernähren und einen eigenen Biehstand zu beschaffen, beffen Sorge er ber Gattin überläßt. Schon nach wenigen Jahren geht er jedoch mit dem Gedanken um, sich zur Rube zu setzen. Er arbeitet nun wieder ernstlich, um fünf ober feche Ochsen zu faufen, für bie er eine zweite Frau erwirbt: im folgenden Jahre verschafft er sich auf die gleiche Weise eine britte Frau, bann noch eine vierte und vielleicht eine fünfte. Jest ift er wohlhabend genug, um der Arbeit aus bem Wege gehen zu können. Die Frauen muffen alles thun und alles beschaffen, was zum Lebensunterhalt nothig ift, und die Berde vermehrt fich von felbft. Der Raffer felbft liegt ben ganzen Tag auf dem Rücken in ber Sonne und trinkt zur Stärkung Raffernbier. Um seine Söhne bekümmert er sich nicht, und bie Töchter verkauft er, wenn sie herangewachsen sind, Stud für Stud um vier bis seche Ochjen an heirathelustige Raffernjunglinge. Wenn ihm nicht gerabe die Rinderpest einen Strich durch die Rechnung macht, dann wird er schneller und bequemer zum wohlhabenden Mann, als ein Raufmann ober Handwerker in Europa, und was die Hauptsache ist — er wird nicht nervos babei!

Die Natalkaffern sind die richtigen Zulukaffern, die sich auf ihre bunkle Hautfarbe etwas besonderes zu gut thun. Sie sind kraftig ge-

baut, besser entwickelt und von größerem geistigen Intellekt, als die übrigen Kaffernstämme. Die Kleidung der Frauen unterscheidet sich nicht viel von derzenigen der Männer: ein Korallengürtel um den Unterleib bildet den Anzug, Ringe um Arme, Beine und Hals und zuweilen auch durch die Nase dienen als Schmuck.

Man nennt alle Eingeborenen zwischen Kapstadt und Zambest "Kaffern", aber sie sind keineswegs gleichen Stammes. Da sind Gaikas, Galdas, Basutos, Pondas, Zulus, Swazies, Schangans, Wachoppis, Matabele, Mashona und die Secucuni-Stämme, deren Sitten und Bräuche von einander abweichen. Die Stämme reden auch verschiedene Sprachen. Die vornehmste ist die Zulusprache, die von den Zulus, Swazies und Matabeles gesprochen wird, welche früher zu einem einzigen Stamme verbunden waren, sich aber infolge gegenseitiger Streitigkeiten von einzander getrennt hatten.

Eins ist aber allen Kaffernstämmen gemeinsam, nämlich ihr Nationals getränk, "Tjoala" genannt. Dieses wird aus Mais bereitet, ist säuerlich und dick, löscht ben Durst und ist auch sättigend. Es wird von Männern, Weibern und Kindern genossen und ist zugleich berauschend. Nicht selten trifft man einen ganzen Kaffernkraal bei Gelegenheit eines Festes in ber aufgeräumtesten Stimmung infolge dieses Getränkes an.

Die Eingeborenen in der Kapfolonie sind jest stimmberechtigt, was in keiner anderen Kolonie der Fall ist. Sie könnten mithin sogar als besser gestellt angesehen werden als die Weißen, die sogenannten "llitlanders" in Transvaal.

Es mag nicht uninteressant sein, hier eine Schilberung ber Farbigen aus bem sechzehnten Jahrhundert einzufügen. Dort heißt es:

Bei dem Spit Bonae Spei werden viel seltzamer Lölfer gefunden, die noch nicht alle bekannt: denn es seind etliche so grimmig, daß man weder mit gnte noch reuche mit ihnen handlen kan. Aber etliche, die da wohnen im Psittich (Papagei) Landt haben sich ansengklich, da man zu ihnen kommen ist, nemklich Anno Christi 1500, bald ergeben. Sie gehen in ihrem Land nacket vnnd machen Brot auß einer Wurtzlen, die nennen sie Ignane, sie seind auch nicht ganz schwartz, schemen sich nicht, daß sie gar nacket gehn, sie durchstechen die Unterlippe vnnd setzen Soelgestein in die Löcher, ihre Häuser seind von Holz gemacht, gedeckt mit Blettern und Asten, und undersetzt mit hölzernen Seulen.

Fünizehn Meil bar von ligt die Bay Solbania: Daselbst herumb gibt es so viel Ochsen und Schaaf, daß die Schiffleut ein grossen Ochsen umb ein alt Messer, und etlich Schaaff umb zwen alte Nägel gekaufft haben. Die Eynwohner sein freundlich genug: sie sind wol proportioniert, haben

Mäntel auß Thierhäuten gemacht biß an die Weiche vnnd ist das härige inwendieg auf dem Leib. Die Weiber haben lange Brüft biß auff den Nabel: Es ist ein wildt und eynseltig Volck, wissen weder Bögel noch Fisch zu fangen, deren sie doch eine grosse menge haben.

Aus der Schilderung der Frauen ergiebt sich deutlich, daß es sich um den Stamm der Matabele handelt und daß also die Berichte jener Zeit feineswegs so minderwerthig sind, wie man vielsach annimmt.



Gine Proichte in Turban.

Zum Schluß möchten wir noch einige Worte über die Bafuto sagen, ba gerade dieser Stamm es ift, ber hauptfächlich Transvaal und den Oranje-Freistaat bevölfert. Merensth hat ihn sehr aussführlich geschilbert und wir wollen nur das Wichtigste aus seinem Bericht hervorheben.

Man sieht hoch aufgewachsene, fräftige Gestalten, aber auch ziemlich viel schwächlich aussehende Leute. Auch die Hautsarbe variirt vom tiefsten Schwarz bis zu einem hellen Gelb. Die Lederkleidung der Leute ift ein=

138 Geschichte.

schlasenem und geglättetem Lehm versehen sind. Hier sind die eigentlichen Wohnräume, während die in den Hösen stehenden Häuser hauptsächlich als Schlasstuden und Vorrathstammern dienen. Die häuser sind immer ordentlich, oft sogar niedlich gedaut. Eine runde Lehmmauer trägt ein Dach, dessen Gestell aus sauber behangenen Stangen besteht und mit Stroh oder Sorghum-Stangen eingedeckt ist. Die Thür ist niedrig, Fenster sehlen. Eine besondere Lagerstätte giebt es nicht, sondern man breitet Abends Matten aus, legt ein Scheit Holz oder ein zusammens gerölltes Fell unter den Kopf und hüllt sich in eine Decke.

Die Basuto treiben Ackerbau. Ihr Ackergeräth ist Hade, welche ihre Schmiede geschickt herzustellen verstehen. Meist ist die Feldarbeit Sache der Weiber, nur gelegentlich helsen ihnen die Männer. Außer dem Ackerbau wird Viehzucht getrieben, deren Besorgung ausschließlich den Männern obliegt. Eigentliche Handwerker sehlen fast ganz. abgesehen von Schmieden und Erzschmelzern.

Cohne und Bedienung.

Ueber biefen fo wichtigen Gegenstand fchreibt Wormfer:

Ein junger Mann mit nicht zu hohen Ansprüchen kann mit einem monatlichen Einkommen von 300 Mark leben. Mehr ist nicht nöthig, wenigstens nicht in Pretoria. An kleineren Orten kann man zur Noth noch etwas davon sparen. In Johannesburg ist es jedoch kein Reichsthum, wenn man etwas mehr verdient, denn dort sind verschiedene Dinge theuer. Ein junger Mann von 20—23 Jahren, der in Europa vielleicht mit 800—1000 Mark auskommen muß, führt dort ein Herrenleben bei einem Einkommen von 300 Mark monatlich.

Auch für Handwerfer ist das Land günstig; ein tüchtiger Arbeiter verdient in gewöhnlichen Zeiten 20 Mark täglich. Davon muß er aber 5 Mark an zwei Kaffern zahlen, die als Handlanger bei ihm arbeiten. Denn der Weiße thut nur, was der Farbige nicht machen kann. Der Maurer trägt keinen Stein nach oben, dazu miethet er sich einen Boy. Der Verdienst beträgt also netto 15 Mark pro Tag, gleich 90 Mark in der Woche, wovon ein Handwerker, selbst wenn er für seinen Stand verhältnismäßig gut leben will, 30 Mark zurücklegen kann.

Von allen Weißen, die in der Afrikanischen Republik wohnen, haben bie enropäischen Damen wohl den schwersten Posten auszufüllen. Sobald sie nach Afrika kommen, finden sie sich saft ganz der nöthigen Hilfe beraubt. Es giebt wohl weiße Dienstboten, doch verheirathen sie sich nicht

selten sehr schnell. Ein Deutscher in Johannesburg hatte sich aus Deutschsland ein Küchen- und ein Stubenmädchen herüberkommen lassen, was allein 1500 Mark Reisekosten verursachte. Den zweiten Tag nach der Ankunft der beiden Mädchen war die Köchin verlobt und als sie sich sechs Wochen darauf verheirathete, bekam das Stubenmädchen auch Lust nach Beränderung, mit demselben günstigen Ersolge. Die 1500 Mark meines Freundes hatten also nur dazu gedient, zwei tüchtigen Arbeitern zu guten Frauen zu verhelsen.

Eine beutsche Hausfrau läßt nur im Nothfall ein Kaffernmädchen an ben Kochtopf gehen; lieber tocht sie selbst, obgleich es bei einer Temperatur von 130° F. kaum am Herbe auszuhalten ist. In vielen Familien genießt man baher das Mittagessen um ein Uhr und speist bes Abends kalt, da sonst die Damen den ganzen Tag kochen müßten.

In den großen Städten ist es im Allgemeinen nicht schwer, ziemlich geschiefte Kaffern zu bekommen, die sich als Hausbedienstete vermiethen wollen. Gewöhnlich wendet man sich zu diesem Zweck an einen Kaffer, der bereits in einer weißen Familie dient, und trägt ihm auf, einen seiner "Brüder" (Stammesgenossen) zu suchen und ihn zum Dienst zu überreden, wofür er einige Schillinge erhält. Mit dem neuen Boy schließt man einen sesten Bertrag auf einen, drei oder sechs Monate ab. Der Lohn wechselt zwischen 15 und 20 Mark für die Woche; im letzteren Falle geht der Kasser Abends nach Hause, um dort die Nacht zu bleiben. Außerdem erhält er wöchentlich die Kost, d. h. 21 Pfund Milies, wovon er perridge (Brei, Mehlsuppe) tocht und außerdem ein Mal in der Boche Fleisch.

Wenn das Alles verabredet ist, geht man mit dem Boy nach der Polizei, wo ihm nochmals der Vertrag vorgelesen wird, den dann beide Parteien unterzeichnen, d. h. der Kaffer macht ein †, unter das die Obrigkeit beglaubigt: "das ist die Handschrift von . .". Nun ist der Kaffer für die Zeit gebunden, während ihn der Herr bei schlechter Führung ohne Weiteres entlassen kann. Läuft der Boy sort, dann spürt die Polizei ihn auf und er wird gewöhnlich zu "zehn dis zwanzig mit dem Sham-boch" verurtheilt, einer Peitsche aus Nilpserdhaut, die nicht sanst auf den Körper fällt. Des Abends nach neun Uhr darf kein Kaffer ohne einen von seinem Herrn ausgestellten "Paß" in der Stadt getroffen werden, alle müssen in ihrer Schlasskelle sein. Weiße, die starke Getränke an Kaffern verkausen, werden mit Geld bestrast.

In Transvaal wird fast überall die Hausarbeit, die in Europa von weiblichen Dienstboten verrichtet wird, von Kaffern gethan.

Kotelwesen.

Köftlich ift, was Wormser über das Hotelwesen in Südafrika berrichtet. Dabei muß man sich noch vergegenwärtigen, daß er ein Holländer ist, und nur holländische Einrichtungen herbeiwünscht, während in Grieben's Reisebibliothek mit vollem Recht geschrieben steht: "Die Gasthäuser in Holland haben höhere Preise als am Rhein und in der Schweiz. Die kleineren Gasthäuser stehen denen am Rhein namentlich auch in der Möblirung nach, und an die Eigenthümlichkeiten der Gasthofsbesitzer muß sich der Deutsche, welcher leicht den Mangel einer ausmerksamen Bedienung heraussinden wird, erst gewöhnen."



Gin farbiger Pferbefnecht.

Wormser schreibt also: Man würde bei uns (b. h. in Holland) ein Gasthaus dritten Ranges schlecht nennen, in dem die Einrichtung nicht besser wäre, als in den besten Hotels erster Klasse hier. Die Wände der Zimmer sind rein, und über das Bettzeug kann man sich im Allgemeinen auch nicht beklagen; doch segt, so viel mir bekannt, der Kafferknecht nie den Fußboden. Das Hausmädchen scheint nicht zu wissen, daß ein Handtuch auch mal gewaschen werden muß. Da mein Hinweis darauf keine Wirkung hatte, so wischte ich meine Stiesel damit ab, so daß es eine schöne, braunrothe Farbe erhielt und dann warf ich es unter den Waschtisch. Nun erhielt ich ein neues, das wer weiß wie lange vorhalten mußte, bis ich schließlich selbst für den Umtausch sorgte.

Da ich ein Zimmer für einen Monat genommen hatte und auch bie meisten Mahlzeiten im Hotel einnahm, meinte ich, daß die Forberung,



Schwarze Bolicemen.

142 Gefcichte.

eine eigene Serviette zu erhalten, nicht unbescheiben, nicht nöthig zu sagen wäre. Servietten sind aber Gemeingut und es läßt sich schwer sagen, wie viele Borgänger sich schon des Exemplars bedient hatten, das ich am ersten Tage erhielt. Auf mein ausdrückliches Verlangen besam ich eine sogenannte "schoon" (reine) mit einem Serviettenring. Ueber das Tasellaken aber will ich schweigen.

Die meisten Hotelwirthe sind Schweizer; aber obgleich sie aus bem Lande kommen, das durch die gute Einrichtung seiner Hotels befonders berühmt ist, muß man — die Wahrheit bekennend — sagen, daß die Schweizer in Südafrika ihre Gäste mehr ausnutzen als versorgen. Ihnen schweizer in Südafrika ihre Gäste mehr ausnutzen als versorgen. Ihnen schweil als möglich nach Europa zurückehren zu können. Einige Proben aus meinen Ersahrungen beweisen es genügend. Das einzige Hotel in Kapstadt, das einen Fahrstuhl besitzt, ist das Royal Hotel. Der Fahrstuhl steht zur Benutzung von Morgens um 6 Uhr (wenn ihn Niemand braucht) dis Abends um 9 Uhr (wenn noch keiner zu Hause ist). Gestade um die Zeit, wenn man ihn benutzen möchte und am wenigsten gesneigt ist, 70 Stusen zu erklettern, ist er geschlossen.

Einige Wochen später kam ich in einem Hotel in Pretoria Abends um 9 Uhr mit drei Herren zur Abhaltung einer Besprechung auf mein Zimmer und sand zu meinem Erstaunen die Koffer und mein sonstiges Besitzthum auf mein Bett geworsen. Wir entdeckten bald, daß sämmtsliche Möbel frisch gestrichen und noch vollständig naß waren, so daß wir erst audere und beschaffen mußten, um Platz nehmen zu können. Wie das hätte werden sollen, wenn ich erst zur Nachtzeit nach Hause gestommen wäre, schien dem Hotelier völlig gleichgültig zu sein.

Ein anderer Gastwirth gab mir auf meine Mage über die jammers volle Zubereitung des Essens die lakonische Antwort: "Ich kann nichts dazu thun, der Roch ist schon des Worgens ganz betrunken. Ich habe mir aber schon einen andern aus Deutschland verschrieben."

Das Schlimmste aber ist, daß man keiner Rechnung trauen kann und sich auch nicht geniren muß, sie selbst in Ordnung zu bringen, wozu ost einige Stündchen gehören. Wenige von meinen Hotelrechnungen sind mit den Beträgen bezahlt worden, die ursprünglich darauf standen. Ja, eine befindet sich in meinem Besit, die auf 600 Mk. lautet und mit 360 Mk. bezahlt wurde! Also die Kleinigkeit von ungesähr 240 Mk. zu hoch gerechnet war! Aber es währte 10 Stunden, ehe alles gestrichen, was zu viel darauf stand.

Ich bin überzeugt, daß eine Gefellschaft mit genügendem Rapital, bie das Glück hat, einen guten Berwalter zu finden, großen Gewinn und

Bortheil ziehen durfte, wenn sie in Pretoria ein großes Hotel ersten Ranges errichten und verwalten lassen wollte, in dem man wirklich auf hollandische Art bedient und betöstigt wird.

Die Gafte gablen pro Tag 10-15 Mt.; bafür fonnen fie wohl verlangen, daß fie rudfichtsvoll behandelt werden. Es macht einen feltfamen Einbrud, wenn man in einem Lande, in dem es leberfluß von allerlei Früchten giebt, in einem der größten Botels als Deffert nach dem Mittagemahl eine Schale fteben ficht, auf ber für jeden Baft ein Radicochen liegt! Auch ift es bei uns nicht Sitte, Die Löffel, Deffer und Gabeln fo furchtbar geputt zu finden, daß man nach bem Berühren berselben Sande davon befommt wie ein Schuljunge, der zum ersten Male mit Tinte geschrieben hat. Ebenso berührt es nicht angenehm, wenn man in einer gemeinsamen Schlaffammer Rachts um 2 Uhr burch ben Angftruf feines Rameraden geworft wird, ber mit feinem "Bett ber Aufunft" zusammengebrochen ift und hilflos mit seinem Ropf zwischen ober unter ben Trummern liegt, wie es in Johannesburg vorgefommen ift. Gin Tifch, ber in gehn Stude ju Boben fällt, wenn man ihn auf eine andere Stelle fegen will und ber am folgenden Tage, mit Striden zusammengebunden, wieder im Bimmer fteht, gehört nach meinem Dafürbalten ebenfalls nicht zur Ginrichtung eines guten Sotels. Im Babesimmer muß man auch einen anderen Stuhl haben, als folden wie ich in meinem Logis in Pretoria vorfand, von dem fich die vier Guge nach allen Weltgegenden ausstreckten, sobald ich mich darauf fette. einmal: Der Niederlander, der in Pretoria ein Sotel errichtet und gut verwaltet, 3. B. nach bem Mufter des Grand hotel in Durban, das cingige mir befannte Gafthaus in Gudafrita, bas ich ohne Borbehalt empfehlen tann - macht ficher qute Beichafte. Das Grand Botel in Durban hat etwas eigenartig Bezauberndes an fich. Man befindet fich in einer halbtropischen Landschaft. Große Plage, mit tropischen Gemachien besetzt, von garten Tüchern beschattet, scheiden die niedrigen luftigen Schlafzimmer von einander, in benen die Bettstellen unter Die Bedienung geschieht burch junge Mostitoneten verborgen find. Ralaben, in untabelhaftes Weiß gefleidet, Die, mit großen weißen Turbanen auf bem Ropfe, barfuß durch ben Speifesaal manbeln, beauffichtigt von einem ftattlichen altlichen Malagen, beffen grauer Bart bis auf bie Bruft berabfällt.

Das Beste, was man in den meisten Hotels zu essen befommt, ist bas Brod und Schaffleisch; letteres ist mit einigen Ausnahmen sehr gut. Dagegen bestet bas Rindsleisch in den Hotels durchgebend die Eigenschaft undurchbeißbar zu sein. So zähes Fleisch wie in den beiden

Hotels in Pretoria und in dem Gasthause in Bloemfontein habe ich nirgends gefunden. Wie man mir versicherte, liegt bie Ursache nicht fern. Die Ochsen, beren Fleisch hier gegessen, ober wenigstens in ben Hotels vorgesetzt wird, stehen im Werthe und beziehungsweise im Alter mit ben Pferben gleich, Die Sind in Amfterbam schlachtet. Sie haben unverhältnifmäßig viel länger vor bem Wagen als auf ber Weibe gestanden. Die Kolge ber unschmachaften Zubereitung ber Speisen ift, daß Niemand mit Genuß bei Tische fitt, sowie man es bei uns in ben Hotels gewohnt ift. Man ist, weil man muß, und das Mahl bauert oft nur wenige Augenblicke. Ich habe nie gesehen, daß Jemand in einem Sotel länger als 20 Minuten zu feinem Mittagemable nothig Wein, und vor allem Bier sind sehr theuer, eine Flasche Bier toftet 4 Mit., und Baffer wird bei Tifche nicht getrunken. Un Stelle einer kleinen Tasse Raffee nach bem Diner, trinken manche ber echten Eingeborenen, die fich im Sotel aufhalten muffen, zwei bis drei große Taffen Raffee mahrend bes Mittagmables. Der Raffee ift beim Breife. für letteres mit einbegriffen.



Im Royal-Botel in Durban.

Beschichtliche Entwicklung Südafrikas.

Urbewohner und Portugiesen.

Wir haben uns daran gewöhnt, die Urbewohner anderer Erdtheile als "Wilde" zu bezeichnen und uns darunter Wesen vorzustellen, die sich von der höher organisirten Thierwelt sast nur durch den aufrechten Gang unterscheiden. Diese Ansicht ist aber eine durchaus unzutreffende und lediglich durch die gesälschten Berichte entstanden, welche Portugiesen und Spanier verbreiteten, um damit ihre Grausamkeiten gegen die Eingeborenen, ihren Stavenhandel und ihre Stavenjagden zu beschönigen.

Die Kunft- und Kulturforschung bemüht sich jett, ein richtiges Bild von der hohen Entwicklungsstuse zu erlangen, auf der sich die Anwohner des Golfs von Mexiko, des Caraibischen Meeres und des Stillen Dzeans befanden, als Columbus den Boden Amerikas betrat. Die Spanier selbst haben anerkannt, daß die dortigen Eingeborenen ihnen in liebe-vollster Beise entgegenkamen, aber deren Reichthum reizte sie, und unter dem Deckmantel christlicher Religion verübten sie die boshaftesten Graussamkeiten, Diebstahl und Mord. Die späteren Empörungen der Ursbewohner sind nicht auf deren schlechten Charakter, sondern auf das versabscheuungswürdige Verhalten ihrer Unterdrüder zurückzuführen.

Und wie es die Spanier in Amerika machten, genau so handelten die Portugiesen in Afrika. Allerdings befanden sich die Urbewohner Südafrikas nicht auf einer derartig hohen Kulturstuse wie diezenigen Amerikas, aber sie hatten sestschende Häuser, besaßen Schmuck und sonstige Reichthümer, gingen in Seide und Baumwolle gekleidet und trieben Biehzucht in großem Umfange. Sie waren serner im Bergbau und der Metallindustrie recht ersahren und standen mit den Arabern in regen Handelsbeziehungen; ja die Anwohner des Indischen Ozeans scheinen sich sogar im Besitz von Schiffen besunden zu haben, die einer ziemlichen Gewalt der Stürme Widerstand zu leisten vermochten.

L. Ehell. Dejajiajte.

Wir haben icon an anderer Stelle berichtet, bag portugiesische Abmirale bei Sofala zwei mit Gold beladene arabische Schiffe trafen. und daß sich in Folge bessen ein unter Leitung von Franciscus d'Almeiba ftebendes portugiefisches Expeditionscorps 1506 auf verrätherische Weise in den Besit bes bortigen Safens feste und daselbst eine Kestung anlegte. Die Bortugiesen begnügten sich aber nicht bamit, ben Gingeborenen ihr Gold zu rauben, fondern fie entvölkerten bas Land, foweit es ihnen nur möglich mar, obschon sie selbst eingesteben mußten, daß bie Eingeborenen ihnen nicht bas Geringste zu Leide thaten. Bon allen europäischen Boltern maren die Bortugiesen die ersten, welche Stlavenhandel betrieben, und schon im Jahre 1460 bestand in Lissabon ein förmlicher Stlavenmarkt. Die Bortugiesen und bie Englander maren biejenigen Nationen, welche ben Spaniern ungezählte Ladungen von Stlaven fandten, als biefe bie ameritanischen Indianer, die ihnen als Arbeitefrafte nicht genügten, burch Neger erfetten. Das einft fo reich bevölferte Sudafrita murbe, joweit die portugiefische Machtiphare fich erstreckte, nabezu entvölfert, und es ist gar fein Bunder, daß die wie Thiere gehetten Ginwohner bald einen grimmigen Saf gegen die Beifen empfanden und diese, wo und wann nur immer möglich, überfielen und tödteten. Unter diesem Sag haben die Buren, als fie fpater felbst burch bie Englander aus ihrem Besitthum vertrieben wurden, viel leiden muffen, aber die Schuld an bem Rulturructgang ber bortigen Karbigen und an jo manchen schlechten Gigenschaften berfelben, Die fich im Laufe ber Reit herausgebilbet haben, tragen allein die Bortugiefen.

Daß biese nicht auch am Kap sich niedergelassen haben, ist nur einem Zusall zuzuschreiben. Der berühmte portugiesische Admiral Barztolomen Diaz war der erste Europäer, der das Vorgebirge entdeckte. (1486). Er gab ihm wegen der vielen dort herrschenden Stürme den Namen Capo dos totos los tormentos (Kap aller Stürme), aber König Johann II. verwandelte ihn in Capo de duona esperanza, weil man nunmehr hoffen durfte, auf diesem Wege nach Ostindien zu gelangen. Diaz selbst war dort nirgends gelandet, dagegen septe Vasco da Gama, der am 22. November 1497 das Kap umschiffte und glücklich den Seezweg bis nach Ostindien fand, seinen Fuß etwas weiter östlich, bei Rio d'Insante, ans Land.

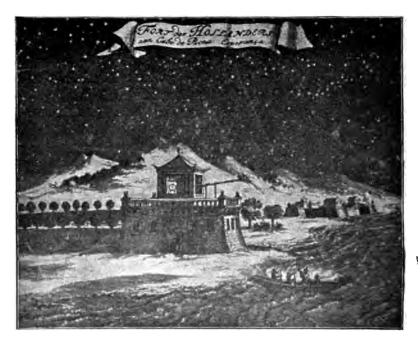
Sein berühmter Nachsolger, Don Francesco d'Almeida, ging, nach bem er mehrere Jahre als Vicefönig in Ostindien gewaltet, die Inder und die ihnen zu Hilfe gekommenen Acgypter geschlagen und die portugiesische Herrschaft befestigt hatte, auf seiner Rückfehr nach Europa in ber Taselbai bei Kapstadt mit seiner ganzen Flotte vor Anker. Es entstand ein sehr lebhafter Tauschhandel, bei bem die Vortugiesen gegen bie üblichen werthlosen Gegenstände gablreiche Ochsen und Schafe fauften, bis schlieglich Streit entstand. Die Portugiesen behaupten, man habe mit Gewalt einem ber Ihrigen die Schuhschnallen fortnehmen wollen, boch entspricht dies so wenig bem Charafter ber Eingeborenen, daß man wohl ohne Beiteres Die Schuld ben Portugiesen beinieffen barf. bem Streit wurden die Letteren von den Karbigen nach ben Schiffen gejagt, boch tam ber Bicefonig mit einer großen Angahl ber Mannichaft ben Seinigen zu Bilfe. Run entstand ein wirkliches Gefecht, aber bie Bortugiesen batten feine Feuerwaffen mitgenommen, sondern griffen bie Eingeborenen mit Schwertern und Dolchen an. Die Letteren waren jeboch mit ihren Speeren und Pjeilen ben Guropaern weit überlegen, und von ber gesammten gelandeten Mannschaft erreichte auch nicht ein Einziger Die Schiffe. Der Admiral felbst fam, wie alle Uebrigen. ums Leben.

Diese Nieberlage flößte den Portugiesen einen solchen Schrecken ein, daß sie die Hottentotten als Menschenfresser und als die grausamsten Bilden, die es überhaupt nur gäbe, verschrieen. Sie selbst wagten nie wieder, das Festland zu betreten, sondern machten nur auf der in der Taselbai gelegenen Robben-Insel Station, wovon eine Anzahl Höhlen, die über und über mit portugiesisischen Namen bedeckt waren, lange Zeit Kunde gaben.

Um sich jedoch an den Hottentotten zu rächen, griffen die Portugiesen zu folgender List, die ihrem Charafter gerade auch nicht zu besonderer Ehre gereicht. Sie kannten die Vorliebe der Schwarzen für alles Glänzende, und brachten deshalb zwei Jahre nach der erlittenen Niederlage eine große geladene Messiging-Kanone ans Land, unter dem Vorgeben, die Eingeborenen damit beschenken zu wollen. Sie hatten zwei lange Schiffstaue vor der Mündung besestigt, und von den zahlsosen Schwarzen wollte natürlich Keiner bei dem Fortziehen des kosts daren Geschenkes sehlen. Sodald sich nun dieser Menschenschwarm in Bewegung setze, seuerten die Portugiesen das Geschütz ab und der ganze Menschenhausen wälzte sich in seinem Blute. Die Bestürzung der Einzgeborenen war so groß, daß die Portugiesen mit ihrem Geschütz glücklich wieder aus ihre Schisse gelangten, doch wagten sie keinen zweiten Besuch.

Da ben Portugiesen in erster Reihe um Gewinnung von Schätzen zu thun war und das Kapland fein Gold zu bieten schien, so beschränkten sie sich auf die Ostfüste Afrikas. Ihre Niederlassungen blühten bald in Wozambique und am unteren Sambesi empor; binnen Aurzem beherrschten

sie die wichtigsten Plätze der ganzen Ostküste von der Delagoabai bis an den Eingang des Rothen Meeres. Ihre Faktoreien gegen Angriffe der Araber zu schüßen, bauten sie starke Forts in Aben, Mombasa, Kilva, Mozambique, Quelimane, Tati und Lourenzo Marques.



Solländisches Fort am Rap 1687.

Die Candung der Hollander.

Seitdem die Holländisch-Oftindische-Kompagnie im Jahre 1602 gebildet wurde, machten die Schiffe derselben auf ihrer Hin- und Rücksahrt
immer am Kap, das etwa in der Mitte der Fahrt lag, Station, um Lebensmittel an Bord zu nehmen. Sie warsen am Hafen eine kleine Schanze auf, damit sie während ihres Ausenthaltes gesichert wären und richteten auch an einer bestimmten Stelle eine Art Brieffasten her, den immer das nächste nach der entgegengesetzten Richtung sahrende Kompagnie-Schiff entleerte, so daß man über das Geschick jedes einzelnen Schiffes nach beiden Richtungen verhältnißmäßig schnell unterrichtet war. Der Barbier wurde zum Admiral ernannt und ihm eine kleine Flotte von vier Schiffen unterstellt, die alles mit sich führte, was an Leuten, an Material und an Werkzeugen zur Anlage einer dauernden Niederlassung nöthig war; auch versah sich Ribek mit allerhand Pflanzen und Samen, von denen er hoffte, daß sie am Kap gedeihen würden.

Blüdlich angelangt, machte er sich bie Hottentotten burch tleine Beschenke schnell zu Freunden und schloß mit ihnen balb einen Bertrag ab, in welchem bie Einwohner gegen Lieferung von Baaren im Berthe von ungefähr 50 000 Gulben bas gange Land am Borgebirge ben Bollandern gur beliebigen Anfiedelung überließen. Die Abtretung erfolgte unter großen Ceremonien, und Ribet begann fofort mit ber Anlage eines vieredigen Raftells im Tafelthal. Aus Holz und Erbe wurde bicht am Salzfluffe (Bout-River) eine Schanze ausgeführt, die den Namen "Reer be Ro" führte und groß genug mar, um alle Baufer, Magazine, Ställe u. f. w. zu umfaffen. Dann fuchte Ribet ein großes Terrain aus, auf welchem er die mitgebrachten Samereien auspflanzte, und zwar legte er einen Weinberg, einen Bart, ein Blumenftuck und einen Ruchengarten Alles gedich in foldem Maße, daß die Kompagnie ichon nach furger Beit Jedem, der fich am Rap niederlaffen wollte, ein Grundstud von 60 Morgen als Geschenk versprach, sofern berselbe nach brei Jahren ben Nachweiß liefern könnte, daß es so angebaut sei, daß er davon leben tonne, ohne der Rompagnie jur Laft zu fallen. Getreide, Bieh, Bagen, Pflug und soustige Geräthe wurden den Ankömmlingen nach Bedarf geliefert, und mußten nur, wenn die Roloniften auf eigenen Beinen fteben und sich felbst versorgen tonnten, gurudgegeben werben.

In Folge dieser günstigen Bedingungen trasen natürlich mit jedem Schiffe neue Ansiedler ein, und die Kolonie behnte sich schnell an der Küste aus. Die Kompagnie nahm hieraus Beranlassung, auch das Gestiet von Natal hinzuzukausen, und zwar geschah dies für Waaren und Geräthe im Werth von 30000 Gulden. Außerdem wurden zur besseren Bedauung des Bodens Stlaven von den Portugiesen angekauft.

Während dieser ganzen Zeit hatten die Hollander mit den Hottenstotten nur ein einziges Mal einen blutigen Zwist, der aber mit einem direkten Bündniß zwischen beiden endete. Dieser Vertrag wurde von den Eingeborenen so treu gehalten, daß sie jeden der Ihrigen, wenn er auch nur Schlechtes gegen die Bundesgenossen zu beabsichtigen schien, aufgriffen und ihn dem holländischen Gouwerneur auslieserten. Von Zeit zu Zeit kamen die Hänpter der einzelnen Stämme nach dem Kastell, um durch Geschenke von Vich das Bündniß zu bekräftigen, wofür sich

die Hollander burch Gaben von Tabat, Branntwein, Rorallen und ahnlichen Dingen erfenntlich zeigten.

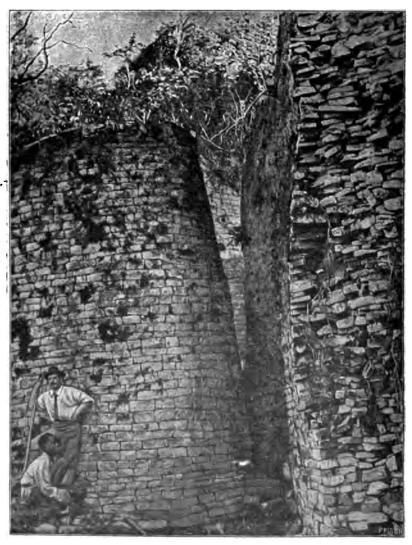
Hieraus läßt sich also nicht nur der gute und friedliche Charafter der Hollander und der Hottentotten im Gegensatzu dem grausamen und habgierigen Gebaren der Portugiesen erkennen, sondern auch, daß die Hollander die Oberherrschaft über das Land auf durchaus ehrliche Weise erwarden, wenn ja natürlich auch nach heutigen Begriffen der dafür gezahlte Preis ein minimaler zu sein scheint. Dennoch ist dieser Punkt nicht unwichtig. Die Engländer sagen heute: Die Hollander sasten im 17. Jahrhundert in Afrika Fuß, wie alle anderen Nationen in ihren Kolonien Fuß gesaßt haben, und wir haben im 19. Jahrhundert jenes Gebiet in gleicher Weise in Besitz genommen. Das ist aber nicht wahr, sondern die Hollander haben ihre Rechte legal und ohne Verletzung anderer Ansprüche erworben; die Engländer haben aber das Land mit Gewalt genommen und das ehrliche Necht Anderer mit Küßen getreten.

Die Einwanderung der Sugenotten.

So lagen die Verhältnisse am Kap, als die ersten Hugenotten, burch die Dragonaden aus ihrem Vaterlande vertrieben, erschienen. Wilhelm Doerfes schildert in der "Kreuzzeitung" die Ansiedlung derselben in folgender Beise:

Die Hugenotten hatten in großen Mengen eine Zuflucht in Holland gesucht, bas beffer zu erreichen mar als England und auch toleranter war als bas calviniftifche Genf; außerbem eröffnete Bolland, bamals eine Seemacht erften Ranges, ihrer Thatigleit Aussichten auf alle Theile ber Welt. Zwijchen 1670 und 1685 traten verschiedene der Rejugies in ben Dienst ber Ditindischen Kompagnie, obwohl die Mehrzahl berfelben wenig Luft zeigte, Guropa zu verlaffen. Gin erfter Berjuch ber Regierung ber "Unirte-Provincien" im Oftober 1685, ben immer ftarter werbenden Buflug von Flüchtlingen nach den überfeeischen Besitzungen abzuschieben, hatte daber wenig Erfolg. Die Aufhebung bes Ebiftes von Rantes im Oftober 1685, welche Frankreich burch Diefen Aberlaß feiner besten Krafte beraubte, die ben Nachharvölfern zu Gute tamen, verursachte ber hollandischen Regierung anfange nichte als Unruhe und Berlegenheit. Alle hollandischen Grenzstädte waren mit Flüchtlingen überfüllt; mabrend zweier Jahre herrschte ein ununterbrochener Andrang, die reinste Invasion durch religiose Berbannte. Denn auch Taufende von Balbenfern aus Biemont, burch fanatische Verfolgung aus ihren ftillen Thalern vertrieben, suchten ebenfalls in Holland Schut und Unterfunft 152 Weichichte.

und vermehrten bie Rathlofigfeit ber hollanbischen Behörden, welche bie armen Glaubensverwandten nicht ausweisen konnten, im Lande felbst aber



Die alten phonicifchen Ruinen bei Bimbabne.

auch keine Verwendung für sie zu haben glaubten. Man fand schließ lich Mittel und Wege, die Walbenser in den benachharten reformirte Ländern unterzubringen; den französischen Refugies bot man im Herb

154 Geschichte.

auswandern in das Land ber Antipoden, in unbefannte unwirthliche Gegenden, wo es von wilden Thieren und wilden Menschen wimmelte, in ein Land, das bie noch unvolltommene Schifffahrt taum mit Europa in Berbindung erhielt, das eine fabulirende geographische Darstellung in ben Angen ber Auswanderer noch furchtbarer machte. Bater, Mutter, fleine Kinder, zusammengepfercht in bem Zwischenbed enger Segelschiffe, schlecht erholt von den Berfolgungen, ben Qualereien, ber aufreibenben Rlucht, wo die Dragoner bes Roy Soleil hinter ihnen Jagb machten, hinausgeführt aufs weite Meer von ihren beforgten Gaftgebern, für welche sie eine Last waren, fuhren sie so einer ungewissen Rukunft entgegen. Unter den Passagieren finden sich Namen, die heute noch in ber Beschichte ber südafritanischen Freistaaten glanzen, jo ein Bierre Joubert, Abraham de Villiers, Buillaume du Toit u. f. w. Auch ein Arzt aus Boitiers, Jean Brieur bu Bleffis, aus ber Berwandtschaft bes Rarbinals Nichelieu, manderte damals nach dem Kaplande ans und wurde ber Ahn mütterlicherseits bes Prafibenten Krüger.

Bis zum Jahre 1708 führten dann noch andere Schiffe französische Hugenotten nach Sudafrika, aber allmählich in immer geringerer Anzahl. Die oben genannten ersten Auswanderer, ungefähr 300 an der Zaht, gelangten nach mühseliger langer Fahrt in einem elenden und ganz erbärmlichen Zustande am Orte ihrer Bestimmung an, wo sie das Mitleid der bereits ansässigen Kapbevölkerung erregten. Die Holländer hier waren selbst nicht sehr reich; aber nichtsdestoweniger veranstalteten sie unter sied noch Geldsammlungen, und es gelang ihnen, eine mäßige Summe zussammen zu bringen, welche dem Pastor Simond, dem einzig emigrirenden Prediger, eingehändigt wurde, der sie dann unter die Bedürstigsten vertheilte.

Die Oftindische Kompagnie schickte ebenfalls verschiedene Vorräthe, Biskuit, Hülsenfrüchte, eingepökeltes Fleisch, für zwei bis drei Monate ausreichend, ferner eine Ladung Vretter und Balken zur Errichtung von Baracken. Der Nath der Burghers von Kapstadt stellte sechs große Transportwagen zur Verfügung: der "Hecmrad" des Städtchens Stellenbosch, einige Meilen östlich von Kapstadt gelegen, gab weitere sechs, so daß sich der traurige Zug langsam ins Innere in Vewegung setzen konnte.

Die Regierung der Vereinigten Provinzen hatte nun durchaus nicht die Absicht, im Innern der Kapbesitzungen eine französische Kolonie entstehen zu lassen, welche einen kleinen Staat im Vereiche der Oftindischen Kompagnie dargestellt hätte. Die Emigranten saben sich daher in ihrer Hoffnung, zusammenbleiben zu können, unangenehm enttäuscht, indem sie

auf weit auseinander liegende Farmen zerstreut angesiedelt wurden, inmitten einer durch Rasse und Sprache ihnen fremden Bevölkerung, die dreimal stärker war wie sie selbst. Verschiedene nahmen daher die ihnen gemachten Anerdietungen gar nicht an und zogen es vor, bei ihren Lands-leuten zu bleiben, bei denen sie als Ackertnechte oder Dienstvoten eintraten. Trogdem waren die Ansiedler nicht so weit von den beiden Städtschen Stellenbosch und Drakenstein entsernt, als daß sie nicht jeden Sonntag das eine oder andere hätten aufsuchen können, wo der französisische Bastor abwechselnd in dem Hause eines Burghers den Gottesdienst abhielt. Dafür bezog er von der Regierung ein monatliches Gehalt in holländischem Gelde, das ungefähr 150 Mt. nach heutigem Münzsuße darstellte.

Stellenbosch, Drafenstein und Fransche Hoef bilbeten die Centren ber französischen Ansiedelungen, deren Bewohner von den ersten Tagen ab eine wunderbare Arbeitökraft und Thätigkeit entwickelten. Inmitten ber phlegmatischen Hollander, welche, ohne sich zu beklagen, das schwere Joch der Kompagnie ertrugen, bildeten die Franzosen das bewegliche Element, den Sauerteig in der bereits stumpf werdenden Masse der eingessessen Rapholländer, und mit ihrem Erscheinen entwicklte sich ein ganz neues Leben in der Kolonie.

Die holländische Regierung konnte sich nur Glück wünschen zu dem Geiste des Aufschwungs, den sie durch die Ansiedelung der Hugenotten der Kolonie eröffnet hatte. Der Hauptgrund der dürstigen Entwickelung der Kolonie lag in der Ungeschicklichkeit der Holländer bei der Bodenstultur, indem sie die Reichthümer des Landes nicht auszubenten versstanden und den Anbau nicht rationell betrieben.

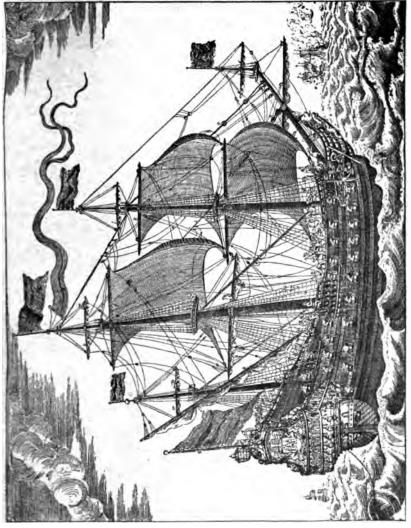
Die Hugenotten, die größtentheils ans der Agrardevölkerung Südsfrankreichs stammten, warsen sich mit solcher Intensivität auf die Versvollkommnung des Weins und Olivenbaues, auf die Branntweinbrennerei und andere industrielle Beschäftigungen, daß jener Theil der Kolonie in kurzer Zeit ein ganz verändertes Aussechen erhielt. Das Städtchen Stellenbosch wurde zum Mittelpunkt der Weinkultur. In einem bergigen hügellande, von Thälern durchzogen, unter einer warmen reisenden Sonne blühte der Weindan und brachte reichliche Erträge Auch der Aderbau rentirte sich in dem Lande, wo die Fruchtbarkeit des Bodens wetteiserte mit einem milden Klima und gesunder Luft. Die Exilirten glaubten hier am anderen Ende der Welt den Himmel von Südfrankreich wiederzusinden. Um die Illusion noch vollständiger zu machen, wher sie ihren Farmen, den Bächen und Flüßchen, den Wäldern und Himseln heimathliche Benennungen.

156 Beschichte.

Kaum einigermaßen fest angesiebelt und eingewöhnt, verlangten die französischen Sinwanderer von der Regierung die Errichtung einer eigenen Schule. Die Kompagnie bewilligte sie ihnen und ernannte unter dem 8. November 1688 einen französischen Lehrer, der beider Sprachen mächtig war, zum Borsteher der Schule in Drasenstein. Er bekam eine Besoldung von ungefähr 20 Mt. in Baar für den Monat, freie Wohnung, freies Holz und hatte auch noch sonst kleine Vortheile. Außer der Erstheilung des Unterrichts hatte er nebenbei als Gehilse des Pastors bei kirchlichen Funktionen mitzuwirken.

Die Frangosen hatten jett vor ber Sand alles Bunfchenswerthe: ihren eigenen Baftor, eine eigene Schule, gute Wohnungen, hubsche, folibe Baufer, viel beffer als die Baraden ber erften Zeit, jedes mit einem fleinen Garten verseben; ein außergewöhnlich gutes Better begunftigte ihre landwirthschaftlichen Arbeiten mahrend ber erften Jahre. Go tamen fie allmählich aus ber anfänglichen Roth heraus, die Berhältniffe geftalteten fich immer gunftiger, wenn auch noch feine Reichthumer angefammelt werden konnten. Und boch fehlte ihnen noch etwas, für sie fogar etwas fehr Wefentliches: fie beanspruchten eine felbstständige, unabhängige Rirche zu Drafenstein. Denn ihre reformirte Gemeinde bilbete nicht eine gefonderte Rongregation, fondern als Nebenzweig ber allgemeinen hollanbifchen Rirche stand fie wie biefe unter bem Raptonfistorium. fandte eine Deputation nach Rapftadt, um diese Buniche vorzutragen. aber ohne Erfolg. Im Gegentheil, fie murben bart angelaffen, ihre Bitte als allzu weitgebend abgewiesen und ihnen Undankbarkeit vorgeworfen gegen eine Regierung, Die fo viel für fie gethan habe, mehr noch, als für die holländischen Rolonisten. Noch vor der Ueberreichung ber Betition in Rapstadt hatte man auch eine Eingabe an die Regierung in Amfterbam gemacht; lange wartete man in Mengften, welcher Bescheib aus Europa gurudfame. Denn ichon machte fich eine Spannung zwischen Frangofen und Sollandern bemerkbar, die ftandig gunahm. flagten über angebliche Anmagung und fürchteten einen Staat im Staate, erftere behaupteten, in ihrer Bemiffensfreiheit bedrängt gu fein. In einer öffentlichen Berjammlung von Sugenotten fcmuren fogar viele. teine Chen mit Sollanderinnen mehr eingehen zu wollen, indem fie allerbings babei vergagen, bag fie fich burch biefes Gelübbe zu emiger Chelofigfeit verurtheilten. Während eines vollen Sahres ruhten bie gegenfeitigen Beziehungen fast gang, ber feinbselige Bustand murbe unerträglich.

Da tam endlich die Entscheidung von Amsterdam, welche die aufgeregten Gemüther wieder beruhigte. Zwar waren die Hugenotten nicht mit allen Anordnungen einverstanden, da die Regierung sich eine strenge polizeiliche und finanzielle Aufsicht vorbehielt, aber die Anerkennung einer eigenen Rirche zu Drakenstein, sowie eine Rirchenverfassung war boch erreicht worben, und ber Friede zwischen Hollandern und Franzosen wieder-



Ein Kriegeichiff im 17. Jahrhundert.

bergestellt. Die hollandische Regierung verfolgte im Uebrigen ihr Ziel, bas französische Element mit ber hollandischen Bevölkerung zu verschmelzen, mit Konsequenz und Geschick. Der Prozeß ging langsam, aber stetig vor

158 ^க்ற்ப்பு ட்ட

sich; die Hugenotten waren zu wenig zahlreich, um sich ihm widerseten zu können, und die zahlreichen franko-holländischen Heirathen trugen sehr wesentlich zur Beschleunigung bei. Bereits 1709 konnte die Regierung, ohne auf Schwierigkeiten zu stoßen, die Aushebung der französischen Sprache als ofsizielle Gerichts-, Kirchen- und Schulsprache anordnen, und um die Mitte des 18. Jahrhunderts hatten die französischen Ein- wohner nur noch die heimischen Namen, die Sprache verstanden sie bereits nicht mehr. Die Verschunelzung beider Rassen war eine vollzogene Thatsache.

Die Entwicklung der holländischen Kolonie.

Ueber die Zustände am Kap der guten Hoffnung, wie sie sich ein halbes Jahrhundert nach der ersten holländischen Niederlassung gestaltet hatten, giebt uns ein Deutscher, der Magister Peter Kold die beste Austunft. Er war als junger Mann von dem preußischen Geheimen Rath Baron von Krosigk nach dem Kap gesandt worden, um dort astronomische Beobachtungen zu machen, reiste am 2. Oktober 1704 von Berlin ab und blieb fast zehn Jahre am Kap, worauf er nach Deutschland zurücksehrte und als Rektor in Neustadt an der Aisch angestellt wurde. Seine Beschreibung des Borgebirges der Guten Hoffnung fand, obschon sie einen dickleibigen Quartband füllt, wegen ihrer Zuverlässischen Beisall, daß sie ins Französische und Englische übersetzt wurde. Ihr werden wir nun die wichtigsten Daten, die für unseren Zweck nöthig sind, entnehmen.

Das Land, soweit es die Hollander damals in Besitz genommen hatten, wurde in vier Kolonien oder Bezirke eingetheilt, nämlich das Borgebirge, Stellenbosch, Orakenstein und Waveren.

In dem ersten Bezirk lag Kapstadt, damals Göde-Hoop (Gute Hoffnung) genannt, und dicht dabei ein Kastell. Die Stadt erstreckte sich
bis zur Secküste, hatte breite Straßen und schon mehr als 200 Häuser. Die meisten der letzteren waren geräumig und aus Steinquadern gebaut;
sie hatten einen großen Borhof und einen schönen Hintergarten. Nur
wenige bestanden aus zwei Stockwerken; die meisten beschränkten sich auf
ein Erdgeschoß und waren mit Stroh gedeckt. Da Matrosen und Hottentotten durch Unachtsamseit verschiedentlich Brände herbeigesührt hatten,
so war das Tabakrauchen auf den Straßen verboten; der Zuwiderhandelnde
wurde an einen Psahl gebunden und erhielt Prügelstrase.

Das hauptgebände mar die Kirche, die zwar einfach aufgeführt war, aber tropdem mit Einzäunung und Kufterwohnung 30 000 Gulden ge-

kostet hatte. Sehr geräumig war ferner das Hospital. Selten kam ein ber Hollandischen Kompagnie gehörendes Schiff auf der Ausreise nach Ostindien oder der Rückreise nach Europa am Kap vorbei, das nicht eine beträchtliche Anzahl Kranke an Bord hatte, die dann ausgeschifft wurden, so daß häusig fünfzig, mitunter sogar hundertsünfzig Kranke verpstegt werden mußten.

Ein Kastell war an Stelle ber ursprünglichen, bann aufgegebenen vierectigen Schanze vom Gouverneur Bax nach europäischem Festungs-muster angelegt und von seinem Nachfolger Abrian van der Stell ausgebaut worden. Es gewährte einer beträchtlichen Anzahl von Soldaten Duartier und umfaßte auch die Gütermagazine der Kompagnie.

Auf bem Löwenberge befand sich ein etwa sieben Fuß hohes Denkmal aus Ziegelsteinen, das von dem Gouverneur Simon van der Stell zur Erinnerung an eine im Jahre 1680 ausgeführte Besteigung des Berges durch die Gemahlin des General-Gouverneurs von Ostindien, Ryklofs van Goens, errichtet worden war.

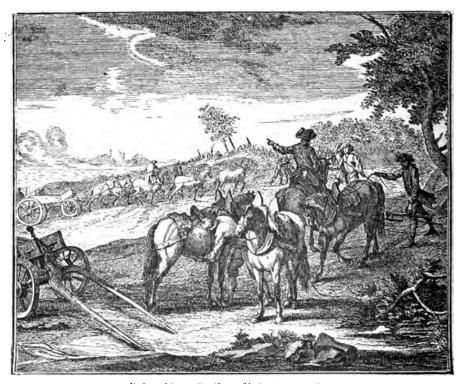
In der Umgebung befanden sich viele kleinere und größere Ortsichaften, unter ihnen das heute noch so berühmte Constantia, dessen erste Weingärten 1688 angelegt wurden. Der Fluß, an dem es liegt, hieß damals Rahser-Fluß, in Erinnerung an einen Deutschen, Namens Kahser, der darin ertrunken war. Die Bewohner waren meist in recht behäbigen Verhältnissen und lebten vornehmlich von der Viehzucht. Durchschnittlich besaß jeder Eigenthümer seine hundert Stück Ninder und fünfs dis sechstundert Schase, aber es gab auch genug, welche die doppelte Anzahl ihr Eigen nannten.

Der zweite Bezirk hieß Stellenbosch und war von dem Gouverneur Simon van der Stell 1670 angelegt worden. Der hauptjächlichste Ort in demselben brannte 1710 mit Kirche und Rathhaus durch Ungeschicklichkeit beim Anzünden einer Tabakepfeise nieder, wurde jedoch sehr schnell wieder ausgebaut.

Fünf Jahre später war von demselben Gouverneur auch die dritte Kolonie Drakenstein angelegt worden. Diese wurde hauptsächlich von Franzosen, aber auch von einer Anzahl Deutschen bewohrt. Eigentliche Dörfer gab es dort nicht, sondern die Ansiedlungen lagen über einen weiten Komplex zerstreut. Etwa in der Mitte befand sich die Kirche und eine Mühle, während Raths- und Gerichtsverhandlungen in Stellen-bosch abgehalten wurden. — In dieser Kolonie Drakenstein wohnten Europäer und Farbige in engster Berührung mit einander und doch war es während eines Zeitraums von sast 30 Jahren nur zu

160 Geschichte.

einer einzigen Neiberei gekommen, die noch dazu bei dem Erscheinen von Soldaten ohne Weiteres beigelegt wurde. Außerdem kamen Hottentotten mit Vieh, Honig und anderen Lebensmitteln regelmäßig zum Wartt nach Kapstadt, und auch hier lief stets Alles glatt ab. Zu erwähnen wäre wohl noch, daß man schon am Ende des 17. Jahrhunderts in diesem Bezirk eine Kupfer- und eine Silbergrube entdeckt hatte, von der Aus b utung derselben aber Abstand nahm.



Aufmarich hollandischer Artillerie um 1760.

Als vierte Kolonie war endlich 1701 Wayeren, etwa 25 bis 30 Meilen öftlich vom Kap, angelegt worden. Dieselbe bot außerorbentlich reiche Weideplätze, doch waren zur Zeit unseres Gewährsmannes noch keine Hauser baselbit erbaut, sondern nur hütten für die hirten.

In den abgelegeneren Gegenden gab es Elephanten in starker Ansahl, und die Hottentotten stellten ihnen um so mehr nach, da nicht nur bas Elsenbein einen hervorragenden Tauschartikel bildete, sondern auch

bas Fleisch von ihnen verzehrt wurde. Die Manier, die Elephanten zu fangen, war eine ziemlich sonderbare. Man wußte, daß diese Dichäuter auf ganz bestimmten Wegen "im Gänsemarsch" gingen, um Wasser zu saufen. Nun grub man ein Loch von etwa vier Fuß im Geviert und sechs dis acht Fuß Tiese. In der Mitte desselben rammte man einen dichen, oben angespisten Pfahl ein und füllte die Grube mit Reisig und Blättern aus. Sodald der leitende Elephant mit seinen Vorderfüßen die Grube berührte, stürzte er hinein und durchstach sich an dem Pfahle



Bie bie Sottentotten Glephanten fingen.

bie Gurgel oder die Bruft, worauf die Hottentotten aus ihren Bersteden bervorfturzten und ihn mit großen Steinen vollends todtichlugen. —

So gunftig sich die Berhältnisse für die Ansieder der Kapkolonie stellten, so wenig kam für die Hollandische Kompagnie dabei heraus. Daß in den ersten zwanzig Jahren, wo Gebäude, Magazine, Kirchen, Befeftigungen u. s. w. anzulegen waren und die Ansieder in wahrhaft humaner Weise mit Geräthschaften und sonstigen Bedürfnissen unentgeltelich versehen wurden, bedeutende Zuschüsse erforderlich waren, versteht sich von selbst. Auch muß man der Kompagnie das Lob ertheilen, daß

162 Gefcichte.

sie ben Ansiedlern gegenüber selbst späterhin die denkbarste Rücksicht nahm und nur geringe Steuern und Zölle erhob; sie zog aber aus dem Verkauf von europäischen oder asiatischen Waaren an die Colonisten einen beträchtlichen Vortheil, den man auf etwa 225 000 Gulden jährlichschaft, so daß sich etwa eine Gesammteinnahme von 240 000 Gulden herausstellte.

Damit hatten bie Husgaben wohl beglichen werden fonnen, benn an Gehältern für die höheren Beamten waren 37 900 Gulden, für die Solbaten, Aufjeher, Sandwerfer und Diener in einer Starte von 546 Mann 81 672 Bulden jährliches Behalt vorgefeben, wozu fich noch für Unterhaltung ber Gebäube und ber meift aus Madagastar gefauften Sflaven eine entsprechende Summe gefellte. In gar teinem Berhältnig hierzu standen die Buschüffe, die dem Gouverneur und ben höheren Beamten gemährt murben und die alljährlich 56 000 Gulben erforberten, mahrend bie unteren Beamten an Wohnungsgeldzuschüffen und bergleichen zusammen etwa 11 800 Gulben empfingen. Das Schlimmfte mar aber bie Difwirthschaft ber Gouverneure. Dicfe erhielten an Gehalt 3255 Gulben. an Repräsentationsgebühren 500 Bulben und nebenbei noch ein bedeutenbes Quantum an Lebensmitteln; bazu gefellte fich freie Wohnung im Raftell und Benutzung eines zur Erholung angelegten, fchlogahnlichen Landhaufes. Der Kompagnie wurden außerdem alljährlich für Bewirthung ber Difiziere und Manuschaften ber paffirenden Kompagnieschiffe rund 150 000 Bulden und für die Lazarethverpflegung ber Kranfen an 20 000 Bulden in Rechnung gestellt, so daß die Ausgaben alliährlich die Ginnahmen um etwa 160 000 Bulden überftiegen.

Despotismus oder Verschwendungssucht werden so ziemlich allen Gouverneuren vorgeworsen. Eine ziemlich spaßhafte Geschichte wird von dem Gouverneur Goste (1672—1676) erzählt. Dieser war sehr stolz auf die von ihm verstärften Besestigungswälle und daher gewaltig erzegt, als ihm zu Ohren kam, daß ein Konstabler geäußert habe, seindliche Kanonen könnten vom Duivels-Pick aus das Kastell in Grund und Boden schießen. Er diktirte nun dem Fenerwerker Folgendes als Strafe zu: Dieser solle sich zwei der besten Kanonen der Kolonie aussuchen, sie auf den Duivels-Pick bringen lassen, sie selbst laden und richten und auf das Kastell abseuern. Gelänge es ihm, eine Kugel in das Kastell zu wersen, so solle er frei sein; gelänge es aber nicht, so würden ihm drei Monate von seinem Gehalt abgezogen, um die Kosten des Versuches damit zu decken. Dank den "alt' Grietzes" der Holländer jener Zeiten konnte der unvorsichtige Konstabler den Wahrheitsbeweis für seine Worte nicht liesern. Kaum zwölf Jahre später sah aber die Regierung selbst

ein, daß cr Recht gehabt habe und das Kastell in der That von jenem Hügel aus zerstört werden könne. Ob dem vorwitzigen Propheten dann das entzogene Gehalt nachgezahlt worden ist, darüber ist in der Chronik ber Kapkolonie nichts bemerkt.

Befentlich schlimmere Borwürfe werben aber ben bereits genannten Mitgliedern ber Familie van der Stell gemacht. Abrian van der Stell nahm für feine Berson alles Land bis nach Natal in Auspruch, so bag feine Befitungen einen größeren Umfang als gang Bolland hatten. ließ für feine gahllofen Biehheerben überall Ställe und Bebaube auf Rombagniekoften errichten; er baute für fich, wo es ihm gefiel, Billen ober Schlöffer; führte ber Weg über einen Rlug, fo ließ er eine toftspielige Brude bauen; furz, er bereicherte fich auf Roften ber Gesellschaft in der unverschämtesten Weise. Daneben that er aber auch ben Kolonisten Bewalt an. Er nahm einem Gartner, beffen Grundstück ihm im Wege lag, einfach fein Band fort; er ließ die Loute, Die fich an ber jogenannten Falfchen Bai angefiedelt hatten und vom Fischfang lebten, fortprügeln und betrieb ben Fischfang burch Kompagnie Stlaven zu Bunften feiner eigenen Tafche, furz er trieb die Sache jo arg, baß ihn schlieftlich bie Rompagnie nach Holland zurückrief, wo durch Gerichtespruch sein ganges Eigenthum zu Bunften ber Besellschaft beschlagnahmt wurde. Aber auch bie übrigen boberen Beamten hatten fich in fo unverantwortlicher Beife bereichert, daß die Kompagnie 1707 allen ihren Beamten den Besitz von Landautern untersagen mußte.

Wir können, nachdem wir diese Verhältnisse so eingehend geschilbert haben, die Geschichte eines ganzen Jahrhunderts überspringen. Es wird sich Niemand mehr wundern, daß, obsehon die Kapkolonie sich unausseseset entwickelte, die Hollandisch-Oftindische Kompagnie auf keinen grünen Zweig kam, sondern daß, als ihr ganzer Besit 1795 als hollandisches Staatseigenthum erklärt wurde, derselbe überaus verschuldet war.

Die englische Occupation 1795.

Seit bem Ausgange bes breifigjährigen Krieges standen sich Holland und England als Rivalen gegenüber. Jedes der beiden Länder suchte bie Oberherrschaft auf bem Meere zu besitzen, doch gewann England mehr und mehr die Oberhand.

Als baher bie nordamerikanischen Provingen 1775 sich vom englischen Joche frei zu machen suchten, fanden sie bei den Riederländern wohle wollende Unterstügung, und England erklärte deswegen 1780 an Holland ben Krieg. Giner ber ersten Schritte war, daß englische Kriegsschiffe

164 Beschichte.

unter Commander Johnstone das Rap bedrohten, doch verhütete eine dort vor Anker liegende französische Flotte unter Amiral Suffren die Besetzung. Sine zweite, im Jahre 1782 versuchte Landung der Engländer wurde durch die Holländer glüdlich abgeschlagen. Inzwischen hatte auch der niederländische Contreadmiral in der Heimath, und zwar am 5. August 1781 bei Doggersbank, einen Sieg über die englische Flotte ersochten, doch zwangen die wirren Verhältnisse im eigenen Lande und überhaupt



Taufdhanbel zwischen hollandern und hottentotten.

bie damaligen europäischen Verhältnisse bie Niederländer, im Frieden von Versailles ihre Besitzungen in Vorderindien an England abzutreten.

Statt sich zu einigen und das Staatenbanner hochzuhalten, liebäugelte ein Theil der Hollander mit den französischen Republikanern, während ein anderer dem Erbstatthalter Wilhelm V., der mit Prinzessin Friederike Sophie Wilhelmine von Preußen vermählt war, treu blieb. Zunächst half König Friedrich Wilhelm II. seinem Schwager, so daß der Aufstand unterdrückt zu sein schien, dann ließ sich der Erbstatthalter aber 166 Geschichte.

burch England verleiten, der Koalition gegen Frankreich beizutreten. Die Franzosen siegten; die aufrührerische Partei in Holland benutte die Gelegenheit, einen Aufruf zu Gunsten der französischen Republikaner zu erlassen; ein großer Theil der Städte ergab sich ohne Weiteres, und der Erbstatthalter mußte flichen. Am 26. Januar 1795 wurde die Erbstatthalterwürde für aufgehoben erklärt und die Niederlande verwandelten ihren Namen in die "Batavische Republik".

In der Wirklichfeit waren die Niederlande jest völlig geschwächt und nichts weiter als ein französischer Basallenstaat. Französische Intendanten und Kommissare sogen das Land aus; es mußte 100 Millionen Franks Kontridution bezahlen und ein französisches Heer von 30000 Mann ernähren, kleiden und in jeglicher Beise unterhalten. Diesen Zustand benutzte England, um sich sämmtlicher niederländischer Kolonien, unter denen Ceylon und das Kapland die wichtigsten waren, zu bemächtigen. Sine Flotte unter Beschl des Admirals Esphinstone und des General Craig erschien am 6. September 1795 am Borgebirge der guten Hoffnung und stellte das ganze Land, wie man sich diplomatisch ausdrückte, "unter britischen Schuß"

Der Vorwand war allerdings kurios genug. Wie man im Mutter-lande Holland die Republik ausgerusen und den Erbstatthalter verjagt hatte, so vertrieben auch die Kolonisten in Graaff-Reinet und Swellendam die von der Kapregierung eingesetze Distriktsverwaltung und proklamirten die "Republik Swellendam". Da nun der Erbstatthalter nach England gestohen war, so hielt sich lepteres angeblich für verpstlichtet, dessen Autorität in den Kolonien zu schüßen und brachte eine derselben nach der anderen "in seinem Namen" in ihre Gewalt. Zunächst nahm es den Holländern 4 Kriegsschiffe, 6 reichbeladene Dstindiensahrer und 110 andere Kaufsfahrteischiffe weg.

In der Nähe des Kaps traf die britische Flotte auf holländische Schiffe, die aus Indien kamen und deren Ladung wohl 10 Millionen werth war. Der niederländische Rapitän Lucas dachte an Vertheidigung und suhr in die Saldanhabai ein indem er auf die Unterstützung der Republikaner rechnete. Sobald aber die englische Flotte in Sicht kam, empörte sich das holländische Schiffsvolk zu Gunsten des Erbstatthalters und die Engländer nahmen Schiffe und Ladung als gute Prife an sich. Auch die Regierung der Kapkolonie, die durch den Aufstand erheblich gesichwächt war, vermochte der bedeutenden englischen Macht gegenüber, die gleichzeitig vom Lande und von der See angriff, keinen genügenden Widerstand zu leisten, und die Festung am Vorgebirge mußte sich ergeben.

General Craig, ber ben Gouverneurposten übernahm, wußte wohl, baß die Burenbevölkerung mit dieser Annexion wenig einverstanden war und beeilte sich beshalb, Forts auf Devil's Hill, Craig's Tower und an der Algoa-Bai zu errichten, und bildete gleichzeitig ein Regiment aus eingeborenen Hottentotten. Interessant ist aber, daß die englischen Machtshaber die Bedeutung Südafrisas so sehr unterschätzen, daß Nelson die Taselbai eine Spelunke nannte, die zu nichts tauge, als von Ostindiensfahrern besichtigt zu werden.

Balb barauf verschwand die holländische Flagge völlig vom Meere. Rachdem die niederländische Flotte unter de Winter am 14. Februar 1797 bei Kap Bincent von den Engländern geschlagen worden war, wagten sich die Holländer nur noch unter neutraler Flagge aufs Meer. Die englische Flagge wurde aber die Beherrscherin der Meere, und unser Friedrich von Schiller sang im Jahre 1800:

Seine Handelsstotten streckt der Brite Gierlg wie Polypenarme aus, Und das Reich der freien Amphitrite Will er schließen wie sein eigenes Haus. Bu des Südpols nie erblicken Sternen Dringt sein raftlos ungehemmter Lauf; Alle Inseln spürt er, alle sernen Küsten — nur das Paradies nicht auf.

Die Rapkolonie wird England zuerkannt.

Am 25. März 1802, nach Pitt's Rücktritt, wurde zwischen England einerseits und Frankreich und Holland andrerseits der Friede zu Umiens geschlossen, in dem das lettere alle seine Kolonien mit Ausnahme von Ceylon zurückerhielt, so daß nun auf dem Kap wieder das Banner der Batavischen Republik aufgehißt und General Janssens als holländischer Gouderneur eingesett wurde.

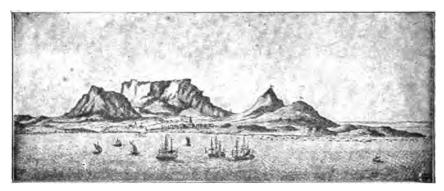
Gerne hatte jest Holland sich aus allen kriegerischen Verwicklungen gezogen; aber es ging nicht. Schon 1803 entbrannte von Neuem Krieg zwischen England und Frankreich, und Holland wurde von dem letzteren gezwungen, nicht nur selbst 16 000 Mann zu stellen, sondern auch 18 000 Franzosen zu unterhalten. Außerdem erhielt es in Ludwig Bonaparte, dem Bruder Napoleons, am 8. Juni 1806 einen neuen König.

Auf dies lettere Greignis hatten die Engländer gar nicht gewartet, sondern bereits am 4. Januar 1806 erschien ihre Flotte unter dem Befehl von Sir D. Baird und Sir H. Popham vor Rapstadt. Die

168 Gefcichte.

englische Macht bestand außer den Marinetruppen aus sechs Regimentern, und einem solchen Angriff waren die Hollander nicht gewachsen. General Janssens wurde trot tapferer Gegenwehr am 8. Januar bei Blaawberg geschlagen und Kapstadt mußte 2 Tage später kapituliren.

Die Trauertage für die Niederländer hatten damit aber noch nicht ihren Abschluß gefunden. Die Holländer mußten auf Napoleons Seite in allen Schlachten mitkämpsen; die Briten landeten mit 40 000 Mann und wurden erst nach schweren Kämpsen zurückgeschlagen; große Damm-brüche verheerten das Land; die Kontinentalsperre vernichtete den Handel; Dudinot rückte mit 20 000 Mann ein und sog dem erschöpften Land den letzten Blutstropfen aus; dann legte Ludwig Bonaparte die Krone



Besitzergreifung ber Rap-Rolonie burch England 1795.

nieber und am 9. Juli 1810 wurde Holland durch Defret Napoleons zur französischen Provinz gemacht.

Als Napoleons Glücksftern im Niedergang begriffen war, brach (November 1813) ein Aufstand in Holland aus, der die französischen Behörden vertrieb. Die preußische Nordarmee unter Bülow rückte ein, und Wilhelm von Oranien, der Sohn des vertriedenen Erbstatthalters, wurde als König ausgerusen. Da trat der Wiener Kongreß zusammen. Man kleisterte aus Holland, Belgien und Luzemburg ein Reich zusammen. das unmöglich lebenssähig war und später wieder in seine einzelnen Theile zerfiel. Schon im ersten Pariser Frieden (13. August 1814) hatte Holland auf die Besitzung am Kap verzichten müssen; im Wiener Kongreß erhielt es die ostindischen Inseln, einen Theil von Guhana und einige kleine Inseln in Amerika zurück, aber Kapland blieb als englisches Besitzthum anerkannt.

Der Verlust der Kapfolonie war keineswegs so leicht zu verschmerzen. Kapstadt allein hatte etwa 1100—1200 häuser und eine Einwohnerzahl von 5500 Weißen und freien Farbigen und etwa 10000 Negerstlaven. Es hatte schöne Kirchen, Regierungsgebäude, Kasernen, sogar ein Theater, und ein großer Theil der Bewohner besand sich in äußerst behäbigen Berhältnissen. Lebensmittel aller Art waren ungemein billig, nur Brenn-holz war in Folge der Mißwirthschaft der ersten Gouverneure theuer und knapp. Die sreien Hottentotten betrieben meist das Fischereigewerbe



Bachthof in ber Karroo mit Straugen: und Echafgucht.

und lebten ebenfalls in einer recht zufriedenstellenden Lage. Die ganze Kaptolonie wurde auf 62 000 Einwohner geschätzt, von denen 22 000 Europäer, 14 000 freie Hottentotten und 26 000 Staven waren.

Es ist nicht zu leugnen daß, als die Engländer Herren des Landes wurden, ein gewisser Aufschwung eintrat, wozu in erster Reihe der lebzaste Handelsverkehr mit England und Ostindien beitrug. Von England selbst geschah für die Hebung zunächst jedoch nichts, und erst im Jahre 1819 bewilligte das Parlament für diejenigen, die dorthin auswandern wollten (also für Engländer), 50000 Pfund Unterstügung.

170 Beschichte.

Daraufhin rudte im Jahre 1820 ber erste großere Trupp Eng- länder, insgesammt etwa 4000 Mann, in Rapland ein.

Die ersten Zwistigkeiten.

Die Autoren, welche diese Frage behandeln, pflegen gewöhnlich in ber Stlavenfrage ben Beginn ber Streitigkeiten zwischen ben Hollandern und Engländern zu suchen. Diese gab allerdings ben Anstoß zu ber eigentlichen Buren-Bewegung, aber die Reibereien begannen schon, als bie Engländer ben Fuß ans Land setzen.

Im Jahre 1799 wurde auf Besehl ber englischen Regierung ber Kommandant Adriaan von Jaarsveld, ein tapscrer aber hartspfiger Mann, wegen angeblicher Fälschung in Haft genommen. Die Buren an der Oftgrenze, die dem König Georg III. den Treneid verweigert hatten, waren hiermit feineswegs einverstanden. Marthinus Prinsloo verssammelte in aller Eile einen Trupp Bürger, unter denen sich Coenrad du Unis, Jan Votha, Gerrit Rautenbach, Barend Bester, Gerrit Scheepers, Lucas Meyer, Jacob und Jan Krüger, Paul und Willem Benter besanden, und rettete den alten Kommandanten aus den Händen der wenigen Dragoner, die ihn nach Kapstadt führen sollten.

Darauf sandte die englische Regierung den General van den Leur mit einer starken Truppenmacht ab, welche die oben Genannten mit vielen Anderen gesangen nahm und sie, obsichon sie nicht den geringsten Widerstand geleistet hatten, gesesselt nach Kapstadt brachte. Dort erwartete sie eine langwierige Untersuchung, die für die Meisten mit entehrenden Strafen endete. Einige wurden zu lebenslänglichem Gefängniß, andere zur Verbannung verurtheilt; manche mußten sogar auf dem Schafotte ihr Leben lassen. Die holländische Regierung beeilte sich nach dem Frieden von Amiens, die Gesangenen zu entlassen, doch war Adriaan von Jaarsveld bereits im Gesängniß gestorben.

Man wird nicht fehl gehen, wenn man den Aufstand bes Jahres 1815, zum Theil wenigstens, als eine Folge der eben geschilderten Borsgänge ansieht, denn auch dieser ging von den Grenzburen aus. War es bei dem ersten Streite Marthinus Prinsloo, der das Zeichen gab, so trat später Hendrif Prinsloo an die Spige der Unzufriedenen.

Der zweite Zwist hatte die "Philanthropie" der Engländer zur = Ursache. Wir wissen, daß die Kaffern ihr Gebiet den Hollandern verlauftschatten. So lange die Zahl der Ansiedler noch eine geringe war, tanman sehr gut mit einander aus, als aber die Europäer mehr Raum bes

ansbruchten, entstanden Reibereien. Die Raffern batten entschieden, nicht blok vom gesetlichen Standpunft betrachtet, Unrecht, sondern auch ihre Moral mar zweifellos im Niedergang begriffen. Diebstähle von Rindern tamen ur a isgesetzt vor, und es ift fehr erklärlich, bag bie Brengburen, die unter Diefen Diebstählen fast täglich zu leiben hatten, sehr ichlecht auf die Raffern ju iprechen waren. Man fann ja nun vom rein menschlichen Standpunkte aus wohl in Betracht ziehen, daß in Folge ber Stlavenjagben ber Bortugiesen viele Gingeborene aus bem Junern nach bem Guben flüchteten, daß biefe einen grimmen Sag gegen bie Beifen im Bergen trugen und bag fie ben Diebstahl eines Rindes für geringer als ben eines Menschen halten mußten. Mit anderen Worten, man fann an biefem Umichwung ber Berhaltniffe ben Portugiefen einen großen Theil beimessen und sich bas Berhalten ber Farbigen psychologisch erflaren - aber man tann es ben Buren auch nicht verargen, daß fie. jobald fie von ber Entwendung eines Rindes hörten, fich auf's Bjerd fetten und bem Diebe nachjagten und ihm, wenn fie ihn trafen, ohne Beiteres eine Angel burch ben Kopf jagten, ebenfo, baß fie bei ber notorischen Faulheit ber Raffern benen, die fich als Arbeiter vermietheten, ftart auf bie Finger faben und den Stock haufig auf beren Ruden tangen ließen.

Bur Berschlimmerung der Gegensäße trug der Sifer der Missionare, ber holländischen ebensogut wie der englischen, nicht wenig bei. Sie predigten ihren farbigen Zuhörern, daß vor Gott alle Menschen gleich seien und der Hottentotte gerade so viel gelte wie der Bur. Das war den ersteren natürlich sehr angenehm: sie wurden troßiger und aufsässiger oder entliesen wohl gar nach einer Missionöstation, um dort unter dem Borwande, zum Christenthum überzutreten, ein freies und bequemes Leben zu führen. Die Buren aber vermochten nicht, sich diese Anschauung zu eigen zu machen, denn wir wissen bereits, daß selbst die jetzt noch geltende Versassung ihres Staates ausdrücklich die Gleichstellung beider Rassen verneint.

In jener Zeit stand in allen europäischen Kulturstaaten der sogenannten "Herrschaft" ein gewisses Züchtigungsrecht dem Gesinde gegensüber zu (die Prügelstrase ist in der englischen Armee erst vor Rurzem beseitigt worden) und die sprichwörtliche Faulheit der Kaffern mag vielsseicht veranlaßt haben, daß es in Südafrisa etwas schärzer gehandhabt wurde. Die Wissionare Dr. van der Kemp und Read berichteten nun der von so entsessichen Wißhandlungen der Farbigen nach England, die Regierung 1812 eine Gerichtssommission zur Untersuchung eins und 15 Buren und 2 Frauen wegen angeblichen Mordes an

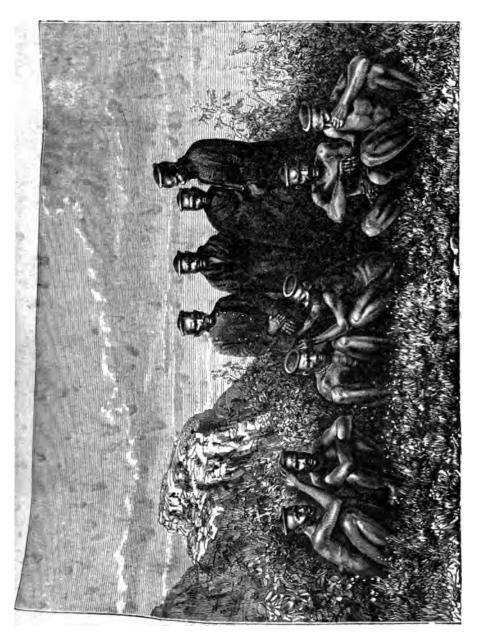
172 Geschichte.

Schwarzen, 13 Buren und 2 Frauen wegen vorsätzlicher Körperverletzung und eine noch viel größere Anzahl wegen geringer Bergehen unter Anstlage stellte. Es wurden über tausend Zeugen vernommen, und das Endergebniß war, daß es sich in fast allen Fällen um Klatsch und einsfache Zänkereien handelte, die mit völliger Freisprechung endeten; für die wenigen ernsteren Fälle aber, wo Ersahansprüche gerechtsertigt waren, genügten die bereits vorhandenen gesetzlichen Vorschriften.

Die naturgemäße Folge war eine gewaltige Erbitterung auf Seite ber Buren und ein Wachsen ber Unverschämtheit auf Seite ber Hottentotten. Dazu kam noch, baß, nachdem die Buren den englischen Truppen unter Colonel Graham 1811—1812 bei der Unterdrückung der Kaffern die denkbar größten Dienste geleistet hatten, die englische Regierung ein Regiment Hottentottensoldaten einrichtete, das nicht nur zur Bewältigung der Farbigen benutt wurde, sondern auch Polizeidienste den Weißen gegenüber verrichten sollte. Diese Maßregel führte zu dem Aufstande von Slachtersnek, der noch heute unvergessen ist und dessen Erwähnung jeden Buren die Faust ballen läßt.

Der Rolonift Frederif Bezuidenhout follte einen Sottentotten gemighandelt haben und weigerte fich, vor bem Berichtshof, vor ben er geladen war, zu erscheinen. Hierin hatte er entschieden Unrecht und es war dem Gerichtshof nicht zu verargen, daß er einen Saftbefehl ausfertigte. Aber es war in Anbetracht ber fo beutlich erkennbaren Anschauungen bes Berklagten und seiner Nachbarn geradezu frevelhafter Uebermuth, daß man den Leutnant Rouffeau mit einer Abtheilung Hottentottensoldaten schickte, um ben Angeschuldigten vor Gericht zu führen. Dieser hatte sich in seiner Behausung verschanzt und dachte nicht baran, sich zu ergeben. Vielmehr brobte er ben ersten über ben Saufen zu ichieften, ber es magen wurde, Sand an ihn zu legen. Nichtsbestoweniger rudten die Soldaten vor und Bezuidenhout fenerte, ohne jemand zu treffen. Darauf ergriff er mit seinem Diener die Flucht und verbarg sich im Didicht. Nach furzer Zeit wurden die Rlüchtlinge in einer Sohle aufgestöbert; abermals fetzte fich Bezuidenhout zur Behr. worauf die Truppen auf ihn Feuer gaben und ihn todlich verwundeten.

Die Berwandten und Freunde des Unglücklichen beschlossen, seinen Tod zu rächen und die Engländer aus dem Lande zu vertreiben. Der Anschlag wurde jedoch verrathen und der Aufstand im Keime erstickt. Man versicherte sich der Führer des Aufstandes, nämlich des Bruders bes Unglücklichen, Hans Bezuidenhout, seiner Frau Martha, einer geborenen Faber und ihres kleinen Sohnes, und Hans wurde mit dem Tode bestraft. Dies empörte d'e Aufständischen erst recht und sie ent-



174 Gefchichte.

schlossen sich nunmehr, die Dinge aufs Acuserste zu treiben. Sie erlitten sedoch bald einige Schlappen und wurden in einer tiesen Schlucht im Winterberg, welche Cradot vom Fort Beaufort und Bedford trennt, von einem Detachement der Kaptruppen umzingelt und in Stücke gehauen. Einige 40 wurden zu Gesangenen gemacht; der größte Theil davon wurde zu Einserterung und Verbannung, fünf sogar, unter ihnen Hendrik Prinkloo und Cornelius Faber, zum Tode verurtheilt und ohne Gnade hingerichtet.

Die Sklavenfrage.

Generalkommandant P. J. Joubert hat im August 1899 eine Gingabe an die Königin von England unter dem Titel "Ernste Borstellung und historische Erinnerung mit Bezug auf die gegenwärtige Krisis" gerichtet, welche in der zu Ishannesburg erscheinenden englischen Zeitung Tho Star abgedruckt wurde. In diesem Memorial sagt Isubert in Bezug auf die Stavenjrage Folgendes:

Man hat die Buren als inhuman, als Gegner ber Befreiung bin-Mein, der driftliche Bur war nicht gegen die Befreiung ber Stlaven an fich, soudern gegen die Mittel, welche man babei unter ber gesegneten englischen Berrichaft anwandte. Saben Gure Majestät vielleicht Renntniß, wie die Buren in den Besit ihrer Stlaven tamen? Die Buren hatten feine Schiffe, Die Stlaven von Mogambique und fonftwoher herbeizuschaffen, ba es nur englischen Schiffen erlaubt mar, Stlaven auf den Rap-Markt zu bringen. Die Buren fauften ihre Sklaven baber querft von englischen Schiffen und erfreuten fich fo furze Reit eines gewiffen Bedeihens, benn fie konnten mit Bilfe ihrer theuer erkauften Stlaven ihr Land pflugen und ihr Getreibe ausfäen, welches nach ben britischen Wesetzen nicht theurer als 18 Bjennig ber Sad verfauft werben tonnte. Es wurde bann von englischen Raufleuten mit febr großem Bewinn auswärts abgesett. Und nun, Majestat, erklärte man bem Bur "Gure Stlaven find frei. Ihr werdet eine Schadloshaltung befommen in dem und dem Betrag, welchen ihr euch in England holen Konnte man benn etwa von dem Bur erwarten, Ew. Majeftat, baß er mit seinem Ochsenwagen ober zu Pferbe borthin ginge und fein Weld holte? In jener Zeit aber eine fo gefahrvolle und lange Reife zu unternehmen (mit dem Hufenthalte hatte biefelbe 100 Tage in Unfpruch genommen) hatte mehr gefostet, ale bie geringe Entschäbigungefumme für die Stlaven betragen hatte. Bas blieb bann bem Bur übrig, ale entweber ben englischen Sandler, von bem er bie Stlaven gu hoben Breifen gefauft hatte, zu bestimmen, daß er bas Belb für ihn erbebe, ober seinen Anspruch so aut wie möglich zu verfausen! -

Bur Erläuterung dieser Worte sei Folgendes bemerkt. Um das Land bestellen zu können, hatte die holländische Kompagnie schon in der ersten Zeit mit dem Antauf von Stlaven begonnen, die zunächst von den Portugiesen, später von den Engländern geliesert wurden. Da dieselben, wenigstens zu Ansang unseres Jahrhunderts, ziemlich hoch im Preise waren, so lag es im Interesse jedes einzelnen einigermaßen vernünstigen Buren, die Kräfte berselben nicht übermäßig zu vergeuden. Rohe Menschen giebt es überall, aber nur wenige Fälle arger Nißhandlung von Stlaven sind trotz der ausgedehnten damaligen Spionage der engslischen Philanthropen befannt geworden.

Schon 1816 begann bie englische Regierung, die Bewalt bes Eigenthumers über feine Stlaven zu beschränfen und 1829 trat fie mit ber 3bee ber völligen Stlavenbefreiung hervor. Die Buren hielten eine große Berfammlung in Graaff-Reinet ab und erflarten die Abichaffung ber Stlaverei fur munfchenemerth. Diefelbe folle in ber Beije erfolgen. baß an einem bestimmten Termin alle weiblichen Stlaven zugleich mit ben von ihnen später geborenen Rindern frei murben. Un einem zweiten. weiter hinauszulegenden Termin follten auch alle mannlichen Stlaven ihre Freiheit erhalten. Mit biefer Resolution mar die englische Regierung völlig einverstanden, aber die philanthropischen Beifigvorne im Barlament, an beren Spige ber Bierbrauer Fowell Burton, Bilford Clarffon und Macaulan ftanben, festen ben Beschlug burch, bag bie Stlaverei sofort in fammtlichen Rolonien abzuschaffen fei und bag bie Eflavenbefiger ein Drittel bes Werthes ihrer Eflaven als Entschäbigung erhalten follten. Für den Tag der allgemeinen Freilassung murde der 1. Dezember 1834 feftgefest.

Ein Sturm der Entrüftung ging durch das Kapland, als im Sommer 1835 bekannt wurde, daß der Werth der etwa 35000 Stlaven in der Kaptolonie von der Regierung auf über 3 Millionen Pfund Sterling abgeschätzt worden sei, daß die Besitzer aber nur 1247 000 Pfund als Entschädigung erhalten sollten. Doch nicht genug damit! Erstens erfolgte die Vertheilung der Summe auf die einzelnen Stlavens besitzer durch Regierungskommissare in sehr ungleicher Weise, so daß manche sast oder völlig leer ausgingen; zweitens sand die Zahlung nicht in daar statt, sondern in englischen Schuldbriesen, die nicht etwa in Kapsitadt, sondern in London zahlbar waren, so daß den Leuten nichts übrig blieb, als diese an englische Jobber, die den Kommissaren auf dem Fuße solgten, weit unter dem Nominalwerth zu verkausen.

Diese Magnahme war um so einschneibender, weil man vorher im Raplande Hoppothetenschulben nicht auf Grund und Boden, sondern auf

seine Sklaven aufzunehmen pflegte und der Kredit der Einzelnen sich nach der Anzahl derselben richtete. Dadurch, daß durch einen Federstrich über zwei Drittel des Werthes der letzteren vernichtet wurde, brachte man zahllose Familien an den Bettelstab, während der reiche Bierbrauer Buxton in Anerkennung seiner Verdienste um die "Menschheit" zum Baronet erhoben wurde.

Dr. G. Mc. Call Theal, ein Amerikaner, der sein ganzes Leben dem Studium der Geschichte und Geographie Südafrikas gewidmet hat, sagt:



"Dagger" rauchenbe Raffern.

"Es ist schwer, sich einen Begriff zu machen von dem Elende, das durch biese Konfiskation des Eigenthumes im Werthe von zwei Willionen Pfund Sterling bei einer kleinen und nicht sehr blühenden Bevölkerung hervorgerusen wurde. Manche Familien haben diesen Berlust nie verwinden können. Alte Männer und Frauen, die nie Wangel gelitten hatten, sanken arm ins Grab, und Hunderte der besten Familien des Landes geriethen ins Elend. Und abgesehen davon, waren die Korns und Weinsbauern nicht im Stande, ihre Produkte auf den Warkt zu bringen, weil es ihnen an den nöthigen Hilfskräften gebrach."

Sonstige Missstimmungen.

Der erste Gouverneur nach ber zweiten englischen Besitnahme mar Baird, über bessen kurze Amtezeit sich wenig sagen läßt. Ihm jolgte Graf Caledon, dem mancherlei Gutes zu verdanten ist; beispielsweise richtete er die reitende Post ein, sowie das höhere "umherziehende Gericht" und wandelte die Erlaubnissscheine für Ackerbautreibende in seste Besitsscheine um.

Sobald aber 1814 England burch Friedensvertrag in den unanjechtbaren Besitz ber Kapfolonie gelangte, zeigte sich bas englische Bie-



Ueberfall ber Raffern.

giment von einer ganz anderen Seite. Lord Somerset, ber damals sein Amt antrat, bezog 200000 Mark Jahresgehalt; er und seine Beamten zehrten mehr als ein Viertel des Gesammteinkommens der Kolonic aus. Auch sonst war Grund genug zur Unzufriedenheit. So hatten die Engländer zu dem vorhandenen Papiergeld weitere 14 Mill. Mark in Papier ausgegeben; außerdem erschien gefälschtes Papiergeld auf dem Rartt, das von dem echten nicht zu unterscheiden war.

Ferner wurde im Jahre 1822 von dem britischen Gouvernement eine Berfügung erlassen, daß vom 1. Januar 1825 ab alle offiziellen Dotumente in englischer Sprache geschrieben sein müßten, und daß nach dem 1. Januar 1828 als Gerichtesprache nur die englische Sprache

1. Well. Gefdicte.

zuzulassen sei. Das war ein offener Bruch der Bedingungen, unter benen im Jahre 1806 das Kap den Engländern übergeben worden war, benn damals war den Kolonisten ihre eigene Sprache garantirt worden.

Endlich erregte die liebevolle Theilnahme, welche die englische Regierung fortgesett den Kaffern bewies, den höchsten Unwillen. Im Jahre 1819 brach zwischen Kaffern und Buren ein förmlicher Krieg aus.

Es schlte nicht an Grausamkeiten auf beiben Seiten. Die Buren ermordeten den schlasenden Häuptling Congo und die Kaffern erschlugen verrätherisch den Landdrost von Graaff-Reinet und bessen Begleiter in einer friedlichen Unterredung. Der Congos und der Zlambistamm wurden über den großen Fischsluß getrieben und ihnen ihr Vieh genommen. Dies erbitterte wieder die Kaffern, und des Haders war kein Ende.

Wer litt aber unter diesen Kämpfen am meisten? Natürlich die Grenzburen, die mit Weib und Kind kaum das nackte Leben retten konnten, während ihr Vich weggeführt und Mitglieder der eigenen Familie oder Nachbarn von den einfallenden Kaffernhorden ermordet wurden. War dann ein Nachezug gegen diese Feinde zu Ende und die Buren hatten den Kaffern Vieh abgenommen, wovon dem Gesehe nach ein Theil ihr Eigenthum werden sollte, dann wurde ihnen mitzunter nicht einmal gestattet, ihr gestohlenes Eigenthum zurüczusordern, sondern dieses wurde verkauft, um die Kriegskosten zu decken. So bestam der arme Grenzbur, der vielleicht 40—50 Stück Rinder und eine größere Anzahl Schase verloren hatte, nachdem er Wonate lang einen beschwerlichen Feldzug mitgemacht und allerlei Entbehrungen ertragen hatte, noch nicht einmal Ersaß für seinen Schaden.

Alber die englische Regierung machte sich sogar direkter Rechtsversletzungen schuldig. Der Länderstrich zwischen dem Wisch-River und dem Rastama-River, der eigentlich den Buren gehörte, sollte unbesiedelt geslassen, um eine Neutralitäts-Zone zu bilden. Plöplich gestattete die englische Regierung aber zwei Söhnen des burenseindlichen Häuptslings Gaika, sich dort mit ihren Leuten niederzulassen.

Damit begannen die Räubereien von Neuem und führten 1834 zum Ausbruche des gewaltigsten aller Kaffernfriege. Die Kaffern machten einen Einfall in die Kolonie, raubten, plünderten und sengten, wo sie nur hintommen konnten, und tödteten eine große Anzahl Weiße. Es bedurfte fast der ganzen Macht der Kolonie, um diesen Krieg zu beendigen.

Die Grenzburen waren so gut wie ruinirt, aber gleichwohl bereit, mit ungebrochenem Muthe von Neuem an die Arbeit zu gehen. Die Friedensbedingungen, die der Gouverneur Sir Benjamin D'Urban ben Kaffern stellte, waren berartig, daß sie bie volle Zustimmung ber Buren fanden.

Aber ber Einfluß bes Gouverneurs reichte nicht so weit wie bie Macht ber Philanthropen. Dr. Philip, ber bamalige Borstand ber Londoner Missionsgesellschaft in Afrika, reiste nach England und brachte mit Hilfe seiner Gesinnungsgenossen der Regierung bei, daß an allen diesen endlosen Fehden allein die Buren schuldig seien, und Lord Glenely, der Sekretär für die Kolonie, hob alles, was der Gouverneur mit viel Mühe und Verstand geregelt hatte, wieder auf. "Es konnte nicht sehlen," sagte selbst der Engländer Nixon, "daß diese Last von wirklichen oder eingebildeten Kränkungen, endlich zu energischen Gegen-maßregeln der Buren führen mußte."

So war der Stand der Dinge im Jahre 1834. Empörung über solche Behandlung äußerte sich mehr und mehr. Den Buren wurde durch den Gouverneur mitgetheilt, daß es Jedem, der nicht zufrieden sei oder sich dem britischen Regiment nicht unterwerfen wolle, freistehe, die Kolonie und britischen Boden zu verlassen.

Damit war bas Signal zum Auszuge ber Buren aus Rapland gegeben!

Der grosse Crek.

Die Buren schieben friedlich aus dem Raplande. Aber — als hätten sie schon geahnt, daß englischer Neid ihnen noch weiter folgen, englische Regierungsbeamte die historischen Thatsachen verfälschen würden — faßten sie die Gründe, die sie aus dem Lande trieben, in eine Denkschrift zusammen und veröffentlichten sie in der damals in Grahamstown erscheinenden Zeitung:

In Anbetracht bessen, daß in der Kolonie mancherlei Gerüchte ausgestreut werden, die offenbar den Zwed haben, die Gemüther unserer Landsleute gegen diejenigen von uns einzunehmen, die beschlossen haben, aus der Kolonie zu ziehen, wo sie so viele Jahre lang in ununterbrochener Reihenfolge schwere und schwerzliche Verluste erlitten haben, und weil wir wünschen, bei unseren Brüdern gut angeschrieben zu stehen, und haben möchten, daß sie und die ganze Welt uns für außer Stande halten, das heilige Band, das den Christen mit seinem Geburtslande verknüpft, ohne sehr gewichtige Gründe zu zerreißen: so haben wir beschlossen, und unsere Stellung, die wir gegen die Stämme der Eingeborenen einnehmen werden, benen wir außerhalb der Grenzen begegnen, öffentlich besannt zu geben:

- 1. Wir verzweifeln baran, die Rolonie von den Uebeln zu retten, die ihr durch das unehrliche und aufrührerische Verhalten von Landsstreichern drohen, denen es gestattet ist, jeden Landestheil zu verpesten, und wir sehen auch für unsere Kinder keine Aussicht auf Glück und Frieden in einem Lande, das durch innere Unruhen so schwer zu leiden hat.
- 2. Wir beklagen uns über die schweren Verluste, die wir durch die Freilassung unserer Stlaven zu tragen genöthigt waren, sowie über die zum Widerstande reizenden Gesetze, die in dieser Hinsicht erlassen worden sind.
- 3. Wir klagen über die spstematische Plünderung, der wir durch die Kaffern und andere Farbige ausgesetzt sind, besonders nach dem



Der große Tret.

letten Ginfall in die Rolonie, der unsere Grenzbiftrifte verwüstet und die meisten Ginwohner zu Grunde gerichtet hat.

- 4. Wir klagen über die ungerechten Beschulbigungen, die gegen uns unter dem Deckmantel der Religion erhoben werden von eigennützigen und unehrlichen Personen, deren Zeugniß unter Ausschluß aller zu unsern Gunsten sprechenden Zeugnisse in England Glauben findet; und infolge dieses Vorurtheils gegen uns sehen wir dem völligen Untersgange der Kolonie entgegen.
- 5. Wir sind entschlossen, überall, wohin wir auch gehen werden, rechtsgemäße Freiheitsgrundsäße zu bewahren; aber während wir bafür Sorge tragen werden, daß Niemand in Sklaverei gehalten wird, sind wir sest entschlossen, solche Regulative aufzustellen, die zur Untersbrückung von Uebelthaten führen, und zugleich ein angemessens Vershältniß zwischen Herrschaften und Dienstboten herstellen.

- 6. Wir erklären feierlich, daß wir diese Kolonie verlassen mit dem Wunsche, ein ruhigeres Leben zu führen, als wir es bisher gehabt haben. Wir werden keinem Bolke lästig sallen und ihm auch nicht das Mindeste nehmen; werden wir aber angegriffen, dann werden wir uns für volltommen berechtigt halten, uns selbst und unser Hab und Gut gegen jedweden Feind bis aufs Neußerste zu vertheidigen.
- 7. Wir geben bekannt, daß, wenn wir in unserer zukünstigen Berwaltung Gesetze aufstellen werden, wir Abschriften zur Information in die Kolonien senden wollen, aber wir nehmen diese Gelegenheit wahr, um zu erklären, daß wir entschlossen sind, jeden Verräther, der etwa unter uns sein wird, summarisch zu strafen.



Der Kampf bei Bedittop.

- 8. Wir beabsichtigen, wenn wir in das Land, das wir bewohnen werden, gekommen find, den Stämmen der Eingeborenen unsere Absichten bekannt zu machen, desgleichen auch unsern Wunsch, mit ihnen auf friedichem und freundschaftlichem Fuße zu bleiben.
- 9. Wir verlaffen biefe Rolonic mit ber vollen Berficherung, baß bas englische Gouvernement nichts mehr zu fordern hat und gestatten wird, uns felbst zu regieren, ohne sich um uns zu bemahen.
- 10. Wir verlassen unser fruchtbares Geburtsland, in dem wir entstelle Berluste und fortwährende Beschwerden gehabt haben, und ziehen würtes und gefahrvolles Land, aber wir gehen mit sestem Bersauf ein allwissendes, gerechtes und gnädiges Wesen, das wir nach

unsern besten Kräften fürchten und in Demuth und Gehorsam verehren wollen.

Im Auftrage der Buren, die die Kolonie verlaffen haben Biet Retief.

So interessant die Züge, welche die Buren in getrennten Gruppen zur Aussührung brachten, auch im Einzelnen sind, so müssen wir uns boch auf eine kurze Beschreibung nur der wichtigsten beschränken. Borsweg sei bemerkt, daß die Zahl der Buren, welche in den Jahren 1834 bis 1836 über den Oranjefluß zogen, auf etwa 10000 Personen gesschätt wird.

Ein kleiner Trupp, der sich unter Führung von S. P. Erasmus, Pict Bekker, Johannes Clarssen und Carel Krüger besand, rückte bis an den Baalfluß und schlug dort sein Lager auf. Die Ruhe dauerte jedoch nicht lange, denn Moselekatse, der häuptling eines großen, bis dahin unbekannten Kaffernstammes kam aus dem Norden und überssiel die kleine Abtheilung. Tropdem die Zahl der Farbigen wohl eine zwanzigsach stärkere als die der Buren war, gelang es den Letteren doch, die Feinde zu verjagen und ihnen sogar einige Frauen und Kinder, die bereits in Gesangenschaft gerathen waren, wieder abzunehmen.

Ein anderer Theil war unter Janse van Rensburg nördlich über Zoutpansberg vorgerückt, doch ist von ihm nichts mehr gehört worden. Es ist zu vermuthen, daß er in Folge Mangels an Munition, deren Mitnahme ihm von der englischen Regierung verweigert worden war, in der Wildniß hingemordet wurde.

Ein dritter Zug unter Louis Trichardt magte sich ebenfalls bis Zoutpansberg, ging aber von da südöstlich bis zur Delagoa-Bai, wo der Führer und viele Andere dem dort herrschendem Fieber zum Opfer sielen. Die wenigen Ueberlebenden wurden mit ihren Kindern zu Schiff nach Natal gebracht, von wo aus sie sich wieder mit ihren Freunden vereinigen konnten. Das Elend und die Leiden, welche diese Pioniere erduldeten, sind entsessich.

Wieder andere Theile der Buren waren unter Führung von Hendrik Potgieter oftwärts gezogen, aber Moselefatse sandte sosort eine zweite Expedition und befahl ihr, nicht zurückzusehren, so lange noch ein Bur am Leben sei, er wolle von einem lebenden Buren nichts mehr hören. So kam es, daß dieses Häuflein, von dem nur 38 waffensähig waren, mit Weibern, Kindern, Vieh und 34 Wagen von einer großen Schaar Wilder versolgt wurde, bis sie den denkwürdigen Fleck in dem Oranje-Freistaat erreichten, der als "Beihtkop" bekannt ist. Hier bildeten die Buren, da sie die Unmöglichkeit einer weiteren Flucht erkannten, mit

ihren Wagen nach uraltem Borbilbe eine Wagenburg und umgaben diese mit Baumästen. Als der Feind heranstürmte, machte jeder Bur Gebrauch von seiner Büchse, und es entstand dadurch ein solcher Rauch, daß der fliehende Feind glaubte, die Buren wären schließlich doch unterslegen und ihr Lager stehe in Flammen. Als diese falsche Nachricht nach Grahamstown kam, waren die Briten so ersreut, daß sie dieselbe durch Feuerwerk und Illumination seierten, in dem Glauben, der letzte Bur sei gefallen und die unzufriedenen Rebellen wären alle in Rauch aufgegangen. Aber das Resultat war glücklicher Weise anders, denn obgleich 1333 Assensible kleine Wursspieße) in das Lager der Buren gesangt waren, so waren doch nur 2 Todte und 6 Verwundete zu beklagen.

Ein neuer Zug von Buren, der sich in der Mitte des Jahres 1836 unter Gerrit Marit in Bewegung gesetzt hatte, war in die Nähe von Thabanchu gelangt, als er von der bedrängten Lage von Potgieter's Schaar Nachricht erhielt. Sofort begab sich ein großer Theil mit Proviant und Gespannen nach Vechtsop und es gelang ihm, die Gesährdeten glücklich mit sich nach Thabanchu zu bringen.

Man faßte nunmehr ben tollkühnen Entschluß, das Lager Moselestatse's anzugreisen. Eine Zahl von 107 Buren, begleitet von etwa 100 Farbigen, zog ungehindert über den Laalfluß und erreichte im Januar 1837 Mosega, den Hauptkraal der Matabele, der sich nahe bei dem heutigen Ort Zeerust besand. Zum Glück war Moselekatse ebenso wie sein erster Feldherr abwesend, und die Buren übersielen bei Morgengrauen die völlig überraschten Wilden. Zwar versuchten diese, sich zur Wehre zu sehen, aber das Gewehrseuer war so wohlgezielt, daß die Matabele, nachdem sie einige Hundert Krieger verloren hatten, die Flucht ergriffen. Die Buren erbeuteten gegen 7000 Stück Kindwich und sehen den ganzen Ort in Brand, so daß der Tod der Ihrigen einigermaßen gerächt war.

Buren-Expeditionen nach Matal.

Mit Mühe und Noth, und nur durch ihre Einigkeit machtvoll, batten die Buren ihr Ziel erreicht, aber schon keimte der Unstriede empor. Im Lager von Thabanchu waren jest zwei Führer, Potgicter und Maris, und jeder von ihnen wollte die erste Rolle spielen. Potgieter hatte vorher von dem Kassernhäuptling Maswana das Land zweischen Bet-River und Baalfluß gekauft und stützte darauf seine Ansticke, während Marit als Retter aus der Gefahr, in welcher Potgieter seine, als Hauptsührer angesehen werden wollte.

Gerade damals traf aber ein britter Zug Buren ein, an deren

Spike ein Mann stand, dem beide wohl oder übel den ersten Rang überlassen mußten. Es war Pieter Retief, der eine verhältnißmäßig gute Erziehung genossen, sich im Kriege ausgezeichnet und seinen Posten als Distrikts-Kommandant nur aufgegeben hatte, weil er die englischen Waßregeln gegen Buren und Kaffern migbilligte. Wit ihm kamen gegen 108 Weiße.

Retief durchschaute balb die Zwistigkeiten, berief auf den 6. Juni 1837 eine Versammlung aller in jener Gegend angelangten Auswanderer nach Windurg und legte in ihr den Grundstein zur ersten holländischen Republik in Südafrika. Man wählte ihn unter dem Titel "Generalkommandant" einstimmig zum Präsidenten des neuen Freistaats und stellte einen "Volksraad" von sieben Personen an seine Seite.

Auch eine Art "Berfaffung" wurde berathen und beschloffen. Sie beftand aus 9 Paragraphen, deren wichtigste etwa Folgendes besagten:

- 1. Die höchste Antorität ift ber Bolfsraad, ber von allen vollsjährigen Emigranten gewählt wird.
- 2. Das Gesetz der Gesellschaft soll das römisch=hollanbische Recht sein, wie es die Rolonie im Jahre 1795 befam.
 - 3. Sklaverei wird in ber Befellichaft nicht gebulbet.
- 4. Es wird ein Gerichtshof von einem Landdrost und Heims räthen (heemraden) gebildet werden, von dem Appellation an den Bolksraad gestattet ist.
- 5. Als höchste Exekutivbehörbe wird vom Bolke ein General= tommanbant gewählt.
- 6. Jedes Glied der Gesellschaft verpflichtet sich unter seinem Side, teine Korrespondenz zu führen oder Berbindung zu unterhalten mit der Londoner Missionsgesellschaft.

Bald vermehrte sich das junge Staatswesen durch eine neue Abtheilung von Buren, die unter Jacobus Uns heranrückte. Retief, als weitschauender Mann, hielt jedoch die Wildniß, in der man sich besand, jur einen nicht besonders geeigneten Boden, sondern glaubte, daß man näher an die See heranrücken musse und begab sich daher mit einer kleinen Ibtheilung Leute über die Drachenberge hinweg nach Natal, um das dortige Land kennen zu sernen.

Kaum war er fort, so beschloß man auf Antreiben von Potgieter und Pieter Uys, einen neuen Feldzug gegen Moselekatse zu unternehmen. 135 Buren rückten aus und setzten den Matabele, obschon sie auf 12000 Mann geschätzt wurden, derartig zu, daß diese nach neuntägigem Kamps das Feld räumten und über den Limpopo hinweg flüchteten. Die Buren hatten keinen Einzigen der Ihrigen verloren und brachten eine

Beute von 8000 Rinbern heim. Außerdem erklärte Potgieter das ganze Land ber Matabele, welches das heutige Transvaal, die nördliche Hälfte des Oranjefreistaats und außerdem Betschuanaland umfaßte, als Eigenthum der jungen Republik.

Inzwischen war Retief nach Port Natal, wie man damals Durban nannte, gelangt und begab sich darauf nach Umkungunhlovu, dem Wohnsitz des Zuluhäuptlings Dingaan, um von ihm die Erlaubniß zu erbitten, daß sich die Buren in Natal niederlassen könnten. Der Häuptling jagte dies unter der Bedingung zu, daß die Buren ihm 700 Rinder, welche der Räuber Sisonyela ihm gestohlen hatte, zurüchträchten.



Tob von Bieter und Dirf Uns.

Diese Aufgabe, welche etwas an eine der Arbeiten des Herkules erinnert, war nicht so überaus schwer zu erfüllen. Der Räuber, der in dem heutigen Distrikt Lady Brand im Pranzesreistaat hauste, hielt es für praktischer, seinen Raub zurückzugeben, als sich den Flintenkugeln so und so vieler Buren auszusehen.

Daraufhin zogen Retief und Marit mit ihren Anhängern, zusammen etwa 1000 Wagen, nach Natal; Uys wollte mit den Scinen folgen, während Potgieter es vorzog, als Oberhaupt einer kleinen Schaar, aber eines fast unermehlichen Reiches im Innern zurückzubleiben.

Vertrauend auf das Wort des Juluhänptlings, dessen Bedingung sie ja voll erfüllt hatten, zog Retief mit den Seinen über das Drachengebirge, und wenn auch der Marsch in Folge der vielen steilen Pässe recht beschwerlich war, so trösteten sie sich schnell, als die fruchtbaren Fluren Natals sich vor ihren Augen ausbreiteten. Ohne langes Bessinnen zerstreuten sie sich in weitem Umtreise über die Felder an Boessmans- und Blauwtrans-River und siedelten sich in Kamps, die zum Theil stundenweit von einander entsernt waren, an. Dann zog Retief mit 66 Buren und 30 Farbigen nach Umtungunhlovu, um die Rinder des Sisonyela zurüczubringen und mit Dingaan die mündlichen Bersabredungen schristlich zu vollziehen. Sie wurden freundlich empfangen, der Bertrag wurde unterschrieben und die nunmehr völlig arglosen Buren statteten am Morgen des 6. Februar 1838 dem Häuptling einen Abschiedsbesuch ab, um noch selbigen Tages die Rückreise zu den Ihrigen anzutreten.

Während sie aber ruhig bei Dingaan saßen und das ihnen gereichte Raffernbier tranken, stieß dieser plöglich den Ruf aus "Tödtet die Zauberer", und ehe sich die Buren zur Wehr seten konnten, waren sie bereits gesesselt. Nur einer vermochte sein Messer zu ziehen und damit zwei Raffern schwer zu verwunden, die übrigen mußten sich ohne Widerstand ergeben, wurden auf einen Hügel geschleppt und dort mit Keulen erschlagen.

Dingaan beabsichtigte, ben übrigen Buren, die auf Natals Boben Fuß gefaßt hatten, ein gleiches Loos zu bereiten. Seinen Kriegern gelang es am 17. Februar, bei Tagesanbruch ein Kamp zu überfallen und 41 Buren, 56 Frauen, 185 Kinder und gegen 250 Farbige niederzumetzeln. Sin einziger junger Mann entkam und benachrichtigte die übrigen Kamps, so daß diese mit fast übermenschlicher Anstrengung die Bertheidigung vorbereiten und die Zulus mit starken Berlusten zurüchschlagen konnten. Dem Orte, wo das entsetzliche Blutbad geschah, gab man den Namen Weenen (Weinen), den es heute noch trägt.

Man muß es Potgieter zu hohem Verdienste anrechnen, daß, sobald die Kunde von diesem schrecklichen Ereigniß zu ihm gelangte, er ohne Säumen mit einem Theil seiner Leute dem bereits auf der Fahrt befindlichen Uys nacheilte und sich mit diesem vereinte, um den Genossen in Natal Hilfe zu bringen und Dingaan zu bestrafen. In den holländischen Kamps angelangt, bot man fast die gesammte holländische Macht, etwa 350 Mann, auf und zog gegen das Zulusager. Der Vortrab stand unter Führung von Uys, während Potgieter mit dem Gros solgte. Der erstere stieß am 11. April 1838 auf den Feind, und dieser flüchtete in einen Engpaß. Unbesonnen stürzte Uys mit den Seinen ihm nach, um zu spät zu erkennen, daß er in eine Falle gelockt war. Er sank mit seinem 14jährigen Sohne Dirk und acht anderen Buren unter den Speeren des Feindes zusammen; die übrigen vermochten sich durch Schießen einen Rückzug zu bahnen und zu dem Gros zu gelangen. Der Verlust war der Zahl nach nicht sehr bedeutend, da aber die Zulus sich der herrschenden Verwirrung in den Vesitz der Wagen mit allem Proviant, der ganzen Reservemunition und sämmtlicher Reservepserde gesetzt hatten, hielt man es doch für gerathen, zu den Kamps zurückzusehren.

Inzwischen hatte sich auch von Port Natal eine englische Expedition in Bewegung gesetzt, um Dingaan wegen seines hinterlistigen Treubruchs zu bestrasen; sie bestand aus siebzehn Engländern und 1500 Farbigen. Am 17. April, als sie eben den Tugela überschritten hatte, stieß sie auf etwa 7000 Bulus. Ein schrecklicher Ramps entstand, die Engländer leisteten mannhaften Widerstand, aber 13 von ihnen und etwa 1000 Hottentotten büsten ihr Leben ein, und nur 4 Engländer mit dem Rest der Farbigen konnten sich auf das jenseitige Ufer retten. Wenige Tage später wurde auch Port Natal von den Zulus übersallen und in Brand gesteckt, doch vermochten sich die Weißen auf ein im Hasen liegendes Schiff zu retten.

Nachdem so Unglücksfall auf Unglücksfall sich gehäuft hatte, hielt es ein großer Theil der Buren doch für zweckmäßiger, in das Innere zurückzutehren, und im Mai schon zog mehr als die Hälfte derselben mit Potgieter nach Potchefstroom, das nun eine Zeit lang den Mittelpunkt der binnenländischen Buren-Republik bildete.

Dingaans-Cag und die Gründung der Republik Natal.

Die Lage der in Natal zurückgebliebenen Buren war äußerst mißelich. Der Führer Marity erkrankte schwer und überließ die Leitung dem Carel Bieter Landman, der mit Einverständniß der wenigen Engländer, die sich wieder nach Port Natal gewagt hatten, ganz Natal bis zum Tugela als Eigenthum der Buren proklamirte und unter dem Namen "Batavisch-afrikanische Maatschapph" einen neuen Freistaat bildete.

188 Geschichte.

Andrias Willem Pretorius war erst 39 Jahre alt und hatte keine bessere Erziehung genossen als andere Buren, aber in seinem Charafter lag etwas Frommes, Ruhiges und Würdevolles, das ihn vor den Anderen auszeichnete und diese veranlaßte, ihn gleich nach seinem Sintressen knach zu ihrem Generalkommandanten zu mählen.

Pretorius ließ es seinc erste Sorge sein, ein Kommando gegen Dingaan auszurüften, das mit Einschluß der Farbigen 464 Mann stark war. Nach mehreren Tagemärschen befand man sich dem Zulu gegensüber, und Pretorius wählte für sein Lager eine sehr günstige Stellung zwischen zwei tiefen Basserläufen, so daß man sich nur nach zwei Seiten hin zu vertheidigen brauchte. Die Nacht verbrachte man zum großen Theil mit Beten und Psalmsingen.



Borbereitung auf Dingaans Tag.

Am Morgen bes 16. Dezember 1838 begannen etwa 12000 Zulu gegen bas Lager Sturm zu laufen. Die Buren schossen jedoch mit tödtslicher Sicherheit und die Feinde mußten zurückweichen; sie versuchten es zum zweiten und dritten Male, aber mit demselben Mißersolge. Da ließ Pretorius plöglich das Lager öffnen, und nun stürzten die Buren auf die ermatteten Zulu, die in höchstem Schrecken die Flucht ergriffen. Etwa 3000 von ihnen blieben todt oder schwer verwundet auf dem Schlachtsfelde und das Wasser des Flusses färbte sich weithin roth, so daß ihm die Buren den Namen Bloet-River (Blut-Fluß) gaben. Sie selbst hatten keinen einzigen Todten zu beklagen; nur Pretorius und zwei Andere

waren verwundet. Man suchte, den Zulu noch weiteren Schaben zuzufügen, doch war Dingaan geflohen und hatte Umkungunhlovu, seine Residenz, in Brand gesteckt.

Diese Ersolge entsprachen aber keineswegs ben Wünschen der Engsländer und sie sandten schleunigst den Major Charters mit hundert Mann nach Port Natal, in dem sich die Buren niederzulassen begonnen hatten, um es als englisches Besitzthum zu reklamiren. Pretorius hielt es unter diesen Umständen für die einsachste Lösung, mit seinen Leuten auszuziehen und eine neue Niederlassung, Pietermarisdurg (zur Erinnerung an Pieter Actief und Gerrit Marit) etwas stromauswärts zu gründen, worauf die Engländer, nachdem sie ihr angebliches Besitzthum, das sich im vollsten Sinne des Wortes "verflüchtigt" und in eine seere Erdscholle verwandelt hatte, lange genug angeschaut hatten, heimwärts nach Kapstadt zogen.



Die Gründung von Bietermaritburg.

Das geschah im Dezember 1839, und im Januar 1840 befand sich Pretorius schon wieder mit einer Burenmacht und einem an 6000 Mann starten Zulu-Here auf dem Marsche gegen Dingaan. Dieser war nämseich mit seinem Haldbruder Panda in Streit gerathen, und letztere hatte ich mit seinem Anhange zu den Buren gestüchtet. Die auf diese Weise der verstärfte Burenmacht rückte gegen Dingaan vor und brachte ihm 1. Februar 1840 eine schwere Niederlage bei, die in Folge des Singreisens der Schaaren Panda's schließlich zu einer völligen Auflösung des seindlichen Heeres sührte. Dingaan wurde bald darauf von einem der Seinigen ermordet und seht erfannten sämmtliche Zulustämme den von den Buren unterstüßten Panda als ihr Oberhaupt an.

Endlich schien die Sache für die Buren gewonnen! Sie wurden bon den Zulu als herren bes Landes anerkannt und schlossen mit

en, als ihren Bafallen, einen Schutz- und Trutz-Bund, ber bas andlichste Einvernehmen für die Zukunft sicherte. Alles wäre gut gengen, wenn nicht die Saat durch den englischen Reid vernichtet orden wäre.

Als Sir George Napier, ber damals Rap = Gouverneur war, die Ereignisse vernahm, hielt er es für nöthig, den "Anmaßungen" ber Buren einen Dämpfer aufzusehen.

hatal wird englische Kolonie.

Im Mai 1842 traf eine britische Abtheilung, bestehend aus 250 Mann nebst 5 Kanonen, unter Kommando von Major Smith in der Natal-Bai ein und bezog dort ein verschanztes Lager. Sie war gekommen, um der Unabhängigkeit der Burcn ein Ende zu bereiten, und in der Annexion der Bai lag bereits die Kriegserklärung, da diese von den Buren als ihr Eigenthum erklärt worden war. Die Buren zögerten daher auch nicht, den Einsall mit bewaffneter Hand zurückzuweisen.

Nachbem sie eilig gegen 200 Mann zusammengebracht hatten, rückten sie in der Richtung gegen den Congella vor. Major Smith glaubte, daß die Handvoll Buren, dei dem ersten Kanonenschusse außer Fassung gebracht, fliehen würde und rückte unter dem Schutze der Dunkelheit längs der Küste vor, dis er das schlasende Lager erreicht hatte. Dann eröffnete er das Feuer auf die Lagerwache, doch wurde nur ein Einziger gestödtet. Der Rest der Buren schlug den Angriff zurück und nöthigte den Major, sich mit Zurücklassung des Geschützes zurückzuziehen.

Es klingt ziemlich spaßig, daß der damalige officielle englische Bericht schon den Verlust des Gefechtes den bosen "Zugthieren" zuschreibt. Die unglückliche Maulthier-Vatterie von 1899 kann sich also mit diesem Borläufer trosten. Major Smith berichtete nämlich!

"Nach reiflicher Ueberlegung beschloß ich, ihr Lager am Congellafluß anzugreisen. Da der Weg dahin meist durch unwegsamen Wald
führt, hielt ich es für das Beste, bei Ebbe am Strand entlang zu marschiren. Gegen els Uhr Abends, es war heller Mondschein, setze ich
meine Truppen in Bewegung und näherte mich dem Lager, welches ich
angreisen wollte, unbehelligt bis auf 800 Schritte. Weine Leute hatten
gerade die Stelle erreicht, wo das Unterholz aushört und eine Lichtung
sich dis zum Congella erstreckt, als sie von einem starken, wohlgezielten
Gewehrseuer empfangen wurden. Das vernichtende Feuer unserer Geschütze brachte den Feind für ein Weilchen zum Schweigen. Aber kurze
Zeit darauf wurden einige der Zugthiere vor den Kanonen verwundet
und getödtet. Die verwundeten Thiere rissen sich los, rannten in die

Reihen hinein, warfen die Munitionswagen um, wodurch das Laden sehr erschwert wurde, und riesen überhaupt große Verwirrung unter unsern Leuten hervor. Der Feind eröffnete von Neuem ein hestiges Feuer und brachte uns große Verluste bei. Tropdem erreichten unsere Truppen ihr Lager etwa um zwei Uhr Morgens in leidlicher Ordnung. Die Kanonen mußten wir zurücklassen, da es uns an Zugthieren für ihren Transport sehlte."

Awei Tage barauf tam es zu einem zweiten Scharmugel, bei weldem zwanzig Englander gefangen genommen wurden und eine reiche Beute Bretorius in Die Bande fiel. Sogar Die beiben Schiffstapitane wurden gefangen. Alsbann wurde Smith nach allen Regeln ber Runft von ben Buren in Durban eingeschloffen. Anfänglich, so erzählt Lion Cachet, fpottete man in Smith's Lager über bie verructe Ibee ber Buren, die Besatung durch hunger zur Uebergabe zwingen zu wollen. Als aber Anfang Juni die Ration nur noch aus einem Studchen getrodneten Bferdefleisches mit Zwiebackrumeln und einem Trunk Brakwaffer aus einem in ber Schnelligfeit gegrabenen Brunnen beftand, verging ihnen ber Spott. Ab und zu wurde ein Ausfall versucht, aber bie Buren hatten einen so festen Ring um bas Lager geschloffen, bag es unmöglich war, ihn zu burchbrechen. Smith hatte ben Plat nur noch wenige Tage halten können, als er am Abend bes 24. Juni burch aufiteigenbe Rateten bavon Renntnig erhielt, bag von ber Secjeite Bilfe für ihn im Anzuge fei. Bald barauf verfündeten neue Signale, daß fich noch mehr hilfe für die Englander nabere, und Bretorius fab fich gezwungen, die Belagerung aufzuheben.

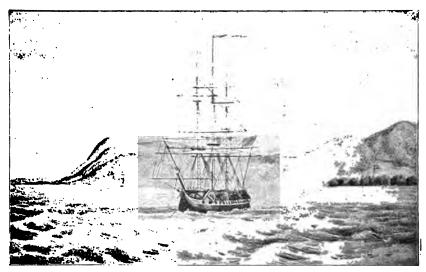
Joubert giebt in seiner Denkschrift noch einen anberen Grund für ben Rückzug an. Die Kaffern hatten inzwischen begonnen, die Buren im Rücken zu beunruhigen. Ein Bur wurde in seiner Farm getöbtet und ein anderer ermordet, während bessen Beib und seine Tochter nach unmenschlichster Behandlung vergewaltigt und nackt fortgetrieben wurden. Bieber andere wurden überfallen und famen nur mit dem nackten Leben davon. Auf diese Weise unterstützten die Kaffern wirksam den Major Smith und seine Soldaten. —

Viele Buren waren nun sofort bereit, Natal zu verlassen, boch entsichloß man sich schließlich, zu bleiben und zu versuchen, ob man nicht in Frieden mit den Engländern auskommen könne. Aber wenn die Kaffern den Buren Bieh stahlen und es zu Major Smith brachten, so erklärte bieser den Buren, sie könnten es nicht wieder bekommen, da ihm die Lebensmittel ausgegangen seien und er also das Bieh brauche.

Inzwischen war Oberft Cloete angesommen und hatte ben Buren

Folgendes mitzutheilen: Erstens, daß sie sich als eroberte Unterthanen Ihrer Majestät anzusehen hätten, und zweitens, daß Jeder, der ein Grundstück in Besitz genommen habe, um dessen Verleihung nachsuchen könne, und daß diese ihm nach den nöthigen Erhebungen gewährt werden würde.

Das Land war durch die Buren erworben; in Folge bessen hatte ber Volksraad jedem waffenfähigen Bur zwei Farmen und ein Erbe in Pietermarisburg zugetheilt. Diese Farmen waren inspicirt, registrirt und für verkäusliches Eigenthum schon vor Ankunft der Engländer erklärt worden. Als nun einige Buren, unzufrieden mit der britischen Herrsschaft, das Land zu verlassen begannen und ihre Farmen und Erben



Eintreffen ber englischen Unterftupungeflotte für Mjaor Smith.

gegen Wagen, Zugvich, Kleider und andere Requisiten für ihren neuen Tret zu vertauschen trachteten, waren sie, wie sich denken läßt, auf's Höchste erstaunt, von Oberst Cloete zu vernehmen, die Erben und Farmen seien, weil sie nicht bona side in Besitz genommen wären, an die Regierung zurückgesallen und setzt als Krongüter erklärt worden. "Was Ihr dafür gegeben, Wagen und Ochsen, Geld und Gut, das ist Euer Schaden." Das war die Art, wie sich die britische Regierung in Natal bei den zu Grunde gerichteten Buren einführte. —

Wir mussen hier als Ergänzung einen wichtigen Umstand mit, theilen, der manche Sigenheiten, die sich auch während des gegenwärtigen Krieges gezeigt haben, erflären wird. Als die Engländer eintrasen, hatte man an Potgieter die Bitte gerichtet, zu Hilfe zu kommen; dieser

verweigerte sie aber, weil ihn die Sache nichts angehe. Hier zeigten sich einmal jene unglücklichen Eifersuchteleien, die aus einem republikanischen Gemeinwesen nie zu verbannen sind, und die lediglich in dem Ehrgeiz und der Selbstsucht der einzelnen Führer wurzeln — zweitens aber auch die Bequemlichkeitsliebe gewisser Burenkreise, die ihre Haut nicht gerade überstüssigiger Weise zu Markt tragen möchten.



' Fortzug ber Buren aus Natal.

Handelte es sich um einen Zug gegen Farbige, so siegte das Zussammengehörigkeitsgefühl der Rasse und man brachte gern den Stammessgenossen Hile; kam man aber in einen politischen Zwist mit den Engsländern, so war ein ziemlicher Theil der Buren dasür, lieber nachzugeben, als sich den seindlichen Rugeln auszusehen, zumal man schon genugsam ersahren hatte, daß die Engländer mit ihrer Zühigkeit und ihren Truppenmassen schließlich doch das, was sie wollten, durchsehen würden. Dieser mehr zur Bequemlichkeit neigende Theil der Buren hatte sich in dem heutigen Oranjestaat sestgeseht und erhielt fortgeseht aus gleichgesinnten Kreisen Zuzug. Die Transvaal-Buren aber sind, wie dies noch auf den solgenden Blättern historisch entwickelt werden 1. Aben. Geseiche.

wird, jenes Clement bes Burenstammes, bei bem ber Freiheitssinn fo start entwickelt ist, daß der Untergang dem Leben in der Knechtschaft unbedingt vorgezogen wird.

Hatte Potgieter 1842 Hilfe geleistet, so wäre vermuthlich mancherlei anders geworden. Die Engländer hätten den vereinten Burenkräften schwerlich widerstehen können, und es fragt sich sehr, ob das britische Reich, das in Afghanistan, China und namentlich in Irland vollauf beschäftigt war, es der Mühe für werth gehalten hätte, wegen des damals noch ziemlich unbedeutenden Natal eine zweite, größere Expedition auszurüsten. —

So, ohne Aussicht auf zukünftigen Erfolg, entschloß sich der größere Theil der Natal-Buren in das Innere zu wandern, während Pretorius selbst mit seinem Anhang einstweilen noch in Natal blieb. Das Loos der Burückgebliebenen wurde aber immer ungünstiger. Ihre Weidepläße wurden ihnen genommen, Kafferntruppen erhielten Standquartiere unter ihnen, die Buschmänner stahlen ihr Vieh, und aller Beschwerden unsgeachtet, gewährte die englische Regierung weder Abhilse noch Unterstüßung. Endlich (1847) entschloß sich Pretorius, selbst nach der Raptolonie zu reisen und die Veschwerden seiner Landsleute bei dem Gouverneur Sir Henry Pottinger anzubringen. Dieser stolze Regierungsbeamte hielt es aber nicht einmal der Mühe werth, den Abzgesandten in Audienz zu empfangen, und Pretorius mußte unverrichteter Dinge zurückschren.

Diese schmähliche Behandlung ihres Kommandanten erbitterte die Buren so, daß sie nun sämmtlich bis auf den letzten Mann Natal ver-ließen und ihren Weg in das Innere lentten.

Britischer Länder hunger.

Das Gebiet des heutigen Dranje-Freistaats war an sehr verschiedenen Stellen von den Buren besiedelt worden. Ein Theil der Züge hatte sich in den Jahren 1836—38 begnügt, den Dranjesluß zu überschreiten und sich in den Bezirken Fauresmith, Philippolis und am User des Caledon-Niver niederzulassen. Sie suchten sich mit den Engländern auf möglichst guten Fuß zu stellen, doch war den Letzteren an dieser Freundschaft sehr wenig gelegen, da sie den Buren ihre Freiheit nicht gönnten und einen Vorwand brauchten, um sich des Gebietes derselben bemächtigen zu können.

Sie nahmen baher wieder zu ihrem alten bewährten Mittel Buflucht und hetzten bie Farbigen gegen die Weißen auf. In jener Gegend lebten die Griquas, an deren Spipe ein gewisser Abam Kot ftand, und bie Englander legten diesem nahe, daß die Quren auf das dortige Land absolut fein Anrecht hätten, sondern daß es den Griquas gehöre und baß diese die Herren seien. Kof spielte sich daraushin als Souveran aus und maßte sich 1844 sogar an, einen Bur verhaften zu lassen. Das ging den Hollandern natürlich gegen den Strich und sie rückten ben Schwarzen auf den Leib.

Damit war für die Engländer der langersehnte Augenblick gekommen. Sie sandten zur "Ruhestiftung" sofort den Colonel Richardson mit 200 Mann über die Grenze und schickten ihm weitere Verstärkungen nach. In dem Kampse, der nun zwischen Buren und Engländern ersfolgte, ernteten die ersteren gerade keine Lorbeeren. Zunächst errichteten sie bei Touwsontein ein starkes Lager, dann ließen sie sich aus demselben herauslocken, und nachdem ein paar Schüsse gewechselt waren und sie drei Todte verloren hatten, liesen sie eiligst fort und überließen ihr Lager den Engländern. Diesem Schlachttage solgte ohne Weiteres die Anerkennung der englischen Herrschaft durch die Mehrzahl der dortigen Buren, und nur ein Theil derselben zog nach dem Norden und zwar theils nach Windurg, theils dis über den Laal hinaus.

Die britische Regierung erklärte zunächst das Gebiet der Griquas und der am Caledon-River hausenden Basutos als ihr Eigenthum und setzte den Major H. B. Burden als englischen Residenten in Bloemssontein ein, worauf Potgieter das nördlich davon gelegene Gebiet mit den Städten Windurg und Potchesstroom als Gebiet der Buren-Republik ausrief. Potgieter war sich aber darüber klar, daß Windurg über kurz oder lang in englische Hände fallen werde und selbst Potchesstroom ersichien ihm nicht sicher genug. Augenscheinlich ging seine Absicht dahin, zwischen den Buren und den Engländern eine miglichst große leere, d. h. nur von Fardigen bewohnte Zone zu schafsen, so daß beide Staaten gar nicht mit einander in Berührung kommen könnten — und dieser Plan war sicherlich gar nicht übel.

Er zog beshalb mit einem großen Theil ber Einwohner von Winsburg und vielen Leuten aus Potchefftroom nach Andries-Ohrigstad, einem kleinen Orte im nordöstlichen Theile bes heutigen Transvaal. Dort brach aber schon im ersten Sommer ein hestiges Fieber unter den Ansiedlern aus, und da auch die Weideplätze sich nicht als sehr günstig erwiesen, verließen Biele bereits 1846 wieder diese Hauptstadt. Ein Theil zog etwas südlicher nach Lydenburg, zweisellos in der Absicht, der Delagoa-Bai näher zu kommen; der andere, an dessen Spitze Potgieter stand, rückte noch weiter nördlich bis an die Zoutpansberge.

Der lettere hatte entschieden am vorsichtigsten gehandelt, benn be-

196 Vejchichte.

reits Napier hatte eine Proklamation erlassen, nach welcher sich die britissige Interessensphäre bis zum 25. Grad süblicher Breite erstrecken sollte, so daß die Delagoa-Bai und selbst noch Lydenburg innerhalb berselben lagen, während Chrigstad und die Zoutpansberge davon nicht mehr betroffen wurden. Der neue Kap-Gouverneur Sir Harry Smith ging nun allerdings nicht so weit, aber er saste die Sache praktischer an und ersließ im Februar 1848 eine Proklamation, durch welche das ganze Gesdiet vom Oranjesluß bis zum Laal von England in Anspruch genommen wurde. Potchesstroom war also einstweilen frei; Winburg dagegen, die alte Buren-Hauptstadt sollte englisch werden.

Die Winburger sandten zu ihren Stammesgenossen im Norden um Hilfe. Es war gerade der Augenblick, in welchem Pretorius mit seiner Schaar aus Natal angelangt war, und der alte Führer war auch sosort bereit, dieselbe zu bringen. Für ihn gab es keinen Zweisel mehr, daß Großbritannien unausgesetzt seine Polypenarme weiter ausstrecken werde, und er glaubte, daß diesem gegenüber sich sämmtliche in Südasrika lebenden Vuren — auch die in der Kapkolonie — vereinen müßten, um ihre Freiheit mit den Waffen in der Hand zu erkämpfen.

Er begab sich zunächst nach bem Norben, aber er konnte nichts erreichen, als daß ein paar Leute ein Altenstück unterschrieben, in welchem bas Verfahren bes englischen Gouverneurs gemißbilligt wurde. Der bortige Bolferaad wollte fich zu feinem Entschluffe aufraffen, und Pretorius mußte einem seiner Freunde schreiben: "Es thut mir leib, bag Botgieter und feine Leute mir nicht helfen wollen, aber Botgieter balt nichts vom Rämpfen." - Es muß hier bemerkt werben, bag Potgieter und seine Leute eben erft von Rriegszügen gegen die Farbigen gurudgekehrt waren und Wefahr liefen, daß diese fich sofort auf bie Frauen. Rinder und sonstige Buruckgebliebenen fturgen murben, menn bie maffenfühige Mannschaft abzoge. Man hatte im Sahre 1846 einen Rampf mit ben Bapedi gehabt, an dem übrigens auch ber jetige Prafident Rruger Theil nahm, und ihnen 8000 Rinder und gegen 6000 Schafe abgenommen. 1847 hatte man eine ftarte Expedition gegen Moselekatse ausruften muffen und zunächst auch einiges Bich erbeutet, mar bann aber auf so zahllose Mengen von Feinden gestoßen, daß man es vorzog, bas Bich wieder laufen zu laffen und fich felbft geordnet guruckzuziehen, mas auch ohne Verluft möglich war. — Ginen Vorwurf, daß er jett bie Stammesgenoffen nicht unterftutte, fann man Botgieter baber wohl nicht machen.

Pretorius kehrte also allein zurud, sammelte seine Anhänger und was sonst mitzuziehen bereit war, und überschritt im Juli ben Baal.

ž

Er gelangte in wenigen Tagen nach Winburg, wo sich sein Häuslein versttärkte und zwang schon am 20. Juli den Major Warden, Bloemsontein unter der Bedingung freien Abzuges für die englische Besatung zu übersgeben. Dann zog er nach dem Dranjesluß weiter und schlug sein Lager bei Middenvlei (etwa Colesberg gegenüber auf dem Norduser des Flusses) auf.

Warum Bretorius nun bie englischen Truppen auf Rahnen überseten ließ. ist unverständlich, benn ba ber Flugstarkangeschwollen mar, konnte er bies leicht verhindern; augerbem gab er ihnen baburch Belegen= beit, sich mit ben Basuto und Briquas zu vereini= gen. Er zog fich inzwischen auf Boomplats zurud und erwartete bier in einer ziem= lich ftarten Stellung ben Angriff ber Englander, die ibm an Rahl überlegen waren und auch Artillerie mit fich führten. Am 29. Muguft entwickelte fich ein Befecht, in bem bie Buren geschlagen wurden. "Bie?" ift wieder unflar.



Englische Solbaten um 1850.

benn sie hatten nur 5 Tobte und 5 Verwundete, die Engländer hingegen 18 Tobte und 39 Verwundete. Man hat behauptet, daß es ihnen an Munition gesehlt habe und daß sie sich deswegen zurückzichen mußten; aber es war ja das erste Gesecht, das sie bestanden, und es ist doch kaum anzunehmen, daß sie so leichtsinnig gewesen sein sollten, einen Krieg zu beginnen und nicht einmal für einen Vormittag genügende Munition mit sich zu führen. Pretorius selbst hat sich später einmal dahin geäußert, daß ein Theil mit dem Schießen zu voreitig gewesen sein wahl mit die Worten liegt jedenfalls ein Tadel über Mangel an Disziplin.

Salten wir alle biefe fonderbaren Umftanbe gusammen, so wird es wahrscheinlich, bag bie ganze Dieberlage auf Uneinigkeit im Burenlager

198 Geschichte.

zurückzuführen ist. Pretorius hoffte auf Zusammenhalten aller Buren, aber vom Rorben kam Nicmand, vom Rapland kam Niemand, und als er an den Oranjessuß gelangt war, waren die dort seßhaften Buren, die längst die englische Oberhoheit anerkannt hatten, wahrscheinlich wenig erfreut, daß, weil die Winburger nicht englisch werden wollten, nun auf ihren Gesilben der Strauß ausgesochten werden sollte. Bei dieser Sachlage werden die Buren aus Natal auch nicht übereifrig gewesen seiner geben in die Schanze zu schlagen, und das schleunige Preisgeben einer guten Stellung erscheint in diesem Lichte nicht mehr so unerklärlich.

Für diese Auffassung scheint auch zu sprechen, daß der Gouverneur ber Kapkolonie nach der Schlacht mit den Bürgern von Windurg in Güte zu verhandeln und sie zur Annahme der britischen Oberherrschaft zu überreden suchte, während er andererseits Pretorius und einige seiner Leute für vogelsrei erklärte und Jedem, der ihn todt oder lebendig auslicsern würde, eine Belohnung von 20 000 Mark versprach, dagegen Ieden, der ihm zur Flucht behülslich sein würde, als Rebellen zu beshandeln drohte.

Darin hatte sich ber Gouverneur nun allerdings sehr getäuscht. Denn wenn auch viele Buren aus Bequemlichkeit oder, weil ihnen die Sache aussichtslos erschien, nicht die Flinte gegen die Engländer tragen mochten, so sand sich doch nicht ein einziger Verräther unter ihnen, vielmehr erkannten alle an, daß Pretorins für sie und den ganzen Bruderstamm strechte und kämpste. Deswegen erreichte auch Pretorius mit fast allen seinen Leuten ungefährdet das jenseitige User des Vaalflusses, wo sie sich in dem damals am meisten bevölkerten Distrikt Rustenburg niederließen.

Der Sand-River-Vertrag und die Gründung des Oranje-Freistaates.

Die nächsten Jahre boten ein eigenartiges Schauspiel. Die Buren sollten nicht nördlich des Baalflusses, die Engländer nicht südlich desselben zur Ruhe kommen.

Ienseits des Baal standen sich Potgieter und Pretorius so feindlich wie nur möglich gegenüber, und es sehlte nicht viel, so wäre ein Burenstrieg zwischen ihnen ausgebrochen.

Diessicits des Laal, in der sogenannten "British-Drange-River Sovereignith", hatte Major Warden die größte Mühe, die britische Souveranität aufrecht zu erhalten. Das Liebäugeln der Engländer mit ben Basuto rachte sich, denn deren Häuptling Mospesh belästigte die Weißen in solcher Weise, daß schließlich Warben eingreifen mußte. Er zog mit einer ungenügenden Truppe gegen die Basuto zu Felde und erlitt bei Biervoet eine recht unangenehme Niederlage.

Die Folge war, daß den Oranje-Buren der Muth wuchs und sie an Pretorius die Bitte richteten, zu ihnen zu kommen und die Regierung des Landes zu übernehmen. Sobald die Bajuto merkten, daß diese Beswegung täglich an Stärke zunahm, kündigten sie schleunigst den Eng-ländern die Freundschaft, die ohnehin nur auf dem Papier stand, und sandten ebenfalls eine Botschaft an Pretorius, er möge dem Lande Ruhe und Frieden bringen.

Schließlich blieb bem Major Warben nichts übrig, als an bie Rapregierung zu melben, daß, wenn man nicht bald mit Pretorius ein Abkommen träfe, der Oranjestaat für England'verloren sei. Der Gouverneur war nun wohl oder übel gezwungen, den noch immer geltenden Achtbrief, der Pretorius für vogelsrei erklärte, zurüczuziehen und diesen zu ersuchen, sich behufs Regelung der Verhältnisse nach dem Oranjestaat zu begeben und dort mit den britischen Specialsommissaren Major B. Sogge und E. Rogge und Dwen zu verhandeln.

Man traf sich am 16. Januar 1852 am Sandriver und schloß bort jenen Bertrag, welcher die Unabhängigkeit des Landes nördlich des Baalflusses und damit zugleich die Burenrepublik jenseits des Baal anerkannte. Die ersten Baragraphen lauteten:

- 1. Die Abgesandten Ihrer Majestät verbürgen den ausgewanderten Buren im Norden des Baalflusses das Recht, ihre Angelegenheiten selbst zu verwalten und sich nach ihrem eigenen Gesets zu regieren, ohne jegliche Einmischung der britischen Resgierung, und versprechen, daß die genannte Regierung ihrerseits keine Ausdehnung ihres Gebiets im Norden des Baalflusses vorznehmen werde. Ileberdies versichern sie, daß es der innige Bunsch der britischen Regierung ist, den Frieden und freien Handel aufrecht zu halten, sowie ein freundschaftliches Einverständniß mit den ausgewanderten Buren, welche jenes Gebiet bewohnen oder noch bewohnen werden, allezeit zu fördern.
- 2. Wenn irgend ein Migverständniß entstehen sollte in Betreff der Bedeutung des Wortes Vaalfluß, hauptsächlich in Andetracht der Tributpflichtigen des Baals, so soll die Frage durch eine gemeinsam eingesetze Kommission entschieden werden.

Ferner wurde festgesett: "Es herrscht Einverständniß barüber, daß bie Stlaverei in dem Lande nördlich des Baalfluß von den ausgewans berten Farmern weder jest, noch in Zukunft gestattet oder ausgeübt wird."

Endlich war im fünften Artifel den Buren das Recht gewährt, in den britischen Besitzungen in Südafrika Munition zu kaufen, während der Verkauf von Munition an die Eingeborenen sowohl diesseits als jenseits des Baal von beiden Seiten für unstatthaft erklärt wurde.

Man hat Pretorius ben Borwurf gemacht, daß er nicht genug erreicht und die Dranje-Buren ihrem Schickfal überlaffen habe. Aber es



Englischer Infanterift 1852.

ist doch sehr fraglich, ob er überhaupt etwas erreicht hätte, wenn er den Bogen zu straff spannte. Er wußte gut genug, daß es noch ein schweres Stück Arbeit erfordern würde, bevor nur die Buren nördlich des Baal unter einen Hut gebracht wären, und er fannte die divergirenden Anschauungen der Buren in den verschiedenen Theilen des Dranje-Freistaates aus eigener Ersahrung zu gut, als daß ihm nicht klar gewesen wäre, daß sür eine geeinigte Republik dort der Boden noch nicht genugsam vorbesreitet war

Was damals faum zu erreichen gewesen mare, sollte den Oranje-Buren aber zwei Jahre später als reifer Apfel in ben Schoof fallen.

Nachdem die Napregierung die Vershältnisse mit Transvaal geordnet hatte, wollte der inzwischen neu ernannte Gousterneur Sir George Catheart Ruhe im Transcitaat schaffen und die Basuto zur Trdnung bringen. Er zog mit einem starsten Heere gegen dieselben, wurde aber von Moshesh bei Brera am 20. Dezember 1852 in einen Hinterhalt gesocht und

erlitt so schwere Verluste, daß er nur mit Mühe den Mückzug zu bewerkstelligen vermochte. Iwar war der Basutohänptling sosort geneigt, Frieden zu schließen, aber der Gonverneur sah ein, daß dieses nur zum Schein geschah und daß die Kämwse bei der ersten Gelegenheit von Neuem beginnen würden. Waren doch die Karbigen in Kolge des Sieges iv allen Theiten des englischen Afrika und selbst der anerkannten Burenrepublik so übermütlig geworden, daß man sie nur mit dem Aufzgebot aller Kraft im Zaum zu halten vermochte. England sagte sich, daß der Oranjestaat nichts einbringe, vielmehr die Unterdrückung der Unruhen der Eingeborenen die Aufrechthaltung einer starken Truppenmacht und beträchtlichen Geldauswand ersordere. Also hob man 1854 die englische "Souveränität" auf und überließ den Oranje-Buren, sich selbst zu regieren. Ob diese, die man vordem mit Gewalt zu englischen Unterthanen gestempelt hatte, nun nach Zurückziehung der englischen Truppen von den Farbigen überfallen und umgebracht werden würden, machte dem englischen Ministerium seine Sorgen — man sparte Geld, das genügte!



Gine Strafe in Botchefftroom.

Für die Bildung des neuen Freistaats war das englische Interregnum sicherlich von Vortheil. Man wäre sonit zweisellos auf Gründung vieler kleiner Gemeinwesen verfallen, wie es nördlich des Laal der Fall war. Nun war man gewöhnt, von einer Centrale aus, nämlich von Ploemsontein, regiert zu werden und dabei beließ man es. Man wählte einen Volksraad und Josias Philip Hoffmann zum provisorischen Präsidenten und arbeitete eine ziemlich gute Versassung aus.

Die Bildung der Cransvaal-Republik.

Als die Sandriver-Konvention abgeschlossen wurde, gab es jenseits bes Baal nicht weniger als vier Republiken. Die bedeutendste, welche den Ramen "Hollandsche Afrikaansche Republik", seit 1853 "De Zuid-Afrikaansche Republik" führte, hatte ihren Hauptsitz in Potchesstroom und umfaßte namentlich diesen und den Rustenburger Bezirk. Die eigentliche Seele derselben war Pretorius. — Die zweite war Zoutspansberg, wo Potgieter die leitende Stellung einnahm. Die dritte war Lydenburg, in der man hin und her schwankte und bald für Prestorius, bald sür Potgieter Partei nahm; der dortige Generalkommandant war W. J. Joubert. Die vierte Republik endlich war Utrecht, und die ganze Einwohnerzahl bestand aus ein paar Hundert Menschen.

Warum man sich stritt? — In erster Linie standen persönliche Gifersüchteleien der Führer, in der zweiten kirchliche Meinungsverschiebenheiten.

Es war vielleicht ein Glück, daß 1853 Potgieter starb, aber ein schwerer Schlag, daß kurz darauf auch Pretorius aus dem Leben schied. Der erstere war der Thpus des Buren, der nichts mit der Welt, am einenigsten mit den Engländern zu thun haben will und auf seiner einmal gesaßten Ansicht beharrt, wenn sie sich auch als grundsalsch herausstellen und ihm selbst zum größten Schaden gereichen sollte. Entschieden hatte er viele Verdienste um das Land, aber zum Leiter einer großen Gemeinde war er nicht geschaffen. Hätte er sich mit der zweiten Stelle begnügt, so würde ihm das Vaterland viel größeren Dank schuldig sein, aber er vermochte nicht, es über sich zu bringen, einen Zweiten neben sich zu sehen, noch viel weniger, sich ihm unterzuordnen.

Pretorius war eine feiner angelegte Natur, ein Mann mit hellem Scharsblick und diplomatischem Verständniß, der wahrlich keine Furcht kannte, aber bei allen Streitigkeiten mit den Engländern und bei allen Zwisten mit seinen eigenen Landsleuten nie die Verhandlungen zum Abbruch brachte, sondern sich mit dem augenblicklich Erreichbaren begnügte und die Fortschung auf einen günstigeren Zeitpunkt verschob. Als er zum Sandriver ging waren die Verhältnisse derartig versahren, das er nicht einmal wagen durste, den Volksraad zu berusen, aus Furcht, eine Richtschnur mit auf den Weg zu erhalten, die einen Ersolg von vornherein ausschloß. Und als er dann nach geschlossenem Vertrage nach Rustenburg zurücksehrte, um denselben dem Volksraad zur Vestätigung vorzulegen, war Jedermann um den Ausgang in Angst, da Potgieter und seine engsten Freunde einen Antrag vordereiteten, der nicht nur die Bestätigung versagte, sondern sogar Pretorius unter Anklage stellte, weil

er, ohne vom Bolksraad den Auftrag erhalten zu haben, mit einer fremn Macht verhandelt hatte. Kein Mensch wußte, wie die Abst immung
ausfallen würde, da beide Parteien ziemlich an Stärke gleich waren. Die Potgieter-Leute zitterten thatsächlich vor ihren eigenen Stimmen, denn
sie maßen persönlich dem Pretorius gar keine Schuld bei und wußten
sehr wohl, daß ein Bürgerkrieg die unvermeibliche Folge sein würde, trozdem ging ihnen die leidige "Partei-Disciplin" über Alles und ste
waren sest entschlossen, zu dem, was Potgieter beantragen würde, "ja"
zu sagen.

In der Nacht vor der Bolksraadsitzung faßten sich endlich einige Gemeindeälteste das Herz, beide Gegner zu einer Besprechung zu veranslassen, und diese fand kurz vor Morgengrauen in Potgieter's Zelt statt. Das ganze Bolk strömte nach dort zusammen und lauerte athemsos auf den Nusgang. Endlich wurde das Zelt ausgeschlagen, und beide Führer traten Hand in Hand vor dasselbe; neben ihnen sah man die ausgesichlagene Bibel liegen. Zeht brach ein unendlicher Jubel aus, und in der sich anschließenden Bolksraadsitzung wurde Alles schnell und einsstimmig genehmigt.

Dickmal hatte die Sache also einen guten Ausgang genommen; aber es ist boch ein bedenkliches Zeichen für die Starrföpfigkeit eines Bolkes, wenn man lieber, den Führern zu Gefallen, in einen Uruberstrieg gehen, als vernünstigen Erwägungen Folge geben will. Die Rämpfe sind ja später auch nicht ausgeblieben, aber im Angenblick war wenigstens der Riß zugedichtet, und die beiden Führer sanken, scheinbar verssöhnt, ins Grab.

Ru biefen perfonlichen Streitigfeiten gefellten fich bie religiöfen.

Als die Buren in zahllosen kleineren und größeren Trupps aus der Kapkolonie zogen, konnten ihnen die Geistlichen natürlich nicht folgen, sondern der jeweilige Führer eines Trupps war zugleich auch dessen erster Geistlicher. Er verrichtete alle Amtshandlungen, und die Predigten wurden abwechselnd von ihm und anderen älteren Gemeindemitgliedern gehalten. Dadurch mußten die Leute sich noch mehr als bisher mit der Bibel besassen; jeder legte sich dieselbe nach seiner eigenen Auffassung aus und blieb bei dem ftarrköpfigen Sinn, der den Buren eigen ist, natürlich auch bei dieser stehen.

So lebten die einzelnen Burenkolonien ohne geregelte Seelforge und nur zuweilen von einem Missionar aufgesucht bis etwa zum Jahre 1847 Als dann der Oranjestaat britisches Besitzthum wurde, kamen mehrsach Prediger vom Kap in das Land, um dort Reise-Predigten zu halten, doch nahm immer noch keiner derselben dort seisen Wohnsig.

Im Jahre 1853 jedoch, nachdem ber Sandriver-Vertrag geschlossen war, kam der Pfarrer Dirk van der Hoff direkt aus Holland nach Trans-vaal und ließ sich in Potchesstroom nieder, wo er von den dortigen Buren und den Rustenburgern mit offenen Armen empfangen wurde. Es trat bald eine große Kirchenversammlung zusammen und beschloß:



Rathsherr Joubert.

- 1. es soll in der Republik keine andere Kirche zugelassen werden, als die Holländische reformirte Kirche (Hollandsch Gereformoorde Kork);
- 2. die Kirche in der Republik foll unabhängig sein von der kapländischen Synode;
- 3. jeder männliche Einwohner über 20 Jahre und jeder weibliche Einwohner über 16 Jahre foll jährlich brei Schilling zum Unterhalte der Kirche zahlen.

Da nun der junge Prestorius, der nach dem Tode seisnes Vaters so ziemlich bessen Ansehen geerbt hatte, für diese Beschlüsse war, so war natürslich der junge Potgieter dasgegen. Aber auch unter den

alten Rustenburgern waren nicht alle mit den Anschauungen van der Hoff's einverstanden, sondern erklärten ihn für einen "Liberalen", und zu den Orthodogen gehörte auch der jetige Präsident und dessen Bater Casper Krüger. Sie wollten nämlich nichts vom Gebrauch der "Evangelischen Gesänge" beim Gottesdienst wissen, da diese nicht durch Inspiration entstanden, sondern Produkte des menschlichen Gehirns seien.

Dieser Kirchenstreit dauert bis zum heutigen Tage fort und spielt noch bei allen Präsidentenwahlen eine Rolle. Es mag genügen, hier zu erwähnen, daß die Gegner der "Evangelischen Gesänge", die sogenannten Doppers, sich 1857 von der alten Kirche abzweigten und eine Vrije Gereformeerde Gemeente bildeten und daß jest noch beide Richtungen streng von einander getrennt sind. —

Der junge Martinus Beffel Pretorins nahm zwar in biefer

Rirchenfrage auch einen ausgesprochenen Standpunkt ein, sein hauptsächlichstes Bestreben ging aber bahin, die vier Republiken nördlich des Laal zu vereinigen und, sobald die Unabhängigkeit des Oranjestaats von Engsland anerkannt war, erweiterte er seinen Plan dahin, einen großen Freisstaat zu bilden, dessen füdliche Grenze der Oranjesluß und die nördliche der Limpopo bilden sollte.

Der junge Potgieter, Piet mit Bornamen, war nur kurze Beit sein Gegner, benn er siel schon 1854 auf einem Streifzuge gegen die Farbigen, aber an seine Stelle trat der Kommandant Stephanus Schoeman, ber die Wittwe Piet's heirathete und nun vielleicht noch energischer als die beiden Potgieter, die Partei Prestorius' besehdete.

Pretorius war klug genug, gegen Schoeman keinerlei Gewalt anzuwenden; er ließ sich aber auch nicht in seiner Absicht beirren. Er agitirte lebhaft in Rustenburg und Botchefstroom, sowie in dem damals



Dr. David Livingstone.

neu gegründeten Orte Pretoria, und die Folge davon war, daß eine bes sondere Kommission gewählt wurde, welche die Grenzen des Staates seiststellte und die Borarbeiten zu einer "Grondwet" (Grundseste, Verstaffung) vornahm. Um 6. Januar 1857 wurde Martinus Wessel Pretorius als erster Präsident vereidigt. — Kaum wurde dies in Lijdendurg befannt, als dieser Staat auf Betreiben von Schoeman sich ausdrücklich als unabhängige Republik erklärte und jede Gemeinschaft ablehnte, wogegen Pretorius keinerlei Einwendungen machte.

So vernünftig sich letterer in diesem Fall benahm, so thöricht handelte er gegen den Oranjestaat, den er mit Waffengewalt zu einer Union zwingen wollte. Er würde mit seinen wenigen Anhängern eine furchtbare Niederlage erlitten haben, wenn nicht der junge Krüger (der jetige Prasident) auf eigene Faust zu parlamentiren begonnen und die Sache ohne Blutvergießen beigelegt hätte.

Diese Berwickelung hatte aber Lijbenburg, an bessen Spite Schoesman stand, und die Republik Zoutpansberg, welche von B. F. Joubert geleitet wurde, verleitet, ebenfalls die Waffen gegen Pretorius zu ersgreisen, doch einigte man sich noch in letzter Stunde dahin, die Sache

burch ein Schiedsgericht, in welchem alle Parteien vertreten waren, entsicheiben zu lassen. Dies brachte thatsächlich eine Einigung zu Stande. Ein paar Paragraphen der Versassung wurden etwas abgeändert und Pretorius mußte den neuen Wortlaut am 18. Februar 1858 beschwören. Zoutpansderg gab seine Unabhängigkeit auf und ging, wie dies Utrechtsichon früher gethan hatte, in die große Republik auf, wosür ihm natürlich eine gewisse Anzahl Stimmen im Rath garantirt wurde. Lijdendurg schloß sich im Augenblick zwar noch nicht an, doch übernahm Schoeman die Stellung des Generalkommandanten in der großen Republik, wodurch wenigstens nach außen hin die Einigkeit gesichert war. Nach verschiedenen Verhandlungen, die allerdings erst im April 1860 völlig abgeschlossen und bestätigt waren, gab dann auch Lijdendurg seine Selbstständigkeit auf: ja Schoeman, der discher der hauptsächlichste Gegner des Präsidenten gewesen war, wurde nun einer seiner leidensichaftlichsten Parteigänger.

Das heimtückische England.

Wir haben gesehen, daß im Sandriver-Vertrag der Verkauf von Munition an die Farbigen beiden Parteien ausdrücklich untersagt worden war. Es war das nicht etwa eine Bedingung, welche die Buren des-wegen gestellt hatten, weil sie die Farbigen als eine minderwerthige Menschenrasse ansahen, sondern weil, wenn die unzähligen Massen oder auch nur ein größerer Theil der Letteren mit Fenerwassen versehen war, dann die weit zerstreuten Beißen, deren einziges Uebergewicht in der Führung des Gewehrs bestand, keinen genügenden Widerstand mehr zu leisten vermochten, sondern der Willkür der farbigen Horden auszgeliesert waren.

Die Letzteren wußten wohl, welch ein Schatz in den Feuergewehren steckte. Schon kurz nach Abschluß des Sandriver-Vertrages hatte der alte Potgieter mit über dreihundert Mann gegen die Bapedi, die in der unverschämtesten Weise Vieh stahlen, ausrücken müssen. Der Stamm bat, sobald er das Anrücken der Buren merkte, um Frieden; als jedoch die einzige Bedingung gestellt wurde, sämmtliche Feuerwassen auszuliesern, verweigerte er dies. Die Fardigen ertrugen nun eine zwanzigtägige Belagerung, tropdem ihnen das Trinkwasser abgeschnitten war, so daß Menschen und Vieh in gewaltiger Jahl starben und der Leichengeruch weit und breit die Lust verpestete — nur, um sich nicht von den Gewehren trennen zu nüssen. Thatsächlich mußten die Buren, da sich in Folge der Ausdünstungen auch in ihrem Lager Seuchen einstellten, die

Belagerung aufgeben und mit einer größeren Bahl erbeuteter Rinder und Schafe ben Ruchweg antreten.

Man kann sich daher die Empörung vorstellen, die sich der Buren bemächtigte, als sie zur selben Zeit hörten, daß die an ihrer Westgrenze hausenden Bakwena von einem "englischen Jäger" mit Fenerwaffen verssehen wurden. Dieser Jäger war Niemand Geringeres, als der bekannte Wissionar und Forschungsreisende Dr. Livingstone, mit dem die Buren schon einmal aus dem gleichen Grunde Streit gehabt hatten. Damals wollten englische Missionare vermitteln; als sie aber mit einer Buren-Deputation zur Unterhandlung nach dem Wohnorte Livingstone's kamen, war dieser heimlich abgereist.

Best batte fich ein Sauptling Moselele, ein gang berüchtigter Biebbieb, nach Rolobeng geflüchtet, wo der Hauptsitz ber Balwena und gugleich auch ber Bohnort Livingftone's mar. Die Buren rudten in einer Starfe von 300 Mann aus und versuchten zunächst, den Streit friedlich au erledigen. Die Batwena vertrauten aber fo febr ihrer feften Stellung, baß fie nur übermuthige Antworten ertheilten. Es blieb mithin nichts übrig, als mit Sturm vorzugehen, und nach fechsftundigem harten Rampfe, bei bem 4 Buren fielen und 5 verwundet wurden, mußte endlich ber Reind weichen. Man hielt es nun für zweckmäßig, auch dem Saufe Livingstone's einen Besuch abzustatten, ba sich nach Angabe eines Befangenen bort Waffen befinden follten. Der Forschungsreisende hatte es porgezogen, sich nach Rapftabt zu begeben, boch erbrach man fein Haus und fand richtig eine Anzahl neuer Gewehre und eine große Menge Munition, bie mit Beschlag belegt wurden. Livingstone sandte nach feiner Rudtehr einen umfangreichen Bericht über ben ihm angeblich zugefügten Schaden nach London, doch hielt es die englische Regierung nicht für angemeffen, zu interveniren.

Kaum war biese Angelegenheit beenbet, so wurde bie Bevölkerung Transvaals durch eine neue, noch schrecklichere Gewaltthat ber Farbigen im Norden ihres Landes in Schrecken gesetzt.

Der Bruder bes alten Potgieter, Hermann mit Vornamen, war im August 1854 mit 23 Personen, unter denen sich Willem Prinsloo und Jan Olivier mit ihren Frauen und Kindern besanden, nach dem Diftritt Waterberg, wo der Häuptling Masapaan hauste, zur Elephantenjagd gegangen. Es scheint, daß bald nach ihrer Ankunst aus unbesannten Ursachen zwischen ihnen und den Kaffern Streit entstand. Während nun Potgieter mit einigen Kaffern auf die Suche nach Elsenbein ging, wurden seine Gesährten sämmtlich auf die entseplichste Weise erwordet und ihre Leichen schrecklich verstümmelt. Ein noch surchtbareres Loos tras den un-

glücklichen Hermann Potgieter, als er zurücklehrte. Er wurde von ben Wilben buchstäblich bei lebendigem Leibe geschunden, und man behauptet, daß seine Haut zu einer Karosse verarbeitet wurde. Damit noch nicht zusrieden, brachen die Kaffern, von einigen anderen Stämmen unterstützt, direkt in die Ansiedlungen der Weißen ein, so daß diese ihre Häuser versassen und in Lagern Schutz suchen mußten; sogar in Rustenburg mußte dies geschehen. Natürlich traf man schnell energische Waßregeln, sich ber



Gin Bajuto im Mriegefdmud.

Feinde zu erwehren und fie für bie Ermordung Potgieters und ber Seinen zu bestrafen.

Der junge Potgieter gog als Erfter mit 150 Mann ins Feld und erreichte ohne Biberstand ben Kraal Mafavaans. Der Bauptling hatte fich jeboch in mufte Berge und in bie gro-Ben Söhlen, die barin maren. versteckt, und Potgieter fab balb ein, daß er mit ber fleinen ihm zur Berfügung ftehenben Dacht nichts ausrichten fonnte. fandte beshalb um Sulfe zu Bretorius, und diefer brach fofort mit allen verfügbaren Mannichaften von Potchefftroom auf. Auf seinem Buge burch Ruftenburg erhielt er ansehnliche Berstärfung durch Baul Rrüger, fo

daß er fast 400 Mann unter seinem Beschle hatte, als er sich mit bem Kommando Piet Potgieters vereinigte. Es kam sogar Hulfe aus bem Freistaate, der Pierde und Munition sandte, und selbst einige Englander aus dem Pranjestaate schlossen sich dem Kommando an.

Man versuchte zunächst, eine ber größten Höhlen im Sturme zu nehmen, boch unterhielten die Kaffern aus den Seitengängen ein heftiges Feuer, durch das einige Bürger getödtet und verwundet wurden. Der Kriegerath beschloß nun, die Höhlen zu blockiren und aufs Schärfste zu bewachen, so daß Niemand auss oder eingehen konnte. Mangel an Wasser und Nahrung sollte die Kaffern zwingen, sich zu ergeben. Außerdem wurden Patrouillen in die Umgegend geschickt, um die Kraals zu versbrennen und das Bieh der Kaffern wegzusühren.

Es dauerte nicht lange, so zeigte sich, daß die Taktik der Buren die richtige war. Der Mangel an Wasser machte sich fühlbar, und die Kassern suchten in der Nacht Ausfälle zu machen, um das Wasser zu erreichen, wurden aber von den aufgestellten Wachen niedergeschossen. Man berechnet, daß auf diese Weise gegen tausend Fardige ihren Tod fanden; doch erlitten auch die Buren einen sehr schweren Berlust, da der junge Potzieter auf einem Rekognoseirungsritt, den er mit Pretorius unternahm, von einer Kugel getroffen, todt zu Boden sank — ein neuer Beweis, wie gefährlich Feuerwaffen in den Händen der Fardigen werden konnten.

Nachdem man einen Monat lang die Höhlen blockirt hatte, brach unter den Burenpferden die Seuche aus, so daß man einen zweiten Sturm wagen mußte. Man gelangte auch ohne Verluste in die Höhle hinein, doch zwang der Verwesungsgeruch todter Kaffern bald zum Rückzug. Mit dem Bewußtsein, daß wohl gegen 3000 Farbige die Angriffe des Stammes auf die Weißen mit ihrem Leben gebüßt hatten, mußte man den Rückweg antreten, ohne jedoch die Erfolge, die man eigentlich gewünscht hätte, erreichen zu können.

Gelang ce den Transvaalburen wenigstens, heilsamen Schrecken unter den Kaffern zu verbreiten, so war, nach Zurückziehung der englischen Truppen, die Lage der Weißen in dem viel schwächer von ihnen besiedelten Oranjestaat wesentlich gefährlicher. Namentlich Moshesh mit seinen Basuto machte ihnen fast unaufhörlich zu schaffen, und als daher 1858 Pretorius eben sein Amt als Präsident angetreten hatte, agitirte eine starke Partei im Oranjestaat für den Anschluß an Transvaal.

Der Bunsch nach Bereinigung sag überall in der Luft, und Pretorius ging daher mit Kommandant Paul Krüger und zwanzig Bormännern nach der Hauptstadt des Freistaats, um die wichtige Frage dort zu berathen. Die Besprechungen wurden auch in zweckmäßiger Beise geführt, bis eine Bombe — in Form eines Briefes aus Kapstadt — in die Berssamlung siel und die Hoffnungen der Republikaner niederschmetterte. Sir George Grey, der englische Gonverneur, schrieb, daß wenn die besahsichtigte Vereinigung zu Stande käme, England sich nicht mehr an die Konventionen von Sandriver und Bloemfontein gebunden erachte, und daß es zweiselhaft sei, ob eine neue und für die Republik ebenso günstige Vereinbarung geschlossen werden könnte.

Die berathende Bersammlung mußte enttäuscht und unverrichteter Sache wieder auseinander gehen, benn eine unter solchen Umftanden ans ackundigte Nenderung ließ bas Schlimmste befürchten.

Die Zeit der Wirren.

Die Folgen dieses englischen Ginspruches bilben ein überaus trauriges Kapitel in ber Geschichte ber beiden Republiken.

Pretorius mochte — wobei ja vielleicht persönliche Eitelkeit als Triebseder mitwirkte — ben Uniongedanken nicht aufgeben, und auch ein großer Theil der Oranje-Buren sah in ihm die einzige Rettung. Pretorius hoffte, den englischen Widerspruch durch eine "Personal-Union" umgehen zu können, nämlich daß beide Republiken zwar ihre eigene Verfassung, ihren eigenen Volksraad und ihren eigenen Kommandanten hätten, aber einen gemeinsamen Präsidenten.

Als baher J. N. Boshoff 1859 bie Präsibentenwürde im Oranjestaat niederlegte, ließ sich Pretorius von seinen dortigen Unshängern als Kandidat aufstellen und siegte auch thatsächlich über ben Gegenkandidaten Jacobus J. Venter.

Die Transvaal-Buren waren hiermit wenig einverstanden, doch beswilligte man Pretorius auf dessen Antrag einen sechsmonatlichen Urlaub, um nach dem Oranjestaat zu gehen, und Pretorius legte nun am 8. Februar 1860 den Amtseid als Präsident des Oranjesreistaats ab, woranf sich eine aus Venter, Uhs und Klopper bestehende Deputation mit Pretorius nach Pretoria begab, um über die erstrebte Union zu versbandeln.

Inzwischen hatten aber die Feinde von Pretorius ein entschiedenes Uebergewicht erlangt: die Vorschläge der Oranje-Buren wurden rundweg abgeschlagen, der Staatssetretair Schubert, der Pretorius ohne Urlaub nach Bloemfontein begleitet hatte, wurde seines Umtes entsetz und Pretorius selbst wurde bedeutet, daß er während seines sechsmonatslichen Urlauds sich nicht um die Transvaaler Verhältnisse zu bestümmern habe.

Dieses brüste Verhalten bem Präsibenten gegenüber war, da man ihm den Urlaub bedingungslos bewilligt hatte, entschieden ungerechtsertigt, und es bedarf feiner besonderen Erläuterung, daß dieser nicht allzu ireudigen Herzens nach Bloemsontein ging. Doch hatte die Angelegenheit damit noch nicht ihr Ende erreicht, sondern, als Pretorius nach Ablauf seines Urlaubs zurücklehrte, erkannte der Volksraad, daß dieselbe Person nicht gleichzeitig Präsident beider Republiken sein könne und forderte, insem er sich auf den Artikel der Versassung stützte, daß der Präsident während seiner Amtszeit keine andere Stellung und kein anderes Amt bekleiden bürse, Pretorius zur Niederlegung seiner Präsidentens Bürde auf. Der letzere sah ein, daß Widerstand im Augenblick un-

möglich sei und kam baher bem Berlangen nach. Der bisherige Bicepräsident 3. H. Grobler leitete nun einstweilen die Amtsgeschäfte in Transvaal, während Pretorius sich mit der Präsidentschaft im Oranjesstaat begnügen mußte.

Die neuen Leute, die jest an das Ruder gekommen waren, hatten natürlich auch ihre Feinde, und schon vier Wochen später wurde in einer großen Bolksversammlung in Potschefstroom der Beschluß gefaßt, daß: der Volksraad nicht mehr das Vertrauen des Volkes besitze; Pretorius Präsident von Transvaal bleiben und einen weiteren Urlaub auf ein Jahr erhalten solle; Stephanus Schoeman während Pretorius' Abwesenbeit Vicepräsident sein und Herr Grobler abgesett werden solle; Struben als Staatssekretär abgesett und Schubart als solcher angestellt werden solle; ein neuer Volksraad zu wählen sei.

Diesem Beschluß traten noch Volksversammlungen in anderen Städten bei, mährend aber doch auch allenthalben die Gegner in sehr starken Minoritäten mit ihrer Meinung hervortraten.

Pretorius handelte nun eigentlich ganz logisch. Die eine Partei hatte ihn abgesetzt, die andere ihm einen neuen Urlaub bewilligt. Er widmete sich daher ruhig den Präsidentschaftspflichten im Oranjestaat und überließ den beiden sich gegenüberstehenden Vicepräsidenten Schoeman und Grobler die Erledigung des Streites. Damit waren aber seine Anhänger sehr wenig einverstanden, denn sie meinten, er musse auf dem Platze erscheinen und nicht Anderen überlassen, sich seinetwegen zu streiten.

In diesem Augenblick trat der junge Krüger, der heutige Präsident, den man dis dahin als einen Anhänger von Pretorius betrachtet hatte, start in den Vordergrund. Zunächst wollte er mit Schoeman unterhandeln, aber dieser warf ihm vor, daß es Krüger in erster Reihe um Wiederbelebung des Kirchenstreites zu thun sei. Er wolle seine Sekten-Kirche zur Staatstirche erheben und dadurch den leichtgläubigsten und besschränktesten Theil des Volkes auf seine Seite bringen. Thatsächlich spielte Krüger damals eine etwas sonderbare Rolle. Er hatte sich drei Tage auf den Magaliesberg zurückgezogen, um dort durch Gebet den richtigen Weg aus den Wirren zu finden, und das Volk wußte zu erzählen, daß er dort auf wunderbare Weise gespeist worden sei und eine Offenbarung erhalten habe. Daß Schoeman ihm daher nicht recht traute, ist leicht erklärlich.

Da sich nun die Kaffern gerade wieder aufrührerisch gebärdeten, so glaubte Schoeman am besten zu handeln, wenn er Krüger, der ja Kommandant war, mit einem Aufgebot von Leuten zur Unterdrückung der Unruhen ausschickte. Dieser kam auch dem Austrage nach; als er

jedoch zurückfehrte, rief er schleunigst den Kriegsrath zusammen, und dieser faßte, obschon ihn die Angelegenheit eigentlich gar nichts fümmerte, den Beschluß, daß man alle seit 1860 getroffenen Maßregeln revidiren musse und daß alle Personen, die in dieser Zeit in ungesetzlicher Weise die Regierung an sich gebracht hätten, in Anklagezustand gesetzt und bestraft werden mußten.



Strafenbild aus Bloemfontein.

Das war eine birette Ausschnung gegen Schweman und es ist nicht zu verwundern, daß daraushin der Landdrost Stehn von Potschesstroom mit einem starten Kommando gegen Krüger ausrückte. Nun traten aber beiderseitige Freunde vermittelnd dazwischen — auch Pretorius eilte hers bei — und unter dessen Vorsits wurde ein Abkommen dahin geschlossen, daß ein neuer Volksraad gewählt werden müsse; daß das bestehende Gouvernement (unter Schoeman) so lange am Ruder bleiben solle, bis sich der neue Volksraad versammelt habe; daß inzwischen keine Versammelt habe; daß inzwischen keine Versammelt

folgungen wegen politischer Vergeben stattfinden sollten, und daß beide Varteien ihre Kommandos sofort entlassen sollten.

Schoeman verwaltete nun sein Amt recht tüchtig und verstand es namentlich, eine Bewegung in den Zoutpansbergen, die auf Lodreißung und Begründung eines unabhängigen Freistaates hinzielte, im Guten zu unterdrücken. Als aber im April 1862 der neue Bolksraad in Pretoria zusammentrat und Schoeman, Schubart und Stehn absetz, Janse van Rensburg zum Vicepräsidenten wählte und S. J. P. Krüger und Cornelius Potgieter als Präsidentschafts-Kandidaten empfahl, da wollten sich Schoeman und seine Leute den Beschlüssen nicht sügen, sondern verssuchten es mit bewassnetem Widerstand. Sie waren etwa 400 Mann start und verschanzten sich in Potschessirvom. Krüger aber zog mit etwa tausend Mann zur Belagerung herbei und begann das Bombardement, das jedoch nur unbedeutenden Schaden anrichtete. Dagegen mißlang auch ein Ausfall der Belagerten, worauf Schoeman mit etwa 40 Mann nach dem Oranjefreistaat entsloh, während die Uebrigen die Thore öffneten und Krüger hineinließen.

Nach einiger Zeit bemächtigte sich Schoeman jedoch wieder Potschefsstrooms, und Krüger schickte sich oben zum zweiten Male an, dasselbe zu bombardiren, als Pretorius eintraf und zwischen Beiden zu vermitteln suchte. Er hatte um so eher Aussicht auf Erfolg, da Krüger's Schaar abgebröckelt, Schoeman's dagegen auf 800 Mann angewachsen war, so daß noch keineswegs feststand, wer von beiden Gegnern das Feld beshaupten würde. Man einigte sich dahin, daß ein unparteisscher Gerichtschof zusammentreten und die Sache entscheiden sollte.

Da nun aber die beiben Leute, die man als Vorsitzende des Gerichtshoses auserschen hatte, nämlich der Hauptrichter Harding aus Natal
und der Advokat Hamelberg in Bloemfontein, ablehnten und drei Transvaaler Landdrosten deren Stelle vertreten sollten, stiegen in
Schoeman Zweifel an der Unparteilichkeit des Gerichtshoses auf und
er suchte sich, wenige Tage vor dem Zusammentritt des Gerichtshoses in
Pretoria, dieses Ortes mit Gewalt zu bemächtigen. Doch war der
Bunsch nach Ruhe nunmehr so allgemein, daß er und seine intimsten
Freunde gezwungen waren, unter Mitnahme der Staatsstagge zu flüchten.

Der Gerichtshof, der am 20. Januar 1863 zusammentrat, ging gegen die eigentlichen Rädelssührer thatsächlich sehr scharf vor. Schoeman und bessen Sohn Hendriks, Stein, sowie Preller wurden für ewige Zeiten verbannt und deren Güter konfiscirt, während die lebrigen mit leichteren Strafen fortkamen. — Daß in den weiten Kreisen der Bürgersschaft von einer so einstimmigen Verurtheilung der unterlegenen Partei

feine Rebe war, ergiebt sich am besten aus ber nunmehr erfolgenden Prasidentenwahl, welche nur unter sehr schwacher Betheiligung stattsand und bei welcher Janse van Rensburg mit einer so kleinen Majorität gegen Pretorius zum Prasidenten gewählt wurde, daß er in Folge der geringen Anzahl der auf ihn gesallenen Stimmen die Wahl nicht ansnehmen zu können erklärte.

Während nun ein zweiter Wahlgang für Oftober 1863 angesetzt wurde, ging man gegen den verbannten Schoeman in der ungerechtesten Beise vor. Dieser hielt sich im Distrikt Kroonstad im Oranjestaat, nicht allzu weit von der Transvaaler Grenze, auf, und man legte diese einssache Thatsache als eine Bedrohung aus. Krüger schiedte ein Rommando von achtzig Mann über die Grenze, um den abgesetzten Bicepräsidenten gefangen zu nehmen, doch konnte sich dieser mit seinem älteren Sohne retten, während seine Frau und die süngeren Kinder der seindlichen Partei in die Hände sielen und als Gesangene nach Potschesstroom geschleppt wurden. Ja, man nahm der Familie noch das wenige Bieh und was sie sonst gerettet hatte, ab, so daß sie nunmehr bettelarm war.

Pretorius hatte inzwischen, um allen Einwänden zu begegnen, sein Amt als Präsident bes Oranjesreistaates niedergelegt, doch stellte sich bei der zweiten Wahl heraus, daß van Rensburg wieder eine kleine Majorität erhalten hatte, nämlich 1106 Stimmen gegen 1065, die für Pretorius abgegeben waren. Es waren aber in verschiedenen Bezirken, namentlich im Distrikt Watterstroom, solche Unregelmäßigkeiten und Wahlbeeinflussungen vorgekommen, daß van Rensburg, der nunmehr den Amtseid leistete, von einer großen Anzahl der Bewohner nicht als Staatssoberhaupt anerkannt wurde.

Der Kommandant Jan W. Bil joen bildete ein "Bolisheer", dem sich über tausend Mann anschlossen, während Krüger mit einer wesentlich kleineren Macht ihm entgegenrückte. Ein Theil der letzteren wurde umsingelt und mußte sich ohne Gegenwehr ergeben, während Krüger mit einigen Getreuen, unter denen sich Sarel Gloff, P. Bezuidenhout und J. Evans besanden, nach dem Dranzestaat flüchtete.

Während nun aber Viljoen weiter zog, um für Pretorius zu wirken, überschritt Krüger wieder die Grenze und sammelte gegen 800 Anhänger. Zwischen diesem "Staatsheer" und dem "Volksheer" kam es am 5. Januar 1864 zu einem unentschiedenen Kampf am Krofodilfluß, in dem beide Parteien den Tod oder die Verwundung mehrerer hervorragender Untersührer zu beklagen hatten. Jedensalls wäre der Waffengang am nächsten Tage fortgesetzt worden, wenn nicht Pretorius aus dem Dranjestaat her:

200 Beididte.

Endlich war im fünften Artifel ben Buren bas Recht gewährt, in ben britischen Besitzungen in Subafrita Munition zu taufen, mahrend ber Berkauf von Munition an die Eingeborenen sowohl diesseits als jenseits bes Baal von beiben Seiten für unftatthaft erklärt murbe. -

Man hat Pretorius ben Vorwurf gemacht, bag er nicht genug er-



Englischer Infanterift 1852.

reicht und die Oranje-Buren ihrem Schickfal überlaffen habe. Aber es ist boch sehr fraglich, ob er überhaupt etwas erreicht hatte, wenn er ben Bogen zu ftraff spannte. Er mußte gut genug, daß es noch ein schweres Stud Arbeit erforbern murbe, bevor nur die Buren nördlich des Baal unter einen hut gebracht wären, und er fannte bie bivergirenben Anschauungen ber Buren in den verschiedenen Theilen bes Dranje-Freistaates aus eigener Erfahrung zu gut, als daß ihm nicht flar gewesen mare, daß für eine geeinigte Republik bort ber Boben noch nicht genugsam vorbe= reitet mar.

> Was damals faum zu erreichen ge= wesen mare, sollte ben Oranie-Buren aber zwei Jahre später als reifer Apfel in ben Schook fallen.

> Nachdem die Rapregierung die Berhältnisse mit Transvaal geordnet hatte, wollte ber inzwischen neu ernannte Bouverneur Gir George Cathcart Rube im Dranjestaat schaffen und bie Basuto gur Ordnung bringen. Er zog mit einem ftarten Beere gegen biefelben, murbe aber von Mofhesh bei Brera am 20. Dezember 1852 in einen Hinterhalt gelockt und

erlitt fo fcwere Berlufte, daß er nur mit Dlühe ben Rudzug zu bewerkstelligen wermochte. Zwar war ber Basutohäuptling fofort geneigt, Frieden ju fchließen, aber ber Bonverneur fah ein, bag biefes nur jum Schein geschah und bag bie Rampfe bei ber erften Belegenheit von Waren boch die Farbigen in Folge bes Neuem beginnen würden. Sieges in allen Theilen bes englischen Ufrita und felbst ber anerkannten Burenrepublif fo übermuthig geworben, daß man fie nur mit bem Aufgebot aller Rraft im Baum zu halten vermochte.

England sagte sich, daß der Oranjestaat nichts einbringe, vielmehr die Unterdrückung der Unruhen der Eingeborenen die Aufrechthaltung einer starken Truppenmacht und beträchtlichen Geldauswand ersordere. Also hob man 1854 die englische "Souveränität" auf und überließ den Oranje-Buren, sich selbst zu regieren. Ob diese, die man vordem mit Gewalt zu englischen Unterthanen gestempelt hatte, nun nach Zurückziehung der englischen Truppen von den Farbigen übersallen und umgebracht werden würden, machte dem englischen Ministerium keine Sorgen — man sparte Geld, das genügte!



Gine Strafe in Botchefftroom.

Für die Bilbung des neuen Freistaats war das englische Interregnum sicherlich von Bortheil. Man wäre sonst zweisellos auf Gründung vieler kleiner Gemeinwesen versallen, wie es nördlich des Baal der Fall war. Nun war man gewöhnt, von einer Centrale aus, nämlich von Bloemsontein, regiert zu werden und dabei beließ man es. Man mählte einen Bolksraad und Ivsias Philip Hoffmann zum provisorischen Präsidenten und arbeitete eine ziemlich gute Bersassung aus.

Die Bildung der Crausvaal-Republik.

Als die Sandriver-Konvention abgeschlossen wurde, gab es jenseits bes Baal nicht weniger als vier Republiken. Die bedeutendste, welche den Namen "Hollandsche Afrikaansche Republik", seit 1853 "De Zuid-Afrikaansche Republik" führte, hatte ihren Hauptsitz in Potchesstroom und umfaßte namentlich diesen und den Rustenburger Bezirk. Die eigentliche Seele derselben war Pretorius. — Die zweite war Zoutspansberg, wo Potgieter die leitende Stellung einnahm. Die dritte war Lydenburg, in der man hin und her schwankte und bald für Prestorius, bald sür Potgieter Partei nahm; der dortige Generalkommandant war W. J. Joubert. Die vierte Republik endlich war Utrecht, und die ganze Einwohnerzahl bestand aus ein paar Hundert Menschen.

Warum man sich ftritt? — In erster Linie standen persönliche Gifersüchteleien der Führer, in der zweiten kirchliche Meinungsverschies benheiten.

Es war vielleicht ein Glück, daß 1853 Potgieter starb, aber ein schwerer Schlag, daß kurz darauf auch Pretorius aus dem Leben schied. Der erstere war der Thpus des Buren, der nichts mit der Welt, am einenigsten mit den Engländern zu thun haben will und auf seiner einmal gesaßten Ansicht beharrt, wenn sie sich auch als grundsalsch hers ausstellen und ihm selbst zum größten Schaden gereichen sollte. Entschieden hatte er viele Verdienste um das Land, aber zum Leiter einer großen Gemeinde war er nicht geschaffen. Hätte er sich mit der zweiten Stelle begnügt, so würde ihm das Vaterland viel größeren Dank schuldig sein, aber er vermochte nicht, es über sich zu bringen, einen Zweiten neben sich zu sehen, noch viel weniger, sich ihm unterzuordnen.

Pretorius war eine feiner angelegte Natur, ein Mann mit hellem Scharsblick und diplomatischem Verständniß, der wahrlich keine Furcht kannte, aber bei allen Streitigkeiten mit den Engländern und bei allen Zwisten mit seinen eigenen Landsleuten nie die Verhandlungen zum Abbruch brachte, sondern sich mit dem augenblicklich Erreichbaren begnügte und die Fortsetung auf einen günstigeren Zeitpunkt verschob. Als er zum Sandriver ging waren die Verhältnisse derartig versahren, das er nicht einmal wagen durste, den Volkstaad zu berusen, aus Furcht, eine Richtschnur mit auf den Weg zu erhalten, die einen Ersolg von vornherein ausschloß. Und als er dann nach geschlossenem Vertrage nach Rustenburg zurücksehrte, um denselben dem Volkstaad zur Bestätigung vorzulegen, war Jedermann um den Ausgang in Angst, da Potgieter und seine engsten Freunde einen Antrag vorbereiteten, der nicht nur die Bestätigung versagte, sondern sogar Pretorius unter Anklage stellte, weil

. =

Que de flutte de la companya del companya de la companya del companya de la companya del companya del companya del companya de la companya del compan

Lord and the Bods will be to the Constitution of the Self-Bods of the Self-Bods of the Constitution of the Self-Bods of the Constitution of the Co

His die der verbruimen Stein in die Kische die der die

So leiten die eineller katie und sameiler von einen Westler. Lie einer der Transesiam kritiges Brediger vom Kar in das Lor doch nahm immer noch keiner von

glücklichen Hermann Potgieter, als er zurückfehrte. Er wurde von den Wilden buchstäblich bei lebendigem Leibe geschunden, und man behauptet, daß seine Haut zu einer Karosse verarbeitet wurde. Damit noch nicht zusrieden, brachen die Kaffern, von einigen anderen Stämmen unterstütt, direkt in die Ansiedlungen der Weißen ein, so daß diese ihre Häuser versassen und in Lagern Schutz suchen mußten; sogar in Rustendurg mußte dies geschehen. Natürlich traf man schuell energische Maßregeln, sich der



Ein Bafuto im Ariegsichmud.

Feinde zu erwehren und fie für die Ermordung Potgieters und ber Seinen zu beftrafen.

Der junge Potgieter jog als Erfter mit 150 Mann ins Feld und erreichte ohne Widerstand ben Kraal Makapaans. Der Bauptling hatte fich jedoch in mufte Berge und in bie gro-Ben Böhlen, die barin maren, versteckt, und Botgieter fah balb ein, daß er mit ber fleinen ihm gur Berfügung ftehenden Macht nichts ausrichten fonnte. fandte beshalb um Bulfe zu Bretorius, und biefer brach fofort mit allen verfügbaren Mannichaften von Botchefitroom auf. Auf feinem Buge burch Ruftenburg erhielt er ansehnliche Berftarfung durch Baul Rrüger, fo

baß er fast 400 Mann unter seinem Besehle hatte, als er sich mit bem Kommando Piet Potgieters vereinigte. Es kam sogar Hülfe aus bem Freistaate, ber Pferbe und Munition sandte, und selbst einige Engländer aus dem Oranjestaate schlossen sich bem Kommando an.

Man versuchte zunächst, eine der größten Höhlen im Sturme zu nehmen, doch unterhielten die Kaffern aus den Seitengängen ein heftiges Feuer, durch das einige Bürger getödtet und verwundet wurden. Der Kriegsrath beschloß nun, die Höhlen zu blockiren und aufs Schärsste zu bewachen, so daß Niemand aus- oder eingehen konnte. Mangel an Wasser und Nahrung sollte die Kaffern zwingen, sich zu ergeben. Außerdem wurden Patrouillen in die Umgegend geschickt, um die Kraals zu vers brennen und das Bieh der Kaffern wegzusühren.

Es dauerte nicht lange, so zeigte sich, daß die Taktik der Buren die richtige war. Der Mangel an Wasser machte sich fühlbar, und die Rassern suchten in der Nacht Aussälle zu machen, um das Wasser zu ersreichen, wurden aber von den aufgestellten Wachen niedergeschossen. Man berechnet, daß auf diese Weise gegen tausend Fardige ihren Tod fanden; doch erlitten auch die Buren einen sehr schweren Verlust, da der junge Potzieter auf einem Rekognoseirungsritt, den er mit Pretorius unternahm, von einer Kugel getroffen, todt zu Boden sant — ein neuer Beweis, wie gefährlich Feuerwaffen in den Händen der Fardigen werden konnten.

Nachdem man einen Monat lang die Höhlen blodirt hatte, brach unter den Burenpferden die Seuche aus, so daß man einen zweiten Sturm wagen mußte. Man gelangte auch ohne Verluste in die Höhle hinein, doch zwang der Verwesungsgeruch todter Kaffern bald zum Rückzug. Mit dem Vewußtsein, daß wohl gegen 3000 Farbige die Angriffe des Stammes auf die Weißen mit ihrem Leben gebüßt hatten, mußte man den Rückweg antreten, ohne jedoch die Erfolge, die man eigentlich gewünscht hätte, erreichen zu können.

Gelang es den Transvaalburen wenigstens, heilsamen Schrecken unter den Kaffern zu verbreiten, so war, nach Zurückziehung der englischen Truppen, die Lage der Weißen in dem viel schwächer von ihnen besiedelten Oranjestaat wesentlich gefährlicher. Namentlich Woshesh mit seinen Basuto machte ihnen fast unaufhörlich zu schaffen, und als daher 1858 Pretorius eben sein Amt als Präsident angetreten hatte, agitirte eine starke Partei im Oranjestaat für den Anschluß an Transvaal.

Der Bunsch nach Vereinigung lag überall in der Luft, und Pretorius ging daher mit Kommandant Paul Krüger und zwanzig Vormännern nach der Hauptstadt des Freistaats, um die wichtige Frage dort zu berathen. Die Besprechungen wurden auch in zweckmäßiger Beise geführt, bis eine Bombe — in Form eines Briefes aus Kapstadt — in die Versammlung siel und die Hoffnungen der Republikaner niederschmetterte. Sir George Grey, der englische Gonverneur, schrieb, daß wenn die besabsichtigte Vereinigung zu Stande käme, England sich nicht mehr an die Konventionen von Sandriver und Bloemsontein gebunden erachte, und daß es zweiselhaft sei, ob eine neue und für die Republik ebenso günstige Vereinbarung geschlossen werden könnte.

Die berathende Versammlung mußte enttäuscht und unverrichteter Sache wieder auseinander gehen, benn eine unter solchen Umständen ansackundigte Aenderung ließ bas Schlimmfte befürchten.

Die Zeit der Wirren.

Die Folgen dieses englischen Ginspruches bilden ein überaus trauriges Rapitel in der Geschichte der beiden Republiken.

Pretorius mochte — wobei ja vielleicht persönliche Eitelkeit als Triebseder mitwirkte — ben Uniongedanken nicht aufgeben, und auch ein großer Theil der Oranje-Buren sah in ihm die einzige Rettung. Pretorius hoffte, den englischen Widerspruch durch eine "Personal-Union" umgehen zu können, nämlich daß beide Republiken zwar ihre eigene Verfassung, ihren eigenen Volksraad und ihren eigenen Kommandanten hätten, aber einen gemeinsamen Präsidenten.

Als daher J. N. Boshoff 1859 die Präsidentenwürde im Dranjestaat niederlegte, ließ sich Pretorius von seinen dortigen Anshängern als Kandidat aufstellen und siegte auch thatsächlich über den Gegenkandidaten Jacobus J. Venter.

Die Transvaal-Buren waren hiermit wenig einverstanden, doch beswilligte man Pretorius auf dessen Antrag einen sechsmonatlichen Urlaub, um nach dem Oranjestaat zu gehen, und Pretorius legte nun am 8. Februar 1860 den Amtseid als Präsident des Oranjestreistaats ab, worauf sich eine aus Benter, Ups und Klopper bestehende Deputation mit Pretorius nach Pretoria begab, um über die erstrebte Union zu versbandeln.

Inzwischen hatten aber die Feinde von Pretorius ein entschiedenes llebergewicht erlangt: die Vorschläge der Oranje-Buren wurden rundweg abgeschlagen, der Staatssetretair Schubert, der Pretorius ohne Urlaub nach Bloemfontein begleitet hatte, wurde seines Umtes entsetz und Pretorius selbst wurde bedeutet, daß er während seines sechsmonatzlichen Urlaubs sich nicht um die Transvaaler Verhältnisse zu bestümmern habe.

Dieses brüske Verhalten bem Präsibenten gegenüber war, ba man ihm den Urlaub bedingungslos bewilligt hatte, entschieden ungerechtsertigt, und es bedarf keiner besonderen Erläuterung, daß dieser nicht allzu freudigen Herzens nach Bloemsontein ging. Doch hatte die Angelegenheit damit noch nicht ihr Ende erreicht, sondern, als Pretorius nach Ablauf seines Urlaubs zurückehrte, erlannte der Volksraad, daß dieselbe Person nicht gleichzeitig Präsident beider Republiken sein könne und korderte, insdem er sich auf den Artikel der Versassung stüpte, daß der Präsident während seiner Amtszeit keine andere Stellung und kein anderes Amt bekleiden dürse, Pretorius zur Niederlegung seiner Präsidentens Würde auf. Der letzere sah ein, daß Widerstand im Augenblick un-

möglich sei und kam baber bem Verlangen nach. Der bisherige Vicepräsident J. H. Grobler leitete nun einstweilen die Amtsgeschäfte in Transvaal, während Pretorius sich mit der Präsidentschaft im Oranjesstaat begnügen mußte.

Die neuen Leute, die jest an das Ruder gekommen waren, hatten natürlich auch ihre Feinde, und schon vier Wochen später wurde in einer großen Volksversammlung in Potschefstroom der Beschluß gefaßt, daß: der Volksraad nicht mehr das Vertrauen des Volkes besitze; Pretorius Präsident von Transvaal bleiben und einen weiteren Urlaub auf ein Jahr erhalten solle; Stephanus Schoeman während Pretorius' Abwesenbeit Vicepräsident sein und herr Grobler abgesett werden solle; Struben als Staatssetretär abgesett und Schubart als solcher angestellt werden solle; ein neuer Volksraad zu wählen sei.

Diesem Beschluß traten noch Volksversammlungen in anderen Städten bei, mährend aber doch auch allenthalben die Gegner in sehr starken Minoritäten mit ihrer Weinung hervortraten.

Pretorius handelte nun eigentlich ganz logisch. Die eine Partei hatte ihn abgesetzt, die andere ihm einen neuen Urlaub bewilligt. Er widmete sich daher ruhig den Präsidentschaftspflichten im Oranjestaat und überließ den beiden sich gegenüberstehenden Vicepräsidenten Schoeman und Grobler die Erledigung des Streites. Damit waren aber seine Anhänger sehr wenig einverstanden, denn sie meinten, er müsse auf dem Platze erscheinen und nicht Anderen überlassen, sich seinetwegen zu streiten.

In diesem Augenblick trat der junge Krüger, der heutige Präsident, den man dis dahin als einen Anhänger von Pretorius betrachtet hatte, start in den Vordergrund. Zunächst wollte er mit Schoeman unterhandeln, aber dieser warf ihm vor, daß es Krüger in erster Reihe um Wiederbelebung des Kirchenstreites zu thun sei. Er wolle seine Sekten-Kirche zur Staatstirche erheben und dadurch den leichtgläubigsten und besschränktesten Theil des Volkes auf seine Seite bringen. Thatsächlich spielte Krüger damals eine etwas sonderbare Rolle. Er hatte sich drei Tage auf den Magaliesberg zurückgezogen, um dort durch Gebet den richtigen Weg aus den Wirren zu sinden, und das Volk wußte zu erzählen, daß er dort auf wunderbare Weise gespeist worden sei und eine Offenbarung erhalten habe. Daß Schoeman ihm daher nicht recht traute, ist leicht erklärlich.

Da sich nun die Kaffern gerade wieder aufrührerisch gebärdeten, so glaubte Schoeman am besten zu handeln, wenn er Krüger, der ja Kommandant war, mit einem Aufgebot von Leuten zur Unterdrückung ber Unruhen ausschickte. Dieser kam auch dem Austrage nach; als er

jedoch zurücklehrte, rief er schleunigst den Kriegsrath zusammen, und dieser faßte, obschon ihn die Angelegenheit eigentlich gar nichts fümmerte, den Beschluß, daß man alle seit 1860 getroffenen Maßregeln revidiren musse und daß alle Personen, die in dieser Zeit in ungesetzlicher Beise Regierung an sich gebracht hätten, in Anklagezustand gesetzt und bestraft werden mußten.



Strafenbild aus Bloemfontein.

Das war eine direkte Ausschnung gegen Schoeman und es ist nicht zu verwundern, daß daraushin der Landdrost Stehn von Potschessitroom mit einem starken Kommando gegen Krüger ausrückte. Nun traten aber beiderseitige Freunde vermittelnd dazwischen — auch Pretorius eilte hers bei — und unter dessen Vorsitz wurde ein Abkommen dahin geschlossen, daß ein neuer Volksraad gewählt werden müsse: daß das bestehende Gouvernement (unter Schoeman) so lange am Ruder bleiben solle, bis sich der neue Volksraad versammelt habe; daß inzwischen keine Vers

burch ein Schiedsgericht, in welchem alle Parteien vertreten waren, entsicheiben zu lassen. Dies brachte thatsächlich eine Einigung zu Stande. Ein paar Paragraphen der Versassung wurden etwas abgeändert und Pretorius mußte den neuen Wortlaut am 18. Februar 1858 beschwören. Zoutpansderg gab seine Unabhängigkeit auf und ging, wie dies Utrecht schon früher gethan hatte, in die große Republik auf, wofür ihm natürlich eine gewisse Anzahl Stimmen im Rath garantirt wurde. Lijdendurg schoeman die Stellung des Generalkommandanten in der großen Republik, wodurch wenigstens nach außen hin die Einigkeit gesichert war. Nach verschiedenen Verhandlungen, die allerdings erst im April 1860 völlig abgeschlossen und bestätigt waren, gab dann auch Lijdendurg seine Selbstständigkeit auf; ja Schoeman, der disher der hauptsächlichste Gegner des Präsidenten gewesen war, wurde nun einer seiner leidenzichasstelichsten Parteigänger.

Das heimtückische England.

Wir haben gesehen, daß im Sandriver-Vertrag der Verkauf von Munition an die Fardigen beiden Parteien ausdrücklich untersagt worden war. Es war das nicht etwa eine Bedingung, welche die Buren des wegen gestellt hatten, weil sie die Fardigen als eine minderweithige Menschenrasse ansahen, sondern weil, wenn die unzähligen Massen der auch nur ein größerer Theil der Letzteren mit Fenerwassen versehen war, dann die weit zerstreuten Beißen, deren einziges Uebergewicht in der Führung des Gewehrs bestand, keinen genügenden Widerstand mehr zu leisten vermochten, sondern der Willkür der fardigen Horden auszgeliesert waren.

Die Letzteren wußten wohl, welch ein Schatz in den Feuergewehren steckte. Schon kurz nach Abschluß des Sandriver-Vertrages hatte der alte Potgieter mit über dreihundert Mann gegen die Bapedi, die in der unverschämtesten Weise Vieh stahlen, ausrücken müssen. Der Stamm bat, sobald er das Anrücken der Buren merkte, um Frieden; als jedoch die einzige Vedingung gestellt wurde, sämmtliche Feuerwassen auszuliesern, verweigerte er dies. Die Farbigen ertrugen nun eine zwanzigtägige Beslagerung, tropdem ihnen das Trinkwasser abgeschnitten war, so daß Menschen und Vieh in gewaltiger Zahl starben und der Leichengeruch weit und breit die Lust verpestete — nur, um sich nicht von den Geswehren trennen zu müssen. Thatsächlich mußten die Buren, da sich in Folge der Ausbünstungen auch in ihrem Lager Seuchen einstellten, die

Belagerung aufgeben und mit einer größeren Bahl erbeuteter Rinder und Schafe ben Ructweg antreten.

Man kann sich daher die Empörung vorstellen, die sich der Buren bemächtigte, als sie zur selben Zeit hörten, daß die an ihrer Westgrenze hausenden Baswena von einem "englischen Jäger" mit Feuerwaffen versehen wurden. Dieser Jäger war Niemand Geringeres, als der bekannte Wissionar und Forschungsreisende Dr. Livingstone, mit dem die Buren schon einmal aus dem gleichen Grunde Streit gehabt hatten. Damals wollten englische Missionare vermitteln; als sie aber mit einer Buren-Deputation zur Unterhandlung nach dem Wohnorte Livingstone's kamen, war dieser heimlich abgereist.

Best hatte fich ein Säuptling Mofelele, ein gang berüchtigter Bichbieb, nach Rolobeng geflüchtet, wo der Hauptsitz ber Balwena und zugleich auch ber Wohnort Livingftone's mar. Die Buren rudten in einer Starte von 300 Mann aus und versuchten zunächst, den Streit friedlich au erledigen. Die Batwena vertrauten aber fo fehr ihrer festen Stellung, bak fie nur übermuthige Antworten ertheilten. Es blieb mithin nichts übrig, als mit Sturm vorzugeben, und nach fechsftundigem barten Rampfe, bei bem 4 Buren fielen und 5 verwundet wurden, mußte endlich ber Feind weichen. Man hielt es nun für zwedmäßig, auch bem Saufe Livinaftone's einen Besuch abzustatten, ba sich nach Ungabe eines Befangenen bort Baffen befinden follten. Der Forschungsreisende hatte ce vorgezogen, sich nach Rapftadt zu begeben, doch erbrach man fein Saus und fand richtig eine Angahl neuer Gewehre und eine große Menge Munition, die mit Beschlag belegt murben. Livingstone sandte nach feiner Rudfehr einen umfangreichen Bericht über den ihm angeblich gugefügten Schaben nach London, doch hielt es die englische Regierung nicht für angemeffen, zu interveniren.

Kaum war diese Angelegenheit beendet, so wurde die Bevölserung Transvaals burch eine neue, noch schrecklichere Gewaltthat der Farbigen im Norden ihres Landes in Schrecken gesetzt.

Der Bruber bes alten Potgieter, Hermann mit Vornamen, war im August 1854 mit 23 Personen, unter denen sich Willem Prinsloo und Jan Olivier mit ihren Frauen und Kindern besanden, nach dem Distrikt Baterberg, wo der Häuptling Masapaan hauste, zur Elephantenjagd gegangen. Es scheint, daß bald nach ihrer Ankunst aus unbesannten Ursachen zwischen ihnen und den Kaffern Streit entstand. Während nun Potgieter mit einigen Kaffern auf die Suche nach Elsenbein ging, wurden seine Gesährten sämmtlich auf die entseplichste Weise erwordet und ihre Leichen schrecklich verstümmelt. Ein noch surchtbareres Loos traf den un-

glücklichen Hermann Potgieter, als er zurückfehrte. Er wurde von ben Wilden buchstäblich bei lebendigem Leibe geschunden, und man behauptet, daß seine Haut zu einer Karosse verarbeitet wurde. Damit noch nicht zusrieden, brachen die Kaffern, von einigen anderen Stämmen unterstütt, direkt in die Ansiedlungen der Weißen ein, so daß diese ihre Häuser versassen und in Lagern Schutz suchen mußten; sogar in Rustenburg mußte dies geschehen. Natürlich traf man schnell energische Maßregeln, sich ber



Gin Bajuto im Rriegefdmud.

Feinde zu erwehren und fie für die Ermordung Potgieters und ber Seinen zu beftrafen.

Der junge Botgieter jog als Erfter mit 150 Mann ins Feld und erreichte ohne Wiber. stand ben Rraal Matapaans. Der Bauptling hatte sich jedoch in mufte Berge und in bie gro-Ben Söhlen, die barin maren. verstedt, und Botgieter fah balb ein, bag er mit ber fleinen ihm gur Berfügung ftehenden Macht nichts ausrichten fonnte. fandte deshalb um Bulfe zu Bretorius, und biefer brach fofort mit allen verfügbaren Mannschaften von Botchefstroom auf. Auf feinem Buge burch Ruftenburg erhielt er ansehnliche Berstärfung burch Baul Rrüger, fo

baß er fast 400 Mann unter seinem Besehle hatte, als er sich mit bem Kommando Piet Potgieters vereinigte. Es kam sogar Hulfe aus bem Freistaate, der Pferde und Munition sandte, und selbst einige Engländer aus dem Oranjestaate schlossen sich dem Kommando an.

Man versuchte zunächst, eine ber größten Höhlen im Sturme zu nehmen, boch unterhielten die Kaffern aus den Seitengängen ein heftiges Feuer, durch das einige Bürger getöbtet und verwundet wurden. Der Kriegsrath beschloß nun, die Höhlen zu blockiren und aufs Schärfste zu bewachen, so daß Niemand aus- oder eingehen konnte. Mangel an Wasser und Nahrung sollte die Kaffern zwingen, sich zu ergeben. Außerdem wurden Patrouillen in die Umgegend geschickt, um die Kraals zu versbrennen und das Bieh der Kaffern wegzusühren.

Es dauerte nicht lange, so zeigte sich, daß die Taktik der Buren die richtige war. Der Mangel an Wasser machte sich fühlbar, und die Kassern suchten in der Nacht Aussälle zu machen, um das Wasser zu ersreichen, wurden aber von den aufgestellten Wachen niedergeschossen. Man berechnet, daß auf diese Weise gegen tausend Fardige ihren Tod fanden; doch erlitten auch die Buren einen sehr schweren Verlust, da der junge Potzieter auf einem Rekognoseirungsritt, den er mit Pretorius unternahm, von einer Kugel getroffen, todt zu Boden sant — ein neuer Beweis, wie gefährlich Feuerwassen in den Händen der Farbigen werden konnten.

Nachdem man einen Monat lang die Höhlen blodirt hatte, brach unter den Burenpferden die Seuche aus, so daß man einen zweiten Sturm wagen mußte. Man gelangte auch ohne Verluste in die Höhle hinein, doch zwang der Verwesungsgeruch todter Kaffern dald zum Nückzug. Mit dem Bewußtsein, daß wohl gegen 3000 Farbige die Angriffe des Stammes auf die Weißen mit ihrem Leben gebüßt hatten, mußte man den Rückweg antreten, ohne jedoch die Erfolge, die man eigentlich gewünscht hätte, erreichen zu können.

Gelang es den Transvaalburen wenigstens, heilsamen Schrecken unter den Kaffern zu verbreiten, so war, nach Zurückziehung der englischen Truppen, die Lage der Weißen in dem viel schwächer von ihnen besiedelten Oranjestaat wesentlich gefährlicher. Namentlich Moschesh mit seinen Basuto machte ihnen fast unaufhörlich zu schaffen, und als daher 1858 Pretorius eben sein Amt als Präsident angetreten hatte, agitirte eine starke Partei im Oranjestaat für den Anschluß an Transvaal.

Der Bunsch nach Bereinigung lag überall in der Luft, und Pretorius ging daher mit Kommandant Paul Krüger und zwanzig Bormännern nach der Hauptstadt des Freistaats, um die wichtige Frage dort zu berathen. Die Besprechungen wurden auch in zweckmäßiger Beise geführt, bis eine Bombe — in Form eines Briefes aus Kapstadt — in die Verssamlung siel und die Hoffnungen der Republikaner niederschmetterte. Sir George Grey, der englische Gonverneur, schrieb, daß wenn die besabsichtigte Vereinigung zu Stande käme, England sich nicht mehr an die Konventionen von Sandriver und Ploemfontein gebunden erachte, und daß es zweiselhaft sei, ob eine neue und sür die Republik ebenso günstige Vereindarung geschlossen werden könnte.

Die berathende Berfammlung mußte enttäuscht und unverrichteter Sache wieber auseinander geben, benn eine unter folchen Umftanden ans gefündigte Aenderung ließ bas Schlimmfte befürchten.

Die Zeit der Wirren.

Die Folgen dieses englischen Einspruches bilden ein überaus trauriges Kapitel in der Geschichte der beiden Republiken.

Pretorius mochte — wobei ja vielleicht persönliche Eitelkeit als Triebseder mitwirkte — ben Uniongedanken nicht aufgeben, und auch ein großer Theil der Oranje-Buren sah in ihm die einzige Rettung. Pretorius hoffte, den englischen Widerspruch durch eine "Personal-Union" umgehen zu können, nämlich daß beide Republiken zwar ihre eigene Verfassung, ihren eigenen Volksraad und ihren eigenen Kommandanten hätten, aber einen gemeinsamen Präsidenten.

Als baher 3. N. Boshoff 1859 bie Präsidentenwürde im Dranjestaat niederlegte, ließ sich Pretorius von seinen dortigen Anshängern als Kandidat ausstellen und siegte auch thatsächlich über den Gegenkandidaten Jacobus 3. Venter.

Die Transvaal-Buren waren hiermit wenig einverstanden, doch bes willigte man Pretorius auf dessen Antrag einen sechsmonatlichen Urlaub, um nach dem Oranjestaat zu gehen, und Pretorius legte nun am 8. Februar 1860 den Amtseid als Präsident des Oranjesreistaats ab, worauf sich eine aus Benter, Ups und Klopper bestehende Deputation mit Pretorius nach Pretoria begab, um über die erstrebte Union zu vershandeln.

Inzwischen hatten aber die Feinde von Pretorius ein entschiedenes llebergewicht erlangt: die Vorschläge der Oranje-Buren wurden rundweg abgeschlagen, der Staatssefretair Schubert, der Pretorius ohne Urlaub nach Bloemfontein begleitet hatte, wurde seines Umtes entsetz und Pretorius selbst wurde bedeutet, daß er während seines sechsmonat-lichen Urlaubs sich nicht um die Transvaaler Verhältnisse zu bestümmern habe.

Dieses brüske Verhalten dem Präsidenten gegenüber war, da man ihm den Urlaub bedingungslos bewilligt hatte, entschieden ungerechtsertigt, und es bedarf keiner besonderen Erläuterung, daß dieser nicht allzu freudigen Herzens nach Bloemsontein ging. Doch hatte die Angelegenheit damit noch nicht ihr Ende erreicht, sondern, als Pretorius nach Ablauf seines Urlaubs zurücktehrte, erlannte der Volksraad, daß dieselbe Person nicht gleichzeitig Präsident beider Republiken sein könne und forderte, indem er sich auf den Artikel der Versassung stützte, daß der Präsident während seiner Amtszeit keine andere Stellung und kein anderes Amt bekleiden dürfe, Pretorius zur Niederlegung seiner Präsidenten. Würde auf. Der letztere sah ein, daß Widerstand im Augenblick uns

möglich sei und kam baher bem Verlangen nach. Der bisherige Vicepräsident 3. H. Grobler leitete nun einstweilen die Amtsgeschäfte in Transvaal, während Pretorius sich mit der Präsidentschaft im Oranjesstaat begnügen mußte.

Die neuen Leute, die jest an das Ruber gefommen waren, hatten natürlich auch ihre Feinde, und schon vier Wochen später wurde in einer großen Volksversammlung in Potschefstroom der Beschluß gefaßt, daß: der Volksraad nicht mehr das Vertrauen des Volkes besitze; Pretorius Präsident von Transvaal bleiben und einen weiteren Urlaub auf ein Jahr erhalten solle; Stephanus Schoeman während Pretorius' Abwesenbeit Vicepräsident sein und Herr Grobler abgesett werden solle; Struben als Staatssetretär abgesett und Schubart als solcher angestellt werden solle; ein neuer Volksraad zu wählen sei.

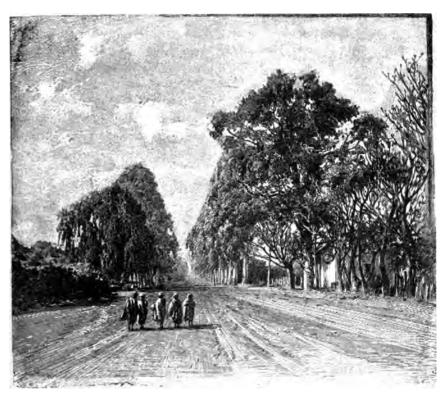
Diesem Beschluß traten noch Volksversammlungen in anderen Städten bei, während aber doch auch allenthalben die Gegner in sehr starken Minoritäten mit ihrer Weinung hervortraten.

Pretorius handelte nun eigentlich ganz logisch. Die eine Partei hatte ihn abgesetzt, die andere ihm einen neuen Urlaub bewilligt. Er widmete sich daher ruhig den Präsidentschaftspflichten im Oranjestaat und überließ den beiden sich gegenüberstehenden Vicepräsidenten Schoeman und Grobler die Erledigung des Streites. Damit waren aber seine Anhänger sehr wenig einverstanden, denn sie meinten, er musse auf dem Platze erscheinen und nicht Anderen überlassen, sich seinetwegen zu streiten.

In diesem Augenblick trat der junge Krüger, der heutige Präsident, den man bis dahin als einen Anhänger von Pretorius betrachtet hatte, stark in den Vordergrund. Zunächst wollte er mit Schoeman unterhandeln, aber dieser warf ihm vor, daß es Krüger in erster Reihe um Wiederbelebung des Kirchenstreites zu thun sei. Er wolle seine Sekten-Kirche zur Staatstirche erheben und dadurch den leichtgläubigsten und besschränktesten Theil des Volkes auf seine Seite bringen. Thatsächlich spielte Krüger damals eine etwas sonderbare Rolle. Er hatte sich drei Tage auf den Magaliesberg zurückgezogen, um dort durch Gebet den richtigen Weg aus den Wirren zu sinden, und das Volk wußte zu erzählen, daß er dort auf wunderbare Weise gespeist worden sei und eine Offenbarung erhalten habe. Daß Schoeman ihm daher nicht recht traute, ist leicht erklärlich.

Da sich nun die Kaffern gerade wieder aufrührerisch gebärdeten, so glaubte Schoeman am besten zu handeln, wenn er Krüger, ber ja Kommandant war, mit einem Aufgebot von Leuten zur Unterdrückung ber Unruhen ausschickte. Dieser kam auch bem Auftrage nach; als er

jedoch zurückfehrte, rief er schleunigst den Kriegsrath zusammen, und dieser faßte, obschon ihn die Angelegenheit eigentlich gar nichts fümmerte, den Beschluß, daß man alle seit 1860 getroffenen Maßregeln revidiren musse und daß alle Personen, die in dieser Zeit in ungesetzlicher Weise die Regierung an sich gebracht hätten, in Anklagezustand gesetzt und bestraft werden mußten.



Strafenbild aus Bloemfontein.

Das war eine birekte Ausschnung gegen Schoeman und es ist nicht zu verwundern, daß daraushin der Landdrost Stehn von Potschefstroom mit einem starken Kommando gegen Krüger ausrückte. Nun traten aber beiderseitige Freunde vermittelnd dazwischen — auch Pretorius eilte hers bei — und unter dessen Vorsitz wurde ein Abkommen dahin geschlossen, daß ein neuer Volksraad gewählt werden müsse; daß das bestehende Gouvernement (unter Schoeman) so lange am Ruder bleiben solle, bis sich der neue Volksraad versammelt habe; daß inzwischen keine Versich der neue Volksraad versammelt habe; daß inzwischen keine Versammelt

folgungen wegen politischer Vergeben stattfinden sollten, und daß beide Varteien ihre Kommandos sofort entlassen sollten.

Schoeman verwaltete nun sein Amt recht tüchtig und verstand es namentlich, eine Bewegung in den Zoutpansbergen, die auf Losreißung und Begründung eines unabhängigen Freistaates hinzielte, im Guten zu unterdrücken. Als aber im April 1862 der neue Bolksraad in Pretoria zusammentrat und Schoeman, Schubart und Stehn absetze, Janse van Rensburgzum Vicepräsidenten wählte und S. J. P. Krüger und Cornelius Potgieter als Präsidentschafts-Kandidaten empfahl, da wollten sich Schoeman und seine Leute den Beschlüssen nicht sügen, sondern verssuchten es mit bewaffnetem Widerstand. Sie waren etwa 400 Mann start und verschanzten sich in Potschessirvom. Krüger aber zog mit etwa tausend Mann zur Belagerung herbei und begann das Bombardement, das jedoch nur unbedeutenden Schaden anrichtete. Dagegen mißlang auch ein Ausfall der Belagerten, worauf Schoeman mit etwa 40 Mann nach dem Oranjefreistaat entsloh, während die Uebrigen die Thore öffneten und Krüger hineinließen.

Nach einiger Zeit bemächtigte sich Schoeman jedoch wieder Potschefsstrooms, und Krüger schickte sich eben zum zweiten Male an, dasselbe zu bombardiren, als Pretorius eintraf und zwischen Veiden zu vermitteln suchte. Er hatte um so eher Aussicht auf Erfolg, da Krüger's Schaar abgebröckelt, Schoeman's dagegen auf 800 Mann angewachsen war, so daß noch keineswegs feststand, wer von beiden Gegnern das Feld beshaupten würde. Man einigte sich dahin, daß ein unparteiischer Gerichtschof zusammentreten und die Sache entscheiden sollte.

Da nun aber die beiben Leute, die man als Vorsitzende des Gerichtshoses auserschen hatte, nämlich der Hauptrichter Harding aus Natal
und der Advokat Hamelberg in Bloemfontein, ablehnten und drei Transvaaler Landdrosten deren Stelle vertreten sollten, stiegen in Schoeman Zweisel an der Unparteilichkeit des Gerichtshoses auf und er suchte sich, wenige Tage vor dem Zusammentritt des Gerichtshoses in Pretoria, dieses Ortes mit Gewalt zu bemächtigen. Doch war der Wunsch nach Ruhe nunmehr so allgemein, daß er und seine intimsten Freunde gezwungen waren, unter Witnahme der Staatsflagge zu flüchten.

Der Gerichtshof, der am 20. Januar 1863 zusammentrat, ging gegen die eigentlichen Rädelsführer thatsächlich sehr scharf vor. Schoeman und dessen Sohn Hendriks, Stehn, sowie Preller wurden für ewige Zeiten verbannt und deren Güter konfiscirt, während die Uebrigen mit leichteren Strafen fortkamen. — Daß in den weiten Kreisen der Bürgersschaft von einer so einstimmigen Verurtheilung der unterlegenen Partei

feine Rede war, ergiebt sich am besten aus der nunmehr erfolgenden Prasidentenwahl, welche nur unter sehr schwacher Betheiligung stattsand und bei welcher Janse van Rensburg mit einer so kleinen Majorität gegen Pretorius zum Prasidenten gewählt wurde, daß er in Folge der geringen Anzahl der auf ihn gesallenen Stimmen die Wahl nicht ansnehmen zu können erklärte.

Während nun ein zweiter Wahlgang für Oftober 1863 angesetzt wurde, ging man gegen den verbannten Schoeman in der ungerechtesten Weise vor. Dieser hielt sich im Distrift Kroonstad im Oranjestaat, nicht allzu weit von der Transvaaler Grenze, auf, und man legte diese einssache Thatsache als eine Bedrohung aus. Krüger schiefte ein Kommando von achtzig Mann über die Grenze, um den abgesetzten Vicepräsidenten gesangen zu nehmen, doch konnte sich dieser mit seinem älteren Sohne retten, während seine Frau und die jüngeren Kinder der seindlichen Partei in die Hande sielen und als Gesangene nach Potschesstroom geschleppt wurden. Ja, man nahm der Familie noch das wenige Vieh und was sie sonst gerettet hatte, ab, so daß sie nunmehr bettelarm war.

Pretorius hatte inzwischen, um allen Einwänden zu begegnen, sein Amt als Präsident bes Oranjefreistaates niedergelegt, doch stellte sich bei der zweiten Wahl herans, daß van Rensburg wieder eine kleine Majorität erhalten hatte, nämlich 1106 Stimmen gegen 1065, die für Pretorius abgegeben waren. Es waren aber in verschiedenen Bezirken, namentlich im Distrikt Watterstroom, solche Unregelmäßigkeiten und Wahlbeeinflussungen vorgekommen, daß van Rensburg, der nunmehr den Amtseid leistete, von einer großen Anzahl der Bewohner nicht als Staatssoberhaupt anerkannt wurde.

Der Kommandant Jan W. Bil joen bildete ein "Bolisheer", dem sich über tausend Mann anschlossen, während Krüger mit einer wesentlich kleineren Macht ihm entgegenrückte. Ein Theil der letzteren wurde umszingelt und mußte sich ohne Gegenwehr ergeben, während Krüger mit einigen Getreuen, unter denen sich Sarcl Eloff, P. Bezuidenhout und J. Evans besanden, nach dem Dranzestaat flüchtete.

Während nun aber Biljoen weiter zog, um für Pretorius zu wirken, überschritt Krüger wieder die Grenze und sammelte gegen 800 Anhänger. Zwischen diesem "Staatsheer" und dem "Boltsheer" fam es am 5. Januar 1864 zu einem unentschiedenen Rampf am Krofodilfluß, in dem beide Parteien den Tod oder die Berwundung mehrerer hervorragender Untersührer zu beklagen hatten. Jedenfalls wäre der Wassengang am nächsten Tage fortgesetzt worden, wenn nicht Pretorius aus dem Dranjestaat hers

beigeeilt ware und Frieden gestiftet hatte. Die Bedingungen waren bie üblichen: Neuwahlen.

So fand bann wiederum eine Präsidentenwahl statt, und biesmal erhielt Pretorius 1519 Stimmen, der frankliche van Rensburg, der sich selbst am meisten über seine Niederlage freute, nur 1118 Stimmen.

Pretorius legte nun am 10. Mai 1864 den Amtseid ab und verstand es schnell, die Gemüther zu beruhigen. Er veranlaßte, daß kein neuer Gerichtshof, dessen Urtheil die eine oder die andere Partei hätte erbittern müssen, zusammentrat, sondern daß der Volkzraad zusammenskam und alle Urtheile und Strasversügungen, die wegen politischer Versgehen ergangen waren, aushob. Damit trat sosort Ruhe und Friede ein. Aber es war auch die allerhöchste Zeit, denn die Farbigen benutzen die Zwistigkeiten, um zu stehlen und zu rauben, wo es nur anging, und die Staatssinanzen waren so traurige, daß die paar Beamten schon seit Monaten keinen Gehalt mehr erhalten konnten und die Bürger auch nicht im Stande waren, ihre Steuern, mit denen sie sich meist im Rückstande befanden, zu zahlen.

Die Finanznoth in Cransvaal.

Daß ber Ausfall ber Wahl nicht nach dem Wunsche Paul Krüger's war, bedarf feiner Erläuterung; um so anerkennenswerther ist es, daß er in seiner Stellung als General-Rommandant nunmehr alles that, um Pretorius sein schwieriges Amt zu erleichtern.

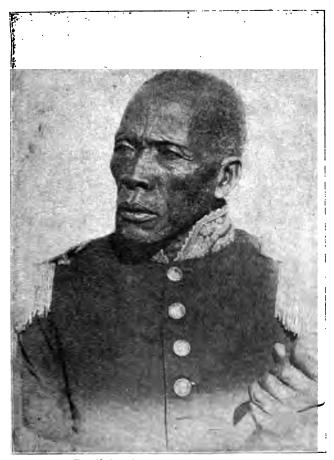
Allzu bedeutend war allerdings der Erfolg nicht, aber das hatte eben in den finanziellen Bedrängnissen des Staates seinen Grund. Man sah sich 1865 genöthigt, für 210000 Mark sechserocentige Staatsschuldbriefe auszugeben, die nach 18 Monaten wieder eingelöst werden sollten. Aber das war nicht nur unmöglich, sondern man mußte 1866 neue Schuldbriefe in Höhe von 240000 Mark und 1867 solche in Höhe von 400000 Mark ausgeben, ohne daß damit der Finanznoth absgeholsen worden wäre, denn, obsehon der Staat ein bedeutendes zur Anssiedlung geeignetes Areal als Unterpsand gegeben hatte, ließen sich diese "Mandate", wie man sie nannte, kaum zur Hälfte ihres Sollwerthes verausgaben, und im Jahre 1868 mußte daher schon wieder zur Ausgabe von 900000 Mark Schuldbriesen geschritten werden.

Und boch war Gelb zur Kriegsführung bringend nöthig, ba in Güte mit ben Farbigen nicht auszukommen war. Es ware für bie Buren sogar noch viel schlimmer geworben, wenn nicht ber burch Diebstahl erworbene Reichthum ber an ben Grenzen wohnenben Farbigen ben

i

Neib ber weiter im Innern wohnenden Stämme erregt hatte, so baß biefe sich gegenseitig befriegten und überfielen.

Im Jahre 1865 war ein Ginfall ber Julu unter ihrem Häuptlinge Panda und bessen Sohne Ketschwaho täglich zu befürchten, doch ging biese Gesahr glücklich vorüber, dagegen wurden im Juni dieses Jahres



Ein Bajuto-Sauptling in Gala-Uniform.

mehrere Transvaler Bürger, die sich mit Frachtwagen auf dem Wege von Bort Natal nach Pretoria befanden, in den Trachenbergen durch Basutos ermordet, und man hielt es nun für nöthig, dem Dranje- Freistaate, der sich damals in offenem Nampse mit den Basutos besand, ein Unterstüßungscorps zu hilse zu senden. Der Ersolg war auch ganz zufriedenstellend, als aber Ende Oftober das Getreide auf den

Felbern reifte, ließen sich die Transvaaler, die des ewigen Krieges übers drüssig wurden und lieber ihr Korn einernten wollten, nicht mehr halten, und Krüger mußte wohl oder übel sein Kommando entlassen. —

In den Boutpansbergen gahrte es feit 1861 ununterbrochen. Schuld lag zum Theil an ben Farbigen, aber mehr noch an einer Horde Beißer, die aus allen möglichen Ländern stammten und bort einen Blat gefunden hatten, in dem fie fich ben Armen der Juftig entziehen konnten. Sie lebten von der Glephantenjagd, begingen aber auch Ruckfichtslofigfeiten und Graufamfeiten gegen die Farbigen, wenn biefe ihnen irgend= Pretorius und Arüger begaben sich baber nach wie im Wege waren. Beendigung des Seldzuges gegen die Bafuto nach den Routpansbergen, um bort, wenn es irgend möglich ware, Rube und Ordnung ju ftiften, boch ging dies über ihre Rrafte. Der Brafibent rief baber im folgenden Jahre zur Unterbrückung ber Unruhen 1200 Mann zu den Waffen, boch weigerten fich mehrere Feldfornets bem Befehle nachzufommen, jo bag bas Corps faum eine Stärfe von 500 Mann erreichte. Dabei war selbst unter diesen jo wenig Luft zum Rampfen vorhanden, daß ber Präfident die erfte Gelegenheit mahrnahm, das Rommando wieder anfzulösen.

Die fortwährenden Feldzüge, die hohen Steuern und die schlechten Staatsfinanzen wirften auf einen Theil der Bürger so verstimmend, daß dieser sich, da damals gerade durch den deutschen Reisenden Mauch das Borfommen von Gold in Tati (damals zum Gebiete Moselekatse's geshörend) festgestellt worden war, mit dem Plane einer Auswanderung nach dort beschäftigte, schließlich aber doch davon Abstand nahm.

Pretorius hätte gern seinen Bürgern Ruhe gegönnt, aber die Zusstände in Zoutpansberg wurden 1867 so drohende, daß er ein Kommando von 2000 Mann ausbieten zu müssen glaubte. Es erschien aber nur etwa der vierte Theil der Mannschaften und für diese war nicht einmal genug Munition vorhanden, so daß man schleunigst zur Ausgabe von Schuldbriesen schritt. Aber selbst für diese vermochte man weder Pulver, noch Kugeln, noch Zündhütchen aufzutreiben, und Krüger, der inzwischen ins Feld gerückt war, sah sich daher genöthigt, Schoemansdal, wo er sich sestgeset hatte, auszugeben, die Bevölkerung mit ihrer Habe auf Wagen fortzuschaffen und den Ort den heranstürmenden Kaffernshorden zu überlassen. Es wurde dann sechs Schunden südlich ein Lager ausgeschlagen und ein Kommando von 45 Mann zum Schutze der Flüchtslinge zurückgelassen; die übrigen Mannschaften wurden entlassen. Setzt versuchte der alte Schoeman mit einem Freiwilligencorps von 53 Mann den Keind zu vertreiben, doch konnte er trot geschiefter Führung mit

biefem Sauflein natürlich feinen durchschlagenden Erfolg erzielen und mußte sein Unternehmen bald wieder aufgeben.

Im Jahre 1868 mußte daher schon wieder zu den Waffen gerufen werden, doch erschienen von den 1000 Einberusenen nur 260. Mit dieser Schaar zog Krüger ins Feld, doch konnte er, da wieder keine Wunition vorhanden war, nichts ansrichten. Nach nichrmonatlichem Zeitverlust war es mit Hilfe neuer Schuldverschreibungen dem Präsidenten geglückt, das nöthige Kriegsmaterial aufzutreiben, und nun zog auch ein größerer Trupp ins Feld, so daß Krüger etwa 900 Mann zur Verfügung hatte. Mit dieser Schaar gelang es ihm, am 13. Juli 1868 die seindlichen Verschanzungen ohne bedeutende Verluste (2 Todte, 11 Verswindete) zu stürmen und theilweise zu nehmen. Sin zweiter Sturm, den er einige Tage später versuchte, wurde von seinen Leuten nur sehr lau ausgeführt und zu einem dritten waren sie überhaupt nicht zu beswegen, so daß ihm nichts übrig blieb, als dieselben nach Hause zu schieden.

Dennoch waren diese Anstrengungen nicht vergeblich gewesen, sondern als jetzt der Präsident nach Zoutpansberg ging, gelang es ihm mit Hilse von Schoeman, die Kaffern-Häuptlinge zum Frieden zu bewegen, so daß wenigstens für den Augenblick Ruhe eintrat. Die Finanzverhältenisse hatten sich inzwischen aber so verschlimmert, daß Papiergeld nur noch zu einem Viertel seines Vollwerthes verausgabt werden konnte, außerhalb des Landes aber überhanpt keinen Werth mehr besaß. Bon handel und Verkehr war keine Rede mehr, wohlhabende Leute gingen in Lumpen herum und das Hektoliter Mehl mußte mit 60 Mark, der Simer Mais mit 7 Mark bezahlt werden.

Rold und Diamanten.

Es ist schon barauf hingebeutet worden, daß, während die Finanzen Transvals sich unausgesetzt verschlechterten und der Staat geradezu bankerott wurde, an seinen Grenzen die sast unermestlichen Schätze an Gold und Diamanten entdeckt wurden. Aber sie sollten dem Lande zunächst wenig nützen, sondern es nur in neue Verwickelungen bringen, die schließlich den Sturz des Präsidenten herbeiführten.

Im Jahre 1867, fast zu berselben Zeit, als Mauch bas Borkommen von Gold am Tatiriver seststellte, sah der Händler John D'Reilly am User des Dranjestusses die Kinder des Buren Jacobs mit einem glänzenden Stein spielen, den ein Buschmann-Knade bei Hopetown aufgezlesen hatte. Der Händler kaufte den Stein um ein Geringes und legte ihn Dr. Atherstone in Grahamstown vor, der ihn für einen Diamanten im Berthe von etwa 10000 Mark erklärte.

ľ

Sobalb in der Kapfolonie befannt wurde, daß ein so kostbarer Stein gesunden sei, begann eine bedeutende Bewegung unter den Einswohnern Platz zu greisen. Alte Beschreibungen des Landes wurden hervorgesucht und durchstöbert, und in einer solchen aus dem Jahre 1730 sand man die Angabe, daß im Norden des Kaplandes Diamanten gessunden seien. Die Händler erinnerten sich auch, gehört zu haben, daß blitzende Steine schon häusig gesunden worden seien und neigten nun dem sessen zu, daß diese Steine Diamanten sein müßten. Die Buren dagegen erklärten, daß in dem ganzen von ihnen bewohnten Distrikte nie solche gesunden seien, und daß der von dem Buschmanns



Raffern-Weiber vor einem Braal.

knaben gefundene Stein vermuthlich von einem Strauß weit im Innern bes Landes verschluckt und nach längerem Aufenthalt im Magen entleert worden sei.

Raum waren die ersten Gerüchte von den Golds und Diamantsunden nach Pretoria gelangt, so erließ Pretorius sosort eine Proklamation, durch die er die Grenzen Transvaals im Osten zwischen den Flüssen Bongola und Usutu dis an den Ocean ausdehnte, und im Westen eine gerade Linie vom östlichen Punkte der Langeberge dis zum Ngami-See als Grenzscheide bezeichnete. Sogleich regnete es Einsprüche.

Portugal erklärte, daß durch die neue Oftgrenze Gebietstheile, die sich schon seit 1546 in portugiesischem Besitze befänden, betroffen mürden. Es fanden barauf Unterhandlungen statt, die 1869 zu einem Grenzver-

trage führten, ber aber für Transvaal wenig Nugen brachte, ba es ziemlich auf alles Gebiet, bas es sich einzuverleiben gedachte, Verzicht leisten mußte.

An der Westgrenze lagen die Dinge an sich etwas günstiger, denn wenn auch im Sandriver-Vertrage über das dortige Land, das beiden Parteien werthlos erschien, keinerlei Festsehungen getrossen waren, so hatte doch Potgicter nach Mosclekatse's Unterwersung dessen Gediet als Sigenthum der ausgewanderten Buren proklamirt, und hierzu gehörte der größte Theil von Beschuanaland bis an den Oranjessus. Augenscheinlich von Missionaren (beispielsweise Ludors) und anderen europäischen Kathzgebern (David Arnot u. s. w.) ausgestachelt, erhoben jedoch verschiedene Stämme, wie die Barolongs, Bangwaketsis, Batlapins und Griquas auf die Diamantselder am Norduser des Vaal Ansprüche.



Ein hottentotten-Araal an ber Oftgrenge.

Aber nicht nur an ber Oft= und Westgrenze, sondern auch an der Südgrenze entstanden Zwistigkeiten. Ginen Theil des Districts Utrecht erklärten die Zulu als ihr Eigenthum, während das Quellengebiet des Baalflusses, der sogenannte Distrikt Waskerstroom, von dem Oranjes Freistaat als zu seinem Territorium gehörend, beansprucht wurde.

Alle diese Schwierigkeiten mußten nothgedrungen zu Verhandlungen sühren, aber es gab unter den Transvaal-Buren viele, denen die "Uitlanders" und alle Absommen mit ihnen ein Grenel waren und die am liebsten jede Zwistigkeit mit der Wasse in der Hand schlichten wollten. Sie hatten allerdings, da ihr Gegner immer und immer wieder das habsüchtige England war, nicht Unrecht, denn dieses hielt sich an ein Absommen nie länger gebunden, als es ihm paßte. Umgekehrt hatte aber auch die friedensfreundliche Partei nicht Unrecht, denn dei Verhandlungen konnte man vielleicht noch etwas retten, während nach einem Wassensgange, der in Anbetracht der gewaltigen Uebermacht Englands schließlich trot des vergossenen Blutes doch zu dessen Gunsten auszuschlagen drohte,

ber mächtige Gegner vielleicht noch mehr an sich riß, als er ursprüngs lich beabsichtigt hatte.

Dieje Bartei-Unterschiede traten in ben Bordergrund, als 1869 bie fünfjährige Amtsperiode bes Brafibenten Pretorius abgelaufen mar. Un ber Spite ber ausländerfeindlichen Bartei ftand Baul Krüger, ber 1861 feine Gefinnung ichon baburch bewiesen hatte, bag er bei ben Streitigfeiten mit Schoeman ben Buren gegenüber, die auf beffen Seite ftanben, sich recht milde bewice, dagegen die Hollander, deren er in Pretoria und Potschefftroom habhaft werden konnte und die er als die eigentlichen Rathgeber betrachtete (z. B. Proes, van Nispen, Laschenger, Borrius, Avenarius) gefangen nehmen ließ. Diefe Bartei wollte mit dem mehr ber Diplomatie zuneigenden Pretorius nichts zu thun haben und stellte ihm in ber Berjon bes Marthinus Jacobus Biljoen einen Gegenfandibaten gegenüber. Wenn man bedeuft, daß die Staatsmittel bamals noch nicht einmal hinreichten, um die für einen Feldzug gegen die Farbigen nöthige Munition zu beschaffen, so mare Widerstand gegen eine größere Macht Bahnfinn gewefen, und der gefunde Sinn ber Bevollerung bekundete sich auch badurch, daß Bretorius 1493, Biljoen nur 601 Stimmen erhielt.

Bunächst hatte ber wiedergewählte Präsibent auch einen Erfolg seiner diplomatischen Bemühungen zu verzeichnen, und zwar dem Dranjesstaat gegenüber. Auf seinen Antrag wurde 1869 die Entscheidung über das Baalflußgebiet einem Schiedsgericht übertragen, dessen Borsitz der Gouverneur-Leutnant von Natal Keate übernahm, und dieses entschied dahin, daß nicht der nördlichste Quellfluß des Baal, der Litwa-Spruit die Grenze bilde, sondern der viel weiter südlich gelegene Klipriver, so daß der Distrikt Wakterstroom bei Transvaal verblieb. Der Oranjesstaat, an dessen Spitze der Präsident Brand stand, erkannte den Urtheilssspruch an, und dieser Streitpunkt mit der benachbarten Republik war also auf gütlichem Wege erledigt.

Die Verhandlungen mit den Zulus führten zu einem weniger bestriedigenden Resultat. Der Häuptling Panda erbot sich, das streitige Stück Land für 240 Kinder zu kausen, die er auch thatsächlich nach Pretoria schickte, aber der Volksraad wollte dieses Anerdieten nicht annehmen. Zu spät erkannte man, daß man unklug gehandelt hatte, denn einer Ansiedlung von Weißen, wie man sie dort beabsichtigt hatte, wurde bewassneter Widerstand entgegengesetzt, so daß man das Land den Zulu nun ohne Kauspreis überlassen mußte.

Noch ungunftiger verlief aber ber Grenzstreit an der Westseite. Mit ben Farbigen ware trop ihrer Rathgeber wohl ein Abkommen möglich

1

gewesen, aber ber britische Oberkommissar Generalleutnant hay mischte sich in die Streitfrage und theilte mit, daß die Stämme, die Ansprüche auf das streitige Gebiet erhöben, Bundesgenossen Ihrer Majestät der Konigin von England seien und daß diese daher eine Vergewaltigung derfelben durch die Buren-Acpublik nicht dulden könne.

Daß dies ein rein heuchlerischer Vorwand war, darüber kann kein Zweisel bestehen, denn nachdem der Bolksraad auf Betreiben des Präsischenten zugestimmt hatte, daß die Angelegenheit einem Schiedsgericht unterbreitet werde, setzte Hay ohne Weiteres den Engländer Campbell als Special-Wagistrat in Klipdrift ein, wodurch in gewissem Sinne bereits die Annexion der Diamantselder durch England als vollzogen gelten konnte.

Die farbigen Stämme hatten für sich also gar keinen Auten, ob das Land nun schließlich den Buren oder England zufiel; trothdem verleitete der Haß gegen die ersteren sie dazu, die Sache zu Gunsten der
letteren zu wenden. Der alte Griquahäuptling Waterboer behauptete,
daß der Streisen Landes sein Eigenthum gewesen sei und daß er es an
England abgetreten habe, und der Missionar Ludorf soll, wie wenigstens
die Buren behaupten, zu Gunsten der von ihm vertretenen, nördlicher
wohnenden Stämme sogar ein gefälschtes Dokument untergeschoben haben.

Daraushin erklärte der Gonverneur-Leutnant von Natal, Reate, der, wie wir missen, schon in dem früheren Streit als oberster Schieds-richter sungirt hatte, daß Transvaal weder Anspruch auf den fraglichen Theil der Diamantselder habe, noch auf den Distrikt Bloemhof, noch auf größere Theile der Distrikte Potschefstroom und Marico, die bisher als unbestreitbares Sigenthum Transvaals gegolten hatten.

Was nun die letteren betrifft, so maß selbst die englische Regierung dem Ludors'schen Aktenstück keinen Glauben bei, sondern ließ auf Resklamation von Pretoria, nach längeren diplomatischen Verhandlungen, die genannten Distrikte im ungestörten Besitz der Republik Transvaal; dagegen hielt sie zäh an dem Diamanten-Gebiet sest.

Dieses ihr auf gütlichem Wege zu entreißen, würde der vereinten Schlauheit aller Weltweisen nicht gelungen sein, denn sie schämte sich nicht im Geringsten, ohne auch nur die Spur eines Nechtstitels nachzuweisen, den Rest des diamanthaltigen Bodens (West-Griqualand) dem Oranjesitaat mit Gewalt fortzunehmen. Sie hielt es für eine hinreichende Entsichädigung, daß sie den Präsidenten des Oranjestaates zum "Sir" erhob, und erst nach langem Feilschen gewährte sie als Absindung die Summe von 1700000 Mark, während der jährliche Durchschnittsertrag der Gruben 80 Willionen Mark überstieg.

Kür eine folche "Welt-Politit" fehlte es ben Transvaalern an bem nöthigen Berftandnig, und als am 16. November 1871 das schieds= gerichtliche Urtheil in Bretoria eintraf, entstand eine folche Aufregung, baß ber Staatsfefretar Broes, ber Staatsprofurcur Kleijn und schließlich auch ber Brafibent felbit ihre Entlassung nehmen mußten. Borwerfen konnte man bem Letteren nur einen Formfehler, aber bie eine Bartei konnte ihn nicht leiden, weil er fich überhaupt auf Berhandlungen einließ und die andere meinte jest, daß er für folche nicht "gerieben" genug fei. Wer wird Präsident?



Das Bappen Transvaals.

"Wenn England Bertrage immer nur so lange zu halten braucht, wie es ihm pagt" bachten findlichen Sinnes bie Transvaaler, "bann find wir boch auch nicht mehr baran gebunben." Sie vergaßen nur eine Rleinigkeit babei, baß nämlich England zwar fein Recht, wohl aber Macht hatte; Transvaal hingegen das Rocht, aber feine Macht.

Man ersuchte also Daniel Jacobus Erasmus, einstweilen bas Brafibentenamt vertretungsweise zu verwalten und

framte die alte Lieblingsidee des eben abgesetzten Prafidenten, beide Freistaaten zu vereinigen, wieder aus. Gine ziemlich ftarte Bartei, der auch Rrüger sich auschloß, stellte folgendes Brogramm auf:

Beide Republiten find unter einer Berfaffung und, wenn thunlich, unter einem Brafibenten zu vereinigen. - Die Berbindung mit ben außerafritanischen Ländern ift durch einen Safen, der nicht unter britischer Flagge fteht, berguftellen. - Gine Bulverfabrit ift zu errichten. - Jeber Streit mit England ift zu vermeiben, jeboch muffen bie Rechte und die Unabhängigfeit ber Republif unter allen Umftanben gewahrt bleiben.

Die Augen biefer Partei richteten fich auf Jan Brand, ber, nachbem Pretorius endgültig auf die Prafidentenwurde bes Dranjestaats versichtet hatte, an beffen Stelle gewählt worden mar und bas Umt bis 1888 befleibete. Man nennt ihn ben "Bater bes Baterlandes" und es fehlte ihm auch wahrlich nicht an gutem Willen, aber bie Buren im Draniestaat sind eben ein großes Theil friedfertiger als die Transvaglburen, und es murbe Pretorius schlecht ergangen fein, wenn er nicht niehr Energie bewiesen hatte als Brand. Die einzige Waffenthat, an ber dieser Theil genommen hatte, war die Niederwerfung der Basuto in bem Kriege 1865/66, doch bestand seine eigentliche Thätigkeit nur darin, daß er sich bei dem Heere besand und ihm Muth und Opserfreudigkeit einflößte. Hätte Pretorius, wie es Brand that, bei dem Zwiste zwischen den Schwester-Republiken auf das Quellengebiet des Baal verzichtet, so wäre seine Stellung sofort unhaltbar gewesen, während man im Oranje-



Das Standbild bes Brafidenten Brand in Bloemfontein.

staat sich ruhig damit absand. Ebenso verdankte Pretorius seinen Sturz dem Umstande, daß Transvaal auf einen verhältnißmäßig nur kleinen Streisen diamanthaltigen Bodens verzichten mußte, auf dem es bis dashin nicht einmal Hoheitsrechte ausgeübt hatte, während dem Oranjestaat ein weit größeres Gebiet kostbaren Landes fortgenommen wurde und er sich tropdem mit papierenen Protesten begnügte, die, wie wir sahen, nur einen sehr bescheidenen Ersolg erzielten.

I. Theil. Gefchichte.

Wie die Transvaalburen baber auf Jan Brand verficlen, ist ein Rathfel, wenn man nicht gerabe annehmen will, daß fie unter ibm nur die Union zu schließen beabsichtigten und bann nach Ablauf feiner Amtszeit Jemand aus ihrer Mitte zu mahlen gebachten, mas nicht schwer fallen fonnte, ba die nördliche Republit bamals schon an Bevolterungsgahl die füdliche übertraf. Benng, es wurden Petitionen mit Taufenben von Unterschriften an Brand geschickt, daß er die Prafibentenwürde in Transvaal annehmen möchte, aber biefer war fich felbst auch nicht einen Augenblick zweiselhaft barüber, baß er unmöglich bie Hoffnungen ber Transvaalburen erfüllen fonne und zweitens bag England bie Bereinigung beider Staaten als Rriegsgrund betrachten murbe. Er lehnte baber bie Randidatur ab und fchrieb "Seht euch, liebe Landsleute, unter bittenbem Aufblid zu Gott nach bem rechten Manne um, einen geborenen Afrikaner mit der nöthigen Ginficht, Befähigung und Thatfraft, der alle feine Rrafte einem Staate, ber fo viele reiche Bilfsquellen befigt, widmen tann und will."

Der Gedanke, daß man einen Mann an der Spitze haben muffe, ber mit Wort und Schrift den Gegner bekämpfen könne und daß ein solcher in Transvaal nicht zu finden sei, hatte inzwischen so weite Kreise ergriffen, daß man nun einem zweiten Oranje=Staatler, Olof John Truter, das Amt anbot, doch erklärte dieser ebenfalls sofort, die Wahl unter keinen Umständen annehmen zu wollen.

Icht richteten sich die Blide auf Thomas Francois Bürgers, einen Prediger in Hanover in der Kapkolonie, der auch gleich bereit war, die Kanzel mit dem Präsidentenstuhle zu vertauschen. Bürgers war eine ziemlich bekannte Persönlichseit. Er entstammte einer Burensamilie in Graaff-Reinet und zeigte in seiner Jugend so viel Talent, daß er mit Unterstützung einiger Freunde nach Europa reisen und in Utrecht Theologie studiren konnte. Burückgekehrt erhielt er die Pfarrstelle in Hanover. Da er aber der freien Richtung angehörte, kam er bald mit seiner vorgesetzen Behörde in Streit und wurde seines Amtes entsett. Die Synode bestätigte das Urtheil, doch brachte er die Sache vor das weltliche Gericht und dieses seitzt ihn wieder ein. Darob war natürlich wieder gewaltige Empörung unter der Geistlichseit, die ihn als hartnäckgen Keher verschrie, und andererseits übermäßige Vergötterung unter seinen Anhängern, die seine Talente und seine Veredsamseit gar nicht genug rühmen konnten.

Dem äußerst strenggläubigen Krüger und ben meisten Predigern war die Kandidatur Bürgers im höchsten Grade zuwider und die letzteren ließen keine Gelegenheit vorübergehen, vor diesem "Retzer" zu warnen. Krüger selbst stellte einen alten Freund, Namens William Robinson als

CHARLES AND ADDRESS.

Präsidentschafts-Kandidaten auf und empfahl ihn auf das Wärmste. Da er seine Empfehlungen aber an die Feldkornets sandte und sie in seiner Eigenschaft als General-Rommandant unterzeichnete, so wurde ihm diese Handlungsweise als versuchte Wahlbeeinflussung sehr verargt und die einzige damals in Transvaal erscheinende Zeitung, der "Transvaal Advocate", nahm dagegen energisch Stellung.

Einfach war die Sachlage für Bürgers keineswegs, benn nach der bestehenden Bersassung mußte der zu wählende Präsident mindestens fünf Jahre wahlberechtigter Bürger der Republik sein und der "Hervormde Kerk" angehören; beides Vorschriften, die auf Bürgers nicht zutrasen. Aber der Volksraad änderte die Versassung zu seinen Gunsten schleunigst dahin ab: der Präsident musse 30 Jahre alt sein und einer protestantischen Kirchengenossenschaft angehören.

Die Begeisterung für Bürgers war benn auch so groß, daß am Bahltage sich 2964 Stimmen auf seinen Namen vereinigten, während Robinson nur 388 erhielt, und nun zog der neue Präsident schnell den Talar aus und reiste nach Transvaal, wo er unter großen Festlichkeiten empsangen und am 1. Juli 1872 in sein Amt eingeführt wurde.

Eine verbotene Reise nach Berlin.

Er war zwar nicht gerade der Antichrift, wie einige bigotte Beiber behaupteten, ber jest das Geschick Transvaals leitete, aber ein turioser Heiliger war Bürgers auf alle Fälle. Er hatte eigentlich nur eine einzige gute Idee, aber die war nicht neu, und seine anderen Plane taugten allesammt nichts.

Er begann seine Laufbahn mit einem Unterrichtsgesetz. Die Buren waren ihm nicht gebildet genug und er wollte sie auf eine höhere Kulturstuse bringen. Dazu schien ihm nöthig zu sein, daß man Schule und Kirche völlig von einander trenne, denn er erklärte, durchaus nicht einzusehen, wozu die Bibel in der Schule nothwendig sei. Mit solchen Anschauungen hätte er wohl in einem europäischen Staatswesen, wo das mals "likeral" Trumpf war, tosenden Beisall erringen können, aber niemals bei den fromm-konservativen Buren. Die Beredsamkeit des Präsidenten war aber eine so gewaltige, daß in seiner Gegenwart Niemand den Mund zu öffinen wagte, und das Gesetz wurde im Volksraad im Prinzip angenommen, obschon der Präsident selbst eingestehen mußte, daß er einen geeigneten Leiter für das Unterrichtswesen überhaupt nicht in Afrika sinden könne, sondern ihn erst in Suropa suchen müsse.

Zweitens erließ er für die Raffern eine Art Freizügigkeitsgeset, bas nach keiner Seite befriedigte und auf bas wir weiterhin noch zurück-

tommen muffen. Aber man fann sich benten, daß die altere Generation ber Buren, die nur durch die außerste Strenge die Farbigen regieren zu können meinte, bereits ben Berfall bes ganzen Staatswesens vor Augen sah.

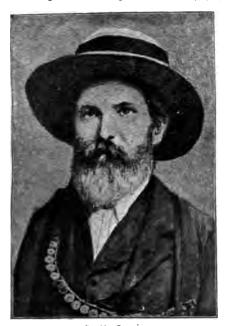
Ein gar nicht unbeträchtlicher Theil ber älteren Leute, zu benen anch Krüger und P. J. Joubert gehörten, zogen baher allen Ernstes eine neue Auswanderung nach den schönen Weideplätzen von Damaraland oder Ovamboland in Betracht, und im Mai 1874 setzte sich thatsächlich eine Kolonne unter Führung eines gewissen van Zyl in Bewegung. Sie bezog am linken Ufer des Krokodikslusses, zwischen dem Notuang und Sirorume, ein Lager, um dort weitere Emigranten zu erwarten. Der Oberhäuptling Khama der östlichen Bamangwatos, durch dessen Gebiet die Vuren marschiren mußten, wollte aber den Durchzug nicht genehmigen,



Gine Raffernfamilie in Damaraland.

weil er glaubte, daß die Buren das Land in Damara nicht käuflich erwerben, sondern mit Gewalt an sich reißen wollten. Die Emigranten waren deshalb zu einem längeren Aufenthalt in jenem ungesunden Landsstriche gezwungen, wodurch viele Todosfälle bei ihnen vorsamen. Fast dezimirt konnten sie endlich über Schoschong durch das tiessandige Land nach dem Ngami-See ziehen und dann unter ständigen Gesahren nach Westen durch Bamangwatoland, bis sie schließlich, von allen Witteln entblößt, Damaraland erreichten. Sie erhielten zunächst etwas Land von der portugiessischen Regierung, erwarben dann aber später größere Landsstrecken von dem Häuptling der Owambo, Kambondi, und legten die Orte Otavi, Grootsontein, Franzsontein und Zessontein an. Wiederum versuchte England ohne den geringsten Nechtstitel ihnen das Land streitig zu machen. Zum Glück kam ihnen aber diesmal Deutschland zuvor und behnte 1887 seine Schutherrschaft über das streitige Gebiet aus.

Bürgers ließ sich burch bie Unzufriedenheit des konservativen Theils ber Buren jedoch nicht beirren, sondern setzte seine Resormpläne fort. Ihm kam namentlich die Entdeckung weiterer Goldfelder im Innern der Republik zu statten. Schon 1870 war in der Nähe von Marabastad (nicht weit von Pietersburg) Gold in solcher Menge gefunden worder, daß sich dort rasch eine Goldgräferei entwickelte, an der meist Engländer und Australier betheiligt waren. 1873 wurden dann die Goldselder in Pilgrimsrest und Mac-Mac (Distrikt Lydenburg) entdeckt; in dem bortigen Alluvialgold fanden sich so große Stücke, daß eine gewaltige





5. R. Lemmer.

Lewis Fourie.

Menschenmenge angelockt wurde. Bürgers machte selbst eine Reise bortshin und ließ Goldstücke im Werth von je 20 Mf. mit seinem Brustsbilde prägen und machte sie den Mitgliedern des Raads zum Geschenk. Es gelang ihm unter diesen Ilmständen auch nicht allzu schwer, eine Ansleiße in Kapstadt aufzunehmen, um das kursirende Papiergeld einzulösen, wodurch natürlich nicht nur der Staatesredit gehoben wurde, sondern auch die Verhältnisse der einzelnen Bürger sich besserten. Tropdem versstand er es nicht, mit den Finanzmitteln des Staates vernünstig zu wirthschaften und mußte es sich gefallen lassen daß ihm Bührmann, der Vertreter Lydenburgs, im Volksraad vorwarf, daß er in unverantwortslicher Weise mit dem Gelde umgehe.

Sein Hauptplan — und dieser war es, ben wir als ben einzig vernünftigen bezeichneten — bestand aber darin, die Industrie des Staates von der englischen Bevormundung frei zu machen und einen Exportweg nach der Delagoadai zu schaffen. Die Idee war ja schon den alten Emigranten geläufig, und Bürgers trat kurz nach seiner Vereidigung bereits mit dem Plane hervor, einen guten Wagenweg von Pretoria nach Lorenzo-Marques zu dauen. Da sich nun aber die Finanzverhältnisse hoben, erweiterte er sein Projekt und plante eine Eisenbahn-Verdindung auf dieser Strecke. In Transvaal waren die nöthigen Mittel selbst- verständlich nicht aufzutreiben; der Präsident erbat sich daher einen Urslaub zu einer Reise nach Europa und erhielt ihn vom Volksraad zugleich mit der Genehmigung, für den Eisenbahnbau eine Anleihe von 6 Millionen Mark ausnehmen zu dürfen.

Wäre es Bürgers möglich gewesen, seine Reise ein paar Jahre früher antreten zu können, so wären seine Bemühungen wohl von Ersolg g krönt gewesen, aber er konnte Transvaal erst am 17. Februar 1875 verlassen, und inzwischen hatte der große "Arach", welcher der "Gründerzeit" gefolgt war, die Kapitalisten vorsichtig gemacht. Es gelang dem Präsidenten wohl, mit Portugal einen für beide Länder gleich günstigen Vertrag zu schließen, der am 11. Dezember 1875 endgültig unterzeichnet wurde, aber statt der erhofsten 6 Willionen wurden nur etwa 13/4 Willionen gezeichnet, womit nichts anzusangen war.

Diese Fiasto ift zum Theil aber auch baburch zu erklären, daß Bürgers nur die Börsen Hollands in Anspruch nehmen konnte, nicht aber den Berliner Geldmarkt. In dem Augenblick, wo das Projekt einer Bahnverbindung Pretoria-Oclagoa Bai in England bekannt wurde, war man sich dort darüber klar, daß diese für den Handel Natals die nachtheiligsten Folgen, für Deutschland hingegen großen Nuten haben müßte. Als Bürgers daher nach Erledigung seiner Geschäfte in Holland nach London ging und dem Kolonialminister einen Besuch abstattete und hierbei seine Absicht, nach Berlin zu sahren, andeutete, erklärte ihm der Minister einsach, daß seine Neise nach Berlin die sofortige Annexion Transvaals zur Folge haben würde.

Die Annexion Cransvaals.

Als Bürgers am 21. April 1876 nach Transvaal zurücklehrte, empfing man ihn mit hellem Jubel, benn man glaubte, daß seine Mission glücklich verlaufen sei. Er wagte auch gar nicht, seinen Mißerfolg einzugesteben, und konnte es auch eigenklich nicht, benn er hatte die erlangte Summe thörichter Weise für allerhand unpraktische und verfrühte Be-

stellungen auf Wagen, Lokomotiven u. s. w. ausgegeben, so daß für die Erdarbeiten, Ueberbrückungen, Tunnelbohrungen, Arbeitslöhne, Stationssgebäude u. s. w. kein Pfennig zur Verfügung geblieben war. Roch weniger wagte er natürlich, von seinem Empfang in London und den dortigen Drohungen zu sprechen.

Aber es war auch kaum Beit, viel über diese Dinge zu reben, benn einmal fand der Präsident die Stimmung bei seiner Rücktehr lange nicht nehr so günstig für sich als zur Zeit seiner Abreise, da die Gegenpartei in der Zwischenzeit stark gegen ihn gearbeitet hatte, zweitens befand man sich bereits in offener Feindschaft mit den Bapedi, an deren Spise der berühmte und berüchtigte Secucuni stand.

Die Schuld an diesem Kriege trug ein gewisser Johannes Dinkoanyane, der auf der Berliner Missionsstation Botschabelo zum Christenthum bekehrt worden war, dessen Hochmuth nun aber keine Grenzen mehr kannte. Die Buren waren auf die Missionare, wie wir wissen, immer schlecht zu sprechen und hier zeigte sich aller ings einer der Fälle, der bewies, daß die Bekehrung auch ihre Schattenseiten haben konnte. Das Berhältniß zwischen den Buren und der Berliner Mission war nie ein besonders intimes gewesen und nahm jeht einen recht gespannten Charakter an. Um so richtiger wird es sein, wenn wir uns aus den bereits erwähnten "Erinnerungen aus dem Missionsleben in Transvaal" des damaligen Leiters der Berliner Mission, D. Merensky, ein Bild der Kriegsursachen zusammenstellen, da es sedenfalls nicht zu Gunsten der Buren gesärbt ist.

Im August 1872 war, wie schon gesagt, ben Kaffern von ber Transvaalregierung die Freizügigseit gestattet worden unter der Bedingung, daß sie einen Paß lösten, der jährlich 20 Mt. kostete. Die Berantassung dazu gaben die vielen Uitlanders, die sich in den Diamantens und Goldsgesilden niederließen und Kaffern als Arbeitskräfte suchten, die sie natürlich wesentlich höher bezahlen konnten, als dies den kaum der ärgsten Finanzunth entronnenen Buren, die nur von der Biehzucht lebten, möglich war. Die Farbigen strömten natürlich den hohen Lohnpläßen zu, während auf dem Lande die "Leute-Noth" ausbrach. Um diese einigermaßen auszugleichen, führte die Regierung das Paßwesen ein, denn jett mußten die Kaffern immer erst in der Landwirthschaft thatig sein, um sich dort die Wittel zum Kaufen des Passes zu erwerben. Gleichszeitig wurden aber auch die Kaffern, die in den Winen wesentlich mehr als bisher verdienten, durch den Paß zu einer jährlichen Steuer herangezogen.

Dieses Recht wollte ber genannte Johannes den Buren nicht Bus gestehen, und als ihm Mercusty erwiderte, baß fie die in der Bibel vor-

gesehene "bestehende Gewalt" seien, der man Gehorsam schuldig sei, beschloß er, sich dieser Gewalt zu entziehen und überredete eine ganze Zahl seiner Stammesgenossen, sich ihm anzuschließen. Am 4. Oktober 1872 zogen 230 Farbige von der Missionsstation fort und ließen sich in einer unzugänglichen Klust am Spekboom River nieder, die sie in eine fast uneinnehmbare Felsenburg verwandelten. Missionar Nachtigal, der sie dort besuchte, berichtete: "Es kommen mir die Leute vor wie Kranke, die an einer sixen Idee leiden."

Plöglich brach ber Wahn aus dem benkbar geringfügigsten Grunde aus. Im Aufange des Jahres 1876 war einem gewissen Jankowiz von der Regierung in Transvaal in der Nähe des Felsennestes ein Anssiedlungsplat verkauft worden, und der Besitzer sandte einige seiner Arbeiter mit einem Wagen ab, um auf seinem erwordenen Terrain Holz zu schlagen. Plöhlich stürzten Leute des Johannes hervor, behaupteten, es sei ihr Grund und Boden, warfen das gehauene Holz herunter und schickten den leeren Wagen unter Drohungen nach Hause. Eine Reklamation seitens der Regierung an Iohannes und den Oberhäuptling Secucuni hatte keinen Erfolg, vielmehr sandte der Lettere eine drohende Botschaft, welche die am Waterfallfluß angesiedelten Buren veranlaßte, ihre prächtigen Gärten und Läudereien zu verlassen, die sofort von den Leuten des Iohannes in Besitz genommen wurden.

Dem Präsidenten blieb nun nichts übrig, als ein Rommando von 2500 Weißen und 3000 Farbigen aufzurusen und gleichzeitig die Swasi, die alten Bundesgenossen, um 2000 Mann Hilstruppen zu bitten. Der Präsident übernahm sebst den Besehl, der frühere Präsident Pretorius stellte sich ihm zur Seite, und in dem General N. J. Smit, dem späteren Helben von Ingogo, sanden sie einen tüchtigen Truppenführer.

So viel Leute, wie Bürgers es wünschte, kamen natürlich nicht zussammen, doch immerhin eine sehr respektable Macht. Am 4. Juli untersnahm man einen Angriff auf den stark verschanzten Mathebi's Kop und eroberte ihn auch unter Führung von Kommandant Joseph Lewies und den Feldfornets Henning, Pretorius und Stephanus Roos.

Leider benahm sich eine andere Abtheilung, die am 15. Juli gleichzeitig mit den Swasi die Felsenburg des Johannes angreifen sollte und unter Führung des Kommandanten Philip Coeper stand, viel weniger mannhaft. Die Swasis sollten von der einen Seite des Berges, die Buren von der anderen angreisen.

Die Bapedi bemerkten zuerst bie Buren, und Johannes sandte ihnen eine Abtheilung von 80 Mann entgegen. Kaum war biese aber mit ben Buren ins Gesecht gerathen, als sie von ber Höhe bie anrudenden Swasi

Eine Wiffionsstation.

234

gewahrten, umkehrten und den Ihrigen zu Hilfe eilten. Die Buren begnügten sich, von sicherer Höhe aus einige Schüsse aus ihren von einem deutschen Artilleristen kommandirten Aruppkanonen abzugeben, dann ersfolgte das verabredete Zeichen, auf welches hin die Swasi mit Löwensmuth den schweren Angriff wagten. Die äußere, acht Fuß hohe Ringsmauer wurde im Sturm übersprungen, obwohl gleich fünfzig der Angreiser dabei sielen. "Es sah aus," so erzählt ein Angenzeuge, "als ob Schilde über eine Mauer geworsen würden." Dann erfolgte ein blutiger Kampfum die inneren Verschanzungen, welche jedoch nicht eingenommen wurden, und die Swasi kehrten, nachdem sie viel Vieh erbeutet hatten, voll Ingrimm darüber, daß die Buren sich am Sturme nicht betheiligt hatten, in ihr Land zurück.

Von den Vertheidigern des Felsennestes lagen zweiundzwanzig Männer todt auf der Walstatt, neunzehn waren verwundet, auch einige Weiber und Kinder hatten den Tod gefunden. Unter den Verwundeten war zum Tode getroffen Johannes selbst. Sine Kugel hatte ihm beide Arme zerschmettert, eine andere das Gesicht durchbohrt.

Der Widerstand an diefer einen Stelle war nun zwar gebrochen, aber man hatte die besten Bilfefrafte, die Swasi, verloren. Wohl wollte ber Brafident ben Kommandanten Coeper fofort vor ein Kriegsgericht ftellen, doch wurde die Sache lange von deffen Freunden hintertrieben, fchließlich ber Rommandant zwar zu einer hohen Strafe verurtheilt, doch batte die Regierung nicht mehr die Macht, dieselbe zur Ausführung ju bringen, Ueberhaupt herrschte im Beere große Disciplinlofigfeit. Erstens murrte man über die Art der Kriegsführung. Statt ben Feind nach alter Burenart einzuschließen und burch Bernichtung seiner Lebensmittel auszuhungern, follten jest außerorbentlich ftarte Bergfestungen fturmen. ber hand genommen werden, und man war, vielleicht nicht mit Unrecht. ber Meinung, daß biefe neue Art darauf gurudzuführen fei, daß Bräfident Burgers ben Oberbefehl führte. Db, wie vielfach behauptet ift, Aruger und die Dopperpartei an der Aufreizung der Truppen Schuld trugen, ift nicht nadzuweisen, bagegen fpielte ein gewiffer Stephanus Pringloo eine Sauptrolle dabei.

Nachdem ce dem Hauptcorps unter N. J. Smit am 26. Juli gelungen war, den Unterhäuptling Mapaslella mit seinem ganzen Bolke zu vernichten, vereinigten sich beide Burenheere. Aber ein Interesse an Beseitigung der Unsicherheit glaubten nur die wenigen nächstwohnenden und zunächst bedrängten Grenzbewohner zu haben. — Was im Feldzuge un Wagen, Ochsen und Pserden zu Schoden kam, mußte der Eigenthümer als persönlichen Verlust tragen; verpslegen mußte sich auch jeder selbst und nur Fleisch wurde täglich geliefert, so daß der Ruf "huis toe!" nach Haufe!) schon jest oft genug erscholl.

Im Angenblicke ber Bereinigung beiber Heere machte die stattliche Rahl allerdings folden Gindruck auf die in der Rahe wohnenden Bafallenhauptlinge, daß fie von Secucuni abfielen und fich mit den Buren verftandigten. Burgere jog barauf am Olifantefluß mit bem vereinigten Seere weiter, mußte aber balb erfahren, daß folch Burgerheer um fo ichwerer zu regieren ift, je gahlreicher es wird. Gin mit Silfe ber Matabele gegen Mmutle ausgeführter Sanbstreich hatte Erfolg, aber vor ber Stadt Secucunis angefommen, faben fich bie Buren Gelfenburgen gegenüber, wie fie ihnen gewaltiger und unzugänglicher noch nicht vorgekommen waren. Burgers befahl einen Angriff, jedoch wurde biefer taum versucht, und der Prafident mußte es erleben, daß gleich barauf ber größte Theil ber Buren bie Bagen anspannte und auf bem Bege, ben man gefommen war, nach Saufe jog. Nur mit Mühe schlug fich ber verlaffene Bräfibent mit ben ihm trengebliebenen Leuten, unter benen fich einige Deutsche hervorthaten, nach Lydenburg durch und fehrte entmuthigt und erbittert nady ber Hauptstadt Bretoria gurud. -

Die Buren hatten, um ihren Rückzug zu becken und ihre Grenzen vor Einfällen ber Feinde zu schützen, zwei Forts errichtet und bemannt: Fort Bürgers am Steelpoortslusse und Fort Olisant am Flusse gelassen Namens. In jedem hatten sie eine schwache Besatung zurückzgelassen. Da Bürgers voranssah, daß auch diese wichtigen Punkte bald verlassen wurden, griff er zu dem einzigen Mittel, welches die Möglichkeit gewährte, den Krieg zu Ende zu führen: er bewog den Volkzrad, eine anßerordentliche Kriegsstener auszuschreiben (zweihundert Markfür den angesessen Mann) und warb Söldner an, welche gegen Sold und das Recht auf alle Beute an Vich auf eigene Hand gegen den Feind operiren sollten. Für den Fall, daß sie ihn zur Unterwerfung brächten, wurden jedem der Theilnehmer einige tausend Morgen Land in dem eroberten Gebiet als Eigenthum zugesprochen.

Abenteurer aus dem Kaplande, Engländer, Franzosen und Deutsche besetten nun die Forts, man nannte diese Hausen moderner Landsknechte bald "Flibustier". Der tapfere Rommandant des von Fort Bürgers aus operirenden Hausens, ein früherer preußischer Offizier, von Schlidmann, fiel aber bald, und nach seinem Tode geschah nur wenig von diesem Punkte aus.

Glüdlicher war die unter Kommandant Ferreira ftehende Bejagung bes Fort Olifant. Ginem Heere Secucuni's, welches hier den hänptling Machal angriff, wurde mit ihrer hilfe eine schwere Niederlage bereitet. — 236 Ocidichte.

Der schmachvolle Rückzug der Buren und das von ihnen geworbene Söldnerheer boten den Engländern die Handhabe zur Annexion. Sir Theophilus Shepstone, der Kommissar für die Eingeborenen in Natal, berichtete an Lord Carnarvon, den damaligen englischen Kolonialminister, daß der Präsident keine Macht über die Bürger habe, sondern daß ein Zustand völliger Anarchie ausgebrochen sei, daß die Buren mit dem Heere Secucuni's nicht fertig werden könnten und daß, wenn dieser Ersolge erringen sollte, ein Ausstand der gesammten fardigen Bevölkerung Südsafrikas zu befürchten wäre, endlich daß das Söldnerheer sich der gröbsten Uebergriffe schuldig mache und weder Weib noch Kind der Kaffernsbevölkerung schone.

So ganz unrichtig waren diese Behauptungen nicht, aber sie bilbeten natürlich nur den Vorwand für England, um das "Goldland" Trans-vaal an sich zu reißen und dem Handelseinflusse Deutschlands, der sich mehr und mehr geltend zu machen wußte, den Boden zu entziehen. Um 6. Oktober 1876 unterzeichneten Carnarvon für Shepstone im Namen der Königin von England die geheime Vollmacht, Transvaal, falls es wünschenswerth erscheine, zu annektiren. "Solche Annexion," heißt es in dem Attenstück, "soll jedoch nur dann in dem Staate oder einem Theile desselben proklamirt werden, wenn die Einswohner oder doch ein ziemlicher Theil oder die Behörden desselben den Wunsch ausdrücken, englische Unterthanen zu werden."

Shepstone ließ hiervon natürlich zunächst nichts merken, sondern begab sich nach Pretoria, um angeblich die Verhältnisse zu prüsen und der Regierung mit seinem Rathe beizustehen. Die Engländer, die sich auf den Goldselbern in Lijdenburg angesiedelt hatten und thatsächlich Angst haben mochten, daß ihnen die Horden Secucuni's einen Vesuch abstatten würden, überreichten dem englischen Kommissar Abressen, in denen sie um den Schutz der englischen Regierung baten. Auch einige Buren waren naiv genug, um denselben zu bitten, indem sie hofften, daß wenn die englische Regierung einen Druck auf Secucuni ausüben würde, dieser schnell Frieden schließen würde (was übrigens ohnehin damals in bessen Willen lag, da ihm die "Klibustier" arg zusetten).

Andere Buren waren allerdings nicht so thöricht, sondern sahen die Absicht voraus, was übrigens nicht allzu schwer war, da England 1868 Basutoland, 1871 West-Griqualand, 1874 Ost-Griqualand und 1875 Niemans- und Fingoland sich einverleibt hatte. Wenige Tage nach dem Eintreffen Shepstone's in Pretoria erschienen 233 bewaffnete Buren und fragten den Präsidenten, was der englische Kommissar wolle und was der Zwed seines Eintreffens sei. Auf die Antwort, daß der Kommissar

eine Konfoberation ber Staaten und Rolonien Südafrikas zu schließen beabsichtige, erklarten fie fammtlich ihre Migbilligung gegen folchen Plan.

Damit war aber dem Präsidenten, der den Zweck des Besuches wohl ahnte und an seine Unterredung mit dem Kolonialminister in London dachte, wenig gedient. Shepstone hatte zunächst zu verstehen gegeben, Transvaal brauche eine starte Regierung, aber der Bolksraad bekümpfte

alle Magregeln bes Brafibenten. Das Un= terrichts-Geset hatte er bereits fallen laffen muffen, bann machte man ihm wegen ber mißglückten Gisen= bahn = Anleihe Borwürfe und baß bas in ber Delagoa-Ban eingetroffene Material an Bagen, Schwellen und Schienen per= tomme und verfaule (es wurde später thatjachlich als altes Gifen verfauft), ferner wollte man die von ihm für ben Secucuni-Feldzug Rapstadt aufae= nommene Anleihe von 400 000 Mark nicht anertennen und machte ihm obendrein Bormurfe, bak er bie Schulb an bem verungludten Ausgange



Bechtgeneraal R. Smit.

besselben trage — furz von einer einheitlichen Regierung war keine Rede.

Bum Unglud zog jetzt auch noch Secucuni, augenscheinlich von englischen Agenten aufgestachelt, sein Friedensanerbieten zurud, so daß der Präsident als letzes Mittel eine völlig neue Versassung ausarbeitete, in welcher ihm wesentlich größere Machtbesugnisse zuerkannt, verantwortliche Minister geschaffen und ein oberster Gerichtshof eingesetzt wurden. Bürgers versuchte mit dem ganzen Ausgebot der ihm zur Verfügung stehenden

238 Gefdichte.

glänzenden Berebsamkeit, den Raad zur Annahme dieses Gesetzes zu versaulassen, und ein Theil besselben begriff auch, um was es sich handelte, aber die Dopperpartei war zu mächtig. Man wählte Paul Krüger, der damals als der schärsste Gegner Bürger's galt, zum Vicepräsidenten und vertagte sich sofort, weil man auf diese Weise am besten der Schwierigkeit, die nene Verfassung und das Bündniß mit England annehmen oder abslehnen zu müssen, aus dem Wege gehen zu können glaubte.

Das war entschieden eine Kurzsichtigkeit, denn Shepstone schwankte bamals noch sehr, ob er die Annexion vornehmen dürfe und gestand dasher auch in einer Besprechung mit Bodenstein, dem Borsitzenden des Raads, ausdrücklich zu, daß England die Konföderation und die neue Bersaffung als Zeichen beginnender Erstarkung betrachten würde. Gelang es Shepstone, die Konföderation, welche hauptsächlich auf einen Handelsevertrag mit England und Lahmlegung der deutschen Industrie hinzielte, durchzusehen, dann durfte er auf allgemeine Zustimmung in England rechnen, während er wohl wußte, daß die Annexion bei der "siberalen" Partei seines Heimathlandes keine Billigung finden würde.

Durch Einigkeit hätten die Buren England zurückschrecken und Zeit gewinnen können, in ihren inneren Angelegenheiten Ruhe und Ordnung zu schaffen, dagegen war es unglaublich naiv, die Karre so, wie sie verssahren war, im Sumpf stecken zu lassen, und sich selbst aus dem Stanbe zu machen. Sargeaunt, der bald darauf zur Prüfung der Finanzvershältnisse von England nach Transvaal entsendet wurde, stellte sest, daß die von den Bürgern nicht bezahlten Steuer-Rückstände die Höhe von 340 000 Mt. erreicht hatten, daß kein Psennig im Staatsschaß war, daß die Beamten über 70 000 Mt. rückständige Gehälter zu sordern hatten, die Postverwaltung ein Orsicit von sast 150 000 Mt. hatte, die gesammte Staatsschuld 3 120 000 Mt. betrug, wovon ein Theil mit 10 bis 12 Prozent verzinst werden mußte, ja der Staat, um nur 8000 Mt. gesliehen zu bekommen, die sogenannte "Salzpsanne" bei Pretoria hatte verpfänden müssen.

Der Prasident machte noch einen letten Versuch, ben man fast als Staatsstreich bezeichnen könnte; er versuchte nämlich die von ihm auszgearbeitete Versassungsweise einzuführen, aber auch dieser Schritt mißlang.

Inzwischen hatte Shepftone nach England berichten können, daß von ben 8000 Einwohnern Transvaals etwa 2500 um englischen Schutz gesteten hätten, was jedoch so zu verstehen ist, daß eigentlich nur die Uitlanders, deren weitaus große Mehrheit englischer Abstammung war, die Annexion herbei wünschten, die Buren aber, mit geringen Ausnahmen, nur eine

Unterftütung ersehnten. Am 12. April 1877 erlich Shepstone eine Proklamation, durch welche Transvaal annektirt wurde, woraus Bürgers einen schriftlichen Protest einreichte. Shepstone hatte nur eine geringe Bahl von Polizisten bei sich, so daß schon das Erscheinen einer Anzahl bewassneter Buren genügt hätte, die englische Herrlichkeit zu verjagen, aber keine Hand regte sich. Ja in weiten Kreisen scheink kaum Interesse für diese Frage vorhanden gewesen zu sein, denn ein holländischer Pastor, der damals Transvaal bereiste, behauptete, daß von hundert Buren neunundneunzig dem Wechsel der Dinge gleichmüthig zusgeschaut hätten.

Hierbei darf ein Punkt jedoch nicht überschen werden. In der Proklamation Shepstone's war ausdrücklich gesagt "es ist der Wunsch Ihrer Majestät, daß sich Transvaal der größten gesetzgeberischen Privilegien, die mit den Verhältnissen des Landes und der Einsicht seiner Einwohner vereindar sind, erfreuen solle und daß es Iedem freistehen würde, sich in der gesetzgebenden Versammlung der holländischen oder engelischen Sprache zu bedienen". Hieraus mußte Iedermann solgern (und Shepstone hat es sich vielleicht auch so gedacht), daß der Volksraad nach wie vor Beschlüsse sassen solle, daß aber das Veto-Recht der englischen Regierung vorbehalten bleibe.

Das ist natürlich ganz etwas anberes als bas, was wirklich geschah, nämlich baß die Gesetze einfach von England diktirt wurden. Trothem bleibt es unerklärlich, warum die Buren, wenn sie eine so weitgehende Einmischung Englands zugestanden, nicht lieber in die Konföderation einwilligten, die ihnen eine weit größere Selbstständigkeit sicherte.

Durch Kampf zum Sieg.

Es mußte ben Buren sehr balb zum Bewußtsein kommen, baß ihnen auch nicht die geringste Spur von selbstständiger Regierung zugesdacht war. Sie wurden überhaupt nicht gefragt, sondern die englischen Beamten, die meist aus Natal kamen, handelten nach eigenem Ermessen.

Da die Engländer vollauf zu thun hatten, die Farbigen zu unterwerfen, so hätte man mit Gewalt leicht zum Ziele kommen können, aber
man ließ sich Jahre lang auf Verhandlungen mit der englischen Regierung ein, die nicht den geringsten Ersolg hatten. Zunächst hielt man
eine Umfrage, ob die Bürger mit der Annezion einverstanden seien, und
es ergab sich, daß 6591 sich dagegen erklärten. Krüger und Joubert
wurden daraushin nach England gesandt, um die Aushebung der Annezion
zu erbitten, doch wurden sie kurz abgewiesen. In Kapstadt verhandelten
sie mit dem High Kommissioner Sir Vartle Frdre, doch hieß es auch

hier: "Die englische Flagge bleibt unwiderruflich über dem Lande weben."
— "Über dem Lande vielleicht," erwiderte tropig Joubert, "aber nicht über dem Volke! Lieber ziehen wir nördlich in die Wildniß hinein, als daß wir unter englischer Flagge leben!"

Ein wenig scheint diese Antwort die Rapregierung doch verblüfft zu haben, denn es ist zweisellos damals dort erwogen worden, ob nicht die Annexion durch eine Konsöderation ersett werden könne, aber in Engeland hatte man für diese Frage kein Verständnift, sondern als Wolfeley



Frans Joubert.

auf Befchl ber englischen Regierung Unterbrückung ber Rulu und Bapedi im Septem= ber 1879 in Südafrifa eintraf, erflärte er flar und deutlich, Transvaal würde englisches Land bleiben, "fo lange bie Sonne Schiene". ibm nach feinem Siege über Secucuni in Bretoria, wo damals schon eine bebeutenbe Rahl llitlandere fich nieder= gelaffen hatte, ein Ban= fett gegeben murbe, erflärte er hochmüthia: "Es ist eine Thatsache, daß wir hier finb unb es ift eine ebenfo zweifel= lose Thatsache, daß die englische Regierungs=

leitung hier bleibt." Und als in Folge bessen eine Massenversammslung abgehalten und gegen die britische Souveränität protestirt wurde, ließ Wolseley den Vorsitzenden der Versammlung Pretorius und den Schriftführer Bot wegen Hochverraths verhaften.

Jest begann der Widerstand. Schon vordem war eine geheime Bersammlung der hervorragendsten Buren abgehalten worden, in welcher die Anwesenden folgenden Schwur leisteten:

"In ber Gegenwart bes allmächtigen Gottes, bes Ergründers ber Berzen, beffen gnäbigen Beistand wir erfleben, haben wir Burger

ber Sübafrikanischen Republik feierlich beschlossen, für uns und unsere Kinder uns zu einem heiligen Bunde zu vereinen, den wir mit seierlichem Side bekräftigen. Es sind jest 40 Jahre her, daß unsere Bäter die Kapkolonie verließen, um ein freies, unabhängiges Bolk zu werden. Wir haben Natal gegründet, den Oranjefreistaat und die Südafrikanische Republik und breimal hat die englische Regierung unsere Freiheit mit Küßen getreten. Unsere Flagge, getauft mit dem

Blute und ben Thranen unferer Bater, ift niebergetreten worden. Dieje 40 Jahre maren 40 Jahre ber Sorge und bes Leibens. Wie durch einen Dieb in ber Nacht ist unsere freie Republik uns geftohlen worben. Wir fonnen und wollen bies nicht bulben. Es ist ber Wille Gottes, bag bic Einigfeit unserer Bater und bie Liebe zu unferen Rindern uns verpflichte, unseren Rinbern unbeflect bas Erbe unferer Bater gu über= liefern. Aus biefem Grunde vereinigen wir und hier und geben einanber bie Banbe als Manner und Brüber, feierlich versprechend, unserem Lande und Bolfe treu zu bleiben, und, auf Gott blidend, bis in den Tod zusammen zu wirken für die Wiederherstellung unserer Republik. So mahr uns der allmächtige Gott helfe."



2. B. Bezuidenhoud.

Bahrend die jüngeren Leute sich bereits zusammenfanden, um Alles für einen Aufstand vorzubereiten, trat ein Ereigniß ein, das nochmals Aussicht auf eine friedliche Lösung zu bieten schien. Das fonservative Ministerium unter Beaconssield mußte zurücktreten und an seine Stelle traten die Liberalen unter Gladstone. Der Lettere hatte kurz vorher geäußert: "Wenn diese Erwerbungen (nämlich Transvaal) so werthvoll wären, wie sie werthlos sind, so würde ich sie doch verschmähen, weil sie durch Wittel erworben sind, die den Charafter der Nation entehren." — Für die ehrlichen Naturen der Buren standes jest sest, daß der neue Minister seine Lausbahn mit der Freigabe

242 Gefcichte.

Transvaals beginnen würde; wie groß war aber ihre Enttäuschung, als sie auf ein dahin zielendes Bittschreiben die telegraphische Antwort ershielten: "Die Autorität der Königin über Transvaal kann unter keinen Umständen aufgegeben werden."

Ja, die Verhältnisse wurden noch brückender. Bisher hatte bie englische Regierung nur die laufenden Steuern eingezogen und babei selbst Rücksicht walten lassen; der neue Finanzchef Steeler wies aber die Landdrosten au, alle Rückstände, sogar diejenigen aus den Zeiten der früheren Republik, einzutreiben.

Damit war das Signal zum Ausbruch von Unruhen gegeben. Bunächst weigerten sich 110 Bürger im Distrikt Wasterstroom, die Steuern
zu zahlen, bevor dieselben nicht vom Volksraad genehmigt wären. Dann
sollte der Farmer Bezuidenhoud im Distrikt Potschesstroom 545 Mt.
Steuern zahlen, er behauptete aber, nur 280 Mt. schuldig zu sein. Die Negierung ließ deshalb dem Farmer für die Differenz durch Militär
einen Wagen psänden, der aber am Versteigerungstage durch hundert
bewaffnete Buren weggenommen wurde. Sbenso wurde der Landdrost
von Watterstroom an der Ausschrung von ihm angeordneter Beschlagnehmungen verhindert. Die Landdrosten baten nun um militärische
Hilse, doch standen der Regierung im Augenblick nur wenige Kompagnien
zur Verfügung.

Am 16. Dezember 1880 wurde in Pardefraal (zwischen Potschefsstroom und Pretoria) die Südafrikanische Republik proflamirt und zur Leitung derselben ein Triumvirat, bestehend aus Paul Krüger, Piet Joubert und dem früheren Präsidenten M. W. Pretorius gewählt. Die Proflamation sollte in Potschefstroom gedruckt werden, was Major Clarke, der mit 35 Mann dort lag, zu verhindern suchte. Am zweiten Tage wurde aber das Strohdach des Hauses, in dem er sich verbarrikadirt hatte, angezündet, so daß er sich schleunigst mit seinen Leuten Cronje ergeben mußte. Die Proflamation wurde nun überall verbreitet, und bald standen 7326 Mann, zum Theile mit Westleys und Richards-Büchsen bewassen, dereit, die Freiheit des Landes zu erstämpsen.

Das erste Gesecht erfolgte am 20. Dezember bei Bronkhorst Spruit. Oberstleutnant Anstruther war, als die Steuerverweigerungen begonnen hatten, von Lijdenburg nach Pretoria berusen worden und besand sich ohne besondere Sicherheitsmaßregeln mit 9 Offizieren und 254 Mann vom 94. Regiment, 33 Wagen und 1 Geschütz unterwegs. Die Musik spielte lustig; ihr voran ritt der Oberstleutnant und ein Offizier, als plötzlich vorn und an der linken Seite ein über 400—500 Mann

ftarter Trupp bewaffneter Buren unter Führung von Frans Joubert auftauchte und ein Parlamentar (Paul be Beer) ihm bie Mittheilung von ber Ausrufung ber Republit machte und ihn gleichzeitig aufforderte, nicht einen Schritt weiter zu marschiren. Anstruther war sich über bie Starte des Feindes, ber jum Theil burch Dornengestrupp verbodt mar im Unklaren und antwortete baber: "Ich habe Orbre, nach Bretoria zu marschiren und ziehe weiter; was Ihr wollt, kummert mich nicht," und gleichzeitig fette er fein Pferb in Galopp, um Anordnungen fur bas Gefecht zu ertheilen. In bemfelben Augenblick erfolgte aber auch bie erfte Salve ber Buren, die ben Oberftleutnant verwundete, die übrigen Offiziere tobtete ober verwundete und auch unter ben Mannschaften gehörig aufräumte. Das Gefecht hatte nach Burenberichten 10, nach englifchen Quellen 25 Minuten gebauert, als Anftruther, von ber Aussichtslofigfeit des Rampfes überzeugt, mit dem Taschentuch winkte. murbe bas Reuer eingestellt und bie Buren suchten den Verwundeten nach Möglichkeit zu helfen. Gin Drittel (86 Mann) mar tobt, ein zweites Drittel (83) verwundet, bas lette Drittel ergab fich. Man ließ jedoch sofort ein paar Mann frei, um aus Pretoria ärztliche Silfe herbeiguholen, und auch die übrigen wurden bald gegen das Bersprechen, in Diefem Rriege nicht mehr gegen die Buren zu fampfen, nach Natal entlaffen. Die Buren hatten nur einen Todten und funf Bermundete.

Anstruther war vielleicht unbedacht auf dem Marsche vorgegangen und nicht frei von den Borwürsen, die ihm mit reichlicher Hand zugesmessen worden sind, aber er verdient unsere Achtung als brave, biedere Soldatennatur, die ihren Fehler, ohne zu murren, mit dem Leben büßt. Die liebevolle Behandlung, welche die Buren ihm und seinen verwundeten Leuten anzedeihen ließen, erwiderte er durch ritterlichen Dank. Als er nach wenigen Tagen den Tod herannahen fühlte, ließ er seinen siegreichen Gegner Frans Joubert an sein Bett rusen, nahm Abschied von ihm und schenkte ihm zum Andenken seine Wassen.

Reit hat bie Scene in feinen "Afrifanischen Gebichten" verewigt:

"Bir können keinen Segen haben!" So ruft ber wahre Held. Eure Sach' ist recht, und unsere nicht, Darum sind wir gefällt.

Gieb mir die Hand, die Hand, Joubert, Rimm meine Waffen an! Ich gebe fie mit Kriegsmanns Ehr' An folchen tapferen Mann.

Waren bie Buren auch an Bahl ben Engländern wesentlich überlegen, so mußten sie boch ihre Kräfte sehr zerstückeln und einen betracht-

lichen Theil berselben zur Einschließung und Belagerung der englischen Garnisonen verwenden. Wir haben bereits in dem Kriege gegen die Bapedi die Beobachtung gemacht, daß ein Sturm auf Verschanzungen wenig nach ihrem Geschmacke war. Zu einer regelrechten Belagerung sehlte es ihnen aber an Geschütz, und deswegen verliesen ihre Anstrengungen auf diesem Felde resultatios dis auf einen Fall, wo der Hunger ihr Bundesgenosse wurde. Einzelne kleinere englische Forts wurden übershaupt nicht belagert, sondern es erschienen nur gelegentlich Burentrupps vor den Thoren berselben, wodurch die betreffenden Besatungen aber gezwungen wurden, auf ihrer Hut zu sein.





Sans Erasmus.

Sans Botha.

Die Belagerung erstreckte sich auf die Stadt Pretoria, wo eine starke englische Besatung von 4 regulären Kompagnien, 400 Freiwilligen einer Abtheilung Pioniere und etwas Artillerie unter Beschl von Oberst Bellairs lag; das Fort bei Potschefstroom, das Major Thornhill mit zwei Kompagnien und zwei Neunpfündern hielt; das Fort bei Rustenburg, das Kapitän Auchinleck mit einer Kompagnie vertheibigte; das Fort bei Wakterstroom, in dem zwei Kompagnien unter Kapitän Saunders lagen; Stadt und Fort Standerton, wo Major Montague etwa 425 Mann zur Versügung hatte; das Fort bei Lijsdenburg, das Leutnant Long mit 60 Mann und einer Anzahl Freiwilliger vertheibigte und auf das Fort Marabastadt, in dem Kapitän Brook mit 140 Mann lag.

Die größten Anstrengungen wurden natürlich seitens der Buren gemacht, um sich in den Besit von Pretoria zu setzen. Sie hatten dort unter geschickter Benutzung der Bodenverhältnisse zehn stark befestigte Lager errichtet und standen in einer Stärke von etwa 1100 Mann unter Befehl von Hendrik Schoeman, Henning Pretorius, Eras, mus und Hans Botha. Am 6. Januar 1881 machte aber ein Theil der britischen Besatung unter Kapitan Burr einen Ausfall gegen das Burenlager auf Zwart Kopje bei Clandssontein und nahm nach einstündigem Kampfe 17 Buren gesangen, unter ihnen den schwerverwunstungen







henning Bretorius.

beten Führer Hans Botha. Daburch ermuthigt unternahmen die Engsländer eine Woche später mit etwa 470 Mann und mehreren Geschüßen einen größeren Angriff auf das unter Pretorius stehende Burenlager bei den Magaliesbergen, mußten sich aber nach sechsstündigem Kampse in höchster Eile zurücksiehen, da die Buren inzwischen von einer anderen Seite angriffsweise gegen Pretoria vorgegangen waren und dasselbe sast erobert hätten. Nur ihrer Artillerie verdankten die Engländer damals, daß ihnen die Stadt nicht verloren ging. Am 4. Februar machten die Engländer einen neuen Ausfall gegen Derde Poort, zogen sich aber bald zurück, da sie wohl merkten, daß sie den Buren durchaus nicht unerwartet

kamen. Am 12. Februar versuchten sie abermals einen Ueberfall. Noch vor Morgengrauen gingen 5 Kompagnien, 1 Detachement Kavallerie und ein Geschütz unter Befehl von Oberftleutnant Gilbea gegen Derbe Boort por. Im Augenblicke ihres Frontangriffes murbe aber bereits ihre Referve von einer Burenabtheilung im Ruden beschoffen und weitere Trubbs ließen fich an ber linken Rlanke bliden, so daß ber verwundete englische Heerführer schleunigst seine Truppen nach Bretoria zurudzog. Damit mar ben Englandern ber Muth fur weitere berartige Unternehmungen vergangen und fie schoben bie ganze Schulb auf bie in Bretoria anfässigen Buren, welche angeblich ihre Bewegungen verrathen follten. Sie stellten sogar bie in Bretoria wohnenden Bemahlinnen bes Staatssekretars und bes Staatsprokurators ber Sudafrikanischen Republik unter Aufficht; hoben aber nach einiger Zeit, als ihnen flar geworben war, daß die Damen von strategischen Magnahmen boch nicht genug versteben könnten, um ben Berrather ju fpielen, Die lächerliche Magregel wieder auf. Dagegen warteten sie nun sehnlichst auf die ihnen aus Ratal zugesagten Berftarkungen und hielten in diefer Soffnung fogar eines Nachts mehrere vom Mond beschienene Baviane auf einer Sobe ber Magaliesberge für bie Borbut ber unter Colley aurudenden Truppen. Eitel Freude mar baber in Pretorias Mauern, als Schoeman, nachbem bereits die Lebensmittel-Rationen berabgesett waren, die Rachricht von bem abgeschlossenen Baffenftillstand überfandte.

Potschesstroom wurde von etwa 400 Buren unter Cronje's Führung belagert, doch vermochte die eine glatte Schiffskanone, welche fünspfündige Rugeln warf, dem Fort nicht allzwiel Schaden anzuthun. Sehr unsangenehm machte sich dagegen der Mangel an Lebensmitteln geltend — man hatte nur verdorbenen Mais und Kaffernkorn —, und dem Rommansdanten blieb schließlich nichts übrig, als in Berhandlungen zu treten, die am 19. März mit der anscheinend recht günstigen Bedingung endeten, daß die Besatung mit wehenden Fahnen abziehen dürste. In der Wirklichkeit war aber am 6. März bereits Waffenstillstand geschlossen worden, und Cronje hatte nur verstanden, einen so engen Gürtel um das Fort zu legen, daß die Nachricht nicht hinein gelangen konnte. Die Engländer hatten 25 Todte und 54 Verwundete, die Vuren 6 Todte und 11 Verwundete gehabt.

Wesentlich größere Anstrengungen hatten Dietrick Müller und 3. P. Stehn gemacht, um Lijdenburg in ihre Hand zu bringen, doch war ihnen der Ersolg nicht vergönnt. Zunächst hatten sie nur 250 Mann und eine sechspfündige Schiffskanone, womit wenig anzusangen war, doch verstanden sie es, so viel Buren heranzuziehen, daß das Corps

schließlich auf 600 Mann angewachsen war. Damit wagte Steyn — als wahrscheinlich schon Gerüchte von Unterhandlungen schwirrten — einen allgemeinen Sturm auf das Fort, doch gelang es den Engländern mit dem Muth der Berzweiflung, denselben abzuschlagen, und furz das rauf traf die Nachricht vom Abschluß des Waffenstillstandes ein.

Die Belagerung von Auftenburg war halb und halb ein Spaß. Als einzigstes Geschütz hatte Eloff, der dort mit 200 Mann stand, eine Kanone, die ein Bur aus Eisenstangen zusammengeschweißt hatte, und die, obschon ganz geistvoll konstruirt, herzlich wenig Schaden anrichtete. Nach wenigen Schüfsen war sie heiß und ließ sich nicht niehr laden, und dann mußte man geduldig ausharren, dis sie sich wieder abgefühlt hatte. Dagegen verstanden es die Buren recht gut, durch Laufgräben dem Feinde näher zu kommen und den ursprünglichen Gürtel von 1200 Nards auf 400 zu verringern. Kapitän Auchinleck machte in Folge bessen Ausstall, um sich der Umklammerung zu entziehen, doch wurde er bei diesem Versuch schwer verwundet. Irgend welche Ersolge wurden dis zum Eintritt des Waffenstillstandes von keiner Seite erzielt.

Bon Wakkerstroom ist noch weniger zu berichten. Die Belagerung wurde nur von etwa 100 Buren unter van Straaten aufrecht gehalten, denen sich eine Anzahl Kaffern angeschlossen hatte. Ebenso standen auch Kaffern auf englischer Seite. Es kam aber nur zu einigen Ausfällen der englischen Besahung, um sich in den Besitz von Schlachtvieh zu sehen, und hierbei fielen zwei Engländer und einer wurde verwundet.

Nicht viel anders war es bei Standerton, bessen Kommandeur, Wajor Montague, nach englischen Duellen, ein großer Freund der Beitsche war, mit welcher er seine Soldaten bei jeder Gelegenheit besarbeitete. Die Belagerungsarmee, welche unter Besehl von Engels brecht stand, hatte überhaupt keine Kanone, und die Engländer hatten eine einzige, aber sie konnten mit ihr nicht mal einen Schreckschuß absteuern, denn sie war aus Holz und mit Metallsarbe angestrichen. Diesen gefährlichen Wassen entsprechend beliesen sich die englischen Verluste auch nur auf 5 Todte (darunter 3 Freiwillige) und 9 Verwundete. Der Horr Major hat später die Belagerungsgeschichte in einer englischen Wonatsschrift sehr humoristisch behandelt (von den Keitschenhieben hat er allerdings nichts erzählt), aber wenn man bedenkt, daß er außer den Freiwilligen zwei Kompagnien des 94. und eine des 58. Regiments zur Versügung hatte und einem durchaus nicht alzu starken Gegner gegensüber stand, so wird man ihm nicht gerade Lorbeer winden können.

Marabaftadt wurde gunachft von hundert Buren unter Barenb Borfter cernirt; fie hatten bei Captain Dahl in Boutpansberg zwei

kleine Schiffskanonen gefunden und benutten dieselben nach besten Kräften, aber mit wenig Ersolg. Nachdem der englische Führer, der 60 Mann reguläre Infanterie, 32 weiße Freiwillige und 50 Farbige zur Bersstügung hatte, vergeblich versucht hatte, 5000 Eingeborene gegen die Buren ins Feld zu schieden, verhielt er sich ruhig, und wir haben auch nirgends gefunden, daß eine von beiden Parteien einen "Unglücksfall" zu beklagen gehabt hätte.





3. B. Steifn.

D. J. Müller.

So ist es benn ziemlich erklärlich, daß ber ganze Belagerungskrieg ben Engländern an Todten und Berwundeten nicht mehr als 12 Offiziere und kaum 100 Mann kostete; bagegen werden wir in den nunmehr zur Besprechung gelangenden Feldschlachten auf andere Zahlen kommen.

Sobalb die Nachricht von der Proflamirung der Republif nach England gelangt war, sandte die Regierung aus dem Mutterlande und aus Indien 4500 Mann Verstärfung ab, wozu sich noch größere Abtheilungen Marinesoldaten und eine Batterie aus St. Helena gesellten. Bevor aber diese eingetroffen waren, zog Sir George Colley alle verfügbaren Streitfräfte aus Natal, die in etwa tausend Mann Infanterie, sechzig Mann Kavallerie und einer Artillerie=Abtheilung bestanden, zusammen und rückte gegen Laing's Nek in den Drachenbergen vor, wo die Buren

unter Joubert Stellung genommen hatten. Er begann am Morgen bes 28. Januar mit einer Kanonabe, welche die letzteren zwang, sich vom Gebirgsrand zurückzuziehen und sandte nun die Kavallerie zum Angriff vor, die aber viel zu schwach war und dem Gewehrseuer der Buren sossort weichen mußte. Zeht schickte er das 58. Regiment unter Oberst Deane vor, doch erreichten die Truppen völlig ermattet die Spite des Berges und boten dem Feuer der Buren ein so vorzügliches Zielobjekt,

daß sie sich schon nach furger Zeit mit schwe= ren Berluften gurudaieben mußten. würden sogar ziemlich vernichtet worben fein, wenn nicht ber Dberbefehlshaber sofort seine Artillerie wieber hatte in Aftion treten laffen. fo bak bie Buren bie Berfolgung unter= laffen mußten. Collen bat um Baffenruhe, um bie Tobten be= erbigen zu fonnen, und es ftellte fich ein Berluft von 7 Difigieren (barunter Dberft Deane) und 76 Mann tobt. 111 verwundet beraus, mabrend auf



& Engelbrecht.

Burenseite 14 Tobte und 29 Verwundete zu beflagen waren.

Behn Tage später kam es zu einem neuen Gesecht. Der General Nicolaas Smit, der von da ab den Ehrennamen "Bechtgeneraal" sührte und bis zu seinem Tode das Amt des Bicepräsidenten der Republik ausfüllte, war mit 160 Mann nach dem Ingogo-Fluß gesandt worden, um den Engländern den Rückzug zu verlegen und etwa für dieselben eintreffende Proviantzüge abzusangen. Er hatte drei Tage lang äußerst ermüdende Märsche durchmachen müssen und traf am 8. Februar auf den Feind, der von seinem Plane Kenntniß erhalten haben mußte und sich soeben des wichtigsten Punktes, der Schuins Sobe, bemächtigt hatte. Colley hatte eine starte Reserve zurückzelassen und war selbst mit 270 Mann,

2 Feld- und 2 Berggeschüten auf die Anhöhe gerückt. Smit befand sich entschieben im Rachtheil, benn seine Leute maren ermübet, ferner nur zwei Drittel so ftark wie der Feind und hatte außerdem keine Kanonen. Die Möglichfeit bes Rudzuges mar, wie bie Rommanbanten 3. D. Beilbach und C.R. 3. bu Bleffis verfichern, fehr wohl vorhanden, doch entschied fich Smit nach turger Berathung mit seinen Leuten gum Angriff. Eine Anzahl jungerer Manner froch fo nabe an die Geschütze beran, bag man bie Rommandoworte borte und gab bann Feuer. In wenigen Minuten waren von den 25 Mann der Bedienung 14 tobt ober verwundet, fo daß bie Beschütze etwas zurudgezogen wurden, boch fielen auch hier die Artilleriften immer noch berartig, bag Infanterie gur Bebienung berangezogen werben mußte. Die übrige Infanterie mar nabezu zur Unthätigfeit verurtheilt, benn wenn irgendwo Jemand aus ber Dedung hervortrat, mas meift leichtsinniger Weise von ben Offizieren geschah, so hatte ihn auch schon eine Burenkugel getroffen. fette ftarfer Sturm und Regen ein, unter beren Schut fich bie Englander nach fieben- bis achtstündigem Rampf aus ihrer fatalen Lage gurudziehen tonnten. Gie liegen die Verwundeten einfach auf dem Schlachtfelde zurud, fo bag viele berfelben in Folge biefer graufamen Behandlung umkamen, bagegen reichten bie Bferbe gerabe noch bin, um unter bem Schute ber Nacht die Geschütze und einen Munitionsmagen bis zur Reservestellung zurückzuschleppen; einen anderen Munitionsmagen mußten sie steben Die Flucht mar übrigens feineswegs gefahrlos, sonbern ein Offizier und mehrere Mann ertranten in bem burch ben Regen boch anacichwollenen Ingogo. Die Englander durften fich gludlich preisen, mit einem Berluft von 5 Offizieren 61 Mann todt und 3 Offizieren, 136 Mann verwundet bavongekommen zu fein, benn wenn die inzwischen verstärkten Buren, die nur 8 Tobte und 10 Bermundete hatten . eine nachdrückliche Verfolgung ber Klüchtenden hülflos vorgenommen hatten, fo waren ihnen die Gefchute ficher in bic Sanbe gefallen und nur wenige Englander batten bas jenseitige Ufer erreicht.

Inzwischen hatte Colley ersahren, daß er durch General Wood abgelöst werden solle und daß General Roberts, der damals gerade in Afghanistan Lorbeeren erworben hatte, bereits unterwegs war, um den Oberbesehl zu übernehmen. Deshalb wollte Colley noch die kurze Zeit, die ihm verblieb, benußen, um die Scharten wieder auszuweßen. So entstand die Schlacht am Majuba, die bereits auf S. 32 geschilbert ist, und die für die Engländer mit einem Verlust von 80 Todten, 160 Verwundeten und 57 Vesangenen endete, während auf Seite der Buren nur

4

1 Tobter, 1 Schwerverwundeter (ber nach einigen Wochen starb) und 5 Leichtverwundete zu beklagen waren.

Da die Engländer etwa zehntausend Schüsse in der Schlacht absegesen und nur sieben davon ihr Zicl getroffen hatten, so erschien der Tag beiden Theilen wie ein Gottesgericht. Bei den Buren war die Zusversicht auf einen glücklichen Ausgang nunmehr unerschütterlich, während die englischen Soldaten ihr Zutrauen völlig verloren hatten.

Der Pretoria-Vertrag (1881) und der Condoner Vertrag (1884).

Daß General Sir Evelyn Wood mit seinen 12000 Mann den Buren noch viel hätte zu schaffen machen können, versteht sich von selbst, aber die englische Regierung erwog, ob nicht schließlich das britische Prestige seinen ganzen Nimbus verlieren könnte, zumal unter den Buren der Kapkolonie die Aufregung mehr und mehr zunahm. General Wood empfing daher am 5. März von London den Besehl, in Friedensvershandlungen einzutreten, für welche auch der Präsident Brand des Oranjefreistaats seine guten Dienste angeboten hatte.

Am 23. März wurde ein vorläufiger Friedensvertrag geschlossen auf der Basis, daß Transvaal seine Selbstregierung erhalten, England gewisse "lehnsherrliche Rechte" vorbehalten bleiben, die definitive Regelung durch eine "Königliche Kommission" ersolgen sollte. Daraushin entließen beide Theile ihre Truppen.

Raum waren die Buren aber hoffnungsfreudig und vertrauensselig an ihren Herd zurückgefehrt, da zeigte sich England wieder in einer Beise, die jeder Billigkeit Hohn spricht. Die "Königliche Kommission" ging in Pretoria an die Arbeit: sie bestand aus dem Gouverneur der Rapkolonie Sir Robinson, dem dortigen Oberrichter de Villiers und dem General Wood; Vertreter der Buren wurden nicht einmal zugezogen, geschweige um Kath gefragt — es war ja ausdrücklich eine Königliche Kommission vereinbart.

Enblich war ber Entwurf mit seinen 33 Paragraphen sertig und wurde dem Triumvirat zur Unterschrift vorgelegt. Dieses machte ziemlich erstaunte Gesichter, denn den Buren wurden jest nicht einmal so viele Rechte wie im Sandriver-Vertrage gewährt und sie hatten deren viel mehr erwartet. Aber was sollte man thun? Die englischen Garnisonen waren zum Theil noch im Lande, zahlreiche Truppenmassen in nächster Rähe der Grenze, während die Buren überall zerstreut waren und sich glücklich fühlten, ihrem Beruse nachgehen zu können. Schweren Herzens unterschrieb das Triumvirat. Dann trat der Volksraad zusammen.

252 Gefcichte.

"Wir bürfen uns nicht ber Hoffnung hingeben," rebete ihn Viceprasibent Krüger an, "daß Sie der Vertrag in allen seinen Einzelheiten zufriedensstellen wird. Er hat uns nicht zufriedengestellt, aber wir dürsen Ihnen die Versicherung geben, wir haben ihn in der sesten Ueberzeugung unterzeichnet, daß unter den gegebenen Verhältnissen unsere aufrichtige Liebe zum Vaterlande und die Sorge für das Gedeihen Südafrisas uns die Verpslichtung auferlegten, unsere Namen unter diesen Vertrag zu setzen."

Der Engländer Statham führt aus, daß an diesen ungünstigen Bebingungen in erster Reihe W. E. Forster, der damalige Staatsschretär für Irland, Schuld trug; aber auch General Wood und viele Andere hätten die Verhandlungen erschwert, und es sei das Verdienst von de Villiers und Robinson gewesen, daß die Bedingungen nicht noch härter aussielen.

Beispielsweise sollten die Grenzen festgelegt werden, und Wood wollte mit aller Gewalt, daß die Ostgrenze Transvaals mit dem 30. Grade östlicher Länge abschnitte. Seine Absicht war natürlich, die Goldselder des Bezirks Lijdenburg in englischen Besitz zu bringen und er entblödete sich nicht — dem siegreichen Gegner gegenüber — diese Forderung zu stellen, durch welche das Gebiet Transvaals um mehr als ein Drittel verkleinert werden sollte. Die beiden anderen Witzglieder der "Königlichen Kommission" waren aber vernünstig genug, ihren Kollegen zu überstimmen. — Dann waren von britischen Unterthanen Entschädigungsforderungen angemeldet worden, und die Kommission hatte dieselben ebenfalls zu prüsen. Welche wahnsinnigen Ansprüche gestellt wurden, ergiebt sich aus der sast unglaublichen Thatsache, daß ein jugendslicher Brite eine Million Mark forderte, weil — er sich durch die Wiederherstellung der Unabhängigseit von Transvaal in seinen patriotischen Gesühlen verletzt fühle!

Doch das waren Nebensachen, denn man hatte für die "Freiheit" gekämpft, und diese war nur in sehr ungenügenden Grenzen gewährt worden. Schließlich genehmigte der Volksraad den Entwurf am 25. Oftober, gab aber den Gründen, welche ihn hierzu bewogen, in einem bessonderen Schriftstück Ausdruck: "Der Raad ist bereit, seine Beweggründe ohne Kückhalt in ihrem vollen Umfange der ganzen Welt mitzutheilen. Sie bestehen eigentlich nur aus zwei Worten: die Furcht vor erneutem Blutvergießen zwischen zwei Wassen, die darauf angewiesen sind, sich zu vertragen und zu achten, und die Besorgniß vor einer erneuten Spaltung zwischen den beiden Hauptvertretern der weißen Kasse in Süd-Afrika, einer Spaltung, welche die allgemeine Wohlsahrt aller Staaten und Kolonien von Süd-Afrika untergrädt."

Die Punkte, bei benen ber Raad Abanberungen wünschte, waren im Einzelnen folgendermaßen aufgeführt: 1. Unstatt ber Leitung ber außewärtigen Angelegenheiten eine bloße Ueberwachung der letteren; 2. keine Einmischung in die Gesetzebung des Landes; 3. der Ministerresident durfe lediglich als Bertreter seines Souverans und als nichts weiter angesehen werden; 4. für die im Osten und Westen annektirten Gebiete solle England eine entsprechende Entschädigung leisten; 5. die Staatsschulden sollten nur von Transvaal bezahlt werden, wenn ihre Eristenz vollständig und gesetzmäßig bewiesen werden könnte; 6. Kriegsentschädisgungen für Berluste, die während des Krieges stattgesunden hatten,







3. D. Beilbach.

sollten nur dann gezahlt werden, wenn diese Berluste nicht durch die Zwangslage des Krieges selbst bedingt wären. —

Die Verhältnisse, die der Pretoria-Vertrag geschaffen hatte, waren für Transvaal, das bald darauf den Namen Südafrikanische Republik annahm, theilweise so drückend, daß es unter allen Umständen eine Absänderung anstreben mußte.

Es hatte noch aus alter Beit eine Schulb von über 3 Milslionen Mart und übernahm für die englische Verwaltung ber letten Jahre ein Schulb von über 51/4 Million Mart; biese sollten laut Bers

cinbarung mit 3½ Prozent verzinft und innerhalb eines Zeitraumes von 25 Jahren zurückzahlt werden. Dazu gesellten sich noch die "Ansprüche" englischer Unterthanen, deren Lächerlichkeit wir schon klargelegt haben. Aus den Goldselbern hatte Transvaal aber nur geringen Nuten; serner gingen mit der englischen Regierung auch viele englische und sonstige fremde Unterthanen freiwillig fort; und dadurch, daß die republikanische Regierung nunmehr alle Postverbindungen und sonstige Reisezgelegenheiten (Eisenbahnen gab es ja noch nicht), sowie sämmtliche Staatselieserungen ausschließlich an Buren verpachtete, trieb sie die wohlhabenden Unternehmer anderer Nationen auch noch hinaus, so daß die Finanzlage wiederum recht traurig wurde.

Dann war durch ben Pretoria-Vertrag das an der Westseite Transvaals belegene Gebiet des Häuptlings David Massoum Riet Taaibosch in zwei Theile zerlegt worden, und dies gab zu ewigen Grenzstreitigfeiten Anlaß, unter welchen auch die Republik litt. Endlich hatte man Unabhängigkeit von England gewünscht, war aber Basal des britischen Reiches geblieben.

Man petitionirte mehrere Jahre, bis England sich bereit zeigte, einen Kommissar zur Prüfung nach Transvaal zu senden. Die Buren hielten es aber für aussichtsvoller, eine Deputation, welche aus dem im Mai 1883 zum Präsidenten gewählten Paul Krüger, dem Vechtgeneraal N. Smit und dem Staatssefretär für das Erziehungswesen S. du Toit bestand, Ende 1883 nach London zu schieden, und dieser gesang es auch, zwar nicht in vollem Umfange, aber doch annähernd das zu erreichen, was man wünschte. Nach längeren Verathungen kam der sogenannte Londoner Vertrag zu Stande, auf den wir wegen seiner Wichtigkeit nothgedrungen etwas näher eingehen müssen.

In der Einleitung wird ausdrücklich gesagt, daß es sich um einen neuen Vertrag handele. Die von Chamberlain und Genossen versuchte Behauptung, daß der Londoner Bertrag eine Ergänzung bes Pretoria- Vertrages sei, ergiebt sich beswegen als eine widersinnige Lüge, weil unwichtige Paragraphen entweder wörtlich wiederholt oder den Umständen gemäß abgeändert, die streitigen Artikel hingegen völlig umgestaltet sind-

Den vorher mitgetheilten Bunschen des Volksraads gemäß wurde festgesett: 1. die Südafrikanische Republik (diese Bezeichnung wurde jest angewendet statt der Bezeichnung "Transvaal-Staat" im Pretoria-Bertrage) durfe nur mit dem Oranjestaat Verträge oder Ueberein-kommen schließen, Abkommen mit anderen Staaten und Eingeborenen-Stämmen aber erst dann Gültigkeit hätten, wenn die englische Regierung innerhalb sechs Monaten keinen Einspruch erhebe; 2. von irgend einem

Recht, sich in die Gesetzgebung der Republik zu mischen, ist für England keine Rede mehr; 3. an Stelle des "Residenten" tritt ein "Konsularsbeamter"; 4. und 5. die an England zu zahlende Schuldsumme wurde um 300 000 Mt. ermäßigt; 6. die "Ansprüche" der englischen Untersthanen wurden nicht mehr erwähnt.

Es ergiebt sich also, daß mährend im Pretoria-Vertrage Englands Oberlehnsherrschaft in jeder Beziehung gesichert war, ihm seit 1884 nur noch ein Vorrecht insoweit zusteht, als Transvaal keine politischen oder kommerziellen Verträge abschiließen darf, deren Spitze sich direkt gegen England richtet, es darf auch kein weiteres Gebiet von den Einsgedorenen erwerden, weil England selbst die Annexion aller dieser Landstriche damals schon ins Auge gesaßt hatte und inzwischen thatsächlich auch zur Aussührung gebracht hat. Daß England auf diese beiden Vorsbehalte nicht verzichten wollte und freiwillig auch gar nicht konnte, hängt viel zu eng mit der historischen Entwicklung der britischen Interessen in Südafrika zusammen, als daß man ihm dies verargen könnte.

Die Niederwerfung der Farbigen.

Wir muffen ein flein wenig zurudgreifen.

Als Transvaal von England annektirt wurde, war die Freude der farbigen Stämme eine große; sie hofften, daß das gütige England alles Land, auf welches sie den Buren gegenüber Ansprüche erhoben hatten, ihnen ohne Weiteres aushändigen würde. Bei dieser Nechnung hatten sie sich allerdings arg getäuscht, und die Folge davon war der Zulustrieg und der Bapedikrieg.

An der Spitze der Zulus stand, wie wir schon wissen, Ketschwayo, der auf das Höchste emport war, als ihm Shepstone kaltblütig mittheilte, daß er in der Grenzstreitigkeit zwischen Transvaal und den Zulus, in welcher er als Oberrichter angerusen war, zu Gunsten Transvaals habe entscheiden müssen — mit anderen Worten, daß England, das eben Transvaal annektirt hatte, das Gebiet an sich nehme.

Es kam, wie leicht begreiflich, sehr balb zu einer Grenzverletzung seitens ber Farbigen, und England erklärte barauf am 4. Januar 1879 ben Zulus ben Krieg. Nach einigen kleineren Gesechten gelang es ben letzteren, sich am 22. Januar unbemerkt dem englischen Lager bei Isanblana, aus dem eben der größere Theil unter Führung des Generals Chelmssord abgerückt war, zu nähern und die ganze Besatung, welche aus einem 800 Mann starken englischen Regiment und einer Anzahl Natal-Freiwilliger bestand, abzuschlachten. Am 27. März metzelten die Zulus, die inzwischen noch einige andere kleinere Ersolge gehabt

hatten, gegen zweihundert Freiwillige bei Lobane nieder und unternahmen, dadurch fühn geworden, zwei Tage später einen heldenhaften Angriff gegen das befestigte Lager des General Wood, wurden aber mit schweren Berlusten zurückgeworsen. Glücklicher waren sie am Flusse Intombe, in der Nähe der deutschen Kolonie Lüneburg, wo sie wiederum eine zwischen zweis dis dreihundert Mann starke Abtheilung völlig aufrieben. Am 1. Juli hatten sie abermals einen kleinen Ersolg. Eine am Ithoshosische zur Rekognoscirung ausgesandte englische Abtheilung wurde überrascht, und der als Freiwilliger dabei besindliche Prinz Louis Napoleon (Lulu) fand dort seinen Tod.

Inzwischen hatten die Engländer so bedeutende Verstärkungen erhalten, daß sie gegen Ulundi, die Hauptstadt der Zulus, marschiren konnten und dort den Farbigen eine schwere Niederlage beibrachten. Versichiedene Häuptlinge traten nun zu den Engländern über, und bald darauf wurde Ketschwaho gefangen. Er wurde etwa ein Jahr lang in Kapstadt im Gefängniß gehalten, dann aber wieder losgelassen und starb 1884. Sein Reich war jedoch unter dreizehn Häuptlinge getheilt worden, so daß keine Einigkeit mehr herrschte und die Zulugesahr wohl für immer verschwunden ist. —

An der Bapedigrenze hatten sich in der Zwischenzeit die Verhältnisse ebenfalls so zugespitzt, daß energisches Handeln nothwendig geworden war. England hatte, sobald es Transvaal annektirt hatte, die "Flibustier" entlassen und sich dabei so schäbig, wie nur denkbar, gezeigt. Man entließ den einzelnen Mann mit einer Entschädigung von 400 Mark, gab aber keinem die tausend oder zweitausend Morgen Land, die für den Fall der Unterwerfung des Feindes versprochen waren, indem man sich darauf berief, daß ein Friede nicht geschlossen waren, indem man sich darauf berief, daß ein Friede nicht geschlossen worden wäre. Bekanntslich hatte Secucuni eine Friedensgesandtschaft nach Pretoria geschickt, aber im letzten Augenblick, auf englischen Rath, Schwierigkeiten gemacht, so daß die Unterzeichnung eines Vertrages nicht erfolgt war. Daß er aber in der Wirklichseit Frieden halten wollte, ergab sich aus der einsachen Thatsache, daß anderenfalls die Engländer die Flibustier nicht hätten entlassen und beide Forts leer stehen lassen fönnen. Die Flibustier verstlagten deswegen auch die Regierung, wurden jedoch abgewiesen.

Gegen Ausgang bes Jahres 1878 entstanden aber Streitigkeiten zwischen einzelnen Bapedistämmen, und die Engländer mußten die verslassenen Forts schleunigst wieder besetzen. Für diesen schwierigen Grenzbienst wurden namentlich Deutsche angeworben und diese erwarben sich durch ihre Tapferkeit schnell einen guten Namen in der englischen Armee. Major Clarke und Colonel Rowlands, welche zunächst dort besehligten, vermochten nichts auszurichten, und Secucuni lachte bie englischen Boten aus, welche ihm unter ber Bedingung Frieden anboten, daß er die Obershoheit der Königin von England anerkenne, mit Weißen und Farbigen Frieden halte und 2500 Stück Vich als Strafgelb bezahle.

Allo mußte wieder Bolfelen, ben seine Landsleute mit bem Ghrennamen "der einzige General" getauft hatten, kommen, um die Biderspenftigen zu zähmen. Als er aber die finsteren Schluchten und steilen Bergwände sah, schrieb er in seinen Bericht die benkwürdigen Borte:

"je mehr ich sie ansah, um so weniger gefielen sie mir," und nun verfiel er auf bas alte Auskunftsmittel, farbige Stämme um Hilfe zu bitten.

Nachdem einige hundert Ma= tabele und etwa 5000 Swafi eingetroffen maren, rudte er mit jeiner Macht, die aus 1500 eng= lifchen Infanteriften, 150 Dragonern und 200 Freiwilligen nebst einer Angahl Kruppkanonen beftand, gegen Tichate, die Sauptftabt Secucuni's, vor und fchloß fie am 27. November 1879 cin. Für bie Bapebi ftanb bie Sache von vornherein fehr ungunftig. benn ba jo viele Farbige auf Geite ber Engländer maren, fonnten bie fleineren Orte wegen ber zu ermartenben leberfälle nicht von



S. B. Grove.

Rriegern entblogt werben, und Secucuni hatte beswegen von seinen Unterhauptlingen nur geringe Silfsfrafte erhalten.

Bei dem Hauptangriff schonte der General die englischen Truppen völlig. Die ganze Sturmarbeit überließ er den Swasi und dem unter Ferreira's Führung stehenden Freiwilligen-Corps, das, wie gesagt, zum guten Theile aus Deutschen bestand. Die Swasi machten ziem-lich reinen Tisch. Was sie erreichen konnten, ob Mann, ob Greis, ob Weib, ob Kind, wurde erbarmungslos niedergemetzelt. Secucuni und eine kleine Anzahl seiner Leute vermochten zu flüchten, aber sie wurden verrathen, und der Häuptling mußte sich wenige Tage später Ferreira's Freiswilligen-Corps, das ihm auf den Fersen gesolgt war, ergeben.

258 Geschichte.

Wolseley konnte balb, mit einem neuen Lorbcerreis geschmückt, nach Pretoria zurückehren, und wir haben bereits ersahren, welche hochmüthigen Worte bort die Buren aus seinem Munde zu hören bekamen. — Eins aber wollen wir nicht vergessen: erstens hatten die Engländer offiziell ben Buren den Borwurf gemacht, daß sie ihre Kriege durch Freiwillige sühren ließen, und nun hatte es der "einzige General" genau so gemacht. Dann hatten sie den Buren vorgeworsen, daß sie die graussamen Swasi um Hilse angerusen hätten, und jetzt war von ihrer Seite dasselbe geschehen. Ja, es ist durch Augenzeugen sestgestellt, daß die Swasi nicht nur mit Tausenden von erbeuteten Kindern in ihre Kraals zurücklehrten, sondern daß sie auch alle Kinder der Bapedi, deren sie



Ein Burenfohn gieht ind Gelb.

habhaft werden konnten, mit sich schleppten, und daß sie diejenigen Kinsber, die unterwegs ermüdeten und nicht mehr vorwärts konnten, in graussamster Weise tödteten. Endlich war eine ganze Anzahl englischer Soldaten desertirt, und diese verübten in den Burendörfern allerhand Aussichreitungen, die sie nach und nach wohlgezielten Schüssen, die von unsbekannter Hand kamen, zum Opfer sielen.

Im llebrigen befolgten bie Englander eine sehr kluge Politik und brängten, wie sie es nach der Gefangennahme Keischwayo's im Zulu-

lande gethan hatten, den Farbigen geradezu den Frieden auf. Sie machten im ganzen Lande bekannt, daß fie gesiegt und den Oberhäuptling gesfangen hätten, die Schulzen der Dörfer sollten kommen, ihre Unterswerfung anzeigen und die Gewehre ausliefern. —

Es war somit ein wahrer Hohn, daß sie in dem Pretoria-Vertrage die Buren zwangen, den Farbigen gegenüber die größte Milde walten zu lassen, selbst aber Secucuni freiließen und ausdrücklich die Unabhängigsteit der Kinder mordenden Swasi, welche, wie wir wissen, seit dem Feldzuge gegen Johannes Dinkoanhane den Buren nicht mehr besonders hold waren, gewährleisteten. Eines Theils hatten sie zweisellos damals schon die Annektirung von Swasiland im Sinne, die ein Jahrzehnt später zur That wurde, andererseits wußten sie genau, daß Unrusen der Farbigen unter diesen Umständen unausbleiblich waren und damit bot sich für sie

wieder bie beste Gelegenheit, sich in die Berhaltnisse Transvaals einzus mischen.

Die Berwicklungen ließen benn auch nicht lange auf sich warten. Secucuni wurde im August 1882 burch farbige Mörber, welche sein Bruder Mampuru gedungen hatte, getöbtet. Mampuru sloh zu dem Matabele-Häuptling Nyabele, und dieser weigerte sich, den Flüchtling an die Buren auszuliesern. Es dauerte bis Ende November 1883, bis die mit Secucuni's Volk verbündeten Buren die Matabele, welche in unzugängliche Höhlen und Felsennester sich zurückgezogen hatten, durch Ausshungerung zur Uebergabe zwangen. Mampuru wurde gehentt, Nyabele zu lebenslänglichem Gefängnis verurtheilt und der etwa 6000 Seelen umfassende Matabelestamm aufgelöst und samilienweise unter die Farmer vertheilt.

Inzwischen waren an ber Oftgrenze zwischen ben Stämmen ber Betschuanen Streitigkeiten ausgebrochen. Gine Angahl Abenteurer, meift Buren, aber auch Englander und Deutsche, schlossen fich ber einen Bartei unter ber Bedingung an, daß fie, wenn ber Wegner befiegt werbe, beffen Land und Bieh als Belohnung erhielten. Die Riederwerfung erfolgte bann auch, und bie Abenteurer bilbeten nördlich West-Griqualand im Gebiet ber Batlapinen bie Republif Stellaland (Sauptstadt Brijburg) und im Gebiet ber Baralongs bie Republif Gofen und ftellten fich unter ben Schut Transvaals. Das nahm England natürlich gewaltig übel, erfannte die beiden Freiftaaten nicht an, fondern schickte, trotdem jest Alles rubig mar, ben General Warren mit einem Expeditions. corps nach Betschnanaland und forberte bie Gudafritanische Republit ebenfalls zur Entsendung eines Kommandos auf, um gemeinschaftlich die Unruhen zu unterbruden. Natürlich entsprach Transvaal aus Soflichfeit biefem Anfinnen, und eine Beit lang marichirten bie verbundeten Beere giel- und zwecklos in Betschuangland berum. Darauf anneftirte Eng. land bas Land ber Batlapin und ber Baralong nebst einem Theil ber Ralahari-Bufte und fandte ber Gubafritanischen Republit eine Roftenrechnung über bie Salfte ber burch die Expedition gur Beruhigung Betschuanas entstandenen Ausgaben zu. Diefe murde allerdings nicht bezahlt und von England schließlich auch großmüthig fallen gelaffen es begnugte fich eben mit bem bescheibenen Bebietzumachs.

Um die nämliche Zeit entstand im Osten Transvaals ebenfalls eine neue Republik. Dinizulu, der Sohn Ketschwayo's, war mit anderen Zuluhäuptlingen in Streit gerathen und schloß mit einem meist aus Utrechter Buren bestehenden Freiwilligen-Corps, an deren Spige Lucas Weger und der Deutsche Abolf Schiel standen, einen Bündnisver-

260 Gefcichte.

trag, der den letteren bei einem glücklichen Ausgange das Gebiet des seindlichen Häuptlings Usizedu zusicherte. Dinizulu siegte und überließ seinen Berbündeten einen sehr fruchtbaren Landstrich von etwa 16 200 Duadratfilometern, der dadurch noch besonders werthvoll war, daß er zugleich die St. Luciabai umsaßte, als Eigenthum, und diese gründeten auf demselben die Neue Nepublik (Nieuwe Republiek) mit der Hauptstadt Vrijheid.



Bulutrieg=Dentmal in Bietermarigburg.

Raum war bies in Natal bekannt ge= worden, jo fandte ber Souverneur (18. Dezember 1884) das Ra= nonenboot "Gosbamf" nach ber Luciabai und nach Bort Durnfort. und ließ in beiden Däfen ... die britische Flagge hiffen, "um iraend ein Mikver= îtändnik frember Mächte zu verhüten." Die Proteste führten bann 1886 ju bem Abtommen, bak bie westliche Hälfte bes chemaligen Rulu-Beder bietes neuent= standenen Republit überlaffen wurde, wäh-

rend der östliche Theil, d. h. die Wasserkante mit der Bai und den Hasenvrten, England verblieb, auch genehmigte letzteres im folgenden Jahre die Verschmelzung der Neuen Republik mit Transvaal.

Hiermit hört der Antheil, den die Buren an der Riederwerfung der farbigen Rassen nahmen, auf. Nur im Jahre 1898 mußten sie noch einmal zur Wasse greisen, und ihre Expedition endete mit der Erstürsmung der Hauptstadt von Mocsu. Das übrige Gebiet der Farbigen annektirten die Engländer nach und nach auf eigene Faust, und die Schilderung dieser Vorgänge gehört daher nicht in den Nahmen unseres Werkes.

Jameson's Einfall in Cransvaal.

Als 1885 die berühmten Rand - Goldsclber entdedt wurden, gahnte in dem Staatsschape der Südafrikanischen Republik noch eine entsesliche Leere. Für eine Finanzpolitik im größeren Stile hatte man nicht das geringste Verständniß, sondern man wünschte nur Unabhängigkeit in politischer Beziehung. Alle Fremden, die in das Land kamen, um Gold zu suchen, waren der Bevölkerung und der Regierung daher ein Greuel und, um diesen Leuten das Leben möglichst unbehaglich zu machen,

legte man auf alle zum Bergbau nöthigen Masichinen und Werkzeuge, sowie auf alle von außershalb kommenden Rahsrungsmittel hohe Eingangszölle.

Das erwartete Rejultat, daß die Uitlanders fortziehen würden, trat nun zwar nicht ein, dagegen machte die Regierung die angenehme Entdedung, daß sich ihre Kassen zusehends füllten. Dadurch trat in einem Theile der Bevölkerung, zu dem auch Präsident Krüger gehörte, ein Umschwung der Anschau-



3. 28. Reip, Brafident des Oranjestaat. †

ungen ein, und dieser sah die Uitlanders nicht mehr mit so scheelen Bliden an; der konservativere Theil der Bevölkerung dagegen war über die vielen Fremden so erbost, daß er ernstlich daran dachte, Transvaal zu verlassen und sich irgendwo in der Wäste anzusiedeln.

Um nun diesem Theile entgegenzukommen und zu verhindern, daß die Uitlanders nicht in politischer Beziehung Herren im Lande würden (1890 waren die Uitlanders bereits an Zahl ebenso start wie die Buren), entschloß man sich 1887, die Zahl der Jahre, welche ein Ausländer nach seiner Naturalisirung im Lande verleben müßte, bevor er das Wahlrecht ausüben durste, auf fünfzehn Jahre zu erhöhen. Das war allerdings etwas sehr viel, denn ursprünglich waren gesetzlich nur zwei Jahre vorzaeschrieben und 1882 hatte man die erste Erhöhung (auf fünf Jahre)

vorgenommen. Da nun aber ein großer Theil ber Fremben offen ausssprach, daß er durchaus nicht sein ganzes Leben in Afrika verbringen wolle, sondern daß er dort nur Gelb zu verdienen und später nach seiner Heimath zurückzukehren wünsche, so war die Regierung, wenn nicht Alles außer Rand und Band gehen sollte, verpflichtet, das Wahlrecht zu besichränken.

In Folge der großen Unzufriedenheit, welche die Erhöhung hervorzief, gelangte die Regierung 1890 zu einem neuen Auskunftsmittel. Es wurde neben dem ersten Bolksraad noch ein zweiter Bolksraad gesschaffen, bessen Befugnisse natürlich geringer waren. In diesem zweiten Bolksraad hatte aber jeder naturalisirte Bürger das aktive und, wenn vier Jahre seit Ablegung seines Unterthanencides verslossen waren, auch das passive Wahlrecht.

Dieses Entgegenkommen befriedigte die Uitlanders aber keineswegs, sondern es bildete sich 1892 in Johannesburg die "National-Union" in der Absicht, "auf versassungsmäßigem Wege gleiche Rechte für alle Bürger der Republik zu erlangen und den vorhandenen Beschwerden abzuhelfen."

Zunächst begnügte man sich mit Worten; gegen Ausgang bes Jahres 1895 wollte man es aber auch mit Thaten versuchen und bilbete aus ben revolutionären Clementen Freiwilligen-Kompagnien.

Handlungegehilfen und bergleichen, berichtete ber englische "Daily Telegraph", machten ben größten Theil ber Mannschaften aus, Die auf bem Regierungsplat und an anderen Orten in Johannesburg in die Gebeimnisse ber Erergirfunft eingeweiht wurden. Nur wenige von ihnen waren mit Waffen verjeben, und bie fo glüdlich waren, welche zu befigen, handhabten fie in einer Beife, die es empfehlenswerth erscheinen ließ, fich in respektabler Entfernung zu halten, benn bas Lee Metford-Bewehr ift eine höchst gefährliche Baffe, wenn man bamit wie mit einem Spazierftod in der Luft herumfuchtelt. Die Leute, welche mit der Idee umgingen, folde ungeübte, grasgrune Rerle ben treffficheren Buren als Buchfen- und Ranonenfutter vorzuführen, muffen wohl felbit nie eine klare Ibee von der furchtbaren Berantwortung gehabt haben, die fie auf sich luben. Höchst lächerlich muthete es mich an, wenn ich sah, wie sich auf ein musterioses Losungswort bin vor ben aufgeputten Damen von Johannesburg die Linic der Borpoften öffnete. Wer den Ernst der Sachlage auf einen Augenblick vergeffen konnte, mußte sich in eine Rarneval feiernbe Stadt verfett glauben. -

Ucber die "Damenwelt" berichtete bas "Temple Bar Magazine": Die "Damen" find vulgar und ungebilbet. Die meisten von ihnen gehen

einher mit gefärbtem Haar und stark geschminkten Gesichtern, in höchst auffälligen Toiletten, behängt mit Diamanten, zu jeder Tages und Nachtzeit. Biele gehörten ehemals herumziehenden Schanspielertruppen an oder fungirten als Ladenmädchen und Kellnerinnen. Ihre Hauptbesschäftigung besteht darin, im Staat durch die Straßen zu fahren.

Die Männer sind großentheils Inden. Sie geben den Frauen in Bezug auf schlechte Manieren und seines Acufiere wenig nach, trinken Champagner den lieben langen Tag, möglichst auffällig und nicht unter zwanzig Mark die Flasche. —

So standen die Dinge Ende Dezember in Johannesburg, als Jameson's Einfall der ganzen Angelegenheit eine neue Wendung gab. In erster Reihe ist das Vorgehen des Letzteren sicherlich auf Cecil Rhodes zurückzuführen. Dieser hatte ursprünglich seine Laufbahn auf den Diamantseldern in Kimberleh begonnen und wurde, seitdem es ihm gelungen war, sämmtliche dortige Diamantminen unter dem Namen "De Beer Company" unter seinem Direktorat zu vereinen, eine der ersten Persönlichseiten Südasrikas. Das genügte seinem Ehrgeiz aber noch nicht, sondern er gründete 1889 die "Chartered Company", übersiel die völlig ruhigen, nichts ahnenden Matabele, zwang ihnen den Krieg direkt auf und gründete nach ihrer Unterwerfung das Reich Rhodesia, das anahernd so groß wie Transvaal ist, aber seine Herrschaft über ein sast doppelt so großes Gebiet erstreckt.

An sich war die Gründung dieses Reiches ein Rechenschler. Es hatte sich damals das Gerücht verbreitet, daß die Goldminen Transvaals in absehdarer Zeit erschöpft sein würden und, da in Matabelesand zweisels los Gold vorhanden ist, hoffte Rhodes, daß sich der Strom der MinensIndustriellen nach dem Norden ergießen würde. Dazu hatten die Leute aber um so weniger Veranlassung, weil Mashonaland einstweisen noch eine Wüste ohne jede Vequemlichseit ist, die Transvaalminen noch lange nicht erschöpft sind und die Chartered Company 50 Prozent der Einsnahmen als Steuer sür sich beauspruchte.

Die Unzufriedenheit in Johannesburg war zweisellos zum Theil burch Agenten hervorgerusen worden, die Rhodes gesandt hatte, um seine Plane zu fördern, aber die englischen Winenbesitzer in Transvaal konnten sich für diese wenig begeistern. Glückte es Rhodes, der inzwischen auch Minister der Capkolonie geworden war, die Goldminen ebenso in seine Hand zu bringen, wie die Diamantminen, dann konnten sie darauf rechnen, ebenfalls 50 Prozent ihrer Ginnahmen als Steuer abgeben zu müssen und dazu hatten sie wenig Lust, denn die Steuern, welche Transvaal erhob, waren im Verhältniß dazu kaum nennenswerth.

264 Beschichte.

Deshalb zögerten sie auch hin und her, und ließen Jameson schließlich ruhig in der Patsche sigen.

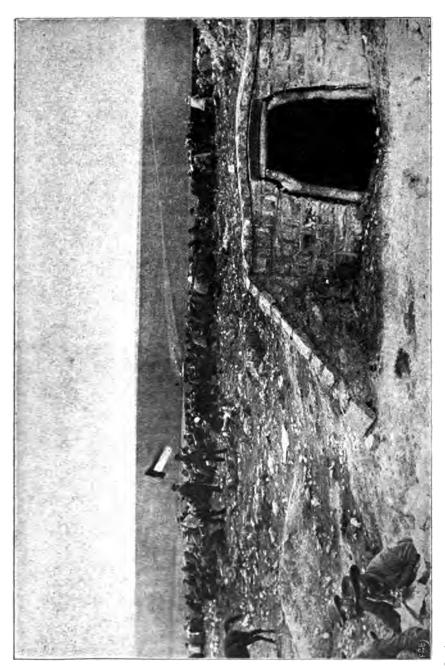
Jameson stand bereits 1890 im Dienst der Chartred Company und hatte damals den Auftrag, den Pungwe zu erforschen; eine Aufgabe der er sich mit großem Geschick erledigte. Im September 1895 sammelte er ein Freicorps in Bulawayo und anderen Orten Rhodesias, und etwas später warb Jameson in Waseling die gerade in Folge der Einverleibung von Britisch Betschuanaland zur Entlassung kommenden Polizeisoldaten an. Damit hatte er eine Macht von 630 Mann zur Berfügung, die wenigstens zum Theil aus gut geschulten Leuten bestand,



Das Nationaldenfmal bei Rrugeredorp.

und eine größere Anzahl aktiver englischer Offiziere, wie Sir John Willoughby, Oberst Grey, Oberst Henry White, Major Robert White; Major Coventry übernahm die Führung der Truppen. Man hatte zehn Maximgeschüße und zwei Kanonen kleineren Kalibers zur Verfügung, und die gesammte Truppenmacht war beritten.

Jameson wartete auf die Nachricht, daß in Johannesburg die Resvolution ausgebrochen sei, aber die dortigen Minenseute hüteten sich, für Rhodes ins Zeug zu gehen; auch ist es nicht unmöglich, daß sich der Weg, den die englische Regierung zu gehen beabsichtigte, freuzten. Tropdem war Rhodes sicher, daß, wenn sein Plan gelänge, er in England der "große Mann" sein würde und



Die Buren erwarten Dr. Jameson bei Cueens Battery nabe Arügersborp.

266 Beschichte.

baß die Regierung wohl ober übel sich ihm beugen musse; andererseits hoffte er, daß, sobald Jameson losmarschire, der englische Pöbel in Johannesburg revolutioniren werde. Deshalb gab er Jameson einen Wink, mit seinen Leuten, die in Maseking und Pitsani lagerten, vorzugehen. Am 29. Dezember 1895 überschritt dieser die Westgrenze, ließ sosot die Telegraphenlinien zerstören und rücke auf dem Wege nach Iohannesburg vor.

General Joubert beauftragte, sobald er die Kunde vernahm, den Kommandanten von Potschefftroom, Cronje, sich den Eindringlingen entsgegenzustellen, und gleiche Unweisungen ergingen an Kommandant Malan in Rustenburg und Potgieter in Krügersdorp. Die drei Kommansdanten trasen sich am 1. Januar in Plaats Waterval, eine halbe Stunde von Krügersdorp, und versügten über etwa 600 Mann.

Jameson hatte eine Anhöhe, Remhoogte genannt, besetzt und ließ von 3 bis gegen 6 Uhr Nachmittags seine Artillerie auf die Buren seuern, die zwar nicht einen Mann verloren, aber auch nicht wagen dursten, ihre Köpse hinter den Steinen, hinter welchen sie kauerten, hervorzustrecken. Jameson, der einen ganz anderen Erfolg erwartete, schickte nunmehr zwei Patrouillen von je 25 Mann ab, die sich aber beide mit starten Verlusten zurückziehen mußten. Jest wurde sich Jameson darüber klar, daß er den Gegner gewaltig unterschäßt hatte. Er schlug daher mit seinem Corps eine südöstliche Richtung ein, ließ aber, um die Vuren an der Versolgung zu hindern, vier Maximgeschüße zurück, die fortwährend seuerten.

Am Worgen des 2. Januar schlichen sich die Buren dis auf 1500 Schritt an das englische Lager heran und sandten aus ihren Büchsen einen Worgengruß. Jameson versuchte, den Feind zu vertreiben; da es ihm nicht gelang, mußte er sich selbst zum Weitermarsch mit Zurücklassung eines Theiles seines Train entschließen und zwar schlug er einen alten Fußpfad ein, der von Potschesstroom über Blaksontein nach Johannesburg führt.

Ich theilte, so berichtet Kommandant Eronje, meine Macht in zwei Theile: Mit 60 Mann verfolgte ich den Feind, um ihn durch stetes Aufjagen und Vertreiben zu verhindern, Wasser zu schöpfen und zu trinken, während ich dem anderen Kommando, das ich unter Adrian de la Rey stellte, den Auftrag gab, alle günstigen Positionen auf dem Wege zu besetzen, den die Engländer voraussichtlich einschlagen würden.

Während Cronje süblich abbog, kam es zwischen Jameson und Potgieter zu dem Gesecht bei Doornkop, das die eigentliche Entsicheibung herbeiführte. Potgieter hatte nur 240 Mann zur Verfügung,

von benen er 60 Mann in einer Schlucht postirt hatte, während ber Rest die Anhöhen besetht hielt. Thatsächlich war diese kleine Truppe auf sich selbst angewiesen, benn wenn auch inzwischen allenthalben kleinere und größere Burenabtheilungen heranrückten, so hielt sie Jameson durch sein Geschützseuer derartig in Schach, daß sie nicht eingreisen konnten, sondern sich mit der Cernirung begnügen mußten.

Der größte Schaden wurde Jameson durch die auf den Hügeln postirten Leute zugefügt. Die Kanonen beschoffen die Felsen, hinter denen die Buren lagen. Sinige der letzteren wurden schwer verwundet; aber das tödtliche Feuer, das sie auf die Bedienung der Kanonen richteten, trieb den Feind immer wieder zurück. Von der bedeutenderen höhe, welche gut fünfzig Schritte entsernt war, konnten die Scharsschützen leicht die Zugthiere der Geschütze und die Bedienungsmannschaften treffen. Beinahe immer wurden die Segner handgemein wie in Ingogo, wo man auch auf einem ähnlichen flachen hügel kämpste.

Bergeblith fuchte Jamejon, fich den Durchbruch nach Johannesburg zu erzwingen. Da ertonte plotisch, fo schreibt Hofmenr, Geschützeuer aus ber Richtung von Johannesburg, und Jamefon's Soffnung belebte fich für einen Augenblid. Sollten es die erwarteten Truppen aus Bobannesburg fein? Sollte endlich Silfe von seinen Freunden aus ber Golditabt ericheinen? Rein! Die Beschoffe waren auf ihn und bie Seinigen gerichtet. Es find Buren, nicht Briten! Es war Kommanbant Tricharbt mit ben Seinen, ber mit Artillerie aus Bretoria angelangt und ungeduldig vorausgeeilt war, als er bas Feuern in ber Richtung von Blaffontein gehört hatte. Jamejon war von allen Seiten eingeschloffen; er tonnte weder vor- noch ruchwärts. Er mußte fich er= geben, wollte er nicht mit den Seinen bis auf ben letzten Dann niedergeichoffen merben.

"Schnell! wer hat etwas Weißes, das als Flagge dienen könnte? wir werden hier Alle in Grund und Boden geschossen — der Trans-vaaler schießt gut! Wer weiß Rath? Was sollen wir thun? Ach! da ist ein altes Weib mit einer weißen Schürze!" Eins, zwei, drei — die Schürze steigt empor! "In's himmels Namen, holt noch mehr Schürzen aus dem Haus, oder Handtücher, Laken, irgend etwas Weißes!" Sieh! hier flattert ein Laken und dort ein Handtuch. "Gott sei gedankt! Die Buren hören auf mit ihrem mörderischen Feuern; wir haben noch Hoffnung, aus diesem feurigen Dsen erlöst zu werden!" —

Die Geschichte von der Schürze und dem Handtuch der alten Frau ist feine Erfindung. Als General Joubert einige Tage nach der Schlacht bas Schlachtielb besuchte und sich einige Augenblice bei dem alten

Wohnhaus, wo Jameson die Waffen streckte, aushielt, kam die bewußte alte Frau zum Vorschein. Sie hatte dem General eine ernstliche Klage vorzutragen.

"Herr," sagte sie, "ber Englander hat mir Schürze und Handtuch und Laken genommen, ohne etwas bafür zu bezahlen. Wo soll ich nun meine Klage anbringen?"



Kaffernweib, bessen Schürze Jameson als weiße Flagge benutte.

Der General lachte und gab ihr so= fort eine halbe Krone. Die Gesclichaft ver= anstaltete auf Stelle eine Rollefte, die die historische alte Frau schnell zur Befikerin nod zehn Schilling für ibre verschliffenen alten Lumben machte. -

Nach Kommansbant Cronje's Bericht betrug ber Berluft ber Chartered Company an diesen zwei Tagen 66 Tobte und 44 Berswundete. Auf der Buren Seite sind 4 Mann gefallen, wähsrend Cronje und 2 Mann verwundet wursben. Die Kriegsbeute

bestand aus 400 Sewehren, 33000 Patrouen, 10 Risten Maximpatronen, 4 Wagen, 5 schottischen Karren, 142 Pferden, 38 Maulthieren, 10 Maxims und 2 anderen Kanonen. Beinahe 400 Sesangene wurden durch die tapferen Buren zum Erstaunen von Freund und Feind der Republik abgeführt. —

Sollen wir noch viele Worte über die sogenannten "Johannesburger Unruhen" machen? Wochenlang hatten die Kapitalisten der Firma Eckstein & Co. und der Consolidated Gold Fields Co., deren erster Direktor Oberst Francis Rhodes, der Bruder Cecil's, war, die Leute aufsgehet; als sie aber erkannten, daß weder die englische Regierung noch Rhodes ihnen aus Mitgefühl helsen wollten, sondern jeder von beiden



nur für das eigene Interesse zu arbeiten gewillt sei, daß dagegen, wenn die Sache schief ging, ihre Ausweisung und Vermögense Ronssestation wegen Hochverraths zu gewärtigen sei, wiegelten sie, in dem Augenblick, wo Zameson die Grenze überschritt, nach Leibesträften ab. Ja, sogar

270 Gefcichte.

ber eigene Bruber Jameson's, ber in Johannesburg wohnte, schloß sich ber Beruhigungspartei an.

Der Mob natürlich wollte Krafehl und riß höchst überflüssiger Weise einige Eisenbahnschienen auf und verübte anderen Unsug. Als aber einerseits Präsident Krüger eine Prollamation erließ, in der Allen, die ihre Wassen und Munition bis zum 10. Januar abgeliesert hätten, abgesehen von den Kädelssührern, völlige Vergebung zugesagt wurde und andererseits befannt wurde, daß achttausend bewassinete Buren für alle Fälle bereit ständen, auch ein startes Kommando derselben eine Fensterpromenade durch die Hauptstraßen der Stadt machte, legte sich die Aufregung bedeutend. Dazu kam noch, daß der Gouverneur der Kapsolonie, Sir Hercules Robinson, der auf Ersuchen der Transvaal-Regierung inzwischen nach Pretoria gesommen war, solgendes Telegramm an die Johannesburger Führer richtete:

"Dringend. Sagen Sie den Johannesburgern, daß sie meiner Meinung nach nur treu und ehrlich handeln, wenn sie bedingungslos die Waffen niederlegen. Thun sie dies nicht, so gehen sie der Sympathie von Ihrer Majestät Regierung und aller britischen Unterthanen verlustig, denn Jameson und der andern Gesangenen Schickjal ist that-sächlich in ihren Händen."

Man übergab also bedingungslos die Waffen, da auch von England keine Unterstützung mehr zu erwarten war.

Während Jameson und seine Truppe am selben Tage der britischen Regierung zur Bestrasung ausgeliesert wurde, wurde gegen die "Anstister" bes Ausstrabes das gerichtliche Versahren eingeleitet. Das Urtheil wurde bald durch Begnadigung dahin gemildert, daß die vier obersten Rädelsssührer mit Ausweisung und einer Geldstrase von je 500 000 Mt. belegt wurden; die übrigen mit Verbannung und einer Gelostrase von je 40 000 Mt. Von den erstgenannten vier gaben drei, nach Erlegung der Geldbuße, das schriftliche Versprechen ab, sich nie wieder in politische Streitigseiten einmischen zu wollen, worauf das Verbannungsurtheil gegen sie aufgehoben wurde; Oberst Francis Rhodes war der Einzige, der eine berartige Erklärung nicht abgeben wollte und daher über die Grenze gebracht wurde. Den übrigen Aufrührern wurde sogar erlaubt, im Lande zu bleiben, wenn sie sich nur verpflichteten, drei Jahre lang sich jeder politischen Agitation zu enthalten.

Verhältnißmäßig noch viel milber war das Urtheil, das in England über Jameson und Genossen gefällt wurde. Jameson erhielt 15 Monate, Willoughby 10 Monate, Major White 7 Monate und Oberst Grey, Oberst White, sowie Major Coventry je 5 Monate Gesängniß, doch

wurden ihnen ausbruckliche "besendere Bergunstigungen" zugebilligt, so baß die ganze Strafe mehr ben Charakter eines Hausarrestes hatte. —

Doch nicht genug mit bieser großen Milbe ber Buren, sondern der Bolksraad bewilligte für Johannes burg sogar noch eine eigene Kommunalverwaltung, aus Bürgermeister, Magistratsmitgliedern und Stadtverordneten bestehend, deren Wahl durch die dort ansässigen Bürger erfolgen sollte. Dieser Schritt ist direkt auf den Präsidenten Krüger zurückzusühren, denn der konservative Theil der Buren war gegen jedes Entgegenkommen und meinte, daß die Rädelssührer, die den Tod so vieler englischer Soldaten und auch einer Anzahl Buren auf dem Gewissen hätten, selbst dem Tode verfallen müßten.

Ueber das Thema "Wahlen" läßt sich schlecht disputiren. Die Zeitungen aller Parteien sehen in dem Wahlrecht die höchste burgerliche Gerechtsome; kommt es aber zur Wahl, so erscheint, wenn nicht außerzewöhnliche Verhältnisse vorliegen, bei uns noch nicht die Hälfte der Wahlberechtigten, und bei den ländlichen Kommunalwahlen ist es gar nichts Außergewöhnliches, daß in einer Abtheilung von acht oder zehn Wahlberechtigten nur ein Einziger erscheint, der sich selbst wählt, oder womöglich gar Keiner.

Thatsächlich geht auch tein Mensch bes Wahlrechts wegen nach Transvaal, sondern er geht, um dort sein Glück zu machen. Nun sitt aber heute auf den Goldselbern eine Clique von Menschen, deren eistrigstes Bestreben es ist, jeden Psennig in die eigene Tasche gleiten zu lassen; die weißen Lohnstlaven aber, die ihnen diesen Verdienst erarbeiten, sollen sich an Freiheit und Wahlrecht genügen lassen und werden gegen die Regierung, die diese angeblich nicht in hinreichendem Maße gewährt, ausgehett. Daß solch armer Minenarbeiter nicht selbst gewählt wird, ist sonnenklar; er soll aber die 100 Mt., welche die Naturalisation kostet und die er zehntausend Mas besser für eigene Bedürsnisse verwenden könnte, ausgeben, damit der Minen-Besitzer, für den er sich täglich quält, gewählt wird. Dem Herrn Minenbesitzer genügt es aber noch nicht, die Verhältnisse in Johannesdurg bestimmen zu können — sein Reich muß größer sein!

Die Minenbesitzer verlangen: eine in Johannesburg amtirende Berwaltung für den gesammten Bitwatersrand Distrift mit gesetzeberischer Bollmacht in allen lotalen Fragen. Der Distrist soll einen eigenen Gerichtshof und eigene Polizei haben und seine Unterrichtsund Minenangelegenheiten selbstständig verwalten. Der Distrift zahlt an die Regierung eine vom Staate jährlich zu bestimmende Steuersumme, erhebt dieselbe aber von seinen Einwohnern nach eigenem Belieben und Ermessen. Daß Chamberlain als einer ber hauptsächlichsten Minenaktienbesitzer biese Forberungen unterstützte und sie bereits am 6. Februar 1896, während sich Jameson und seine Spießgesellen noch auf der Fahrt nach England besanden, der Trausvaal-Regierung als Wünsche der britischen Regierung unterbreitete, ist erklärlich, wenn auch wenig lobenswerth; daß sich aber Tausende von Minenarbeitern bereit fanden, diese Wünsche zu unterschreiben und die britische Regierung um ihre Intervention anzusslehen, zeigt ein so geringes Verständniß berselben für ihr eigenes Wohl, daß man die ihnen von Krüger zugestandenen Rechte eigentlich als viel zu weitgehend bezeichnen muß.



Blat, wo fich Jamejon ergeben mußte.

Seit biesem Tage haben die "Verhandlungen" zwischen England und Transvaal nicht mehr ausgehört. Bald schienen sich die Wogen zu glätten und der Sturm vorüber zu sein, dann wurde von England wieder irgend ein unbedeutendes Ereigniß, wie der "Lombard-Fall" (ansgebliche Mißhandlung von Farbigen), der "Edgar-Fall" (Arretirung eines englischen Rausboldes, der einen Mann überiallen und niedergeschlagen hatte), der "Amphitheater-Fall" (Nicht-Einschreiten der zu schwachen Polizei bei einer politischen Versammlung, in der es zu Prügeleien kam) — alles Dinge, welche die britische Regierung nicht im Geringsten ansgingen — zu politischen Ereignissen ausgebauscht.

Wehr und mehr wurde der Transvaal-Regierung tlar, daß die britische Regierung einen Krieg herausbeschwören wolle, und sie that das einzige Wögliche, was sie thun konnte — sie rüftete.

Der Ausbruch des Krieges.

Die Kriegsstifter im englischen Parlament.

Während man sich in Europa noch überall der Hoffnung hingab, baß der Friede erhalten werden würde, rasselte am 26. Juli 1899 plötlich in beiden Häusern des englischen Parlaments die Kriegsstrommel.

Der ehemalige Rriegsminister Campbell Bannerman, ein Mitglied ber Opposition, hatte etwa folgendes ausgeführt: Die Beziehungen zwischen ben Uitlanders und der Regierung von Transvaal feien eine Quelle ber schwersten Gefahr, nicht allein für Transvaal, fonbern für alle Staaten in Sudafrita. Er glaube nicht, daß Drohungen bon Wirksamkeit fein würden; er fabe aber nichts, mas als Enticulbigung für eine bewaffnete Intervention bienen fonnte. Ein Rrieg in Afrita wurde ein febr großes Unglud fein. Wenn ber Rrieg auch noch fo fchnell eine glückliche Wendung nehmen wurde, fo wurde er boch für viele Generationen Raffenkampfe hinterlaffen, Die fich über bie gangen britischen Rolonien ausdehnen würden, und bas wurde eine gute Regierung in Subafrita unmöglich machen. — Man fonne doch bas Widerstreben ber Buren-Regierung verstehen, ploklich eine große Angahl von Berjonen zum Bahlrecht gugulaffen, von benen fie Riemand fennen, beren Bahl fie nur vermuthen fonne und von benen fie, obichon fie nicht im Bolfsraad von ihnen unterbrudt murben, boch vielleicht in der Bolfsabstimmung zur Prafidentenwahl im Augenblide überftimmt werben fonnten. Ginen Rrieg zu beginnen und es ben eigenen Landsleuten zu erleichtern, ihre britische Staatsangehörigfeit aufzugeben, icheine ihm lächerlich.

Auf biese vernünftigen Worte erwiderte der Staatssekretär für bie Kolonien Chamberlain in hochtrabendem Tone: Die Bemerkungen Bannermans würden nicht zu einer freundschaftlichen Regelung führen, sondern eher das Vorgehen der Regierung stören. Die Transvaal-

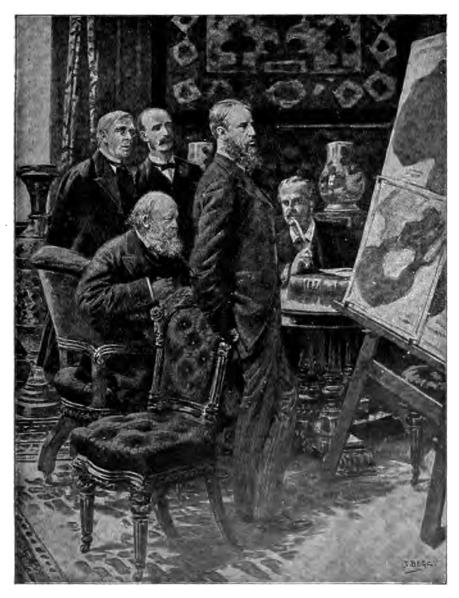
frage sei eine alte Frage, und nur durch gewisse Vorfalle und burch bie Betition ber Uitlanders jest in den Borbergrund gebracht. fonne nicht geleugnet werben, bag bie in ber Betition aufgeführten Beschwerden ernst und wohlbegrundet seien. Auf persönliche Beschwerden wollte er nicht näher eingehen, obgleich Fälle von ichlechter Polizeis verwaltung und von Willfährigkeit ber Berichte nicht fo leicht genommen werden burften; ernft aber fei, daß biefe Beschwerben bas Ergebniß ber von ben Buren feit 1884 beständig verfolgten Bolitit feien. biefer Zeit habe die Buren-Dligarchie die Uitlanders, britische Unterthanen, ben Buren-Einwohnern gegenüber in eine flar und entschieden untergeordnete Lage gebracht, welche mit bem Geiste und bem Buchstaben der Convention im Widerspruch stehe. Gine folche Bolitit fei nicht allein erbitternd, sondern auch gefährlich für die Reichsintereffen. Die bauernde Unterordnung und Unterwerfung ber britischen Staat3angehörigen in Transvaal gefährde Englands Stellung als Bormacht in Sudafrita und bedrohe beständig ben Frieden und die Bohlfahrt bes gangen Landes. Es fei feineswegs eine ministerielle Frage; es fei eine Frage ber Macht und bes Unfehens bes britifchen Reiches und ber Stellung Britanniens in Subafrita; es fei eine Frage ber englischen Borberrichaft. Er hoffe, England werbe nicht in die Lage kommen, ben Beiftand ber Kolonien annehmen gu muffen, aber wenn hierfur gut geforgt ift, werbe er ftets Benugthuung empfinden, daß England in schwieriger, unruhiger Beit auf Die lopale, thätige Unterftützung feiner Rolonien rechnen kann. Englands Stellung in Subafrika ftehe auf bem Spiele. Wenn auch keine Convention da ware, so habe England boch bas natürliche Recht eines civilifirten Staates, die eigenen Staatsangehörigen zu ichüten.

Während im Unterhause die Stimme der Vernunft wenigstens zu Gehör kam, wenn sie auch nutslos verhallte, machte sich im Obershaus die kriegerische Stimme wesentlich bemerkbarer. Camperdown, Dunraven und Windsor predigten direkt den Krieg. Das bemerkensswertheste aber war, daß, während Chamberlain der Transvaalregierung den Bruch der Convention vorwarf, sich der Premierminister Lord Salisbury, den man dis dahin als den hauptsächlichsten Vertreter der Friedenspartei betrachtet hatte, nicht nur in scharsen Wendungen gegen den Präsidenten Krüger erging, sondern offen erklärte, die Consventionen mit England aus den Jahren 1881 und 1884, auf welche sich Transvaal beständig berufe, seien doch nur papierene Verträge, die zerrissen werden könnten, wenn man sie nicht mehr haben wolle. Er sührte aus:

Er wolle Krüger nicht allen Tabel auferlegen, wegen jener Art von Banit, die ihn und feine Rathgeber bei bem Ginbruche ber Goldgraber 1886 befallen zu haben icheine. Sie möchten vielleicht bie Befürchtung gehabt haben, daß die Goldgräber im Stande feien, sich vollftanbig ber Regierung zu bemächtigen, und bag bann bie Sollanber genau bieselben Nachtheile zu tragen haben wurden, benen jest bie Englander ausgesett seien. Aber er tabele Rruger beswegen, weil er, als Schwierigkeiten entstanden, anstatt fich feiner Berpflichtungen und ber Anerkennung ber Stellung Englands in biefen Conventionen gu erinnern, sich niemals an die englische Regierung gewandt habe, um sich mit ihr barüber zu berathen, wie man mit einer folchen Erscheinung. wie mit bem Ginfall ber Golbgraber, fertig werben tonne. Conventionen von 1881 und 1884 feien fterblich in ihrer Art und ber Berftorung ausgesett; sie tonnten auch burch bie Barteien. in beren Intereffen fie geschloffen feien, wieber vernichtet werben. Er protestiere gegen bie Idee, daß folche Conventionen ein unbewegliches Markzeichen seien, auf bas man, was auch immer geschehen moge. unvermeidlich zurudgreifen muffe. Er glaube, bas Umgefehrte fei ber So wenig England geneigt sei, biese Conventionen zu vernichten. so lange ihnen ein ehrliches, ehrenwerthes Dasein verstattet fei, fo wurden boch jest nur fehr wenige Englander wunschen, daß ben Conventionen in der damaligen Form Englands Siegel aufgedrückt werbe. Wenn nun die Gultigfeit berfelben beftritten und angefochten merbe. was fonnte an ihre Stelle treten? Er wiffe es nicht, aber es murben feine Conventionen gleichen Stiles fein. Er fei indeffen völlig ficher, bag England, wenn es fich bafür verwende, ben britischen Unterthanen eine gerechte Behandlung ju fichern, nicht ben Status ber Dinge wieder herstellen laffen werbe, welcher alle biefe alten Schwierigfeiten in ihrem gangen furchtbaren Charafter wieder beleben fonnte. "Die gegenwärtige Politit Englands ift", fo fchloß er feine Rebe, "von Lord Selborne beutlich bargelegt. Ich ftimme beffen Erklärung gu, baß, nachdem wir bie Sand einmal an ben Aflug gelegt haben, wir nicht beabsichtigen, fie wieber fortzunehmen".

Geschäft und Politik.

Es muß hier in Erinnerung gebracht werden, daß diese aufstetenben Reben zu gleicher Zeit gehalten wurden, als die auf Wunsch bes russischen Monarchen im Haag zusammengetretene Friedenss-Conferenz sich ihrem Ende zuneigte. Drei Tage später wurde die lettere in Gegenwart der Königin von Holland geschlossen.



Mr. Golden. Lord Salieburn. Lord Lantebowne. The Tufe of Tevonihire. Mr. A. J. Balfour.
Tas englijche Kabinett für Landesvertheidigung.

Und wie kam Mr. Chamberlain bazu, solche Ansichten zu vertreten?

Als im Jahre 1881 ber Krieg zwischen Buren und England beenbet wurde, gab berselbe Mr. Chamberlain, welcher ber damaligen liberalen Regierung als Mitglied angehörte, folgende Erklärung ab:

"Die Buren sind von Hause aus keine kriegerische Rasse. Sie sind ein einsaches, arbeitsames, aber etwas robes und unzivilisirtes Volk von Farmern, die von den Erzeugnissen des Bodens leben. Sie sind erfüllt von einem tiefen und ernsten religiösen Gefühl und sie haben von ihren Vorsahren — den



Mr. Chamberlain.

Leuten, welche bie Unabhangigfeit Sollands von dem unerträglichen Drude Philipp's II. von Spanien ercangen - ihre unbesiegbare Liebe gur Freiheit geerbt. Sind es nicht biefe Gigenschaften, welche Sie ben Angehörigen ber englischen Raffe empfehlen? Gind bas nicht Tugenben. von benen wir mit Stolg glauben, bag fie bie beften Charaftereigenicaften bes englischen Bolfes bilben? Sollen wir gegen ein folches Bolt wohl die furchtbare Entscheidung ber Baffen anrufen? Diefe Leute haben sich in Transvaal niedergelassen, um frembem Drucke zu entgeben. Sie haben mancherlei Streitigkeiten mit ben Briten gehabt. Sie verließen ihre Wohnsite in Natal, wie die englischen Buritaner England verließen und nach ben Bereinigten Staaten auswanderten, und grundeten eine eigene kleine Republit im Bergen von Afrika." Weiterhin verurtheilte Chamberlain die ungerechte Annexion Transvaals burch Lord Beaconsfields Regierung und fügte hinzu, bag bie Regierung an ber er felbst gehörte, einen Diggriff gemacht hatte. wenn fie nicht sofort von der Politit bes früheren Rabinetts abgegangen ware. Er berief sich ftart auf bas Gerechtigfeitsgefühl bes englischen Bolkes, und indem er sich zu den Abmachungen mit den Buren wendete, fagte er: "In biefen Rampfen waren wir bie Ungreiser und nicht die Buren, und unsere Verluste, die größer waren als bie ihren, haben die ursprüngliche Ursache des Kricges nicht gerechter gemacht. Sie machen bie Berlangerung biefes elenben

und unrühmlichen Ringens nicht wünschenswerther und rathsamer. Wenn also Sir Evelyn Wood auf eigene Verantwortung hansbelnd einen Waffenstillstand abschloß, so billigen wir sein Vorgehen."

Die Erklärung der gewaltigen Sinnesänderung zwischen dem Mr. Chamberlain von 1881 und dem Mr. Chamberlain von 1899 ist darin zu suchen, daß in der Zwischenzeit Transvaal eines der ersten Goldländer der Welt wurde.

Chamberlain ift einer burch ihren Fabrifreichthum bekannten Familie entsprossen und hat kaufmännische Unternehmungen während seiner Amtszeit immer fortgesett, aber gewöhnlich unter ber Firma seines Brubers als stiller Gesellichafter und gut unterrichteter Inspirant. Geboren 1836, ift er bis jum Tobe feines Baters 1874 im Fabritgeschäft thätig gewesen, mahrend er zugleich städtische Aemter befleihete und sich namentlich mit bem Unterrichtswesen beschäftigte. ist er Mitglied bes Unterhauses, 1880 wurde er von Gladstone als Brafibent bes Sanbelsamts in fein Ministerium berufen. ber Homerule-Plane hat er fich von Gladftone getrennt und ift einer ber Führer ber liberalen Unionisten geworben, die das konservative Ministerium unterstütten. Das Rabinett Rosebern befämpfte er und trug wesentlich im Juni 1895 zu bessen Sturze bei burch ben Angriff auf ben Rriegsminister, weil bieser bem 1819 geborenen Bergog von Cambridge ben Oberbefehl über die Armee belaffen hatte. Um 28. Juni 1895 ift er in das neugebildete Ministerium Salisbury als Rolonialminister eingetreten.

Sofort wurde dies den Buren fühlbar. Transvaal hatte mit England einen Vertrag über das Swasiland geschlossen, der den Buren wenigstens gestattete, von den Höhen dieses Landes das ersehnte Meer zu sehen. Aber Chamberlain besetzte die kleinen Landstriche von Amatonga, die zwischen dem Zulus und Swasiland und der Delagoas Bai liegen.

Nachsorschungen, welche von Transvaaler Seite in London angestellt wurden, haben ergeben, daß nicht nur der Kolonialsefretär Chamberlain selbst, sondern auch zahlreiche Mitglieder seiner Familie, sowie ein Dußend ihm verschwägerter Familien an den hervorragendsten industriellen Unternehmungen Transvaals sehr start betheiligt sind. Ganz besonders aber ist dies der Fall bei der Kynoch-Dynamit-Fabrit, deren leitender Direktor der Bruder des Ministers, Arthur Chamberlain, ist. Im August 1897 besaß der letztgenannte Herr 2229 Antheile dieser Fabrit mit dem Nennwerth von 445 800 Mt., während der

Minister Chamberlain selbst 2502 Antheile besaß. Allerdings gebraucht er die Borsicht, sich nicht mit seinem Namen als Aktionär einschreiben, sondern als "ungenannter Theilhaber" sich von der Bank von England vertreten zu lassen. Im August 1898 hatte sich das Besitzverhältnis bereits derart verändert, daß der Bruder Arthur die Anzahl seiner Antheile auf 3310, und der "ungenannte" Kolonialminister die Zahl seiner Antheile auf 4643, d. h. auf einen Nennwerth von über eine Million Mark gebracht hatte. Die Zissern der Antheile von acht anderen männlichen und weiblichen Trägern des Namens Chamberlain schwankten gegen Ende 1898 zwischen 200 und 750.

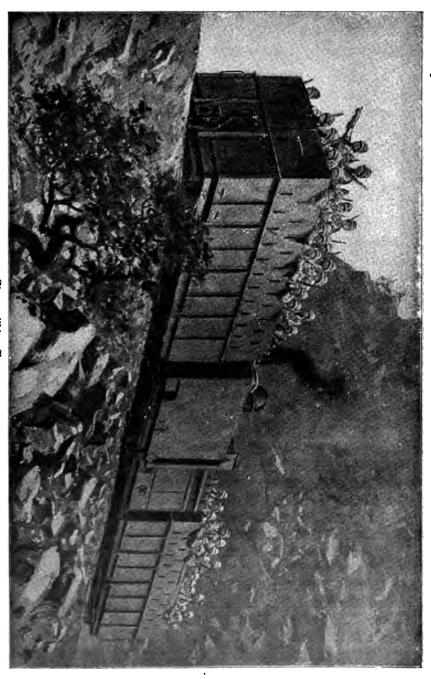
Sbenso hat der Uebergang der Rechte der Niger-Company auf ben Staat den Brüdern Chamberlain, welche die meisten Antheilscheine besaßen und ein hohes Agio erhielten, viele Millionen eingebracht.

Um seine eigene Dynamitsabrik recht lukrativ zu gestalten, versuchte Chamberlain in der zweiten Hälfte des Jahres 1898 unausgesett neue Druckmittel, um die Transvaalregierung zur Aufgabe des Dynamitsmonopols zu nöthigen, dis er endlich in seiner Note vom 13. Januar 1899 diese Forderung in schroffster Form stellte. Hätte sich damals die Regierung der Südafrikanischen Republik dem Machtspruche Chamberslains gebeugt, so wäre sicherlich der Kurs der Khnochsustien sofort mindestens auf das Doppelte hinausgeschnellt, und die Mitglieder der Familie Chamberlain hätten allein durch dieses eine Geschäft ihr Versmögen um zwei Millionen Mark vermehrt.

Nachtusch.

Wenige Tage, bevor Mr. Chamberlain seine Rebe im Parlament hielt, befand sich der Berfasser selbst in London und kann daher aus eigener Ersahrung bestätigen, daß weder im Bolk, noch in der Presse eine kriegerische Stimmung vorhanden war. Man schenkte den Ercignissen dort unten wenig Beachtung, glaubte nicht, daß es die Buren zum Neußersten kommen lassen würden, aber ebenso wenig, daß die Regierung wirkliche Kriegspläne trage.

Chamberlains Worte führten einen gewaltigen Umschwung herbei. Reine Nation verträgt es, wenn man ihr das Bewußtsein beibringt, daß sie von einer anderen Nation beleidigt sei, und bei den Briten kommt noch ein gewaltiges Stück Eigendünkel hinzu. Seit den Tagen, in denen Napoleon's I. Stern erblich, hat England im Bölkerconcert die erste Geige gespielt. Es hat mehr durch Säbelrasseln als durch des Schwertes Schneide Erfolg auf Erfolg gehäuft, denn es waren wirklich keine Helbenthaten nöthig, um mit europäischer Bewassnung



Ein englischer Panzerzug.

wilde ober halbwilde Bölferschaften zu untersochen. Nach Ansicht von neun Zehntel aller Engländer waren aber auch die Buren nur eine wilde Horde, deren Zusammenkartätschen keine allzu große Mühe verursachen würde, so daß man sich schnell mit dem Gedanken befreundete, daß die Regierung ganz Necht habe, wenn sie Ohm Krüger ordentlich den Kopt wösche.



Untunft der erften englischen Erpeditionstruppen.

Diese Gedanken, namentlich auch die Unterschätzung der Streitkräfte des Gegners, treten so recht deutlich in einem Aussach der "Times" aus der ersten Hälfte des August zu Tage, in welchem darauf hingewiesen wurde, daß, falls die Friedenswege versagen, die militärischen Operationen von einer Truppenmacht ausgesührt werden würden, in der alle Hauptilielle des brinzihen Neiches vertreten seien. Es heiße nämlich, die Regierung werde nicht nur im Prinzip, sondern auch thatsächlich die aus den Rotonien kommenden Anerbieten, Truppen aus Indien oder den Kronfolonien nicht verwendet werden: man sagt, es geschehe dies zum Theil aus Rüchsicht auf die in Südasrifa bestehenden Ansichten. Die Kontingente aus Indien und den Kolonien würden die Truppenmacht in Südasrifa auf 25000 Mann bringen; hierzu würden im Bedarsssalle weitere 30000 Mann aus England kommen. Der Artikel schloß: "Wenn Größbritannien wider seinen Willen dazu

getrieben würde, bas mit Gewalt durchzusetzen, was zu gewähren Sache ber Gerechtigkeit gewesen ware, so würde eine ganzlich neue Lage in Sübafrika geschaffen."

Wenige Tage später ergriff ber Ire T. P. D'Connor im engslischen Unterhause bas Wort, um Auftlärungen über die englischen Truppensendungen "zur Vertheibigung Natals und für alle Eventualitäten" zu erbitten und gleichzeitig gegen ein energisches Vorgehen Transvaal gegenüber zu protestiren.

Soffarthia und ftolg entgegnete Chamberlain: "Ich murbe über alles hinweggeben und in meiner Rebe nicht fortfahren, wenn nicht Reben, wie die D'Connors auswärts migbeutet werden konnten. besonders in Transvaal, wo es stets möglich ist, daß eine solche Rede Unheil stiftet, zumal bei ber gegenwärtigen Lage. Ich halte es für unnöthia, auf die Bemertung D'Connors naber einzugeben, daß nach Ansicht vieler in England jedwede extreme Magregel, jedweder Krieg unnöthig fei. Ich felbst spreche bas Wort " Krieg" nur aus, wenn es absolut nöthig ift. D'Connor meint, soweit ich ihn verstehe, die britische Regierung folle fich bemuthig bescheiben und fich bereit erklaren, ju marten, vielleicht 25 Jahre, bis die Beschwerden der Uitlanders abgeftellt feien. Es mare ein fataler Brrthum, wenn man in England ober irgend einem andern Lande annehmen wollte, diese Ansicht mare wirklich im Lande auch nur bei einer fleinen Minorität vertreten. Die Regierung hat ihre politische Stellung flar babin abgelegt, daß die jetigen Ruftande in Transvaal große Gefahren bergen, und daß bie Superiorität Englands durch das Verhalten Transvaals bedroht fei, das die Ab. stellung ber Beschwerben verweigere und Bunfche, welche bie suzerane Macht England in gemäßigter Sprache ausspreche, ganglich unbernicfichtigt laffe. Diefer Buftand fann nicht langer geduldet werben. Bir haben unfere Sand an ben Bflug gelegt und werden fie nicht gurudgiehen."

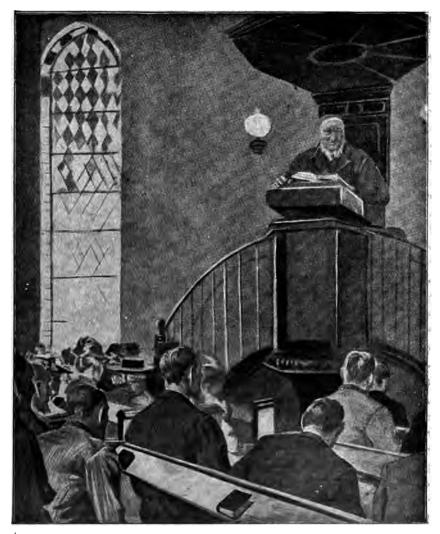
Die Thronrede, welche wenige Stunden später zum Schluß der Sommer-Session des englischen Parlaments verlesen wurde, führte eine ähnliche scharfe Sprache gegen Transvaal: "Die Lage meiner Unterthanen in der Südafrikanischen Republik ist unvereindar mit den Bersprechungen gleicher Behandlung, auf die meine Bewilligung der inneren Unabhängigkeit für die Republik sich gründete. Die hierdurch verursachte Unruhe ist eine beständige Quelle der Gesahr für den Frieden und die Wohlfahrt meiner Herrschaftsgebiete in Südafrika. Die Unter handlungen mit der Regierung von Transvaal über diesen Gegenstan sind noch im Gange."

OFFICE AND PARTY OF PERSONS ASSESSED.

Die beiden Staatsoberhäupter.

Während Chamberlain und Genossen lustig die Kriegswürfel auf den Tisch rollen ließen, bestieg der greise Präsident Krüger Sonntags die Kanzel der Doppers- (Calvinisten)-Kirche in Pretoria, zu deren Gemeinde er gehört, und hielt selbst eine Andacht ab, die über eine Stunde währte. Mit vernehmlicher Stimme betete er; "Gott möge für den Fall, daß der Krieg unvermeidlich werden sollte, das Recht und die Wahrheit auf Seiten der Buren sinden," und die zahlreich versammelte-Wenge folgte in tiesster Ergriffenheit seinen Worten.

Dhm Krüger betete nicht mehr um Erhaltung bes Friebens; er mußte, bag bies vergeblich fei, und fonnte nur noch von Gott ben Sieg erflehen! Diesem Gebauten hat er schon turg vorher in einem Briefe an Dr. Lends Musbrud gegeben. Ueber bie bamalige Gemuths. verfaffung bes Brafibenten giebt ein Englander M. 3. B. Robinfon. ben seine Landsleute als einen ber hervorragenbsten Sachverständigen in Bezug auf sudafrifanische Fragen betrachten, in einem Briefe an bie "Daily Rems" intereffante Austunft: "Bei meiner ersten Zusammenfunft mit bem Brafibenten Rruger", schreibt er, "fagte ich ihm unter Anführung von Grunden, ich sei vollkommen überzeugt, daß bie englifche Regierung am Jameson-Ginfall keinen Antheil hatte. Er hörte mir aufmerkfam zu und meinte, nachbem ich geendet hatte, "Sie fagen, bie Regierung wußte nichts bavon. Warum hatte fie bann Rhobes erlaubt, ungestraft nach Gubafrifa gurudzutehren?" Ich: "Das ift noch Der Prafident: "Ift es nicht fonderbar, daß bie fein Beweis." Regierung davon keine Uhnung gehabt haben follte, daß Rhobes und Beit bie Sauptverschwörer waren?" Ich: "Brafibent, Gie muffen bedenken, baf bie britische Ration gerecht ift und Niemanden verurtheilt, bevor fie von seiner Schuld überzeugt ift. Sat sie nicht Jameson bestraft?" Da lachte Krüger satirisch: "Jameson bestraft! Wer ist Jameson? Dr. Jameson und seine Anhänger find bie Rhodes' Instrument. Herren Niemand. Sie führten nur die Befehle aus, die man ihnen gab. Ich war über Jameson und seine Leute gar nicht aufgebracht, weil ich wußte, daß sie einfach Werkzeuge waren, und beghalb ließ ich fie geben und habe fie nach England geschickt. Rur über ben Mann, ber fie birigirte und in Bewegung fette, bin ich emport." Als bie Mittheilung über die Debatten, die ber Jamesoneinfall im englischen Barlament hervorrief, nach Pretoria kam, äußerte sich Krüger: -Wollen Sie mir als intelligentem Menschen weiß machen, daß Sie an die schönen Reben glauben? Denken Sie, wir find Narren? Denken



Prafident Aruger predigt in der Doppers Rirche.

Sie auch nur einen Augenblick, wir kennen nicht das Räderwert dieses Einfalles? Wollen Sie mich vielleicht davon überzeugen, daß Sie nichts davon wissen, daß die Leute, die diesen Aufstand organisirten, es für ihre eigene Tasche thaten und bereits entschieden hatten, wie das Transvaal aufzutheilen sei, wie jeder Partei gewisse Interessen zuzuschanzen seien? Viele von Ienen, die in's Gesängnis gewerfen wurden, waren vollkommen unschuldig und wußten nichts von den

Blanen ber Manner bes "inneren Rreifes". "Ja", fuhr er fort, "biefer innere Arcis bestand nur aus zwölf Mannern und die wollten die Beute unter einander theilen. Denten Sie, wir find fo unschuldig, nicht au wiffen. bag Rhobes - figurlich gesprochen - über bie Saupter gewiffer Leute in England ein Schwert hielt und ihnen fagte, wenn Ihr mir nicht helft, bann will ich Guch und Gure Theilnahme an ber Berfcmorung verrathen!" An bicfem Buntte angelangt, murbe ber Brafibent außerorbentlich erregt und schrie fo laut, daß die Leute auf ber Strafe fteben blieben, um bas Gefprach mit anzuhören. Dann fagte er: "Und nun wollt Ihr mit mir rechten, weil ich maffne?

ift richtig, ich waffne, aber nur. weil ich flar febe, bag ich mein Land vertheibigen muß." Ich fprach ein vaar beruhigende Worte. Der Brafibent gab sich Mühe, seiner furchtbaren Aufregung Herr 311 werben. Er näherte sich mir und Icate bie Band auf meine Schulter: "Sie meinen es gut", fagte er, _aber ich habe alles Bertrauen ver= toren. Bas sich ereignet hat, wird fich wiederholen und ich bin ent= foloffen, mich bagegen zu schüten."

Auf ber anberen Seite mar aber, wie sowohl aus politischen als aus Sof=Rreisen auf das Bestimmteste versichert wurde, die greise Ronigin Bictoria ber cingige Rudhalt ber Friedensfreunde. Su einem englischen Briefe aus jenen Tagen wurde die Monarchin in folgender Beise geschildert:



Ronigin Bictoria.

Rönigin Victoria ift in ihrem 81. Lebensjahre, fie möchte gern. wenn fie aus bem Leben scheibet, in ihren Lauben Frieden hinterlaffen. Sie ift von Ratur eine friedliebende Frau, und mit ben gunehmenden Jahren ist ihr Bunsch nach Ruhe und Frieden in den ausgedehnten Besitzungen ber britischen Krone immer itarter geworden. Lord Calisbury ift gerade feiner friedliebenden Besinnung wegen ein Ministerprafident nach ihrem Bergen; benn sonst ist er weber geschmeibig noch höfisch genug, um bei Sofe ein Liebling ju fein. Wie weit ber Bunfch ber Rönigin Lord Salisbury's Diplomatie beeinflußt und im Verkehr mit anderen Staaten ihm die Hände bindet, wird man später einmal erfahren. Daß in dieser Transvaalkrisis aus Rücksicht auf die wohlbekannten Wünsche der greisen Fürstin jelbst Horr Chamberlain eine friedliche Lösung nicht ganz von der Hand weisen kann, ergiebt sich von selbst.

Deswegen sendete auch in jenen Tagen (8. September), das "Niederländische Komitee für Transvaal" nachstehendes Telegramm an die Königin Victoria:

"In tiefster Ehrsurcht wendet sich das "Niederländische Komitee für Transvaal" an Englands Herrscherin. Psslichtgefühl rechtfertigt diese kühne That. Unser Wort trägt den Charakter einer Bitte, und diese Bitte lautet: Mächtige Fürstin, erkläre unsern Transvaalischen Brüdern nicht den Krieg!

Das Niederländische Komitee für Transvaal erbittet dieses im Namen von Tausenden seiner Landgenossen um des englischen Bolfes willen, das zu hoch steht, um unzählbare Leben auf dem Altar des Mammons zu opsern; um der Bürger der Südafrisanischen Nepublik willen, deren Unabhängigkeitsgefühl und religiöses Gefühl Ihrer Christennation sicherlich Achtung einslößt; um der ganzen europäischen Bevölkerung Südafrisas willen, die durch einen Krieg einer Fluth von Unglücksfällen preisgegeben wird; um der ganzen civilisirten Welt willen, in deren Herz deim Vernehmen der Friedensdevise die zartesten Saiten erklungen haben; um Ew. Majestät selbst willen, deren Name durch Zeitzgenossen wird, wenn Ew. Majestät sülstliche Hand den Faden der Einstracht um den Erdkreis weiter spannen.

Im Namen der Interessen der Menschheit und des Königreichs Gottes, heilig für Fürst und Unterthan, Landgenosse und Fremdling, ersleht das Niederländische Komitee für Transvaal von Ew. Majestät die Erhaltung des Friedens. Dies wäre die schimmernoste Krone über Ew. Wajestät gesegnete Regierung."

Die Kriegsrüstungen der Buren.

In der zweiten Hälfte des August, als also die Frage, ob es Krieg geben würde oder nicht, noch lange nicht entschieden war, kam die auffallende Meldung, daß die portugiesischen Behörden in Lorenzo-Marques die Ladung von Waffenmaterial, das an Bord des deutschen Dampsers "Reichstag" sich befand, verhindert hätten. Sin solches Eingreisen zu Gunsten der Engländer zu einem Zeitpunkt, in dem eine Kriegserklärung noch nicht ersolgt war, ist nach dem Bölkerrecht

burchaus unhaltbar und erklärt sich nur burch einen ftarken von England auf die portugiesischen Behörden ausgeübten Druck.

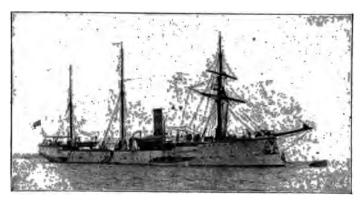
Den Engländern waren inzwischen wohl die Augen aufgegangen, daß bie Buren doch schlagfertiger sein könnten, als man bisher in den kühnsten Träumen vermuthet hatte, und sie zerbrachen sich den Kopf, woher denn wohl die Mittel zum Ankauf der Waffen gekommen sein könnten. Es sind zahlreiche Vermuthungen hierüber geäußert worden, aber aller Wahrscheinlichkeit nach ist das, was der "Hamburger Korrespondent" mittheilte, das einzig Richtige.



Schiefübungen ber Burentnaben.

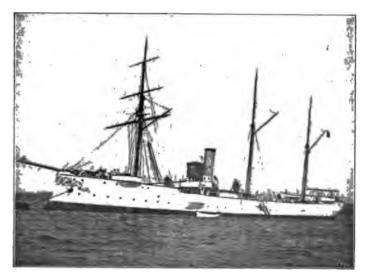
Es sei vorweg bemerkt, daß die Staatseinnahmen sich von 1886 bis 1898 von 380 000 auf 3 983 000 Litr. steigerten. Diese gewaltigen Einnahmen haben zum Theil eine merkwürdige Verwendung gesunden. 1898 siguriren unter den ordentlichen Ausgaben "öffentliche Bauten" (wohlverstanden Eisenbahnen ausgeschlossen) mit 535 502 Litr. — 10 Millionen Mark sür öffentliche Bauten in Pretoria und Iohannesburg! — serwer 357 225 Litr. sür kriegerische Zwecke und 11 910 Litr. sür "Spezialausgaben". Rechnet man die Ausgaben auf diesen drei Konten sür die Jahre seit 1895 zusammen, 5 422 932 Litr. In dieser anständigen Summe sind die Erträge aus den Anleihen von 1895 und 1896 von 1 700 000 Litr. nicht eingerechnet.

Noch weit merkwürdiger nimmt sich ein anderer Posten bes Budgets aus, nämlich der für "feste Gehalte der staatsangestellten Beamten", wofür 1898 1080 382 Lstr. ausgeworfen waren, nachdem sie 1895 noch auf 570 047 Lstr. gestanden hatten. Ob diese recht

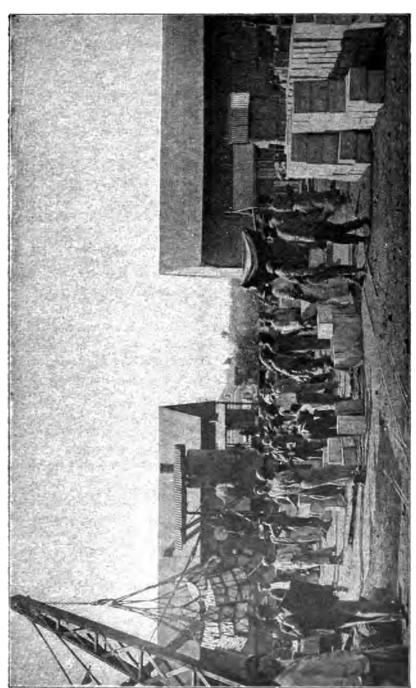


Der beutiche Rreuger "Conbor".

anständige Gehaltserhöhung den Beamten zu gute gekommen ist, lassen wir dahingestellt. Uns interessirt nur die höchst merkwürdige und spaßhafte Thatsache, daß die Burenbevölkerung, auf 100 000 Seelen angenommen, auf den Kopf der Bevölkerung, Frauen und Kinder eingeschlossen, nicht weniger als rund 200 Mk. an Beamtengehälter entfallen, so daß, wenn jeder zehnte Mensch ein "Amt" hat, er schon 2000 Mk. Gehalt empfängt. Nimmt man dieselbe Grundziffer für das



Der beutiche Rreuger "Comalbe".



Bholognahme der jür Transvaal bestimmten Munition in Avrenzo-Marques. Photographische Momentaufnahme von J. und M. Lazarus, Lorenzo-Warques

beutsche Neich, so müßten wir für Beamtengehälter allein 10 Milliarben Mark ausbringen. Da möchte wohl mancher "ausbesserungsbedürstige" Hamburger Schullehrer auswandern. Für 1899 ist übrigens wieder eine "Ausbesserung" in Aussicht genommen, es sind nämlich im Voranschlag ausgeworsen für Gehalte 1216399 Lite., für öffentliche Bauten 698030 Lite. und Spezialausgaben 171940 Lite.

Sucht man also des Räthsels Lösung, so sindet man in diesem Budget, das an Verschleierung wahrlich seines Gleichen sucht, seicht einen reichlich bemessenen Ariegsschaß. Man hat die unerklärliche Höhe der Ausgaben auf die Korruption in der Verwaltung der Republik zurücksühren wollen — eine bessere Erklärung sindet man wohl in den nunmehr zur Ausnuhung gelangenden gewaltigen Rüstungen der kleinen Ration für ihren Todeskamps.

Diese Waffen waren theils in Pianolisten verpackt, theils als landwirthschaftliche Geräthe dellarirt, Jahre lang über die Delagoas Bai, deren Hafen Lorenzo-Marques ist, eingeführt worden.

Damals legte man der verhinderten Ausschiffung wenig Bedeutung bei. Die Frage trat aber während des Arieges selbst in ein anderes Stadium, als die Engländer sich geradezu als Herren der Delagoa-Bai ausspielten und Schiffe anderer Nationen, die dort einlaufen wollten, ohne weiteres anhielten. Zu einem ehrlichen Kampse sühlten sich die Engländer nicht stark genug, darum sandten sie eine ziemliche Zahl ihrer Kriegsschiffe nach der Delagoa-Bai, um die fremden Handelsschiffe, welche den Feind mit Waffen oder Lebensmitteln versorgen möchten, abzusangen.

Ein Schrei der Entrüstung hallte durch das gesammte deutsche Bolt und durch die Presse aller Parteien, als kurz nacheinander der Dampser "Bundesrath" der deutschen Dstafrika-Linie und das Hamburger Barkschiff "Hand Wagner" von englischen Kriegsdampsern angehalten wurden. Sine dewassnete Intervention war unmöglich, da die beiden deutschen Krenzer "Condor" und "Schwalbe", deren ersteres von Easte London, das zweite von Tarieds-Salaam zum Schuse der deutschen Interessen nach der Delagoa-Bai kommandirt waren, der englischen liebermacht gegenüber nicht das Geringste ausrichten konnten. Darauf trohend erklärten die Engländer denn auch, allen bisherigen völkerzrechtlichen Anschaungen und ihren eigenen früheren Erläuterungen zuwider, Mehl und Kohlen sür Kriegskonterbande. Den größten Schaden haben dadurch die Portugiesen selbst, denn die Bevölkerung von Lorenzo Marques lebt zum größen Theile von der Güter-

Berladung und -Ausladung und ber Hafen beginnt bei ber gegenwärtigen Lage ber Dinge bereits mehr und mehr zu verwaisen.

Für Deutschland war es unter biesen Umständen immerhin ein erhebendes Gefühl, daß sich die deutschen Bolksvertreter aller Parteien zusammensanden, um die Regierung über den Verlauf der Schiffs-Beschlagnahme zu interpelliren. Der Staatsminister von Bülow ging in seiner Beantwortung derselben so weit, wie überhaupt ein Diplomat gehen kann, wenn er nicht die guten Beziehungen zu dem betreffenden Staat einsach durchschneiden will. Er erklärte, daß sich die Aussassiung der beutschen Regierung mit derzenigen der englischen keineswegs decke und daß man in dem Verhalten der letzteren jedensalls keinen Freundsschaftsbeweis sur Deutschland sinden könne.

Ein hoffnungsstrahl.

Trothem die Engländer schon Truppen vom Mutterlande und ben Kolonien in nicht unbeträchtlicher Anzahl nach Südafrika dirigirt hatten, schien sich noch einmal das Gewölf zu zertheilen.

Es gab unter den Engländern denn doch solche, die ein Gewissen hatten und Muth genug, ihren Gesühlen öffentlich Ansdruck zu geben. Bu diesen gehörte in erster Neihe die englische Schreitistellerin Olive Schreiner, die Schwester des Ministerpräsidenten der Kapkolonie, die direct einen Aufrus zu Gunsten Transvaal's erließ. Auch der Kapminister Schreiner selbst bot Alles auf, um den Krieg zwischen den beiden Staaten zu verhindern. Aus dem holländischen Stamm hervorzgegangen, war seine Stellung beiden Parteien gegenüber eine sehr schwierige, doch verstand er, seines Amtes mit vielem Takt, großer Mäßigung und Gerechtigkeit zu walten.

Dann ist das englische Pariamentsmitglied Dr. Clark zu nennen, bem ber Buren-General Joubert durch folgenden vom 1. Oftober batirten Brief seinen Dank aussprach:

Lieber und geschätzter Herr!

Herzlichen Dank für Ihren Brief. Ich bedaure, daß ich Ihnen nicht englisch schreiben kann, aber ich habe keines meiner Kinder hier, da alle meine Söhne sich den Grenztruppen angeschlossen haben. Es mag sein, daß Gott im Himmel angeordnet hat, daß wir unsere ilnabhängigkeit, unsere Existenz als Nation, unser Land verlieren sollen. Und das Alles durch Chamberlain und seine Freibeuter. Wenn Gott im Himmel beschlossen hat, daß es fo fein foll, fo mag es fo fein. Wenn ganz England mit allen Rolonien, von benen Chamberlain Silfe verlangt, über uns tommt, bann sind wir dieser Uebermacht allerdings nicht gewachsen. habe viel gebetet, und von Allen in Afrifa find viele Gebete jum Throne Gottes aufgestiegen, um diesen Arieg abzuwenden, aber Rhodes und seine Barafiten verlangen unfer Blut. immer gehofft, daß ber Krieg abgewendet werden würde, aber was fonnen wir nun thun? Unfere Gebote und unfere Augestandniffe waren vergebens. Selbst wenn wir Chamberlain die Ruge maschen wollten, fo wurde ce une nicht helfen. Dein, ber Afrifanderbund hat ben politischen Ginflug von Rhobes vernichtet, und bas genügt. Transvaal muß unterbrückt werden. Nun kann Michts mehr gethan Deshalb will ich mit ben besten Wünschen für Gie werben. Gott segne Sie für alles, was Sie für bie Gudschließen. afrikanische Republik gethan haben.

Ihr bankbarer Freund

P. J. Joubert.

Fast schien es, als wolle Chamberlain biesem moralischen Druck nachgeben, benn am 22. August erklärte er die Vorschläge der Transpaalregierung für annehmbar, doch änderte sich diese Gestinnung sehr bald, und wenn es sich nicht überhaupt um eine Verstellung handelte, so mag der Uebereiser der Transvaalsreunde zu einer Verschärsung der Situation nicht unwesentlich beigetragen haben.

In der vorher erwähnten Tagung des englischen Unterhauses hat der liberale Abgeordnete für Burnley, Stanbope, der vierte



Clive Schreiner.

Sohn bes berühmten Lord Stanhope, Chamsberlain offen ber Mitschuld an dem Einfall Jameson's in die Südafrikanische Republik ansgeslagt, worauf Chamberlain mit persönlichen Beleidigungen antwortete, die ihm einen Ordsunngsruf des "Sprechers" (Präsidenten) eintrugen. In einer späteren Sitzung lehnte Mr. Valfour die von liberaler Seite gesorderte Vorlegung der sogenannten Hawstley-Schriftstücke ab, die nach Stanhope's Andentungen Chamberlain arg compromittiren sollten. Daraushin eröffnete die Londoner Zeitung "The Star" eine Rubrit

"ber Fall Chamberlain", worin ber Inhalt ber Hawstley-Schriftftide veröffentlicht und beleuchtet wurde. Aus biefen Schriftstiden ging

Das Volkslied von Transvaal.

Oldstang und Mufil von R. J. van Rees. Deutsche Uebetsetzung von M. L. S.hend.

Elegige, son ber Dichtein und Componitie antorifete Ausgeft.



Reset by the Child and fed then much for end and an final to be bed go a street fluid and final to be to the Children fluid and in bere-bit share? He has de set to the Children fluid and in the children for any or a street fluid and final to be to the children fluid and to the children for any or fluid and the children for any or fluid any or fluid

The day her can be from from the set of the form of the set of the

STATE OF THE CONTROL OF THE CONTROL

hervor, baß der Nechtsanwalt der Chartered Compann, Hawstlen, vor der ersten Sigung der Untersuchungskommission von 1897 bestressend den Jamesonzug Chamberlain geschrieben, daß die Untersuchung, wenn sie wirklich vorgenommen würde, den Minister nicht weniger als die Chartered Company blositellen werde. Dies bestimmte Chamsberlain, sich selbst in die Rommission ansuchmen zu lassen. Dem Briese Hawstley's lagen einige Trahtungen bei, die Chamberlain daran erinnerten, daß es urfundliche Beweise sür seine Mitschuld an dem Rhodes-Jamesonschen Unternehmen gab. Chamberlain in seiner Eigensschaft als Kommissionsmitglied verstand es, die Borlegung dieser ihm gesährlichen Urfunden zu hintertreiben, doch sind nach den Angaben des "Star" Schriftstücke von seiner Hand vorhanden, worin er die

tung ber Untersuchung bedauert und seine Mitschuld an jenem einehmen eingesteht. Nach einer weiteren Andeutung des "Star" sichtigte die Chartered Company, Chamberlain rücksichs preissen, wosern er nicht in einer seierlichen Versammlung erklären ede, die Untersuchung habe nichts ergeben, was der Ehre des Herrn eil Rhodes abträglich sein könnte. Darauf hat Chamberlain es cht ausomnen lassen, vielmehr hat er, kaum daß die Untersuchungssmmission ihre Arbeiten mit einem scharfen Tadel des in Südafrika egangenen Völkerrechtsbruches abgeschlossen hatte, im Unterhause herrn Cecil Rhodes als einen unschuldigen, höchst redlichen Mann hingestellt. Außerdem hatte er während der Untersuchung den Krüger'schen Schiedsgerichts-Vorschaft erwährend der Vorschaft im Parlamentsausschussses zurück.

In Folge dieser Angriffe war für Chamberlain der Krieg das lette Auskunftsmittel. Allerdings war er "Diplomat" genug, um nicht mit der Thür direkt ins Haus zu sallen, sondern er erklärte sich bereit, eine zweite "Einigungs-Konferenz" in Kapstadt zu beschicken. Da er aber und Salisdury darauf bestehen blieben, daß bei diesen Berhandlungen die Souveränitäts-Frage nicht discutirt werden dürse, sondern nach ihrer Aufsassung unantastdar sei, während Transvaal über diesen Punkt anderer Ansicht als die englische Diplomatie war und daher eine Erledigung dieser Frage sür unbedingt nöthig hielt, so waren mit diesem "Einigung-Vorschlag" die Verhandlungen thatsächlich zu Ende und der Krieg vor der Thür.

Auf der But!

Die Buren waren sich darüber auch völlig klar. Sie machten mobil und erwarteten jeden Tag die Kriegserklärung; aber diese ließ auf sich warten. Der stolze Ton der englischen Blätter machte plötzlich einer sehr gedrückten Stimmung Platz, als der Oranje-Freistaat offen seine Sympathien für die Transvaal-Republik erklärte. Der dortige Bolksraad nahm nämlich nachstehende Resolution an:

"Der Volksraad hat die Nede bes Präsidenten Steyn und die barauf bezüglichen ihm vorgelegten Dokumente und Korrespondenzen zur Kenntniß genommen. Er hat die gesammte Lage der Dinge in Südafrika in Erwägung gezogen, die burch die Meinungsverschiedenheiten zwischen der Südafrikanischen Republik und der britischen Regierung entstanden ist. Diese Meinungsverschiedenheiten drohen die Gesahr von

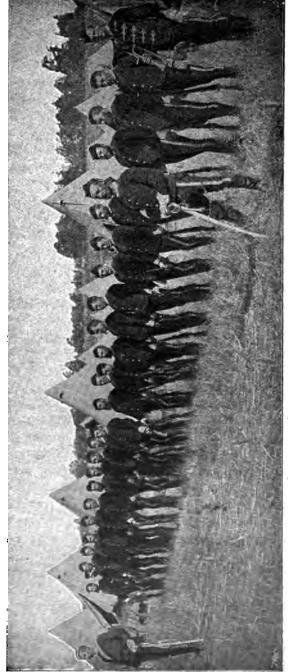
Feinbseligkeiten mit sich zu bringen, beren traurige Folgen fur alle weißen Bewohner Cubafrita's unberechenbar fein murben. Der Dranje-Freiftaat ift mit ber Gubafrifanischen Republif burch Die englien Banbe bes Bluts und burch ein Bundnig verfnupit und ficht gagleich in hochit freundlicher Begiehung gur britifden Regierung. Er befürchtet. baß, wenn ein Krieg ausbrechen follte, ein Daß zwiichen ben europäischen Raffen in Cudafrita entiteben murbe, ber noch in ferner Bufauft bie friedliche Entwidelung aller bortigen Staaten und Rolonien bemmen und hindern murbe. Der Bolferaad ift bewußt, daß auf ihm die ernfte Berpflichtung ruht, fein Moglichites zu thun, um Blutvergießen au bermeiben. Der Bolferaad gieht in Erwägung, daß im Berlauf ber Berhandlungen mit der britischen Regierung, Die fich über mehrere Monate erftredt haben, die Regierung ber Gudafrifamithen Republit fich in jeber Beije bemuht bat, Die Differengen, welche von Uitlandern vorgebracht und von ber britischen Regierung zu ihrer eigenen Gache gemacht worben find, friedlich zu erledigen. Aber biefe Bemühungen haben leider nur ben Erfolg gehabt, bag britifche Ernppen an ben Grengen ber Gudafrifanischen Republit angesammelt find, und bag bieje Truppen immer noch mehr verstärft werben. Aus allen biejen Grunden beichließt ber Bolferaad, die Regierung bes Pranje Freifiaates zu erfuchen, noch weiterhin Alles, was in ihrer Madit fieht, zu thun, um ben Frieden zu bewahren und zu beseitigen und mit friedlichen Mitteln gur Lojung ber vorhandenen Meinungeverichiedenheiten beis gutragen, vorausgefest, bag bies ohne Berlepung ber Ehre und Unabhangigleit bes Dranje-Freistaates ober ber Gudgirifanischen Republit herbeigeführt werben fonne. Der Bolteraad municht ferner, unzweibentig als feine Deinung zu erflaren, bag fein Grund gum Ariege vorliege und bag, wenn jest ein Arieg gegen die Gudafrifanische Republik burch die britische Regierung begonnen ober verantaft werde, bies moralifch ein Arieg gegen bie gange weiße Bevolferung Gudafrifa's jein und daß er in jeinen Folgen verhängnigvoll und frevelhaft sein werde. Der Freistaat erklart ferner, daß er ehrlich und tren feinen Berpflichtungen gegenüber ber Gudafrifanischen Republit, die fich aus bem politischen Bundnif zwischen ben beiden Republiken ergeben, nachfommen werbe, was auch immer geichehen möge."

Die Engländer begannen im Mutterlande ebenso nervös zu werden wie in Südasrika. "Wir können nicht verstehen", schrieben bie "Times", "warum auch der Cranje-Freistaat der britischen Macht rücksichtelos Trop bietet!" — Der ministerielle "Standard" wußte zu berichten, daß "das ganze Afrikanderelement gegen England sechten



Aufregung in Johannesburg.

werde, falls es gum Kriege tom= me". Dann ver= breitete "Reuter's Burcau": "Vicrtausend Buren ftchen in Bolfruft." "In Boshof, in der Nahe von Rimber= len und an der Mordwestgrenze nod Natal sind große Schaaren Buren zusammen= gezogen." "Es find Anzeichen bafür vorhanden, daß die Buren zur Offenfive übergehen. Fünftausend sind nahe ber Grenze concentrirt." "Kommandant Cronje mobilifirt etwa 2000 Bürger bei Malamani, nicht wcit bon Mafcfing." <u>"(F</u>3 bilden sich selbst= ständige Freiwilligen = Rorps ดแฮ Deutschen, Sollan= bern, Irlandern, Franzojen." "Doc= tor Wiljon, ein an= gejehener Englan: der in Harrismith, wurde von den Behörden des Dranje= Freistaates zum

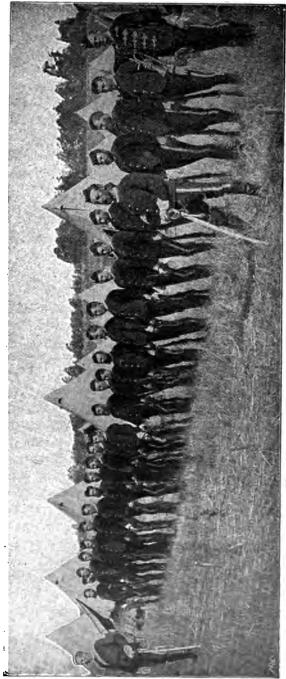


Deutiche Freiwillige, welche auf Seiten ber Buren fampfen.



Aufregung in Johannesburg.

werbe. falls es gum Rriege tom= me". Dann ver= breitete "Reuter's Burcau": "Biertaufend Buren ftchen in Bolfruft." "In Boshof, in der Mähe von Kimber= Ich und an ber Mordwestgrenze Natal sind nod große Schaaren Buren zusammen= gezogen." "Es find Unzeichen bafür vorhanden, daß bie Buren zur Offenfive übergehen. Münftausend sind nahe ber Grenze concentrirt." "Kommandant Cronje mobilifirt etwa 2000 Bürger bei Malamani, nicht weit von Mafefing." "(T:3 bilden fich felbit: ständige Freiwilligen = Korps ans Deutschen, Sollänbern, Irlandern Franzosen." "Doc= tor Wiljon, ein angeschener Englan: ber in Harrifmith, wurde von den Behörden des Dranje-Freistaates 3000



Deutiche Freiwillige, welche auf Geiten ber Buren fampfen.

Militärdienst eingezogen." — Am 1. Oktober meldete der "Standard": "Wenigstens 20000 bewaffnete Buren, die mit Pferden reichlich verssehen sind, haben an verschiedenen Punkten der Grenze von Transvaal Aufstellung genommen. Sie machen kein Geheimniß daraus, ja sie rühmen sich, daß sie beabsichtigen, nächsten Mittwoch in Natal einzurücken und alle Engländer in's Meer zu treiben."

Die Panik in Johannesburg.

Der Volkshause, ber durch seine Petitionen die Kriegswolken herauf beschworen hatte, bekam es mit der hellen Augst zu thun, als er einsah, daß mit Worten nichts zu erreichen war, sondern daß Thaten verlangt würden.

Um 28. September gelangte an das beutsche Contingent in Johannesburg der Besehl, sich in drei Stunden bereit zu halten. Herr Maas, ein dortiger deutscher Kausmann, schildert den Tag im "Echo" in folgender Beise:

Ganz Iohannesburg war in grenzenloser Aufregung, Soldaten und Polizisten jagten durch die Straßen, Fenster und Thüren waren mit nengierigen Leuten besetzt, Frauen und Kinder hingen an den scheidenden Kriegern, sie noch begleitend, um kleinere Einkäuse zu machen. Es war nunmehr kein Zweisel, daß die Wassen gegen England aufsgenommen werden sollten, denn bis dahin schien es noch ungewiß, ob nicht diese Frage auf andere Weise geregelt werden könnte.

In ben überfüllten Strafen wich plotflich bie Menfchenmenge. Die glänzenden prächtigen Uniformen verriethen schon von Weitem bas Unnähern hoher Berfonen, Die auf schnaubenden Roffen dem Gonvernements Blat ausprengten, wo ich meine Stallungen hatte. Es waren Baron von Wichmann und Graf Zeplin mit ihren Adjutanten. Herren traten in mein Bureau, wo ich fie begrüßte und wischten sich bie naffe Stirn. "Wir ersuchen Ihre freundschaftlichen Dienste uns au helfen und und Pferbe, Bagen und Beschirre herbeiguschaffen; wollen Sie es thun?" - "Gewiß, gern! Bilt es boch in erster Linic unseren Landsleuten und bann bem Staate; foll ich Sie jetzt begleiten? Ich bin fofort zu Ihrer Berfügung." "Nein, mein lieber Berr Maas", fagte Graf Beplin, "erft muffen wir eine Orbre von Oberft Schiel haben, die Ihnen in weniger als einer halben Stunde zugesandt wird; halten Sie ihren arabischen Bengft fertig." Sie sprangen in den Sattel und waren bavon. — Bie gejagt, befam ich furg banach ein Riesendokument in hollandischer Sprache, unterzeichnet vom Rommandanten bes Forts, worin ich beauftragt wurde, in erster Linie Picrbe, Sattel und Baume, bann aber auch Gfel, Bagen und Geschirre ju beforgen. Gleichzeitig tamen feche berittene Soldaten, Die mich ju begleiten hatten. Nach wenigen Momenten galoppierte ich mit meinen Leuten bavon und richtete mein Biel zuerft nach ben großen Waarenhanjern, die fich außerhalb bes Bentrums ber Stadt befinden. hier fand ich gleich meine Beute und fommanbirte 3 Bagen, mit je 8 Gjeln besvannt, mir zu folgen. Auf ber Strafe traf ich Bierbe, Die ich mitnahm, bier und ba maren bubiche Thiere an Bader- und Schlächterwagen, biefe wurden ausgespannt und folgten bem nun langer werdenden Auge. Meine Soldaten ritten in Brivathoje, durchinchten die Ställe und entführten ihre Trophäen den überraschten Besitzern. Ueberall aab ich meinen staatlichen Empfangszettel und nahm die Abressen ber Eigenthümer. Nachdem ich mich überzeugt hatte, daß ich meiner Unficht nach genug Material gesammelt hatte, begab ich mich auf ben Rudwea nach ber Reftung. Es war etwa 4 Uhr nachmittags, Die Sonne brannte beiß, und ber Staub, ben meine Marawane erzeugte, war jum Erstiden. Ich ritt voran, und am Fort angelangt, sprang ich schnell ab, warf bem Boften meine Bugel über ben Ropf und eilte burch ben fcmalen fchrägen Gingang ins Innere. hier traf ich ben Baron und den Grafen, die mich nach fraftigem Sandebruck einluben, mich erft au ftarfen. Huch bieje Berren warteten auf Oberft Schiel, um neue Bejehle zu erhalten. Endlich fam er, umzingelt von einer Angahl Menichen, Die alle Fragen an ihn richteten, Die er furz ober mit abweisender Sandbewegung beantwortete. "Gine Minute fur mich, Dberft", rief ich, als er mir feine Rechte entgegenftredte. mein lieber Maas, ich bin io febr beichäitigt, wie Sie feben, boch bitte, was wünschen Sie?" "Michts besonderes, Dberft", antwortete ich lächelnb, benn ich hatte recht vermuthet, ber Dberft hatte meine Miffion vergeffen. "Sie wollten beih Bierbe und Giel haben, und ba habe ich ihnen ein paar Dugend mitgebracht gur Ruswahl, auch noch ein paar andere Alcinigkeiten, Die fieben fammtlich am Eingange und reichen bis zur britten Strafe hinanter, wollen Gie fich nicht mal ben Rram anschauen?" Gin all femeines Gelächter mifchte fich mit ten Worten "Jaweld, mein Berebriefter, aber halten Gie mich nicht lange auf." Boll alten Samors betrachtete fich ber Derft Die lange Reihe bes beich'egnahmten Gates, bas von meinen bemaffneten Soldaten behütet murbe. Dann rief er: "Gh habe ichen genug von bem Beng, die Stalle find voll, id den Gie alles wieder gurud, boch halt! nur ein Durg, Edwingel und Stetten muffen wir haben; laffen Sie bas bier, aber nun Mereu!" Dabei igrang er mit bem Grafen



Dberft Schiel.

Beplin in einen bereit stehenben Wagen und fauste ber Stadt zu. Oberftleutnant von Wichmann gab Beichl. auszuspannen und Schwengel und Retten ben Weichirren abzunehmen; die Thiere und Wagen wurden zurückgeschickt. In Awischenzeit begaben wir uns in die Ancipstube im Fort, wo ich dem Baron die Ereigniffe des Tages mittheilte. Um nächsten Morgen fab ich mein Trio an ber Spite ber bentichen Rompagnie bem Bahnhof gureiten. Die Mannschaften waren luftig und froher Dinge und fangen Beimaths= lieber, als fie burch bie Strafen

ritten. Ich begleitete meine Freunde bis zum Zuge. Noch ein Händebruck, ein Lebewohl, und fort dampften die Krieger der Grenze zu, wo sie an der Spitze aller Kolonnen kämpsen werden, zum Ruhme Deutschslands, zur Ehre Transvaals. —

Während die Deutschen, wie wir aus diesem Berichte sehen, ben Pflichten gegen ihr neues Baterland treu nachkamen (es sei übrigens bemerkt, daß von den seit längerer Zeit in Natal lebenden Deutschen ein beträchtlicher Theil (mehr als 250) in die englischen Bolunteerscorps, namentlich in die "Umvoti Wounted Nifles" und in die "Vorder Wounted Nifles" eingetreten ist), hatten die Engländer, denen bisher ja so sehr darum zu thun gewesen war, Transvaaler Unterthanen zu werden, nichts Eiligeres zu thun, als zum Bahnhof zu lausen und ein Villet nach Natal zu lösen.

Die englischen Blätter wußten wahre Tataren-Nachrichten über die Angft zu verbreiten, welche diese armen Leute hatten ausstehen müssen. Sie hatten erster Klasse Billets gekauft, mußten aber, da diese im Umdrehen übersüllt waren, auf Bieh- und Kohlenwagen die Reise antreten; und auf dem Bahnhof standen blutdürstige Buren, welche Mann, Weib und Kind niederzuschließen drohten. Wir müssen gestehen, daß wir den Leuten, die unsere Photographie zeigt, nicht recht zutrauen, daß sie sich mit Billets erster Klasse versehen hätten, sondern wir denken, daß sie "dritter" genommen haben werden; dann hat uns auch ein Freund ein Bild von dem aus 6 Mann bestehenden Buren-Kommando gezeigt, das damals zur Aufrechthaltung der Ordnung nach

bem Bahnhof gesandt war, und wir können uns aus beren vergnügten Gesichtern wohl vorstellen, daß sie faule Wiße über bie Drückeberger gemacht haben — aber das halten wir nicht gerade für ein Verbrechen!

Daß natürlich durch die Flucht der Engländer und die Einziehung der Buren und der fahnentreuen Ausländer zum Heere sich das Straßenbild Iohannesburg's damals innerhalb weniger Tage total veränderte, liegt auf der Hand. Die aber der Berlust der Fremden wirklich so schlimm war? Brachte doch selbst ein englisches Blatt aus der Feder seines Korrespondenten in Kapstadt nachstehenden Bericht über die Flüchtlinge:

Ein sehr unangenehmer Menschenschlag sind die reichen Flüchtlinge aus Johannesburg, die die Hotels in Kapstadt überschwemmen. Sie beeilen sich, jedem Fremden unter kindischem Geschrei zu erzählen, was sie verlieren, wenn die Briten sich nicht sehr beeilen, Transvaal zu nehmen, bevor die Buren Johannesburg zerstören können. Sie schreien beim Cssen buchstäblich in ihre Teller hinein und ersticken fast vor Schluchzen, während sie ihren Whisth trinken. Diese wohlgenährten Millionäre bringen den Tag damit zu, zu erörtern, wie viel Prozente von ihren Verlusten die britische Regierung ihnen ersehen wird, wenn sie nach Beendigung des Krieges ihre Forderungen ausstellen werden. Viele von diesen Leuten kamen vor Jahren als



Blucht ber Englander aus Johannesburg auf Biehmagen.

Handelsangestellte, als Minenarbeiter ober als kleine Kaufleute nach Transvaal. Nun behaupten sie, sie hätten Waaren im Werthe von 80000 bis 100000 Lstr. in ihren Geschäftsläden zurückgelassen. Warum bilden diese beständig in Thränen zersließenden Leute keine Freiwilligensabtheilung? Sie haben entschieden ein größeres Interesse am Kriege, als irgend ein Tommy, der für sie sein Blut hergeben muß. Die einzige Gemüthsbewegung, der sie zugänglich sind, ist der Gram über Verluste, die dem Reichthum vieler von ihnen nicht einmal etwas anhaben können.

Diesem Gezeter gegenüber war das Verhalten der Vuren und ber zu ihnen haltenden Fremden wahrhaft erquickend. Ueberall wurden Gebete abgehalten und dann ging es in den Krieg. Das deutsche Korps in Transvaal sandte am 2. Oktober folgendes Telegramm an Se. Majestät:

Des Kaisers Mojestät. — Berlin. Deutsche Freiwillige zur Grenze rückend, geloben Treue beutschem Bruderstamme sechtend und sallend zu bewahren. Beslagen tief, daß Politik hoher Regierung Einfluß für unsere Interessen nicht ausüben kann, protestiren jedoch gegen Englands ränberisches Vorgehen. Möge beutsches Blut für Freisbeit und Recht nicht umsonst fließen und Ener Majestät Segen mit uns sein! Deutsche Soldatentreue wird Freundschaft halten, die Euer Majestät einst selbst gezeigt haben.

Colonel Schiel. Dr. Mangold. Namens: "Deutsches Korps."

So ging es zur Grenze: zu Pferd, zu Wagen, auf der Gisenbahn, und tausendfältig erscholl das Kriegslied der Buren:

Rennt ihr das Volk voll Heldenmuth Und doch so lang schon Knecht?
Es hat geopsert Gut und Blut Für Freiheit und für Recht.
Kommt, Bürger, laßt die Flaggen wehen, Das Leiden ist vorbei,
Lernt eurer Ahnen Geist verstehen Ein streitbar Volk und frei.
Ein streitbar Volk!
Ein streitbar Volk!
Ein streitbar ftolzes Volk und frei!

Kennt ihr das Land, so wild und hart Und doch in Schönheit groß, Wo Gott uns Wunder offenbart Im tiefen Erdenschoß? Auf, Buren, laßt das Festlied schallen, Ein tapser Bolt hält stand! Wo unsre Flintenschüffe knallen, Ist unser Baterland. Das schöne Land! Das schöne Land! Ist unser theures Vaterland.

Kennt ihr den Staat, wo schlicht und tren Das Recht wohnt und Necht bleibt, Und den voll Neid der britsche Leu Zum Todeskampse treibt? Auf, Buren, gut ist unser Streben, Und gut trisst unser Blei. Wag Gott uns seinen Segen geben, Dann macht der Krieg uns frei. Lobt Gott den Herrn! Lobt Gott den Herrn!

Zwei Kriegsreden.

Am 2. Oktober hielt Präsident Arüger im Volksraad folgende Ansprache:

"Wie bereits vom Vorsitzenden gesagt wurde, sind beide Häuser noch nie zuvor unter so außerordentlichen Umständen zusammengetreten und vertagt worden, wie dieses Mal. Alles weist auf Krieg hin und warum? Weil der Geist der Lüge augenblicklich über die Wahrheit gesiegt hat. Es steht bei der Zukunst, ob dieses Land seiner eigenen Regierung, seiner Unabhängigkeit und Selbständigkeit beraubt werden soll. Unsere Feinde hossen es; wir aber vertrauen dem Herrn, der unser Volk in dieses Land gesetzt hat und der uns, wie wir dankbaren Derzens bewußt sind, wunderdar geschützt und beschirmt hat. Tausende von Feinden umlagern uns, bereit, sich auf uns zu stürzen. Wir branchen sie aber nicht zu fürchten und sürchten sie auch nicht; denn der Hert der Herschlaaren haßt die Lüge und steht auf der Seite von Wahrsteit und Recht. Er war mit uns, er wird auch wieder mit uns sein. Der Hert ist der wahre Schlachtensenker. Er wird uns beschützen, daß wir die Kugeln der Feinde nicht zu sürchten haben. Wurden nicht bei

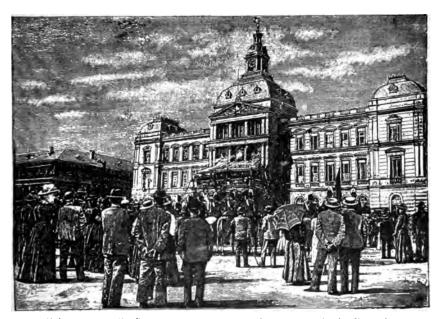
Doornfop von Jamesons Schaaren viele Tausenbe von Augeln verschoffen, und boch fiel ber Unseren nur einer! Wer anders leuft ber Geschoffe Flug, als ber Berr? Er ift Berricher über bie Welt und Niemand anders. 3m 118. Bjalm im 7. Bers fteht gefchrieben: "Der Berr ift mit mir, mir zu heisen; und ich will meine Luft feben an meinen Reinden." Der Berr wird entscheiden zwischen Bahrheit und ber Lüge, Die fich mit bem Ruf: Stimmrecht, Stimmrecht! heiser schrie. waren bereit, es ihnen nach ber Convention von 1881 zu geben, fie zu Burgern zu machen. Wir boten es ihnen an; fie haben es aber nicht angenommen; als es galt, bas Land gegen bie Schwarzen zu vertheibigen, ba weigerten fie fich, mit uns zu ziehen; fie wollten feine Bürgerpflichten erfüllen, verlangten aber volle Bürgerrechte. Wir wollten fie zu ben Unferen machen, fie uns gleichstellen, fie blieben aber Frembe in unserer Mitte und hetten burch Lugen und gemissenlose Agitation ben Keind wider uns, fo daß wir gezwungen find, um unfere theuer erfaufte Freiheit und Selbstständigkeit und um unfer Land abermals gu fampfen und unfer Leben einzuseten. Bergagen wir aber nicht! Der Berr ift mit und! Er hat geholfen, er wird wieder helfen!"



Lord Balfour fpricht in der Kriege-Geffion bes Parlaments, 17. Oftober 1899.

Chamberlain hielt seine Kriegsrebe erst vierzehn Tage später, aber sie nahm 28/4 Stunden in Anspruch. Das Wesentlichste baraus ist in den nachstehenden Worten enthalten:

"Angesichts der jüngsten Ereignisse und der Reden Krüger's bin ich zu dem Schlusse gekommen, daß der Krieg immer unvermeiblich gewesen ift, ein Schluß, zu dem ich erst fürzlich und mit Widerstreben gekommen bin. Ich habe auf Frieden gehofft und dafür gestrebt und bis in die jüngste Zeit geglaubt, daß die Erhaltung des Friedens möglich sei. — Lassen Sie und die Sache in dem Lichte betrachten, in dem sie



Aniprache bes Brafibenien Rruger vom Regierungegebaube in Bretoria.

sich uns nun barstellt. Es war stets unser fester Entschluß, den britischen Staatsangehörigen gerechte Behandlung und Großbritannien seine Stellung als Vormacht in jenen Gebieten zu sichern. Wenn wir unsere Existenz als Großmacht in Südafrika erhalten wollen, müssen wir darauf sehen, daß wir jederzeit willens und im stande sind, die britischen Staatsangehörigen zu schützen, wo immer sie unter Ungerechtigkeit oder Unterdrückung zu leiden haben. Großbritannien muß die Bormacht in Südafrika bleiben, dabei meine ich nicht die deutschen und portugiesischen Besitzungen, sondern die beiden Republiken

und die englischen Rolonien. An diesen Sauptprinzipien festzuhalten, ift Jebermann auf beiben Seiten bes Hauses entschloffen. Subafritas bing bavon ab, bag wir bie Berantwortung bafur übernehmen follten, daß die Oligarchie in Transvaal die britischen Staatsangehörigen in eine inferiore Stellung brachte. In welcher Lage wurden wir gewesen sein, wenn wir uns diefer Unterordnung gefügt Der Krieg wird die Raffengegenfage in Sudafrifa, welche auf ber gegenseitigen Difachtung beruhen, nicht noch mehr verschärfen können. Friede wird aber nicht eber eintreten, als bis die weißen Raffen gelernt haben, ich will nicht fagen, einander zu lieben, aber doch einander zu achten. Bas die von der Regierung befolgte Bolitif wurde denn die Opposition, falls die Bemuhungen Diplomatie fehlgeschlagen seien, bie Forberungen gurudgezogen haben und jum Berrather an ben Intereffen bes Landes geworben fein? Auch fie hatte Gewalt anwenden muffen, wo die Runft der Ueberredung verfagte. Transvaal hat ftets banach gestrebt, die Suveranität über Bord zu werfen. Als es bann fuhn geworben war, weil bie Strafe ausblieb, hat es offen gezeigt, mas bie gange Beit hindurch fein Riel gewesen ift, und hat fich felbst zu einem souveranen unabhängigen Staat erklart. Transvaal führte im Auslande eine Reihe von Intriquen gegen bie britische Herrschaft aus. Durch bas beständige Anwachsen von Kriegsmaterial, bas nach Transvaal strömte, wurde Transvaal vor einigen Monaten der bei weitem machtigfte Staat in Subafrita. Ich glaube, England ift noch rechtzeitig einer ber größten Gefahren entronnen, ber es jemals ausgesett war. Was unferen Anspruch auf Suveranitat betrifft, fo find burch biefen Begriff Englands Beziehungen zu Transvaal und auch Englands Borberrichaft in ben Beziehungen jum Dranje-Freiftaat ausgebrückt." Rebner giebt bann einen hiftorifchen Ueberblick über die gangen Berhandlungen und fagt: "Jeber ber in ber Bloemfonteiner Ronfereng vorgebrachten Bunkte blieb auf bem Papier, und bann tam bas Ultimatum. ben Berhandlungen über bas Wahlrecht hat die britische Regierung bie Thur von Transvaal nicht verschlossen. Ich glaube, einflufreiche Rathgeber - ich fpiele hierbei nicht auf auswärtige Dachte an muffen eingegriffen und Transvaal dazu gebracht haben, das Anerbieten bezüglich ber Erlangung bes Bahlrechts nach fünfjährigem Aufenthalt in Transvaal gurudgugieben. Harcourt's Bunfch nach Beröffentlichung ber letten Borfchlage ber britischen Regierung wird nie erfüllt werben. Sie find burch bas Ultimatum begraben, und die Bieberauferstehung ist nicht mahrscheinlich. Die Regierung hat unenbliche

Geduld gezeigt, aber Krüger hat Schluß gemacht. Er hat den Gott der Schlachten angerufen, Wir acceptiren den Appell in dem Glauben, daß der Kampf ein gerechter ist." —

Es ware Thorheit gewesen, wenn die Buren den Zuzug des auf das Wasser gesetzen englischen Armee-Korps abgewartet hätten, und albern ist es von den Briten zu behaupten, die Buren hätten ihnen den Krieg aufgedrängt. Wenn Icmand die Büchse von der Wand nimmt, um einen anderen zu erschießen, so wird das Opfer nicht warten, bis der Schütze geladen und abgedrückt hat, sondern fällt dem Angreiser in die Arme! Und dieses that Präsident Krüger, als er den Fehdeshandschuh aufnahm, ehe die Scheinverhandlungen zu Ende, ehe die Truppen gelandet waren.

Der Kriegsschauplatz.

Wir wollen unsere Leser nicht mit gelehrten und langathmigen geographischen Renntnissen plagen, sondern nur das herausheben, was dem Kriege seinen eigenartigen Stempel aufdruckt. Das ist vor Allem: Die große Ausdehnung des Kriegstheaters.

Diese war beshalb von so großer Wichtigkeit, weil die verschiedenen Kriegstheater sich gegenseitig nicht unterstüßen konnten, wo Jeder daher auf die eigenen Kräfte angewiesen war; ferner daß bie zu durchschreitenden Räume für die kleinen Armeen so groß waren, daß sie leicht von ihren Verbindungen abgeschnitten werden konnten. Diese Gesahr ist ja gering im eigenen Lande, wird aber gefährlich in Bezirken, in denen man den Einwohnern nicht trauen kann.

Dieses sich Berirren kleiner Truppen-Korps in übergroßen Gebieten, war es ja in erster Linie, was vor hundert Jahren im Freis heitskriege der Bereinigten Staaten den schwachen Truppen Washings ton's eine so große Ueberlegenheit und schließlich den günstigen Erfolg in die Hand gab.

Man wird sich über manche Phase bes Krieges nicht wundern, wenn man bedenkt, daß die Häfen von Kapstadt und Durban 1500 km von einander entsernt liegen und daß Kimberley 800 km und Maseking gar 1200 km von Kapstadt entsernt liegen, und so große Strecken von Eisenbahnlinien zu bewachen und zu besetzen sind. Mit Recht sagt das Militär-Wochenblatt: Die verbündeten Ufrikanderschaaten nehmen einen Flächeninhalt ein, der nicht viel weniger beträgt als das Deutsche Reich ausschließlich der Provinzen Ost-preußen, Westpreußen und Schlesien. Auch in Beziehung auf Längen-

und Breitenausdehnung stimmt dieser Vergleich, wobei der das Transvaal-Gebiet vom Oranje-Freistaat scheidende Baalfluß eine sehr gute Analogie in der Deutschen Main-Linie findet. Hiernach entspricht der Oranje-Freistaat fast in allen Abmessungen Süddeutschland mit Elsaß-Lothringen, während das Transvaal-Gebiet in allen seinen Dimensionen Norddeutschland ohne die genannten drei östlichen Provinzen gleichkommt. Nur in orographischer Beziehung sind die Verhältnisse im Vergleich mit Deutschland gerade umgekehrt; denn wir



Das Drachensteingebirge. (Nordweftliche Grenze von Natal.)

finden den Norden, also Transvaal, vorwiegend gebirgig, während im Dranje-Freistaat die Ebene vorherrscht.

Kriege, die in solchen unermeglichen Ausdehnungen geführt werden muffen, erfordern schon große Armeen; aber noch größere, wenn sie bazu bienen sollen, eine Bolfserhebung zu unterdrücken.

Gegen bas insurgirte Spanien verblutete sich fast bie ganze grande Armee Napoleon's. An dem Ausstande der Niederlande zerschellte das zahllose Heer Philipp's II.; beide Kriege waren die ersten Ecksteine, an denen die großen Mächte Schiffbruch litten. Desterreich mußte gegen Bosnien 1878 262 000 Mann mit 110 000 Pserden, 300 Geschützen und 5000 Tragthieren ausbieten. Wenn die politischen

Englische Felbbäderei.

tsmänner Englands mehr Gewicht auf Erfahrung und Belehrung t hätten, als auf den eigenen Uebermuth und die Erzeugnisse der oftbereicherung, wurde England nicht gewagt haben, ben Krieg zu nnen, ehe es nicht ebenfalls gegen 200 000 Mann auf die Beine muen, eye es nuge evensaus gegen 200000 weann aus die Rampi gracht haben konnte. So bilbete es sich ein, den gewaltigen Kampi gen die Buren mit 70 000 Mann burchführen zu können und stand yen die Suten mit 10000 minn butigjugten du tonnen und finne gebe geginn bes Krieges fast an bem Ende einer Bulfsquellen.

Die Schwierigkeiten der Kriegführung. "Da es in Siibafrika an zuverlässigen Karten fehlt, ist man auf bie eingeborenen Führer angewiesen, die selbst hänfig nicht ordentlich vie eingevorenen Jugrer angewiesen, vie seine beutliche Beschreibung orientirt sind, die ebenso oft nicht verstehen, eine deutliche von der Gegend zu geben, in die man kommt, manchmal auch gar nicht die Aplicht papen, pies zu thun.

Diese Unbekanntschaft zwingt zu einem vie avsicht gaven, vies zu igun. Diese unverunnsgugt zwingt zu einem besonders borsichtigen und sangsamen Borgehen von Etappe zu in einem Lande, das so arm an Lebensmitteln, so wasserarm und menschenarm ist wie der größte Theil von Sübafrifa."

So meint v. Frangois in scinem überaus lehrreichen Buche über

Run ist ja keineswegs zu leugnen, daß die Engländer, die nunmehr 100 Jahre im Besitse des Lundes sind, bedeutend besseres Material für die Geländekunde haben "müßten", als miere Schustruppen im bie Kriegführung in Sudafrita. Nama Land. Aber tropdem hat es an Ueberraschungen, die die Rarten nicht bringen, teineswegs geschlt, da eine gründliche Aufnahme des

Es unterliegt feinem Zweisel, daß in Bezug auf Erkundung ber Landes bisher nicht durchyeführt war.

Bur dem Engländer deshalb überlegen ift, weil er als Eingeborener das Land besser tennt, weil er bei dem allgemeinen Uebelwollen der Raplande gegen England eine größere Angahl Lente an der Hand hat, die ihn mit Rachrichten versechen, während sie die Engländer mißsühren, vie ihn unt kaaltalien verleisen, wantenn lie oie sudianoer miklindeen, wie piejes au pen Strombergen geschehen sein soll. Anglich ist der Bur Herr der Lage und hat als solcher leichteres

der Geländeerkundung als die eingeschüchterte englische Patronille dieses

Die Berpflegung leidet dreifach, an der geringen Dichtigkeit der Bevölkerung, an den wilden unfruchtbaren Landstrichen und der Wasser Arangois fagt: Die ungeheuren Ansdehnungen werzögern Rechnung thun fann. Me Obecationen: Sie zwinden pazn' weithin porgnpeuten.

Me Opecationen: Sie zwinden pazn' weithin porgnpeuten.

mit Raum und Rechnung mit Zeit, das ist etwas, was seben Europäer in Südafrika fortwährend beschäftigt, was ihn zwingt, nicht nur auf Wochen, sondern auf Monate voraus zu überlegen. Alles zum Leben Röthige — zur Zeit selbst Fleisch — muß in Südafrika eingeführt werden, sonst befindet man sich dem Nichts gegenüber. Wenn schon der einzelne Europäer diese Erwägungen nöthig hat, für seine Neine Wirthschaft, um wieviel mehr muß dies der Truppenführer thun, der für einige hundert, auf mehreren Stationen zerstreute Leute zu sorgen hat. 15 000 km Seeweg, Etappenlinien von 150 dis 1500 km Länge von der Küste nach den im Inneren vorgeschobenen sesten Stationen, das sind die Entsernungen, mit denen der Truppensiührer im Frieden und im Kriege rechnen muß. Gerade bei diesen großen Entsernungen erschwert die Wenschenarmuth die Kriegführung ungemein.

Für Rahrungs- und Genugmittel aus bem Pflanzenreiche ift Die Truppe also fast gang auf ben Import angewiesen. Desmegen ift es nothwendig, Magazine für die Truppe einzurichten, so baf bie Borrathe für mindestens ein Jahr ausreichen und die Stationen in ber Lage find, bei Sungerenoth auszuhelfen und friegerische Unternehmungen zu unterftugen. Große Magazine find eine unbebingte Rothwendigkeit in Subafrita. So lange ber Gegner fo in Schach gehalten wird, bag er nicht gegen ben Berpflegungsapparat, ber pon ben Magazinen ausgeht, wirffam wird und fo lange bie nöthigen Beforberungemittel, Bugthiere ac., vorhanden find, fo lange geben bie Truppenoperationen gut. Berjagt aber diefer Apparat nach irgend einer Richtung, ift ber Broviant erschöpft, bann muß bie Truppe gum nachften Dagagin gurud, um fich von neuem zu verproviantiren. Gilt biefes foon fur die kleinen Trupps, die im Namalande operirten, wie viel abhangiger ift eine größere Urmee von ihren Bervflegungsabtheilungen ober ben Magaginen. Die Unterhaltung eines großeren Rubrpartes ift aus diesem Grunde bringend geboten, bietet aber noch ben weiteren Bortheil, daß eine erhebliche Berminderung ber Transporttoften erzielt wirb.

Man tann sich nur auf die Rustenpläte und auf einzelne befestigte Buntte bes Inneren als Ausgang für Operationen stüten und muß burch offensives Borgehen die langen Etappenwege sichern.

Wie wichtig in solchem Lande die Eisenbahnverbindungen sind, tann man sich leicht vorstellen, deshalb haben die Buren auch Alles aufgeboten, um die Lager der Briten von ihren rückwärtigen Bahn-linien abzuschneiden.

Bu allen diesen Schwierigkeiten tritt wie gesagt die Wasseraumuth in den unwegsamen Gegenden, die allein zu großen Transportausrüstungen nöthigt. François sagt:

Die meisten der vorhandenen Wasserstellen enthalten nur wenig Wasser. 100 Mann, 120 Pferde, 140 Zugochsen brauchen täglich etwa $7^1/_5$ oden Wasser. So viel Wasser enthalten viele Stellen nicht oder es fließt zu langsam nach. Eine größere Truppe muß sich des-wegen in vielen Theilen Südafritas die Wege sehr nach den Wasserpläßen aussuchen. Manche Wege können von Truppen nur in ganz tleinen Abtheilungen passirt werden. Die Wasserlosigkeit begrenzt also die Stärke der Truppen, die auf einem Kriegstheater operiren können.

Befanntlich haben die 3 Kolonnen der britischen Armee zu ihrer Ausruftung und Berpflegung die Summe von über 100 Millionen Mark verschlungen und an Bedarf führten die Abtheilungen folgendes mit:

Rolonne Pearson: 1500 englische Infanterie, 300 berittene Infanterie,

2000 Eingeborene, 384 Wagen, 24 Karren, 3128 Ochsen, 9 Geschüte, 116 Pferbe, 12 Maul-

thiere.

Kolonne Glyn: 1732 englische Solbaten, 220 Wagen, 1507

Ochsen, 2500 Eingeborene, 82 Karren, 49 Pferbe,

67 Maulthiere.

Rolonne Wood: 1500 Englander, 41 Wagen, 260 Ochsen, 200

Buren, 5 Karren, 20 Pferbe, 113 Maulthiere,

800 Eingeborene.

Betrachtet man diese Zahlen näher, so wird man erstaunen, welche Bedeutung sie haben. Jeder Ochsenwagen beansprucht nach François in der Wagentolonne eine Länge von 50 Metern. Die obigen Wagen 384 + 220 + 41 = 645 an der Zahl beanspruchen also eine Rannstolonne von 32 250 Meter, d. h. von 32 Kilometer Länge!

Ein Blid auf die beiderseitigen Urmeen ift nothwendig, um bie Rriegsoperationen zu verstehen!



Bor einem englischen Berbebureau.

Die britische Armee.

Rekrutirung.

Die englische Armee ift eine Cold-Armee. Die Leute werben angeworben.

Dazu bestehen vielfache Werbebureaus, ähnlich wie sie im vorigen Jahrhundert in Deutschland zu sehen waren, sie heißen: "recruiting Offices". Die Werber erhalten für jeden Rekruten, den sie angeworben haben, eine Geldprämie. Deshalb schenen sie keine Reklame, um die Leute anzulocken. Es ist fast lächerlich zu beobachten, wie der Gimpelsfang betrieben wird.

Le Juge fagt in seiner fleißigen und zuverlässigen Arbeit "Das englische Heer":

Bur wirfjamen Unterftugung ihrer Thatigfeit bienen unter anberm in ben Bahnhöfen, auf Bäunen und Mauern angebrachte große bunte Blatate mit verführerischen Bilbern (meift Garbefoldaten in prächtiger Uniform barftellend), welche in Berbindung mit einem barauf augeschnittenen Text, der wenig Dienft, viel Bergnugen, ein reichliches Taschengelb und eine glanzende Bukunft in Aussicht stellt, junge Leute jum Diensteintritt bewegen sollen. Säufig befindet fich der "Recruiter" in der Rabe folcher öffentlichen Empfehlungen, um die Wirfung des Bildes und gedrudten Wortes perfonlich zu verftarten und babei bejonders auch auf die Döglichkeit hinzuweisen, mahrend ber Dienftgeit ein nugbringendes Sandwerf zu erlernen. Auch Beitungeinserate ähnlichen Inhaltes werben nicht verschmäht und auf allen Postanftalten offizielle Schriftchen "die Bortheile der Armee" unentgeltlich ausgehändigt, bier auch Anmeldescheine ausgefüllt und bem zugehörigen Depot überfandt. Ferner ertheilen alle Hushebungs-Burcaus bereitwilligft weitgehendste Ausfunft Ichem, ber fich an fie wendet.

Melbet sich Jemand bei dem "Recruiter" zum Gintritt, so bandigt ihm biefer eine Anweisung aus, sich an einem bestimmten

Tage zur Voruntersuchung durch den Aushebungsoffizier zu stellen. Wird der Mann tauglich befunden, so erfolgt die förmliche Aufnahmewerhandlung. Mit einem Freisahrtschein versehen, tritt der Retrut alsdann die Reise zu seinem Truppentheil an, woselbst ihn am Bestimmungsort ein Unteroffizier in Empfang nimmt, der ihn zum Depot bringt, an dem er seine erste Ausbildung erhält.

Das Eintrittsalter ist im allgemeinen auf 18—25 Jahre festgeset; für Leute, die bereits in der Armee, Flotte, Wiliz oder in dem irländischen Konstablerkorps gedient haben bis zum 28. Lebensjahre; ehemalige Unteroffiziere können bis zum 50., unter Umständen sogar bis zum 60. Lebensjahre in der Wiliz und bei den Bolunteers Berwendung sinden.

Anaben im Alter von 14 bis 16 Jahren können innerhalb gewisser Beschränkungen als Spielleute und Handwerker eingestellt werden. Da die Altersangaben der Rekruten nicht durch Papiere bewiesen zu werden brauchen, so sinden hier trot vorhergehender besonderer Verwarnung viele Täuschungen statt.

Die Rekruten haben sich bei ihrem Diensteintritt für die lange oder die kurze Dienstzeit zu entscheiden. Die erstere dauert 12 Jahre bei der Fahne, die letztere 3 oder 7 Jahre bei der Fahne (nach den Wassengattungen verschieden) und 9 bezw. 5 Jahre in der Armeereserese. Die Garde-Insanterie kennt nur die lange Dienstzeit; bei der Garde-Kavallerie, den Pionieren und dem Sanitätskorps wird es den Rekruten frei gestellt, ob sie sich für 3 und 9 Jahre (d. h. Frontdienst und Reserve) oder lieber für 7 und 5 Jahre entscheiden wollen, der Train hat die Wahl zwischen 3 und 9 Jahren oder 4 und 8 Jahren.

Falls der betreffende Truppentheil beim Entlassungstermin im Auslande ist, so verlängert sich die kurze Dienstzeit um ein Jahr, wofür jedoch die Dienstzeit in der Reserve um ein Jahr verkürzt wird.

Bon ben im Jahre 1894 ausgehobenen 33699 Refruten waren etwa $\frac{2}{8}$ unter 20 Jahre alt, also sehr jung, $\frac{1}{8}$ 20—25 Jahre alt, und nur wenige waren noch älter. Bemerkenswerth ist der große Rückgang an Refruten in Schottland und Irland, wo der Brite von Jahr zu Jahr unbeliebter wird!

Besoldung und Verpflegung.

Der englische Solbat wird gut bezahlt und gut verpflegt, das unterliegt keinem Zweisel, und die Soldverhältnisse sind benen ber kontinentalen Mächte gegenüber außerordentlich hoch zu nennen. So

erhält z. B. ber Gemeine der Infanterie täglich 1 Mark, bei der Garde 9 Pfennig mehr, bei der Linienkavallerie 1,17 Mark, bei der Artillerie 1,25 Mark und bei der Gardekavallerie gar 1,80 Mark. Die Löhnung eines Korporals beträgt 1,65 Mark bei der Infanterie, 2,50 Mark bei der Artillerie und den Pionieren, und 2,65 Mark bei der Gardekavallerie. Die Löhnung der Unteroffiziere ist natürlich weit höher!*

Bu biesen Saten tritt noch ein jahrlicher Buschuß von 60 Mark für jeden Solbaten, ber sich zu einer mehr als breijährigen Dienstzeit



Sochland Pfeifer in Barabeuniform.

verpslichtet. Dieser Zuschuß kommt nach Ablauf der Gesammtdienstzeit in der Armee (oder Armeereserve) zur Auszahlung, jedoch nicht bei vorzeitiger Entlassung auf eigenen Antrag oder infolge schlechter Führung. Bei Berswendung des Mannes in besonderen Dienststellungen, bei Kommandos, in den Bureaus und dergl. sind weitere, theilweise nicht unbeträchtliche Zulagen seitgesetzt und es wird den Leuten ferner vielsach Gelegenheit zu privatem Nebensverdienst gegeben.

Neben seiner Löhnung erhält ber Soldat täglich eine warme Mahlzeit und Brot ganz frei, außerdem wird ihm bei seiner ersten Ausrüstung zugleich das Putzeug ohne Abzug von seiner Löhnung überwiesen. Dagegen sind von ihm alle Reparaturen an seinen Sachen, sowie der nothwendige spätere Ersat an Unterkleidern, Strümpsen,

Putsiachen u. bgl. zu bezahlen. Im Fall des Abganges des Truppenstheils in die Kolonien wird eine völlige Sees und Tropenausrüftung geliefert.

Die tägliche Fleischportion beträgt etwa 340 gr und die Brotportion (Weizenbrot) 453,7 gr, der zur Herrichtung des Fleischgerichtes zu

^{*)} Bor einigen Jahren wurde vom englischen Rriegsminister im Parlament mitgetheilt: Der englische Soldat erhalte an Sold, Kleidung, Rahrungsmitteln jährlich (in Mark umgerechnet) 750 Mt., dagegen der französische nur 420, der beutsche 360 und der russische sogar nur 204 Mt

lirfernde tägliche Kohlenvorrath 3 Pfund. Im Felde erhöhen fich die Fleisch- sowie die Brotportionen um 1/4 Pfund.

Für die übrige Tagesverpslegung an Kaffee, Thee, Mikh, Zuder, Gemüse u. s. w. erleidet der Soldat einen täglichen Löhnungsahung von 25 Psennigen. Dafür sollen ihm insgesammt täglich drei Mahlezeiten geliefert werden, nämlich:

Morgens: Kaffee mit Wilch, Rucker und Brot.

Mittags: Fleisch (gelocht, gebaden ober gebämpft) mit Kartoffeln ober Gemuse.

Rachmittags (gegen 5 Uhr): Thee mit Wilch und Zuder.

Die weiteren Bebürfnisse wie Speck, Rufe, Butter, Bier und bgl. liefert die in der Berwaltung des Eruppentheils befindliche Kantine zu festgeseten, sehr niedrigen Breisen.

Seit einiger Zeit wird bem leiblichen Bohlbefinden bes Solbaten und in erster Linie seiner Berpflegung gang besondere Sorgfalt zugewendet.



Relbmaricall Biscount Bollelen.

Ausbildung nud Beschaffenbeit der Armee.

Wenn man die Exerzir-Reglements der verschiedenen Waffen durchstudirt, möchte man glauben, daß die englischen Truppen ähnlich ausgebildet sein müßten wie unsere deutschen; aber das ist nicht der Fall. Es ist Alles, weil es keine größeren Manöver giebt, da Englands. Gefete solche einschränken, auch alles Land sehr dicht bebaut ist, mehr für den Friedensdienst, Parade und Schaugepränge eingesibt. Bor Allem kummert sich der Offizier nur sehr oberflächlich um das Ausczerziren oder gar die heeresmäßige Ausbildung seiner Mannschaften. Das überläßt er dem Sergeanten. Er geht in Civil zum Sport, Iagen, Klub und zieht sich nur die Unisorm an, wenn er sich herbeiläßt, sich selbst um den Dienst zu kümmern. Bon dem hingebenden Eiser, mit dem unsere Kompagnie-Chefs und Offiziere sich mit Leib und Seele ihrer Ausgabe unterziehen, hat der englische Offizier keine Ahnung.

Seine Solbaten find auch nicht Lanbestinder, sonbern bezahlte

Sölblinge, die in ihrem Lande beshalb keine Achtung haben. Der Soldat gilt mit dem Augenblick seiner Werbung gesellschaftlich als begradirt!

Der größte Nachtheil des Ersates ist, daß das Personal, aus dem der Ersat genommen wird, den unteren Schichten der Bevölkerung entnommen werden muß. Da selbst ein tüchtiger Arbeiter sich mehr verdienen kann als der englische Soldat, so stellen sich nur wenige recht brauchbare Leute ein. Die Heeresangehörigen stehen deshalb dem Publikum ziemlich fremd gegenüber. Nimmt z. B. der Sohn einer unbemittelten Handwerkerfamilie das Handseld zum Eintritt in die Armee, so wird er von dem Augenblick an als unter dem Stand seiner Angehörigen stehend, betrachtet und verliert das Ansehen selbst in den Arbeiter-Klassen. Daher ist feinerlei Enthusiasmus in dem Stande zu sinden, wie dieses bei den Nationen mit Wehrpflicht der Fall ist.

Daß bieses ein schwerwiegendes Moment in dem Werthe einer Urmee bedeutet, braucht allen denen wohl faum gesagt zu werden, die je den Rock des Königs getragen haben.

Der Anblick der Armee, besonders der Londoner Garde-Regimenter ist ein sehr einnehmender. Große, wohlgenährte Gestalten in vorzüglich gut gehaltenen Uniformen, im Paradeanzug sogar für unsern Geschmack lächerlich aufgeputzt, sind sie vorzüglich einexerzirt. Ihr Neußeres daher tadellos. Ginzelne Soldaten sieht man leider sehr oft in angetrunkenem Zustande, das Räppi auf einem Ohr, eine Gerte in der Hand in den Straßen spazieren.

Offizierkorps und Oberbefehl.

Das bekannte Wort Wellingtons, daß diejenige Armee die beste ist, die nur "Gentlemen" als Offiziere besitzt, hat für das englische Heer auch noch heutigen Tages Geltung.

Da das Leben in den Offizierkorps größtentheils recht koftspielig ist und selbst Infanterieoffiziere in kleineren Garnisonen trot des vershältnißmäßig guten Gehaltes nicht ohne eine bedeutende eigene Zulage auszukommen vermögen, so bleibt schon hierdurch die eigentliche Offiziersslaufbahn den unteren Ständen so gut wie verschlossen.

Die größten Ausgaben für den Offizier werden durch den Luxus und die weitgehende Gaftfreiheit in den Offiziersmessen (Kasinos), den vielseitigen Sport und die theuren Uniformen verursacht. In dem kameradschaftlichen Leben, besonders in der Messe, tritt das dienstliche Berhältniß ganz gegen das kameradschaftliche zurück, und die Offiziere aller Grade fühlen sich einander als Gentlemen gleich.

Die Beforberung geschieht ahnlich wie in anderen Armeen. Der Stellentauf ift feit 1871 abgeschafft.

Wenn tropbem bie Ausbildung bes Heeres große Mängel zeigt, so liegt die Schuld in erster Reihe baran, daß England keinen Ariegs-herrn hat, der im Frieden die Ausbildung, im Ariege die Leitung ganz selbstständig in der festen Hand hat.

Die Königin hat wenig zu sagen, ist auch nicht sachverständig. Der Generalseldmarschall Wolseley, bessen Subanseldzug zur Rettung Gordons keineswegs berühmt war, hat nur eine begrenzte Bollmacht, der Kriegsminister Lord Landsdowne ist ein Einisist, und ohne diesen darf wie in Frankreich nichts geschehen, da er allein dem Parlament verantwortlich ist. Somit trägt Niemand die Verantwortung für Austüstung und Verpslegung auf seinen Schultern, wie dieses dei dem Präsidenten Krüger gegenwärtig der Fall ist, der selbst einst mitzgekämpst hat, und weiß, was zu dem Wohlsein der Mannschaft und zur Hebung der Kampstraft seiner Armee nöthig ist.

Noch schlimmer war es für diesen Krieg, daß in England tein gemeinsamer Oberbesehl über Armee und Marine bestand. Dadurch waren alle Unternehmungen gelähmt. Die Flotte hatte um so weniger warmes Interesse an dem Kriege, als bekanntlich mit wenigen Aus-nahmen gecharterte Dampfer von Privatgesellschaften den Truppenstransport übernahmen.

Selbst die sehr angesehene "Morning Post" wies in ihrer Neujahrsnummer darauf hin, daß das britische Kabinet ohne enge Berbindung
mit militärischen Sachverständigen sei. Mr. Balfour sei dafür
verantwortlich, daß der Kriegsminister, der Civilist ist, nicht mehr au
den Rath des Oberkommandirenden der englischen Truppen gebunden
sei, sondern daß ihm anheimgestellt worden sei, sich nach Belieben
auch von anderen Militärs Rath ertheilen zu lassen, so daß also alle
Entscheidungen der obersten militärischen Instanz Englands
prinzipiell von einem Civilisten getroffen werden, der nach Belieben
sich die Rathschläge aussucht, die er befolgen will oder nicht. Als
zweiten schweren Fehler bezeichnet das Blatt den Kabinetsausschus;
für die Landesvertheidigung, in dem kein einziger Soldat sitt!
Civilisten und Laien überall.

Diese Bielköpfigkeit ber Heeresleitung und Heeresverwaltung muß geradezu vernichtend auf jede schneibige Aktion wirken.

Richt nur die Mobilmachung, sondern auch die ganze Kriegführung zeigt diesen Charafter. Man wollte die Diamantfelder Kimberley's, die Fluren Natal's nicht aus der Hand geben, so wurde aus Geiz

und Goldgier der Feldzug von vornherein falsch unternommen; statt mit vereinten Kräften einem Ziele zuzusteuern, verzettette man die ganze englische Armee; auch Buller war nicht träftig genug, die ganze Sache auf den Kopf zu stellen, er spann den versehlten Faden weiter, bis taum etwas davon zu verderben war. Die ganze englische Friedens-Armee taugt daher nicht allzuviel. Ihre Feldausbildung ist durchaus auf den Drill, für das Gesecht mit geschlossenen Linien gerichtet, mit denen sie die wilden schlechtbewaffneten Böller zwingen; weder Schießen noch Felddienst, weder Erkundigungsdienst noch Vewegen größerer Massen werden mit dem dazu gehörigen Ernst gesibt, alles geht in zu kleinem Umfange vor sich.

Auf den engen Exerzierplätzen bei Albershot wie auf ähnlichen Stätten holen sich die kleinen und großen Führer ihre Weisheit, die darin besteht, nach dem Ausschwärmen einiger Schützen in Linien vorzugehen und wie vor 100 Jahren Salven abzugeben. Ihre Kavallerie ist nicht einmal durchschnittlich beritten, sondern mehrere Leute haben gemeinsam ein Pferd.



Tropenuniform. Die Brince of Bales Bufaren.

Barabenniform.



Eintreffen englischer Rejerbemanner auf ber Moutirungstammer.

Der Generalstab.

Gine merkwürdige Erscheinung ist die Busammensetzung des engelischen Generalstabes.

Einen Generalstab im Sinne beutscher Anschauung giebt es in England nicht, wenn man nicht das "Military Intelligence Departement" als eine Art Generalstab ansehen will. In jedem Falle sehlt aber ein besonderes Generalstabs-Offiziersorps; der Stab einer Division, eines Armee-Rorps und des Armee-Ober-Rommandos setzt sich vielmehr nur aus den betreffenden Kommandeuren, ihren Abjutanten und einigen Ordonnanzoffizieren zusammen. Allerdings hat ein solcher Stab eine über den Wirtungstreis anderer Generalstäbe bedeutend erweiterte und in die Hecresverwaltung eingreisende Thätigkeit und Machtbesugniß. Besondere Vortheile oder schnellere Vesörderung haben die zu den Stäben kommandirten Offiziere nicht. Sie werden aus den Offizieren, welche die Kriegsakademie erfolgreich besucht, ausgesucht und meist auf 5 Jahre zu den betreffenden Stellungen abkommandirt. Während der Dauer dieses Kommandos stehen sie a la suite ihres Truppentheils und treten nach Beendigung desselben in die Front zurück.

Für diejenigen, die sich für die Organisation des englischen Generalsstads, der in diesem Kriege wenig leistete, interessiren, geben wir aus Scheiberts Militär-Legicon folgende Einzelheiten wieder, aus denen man erschaut, wie die Funktionen auseinandergehen.

I. Das Departement bes Generalabjutanten (jest Lord Bolfeley).

Bu biesem gehören sämmtliche Angelegenheiten, welche die Armirung der Forts und Batterien, die Bewaffnung und Ausrüstung der Truppen, ihre Ergänzung, Ausbildung, Manneszucht und Diensttüchtigseit betreffen, serner die Ausstellung der Grundsäße über die Beurlaubung der Offiziere, Unteroffiziere und Mannschaften und alle auf die Refrutirung der Armee, die Bersetung und Entlassung der Mannschaften und Remontirung Bezug habenden Angelegenheiten; serner alle nöthige Kenntniß bezüglich der Geographie, Topographie und Hisparellen der verschiedenen Kriegsstheater, serner die Ansertigung und Lieferung aller nöthigen Pläne und Angriffss oder Vertheidigungsdispositionen, endlich die Oberaussicht über das Militär-Erziehungss und Bildungswesen.

II. Das Departement des Generalquartiermeisters (jest Lord Landsbowne).

Bu ihm gehören die Anordnungen der Bewegungen der Truppen zu Wasser und zu Lande, das ganze Transportwesen, das Aus- und

Einschiffen der Truppen. Anfertigung von Marschrouten, das Kasernenund Sinquartierungswesen. Ausgabe und Abgabe des Lagermaterials und das Army Service Corps, welches den Train und die Verpflegung besorgt. Dabei ist zu bemerken, daß der Generalquartiermeister keinen Einfluß auf die Flotte besitzt, also auch den Transport nicht besorgen kann.

III. Das Militarfefretariat

ift merkwürdigerweise eigentlich gar nicht vorhanden.

Da die englische Armee im Frieden nicht in Armeeforps und Divisionen eingetheilt ist, so mussen bei ausbrechendem Kriege auch sämmtliche Stäbe neu gebildet werden. Dem Oberbesehls-haber wird nach seinem Range und der Größe seiner Armee der Stab jedesmal besonders bestimmt. So wurde dem Lord Roberts der Lord Kitchener zugetheilt, die sich in Gibraltar trasen, also vorher keinerlei Beziehungen mit einander gehabt hatten.

Mobilmachung.

Wenn in Deutschland das Wort "mobil" erklingt, dann geht ein Zittern der Erregung durch das ganze Land bis in die niedersten Hütten hinein, aus denen der junge Mann oder gar der Ernährer der Familie zu den Waffen gerufen wird. Aehnlich so ist es bei den Buren; gänzlich anders ist der Vorgang in England, woselbst die nur im Frieden schon dazu ausersehenen Reservisten eingezogen und die Pferde angekauft werden. Da die Reservisten sich an dem Mobilmachungsorte zu melden haben, dann zum Depotorte und endlich zum Truppentheil geschickt werden, so reisen manche derselben zweimal durch das ganze Königreich, ehe sie eingestellt sind.

Sin fernerer Nachtheil ist, daß eine große Anzahl von Truppenformationen, vor allen aber sämmtliche Stäbe, erst bei ber Mobilmachung aufgestellt werben. So sind sich Commandeure und Truppen
meist fremd, auch muß eine sehr große Anzahl von Commandeursstellungen neu besetzt werden, wodurch eine weitere Schiebung in der Armee entsteht, die im Verhältniß zu der Kleinheit der Armee wesentlich
größer ist, als diejenige, mit der andere Armeen beim Uebergang auf
den Kriegssuß zu rechnen haben.

Die Mobilmachung muß unter den vielen hemmenden versassungsmäßigen Bestimmungen des Landes außerordentlich leiden, nach welchen z. B. unter anderm die Requisition von Fuhrwerken und Pferden, selbst im Kriege, nur im Fall der Noth gestattet ist und erst nach Einberufung der Miliz und der Königlichen Erklärung des Borliegens eines Nothstandes die Gisenbahn in das Borbenugungsrecht des Heeres übergeht.

Schließlich sei hierbei noch ber anscheinend unzureichende Reservevorrath an Patronen erwähnt, der zwar nicht direct für die Ausführung ber Wobilmachung, wohl aber für den Kriegsfall bedenklich erscheinen muß.

Was nun die Einzelheiten der Mobilmachung anbetrifft, so beträgt nach einem Wilitärischen Blatte: Die Gesammtstärke der von England für einen Feldzug im Auslande vorbereiteten Armee rund 77000 Mann. Diese Armee ist in zwei Armeekorps und eine Kavalleriedivision mit zusammen 214 Geschützen gegliedert und stellt so ziemlich die äußerste militärische Kraftleistung dar, deren Großbritannien ohne Zuhülsenahme der Miliz fähig ist. In diesem Falle bleibt zur Bertheidigung des Heimathlandes nur noch ein überaus schwaches Armeekorps versügdar, so daß mit Rücksicht auf die sehr starten Garnisonen, welche in Irland unabkömmlich sind, England und Schottland dann als von Truppen des stehenden Heeres nahezu entblößt angesehen werden können.

Aber von diesen 77000 Mann ift schon eine gange Reihe von Truppentheilen im Verlaufe ber letten Jahre theils nach Negypten und bem Sudan, theils nach ben verschiedenen Mittelmeerplaten. theils auch nach Ditafien und in letter Zeit nach Subafrifa entsenbet Unter biefen Umftanben tann von einer planmäßigen morben. Mobilmachung von ein ober zwei Armeetorps und einer Ravalleriebivifion im Beimathlande burchaus nicht mehr bie Rebe fein. Es handelte fich vielmehr nur um ein recht tropfenweises und unplanmäßiges Berichiden ber hier ober bort junachft gur Sand befindlichen und zur Beit entbehrlichsten Truppentheile nach dem Gubafritanischen Kriegeschauplate. hiernach muffen bie englischen Depeichen. bie volltonend die Mobilmachung von ein oder zwei Armeeforps verfunden, richtiggestellt werben. Die Solbatennoth Englands fteigert fich von Jahr ju Jahr und ift heute bereits an einem Buntte angelangt. ber ber Regierung Englands schwere Sorgen bereiten mag.

Daß aber bei einer so unzweiselhaft militärischen Schwäche zu Land Großbritannien leichten Herzens in einen Krieg eintritt, ber außersorbentliche militärische Kraftäußerungen verlangen wird, erscheint um so erstaunlicher, als mit diesem Unternehmen eine lang dauernde Schwächung der britischen Kräfte im Wittelmeer, in Negypten, im Sudan und in Indien unvermeidlich verknüpft sein wird.

Gin großer Nachtheil bes Refrutirungsfyftems ift bie große Jugenb bes Erfates. Wenn auch eine Bestimmung besteht, bag

die zu jungen Refruten im Falle der Kriegsbereitschaft zurückgestellt werden sollen, so war doch bei der Mobilmachung für Südafrika das Reservoir für Mannschaften so ausgepumpt, daß, wie die Berichte meldeten, eine Anzahl von Mannschaften, die durchaus noch keine kräftige Konstitution hatten, eingezogen und zu dem strapaziösen Feldzuge am Kap verwendet worden sind.



Berladung englischer Beichüte.

Bewaffnung.

Bisher war die Meinung in Europa verbreitet, daß die reichen Briten, deren Armee so kostspielig ist, die besten Geschütze und besten Gewehre führten. Weit geschlt! Die Buren waren in beiden Dingen ihnen beträchtlich überlegen. Die Buren benutzen, wie man später sehen konnte, die neuesten Crenzotgeschütze und die Mausergewehre allersneuester Konstruktion.

Ueber das Lee Medford Gewehr, das die Briten führen, ist folgendes mitzutheilen: Das Lee Metford Gewehr hat kleines Kaliber (7,7 mm) und sieben linksgängige Züge (moderne Gewehre haben sonst 4 oder 3 Züge und sind infolgedessen viel leichter rein zu halten.

Das Magazin besteht aus Stahlblech, enthält 10 Patronen und wird von unten in den Verschluß eingeführt. Da der Mann nur mit einem (immer neu zu füllenden) Magazin ausgerüstet ist, so ist der Kampswerth der Wasse als geringer zu betrachten wie z. B. der deutschen Repetiergewehre, bei denen der Patronenvorrath in den Magazinen (Ladestreisen, Patronenrahmen oder dergleichen) schon innen sitzt, so daß nur die sertige Packetladung in den Verschluß geschoben wird. Daher kommt es, das die englische Insanterie noch ladet, während der besser bewassnete Gegner seine 10 Schüsse abschießt. (Die Mündungszgeschwindigkeit von etwa 600 Meter Schusweite, Gewicht von Wasse und Patrone sind annähernd die gleichen, wie die des deutschen Gewehres 88.)

Cbenfo vermuthete man, bag unter allen Baffengattungen bie Britifche Artillerie, burch ihre leberlegenheit an Bahl und Raliber ber Geschütze, ber Britischen Hecresleitung in Subafrifa einen entichiebenen Bortheil verleihen und bie blutigen Sturm-Angriffe auf befestigte Stellungen entweder ganglich unnöthig machen ober boch weniger verluftreich gestalten werbe. Es hat sich aber eine ganz andere Bahrheit, nämlich die herausgestellt, daß die englische Artillerie unterwerthig war. Die fehlerhafte Berwaltung der Artillerie bilbet den ichwächsten Bunkt in ber allgemeinen Beeres-Berwaltung. Selbst ein englifcher Offizier fagte: daß man nicht bie richtigen Befchute befite, die man unter ben Umftanben haben follte. Er belegt feine Behaubtung burch bie in Ladysmith gemachten Erfahrungen, wo anfänglich nur drei Relb-Batterien vorhanden waren, die durch Berftarfung verdoppelt und auf 36 Geschütze gebracht murben. Aber nicht ein einziges Bofitions-Geschüt habe man vor Antunft ber Schiffs-Ranonen beseffen, obichon man hatte wiffen follen, daß im Arfenal von Maritbura Bolitions-Geschüte vorhanden waren. Der Ginsender fchreibt bie vielen im Artillerie Befen begangenen Schler bem Umftanbe gu, daß man die Artillerie genau nach benfelben Regeln zu verwalten fuche wie Er stellte fest, daß im Dezember in Gubafrita 28 Felbdie Infanterie. und berittene Batterien vorhanden waren, von denen aber nur drei aus Gefcuten bestehen, Die im Stande feien, andere Befchoffe als Shrapnels zu schleubern. Daß diese Shrapnel Beschütze ungenugend find und von den Ranonen ber Buren wiederholt gefchlagen murden, weiß man aus ben Schlacht-Berichten.

Die verspätete Einschiffung breier Haubigen Batterien muß ben Anordnungen bes Sir Redvers Buller zugeschrieben werben, der in auffallender Unterschätzung der Artillerie-Kräfte seines Gegners erst nach seiner Ankunft in Südasrika gewahr wurde, wie sehr ihm die

Buren an weittragenden Geschüten größeren Ralibers überlegen maren. Dann erft gab er ben Befehl gur nachsendung von Saubigen,*) bie auf fein Drängen bin vor einigen Jahren eingeführt wurden, Die er aber lieber zu hause gelaffen hatte, aus menschlichen Rudfichten, ba er bie gerftorenbe Wirfung ber 50 pfündigen Spreng Geschoffe nicht gegen bie Buren anwenden wollte.

Sehen wir uns bie englische Artillerie ein wenig naber an:

Die englische Artillerie führte bis Enbe Dezember folgende Beiduge in Batterien:

4 Batterien (G, D, P, R) ber Royal Horse Artillery zu je 6 Beichüten, 12 Pidr. = 24 Batterien (4., 7., 13., 14., 18.—21., 36., 42., 49.,

24 Geschütze,

53., 62, 64., 66., 67., 69., 73.—75., 77.—79., 92.) der Ronal Field Artillern zu je 6 Geschützen.

15:Pfdr. = 144

3 Batterien (37., 61., 65.) der Royal Field Artillery

zu je 6 Geschützen 12,7 cm Feld-Haubiten = 18

Die 4. Gebirg& Batteric für die von ben Buren bei Ladhsmith eroberte 10. Gebirgs = Batteric mit Geschüten von 6,23 cm Kaliber =

6

Die Felbartillerie hat nämlich zwei Geschütze, für bie reitenben Batterien ben 12. Pfünder, für die fahrenden den 15. Pfünder. Mantel-Rohre mit Stahlbandumwickelung find bis auf geringe Abweichungen gleich. Bei beiben ist bas Kaliber (7,62 cm) gleich, in Nothfällen darf das leichte Geschüt auch das schwere Geschof verwenden. Die ballistischen Leistungen bes als Einheitsgeschütz conftruirten 12=Bjunders waren so mangelhaft, daß man sich zur Conftruttion bes 15 - Pfünbere entichloß.

Einige Details werden uns ein genaueres Bild liefern.

Das Geschütz wiegt mit (4) aufgesessenen Kanonieren 2180 kg, alio reichlich viel. Das Geschoß, ein Bobenkammershrapnel, mit 300 Rugeln Gullung von 6,34 kg Gewicht, erhalt eine Mündungsgeichwindigkeit von 470 m.

^{*)} Die haubigen find auf ihren Lafetten verschifft worden. Die vierzölligen Schnellfeuer-Beichuge bagegen mußten ihrer großen Lange megen und ba jebes Gefchut 36 Centner wiegt, vor der Ginichiffung zerlegt werben. Gine riefige Menge Munition, besonders Lyddit-Geschosse, wurde an Bord genommen. Der Berbrauch von Munition ift fo ungeheuer, daß man in den Wertftatten von Boolwich Tag und Racht an der Berftellung von Geschoffen arbeitet, und die Beborden die üblichen Weihnachte-Ferien gestrichen haben.

Veraltet am Geschütz ist die Beibehaltung der plastischen Liderung und des Kartuschbeutels mit Schlagröhrenzündung statt der selbstslidernden Metallfartusche. Trotzdem geben die, auch in ihren Schußstafeln sich häufig widersprechenden, englischen Vorschriften die hohe Feuergeschwindigkeit von 8,5 gezielten, 20 ungezielten Schüfsen in der Minute an.



Englisches Saubigengeichut für die neuen Lydbit-Gefchoffe.

Beraltet ist serner der Beibehalt der Kartätsche, wogegen sich der Mangel an ost recht nützlich sich erweisenden Sprenggranaten recht sühls dar machen kann. Man scheint das Ausreißen der Proteen im seindslichen Feuer schon vorausgeahnt zu haben, indem man an der Lasette Munitionskäften anbrachte, die dieselben unnöthig um 50 kg beschweren.

Der Rohrrücklauf ist bis auf 10 cm durch eine hydraulische Rohrbiemse mit Doppelkegelfedervorbringer beschräuft. Doch sehlt jede

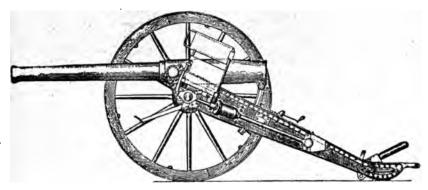


Die berühmte 10. Maulthierbatterie furz vor ihrer Befangennahme.

außere Beranferung, blos die längst veralteten Hemmschuhe hat England aus der Rumpelfammer hervorgeholt.

Der Berschluß öffnet sich nach rechts, bas hanbrad ber höhenrichtmaschine liegt ebenfalls nach rechts, so daß nicht gleichzeitig gerichtet und geladen werden fann; dient doch auch ber Richtbaum zugleich als Lader. Die ungenügende artilleristische Fürsorge Englands merkt man auch bei Betrachtung der Schußtaseln, die wunderbaren Sprünge und Berschnörkelungen zeigen, so daß es unmöglich ist, daß sie das Ergebniß eines längeren gewissenhaften Schießens sind.

Die 12= und 15=Pfünder waren auf Lafetten gestellt, die den Rücklauf verhindern sollten. Ueber diese sogenannte Clarke-Lasette sagt ein Fachmann:



Englische 12-Pfunder - Feldlanone.

"Den Batterien, welche jetzt nach Sübafrika gehen (bamit sind wohl die nach Afrika entsandten indischen Batterien gemeint), kann man dazu Glück wünschen, daß sie ihre alten ehrlichen Geschütze haben, an die sie gewöhnt sind und auf die sie sich verlassen können, wenn auch der Rücklauf bei ihnen groß ist. Sie brauchen wenigstens nicht zu befürchten, daß nach den ersten paar Schüssen ihre Clarke-Lafette in Stücke geht." — In nicht minder abfälligem Sinne hatte schon etwas früher die englische Fachzeitschrift The Naval & Military Gazette vom 19. 8. 99 über Schießversuche mit Clarke'schen Lasetten in Okehampton berichtet: "Es ist von verschiedenen Seiten bekannt geworden, daß die umgeänderte Lasette nicht ganz den Erfolg gehabt hat, den Manche von ihr erhofften. Das Geschüß ist nach dem Schuß immer wieder neu zu richten und der Spaten versagt öfters; versagt er nicht, so dringt er oft blos einseitig in den Boden ein, so daß das Geschüß beim Schuß zur Seite springt, austatt gerade zurückzulaussen."

Das Rohr der oben erwähnten Haubitze ist erst 1896 eingesführt (Drahtrohr mit Kaliber 12,7 cm und einer zehnmal so langen Rohrlänge, Schraubenverschluß und de Banges Liderung). Es hat hydraulische Bremse, Borlausschnur und Hemmschuh.

Die gerühmten Lydditgranaten, ein verspäteter Erfat ber Spreng-

granaten, wurden von den Buren erst mit Mißtrauen, dann mit Geslächter begrüßt, da die zu starke Sprengladung den wahrscheinlich nicht genügend widerstandsfähigen Eisens oder Stahlmantel in so kleine Splitter zerreißt, daß ihnen Berwundungsfähigkeit mangelt.

Endlich haben die Engländer auch Gebirgs-Geschütze von 6,23 cm (2,5 Zoll) Kaliber mit einem in 2 Theile zu zerlegenden Rohr. Zum Transport kann das Geschütz auf 5 Maulthiere (auseinandersgenommen) verladen werden.

Dieses Geschütz — man sollte es nicht glauben — ist ein Borberlader, der bei uns seit fast 40 Jahren bereits zum alten Eisen geworfen wurde. Bekanntlich rannten die Maulesel mit diesen Geschützen zu den Buren. (Letztere werden sich wohl gehütet haben, diese veralteten Geschütze zu gebrauchen.)

Die Kriegsformation.

Sehr treffend bemerkt bazu ein Blatt, nach Durchsichtung ber Mobilmachung:

Handelt es sich um einen Krieg, der wie in Südafrika auch nur annähernd in europäischem Stile geführt werden muß, so sind ungeheure Kraftanstrengungen und im Zusammenhang damit eine vollkommene Desorganisation der ganzen Heeres-Maschinerie nöthig, um einen kriege-rischen Erfolg zu erzielen.

Denn als eine Desorganisation ber englischen Wehrmacht muß es bezeichnet werden, wenn ber ganze Mobilmachungsplan für die Landesvertheidigung durch ben Burenkrieg über ben Haufen geworfen wird, ein Plan, auf den in England Militärs wie Civilisten nicht wenig stolz waren. Sollte er doch die militärische Sicherheit des Mutterlandes verbürgen; deshalb beschäftigte sich mit der, vielen Engländern eigenen, Borliebe für militärische Dinge nicht nur die Fach:, sondern auch die politische Presse fortwährend mit diesem Mobilmachungsplan.

Er hatte zur Grundlage die Aufstellung von drei Armeckorps für die sogenannte erste Feldarmee, welcher noch 22 Feldbrigaden der Bolunteers hinzutreten sollten. Dann solgten "Festungsbesatungen" und als allgemeine Reserve "nicht eingetheilte Truppen". Hierbei waren im Ganzen vorgesehen 74 Bataillone, 84 Eskadrons und 270 Seschütz der regulären Armee, an welche sich die 123 Miliz- und 213 Bolunteerbataillone, 122 Miliz- (Peomanry-) Eskadrons und 400 Seschütze der Volunteers anschlossen. Man sieht, auch bei diesem Mobilmachungsplan ist das Verhältniß zwischen Regulären und Miliz-

truppe verschiedener Kategorien ein sehr ungünstiges. Durch ben Burenkrieg aber ist ber Kern so empfindlich geschwächt, daß nach Abzug ber in Aegypten, Walta und Gibraltar garnisonirenben Truppen ben 336 Wilizbataillonen u. s. w. höchstens 45 Bataillone, 32 Eskadrons, 180 Geschütze an regulären Truppen zur Seite stehen. Der Landesvertheibigungsplan ist also nur noch als ein Torso anzusehen.

Ohne Conjekturalpolitik zu treiben, wird aber ohne Weiteres zuzugeben sein, daß dieser militärische Thatbestand etwaigen Feinden Englands nichts weniger als imponiren kann. Wit der Seemacht allein ist expansive Weltpolitik nicht zu treiben — das haben jest auch die Amerikaner auf den Philippinen kennen gelernt — zumal England vor Allem in Indien, dann auch in Kanada, selbst in Gibraltar verwundbar ist, ganz abgesehen von Südafrika, wo es selbst nach einem glücklichen Kriege auf Jahre hinaus eine starke Heeresmacht zu unterhalten gezwungen sein wird. Das englische Landheer ist aber nicht nur numerisch schwach, sondern auch sein absoluter Kriegswerth steht



Eropenruftung Baradeangug Das Königs-Regiment in Liverpool.

hinter bemjenigen anderer Großmächte zuruck. Die Zeiten, in benen Napoleon sagen konnte, "die englische Infanterie ift die beste der Welt", sind angesichts der

gänzlich veränderten taktischen Anforderungen bes modernen Gesechts an die Infanterie vorbei. Schon in dem Halbinselfrieg, ebenso 1815 war die Operationsfähigkeit des englischen Heeres eine sehr beschränkte, weil der ganze

Heeres-Mechanismus große Märsche, rasche Operationen nicht vertrug. Das ist auch heutzutage noch der Fall im Vergleich mit den bezüglichen Leistungen der Truppen anderer Großmächte. Die allge-

mein anerfannte Tapferfeit aroke der englischen Offiziere und Solbaten tann biefes so zu sagen, stra= tegische Manto nicht ausgleichen. Deshalb würde 3. B. für Rufland Indien nach bem Ausbau ber afiatischen Bahnen bie englische Armee



Englifche Boligei-Solbaten.

burchaus kein unüberwindlicher Gegner sein. Schon allein aus Gründen ber numerischen Uebermacht, mit welcher Rußland bort militärisch auftreten kann. Die englische Ueberlegenheit zur See kommt aber bei einem solchen Kriege nicht in Betracht. Achnlich liegen auch die Bershältnisse für Rußland bei kriegerischen Verwicklungen in Persien ober China, allerdings immer erst nach absehbarer Zeit.

Ein Staat aber, der Weltpolitik treibt, muß eben mit "absehbarer Zeit" rechnen, und da erscheint es doch sehr fraglich, ob es England bei der gegenwärtigen Organisation seiner Wehrmacht möglich sein wird, ernsten militärischen Anforderungen einer vielleicht nahen Zukunst gewachsen zu sein. Bom militärischetechnischen Standpunkte aus sedenfalls nicht. Man hört das jenseits des Kanals nicht gern, weil dort Fragen der inneren Politik dabei mitsprechen. Aber eine undesfangene Beurtheilung der hier in Betracht kommenden militärischen Gesichtspunkte wird zu dem Schlusse führen müssen, das Englands militärische Decke zu kurz ist für die Ansprüche der von ihm betriebenen auswärtigen Politik.

Soldatenleben in Rhodesia.

Um den Lesern einen Begriff zu geben, nicht nur von dem der englischen Soldaten (Polizeisoldaten) in dem Bereiche der Chartered Company, sondern auch von deren ganzem Treiben, theilen wir aus der trefflichen, lesenswerthen Erzählung "Ein Jahr in Rhodesia" des Herrn von Wernsdorff, der selbst in Südafrika war, einiges mit. Die lebhaftesten Aussichrungen können das nicht ersehen, was der Vers

faffer, der übrigens voller Achtung von den Briten spricht, dort selbst erlebt hat.

Von Wernsdorff war als Polizeisolbat angeworben und stand unter Führung eines Rapitän Brabant etwa 24 Kilometer von Maschingombe, bem mächtigsten Häuptling von Mashonaland. Zweck und Ziel ber Truppe war, biesen Häuptling, von dem die Briten grausame Dinge berichteten, zu überwachen.

Da es während der Regenzeit unmöglich war, die Kraals zu stürmen oder einzunehmen, so beschränkten sich unsere Bemühungen darauf, durch immerwährende Patrouillen die seindliche Bevölkerung zu beunruhigen und am Säen ihrer Feldfrüchte, wie Mais, Erdnüsse u. s. w. zu hindern (wie human!). Die Patrouillen, bestehend aus 15 bis 25 Mann, von einem Offizier oder 2 Sergeanten geführt, hatten bei dem ununterbrochenen Regen mit großen Beschwerden und Entbehrung zu kämpsen.

Wir erhielten gewöhnlich Rationen für 4 Tage — oft aber wurden wir durch unvorhergesehene hindernisse, Terrainschwierigkeiten, Ermüdung der Pferde u. s. w. 7 bis 8 Tage aufgehalten, dann war unsere Lage eine sehr bedrängte und der Hunger oft sehr groß.

Wir fristeten unser Leben nur nothdürstig mit dem, was ein glücklicher Zusall uns sinden ließ. Mitunter war es ein Borrath Mehlis (Mais) oder Korn, in der Nähe eines Kraals, es wurde in tellerartigen Gruben, in der Erde verborgen, vorgesunden, und von uns im Kochgeschirr geröstet und dankbar verzehrt. Oder man sand als Delikatesse reise Kürdisse auf dem Felde. Einmal trasen wir auf einen strauchartigen Baum, der mit gelben Früchten, ähnlich den Apfelsinen, beladen war; in diesem unfruchtbaren Lande das einzige Wal, daß ich mich erinnere, einen fruchttragenden Strauch gesehen zu haben. Da wir sehr durstig und erschöpft waren, stürzten wir darauf los, in der Meinung, ein Labsal entdeckt zu haben. Die Früchte waren so hart, daß sie ausgeschlagen werden mußten und enthielten dann ein saftiges Fleisch und eine Wasse von Kernen — der Geschmack war säuerlich.

Leiber wurden wir für unsere Unvorsichtigkeit hart bestraft, benn wir bekamen balb barauf heftiges Leibgrimmen und es trat ein choleraartiger Zustand ein, ber erst im Lager durch heiße Getränke beseitigt wurde. Bermuthlich sind also die Früchte, deren Namen ich nicht erstahren kounte, giftig gewesen.

Man kann sich vorstellen, daß bei einem solchen Leben in stetem Regen und Kampiren draußen unter freiem Himmel die Drillichanzüge, die nie mehr trockneten, bald ganz unbrauchbar wurden und uns

geradezu vom Leibe fielen. So blieb man auf die wenigen eigenen Sachen beschränkt, die man sich mitgenommen hatte. Die guten Tuchuniformen hatten wir leider im Hauptquartier zurücklassen mussen.

Unter biesen Umständen konnte es nicht Wunder nehmen, wenn der große Raum des Lazareths sich immer mehr mit Kranken füllte, die auf Decken an der Erde lagen, ihren gerollten alten Rock unter dem Ropse und mit einer Decke bedeckt. Je länger der Regen anhielt, desto mehr Feuchtigkeit zog der Sandboden ein, und ein pestartiger Geruch von den Ausleerungen der Kranken, die zu schwach waren, um sich von der Stelle zu rühren, erfüllte diesen schrecklichen Aufenthaltsort, der nicht einmal Fenster, sondern nur einige Luftlöcher hatte, so daß man beim Eintritt sich erst an das Dämmerlicht gewöhnen mußte, um etwas sehen zu können.

Keine freundliche Hand linderte die Leiden der armen Kranken oder bot ihnen in ihrer fürchterlichen Fiederhitze auch nur einen Trunk Wasser, wenn sie nicht gegenseitig sich solche Hülfe noch leisten konnten. Und — obgleich es schrecklich ist auszusprechen — die Kranken wälzten sich thatsächlich in ihrem eigenen Koth! Ein sogenannter Feldchirurgus befand sich im Lager, aber abgesehen von der ärztlichen Weisheit sehlte ihm auch die ärztliche Theilnahme und Menschenliebe. Bon Medizin gab es nur Chinin und Brandy, keinersei Stärkungsmittel für die wenigen Reconvalescenten, die, wenn sie das Fieber verließ, kaum noch auf ihren Beinen stehen konnten.

Alle Bitten um Sendungen an die Hauptverwaltungen waren vergebens — ob Gleichgültigkeit, Berkehrsschwierigkeiten oder andere Gründe vorlagen, darüber will ich nicht urtheilen — ich erzähle nur die wahrheitsgetreuen Thatsachen. Derartige klägliche Zustände, wie ich sie eben geschildert, trasen verhältnismäßig die Offiziere ebenso hart als die Truppe. Ich kann übrigens den englischen Offizieren nur die höchste Anerkennung zollen; es lag nicht in ihrer Macht, die Berhältnisse zu ändern, unter denen sie selbst litten. Ihrer Truppe gaden sie stets das Beispiel opserwilligen Muthes und größter Pflichterfüllung. Für solche lebelstände konnte nur die Verwaltung der Chartereds Company verantwortlich gemacht werden.

Obgleich mein, Gott sei Dank, frästiger und gesunder Körper sich lange gegen die Krankheit sträubte und ich verschiedene Keine Fieberanfälle unbeachtet ließ, erlag ich doch schließlich der ganzen Macht der tücksichen Malaria und kam in das oben beschriebene Quartier, wo bereits fünsundzwanzig Leidensgefährten lagen, neben mir ein deutscher lieber Kamerad, ein schöner junger Mann von fünsundzwanzig Jahren,

auch aus guter Familie. Dieser war schon aus Fort Mandora, nach ber Prophetin so benannt, hierher geschickt worden und hatte dort wohl noch schlimmere Zeiten verlebt als wir hier.

Trothem ich selbst schwach und elend war, half ich meinem Rachbar und Landsmann auf jede nur mögliche Weise. In seinen Fieberphantasien sprach er viel von seinem Elternhause, besonders von seiner Mutter, was ich so recht mit ihm empfinden konnte, denn auch meine Gedanken weilten in der Heimath, und es beschlich mich mitunter ein Gefühl grenzenloser Verlassenheit und traurigen Zweisels, ob ich die Lieben wohl noch je einmal wiederschen würde.

Mein armer Kamerad hatte allen Muth verloren, er lag meistens apathisch ba und ergab sich dumpf in sein Schicksal.

Much ich war meistens fast besinnungslos und faum im Stande zu benken, theils durch Fieber, theils durch zu starken Chiningenuß, benn dieses Medikament wurde nicht nach Gewicht, sondern theelöffelsweise eingegeben.

Da war cs mir bann eine Wohlthat, und ich erkannte es bankbar an, daß ein kleiner schwarzer Junge, Banyese mit Namen, mit bem ich öfters mein kärgliches Mahl getheilt und der sich sehr an mich angeschlossen hatte, mich mehrmals am Tage besuchte, Wasser



Antreten ber Befapung eines Forts in Rhobefia.



Ratal=Bolizeifoldaten ruden zum Gefecht vor.

brachte und mit einigen anderen Jungen den Raum reinigte und den Unrath wegschaffte.

Mit seiner Hülse wusch und reinigte ich auch den kranken Kameraden an meiner Seite. Leider erlag derselbe aber schon nach zehn Tagen seinen Leiden, wie viele vor ihm.

Sein Ende war so sanft, daß ich es gar nicht wahrgenommen hatte und erst am andern Morgen sah, daß er gestorben sei. Nachdem der Tod sestgestellt war, wurde der Leichnam in die rothe wollene Decke seines Lagers eingenäht und in ein von Schwarzen gegrabenes Grab gesenkt. Sin Ofsizier sprach das Vaterunser, und über dem gesichlossenen Grabe wurden 3 Salven abgegeben. Alle Kameraden, die sich noch schleppen konnten, folgten dem Zuge; ich selbst war leider so elend, daß ich es nicht verwochte.

Die Sterblichkeit nahm immer mehr zu, täglich wiederholten sich bieselben traurigen Scenen, die ich schließlich nur noch ganz stumpf und mit halbem Bewußtsein wahrnahm.

Sechs Wochen ungefähr brachte ich an diesem unheimlichen Orte zu, da siegte doch meine gute Körperkonstitution — das Fieber verließ mich zeitweise, und zitternd vor Schwäche bezog ich mein Zelt, ohne auch nur die geringste Stärkung zu erhalten, außer reichlichem Cape Brandy und der täglichen Nation. Trotzem erholte und frästigte ich mich allmählich in der frischen Luft, besonders da es nicht so anhaltend mehr regnete und man einmal wieder ein Sonnenbad nehmen konnte.

Uebrigens erfuhr ich jett, daß unser Major Hopper nun auch erkrankt sei und das Klimasieber sich bei ihm in Gestalt von Gesschwüren zeigte, die sehr schmerzhaft waren. Er wurde von seinen weißen Dienern gepstegt und zwar in seinem Zelt, ohne jede Bequemslichkeit. — Später wurde er nach dem Hauptquartier überführt.

So folgten nach ber Reihe alle unsere Offiziere, außer Kapitan Brabant, ber schon lange im Lanbe lebte und sich als klimafest erwies.

Kaum war ich soweit hergestellt, daß ich als gesund gelten konnte, so erhielt ich nebst einer Anzahl anderer Troopers den Befehl, nach Fort Martin, zwölf englische Meilen von Hartley Hill entfernt, überzusiedeln. Wir wurden unter dem Besehl eines Sergeanten auf Wagen dorthin transportirt, denn unsere armen Gäule waren ebenfalls längst dem mörderischen Klima erlegen, dasselbe ist für Pferde noch verzhängnisvoller als für die Menschen.

Eines lieben und braven Rameraden muß ich hier noch Erwähnung thun. D'Ralligham mit Namen, ein Irlanber, ber schon im Lazareth

mein Gefährte war und jederzeit Freud und Leid mit mir theilte. Er war auch mit bei bem Rommando.

Fort Martin wurde von Kapitan Nesbit tommandirt, ihm zur Seite stand Leutnant Griffith. Kapitan Brabant mit 15 Schwarzen siedelte ebenfalls dorthin über.

Fort Martin besteht aus zwei dicht nebeneinander liegenden Felsmaffen, oben gang abgeflacht, wie burchgefagt, zweihundert Fuß boch und etwa breifig Meter lang, funfzig Meter breit. Diefe Gelfen waren burch schmale Uebergange von Planken mit einander verbunden. An ber porberen Seite ber Gelsmaffe, bie nicht gang fo fteil niederfiel, mar eine Treppe rob in ben Stein gehauen und mit Belander verfeben, nämlich ein Seil, bas burch eingerammte, oben burchlocherte Eifenstäbe gezogen mar. Diefe Treppe bilbete ben einzigen Mus- und Eingang, auch fur die Schwarzen, bie ben hinteren Felfen bewohnten. Mit unfagbarer Muhe und Arbeit mar burch Beraufwinden von Steinbloden am Rande der Blattform eine Mauer errichtet, etwa feche Ruf hoch und mit Schießicharten verfeben. Dben barauf lagen schwere Sandfacte. Der Ausblick von hier oben in die wilde, eintonige Natur ftimmte geradezu melancholijch. Das Fort lag ben Befestigungen bes Chief Mashhingombe gerade gegenüber, etwa achthundert Deter Luftlinie. Die Bohnungen von Offigieren und Mannschaften bestanden in nothburftig bergerichteten Belten. Der Boben auf ber Blattform mar mit lojem Beröll und Staub bebedt, welcher bei bem oft herrichenben starten Winde umberflog, alles durchdrang und fich überall festsette. Um Waffer zu erlangen, mußte man erft bie Felsentreppe berunter und bann eine Biertelftunde burch dichtes Geftrupp geben, wo fich im Bufch zwei Wafferpfannen befanden, nicht frische Quellen, sondern übelriechenbes gesammeltes Regenwaffer. Es maren jedesmal zwei Mann zum Bafferichopfen kommandirt, von benen einer ichof, mahrend ber andere ichopfte, weil wir von ber gegenüberliegenden Mashingombe-Befestigung ebenjalls Schüffe erhielten.

Die Unreinlichfeit, welche in diesem Felsenneste herrschte, spottet jeder Beschreibung! Von Waschen war teine Nede, Staub und Ungezieser sichte sich wie eine dicke Kruste an den Kleidern sest, und wir konnten dieselben nur durch Abschaben mit einem Wesser reinigen. — Man war dankbar, wenn man das nöthige Wasser hatte, um sein Gebäck anzurühren und Kuffee oder Suppe zu kochen.

Die Kranken waren hier noch schlimmer baran als in Hartley Hill, bazu gesellte sich bem Fieber noch die Blutruhr, eine Folge bes faulenden Bassers.



Befeftigungearbeiten mit Sanbfaden.

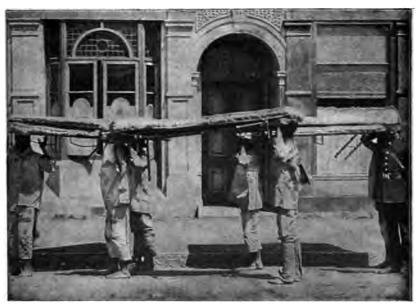
Ginen Arzt gab es hier nicht, da derfelbe, bevor wir ankamen, von der Felsentreppe gestürzt war und sich das Genick gebrochen hatte.

Jeber, der sich noch einigermaßen auf den Beinen halten konnte, mußte, um seine Bedürfnisse zu verrichten, die Treppe hinunter, was bei Nacht geradezu lebensgefährlich war.

Ich erlebte hier zweimal starke Gewitter, die in den Tropen mit so furchtbarer Heftigkeit auftreten, wie man es sich bei uns zu Lande gar nicht vorzustellen vermag. Die Blitze gehen nicht in Zickzacklinien, sondern es ist als ob der ganze Himmel, der ein bleigraues Aussehen hat, sich öffne und Feuerslammen ausspeie. — Ebenso gewaltig und nervenerschütternd ist der Donner, besonders im Gebirge, wo ihm ein nimmer endenwollendes Echo folgt. Der Regen, der meist solch ein Gewitter begleitet, gleicht einer Sturmfluth und stürzt als Wasserfall von den Felsen nieder, alles mit sich führend, was nicht niet- und nagelsest ist.

Nach einer Stunde war gewöhnlich alles vorüber, aber Menschen und Zelte völlig durchweicht, lettere zum Theil umgerissen ober auch weggeschwemmt.

Als ich nach Fort Martin kam, fühlte ich mich noch recht matt und elend von der eben überstandenen schweren Krankheit, und meinem Körper sehlte noch alle Widerstandskraft. Deshalb kehrte auch schon in der zweiten Woche meines Aufenthalts auf dem Felsen das Fieber, verbunden mit Blutruhr, zurück. Ebenso ging es auch meinem Freunde O'Ralligham und noch mehreren anderen. — Einige Tage noch lagen wir in dem lazarethartigen Raume, nur von einem Zeltdach überspannt, auf der Erde, halb besinnungslos, von Schmerzen und Ungezieser gepeinigt, bis endlich der Kommandant die Rothwendigkeit einsah, nur die Schwarzen dort zurückzulassen und sämmtliche Kranke nach Hartley Sill zurück zu transportieren. Mittlerweile war fast die ganze weiße Bejahung erkrankt.



Requirirung von Betten für ein fliegenbes Lagareth.

Nachbem wir in Hartley Hill wiederum 6 Tage gelegen hatten und verschiedene Kameraden der Krankheit zum Opfer gefallen waren, wurden wir endlich in einem Krankenwagen, der von Salisbury geschickt wurde, nach dem Hauptquartier überführt.

Bon dieser Reise nach dem Hauptquartier weiß ich nur wenig, da ich vollständig gleichgültig gegen meine Umgebung war und besinnungslos ins Hospital getragen wurde. Es ist mir später gesagt worden, daß der Arzt mir höchstens noch einen Tag Lebensfrist zumuthete. Aber Gott hatte es anders mit mir beschlossen.

Unter ben gütigen Händen der dortigen Krankenschwestern gesundeten fast alle, die halbtot und voll Schmut und Ungezieser dort ankamen. Den sämmtlichen Kranken wurden als erstes die üblichen schweiß-

treibenden Mittel eingegeben, eine Pferbekur zwar, aber fast alle machten es burch und waren somit ihr Fieber los.

Ich soll so stark geschwitzt haben, daß die Feuchtigkeit durch die Matragen sickerte, das wurde mir später erzählt, ich selbst weiß nichts davon.

Am anderen Morgen erwachte ich in einem reinlichen, schönen Bett, gebadet und mit einem sauberen Hemd bekleidet, und fühlte mich unsagbar wohl, aber so schwach, daß ich kaum sprechen konnte.

Die Verpflegung war hier vorzüglich. — Kräftige Suppen, Braten, Puddings, starke Weine, sogar Champagner wurde den Kranken versabreicht, und alle wurden von den Schwestern mit gleicher Liebe und Sorgfalt gepflegt. Ich muß noch erwähnen, daß das Hospital nicht etwa der Chartered-Company gehörte, sondern den acht Schwestern, welche ihr Vermögen zu einem solchen Werk christlicher Menschenliebe verwendet hatten! —

Ich lag mit noch 15 Mann, barunter mein Freund O'Kalligham, in einem luftigen hoben Zimmer mit gewölbter Decke. Auf einem Tischen neben dem Bett stand stets ein Glas frisches Wasser, Sodas wasser und Limonade. Seden Tag besuchten uns die Geistlichen der verschiedenen Kirchen, und es wurde uns viel Theilnahme entgegens gebracht. Besonders der katholische Pater Ignaz saß stundenlang an meinem Bett, schien großes Interesse an meinen Schickslalen zu nehmen und ließ sich von mir alle meine Familienverhältnisse erzählen.

Auch brachten uns die Geistlichen reichlich englische Lektüre mit. Wer den Wunsch hatte, dem lasen die Schwestern ohne Unterschied der Konsession, eine kurze Andacht vor. Sie gehörten dem Orden vom "Herzen Issu" an und waren nicht nur englische, sondern auch irische und deutsche Schwestern. Ich brachte einen Theil des März und den ganzen April in dieser guten Pflege zu. Der Arzt kam täglich zweismal und die Reconvalescenten wurden zunächst auf langen, bequemen Stühlen in der Beranda untergebracht, wo sie tagsüber in der Sonne lagen, die mittlerweile wieder ihr Antlit zeigte.

Anfang Mai fühlten sich die meisten so fräftig, daß sie aus dem Hospital entlassen werden konnten und ihr altes Quartier im Lager bezogen. Das Fieber kehrte allerdings noch immer für Tage oder auch nur für Stunden zurück, war aber schnell durch etwas Chinin zu bannen.

Unsere Kleiber, mit benen wir ins Lazarcth eingeliesert worden waren, und die nur noch aus Lumpen bestanden, mußten verbrannt werden, so daß wir bei der Entlassung neu eingekleidet wurden — aber — auf unsere Kosten!

Es wird jeder für eine unerhörte Zumuthung halten, Sachen, bie im schwersten Dienst verbraucht sind, selbst ersezen zu müssen, und man darf sich nicht wundern, wenn hierüber allgemeines Wurren entstand und einige sich sogar zu offenem Schimpfen hinreißen ließen, wofür ihnen obendrein noch eine Strafe zu Theil wurde.

Uns tosteten die Rleider fünf bis sechs Pfund Sterling, die uns von der Löhnung abgezogen wurden.

Während wir uns im Hauptquartier aufhielten, war unfere Berpflegung eine viel bessere. Wir erhielten täglich ein Pfund Brot und frisches gekochtes Fleisch und fühlten uns recht zufrieden nach all ben überstandenen Leiden.

Plötlich fiel in unser ruhiges Leben im Zeltlager die Nachricht wie ein Blitsstrahl (es war Mitte Mai), daß wir uns in wenigen Stunden marschsertig zu machen hätten. —

Wir haben biese Ausführungen des Herrn von Wernsborff so ausführlich mitgetheilt, weil die englischen illustrirten Zeitungen einen wahren Ueberfluß von liebevoller Lazareth-Behandlung, pompöser Berpflegung und heiterer Erholungsstündchen der ausgesandten Soldaten ihren Landsleuten in Vild und Wort auftischen. Wir erhalten aus ben vorhergehenden Ausführungen ein Vild, wie schlimm es da unten schon in Friedenszeiten aussieht; allmählich werden auch Nachrichten kommen, was jest in Kriegszeiten die englischen Soldaten erleiden.

Die Freiwilligen der Kolonien.

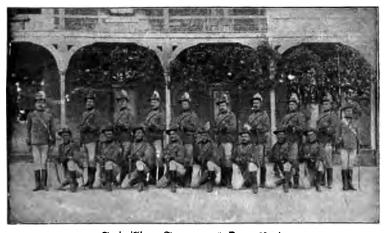
Die englische Presse war voll des Enthusiasmus über die Meldung einiger tausend Volunteers aus den Kolonien von Kanada und Ausstralien. Was letztere andetrisst, so giebt ein solcher Freiwilliger Herr Schmidt aus Paris in der "Woche" ein ergößliches Bild der militärischen Ausbildung eines solchen braven Kriegers. Auf das Drängen seines deutschen Landsmannes, eines Sergeanten, läßt er sich in das Korps in Townsville einer Stadt in Nord-Australien einstellen. Er erzählt:

Mein Landsmann, der Sergeant, nahm mich eines Abends mit zum Arsenal, wo er mich dem Feldwebel vorstellte. Dieser Feldwebel war in ganz Townsville, wo es eine Kompagnie Insanterie, eine Batterie Artillerie und eine Abtheilung Kavallerie gab, der einzige prosessionelle Soldat. Alle anderen, Offiziere und Mannschaften, waren Privatleute, die sich mit dem Soldatenspiel amusirten, wie man sich in Deutschland in Ruders, Schüßens oder Turnvereinen zu amustren pflegt.

Der Feldwebel aber war der Mann, der die ganze militärische Maschinerie leitete und im Gang erhielt. Er führte die famnttlichen

Bücher, bilbete bie Refruten aus und wohnte allen Uebungen bei, um mit seiner sachverständigen Unterstützung den häufig schwer bedrängten Offizieren aus ber Patsche zu helfen.

Am liebsten wäre ich zu der Marineartillerie gegangen, deren Mitglieder wunderschöne Matrosenanzüge trugen und mit langen breiten Schwertern bewaffnet waren. Mein Bekannter aber war Sergeant in der Infanterie und brachte mich somit zu seiner Waffengattung. Der Feldwebel betrachtete meine langen schlanken Gliedmaßen mit Wohlsgefallen, trug meinen Namen, Stand, Alter und Herkunft in ein Buch ein, las mir mit murmelnder und eintöniger Stimme etwas vor und



Freiwilligen-Truppe aus Queensland.

sagte dann: "Kiss the book," indem er auf eine vor mir liegende aufgeschlagene Bibel zeigte. Ich nahm das Buch und berührte es mit den Lippen und hatte damit der Königin von Großbritannien und Irland für drei Jahre den militärischen Treueid geleistet.

Dann wurde ein bischen exerzirt, rechtsum, linksum und kehrtsgemacht, und da ich diese llebungen sofort mit großer Präzision aussführen konnte, während meine schon länger übenden Mitrekruten sich etwas steif zeigten, war der Feldwebel höchst zufrieden mit meinen Leistungen und sagte anerkennend: "Ein Deutscher ist ein geborener Soldat."

Nachbem wir eine Stunde geübt hatten, wurde ich eingekleibet, und hier zeigte sich mein Feldwebel beinahe neidisch, weil meine langen und dünnen Beine trefflicher in die Hosen der Königin von England paßten als seine eigenen. Die Hosen waren, wie die der preußischen

Anfanterie, schwarz mit einem rothen Streifen. Außerdem erhielt ich einen im brennenbsten Feuerroth leuchtenben prachtigen Rod, einen für bie heiße Jahreszeit bestimmten weißen Rock, einen munberschönen weißen Tropenhelm mit einer Meffingspige, eine Art ichottischer Muge bon bunkelblauer Farbe, woran binten zwei Banber flatterten, einen Leinwandsack, ben man an einem Band über bie Schultern tragen tonnte, eine auf gleiche Beise getragene bolgerne Bafferflasche, einen weißen Gürtel mit mächtiger Schnalle, zwei an biefem Gürtel befestigte Batronentaschen, ein Gewehr und ein Bajonett. Gigentlich batte ich zwei Burtel bekommen follen: einen ichwarzen für ben rothen Binterrod und einen weißen für den Sommer. Aber die schwarzen Gurtel

waren ausgegangen, und fo mußte ich mich mit bem weißen begnügen, ben ich zu beiden Röden anleate. Zuerst war mir bas ein bischen unangenehm, aber als ich fah, daß ein Solbat im rothen, ber anbere im weißen Rock, einer im Belm, der andere in ber Dute, einer mit Flasche und Sad, ber andere ohne biefe Utensilien zur Ucbung erschien. nahm auch ich es nicht mehr so genau. Die Duge, die ich beim Ankleiden hübsch gerade auf ben Ropf gefett hatte, drückte mir der Feldwebel alsbald mit beiden Sanden so auf bas linke Dhr, bag bie gange rechte Balfte bes Ropfes Offigiere ber New South Bales-Freiwilligen.



unbebeckt blieb, und sagte bazu: "So trägt ein britischer Solbat die Müte!"

Das Gewehr war ein "Martini Benry Rifle", eine gang gute Buchse, und wie ich nachher erfuhr, traten in Townsville eine ganze Menge Leute nur beshalb in bie Schaaren ber Bolunteers ein, um auf diese Weise umsonst zu einem auten Gewehr zu kommen, womit fie bann auf die Jagb nach Ränguruhs und Wallabys gingen.

Das Seitengewehr mar ein bosartiges, fpiges, breifantiges Ding. womit man bem Beinbe ichon gang gefährliche Löcher in bie Saut machen konnte. Als ich meine Uniform angelegt, die Mütze aufgesetzt, Flasche und Sack umgehängt und das Bajonett umgeschnallt hatte, packte ich meine soeben abgelegten Kleider sowie den Sommerrock und den Helm zu einem Bündel zusammen, schulterte mein Gewehr und schleppte alles mit mir nach Hause.

Damit war ich ein wohlbestallter Bolunteer geworden und zog jetzt zweimal wöchentlich auf den Exerzierplatz, um mit meinen Kameraden zu üben. Als ich vier= oder fünfmal gekommen war, konnte ich bereits "kehren" und "schwenken", das Bajonett aus der Scheide ziehen und aufpflanzen, das Gewehr schultern, präsentiren, dei Fuß setzen, laden, abschießen — kurz, ich war ein vollständig eingeübter alter Soldat.

Die Uebungen fanden abends von acht bis zehn Uhr statt: am Tage waren wir alle in unsern verschiedenen Berusen beschäftigt. Obgleich meine Kompagnie aus einigen achtzig Mann bestand, waren doch selten mehr als fünszehn oder zwanzig zugegen. Ueber dreißig Mann hinaus haben wir es, solange ich dabei war, an keinem einzigen Abend gebracht. Dagegen passirte es mitunter, daß außer dem Hauptmann, den beiden Leutnants, dem Feldwebel und den zwei oder drei Sergeanten nur zwei oder drei Gemeine zur Stelle waren, und einmal war ich als der einzige gemeine Soldat erschienen. In solchen Fällen pslegte der Hauptmann zu sagen: "Na, es ist heute Abend nicht der Mühe werth zu üben. Wir wollen lieber eins trinken." Damit führte er uns in die nächste Bar und bezahlte eine "Runde." Im Privatleben war dieser wackere Mann Direktor einer Bank, und die beiden Leutnants waren junge Kaufleute.

Selbstwerstänblich putten wir unsere Sachen mitunter — aber nicht häusig ober gar regelmäßig. Das machte jeder, wie es ihm gerade paßte. Der Hauptmann verstieg sich höchstens zu einer leisen Vermahnung: "Ich sehe da manche Gewehre, die nicht ganz sauber sind. Ihr solltet doch die Sachen von Zeit zu Zeit reinigen, sonst verrosten sie am Ende." Oder er sagte, wenn die halb in rothen, halb in weißen Röcken, halb mit schwarzen, halb mit weißen Gürteln, halb mit Helmen und halb mit Müßen und theilweise sogar ohne Gewehr erschienene Schaar gar zu buntscheckig aussah: "Es wäre doch besser, wenn ihr alle entweder den rothen oder den weißen Rock, entweder den Helm oder die Müße u. s. w. trüget. Die Kompagnie sähe dann einheitlicher aus. Es ist jetzt ziemlich heiß, also kommt am nächsten Exerzirabend im Sommeranzug."

Natürlich richtete sich tein Mensch nach biesen Bunschen, benn bie weißen Rode wurden leicht schmutig und mußten bann gur

Wäscherin gebracht werden, so daß während dieser Beit der rothe Rock berhalten mußte.

Am schmutigsten wurden unsere Sachen, wenn wir zum Stirmishing (Scharmützeln) vor die Stadt zogen. Da man sich aber bei dieser Uebung ganz herrlich amüsirte, indem sie viel Aehnlichseit mit dem in der Jugend im Wald geübten Räuberspiel hatte, so erschienen wir dazu stets ungewöhnlich zahlreich, manchmal nahezu dreißig Mann stark, so daß wir bequem in zwei Hoerhausen eingetheilt werden konnten.

Dieses Scharmüßeln war wunderschön, und ich freue mich heute noch, wenn ich an den Spaß denke. Die "alten Soldaten" kamen überhaupt nicht mehr zum gewöhnlichen Exerziren, stellten sich aber immer ziemlich zahlreich zu den Scharmüßelabenden ein. Dies begann mit der üblichen Versammlung auf dem Uebungsplat, wo der Feldwebel die Namen verlas und die Anwesenden aufschrieb. Das Aufschreiben war nicht zwecklos. Denn für dieses Soldatenspiel wurden die Volunteers bezahlt, und zwar erhielten sie für den Abend anderthalb Schillinge, gleich 1,50 Mark. Da dieses Geld jedoch nur einmal jährlich ausgezahlt wurde und ich den Spaß nur knapp sechs Monate lang mitmachte, habe ich niemals Löhnung erhalten. Wahrsscheinlich steckte der Feldwebel das Geld in seine Tasche.

Nachdem die Stärke der Mannschaften sestgestellt war, wurden Patronen vertheilt; jeder Soldat erhielt dreißig oder vierzig, und dann ging es hinaus vor die Stadt, wo sich im Mondschein — denn nur, wenn Frau Luna uns leuchtete, konnten wir uns das Bergnügen eines Scharmützels gestatten — die unbewohnte und undebaute Buschebene ausdehnte.

Hier wurden wir abgetheilt: der Hauptmann befehligte den einen Haufen, der andere wurde dem ältesten Leutnant unterstellt. Der zweite Leutnant blieb bei dem Hauptmann, während der Feldwebel den ersten Leutnant unterstützte.

War dies geschehen, so ging das Vergnügen los: wie Indianer schlichen wir durch die mit niedrigem Buschwerk bestandene Ebene, bald auf dem Bauche durch das hohe Gras kriechend, bald hinter Büschen oder Erdhausen Deckung suchend. Sowie man eines Feindes ansichtig wurde, ging das Knallen los. Der Feind machte es genau so wie wer. Die Taktik bestand darin, daß man eine Salve abgab und die dadurch in den seihen Keihen entstandene Verwirrung zum Aufspringen und Vorlausen benutzte, wo man sich wieder in möglichst gedeckter Stellung zu Boden warf, um nun die Salve und das Ausspringen des Feindes abzuwarten.

In dieser lustigen Weise tummelten wir uns so lange herum, bis alle Patronen verschossen waren. Zum Schluß kam dann der Bajonettangriff, wobei wir wüthend auf einander losstürzten, aber rechtzeitig das Bajonett hochnahmen und Halt machten, so daß wir einander kein Leid zufügen konnten. War das alles geschehen, so sührte uns der Hauptmann in das nächste Wirthshaus und bezahlte die übliche Runde.

Gesammtbild.

Das Gesammtbild der englischen Armee zeigt ein tüchtiges, tapferes Offizierkorps, das jedoch ohne inneren Berband mit den Mannschaften sich befindet, das überdies durch die leichten Erfolge in den Kolonien zu einer Mißachtung der Gegner verleitet wurde und sich zu Maßregeln angeregt sah, die sich in diesem Kriege oft und schwer rächen sollten.

Eine Mannschaft, die zum größten Theile aus träftigen Leuten bestehend, doch von einer Menge zu junger Refruten untermischt war. Ueberdies refrutirt sich der Ersat, wie wir sahen, aus Schichten der Bevölkerung, die überaus minderwerthig sind. Auch ist die Ausbildung der Leute theils dem leichten Dienste in den Kolonien angepaßt, theils auf Friedensmanöver, die mehr für das Auge, als sür den Ernst des Krieges bestimmt sind, gedrillt, wie der englische Ausdruck für das Exerziren noch heute ist.



Mannichafteftube in einer englischen Raferne.



Englische Benietruppen legen einen Felbtelegraphen.

Wer mit Soldatenaugen die englische Armee hat exerziren sehen, kann nur sagen, daß wie erörtert, die Ausbildung zur Parade und zum Liniengesecht von Waterloos Zeiten vorzüglich ist, daß aber die ganzen Wanöver der Volunteers bei Albershot vielfach Spielereien sind, die für den Ernstfall wenig nüben. Der englischen Armee sehlt der Ernst gründlichen Wissens, gründlicher Ausbildung, gründlichen Studiums.

Was letteres anbetrifft, so ist einem nahen Freunde des Berfassers folgende amusante Geschichte begegnet, die charakteristisch ist. Ein in Berlin wohnender Reporter eines englischen Blattes, den mein Freund in Manövern häufig getroffen hatte, frug ihn eines Tages, was er dazu sage, daß er von dem größten militärischen Klub in London die Aufforderung erhalten habe, einen Bortrag über die Bedeutung der heutigen Kavallerie zu halten? Er würde absagen, da er weder Offizier noch Soldat sei! Meinen Freund belustigte die Sache so, daß er jenem Herrn rieth, nur ja zu sagen; er würde ihn schon genügend instruiren. In der That setzte er sich ein haldes Stündchen mit dem jungen Engsländer in ein Case, ging mit ihm binnen eines Viertelstündchen die Sache durch und jener reiste ganz befriedigt ab. Nach einigen Pochen überreichte der Reporter meinem Freunde herzlich dankend ein englisches Militär-Journal, in dem nicht nur bestätigt wurde, daß dieser Herr den Vortrag gehalten, sondern auch den Dank der Gesellschaft für den hochinteressanten Vortrag aus dem Munde des Generalseldmarschall Lord Wolseley ersahren habe.

So rückte benn ber englische Solbat aus: Zwar vorzüglich ausgebildet zum Drill, aber in veralteter Taktik; wenig geübt im Reiten und Schießen. So gut wie gar nicht geleitet in dem Feldbienste, bewaffnet mit überlebten Gewehren und Geschützen; letzere von allerlei gemischten Kalibern. Er wurde sogar mit dem rauchenden Schießpulver ins Feld geschickt.

Hätte eine Armee-Berwaltung, die einer Waffenmacht mit allgemeiner Wehrpflicht vorsteht, ihre Truppen so vernachlässigt aus-marschiren lassen, ein Sturm der Entrüstung hätte sich mit Recht ershoben. In Großbritannien urtheilt man milder, weil das heer angeworben ist und für den Dienst bezahlt wird.

Nur in einem Stück ift die britische Armee der der Buren entsichieden überlegen, das ift, daß sie in wenn auch mangelhafter Friedensausbildung gelernt hat, Truppen in größeren Verbänden einsheitlich zu führen und dadurch befähigt ist, was den Buren abgeht, eine Offensive durchzusühren! Dieser Vortheil sollte sich im Laufe des interessanten Krieges wiederholt in hellem Lichte zeigen.

Cruppen-Eintheilung am Kap.

Ohne uns auf ermübende Einzelzahlen einzulassen, folgen wir in Bezug auf ben Bestand ber Truppen im Rapland ben Darlegungen bes Militär-Wochenblattes, fügen aber gleichwohl eine Truppen-Gin-theilung, wie solche offiziell in Großbritannien aufgestellt worden ist, zur näheren Einsicht bei.

Das genannte Blatt berechnete Mitte Oftober die Truppen folgendermaßen:

In Rapland und Natal waren bis jest 10000 Mann reguläre englische Truppen versammelt, die in ben letten Tagen burch die guten und friegebereiten indischen Rrafte auf 15000 Mann verftartt sein werben, mahrend gegen Ende November 42000 Mann für wirkliche Operationen in Subafrita in Rechnung gestellt werben burfen. Sierzu tommt nun allerbings noch eine voraussichtlich ziemlich beträchtliche Bahl von in Ufrita felbit ausgehobenen und bort formirten Kräften. Runachft ift es in ber Befugnif bes Souverneurs ber Rap-Rolonie, alle bienftpflichtigen Leute im Alter von 18 bis 50 Jahren jum Rriegebienft einzuberufen, was bei einer Bevölkerung von 154000 Briten im gunftigften Falle 15000 Mann maffenfähiger Leute ergeben tonnte. Der beste Theil ber hierfür in Betracht tommenben Mannschaften ift aber bereits in ber Rap-Rolonie in 41 Bolunteerkompagnien mit einem Sollftand von 5000 Mann und 6 Beichüten militarifch organifirt, Die von obiger Bahl baber in Abzug zu bringen maren. Außerdem bestehen in ber Rap-Rolonie wie in Natal noch eine ftanbige Milig in ber Starfe von 16000 Mann und 4 Gefchügen, bann berittene Polizeitruppen, sowie in Rapftabt eine besondere Garnisonartillerie mit Pionierformationen; abnliche Lotaltruppen befinden fich in Betschuana Land. Endlich find ichon feit Monaten über 50 britische Offiziere nach Afrita entjendet, um in ben meiten Gebieten von Britisch-Betschuana-Land und Rhobesia Truppenforps, namentlich berittene Infanterie, anzuwerben, zu welchen - trot ber Erklärung Balfours im Unterhause, nur Beige im Rampfe gegen bie Buren verwenden zu wollen — bedauerlicherweise heute schon Rechnet man schließlich Farbige angenommen werben. auftralifche und tanabifche Freiwillige mit einem Sochftbetrage von 5000 Mann, fo ergiebt fich bie nachfolgende Stärkeberechnung als Annäherungswerth für bie britischen Streitfrafte Mitte ober Ende November:

Britische reguläre Truppen	42000	=		
Ständige Miliz der Rap-Rolonie	1600	*		
41 Volunteerkompagnien	5 200	•		
Erganzung berfelben auf befonberen Befehl .	10000	=		
Freiwillige aus Rhodesia und Betschuana-Land	4000	•		
Lofaltruppen von Natal und Betschuana-Land				
und Anwerbungen unter den Uitlanders in				
Transvaal	3 000	s		

Durch die Abgabe von Marinemannschaften aus den Schiffen bes Südafrikanischen Geschwaders können diese Kräfte im besten Fall noch um etwa 2000 Mann erhöht werden. Bon diesen rund 72000 Mann ist aber sicherlich ein volles Drittel von vornherein für Besatzwecke in Abzug zu bringen, so daß für die eigentliche Offensivoperation dem Oberkommandanten der britischen Streitkräfte in Südafrika, Sir Redvers Buller, keinesfalls mehr als 48000 Mann zur Verfügung bleiben.

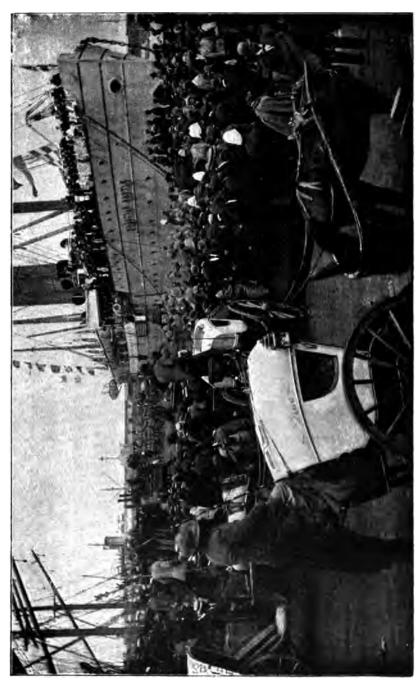
Den Ereigniffen im Beginn bes Feldzuges begegnen wir also mit 10—15000 Mann englischer Truppen.



Badmaulefel bes Train.

Britische Aufstellungen geben hingegen	tolgende	Ueberjicht:
	Mann	Geschütze
Natal Korps White	16000	42
Reserven	4000	_
Im Rap und an den Grenzen .	8000	18
	28000	60
Dazu im Oftober:		
Armee-Korps 3. Division Infanterie	30000	54
Korps-Gruppe	5 000	48
Kavallerie-Division	5500	12
Auf den Etappen	10000	
<u></u>	50,000	Deann 114 Wesch

Summa: 78500 Mann 174 Beich.



Untunft bes Compfers "Dunottar Caftle" mit Lord Roberis im hafen von Rapfiabt.

Englische Cruppen-Ordnung am Kap.

Beim Rriegsausbruch bereits anwesend:

Matal . Feld . Corps

Rommanbeur General White.

ju bem Corps gehört:

Vierte Division Symons

Infanterie:

7. Brigade Howard	1	8. Brigade Dule
Gordon Hochländer	1	ublin-Füsiliere
Manchester Regiment	1.	Rings Rifles
Gloucester "	\mathfrak{L}	eicester=Regiment
Devonshire "	98	onal Irish-Füsiliere
•	Referve:	
2. Rings Rifles	∥ Qi	iverpool=Regiment
•	Rolonne.	

Kavallerie:

Beneral Brodelhurft

18. Hujaren

5. Ulanen

5. Dragoner Garde 15. Husaren

Rolonne.

Artilierie:

Dberft Long.

<u>i </u>	111	111	1 1	111	_ II _ Feld=	111	Gebirg3=
69.	67. ·	13.	53.	42 .	21. batterie	10.	batterie.

Pioniere:

3 Kompagnien.

Trains.

Im Oftober auf ben Rriegeschauplagen vertheilt:

Etappentruppen:

Beneral Forestier-Balter 7 Bataillone Infanterie.

Un ben Grengen:

6 Bataillone Infanterie

3 Batterien (75. 62. und 18.).

Das Ende Oftober 1899 eingeschiffte

Armee-Corps

Rommand. General Gir Rebvers Buller.

Infanterie

1. Division Methuen

1. Brigade Colville
2. Brigade Hilhard
3. Grenadier:
1. Colbstream:
2. Beft-Surrey
Devonshire
Best: Port
Ost-Surrey

Divisions-Kavallerie. 1 Schwadron 14. Sufaren 17. 11 14. 11 Batterie.

2. Division Clery

3. Brigade Wauchope
Black Watch
Leichte
Seaforth
Freghte

4. Brigade Lyttleton
Cameronians
3. Kings Rifles
Durham leichte Infanterie
1. Rifles

3. Division Garacre

5. Brigade Hart
Innijfilling-Füfiliere
R. Frish Rifles
Connaught-Regiment
R. Dublin-Füfiliere

6. Brigade Barton
2 Regimenter Füsiliere
2. Regt. Scots-Füsiliere
Regt. Welsh-Füsiliere
3 Frish-Füsiliere

Divisions-Kavallerie. 1 Schwabron 14. Sufaren.

Corps-Reserve

13. Sufaren.

Lorps - Artillerie

Telegraphen. — Pioniere 4 Komp. — Ballon. — Eisenbahn. 1. Royal-Scots.

Bu bem Corps gehört:

Kavallerie-Division French

(felbstftändig)

- 1. Rav. Brigade Babington
- 1. Dragoner-Garbe
- 10. Sufaren
- 12. Ulanen
- 2 Komp. berittene Infanterie mit 2 Maxim-Geschützen

1 11

1 reitende Batterie

- 2. Rav. Brigabe Brabazon
- 1. Royal-Dragoner
- 2. Dragoner
- 6. Dragoner
- 4 Romp, berittene Infanterie mit
 - 2 Magim=Geschützen

1 reitende Batterie

(Jedes Regiment führt 1 Maxim-Geschüt.)



Das englische Train-Offiziercorps. Rach einer Darftellung in The Transvaal Bar-Album.

Das Keer der Buren.

Stärke und Wehrverfassung.

Einen großen Gegensatz gegen die englische Armee bilbet die t Buren vor Allem durch den tiefen sittlichen, ja religiösen Ern der alle Handlungen, also auch die Borbereitungen durchweht. D giebt schon jedem einzelnen Manne ein gar nicht hoch genug schätzendes Uebergewicht über die bezahlten Soldaten der Briten.

Nach offiziellen Angaben beträgt bie

Starte ber Buren:

Transbaal: 44500 Solländer,

5000 Ausländer, alte 3000 naturalisirte, neue

52500 hattitally

Dranje: 27500 Hollander

7000 Kaplander

34500

87000 Summa.

Ein in Transvaal lebender Deutscher berechnet bas höchste Al gebot auf 40 bis 50000 Mann; was eher glaubwürdig erscheint.

Das Wehrspstem der Buren, das wir theilweise schon bei t Besprechung ihrer Staatsorganisation erörtert haben, ist unter ber L zeichnung "Kommando-System" besannt.

Der Prafibent, bem ein Executiv-Rath zur Seite fteht, hat b Recht ben Krieg zu erklaren und die Rommandos einzuberufen, 1 unter bem Befehl von Felb-Kornets stehen.

Ueber diesen stehen die Kommandanten, die von den Fel Kornets des Distriktes gewählt werden. Der General-Kommanda ist Joubert, der von den gesammten Führern erwählt ist. Dieser hiem Oberbefehl über die Streitkräfte der beiden Republiken. Die al gemeine Dienstpflicht ist eingeführt. Dienstpflichtig sind alle man lichen Buren vom 16. bis zum 60. Jahre. Sie sind in Aufgebote gethei Im Ersten Aufgebot befinden sich die Männer von 18 bis 34,

Freund in Manövern häufig getroffen hatte, frug ihn eines Tages, was er dazu sage, daß er von dem größten militärischen Klub in London die Aufforderung erhalten habe, einen Bortrag über die Bedeutung der heutigen Kavallerie zu halten? Er würde absagen, da er weder Offizier noch Soldat sei! Meinen Freund belustigte die Sache so, daß er jenem Herrn rieth, nur ja zu sagen; er würde ihn schon genügend instruiren. In der That setzte er sich ein halbes Stündchen mit dem jungen Engsländer in ein Case, ging mit ihm binnen eines Viertelstündchen die Sache durch und jener reiste ganz befriedigt ab. Nach einigen Wochen überreichte der Reporter meinem Freunde herzlich dankend ein englisches Militär-Journal, in dem nicht nur bestätigt wurde, daß dieser Herr den Vortrag gehalten, sondern auch den Dank der Gesellschaft für den hochinteressanten Vortrag aus dem Munde des Generalseldmarschall Lord Wolseley ersahren habe.

So rückte benn ber englische Solbat aus: Zwar vorzüglich ausgebildet zum Drill, aber in veralteter Taktik; wenig geübt im Reiten und Schießen. So gut wie gar nicht geleitet in dem Felds dienste, bewaffnet mit überlebten Gewehren und Geschützen; letzere von allerlei gemischten Kasibern. Er wurde sogar mit dem rauchenden Schießpulver ins Feld geschickt.

Hätte eine Armee-Berwaltung, die einer Waffenmacht mit allgemeiner Wehrpflicht vorsteht, ihre Truppen so vernachlässigt ausmarschiren lassen, ein Sturm der Entrüstung hätte sich mit Recht erhoben. In Großbritannien urtheilt man milder, weil das Heer angeworben ist und für den Dienst bezahlt wird.

Nur in einem Stück ift die britische Armee der der Buren entsichieden überlegen, das ist, daß sie in wenn auch mangelhafter Friedensausbildung gelernt hat, Truppen in größeren Verbänden eins heitlich zu führen und dadurch befähigt ist, was den Buren abgeht, eine Offensive durchzuführen! Dieser Vortheil sollte sich im Laufe des interessanten Krieges wiederholt in hellem Lichte zeigen.

Cruppen-Eintheilung am Kap.

Ohne uns auf ermübende Einzelzahlen einzulassen, folgen wir in Bezug auf den Bestand der Truppen im Kapland den Darlegungen des Militär-Wochenblattes, fügen aber gleichwohl eine Truppen-Einstheilung, wie solche offiziell in Großbritannien aufgestellt worden ist, zur näheren Einsicht bei.

Das genannte Blatt berechnete Mitte Oftober die Truppen folgendermaßen:

In Rapland und Natal waren bis jest 10000 Mann regulare englische Truppen versammelt, die in den letten Tagen burch bie guten und friegebereiten indischen Rrafte auf 15000 Mann verftartt sein werden, mahrend gegen Ende November 42000 Mann für wirkliche Operationen in Sudafrita in Rechnung gestellt werben burfen, Biergu tommt nun allerbings noch eine voraussichtlich ziemlich beträchtliche Bahl von in Afrita felbst ausgehobenen und bort formirten Rraften. Bunachst ift es in ber Befugnif bes Gouverneurs ber Rap-Rolonie, alle bienftpflichtigen Leute im Alter von 18 bis 50 Jahren jum Rricgebienft einzuberufen. was bei einer Bevölkerung von 154000 Briten im gunftigften Falle 15000 Mann maffenfähiger Leute ergeben tonnte. Der beste Theil ber hierfür in Betracht tommenben Mannschaften ift aber bereits in ber Rap-Rolonie in 41 Bolunteerfompagnien mit einem Sollftand von 5000 Mann und 6 Geschügen militarisch organisirt, Die von obiger Bahl baber in Abzug zu bringen maren. Außerdem bestehen in ber Rap-Rolonie wie in Natal noch eine ftändige Milig in ber Stärke von 16000 Mann und 4 Geschützen, bann berittene Polizeitruppen, sowie in Rapftadt eine besondere Garnisonartillerie mit Bionierformationen; abnliche Lofaltruppen befinden fich in Betschuana Land. Endlich find schon feit Monaten über 50 britische Offiziere nach Afrika entjendet, um in ben meiten Gebieten von Britijch Betschuang-Land und Rhobefia Truppentorps, namentlich berittene Infanterie, anzuwerben, zu welchen - trot ber Erklarung Balfours im Unterhaufe, nur Beife im Rampfe gegen bie Buren verwenden ju wollen - bedauerlicherweise heute schon Farbige angenommen werben. Rechnet man schließlich noch auf auftralische und tanadische Freiwillige mit einem Bochftbetrage von fo ergiebt fich bie nachfolgende Starfeberechnung als Annaherungswerth für die britifchen Streitfrafte Mitte oder Ende November:

Britische reguläre Truppen	42 000	2	
Ständige Miliz der Rap-Rolonie	1600	*	
41 Volunteerfompagnien	5 200		
Erganzung berfelben auf besonderen Befehl .	10000	=	
Freiwillige aus Rhobefia und Betschuana-Land	4000		
Lofaltruppen von Natal und Betschuana-Land			
und Anwerbungen unter ben Uitlanders in	100		
Transvaal	3 000		

Durch die Abgabe von Marinemannschaften aus den Schiffen bes Südafrikanischen Geschwaders können diese Kräfte im besten Fall noch um etwa 2000 Mann erhöht werden. Bon diesen rund 72000 Mann ist aber sicherlich ein volles Drittel von vornherein für Besahwecke in Abzug zu bringen, so daß für die eigentliche Offensivoperation dem Oberkommandanten der britischen Streitkräfte in Südafrika, Sir Redvers Buller, keineskalls mehr als 48000 Mann zur Verfügung bleiben.

Den Ereigniffen im Beginn bes Feldzuges begegnen wir also mit 10—15000 Mann englischer Truppen.



Padmaulejel bes Train.

Britische Aufstellungen geben hingegen	folgende Wann	Uebersicht: Geschütze
Natal Korps White	16000	42
Reserven	4000	_
Im Rap und an den Grenzen .	8000	18
·	28000	60
Dazu im Oftober:		
Armee-Korps 3. Division Infanterie	30000	54
Korps:Gruppe	5000	48
Kavallerie-Division	550 0	12
Auf den Etappen	10000	
	50000	Diann 114 Gesch.

Summa: 78500 Mann 174 Beich.



Untunft bes Daupfers "Dunottar Cafile" mit Borb Roberts im Bafen von Rapftabt.

15. Hufaren

Englische Cruppen-Ordnung am Kap.

Beim Rriegsausbruch bereits anwesend:

Datal . Feld . Corps

Rommandeur General White.

zu dem Corps gehört:

Vierte Division Symons

Infanterie:

•					
7. Brigade Howard	il.	8. Brigade Yule			
Gordon Hochländer	1	Dublin Füsiliere			
Manchester Regiment		1. Rings Rifles			
Gloucester "	ļļ.	Leicester=Regiment			
Devonshire "	i) ii	Royal Irish-Füsiliere			
	Rejerve:				
2. Rings Rifles	ļi.	Liverpool=Regiment			
•	Kolonne.				
	avallerie	•			
	Broce				
5. Dragoner Garde		18. Hujaren			

Rolonne.

Artillerie:

Oberst Long.

5. Ulanen

i I	<u> </u>	111	1 1	111	_ Feld=	_ ! ! Gebirg3=
69.	67. •	13.	53,	4 2.	21. batterie	10. batterie.

Pioniere:

3 Kompagnien. Trains.

3m Oftober auf ben Rriegsichauplägen vertheilt:

Etappentruppen:

General Forestier=Walter

7 Bataillone Infanterie.

Un ben Grengen:

6 Bataillone Infanterie

3 Batterien (75. 62. und 18.).

Das Ende Oftober 1899 eingeschiffte

Armee . Corps

Rommand. General Gir Rebvers Buller.

Infanterie

1. Division Methuen

1. Brigade Colville
2. Brigade Hilhard
3. Grenadier:
1. Coldstream:
2. "
3. Sarden
3. Best: Surrey
4. Best: Port
5. Surrey
6. Sit:Surrey

Divisions-Kavallerie. 1 Schwadron 14. Hufaren - 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | Batterie.

2. Division Clery

3. Brigade Wauchope
Black Watch
Leichte
Seaforth
Fochländer
A. Brigade Lyttleton
Cameronians
3. Kings Rifles
Durham leichte Infanterie
1. Rifles

Divisions-Kavallerie, 1 Schwadron 14. Sufaren

3. Division Gatacre

5. Brigade Harton
Innistilling-Füsiliere
R. Irish Risles
Connaught-Regiment
R. Dublin-Füsiliere

6. Brigade Barton
2 Regimenter Füsiliere
2. Regt. Scots-Füsiliere
Regt. Welsh-Füsiliere
3. Trish-Füsiliere

Divisions-Kavallerie. 1 Schwadron 14. Sufaren.

Corps-Reserve

13. Sujaren.

Corps - Artillerie

Telegraphen. — Bioniere 4 Komp. — Ballon. — Eisenbahn. 1. Royal-Scots.

Bu bem Corps gehört:

Kavallerie-Division French

(felbstftändig)

- 1. Rav. Brigabe Babington
- 1. Dragoner-Garde
- 10. Hujaren
- 12. Ulanen
- 2 Komp. berittene Infanterie mit

2 Maxim=Geschützen 111

1 reitende Batterie

- 2. Rav. Brigabe Brabagon
- 1. Royal=Dragoner
- 2. Dragoner
- 6. Dragoner
- 4 Komp. berittene Infanterie mit
 - 2 Maxim=Geschüten

111 1 reitende Batterie

(Jedes Regiment führt 1 Maxim-Geschütz.)



Das englische Train-Offigiercorps. Rach einer Darftellung in The Transvaal Bar: Album.

Das Reer der Buren.

Stärke und Wehrverfassung.

Einen großen Gegensatz gegen die englische Armee bilbet die der Buren vor Allem durch den tiefen sittlichen, ja religiösen Ernst, der alle Handlungen, also auch die Borbereitungen durchweht. Das giebt schon jedem einzelnen Manne ein gar nicht hoch genug zu schätzendes Uebergewicht über die bezahlten Soldaten der Briten.

Nach offiziellen Angaben beträgt die

Stärfe ber Buren:

Transvaal: 44500 Solländer,

5000 Ausländer, alte

3000 naturalisirte, neue

52500

Dranje: 27500 Sollander

7000 Kaplander

34500

87000 Summa.

Ein in Transvaal lebender Deutscher berechnet das höchste Aufgebot auf 40 bis 50000 Mann; was eher glaubwürdig erscheint.

Das Wehrspftem der Buren, das wir theilweise schon bei der Besprechung ihrer Staatsorganisation erörtert haben, ist unter der Beseichnung "Kommandos System" bekannt.

Der Präsident, dem ein Executiv-Rath zur Seite steht, hat bas Recht den Krieg zu erklären und die Kommandos einzuberufen, die unter dem Befehl von Feld-Kornets stehen.

Ueber diesen stehen die Kommandanten, die von den Felde Kornets des Distriktes gewählt werden. Der General-Kommandant ist Joubert, der von den gesammten Führern erwählt ist. Dieser hat den Oberbefehl über die Streitkräfte der beiden Republiken. Die allegemeine Dienstpflicht ist eingeführt. Dienstpflichtig sind alle mannlichen Buren vom 16. bis zum 60. Jahre. Sie sind in Aufgebote getheilt. Im Ersten Aufgebot befinden sich die Manner von 18 bis 34, im

Zweiten Aufgebot die von 34 bis 50 Jahren, das Dritte Aufgebot umfaßt den Rest und wird nur im Falle der äußersten Noth zu den Waffen gerufen. Jeder Mann hat sich völlig ausgerüstet, bewaffnet und mit Berpflegung versehen, zu stellen. Jedes Kommando sorgt auch für die Berpflegungs-Wagen u. s. w.

Nur die Artillerke ist schon im Frieden organisirt und bilbet die Mannschaften auch schon in Friedenszeiten aus. Alle übrigen Waffen werden erst im Augenblicke der Gefahr zusammenberufen.

Die Artillerie von Cransvaal.

Die Transvaal-Buren verfügten bis zum Jahre 1894 nur über einige 8-cm Feld- und 6-cm Gebirgsgeschütze von Krupp und begannen erst dann allmählich mit einer Reorganisation ihrer Artillerie und der Anschaffung von Schnellseuer-Feldgeschützen. Jameson's Einfall in Transvaal, bei dem die Buren zwei Geschütze — einen 7-Pfünder und ein 7,5-cm Schnellseuer-Feldgeschütz von Maxim-Nordenseldt eroberten, scheint eine begonnene Vermehrung des Artillerie-Waterials beschleunigt zu haben. Bei Beginn des Krieges mit England dürste die Transvaal-Republik außer den oben genannten älteren über solgende neuere Geschütze verfügt haben:

8 7,5 cm Sf.-Feldgeschütze von Krupp,

16 7,5 " " " " Schneiber-Creuzot,

fowohl mit Feld- als Festungs-Lafette

- 4 7,5 " " " " Maxim-Nordenfeldt, 24 3,7-cm automatische Geschütze von Maxim-Nordenfeldt,
- 8 12-cm Felbhaubigen { 4 von Krupp, 4 " Schneiber-Creuzot,
- 4 3,7 cm Schnellfeuer-Gebirgs-Geschütze von Krupp,
- 1 Dynamit-Geschüt, ähnlich bem Simms-Dubley-Geschüt,
- 4 15,5 cm lange Festungs und Belagerungsgeschütze von Schneiber-Creuzot.

Außerbem sollen bie Buren schon vor über Jahresfrist eine größere Anzahl weiterer 15,5-cm und 7,5-cm Geschütze bei Schneibers Creuzot zwar bestellt, aber nicht erhalten haben.

Es ift wahrscheinlich, daß die obengenannten Geschütze zu Batterien a 4 Geschütze formirt sind. Berbürgte Nachrichten über Stärke und Zusammensetzung von Truppentheilen der Burenarmee sind jedoch nicht vorhanden.

Mit den beiden, Jameson abgenommenen Geschützen versügten die Transvaal=Buren demnach über etwa 70 moderne Geschütze, mit den alten können es 80 bis 90 sein. Außerdem haben sie etwa

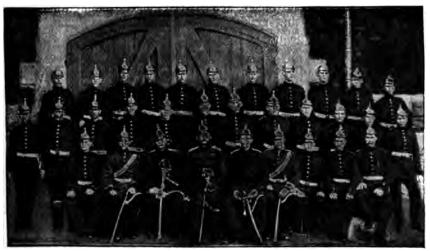
30 11,4 mm 70 7,5 " Maximgewehre.

Ueber bie Beschüte, bie fie ben Stahlwerfen von Creusot entnahmen (Schneiber-Ranonen C/95), jagt General Bille in feinem Berf (Schnellfeuer=Ranonen 1899) folgendes: "Das Charafteriftische bes Beichütes ift bie Lafette, welche bie Form eines Stiefellnechtes bat. Eine burchgehende Achse fehlt. Zwischen ben Urmen ber Gabel befindet fich bas Rohr, verbunden mit zwei Bremschlindern (Fluffigfeitebremfe) und ben Achsschenkeln, welche in ben Buren ber Radnabe ruben (Seelenachse liegt also in Achshöhe; 75 em Feuerhöhe). Die hydraulifche Rohrbremfe gestattet einen Rohrrudlauf von 30 em. weiteren hemmung bes Rudftoges bient eine Rabbremfe und ein beweglicher, ftellbarer und gefeberter Unter am Lafettenschwang. Da ber Berichluß (mit Schlagbolgen und Auswerfer) nach links (mit einer Bewegung) geöffnet wird, und bie Bifireinrichtung (große Sobe von Auffat und Rorn) fich rechts befindet, fann gleichzeitig gelaben und gerichtet werben. An Geichoffen werben geführt : bas Schrapnell (Rovifammer; Doppelgunder fur 5000 m Schufweite), Die Bulveraranate und bie Rartatiche. Der gefammte Schiegbebarf wird in fertigen Schuffen (Meffinghulfe) mitgeführt. Als Sauptnachtheil wird genannt bie geringe Lentbarteit, fleine Geleifebreite und bie Beeinträchtigung ber Sahrbarteit bes Geichützes burch bie große Lange bes Rohres, welchem beim Aufpropen ftets die größte Erhöhung gegeben merben foll, um einem Unftogen ber Mündung vorzubeugen. Gewicht bes feuernden Geschützes beträgt 1000 kg, bes fahrenben 2036 kg, bes Gefchoffes 6,5 kg, bie Anfangsgeschwindigfeit 560 m; mit einer aut ausgebilbeten Mannichaft fann man 8 bis 10 gerichtete Schuffe in ber Minute abgeben." Rachbem Bille Borguge und Rachtheile erörtert bat, ichließt er feine fritischen Betrachtungen wie folgt: "Ob wir nach allebem unfere entfernten Bettern in Transpaal zu ber Erwerbung ihrer Schnellfeuerbatterie begludwunichen follen ober nicht, bas wird jeder mit fich felbft auszumachen haben. Gegen ben abermaligen rauberischen Ginfall einer Sorbe Buichflepper, wie er por ein paar Jahren fich ereignete, werben bie Schneiber-Ranonen vollauf genügen, und man burfte fogar glauben, bag fie, bon ben tapferen Buren bedient, felbst in einem Geschützfampf mit ben heutigen englischen Feldkanonen reichlich ihren Dann fteben murben."

Die Oranje-Freistaat-Artillerie.

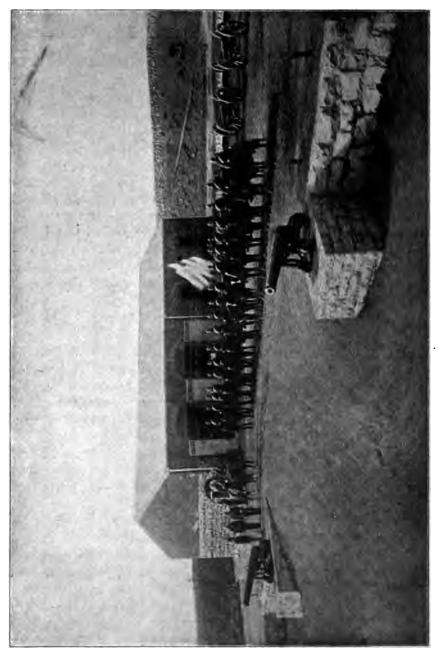
Diese wurde im Jahre 1880 begründet, als der damalige preußische Vice-Wachtmeister der Garde-Artillerie Albrecht (der bei Koodoos Randdrift gefangen wurde) nach Transvaal ging und dort die Artillerie gründete. Er richtete die ganze Artillerie-Organisation und Bedienung nach preußischem Naster ein.

Die Stärke der Artillerie wird auf
15 7,5-cm Krupp-Geschütze
und einige 3,7 " Geschütze
berechnet. Außerdem hat der Freistaat 6 Maximgeschütze.



Gruppenbild der Oranje-Freiftaat-Artillerie.

Albrecht ist ein Berliner Kind, der Sohn eines Schneidermeisters. Bor mehr als 30 Jahren trat er als Bierjährig-Freiwilliger beim Gardes Feldartillerieregiment, das seine Kaserne am Kupsergraben hatte, ein und stand bei der vierten vierpfündigen Batterie. Er machte den fransösischen Feldzug mit und nahm an der Belagerung von Paris theil. Nach Beendigung des Krieges diente er weiter und brachte es bis zum Biceseldwebel. Als im Jahre 1880 vom Oranje-Freistaat die Bitte an das Regiment erging, einen tüchtigen Unterossizier zur Organissirung seiner einzigen Truppe, der Artillerie, hinüber zu senden, übernahm Albrecht zunächst auf fünf Jahre das ihm angetragene Kommando. Der ebenso tüchtige wie joviale Mann lebte sich aber so in Bloemsfontein ein, daß er vorläusig an keine Rücksehr dachte. Er baute



Die Artillerte des Oranje-Freistaats in Bloemfontein.

Ställe und Baraden für seine Truppe, die er ganz nach preußischem Muster unisormirte, und legte die Besestigung von Bloemsontein an. Er brachte seine Truppe auf eine Stuse hoher Ausbildung und war vielsach dei der Unterdrückung der Ausstäldung und anderer Regerstämme thätig. Allmählich rückte er dis zum Majorsrang auf und wurde zugleich Kommandant der Grenzwacht und der Gendarmerie. Bor etwa fünf Jahren kam Major Albrecht im Austrage seiner Regierung nach Deutschland, um den Ankauf Krupp'scher Geschüße sowie von Belten und Ausrüstungsmaterial zu besorgen. Er kam dabei auch nach Berlin und suchte seine ehemaligen Kameraden und Freunde auf.

Recht ergötlich ist ein Brief, den Albrecht am 17. Dezember 1899 an einen Herrn in Deutschland gerichtet haben soll, der ihm Auszüge aus dem bekannten Werke von Bloch geschickt hatte, in dem bekanntlich behauptet wird, daß die neueren Wassen viel mehr Menschenleben als die früheren vernichten müßten. Die Echtheit des Briefes ist bestritten worden, aber sein wichtigster Inhalt — die Treffschigkeit der Artillerie — scheint mit den Beobachtungen unparteiischer militärischer Beobachter ziemlich übereinzustimmen, so daß sich hinter der humoristischen Form boch ein Körnlein Wahrheit verbirgt:

"Bloch beift ber Mann mit ben 6 Banben? Wiffen Sie, wenn alle Menichen fo maren, wie Bloch fie fich vorzustellen scheint, nämlich fo bumm, bag fie geradewege ben Ranonen in ben Rachen laufen, bann freilich maren wir Transvaaler und Draniefreistaatler ichon fammtlich nach acht Tagen tobt gewesen. Aber bie Menschen find nicht jo bumm, daß fie fich gerade ba hinstellen, wo ein Mann grauer Theorie in 6 Banden sie gerade haben will! Ueber taufend Sprengftude foll jest eine Granate liefern? Den Teufel auch! Granaten ober Sprenggeschoffe foll mir ber Ruffe nur berichiden! Bas wir haben? - na, vorgestern bei Colenso, wo wir Buller "verbullert" haben, haben wir fast gar nicht geschoffen - unfer Geschüt will icon nicht so recht gehorchen; aber was bie Engländer haben, bas ift unter aller Ranone! Bon hundert Sprenggeschoffen, Die fie werfen, frepiren noch nicht gehn! und die gehn richten mehr Standal als Unglud an! Wenn eine Lybitbombe nicht gerabe einem einmal auf ben Ropf fallt, fo bag er eine orbentliche Beule bavontragt, sonft ichabet fie fast nichts. Borgestern, am 15., waren an 25 000 Englander mit über 50 Geschützen gegen uns 13 000 Buren - genau unterrichtet bin ich nicht, ba ich beute schon wieber auf bem Wege nach Modder-River bin, von wo ich am 12. Dezember mit der Hälfte meiner Artillerie bertam, ober nach bem Suben, wo Berftarfungen

auch gebraucht werden - aber ich kann wohl fagen, daß wir Republikaner in biefem Treffen nicht über 100 Mann verloren haben. bavon bochftens brei Dutenb Tobte. Und bas trot aller Schieferei der Englander! - Auf etwa 1000 englische Bomben vielleicht zwölf Tobte und 30-40 Bermunbete, benn bas Uebrige haben bie Gewehre geschafft! Huch unsere Artillerie bat lange nicht die Erfolge gehabt, wie man allgemein vor bem Kriege erwartete. Gewiß, unsere Leute ichiefen jest prachtig, fie find grofartig eingefuchft; aber es ift boch etwas anderes, mit ber Ranone als mit bem Gewehr umgeben. Die Englander muffen schwere Berlufte gehabt haben, aber ich mit meiner Artillerie habe wenig Theil baran, obgleich wir auch an 400 Schuß abgaben. Ob wir 100 Mann damit tampfunfähig machten, ich laffe es babin gestellt. Aehnlich war es vor einer Boche bei Maggersfontein, wo ich auch rubig bei meiner Batterie stand und - mich langweilte, benn wir hatten ben Befehl, nicht zu ichiefen. Die Schuten machten bann in gehn Minuten gehnmal mehr Leute tampfunfähig als wir Artilleristen in 10 Stunden. Artillerie in ber Bertheibigung scheint nicht zu glänzender Rolle bestimmt - und für bie Angreifer nütt bie Artillerie auch nicht viel. Sie macht nur viel Getofe und flogt Refpett ein, fo daß die Angreifer unter ihrem Schute vorgeben fonnen; bie eigentliche Entscheidung liegt bann nach wie vor im Nahkampf. Innerhalb gehn Minuten murben bie Schlachten von Maggerefontein und Colenso entschieden! Innerhalb fünf Minuten hatte Buller feine elf Geschütze verloren. Wer am wenigsten nervos ift, wenn es barauf anfommt, der fiegt, das ift meine felfenfeste Ueberzeugung.

Natürlich fallen in zehn Minuten bes Nahlampses viel mehr Leute wie früher in gleicher Zeit; aber das Gemetel ist darum auch von um so fürzerer Dauer! Alles andere ist Vorbereitung auf die Entscheidung, weiter nichts. Auf 6000 Meter Entsernung kann man schießen, sehr richtig, aber das bedeutet nur Munitionsverschwendung und hat keinen Zweck. Keine Truppe marschirt doch geradewegs, wie auf dem Exerzirplat, auf den Feind los und läßt sich niederknallen; das thun ja nicht einmal die Engländer. Meiner Ueberzeugung nach ist der Krieg heute nicht mörderischer wie früher, er ersordert eher noch weniger Opser wie früher. Denn auch bei dem Rahkamps trifft lange nicht jede Kugel, das verhindert schon die Aufregung. Bei der Belagerung sind uns unsere Krupps und Ereuzots von großem Ruten, da hat man seste Ziele, und ein gut geseitetes Bombardement kann schon die Belagerten in Angst und Schrecken versetzen. Daß dasselbe aber gar nicht zu ertragen wäre, das bestreiten schon Masseling und

Ställe und Baraden für seine Truppe, die er ganz nach preußischem Muster unisormirte, und legte die Besestigung von Bloemsontein an. Er brachte seine Truppe auf eine Stuse hoher Ausbildung und war vielsach dei der Unterdrückung der Ausstildung der Ausstildung und anderer Negerstämme thätig. Allmählich rückte er dis zum Majorsrang auf und wurde zugleich Kommandant der Grenzwacht und der Gendarmerie. Bor etwa fünf Jahren kam Major Albrecht im Austrage seiner Regierung nach Deutschland, um den Ankauf Krupp'scher Geschüße sowie von Belten und Ausrüstungsmaterial zu besorgen. Er kam dabei auch nach Berlin und suchte seine ehemaligen Kameraden und Freunde auf.

Recht ergötlich ift ein Brief, den Albrecht am 17. Dezember 1899 an einen Herrn in Deutschland gerichtet haben soll, der ihm Auszüge aus dem bekannten Werke von Bloch geschickt hatte, in dem bekanntlich behauptet wird, daß die neueren Wassen viel mehr Menschenleben als die früheren vernichten müßten. Die Echtheit des Briefes ist bestritten worden, aber sein wichtigster Inhalt — die Trefffähigkeit der Artillerie — scheint mit den Beobachtungen unparteiischer militärischer Beobachter ziemlich übereinzustimmen, so daß sich hinter der humoristischen Form doch ein Körnlein Wahrheit verbirgt:

"Bloch beifit ber Mann mit ben 6 Banben? Wissen Sie, wenn alle Menfchen fo waren, wie Bloch fie fich vorzustellen scheint, nämlich fo bumm, daß fie geradewegs ben Ranonen in ben Rachen laufen, bann freilich waren wir Transvaaler und Dranjefreistaatler ichon fammtlich nach acht Tagen tobt gewesen. Aber bie Menschen sind nicht fo bumm, bag fie fich gerade ba hinftellen, wo ein Mann grauer Theorie in 6 Banden fie gerade haben will! Ueber taufend Sprengftude foll jest eine Granate liefern? Den Teufel auch! Granaten ober Sprenggefchoffe foll mir ber Ruffe nur herfchicen! Bas wir haben? - na, vorgestern bei Colenso, wo wir Buller "verbullert" haben, haben wir fast gar nicht geschoffen - unfer Geschütz will schon nicht so recht gehorchen; aber was bie Englander haben, bas ift unter aller Ranone! Bon hundert Sprenggeschoffen, Die fie werfen, frepiren noch nicht gehn! und bie gehn richten mehr Standal als Unalud an! Wenn eine Lybitbombe nicht gerabe einem einmal auf ben Ropf fallt, fo bag er eine orbentliche Beule bavontragt, fonft ichabet fie fast nichts. Borgestern, am 15., waren an 25 000 Engländer mit über 50 Geschützen gegen uns 13 000 Buren - genau unterrichtet bin ich nicht, ba ich heute schon wieber auf bem Wege nach Modder-River bin, von wo ich am 12. Dezember mit der Sälfte meiner Artillerie hertam, ober nach bem Guben, wo Berftarkungen

auch gebraucht werben — aber ich tann wohl fagen, daß wir Republikaner in biefem Treffen nicht über 100 Mann verloren haben, bavon bochftens brei Dutend Tobte. Und bas trot aller Schieferei der Englander! - Auf etwa 1000 englische Bomben vielleicht awölf Tobte und 30-40 Berwundete, benn bas Uebrige haben die Gewehre geschafft! Auch unsere Artillerie hat lange nicht bie Erfolge gehabt, wie man allgemein vor bem Kriege erwartete. Gewiß, unsere Leute ichießen jest prachtig, sie find großartig eingefuchst; aber es ift boch etwas anderes, mit ber Ranone als mit bem Gewehr umgeben. Die Englander muffen schwere Berlufte gehabt haben, aber ich mit meiner Artillerie habe wenig Theil baran, obgleich wir auch an 400 Schuf abgaben. Db wir 100 Mann damit tampfunfabig machten, ich laffe es dahin gestellt. Aehnlich war es vor einer Woche bei Maggersfontein. mo ich auch rubig bei meiner Batterie ftand und - mich langweilte, benn wir hatten ben Befehl, nicht zu schiegen. Die Schüten machten bann in zehn Minuten zehnmal mehr Leute tampfunfähig als wir Artilleristen in 10 Stunden. Artillerie in ber Bertheibigung scheint nicht zu glanzender Rolle bestimmt - und für die Angreifer nütt bie Artillerie auch nicht viel. Sie macht nur viel Betofe und flogt Refpett ein, fo daß die Angreifer unter ihrem Schute vorgeben konnen; bie eigentliche Entscheidung liegt bann nach wie por im Rahkampf. Innerhalb gehn Minuten murben bie Schlachten von Maggersfontein und Colenso entschieden! Innerhalb fünf Minuten hatte Buller feine elf Geschütze verloren. Wer am wenigsten nervos ift, wenn es barauf antommt, der fiegt, bas ift meine felfenfeste Ueberzeugung.

Natürlich fallen in zehn Minuten des Nahkampses viel mehr Leute wie früher in gleicher Zeit; aber das Gemetel ist darum auch von um so fürzerer Dauer! Alles andere ist Borbereitung auf die Entscheidung, weiter nichts. Auf 6000 Meter Entsernung kann man schießen, sehr richtig, aber das bedeutet nur Munitionsverschwendung und hat keinen Zweck. Keine Truppe marschirt doch geradewegs, wie auf dem Exerzirplat, auf den Feind los und läßt sich niederknallen; das thun ja nicht einmal die Engländer. Meiner Ueberzeugung nach ist der Krieg heute nicht mörderischer wie früher, er ersordert eher noch weniger Opser wie früher. Denn auch dei dem Rahkamps trifft lange nicht jede Kugel, das verhindert schon die Aufregung. Bei der Belagerung sind uns unsere Krupps und Creuzots von größem Ruten, da hat man feste Ziele, und ein gut geleitetes Bombardement kann schon die Belagerten in Angst und Schrecken versehen. Daß dasselbe aber gar nicht zu ertragen wäre, das bestreiten schon Masseling und

Rimberlen, welchen meine Abtheilungen nach Kräften geben, die aber doch noch nicht murbe find."

Das Mausergewehr.

Ihre Erfolge haben die Buren in erster Reihe ihrer Schießfertigkeit zu verdanken, die sie durch fortgesetzte Uedung von Jugend
an sich angeeignet haben. Es ist bekannt, daß wenn ein Junge 15 Jahre
alt wird, ihn der Bater mit einem alten Gewehr und zwei Patronen
auf die Antisopenjagd ausschickt. Wohlverstanden — die zweite Patrone
ist nur für den Nothsall vorhanden, und die Jungen setzen ihren Stolz
darin, mit der erlegten Antisope und einer unbenutzten Patrone nach
Hause zurüczukehren. Um diese Fertigkeit im vollen Umfange ausnutzen zu können, bedarf es einer ausgezeichneten Waffe, mit der sich
rechtzeitig zu versehen die Buren verstanden haben, indem sie die
neueste Konstruktion des Mauserschen Repetirgewehres vom Jahre 1896



Major Albrecht beim Frühftud im Felde.



Biel- und Schiegubungen ber Buren.

annahmen, nach welchem übrigens auch die Umanderung unseres beutschen Infanteriegewehrs vorgenommen werden wird.

Dieser neueste Mauser zeichnet sich, wie ein Oberst H. im Berliner Lokalanzeiger aussührt, vor dem Gewehr 88 vor allem dadurch aus, daß der Laufmantel fortgesallen ist, der doch wohl die Genauigkeit beim Schießen beeinträchtigte. An seine Stelle ist ein hölzerner Handsichutz getreten, der dis zum Unterring reicht, so daß der Lauf also ganzin eine hölzerne Hülle eingebettet ist; dadurch ist seine Handhabung auch dann noch durchweg gesichert, wenn der Lauf durch anhaltendes Schießen heiß geworden ist. Durch diese Anordnung konnte eine etwasgrößere Wandstärke des Laufes gewählt werden, so daß dieser vor Besichadigungen und Berbiegungen besser geschützt ist.

Eine vollständige Umwälzung ist aber in der Anordnung des Lademechanismus eingetreten, indem das über die untere Fläche des Schaftes hervorstehende offene Kastenmagazin und der Patronenrahmen ganz aufgegeben wurden. Das Magazin für fünf Patronen liegt zwar wie bisher im Mittelschaft, aber es ist an der Unterseite geschlossen und mit dem Schaft verglichen, so daß sich die Patronen im Ragazin im Zickzack lagern, und zwar drei auf der rechten und zwei auf der linken Seite. Für den Patronenrahmen wurde ein schmaler Ladestreisen eingesührt, in dessen umgebogene Längsränder die Patronen mit dem Boden eingeschoben sind. Nach dem Deffnen der Rammer wird der Ladestreisen in die beiden Hilsenausfräsungen eingeschoben und durch

Kimberlen, welchen meine Abtheilungen nach Kräften geben, die aber doch noch nicht murbe find."

Das Mausergewehr.

Ihre Erfolge haben die Buren in erster Reihe ihrer Schießfertigkeit zu verdanken, die sie durch fortgesetzte Uebung von Jugend
an sich angeeignet haben. Es ist bekannt, daß wenn ein Junge 15 Jahre
alt wird, ihn der Vater mit einem alten Gewehr und zwei Patronen
auf die Antisopenjagd ausschickt. Wohlverstanden — die zweite Patrone
ist nur für den Nothsall vorhanden, und die Jungen setzen ihren Stolz
darin, mit der erlegten Antisope und einer unbenutzten Patrone nach
Hause zurückzukehren. Um diese Fertigkeit im vollen Umfange ausnutzen zu können, bedarf es einer ausgezeichneten Waffe, mit der sich
rechtzeitig zu versehen die Buren verstanden haben, indem sie die
neueste Konstruktion des Mauserschen Repetirgewehres vom Jahre 1896



Major Albrecht beim Frühftud im Felde.



Biel- und Schiefubungen ber Buren.

annahmen, nach welchem übrigens auch die Umänderung unseres deutschen Insanteriegewehrs vorgenommen werden wird.

Dieser neueste Mauser zeichnet sich, wie ein Oberst H. im Berliner Lofalanzeiger aussührt, vor dem Gewehr 88 vor allem dadurch aus, daß der Laufmantel fortgesallen ist, der doch wohl die Genauigkeit beim Schießen beeinträchtigte. An seine Stelle ist ein hölzerner Handzichutz getreten, der dis zum Unterring reicht, so daß der Lauf also ganz in eine hölzerne Hülle eingebettet ist; dadurch ist seine Handhabung auch dann noch durchweg gesichert, wenn der Lauf durch anhaltendes Schießen heiß geworden ist. Durch diese Anordnung konnte eine etwasgrößere Wandstärke des Lauses gewählt werden, so daß dieser vor Besichäbigungen und Berbiegungen besser geschützt ist.

Eine vollständige Umwälzung ist aber in der Anordnung bes Lademechanismus eingetreten, indem das über die untere Fläche des Schaftes hervorstehende offene Kastenmagazin und der Patronenrahmen ganz aufgegeben wurden. Das Wagazin für fünf Patronen liegt zwar wie disher im Mittelschaft, aber es ist an der Unterseite geschlossen und mit dem Schaft verglichen, so daß sich die Patronen im Wagazin im Bickzack lagern, und zwar drei auf der rechten und zwei auf der linken Seite. Für den Patronenrahmen wurde ein schmaler Ladestreisen eingeschoben sind. Nach dem Dessen der Kammer wird der Ladestreisen in die beiden Hilsenaussträsungen eingeschoben und durch

einen Druck bes Daumens bie Patrone in bas Magazin geftreift, worauf beim Schließen ber Rammer ber Labestreifen ohne weiteres ju Beim Schießen bebt eine Zubringerplatte bie Batronen Boben fällt. in die Bobe; sie steht aber ein wenig über die Rammerbahn beraus. wenn alle Batronen verschoffen find, und die Rammer läßt sich bann nicht mehr schließen. Es ist bies für ben Schüten bas Reichen, baß alle Batronen verschoffen sind, und zwar ist dies Zeichen sicherer als bas herunterfallen bes Batronenrahmens, worauf noch eine Batrone im Lauf, aber teine mehr im Magazine war. Hatte ber Schüte in ber Site des Gefechts das Herausfallen des Rahmens nicht bemerkt, fo schoß er sozusagen weiter, ohne eine Batrone im Lauf zu haben, mas bei dem neuen Maufergewehr nicht vorkommen kann, weil sich nach Berschießens bes Magazins bie Kammer nur schließen läft, wenn man bas Gewehr entweder von Neuem ladet ober die Bubringerplatte burch leichten Fingerdruck unter bie Kammerbahn ber Bulfe herunterbruckt.

Als wichtig fei noch hervorgehoben, daß die Rammer nur aus einem einzigen Stud angefertigt ift und ber Berschluftopf nicht abgenommen werben fann. Bei ber fruberen Conftruction mar bies möglich, und wenn dann ohne Berschlußtopf geschossen wurde, so traten leicht Verletungen des Schüten ein. Das neue Mausergewehr, wie es bie Buren führen, hat ein Raliber von 7 mm und wiegt ohne Seitengewehr und bei ungefülltem Magazin nur 4 kg; es befitt bie gang außergewöhnliche Unfangsgeschwindigfeit von 728 m an der Mundung, bei einem Gasbruck von etwa 3200 kg. Als Ladung fommen 2,5 g rauchschwaches Blättchenvulver zur Anwendung, und das 30,8 mm · lange Geschoß besteht aus einem Sartbleifern mit nickelplattirtem Stahlmantel. Es weist eine bedeutende Durchschlagsfraft auf, bringt aber nicht so unmenschliche Verwundungen hervor wie die Sohlsvikengeschoffe aus bem Lee-Metford-Gewehr ber Englander, bas übrigens durch dieses deutsche Mausergewehr erheblich überholt ist. Dieses hat gegen Infanterie von ber Mundung ab einen vollständig beftrichenen Raum auf 600 m, gegen Kavallerie auf 700 m. Die Fener= geschwindigfeit tann bei gezieltem Feuer bis auf 25 Schuffe in der Minute gesteigert werben, mechanisch läßt sich bas Doppelte erreichen. —

Bon bemerkenswerthen Berwundungen durch Mauser-Gesichosse berichtet ein englischer Militärarzt George Ashton in dem in Durban erscheinenden "Natal Bitneß". Er hatte Gelegenheit, auf dem Kriegsschauplatze mehr als hundert Schußwunden an englischen Soldaten zu behandeln. Seine Beobachtungen gipfeln in dem Satze: das Mauser-Geschoß ist das menschlichste aller Geschosse.

Das Charafteriftische ber Mausergeschofwunde ift die scharf umgrengte Gintritte= und Austrittsöffnung. Der Schuftanal ift glatt ohne Berreigung von Fleifch ober Knochengeriplitterung, oft von unglaublicher gange, ungefähr im Umfange eines ftarten Febertiels. So erhielt ein im Liegen feuernder Schute einen Schuf in Die rechte Seite: bas Gefchof trat in ber linten Anietehle wieber ju Tage. Der Schuffanal mar in biefem Falle 22 Boll lang. In einem anderen Ralle tonnte bas in Die rechte Schulter eingeschlagene Geschof in einer Entfernung von 17 Boll von ber Gintrittswunde aus bem Ruden bes Bermundeten entjernt werden. Geradezu munberbar ift ber Berlauf eines folden Schuftanals; wichtige Blutgefage und Nervenftrange find in ben feltenften Fallen verlett: bas Befchof icheint buchftablich bie großen Arterien und Benen ohne fchabliche Folgen gu burchbringen! Auch ben Roentgen-Strahlen fpenbet ber englische Argt bas bochfte Lob; ihre Anwendung beim Auffuchen von im Rorper fteden gebliebenen Rugeln bat fich vorzüglich bewährt. Uebrigens geboren folche Falle zu ben Musnahmen, ba bas Geschof infolge feiner burch bas fleine Raliber und bie große Anfangsgeschwindigkeit bedingten Durchschlagsfraft meistens von felbft austritt ober boch soweit burchbringt, bag es leicht auf operativem Bege zu entfernen ift. In ber Regel behalt bas Geschoft feine ursprungliche Form. Die wenigen Kalle von Abplattung ober Krummungen ichreibt unfer Gewährsmann bem Ritochettiren bes Geschoffes auf fteinigem Boben por Gintritt in ben Rorper gu. - Unter ben mehr als hundert Schufwunden, Die ber englische Arat behandelte, war, wie er ausbrudlich "um unferen Keinden gerecht zu werben," bervorhebt, nicht eine einzige, bie auf ben Gebrauch von Dum-Dum ober anderen Sprenggeschoffen gurudguführen gemefen mare. - Bei weitaus ben meiften Schufmunden zeigten Gingangs= wie Austrittsoffnung bes Schuftanales bas gleiche Bilb: einige wenige Berreifungen ber Bundrander an ber Austrittsöffnung erflären fich badurch, daß bas Geschof abgesprungene Knochensplitter por fich hertrieb. Bewußtlofigfeit im Augenblid bes Getroffenwerbens murbe felten beobachtet, auch Blutungen nach außen famen wenig bor; waren größere Blutgefage verlett, jo fand meift reichlicher Bluterguß in die Bellgewebe ftatt. Die Buren benutten übrigens nicht burchweg das Maufergewehr; im Lagareth zu Bunberg 3. B. wurde einem Bermundeten ein Martiny-Benry Gefchof aus bem Daumen entfernt.

Die Heilung beansprucht im allgemeinen bei sorgfältiger antiseptischer Behandlung nur 19 bis 25 Tage; die Neigung zur Entzündung und Eiterung ist gering, auch Geschwulfte und andere üble Nachwirkungen kommen sehr selten vor. Die Wunden überziehen sich mit napfförmig-flachem, zähem Schorf, unter dem der Heilungsprozeß vor sich geht. Der Kranke fühlt keine Störungen des Gesammt-besindens, im Allgemeinen macht die Behandlung nicht einmal eine besondere Diät nöthig; auch ist bei den verhältnißmäßig sehr seltenen Fällen von Knochensplitterung und Zerreißung von Weichtheilen die Gesahr innerer Eiterung ganz bedeutend beschränkt. So kam bei den beobachteten Fällen nur eine einzige Amputation vor, und zwar mußte einem Soldat die rechte Hand abgenommen werden, die ihm bei Colenso von einer Bombe zerschmettert worden war.



Feldlager einer Buren-Abtheilung.

Interessant sind folgende Beispiele, mit benen ber englische Arat seine Beobachtuna über den ichnellen Beilverlauf von Mauser-Bermundungen belegt. Beim Sturm auf Colenso am 15. Dezember erhielt ein Gemeiner einen Schuf, mahrend er beim Laufen feinen Brotbeutel festhielt. Das Geschoß zerschmetterte ihm einen Anochen ber linken Sand und ichlug glatt burch bas Dickbein. rannte noch etwa 10 Minuten weiter und die Verwundung fam ihm erft jum Bewußtfein, als er infolge bes Blutverluftes zusammenbrach. Um 17. Januar fonnte er bereits in die Front eintreten! bemselben Gefecht erhielt ein anderer Soldat nicht weniger als vier Schüffe innerhalb 20 Minuten; in ber Schützenlinie am Boben liegenb fühlte er einen stechenben Schmerz im rechten Bein und beim Umbreben fast gleichzeitig einen Stich in ber rechten Seite und am rechten Oberschenkel; nun versuchte er, ben Berbandplatz zu erreichen, wobei ihn noch eine vierte Rugel in ben linken Jug traf. Nach zwei Stunden erst murbe er von einer Ambulang aufgenommen. Nach vier Wochen waren sammtliche vier Wunden soweit geheilt, daß der Mann im



Gin Felbfornet überbringt einen Ginberufungsbefehl.

Lazareth herumgehen konnte, feine vollständige Genesung steht in Aussicht. Bon besonderem Interesse ift die Berwundung eines anderen englischen Soldaten, ber bei Colenso einen Schuß in die linke Bruft erhielt, während er auf Banden und Kugen nach einer vom Keinde ftark bedrangten Batterie froch; anfangs glaubte er, von einem Steinwurf getroffen ju fein, er überschlug sich, verlor aber nicht bas Bewuftsein. Bald jedoch trat ftarker Bluthuften und Athemnoth ein. Der Mann lag fünf Stunden, ehe ihn die Ambulang aufnehmen konnte. Bruftwunde verheilte in 16 Tagen. Mittels Röntgenftrahlen fand man das Geschoß in der linken Lunge, da es dem Verwundeten jedoch teine Beschwerden verursachte, fab man bei ber Schwierigfeit eines operativen Gingriffes unter biefen Umftanben von ber Entfernung beffelben ab und schickte ben Mann nach bem Sospital in Retley ju Behandlung. Der merkwürdigste Fall ift jedenfalls, die weiterer Berwundung eines Maxim-Artilleriften, ber bei Colenso einen Schuß in die außere Seite der rechten Schulter erhielt; zwei Tage später konnte das Geschoß aus der linken Achsel-Bohle entfernt werden. Der Berlauf Diefes Schuftanals flingt jedem medizinischen Berständnik geradezu unglaublich. Das Geschoß muß beide Lungenflügel durchbohrt und die großen Berg Blutgefäße geftreift haben, ohne augenscheinlich lebenegefährliche Berletungen zu hinterlaffen. Der Mann ist jest Refonvaleszent und befindet sich, von etwas Rurgathmigfeit abgesehen, augenscheinlich gang wohl.

Als wirffame Saktoren Diefer überraschend guten Beilmirfung nennt Afhton, außer ber vorzüglichen forperlichen Berfaffung ber englischen Solbaten und bem gefunden Klima Subafritas, bie forgfältige antiseptische Bundbehandlung und die eingehende Unterweifung. bie die Manuschaften in Bezug auf ihr Berhalten bei Verwundungen u. f. w. von ben Militärärzten erhalten haben. Bährend ber Kahrt von England nach bem Rriegsschauplate murben an Bord ber Transportfchiffe Bortrage mit Demonstrationen im Unlegen von ersten Berbanben abgehalten und die Leute im Gebrauche ihres "Berbandpadchens" genau unterwiesen, und in der That haben sich diese "Camariterkurse" bei Truppentheilen, die für geraume Zeit von ihrem Korps und somit von ieber ärztlichen Silfe abgeschnitten waren, febr gut bewährt. Mannichaften batten oft Gelegenheit, ihr Geschick im Unlegen von Schienen und Berbanben und im Stillen von gefährlichen Blutungen in ber Front zu beweisen. - Welch ein Fortichritt dem mittel= alterlichen Rriegswefen gegenüber, wo es fast nur schwere Berwundungen gab und bie Unwissenheit ber Aerzte entsetlich mar!

Die Mobilmachung.

Nach dem von General Joubert aufgestellten Mobilmachungsvlan war gang Transvaal in 17 Kreife eingetheilt, beren jedem ein Rommanbeur vorsteht. Der einzelne Kreis ift wieber in verschiebene fleinere Begirte gerlegt, und jeder berfelben unterfteht einem fogenannten "Feldfornet" ober beffen Mojutanten. Der Befehl gur Dobilifirung ergeht von Pretoria aus, soweit es möglich ift, auf bem Drahtwege an alle 17 Rommandos. Bon beren Standort wird ber Befehl unter Benutung der Gifenbahn ober burch reitende Boten an bie Gelbtornets weitergegeben. Im Galopp burcheilen biefe Letteren nun fofort bie ihnen unterftellten Begirte und bringen ben Ginberufungsbefehl von Farm gu Farm. Jeder Bur ift angewiesen, felbft in Friedenszeiten fein Gewehr in gutem Stand ju erhalten, und bie erforderliche Munition, sowie die mit gedorrtem Fleisch fur 14 Tage gefüllte Feldtafche ftets bereit zu haben. Bu ber vom Gelbkornet ihm bezeichneten Stunde besteigt er fein Pferd und begiebt fich gur Sammelftelle feines Bezirts ober, wenn Gefahr im Berguge, auch bireft zu einem ihm angegebenen Bunfte ber Grenze. Die Mobilifirung ber Artillerie, welche icon im Frieden fest organisirt und gegenwärtig mit modernen Beichüten bewaffnet ift, bietet ohnehin feine Schwierigfeiten.

In dieser Weise hatte sich auch diesmal die Mobilmachung ohne Schwierigkeit vollzogen.

Der Oberbeschl über die Transvaal-Buren liegt in den Händen bes Generals und lebenslänglichen Höchstommandirenden der Südsafrikanischen Republik, des ersahrenen Bieter Jakodus Joubert. Wenn auch der Oranje-Freistaat einen eigenen Höchstkommandirenden — Brinsloo — über die Oranje-Buren aufgestellt hat, so dürste es nach dem Gewicht, welches Transvaal mit seiner größeren Streiterzahl und Joubert mit seiner allgemein anerkannten Autorität in die Waagschale wersen, doch keinem Zweisel unterliegen, daß Letzterer das maßgebende Wort für die Operationen der Verbündeten spricht. Die nie vollkommen zu beseitigenden Mängel eines Bündnisses werden zudem dadurch verringert, daß die Beweggründe zum Krieg sowohl für die Transvaals wie sür die Oranje-Buren gleich und Beide durch die Bande gemeinsamer Abstammung enger verbunden sind, als man nach ihrer politischen Gliederung in zwei Staaten anzunehmen gewohnt ist.

Während die Mobilmachung auf bem Lande und in ben fleinen Städten in größter Ruhe und Ordnung vor sich ging, schrieb uns ein Freund am 2. Oftober aus Johannesburg:

"Johannesburg ist fast ausgestorben. In den letzten zwei Tagen sind 8500 Personen, fast ausschließlich Engländer, Kaffern und "Chinamen" abgereist; bei der Ueberlastung der eingleisigen Bahnen durch Militär-Transporte eine respektable Leistung der Verwaltung! Dicht gedrängt umlagern Tausende den sehr primitiven Bahnhof, von dem die Züge abgelassen werden. Fortwährend freuzen Lokomotiven und Jüge die dichten Menschenschaaren. Daß noch kein Unglück gesischehen ist, ist nur der musterhaften Vorsicht der Bahnbeamten zu danken. An regelmäßige Unterbringung ist natürlich nicht zu denken; die wenigen geschlossenen Wagen sind für Frauen und Kinder reservirt. Die meisten dieser Auszügler gehen einer ungewissen Zukunft entgegen.

Während Durban und Kapstadt so überfüllt sind, daß Ställe für Wohnungen vermiethet werden und die Lebensmittel fast unserschwinglich sind, ist hier alles beim Alten geblieben, und Gemüse und Gier sind wegen mangelnder Käuser lächerlich billig.

Die Stadt bietet einen traurigen Aublick, die hocheleganten Raroffen, die mit Berlin den Bergleich aushielten, sind verschwunden, bie Straffen still, die Schausenster mit Bohlen ober Wellblech vernagelt,



Buren bor ihrer Abfahrt; ber Geschäftsmagen als Ambulangmagen bestimmt.



Miritander-Buren im Biwat.

die Häuser acht ganze Straßen lang unbewohnt und mit dem Zettel "to let" (zu vermiethen) beklebt. Man staunt, wenn man eine Dame auf der Straße erblickt. Selbst die Minen, die sich in unabsehbarer Reihe hinter der Stadt erheben, fangen an, ihre Arbeit einzustellen. Die Bergleute und in neuester Zeit auch die Kaffern reißen aus, von denen etwa 100000 an den Minen beschäftigt waren.

Die Regierung fest natürlich Alles baran, bie Dinen im Bange zu erhalten. Durch befonderes Gefet wird im Kalle bes Rrieges ber gange Ertrag ber Gruben von ber Regierung mit Beichlag belegt, ba die Baarschaften im Staatsschape schon jest knapp zu werben beginnen. Auch für die Stadt mare ber Schaden unberechenbar, wenn bie Minen geschloffen werben. Denn bamit mare ben wenigen Leuten. Die bier noch bleiben, der Berdienft genommen, und größtes Glend wurde die Folge sein! Ich glaube noch nicht, daß der Krieg jest wirklich ausbricht. Das ware ja eine schrecklich verfahrene Sache: Siegt England, fo wurde ein Raffenhaß die Folge fein, ber Sudafrita niemals zur Ruhe, daher auch sehr schwer zu einer gedeihlichen Entwidelung tommen laffen murbe; benn es ift nun gang offenbar geworben, bag bie Buren von gang Gudafrita wie ein Mann gusammenfteben. Schon die haltung bes Oranje-Freiftaates und bes Bond-Ministeriums ber Kolonie beweist, daß England fich bier nur ein zweites Irland ichaffen fonnte!

Siegen andererseits die Buren und verjagen die Englander, so ift bas entstehende Staatswesen mit feinen 11/2 Millionen von Einwohnern

"Johannesburg ist fast ausgestorben. In den letzten zwei Tagen sind 8500 Personen, fast ausschließlich Engländer, Kaffern und "Chinamen" abgereist; bei der Ueberlastung der eingleisigen Bahnen durch Militär=Transporte eine respektable Leistung der Verwaltung! Dicht gedrängt umlagern Tausende den sehr primitiven Bahnhof, von dem die Züge abgelassen werden. Fortwährend freuzen Losomotiven und Züge die dichten Menschenschaaren. Daß noch sein Unglück gesischehen ist, ist nur der musterhaften Borsicht der Bahnbeamten zu danken. An regelmäßige Unterbringung ist natürlich nicht zu denken; die wenigen geschlossenen Wagen sind für Frauen und Kinder reservirt. Die meisten dieser Auszügler gehen einer ungewissen Zukunft entgegen.

Während Durban und Kapstadt so überfüllt sind, daß Ställe für Wohnungen vermiethet werden und die Lebensmittel fast unserschwinglich sind, ist hier alles beim Alten geblieben, und Gemüse und Gier sind wegen mangelnder Käuser lächerlich billig.

Die Stadt bietet einen traurigen Aublick, die hocheleganten Raroffen, die mit Berlin den Bergleich aushielten, sind verschwunden, bie Strafen still, die Schausenster mit Bohlen oder Wellblech vernagelt,



Buren bor ihrer Abfahrt; ber Geichaftsmagen als Ambulangmagen beftimmt.



Mirifander-Buren im Bimat.

die Häuser acht ganze Straßen lang unbewohnt und mit dem Zettel "to let" (zu vermiethen) beklebt. Man staunt, wenn man eine Dame auf der Straße erblickt. Selbst die Minen, die sich in unabschbarer Reihe hinter der Stadt erheben, fangen an, ihre Arbeit einzustellen. Die Bergleute und in neuester Zeit auch die Kaffern reißen aus, von denen etwa 100000 an den Minen beschäftigt waren.

Die Regierung fest natürlich Alles baran, bie Dinen im Bange zu erhalten. Durch besonderes Gefet wird im Falle bes Rrieges ber gange Ertrag ber Gruben von ber Regierung mit Beschlag belegt, ba die Baarschaften im Staatsschaße schon jest fnapp zu werben beginnen. Auch für die Stadt mare ber Schaden unberechenbar, wenn bie Minen geschlossen werben. Denn bamit mare ben wenigen Leuten, Die hier noch bleiben, ber Berdienft genommen, und größtes Glend wurde die Folge sein! Ich glaube noch nicht, bag ber Rrieg jett wirklich ausbricht. Das ware ja eine schrecklich verfahrene Sache: Sicat England, fo wurde ein Raffenhaß die Folge fein, ber Gudafrita niemals zur Rube, daber auch fehr schwer zu einer gedeihlichen Entwickelung fommen laffen murbe; benn es ift nun gang offenbar geworden, baß bie Buren von gang Gubafrita wie ein Mann gufammenfteben. Schon die Saltung des Oranje-Freiftaates und bes Bond-Ministeriums ber Rolonie beweift, bag England fich hier nur ein zweites Irland schaffen fonnte!

Siegen andererseits die Buren und verjagen Die Englander, fo ift bas entstehende Staatswesen mit feinen 11/2 Millionen von Einwohnern

taum im Stande, eine selbständige Macht barzustellen. Es bedarf ber Anlehnung an eine starte Seemacht."

Die tapfere Frau des Briefschreibers fügte noch eine Nachschrift hinzu: "Sehr wenig Familien sind hier geblieben. Wir fürchten uns nicht, Gott wird uns schüßen und unsere deutsche Flagge! Da mein Mann vielsach nicht zu Hause ist, habe ich mir gegen Räuberbanden ein Gewehr zurecht gestellt und eine Bolizei-Afeise."

Die großen Schwierigkeiten, welche für andere Militärverwaltungen mit der Indienststellung des Trains verbunden sind, sielen für die Republiken ziemlich fort. Zelte besitzt, wie wir dies schon dei Schilberung des Wanderlebens der dortigen Landbevölkerung gesagt haben, jede Famissie. Wagen, die als Fourages oder Transportwagen benutzt werden können, sind ebenfalls zur Genüge vorhanden, und Ieder stellt im eigenen wie im allgemeinen Interesse gern das Seinige zur Versügung. Die Städter bringen wieder ihre leichten, auf Federn ruhenden Geschäftswagen mit, die zur Besörderung Verwundeter ausgezeichnete Dienste leisten, und an Zugvieh zum Transport der Geschüße ist erst recht kein Mangel, obsehon diese langsame Besörderung die Beweglichkeit der Truppentheile ungemein hindert und auch in erster Linie später die Kapitulation des Cronje'schen Korps versschuldet hat.

In welcher Beise sich die Regierung Pferbe und Geschirr berschaffte, findet der Leser ausführlich in dem Abschnitt "Der Ausbruch bes Rrieges" geschilbert. Sier moge noch erganzend bemerkt fein, bag in Johannesburg zur Aufrechthaltung ber Ordnung eine nur aus Huslandern (natürlich mit Ausschluß von Englandern) bestehende Polizei-Schuktruppe gebildet murbe, welche unter bem Oberbefehl eines Deutschen, namlich bes 34 Jahre alten Rommanbanten Abolf Schütte ftanb. Diefer ift, wie die Rheinisch-Bestfälische Zeitung mittheilte, ein geborener Dortmunder. Nach Entlaffung aus ber Schule tam Schütte zu einem Ronditor in Salberstadt in die Lehre und trat bann in ein Buderwaarengeschäft in Berlin ein. Nach seiner militarischen Dienstzeit bei ben Jagern besuchte er die Ansstellung in Chicago und im Jahre 1894 reiste er mit einem Kollegen auf gut Glud nach Transvaal, wo es ibm nach langem Suchen endlich gludte, eine Stellung bei ber Dynamitgesellichaft zu finden. Im vorigen Jahre trat Schütte aus ber Gefellschaft aus, um unter eigenem Namen ein Buderwaarengeschäft in Johannesburg ju grunden. Bei ber Abfahrt ber Krieger jur Fron. war es ihm auch vergonnt, an diese im Auftrage ber Stadt ben Abichiebearuf zu richten.

Biwak-Ordnung der Buren.

Das Lagerleben ber Buren schilbert Halmar Reit, ein Sohn bes Transvaal'schen Staatssekretärs, ber bei Ausbruch bes Krieges von ber Universität Lepben nach ber Front eilte, in fesselnder Weise:

Ein Sügel, darüber Belte ausgebreitet - nicht in Reiben geordnet, wie bei einem beutschen Beere im Manover - nein, bier und ba angebracht, wie und wo ber Bewohner es für gut fand ober wo bie rauben Gelfen es zuliegen, bie Gingange nach allen Seiten. Die Relte felbft von allen Groken und Arten. Sierin wohnen 3-10 Mann. Jeber hat feine Lagerstatt, wo er feine Decken, feine Aleidungeftude, Schuhe, Bewehr, Patronen, alles mas er befigt, nieberlegt. Dort ichläft er bes Nachts, bort liegt er am Tage und verläßt fein Lager nicht, es fei benn es tommt Befuch, bann rudt er ein Endchen fort. Es ift ein Uhr, bicht bei jebem Belt praffelt ein Feuer und rundherum fiten die Bewohner ber Belte. Es ift ihr Mittagsmahl. Bollen Gie miffen, mas ihnen bei ihrem Mahl fo viel Bohlgeschmad einflößt? Selbst wenn Sie babei ftanben, wurde Ihnen bas schwierig fein zu bestimmen, benn wie gut auch unfere Regierung für uns forgt, wie groß auch bie Riften find, bie unfere Mitter, Schwestern und andere uns fenden, wie vertrauenswurdig bie Berren bom Rommiffariat auch fein mogen, immerhin paffirt es leiber noch häufig, daß die Sachen ihre Bestimmung nicht erreichen. Dann effen wir harten, trodenen Bwiebad, trinfen Raffee ohne Milch und Buder und - bitten um Frieden. Tags barauf aber wieder werben Rinder geschlachtet, Weihnachtsgeschenke tommen an, Riften voll Ruchen, Früchte. Blumpubbings, Gemufe u. f. m. - Dann war es ein Feft, ober richtiger, mare es ein Geft gemesen, wenn nicht die Sonne und die Fliegen ein foldes illuforifch gemacht hatten. Fliegen giebt es bier fo viele, bak jemand nach Pretoria schrieb: "Ihr werdet bort wohl feine Fliegen mehr haben, benn die find alle bier bei und." Wenn wir beim Speifen find, muffen wir unfere Sute über unfere Raffeetaffen ftulpen, und wenn wir trinken, muffen wir fie inzwischen über unseren Teller stellen, und nicht dies allein, selbst beim Sprechen muffen wir porsichtig sein und den Mund nicht zu weit öffnen ober zu schnell schließen, ba man sonft einige biefer angenehmen Thiere von ber Luft abschließen wurde. Sprach ich von Tellern und anderen Speifegerathen? Auch bieraus tann man eine Lehre ziehen. Jedermann ift hier gleich und hat gleiche Rechte auf Teller, Meffer u. f. w., aber bann muß er auch wiffen, wo er fie befommt. Ginige haben gange Effervices, prachtige

Pfannen, Tassen u. s. w., einer hat selbst einen großen Fliegenschrant im Baume hängen, andere, die nicht dabei waren, als dieses ober jenes Haus ausgeräumt wurde, oder die zu faul waren, etwas mitzuschleppen, trinken aus Blechdosen, die einst kondensirte Milch enthielten und essen allen möglichen Gegenständen; ich as eine Woche lang aus einer Seisenschässel und wurde deswegen von vielen beneidet, sie hält die Sauce so gut. Mittags schläft man; das thut man freilich immer, wenn man nicht gerade seine Wahlzeit einnimmt oder wenn man auf "Brandwacht" (Vorposten) stehen muß. — Brandwacht, o schreckliches Wort, unser größter Quälgeist. Ich muß mich erst



Buren auf bem Dariche raftenb.

wieder etwas beruhigen, bevor ich Ihnen beschreibe, was Brandwacht ist, und inzwischen erzählen, wie unser Lager, und ich glaube auch die anderen, eingerichtet ist.

An der Spite steht ein Feldfornet. Ein Lager umfaßt keine bestimmte Anzahl Burghers, oft sind es 80, oft auch 500. Sie sind eingetheilt in Korporalschaften. Iede der letzteren hat — bei uns — 25 Mann. Sie bilden sich selbst, sind meistens Freunde und wählen ihren Korporal. Er hat viel zu thun, abgesehen von Vorposten, wo sein eigentliches Werk beginnt. Er empfängt die Rationen für seine Leute, Brot, Gemüse, Kaffee u. s. w., das Futter für die Pserde und sorgt dafür, daß zwei seiner Leute stets helsen, wenn ein Ochse



Transpaal-Artillerie.

geschlachtet wirb. Er theilt auch - boch felten, nur fehr felten haben wir feine Silfe hierzu nothig - bie Getrante aus, wenn einmal welche ankommen. Gine Korporalichaft besteht gewöhnlich aus 3-5 "Meffen", bie zusammen schlafen, effen u. f. w. Am Tage steht man Schildmache nicht lange grade, aber Rachts "bie Brandwacht", und nun fommt es, jest muß ich unseren Qualgeist beschreiben. Sobald es Abends anfangt ju dammern, ruft unfer Rorporal: "Steht auf, fteht auf!" Dann geben wir mit Bewehr und Banbelier, ober lieber mit zwei ober brei Bandelieren, jedes mit 60 Patronen gefüllt. Ferner nehmen wir eine Dete und vor Allem einen Regenrod mit und. Langfam geht's vorwärts, ein bei ein, eine lange Reihe rauchender, schweigsamer Männer. Der Korporal gablt fie und geht bann schweigend vorauf. Dann und wann fest fich eine Rorporalichaft nieber, mahrend bie anderen vorübergeben, bis jede ihren Plat erreicht hat. "Erste Bache ftillgestanden!" ruft ber Korporal, bann zweite und fo fort; meiftens find es vier Bachen, jede von 6 Mann. Der Korporal stellt die ersten feche auf, zwei zu zwei, jebe 100 Schritt von einander. Die Anderen legen fich auf ihren Decken jum Schlafen nieber, jebe Bache auf einen Saufen gusammen. Ift es gutes Wetter, bann ift alles gang nett, aber - und bies ift in feche Rachten von den fieben ber Woche ber Fall — meistens regnet es und bann, o weh! zu schlafen auf ber Erbe, in bem Moraft bie gange Racht, auf freier Cbene! Derjenige, ber auf Vorposten steht, bat es aber noch unangenehmer es wird fo buntel, bag man feine Sand vor Augen feben fann. Man muß sich ganglich auf fein Gebor verlaffen. Jebes Geräusch macht uns aufschreden. Ich fonnte mein Berg flopfen horen, selbst mein Athemholen ftorte mich. Und bann die Alarme immer falich. Die erfte Bache schieft, die zweite meint baffelbe thun zu muffen und fo ift innerhalb 10 Setunden bie gange Linie in Aufregung. Schlafenden fpringen herbei, ohne bag jemand weiß, mas benn eigentlich los ift. Dann beruhigt sich alles wieder, um nach einer halben Stunde eine Bieberholung ber Borftellung ju erleben, mise en scene unverändert. Hin und wieder wird die Stille auch von zwei Bomben unterbrochen, welche bie "Rooinets" fo liebenswürdig find, une gu übermitteln; am Tage richten fich bie Ranonen auf bie Stelle, wo unfere Brandwacht vermuthet wirb. Wir wiffen beshalb nie, welche Stelle sie gewählt haben, und ba bas Feld um uns gang offen ift und Berschanzungen nicht vorhanden sind. find wir erft nach bem Gintreffen ihrer beiben Aufmertfamteiten beruhiat.

Die Kampfweise der Buren.

Statt theoretische Auseinanbersetzungen zu machen, werben wir die überaus interessanten Schilberungen des ehemaligen Gouverneurs von Südwestafrika, von François, geben, die dieser Offizier, der häusiger in Afrika mit den Eingeborenen kampfte und durch längere Anwesensheit in Transvaal mit der Taktik der Buren sich vertraut machte, veröffentlicht hat. Er schreibt in der Kreuzzeitung:

Soldnerheer und Miligtruppen fteben fich im Rampfe gegenüber. Der Solbat einer vergangenen Zeitperiobe gegen ben Solbaten bes utopifchen Butunftsftaates. Rriegs und Beltgeschichte haben bas Soldnerheer bereits langft zum alten Gifen geworfen, und bas Burenheer ift feine Miligtruppe, wie fie Amerita fennt und ber Bufunftefcmarmer municht. Dem Buren liegen folbatische Gigenichaften im Blute als ein Erbtheil feiner Bater. Im taglichen Berufsleben werden biefe Gigenschaften bann ju Fertigfeiten entfaltet, wie fie bem Solbaten bes ftehenben Beeres in einer 2-3 jahrigen Musbilbungeperiode taum beigebracht werden fonnen. Dan ftelle fich ben Burenfnaben por, wie er die Bferde auf ber Beibe beauffichtigt und tummelt, wie er ben Bater auf ben Jagbzugen begleitet und wie er mit Bieh und Bferden burchs Land gieht, burch weite unwirthliche Gegenden von einer Bafferftelle gur anderen, um bie Sandels= und Absatstellen zu erreichen. Go werben Reits, Schiefs und Marfchthatige feit bem Buren anergogen und gelangen ju einer Bollenbung, auf welche mancher Sauptmann und Rittmeifter mit Reib bliden wurde. Die Bereinigung von Reit- und Schieffertigfeit verleihen ber Burentruppe ben Charafter berittener Infanterie und bamit alle taftifchen Borguge, welche folcher Truppe innewohnen.

Wie steht es aber mit der Disziplin bei den Buren wird man fragen, was nüßen die guten soldatischen Eigenschaften des einzelnen, wenn sie nicht durch die Machtmittel der Disziplin dort zum Einsatzgelangen, wo der Gedankengang und der Wilke des Führers es fordern. Nun freilich, militärische Unterordnung in unserem Sinne ist bei den Buren nicht zu sinden, dagegen gewährt einen fast gleichwertsigen Ersatz das mustergültige Familienleben und die Hochachtung, die der Ingere dem Aelteren schuldet. Die Heeresorganisation trägt diesem Umstande Rechnung, indem im Kriege die wassenstation trägt diesem 16. dis zum 60. Lebensjahre nach Gemeinden und Familien zu Kornetzichaften (eine Feld Kornetschaft zu rund 100 Mann wird in 5 Korporalzichaften eingetheilt) und Korporalschaften zusammentreten. Großvater,



Gin Buren-Borpoften.

Vater und Sohn stehen so in Reih und Glied nebeneinander, durchdrungen von dem Gesühl, sich gegenseitig zu unterstützen und zu verstheidigen. Familienliebe und Familienpietät entspringen dem frommen, schlichten Sinn der Buren, der an sich selbst schon als ein wesentliches Hüssmittel für die Tüchtigkeit des Soldaten angeschen werden muß. Wag jemand über Frömmigkeit denken wie er will, darüber besteht tein Zweisel: Der Soldat, der mit Gottvertrauen in den Krieg zieht, birgt eine Kraft in sich, die ihm über schwere Stunden und über Todesssurcht hinweghilft. Wöge man auch nicht vergessen, daß der Bur das Recht auf seiner Seite weiß, daß er für seine Heimath und für seine Existenz fämpst, daß er demgemäß, von der Notwendigseit des Krieges durchdrungen, entschlössen ist, zu siegen oder zu sterben.

Ein Soldat von solchen moralischen und mititärischen Eigensichaften braucht sich nicht zu scheuen gegen den englischen Soldaten in die Schranken zu treten. Ueber die Ansbildung, welche der englische Soldat erhält, will ich kein Urtheil fällen, in der Natur der Sache liegt es aber, daß die moralischen Soldatentugenden nicht hervorragende sein können. Abenteuerluft und Mangel an Existenzmitteln, hervorgerusen durch Trägheit oder geistiges Unvermögen, sind die Beweggründe, welche dem überwiegend größeren Theil der englischen Soldaten den Weg zum Werbebureau gewiesen haben. So ist mehr oder weniger jede Söldnertruppe die Sammelstelle sür Vagabunden

und für Leute mit nieberer Bilbung und keinem ober geringem Pflichtgefühl. Es ist einleuchtend, daß solche Elemente nur mit Machtmitteln der Disziplin im Zaum zu halten sind, wie sie frühere Zeitperioden gestatteten, mit Stock und Sisen. Das widerspricht aber dem heutigen Zeitgeist, der Soldaten mit Ehr- und Pflichtgefühl will, und damit ist dem System das Todesurtheil gesprochen. England wird sich dieser Ueberzeugung nicht verschließen können und nach dem Kriege dem Werbeprinzip die Axt an die Wurzel legen müssen. Wir erinnern uns an die Ansang der 90er Jahre in einem englischen Regiment ausgebrochene Weuterei, die eine traurige, aber treffende Illustration zu den vorsstehenden Aussührungen giebt. Ja, wir dürsen nicht sehlgreisen, wenn wir die große Zahl an Gefangenen, welche die Engländer disher erlitten haben, der mangelhasten Disziplin zur Last legen, denn die Abgänge durch Gesangene stehen in ungleichem Verhältnisse zur Zahl der Todten und Verwundeten.



Belagerungsgefchut bor Majeting.

Die Bewaffnung beider Armeen kann, sowohl bei der Infanterie wie Artillerie als zeitgemäß und gleichwerthig bezeichnet werden, wenn auch englische Stimmen sich bemühen, das Burengewehr (Shstem Mauser) und die Burenartillerie in den Vordergrund zu schieben. Das thaten die Franzosen 1870 nach den ersten Niederlagen auch und doch kannten sie genau die Borzüge, welche das Chassepot- dem Zündnadelgewehr gegenüber besaß. Die Wasse allein thut es eben nicht, in der richtigen Anwendung derselben liegt der Erfolg. Die Ueberlegenheit der Buren gls Schühen geben die Engländer auch zu, es scheint sogar, daß diese im englischen Heer einen heillosen Schrecken zu verbreiten beginnt, der auf die lockere Disziplin wie zersehendes Gift wirken muß.

Bunderbar bleibt es nur, daß die Engländer während der langen Borbereitung im Frieden nicht mehr für die eigene Schießscrtigkeit thaten, denn die Ersahrungen von 1881 standen ihnen zur Seite und haben in greller Deutlichseit die Ungleichheit beleuchtet. Wir kennen die Berluste der Buren in dem jezigen Kampse vorwiegend durck die Brille der Engländer, welche uns glauben machen wollen, daß die Geschtsselder zu gleichen Theilen mit dem Blut von Freund und Feind getränkt werden. Die Geschichtschreibung wird uns aber später den Beweis liesern, daß die Verlustsstätistie einen ähnlichen Stempel trägt wie damals 1881. Deshalb sei derselben hier Erwähnung gethan.

	Eng	länder	29:	uren
	tobt	verwund.	tobt	bermund.
Kampf am Prospect-Berg 28. 1. 81	83	111	14	29
Rampf am 8. 2. 81	71	130	8	10
Kampf am Majuba-Berg 26. 2. 81	80	160	1	6
	234	401	23	44

Bei Beginn bes Feldzuges mag man wohl in England dieser Zahlen gedacht haben, aber man täuschte sich mit dem Wunsche darüber hinweg, daß die Uebermacht an Schützen die Qualität ersetzen möge. Den 45 000 Buren wollte man 70 000 Soldaten entgegenstellen.

Die Schwächen der Buren-Armee.

Sind bisher die guten Eigenschaften der Buren-Armee hervorgehoben, so erfordert die Gerechtigkeit, daß wir auch die schwachen Seiten des ganzen Wehrspstems beleuchten, die zum Theil die Ursachen ihrer oft nicht durchschlagenden Erfolge und der Niederlage Cronjes waren.

Bor Allem fehlt es ber Urmee, jo borguglich ber einzelne Dann in bem Schiegen. Relbbienft und Reiten geschult ift, an ber Friedensausbildung im Bezug auf bas Bewegen großerer Daffen zu einheitlichem Zwede. Die Friedensubungen hatten ben Führern gezeigt, baf ohne folch gemeinsame und einheitliche Bewegungen eine Offenfive nicht bentbar ift, hatten fie gelehrt, bag nicht nur bas Operiren von ben "Truppen" genot, fondern auch von ben "Führern" gelernt fein will, und bag ohne eine Organifation bon hoheren Staben fold eine Leitung größerer Abtheilungen nicht möglich ift. Wie anders maren die Erfolge nach ben ichweren Schlagen gewesen, die bie Buren ben Briten bei Colenfo, bei Magersfontein und am Spion Rop austheilten, wenn die Buren ben Birrwarr und bie Demoralisation ber Englander burch gefammelte Borftoge und eine rudhaltlofe Berfolgung ausgenutt hatten! Die Truppen Bullers maren minbeftens bis Maritburg, wenn nicht gar Durban, die des Lord Methuen bis an ben Dranje-Fluß gedrangt und ihnen mahricheinlich noch viele Gefangene abgenommen worden. Go find die schweren Rampfe ohne die rechte friegerische Ernte geblieben!

Andereiseits zeigte sich diese Schwerfälligkeit bei Kimberlen, bas Eronje rechtzeitig hätte verlassen mussen, nachdem er die Wagen voraussegeschieft hatte, abgesehen bavon, daß dieses Verzetteln der Streitkräfte auf alle Punkte der Grenze ein strategisch falsches Manöver war, worauf wir später näher eingehen werden.

Schon im November war über London von einem unbefannt gebliebenen Sachverständigen folgendes berichtet worden:

Die Taktik der Buren ist folgende. Sie rücken nie weiter vor, ehe sie nicht vorher ihre gesammte Rückzugslinie auf das sorgfältigste gebeckt, die hinter ihnen liegenden Fluß= und Eisenbahnknotenpunkte in Defensivstellungen verwandelt und sich aller dominirenden Söhen des gesammten Operationsfeldes bemächtigt haben. Sie rekognosciren zunächst in kleineren Abtheilungen und rücken, sobald das Terrain frei besunden ist, mit vollem Lagertrain und Artillerie vor und besetzen alle taktisch wichtigen Punkte. Sie betrachten es als ihre vornehmste Aufsgabe, ihre Geschüße auf den die Straßen und Eisenbahnen beherrschenden Höhen in Position zu bringen und erst, wenn die dann vorgeschobenen Kommandos den Rückzug des Feindes gemeldet oder dieser von ihnen geworsen worden, in alter Methode langsam wieder weiter vorzurücken. Tolle Kavallerieangriffe, fühne Borstöße der Avantgarde keunt der Bur nicht. Er geht immer vorsichtig, man möchte saft sigen in "altfränkischer" Weise vor, sich vorher über alles Unklare

Sicherheit verschaffenb. Aber Hand in Hand damit geht ein feines Berständniß für die Mattsetzung des Gegners durch strategische Schachszüge und langsame aber systematische Flankenungehung. Forcirte Märsche im Rücken des Feindes bleiben im Norden der Kap-Kolonie, wie vorher in Natal, die Signatur der Burenoperationen.

lleber die Disciplin ober, richtiger gesagt, Disciplinlosigkeit ber Burenarmee berichtet ein Redakteur der "Bolksstem", Dr. Engelenburg, folgendes:

"Nichts ist dem europäischen Neuling überraschender als die Beobachtung eines Umstandes, der in einem Burenkommando jeden Augenblick zu konstatiren ist, nämlich daß verschiedene Reiter sich mit einem Sonnen- oder Regenschirm gegen Sonnenhitze oder Regen schützen. Andere leisten sich einen "achterrycher", einen berittenen Kaffer, der das Gewehr, die Patronen z. seines Herrn trägt, wenn dieser sie nicht benutzt. Bon einem Antreten zum Appell und dergleichen ist bei den Buren keine Rede; wenn die Truppen ausziehen sollen, erschallt der Besehl: "op sa'el! burgers, op sa'el!" (in den Sattel! Bürger, in den Sattel!), und es steht jedem frei, ob und wann er dieser Ordre



Ein Buren-Borpoften an ber Grenze von Ratal.

Ein Gelbtornet fuhrt feine Dannichaften gum Sammelplag.

Folge leisten will. Die einzige existirende, aber sehr wirksame Disciplin wird durch das Bewußtsein geschaffen, daß man von den Kameraden beobachtet und nöthigenfalls ausgelacht wird. Mancher Feldfornet fennt nicht mal die genaue Anzahl seiner Mannschaften.

Die Abneigung der Buren gegen schneidig militärisches Auftreten geht auch daraus hervor, daß die wenigen Chargen, die es überhaupt giebt, ebenso unbedeutend wie äußerlich schwer zu erkennen sind; ihr Kriegsrath ist höchst gemüthlich und die Beichle haben mehr das Ansehen von höslichen Bitten. Großthuerei und sich Sichseiner-Thaten-rühmen wird als recht verwerslich betrachtet; dagegen wird ein Bur mit der größten Offenheit und ohne Scheu bekennen, daß er das Kämpfen lange nicht für "das Höchste der Gefühle" hält; derselbe Mann wird aber, wenn er muß, unter den Bomben hindurchgehen.

Deffentlich verrathen die Buren, wie im Nothfalle am besten bavonzukommen, aber nicht ein Kommando wird seine Stellungen aufgeben, bevor es dringend nothwendig ist und wenn längeres Verweilen lediglich Opfer kosten würde. Ueberhaupt ist Kapitulation den Vuren surchtbar und das Allerletzte, was sie thun. "Schneidigkeit" auf dem Schlachtselde ist verpönt; kein Bur denkt daran, lediglich aus Ueberssluß an Muth sein Leben zu wagen. Derartiger Uebermuth wird gegebenen Falles auch anstatt mit dem Ehrenmetall, durch einen gehörigen "Anschnauzer" von Seiten des Feldfornets gewürdigt, denn jeder Mann der fällt, raubt nicht allein einer Familie ihren Ernährer, sondern schwächt zudem sein Kommando und verringert die Aussichten auf den Sieg. Der Bur soll sich selbst schüßen und so viel wie möglich die Keinde kampsunfähig machen.

Bedingungsloser Gehorsam im Kriege ist bei den Buren eine Unmöglichkeit, denn erstens ist die Machtbesugniß der Beschlähaber viel zu beschränkt und zweitens haben die Untergebenen ein großes Maß von Selbständigkeit und ein sehr kritisches Urtheil aufzuweisen. Ieder Beschlähaber der Buren — er möge Generalissimus, "Vechtzgeneraal", Rommandant oder "Beldsornet" sein — verdankt seine Autorität lediglich dem Willen des "souveränen" Bolkes, es sei mittels Abstimmung oder auf andere Weise. Seine Truppe besteht aus Leuten, die ihm materiell durchaus gleichstehen und ganz freiwillig seinen Anordnungen Folge leisten. Wer nicht mittämpsen will, kann ohne viel Federlesens daheim bleiben; und wem der Feldsornet seines Viertels nicht paßt, stellt sich ohne weiteres unter einen anderen. Das Vershältniß zwischen beiden Parteien ist also nicht das eines Hauptmanns zu seinen Soldaten, sondern dassenige von Kameraden.

In einer Burenarmee biftirt ber Kommanbirenbe feinen Willen nicht furz in einer Tagesorbre, sonbern halt fortwährend Rublung mit seinen Offigieren, um von deren Silfe versichert zu bleiben. Je weniger folgsam ein Offizier ift, um so bober steigt er oft in ber Achtung seiner Das ift ber widerspruchevolle Beift ber Buren! einen General oft manchen Schweiftropfen, um ben Rriegerath gur Unnahme feiner Blane ju bringen. Und es find mir Falle befannt, bağ ein Feldfornet wiederholt fich weigerte, feine Instruktionen gu befolgen, weil diese nach seiner Deinung nicht stichhaltig maren. Ueberhaupt ift ber "fritische Blid" ber Buren viel größer als berjenige seiner Gegner. In jedem Afrikander schlummert ein Feldherr; sofort und ohne Duch chaut er die Situation und ift fofort barin gu Saufe. Er ift in fortwährender Berührung mit feinen Diffizieren, fo daß er weiß, was in den höheren Regionen umgeht; auch ift er ein eifriger Lefer ber Zeitungen, beren er habhaft wird, und ber fofort in ben Lagern verbreiteten Bulletins.

Icder Bur-Soldat weiß folglich, was von seinem Kommando verlangt wird. Kommt ihm die Aufgabe zu schwer oder problematisch vor, so spricht er mit seinen Kameraden, und man geht zum Beldstornet. Sich willenlos hinschlachten zu lassen, fällt ihm nicht im Traume ein, und während eine Wenge englischer Gefangener in Pretoria thatsächlich nicht weiß, weshalb überhaupt gefämpst wird, will der Bur jeden Beschl nicht nur vollständig verstehen, sondern auch gutheißen, sonst führt er ihn einsach nicht aus. —

Von einem Belgier wird die unglaubliche Sorglofigfeit ber Buren hervorgehoben. Er fagt: Die Verachtung ber Buren für Die Englander und ihre Taftit ift fo groß, daß man die gewöhnlichfte Borficht außer Acht läßt, und fich Runftftude erlaubte, Die fich bitter rachen fonnten. Auf biefe Digachtung bes Gegners ift auch ber verfvätete Abaug von Cronje gurudguführen. Um Tugela fochten bie Buren gleichfalls in ber Mindergahl. Gin großer Theil ihrer Mannichaft war einfach nach Saufe entlassen und sollte sich nur bereit halten, auf ben erften Ruf zurudzukehren, was ja manchmal mit Schwierigfeiten verknüpft mar. Dieser nach unserer Auffassung geradezu kindliche Leichtsinn hatte am Ende boch hier und ba boje Folgen haben tonnen, zumal die englischen Fesselballons retognosgirten. Es gab Beiten, wie ich aus bester Quelle weiß, wo in ben Bertheibigungelinien bei Colenso feine 4000 Buren maren, bie aber im bochften Grade beweglich von einem bedrohten Buntt gum andern eilten



Mbichiedefcene auf bem Bahnhof.

Das Deutsche Freiwilligen-Korps in Cransvaal.

Außer ben Deutschen, welche in Transvaal das Bürgerrecht erworben haben und baber mit ben Buren in Reih und Glied gestellt murben und beren Bahl fich ber Schätzung entzieht, bilben biejenigen Deutschen, welche noch bas beutsche Staatsbürgerrecht besagen, unter Oberftleutnant Schiel ein besonderes deutsches Freiwilligen-Rorps. Der Ausmarich besselben fand von Johannesburg am 1. Oftober statt. und war als Sammelplat die landwirthschaftliche Ausstellung unterhalb bes Forts bestimmt. Baftor Gragmann, ber felbst in Greifswald gedient hatte und preußischer Bizefeldwebel mar, hielt auf Bitte bes Rorps eine Ansprache, in der er sagte: "Furchtbares werdet Ihr vielleicht balb seben. Denkt baran, bag nicht blinder Bufall bas eiferne Bürfelspiel bes Rrieges lenkt, sonbern allein ber lebenbige Gott. Nicht die Macht ber Waffen, nicht die Rahl ber Geschütze entscheibet. sondern der Wille des Allmächtigen, des Lenkers ber Schlacht. Wie oft hat feine Macht bem Schwächeren Sieg verlieben! Denkt baran im Wetter ber Schlacht, bag er feine Sand über Euch halt, daß nicht ein Haar von Eurem Saupt fällt ohne jeinen Willen. Selbst im Rugelregen, unter feindlichem Granatfeuer, fonnt Ihr unter bem Schirm bes Söchsten sigen und unter bem Schatten bes Allmächtigen bleiben. ju ihm fprechen: Meine Buverficht und meine Burg, mein Gott, auf ben ich hoffe! Bergeffet bas Gebet nicht. Krieg ift fein Kinderspiel und Ihr werdet bald bie Silfe bes Allmächtigen nöthig haben, laßt Guch nicht erft bie eiserne Noth bas Beten lehren. Denft baran, bak Ihr Chriften feib. Gin guter Chrift wird auch ein guter Solbat fein. Unter Gefang geiftlicher Lieber find unfere Bater in die Schlacht gezogen und haben gefiegt gegen breifache llebermacht. Gewiß, der Relbherrngeist bes Großen Friedrich hat sie geführt, aber mas ihnen ben Sieg verlieh, war ber Beift, ber fie belebte, ber Beift unerschütterlichen Und biefen Beift unerschütterlichen Gottvertrauens. Gottvertrauens. ber fest wie ein Felsen steht im Branden und Wogen der Schlacht. gebe ber Allmächtige auch Guch. Er halt ben Ropf fühl und flar auch in der größten Roth und Berwirrung. Er weiß: Es tann mir nichts geschehen, als was Er hat erseben. Und nun ziehet bin und machet bas ftolge Wort bes eifernen Kanglers zur Bahrheit: Bir Deutsche fürchten Gott und fonft nichts in ber Welt. Gott geleite Guch burch Rampf und Sieg und zu einem fröhlichen Wieberseben, woll's Gott, bier in biefer Stadt. Und follte er es anders beschloffen haben, und bem



Graf Zeppelin. Schiel. v. Lambert. v. d. hoveven. Teutsche Offiziere in Transvaal.

einen ober andern ein ehrlicher Soldatentod beschieden sein: Auf Wiederschen vor Gottes Thron. Amen." — Es folgte dann ein kurzes Gebet nebst der Absingung der zweiten Strophe des Luthersliedes, worauf der Feldsornet ein Hoch auf das Land ausbrachte, in welches Alles begeistert einstimmte. Hierauf erfolgte der Abmarsch nach Bloemsontein, von wo die Absahrt nach der Grenze unter enthusisassischen Kundgebungen des zahlreich zusammengeströmten Publisums erfolgte.

Der Führer ber deutschen Freischaar, Friedrich Abolf Schiel, bessen Bild wir auf S. 28 des zweiten Theils brachten, ist aus Frankfurt a. Main gebürtig. Er ist der am 19. Dezember 1858 gestorene Sohn des dortigen Kaufmanns Anton Josef Schiel und dessen Gattin, einer geborenen Glindemann. Preußischer Difizier, und zwar im Braunschweiger Husarenregiment, ist er nur kurze Zeit gewesen. Ueber sein Avancement zum Obersten in Buren-Diensten und über seine sonstigen Lebensschicksale gab Dr. Ohnefalsche Richter ein sehr anschausliches Bild im Berliner Lokal-Anzeiger:

Der jett jum Oberften und Kommandeur bes deutschen Freiforps avancirte bisherige Rapitan Abolf Schiel, General-Adjutant Biet Jouberts und Chef bes Gefangnigwesens ber Sudafrikanischen Republik. ber auch Dr. Jameson und Genoffen eine Zeitlang unter feiner Obhut als Gefangene hatte, hat eine ziemlich bewegte, an Abenteuern reiche Bergangenheit hinter sich. Der ebenso energische, wie intelligente Mann quittirte, taum mehr als 20 Jahre alt, ben preußischen Dienft als Sufaren Deutnant, fuhr auf einem Segelschiffe nach Subafrifa und trat, als er fich von Geldmitteln entblößt fah, als Transportfahrer in die Dienste eines beutschen Rolonisten von Rem Germann bei Natal. Als solcher hat er mit seinem mit 12-20 Ochsen beipannten Bagen Transports und Fuhrgeschäfte mitten burch gang Subafrifa betrieben. Balb avancirte er jum Birthichaftsinfpector und verlobte fich mit der Tochter eines beutschen Miffionars. Später ging er jum Bulufonig Dinizulu und murbe beffen erfter Ibuna, b. h. Rathgeber und Minifter. Dinigulu, ber altefte Sohn Retichmano's, rief dann auf Anrathen Schiel's eine Truppe Buren ins Land, mit Silfe deren und seiner Uzulus er bie übrigen Buluhauptlinge besiegte. Buren-Anführer Lufas Meger, ber General-Rommandant John Bretorius, fowie Rapitan Schiel und andere erhielten vom Bulu-Ronige große Landtomplere jum Geschenke, Die sich bis an Die Rufte jur Santa-Lucia-Bai erftrecten. Große Bremer Firmen, darunter auch Lüberik, erwarben ebenfalls große Landstrecken. Dinizulu fandte bamale (1885) Schiel als feinen Abgefandten nach Berlin, ber mit Bismard wegen der geplanten und angebotenen Annexion durch Deutschland verhandelte. Da aber bie Englander und Buren altere Rechte geltend machten, hielt es Bismarck für angezeigt, fich einer weitergebenden Ginmischung zu enthalten, mas beute fehr zu bedauern ift, benn bie Unipruche Englands und ber Burenftaaten maren ziemlich page und Die Santa-Lucia-Bai bilbete Die Eingangepforte jum Bululande, eines ber fruchtbarften Lanber Südafrifas. Auch hätten die Buren auf Diese Weise burch beutsches Territorium die Verbindung gur See er-Die gange Transvaalfrage hatte beute ein anderes Anseben und Deutschland vielleicht bas Recht und die Pflicht, für Transvaal bie Waffen zu ergreifen. England, bas im ichnellen Bugreifen groß ift, machte bamals furgen Prozeg, anneftirte ben Ruftenftreifen und ben größten Theil bes Bululandes, überließ bagegen ben Buren ein Gebiet weiter landeinwärts, auf welchem Lufas Meyer und John Bretorius die "Neue Republit" proflamitten, welche auch von England 1886 anerfannt, aber ichon 1887, wiederum im Ginverftandniß mit England, der Transvaal-Republit einverleibt murbe. 3ch habe biefe Begend um ben Ort Brybeid, in bem außersten Gudoften Transpaals. 1897 mit Ravitan Schiel besucht, ber eigenhandig unsere zweiradrige Rarre erft mit vier, dann mit feche Pferben lang fuhr. -

Die Transvaal-Regierung war durch die geschilberten Berwickelungen auf die Tüchtigkeit Schiels aufmerksam gemacht worden und ernannte ihn alsbald zum Eingeborenen-Rommissarius für einen Bezirk in Nord-Transvaal, wo er sich dann einen eigenen Herd gründete, die Farm Roßbach erbaute, sich in den Kämpfen zwischen den Buren und den Basuto hervorthat und zum Abjutanten Piet Jouberts avancirte. Später wurde er nach Pretoria gerufen und zum Chef aller Gesängnisse Transvaals und zum Artillerie-Rapitän ernannt, auch zu sciner artilleristischen Ausbildung von Staatswegen nach Preußen geschickt.

Nach dem Jameson'schen Einfall entwarf ferner Schiel den Plan zum Fort von Johannesburg, dessen Bau er persönlich geleitet hat. Er war dis Anfang 1899 auch Kommandant des Forts, das jett von Eloss, dem Schwiegersohne Paul Krügers besehligt wird, mit Kruppschen Festungsgeschützen großen Kaliders und neuester Konstruktion armirt ist und mit denselben in wenigen Stunden ganz Johannesdurg dem Erdboden gleich machen kann.

1897 hatte Schiel bie Absicht, mich nach Berlin zu begleiten. Als ich aber eines Morgens früh 6 Uhr mit Schiel zum Ohm Paul cinen oder andern ein ehrlicher Soldatentod beschieden sein: Auf Wiederschen vor Gottes Thron. Amen." — Es folgte dann ein kurzes Gebet nebst der Absingung der zweiten Strophe des Luthersliedes, worauf der Feldsornet ein Hoch auf das Land ausbrachte, in welches Alles begeistert einstimmte. Hierauf erfolgte der Abmarsch nach Bloemsontein, von wo die Absahrt nach der Grenze unter enthusisastischen Kundgebungen des zahlreich zusammengeströmten Publikums erfolgte.

Der Führer der deutschen Freischaar, Friedrich Abolf Schiel, bessen Bild wir auf S. 28 des zweiten Theils brachten, ist aus Frankfurt a. Main gebürtig. Er ist der am 19. Dezember 1858 gestorene Sohn des dortigen Kaufmanns Anton Josef Schiel und dessen Gattin, einer geborenen Glindemann. Preußischer Difizier, und zwar im Braunschweiger Husarenregiment, ist er nur kurze Zeit gewesen. Ueber sein Avancement zum Obersten in Buren-Diensten und über seine sonstigen Lebensschicksale gab Dr. Ohnefalsche Richter ein sehr anschausliches Bild im Berliner Lokal-Anzeiger:

Der jett jum Oberften und Kommandeur bes deutschen Freikorps avancirte bisherige Kapitan Abolf Schiel, General-Adjutant Biet Jouberts und Chef des Gefängnigmefens ber Gudafritanischen Republit, ber auch Dr. Jameson und Genoffen eine Beitlang unter feiner Obhut als Gefangene hatte, hat eine ziemlich bewegte, an Abenteuern reiche Bergangenheit hinter fich. Der ebenso energische, wie intelligente Mann quittirte, taum mehr als 20 Jahre alt, ben preußischen Dienft als Husaren Leutnant, fuhr auf einem Segelschiffe nach Gubafrifa und trat, als er fich von Geldmitteln entblößt fab, als Transportfabrer in die Dienste eines beutschen Kolonisten von New Germann bei Natal. Als folcher hat er mit seinem mit 12-20 Ochsen beipannten Bagen Transport- und Fuhrgeschäfte mitten burch gang Sudafrita betrieben. Balb avancirte er jum Wirthichaftsinfpector und verlobte fich mit ber Tochter eines beutschen Missionars. Später ging er jum Bulufonig Dinizulu und murbe beffen erfter Iduna, b. h. Rathgeber und Minister. Dinizulu, ber alteste Sohn Retschwapo's, ricf bann auf Anrathen Schiel's eine Truppe Buren ins Land, mit Silfe deren und feiner Uzulus er die übrigen Buluhauptlinge besiegte. Buren-Anführer Lufas Meger, ber General-Rommanbant John Bretorius, sowie Rapitan Schiel und andere erhielten vom Bulu-Könige große Landtompleze zum Geschente, Die fich bis an Die Rufte zur Santa-Lucia-Bai erftrecten. Große Bremer Firmen, barunter auch Lüberit, erwarben ebenfalls große Lanbstreden. Dinizulu fandte bamale (1885) Schiel als feinen Abgefandten nach Berlin, ber mit Bismard wegen der geplanten und angebotenen Annegion durch Deutschland verhandelte. Da aber bie Englander und Buren altere Rechte geltend machten, hielt es Bismarck für angezeigt, fich einer weitergebenden Einmischung zu enthalten, mas beute fehr zu bedauern ift, benn bie Uniprüche Englands und ber Burenftaaten waren ziemlich vage und bie Santa-Lucia-Bai bilbete bie Gingangepforte jum Bululanbe, eines ber fruchtbarften Länder Südafritas. Auch hätten bie Buren auf Diese Weise burch beutsches Territorium die Berbindung zur See er-Die gange Transvaalfrage hatte heute ein anderes Unfeben und Deutschland vielleicht das Recht und die Pflicht, für Transvaal bie Baffen zu ergreifen. England, bas im fcnellen Bugreifen groß ift, machte bamals turgen Brogef, annettirte ben Ruftenftreifen und ben größten Theil bes Bululandes, überließ bagegen ben Buren ein Gebiet weiter landeinwärts, auf welchem Lufas Meyer und Sohn Bretorius die "Neue Republif" proflamitten, welche auch von England 1886 anerfannt, aber ichon 1887, wiederum im Einverständnig mit England, der Transvaal-Republit einverleibt murde. 3ch habe biefe Gegend um ben Ort Brybeid, in bem äußersten Gudosten Transpagls. 1897 mit Ravitan Schiel besucht, ber eigenhandig unsere zweiradrige Rarre erst mit vier, bann mit feche Pferben lang fuhr. -

Die Transvaal-Regierung war durch die geschilberten Berwickelungen auf die Tüchtigkeit Schiels aufmerksam gemacht worden und ernannte ihn alsbald zum Eingeborenen-Rommissarius für einen Bezirk in Nord-Transvaal, wo er sich dann einen eigenen Herd gründete, die Farm Roßbach erbaute, sich in den Kämpfen zwischen den Buren und den Basuto hervorthat und zum Abjutanten Piet Jouberts avancirte. Später wurde er nach Pretoria gerufen und zum Chef aller Gesängnisse Transvaals und zum Artillerie-Kapitän ernannt, auch zu seiner artilleristischen Ausbildung von Staatswegen nach Preußen geschickt.

Nach dem Jameson'schen Einfall entwarf ferner Schiel den Plan zum Fort von Johannesburg, dessen Bau er persönlich geleitet hat. Er war dis Anfang 1899 auch Kommandant des Forts, das jett von Eloss, dem Schwiegersohne Paul Krügers besehligt wird, mit Kruppschen Festungsgeschützen großen Kaliders und neuester Konstruktion armirt ist und mit denselben in wenigen Stunden ganz Johannesburg dem Erdboden gleich machen kann.

1897 hatte Schiel die Absicht, mich nach Berlin zu begleiten. Als ich aber eines Morgens früh 6 Uhr mit Schiel zum Ohm Paul zu einer Tasse Kaffee ging und meine Bitte vortrug, kam ich schlecht an. Während Krüger sich bei dem ersten offiziellen Empfange im Staatsgebäude in Gegenwart unseres Konsuls Herrn von Herff, der mich einführte, des Dr. Leyds, der Mitglieder des ausführenden Rathes und des offiziellen Dolmetschers ziemlich seierlich und ceremoniell gezeigt hatte, war er in seiner Privatwohnung das ganze Gegentheil.

"Lies dem Doktor die Zeitung vor," wandte sich Krüger — die Worte erregt herausstoßend — an seinen englisch verstehenden Schwiegersohn Gloff, "die Engländer wollen die Delagoa-Bay nehmen,



Das Mord-Fort bei Bretoria.

neue Kriegsgesahren brohen. Da brauche ich Kapitan Schiel ganz besonders, der sein Fort sertig bauen soll, und auch die jungen Buren, die Sie, Doktor, engagiert haben, kann ich nicht entbehren."
— Schon damals muß die englische Regierung etwas Derartiges im Schilbe geführt haben, das dann wieder rückgängig gemacht wurde.

Jest ist mein Freund Schiel plötzlich zum Obersten avancirt und mit der Bildung und Führung des deutschen Freiwilligen-Korps, das man bis auf 4000 Mann Stärke zu bringen gedenkt, betraut. Der richtige Mann an der richtigen Stelle!

Wir möchten hier gleich noch anderer beutscher Männer, und zwar zunächst eines ehemaligen beutschen Offiziers, bes Grafen Heinrich

von Zeppelin, gebenken. Er war Leutnant im Ludwigsburger Ulanenregiment, und seine Kameraden sahen ihn 1896 nur ungern aus ihrer Mitte scheiden. Er ging nach Transvaal und organisirte unter Schiel eine berittene Schaar Deutscher, die den Kern für eine größere reguläre Kavalleriemacht bilden sollte; seinen eigentlichen Lebensunterhalt erwarb er als Angestellter der Goldwäschereien der Firma Siemens. Sobald mobil gemacht wurde, trat er in das deutsche Korps ein und erhielt das Kommando über eine 200 Mann starke Schwadron. Eines der Mitglieder derselben dichtete ein Kriegstied, das nach der Melodie "Wilhelms von Nassauen" gesungen wurde

Graf Zeppelin aus Schwaben führt Uns Deutsche an. Ihn haben wir uns frei erfürt Als echten Mann! Die Soldferls hau'n auf's Kamisol Bir alle gleich, Und rusen dazu: Fühlt sie wohl, Die Schwabenstreich'!

Das Burenvolk in Waffen steht Für Treu und Recht,
Bum Tod bereit ein jeder geht
Ins Mordgesecht.
Bas Mann heißt — Knabe oder Greis —
Sept's Leben ein.
Des Landes Freiheit ist der Preis,
Der ganz allein!

D herr, der einst den Goliath Durch David warf,
Mach unser häustein früh und spat Zum Streite scharf!
Hochauf laß unsre Jahne wehn;
Komm an, du Rott!
Es wird zu uns, den Treuen, stehn
Der treue Gott!

Beppelin fiel an der Spite seiner Schwadron bei Elandslagte, wo die 8—900 Mann der beutschen und anderen Freiwilligen mit 2 Geschützen den ganzen Tag des 21. Oktober hindurch einer Ueberntacht von 3200 Mann und 18 Geschützen helbenhaften Widerstand leisteten und erst Abends sich geordnet zurückzogen. Der Königliche Hof in Stuttgart nahm innigen Antheil an dem Tode des Tapferen. In einem rührenden Beileidsschreiben an seine Mutter sagte König Wilhelm von Württemberg: "Ein Trost, ein kleiner Trost dari

Ihnen sein, wie Ihr Sohn einen ehrlichen, ehrenvollen Soldatentod hat sinden dürfen, wie das Vaterland mit dankbarer Bewunderung auf ihn blickt, wie sein altes Regiment mit Stolz seiner gedenkt. Möge ihm die serne Erde leicht sein, wo er sich so brav gehalten."

Ein anderer ehemaliger beutscher Offizier, der Leutnant von Brüsewiß, siel in der Schlacht am Spiontop. Sein inkorrektes Bershalten ist bekannt genug, er hat es durch den Tod gesühnt. Nach Versbüßung seiner Strase ging er nach Südafrika und trat in das Burensheer ein. Bei dem Sturm auf den Spionkop socht er tapfer in der Reihe der Stürmenden. Das Offizierkorps des deutschen Regiments, in dem er ehemals diente, ehe er sich nach Südafrika begab, widmete dem früheren Kameraden folgenden Nachrus: Ich erfülle die Ehrenpflicht, im Namen seiner ehemaligen Kameraden anzuzeigen, daß der frühere Oberleutnant von Brüsewiß, welcher vierzehn Jahre, dis zum Jahre 1897, als treuer Kamerad dem 1. Badischen LeidzGrenadierzRegiment Nr. 109 angehört hat, im südafrikanischen Kriege in den Kämpsen am Tugela einen ruhmvollen Tod gefunden hat. Karlsruhe, den 1. Februar 1900. v. Ferno, Oberst und Kommandeur des 1. Badischen LeidzGrenadierz Regiments Nr. 109.

Ueber ben militärischen Bildungsgang des deutschen Feldfornets Helmhold ist uns nichts befannt. Er erlag seinen bei Belmont empfangenen Bunden. Helmhold war nicht nur um seines edlen Charafters, sondern auch um seiner militärischen und literarischen Fähigkeiten willen als "Vorman" des Distrikts Boshof ausersehen worden. Kurz bevor er an der Spize seines Kommandos austrückte, hatte er die Uebersetzung der historischen Erzählung "Piet Ups" aus der Feder des befannten transvaalschen Schriftstellers van der Post ins Deutsche beendet.

Bu den Deutschen, die im Burenkriege gesallen sind, gehört auch der Bergassesson Sechmitz-Dumont, der bei der Belagerung von Ladysmith gefallen ist. Als Sohn des vor einigen Jahren in Hamburg verstorbenen Schriftstellers Otto Schmitz-Dumont, 1866 zu Los Angeles im südlichen Theile Kalisorniens geboren, hatte er das Ghmnasium in Oresden-Neustadt besucht und in Preußen Bergwissenschaften studirt. Nachdem er dort Bergassesson, ging er, ohne jedoch aus dem preußischen Staatsdienste endgiltig auszuscheiden, nach Transvaal, wo er zuerst das Amt eines Berginspektors bekleidete und dann eine angesehene und einträgliche Privatstellung annahm.

Natürlich werden noch viel mehr Deutsche dort den Helbentod gefunden haben, doch ist bisher nichts darüber bekannt geworden.

Franzosen im Burenheere.

Ueber das Creuzot-Geschütz und einige andere Dinge, die den Franzosen jedenfalls sehr schmeichelhaft waren, für deren Richtigkeit wir uns aber nicht verdürgen können, schried der französische Oberst de Villebois-Wareuil, der dem Stade des Generals Joudert bei Ladysmith zugetheilt war, zu Anfang 1900 aber an eine andere Stelle des Kriegsschauplatzes versetzt wurde, der "Liberte" am 15. Januar folgendes:

Amei Bertreter ber frangofischen Geschützfabrit in Creuzot, Die Berren Grunberg (biefer Name flingt gerade nicht übermäßig frangösisch) und Leon, find die thatsächlichen Leiter ber Artillerie und bes Genieforps der Transvaal-Armee. Nachdem fie die wichtigften und neuesten Forts von Pretoria erbaut hatten — bie brei alteren find von Deutschen errichtet worden - versorgten fie bie Buren = Armee mit Beschüten. Unglücklicherweise ist ein großer Theil ber in Creuzot bestellten Geschütze nach ber Rriegserflärung in Frankreich geblieben, boch find 4 Geschütze, System Canet, rechtzeitig eingetroffen, und bie außerorbentliche Wirksamkeit eines biefer "Long Tom" genannten Beschütze hat bereits unter ben Buren eine formliche Legenbenbilbung veranlagt. Herr Leon hat mit unermüblicher Energie biefes Geschitt von Langs Ret bis Labysmith nächtlicherweile mit 20 Baar Ochsen geführt, es vor der Armee der Buren auf Schwindel erregende Soben gebracht und er hat auch die Positionen der Belagerer ausgemählt. In ben Lagern, wo Jedermann ihn kennt, übt er bie Autorität eines Generalissimus aus. Auch bei bem Berpflegungswesen hat er sich große Berbienste erworben. Herr Grunberg ift bagegen in Pretoria und Johannesburg thätig, wo er bie Reparaturen ber beschädigten Geschütze und die Berftellung von Munition leitet.

Das Kriegskommissariat versorgt die Lager bei Ladysmith in sehr liberaler Beise. Das Fleisch ist vorzüglich, das Brot wird in Glencoe durch einen Franzosen, Herrn von Sainte-Croix, unter Benutung der den Engländern abgenommenen Backöfen hergestellt. Gine Bäckerei sollte auch zu Colenso errichtet werden. In Ermangelung von Brot giebt es Zwiedack der Buren, der besser ist als der französische und bei dem man sich nicht die Zähne abbricht. Die Berwaltung liesert außerdem Thee, Kaffee, Reis, Kartoffeln und Gewürz, sowie alle Bekleidungsgegenstände, und zwar ohne lange Schreiberei, auf eine einsache Außerung des Feldsornets hin. Im Lager herrscht wunderbare Ruhe, die Besehle ergehen mündlich. Das Zelt



Generalissimus Joubert.

bes Generals, bes Kommanbanten, bes Felbkornets bient als Klub, beffen fich jeber bebienen fann. Es giebt weber Strafen noch Belohnungen, weder Rant noch 3mangemittel. Jeber führt freiwillig aus, was er zu thun hat, au bestimmter Stunde, wie eine Bewiffenspflicht. Die Lager haben Scheinwerfer, Ambulance, Telegraph und Boft, wie die mobernen Alles dieses wird von Armeen. Fremben beforgt. Im Lager herricht ein ftreng religiöfer Beift. Der General, bem man ein Romplis ment macht, antwortet: "Gott hat es erlaubt." Der Bur, ben man in feinen beimlichen Beftrebungen ermuthigt, richtet einen vertrauensvollen Blick nach bem himmel.

Bum Schlusse rühmt Herr von Billebois-Mareuil die Ritterlichseit der Buren und deren Zuneigung zu den Franzosen. "Sind doch viele von den hervorragenden Buren französischen Ursprungs, so die Joubert, Malan, Cronje (Crosnie), du Toit, de Villiers, Malherbe und du Plessis. Die Blicke der Buren wenden sich denn auch hauptsächlich Frankreich zu, von dem sie dei der "Abrechnung" Hilse erwarten."

General-Kommandant Joubert.

Joubert ist eine der markantesten Erscheinungen unter den führenden Männern der Südafrikanischen Republik. Sein Geburtsort ist die Farm Cangi im Distrikt von Graff Reinet, woselbst er als einsacher Bauerssohn 1831 geboren und unter leidlich günstigen Bersmögensverhältnissen erzogen wurde. Er nahm Theil an den verschiedenen Treks, d. h. an der infolge der englischen Bedrückung mehrsach nothswendig gewordenen Auswanderung nach dem Norden, und dem alten graubärtigen Manne sind nach seiner eigenen Angabe die Unbilden noch in lebhastester Erinnerung, welche er mit seinen immer wieder in die Fremde getriebenen Stammesgenossen hat erdulden müssen. Kein Wunder, wenn der alte General heute dafür bekannt ist, oaß unter ihm nur selten Pardon gegeben wird, und wenn selbst seine Landesgenossen ihn

ben "flimme Piet", ben argen Peter, nennen, von bem man im Guten wie im Schlimmen Alles gewärtigen kann.

Rachdem er sich im Handel etwas Geld verdient hatte, ließ er sich als Farmer in Wakterstrom in Transvaal nieder. Allein die Politik nahm ihn bald völlig in Anspruch und entriß ihn seinem landwirthschaftlichen Beruf. Er wurde in den Bolksraad gewählt und spielte bei allen großen Ereignissen in der Geschichte Transvaals eine Rolle. Mehr als eine Wunde beweist, daß er seine Lorbeeren nicht erworden hat, ohne kühn der Gesahr in's Auge zu blicken. Sein unruhiges Leben und die vielen Prüfungen desselben, sowie die Kriegsersahrung aus den Jahren 1880/81 und beim Jamesonschen Einfall, während welcher sich Joubert bereits als Kommandirender der Buren bewährte, haben ihm genug Urtheils- und Entschlußkraft, Geistesgegenwart und Berechnung gegeben, daß man auch jeht von ihm eine entschiedene und zielbewußte Führung erwarten darf.

Joubert soll nicht, wie sein Name auf den ersten Blick vermuthen lassen könnte, französischer, sondern niederdeutscher, wahrscheinlich friesischer Abkunft sein. Er selbst soll auf eine Anfrage deutscher Freunde vor Kriegsausbruch erklärt haben, sein Name sei nicht französisch "Shubär", sondern niederdeutsch "Jaubert" auszusprechen. Die Familie Joubert sei seit alten Zeiten und auch heute noch in dem flandrischen Fischerdorfe Sint-Pol ansässisch, das an der Nordsee zwischen

Grevelingen und Dünfirchen in bem Bau Seeflanbern (Departement bu Nord) gelegen ift. Dieser Gau ist durch Ludwig XIV. von den Nieberlanden durch die berüchtigten "Chambres de Réunion" abge= trennt und bem frangösischen Reiche einverleibt worden, doch hat in ber Bolksart ber Einwohner bies feine Beränderung bewirft, sondern sie sind beut noch wie por alten Beiten gut flämisch in Sprache und Sitten. Wir geben biefe Dittheilung, beren Richtigkeit wir nicht tontrolliren konnen, genau fo wieber, wie sie uns aus guter Quelle zugegangen ift, wollen aber trotbem barauf hinweisen, baf ber



Beneral Crouje.

Generalissimus sich in einer an die Königin von England gerichteten Denkschrift als "Ururenkel von Pierre Joubert, einem Hugenotten", bezeichnet hat.

Ueber die "Uniform" des General Rommandanten berichtet ein holländischer Kriegskorrespondent: Noch nie während des heutigen Krieges hat Jemand den Generalissimus "Dom Piet Joubert" etwas tragen sehen, das mit einem besonderen Nilitäranzuge auch nur eine schwache Aehnlichkeit hatte; wiederholt habe ich diesen eigenartigen Feldsherrn auf Relognoszirungen begleitet und noch sehe ich ihn vor mir: sixend in einem kleinen Wägelchen, einen harten braunen Hut auf dem Kopse und den Hals in dem umgestülpten Kragen eines höchst prosaischen Urberzichers verborgen. Nur der im ledernen Etui hängende Feldstecher und ein Patronengürtel gaben der friedlichen Erscheinung des Herrn Joubert einen soldatischen Beigeschmack.

Bir wollen gleich noch ein Wort über die Frau bes Generalissimus anschließen, benn "Tante Joubert" ist mit ihrem Mann ins Relb gezogen. Amar haben bor ihr schon eine ganze Reihe tapferer Frauen bie Mühfeligkeiten und Gefahren bes Krieges mit ihren Mannern getheilt, wenige Frauen aber haben eine größere Rühnheit und Ausbauer bewiesen, als biese einfache Frau bes Oberbefehlshabers ber Buren, und fogar ein englisches Blatt meint, biefer "Anhanglichkeit" könne man seine Bewunderung nicht versagen. "Tante" Joubert, wie sie von ben Buren genannt wird, ift mit ben Schrecken bes Rrieges ebenso vertraut wie ihr Mann; sie hat immer barauf bestanden, ihm au folgen, fei es nun bei einem feindlichen Ginfall ber Gingeborenen ober bei einem Feldzug. Sie fann ein Gewehr eben fo gut handhaben, wie jeber Burgher; boch ift ihre Aufgabe auf bem Schlachtfelbe mehr bie einer Bflegerin. Ihr erftes Augenmert richtet fie auf die Bequem= lichfeit ihres Cheherrn; fie halt auf Ordnung und Reinlichfeit in feinem Relt, focht seine Mahlzeiten und sucht ihm die bequeme Sauslichfeit fo viel als möglich zu erfegen. Die Buren find benn auch baran gewöhnt, die Frau ihres Generals Kartoffel schälend oder ein heimathliches Gericht tochend an der Thur feines Beltes figen zu feben. übrige Zeit verwendet sie auf die Pflege ber Berwundeten, und mancher Burgher ift in feiner Sterbeftunde von ihr mutterlich erquickt und getröftet worden. "Tante" Joubert fteht ihrem Gatten mit Rath und That gur Seite. Mehrmals schwebte fie ichon in Lebensgefahr, aber Rudficht auf perfonliche Sicherheit ift ihr fremb, wenn fie ihren "Biet" im Rriege weiß.

General Cronje.

Eine ungemein interessante Schilberung von diesem Burenführer brachte zu Anfang des Krieges die in Südafrika erscheinende Zeitung "Standard and Digger News":

Die Buren bewundern Joubert, aber er ift für fie immer "Slim Biet", ber Opponent Rrugers, ber Mann, ber mit ben Auslanbern unterhandelt hat. Cronje ift rauh, bauerifch; er begehrt Riemanbes Freundschaft, und Wenige schenken sie ihm, aber er besitt bas Bertrauen ber Buren im Felde. Er hat die Republik bei Majuba und bei Dornfoop gerettet, feinem folgen die Truppen jo willig gegen ben Feind wie Cronje; er hat bas Auge bes Falten für bie Stellung bie Witterung bes Schafals für feine Schwächen. des Reindes. Jamesons Einfall hat überhaupt gezeigt, wie viel vom Jäger noch im Buren ftedt. Bare Cronje nur Solbat, er hatte nimmer ben Reind mit folder Geduld in eine fo verhängnifvolle Bofition loden fonnen, wie dies bei Dornkoop geschah. Die tapferen todtmuden Keinde wurden wie Wild gestellt und im Dunkel ber Nacht wie Schafe in bie Surben getrieben. Entrinnen war unmöglich. Rechts und links ftanden Buren und hielten ihre Buchsen auf die Reiter gerichtet. Taftif Cronjes war bamals ber eines Oliver Cromwell wurdig. Cronjes Sohn murbe schwer verwundet, aber nur einen Augenblid übermog bas vaterliche Gefühl die Borficht des Generals. Er brachte feinen Sohn in Sicherheit, und vor Tagesdämmerung war Cronje ichon wieder gurud, um ben Feinden ben Gnabenftog zu geben. Jene dunkle regnerische Racht machte Cronje jum Liebling ber Buren; aber bie Buren find in ihrer Bewunderung fparfam und gurudhaltenb. Gie find fein bantbares Bolf wie die Amerikaner. Rein festlicher Empfang, fein Ehrenfabel erwartete Cronje, als er auf feinem gottigen Bong, mube vom langen Ritt, und ichweren Bergens vom Lager bes verwundeten Sohnes tommend, in Pretoria einritt. Rein Dann gog ben hut vor ihm, wenige nur sprachen ihn an. Er war ja ein Bur, es war einfach feine Bilicht, Die Gindringlinge gurudjuschlagen. Bare er unterlegen, batte man ihn getadelt; daß er gefiegt, mar feine besondere Belbenthat. Man glaubte früher, daß Cronje sich um bas Amt des Bräsidenten bewerben werde. Aber sein Ehrgeiz liegt in einer anderen Richtung. Er ift ber Mann bes "Belbt". In ber Beibe geboren, verlangt er nichts anderes als bort zu fterben, Die Buchse in ber Sand, wie es einem Jager und Soldaten geziemt.

Ungefähre erste Aufstellung der Buren.

Führer der Armee.

General-Kommandant Soubert.

In Matal.

Dort führte General Joubert.

Rechts bei Breede und westlich Bolkeruft Abtheil. Oberst Schiel. Kommanbant Biljoen.

Im Bentrum bei Bolferuft

! Links bei Wakkerstrom Rommanbant Lukas Meyer.

Rechte Seitenkolonnen am van Reenen Baffe Grobler, General=Rommandant bes Dranje-Freistaates. Zwei Detachements am Tintwa und am Bezouiden Baffe.

Linke Seitenkolonnen bei Utrecht und Brubeid Schalf Burgher und Erasmus. Ein Detachement vom Rululand.

Im Kaplande.

Eine Abtheilung b. Springfontein. | Eine Abtheilung b. Alimal North.

Im Westen.

Bei Rimberlen General Botha.

Bei Mafefing Rommandant Cronje.

Im Norden einige fliegende Detachements.

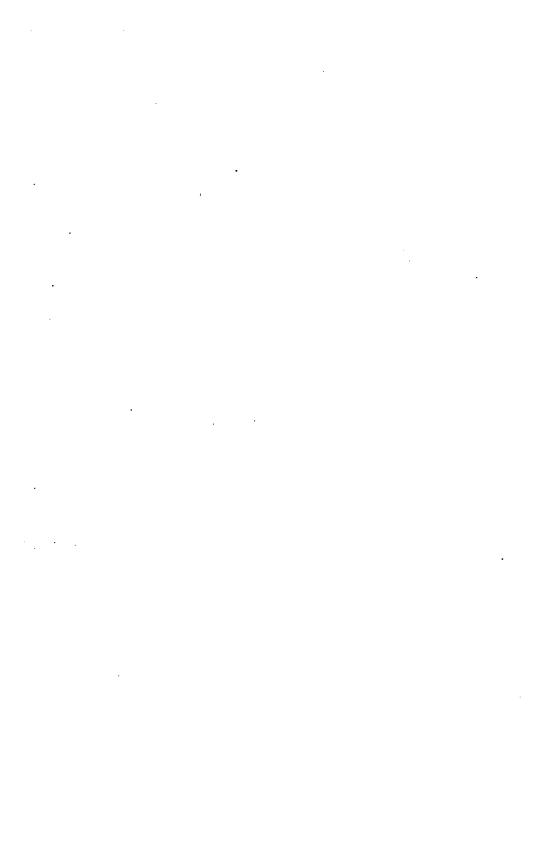
Die Artillerie war hier und da vertheilt.



Dranje-Buren am Mobberriver.

Scheibert, Der Freiheitskampf der Buren.









Präsident Krüger. nach einer Originalzeichnung von hans Mutzel.



und die

Geschichte ihres Tandes

naa

J. Scheibert,

Major z. D.

In 2 Banden.

Mit über 360 Abbildungen, Plänen und 1 farbigen Karte bes Kriegsschauplages.



Berlin W. Berlag von A. Schröber 1903. Alle Rechte, auch bas ber liebersetzung, vorbehalten.

Inhalts-Verzeichniß

des zweiten Bandes.

Der Aufmarsch der Gegner
Bertheilung der Streitkräfte
Der Aufmarsch ber Gegner
Gefecht bei Dundee
Gefechte bei Glencoe und Elandslaagte
Die moralische Sinwirkung der Gesechte
Rüdzug ber Engländer nach dem Gefecht bei Dundee
Der Deutschen Antheil an den ersten Gesechten
Betrachtungen über die ganze Spisobe
Einschließung von Ladhsmith und Gesecht bei Ritolfons Ret 44
3n Labhfmith
Die Buren werden offensib
Die zweite Phase des Krieges.
이 그 일 때문 그 집에 가장 하는 것 같아 하고 있다. 그리고 하는 것 같아 하는 것 같아 없는 것 같아.
Eintreffen des Corps Buller 65
Die Division Methuen im Besten 68
Gefecht bei Belmont
Gefecht bei Gras-Pan
Gesecht am Modderflusse
Die Schlacht bei Magers sontein
Die Leiftungen ber englischen Urmee
Die Schlacht bei Magersfontein in Buren-Berichten
Die Eindrücke ber Riederlage in London
Die Rampfe der Division Gatacre im Centrum
Treffen bei Arundel
Gefecht bei Stormberg
General Buller's Anfunft in Natal

													Othe
Ausfall ber Englander am 10. Dezember		•									•		136
Schlacht bei Colenso													139
Einzelheiten über Die Schlacht bei Colenjo													145
Weihnachten in Labpsmith													156
Das Gefecht am Cefars Camp													163
General Buller bemonstrirt									•				164
Brivatbriefe bes Oberften von Braun .	•	•	•	•	• •	•			•			•	171
Der Plan Buller's	•	•	•	•	• •	:			•			•	207
Des Compine ou Const	•	•	•	•	• •	•		•	•		•	•	212
Das Terrain am Tugela								•	•		•		
Der Uebergang über ben Tugela	•	•	•	•	• •				•	•	•		215
Beitere Kampfe um ben Spiontop	•	٠	•	•		•		•	•	•	•	•	224
Der Rudzug über ben Tugela	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	224
Einzelheiten über ben Rampf am Spionto.	þ	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	2 31
Aritit bes Lord Roberts		•	•			•		•			•	•	2 39
Gefecht am Baal-Arant							•						
General French um Colesberg													247
Ein Blid auf bas übrige Rriegstheater .													255
Einzelheiten bom Spiontop													
Cingolyonan com Cylomoy C	•	•	·	•	•	Ť			•	•	٠,	٠	
Die dritte Pho	a (o	۸.	16	6	rion	oa							
				-	_								
Führung burch Feldmarschall Lord Robert	ŝ												277
Lord Roberts und Lord Ritchener													278
		•											
													280
Eintreffen Lord Roberts' auf bem Rriegsf	d)a	uplo	ıţe										280 284
Eintreffen Lord Roberts' auf bem Rriegsf Lord Roberts' Feldzugsplan	d)a	uplo •	ițe					•					
Eintreffen Lord Roberts' auf bem Kriegsf Lord Roberts' Feldzugsplan Ueberraschung Cronje's und Entsetzung Kin	chai nbe	uplo rien	ițe 13	•	 	•	•	•	•	•	•		284 286
Eintreffen Lord Roberts' auf bem Kriegs's Lord Roberts' Feldzugsplan Ueberraschung Cronje's und Entsetzung Kin Cronje's Rückzug und seine Berfolgung .	chai nbe	uplo · rien	ițe	• •	 	•	•		•	•			284 286 290
Eintreffen Lord Roberts' auf bem Kriegs's Lord Roberts' Feldzugsplan	chai nbe	uplo rien	ițe		 	• • • • •	:		•	•	•	:	284 286 290 292
Eintreffen Lord Roberts' auf dem Kriegsf Lord Roberts' Feldzugsplan Ueberraschung Eronje's und Entsetzung Kin Eronje's Hückzug und seine Berfolgung . Der Kamps am Paardeberg Eronje's Einschließung und Kapitulation	chai nbe	uplo rien	ițe	· · · ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•			•	•	•		284 286 290 292 297
Eintreffen Lord Roberts' auf bem Kriegsf Lord Roberts' Feldzugsplan Ueberraschung Eronje's und Entsetzung Kin Eronje's Rückzug und seine Berfolgung. Der Rampf am Paarbeberg. Cronje's Einschließung und Kapitulation Die Folgen ber Kapitulation Eronje's.	chai nbe	uplo rien	ite		· · · · · · · ·	•				•	•		284 286 290 292 297 303
Eintreffen Lord Roberts' auf dem Kriegsf Lord Roberts' Feldzugsplan Ueberraschung Eronje's und Entsetzung Kin Eronje's Hückzug und seine Bersolgung . Der Kampf am Paarbeberg Eronje's Einschließung und Kapitulation Die Folgen der Kapitulation Eronje's . Die Entsetzung von Ladysmith	chan nbe	rien				•							284 286 290 292 297 303 306
Eintreffen Lord Roberts' auf dem Kriegsf Lord Roberts' Feldzugsplan	chan nbe	rien	18	•		•				• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		284 286 290 292 297 303 306 310
Eintreffen Lord Roberts' auf dem Kriegsf Lord Roberts' Feldzugsplan	chan inte	rien	ițe	n						• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			284 286 290 292 297 303 306 310 314
Eintreffen Lord Roberts' auf dem Kriegsf Lord Roberts' Feldzugsplan	chan introduced introd	uplc rien	othe	n						• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		284 286 290 292 297 303 306 310 314 326
Eintreffen Lord Roberts' auf dem Kriegsf Lord Roberts' Feldzugsplan	chan	uplc rien	ite							• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			284 286 290 292 297 303 306 310 314 326 328
Eintreffen Lord Roberts' auf dem Kriegsf Lord Roberts' Feldzugsplan	dyan	uplo	ite							• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			284 286 290 292 297 303 306 310 314 326 328 333
Eintreffen Lord Roberts' auf dem Kriegsf Lord Roberts' Feldzugsplan Ueberraschung Cronje's und Entsehung Kin Cronje's Hückzug und seine Berfolgung . Der Kampf am Paarbeberg . Cronje's Einschließung und Kapitulation Die Folgen der Kapitulation Cronje's . Die Entsehung von Ladhsmith Beiterer Bormarsch gegen Bloemsontein Bloemsontein während der Besehung durch Friedensanerbietungen . Lord Roberts verstärft seine Streitkräste Kimberley und Waseling . Croberung der Lässserrese von Bloemsonte	chan inve	upla rien											284 286 290 292 297 303 306 310 314 326 328
Eintreffen Lord Roberts' auf dem Kriegsf Lord Roberts' Feldzugsplan Ueberraschung Cronje's und Entsetzung Kin Cronje's Rückzug und seine Bersolgung . Der Kampf am Paardeberg Cronje's Einschließung und Kapitulation Die Folgen der Kapitulation Cronje's . Die Entsetzung von Ladpsmith Weiterer Bormarsch gegen Bloemsontein Bloemsontein während der Besetzung durch Friedensanerbietungen Lord Roberts verstärft seine Streitsrässe Kimberley und Nasseling Eroberung der Lässserwerse von Bloemsont Weitere Offensiostöße der Buren	chan	upla rien	ite										284 286 290 292 297 303 306 310 314 326 328 333
Eintreffen Lord Roberts' auf dem Kriegsf Lord Roberts' Feldzugsplan Ueberraschung Eronje's und Entsetzung Kin Eronje's Küdzug und seine Berfolgung Der Kampf am Baardeberg Eronje's Einschließung und Kapitulation Die Folgen der Kapitulation Eronje's Die Entsetzung von Ladpsmith Weiterer Bormarsch gegen Bloemsontein Bloemsontein während der Besetzung durch Friedensanerbietungen Lord Roberts verstärft seine Streitkräfte Kimberley und Waseling Eroberung der Vassserrete von Bloemsont Weitere Offensivstöße der Buren Gesecht bei Reddersburg	chan	upla rien	ite										284 286 290 292 297 303 306 314 326 328 333 337
Eintreffen Lord Roberts' auf dem Kriegsf Lord Roberts' Feldzugsplan Ueberraschung Eronje's und Entsetzung Kin Eronje's Kückzug und seine Berfolgung Der Kampf am Baardeberg Eronje's Einschließung und Kapitulation Die Folgen der Kapitulation Eronje's Die Entsetzung von Ladysmith Weiterer Bormarsch gegen Bloemsontein Bloemsontein während der Besetzung durch Friedensanerbietungen Lord Roberts verstärft seine Streitsräste Kimberley und Wasseling Eroberung der Vasserrese von Bloemsont Weitere Offensivstöße der Buren Gesecht bei Reddersburg Kreuorganisation der Briten	chan	uplc rien											284 286 290 292 297 303 306 314 326 328 333 337 340
Eintreffen Lord Roberts' auf dem Kriegsf Lord Roberts' Feldzugsplan Ueberraschung Eronje's und Entsetzung Kin Eronje's Kückzug und seine Berfolgung Der Kampf am Baardeberg Eronje's Einschließung und Kapitulation Die Folgen der Kapitulation Eronje's Die Entsetzung von Ladysmith Weiterer Bormarsch gegen Bloemsontein Bloemsontein während der Besetzung durch Friedensanerbietungen Lord Roberts verstärft seine Streitsräste Kimberley und Wasseling Eroberung der Vasserrese von Bloemsont Weitere Offensivstöße der Buren Gesecht bei Reddersburg Kreuorganisation der Briten	chan	uplc rien											284 286 290 292 297 303 306 314 326 328 333 340 341
Eintreffen Lord Roberts' auf dem Kriegsf Lord Roberts' Feldzugsplan	char inte	uplc											284 286 290 292 297 303 306 314 326 328 337 340 341 343
Eintreffen Lord Roberts' auf dem Kriegsf Lord Roberts' Feldzugsplan	char mbe	uplc	rite										284 286 290 292 297 303 306 310 314 326 328 333 340 341 343 347 356
Eintreffen Lord Roberts' auf dem Kriegsf Lord Roberts' Feldzugsplan	chan	upla rien											284 286 290 292 297 303 306 310 314 326 328 337 340 341 343 347 356 260
Eintreffen Lord Roberts' auf dem Kriegsf Lord Roberts' Feldzugsplan Ueberraschung Eronje's und Entsetung Kin Eronje's Rückzug und seine Bersolgung Der Rampf am Baardeberg Eronje's Einschließung und Kapitulation Die Folgen der Kapitulation Eronje's Die Entsetung von Ladysmith Weiterer Bormarsch gegen Bloemsontein Bloemsontein während der Besetzung durch Friedensanerbietungen Lord Roberts verstärkt seine Streitkräste Kimbersey und Maseling Eroberung der Vassserre von Bloemsont Weitere Offenswische der Buren Gesecht bei Reddersburg Reuorganisation der Briten Kämpse in Natal Maßnahmen gegen Wepener Weitere Kämpse um Wepener	chan	uplc	otte										284 286 290 292 297 803 306 310 314 326 328 337 340 341 343 347 356 260 363
Eintreffen Lord Roberts' auf dem Kriegsf Lord Roberts' Feldzugsplan Ueberraschung Cronje's und Entsetzung Kin Cronje's Rückzug und seine Bersolgung Der Kamps am Paardeberg Cronje's Einschließung und Kapitulation Die Folgen der Kapitulation Cronje's Die Entsetzung von Ladpsmith Weiterer Bormarsch gegen Bloemsontein Bloemsontein während der Besetzung durch Friedensanerbietungen Lord Roberts verstärft seine Streitsrässe Kimberley und Nasseling Eroberung der Vassserrese von Bloemson Weitere Offensivstöße der Buren Sesecht bei Reddersburg Keuorganisation der Briten Rämpse in Natal Wasnahmen gegen Wepener Weitere Kämpse um Wepener Um Kimberley und Wasseling Küdzug der Buren aus der Gegend von	chan inve	upla	onte	n									284 286 290 292 297 803 306 310 314 326 328 337 340 341 343 347 356 260 363 364
Eintreffen Lord Roberts' auf dem Kriegsf Lord Roberts' Feldzugsplan Ueberraschung Eronje's und Entsetung Kin Eronje's Rückzug und seine Bersolgung Der Rampf am Baardeberg Eronje's Einschließung und Kapitulation Die Folgen der Kapitulation Eronje's Die Entsetung von Ladysmith Weiterer Bormarsch gegen Bloemsontein Bloemsontein während der Besetzung durch Friedensanerbietungen Lord Roberts verstärkt seine Streitkräste Kimbersey und Maseling Eroberung der Vassserre von Bloemsont Weitere Offenswische der Buren Gesecht bei Reddersburg Reuorganisation der Briten Kämpse in Natal Maßnahmen gegen Wepener Weitere Kämpse um Wepener	chan inve	uplc	onte	n			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						284 286 290 292 297 803 306 310 314 326 328 337 340 341 343 347 356 260 363

							,								1
								•							6
Die Räumung Natals						•			•						8
Der Fall von Mafeting															3
Rach Johannesburg .	• • •													•	8
Proflamation des Lord	Robert	8.										•			8
Marjá nad Pretoria															8
Der fleine Rrieg					 			 		 	 				1
General Buller ftößt gi															
Beitere Bormariche in															8
De 933et															8
Allerhand Erfolge und	Mißerf	olge	٠.			•	•								8
Kampfe um Machadode															5
Das Buschselb	•														5
Friedensausbildung un	_														8
Schluftwort	•	•													4



Drud ber Spamerichen Buchdruderei in Leipzig.



Der Krieg 1899.

Der Abbruch der diplomatischen Beziehungen.

le die Kunde sich verbreitete, baß der Krieg unvermeidlich sei, hörte man allenthalben die Frage: "Wie wird dieser Krieg endigen?" — Niemand kann dieses vorauss hen,

bas fteht lediglich in des Mimächtigen Sand; aber so viel kann gesagt werden, daß, wenn die Gebete der Menschenfreunde Erhörung finden, der Krieg ein Ende finden möchte, das den frivolen Austiftern zur gerechten Strafe gereichen würde!

Dit Recht fagte über ben Krieg ein beutscher Ebelmann Folgenbes:

Kann es einen schandbareren und verdammenswertheren Krieg geben als den, der jest in Südafrika geführt wird!! England — dem Gold- und Diamanten-Jobberthum dienstbar — zwingt das kleine ruhige Burenvolk aus nichtigen Ursachen zum Kriege und überfällt es dann mit immer mehr ins Ungemessene sich steigernden Söldnermassen. Die gottvertrauenden und um ihre Freiheit und Existenz ringenden Buren vertheidigen sich tapfer und helbenmüthig, erringen auch viele Erfolge. Auf die Dauer werden sie aber den Hunderttausenden kaum widerstehen können, wenn Gott der Herr nicht ein Strafgericht über den ruchlosen Angreiser herniederschischt. Man muß bei aller friedlichen Gesinnung hoffen, daß dies geschieht. —

Es fann nur an den Ausspruch Moltfe's in seiner "Geschichte bes französischen Krieges" — Seite 1 und 2 — erinnert werden, wo es heist:

"Die großen Kämpfe ber neueren Zeit sind gegen ben Wunsch und Willen ber Regierenden entbrannt. Die Borfe hat in unseren Tagen einen Ginfluß gewonnen, welcher die bewaffnete Macht für ihre Intersessen in bas Feld zu rufen vermag. Mexiko und Egypten sind von III. Well. Artegsoperationen.

europäischen Heeren heimgesucht worden, um bie Forderungen ber hohen Finang zu liquidiren."

Und was das Tollste ist: Europa, nachdem es soeben die samose Friedenskonsernz abgehalten hat, — sieht ruhig zu! Als die Türkei im Begriff stand, Griechensand infolge seiner Provokationen zu erbrücken, waren die sogenannten "Großmächte" mit dem Eingreisen schleunigst bei der Hand, die Buren dagegen, welche in ihrem vollen Rechte sind, läßt man ruhig abschlachten! —

Die Johannesburger Zeitung schrieb: Der Arieg ist ausgebrochen. Die Buren haben in Natal und im Nordwesten gegen Kimberley und Maseting die Grenzen überschritten und sollen auch schon Newcastle (Natal) und Maseting eingenommen haben. Der Zustand der Ungewißbeit ist damit zu Ende gekommen, die eingetauschte Gewißheit erfüllt uns aber mit tieser Betrübniß. Eine Zeit schwerer Prüsungen ist anzgebrochen, die Trauer, Noth und Elend in viele Häuser tragen und das Leben vieler braven Männer und Jünglinge dahinraffen wird. Möge der Kelch, der zu leeren ist, nicht mit allzu großer Bitterseit gefüllt sein!

Am Mittwoch, 11. Oktober, Nachmittags 5 Uhr, lief bekanntlich ber in dem Ultimatum der Südafrikanischen Republik schigesetze Termin ab, und noch im Laufe des Vormittags bereits überreichte der englische Vertreter in Pretoria, Conyngham Greene, die Antwort der britischen Regierung, welche jede weitere Diskufsion ablehnte:

J. M. Agentur, Pretoria, 11. Oftober 1899.

Mein Herr!

Ich habe von dem Ober Kommissar (Sir Alfred Milner) die Weisung erhalten, Ihnen bekannt zu geben, daß Ihrer Majestät Regierung mit großem Bedauern die geharnischten Forderungen der Regierung der S. A. R., wie sie in Ihrer an mich gerichteten Note vom 9. d. gestellt worden sind, erhalten hat, und ich habe Sie in Antwort hierauf zu verständigen, daß die von der Regierung der S. A. R. gestellten Bedingungen von solcher Art sind, daß Ihrer Majestät Regierung es für unmöglich erachtet, dieselben in Erwägung zu ziehen.

Ich habe die Ehre, mein Herr, mich zu zeichnen als Ihren ergebenen Diener W. Contyngham Greene.

Der britische Agent verließ nach überreichung der Depesche mit einer stummen Verbeugung bas Zimmer und die zurückgebliebenen brei Manner verharrten in Schweigen. Prafibent Krüger faltete die Hand und versfank in ein inbrunftiges Gebet; die beiden andern herren folgten seinem

Beispiele und wandten sich gleichsalls im stillen Gebete dem obersten Lenker der Geschicke zu. Präsident Krüger unterzeichnete dann mit sester Hand den vor ihn gesegten Paß des britischen Agenten und verließ, nachdem er seinen Mitberathern warm die Hand geschüttelt, ohne ein Wort gesprochen zu haben, das Gemach. Unmittelbar darauf sandte der Transvaalstaatssetretär an sämmtliche Stationen und Lager der Republit, sowie saut Bereinbarung mit der Oranjestaats Regierung an alle diesenigen des Schwesterstaates, telegraphisch die vereinbarte Parole "Orlog" — zu deutsch Krieg.

Am 13. Oktober reisten der britische Vertreter Mr. Conyngham Greene, Lady Greene und das Personal der britischen Agentur mittelft Sonderzugs unter militärischer Vedeckung von Pretoria ab. Das diplomatische Corps fand sich auf dem Bahnhofe zur Verabschiedung vollzählig ein. Seitens der Transvaal-Regierung war nur Jonkheer Sandsberg erschienen.

Der amerikanische Konsul übernahm seinerseits am Donnerstag ben Schutz der englischen Interessen und Unterthanen. — Um dieselbe Stunde erließ Sir Alfred Milner von Kapstadt aus eine Proklamation, die auch die Unterschrift des Präsidenten der Kap-Regierung, Schreiner, trug und alle Unterthanen der britischen Krone in ganz Südafrika zu sorgfältigster Wahrung loyaler Neutralität in dem bevorstehenden Kriege aufforderte.

Prafident Steijn und herr Fischer erließen ihrerseits ebenso eine Erklärung, welche alle britischen Unterthanen gegen jede zwangsweise herbeiziehung zum Kriegsdienste sicher stellte und die Behauptung Sir Alfred Milner's, britische Unterthanen seien zum Waffentragen gepreßt, als ersunden kennzeichnete.

Um bieselbe Zeit erließ der beutsche Konsul in Pretoria eine offizielle Barnung an alle Deutschen, bei Strafe bes Verlustes des Reichsschutzes strengste Neutralität zu mahren:

Es wird hierdurch amtlich zur Kenntniß der Deutschen Reichsangehörigen in der Südafrikanischen Kepublik gebracht, daß die Raiserliche Regierung sich in dem Kriege zwischen der Südafrikanischen Republik und Großbritannien neutral verhält und daß daher auch die Deutschen verpflichtet sind, streng die Neutralität zu beobachten. Werdieser Pflicht zuwiderhandelt, thut dies auf eigene Gesahr und kann den Schutz der Raiserlichen Konsulate nicht beanspruchen

Der Raiferlich Deutsche Konful gez Biermann.



Mönigin Biftoria: Ich masche meine hande in Unschuld. Rach bem bollanenichen narifaturenwert "John Bull in Zult Agitt."

Vertheilung der Streitkräfte.

Ein Blick auf die Bertheilung ber Streitkräfte sowohl auf Seiten ber Briten wie der Buren läßt erkennen, daß die beiderseitige Aufstellung an einem Fundamentalsehler litt, an der Berzettelung. Betrachten wir das Gelände am Kap mit rein soldatischem Auge, so sehen wir, daß vier Einfallsthore nach den Freistaaten zu sehen sind, und zwar vier Eisenbahnen, die von Kapstadt, Port Elizabeth, Gast London und Durban, also von dem Meere aus, in die Burenstaaten führen.

Die Leser, die unseren Ginleitungen gefolgt sind, werben erfahren haben, daß ein Bordringen vom Meere aus, ohne Bahnverbindung ungebeure, schwerfällige und unbehilf-

liche Koloffe von Transports Rolonnen erheischt hatte.

Man war also englischerseits an bie Bahnen gebunden und barnach mußten auch die Buren ihre Kräfte vertheilen.

Die Truppen-Aufstellung auf bem Sübafrifanischen Kriegsschauplate war unmittelbar vor Beginn ber Offensive ber Buren folgenbe:

Engländer: Im Lager von Glencoe nördlich Ladysmith standen am 11. Oftober: 8 Bataillone Infanterie, 4 Regimenter Kavallerie, 7 Batterien (an Verstärfungen wurden erwartet: 3 Bataillone, 1 Schwadron, 1 Batterie), so daß bort am 12. Oftober gegen 7000 bis



Sir Alfred Milner, Gouverneur ber Rapfolonie.

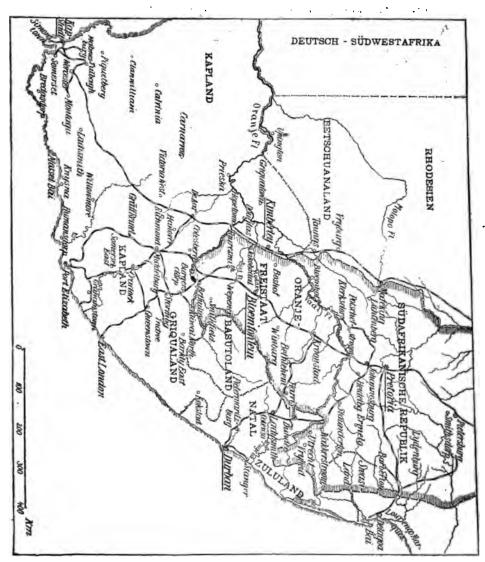
8000 Mann reguläre Truppen versügbar waren, zu benen noch rund 2000 Freiwillige von ungleicher Qualität hinzutraten. An der Westsgrenze der Buren-Republiken standen bei Kimberley: 4 halbe Kompagnien North Lancashire Infanterie mit 20 Geschüßen unter Oberst Kekewich, zusammen 700 Reguläre und 1500 Freiwillige, bei Maseling 600 berittene Freiwillige unter Oberst Baden-Powell. Außerdem standen an der Südgrenze der Freistaaten ein halbes Bataillon North Lancashire-Insanterie und 100 berittene Insanteristen, etwas weiter südlich noch eine Keine Insanteriereserve.

Duren: Die stärkste Buren-Abtheilung, die von Bolksruft, war etwa 10 000 Mann stark. Eine Anzahl von Bürgern des Oranjes Freistaates sollte durch den De Beers-Paß über die Drakens-Berge vordringen, um jene größere Abtheilung zu verstärken, welche über den Ban Recnens-Paß in Natal eindrang. Eine dritte Abtheilung von Freistaatschürgern stand dei Eröffnung der Feindseligkeiten nächst Albertina, einer Grenzstation zwischen Harrysmith und Ladysmith, die vom Ban Neenens-Paß ungefähr 9 km entsernt ist. Auch durch den Lundycleugh-Paß rückte ein Rommando in der Richtung auf Glencoe und Dundee vor. Die Buren beabsichtigten in zwei Kolonnen gegen Natal zu operiren, nämlich die Transvaal-Buren von Norden und die Oranje-Buren von Westen, und zwar in der Absicht, die britischen Truppen in Ladysmith und Dundee zu beschäftigen, während ein Theil von ihnen weiter vordringen sollte, um die Brücken der Eisenbahn zu zerstören, welche die Berbindungselinie jener britischen Stellungen mit Pietermarisburg bildeten.

Auch nach Bryheib und Utrecht wurden einige Buren-Abtheilungen gesandt, die die Aufgabe hatten, die britische Verbindungslinie von Often her zu belästigen. Die Stärke aller dieser Burenkräfte an der Natalgrenze läßt sich schwer angeben, da vollkommen zuverlässige Berichte nicht vorliegen und in der Krästeversammlung der Buren rasch wechselnde Verschiebungen eintraten. Man darf jedoch annehmen, daß die derzeitige Gesammtstärke der Streitkräste der beiden Republiken sich auf 40 000 Mann belief.

Die nächstfärkste Abtheilung, etwa 6000 Mann, befand sich an der Westgrenze, Maseking gegenüber, und in der Nähe von Kimberlen (ebensalls nahe der Westgrenze der Buren-Republiken) stand eine Abtheilung von Oranje-Buren, die auf ungefähr 3000 Mann geschätzt wird. Uebershaupt war die Westgrenze Transvaals von zahlreichen Buren-Posten dessetzt. Auch im Norden stand gegenüber der britischen Stellung dei Tult eine starke Buren-Versammlung. Natürlich blieben auch in Pretoria, Johannesburg und anderwärts mehr oder minder starke Besatzungen zurück, um je nach Entwickelung der Ereignisse theilweise als Reserve für die eine oder andere Kräftegruppe verwendet werden zu können.

Man sieht auf beiden Seiten eine große Verzettelung, die sich später in mannigsaltiger Gestalt rächen sollte! Es waren zum Theil rein finanzielle Gründe, die maßgebend waren; die Diamantselber Rimberleys, die Mine bei Masesing und die Rohlen bei Glencoe waren die Anziehungspunkte, die beide Theile locken!



Der Aufmarsch der Gegner.

Noch während ber Nacht vom Mittwoch zum Donnerstag machten sammtliche Burenlager beider Republiken sich fertig zum Aufbruch und am frühen Morgen bes Donnerstag, ben 12. Oftober begann ber allseitige Vormarsch gegen bas britische Gebiet.

Die Kommandos bes Dranje Freistaates mablten ben erft 35 Jahre alten, früheren Delegirten zur Chicagoer Weltausstellung und einen ber

intelligentesten und fühnsten Freistaatburen, Ewert Grobler, zum Ober- kommandanten aller Freistaat-Truppen.

Um Mitternacht vom 11. auf 12. Oktober, sagt das Mil. Wochenblatt, das uns freundlichst seinen trefflichen Bericht über diese Periode zur Verfügung stellte, ordnete General Joubert den sosortigen Ausbruch seines dei Sandspruit ausgeschlagenen Hauptlagers an, und schon bei Tagesandruch besand sich seine Artillerie jenseits der Grenze. Gleichzeitig hatte er den Beschlähabern der übrigen Lager den unverzüglichen Vormarsch ausgetragen. In gleichem Sinne waren die Lager der Dranje-Buren an der Grenze des Oranje-Freistaates angewiesen worden. Um 12. Worgens waren alle Lager ausnahmslos abgebrochen, und die



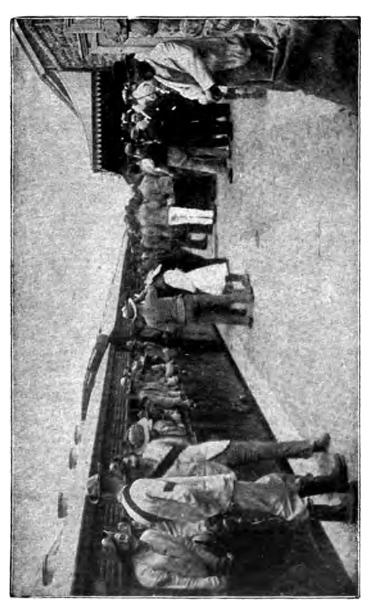
Ben . Leut. Lord Bbite.

Truppen sammt ihrer Artillerie und ihren Ochsentrains befanden sich im konzentrischen Vormarsch in der Richtung gegen Ladysmith.

Die Truppen von Sanbspruit zogen geraden Wegs auf Laings Nek, wo berreits die vorher bei Volksrust gestandene Vorhut eingetroffen war, Laings Nek beseicht und Artillerie in eine das Bahnbestle nach Newcastle beherrschende Stellung gebracht hatte. Das Wakkersstrom-Lager zog auf der Straße durch die Beledas Berge in der allgemeinen Nichtung von Newcastle gegen den Vuffalo-Fluß und beseite am 12. Nachmittags die über diesen Fluß führenden Brücken. Das Utrecht-Lager marschirte

auf der Straße gegen Glencoe und traf am 12. Abends bei de Jagers Drift ein. Das Kommando des Doornberg-Lagers hatte schon vorher bei Bants Drift, d. h. dem äußersten Südpuntte des Transvaal-Gebietes, gegenüber von Rorfes Drift, Aufsiellung genommen und besetzte nun die Straßenkreuzung nach Glencoe und Ladysmith, gegenüber den Bahnstationen Waschbank und Wessels Nek.

Westlich der Straße Newcastle—Dundee—Ladysmith rückten zwei Transvaal-Corps mit dem Deutschen und dem Frischen Freicorps am 12. Bormittags, der Freistaat-Grenze solgend, rechts vom Majuba-Berge nach dem Botha-Paß, das Kommando des Vrede-Vezirks gegen den Müller-Paß und die eigentlichen beiden Hauptcorps der Oranje-Buren, welche in den Lagern von Albertina und Windurg gelegen hatten, mit den



Abfahrt der englischen Freiwilligen aus Durban.

Truppen von Harrhsmith zum Ban Recnens-Baß, dem Tintwa-Baß und dem Bezouidenhout-Baß hinauf. Diese Corps waren theils wegen später Bereitstellung ihrer Ochsentrains, theils wegen der mit dem Bormarsch beabsichtigten Nechtsschwenkung um einen Tagemarsch gegenüber der Borwärtsbewegung der Transvaal Buren zurück. Um 12. Abends befanden sich sämmtliche nach Natal führende Pässe der West- und Ostgrenze des von Ladysmith gegen die beiden Buren-Republisen vorspringens den Winkels in den Händen der Buren, und am 13. Vormittags hatten die Engländer dieses Gebiet dis auf etwa zwei Stunden von Glencoe und Dundee geräumt.

In der Racht vom 12. auf 13. Oftober, um 3 Uhr Morgens, gog General Sir George Bhite von Ladysmith aus auf der Strafe gegen Actons Some und Binterspruit ben Buren entgegen, um, wenn möglich, bie Bereinigung ber aus ben nordweftlichen ober weftlichen Raffen berabsteigenden Buren zu verhindern. Die durch den Tintma-Bag gefommene Rolonne unter Major Albrecht, bem Kommandeur ber Artillerie bes Dranje-Freistaates, zwang jedoch den englischen General burch eine Flankenbewegung zu raschem Rudzuge, mahrend General Grobler ibn mit dem vom Ban Reenens-Bag herabsteigenden Sauptcorps von Ladysmith abzuschneiden brobte. Beide marfen bie Englander barauf in die Stadt gurud, welche von den britischen Truppen unter dem Schut ber einbrechenden Dunkelheit erreicht wurde, mabrend die Buren folgten und fich vorsichtig nacheinander aller wichtigen Bunkte westlich und nordwestlich von Ladufmith bemächtigten. Major Albrecht bezog mit seinem Hauptcorps bei Actons Some, zwei beutsche Meilen westlich Labysmith, auf einem Dochplateau ein befostigtes Bagenlager, beffen Artillerie bie Strafe nach Ladyjmith vollständig beherrichte, mahrend General Grobler's Corps in der Gegend von Bluebank lagerte und die Avantgarden die naditen Soben um Labyimith ohne Störung befegten.

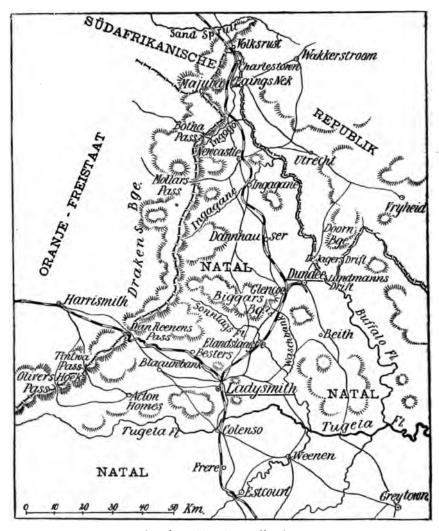
Im Norden von Glencoe vereinigten sich die dort herabkommenden Buren-Corps bei Ingagane in der Nähe des Königsbergs und schoben noch am 13. Abends ihre Borposten gegen Glencoe vor, wo es zu kleineren Scharmützeln kam. Man erwartete deshalb am 14. im englischen Lager einen weiteren Borstoß der Buren gegen die englische Stellung, sah sich aber in dieser Vermuthung getäuscht, da sich die Buren vorerst damit begnügten, die Stellung der Engländer, in welcher nun die Haupistärke (9000 Mann) bei Ladysmith zusammengezogen, dagegen nur 4000 Mann bei Glencoe belassen wurden, immer enger einzuschließen, das Herankommen des linken Flügelcorps abzuwarten und sich in den gewonnenen Stellungen auf das Stärkste zu verschanzen. Am 19. Ok-

tober waren Glencoe, Dundee und Ladhsmith von der Civisvolkerung geräumt, Glencoe mit Ausnahme einer Verbindungsöffnung nach Süden und abgesehen von seiner Verbindung mit Dundee, eingeschlossen. Wie ernst das englische Oberkommando schon damals die Lage ansah, geht daraus hervor, daß Pietermarisdurg und Durban die telegraphische Weisung erhielten, sich unverzüglich in Vertheidigungszustand zu setzen, und Tag und Nacht an ihrer Vertheidigung zu arbeiten.

Man hat von mehreren Seiten darauf hingewiesen, daß die Engländer um Ladysmith und Glencoe trot des konzentrischen Bormarsches der Buren nach Natal den Bortheil der inneren Linie für sich gehabt hätten, d. h., daß sie sich gegen eine oder die andere Kolonne hätten wenden und diese vereinzelt schlagen können. Diese Einheitlichseit der Führung und der kriegerischen Handlung erscheint allerdings gefährdet durch die Zerlegung der Burenkräfte in außerordentlich zahlreiche und in Folge dessen theilweise recht schwache Kolonnen. Es unterliegt keinem Zweisel, daß diese für die Aufgabe der Führung erschwerende Erscheinung in den Schwierigkeiten des Bormarsches durch ein unwegsames Gebirge ihren Grund hat. —

Die Stimmung der Buren in biesen Tagen ergiebt sich aus folgen-

"Hauptquartier New-Caftle (Ratal), 18. Oftober. Aus Feindes land! Wie eine Ironie, wie ein Sohn auf die großsprecherischen Tiraben ber englischen Jingoblätter klingt es, baß ich, ein transvaalischer Burger, Ihnen einen Bericht aus Feinbestand fchicfe. Die glanzende Bertheidigungelinie, welche bie Drafensberge bilden, ift von ben Englandern ohne Schwertstreich beim Berannahen der Burentruppen geräumt worden: sie haben sich rudwärts fongentrirt und, so Gott will, werden fie biefe Bewegung nolens volens beibehalten. Es ift ein eigenes toftliches Befühl, nach den schweren Tagen der letten Monate jett mit leichtem (Bepad burch bie lachenben Fluren Natals zu reiten. Stabte und Fleden find fast überall, wo wir hinfommen, von ben Einwohnern verlassen, denen die Jingoblätter einen geradezu panischen Echred vor ber Bildheit und Graufamteit unserer Truvven eingejagt In Birflichfeit halt die Burenarmee prachtige Mannegucht. Bo ich auch hingefommen bin, habe ich Spiegel und Fenfterscheiben in ben verlassenen Saufern unverschrt gefunden, die Möbel werben, bis auf die Betten, taum angerührt und felbst Lebensmittel find aberall noch in Bulle und Fülle vorhanden; benn unfer Rommiffariat verforgt und fo reichlich, bag wir nicht nöthig haben, die von ben Englandern in eiliger Glucht gurudgelaffenen Speifen gu gebrauchen.



Der Kriegeschauplat in Natal.

Ihr Berichterstatter ist momentan in einem kleinen niedlichen Hänschen in einer prächtigen Gartenstraße am Bahnhof einquartirt. Das Logis wird von einem anderen Deutschen, einem Herrn Lübers aus Hamburg, getheilt, der schon im deutschesstanzösischen Kriege das Kochen gesernt hat. Es ist nicht ohne Humor, den korpulenten Herrn, ausgegerüstet mit einem weißen Damenunterrock als Küchenschürze, in der Rüche hantiren und ihn aus Kartosseln, Corneddeef und Erdswurft

ein lederes Mahl herstellen zu sehen. Ueberhaupt seiert der Fortschritt des neunzehnten Jahrhunderts im Burenlager seine Triumphe. Die Lazaretheinrichtungen sind vorzüglich; überall weht das Genfer Kreuz. Wir haben sogar einen vollständig modern eingerichteten Ambulanzzug, der unter dem Kommando des Herrn Oterschrer Lamb aus Marisburg steht. Komfortable Krankenwagen, Salon, Küche, barmherzige Schwestern, alles ist vorhanden; selbst das Acetylenlicht sehlt nicht. Bon deutschen Aerzten in unserer Armee seien nur genannt: Dr. Lillpopp aus Berlin (studirte in Leipzig), Dr. Rosenberg,



Proviantzufuhr nach bem Burenlager.

Westfale (studirte in Würzburg), Dr. Wildner, Württemberger (studirte in Bürzburg), Dr. Hohls, Deutsch-Afrikaner (studirte in Erlangen), Dr. Mehlis, Deutsch-Afrikaner (studirte in München), Dr. Elsberger, Bayer (studirte in München), Dr. Gritzka (studirte in Berlin), Dr. Reinshardt, Bayer (studirte in München). Sie sehen, und stehen die Fortsschritte der Kultur in jeder Weise zur Seite. Selbst eine Kriegssberichterstatterin tauchte vor einigen Tagen im Lager auf — sand aber wenig Gnade vor den Augen unseres Generals Joubert. Und somit wäre der Ansang gemacht. Wo bisher Vuren und Engländer zusammengestoßen sind, haben die ersteren auf ihren flinken und zähen Rossen und mit ihren sicher treffenden Vüchsen Vortheile über den schwerfälligen miles gloriosus der englischen Armee gehabt."

Unfer beutscher Freund schrieb uns aus Johannesburg vom 19. Oftober:

"Uns geht es gut. Wir fühlen uns absolut sicher und fürchten nicht im mindesten, belästigt zu werden. Mit Vorräthen sind wir reichtlich versehen und ohne frisches Fleisch zu wirthschaften haben wir gelernt. Das Fleisch wird nämlich plöstlich knapp. Gutes Fleisch sobiet das Ksund jest schon 1,50 Mark, also noch einmal so viel wie gewöhnlich. Gemüse und Kartoffeln sind dagegen nur ½ so thener wie früher. Beides wird um Johannesburg herum in Wasse angebaut und eignet sich nicht zur Versendung nach dem Kriegsschauplatze.

Die Frist von acht Tagen, die den Engländern zum Berlassen Transvaals gegeben wurde, ist nun verslossen. In den letzen zwei Tagen allein verließen 8—9000 Menschen das Land. Nun ist es ganz leer. Die letzten, denen es an Reisegeld fehlte, sind frei bestördert. Große Heiterseit erregte es, als es heraustam, daß einige sindige Juden — es sind etwa 1000 hier am "Rand" — sich Freibillets geben ließen, um sie — an Kaffern zu verkausen! — —

Die "Panzerzüge" der Engländer, von denen fürchterliches Aufsehen gemacht wurde, haben sich schrecklich blamirt, man spottet ihrer hier. Der erste Zug fuhr kopsüber in eine aufgerissen Strecke und dessen Besatung nebst den berühmten Maxim-Geschüßen sielen in die Hände der Buren. Sin anderer Zug empfahl sich nach der ersten Begrüßung mit Artillerie. Sinen Zug von Bulawaho wußten die Buren zwischen zwei aufgerissen Stellen zu bringen und so unschällich zu machen. Man hört seitdem nichts mehr von diesen neuesten Ungeheuern.

Man sicht bem ersten größeren Erfolge auf bem Kriegsschauplate beshalb mit äußerster Spannung entgegen, da dieser ohne Zweisel genügen wird, um die ganze Kaptolonie zur Empörung zu bringen. Darauf kommt der Regierung jest alles an; denn einer übermächtigen geschlossene englischen Armee möchten die Buren auf die Dauer nicht Widerstand leisten können, ist sie aber gezwungen, sich zu theilen, würde der Krieg sich sehr in die Länge zichen. Danut ist allerdings eine andere Gesahr für Transvaal verbunden, ausgehungert zu werden Die Regierung ist sich dieser Gesahr wohl bewußt und thut alles Mögliche, sie zu verhindern. Nur so ist die so hart scheinende Maßeregel, alle englischen Unterthanen und damit über 100 000 Eiser auszuweisen, erktärlich. Darum sahen auch die Buren schmunzelnd zu, als die Minen sich für den Krieg verproviantirten. Tausende von Säden Wehl waren auf seder Mine ausgestapelt. Als die Leute da-

mit fertig waren, wurden die meist englischen Gewerkschaften und Arbeiter, ausgewiesen und — das Wehl blieb liegen

Die reichsten Minen hat die Regierung wieder in Betrieb gesetht, um Geld zum Kriege zu haben. Alle Borrathe der Importsfirmen wurden natürlich auch mit Beschlag belegt, was allseitig freudig begrüßt wird.

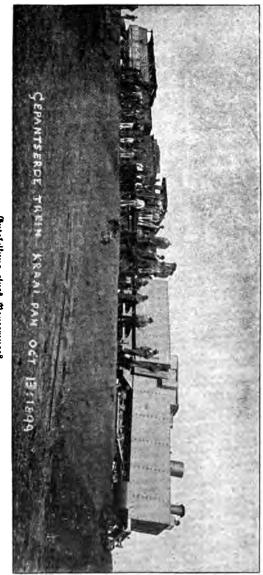
Einen Bundesgenoffen haben die Buren in der Regenzeit, die dieses Jahr früh eingesett hat. Auch die hier eigenthümliche Pferde-trankheit, gegen die die Buren ihre Rosse zu wahren wissen, wird den Briten viele Opfer kosten. Doch Ihr wißt sicherlich schon mehr von den Borgängen, wenn der Brief bei Euch eintrifft, als wir."

Gefecht bei Dundee am 20. Gktober.

Der von den Engländern für den 19. Oftober erwartete allgemeine Ungriff ber Buren auf Die englische Stellung Glencoe Ladysmith erfolgte jebenfalls an diesem Tage nicht. Bielmehr begnügten fich die Buren bamit, noch bas nähere Heranfommen ber über Rorfes Drift vorbrechenden Kolonne, für welche die Bormartsbewegung burch bas unwegfame Grenzgebirge mit besonderen Schwierigfeiten verbunden mar, abzumarten, fich in ihren Stellungen noch mehr einzurichten und gu verschanzen und durch weiteres Vortreiben von Vortruppen die feindliche Stellung naber zu umfaffen. Im Abend bes 19. fonnten fie biefe Aufgabe als gelöft betrachten. Unter ben schwierigsten, burch bie Ausbehnung ber ursprünglichen Stellung und bie Unwegfamfeit bes Belandes geschaffenen Berhältniffen hatte Soubert in tonzentrischem, hauptfächlich ben linken Burenflügel ftark beanspruchenden Vormarsche im Allgemeinen die Bereinigung mit ben Cranje-Buren und die Umflammerung ber feindlichen Stellung, welche ber hauptsache nach bei Ladysmith durch die Dranje-Buren, bei Glencoe und Dundee durch die Transvaal-Buren bedroht murbe, bewirft. Der 20. Oftober follte bie bisherigen Operationen zum Rampfe führen.

Die Besetzung von Dundeehill, einer stufenförmig abfallenden, sich zwischen die Bahnlinie Glencoe-Newcastle und die Zweigbahn Glencoe-Dundee einbettenden Sohe durch die Buren, gab den unmittelbaren Anslaß zum Kampse. Die Eröffnung eines auf sehr weite Entsernung abzegegebenen und theils deswegen, theils wegen Nichtkrepirens der Gesichosse ziemlich wirkungslosen Feuers durch einige Geschütze der Buren auf das Lager von Glencoe veranlaßte den Kommandanten von Glencoe, General Symons, die Kings Royal Risses und die Dubliner Füsiliere, unterstützt von der in Stellung gehenden englischen Artillerie (20 Schnell-

feuergeschütze) mit ber Burudwerfung ber Buren und Wegnahme ber Bobe zu beauftragen. Diefer erste Angriff hatte jedoch nur insofern



Erfolg, als die Buren unter der überlegenen seindlichen Artilleriebewegung ihre Seschütze unter Zurücklassung eines demontirten zurücknahmen.

Wiederholt batte bereits General Symons erfolglos verfucht, bem Gegner, welcher nur Planfler, aber feine geschloffenen Maisen zeigte, die Flanke abzugewinnen, als gegen 9 Uhr Morgens bie Nachricht eintraf, baß auch Dundee von einer febr ftarten Buren-Rolonne mit einer Batterie . bereits be. broht sei. Die Bürbigung ber miglichen Lage, in welche Glencoe bei weiterem Vormarich diefer Rolonne fame, falls nicht vorber Dunweggenommen bechill fei, ließ ben Entschluß zu einem neuen Angriff reifen. Nochmals gingen die beiden genannten Truppentheile, von Beneral Symons perfonlich geführt, zum Sturme por und wiedel-

holten dreimal den Anlauf, allein fo schwach auch die Stellung ber Buren beseit war, so furchtbar war ihr Fener, so daß die Engländer

Entgielfung eines Pangerguges

stets unter großen Verlusten wieder zurückweichen mußten. Sett mußten auch die Reserven, das Leicesterschire-Regiment, eingreisen, während je zwei Compagnien mit den 18. Husaren rechts und links von Dundeehill eine Flankenungehung versuchten. Um 10 Uhr seste sich der so gegliederte Angriff in Bewegung, bald darauf fiel Symons, tödlich getroffen. General Jule übernahm sofort das Oberkommando, und es entwickelte sich nun ein verzweiselter Ramps, dis gegen 1 Uhr die Leicestershires von der Linie Smiths Farm-Dundee Ropje aus die Flanke der Buren bedrohten, während die übrigen in der Front vorgegangenen Truppen sich auf der ersten Terrasse seineskenten. Die Buren räumten

nun ihre Borpostenstellung und zogen sich in die Höhe von Dundee Kopje zurück, wo sie sich etwa um 1 Uhr 30 Misnuten neuerdings setzten. Das demontirte Geschütz der Buren siel in die Hände der Engsländer, deren Kavallerie die Berfolgung zwar aufgenommen zu haben scheint, ohne jedoch besondere Erfolge zu erringen.

Während hier mit Aufbietung aller Kräfte um eine Borpostenstellung des Feindes gerungen wurde, schob dieser unbeirrt sein Hauptcorps vorwärts, gewann verschiedene, die Isolirung Glencoes bewirfende



Generalmajor Sir D. B. Symons.

Stellungen, sowie die unmittelbare Fühlung mit dem rechten Flügel (Dranje-Buren) und durchschnitt dis zum Abend die Verbindung zwischen Glencoe und Ladysmith, die Einschließung des ersteren Punktes vollskommen, jene von Ladysmith größtentheils bewirkend. So hatte General Schalk Burgher Dundee beschossen und umfaßte nun von Osten her die Stellung von Glencoe, während seine sinke Seitenkolonne die Eisensbahnlinie Ladysmith-Glencoe bei Waschdank besetze. Westlich von dem Geschtsselbe des 20. Oktober hatte General Viljoen seine Vorposten dis zum Impati-Verge in der Nähe des Sandspruit-Flusses vorgeschoben, Jouderts Vortruppen unter Jan Kock sich auf dem Biggars-Verge, zwischen der Straße Newcastle-Ladysmith und Glencoe sestgesetzt, Joudert selbst war auf der genannten Straße vorgerückt und hatte eine rechte

Seitenkolonne gegen be Beer abgezweigt, um den westlich und südwestlich von Ladysmith stehenden Oranje-Buren unter Major Albrecht und General Grobler die Hand zu reichen. Der äußerste rechte Flügel der Oranje-Buren hatte seine mehr nach Süden gerichteten Märsche fortgeset, um sich der Eisenbahn nach Pietermarisburg zu bemächtigen.

Die Engländer hatten nur einen Theilerfolg durch Zurückwerfung einer Kolonne erreicht, die durch einen zu frühen Angriff die richtige Kooperation mit den übrigen Kolonnen verfehlt zu haben scheint, während die Gesammtoperation der Buren am 20. Oktober zweisellos einen großen Erfolg für diese ausweist. Das Ergebniß des Tages ist daher für die Engländer ungünstiger gewesen wie für die Buren; denn dem Mißerfolg der auf Dundeehill geschlagenen Buren-Kolonne stand die fast vollständige Umzingelung und Isolirung der Engländer in Ladysmith einerseits, in Glencoe andererseits gegenüber.

Die Gesechtsverluste wurden für die Engländer an Todten mit 2 Obersten, 1 Major, 3 Hauptleuten, 5 Leutnants und 250 Mann, an Verwundeten mit 1 General (Symons töblich), 20 Offizieren und etwa 350 Mann angegeben; für die Buren können sie mit zureichender Bersläßlichkeit nur als geringfügige bezeichnet werden. —

Eine eigenartige Geschichte veröffentlicht ber Englander M. Steab in seiner Beitschrift "War against War", beren man sich, wie er meint noch lange erinnern wird, wenn die verworrenen Berichte von Niederlagen und Rudzugen in Bergeffenheit gerathen fein werden: "Johannes= burg, 13. Dezember 1899. Rach ber Schlacht von Dundee am 20. Ditober 1899 traf ein Transvaal Burgher einen schwer verwundeten Sufaren, ber auf bem "Belbt" lag. Als der Burgher, ber beritten mar, an ihm vorbeifam, rief ber Bermundete nach Baffer. Da reichte ber Burgher, beffen Namen Rotha ift, ihm feine Felbflasche, ber Mann war jeboch ju schwach, um die Flasche zu ergreifen. Darauf stieg Rotha ab und gab ihm ju trinfen. Der Mann fab ihn bantbar an und fagte: "Danke!" und bann fragte er ihn auf Englisch: "Wer waren bie beiben tapferen Generale, die beständig zu beiden Seiten ber Transvaal-Armee ritten und die Leute ermuthigten und Befehle gaben? Sie hatten weiße Uniformen an und ritten auf weißen Bferden, und trugen eine Fahne in ber Sand. Ich fannte bie Flagge nicht," fügte ber Sufar bingu. "Dh, wie wir auf fie feuerten," fagte er traumerifch, "aber es mar alles umfonft! Der beste Schute fonnte fie nicht treffen." Der Transvaal-Burgher fagte, daß er nichts von biefen Beneralen mußte, er hatte fie gar nicht auf bem Schlachtfelbe gesehen. "Wir haben überhaupt feinen Beneral, ber weiß gefleidet ift." "Dann muffen es Engel gewesen fein,"

fagte ber hufar. Er flufterte etwas wie "Davis, alter Junge!" fab Rotha verwirrt an, fiel zurud und verschied. Rotha zog seines Beges und fann über die Worte nach: Er bat Seinen Engeln befohlen über Dir, bag fie Dich behüten auf allen Deinen Wegen." Steab knüpft daran folgende Betrachtungen: 3m zweiten Buch ber Ronige fteht geichrieben, baf ber Brophet Elifa, als er von bem Beer bes Ronigs gu Sprien verfolgt murbe, feine Furcht empfand; aber fein Diener fürchtete "Da öffnete der herr dem Anaben feine Augen und er fabe; und siebe, da war der Berg voll feuriger Rosse und Bagen um Glisa ber." Wenn es nun fo mare, daß ber Herr die Augen bes fterbenden Susaren öffnete, wie es bei Elija's Diener geschah, marum follte er bann nicht die weißen Ritter Gottes sehen, die in den Reihen der tapferen Burgher reiten, welche ihr Vaterland vertheibigen? In der englischen Literatur ift nichts befannter, als Macaulan's herrlicher Gefang, in bem er gerade jolch eine Ericheinung wie diese in ber Schlacht am Gee Regillus verewigt hat. Als bieje Schlacht ichwanfte, stellten fich zwei strahlende weiße Reiter, die die Romer sofort als Jupiters Zwillingsfohne Caftor und Pollug erfannten, an die Spige ber romijden Ravallerie und fegten die Latiner vom Felbe. Der Sieg, der auf biefe Beife gewonnen wurde, machte den Bersuchen der Tarquinier, ihr verlorenes Uebergewicht über Rom wieder zu erlaugen, ein Ende. Die Sache, für Die die großen Zwillingebrüber am See Regillus fochten, mar Diefelbe, ber bie weißen Generale auf bem Schlachtfelb von Dundee dienten. Die weißen Ritter fochten nur für bas Recht!"

Die ergreifende Erzählung fpricht für fich!

Gefecht bei Giencoe und Elandslaagte (21.—23. Oftober).

Die Lage, in welcher sich nach den Ereignissen des 20. Oktober beide Rampsparteien besanden, trug den Keim weiterer Gesechtshandlungen bereits in sich. Für die Engländer war es dringendes Gebot, der engen Einschließung Glencoes, welche sich mit einer Bereinigung der vor Dundee stehenden, der am 20. zurückgeworsenen und der weiter westlich vorgegangenen Hauptkolonne vollziehen mußte, durch einen entscheidenden Schlag in nördlicher Richtung zu begegnen, und noch dringlicher schien es, die von Westen und Osten her wie ein Reil zwischen Ladysmith und Glencoe eingedrungenen Buren, welche mit der Besetzung von Elandsslaagte unter sich in nahezu unmittelbare Verührung getreten waren, auf die Seite zu wersen und damit die Verbindung zwischen Ladysmith und Glencoe wieder zu öffnen. Für die Buren lag dagegen die Fortsetzung

ber Offensive aus Gründen ihres nun zweifellos zu Tage tretenden Rampfzieles, ber Bernichtung ber gegenüberstehenden feindlichen Streitsträfte, nahe.

Aus diesen Erwägungen heraus entwickelten sich zunächst durch die Initiative der Engländer die Gesechte vom 21. Oktober bei Glencoe und Elandslaagte. General Pule griff am Morgen die Buren nördlich Glencoe an und scheint sie anfänglich zurückgedrängt zu haben. Als aber auch die von Bryheid gekommene Kolonne des Generals Schalk Burgher bei Dundee in das Gesecht eingriff und, wie es scheint, Ersolge errang, kam es auch nördlich Glencoe zu einem Gegenstoß der Buren,

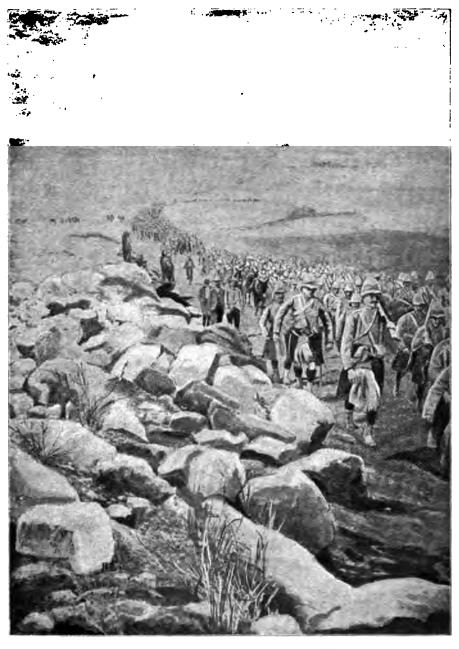


Burengeneral Schalf Burgher.

welcher zur Folge hatte, daß Beneral Dule ben Rudgug antrat, auch das bisher inne= gehabte Lager bei Glencoe räumte und sich erft in einer rückwärtigen, Labysmith näber gelegenen, angeblich febr ftarten Stellung fette. Auch Dundee. welches die Buren mit ihrer Artillerie von einer dem Dundeehill gegenüberliegenden Inhöhe ftart unter Rener genommen hatten, wurde von ben Englandern unter Burudlaffung ihrer Berwundeten ge= räumt.

Gleichzeitig hatte sich aber auch ber mit 9000 Engländern

in Labysmith stehende General White zu einer Offensive gegen Clandslaagte entschlossen, um die durch die Besetzung dieses Ortes durch die Buren unterbrochene Verbindung mit Glencoe wiederherzustellen. Die Buren hatten hier eine starke Stellung auf einem selsigen Högel inne. Der Bormarsch der Engländer gegen Clandslaagte, bei welchem General French die mit der Bahn vorausbeförderte Vorhut beschligte, begann um 4 11hr Morgens, das eigentliche Gesecht um $3^{1}/_{2}$ Uhr Nachmittags mit dem Eintressen, das eigentliche Gesecht um $3^{1}/_{2}$ Uhr Nachmittags mit dem Eintressen White's, nachdem schon den Vormittag über von der Vorshut ein mehr hinhaltendes Geplänkel gesührt worden war. Die englischen an Zahl weit überlegenen Geschütze nahmen eine Stellung auf einem gegen 4000 Meter vom Feinde entsernten Bergrücken und eröffneten den Artilleriesamps, in welchem die Buren ein gut gerichtetes Geschützseuer



Die Gorbon Sighlander auf ihrem Unmarich.

ŧ

unterhickten, das aber bald niedergekämpst war. Hierauf ging die Infanterie zum Angriff vor und nahm Nachmittags 6½ Uhr die Stellung des Feindes, dessen Muth und Ausdauer in den englischen Berichten bessonders anerkannt wird. Während des Zurückweichens der Buren hatte die verfolgende Kavallerie wiederholt Gelegenheit zu erfolgreichen Attacken. Zwei Geschüße der Buren und das Lager derselben sielen in Folge desdurch wolkenbruchartigen Regen erschwerten Rückzuges in die Hände der Engländer. Auch sielen der Buren-General Kock, dieser schwer verwundet, und mehrere höhere Ofsiziere, darunter der Führer des deutschen Freiscorps, Oberst Schiel, in Gesangenschaft.

Ihre eigenen Berlufte geben die Englander mit 5 Offizieren, 37 Mann todt, 30 Offizieren, 175 Mann verwundet und 10 Mann vermißt an-Bie weit fich ber Rückzug ber bei Glandslaagte geworfenen Buren erftredte, wurde nicht festgestellt. Ginerseits ift jedoch bewiesen, daß General Bhite in Folge des Bejechtes bei Glandslaagte die Berbindung mit Beneral Dule wieder aufnehmen fonnte, welch Letterer mit ben fruberen Befatungen von Glencoe und Dundee fich am 23. mabrend eines abermaligen unbedeutenderen Befechtes White's mit ben Buren naber auf Labufmith gurudgog und mit den dortigen Truppen vereinigte. minder feststehend erscheint aber andererseits, daß die Buren burch bas unglückliche Gefecht von Glandslagte nichts weniger als entmuthigt er-Es unterliegt vielmehr feinem Ameifel, daß fie die Berfolgung Pule's bei feinem Marsche nach Guden fofort aufnahmen und bie Ginschließung ber nun vereinigten, burch bie vorhergegangenen Rampfe aber nicht unwesentlich geschwächten englischen Kräfte bei Ladusmith aufrechtlleberbics ift auch die Bahnverbindung Ladysmith - Bietermaritburg burch Aufreißen der Schienen bei Colenfo (25 km füböstlich Ladysmith) burch die Buren unterbrochen worden.

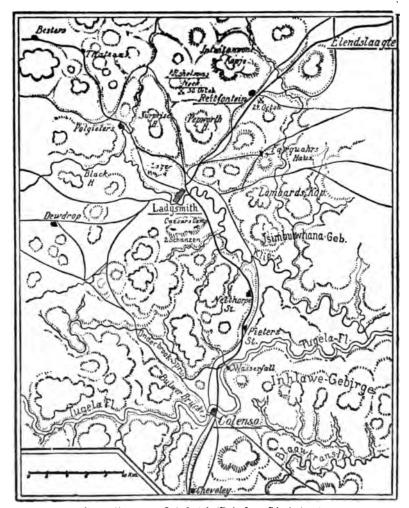
Faßt man dieses Ergebniß der mannigsachen, zwischen dem 20. und 23. Oftober, aus denen die Kämpse von Gleneve und Clandslaagte als die markantesten Momente hervorragen, zusammen, so muß man zugeben, daß die früher bereits erwähnte Zersplitterung der Burenkräfte in zahlereiche einzelne Kolonnen, die dadurch geschaffene Erschwerung der höheren einheitlichen Truppenführung und das Wagniß, mit ungenügenden Kräften zwischen die zwei seindlichen Gruppen von Ladysmith und Gleneoe einzudringen, für die Buren einzelne taktische Nachtheile hatten. Anderersseits sag in der von den Engländern gewählten Aufstellung in zwei, zur gegenseitigen Unterstützung nicht befähigten Gruppen eine Schwäche, welche trotz vorübergehenden oder stellenweisen Ersolges es unmöglich machte, den Plan der Buren zu durchfreuzen.

Wie jedoch die Buren durch die unabanderliche Beschaffenheit der Bormarichbedingungen zu ber ftarten Bereinzelung und Berfplitterung ihrer Rolonnen gezwungen waren, so erscheint es auch zu weitgehend, fagt bas "Mil. Bochenblatt", wenn bie Aufftellung ber Englander in getrennten Gruppen, wie es vielfach geschieht, furzweg als Sehler bezeichnet wird. Die außerordentliche Wichtigkeit ber Rohlenfelder bei Dundee für bie Englander, - bie Bedeutung, welche bas Fort Glencoe gegen ein Borruden ber Buren auf ber Hauptanmarichlinie über Newcastle hatte, - bie ungunftige moralische Wirtung, welche ein Aufgeben biefes Forts, ohne mit bem Beinbe in Berührung getommen ju fein, haben mußte andererseits aber die Rothwendigseit, gegenüber bem besonders bedrohlich erscheinenben Bormarsch der Oranje-Buren, Ladysmith start zu besetzen und baburch bie ungemein wichtige Bahnlinie nach Bietermarigburg ju beden: Alles biefes find Momente, welche ben Entschlug ber Englander jur Trennung ihrer Krafte begreiflich erscheinen laffen, obwohl er gur abermaligen Erhartung bes Sages führte: "Wer Alles bedt, bedt gar nichts."

Hinsichtlich der taktischen Leistungen erscheint beachtenswerth, daß bie Buren bei Glencoe, wo sie trot der geschaffenen und noch bestehenben Berfchleierung ber Befechtsverhältniffe zweifellos ben fchlieflichen Erfolg für fich hatten, der Bahl, der Gelandebeschaffenheit und der Befestigungen nach aber fehr im Nachtheil waren. Sowohl die Station wie das Fort Glencoe erleichtern die Vertheidigung ber Briten ungemein. Bei erfterer liegen die Bahn und die große Strafe im Thal und werden von ben baneben fich erhebenden "Ropies" vollständig beherrscht. Bei Blencoe-Fort führt die alte Strafe von Weffels Neck nach Newcastle und wird rechts und links von ben höherliegenden englischen Befestigungen bis zur Bahnlinie bin bestrichen. Wenn es trogdem den Buren gelungen ift, bie Englander aus biefer natürlich ftarten und gubem befestigten Stellung zu vertreiben, fo haben fie bamit einen Beweis voller taktischer Leiftungefähigkeit erbracht. — Bei Glandslaagte icheinen dagegen bie Buren in bedeutender Minderheit, aber bezüglich bes Gelandes im Bortheil gewesen zu sein. Die Nothwendigkeit bes breimaligen Anlaufes ber Englander, ihre außerordentlich großen Verluste und ber Umstand, daß erft eine Flankirung ber Buren ben Ausgang bes Gefechtes entschied, beuten neben dem guten Urtheil, bas ihrem Berhalten von den englischen Berichten gezollt wirb, barauf bin, baf fie auch in ber Bertheibigung recht beachtenswerthe Gegner find. — Befonders auffallend ift ber gang unverhältnigmäßig hohe Berluft, ben bie Englander in allen bisherigen Gefechten namentlich an höheren Offizieren hatten. -

Die moralische Einwirkung der ersten Gefechte.

Das Transvaalblatt "Standard and Digger-News" schrieb: "Es ist schwierig für jemanden, der nicht mit den Buren gelebt hat, sich



Rartenffigge von Labnimith (Colenjo - Elendelangte.

ihre Bestürzung über bas, was sie in den letten Tagen gesehen und gelitten haben, vorzustellen: der Tod durch eine unsichtbare Batterie die drei Meilen entsernt ift; Briten, die mit der mechanischen Bewegung

einer Maschine und boch mit der Intelligenz des Schlauesten unter den Buren zum Angriff schritten. Tapfere Buren sind gefallen. Jan Rock war ein tapserer Mann. Als ich ihn zuletzt am Dingaans-Tage im Jahre 1896 sah, da stand er auf dem geheiligten Berg von Paardekraal — jeder Zoll ein Kommandant, mit fliegenden Haaren und weit offenen, durchdringenden Augen. Er sprach zu den versammelten Burghern bei der Duinquennatseier des glänzenden Sieges der Buren. "Im Vergleich



Die Gifenbahn Stationegebaube bon Glandelaagte.

mit den großen Boltern der Erde ist unser Bolt sehr klein. Aber wir haben das Blut unserer Läter in unseren Abern und ihre tiese Religion in unseren Herzen. So lange wir an ihren Grundsähen seste halten, brauchen wir nichts zu fürchten." Andere Redner hielten große Reden, Jan Rock sprach furz, wie ein Soldat und Patriot. Aber Keiner hatte größeren Beisall als er. — Sein Sohn wurde bei Elandslaagte getödtet. Als ich ihn kennen lernte, war er noch Abvokat Rock — ein schlanker, schöner, junger Wann von sechsundzwanzig Jahren, mit kohls

schwarzem Haar und stolzen Augen. Bei Gericht galt er als energischer Advosat, der oft mit den Advosaten der Gegenpartei in lebhasten Wortswechsel gerieth. Später wurde er Richter Kock — der jüngste Richter in Südafrika — und präsidirte bei dem bekannten Prozeß Edgar. — Bor 3 Jahren, am 24. Oktober 1896, saß er in Johannesburg mit Ben Viljoen beim Souper. Er trug die silbergestickte Unisorm der WestsKands-Brywilligers. Mit uns saßen Sarel Eloss, der Enkel des Präsidensten, und Piet Grobler, der Unterstaatssekretär. Es war eine lustige Gesellschaft und froh ging die Rede hin und her; sie transen die Gesundsheit der Königin und erzählten einander lachend Anekdoten . . . Das dunkle Feld von Elandslaagte warf keinen prophetischen Schatten auf diese heitere Abendgesellschaft in Johannesburg, und weder Wajuba noch Gelencoe waren in unseren Gedanken

Ueber das Gefecht bei Clandslaagte brachte die "Südafrikanische Ztg." den Abdruck eines Briefes des Dr. jur. Kastebrake-Pretoria, in dem es heißt:

"Eine Abtheilung Buren in Starfe von 25 Mann mar unter Felbtornet Potgicter am Donnerstag auf einem Refognoszirungsritte beariffen. Am Bahnhof Glandslaagte hielten fie zwei Buge an und ersuchten Rommandant Schiel, ihnen Silfe zu fenden, ba fie sich allein ju schwach fühlten, den Bug zu vertheidigen. Schiel mar mit ben Deutschen etwa 18 Meilen entfernt. Er nahm sofort die besten Reiter, ungefähr 50 Mann, und traf in ungefähr 21/2 Stunde bei Potgieter Die Büge, die von Ladysmith nach Dundee fahren follten, enthielten frisches Brod, die feinsten Getränke, wie Champagner, Rognak, Whisty u. f. w. und eine Unmasse Roffer ber Offiziere, auch Roffer mit Frauenkleibern fanden fich in großer Angahl. Die Solbaten, Die feit 38 Stunden feine ordentliche Mahlzeit gehabt hatten, suchten fo viel wie möglich zu verzehren und es läßt sich nicht verhehlen, daß bie Fibelität eine fehr große mar. Kommanbant Schiel machte ber Sache aber bald ein Ende, indem er die Bagen besethen und fammtliche Vorräthe an Getränken vernichten ließ. In ber Nacht ritt Schiel noch einige Meilen näher an Ladyimith heran, um eine nächtliche Ueberrumpelung ber Abtheilung in Glandslaagte zu verhindern. In ber Amischenzeit hat General Roct's Rommando Stellung auf zwei Sügeln genommen, die etwa 2500 Meter vom Bahnhof Glandelaagte entfernt waren. Auf einem Sugel ftanden die zwei Ranonen, auf bem andern bie Buren. Das gange Rommando mar etwa 600 Mann ftart.

Der Freitag verging gang ruhig; man beschäftigte sich damit, bas Brot ins Burenlager zu schaffen.

Am Sonnabend Morgen wurden die Truppen am Bahnhof plöhlich von einer Abtheilung Engländer angegriffen, als man im Begriff war, sich dem Kock'schen Kommando wieder anzuschließen. Sobald die Deutschen und Potgieter's Leute aus der Schußlinie der Kanonen waren, begannen dieselben den Rückzug zu decken. Die Kanonade dauerte bis 8 Uhr Morgens. Die Engländer zogen sich hierauf zurück.

Die Bereinigung ber 75 Mann mit Roct's Leuten gelang und Schiel ging auf einen Refognoszirungsritt mit 30 Deutschen.

Um 11 Uhr begannen die englischen Kanonen den Kampf wieder und gleichzeitig kamen Infanteriemassen und Kavallerie ins Gesecht, das sich nunmehr gegen die Stellungen der Buren richtete. Der Bahnshof Clandslaagte war verlassen. Die Anzahl der englischen Truppen, die im Gesecht waren, betrug nach Angaben gesangener englischer Offizziere fast 5000.

Die Front bilbeten die Gordon Highländer, die immer und immer wieder zurückgeschlagen wurden. Um Nachmittag gelang es den Engsländern, die zwei Kanonen zu nehmen, und gleichzeitig wurden die Buren in beiden Flanken von Kavallerie angegriffen. Die Gordon Highländer kamen auf 100 Meter Entfernung mit gefälltem Bojonett heran. In diesem Augenblicke kam Kommandant Schiel von seinem Ritte zurück und seine Leute stürzten sich sofort ins Gesecht.

Buren, Holländer und Deutsche hatten den ganzen Tag mit unsglaublicher Tapferkeit dem Angriffe der großen Uebermacht Stand geshalten. Nun konnten sie sich aber nicht mehr länger halten, und da auch keine Berstärkung aus dem Hauptlager kam, so löste sich Alles in wilder Flucht auf. Die Flankenangrisse der Ravallerie gaben den Ausschlag.

Die ganze Abtheilung, die bei Glandslaagte im Gesecht war, hatte bas Gefühl bereits vor der Schlacht, daß man sich zu weit vorgewagt hatte. Den Beschlen mußte jedoch gehorcht werden. Es ist kein Zweifel, daß die Stellung der Buren eine uneinuchmbare gewesen wäre, wenn dieselbe von einigen Tausend Leuten vertheidigt worden wäre. Jeder einsache Soldat konnte jedoch einsehen, daß der Hügel gegen eine Uebermacht, wie sie die Engländer ins Jeuer führen konnten, keine fünf Stunden zu halten sei. Wenn trothom die Engländer mit großen Verlusten nur die Stellung nehmen konnten, so spricht das allein für die Kampfesweise der bei Glandslaagte Betheiligten.

Davon, daß Kommandant Schiel die Stellung für uneinnehmbar gehalten haben soll, fann feine Rede fein, da er selbst wiederholt gegen

seine Offiziere die Meinung anssprach, sie seien zu weit vorgegangen und hätten alle mögliche Vorsicht zu gebrauchen, um nicht von den Feinden aufgehoben zu werden. Daß Kommandant Schiel die Stellung für gesährlich hielt, geht darqus zur Genüge hervor, daß er wieder-holt, wie oben beschrieben, auf Refognoszirungsritte ausging, damit sie nicht überrascht werden sollten. Die Verstärkungen der Engländer kamen jedoch so schnell heran, daß an einen Rüczug nicht mehr zu densen war.

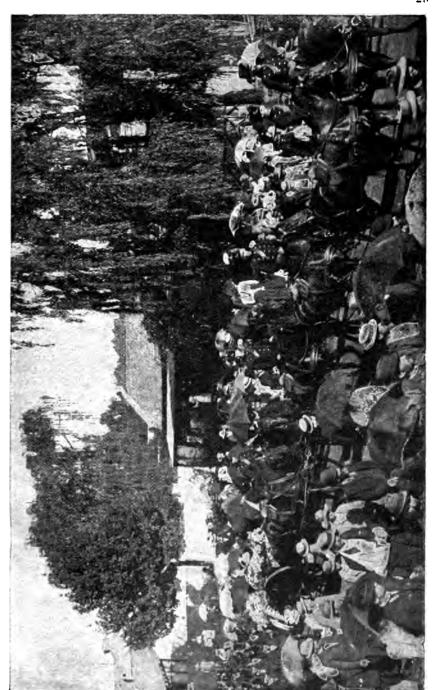
Die ganze Schlacht bei Clandslaagte war mehr ein Unglud, an bem biejenigen die Schuld tragen, die die kleine Abtheilung fo weit hinaus fandten."

Ein anderer Bericht über das Gefecht lautet: Am 20. Oftober waren wir 15 000 Mann stark unter verschiedenen Kommandos. Holländer, Deutsche und Afrikander aus Johannesburg mit zwei Geschützen, 16 Artilleristen, zusammen 750 Mann standen unter dem Kommando des Burengenerals M. Kock. Dieses Kommando bildete die Avantgarde und hatte die Aufgabe, Ladysmith zu überrumpeln. Durch Uebereiser des Feldfornets drangen wir zu weit vor, so daß wir am Samstag, den 21. Oftober ohne jede Verbindung mit der Hauptarmee waren und eine Stunde von Ladysmith in Claudslaagte von etwa 6000 Engländern mit



General 3. Dt. Rod.

18 Beichüten angegriffen mur-Begen diese ungeheure den. Übermacht war natürlich nicht auf die Dauer Stand zu halten. Die englischen Ranonen unterhielten ein furchtbares Granatfener, unter bem wir ftunbenlang in Deckung lagen, obne auf Infanterie oder Ravallerie jum Schuß angutommen: ba= gegen räumten unfere 2 Maxim. geschütze, die f. 3. General Cronje von Jameson erbeutete. gewaltig unter ber englischen Infanteric auf — boch ber Teind schickte immer Rolonnen in die Front. 2118 biefe bis auf 1800 Meter an unfere Reihen berangekommen. eröffneten wir bas Keuer.



Beichenbegaugnie bee Burengeneral Rod in Pretoria.

Ein alter Bur, ber neben mir lag, fagte: "Bete nur immer, mein Junge, wenn Gott nicht will, dag Du bleibst, so tommst Du boch wieder heraus." 3ch juchte Dedung hinter einem Relsblod, binter b.m bereite ein Deutscher und ein Bure lagen. Bloblich fchrie ber Deutsche auf und ich fühlte einen barten Schlag an meiner rechten Bufte. Gine Granate mar über uns frepirt und hatte ben Deutschen schwer im Rucken verwundet. Wir betteten ben furchtbar Jammernben swiften und und gaben weiter Schnellfeuer. Wenn ber alte Bur fein Magazin verschoffen, reichte er mir bas Bewehr, um bas Bisir neu einguftellen, je nachdem bie Diftang fich veranderte, ba er schon schlechte Hugen hatte. Gine englische Granate gerftorte eines unferer Geschüte, worauf, nachdem bas Geschüttfeuer aufgehört, Die feindlichem Rolonnen unter Infanteriefalven avancirten. Gin falfch verftandenes Rommando Des Keldfornets Jan Lombard ließ ploglich unfere Reihen auf einige hundert Meter gurudgehen. Alle Lombard diefen Fehler gewahrte, befahl er, bie alten Stellungen fofort wieder einzunehmen. Die Sollander famen biefem Befehl nach, mabrend bie Johannesburger gogerten und trot ber Bitten bes Rommandanten nicht zu bewegen waren, wieder in Die Front zu gehen. Nur wenige Leute schlossen fich uns an - ber Reft flüchtete. San Lombard beauftragte mich und zwei andere Sollanber Wir eilten in unfer Lager, bepacten uns mit Munition zu holen. Batronen und liefen gurud. Die Englander hatten einen Rreis um uns gezogen und etwa 5000 Feinde konzentrirten ihr Feuer auf bas Bauflein Sollander und Deutsche Wir suchten Schut binter einigen Relebloden. Und nun begann eine himmelichreiende Schlächterei. fentte fich ploglich bichter Rebel auf bas Geld und gebot ber englischen Der Nebel bewirfte, daß fich 300 bis 400 Schlächterei Ginhalt. Mann retten fonnten. Ich blieb zwischen den Felsbloden liegen, bis es vollständig finfter mar; bann ftieg ich ben Berg binab und fand unten am Fluffe ein gefatteltes Bferb. Als ich es befteigen wollte, tam ein Bur und forderte es für einen Schwerverwundeten. Zwei undere Bermundete trugen wir jum Berbandplag und flüchteten bann weiter. 3ch tam an einen Sumpf, in bem fich bereits 4 Buren verfrochen batten. Der Reind fuchte das Gelande ab, fand uns aber nicht und fehrte endlich in fein Lager gurud - Die völlige Finfternig rettete uns. -

Über das Begräbnis des bei Elandslaagte gefallenen General Rock berichtet die in Transvaal erscheinende Zeitung "Standard and Digger News: "Die Beisetzung der Leiche auf dem kleinen Begräbnisplatze in ber Kirchstraße in Pretoria war eines der ergreifendsten Schauspiele, die man jemals hier erlebt hat. Es war eine wahrhaft nationale Bestattungs-

feier und auch bie englischen Gefangenen, Die ben Leichenzug von ber Rennbahn aus feben konnten, maren tief ergriffen. Der Leichenzug fette fich wie folgt jufammen. Eröffnet wurde er burch ben Mannerchor mit Ravelle, bann folgten bie Infanteriften gur Abgabe ber üblichen Chrenfalven, und hinter diefen eine Maximtanone, welche den in Sahnentuch gehüllten Sarg bes gefallenen Benerals trug. Dem Sarge folgten ber Brafibent Rruger mit feinem Sefretar in ber Staatstaroffe, Die nachften Blutsverwandten des Gefallenen, das gesammte diplomatische Corps in Amtstracht. 100 bewaffnete und berittene Bürger bes Bierkleurcorps. bemaffnete Bürger - Infanterie ber hollandischen Corps, berittene Bolizei und ungefähr 100 Bagen. Die höchsten Staatsbeamten trugen bie Ripfel bes Leichentuches. Bor ber Wohnung des Gefallenen in ber Schumannftrafe hielt Brediger Potoma von ber reformirten Gemeinde eine Aniprache. Unter den Böllerschüffen der Festungstanonen wurde die Leiche alsbann zum Grabe geleitet. Die Mufit fpielte Chopin's Tobtenmarich. Um offenen Grabe hielt ber greife Brafibent Kruger felbst bie Leichenrebe, bie er mit ben Worten fchloß: "Der herr allein wird beschließen. Er ift ber Berr über himmel und Erbe, bittet ibn, uns Weisheit gu geben und Kraft zum Siege, damit der Teufel und die ganze Welt erfennen foll, daß Gott das Schwert in der Sand halt." Nachdem die Infanterie noch zwei Salven abgegeben, verfant ber mit Rrangen aus Bretoria, Johannesburg und bem gangen Lande bebedte Sarg in bie Erbe.

Der Rückzug der Engländer nach dem Gefechte bei Dundee

(23. bis 26. Cftober).

Einen fast sonderbaren Gindruck machte dem Soldaten der Unter-

Beim Lesen der Siegesfanfaren der Briten mußte man glauben, daß die armen Buren völlig vernichtet oder wenigstens entschieden gesichlagen seien. Dieser Eindruck wurde noch verstärkt, wenn man dagegen den offiziellen Rapport Jouderts durchsorschie. Hier war nichts von Ruhmredigkeit zu spüren. Im Gegentheil mußte man fast glauben, daß die Buren große Nachtheile in den Gesechten davongetragen hätten, denn die Rapporte sprechen des Breiten über die offen eingestandene Niedersche bei Elandslaagte; fast gar nichts dagegen über die Ersolge der anderen Kämpse. Wie erstaunt war gerechter Weise die militärische und nichtmilitärische Welt, als plöglich die Nachricht einlies, daß nicht nur eine große Auzahl von britischen Offizieren gefallen sei, unter ihnen General

Gin alter Bur, ber neben mir lag, fagte: "Bete nur immer, mein Junge, wenn Gott nicht will, daß Du bleibst, so tommst Du boch wieder beraus." 3ch suchte Dedung binter einem Relsblod, binter bem bereits ein Deutscher und ein Bure lagen. Ploglich fchrie ber Deutsche auf und ich fühlte einen harten Schlag an meiner rechten Sufte. Gine Granate war über uns frepirt und hatte ben Deutschen schwer im Ruden verwundet. Wir betteten ben furchtbar Jammernben awifchen und und gaben weiter Schnellfeuer. Wenn ber alte Bur fein Magazin verschossen, reichte er mir bas Gewehr, um bas Bisir neu einzustellen, je nachdem bie Diftang sich veranderte, ba er schon schlechte Plugen hatte. Gine englische Granate gerftorte eines unferer Geschute. worauf, nachdem bas Beschützseuer aufgehört, die feindlichem Rolonnen unter Infanteriefalven avancirten. Gin falfch verstandenes Rommando Des Feldfornets Jan Lombard ließ ploglich unfere Reihen auf einige hundert Meter gurudgehen. Alle Lombard Diefen Fehler gewahrte, bejahl er, die alten Stellungen fofort wieder einzunehmen. Die Hollander famen biefem Befehl nach, mahrend bie Johannesburger gogerten und trot ber Bitten des Kommandanten nicht zu bewegen maren, wieber in bie Front zu geben. Nur wenige Leute schlossen fich uns an - ber Reft flüchtete. Jan Lombard beauftragte mich und zwei andere Sollander Munition zu holen. Wir eilten in unfer Lager, bepacten uns mit Batronen und liefen gurud. Die Englander batten einen Rreis um uns gezogen und etwa 5000 Reinde fongentrirten ihr Reuer auf bas Säuflein Sollander und Deutsche. Wir fuchten Schut hinter einigen Relebloden. Und nun begann eine himmelichreiende Schlächterei. fentte fich ploglich bichter Debel auf das Gelb und gebot ber englischen Schlächterei Ginhalt. Der Nebel bewirfte, daß fich 300 bis 400 Mann retten fonnten. Ich blieb zwischen ben Felsbloden liegen, bis es vollständig finfter mar; bann ftieg ich ben Berg binab und fand unten am Fluffe ein gefatteltes Bferb. Als ich es besteigen wollte, fam ein Bur und forderte es fur einen Schwerverwundeten. Zwei andere Bermundete trugen wir gum Berbandplat und flüchteten bann weiter. 3ch tam an einen Sumpf, in dem fich bereits 4 Buren verfrochen hatten. Der Feind fuchte bas Belande ab, fand uns aber nicht und fehrte endlich in fein Lager gurud - Die völlige Finfterniß rettete uns. -

Über das Begräbnis des bei Elandslaagte gefallenen General Rock berichtet die in Transvaal erscheinende Zeitung "Standard and Digger News: "Die Beisetzung der Leiche auf dem kleinen Begräbnisplate in der Kirchstraße in Pretoria war eines der ergreifendsten Schauspiele, die man jemals hier erlebt hat. Es war eine wahrhaft nationale Bestattungs-

feier und auch bie englischen Gefangenen, bie ben Leichenzug von ber Rennbahn aus feben konnten, maren tief ergriffen. Der Leichenzug fette fich wie folgt zusammen. Eröffnet wurde er burch ben Mannerchor mit Ravelle, bann folgten bie Infanteriften gur Abgabe ber üblichen Chrenfalven, und hinter diesen eine Maximfanone, welche den in Kahnentuch gehüllten Sarg bes gefallenen Benerals trug. Dem Sarge folgten ber Brafibent Krüger mit seinem Sefretar in ber Staatstaroffe, bie nachsten Blutsperwandten bes Gefallenen, das gesammte biplomatische Corps in Amtstracht, 100 bewaffnete und berittene Burger bes Bierkleurcorps, bewaffnete Bürger - Infanterie ber hollandischen Corps, berittene Bolizei und ungefähr 100 Bagen. Die höchsten Staatsbeamten trugen die Bipfel bes Leichentuches. Bor der Bohnung des Gefallenen in der Schumannftrake hielt Brediger Potoma von der reformirten Gemeinde eine Aniprache. Unter den Böllerschüssen der Festungskanonen murbe die Leiche alsbann zum Grabe geleitet. Die Musik spielte Chopin's Tobtenmarich. Am offenen Grabe hielt der greife Brafibent Aruger felbst die Leichenrebe, die er mit den Worten ichlog: "Der herr allein wird beschliegen. Er ift ber Berr über Simmel und Erbe, bittet ibn, und Beisbeit gu geben und Kraft zum Siege, damit der Teufel und die ganze Welt erfennen foll, daß Gott bas Schwert in der Hand halt." Nachbem bie Infanterie noch zwei Salven abgegeben, verfant ber mit Rrangen aus Bretoria, Johannesburg und dem gangen Lande bededte Sarg in die Erbe.

Der Rückzug der Engländer nach dem Gefechte bei Dundee

(23. bis 26. Cftober).

Einen fast sonderbaren Eindruck machte bem Soldaten ber Unterschied ber Befechtsberichte ber Buren und Briten.

Beim Lesen ber Siegesfansaren ber Briten mußte man glauben, baß die armen Buren völlig vernichtet oder wenigstens entschieden gesschlagen seinen. Dieser Eindruck wurde noch verstärkt, wenn man dagegen den offiziellen Rapport Jouberts durchsvrschte. Hier war nichts von Ruhmredigkeit zu spüren. Im Gegentheil mußte man fast glauben, daß die Buren große Nachtheile in den Gesechten davongetragen hätten, denn die Rapporte sprechen des Breiten über die offen eingestandene Niederslage bei Elandslaagte; fast gar nichts dagegen über die Erfolge der anderen Kämpse. Wie erstaunt war gerechter Weise die militärische und nichtmilitärische Welt, als plötzlich die Nachricht einlief, daß nicht nur eine große Anzahl von britischen Offizieren gefallen sei, unter ihnen General

Shmons, fondern bag beffen Rachfolger General Jule auch ben Ruck-

Und was für einen Rückzug! Das war kein sich Zurückzichen nach einem, wenn auch nicht verlorenen, so doch nur erfolglosen Kampic, sondern ein wildes Fliehen vor nachjagenden Verfolgern! Ueber die Maßen drollig wird die Geschichte, wenn man aus den Berichten der Vuren ersfährt, daß überhaupt gar keine ernstere Verfolgung stattgesunden hat und die braven Briten vor ihren eigenen Einbildungen ausgerissen sind.

Diefer fluchtartige Rudzug wurde bei einem furchtbaren Wetter ausgeführt! Der Regen floß nach ben Berichten aus Bruffel in Stromen



Ein englischer Pangergug und feine Eroberer.

herab! Aber über Berg und Thal, den Waschbankfluß entlang, raften die geänstigten Truppen, ohne zu wagen, eine Panje zu machen.

Nach fait dreitägiger Jagd in rasendem Tempo, kaum sich die Zeit laffend, etwas zu sich zu nehmen, langten die einstigen Vertheidiger von Dundee im Lager von Ladusmith an. In welchem Zustande kann sich jeder vorstellen, der Kriegsgeschichte gelesen hat!

General White hatte durch einen Boritoß den Versuch gemacht, die Flüchtigen zu entlasten: da aber feine Teinde vorhanden waren, die einen irgendwie nennenswerthen Druck auf die flüchtigen Schaaren Jule's aussübten, so war diese Vewegung eigentlich überflüssig!

Wir würden die Leser nicht so lange mit den Betrachtungen über die panikartige Flucht hingehalten haben, wenn die Briten nicht die Unverfrorenheit gehabt hätten, auch aus dieser erbärmlichen Affaire Lorbeeren für ihre Fahnen herauszuholen!

Da wurde in der Presse dieser Silmarsch, von dem jede andere Armee möglichst wenig gesprochen hätte, zu einer hervorragenden Waffenthat aufgebauscht. "Keine Truppe hätte solchen Marsch zu bestehen vermocht! Der großartig gedachte strategische Zug sei prächtig durchgesührt worden." "General White habe in meisterhafter Weise die strategische Bewegung

unterstütt! Ja, die ganze Mitwelt, so saselte ein Redner, schaue mit Bewunsberung auf die Thaten der englischen Armee!"

hierbei ist es leider nöthig, einige Worte über Unzuverlässiafeit Die englischen Berichterstattung au fagen. Schon hatten wir bei ber Darftellung letten Rampfe Belegenheit, auf biefe für bie Briten wahrlich nicht ehrende That= fache hinzuweisen. Erst mit ber Anfunft bes Oras Roberts hat diese Angelegen= beit eine anständige Wenbung genommen; wie jener fich überhaupt als Chrenmann eingeführt hat.



General Dule.

Was sonst die englische Presse ihrem Lesepublikum zu bieten wagt, ist geradezu erstaunlich! Das sommt daher, daß in England keine allgemeine Wehrpslicht eingeführt ist und dieserhalb weder hoch noch gering eine blasse Uhnung von militärischen Vorgängen hat. Wenn ein deutsches Blatt dem geringsten Arbeiter, Kossäten oder kleinsten Budiker vorsabeln würde, was drüben die angeschensten Zeitungen zu schwindeln wagen, die Leser würden den Verlegern ihr Papier höhnisch an den Kopf wersen. Drüben wird der größte Blödsinn ruhig hinuntergeschluckt, wenn nur das große Albion dabei gebührend herausgestrichen wird.

Früher genossen die englischen Kriegereporter einen großen Ruf. m. Theil. Rriegeoperationen. Ich erinnere an den Bull-Aun-Aussel, an Vizitelli, Hozier, Brakenburt, Lawley u. a. Diesen Ruf haben die Leute aber durch die fabelhaften Leistungen am Kap für lange Zeit ruinirt! Im Gegensat zu Groß-britanniens haltloser Ruhmredigkeit machten die Buren wenig Aussehen von ihren zum Theil doch recht achtbaren Leistungen. Dieses steht in engem Zusammenhange mit ihrer ganzen Denkweise! Nichts ist hierfür bezeichnender als der Bericht des englischen Armcekaplan Collins, der die Trauerseier für die Gefallenen am Spionskop abgehalten hat, an General Warren:

"Ich gestatte mir die Meinung zu äußern, daß es von erheblicher Bichtigkeit sei, auf die Saltung der Buren, die wir mahrend ber Ausführung unserer Pflichten an diesen drei Tagen trafen, hinzuweisen. Ich meinestheils gestehe, daß die Unterhaltungen mit ihnen auf mich ben tiefsten Eindruck gemacht haben, ebenso wie die männliche Art und Beise und die Aufrichtigfeit und Offenheit, mit der man uns begegnete. Befonders zwei Dinge fielen mir auf. Wie einerseits fein Berfuch gemacht wurde, mit bem, was man fagte, einen Ginbruck auf uns gu machen (fie fprachen mit offen-einleuchtenber Chrlichfeit und natürlicher Einfachheit, und fast in jedem Fall wurde die Unterhaltung von uns begonnen), so fehlte andererseits vollständig irgend etwas wie Triumph über das, mas ihnen als ein militärischer Erfolg erscheinen muß. Rein Wort, tein Blid, feine Befte, fein Zeichen, welches von der allersenfitivften Berjon als ein Burichautragen ihrer Superiorität hatte ausgelegt werben fonnen. Weit bavon entfernt, lag Trauer, fast Seelenqual, in ber Urt, in welcher fie von unferen gefallenen Solbaten fprachen. Ich fann die Wahrheit diefer Erflärungen am besten begründen und beweifen, baf bei bem Gebrauch bes Wortes "Seelenqual" fein Uebertreibungsversuch vorliegt, indem ich die Ausdrücke auführe, welche nicht nur einmal, sondern immer wieder und wieder von einer großen Rahl berfelben gebraucht wurden, mahrend fie bie grauenhaften Saufen unserer Tobten betrachteten: "Mein Gott! Welcher Anblict!" - "Ich wünschte, die Politiker könnten bas Werk ihrer Sande feben!" - "Bas muß Gott im Himmel bei folchem Anblick benten!" - "Bas für ein verfluchter Rricg, der biefen armen Menschen ein solches Ende bereitet hat!" - "Wir haffen biefen Krieg. Diefer Krieg ift verrucht. Jeden Tag beten wir alle auf ben Anicen, daß Gott biefem Brieg ein Ende machen moge!" - "Es ift nicht unfer Rrieg. Es ift ein Rrieg ber Millionare. Bas für Feindschaft haben wir gegen biefe armen Leute!" - "Wenn boch Chamberlain, Rhobes und bie Millionare diese Trandgeen und Graber feben konnten!" - Wann

wird bieser ungerechte Krieg zu Ende sein?" — "Wir alle hassen ben Krieg. Wir sind friedliebende Leute. Wir möchten in unsere Heimstätten und auf unsere Adergüter zurücklehren, um unsere Saaten zu saen und unsere Felder zu bebauen, und nicht Krieg führen. Guter Gott, wann wird es vorüber sein? —"

Den offiziellen Listen gemäß gestalten sich die britischen Verlufte in Natal, einschließlich der nachträglichen Meldungen, bis 31. Oftober, wie folgt:

Schlachtort und	Offiziere		Mannschaften		
Datum.	tobt	verwundet	tobt	verwundet	vermißt.
Dundee 20. Oftober	10	22	33	159	
Glandslaagte 21. Oftober	5	20	37	175	10
Rietfontein 24. Oftober	1	6	11	87	3
	16	48	82	421	13
	64		516		
	580				

An ber Beft = und Gubgrenze ber beiden Republiken maren inamischen die Buren vollständig Herren des gesammten Landes nördlich bes Dranje-Fluffes. Englischerfeits wurde zugegeben, daß fur bie nordlichen Bezirfe be Nar, Burghereborp, Stormberg und Midbelburg ber Rap-Rolonie ein Aufftand zu befürchten fei, und daß schon jest die jungen Leute biefer Begirte in großer Bahl bie Partei ber Buren nahmen und ihnen Dienfte leifteten. Rimberlen, wo ber nur burch einen Aufall ber Befangennahme entgangene Cecil Rhobes weilte, wurde feit 16. Oftober von einem überlegenen Buren-Corps regelrecht belagert. Gbenfo murde Mafeting und Bryburg eingeschlossen. Der seitherige Kräfteauswand ber Buren unter General Cronje tonnte nicht hinreichen, um die vom Oberften Baben = Bowell allerdings mit einer bedeutenden Mindergahl vertheidigte Stadt zu bezwingen, ba Letterem biefelben Stellungen gur Berfügung standen, welche feinerzeit die Eingeborenen monatelang erfolgreich gegen bie Buren vertheibigten. Huch bie Starte und Leiftungefahigfeit ber beiberseitigen Artillerie mußte bei ber Bertheidigung ber genannten Orte ein entscheibendes Wort mitsprechen; benn wenn auch geltend gemacht wurde, daß die über die Westgrenze Transvaals und des Dranje-Freiftaates in die Rap-Rolonic eingebrochenen Buren Mangel an Artillerie hatten, fo ift es anbererfeits boch ein für bie anfängliche Stärke ber Englander symptomatifches Beichen, bag bas Bombarbement Dafelings, welches General Cronje anordnete, anfange unbeantwortet blieb. Bur Beit fiel noch ins Gewicht, daß andere Orte, wie 3. B. Taungs, 40 Deilen

füblich von Bryburg, ben Buren ohne Widerstand zusielen und ihnen bie Möglichkeit boten, sich nicht nur auf englischem Gebiete festzusetzen, eins zurichten und die im Allgemeinen ohnehin mit ihnen sympathistrende Bevölkerung in ihrem Sinne zu beeinflussen, sondern auch die Berbindung zwischen den einzelnen von den Engländern vertheidigten Punkten zu unterbrechen.

Auch an ber Sübgrenze bes Oranje-Freistaates machten bie Buren Fortschritte, indem sie sich der Eisenbahnstation von Miwal North und der Brücke über den Oranje-Fluß bemächtigten und ihre



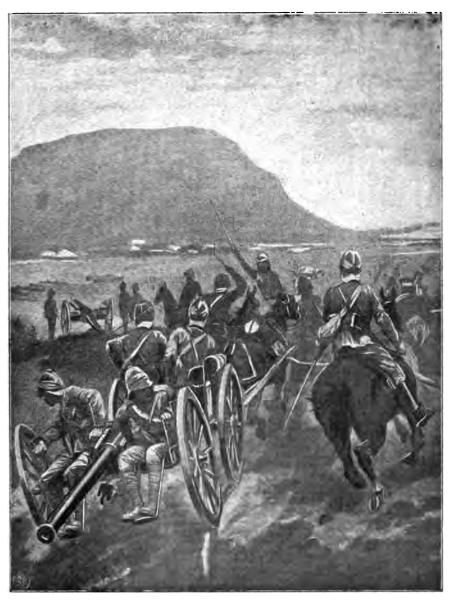
Das Crengot-Beichüt "Creaty" ber Buren bor Dafeting.

Vorposten über Burghersdorp vorschoben, von wo aus sie den Sisenbahnknotenpunkt de Aar um so leichter besetzen konnten, als weiter südlich keine Truppen von nennenswerther Stärke standen, die diesem Vorhaben entgegenzutreten vermochten.

Der Deutschen Antheil an den ersten Gefechten.

Bei ben Kämpsen um Glencoe fiel auch ber Sohn bes Erbauers bes Luftballons am Bobensee, bes Generalleutnants Graf von Zeppelin. Ueber bessen Tob schrieb Hauptmann Weiß Folgenbes:

"Sie werden gewiß schon gehört haben, daß das Kommando bes Generals Rock, zu dem auch ein Theil des deutschen Corps gehörte,



Aufmarich englischer Artillerie bei Giantslaagte.

am 21. b. M. bei Clandelaagte geschlagen und vollständig auseinandergesprengt murbe. Wir gahlten vielleicht 700 Mann mit amei Beschüten, wurden von 2000 Engländern mit 22 Kanonen in ber Front angegriffen, im linken Klugel (unfer ichwacher Bunkt) umfakt und einfach aufgerollt. Bon unferen Reichsbeutschen (zum Unterschieb von ben Deutschen, die Transvaalburger find und als Buren zählen) waren nur 50 Mann am Gefecht betheiligt. Davon hatten wir , soweit bie Namen bis jest ermittelt find, 15 Tobte und Schwerverwundete ver-Eine Angahl Verwundeter, die von anderen Ambulangen aufgenommen und - auf Befehl der Englander - nach Ladysmith geschafft worden find, haben bisher nicht ermittelt werden konnen. Leider haben wir unseren guten Grafen v. Zeppelin verloren. Er fiel nach muthigem, verzweifeltem Kampfe und wurde erst anderen Tages, am 22. Oftober, mit einer schweren Ropfwunde beinahe bewuftlos vom Relbe fortgebracht. Er ftarb am 23. Oftober Bormittage 10 Uhr und wurde ichon an bemselben Tage Mittage um 1 Uhr von feinen gahlreichen Freunden mit Thränen in die Erde gebettet, wobei ich ibm eine turze Grabrede hielt. Er ruht in einem aus zwei Sodamafferfiften gezimmerten Sarg; fein Grab haben wir hubsch geschmudt und ein Rreus barauf errichtet. Bon ben Reichsbeutichen nahmen, wie fchon erwähnt, nur 50 am Be echt Theil, ber Reft murbe gurudgelaffen, ba wir nur die besten Bferde und Reiter zu unserem Bormarsch ausgesucht hatten. Wir jagten nämlich hals über Ropf vor, weil in Elandslaggte unfere Patrouille einen Gifenbahnzug mit englischem Kriegsmaterial u. f. w. genommen hatte. Mit unserem schwachen Rommando hatten wir die Bosition bei Glandelaagte nicht halten tönnen, sondern und in die Raffe der Bittersberge gurudgiehen follen . . . " Diesem Schreiben bes hanptmanns Weiß fügt ber Abressat noch Folgendes bingu: "Wie ich ingwischen von guruckgefehrten vermundeten Mittampfern gehört habe, hat fich von Zeppelin für zahlreiche Kameraben geopfert. Alle fie bereits rechts und links umzingelt maren, in ber Front einem vernichtenden Kanonenfeuer ausgesetzt, in den Flanken rechts und links von heransprengenden Kavalleriemassen bedroht, bat er zuvor noch feinen Brüdern in den Sattel geholfen und bann erft als einer ber letten bas Bferb bestiegen, um sich und feine Mannschaften in Sicherheit zu bringen. In dem Augenblid verwundete ihn eine Rugel an ber Stirn. Nach nichtfachen Ausfagen foll ber am Boben bewußtlos Liegende von heransprengenden Ravalleristen noch einen Gabelhieb erhalten haben, mas nach vorliegenden Berichten nicht unmöglich scheint. Allgemein wird ber Tod biefest jugendlichen Selben

tief beklagt, und nie wird vergessen werden, daß er, mit Hintenansetzung seines eigenen Lebens, bei der Rettung seiner Kameraden gefallen ist. Seine zahlreichen Freunde werden dafür sorgen, daß sein Grabhügel auch kommenden Zeiten erzählt, wer dort ruht, und in der Geschichte Transvauls soll sein Name für immer weiterleben."

Frit von Straaten widmete den Deutschen, die bei Elandslaagte sochten, nachstehendes Gedicht:

Nun haben wir siegreich halb Natal Im raschen Ritte durchzogen. Es hat sich der gierige, freche Schakal Britannischer Habgier betrogen.

Schon donnert's nach Ladpjnith hinein Mit ehernen Bombengrußen. Die englische Lady tann sicher sein, Sie wird sich ergeben muffen.

Doch wenn wir im Felde nach heißem Ritt Bei unseren Bachtfeuern träumen; Es wandeln die Bosten mit leisem Schritt, Es rauscht in den Gummibäumen; Es glänzet des südlichen Kreuzes Bild In junkelndem Demantscheine,

Spottdroffel flötet traurig mild Im dunklen Mimofenhaine.

Dann steigt vor den träumenden Sinnen auf Das Bild von Elandslaagte. Dort ichlummert nach kurzem Siegeslauf Manch Braver, der Großes wagte.

Dort haben die Deutschen in rechtem Muth Die alte Treue bewahret, Dort hat sich manch junges Kriegerblut Zu den Helden der Borzeit geichaaret.

Fünihundert hielten des hügels Rand, Da stürmten die feindlichen Massen, Sechstausend stürmten; das häuslein stand, Da gab es blutige Gassen.

Schuft frachte auf Schuft in den Zeind hinein, Wie im herbstifturm der Bäume Blätter, So fielen sie in den englischen Reih'n Bor dem eizernen hagelwetter.

Die Unseren standen wie Fels im Meer, Umbraust von brandenden Wogen. Da jaust es, da fracht es, da zischt es dater, Herab im seurigen Bogen. Bohl zwanzig Geschütze speien den Tob Auf's lieine Häussein der Kühnen. "Ergebt Euch, sonst sollt Ihr unsere Noth Mit Eurem Leben heut sühnen!"

"Ergebung? Es ist das weiße Tuch Gebräuchlich den Anderen drüben, Noch haben wir der Patronen genug, Um Muth und Treue zu üben." Da stürzt getroffen der General Im Schmucke der weißen Haare. Da stürzt manch braver Fechter zumal In der Blüthe seiner Jahre.

Ein häuslein burchbricht die Uebermacht; Die Meisten bebedt mit Bunden. — Bir bachten ber Braven nun manche Nacht Auf einsamen Bachestunden, Benn die Sterne auf uns herabgesehn, Bis es bämmernd im Often tagte, Und niemals wird der Name vergehn Der Deutschen von Elandslaagte.

Betrachtungen über die ganze Episode.

Wir können nicht umbin, die trefflichen Betrachtungen des "Mil.» Wochenblattes" über die letten Borgange hier einzuschalten. Es heißt dort:

Wenn man die Operationen der Buren und ihre taktischen Leistungen während der bisher geschilberten Ansangsperiode des südafrikanischen Krieges und hauptsächlich bei der Unternehmung gegen Natal betrachtet, so kann man weder ihrer Führung noch der Leistung ihrer kriegerischen



Buren auf bem Mariche raftenb.



Englische Ravallerie=Patronille.

Schaaren die berechtigte Bewunderung und das Zengniß eines selten hohen Grades von Disziplin, vollen Verständnisses für die Absichten der höheren Führung, der zielbewußten Verfolgung ihrer Ziele und der Bewährung hoher militärischer Tugenden bei den Kämpfen mit dem Feinde versagen. Die Aufgabe, die sich General Joubert gestellt hatte, einheitlich und gleichzeitig mit allen versügdaren Kräften vor den englischen Stellungen anzusommen und nahe vor der Front der Engländer die Vereinigung der getrenntstehenden Heerestheile des Oranjes und Transvaal-Staates zu bewerfsstelligen, stellte an die Führung und die Truppe hohe Anforderungen.

Daß die Schwierigkeit dieser Operation in einzelnen Mißerfolgen der Buren bei den ersten taktischen Berührungen mit dem Gegner nache wirkte, haben allerdings die Geschte zwischen 20. und 24. Oktober gezeigt. Gerade dadurch aber wird die Schwierigkeit der von Joubert einsgeleiteten Operation in das richtige Licht gestellt, die enge Einschließung der englischen Streitkräfte in Ladpsmith zu bewirken.

Das Einbringen einzelner Buren-Kolonnen zwischen Labpsmith und Glencoe, welche erft burch das Gefecht von Glandslaagte wieder auf bie Seite gedrangt murben, beutet allerbings barauf bin, bag wegen ber Aufftellung ber Englander in zwei Gruppen bie Abficht ber Buren beftand, jebe Gruppe für sich einzuschließen. Diesen Blan bat allerbings bas Gefecht bei Clandslaagte vereitelt; indem es bie Bereinigung ber englischen bei Dundee-Glencoe gestandenen Kräfte mit jenen bei Ladysmith wieder ermöglichte. Nichtsbestoweniger hatten bie Buren allen Grund. mit bem Ergebniß ber Ginleitungstämpfe vollfommen zufrieden zu fein. Denn nach ben vorliegenden Rachrichten hatten die Englander in biefen Gefechten weit schwerere Verlufte erlitten als bie Buren, und unter ihnen wog besonders schwer ber Tob des Generals Symons, ben etwa 100 km füblich von jenem Orte, wo ber Bochftfommanbirende bes Buren-Reldzuges 1881, Gir George Collen, am fteilen Abhange bes Majuba-Bill fein Grab fand, nun die afrifanische Erde bedt. Außerbem hatten die Engländer auch noch in Bezug auf den moralischen und physischen Halt schwere Ginbufe erlitten. Denn nachdem fie von ben Buren in bas Defilee von Glencoe zuruckgeworfen waren, scheint ihr Ruckzug in eine panifartige Flucht ausgeartet zu fein, die sie unter ber fteten Berfolgung burch bie Buren, unter ber ftanbigen Befürchtung, von Labnsmith abgeschnitten zu werden, auf weiten Umwegen unter ftromendem Regen erft nach drei Tagen in fläglicher Verfassung und halb verhungert nach Ladusmith brachte.

Auch der Versuch White's, den andrängenden, sich von Westen, Norden und Often vorschiedenden Kolonnen der Buren bei Elandslaagte und Rietsontein entscheidenden Widerstand zu bieten und die Umzingelung von Ladysmith zu verhindern, mißlang volltommen. Auch hat es nichts genützt, daß die feste Brücke über den Sand River furz vor Ankunst der Buren gesprengt wurde. Es ist den Buren dennoch gelungen, ihre schweren Geschütze über den jetzt hochgehenden Fluß und auf die Anshöhen zu schafsen, welche die Besestigungen der Engländer beherrschten.

Bon ben etwa 13000 Mann, über welche die Engländer ursprüngslich verfügten, dürften in den Einleitungskämpsen, sowie beim Rückzuge Yule's, dessen Truppen überdies tampfunfähig in Ladysmith ankamen, etwa 2500 Mann in Abgang gekommen sein.

Die Vereinigungen des Generals Jule mit den Hauptkräften in Ladysmith wird vielfach als ein Mißerfolg der Buren bezeichnet. Daß sie nicht im Ginklang mit den ursprünglichen Magnahmen der Buren steht, da diese offenbar auf eine Umzingelung der beiden getrennten engelischen Kräftegruppen abzielten, wurde bereits hervorgehoben. Da aber

White bei dem Zustande der in Ladysmith angekommenen Truppen Yule's zunächst nicht an den Bersuch denken konnte, sich durch einen Abmarsch auf Pietermarithurg der feindlichen Umklammerung zu entziehen, so hatten die Buren vielmehr volle Zeit und Möglichkeit, die nahezu völlige Umzingelung der Engländer bei Ladysmith zu bewirken.

Damit erscheint die Frage am Plate, ob das Berbleiben White's bei Glencoe-Ladysmith überhaupt gerechtsertigt war, ober ob es für denjelben nicht geboten gewesen wäre, beim Einmarsch der Buren in Natal
den Rückzug auf Pietermarisburg und, wenn nothwendig, auf Durban
anzutreten, um sich einer vereinzelten Niederlage zu entziehen, das Eintreffen der Verstärkungen abzuwarten und erst mit diesen die Offensive
gegen die Buren aufzunehmen.

Dennoch ist es unter dem Gesichtspunkte eines Truppenführers, dem die Behauptung eines Gebietes übertragen ist, schwer, dem General White das Verbleiben bei Ladysmith als Fehler anzurcchnen. Dieselben Momente, welche nach der früher von uns geänferten Meinung die gestrennte Aufstellung der englischen Streitkräfte bei Glencoe einerseits, bei Ladysmith andererseits begreislich erscheinen lassen, sprechen auch für das Verbleiben der Engländer nahe der Buren-Grenze. Ein Rückzug ohne Kampf mit dem Gegner wäre einer moralischen Einbuße gleichgekommen, die sich nicht allein auf die Truppen White's beschränkt, sondern sich auch auf die erwarteten Verstärfungen übertragen hätte, ganz abgesehen das von, daß dieser Rückzug eine unberechendare Wirkung auf die keineswegs zuverlässige Bevölkerung Natals und der angrenzenden englischen Gebiete zu Ungunsten der Engländer äußern mußte.

Die souverane Geringschätzung, mit welcher ein Theil der englischen Presse die militärische Leistungssähigkeit der Buren behandelte, trug wohl die schlimmsten ihrer Früchte, so daß man sich des tiesen Bedauerns für den General White nicht entschlagen kann, der sich an der Spitze einer numerisch unzulänglichen Streitkraft davon überzeugen mußte, daß der "Promenade nach Pretoria" doch recht erhebliche Schwierigkeiten im Wege standen.

Man ist zur Annahme berechtigt, daß die Instruktion White's lediglich auf möglichst lange Behauptung in der Stellung bei Ladysmith und auf thunlichste hintanhaltung eines weiteren Bordringens der Buren in Natal abzielte, daß sie aber kaum das Ausharren in dieser Stellung bis zur Bernichtung der englischen Streitkräfte im Auge hatte. Unter diesem Gesichtspunkte erscheint dann allerdings die Frage berechtigt, ob für White nicht nach den unglücklichen Gesechten bei Glencoe und Dundee, nach dem Rückzuge Pule's, die Vorbedingungen zum Verlassen seiner

Stellung gegeben gewesen wären; die Erwägung lag nahe, ob nicht ber Rückzug in der Richtung auf Pietermarisburg eine höhere Pflicht war als das Ausharren bei Ladhsmith dis zur drohenden Bernichtung. Allein der Zustand, in dem die Truppen Pule's dei Ladhsmith ohne Trains, ohne Artillerie, geistig und förperlich zusammengebrochen, ankamen, beraubten ihn offenbar der Möglichseit, den durch die Bedrohung seitens der in der Flanke stehenden Dranje-Buren bereits außerordentlich schwierig gewordenen Rückzug anzutreten. So mag er sich entschlossen haben, den selbst durch englische Nachrichten als samps und leistungsunfähig geschilderten Truppen Pule's noch einige Ruhe zu gönnen. Und darin liegt der außerordentliche Ersolg der Operationen und der Sinsleitungsgesechte der Buren. Denn während dieser den Engländern aufgezwungenen Pause zog sich der Ring um die Streitkräfte White's! Und wie dieses geschah, wird der nächste Abschnitt zeigen!

Ein deutscher Offizier fagte treffend:

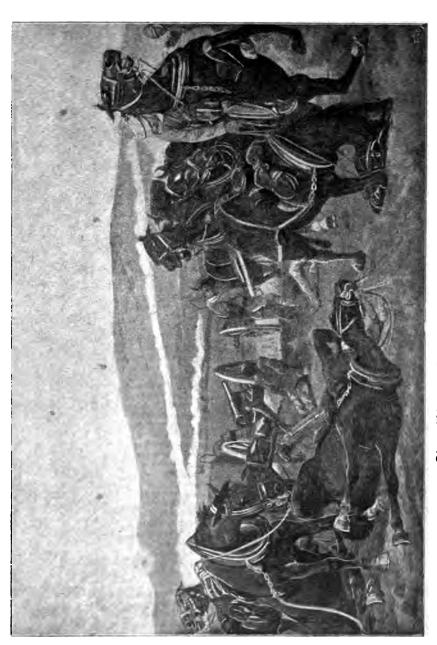
Man muß bei der Betrachtung der Verhältnisse sich immer wieder in das Gedächtniß rusen, daß die Stärke der gegen einander operirenden Truppen etwa die der gewöhnlichen dentschen Herbst- (nicht einmal der größeren Kaiser-) Manöver erreicht, und daß die Ausdehnung des Geländes eine für solche Truppenzahlen fast unbegrenzte, daher für den kleinen Krieg überaus günstige ist. Von "Strategie" kann unter diesen Umständen wohl nicht die Rede sein.

Einschliessung von Ladysmith und Gefecht bei Nikolsons Nek.

General White hätte ohne Zweisel richtig gehandelt, wenn er Pule's Beispiel folgend, sobald als möglich sich nach Süden hinabgezogen hätte! Allein der öffentlichen Meinung in England gegenüber hat er es wohl nicht gewagt! Ist doch der einzige britische Führer, der im Anfange des Krieges verständig gehandelt hat, Pule, auch der einzige General, der bei den Briten, die, wie wir wissen, vom Kriege nichts verstehen, in völlige Ungnade gefallen ist!

Also General White blieb in Ladhsmith!

Labysmith, das wir später noch genauer schilbern, liegt in einer flachen Ebene, die rings von Hügeln umgeben ist und sich nur nach Süden hin öffnet, wo die Bahn nach Pietermarisdurg führt, indem sie nahe der Stadt den reißenden Klip River (Felsenfluß) auf einer eisernen Brücke überschreitet. Bis an die Brücke erstreckte sich das breit angelegte Lager des General White. Obwohl auf einem die Stadt etwas überragenden Plateau befindlich, wurde es selbst von den Höhen dominirt, welche die Buren dis zum 29. Oftober den englischen Vortruppen abgenommen



Die englischen Geichüße im Gefecht bei Rikolione Ret.

und mit ihrer Artillerie besetzt hatten. Nordöstlich der Stadt, wo die Straße nach Clandslaagte einen Höhenrücken durchbricht, bei Intintswaniani, befand sich ein sehr starkes Lager der Buren. Destlich waren die Hügel bei Modderspruit und die steil aufragende Pyramide des Isimbulwana-Berges in den Händen von Transvaal-Buren. An den Wasserläusen Dewdrop-Spruit und Flaggstone-Spruit südlich der Stadt standen die Pisets der Oranje-Buren, welche sich auch dis in den Westen der Stadt Ladysmith herumzogen, wo sie den Transvaal-Buren die Hand reichten. Die Hügel und Kopjes, welche die Stadt umgeben, sind meist kahl oder von wenigen Dornafazien gekrönt, die jedoch die Fernsicht nicht behindern. Auf allen diesen Hügeln hatten die Buren Erdschanzen angelegt und standen in sester Stellung.

Um sich bieser mißlichen Lage zu entziehen und den Rückzug in der Richtung auf Pietermarithurg oder an die Kuste zu gewinnen, boten sich White noch drei Wege: der eine nach Weenen, der andere längs des Klipflusses und der dritte nach Colenso, über Nelthorpe.

Mit Rücksicht auf die großen Schwierigkeiten, die sich auf ben anderen Straßen einem erfolgreichen Durchbruchsversuch entgegenstellten, scheint White den auf Nelthorpe führenden Weg zu einem Aussall geswählt zu haben, wahrscheinlich, um sich am 30. Ottober den Rückzug gegen Pietermarisburg zu erzwingen. Aber auch hier hatte er große Schwierigkeiten zu überwinden. Denn seine Bewegungen lagen anfangs im Artillerieseuer des Isimbulwanas-Berges und wurden dann durch das Passiren der Brücke über den Klip-Fluß gehemmt, ganz abgeschen davon, daß die nach weiteren 15 km nothwendig werdende Ueberschreitung des Tugela-Flusses die Schnelligkeit des serneren Rückzuges wesentlich beseinträchtigen mußte.

Nach den Dispositionen White's sollte schon am 29. Abends eine Kolonne unter Führung des Obersten Carleton, welche aus dem Glouscestershires-Bataillon und den irischen Füsilieren, sowie einer Gebirgs-Batterie bestand und den linken Flügel der beabsichtigten Truppensentwickelung bildete, nach Nikolsons Net abrücken, um die seindlichen Streitkräfte auf dem Lombardskop in Schach zu halten und der linken Flanke, sowie dem Nücken zum Schuße zu dienen. Das britische Centrum — bestehend aus 3 Batterien, 2 Kavalleries-Regimentern und 4 Insanteries-Bataillonen — ging weiter südlich gegen den Isimbulwanas-Berg vor, um eine gegnerische Bedrohung des rechten Flügels aus der dortigen Stellung zu verhindern. Der rechte Flügel — 4 Batterien, 3 Kavalleries-Regimenter und 5 Bataillone start — scheint dagegen in der Richtung nach Süden des beabsichtigten Durchbruches angesetzt gewesen zu sein.

Im Laufe bes Gesechtes griff überdies eine eben angekommene Marines Brigabe mit zwei schweren Geschützen (Fünfzigpfündern) ein.

Die Buren brauchten, sagt das "Wilitär-Wochenblatt", anscheinend die List, vor dem Centrum der Briten aus ihren Sicherungsstellungen zurückzuweichen, um dadurch dessen Fühlung mit dem rechten Flügel zu lösen. Dieser sah sich plöglich umgangen, mußte im seindlichen Feuer einen Frontwechsel vornehmen und gerieth in eine so kritische Lage, daß das zu weit vorgedrungene Centrum zur Unterstützung des rechten Flügels mit Ausnahme eines Bataillons zurückzeholt werden mußte. Trot dieser Berstärfung wurde der rechte Flügel durch einen Gegenangriff der Buren überwältigt. Seine drei vordersten Bataillone wichen plöglich in völliger Flucht zurück, und die 23. Batterie mußte sich dem Feinde entgegenwersen und den Rückzug decken. Das rasche Zurückzgehen des rechten Flügels und des Centrums schien das einzige Mittel, um die vollständige Vernichtung durch die hart nachdrängenden Buren zu verhindern.

Inzwischen hatte sich überdies auf dem linken Flügel der Engländer eine Katastrophe vollzogen, welcher die ganze Kolonne Carleton's zum Opfer siel. Dieselbe wurde dis zu ihrer Ankunft in Nikolson's Neck vom Feinde nicht belästigt. Zwei große von der Höhe abrollende Felkstücke machten hier die Maulthiere scheu, die mit der Gebirgsbatterie und den Munitionswagen in wilder Flucht davonrannten!! Auf diese Weise gingen die Batterie und die gesammte Reserve-Munition verloren! Deswegen leitete die Abtheilung den Kückzug ein, der indessen nicht mehr ausgeführt werden konnte, denn die Buren gingen gleichzeitig zum Angriff über, bemächtigten sich der Stellung und nahmen die liebers lebenden gefangen.

Zu der Niederlage kamen schwere Verluste. Bereits bis Nachmittags 3 Uhr waren englischerseits einige Hundert Todte gezählt worden, ein Theil der Artillerie, angeblich fünf Geschüße, der gesammte Wagenpark, eine Munitionskolonne und das ganze Vorlager mit den dort eingeschlossenen 1500 Maulthieren, d. h. dem ganzen Maulthierbestande, waren den Buren in die Hände gesallen und zwei Bataillone Insanterie absgeschnitten und gesangen. Das englische Kriegsministerium giebt zwar den Verlust an Todten mit 6 Offizieren und 54 Mann, an Verwundeten mit 9 Offizieren und 231 Mann an. Diese Zahlen dürsten jedoch viel zu niedrig gegriffen sein, da die Kolonne Carleton allein vor ihrer Kaspitulation einen Verlust von nahezu 200 Mann gehabt haben soll.

Am Abend bes Schlachttages standen fünf Burencorps mit ihren Lagern im Suben ber Stadt, zwischen bem Klip-Flusse und bem Flagg-

stone-Spruit, hinter sich eine besestigte Doppelstellung bei Nelthorpe und Pieter-Station, ein weiteres Kommando verschanzt in ber Nähe bes Lombardstop und zwei Kommandos (Meyer und Erasmus), etwa 2000 Mann start, im Osten auf ber Bulwanosopje; im Norden und Nordsosten stand Joubert mit sieben Lagern, welche sich halbkreisförmig vom



Das erfte Bordringen ber Englander bei Ritolfone Ret.

Lombardstop bis zur Straße vom Lan Reenens-Paß hinüberzogen und zwei Oranje-Kommandos die Hand gereicht hatten, welche vom Dewdrop-Spruit herankamen und die im Westen der Stadt stehenden englischen Sicherungskommandos zurückwarfen.

In bem Berichte ber Buren (3. November) steht über bieses Gefecht Folgendes:

Der größte Kampf, ber bis bahin je in Süb-Afrika ausgesochten wurde, fand heute am 30. Oktober statt, nördlich, östlich und westlich von Ladysmith.

General Joubert tommanbirte die Buren; den rechten Flügel führten General Schalf Burger, Rommandant Beilbach und General Lucas Meyer, die Mitte General Erasmus und den linken Flügel die Kommandanten Erasmus und van Dam, beide unter General Cronje.



Gruppe gefangener englischer Offiziere auf bem Bahnhof von Pretoria.

Im Ganzen waren 6000 Buren zur Stelle. (Also nicht 12 bis 15 000, wie die englischen Berichte meinen.) Den Feind führte General White.

Den ganzen Sonntag über stiegen unaufhörlich Luftballons in die Höhe, um unsere Position zu erkunden. Der Feind verließ Ladysmith in der Nacht. Die Infanterie-Regimenter bestanden aus den Gloucester-, den irischen und Dubliner Füsilieren. Sie bewegten sich gegen unseren

rechten Flügel vor, wo die Freistaatlertruppen standen; babei sollen Maulesel mit Geschüßen davongelausen sein. Diese feindliche Kolonne verschanzte sich in der Nacht auf einem Hügel, der Aehnlichkeit mit dem Majuba-Hügel hat. Unsere Burenartillerie stand in der Mitte der Stellung auf einem langen Plateau, das Uebersicht gestattete.

Am Morgen bemerkten bie Buren, daß die britische Artillerie in einer sangen Linie von Ladysmith bis zum Lombards-Kop (einer Höhe öftlich von Ladysmith) aufmarschirt war.

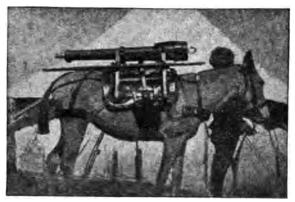
Sofort eröffnete die Buren-Artillerie das Feuer mit zwei Creusot-Gesschützen, deren Geschosse mitten in die seindliche Stellung einfielen. Jest bliste es längs der ganzen britischen Linie auf und ein höllisches Feuer mit Zischen und Pfeisen der Granaten und Schrapnels erfüllte die Luft. Zuerst gingen die britischen Schüsse alle zu kurz, nur ihre schweren Kaliber erreichten uns. Die Buren-Artillerie zeigte sosort ihre uns bestreitbare lleberlegenheit.

Jest brachte auch Schalf Burger seine Haubigen und Lucas Meyer feine gezogenen Beichüte, die Rapitan Pretorius führte, in die Position, und diefe gaben ein jo wohlgezieltes Feuer ab, daß die britischen Ranoniere ihre Stude verließen und am Boden Dedung fuchten. Run versuchten bie englische Infanterie und Ravallerie eine Diversion; aber Schrapnels und Granaten hielten fie gurud und bas Feuer ber Maximgeschütze trieb fie gur Flucht; fie floben unter hinterlaffung einiger Beschütze nach Labysmith gurud. Bahrend biefer Beit hatten auch bie Freistaatler auf unserem rechten Flügel mit ihrem wohlgezielten Mauserfeuer Die Briten von dem Sigel vertrieben, auf dem fie fich festgesett hatten. Ils diefe Truppen ebenfalls nach Ladysmith entfliehen wollten, fiel ber Rommanbant van Dam mit ber Johannesberger Polizeitruppe auf ihren Flügel, und bie Pretoriaburger tamen ihnen in ben Ruden, fo baß fie bon brei Seiten unter schweres Feuer genommen und einige hundert bon ihnen getöbtet murben. Alle fie fich fo umgangen faben, schwenkten bie Briten die weiße Flagge und ergaben sich in der Bobe von 1300 Mann. Damit war bas Gefecht beendet, das Labusmith von seinen rudwärtigen Berbindungen abschnitt.

Die Engländer verloren 2000 Mann. Wir 9 Todte und 30 Bers wundete. Also der Berluft 1:50.

Ein Brief des Lentnants E. E. Kinahan von den Royal Trifh Fusiliers, der sich in Pretoria als Gefangener befindet, enthält folgende Mittheilungen über die Katastrophe bei Nitolsons Net, indem er sich zu gleicher Zeit auch anerkennend über die Behandlung ausspricht, welche die Buren den Gefangenen zu Theil werden lassen. Er schreibt:

Bir alle wurden in Gemeinschaft mit bem Gloucester-Regiment and einer Batterie berittener Artillerie zu Gefangenen gemacht, und früher, als wir zu hoffen wagten, befinden wir uns in Bretoria. Wir verließen unfer Lager um Mitternacht, einen rechts gelegenen Berg gu befeten, um die Flanke bes Generals White vor einem am nachften Tage zu erwartenden Ungriff zu beden. Als wir in ber Dunkelheit bergauf ichritten, tauchten ploglich von allen Seiten fleine Burenabtheilungen auf, zwischen ber Bespannung unserer Artillerie eine heillose Berwirrung anrichtend. Die vorgespannten Maulthiere, durch den unerwarteten Angriff icheu geworden, gingen mit den Beichüten und ben Munitionsmagen durch, bem Jeinde geradewege in die Bande laufend. In Folge beffen verloren wir unfere gange Artillerie nebit ber gangen Munition, sowie sammtliche Maulesel, 200 an der gahl. Bei Tagesanbruch begann ber Rampf und in wenigen Stunden hatten bie Buren uns vollständig umgingelt, naber und naber ructe ber Weind beran. Begen 2 Uhr feuerten fie nur noch auf eine Diftang von 200 Dards; die Wirfung mar eine furchtbare. Links und rechts fielen die Tapferen. babei war bem Keinde felbst nicht beigntommen, denn wer es nicht felbst durchgemacht, der hat feine Ahnung davon, was es heißt, einen Buren zu erschießen. Es ift überhaupt ein Runftstud, einen Buren, welcher, ftets hinter Reljen verftectt, nur ben Lauf feiner Buchje feben laft, ju treffen. Bahrend ber letten Stunde des Rampfes bebiente ich mich bes Gewehres und ber Munition eines neben mir Gefallenen. Bulett murbe bas Bajonett aufgepflanzt und, als bas Feuer bes Keindes etwas nachließ, gingen wir zum Angriff vor. Gin verheerenber Rugelregen empfing uns. Das Ruglose unscres Angriffes ein= jebend, ergaben wir und. Alle, außer 2 Difizieren, welche getöbtet wurden, wurden zu Gefangenen gemacht. Bunächst wurden wir in bas Lager ber Buren gebracht, von wo wir noch in berfelben Nacht mittels großer Planmagen nach ber 20 (engl.) Meilen entfernten Station befördert wurden. Während biefer Zeit wurden wir auf das Befte behandelt: man gab uns Essen und Tabak. Alles, mas man über die Buren in England lieft, beruht auf Unwahrheit; fie behandeln bie Befangenen und Bermunbeten mit ber größten Bubortommenbeit; hauptfächlich die letteren pflegen fie, als ob es ihre eigenen waren. Bittet man sie um etwas, sofort erhalt man es, felbst wenn es bas Lette ift, mas fie besitzen. Rach Pretoria wurden wir in Schlafwagen erfter Rlaffe beförbert und überall, wo wir unterwegs anhielten, gab man und reichlich zu effen und zu trinten; man behandelte uns überhaupt mit ber größten Liebenswürdigkeit. An bem Tage unsercs Eintreffens in Pretoria mußten wir mit Quartieren auf der Rennbahn vorlieb nehmen; doch brachte man uns schon am nächsten Tage in einem eleganten Steingebäude unter, welches mit allem Komfort der Neuzeit versehen war. Elektrisches Licht, Aufzug, Bad u. s. w. — alles war vorhanden. Wir wurden vom Kopf bis zum Fuß neu gekleidet. Das Essen ist ausgezeichnet, und außerdem erhalten wir sast täglich Früchte, Speisen und Cigarren von Privatpersonen. In Wirklichseit sehlt uns nichts als unsere Freiheit. Die Bewachung allerdings ist sehr streng. In unserem Gebäude besinden sich über 50 gesangene Offiziere. Die Verwundeten besinden sich in besonderen Zimmern und werden auf das Beste verpslegt. Wie man uns auf unsere Anfrage erklärte, würde man vor Beendigung des Krieges keinen der gesangenen Offiziere für noch so hohes Lösegeld freilassen



Transport eines englischen Magim=Beschütes.

ober gegen andere austauschen."

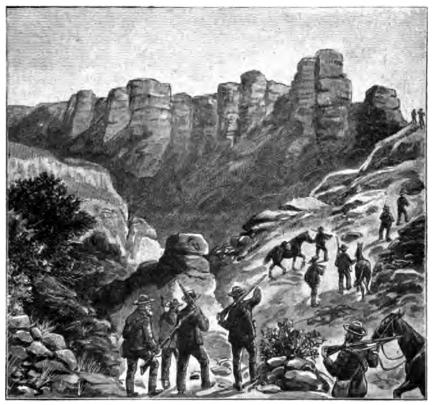
Der Schreiber giebt ferner an, daß jein Regiment in dem Gefecht bei Telana 70 Mann an Todten und Verswundeten verloren hat.

Der Verfasser dieses Buches erhielt ein Schreiben

aus Iohannesburg vom 3. November 1899, in dem Folgendes gesagt war:
"Was Ihr in Europa aus englischen Quellen über den Krieg hört, spottet aller Beschreibung. Thatsache ist, daß die Buren, nachdem sie von drei Seiten in Natal eingerückt waren, im ersten Anlause die englischen Truppen bei Dundee über den Hausen rannten. Zett hat Joubert Ladysmith umschlossen, wo 12000 Mann britischer Truppen stehen. Am 30. Oktober versuchte General White den Ring zu sprengen, mußte aber nach Verlust von 1250 Gesangenen nach Ladysmith zurück. Die Buren besetzen die Höhen rings um die Stadt.

Den Haupterfolg hat Lukas Meyer errungen. Er marschirte am 20. mit 6—700 Mann von Bryheid in Transvaal am Abend ab, gleichzeitig mit zwei anderen Kommandos, um gemeinsam die Engländer am Morgen zu überfallen. Die beiden Kolonnen verirrten sich im bichten Nebel, und Meyer sah sich um 5 Uhr früh plöglich dem

Feinde gegenüber, den er trot bessen fünssacher Uebermacht unverzügelich angriff; den ganzen Tag dauerte das Tressen. Meyer zog sich schließlich mit einem Verlust von 100 Mann zurück. Aber auch die Engländer waren so erschüttert, daß sie das Camp vor der Stadt verließen und, am nächsten Tage einem überlegenen Feinde sich gegensüberschend, die Stadt räumten. Einem Theile gelang es, sich auf Ladysmith zurückzuziehen; viele wurden nach Osten über die Zulu-



Überschreiten der Drafensberge burch Burentruppen.

Grenze abgedrängt. Der Besits von Dundee war für die Briten des halb sehr wichtig, weil es ganz Natal und den hafen von Durban mit Kohlen versieht, die nun auf dem Basserwege dorthin geschafft werden muffen!

Die Buren-Taktik ist folgende: Jeber Feldkornet sucht sich mit seinen 1—200 Mann — die Offiziere sind gewählt — einen passens ben Blat aus, so balb er in die Nahe bes Feindes kommt, bann thut

jeder Bure auf eigene Faust, was ihm gut dünkt, d. h. sucht Deckung. Die Pferde bleiben hinter der Front an sicherem Plate. Wird die Sache dem Buren zu brenzlich, so eilt er zu seinem Pferde und macht sich davon.

Daß es bei solcher Kampfart überhaupt noch zu Resultaten kommt, erklärt sich nur aus dem Geiste, der die ganze Truppe beherrscht. Die Buren wissen, daß sie um ihre Existenz kämpsen. Dazu tritt die niedersächsische Ruhe und Besonnenheit, sowie ein unerschütterliches Gottvertrauen, das immer wieder, ost in naivster, rührendster Weise zu Tage tritt. Die Buren sind dabei zum Aeusersten entschlossen. Eine Burensrau, die 7 Söhne und Schwiegersöhne im Felde hat, äußerte: "Ich will lieber alle sieben verlieren, als daß der Engländer ins Land kommt." Dieser Geist giebt auch den militärischen Bewegungen ihre gewaltige Energie. Alle einstigen Tadel über die eigene Regierung sind vergessen. "I don't fight for the goverment, I fight for the country!" äußerte ein Beamter, der freiwillig zur Front ging, zu mir. Auch wir uitlanders kommen immer tieser in die patriotische Begeisterung hinein. Sin Volk, das so sein Alles an seine Freiheit sett, geht nicht so leicht zu Grunde."

Ein deutscher Offizier schrieb ferner in jenen Tagen an den Verfasser über die allgemeine Kriegslage:

"Die Entsernung von Ladysmith nach Durban beträgt 200 km (etwa der Entsernung der mecklendurgischen Küste von Berlin entsprechend) oder 12—15 Tagemärsche, die in dem durchschnittenen Geslände von Natal auszusühren wären; auch sind mehrere Flüsse, deren llebergänge sicherlich zerstört sind, zu überschreiten, ohne daß dem Heere White's ein größerer Brückentrain zur Verfügung zu stehen scheint. Daß unter solchen Umständen ein von allen Seiten vom Feinde begleiteter Marsch mit moralisch deprimirten Truppen ein Wagniß ist, wird wohl jedem einleuchten.

Bleibt General White nun gar in seiner gewählten Stellung stehen, so kann es ihm noch schlimmer ergehen. Daß diese Stellung die von Ladysmith nicht sein kann, zeigt ein Blick auf die Karte Dieser Ort war militärisch nur dadurch wichtig, daß er Knotenpunkt ber beiden nach den Republiken und nach Durban führenden Bahnen war. Diese Bedeutung ist mit dem Augenblicke, in dem die Bahn nach Süden unterbrochen wurde, in nichts zersallen und wird, wie gesagt, der britische General eine andere Position suchen müssen. Wie der britische General eine andere Position suchen müssen. Wie der verwöhnten, an Strapazen wenig geswöhnten Mannschaften und Offiziere in dem wenig bevölkerten Lande

aussehen wird, kann man sich vorstellen; ebenso kann man wohl voraussiagen, daß es nur einem sehr energischen und geschickten Führer mit kernigen Truppen gelingen könnte, sich aus der sast verzweiselten Lage am Tugela zu retten. General White aber hat weder von Energie noch von Geschick Beweise gegeben, sonst hätte er schon, als Yule geschlagen war, alles versuchen müssen, vereint mit ihm Durban oder das Meer zu erreichen, um den brockenweise ankommenden englischen Truppen das Festsehen auf dem Lande zu erleichtern.

Die Unterbrechungen ber Bahnen bei Burghersdorf und Colesburg im Centrum, die nach ben Safen Caft London und Port Clizabeth führen, sind für die Englander empfindlich, haben aber teine entsicheidende Wichtigkeit." —

Sehr amüsirt hat in beutschen militärischen Kreisen damals die Auslassung des Generals White, daß bei den Geschten nördlich Ladysmith einige Maulthiere mit ihren Geschüßen davongerannt, vielleicht dum Feinde übergegangen sind; auch das Fehlen zweier ganzer Bataillone nach einem siegreichen Gesechte und bei so geringer Truppenzahl wie die der Engländer läßt gerade nicht auf eine seste Handhabung der Truppen schließen, wenn es nicht gar noch andere Deutungen zuläßt.

Das Durchbrennen der Maulthiere mit den Geschüßen erinnert den Schreiber dieses an den amerikanischen Secessionskrieg. Auch in den Südstaaten war das Maulthier als Zug- und Lastthier sehr verbreitet, jedoch war es weder in der Artillerie, selbst nicht in den Munitions- tolonnen, noch in der Kavallerie zu sinden, weil es — wie man mir sagte — so surchtsam sei, daß bei der geringsten drohenden Gesahr stampedes entständen, die gar nicht mehr zu regieren seien." Es sind zu seige Thiere!" versicherte man, "sie haben nichts von der edlen Kamps- begier der Rosse!"

Mr. Winfton Spencer Churchill, ber aus der Gesangenschaft ber Buren entronnene Korrespondent der "Morning Post", giebt folgende genaue Schilderungen über die Katastrophe bei Nicholsons Net. Diese Schilderungen sind um so bemerkenswerther, da sie die Angaben der Offiziere wiedergeben, welche sich am Kampse selbst betheiligten und jetzt als Gesangene in Pretoria befinden. Es heißt darin solgendermaßen: "Um dem Feinde eine empfindliche Niederlage zu bereiten, beschloß General White, seine ganze Macht den Buren entgegenzuwersen. Er befahl dasher dem Oberst Carloton, mit seiner ganzen Kolonne den einige Meilen entsernten Berg, welcher, wie es schien, der Hauptschutz der Buren war und dieselben wie einen Wall im rechten Winkel umspannte, zu besetzen. War dieser Hügel besetz, so glaubte General White, die Oranje-Freistaat-

Buren baran zu verhindern, sich mit ben Transvaalern zu vereinigen Dies war die Ursache des Angriffes. Am Abend bes 29. Oftober verlieft Oberft Carleton mit 1100 Mann bes Gloucester-Regiments und ungefähr berfelben Unzahl Mannichaften vom irischen Füsilier-Regiment. sowie einer berittenen Bergbatterie mit Munitiones und Bafferwagen bas Lager. Wie befannt, find Geschütze und Bagen mit Maulthieren bespannt gewesen. Der Nachtmarsch burch bie Linie bes Reindes mar ohne Störung von Statten gegangen und um 2 Ulyr Morgens erreichten Die Maulthiere ber Batterie wurden von geschulten wir ben Berg. Eingeborenen geritten, auf bem Ruden ber bie übrigen Bagen giebenben Maulesel jedoch befanden sich unausgebildete Refruten. Die Folge bavon war, daß diese Maulesel ploglich schenten und von panischem Schreden ergriffen nach allen Richtungen hinweg raften; die Maulthiere ber Batterie, hierdurch ebenfalls in Aufregung verfett, folgten ben anberen, die eigenen Leute über ben Saufen rennend und überfahrend. In ber Dunfelheit mar natürlich an eine Berfolgung nicht zu benten. Wir verloren jämmtliche Ranonen, Munitions- und Wasierwagen. Gipfel bes Berges angetommen, mar bas Erfte, mas mir thaten, bag mir in der kurgen Beit, Die uns übrig blieb, unsere Stellung fo gut wie möglich zu befestigen suchten. Die Berschanzungen, die wir aufgeworfen. hatten eine Lange von 300 garde. Bei Tagesanbruch begann bas Feuer bes Keinbes; von brei Bergen im Guden und Beften auf eine Diftang von 1500 Narde murben bie Geschoffe geschleudert. Bis zu biefer Beit hatten wir wenig Berlufte. Mittlerweile wurde bas Teuer bes Teinbes stärker und stärker, noch immer hofften wir, daß es General White gelingen murbe, ben Feind gurudguwerfen, welcher uns ingwischen vollständig umsingelt hatte. Doch nach und nach mußten wir bieje hoffnung aufgeben. Bald faben wir, bag General Sunter am außerften rechten Flügel gurud. geworfen wurde und General White, bas Ruglofe bes weiteren Rampfes einsehend, jog auch bas Centrum, Die Hauptmacht, auf Ladysmith jurud, bicht verfolgt von ben Buren. Die gange Macht bes Feindes warf fich nun auf unfere Abtheilung. Gegen 9 Uhr begannen die Buren von allen Seiten ben Berg zu erflimmen. Das Feuer murbe ftarfer und ftarter und unfere Berlufte immer größer. Unfere aufgeworfenen Steinwälle wurden in kurger Reit von der feindlichen Artillerie gerftort. Buren griffen nicht in bichten Maffen an, sondern die einzelnen Reiben hatten einen Abstand von mehr als 200 Pards. Das rauchlofe Bulver bewies fich nicht minder gut. Unfere Leute waren schon ziemlich erschöpft und nur mit ber größten Anstrengung konnten fie sich noch aufrechterhalten, um nicht mitten in ber Reuerlinie einzuschlafen. Satten fie boch

Austicht von Radyfmith.

seit dem Rudzug von Glencoe vor drei Tagen, von welcher Zeit ab fie immer unterwegs waren, fein Auge zugethan! Tropbem muffen wir anerfennen, daß die Buren uns bei weitem überlegen waren, felbst wenn ber Brund ber Erschöpfung auf unserer Seite fortfiel. Begen 111/, Uhr Mittags gingen zwei Rompagnien ber irifchen Fufiliere rudwarts, und baraufhin zog fich unfere gange Linie bis auf ben außersten Gipfel bes Berges gurud. An ein Enttommen mar nicht mehr zu benfen. Schon ordnete unser braver Oberft an, die Munition und alles Gepack abzulegen und burch einen letten Bajonett-Angriff zu versuchen, die Linie bes Feindes zu durchbrechen, da befahl ein schwer verwundeter Hauptmann des Gloucester-Regiments, deffen Namen wir beffer verschweigen, die weiße Jahne aufzuziehen. Sierauf befostigte man ein Sandtuch an einem Stode und wehte es in der Luft. Augenblidlich ftellte ber Feind bas Feuer ein und ftand aus feinen Berschanzungen auf. Die Offiziere bes Gloucester-Regiments, welche dachten, daß die weiße Fahne auf Befehl bes Oberften Carleton gehißt wurde, waren unichluffig, mas zu thun fei, ba verschiedene Kompagnien noch schossen, mahrend andere bas Feuer eingestellt hatten. Doch im nächsten Angenblicke entstand ein unentwirrbares Durcheinander und alles mußte fich ergeben. Das Siffen ber weißen Flagge burch eine nicht dazu autorisirte Berson ist ein Thun welches die höchste Strafe verdient, abgesehen davon, dag wir früher oder später sowieso uns zur Uebergabe hätten entschließen mussen. Beneral White une vorwarte birigirte, wußte er gang genau, daß nur, wenn er mit feinem Sauptangriff auf bas Centrum der Buren Erfolg hatte, wir ihm von Nugen fein konnten. Alls er fand, daß die feindliche Stellung zu ftart für ihn mar, wußte er, bag auch wir verloren Er allein tragt baber bie Verantwortung für biefe Rieberlage." waren.

In Ladysmith.

Die Stellung, die sich General White geschaffen hatte, war keine beneidenswerthe. Die Lage der Stadt Ladysmith ist durchaus nicht dazu geeignet, eine feste Stellung zu bilden, da sie tief im Thale liegt, dennoch muß man zugeben, daß der General sich geschickt genug den Gelände-Verhältnissen anpaßte. Im Siden fand er zwei Redouten auf den sogenannten Caesar Camps vor, die er noch verstärfte, obenso des sessigtet er den Surprise-Högel, den Lombards-Rop und die dazwischen liegenden Rücken. Sein Lager hatte er nordwesilich der Stadt am Klipflusse angelegt.

Das "Mil. Wochenblatt" charakterifirt bie Lage treffend, wenn es fagt:

Die gänzliche Umzingelung von Ladysmith seit dem Gesecht vom 30. Oktober hatte zur Folge, daß der telegraphische Verkehr dieser Stadt mit der Außenwelt abgeschnitten wurde und Nachrichten über die dortigen Begebenheiten nur sehr langsam und verspätet, unter Zuhülsenahme von Boten und Briestauben, zur llebermittelung gelangten. So wurde erst verhältnißmäßig spät mit genügender Sicherheit sestgestellt, daß vom 31. Oktober die zum 3. November außer einem fortgesetzen Artillerieskampf zwischen der Artillerie White's und jener der Transvaal-Buren auch tägliche Aussälle der eingeschlossenen englischen Truppen, zweiselloszum Zwede des Durchbruches in südlicher bezw. südöstlicher Richtung, stattsanden. Ueber die Ausssichtslosigseit eines Durchbruchs auf der unter dem Feuer des Lombard-Kops und des Isimbulwana-Verges liegenden Straße nach Pomeron mag sich White im Gesecht vom 30. Oktober zur Genüge überzeugt haben.

Dagegen machten White's Truppen am 3. November einen Durchbruchsversuch in dem Raume zwischen dem Klip-Fluß und dem Fimbulwana-Berg. Der nach dem Gesechte vom 1. November erfolgte Abzug
des bisher zur unmittelbaren Sperrung der Brücke hinter dem Modderspruit gestandenen Burengenerals Lukas Meyer in Richtung auf Colenso
scheint an dieser Stelle eine gewisse Schwäche der Einschließung hervorgerusen zu haben; denn es gesang der englischen Kolonne ansangs, ihren
Vormarsch unter Ueberwindung nur schwachen Widerstandes fortzusehen.
Erst beim Heransommen des benachbarten Burencorps wurde die englische Kolonne durchstoßen, so daß die Spitze derselben — General
Murray mit 3000 Mann, darunter ein großer Theil der Kavallerie
und einige Batterien — in der Richtung auf Esteourt entsam, während
der Nest in hestigem Kampse nach Ladysmith zurückgeworsen wurde.

Ebenfalls nach Estcourt hatte sich schon vorher auch die Besatung von Colenso (Oberst Cooper mit etwa 600 Mann) zurückgezogen, als am 1. November 5000 Buren — Oranje-Buren und die Transvaal-Kolonne Lukas Meher — gegen diese Stadt anrückten, das dortige Fort Wylie wegnahmen und nach einer kurzen Beschießung der Stadt sich begnügten, auf den beherrschenden Höhen vor derselben ein Zeltlager zu beziehen. Mit diesen Krästen hat sich General Murray in Estcourt vereinigt, während die Buren durch die Wegnahme von Colenso und der dortigen Tugela-Brücke nicht allein eine weitere Sicherung gegen einen nochs maligen südlichen Durchbruchsversuch White's, sondern auch eine vorzügsliche Vertheidigungsstellung gegen einen nach Eintressen britischer Verstärkungen beabsichtigten Entsatz von Ladysmith gewonnen hatten.

Durch bie Ereignisse bes 3. November fant bie Bahl ber bei

seit dem Rückzug von Glencoe vor drei Tagen, von welcher Zeit ab sie immer unterwegs waren, fein Auge zugethan! Tropbem muffen wir anerfennen, daß die Buren uns bei weitem überlegen maren, selbst wenn ber Brund ber Erschöpfung auf unserer Seite fortfiel. Begen 111/, Uhr Mittage gingen zwei Rompagnien ber irifchen Fusiliere rudwarts, und baraufhin jog fich unfere gange Linie bis auf ben äußersten Gipfel bes Berges gurud. An ein Entkommen mar nicht mehr zu benten. Schon ordnete unfer braver Oberft an, die Munition und alles Gepac abjulegen und burch einen letten Bajonett-Angriff ju versuchen, die Linie des Feindes zu durchbrechen, da befahl ein schwer verwundeter Hauptmann bes Gloucester-Regiments, bessen Ramen wir besser verschweigen, die weiße Jahne aufzuziehen. Sierauf befostigte man ein Sandtuch an einem Stocke und wehte es in ber Luft. Angenblicklich ftellte ber Keind bas Feuer ein und stand aus seinen Berschanzungen auf. Die Offiziere bes Gloucester-Regiments, welche bachten, daß die weiße Fahne auf Befehl des Oberften Carleton gehißt wurde, waren unschlüssig, mas zu thun fei, ba verschiedene Rompagnien noch schoffen, mahrend andere das Fener Doch im nächsten Augenblicke entstand ein unentwirreingestellt hatten. bares Durcheinander und alles mußte sich ergeben. Das Siffen ber weißen Flagge burch eine nicht bagu autorisirte Berson ift ein Thun welches die höchste Strafe verdient, abgesehen bavon, bag wir früher oder später sowieso und zur llebergabe hatten entschließen muffen. General White une vorwarte birigirte, wußte er gang genau, bag nur, wenn er mit feinem Sauptangriff auf bas Centrum ber Buren Erfolg hatte, wir ihm von Nugen sein konnten. Als er fand, daß die feind= liche Stellung zu ftart für ibn mar, wußte er, baß auch wir verloren Er allein trägt baber die Verantwortung für biefe Nieberlage." waren.

In Ladysmith.

Die Stellung, die sich General White geschaffen hatte, war keine beneidenswerthe. Die Lage der Stadt Ladysmith ist durchaus nicht dazu geeignet, eine feste Stellung zu bilden, da sie tief im Thale liegt, dennoch muß man zugeben, daß der General sich geschickt genug den Gelände-Berhältnissen anpaßte. Im Süden fand er zwei Nedouten auf den sogenannten Caesar Camps vor, die er noch verstärfte, ebenso besestigte er den Surprise-Hügel, den Lombards-Rop und die dazwischen liegenden Rücken. Sein Lager hatte er nordwesilich der Stadt am Klipflusse angelegt.

Das "Mil. Wochenblatt" charafterifirt die Lage treffend, wenn es fagt:

Die gänzliche Umzingelung von Ladhsmith seit dem Gescht vom 30. Oktober hatte zur Folge, daß der telegraphische Verkehr dieser Stadt mit der Außenwelt abgeschnitten wurde und Nachrichten über die dortigen Begebenheiten nur sehr langsam und verspätet, unter Zuhülsenahme von Boten und Briestauben, zur Uebermittelung gelangten. So wurde erst verhältnißmäßig spät mit genügender Sicherheit sestgestellt, daß vom 31. Oktober dis zum 3. November außer einem fortgesetzen Artilleriestampf zwischen der Artillerie White's und jener der Transvaals-Buren auch tägliche Ausställe der eingeschlossenen englischen Truppen, zweiselloszum Zwecke des Durchbruches in südlicher bezw. südöstlicher Richtung, stattsanden. Ueber die Aussichtelosigkeit eines Durchbruchs auf der unter dem Feuer des Lowbards-Kops und des Tsimbulwana-Berges liegenden Straße nach Pomeron mag sich White im Gesecht vom 30. Oktober zur Genüge überzeugt haben.

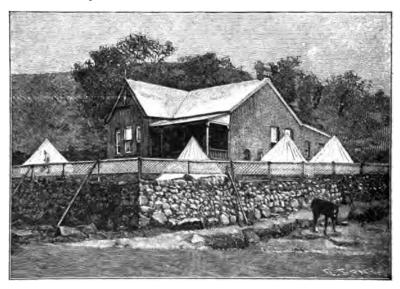
Dagegen machten White's Truppen am 3. November einen Durchsbruchsversuch in dem Raume zwischen dem Klip-Fluß und dem Fimbulswana-Berg. Der nach dem Gesechte vom 1. November erfolgte Abzug des bisher zur unmittelbaren Sperrung der Brücke hinter dem Moddersspruit gestandenen Burengenerals Lukas Meyer in Richtung auf Colensoscheint an dieser Stelle eine gewisse Schwäche der Einschließung hervorzgerusen zu haben; denn es gelang der englischen Kolonne ansangs, ihren Bormarsch unter Ueberwindung nur schwachen Widerstandes fortzusehen. Erst deim Herankommen des benachbarten Burencorps wurde die englische Kolonne durchstoßen, so daß die Spitze derselben — General Murray mit 3000 Mann, darunter ein großer Theil der Kavallerie und einige Batterien — in der Richtung auf Esteourt entsam, während der Rest in hestigem Kampse nach Ladysmith zurückgeworsen wurde.

Ebenfalls nach Estcourt hatte sich schon vorher auch die Besatung von Colenso (Oberst Cooper mit etwa 600 Mann) zurückgezogen, als am 1. November 5000 Buren — Dranje-Buren und die Transvaal-Rosonne Lukas Meher — gegen diese Stadt anrückten, das dortige Fort Bylie wegnahmen und nach einer kurzen Beschießung der Stadt sich begnügten, auf den beherrschenden Höhen vor derselben ein Zeltlager zu beziehen. Mit diesen Krästen hat sich General Murray in Estcourt vereinigt, während die Buren durch die Wegnahme von Colenso und der dortigen Tugela-Brücke nicht allein eine weitere Sicherung gegen einen nochs maligen südlichen Durchbruchsversuch Bhite's, sondern auch eine vorzügsliche Vertheidigungsstellung gegen einen nach Eintressen britischer Verstärkungen beabsichtigten Entsatz von Ladysmith gewonnen hatten.

Durch die Ereignisse des 3. November fant die Zahl ber bei

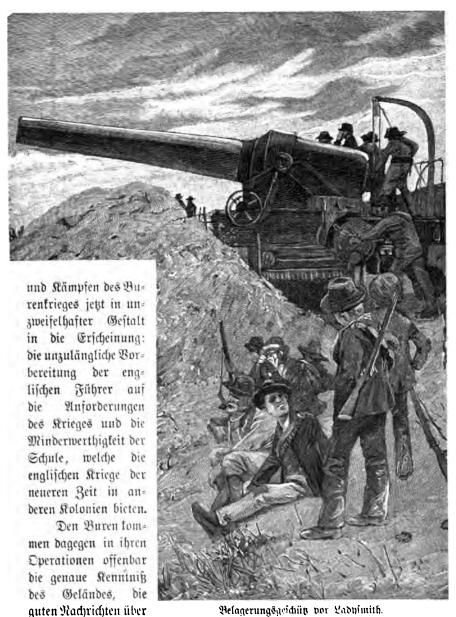
Labysmith eingeschlossenen Engländer auf ctwa 7000 Mann. So günftig es für die englische Sache auch war, daß die nach Estcourt entkommenen 3000 Mann der drohenden Vernichtung bei Ladysmith entgangen waren, um so schwieriger gestaltete sich die Lage White's.

Wir haben schon früher nachgewiesen, daß General White einen Fehler machte, in Ladysmith zu bleiben, bessen Größe sich erst heraussstellte, als die neuen britischen Truppen kamen. Denn das Verbleiben des Generals am Alip-Flusse verschuldete es in erster Linie, daß die zweite Periode des Krieges, in die wir demnächst eintreten, so völlig sehlschlug. General White entsaltete nach dem Urtheil deutscher Wilitärs in dem ganzen Zeitraum keine großen soldatischen Talente.



Beneral White's Hauptquartier in Ladusmith.

Die Theilung seines Corps in drei während des Gesechts sich noths wendigerweise von einander trennende Verbände, der bei dem Ueberflusse an Kavallerie unverständliche Mangel genügender Auftlärung, das gänzsliche Versagen des Meldes und Nachrichtendienstes, welches bei der über den isolirten linken Flügel hereingebrochenen Katastrophe zu Tage trat, und andere Mängel der Gesechtsführung, welche die fargen Verichte allerdings nur andeuten, bekunden eine Fehlerhaftigkeit der taktischen Anordnungen, die um so schwerer ins Gewicht sallen mußte, als die Leistungen der Buren gerade in dieser Beziehung hohe Anerkennung verzbienen. Was die Manöver in England im verstossen und im laufens den Jahre bereits anzeigten, das tritt in den einleitenden Operationen



Belagerungegeichüt por Ladnimith.

nahmen, die Bertrautheit mit den Schwierigfeiten der Gebirgelanbichaft und die außerordentliche Borficht zu ftatten, mit welcher fie ihre Bewegungen burchführten und babei, soweit nur immer möglich, bie getrennten Rolonnen in llebereinstimmung erhielten, so daß fie ber Wefahr

die englischen Dag-

von Theilniederlagen möglichst aus dem Wege gingen. Die späteren Ereignisse sollten aber zeigen, daß die mangelnde Bewegungsthätigkeit, verbunden mit der Ungeübtheit der Buren zu manöveriren, diese Bortheile sast ausgehoben haben; so sagt auch das "Wil. Wochenblatt":

Der Kampsweise ber Buren sehlte ber frische Zug ber modernen Rriegsführung größerer Armeen und in größerem ober geringerem Maße auch die Erfolge, welche die entschlossene Initiative Einzelner im Rampfe hervorzurufen vermag; benn verwegene Ravallerieangriffe und fühne Borftoße von Avantgarben ober sonst abgezweigten Theilen fennen die Buren nicht, so febr fie auch im fleinen Kriege zu fühnen Unternehmungen neigen. Dafür ernten sie aber die Früchte der Borsicht, der genauen Anpaffungen ihrer Bewegungen an bas Gelande, an Die eigene Stärfe und das Berhalten bes Gegners und den Lohn ihres hoben Berständnisses für geschickte strategische und taktische Schachzuge, indem ihre langfamen, aber fustematischen Flankenungehungen und forcirten Mariche im Rücken bes Keindes ihren Operationen stets ein eigenartiges, ben Begner meift überraschendes Geprage Lerleihen. Sorgfältigfte Brufung und Abwägung aller Eventualitäten, weitgehende Borfichtsmagregeln gur Abschung von Rudichlagen und felbitverleugnende Ausdauer und Bähigfeit in der praftischen Durchführung eines einmal gefaßten Blanes tennzeichnen ihre friegerischen Magnahmen.

Die Buren werden offensiv.

Nachdem die am 3. November eingeleiteten Verhandlungen wegen der Kapitulation White's ohne Erfolg geblieben, die Feinhseligkeiten wiesder eröffnet und jedenfalls auch Nachrichten von dem baldigen Eintreffen englischer Verstärkungen in Durban angekommen waren, zögerte der Buren-Führer Joudert keinen Moment, zu Gunsten der Hintanhaltung eines Entsazes von Ladysmith die Operation gegen Süden wieder aufzunehmen. Unter Ausscheidung jener Streitkräfte, welche gegenüber der seit dem 3. November um 3000 Mann verringerten Stärke White's für die erfolgreiche Aufrechthaltung der Einschließung von Ladysmith nicht mehr nothwendig erschienen, wurden drei Kolonnen gebildet, von welchen die eine zur Verstärkung des noch bei Colenso stehenden Buren-Corps bestimmt, die zweite und dritte zum selbstständigen Vorgehen auf Weenen bezw. Greytown angewiesen war.

Wenden wir uns somit den Borgangen bei den gegen Süben operirenden Buren-Corps zu, so sehen wir die letteren einen konzentrischen Bormarsch in der allgemeinen Richtung gegen Bietermarisburg einschlagen.

Das Corps, welches bei Colenso stand, hatte hierbei aufsallenderweise nicht die neben der Bahn lausende große Straße benutt, sondern rückte westlich der Bahn vor; das Hauptcorps, unter Lukas Meyer, den andere Nachrichten aus Gesundheitsrücksichten nach Pretoria zurückgehen ließen, erreichte am 12. November Weenen, das dritte befand sich gleichzeitig im Anmarsch auf Greytown. Zu derselben Zeit fügte sich nun aber auch das in das Zulu-Gebiet eingedrungene Buren-Corps dieser Operation ein, indem es den unteren Tugela überschritt und aus der Gegend von Stanger die Verbindungen zwischen Pietermarisburg und Durban bes brohte.

Diefe mit einer mächtigen Rechtsschwenkung verbundene Biederaufnahme ber Offensivoperation scheint offenbar gum Zwecke eines tonzentrischen Angriffes auf Bietermarisburg erfolgt zu fein. Blan burchfreugte jedoch ber Umftand, daß die von Colenfo gurud. gegangenen und ans Ladysmith entkommenen englischen Truppen (Oberft Cooper und General Murray) beim Gintreffen ber ersten englischen Berstärkungen, ber 2. Brigabe (General Hildward) ber 1. Division, ben Befehl zur Behauptung Gitcourts erhiclten, für welche Aufgabe fie angeblich burch bie genannte, mit ber Bahn heraneilende Brigade verstärft murben. Es hatte bies zur Folge, bag ein inzwischen auf der Sauptstraße von Colenso nachgerucktes, jedenfalls vor Ladysmith noch verfügbar gemachtes Buren-Corps von angeblich 7000 Mann unter General Botha vor Eftcourt jum Steben fam, bas ursprünglich bei Colenso gestandene, weftlich ber Bahn vorrudende Corps in die Linie Ulundi-Courton gegen die linte Flante ber Englander und bas über Weenen vorgedrungene gegen beren rechte Flanke einschwenkte, mahrend bas auf Gregtown entsendete in Gilmarichen beranruden follte, um jur Sicherung ber Ginschlieftung von Estcourt mahrscheinlich bei Bietermarigburg Stellung zu nehmen. Das über ben unteren Tugela gegangene Corps murbe gur Berfügung bleiben und in ber Bedrohung ber Berbindung zwischen Durban und Bietermarigburg feine Aufgabe finden. Damit ergaben fich biefelben einleitenden Bewegungen, welche früher zur Ginschließung von Ladpfmith führten, und bas Los, welches Bietermarigburg jugebacht mar, fchien nun bie Englander in Gitcourt zu treffen. -

Im Westen berannten die Buren Kimberley und Mafeking, damit eine offenbare Zersplitterung ihrer Streitkräfte in die Wege leitend.

Im Süben bes Oranje-Freistaates vollzog sich ein Einfall von etwa 6000 Buren, benen angeblich aus Pretoria Verstärkungen mit schwerer Artillerie zugeführt wurden, in die Kap-Kolonie. Unter Besitzergreifung von sammtlichen über den Oranje-Fluß führenden Brücken

rückten biese in brei Corps gegen Süben vor; ber rechte Flügel — 2000 Mann — in ber Richtung auf de Aar Junktion, wo angeblich 700 Mann regulärer englischer Truppen und etwa 1000 Freiwillige lagen, die Witte — 1000 Mann — längs der über Colesberg führens den Bahnlinie mit der Richtung auf Middelburg und der linke Flügel — 3000 Mann — gegen Ducenstown und Port Clizabeth, während deren Reserve — 4000 Mann — bei Bethulie stand, um je nach Be-



Fähre über den Baaifluß.

bürfniß nach der einen oder anderen Richtung vorzugehen. Die von de Nar über Hopetown, wo die Engländer die Brücke über den OranjesFluß gesprengt hatten, nach Kimberlen führenden Verbindungen waren von den Buren zerstört worden, ebenso wurde die Bahnlinie von Colesberg nach Bethulie von ihnen unterbrochen. Die sonstigen an der Grenze des Freistaates über den OranjesFluß führenden Brücken waren noch unversehrt, wurden aber von den Buren zur Zerstörung vorbereitet. Das neue Armeecorps war unterwegs und mit dessen Landung treten wir in eine neue Phase des Feldzuges.



Wirkung einer Burengranate in der Schlacht bei Estcourt. Dach "De Zuid-Hrikaansche Oorlog".

•

Die zweite Phase des Krieges.



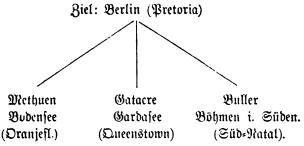
Auf die Ueberreste der aus White's Division geretteten Abtheilungen war nicht mehr viel zu rechnen und es war daher für die Engländer ein Glück, daß jest das Armeecorps Buller eintras.

Bahrend alle Belt täglich in ben Beitungen geschrieben hatte, bag bie Buren fehr beachtenswerthe Wegner feien, und bag es eines großen Aufgebotes an englischen Rraften bedürfen murbe, um vorwarts gu fommen, war man in England allgemein bes Glaubens, daß die englischen Truppen einen Monat nach Ausbruch bes Krieges in Pretoria fein murben. Man mar baber über ben Ruckzug gang erstaunt, und bie Beitschrift "Globe" bemerkte höchst ernsthaft: "Ghe ber Feldzug begann, wurde es unglaublich erschienen fein, daß die Buren innerhalb drei Bochen 10000 völlig ausgerüftete britische Solbaten in Labysmith einichließen würden, nachdem fie biefelben gezwungen hatten, hundert Deilen von ber Grenze zu retiriren. Sie find aber thatfachlich numerisch fo start, bag - mabrend fie die Begnahme biefes wichtigften Bunttes burch Bombarbement versuchen — Theile bes Joubert'schen Kommandos für weiter subliche Operationen betachirt werben konnen. Man geht beshalb wohl sicher, wenn man die vereinigte Starte ber gegenwartig in Natal stehenden Streitfrafte bes Freiftaates und bes Transvaal auf reichlich bie breifache Starte ber Garnifon von Labysmith abschätt, ein Uebergewicht, welches ben Buren thatsächlich für ben Augenblic eine beberrichenbe Situation gestattet."

Run follte General Gir Redvere Benry Buller, ben man bamals geradezu ichwärmerisch liebte, alles wieder gut machen. Er galt allgemein als einer ber hervorragenbsten Offiziere bes britischen Beeres. 3m Jahre 1839 geboren, hat Buller ben größten Theil feiner Dienftzeit in Afrita zugebracht und speciell für feine haltung im Rriege gegen bie Rulus 1878/79 bas Bictoria-Areuz erhalten. Seine Dienftlifte enthalt folgende Angaben: ".. hat fich auf bem Rudzuge von Inhololand am 28. Marg 1879 febr taufer geschlagen und, obwohl von ben Rulus bart bedrängt, ben am Ruge verwundeten Rapitan C. b'Arcy gerettet, indem er ihn auf fein Bferd feste und mit feinem eigenen Rorper bectte, bis fie die englische Arrieregarde erreicht hatten. Im Jahre 1881 war Buller jum Generalftabe Chef Gir Evelyn Bood's im Rriege gegen bic Buren ausersehen. Im Jahre 1882 stand Buller an ber Spige bee Nachrichten-Bureaus während ber Acgyptischen Campagne. Er zeichnete fich in ber Schlacht bei Tel-cl-Rebir aus und wurde 1885 Generalftabs-Chef Lord Wolfelen's im Sudan-Relbzuge. Alle Oberft Burnaby in einen hinterhalt fiel und getödtet wurde, übernahm Buller das Rommando ber Bujten-Rolonne und führte biefelbe von Gabat nach Gafdul gurud." Bum General-Leutnant wurde Buller im April 1891 und gum Ober-Rommandanten des Erzeditions-Corps gegen Transvaal im Oftober Jedoch dieses Corps war von vornherein zu schwach. 1899 ernannt. Es genügte mohl zur Defenfive, mar aber für einen Spaziergang nach Bretoria völlig unzureichend. Allenfalls hatten fich noch Erfolge erringen laffen, wenn - wie es die militärischen Rreise ber anderen europäischen Staaten erwarteten — Buller fich hatte entschließen können, Die fleinen eingeschloffenen Beercatheile ihrem Geschick zu überlaffen und mit ben gesammten verfügbaren Kräften gegen ben Dranjestaat vorzugeben Diefer Beziehung hatte ihm anscheinend aber bas Londoner Kriegsamt aus Ruckficht auf die Unschauungen der Alt-Engländer die Sande gebunden; jedenfalls entschloß sich Buller zu einer neuen Berzettelung feiner Rrafte, die unbedingt zu weiteren Riederlagen führen mußte. -

Die Ausschiffung der britischen Truppen war so schnell vor sich gegangen, daß etwa am 20. November die ersten Divisionen den Bormarsch beginnen konnten. Die Division Lord Methuen marschirte vom Oranjesschisse aus, dort wo die Kapbahn über den Fluß führt, die Division Gatacre von Queenstown aus, während General Buller mit der Division Clery in Natal vorging, wo inzwischen (19. November) die Buren durch einen Marsch auf Pietermarisburg die britischen Abtheislungen (wie wir dies schon andeuteten) bei Colenso und Esteourt abgeschnitten hatten.

Erwägt man, daß jede Division -- etwa 9—12000 Mann start — noch Abtheilungen zur Sicherung von Bahnen, Brücken und Trains abgeben mußte, so wird selbst dem Laien klar, daß die Vertheilung auf drei Kriegstheater keine weise war. Diese Maßnahme erscheint aber in noch eigenthümlicherem Lichte, wenn man bedenkt, daß diese drei Divisionen in Entsernungen von einander standen, die geradezu Erstausnen erregen mußten; man vergleiche in dem solgenden Diagramm die Ausbehnung des Kriegstheaters:



Da bie äußersten Kommandos 1000 Kilometer von einander standen, so war natürlich an irgend eine gegenseitige Unterstüßung nicht zu benken. Nur die hochmüthige Unterschätzung der Gegner, sowie die Selbstüberschätzung der eigenen englischen Heerekorganisation konnte solche sundamentalen Fehler erzeugen. Die Strafe sollte nicht aussbleiben!

Ein altes deutsches Sprichwort fagt: "Wat bem Genen fin Nachtegall is, is dem Andern fin Ilhi!" In der That tam bieje taum verftandliche Bergettelung ber englischen Grafte ben Buren zu gute und man muß ihnen zugeben, daß sie ben Bortheil auszunugen verftanden! nisteten sich mit jener Geschicklichsteit, die wir an ihnen gerühmt haben, in bem Gelande ein und legten sich nördlich des Dranje-Flusses, in Natal, fowie an ben fluftigen Stert, und Stormbergen bem Bormariche ber Briten entgegen. Wie start die Buren waren, fann man heute noch nicht angeben, wußten die eigenen Führer oft doch nur ungefähr, wie -ftart ihre Rommandos maren. Wir wollen beshalb lieber feine Bahlen aufftellen, fondern nur feststellen, daß bie Buren überall ftart genug auftraten, um ben Marich ber Begner oft mit blutigen Ropfen abauweifen. Wir trauen uns um fo weniger ju, Bahlen festzulegen, als uns erft biefer Tage von kompetenter Seite mitgetheilt wurde, daß die Welt sich einst wundern werbe, mit welch geringen Mannen die Buren ihre Siege errungen hatten.

Die Rommandos waren folgendermaßen vertheilt. Es führten:

Joubert den Oberbefehl in Natal, Grobler im Zentrum an den Stormsbergen, Cronje den im Westen an der Rap-Bahn.

Der größte Vortheil, den die Buren aus den ungeschickten Ansordnungen der Briten davontrugen, war der moralische! Das Beswußtsein, das im ganzen Lande — auch in der englischen Kapkolonie — zum Durchbruche kam, daß man den Feinden völlig gewachsen sei, hob die Zuversicht und das Ansehen der Führer, gab den Leuten im Gliede Muth, bewog die Afrikander, die ohnedies die Engländer meist mehr haßten als liebten, dazu, in Schaaren sich den Kommandos der Buren anzuschließen.

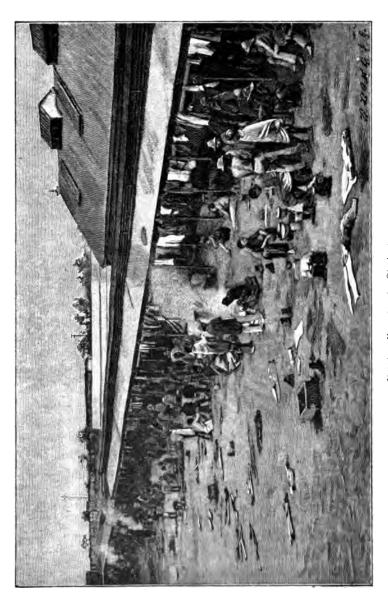
Ob — wie manche behaupten — bie inneren Linien von ben Buren bahin ausgenutt wurden, um die Truppen auf dem kürzeren Wege über ben Reenen-Paß zc. von einem Kriegsschauplate zum andern zu übersführen, können wir nicht feststellen, bezweiseln sogar, daß es in größerem Waßstabe ausgeführt wurde, wenn uns auch folgende hübsche Anekdote, die übrigens wahr sein soll, mitgetheilt wurde:

Die Buren waren willens, zu einem ganz bestimmten Zwecke ein Kommando, das einige Tausend Mann stark war, binnen türzester Frist auf eine andere Grenze zu wersen. Bei zweigeleisigen Bahnen ist dies bestanntlich kein Kunststück, da die Züge gewissermaßen einen Kreislauf ohne Ende beschreiben. Um nun aber die eingeleisige Bahn von Transvaal auszunußen, wurden die sämmtlichen 10 Züge hintereinander ausgesahren und mußten nun, ähnlich wie die Kriegsstotte, die in Kiellinie manöverirt, Distance halten und mit gleichmäßiger Geschwindigsteit so sahren, daß die verabredete Entsernung von 500 Wetern innes gehalten wurde. Natürlich waren Signale vorher verabredet und seste

Wenden wir uns nun zu den Geschicken der drei Divisionen in biefer Phaje.

Die Division Methuen im Westen.

Rimberley mußte gerettet, Kimberley entsett werden. In Kimberley lagen die Diamantminen; dort stapelten noch große Borräthe dieser kostbaren Steine; dort saß der Jobberkönig Cecil Rhodes; Kimberley war daher das Ziel der friegsschürenden Bondholders, und der edle Lord Methuen mußte seinen Ruhm und seine Lorbeeren diesen idealen Zielen zum Opfer bringen! Beneidenswerthes Geschick! Auch die braven schottischen Regimenter mußten ihr Blut hier in Strömen vergießen, um in erster Linie diesen Börseninteressen zum Siege zu verhelsen.



Arbeiter Baraden in Kimberlen.

Am 6. November hatte Eronje ben Kommandanten von Kimbersley, Oberst Kekewich, zur Kapitulation aufgesordert, aber natürlich eine abschlägige Antwort erhalten. Eronje überließ in Folge bessen die Einschließung und Beschießung einem besonderen Detachement, das auf 2000 Mann geschätzt wird, und wendete sich nach Süden, von wo Lord Methuen's Division im Anmarsche war.

Bei der Erkundung des Geländes fand Cronje nördlich des Modders Flusses bei Spyrsontein eine ihm passende Position, die etwa nordöstlich der "Wodder-River-Station" liegt. Auch bildete das nördliche User der hier zusammenfließenden Flüsse: Wodder und Niet, eine geradezu eins ladende Stellung.

Diese Stellung aber hatte, so fest sie war, zwei Fehler: einmal war sie zu ausgedehnt und ferner hatte sie den Fluß in der Front, der Eronje im Falle des Bedürsnisses hinderte, zum Angrisse überzugehen. In einer zu seizen Stellung bleibt man aber zu leicht eingeschnürt und verliert schließlich die Slasticität für die freie Bewegungstaktik, die nun einmal die einzig erfolgreiche ist, wie Eronje dies später am eigenen Leibe erfahren sollte! Eronje nahm daher diese Stellung nur als vorzgeschobene Position, um dem Vormarsche des Feindes Hindernisse in den Weg zu legen; als Hauptlager wählte er eine günstige Stellung bei Magerskontein. Um Fühlung mit den Angreisern zu behalten, besetzte er auch leicht alle Stationen vom Dranje-Flusse nördlich. Ueber die Zahl der Truppen Eronjes herrschen noch Zweisel; sollten diese im Laufe der Zeit gelöst werden, so werden wir unseren Lesern die Ergebznisse mittheilen.

Lord Methuen war selbst schon am 12. November am Dranjes Flusse eingetroffen. Seine Division, deren Eintheilung aus nebenstehender Tasel zu ersehen ist, war jedoch erst am 23. des Monats marschbereit. Wenngleich zur Gesechtsbereitschaft noch mancherlei sehlte, so daß er 3 Batterien zurücklassen mußte, so beschloß er doch den Vormarsch, und zwar in der Erwägung, daß jede Verzögerung nur den Gegnern zu gute kame, da die Bewohner in bedeutender Zahl sich den Buren anschlossen, die mit der Erkämpfung der eigenen Besreiung vom Joche der Briten auch Südafrika von dieser Last erlösen wollten. Aber auch ein weniger militärisches Motiv drängte ihn zum Handeln, das war der Druck, der von London aus auf den General mit dem echt strategischen Motto ausgeübt wurde: Ketten Sie Kimberley, seine Diamanten, unseren Rhodes!

Rimberley war in der That in Gefahr! — Unter der Firma: "gewaltsame Rekognoscirung," die in der neuen Kriegsführung nur in den

Cruppenübersicht der Division Lord Methuen.

Infanterie

Beneralmajor Gir S. E. Colvife. 1. Brigabe (Barbe-Brigabe)

4 Bataillone

3. Brigadt (Schottifche ober Hochlanber-Brigade)

fpäter: Beneralmajor Macdonald. Beneralmajor A. G. Banchope.

4 Bataillone

Gordon-Highlanders II. Kataillon.

Dazu:

9. Brigade

Dor tibire-Regiment Generalmajor Poles Carem.

Northamptonihire-Regiment II. Rataillon.

Northumberland Suffliers II. Nataillon.

Ronal Rorth Lancashire-Regiment III. Bataillon.

1/8 I. Bataillon.

Kavallerie

9. Ulanen.

1/4 Bataillon berittene Infanterie.

1 12 cm=Geidjüß.

Marine-Brigade

1500 Mann Seeioldaten.

75. Beldbatterie. Artillerie

62. Beldbatterie.

8. Belbhatterie.

Paubit-Batterie. :=l :=l

_1 __1

Pioniere

Reitende Batterie G

Reldvionier-Romp. Per. 73

scltensten Fällen Anwendung findet und in solchem Falle, wie der am Dranje-Flusse, heute durch Offizierspatrouillen gelöst wird, marschirte Lord Methuen mit der ganzen Division ins Blaue hinein! Mit einem weniger harten Ausdruck ist es kaum zu bezeichnen, wenn ein Führer in unwirthlichem Lande, ohne Gepäck und Trains, ohne genügende Aussrüstung, ja seldit ohne zu wissen, wo der Feind überhaupt sich befindet, vorwärts strebt. Doch sollte die sorglose Unterschätzung des Gegners ihm theuer zu stehen sommen!

An Stelle ber zerstörten Bahnbrücke ließ ber General eine Feldbrücke in ber Nähe von Witte Putts herstellen, auf ber er über ben Fluß ging. Das Lager, in bem die Truppen kampirten, wurde bereits von ben unermüblichen Buren stark beunruhigt.

Gefecht bei Belmont.

Am nachsten Tage murbe ber Bormarsch balb nach Mitternacht angetreten. Rady einem ermubenben Nachtmarfche erreichte Die Divifion ben Ort Devandele und betrat damit eine hügelige Gegend, die geeignet mar, ber Nechtweise ber Buren zu Silfe zu tommen. Da man ins Gerathes wohl marschirte, ohne es ber Dube werth zu halten, auch nur ben Aufenthalt ber Begner zu erfunden, fo glaubte man binter ben "Raffern-Ropies", die man besetzt fand, die Buren-Armee gefunden zu haben und machte fich jum Angriff bereit, hoffend, bas babinter liegende Belmont in die Sand zu befommen! Die "Raffern Ropjes" bilben einen langeren Ramm, ber nach Guben, alfo nach ber Unmarichrichtung ber Briten gu, burch zwei niedrigere Barallelfetten gebodt ift. Die Buren, Die ben Unmarich ber Divifion bereits entbedt hatten, beeilten fich, mit einigen hundert Mann und zwei Geschüten sich bort einzunisten, indem fie bie Ramme gur Bertheibigung einrichteten, aber nur ben füdlichften Ramm mit Truppen besetten und bie zwei Beschütze auf ber höchsten Rette auffubren.

Um von der Dunkelheit Nuten zu ziehen, wurde britischerseits schon um 4 Uhr früh zum Sturm der Kopjes vorgegangen. Der brave Englander war ja zu selbstbewußt, um erst lange Fühler vorzusenden oder gar Schützenlinien zu bilden, nein, in geschlossenen Kolonnen marschirten die Truppen vorwärts, als wollten sie den Buren rechte Gelegenheit geben, die Treffsähigkeit ihrer Mauser zu probiren. Diese ließen den Hausen ihrer Opfer — was die armen Teusel in diesem Augenblide in der That bereits waren — bis auf 300 Schritte ruhig herankommen und eröffneten dann ein Schnellseuer, das sein Ziel kaum versehlen konnte! Wie ein gestörtes Rudel Wild stoben die Briten auseinander, um

Sprengung einer Eifenbabnbriide durch Buren.

sid) in Schükenlinien aufzulösen und, so gut es ging, das Feuer zu erswidern. Auch die auf gleicher Höhe mit der Infanterie marschirende Artillerie nahm Stellung und eröffnete die Kanonade.

Nachbem die Linien der Buren durch ein halbstündiges Geschützund Gewehrseuer mürbe geworden zu sein schienen, glaubten die Briten ihre Ueberlegenheit erzielt zu haben und gingen zum Sturme vor, trot ber schweren Berluste, die sie durch das Jeuer der Gegner erlitten! Als sie den Hügel erklommen hatten, fanden sie zu ihrem Staunen das Kopje leer, erhielten dagegen nun vom nächsten Hügel her ein mörderissches Feuer.

In diesem Falle hatten die Buren ihre bowährte Taktik mit Erfolg angewandt, nämlich den Feind, nachdem man ihn in lohnendster Nähe beschossen hatte, herankommen zu lassen, sich dann auf die Pferde zu schwingen und dem Bajonet-Angriffe anszuweichen, dem man nicht gewachsen war. Der Rückritt war hier nur ein kurzer gewesen, denn sehon der nächste zur Vertheidigung eingerichtete Bergrücken diente den Reitern als neue Festung.

Lord Methnen beschloß, da er jeht merkte, daß er es nur mit einem einzigen Detachement zu thun habe, auch den zweiten Rücken zu nehmen. Er ließ dazu die Garde-Bataillone, die den ersten Sturm durchgesührt hatten, durch den inzwischen ausgekommenen Rest der Insanterie verstärken und griff, die Marine-Brigade in die Reserve nehmend, den folgenden hügel an.

Es versteht sich von selbst, daß die Buren ihre eben mit so gutem Erfolge ausgeübte Kampsweise von Neuem anwendeten: sie nahmen die Briten bei dem Anmarsche wieder unter wirsjamstes Feuer und entsernten sich beim letten Ansturme der Infanterie. Den Angriff auf die Hauptstellung der Buren, auf die dritte Hügelsette, wußten die Briten besser einzuleiten, indem sie auf den Flügeln Kavallerie vorschoben. Angesichts dieser Bedrohung warteten die Buren den Infanterie-Angriff nicht erst ab, sondern zerstörten ihr Lager und verschwanden, ehe die Briten im Stande waren, ihren Erfolg auszubeuten. Alls die 9. Ulanen, die am Gesechte theilgenommen hatten, dem Feinde solgten, konnten sie nur melden, daß die Buren auf einem neuen Kopje eine neue Stellung einsgerichtet hätten!

Da die Division ohne alle Trains ze. vormarschirt war, sah sich Lord Methuen gezwungen, nicht nur von weiteren Angriffen abzustehen, sondern mußte sogar den gewonnenen Geländeabschnitt wieder aufgeben und trat nach vierstündigem Gesecht um 8 Uhr morgens den Rückmarsch an. Der ganze Ersolg bestand daher thatsächlich in der besannten Sieges-



bepesche, die ganz Britannien ausjubeln ließ und dem Lord für einen Rugenblick zu großer Popularität verhalf. Die Frende sollte allerdings nicht lange währen, da die Meldung vom Rückzuge selbst die sanguinischssten Gemüther stutig machte!

Die "offiziellen" Verlufte ber Engländer betrugen gegen 300 Mann, bie ber Buren ben 6. Theil bavon.

Gefecht bei Gras-Pan.

In bem Lager ber Briten sammelten sich in jenen Tagen bie noch sehlenden Truppen, Vorspanne u. s. w., so daß die Division geschlossen, ber Train voll gerüstet war. Mit dieser nun geschlosseneren Abtheilung von etwas über 10000 Mann beschloß der General aufs Neue den Borsmarsch auf Kimberley zu erzwingen. In Folge der gemachten bösen Ersahrungen hatte er jett den Plan gesaßt, unter Umgehung der auf der Marschrichtung liegenden, vom Gegner besetzen Stellungen, vorzusgehen und den Modder-Fluß, wenn möglich, an einer nicht vom Feinde vertheidigten Stelle zu überschreiten.

Die Tage waren heiß und für Marschbewegungen wenig geeignet, baher beschloß Lord Methuen, noch einmal die Dunkelheit zum Borgehen zu benuten.

Der Marich begann in ber Nacht vom 25. zum 26. November. Diesmal bilbete bie ftart mitgenommene Barbe bie Referbe und Dedung ber Bagage. In Stelle des übermuthigen Borgebens mar icon angitlichere Borficht getreten, um jo mehr, als man die felbigen "Raffern-Ropies" umging, an benen man fich vor einigen Tagen so blutige Ropfe gestoßen hatte. Diese Borsicht mar burchaus gerechtfertigt, benn als bie vorberften Truppen fich ber Station Gras-Ban naberten, erhielten fie bon einer ftarten Burenabtheilung, Die bie verlaffenen Ropies wieber befett hatte, ein heftiges Bewehr- und Befchütfeuer, unter Bedrohung ber am Enbe marichirenden Bagage. Den Garben gelang es jebod, ben Angriff abzuweisen, und Lord Methuen beschloß, ben Angenblick gu nugen und die Ropjes anzugreifen. Er ließ daber bie feindliche Stellung in ber Front durch Artillerie unter heftiges Feuer nehmen und verfuchte, bie Flügel zu umgeben. Raum aber näherte fich ber britische Sauptangriff ben feindlichen Linien, als auch die Buren nach beftigem Feuer fich auf die Pferde schwangen, um auf der nächsten Erhöhung fich wieder festzusegen.

Die Briten hatten in diesem furzen Gesechte schon so große Berluste, daß Lord Methnen es vorzog, von weiterem Kampse abzulassen, und ein wenig rückwärts ein Biwak zu beziehen. Das Verhältniß ber beiberseitigen Verluste war dasselbe wie im Gesecht bei Belmont.

Den Engländern wurde gestattet, ihre zahlreichen Verwundeten aufzusuchen und nach dem Lager zu überführen. Den englischen Krantensträgern wurden hierbei die Augen verbunden und immer der vorderste von einem Buren geführt. Doch betheiligten sich auch die Buren selbst sehr lebhaft an diesem Samariterwerk.

Wenngleich die Briten nicht im Stande gewesen waren, die Buren aus den Bergen zu vertreiben, so räumten Letztere dennoch das Feld, wahrscheinlich, um sich auf ihre Hauptstellung zurückzuziehen. In Folge dieses Umstandes saßte Lord Wethuen den Entschluß, den Marsch auf Kimberley fortzusetzen.

Die hipe, die in den letten Tagen die Truppen schon hart mitgenommen hatte, stieg fast bis zur Unerträglichkeit, so daß der General die Truppen nach Möglichkeit erleichterte. Er ließ nicht nur das Gepäck



Auffuchen englischer Bermunbeter nach ber Echlacht bei Gras Ban.

nachsahren, sondern auch die Trains den Molonnen folgen. Diese Trains sind aber andere, als die bei unseren Armecen üblichen bekannten Wagens-Rolonnen. Ochsenwagen mit 12—20 Stücken Rindvich bespannt, höchstens Maulthierkarren, begleiteten den Marsch, nicht auf den wohlgepflegten Straßen, wie solche in Mutel-Europa bekannt sind, sondern auf rauhem, gewachsenem Boden, in dem die Spuren früherer Wagenzüge etwa die Wege-Richtungen angeben. Natürlich konnten diese niemals den marschienden Truppen zur Seite bleiben, sondern hielten das Vorrücken ungemein auf!

Die in den letten Kämpsen gemachten Ersahrungen hatten den Lord vorsichtig gemacht; es wurde nicht mehr ins Blaue hineingelausen, sondern der Bormarsch nun mit allen Borsichtsmaßregeln ausgeführt, die man in anderen Armeen für unerläßlich zur Sicherung einer marschirenden Truppe hält. Aber gerade diesmal erschien die Borsicht übersflüssig, denn die Buren zogen sich langsam nach dem Nict-Flusse zurück. Möglich ist es auch, wie ein Fachmann bemerkte, daß sie sich eben in Folge dieser Vorsicht, die ihnen die Gelegenheit raubte, dem Gegner Verslusse beizubringen, rechtzeitig davon machten.

Da die Bahnbrücke zerstört war, so wurden zwei Furten oberhalb ber Stellung der Buren ausgesucht, um über den Modder-Fluß zu gehen. Der Uebergang selbst mußte aber erst forcirt werden. Eine Schwierigkeit bestand noch in dem hohen Wasserstande des Modder-Flusses, der in trockener Jahreszeit zeitweise sogar ohne Wasser sein soll, nun aber mit der Geschwindigkeit eines Wildstromes in breitem Bette dahin floß.

Gefecht am Modderflusse.

General Cronje, der persönlich das Kommando führte, hatte bie Bufälligkeiten des Geländes am Modderflusse vortrefflich ausgenutt. Auf die sichtbaren Höhenrücken hinter dem Flusse hatte er die Geschütze sichts bar postirt; unten am User aber in dem wechselvollen Gewirr von Gesbüschen, Steinhausen, Blöcken und Schluchten die Schützen so versteckt postirt, daß man ihre Gegenwart vom anderen User nicht bemerken kounte.

Lord Methuen, burch die Verhältnisse gebrängt, mit seiner Division Rachhaltiges leisten zu sollen, entschloß sich, da er die starken Eigenschaften der seindlichen Stellung nicht erkennen konnte, zum Angrisse, der natürlich das Erzwingen des Fluß-Ueberganges zur Boraussetzung hatte. Früh um 5 Uhr am 28. November setzen sich die Briten in Bewegung und zeigten, daß sie wieder etwas gelernt hatten: Sie gingen, statt in Kolonnen, in dünnen Schützenlinien vor. Trozdem empfing sie, als sie auf die den Buren am besten zusagende Entsernung von 4—500 Schritten an den Fluß herangesommen waren, jenes mörderische Feuer, das sie schon zweimal durchgesostet hatten! Was half ihnen nun das so trefslich eingeübte Salvenseuer, mit dem sie vor sast ihnen nun das so trefslich eingeübte Salvenseuer, mit dem sie vor sast 100 Jahren sich berühmt machten! Es waren keine dichten französischen Kolonnen da, in die sie ihren Gewehrkugelhagel auf kurze Distanzen hineinwersen konnten; ja es sehlte sogar jedes Ziel. Nuslos prasselten die massenhaften Bleigarben gegen das todte harte Gestein, während die in sicheren Verstett liegenden

Schützen der Buren Kugel auf Augel wohlgezielt auf die unglücklichen Garben abgaben, die heute wieder die Last des Tages zu tragen hatten! Auch die Artillerie der Briten vermochte nicht viel auszurichten, so daß der ungleiche mit anerkennenswerther Zähigkeit durch 12 Stunden hingeführte Rampf nur dazu beitragen konnte, die Verluste der Engländer von Stunde zu Stunde zu vermehren.

Die beigefügte Rartenftige wird ben Bang bes Befechtes am beften veranschaulichen. Die Hauptmacht der Buren stand bei Island-Hotel (9). wo auch mehrere schwere Geschütze gedeckt placirt waren (A), während bie leichteren Kanonen (A) auf beiben Flügeln Aufstellung gefunden hatten. Die Stellungen der Buren (B) zogen fich öftlich bis Sevenfontein (7) bin, welches halbwegs zwischen ber balb barauf zerstörten Gifenbahnbrude (1) und Jacobsdal (8) liegt. Weiter im hintergrunde, auf unjerem Bilbe links, liegt bie Gifenbahnstation Modder River (4), von wo die Strafe nach Rimberlen führt. Besonders heftig war der Kampf bei der kleinen Rict River-Brücke (6). Hier war die englische Barbe 10 Stunden lang dem Feuer ber Buren ausgesett, mahrend bie das Bentrum der englischen Schlachtordnung bildende Marinebrigade (M) dicht an ber vorderen Gifenbahnbrucke, dem links oben in unferer Rarte abgebildeten Island-Sotel gegenüber, ben Flufibergang zu erzwingen versuchte. Rr. 2 bezeichnet ein zu bem Joland-Botel gehöriges Babebans, und Rr. 3 die fleine Modder River-Brude, welche nach ber Schlacht von einem Theil der Buren benutt und dann vollständig geritört murbe.

In der Front war der Angriff völlig sehlgeschlagen und wäre vielleicht schon eber aufgegeben worden, wenn nicht kleine Ersolge auf
anderen Stellen die Hoffnung des Generals auf schließlichen Sieg aufrecht erhalten hätten. Einer kleinen Abtheilung auf dem äußersten
linken Flügel war es nämlich geglückt, auf einem schmalen Wühlensteige das andere Ufer des Modder-Flusses zu überschreiten, ja Oberstleutnant Codrington hatte sogar mit einigen tapferen Leuten der tüchtigen Coldstreamguards die außerordentliche Kühnheit gehabt, sich in
ben reißenden Fluß zu stürzen und ihn glücklich zu durchschwimmen. Sie
wurden aber bald entdeckt, zurückgetrieben und zwei der fühnen Mannen
mußten ihre Tapferseit mit dem Leben bezahlen!

Auch der Laie wird erkennen, daß diese kaum nennenswerthen Ersfolge das gänzlich mißglückte Gesecht nicht wieder herzustellen vermochten. Fünf Stabsoffiziere und über 1000 Mann betrugen die Berluste der Engländer; außerdem war auch die Kampseslust ber Truppen so gedämpft,



Das Echlachtield am Mobberfluß.

baß es bedeutender Berstärfungen und einer längeren Ruhe bedurfte, um bie Division wieder gesechtsfähig zu machen.

Aus der Zeit dieser unfreiwilligen Ruhepause stammt der Brief eines englischen Offiziers, der die Stimmung im Lager Lord Methuen's vorzüglich erkennen lagt:

"Gelegentlich plündert ber gemeine Soldat ein wenig; da aber bie Buren thatsächlich das ganze umliegende Land von Nahrungsmitteln entblößt haben, wird dadurch wenig Unbeil angerichtet. . . . Der General

und fein Stab haben sich in bem "Botel" gegenüber ber Modder- River-Station eingerichtet, bem nur einige Kenster und ein Theil des Daches burch bas Bombarbement weggeriffen finb . . . Wir feben Sputfontein mit blogem Auge bor uns liegen. Offenbar ift bas bie ftartite Stellung, welche wir bis jest angegriffen. Often fteht ein ftarkes Burencorps bei Jacobsbal. Es war selbst schon vor der Schlacht am Modderfluffe ganz klar, bag wir zu schwach an Ravallerie wie Artillerie waren. Wir brauchten fo auf alle Falle eine Boche Beit, um Berftarfungen beranzuziehen, ganz abgesehen von ber Rothwendigfeit, ben Truppen Ruhe gu



Ben.=Leutnant Lord Debtuen.

gönnen. Um ehrlich zu sein und es offen auszusprechen, wir alle waren ber Frontalangriffe müde, und — wir alle, Offiziere wie Soldaten, — athmeten erleichtert auf, als wir hörten, daß mehr Artillerie und Ravallerie unterwegs sei. Von der Anfunft der erwarteten Haubitens-Batterie spricht seit einer Woche das ganze Lager. Eines Tages hatte sie mit ihren Lyddit-Geschossen Kapstadt verlassen, am nächsten war sie durch Enslin gekommen, dann wieder wurde sie erst ausgeschifft und schließlich — es ist vier Tage her — sollte sie glücklich im Lager ansgekommen sein. Heute ist sie noch nicht da. Die Lanzenreiter sollen "ganz bestimmt" eingetrossen sein. Eine Batterie ist auch wirklich einsgetrossen, aber — sie hat ihre Munition unterwegs gelassen. . .! — Die Verluste der Buren sind nach den geringen thatsächlichen Anzeichen kaum zu schätzen. Der Stationsmeister sagt, sie hätten 700 Mann versloren, aber er war am Kampstage 12 Kilometer hinter der Gesechtslinie,

und sein Zeugniß ist mithin ohne Werth. Später erzählte uns eine alte holländische Frau, sie habe vier Burenleichen im Flusse gesehen; im Ganzen sind 17 Burenleichen gesunden. Die Buren schießen uns fortwährend unsere Vorposten weg. Gestern nahmen sie zwei gefangen, und allnächtlich werden wir durch die Gerüchte von einem Angriff der Buren alarmirt. Während der letzten Nacht stiegen die Buren bei Enslin auf die Bahn hinab und schnitten unsere Verbindungen einschließlich des Telegraphendrahtes ab."

Nicht unintereffant ist als Gegenstück ein Brief, ben um bieselbe Beit ein Transvaaler Schullehrer, ber bamals in Kapftabt thätig war, von einem feiner früheren Schüler, einem zehnjährigen Burenfnaben, erhielt:

. Wonberfontein, 27. November 99. - Geachteter Meifter! (Mooster - Schullehrer, mahrend loeraar einen Pfarrer bedeutet.) Bir haben Ihren Brief empfangen, ben Gie an uns am 2. Nov. geschrieben haben. Wir find alle frifch und gejund burch ben Segen bes Berrn. und bas ift auch unfer Bunfch fur Sie. Neucs giebt es bier nichts Befonderes, um es zu fchreiben. Es hat hier hubsch geregnet, aber nun ift es schon wieder troden. Soviel ich weiß, haben schon alle Frauen pflügen laffen. Dit ben Schafen und Rindern (booston) fteht Alles gut. Es geht mit Allem gut. Die Raffern, Die hier find, find fehr gehorfam, es ift just so, als ob Bater selbst zu Saufe mare, und so find auch bie Raffern von ben anderen Leuten. Alle Männer (manmenschen) find nun weg. Bruder Martinus wird morgen weggehen, und andere auch. Sie thun bas fo freudig, benn fie feben, bag ber Berr fur uns ftreitet. Sie find so luftig (plezierig). — Was ben Krieg (oorlog) betrifft, bas muffen Sie selbst im Blatt lesen, benn ich weiß nicht, inwiefern ich bavon schreiben foll. Aber heute habe ich gehört, daß in Belfast im Amt (kantoor) eine Schrift angeschlagen ift, bag 122 Mann, mit ben Freiftaatern zusammen, gefallen find, die todtgeschoffen find. Wie viele von ben Engelschen, weiß ich nicht, aber es find jo viele, daß es noch feiner fcreiben tann. Sie find noch nicht alle gufammengezählt. Ungefähr 3000 find in Bretoria in ber Racebahn ober Rennbahn, die von unseren Leuten gefangen find. Es wird bei Bienaarsrivier ein Fort für fie gebaut. Bon ben Leuten, die gefallen find, fenne ich allein nur Chriftian Mit Bater und unferen Befannten geht noch Alles aut. find bisher bewahrt geblieben von den bofen Rugeln. Die Leute aus Mittelburg, Lijbenburg und Carolina find alle bei einander, fie fteben nun unterhalb Eftcourt nabe bei Maritburg, gebn Stunden por Maritburg. Der Berr geht sichtlich mit uns, benn bie Engelschen haben oft 25 Ranonen gegen unfere 2, mandymal find fie 10 000 (ftark) und wir

4000. Und so können wir nicht anders sagen, als daß der Herr unser Anführer (Vechtgeneraal) ist. — Ich weiß nicht, ob dieser Brief durchstommen wird, aber es soll mir von Herzen seib thun, wenn er nicht durchstommt. Mit unserem Lernen geht es nun sehr rückwärts (achteruit), benn wir haben soviel Arbeit, weil Vater und die großen Brüder weg sind. Ich besehle Sie, Meister, unter die schirmende Hand des Herrn und wünsche Ihnen allen Segen des Herrn noch dabei, und hoffe, wenn wir wieder zusammen kommen, daß dann Vater und die Brüder und wir alle bei einander sein werden. Seien Sie von Herzen von mir und Bruder Stossel und Mutter und Schwestern gegrüßt."

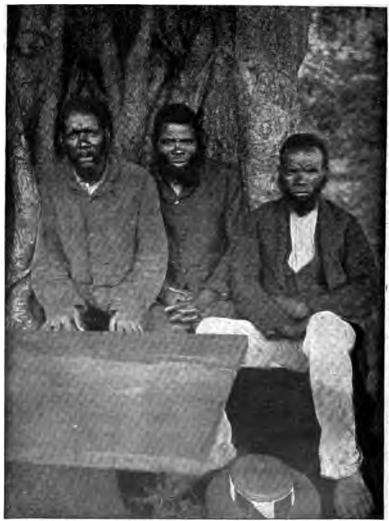
Die Schlacht bei Magersfontein.

Wieberum hatte sich also die Division Methuen an einer vorgeichobenen Stellung bes Jeinbes vergeblich ben Ropf, und zwar fogar in faft töblicher Beise, eingelaufen. General Cronje, ber auch jest nur ben fünften Theil ber Berlufte Methuens erlitten hatte, jog fich tropbem auf feine Sauptstellung Magerefontein gurud und überließ einem fleinen Rommando die weitere Beobachtung des Feindes. Er benutte die unfreiwillige Duge, Die Lord Methuen brauchte, um feine erschütterten Truppen zu reorganisiren, nicht nur jum fortifitatorischen Ausbau seiner Berichanzungen bei Magerefontein, fondern auch um ben Anmarich bes Gegners möglichft zu ftoren. Bu biefem 3mede fandte er bie beiben thatigen Rommandanten Delaren und Bringloo mit Abtheilungen in bie Flanke und ben Ruden ber Briten. Diefe beiben regfamen Subrer löften ihre Aufgabe fo gut, daß General Methuen fich genöthigt fab, rings um fein Lager Befestigungen anzulegen und diefe zu bewachen. Die Bersuche bes Lords, sich bie unbequemen Streifcorps burch offensibe Stofe abzuschütteln, migriethen ganglich, fo daß Bringloo in aller Rube die dortige Gifenbahnbrude grundlich gerftoren fonnte.

Diese Brücke hatte kurz vorher dem Lord Methuen eine Berstärkung von 4000 Mann der auserlesensten englischen Regimenter überführen helsen; dazu waren noch 2 Batterien und ein Trupp Pioniere herangekommen. Nach dem Einrücken dieser Berstärkungen hielt sich der britische General für kräftig genug, den Sturm auf die Hauptstellung der Buren zu wagen.

Die Schlacht selbst ist von einer englischen Feber in der "Morning-Post" so lebendig beschrieben, daß wir ihr das Wort geben, nur darf der Leser bei der oft fast komischen Selbstberäucherung nicht vergessen, daß der Reporter für britische Leser schrieb: Die Schlacht bei Magersfontein follte eigentlich gewaltsame Retognoscirung genannt werben.

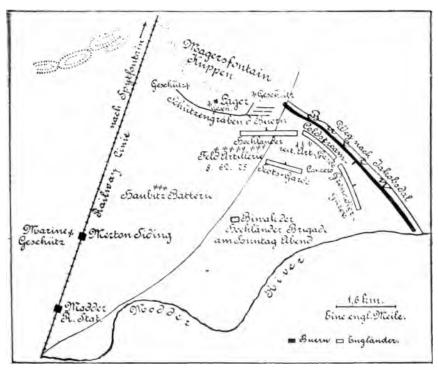
Lord Methuen's Division ging gegen einen Feind vor, bessen Bahl verschieden, auf 6000, 12000, 15000 und selbst 25000, geschät wird.



Raffern im Sonntagoftaat.

Von seinen Verschanzungen wußte man, daß sie vor unserer Front und möglicher Weise zur Rechten und Linken unseres Vormarsches lagen, aber über ihre genaue Lage, ihre Stärke und Anordnung hatte man nur Vermuthungen.

Sanz falsch wäre, behaupten zu wollen, daß die Buren-Stellung erkundet gewesen sei, bevor die Streitmacht am Sonntag aufbrach; vielmehr waren ein allgemeines Gesecht am Montag, ein starker Verlust an Menschenleben, ein ungeheurer Munitionsverbrauch ersorderlich, und eine ganze Brigade ward völlig erschüttert, ehe man heraussand, wo der Jeind eigentlich war und wie stark er sei. — Selbst jetzt, nachdem dies Alles eingetreten, wissen wir wohl etwas über seine Stellung; über seine Stärke sind wir wenig klüger geworden.



Unsere Rekognoscirung ward gemacht, aber mit solchen Opsern, daß ein weiterer Vormarsch mit den hier verfügbaren Kräften unmöglich ist.

Jedoch wird Niemand mit einiger Ersahrung über moderne Kriegssührung, wie sie ber jesige Krieg erforbert, ohne Weiteres ben Generalstab tritisiren ober unsere Art ber Aufstärung als ungenügend versurtheilen wollen. Unsere Kavallerie und berittene Infanterie waren vor eine Aufgabe gestellt, die ihres Gleichen in der Kriegsgeschichte nicht hat. (?) Sie hatten nicht nur einen Feind aussindig zu machen, bessen Beweglichseit jede europäische Armee beschämen würde, sondern sie mußeten sich an seine Stellung heranschleichen gegen ein Gewehr mit ans

nähernd 3½ km Schußweite. Eine Aufgabe, die zur Zeit des Henry-Martini-Gewehrs leicht gewesen ware, wird außerordentlich schwer und oft unmöglich gegen den mit dem Mauser bewaffneten Gegner. Selbst wenn es gelingt, an die Vorposten heranzukommen, so bleibt noch ein langer, vom Feuer bestrichener Weg, dis man einen Einblick in seine Schützengräben gewinnt.

Das Gelände. Um die Ereignisse ber drei Tage zu verstehen, muß man wenigstens eine ungefähre Borstellung des Geländes vor uns gewinnen. Die Station Spytsontein ist etwas über 16 km Luftlinie von der Moddersluß-Brücke entsernt. Das Feld steigt sanst dis 8 km vom Fluß an, und dann unterbricht ein Gewirr von Auppen die wellensörmige Sbene. Aber obschon es von Weitem so aussieht, als ziehe sich diese Hügellinie quer von Ost nach West über unseren Weg, so dringt doch in Wahrheit die Sbene keilsörmig in dies Hügelchaos ein, geradenwegs auf die Station Spytsontein zu. Die große Buren-Stellung bei Spytsontein, von der wir so viel gehört hatten, liegt daher thatsächlich am Ende eines Sackes, in den wir hineinmarschiren mußten, zu beiden Seiten die Hügel, welche zweiselsohne mit Vuren-Geschüßen besetzt waren und an denen sich ihre Schützengräben wie ein Saum entlangzogen. Sine Festung von ungemeiner Stärke.

Das Angriffsohjekt Lord Methuen's am Sonntag und Montag war nicht die Spytsontein-Festung, sondern ein Borsprung auf der Südostseite. Hier erstrecken sich die Kuppen in unregelmäßiger Form gegen Jakobsdal hin und endigen in einem schroff abgesetzten Vorgebirge, vor dem sich die Schlacht am Montag abspielte. Sie wurde benannt nach einer Farm Magerössontein in dieser Gegend. Dies war das östliche Horn der halbmondsörmigen Buren-Stellung, und es war beabsichtigt, sie am Montag von hier zu vertreiben, ihre eigentliche Festung aber den nächsten oder dann solgenden Tag, je nach den Umständen, anzugreisen.

Der Bormarsch. Am Sonnabend wußten wir im Lager nicht bas Geringste davon, daß ein Angriff beabsichtigt sei. Dieser warb sorgfältig vorbereitet und in das strengste Geheimniß gehüllt.

Am Vormittag war das schwere 12 cm Schiffsgeschütz 1½ km ober mehr vom Lager aus vorgegangen und seuerte 16 Schüsse nach den Magerssontein-Kuppen, zehn davon Lyddit-Granaten; unsere Kavallerie hatte auf der Rechten ein schwaches Gewehrseuer auf sich gezogen, und die 9. Brigade rücke zu ihrer Unterstützung aus. Man sagte uns, das Schiffsgeschütz solle nur die Entsernung der Kuppen seststellen, und diese Angabe erwies sich als richtig. Am Sonntag Nachmittag 2 Uhr marsschirte die Streitmacht vom Lager ab, und die Artillerie eröffnete ihr

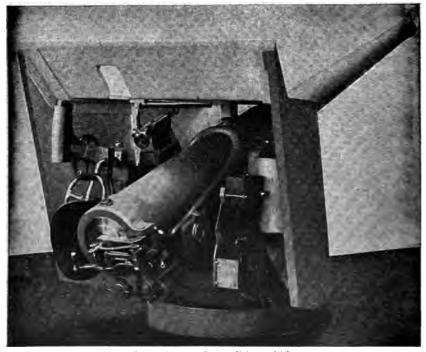
Feuer in berselben Richtung wie das Schiffsgeschütz am Sonnabend. Ungeachtet des bewölkten Himmels und schweren Regens — eine unsgewöhnliche Erscheinung in diesem prachtvollen Klima — war doch die Marschsolonne ein erhebender Andlick. Die Lancers ritten voraus mit zwei Geschützen der reitenden Artillerie, dann kam die Borhut der Hochsländer-Brigade, begleitet von starker Artillerie — es waren drei Feldsdatterien, die 8., 62. und 75., eine Haubitzbatterie mit ausgezeichneter Bespannung, dann der Rest der reitenden GeBatterie, während das schwere Marinegeschütz links von uns durch 20 Joch Ochsen vorwärts bewegt wurde. Nichts in der Welt erhebt das Herz so, nichts ist so kriegerisch als das Rasseln der Artillerie auf dem Marsch. Die Artillerie, die uns wochenlang geschlt hatte, jett war sie hier, in voller Marschordnung, 31 Geschütze mit ihren Prohen und Munitionswagen.

Man fühlte einen gewissen Stolz über die Macht des britischen Reiches und etwas wie Mitleid mit den Buren, die, nichts ahnend, unseren Angriff erwarteten.

Dieses Gesühl nahm mährend des Nachmittags allerdings etwas ab, als es klar wurde, daß es heute nicht zum Gesecht käme. Die Kolonne bewegte sich an einem Busch entlang in der sanft ansteigenden Ebene in nordöstlicher Richtung, als wolle sie rechts die Stellung des Feindes umgehen, während sie sich gut seiner Einsicht entzog. Als die Avantsgarde etwa 3 km zurückgelegt hatte, eröffnete das Schiffsgeschütz auf unserer Außersten Linken das Feuer auf die Magerssontein-Kuppen, unsere Kavallerie in der Front zog das Feuer der seindlichen Patrouillen auf sich, unsere gesammte Artillerie entwickelte sich rasch und ging in Stellung, die Haubigen auf dem linken Flügel, die drei Feldbatterien in der Mitte und die reitende Artillerie auf dem rechten Flügel, und ehe man dachte, die Geschütz seien abgeprotzt, war die Luft erfüllt mit pfeisenden Geschossen und die Kuppen uns zur Linken erglänzten wie im Feuerwerk durch die plazenden Schrapnels und furchtbaren Lyddit-Explosionen.

Die Beschießung der Kuppen. Zwei Stunden lang ward die Beschießung mit großer heftigkeit fortgesett; aber keine Antwort vom Feinde ersolgte. Ob die Buren vor uns waren oder nicht, ist schwer zu sagen, denn keiner zeigte sich an den Felsen; aber sicher ist, wenn sich ein einziger Bure an den Magerssontein-Ruppen besand, sein Leben wäre keinen Pfifferling werth gewesen. Die Lyddit-Explosionen ersolgten an dem Ramm des Rückens der Magerssontein-Kuppen entlang, jedes Geschoß warf eine Wolke von Trümmern auf, die wie ein gewaltiger Pilz von dem Gipfel des Hügels ausstieg, während die Schrapneis der Feldund reitenden Batterien jeden Winkel und Spalt der Felsen absuchten.

Als Feuerwerk war das Bombardement sicher von großer Wirkung, besonders als die Nacht hereinbrach und die Salven der Haubigen eine Reihe vulkanischer Ausbrüche, werth des Netna oder Stromboli, hervorbrachten; aber als Gesecht sehlte ihm die Aufregung, die eine Antwort des Feindes verursacht hätte. Wenn er Geschüße dort hatte, so ließ er sie vorsichtig schweigen, entweder weil er in Angst war oder weil er vorzog, ruhig in seinen bombensicheren Stellungen am Fuß der Kuppen sigen zu bleiben. Seine Schüßengräben, die gerade vor uns lagen, waren



Englisches brebbares Schiffegeschüt.

nicht an den Ruppen, sondern im Felde, 200 m von dem Juß der Hügel entfernt. Dort war er in verhältnismäßiger Sicherheit, denn unsere Artilleristen hatten hauptsächlich die Ruppen als Ziel genommen. So brach die Nacht herein, ohne daß ein sichtbares Resultat erzielt war, es sei denn, man rechnete den Munitionsverbrauch und die allgemeine Ueberzeugung, daß die Buren entweder diese vorgeschodene Stellung aufgegeben hätten oder sie unter dem Schut der Nacht aufgeben würden, als ein solches Resultat.

Die Artilleristen und die Hochländer-Brigade, sowie die 9. Lancers biwakirten dort, wo sie waren, etwa 3 km von der Station Modder-River, während die Gardebrigade ihre Zelte abbrach und zur Untersstützung herankam. Feuer waren verboten, selbst Pfeifen dursten nicht angezündet werden, Gespräche wurden im Flüsterton gesührt.

Als dann ber Aufbruch kam, etwa um 1 Uhr, gerade als der junge Mond am Verschwinden war, sammelte sich die Mannschaft schweigend bei ihren Kompagnien, und man hätte glauben können, ein Gespenstersheer sei auf dem Marsch; nur wenn ein Streichholz angezündet ward, um den rückwärts marschirenden Bataillonen den Weg zu zeigen, ward biese Einbildung für einen Augenblick zerstört.



Buren=Feldartillerie.

In Regen und Dunkelheit. Das Schickfal war an diesem Tage wider unserer General Als de Mond unterging, begann es in Strömen zu regnen unt di Truppen die nicht gefrühstückt und nur wenig geschlasen hatten warer lange vor Beginn der Angriffsbewegung völlig durchnäßt. Waren schon die Elemente auf Seite der Buren, so waren diese selbst überdies viel besser unseren beabsichtigten Angriff unterrichtet, als alle Offiziere und Mannschaften der Angriffstolonne, der Stab ausgenommen.

Allgemein war die Truppe ber Anficht, bag Lord Methuen, im Gegensat zu feinem sonstigen Berfahren, versuchen wollte, die feindlichen

Schützengräben von der Flanke her anzugreifen. Die MagersfonteinRopjes lagen, wie bereits erwähnt, in nördlicher Richtung gerade vor uns und endeten plötzlich in einem steilen, einem Borgebirge ähnlichen Absall. Die uns bekannten Buren-Schützengräben zogen sich quer vor unserer Front am Fuße der Kopjes hin. Ging die Kolonne in der vorher eingeschlagenen Marschrichtung weiter, so konnte sie hoffen, rechts an den Kopjes und damit auch an den Schützengräben vorbeizukommen, so einen Frontalangriff zu vermeiden und die seinbliche Flanke zu gewinnen, während die Artillerie, genau wie am Sonntag, gegen die Front zu wirken hatte.

Thatsächlich aber lagen die Dinge ganz anders. Zunächst erstrecten sich die Schützengräben des Gegners vor unsere Front nach rechts über die Kopjes hinaus ins offene Feld, so daß ein viel weiteres Ausholen nöthig gewesen wäre, um sie zu umgehen, und zweitens bestand gar nicht die Absicht, sie zu vermeiden, sondern sie unter dem Schutze der Dunkelsheit mit dem Bajonett zu nehmen.

Die Verluste ber Hochländer-Brigade. In Gemäßheit dieses Angriffsplanes ging die Hochländer-Brigade in geschlössenen Ba-taillonskolonnen bis auf 450 m an die seindlichen Schükengräben heran; die Ordnung blieb trot der vollkommenen Dunkelheit und bes unebenen, mit dichten Dornenbuschen bedeckten Geländes leidlich gewahrt. 500 bis 600 m vom Feinde entsernt stellte sich ein unangenehmer Drahtzaun entgegen; er wurde glücklich überwunden, und die Brigade erreichte ein ebenes Gelände, welches außer niedrigen Dornenbuschen keine Deckung auswies und dem Gegner ein vortreffliches Schußselb darbot.

Etwa 200 bis 250 m jenseits bes Drahtzauns erging ber Beschl für die Entwickelung zum Angriff. In demselben Augenblicke ertönte der Knall eines Gewehrschusses, und unmittelbar darauf schlug von vorne und rechts ein Geschoßhagel in die Brigade, der die Leute kompagniesweise niedermähte. Diejenigen, welche dieses mörderische Feuer überlebt haben, glaubten Ansangs, daß in dem Moment, wo der Beschl zur Entwickelung gegeben wurde, die Spize der Kolonne kaum 100 m von den Schützengräben entsernt gewesen wäre, aber die Besichtigung des Gesländes am nächsten Worgen durch die zur Pflege der Verwundeten absgehenden Aerzte zeigte, daß sie sich in einem Irrthum besanden, der wohl verständlich ist, wenn man bedenkt, wie unheimlich nahe in der Stille der Nacht der Knall eines auf 300 bis 400 m Entsernung absgeseuerten Schusses klingt.

Es bleibt aber bie ungeheuerliche Thatsache bestehen, daß bie Truppe sich in geschlossener Rolonne wenige hundert Meter vor ben Schützengraben befand, ohne die geringste Ahnung zu haben, wo sie eigentlich war. Dies ging so weit, daß mir am Abend desselben Tages ein Offizier des Brigadestabes sagte, weder er, noch, so viel er wüßte, irgend ein anderer Offizier der Brigade hätten eine klare Vorstellung über die feindliche Stellung gehabt ober auch nur gewußt, daß sich vor ihnen Schützengraben besänden.

Maßregeln ber Buren. Ganz anders die Buren. Zweisellos wurde unser nächtlicher Bormarsch von einem ihrer Kundschafter besgleitet, der wenige Schritte vor der Kolonne einherschlich oder sich in gleicher Höhe mit ihrer Tete hielt und durch ein verabredetes Signal im geeigneten Moment die genaue Stellung derselben bezeichnete.

Febenfalls geriethen unsere Leute, 350 m ober weniger von ben Buren entsernt und nach Ausspruch eines Sergeanten "wie Sardinen zusammengepackt", in ein Gewehrseuer, wie es, von den Argyll- und Southerland-Hochländern abgesehen, Niemand von ihnen je erlebt hat. Irgend Jemand schrie "Zurück!" und der Tag war verloren. Die Hoch- länder flohen in Auflösung. Es giebt keinen anderen Ausdruck dafür.

Die Flucht war so eilig, daß ein schottischer Arzt, den sein Kampscszeiser in die Reihen geführt hatte, von seinen Landsleuten niedergestoßen und getreten wurde. In wenig Minuten war die Brigade dezimirt und der Ausgang entschieden. Sie sloh nicht weit, nur wenige hundert Meter, aber als sie sich wieder sammelte, war sie erschüttert, ihre Kraft gebrochen.

In der ersten Morgendämmerung machten die übriggebliebenen Offiziere wackere Anstrengungen, ihre Leute zu sammeln, und es gelang ihnen, sie nach rechts hin zu einem Angriffe gegen einen bebuschten Hang zu führen und einen Schützengraben zu nehmen, sowie mehrere Gefangene zu machen. Aber dabei blieb es. Als die Brigade bei Tagesanbruch eine Schützenlinie formirte, zeigte es sich, daß ihre Stellung doch noch mindestens 400 m von dem Orte entsernt war, wo sie so schwere Versluste erlitten hatte, und ein erneutes Vorgehen blieb ihr an diesem Tage versagt.

Unterstützung durch Artislerie. Mit dem beginnenden Tageslicht kam die Artislerie der Sturmkolonne zu Hüsse und nahm in derselben Anordnung wie am Nachmittage vorher Aufstellung. Während die Haubitzen auf dem linken Flügel ihre Lyddit-Granaten auf 3500 m Entfernung schleuderten, gingen im Centrum die drei Feldbatterien auf etwa 1½ km an die Schützengräben der Buren heran, und die reitende Artislerie, welche rechts davon die am meisten gefährdete Stellung inne hatte, seuerte nach links, vorwärts und rechts auf die Buren, die, wie man nunmehr wahrnahm, nicht nur in ben Schützengraben, sonbern auch längs ber Straße Magersfontein—Jakobsbal lagen.

Drei Stunden lang blieb die Lage unverändert. Außer dem Maxim-Nordenfelt-Geschütz, das den Unsern bei Modder-River so übel mitgespielt hatte, zeigte der Gegner keine einzige Kanone, es gelang aber trot unseres heftigen Geschützseuers nicht, das feindliche Gewehrfeuer wirksam zu dämpfen.

Die erschütterte Hochländer-Brigade lag indessen flach auf dem Boben zwischen der Artillerie und den Buren-Linien. Sie hatte ihren Kommandeur, den tapferen General Wauchope, und zwei Bataillons-



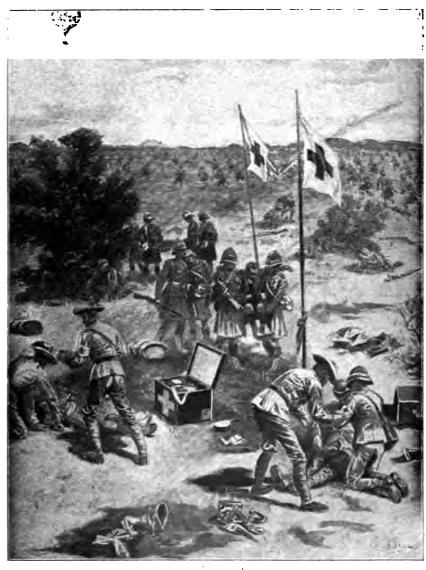
General Bauchobe.

tommandeure verloren, im Sanzen etwa ein Drittel ihrer Offiziere tobt ober verwundet.

Die Lage war somit genau bieselbe wie am Sonntag Rachmittag, nur daß seitdem eine volle Brigade thatsächlich außer Gescht
gesett worden war. Es ist leider
bas Schicksal aller Nachtangriffe,
baß ihr Scheitern verhängnisvoll
wird. Hätte die Brigade nach dem
ersten Burückweichen mit sester
Hand wieder gesammelt werden
tönnen, so hätte man vielleicht
noch etwas mit ihr ausgerichtet;
offenbar ist es aber in der Dunkelheit unmöglich, Kompagnie- und
Bataillonsverbände wiederherzu-

ftellen, noch bagu, wnn ein Drittel ber Offigiere fehlt.

Das allein Mögliche. Eine Wiederholung des Angriffs bei Tageslicht war daher, soweit die Hochländer-Brigade in Betracht kam, ausgeschlossen. Unter diesen Umständen that der General das einzig noch Mögliche: die Gordons, die zum Schute der Bagage zurückgelassen worben waren, wurden vorgezogen und trasen gegen 9 Uhr Bormittags ein, die beiden Bataillone Coldstream-Garden verstärften den rechten Flügel, und das Bataillon Grenadier-Garden übernahm den Schutz der rechten Flanke, da die Wahrscheinlichseit eines Angriffs gegen sie immer größer wurde. Die Haubitzen endlich gingen, um die Schützengräben wirksamer unter Feuer nehmen zu können, etwa 1000 m näher heran. Dieser Stellungswechsel gestattete, das seindliche Feuer von den Kopies her so



Berbandplag ber D. dianier Biggabemigrend ber Ginam bei Magersfontein.

nieberzuhalten, daß die Feldbatterien sich weiter rechts aufstellen und die Buren, welche sich allmählich aus dem Bereich der Lyddit-Granaten hindweg- und gegen unsere rechte Flanke herumzogen, dauernd beschießen konnten. Aber die Wirfung der Lyddit-Granaten war in dem sandigen Gelände, wo sich die Schüßengräben besanden, doch lange nicht so schrecklich als sonst auf den steinigen Hängen der Kopjes; denn als die Feldbatterien aufprosten, nahmen die Buren sofort wieder die Köpfe hoch und überschütteten die über die Ebene Galoppirenden mit lebhaftem Feuer.

Bu biesem Zeitpunkte war unsere Artillerie so nahe als nur irgend möglich an die seinblichen Schüßengräben herangeschoben. Die Feldbatterien standen nur 1100, die Haubigen 2500 und die reitenden Batterien, die auf dem rechten Flügel eine kleine Bodenwelle besetzt hatten, zwischen 1300 und 1600 Meter von ihnen entsernt. Und dennoch war nichts zu erreichen, denn die über die Artillerielinie vorgeschobene Insanterie lag flach auf der Erde, wie bei Modder-River, unsähig, in irgend einer Richtung vorzugehen. Auf dem rechten Flügel leisteten die Coldstream-Garden gute Dienste; die Ofsiziere behielten unter schwierigen Berhältnissen ihre Leute gut in der Hand und sandten Salve auf Salve in die Buren-Hausen, die unsere rechte Flanke zu umfassen drohten.

So zog sich das Gefecht den ganzen Bormittag hin und wurde zulett so schwierig, daß der halbe Tag so lang wie eine Woche erschien.

Mittags wurde ganz flar, was man schon lange vorher geahnt, baß bie Buren-Stellung vor Einbruch ber Dunkelheit nicht genommen werben konnte. War dies wirklich ber Fall, so mußte man auf einen noch schwierigeren Nachmittag gefaßt sein.

Der traurigste Theil bes Tages kam jest. Zwischen 11/2 und 2 Uhr wurde bas Gewehrfeuer, welches einige Zeit lang ziemlich matt gewesen war, plöglich auf der ganzen Linie hestiger.

Gleichzeitig befam ber ebene Boben links vor uns ein anderes Ausfehen. Ein Grenadier auf der rechten Seite spähte hinüber, sah in der Ebene Staub aufwirbeln und glaubte, die Buren kämen aus ihren Schützengräben heraus. Ein Offizier neben ihm sah durch sein Fernglas und behauptete bestimmt, es sei unsere Kavallerie, die vorgaloppire, um die feindliche Nachhut abzuschneiden.

Gin fehr trauriger Anblid. Bas Beibe fahen, war ber völlige Rüdzug ber Hochlander=Brigabe.

Ich fann nicht fagen, wer ben Befehl bazu gab; jedenfalls ift bies bedeutungslos.

Wie eine Woge flutheten sie zurück, so daß kein Ofsizier sie halten konnte. Bon einem Aussichtspunkt aus, bei der reitenden Artillerie, konnte man sie wie Bienen über das Feld schwärmen sehen, dis sie sast aus Sehweite waren. Die Geschüpe waren so auf der Fläche ohne Unterstützung gelassen. Dies war wohl der traurigste Anblick, den ein heutiger britischer Soldat jemals gehabt hat — sicherlich war es ein unvergeßelicher Anblick.

Obgleich die Geschütze im wirksamen feinblichen Gewehrfeuer zuruckgelassen wurden, hielten sie sich doch ausgezeichnet. Sie überschütteten mit ihren Geschossen die Schützengraben, dis das Feuer der Buren etwas nachließ. Wenn man dort auf dem Hügel bei der Feldartillerie saß, tonnte man der Borsehung dafür danken, daß einige Gordons in der Front blieben mit einer starken Linie Coldstream: Garden, die, auch bei dem allzemeinen Rückzug, um keinen Zoll wichen; man konnte der Borssehung auch dafür danken, daß die Buren keine Artillerie in Aktion hatten, um den Rückzug der Hochländer mit Schrapnels zu bewerfen.

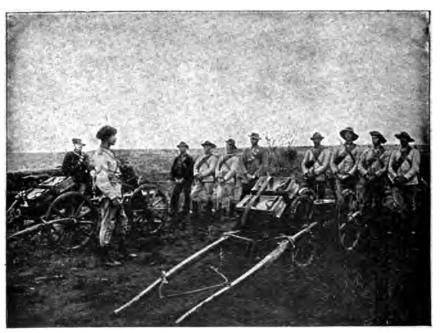
Es war schwer zu sagen, was sich zunächst ereignen wurde, bis Major Ewart von den Hochländern mit einem Besehl vom Oberkommans birenden anlangte, der fast einer Bitte glich. Alles, was er von der Hochland-Brigade verlangte, war, die Stellung dis zur Dunkelheit zu halten, so erschüttert und auseinandergekommen war die Brigade, daß Ewart zu dieser Zeit keinen anderen Difizier zur Unterstützung dei der Besehlsertheilung an die verstreuten Truppen hatte und froh war, die Hülfe des Obersten Dawnay zu sinden, der nicht als Soldat, sondern als Civilist die Schlacht von der Artilleriestellung aus verfolgte.

Große Ordnung beim Sammeln. Es war erst 2 Uhr und teine Kleinigkeit, von den Hochländern zu verlangen, daß sie wiederum auf fünf mörderische Stunden dem erbitterten Feuer aus den Schüßensgräben entgegentreten sollten. Immerhin wurde sehr ordnungsmäßig gesammelt (?); die Pseiser spielten auf, die Hornisten bliesen "Sammeln!" und die Brigade, durch die Scots-Garde verstärkt aufgenommen, sammelte sich bei den Geschüßen, wo sie einen gewissen Schuß fand, und nicht dem Schüßenseuer ausgesetzt war, das von den Gipseln der Hügel niedersprasselte, wo eine Anzahl Buren sich sicher eingenistet hatte.

Es schien wie am Mobder-River kommen zu sollen, nämlich baß bei Anbruch ber Nacht die Garden mit bem Rest ber Gordons einen Bajonettangriff machen würden. Es ist sehr zweiselhaft, ob solch eine Bewegung überhaupt hätte burchgeführt werden können, angesichts ber Schwierigkeit, mit bem Bajonett burch die Drahthindernisse zu stürmen. Das unterliegt nicht dem leisesten Zweifel, daß die Grenadiere, welche den Weg hätten bahnen muffen, um jeden Preis drauf los gegangen wären.

Doch bas Schickfal lenkte es anders, und es gereicht zum Troft, baß die Truppen, die bis dahin fo brav sich geschlagen hatten, vor einer Einzelvernichtung bewahrt blieben.

Etwa um 51/2 Uhr eröffneten die feindlichen Geschütze, die bis dahin ganzlich geschwiegen hatten, plotzlich ihr Feuer und beschoffen unsere Munitionswagen und unsere Reiterei, die sich vernünftigerweise in



Urtillerie-Daunitionsfarren ber Buren.

einer Sentung außerhalb des Gewehrfeuers und außer Sicht der Buren-Schützenlinien befanden.

Der lette Zusammenbruch. Es fehlte nur noch ein letter Anftoß zum Schlimmen, um die Kraft ber sich ordnenden Hochländer zu brechen. Als das erste Schrapnel frepirte, fluthete ber Rest, der von der Brigade übriggeblieben war, bis zum Feldlazareth zurud — für diesen Tag hoffnungslos geschlagen.

Unter biefen Umftanden ware ein nachtlicher Angriff Wahnsinn gewesen, benn die Hochlander waren nicht einmal fähig, ihre Bagage zu sichern, und die Garden, von denen die Coldstreams nachgerade genug gefampft hatten, hatten einen Angriff nicht ohne irgend welche Unterftützung ausführen können.

In der unbegründeten Hoffnung, daß die Niederlage irgendwie sich boch noch in einen Sieg verwandeln werde, biwafirten wir auf dem Schlachtfeld beim Mondschein, aus dem ersten Schlaf geweckt durch das Geschrei der Kaffern, das Peitschenknallen und das Dröhnen der Fahrszeuge.

Jest wurde ber Zweifel zur Gewißheit, die Trains gingen moglichft schnell zum Modder-River zuruck, um am Morgen die Ankunft ber



Buren-Artillerie.

Rolonne zu erwarten: Wir hatten bei Magersfontein gegen die Buren gefämpft und eine Riederlage erlitten.

Die Sterne waren sicher gegen uns. Der Regen der vorhergehenden Racht war fast weniger unangenehm als die durchdringende Kälte der Nacht, welche der Schlacht folgte. Diejenigen, welche eine Decke besaßen, um sich darin zu wärmen, waren äußerst glücklich. Viele schliefen ohne Decke auf dem Felde, und wir gedachten mit unendlichem Mitleid der vielen Verwundeten, die vor unserer Front lagen und die unmöglich vor dem nächsten Tage in Sicherheit und Pflege gebracht werden konnten.

Ein Wort zum Ruhme bes Armee-Sanitätscorps. Man muß hier ein Wort zum Lobe bes Armee-Sanitätscorps jagen, bas mährend III. Well. Artegsoperationen.

bes ganzen Tages einem heftigen Feuer trotte und nahe an die Feuerlinie heranging, um die Verwundeten zurückzubringen. Es scheint sast unglaublich, daß während des Tages 500 Verwundete durch das Sanitätscorps zurückgeschafft wurden, obwohl Krankenträger und «Sucher eine Feuerzone von mindestens 11/2 km zu durchschreiten hatten.

Doch es fteht schlimm um die Berwundeten, wenn eine Schlacht bis zur Dunkelheit bauert, weil es unmöglich ift, alle zu bergen.

General Wauchope's Leiche, um ein Beispiel anzuführen, wurde nicht vor dem Dienstag Morgen gefunden, obwohl er einer der Ersten war, die bei dem nächtlichen Angriff fielen. Eine Anzahl mehr oder weniger schwer Verwundeter lag 24 Stunden auf dem Schlachtfeld, zum Theil, ohne daß ihnen auch nur die allernöthigste Hüsse zu Theil geworden war.

Major Lambton wurde ungefähr um 7 Uhr Vormittags durch ein Sprengstück des Buren-Schnellseuergeschützes getroffen und ließ nicht zu, daß seine Leute ihn aus dem Gesecht trugen, weil einer von ihnen sonst sicher getroffen wäre. Die Folge davon war, daß die Kompagnie, bei der er sich besand, und die im Lause des Nachmittags ihren Plat wechseln mußte, ihn in einem Busche liegen ließ, wo er während der ganzen Nacht vom Montag zum Dienstag lag. Er dachte, er werde am Morgen leicht gesehen werden; aber der Morgen kam, und er wurde nicht gesunden, obwohl er oft suchende Abtheilungen in seiner Nähe hörte; er war zu schwach, um sie heranzurusen. Endlich, als er sast verzweiselte, am Dienstag Nachmittag ½2 Uhr wurde er gefunden. Mit einem Sprengstück im Knie hatte er dort volle 30 Stunden gelegen.

Waffen ftill ftanb burch gegen feitiges Abtommen. Bahrend bes Dienstag Vormittag war Baffenftillftand infolge gegenseitigen Abkommens, mahrend beffen wir unfere Verwundeten sammelten und unfere Krankenwagen zum Buren-Lager schidten, um einige Berwundete aus ihren Schügengraben zu holen.

Die Buren betrugen sich während dieser Zeitbauer musterhaft, ins bem sie unseren Berwundeten jede Rucksicht erzeigten und unsere Leute mit dem rothen Kreuz mit Achtung behandelten.

Es war ein unglücklicher Zufall, daß, während unsere Krankenwagen gerade in feindlichen Linien waren, das schwere Schiffsgeschütz gegen die Buren-Verschanzung nach Westen das Feuer eröffnete. Ex war sicherlich ein Irrthum, den die Buren natürlich bitter empfanden, obgleich sich solche Fälle leicht dort ereignen können, wo der Waffenstillstand nicht schriftlich abgemacht wird. Wir erwähnen dies nur, um zu zeigen, daß wir selbst nicht unsehlbar sind, und doch tadeln wir gern die Buren wegen solcher Formsehler. Rückzug in vorzüglicher Ordnung. Um 11 Uhr begann ber Rückzug, ba es offenbar zwecklos war, auf dem Rampfield ohne Basser zu bleiben, vor einer Stellung, die wir doch nicht nehmen konnten. Sobald unsere Propen sich bewegten, begann das feindliche Feuer, und die Kolonne kam unter einen Geschophagel, den unsere Geschücke, die den Rückzug deckten, allesammt nicht abwehren konnten.

Schon war der Anblid der Garden, wie sie im heftigsten Geschüßefeuer in vollendeter Ordnung zurückmarschirten, gerade wie beim Exerziren im Hydepark. Die Sochländer verloren 57 Offiziere todt und verwundet, und von je fünf Mann immer einen.

Konnte die menschliche Natur wohl noch mehr leisten?!

Die Leistungen der englischen Armee.

Der Schlußsatz bes soeben gegebenen Berichtes muß in Anbetracht ber ziemlich schwachen Leistungen ber Division Methuen unwillfürliches Lächeln erregen.

Die "Kreuz-Ztg." gab ben auf ihre Leistungen so stolzen Sohnen Albions benn auch bas Folgenbe zu schmecken: "Wir sind ferne bavon, Eigenlob zu üben, wenn wir die Leistungen der preußisch-deutschen Armee 1870 ben Borgängen am Kap gegenüberstellen: es geschieht nur, um einen Maßstab zu haben.

Das Garbe-Corps ging in die Schlacht bei Gravelotte am 18. August in einer Stärke von etwa 700 Cffizieren, 21 200 Mann und verlor bei St. Privat 217 Offiziere, 6173 Mann, hatte also einen Berlust von 30 Prozent (einzelne Truppen, wie die 5. Kompagnie des 3. Gardes Regiments — 6 Offiziere, 134 Mann — hatten einen höheren Prozents sat von Berlusten).

Die 5. Division des 3. Armee-Corps verlor am 6. August bei Spichern 79 Offiziere und 1871 Mann und ging am 16. August bes-halb nur mit 262 Offizieren und 10 200 Mann Infanterie in den Kampf und verlor bei Bionville 125 Offiziere und 3000 Mann, also etwa 50 Proz. Offiziere und 30 Proz Insanterie. Die Division verlor in beiden Schlachten zusammen, da sie mit 346 Offizieren und 13 000 Mann Insanterie ausgerückt war, also 60 Proz. Offiziere und 40 Proz. Insanterie. Die englische Armee am Kap kann man, soweit sie in den Kamps kam, auf etwa 52 000 Mann sestlegen. Sie verlor in allen bis-herigen Gesechten etwa 7000 Mann, davon 2300 Gesangene; also an Todten und Berwundeten 4700 Mann, d. h. 9 Proz.

Bahrend bie beutsche Garbe und bie Brandenburger trop ber namhaften Berlufte von 30-40 Prog. ihre Stellung nicht nur hielten und zwar mit voller Zuversicht, die Offensive im Zügel zu haben, gingen die englischen Truppen nicht nur zurück, und zwar oft in eiligen Märschen, sondern ließen sich noch von der Wiliz-Armee der Buren 2300 Mann Gefangene abnehmen!

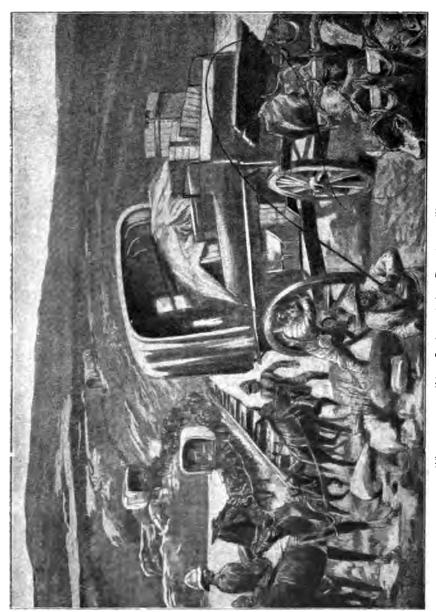
Wir wollten damit keine Selbstpreisung veranstalten, sondern nur Schwarz auf Weiß darlegen, daß ber innere Werth der britischen Armee trot ber notorischen Bravour ihrer Offiziere kein hervorragender genannt werden kann!

Die ganze Kriegsleitung im Kap ist schon wiederholt getadelt worben; es sagte kürzlich ein Kenner der englischen Armee ganz richtig, daß es kein Wunder sei, daß die Führung an Mängeln litte, da auch zu dieser Kunst Uebung gehöre. Nun seien die englischen höheren Offiziere dieser Uebung gänzlich beraubt und wären auf dem kleinen Felde von Albershot kurzsichtig geworden, statt wie andere Armeen in größeren Manövern sortwährend das Ueberschauen größerer Truppen- und Geslände-Verhältnisse im Auge zu behalten. Daher käme der augenscheinsliche Mangel an Flankenmanövern und einem weit ausspringenden Erstundungsdienst, an dessen Stelle die sogenannten Rekognoscirungsgesechte treten, die meist zu Niederlagen sührten.

Ein Artillerie-Offizier meinte, die britische Artillerie — die teine Schießschule in unserem Sinne besäße — schiene keine Ahnung von der Kunst zu haben, die Wirkung der Geschüße zu beobachten. Sie bildete sich ein, Wirkung zu haben und schieße anhaltend auf Punkte, an denen gar kein Feind stände; und wunderte sich dann sehr, wenn die vorgehende Infanterie auf einen intakten Gegner stieße. Man könne daher nicht mit Unrecht neugierig auf die Verlustlisten der Buren sein, die am Ende nicht so schreckliche Zahlen zeigen, wie die englische Presse sie vermuthen läßt, nach deren Angaben schon lange kein Bure mehr am Leben sein könnte.

Man sagt zwar, wer Schaben hat, dürse für Spott nicht sorgen. Allein wir glauben, daß hier tiefere Mängel liegen, auf die, wie gesagt, von Kennern längst hingewiesen wurde, die aber erst burch den Ernst des Krieges offenbar geworden sind."

Sehr ungern geht ein alter Soldat an die nachträgliche Kritik militärischer Leistungen heran, weil Jeder, der seine Ersahrungen im Felde gesammelt hat, weiß, daß dort Stimmungen, Vorurtheile, falsche Meldungen, auch Witterung, Zustand der Wege und der Gesundheit u. s. w. mitsprechen, weshalb er das Kritisiren lieber Laien überläßt, des Wortes des General Lee eingedenk, der dem Schreiber dieses auf dem Rückzuge nach der Schlacht bei Gettysburg, die den ganzen nordameris



Rüdzug des englischen Train nach der Schlacht bei Magersfontein.

kanischen Krieg entschied, lächelnd fagte: "Captain! morgen kann mir jeder Schusterjunge jagen, wie ich es hatte machen follen; leiber fehlen in ber Stunde ber Entscheidung alle diese klugen Leute!"

Das Resultat der Schlacht bei Magerssontein war aber zweisels los ein klägliches. Am 12. Dezember trat Lord Methuen den Rücksmarsch an, der nach dem alten Lager südlich des Modderflusses sührte. Seine Lage daselbst war eine keineswegs imponirende, denn statt die Situation in der Hand zu behalten, war er sogar gezwungen, sich nun gegen die sich immer kühner erweisenden Buren noch weiter zu verschanzen.

Das Operiren Methuen's in ber Schlacht war burchaus unsachgemäß: Die Lehren, die er fürzlich erst empfangen hatte, mußten ihm zeigen, daß die Borbereitung des Gesechtes durch ausschließliches Geschützsfeuer zwar wilden Bölkern imponiren mag, bei den Buren aber seinen Zweck völlig versehlt. Ohne eine sichere Ueberlegenheit des Gewehrsteuers ist heute nicht darauf zu rechnen, einen Frontalangriff durchzussühren; um diese Ueberlegenheit zu erlangen, müssen aber erst die Schützenlinien sest liegen, und um diese Linien sestlegen zu können, muß man Kenntniß haben, wo der Feind sich aushält, und dessen Aussenthalt muß man baher zu allererst erkunden.

Bon allem diesen thaten die Briten nichts! Sie erkundeten nicht, wußten daher auch nicht, wo der Feind stand, sie bildeten keine Schützenslinien, konnten daher auch seine Feuerüberlegenheit erlangen, sie hatten keine Feuerüberhand, dursten daher auch nicht mit dem Bajonnet ansgreisen, sie griffen dennoch mit dem Bajonnet an und wurden zusammensgeschossen wie ein Rudel Wild.

Selbst die Leser, die nur in Reih und Glied ihren Dienst gethan haben, werden für diese Nothwendigkeit volles Verständniß haben. Für die Engländer ist aber der Krieg mit wilden Bölkerschaften von schädslichstem Sinfluß gewesen. Die Mehrzahl der leitenden Offiziere der britischen Armee versteht nicht den Ernst des Dienstes; Alles wird leicht genommen, und das ist der erste Schritt zum Niedergange.

Lord Methuen beging aber noch einen zweiten Fehler, indem er — wohl noch immer in Unterschätzung des Gegners — nicht einmal mit allen seinen Kräften vorging, sondern den dritten Theil seines Kommandos bei der Bagage zurückließ, statt das Meiste davon in der Front zu verwenden.

Bei Verfolg dieser Schlacht erkennt man aber auch, wie nachtheilig ben Buren das Fehlen der Truppenübungen wurde. Hätten sie nur die geringste Manövrirfähigkeit besessen, so würden sie unsehlbar ber schmahlich ausreißenden Hochländer-Brigade nachgedrängt und die ganze britische

Division vor sich her getrieben haben, statt ihr die Ruhe zu gonnen, sich wieder zu retabliren.

Borläufig war allerdings ber, von ben Briten so pomphaft verküns dete Entsat von Mafeting kläglich gescheitert und die Aussicht in weite Ferne gerückt!

Das Mil.-Wochenblatt sagte sehr treffend: Der Entschlossenheit und Thatkraft, mit welcher Lord Methuen unter den obwaltenden Berhältnissen den Weg zum Entsat von Kimberley antrat, mird man vollste Anerkennung zollen müssen. Mit einer selbst nach Ankunft der Brigade Bauchope kaum die numerische Ueberlegenheit gewinnenden Truppenstärke, mit ungenügenden Trains und nur den nothwendigsten Verpslegungsvorräthen versehen, bei schwerer Bedrohung der rückwärtigen Verbindungen den 120 km langen Weg nach Kimberley aufzunehmen, um denselben im günstigsten Falle unter schrittweisem Kämpfen gegen einen ebenbürtigen Feind zurückzulegen, — das bedingt einen von der lleberzeugung der Nothwendigkeit, von Selbstvertrauen und Opserwilligkeit getragenen Entschluß des Führers, der demselben stets zur Ehre gereichen wird, auch wenn er nicht zum Ersolge führen sollte.

Freilich muß man in Betracht ziehen, daß Lord Methuen die dem Falle sich zuneigende schlimme Lage Kimberleys kannte und wußte, daß er in absehdarer Zeit außer der Brigade Wauchope keine Berstärkungen mehr zu erwarten, wohl aber einen Zuwachs für die zwischen der Westgrenze des Oranje-Staates, dem Laal- und Oranje-Fluß operirenden Vuren zu besürchten hatte. Damit ergab sich, wenn nicht der Fall des wegen der Anwesenheit von Rhodes und wegen seiner Diamantenselder sür die Engländer besonders bedeutungsvollen Kimberley eintreten sollte, der Zwang zu einer Thätigkeit um jeden Preis. Andererseits aber mußten die Verhältnisse in der Kap-Kolonie südlich des Oranje-Flusses Lord Wethuen überzengen, daß sein Vormarsch mit der Gessahr einer Unterbrechung der Verbindungen mit Kapstadt rechnen müsse soch daß nicht allein der Nachschub, sondern auch der etwaige Rückzug bes, droht war.

Die Schlacht bei Magersfontein in Buren-Berichten.

Es läßt sich kaum ein schärferer Gegensatz benken als wie berjenige zwischen ben besiegten, aber ruhmredigen Engländern und den siegreichen, aber bescheibenen Buren. Hier zunächst ber Brief eines Burgher aus bem Oranjestaat:

"Bunderbar, schrecklich, unbegreiflich! In diesem 19. Jahrhundert, in welchem man Friede und Gottesfurcht predigt, bas sich so fehr seiner

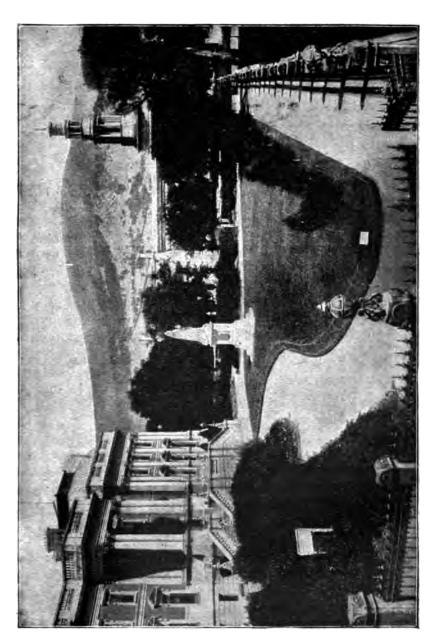
Humanität rühmt, — und ein solches Elend! Werde ich jemals dieses entsehliche Ereigniß vergessen, diese Tage vom 10. dis zum 12. Dezember? Ich habe mir den Krieg stets als etwas Schreckliches vorgestellt, aber die stärkste Einbildungskraft ist nicht fähig, sich so Grauenhaftes auszumalen. Das war ein Sonntag! Der erste Schuß, als Einleitung der großen blutigen Schlacht von Magerssontein, war gefallen, im Nu war die friedliche Landschaft wie durch Zaubermacht verwandelt, jeder fühlte, etwas besonders Schreckliches stehe bevor. Große Abtheilungen unserer Bürger (durgors) galoppirten nach ihren bestimmten Positionen, Geschüße und Munitionswagen zogen rasselnd vorbei, Alles war in Bewegung und



Borruden englischer Scesolbaten.

Aufregung. Bald donnerten und bröhnten die schweren Befcute bes Feindes gegen un= fere Stellung, feine Rugeln und Bomben fauften uns ent= gegen, aber unfer Burgerbeer lag völlig ftill und martete ben Beitpunft jum Gingreifen ab. Bon drei bis sieben Uhr Nachmittage bombarbirten sie auf uns los, bann hörten fie gegen Connenuntergang auf, und eine große Stille fant auf die Erde nieber. Diese Racht legten mir uns nieber, aber unfere Bierbe waren gesattelt und unfere Be=

wehre geladen. — Rurz nach zwei Uhr Morgens waren wir alle auf und nahmen unsere Stellungen ein, und dann brach der längste und schrecklichste Tag an, den ich je erlebt habe. Das fürchterliche Feuer ist nicht zu beschreiben. General Cronje wechselte unsere Stellungen, und die Engländer, die uns noch in den bisherigen vermutheten, unterhielten ein tolles Kanonenseuer auf die Kopjes (selsige Hügel). Dann aber begannen unsere schweren Geschüße zu antworten, und um ein Uhr war das Feuer förmlich betäubend. — Früh Morgens unternahmen die Engländer ihren ersten Angriff. Die Maxims rasselten und knatterten, und dazwischen krachten die englischen Salven. Bon unserer Seite aber knallten die scharfen Schüsse der todtbringenden Mausergewehre. Wieder und immer wieder warsen sich die britischen Vataillone auf unsere Stellung, äber ebenso ost warsen unsere tapseren Bürger sie mit schweren Verlusten zu-rück. Die Republikaner waren alle Helden. Die Röcke ausgezogen, die



Parlamentsgebande "The Garbens" und St. Georgefirche in Rapftadt.

Bembsarmel aufgefrempelt, nahm jeber, vom Greife bis zum Rnaben. rubig und sicher ben einzelnen Dann aufs Korn und feuerte. — Das erfte große Ereigniß mar die Gefangennahme und Wegführung von vierzig ichottischen Bochlandern; die armen Rerle faben febr traurig, niedergefcblagen und erschöpft aus. Dann hieß es, die Standinavier batten einen schweren Stand. Wie bie tapferen Ficksburger (Ficksburg ift ein Dorf im Drauje-Freiftaat) unter einem geradezu höllischen Teuer von Bomben ben Keind gurudtrieben, ift eine That, die unsere Dichter einft noch verherrlichen werben. Gine traurige Prozession von Bermundeten 20g borbei. Erft ein Mann mit zerschoffenem Urm und mit Blut überströmt: bann ein anderer, bem bas linke Bein abgeschossen mar, babei aber faß er aufrecht, als mare nichts paffirt, auf bem Bferd und fab sich nach ber Ambulang um. Wie er in biesem Bustand noch reiten tonnte, ift mir ein Rathfel. Dann ein junger, fraftiger Buriche, ben eine Rugel in ben Ropf getroffen hatte, und ber hoftig gegen seine Trager Ein sechzehnjähriger Junge aus Potschefftroom, bem bas linke Bein zerschmettert war, lag, stille por sich lisvelnd, auf der Bahre und faate auf einmal: "D, es thut nicht fo fehr web, aber ich habe schrecklichen Durft." Der arme Bursche hatte bereits zwei Stunden lang in ber glühenden Sonne gelegen, ebe man ibn aufnahm. Und bann folgte ber traurige Zug unserer Tobten. — Um vier Uhr etwa begannen bie schweren Geschütze allmählich zu schweigen Die Mausers und Lee Metforde allein festen ben Rampf fort, dann aber legten unfere Maxim= Norbenfeldt - Geschütze los. Rach allen Seiten faben wir den Keind flüchten, die Ravallerie allen andern voran, und nur die braven Sochlander suchten immer noch ihre Reihen zu halten, aber nur um zu fallen und nicht mehr aufzustehen. Die Sonne ging unter, bas britische Beer war vollständig geschlagen.

Der Anblick am Dienstag Morgen war furchtbar. Bierzig schreckliche Stunden hatten unsere Mannen knieend und kauernd in den Laufgräben zugebracht, und nicht ohne Mühe konnten sie ihre steisen und
erlahmten Gliedmaßen aus den Gräben hervorziehen, um sich erst wieder
ans Gehen zu gewöhnen. Wir durcheilten das Schlachtseld. Da lag,
todt und schreckeriegend, die Blüthe des englischen Heeres, ein Offizier
nur 15 Schritt von unseren Linien entsernt. Er war vorgestürmt, seinen
Hut schwingend und laut schreiend: "Borwärts, Leute, nun haben wir
sie!" — und war im selben Angenblicke, von drei Kugeln durchbohrt
gefallen. In einer Entsernung von nur 50 Schritten lagen die schottischen Regimenter in richtigen Hausen, viele todt, viele verwundet, ächzend,
stöhnend. Ein Sterbender stieß einen Fluch gegen Rhodes aus, den An-

stister aller bieser Greuel. Höhere Offiziere lagen tobt da, manche in ganz eigenthumlichen Stellungen. Hier und dort hatten kleine Gruppen scheindar Deckung gesucht, ohne daß es ihnen genutt hatte, sie lagen alle todt da. So sand ich bei einem kleinen Termitenhügel vier Hochländer im ewigen Schlase, jeder hatte einen kleinen Spaten in der Hand geshaft, um Schanzen aufzuwersen. Ich habe immer gehört, krieg sei eine ruhmreiche Sache und hatte es auch geglaubt. Aber nach dieser Ersahrung bin ich überzeugt, daß alles Ruhmreiche eines Krieges vor seinen Leiden verschwindet; der ganze Krieg ist nichts als ein einziger Greuel. Da war auch kein Jubelruf in unseren Reihen über diesen glänzenden Sieg, kein frohes Gesicht, sondern eine unheimliche Stille und ein Gestühl des Grausens lastete drückend auf uns allen. Aber aus jedem Herzzen stieg das Gelöbniß auf, nun erst recht sest zu stehen und auszushalten, auf daß der Sieg endgültig und für alle Zeiten errungen werde!"

Bon einem anderen Bur ftammt nachstehender Bericht: "3ch ritt geftern über bas Schlachtfeld, und obwohl bie Umbulang bes Feindes ichon ben ganzen vorigen Tag thatig gewesen mar, lagen immer noch etwa 1500 Leichen umher. Auf einem einzigen Fleck lagen 300 Tobte auf einem Baufen. Dieje Bahlen murben mir durch unfere Leute mitgetheilt, welche kommandirt waren, die Leichen zu gahlen. Huch beute jogar, am britten Tage nach ber Schlacht, find die Bagen bes Reinbes noch mit bem Wegichaffen ber Tobten beschäftigt. Der Besammtverluft ber Englander wird auf 2500 Dann angegeben, aber ich glaube, er mar noch größer. Wir haben im Gangen an Tobten und Bermundeten 166 Mann verloren. Bernichtet find die Regimenter ber Ceaforth Sighlander, ber Argyll und Southerland Sighlander, bie Blad Batch, Die Garbe-Grenadiere und die Hochlandische leichte Infanterie. Der Keind machte von 24 Beschüten Gebrauch, außer ben Maxims u. f. w. antworteten nur mit unseren Mausern; unsere Artillerie bat mabrend bes ganzen Gefechtes nicht einen einzigen Schuf abgefeuert. Die Ungabl unferer Leute, Die am Gefocht theilnahm, betrug nicht mehr als 1000 Mann, die überdies noch im offenen "Beld" fampften, nur burch aufgeworfene Erdichangen gedeckt. Das wollen viele nicht glauben, und boch ift bies die volle Bahrheit. Bir, die wir die Ropjes besetht hielten, haben nicht ein einziges Dal gefeuert. Die Schlacht dauerte 15 Stunben ohne Unterbrechung. Die Rämpfenden in den Graben vor unferen Ropies mußten mahrend ber gangen Zeit platt liegen, ba die feinbliche Artillerie unsere Ropies mit Bomben und Rartatichen überschüttete. Bir verloren viele Pferbe, barunter auch bas meinige. Mein Belt fab wie ein Sieb aus. ba eine Granate in bemselben frebirt mar."

Fast noch interessanter ist ber Brief eines Deutschen, ber in ben Reihen ber Buren die Gesechte am Modderflusse mitmachte und bessen Schreiben im "Frank. Courier" veröffentlicht wurde:

"Die Schlacht bei Belmont haben wir verloren. (Wir zeigten, wie trot bes Rückzuges ber Buren das Gesecht für sie günstig ausschlug.) 13 000 Briten griffen uns an; wir, die Boshoser Borhut, waren nur 300 Mann stark. Wir waren in den Bergen mit einem Krupp, und die Engländer hatten 12 oder 13 Geschütze. Wir schossen über 600 Engsländer todt, nahmen unsere Kanone mit und gingen zurück. Wir hielten uns von Morgens 3 Uhr bis Mittags 1 Uhr und verloren 111 Mann.



3m Buren Lager.

Die Indier griffen uns brav an. Mir passirte das Unglück, daß mir mein Pserd erschossen wurde; ich mußte abspringen und zu Fuß das Schlachtselb durcheilen. Wir waren 7 Leidensgesährten; von denen erreichten nur 3 das Lager, die anderen sielen durch Maxims. Dieses Geschütz ist auch nicht das, was ich annahm; es ist minderwerthig, die reine Augelsprize und ermöglicht ein genaueres Zielen nur bei ganz gleichem Terrain. Unsere Buren-Maxims (deutsche) sind besser, da größer, und mit ihnen schießen wir mit Ersolg auf die seindlichen Artilleriepserde. In der Schlacht bei Mac Fasling ist nur ein Bur durch die seindlichen Maxims getroffen; ihre Kanonen gingen viel zu hoch, mindestens

25 Fuß zu hoch und die Maxims 40 Fuß zu tief, und fie schoffen unseren armen Berg in Stude.

Ich habe noch niemals solche Noth ausgestanden wie in der Schlacht bei Belmont, rasenden Durst, wunde Füße und flüchtend auf unbekanntem Terrain, dann durch Schluchten, dann über Klippen. Meine Stiefel bestanden nur noch aus Ledersetzen, Gesicht, hände und Kleidung voll Blut, und glübende hitze, seit sast 2 Tagen kein Wasser. Nun halt! wir müssen unsere Kanone mit den händen vom Berge ziehen, einen Neunpfünder. Alle Artilleriepferde sind todt und verwundet. Wir schleppen die Kanone hinter einen Felsvorsprung, einige Buren spannen ihre Neitpferde vor —



Artiflerie Bache im Burenlager.

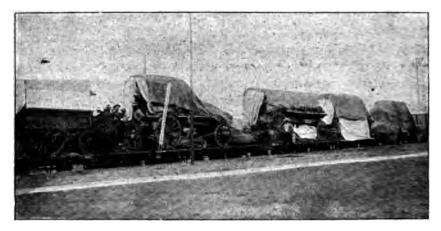
jest tauchen die indischen Truppen auf, "Hurra" rusen sie, boch wir wersen eine unserer letten Granaten in ihre Reihen, auch unsere Mauser sprechen. Unser Artilleriemajor (es leben nur noch 2 Artilleristen) steht mit dem Schraubhammer bereit, die Kanone zu vernichten. Gott sei Dant! Die Pserde ziehen an, wir geben noch eine Salve, und in rasendem Galopp bringen wir die Kanone hinter den Berg und sort. Wir aber, die keine Pserde haben, müssen zu Fuß durch das englische Feuer — Granaten, Schrapnels — ein Höllenlärm. Die englischen Maxims hageln durch die Lust. Nun müssen wir einen Berg hinauf, kein Weg und Steg, hinter Dolomitkegeln verstecken wir uns, gänzlich erschöpft. Endlich sind wir oben und eröffnen wieder unser Feuer, jeden Felsvor-

fprung muffen bie Englander einnehmen — body mas ift bas? — vom aegenüberliegenden Berg ichießen fie mit Bomben auf uns. wieder geht es burch bie Ebene, jest find wir auseinanbergefprengt. 7 Ulanen verfolgen und 4, wir werfen uns platt bin, fie rufen uns etwas zu, boch wir schiefen fie vom Pferde und flüchten weiter, porber nehmen wir ihnen ihre Felbflaschen ab, in allen ift noch etwas Bein. Leider find ihre Bferde verwundet und matt gejagt. Gin Lancer ift leicht verwundet, einer burch ben Mund geschossen - aber vormarts, wir können nicht einmal ihre Karabiner mitnehmen. Ich habe beftige Schmerzen in der Seite, 2 Aufschlagfugeln find durch meine Manchesterjoppe gebrungen, aber nur blaue Flede auf den Rippen — immer weiter - ich vermag mich nur noch zu schleeppen. Schlieflich erreichen wir Burenwagen, wir fpringen auf und liegen wohl 7 Stunden fo, zwischen Batronentaften und Gewehren. Die Raffern geben uns Baffer, gelbes Lehmwaffer.

Am andern Tage erreichen wir, wie gerädert, unfer Lager, unfähig ein Pferd zu besteigen, ganglich fteif. Doch wir haben Berfturfungen befommen. Morgen faffen wir bie Englander wieder, beift es; bie Borbnt muß ben Keind aufhalten, unterdessen rudt bas Gros beran. Immer auf bie Berge, bann berab, bann auf einen anderen Berg, immer fchiegend gurud, wenn es nicht anders geht, aber mude follen die Truppen werben, mube, bag fie nicht einen Jug mehr heben fonnen. Dann geben wir erst vor, ber Keind muß benten, wir sind schwach und haben nur ein paar Kanonen. Bei Roilaagte faßten wir bie Englanber mit 600 Mann und 3 Kanonen mit einem Maximgeschutz, wir schossen viele Dann wieber zurud, biesmal hatte ich todt, verloren nur 60 Mann. mein Bferd behalten. 3 Tage barauf faßten wir fie fie bei Tweerivier (Gras-Ban) und marfen fie gurud, dann 11 Tage barauf bei Magers. fontein gewannen wir bie Schlacht glangenb. 60 Ranonen arbeiteten im Gangen; mein zweites Pferd verlor ich burch eine Bombe. Nur etwa 1000-1100 Buren famen ins Gefecht, bie übrigen 10000 Mann faben gu, fie burften ihre Bosition nicht verlaffen. Die Schlacht bauerte 36 Stunden. Gange Regimenter vernichteten die Maufer. Immer und immer fturmten bie Schotten, Englander, Iren, bann bie Indier und Sochländer unsere Stellung, und immer erhielten wir das ruhig gegebene Rommando: "Sorgfältig zielen, Diftang 200, jebe Rugel muß fiten, Reuer!" und nach bem Feuer faben wir nur fleine Sauflein von 40-50, Bir hatten mit gang frifchen Regimentern gu bic eiligft umbrehten. thun, die noch niemals mit uns gefochten; die alten Regimenter wollten nicht mehr. Die Neuangekommenen burften nicht einmal ihre englischen Rameraden begrüßen, nicht mit ihnen sprechen. Diese wußten nichts von ben furchtbaren Berlusten, die wir, die besiegte Borhut, dem Feinde zugefügt; fielen doch allein bei Tweefontein 1500 Engländer. (?) Unsere Sefangenen waren froh, nicht mehr fechten zu brauchen. Sie fingen gleich an, Karten zu spielen, sangen und fluchten auf Chamberlain, und als sie nach Bloemsontein gebracht wurden, sangen sie die englische Nationalhymne.

Das Eigenthümlichste nach ber Schlacht maren die Tausende von weißen helmen, die am Boben lagen und die Niemand aufhob, auch unfere Raffern nicht. Warum nicht? Das ausgespritte Blut und Gehirn ift in ihnen. Das find alles "Ropfschuffe", worauf der Bur fo ftolz ift. Er rechnet Bruftichuffe nicht für voll, woraus wohl erhellt, daß die Buren wirfliche Schüten find. Auf den Farmen haben alle Burenfrauen Bewehre, und jeder zehnjährige Junge schieft leidlich. Es ift noch lange nicht gesagt, daß wir den Krieg gewinnen; aber die hauptschwierigkeit für England beginnt erft, wenn fie bie Gifenbahn verlaffen und über die Grenze tommen. Jebenfalls ficht England, daß es einem harten Rrieg entgegengeht und es alle Buren aufreiben muß, bevor es von einem Ricberwerfen iprechen fann. Geld haben wir ja durch die beschlagnahmten Goldbergwerte genug. Dabei eine Munge, und Batronen und Bomben werben ununterbrochen in Pretoria gemacht. Die englischen Pferde leiden fürchterlich. Sie find hier das Futter nicht gewöhnt. Wenn nun erft bie Pferdefrankheit beginnt, so kann es niedlich werden.

Die englischen Truppen betragen sich gemein. Die Grengfarmen find niedergebrannt und vermuftet, zwedlos, von englischen Lancers. Das ift ihre Rache! Aber ihre Strafe mird tommen. Roch find die Buren nicht wüthend. Bier ift Alles zu ben Fahnen gerufen. Von 16 bis 60 Jahren zu bienen, ift Geset. Aber viele Kinder, Die noch turze Sofen tragen und ihr Gewehr faum ichleppen fonnen, aber wie ber Teufel reiten, fieht man im Teuer und wie viele Greise! 450 Transvaaler, bie 70 Jahre alt find, tamen freiwillig bie lette Boche. Der Aelteste, ben ich gut tenne, mein Rachbar, ift 81 Jahre alt; er thut Lagerdienst. Ich glaube, die Buren muffen fiegen. Wenn man diefe Leute im Reuer fieht, im schrecklichsten Artillerieseuer, das fie nie gesehen ober von bem fie nie etwas gehört haben, wie fie da Alles über fich ergehen laffen, Bfalmen singend, jo muß man Hochachtung befommen. Wenn Freiheit, Bleichheit, Brüderlichfeit möglich ift, bier tann man fie feben. Alle find gleich. Der Brafibent wie der lette Burger. Niemand befiehlt herrifch. Wir wurden dem Kommandanten ober General antworten: "Thu' es felbit: bu bift auch nur ein Burger!" Alles flappt, weil Jeder burchbrungen ist von ber Nothwendigkeit. Strafen giebt es nicht. Alle sind beseelt von dem einen Gedanken: "Wir mussen unser Land halten, sonst sind wir Alle verloren." Jegliche Spirituosen im ganzen Lande sind vernichtet; aber Kaffee nimmt man in ungeheuren Mengen zu sich."



Berladung von Proviantwagen für die Burentruppen.

Die Eindrücke der Niederlage in London.

lleber diese schrieb ein Londoner Korrespondent der "Kreuz-Zeitung" Folgendes: Die Nachricht der neuen und weit schwereren Niederlage bei Magerssontein — unmittelbar nach dem kläglich verunglückten Sturm auf Stormberg — ist hier mit Bestürzung vernommen worden. Man hatte allgemein erwartet, daß der Ersatz von Kimberley im Westen und von Ladysmith im Osten zugleich erfolgen würde. Besonders vertrauenssselige Leute meinten sogar, mit diesem Doppelsieg würde der Krieg zu Ende sein. Um so schärfer wirft die Enttäuschung. Es ist eine harte Lehre für die britische Nation, daß die Blüthe ihrer vielgerühmten Armee von den Streitern des verachteten Bauernvolkes geschlagen worden ist. Denn die bei Magerssontein geschlagenen und, wie es scheint, dezimirten Hochländer bilden ohne Zweisel den Kern der britischen Armee und galten bisher als unbezwinglich.

Selbstverständlich werden im Publikum scharfe Urtheile gefällt über die Führung des Krieges und namentlich über die besiegten Generale. Hier und da dämmert sogar die Ahnung, daß die Truppen selbst hätten besser Stand halten können.

Die Offiziere an ber Front flagen, daß ihnen keine Generalstabs- karten zur Berfügung stehen, und daß sie auf Führer angewiesen sind,

um sich im eigenen Lande zurecht zu finden. Denn bekanntlich operiren die drei Corps noch immer auf britischem Gebiet. Letthin gedachte ich einer Erinnerung aus dem Krimfriege — wie eine Stiefelsendung sorgsfältig auf zwei Schiffe vertheilt worden war, und zwar dergestalt, daß das erste Schiff nur linke Stiefel enthielt und das zweite mit den rechten erst 14 Tage später eintraf. Ich hätte aber nicht so weit zurückgreisen brauchen. Wie es scheint, ist derselbe "Stiefel" heutzutage noch im Gange. Soeben wird beispielsweise aus De Aar gemeldet, daß eine Schwadron Kavallerie dort 14 Tage lang auf das Sielzeug und eine Batterie auf Munition warten mußte.

Aber auch die Admiralität ist nicht von Tabel frei. Ihr fiel bie Aufgabe zu, bie Truppen, als sie endlich bereit waren, möglichst rafch nach Subafrifa au transportiren. Offenbar haben fich bie Civil-Lords ber Admiralität biefer Aufgabe unter bem Ginfluß bes Schatfanglers mit ber veinlichften Sparjam= feit erlebigt. Unstatt Schnellbampfer zu gebrauchen, murben fogenannte "12 Anoten=Raften" angeworben. Bur bie Artillerie wurden forgfam die langfamften Boote ausgesucht. Bahricheinlich jagte fich die Admiralität: "Da tie Artillerie julett gemuftert wird, hat es offenbar feine Gile."



Beneralmajor Sir B. Batacre.

Nun entschuldigt sich der Sefretär der Admiralität mit der Erstlärung, "es sei ein Irrthum, anzunehmen, daß es so viele Schnells dampfer in der britischen Handelssslotte gäbe. Im Ganzen existirten nur 28 Schiffe, die über 15 Knoten sahren können. llebrigens habe die Regierung die Interessen des Passagier-Dampser-Dienstes nicht beeinsträchtigen wollen. Thatsächlich enthält Lloyds Schiffsliste 40 britische Dampser, die über 17 Knoten Fahrgeschwindigkeit haben, darunter mindestens ein Dupend, die über 20 Knoten sahren. Die White Star-Linie hat beim Ausbruch des Krieges sosort ihre 20 Knoten-Boote zur Bersügung gestellt. Bis seht aber ist nur eins derselben angenommen worden, die "Majestie", die gestern mit 2000 Truppen nach Südafrika abging. Anstatt 25 bis 30 Tage, wie die "12 Knoten"-Boote — die bekanntlich nur 10 Knoten sahren —, wird die "Majestie" die 6000 englischen Meilen bis zum Kap in 12 bis 13 Tagen zurücklegen. Setz

geht's also, nachdem die öffentliche Meinung der Admiralität gehörig eins geheizt hat.

Bon allen Zeitungen gebührt ber "Morning-Post" allein bas Verdienst, die Kriegsaussichten und Berichte in nüchterner, durchaus sachlicher Weise besprochen zu haben. Bon Ansang an hat das Organ ber
fonservativen Partei vor Unterschätzung des Feindes und sonstigen Mussionen gewarnt. "Anstatt eines Armeecorps brauchen wir mindestens die
doppelte Stärke," warnte das Blatt und ließ sich durch die "vernichtensben" Siegesdepeschen in dieser Meinung durchaus nicht beirren. Heute
mahnt sie, die britische Nation möge sich des disher zur Schau getragenen
Hochmuths begeben und die erhaltenen Lehren mit würdevoller Ruhe unt
Bescheibenheit beherzigen. Unter anderem führt Oberst Butters Folgenbes aus:

"Jeder Brite wird bei der heutigen Nachricht vom Kriegsschauplat die Bähne zusammenbeißen und von Entschlossenheit durchdrungen sein. Bielleicht veranlaßt uns dies auch, ein wenig in uns zu gehen. Die Nachricht, daß die Buren einen Tag der Buße gewidmet hatten, wurde hier mit ironischer Berachtung vernommen. Es giebt aber schlimmere Dinge als die Mittheilung, daß eine Nation sich von Hochmuth reinigen möchte. Die schlimmeren Dinge kommen auf unsere Rechnung. Mit einer Nation in Waffen gegen uns haben wir uns nicht gescheut, die Früchte des Sieges im voraus zu besprechen und zu vertheilen. Es ist zu bedauern, daß wir als Nation nicht, unserer individuellen Gewohnheit gemäß, das Brüsten dem Mann überlassen haben, der die Flinte ins Korn wirft. Vielleicht ist es uns zu gut ergangen. Nun ist uns wohl oder übel ein Bußtag ausgenöthigt worden. Laßt uns denselben nüchtern und bescheiden begehen und stärker aus den Lehren hervorgehen."

Das erste Armeecorps war jest enblich in ber Stärke von 55 854 Mann vollzählig in Südafrika gelandet worden. Von dieser Anzahl blieben 862 Offiziere und 20 829 Mann in Natal und bildeten, mit etwa 6000 Mann Marine und irregulären Truppen, das Entsascorps unter Buller. 6630 Mann waren über Gast-London nach Queenstown und Sterkstroom gelangt und bildeten Gatacre's Division. 5500 Mann — die Kavallerie-Division — standen unter French in Naauwport bez. Arundel; die übrigen 22 033 Mann waren zwischen Kapetown und Modder River vertheilt. Methuen mußte mindestens 16 000 Mann zur Verfügung haben. Genau läßt sich die Stärke nicht nach den Truppentheilen bemessen, da nicht zwei Truppentheile der englischen Armee dieselbe Stärke haben. Im Durchschnitt soll das Bataillon Infanterie in der Front 1000 Mann

mustern, das Regiment Navallerie 550 Mann. In der Kapkolonie waren vor Eintressen des Armeccorps etwa 9000 Mann, die zumeist zum Schuze der langen Berbindungslinie benutt wurden. In Ladysmith standen 10 000 Mann, in Kimberley 2500, in Maseting 1000, in Rhodesia 1500 Mann, so daß die Gesammtzahl der britischen Macht in Südassiela damals etwa 90 000 Mann betrug.

Unterwegs nach Sübafrika war die 5. Division, etwa 10 000 Mann. Die 6. Division in der gleichen Stärke sollte mit möglichster Gile nachgesandt werden.

Ein beutscher Offizier schrieb in Bezug hierauf: "Wohl selten hat ein Krieg die hohe Bedeutung der moralischen Faktoren so deutlich dargethan, wie der am Kap sich abspielende. Eine Nation, die die allsemeine Wehrpslicht eingeführt hat, ist nicht leicht zu bewegen, einen Krieg in Scene zu setzen, der nicht aus dem inneren sittlichen Gesühle heraus sich als nothwendig erweist, seien die Staaten monarchische oder republikanische; denn Kriege entstehen nicht, wie Vismarck einst richtig bemerkte, aus momentanen Anstößen, sondern es sind schwer wiegende Bewegungen, die weder leicht zu hemmen noch willkürlich hervorzurusen sind. Staaten wie England gehen leichtherziger zum Kampse über, um nicht zu sagen, frivoler.

Ist so die politische Einfädelung des Krieges eine nicht nationale, so auch die Betheiligung der Lölker am Kriege selbst. Man hat eben bezahlte Miethlinge, die die Sache besorgen; die Hirten stellen sich nicht selbst in die Front, um die Sache des Laterlandes zu vertreten. Vergleicht man z. B. die Mobilmachung 1870 in Dentschland, bei der sich die ganze Einwohnerschaft momentan der Förderung der Kriegsbereitschaft zur Verfügung stellte, und Bahnversehr, Handel und Wandel an dem Werke sich betheiligten, mit der Mobilisirung der englischen Soldstruppen, mit der Lässigteit, mit der die Handelsmarine, selbst die bristische Admiralität, dem Transporte der Truppen zur Seite standen, so hat man ein Bild von Gegensähen, wie es stärker nicht gedacht werden kann. Ebenso start ist der Gegensah, mit dem die Buren ihr ganzes Ich einsehen, um Haus und Herd zu vertheidigen, gegen die vornehme Laubeit, mit der die Briten Alles in Gang sehten, um den Krieg in die Wege zu leiten.

Wenn man heute lieft, wie weitschweifig wieder die neuesten Maßnahmen der britischen Regierung sind, um neue Sulfstruppen nach dem Kaplande zu schicken, und dagegen beobachtet, mit welchem Schneid die beiden Burenstaaten ihre Magregeln treffen, so ist es kein Bunder, daß biefe Energie auch die Afrikander mit fortreißt, die nach den heutigen Deposchen in für Großbritannien gefährlicher Ausbehnung sich an bem Aufstande zu betheiligen beginnen."

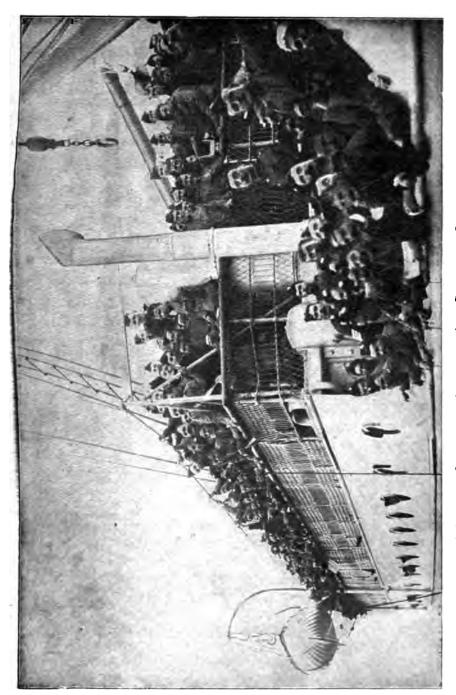
Dem Gedächtniß bes Generals Wauchope, bes beliebten britischen Generals, widmet ein englisches Blatt folgenden Nachruf: "Der Berlust bes Generals Wauchope ist ein unersetlicher. Es gab in der ganzen britischen Armee keinen sähigeren und beliebteren Offizier. Er war ein stiller, ruhiger, bescheidener Mann, der sich niemals in den Bordergrund



Das lette Signal.

brangte und niemals nach Ruhm trachtete. Aber wenn man ihn brauchte, bann war er ba. bevor man ihn rief. Als Oberst biente er unter Lord Wolfelen bor 26 Jahren im Aschanti= frica. Unter Parp Wolfelen wieber focht er bei Tel = el=Rebir. An der Sudan = Erbedition von 1884 nahm er unter Sir Gerald Graham Theil, und bei El Teb wurde er schwer verwundet. Im vergangenen Jahre be≠ gleitete er als Rommanbant ber erften Brigabe Lord Kitchener Khartum. nach giebt tapfere und glan-

zende Soldaten, deren Tod man in konventioneller Weise betrauert. Sie mögen sich einen großen Ruf verschafft haben, ohne die Sympathie oder Liebe ihrer Leute zu erringen. General Wauchope war nicht von dieser Art. Er flößte etwas mehr als Bertrauen ein. Seine Soldaten folgten ihm mit Hingebung. Er war jeder Zoll ein Soldat, aber damit ist noch nichts Erschöpfendes über ihn gesagt. Er war der liebenswürdigste Mensch, den man sich vorstellen kann. Nie schien er an sich zu denken. Pflicht war ihm das Erste und Süte das Zweite."



Absahrt eines Transportdampfers mit englischen Soldaten von Southampton.

Ihr maderen Buren Auf Ufritas Fluren, Bott ftreitet, Euch leitet Cein Antlig, fein Licht; Es wird euch gelingen, Bald werbet ihr fingen: "Gott lebt und regiert, Er verläßt uns nicht!" Frifch auf! nur geftritten! Bott ift in ber Mitten. Er führt euch, Regiert euch Und lenft bas Befecht; Die Feinde fie zagen Trot Roffen und Bagen, Sie leitet die Babgier und euch bas Recht. Brifch auf drum! Ihr Rrieger, Ihr fünftigen Gieger, Es itehet Und gehet All Deuischland mit ench! Ihr feib unfre Bruber, Genoffen und Glieder Un Frommigfeit, Belbenfinn, Muth uns gleich! Bir treten gum Beten Bor Gott wir flehten . ..Erhöre Und wehre Der feindlichen Dacht! Die maderen Buren Auf Afritas Fluren Beleite fie, fdirme fie, Lenter ber Schlacht!" Grau Röhler.

Die Kämpfe der Division Gatacre im Centrum.

Im Centrum hatten die Buren das Hauptgewicht ihres Widersstandes auf die Bahnlinie Bethulie — Sast London (Hasenstadt) gelegt, sobald sie bemerkten, daß Gatacre auf dieser Linie vorging. Ueberall in der Kap-Kolome hatte das Vordringen der Buren den offenen Aufsstand der Bevölkerung zur Folge. Nach Hunderten eilten die Bewohner der beseigten Gebiete zu den Buren-Fahnen, und von englischen Quellen wurde sogar behauptet, daß der Zuzug wohl auf viele Tausende anzunehmen sei. So kam es, daß zur Zeit des Eintressens des Generalleutnants Gatacre in Queenstown eine starke Burenmacht bereits die Gegend von Sterkstroum—Stormberg beseth hatte und daß selbst

Cruppenübersicht der Division Gatacre.

Infanterie

Northumberland Fusillers U. Bataisson.

Rogal Bartifitre II. Bataillon.

Ronal Irih Misses 11. Bataillon.

Royal Dublin Fusillers II. Bataillon.

Rgt. Durham Light Infanterie I. Bataillon.

Artillerie

71. Belb Batterie

77. Relbbatterie.

Kavallerie

1 Rataillon berittene Rapland. Infanterie.

1 Bataillon berittene Infanterie.

1 Bataillon berittene Jufanterie (Kolonial-Nontingente).

Defacement French.

Bührer: Beneral Brench.

l. Kavallerie-Brigade.

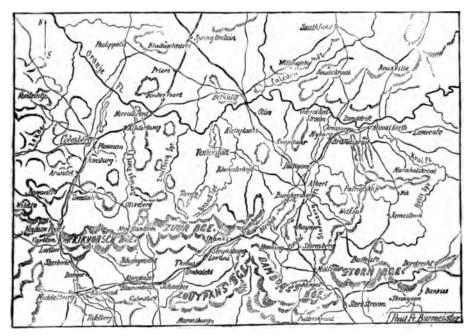
Außerdem:

I. Bataillon berittene Reufeeland-Infanterie.

2. Kavallerie-Brigabe.

mit bem allmählichen Anwachsen seiner Streitfräfte, durch die Brigade Harts und Theilen der Brigade Littletons auf 8000 bis 9000 Mann, eine erfolgreiche Offensive der Engländer gegenüber den sessen der Buren unmöglich schien.

Die weiter westlich in die Kap-Kolonie eingebrungenen Buren sorps, sagt das "M.-W.-Bl.", standen gegen Ende November mit unsgefähr 4000 Mann nebst einer Creuzot-Batterie, 4 Maximgeschützen und 2 Siebenpfünder-Batterien in der Gegend von Naauwport und hatten ein startes Seitendetachement nach Hanover in der Richtung gegen die



Das Rriegetheater im Bentrum.

Bahnlinie Kapstadt—Kimberley entsendet. Ein weiteres startes Kommando mit zwei Krupp-, zwei Nordenfelt-Geschützen und einer Maxim-tanone stand in der Gegend von Colesberg und hielt die Uebergänge über den Oranje-Fluß bei Bothes Drift, Norvals Pont, Bethulie und Aliwal North besetzt. In der Richtung auf Naauwport hatte Generalleutnant Gatacre eine Kavalleriebrigade unter General French, unterstützt von einiger berittener Insanterie, vorgehen lassen. Auch diese sand, wie Gatacre selbst, an den in starten Vertheidigungsstellungen in den Schneedergen stehenden Buren-Kommandos, sowie in den bedeu-

tenden Geländeschwierigkeiten ein Hemmniß für weiteres Vorrücken und ausgreisende Thätigkeit. So konnte Grobler, der Buren-Besehlshaber auf dem südlichen Kriegsschauplate, welcher ebensalls aus der aufständisschen Bewölkerung starken Zuwachs erhielt, sich seiner Hauptausgade zuwenden. Er lenkte den Marsch der die Naaupwort vorgedrungenen Kolonne in die Richtung auf de Nar, wohin auch die Burenkräfte von Colesberg angewiesen waren, zur Zerstörung und Besehung der Bahnlinie von Kapstadt.

Creffen bei Arundel.

Offenbar war General Gatacre bei der Verstheilung der Truppen etwas zu kurz weggekommen, da man einen Theil seiner Disvision, zum Vortheile der wohl wichtiger erscheinenden Vorstöße in Natal, dort hatte landen lassen.

Die Buren zogen sich, als General French gegen Raauwport heranrückte, zustück und nahmen Stellung bei Arundel, so daß French Naauwport ohne Verluste besetzen konnte. Durch die Anlehnung an die Bahn sand er hier eine Sicherung seiner Eristenz. Erkundungen ges



Generalleutnant 3. D. P. French.

gen die Stellung der Gegner ließen ihn erkennen, daß ein gewaltsames Borgehen hier mit Gefahren verknüpft sei. Die Buren ihrerseits sprengten die Brücke bei Rosmead, wodurch die Lage der Division empfindlich gesichädigt wurde. Außerdem machten sie durch Streifzüge, die sich dis nach de Aar erstreckten, die Berbindung mit Kapstadt unsicher. Doch waren diese Züge nicht energisch genug, um den Briten die Berbindung mit der Heimath nachhaltig zu unterbinden.

Als General French, wie gemelbet wird, zur Ausschiffung von Berftartungen auf ber Bahn, fich Arunbel naberte, zogen sich bie Buren auf bie Soben, die Colesberg beherrschen, zurud; als sich nun French

verführen ließ, sie auch bort zu beunruhigen, murbe er bekanntlich so brüst abgeschlagen, daß er für eine Zeitlang genug zu haben schien und saft lahmgelegt murbe.

Cefecht bei Stormberg (10. Dezember).

Auch General Gatacre hielt es für feine Pflicht, mahricheinlich aufgefordert, bie Operationen bes Lords Methuen im Weften etwas ju entlaften, die ihm entgegenstehenden Gegner fester anzufassen. Er follte aber noch schlechter abschneiben als fein Unterführer! Wieber murbe ber alte Fesser gemacht, daß man es unterließ, sich vor dem Kampfe hinreichend zu orientiren! Gatacre unterschätzte wieder einmal bie Buren. Zwar hatte er einen Theil seiner Reiterei nach Dordrecht gefandt, um eine Umgehung ber Stellung ju bewirfen, allein biefe fcheint, wie meift bie groß angelegten Flankenbewegungen, ihr Biel verfehlt gu haben; in ben Berichten ift wenigstens von deren Wirkung feine Rebe. In Ermangelung einer grundlichen Feststellung ber Belandeverhaltniffe fah fich ber General noch überdies genöthigt, feine ganze Unternehmung auf die Buverläffigfeit eines Führers ju grunden. Statt nun unter fo schwerwiegenden Umftanden wenigstens alle Borficht anzuwenden, um nicht unvermuthet auf den Feind zu ftogen, folgte er, wie es scheint, forglos ber kleinen Leuchte, die ihm ben Weg wies; als diefe fich nun gar als Frelicht entpuppte, indem ber Mann fich verirrte und, wie ber General melbete, die Rolonne 14 km in falscher Richtung wies, war bas Schicffal ber Unternehmung bejiegelt! Batacre mar in ber Racht aufgebrochen und hatte fich in dem Glauben, die Buren fo überrumpeln gu können, sogar an die Spige ber Borhut gesett. Die Buren aber hatten sicherlich fofort ben ersten Aufbruch ber Briten bemerkt und in Folge bessen ben Marich ber Truppen Gatacre's schon die ganze Nacht über begleitet, zugleich aber von Molteno aus eine Abtheilung in ben Ruden der Briten entsandt. Einen in der Front des Vormariches liegenden Bugel hatten fie ftart befett, fich jedoch ihrer Bewohnheit gemäß fo ftill verhalten, daß Riemand ihr Dafein errathen fonnte. Noch war es Nacht, nur bie erfte garte Dammerung gab Belegenheit, einigermagen fichere Schuffe abgeben zu fonnen, als ploglich ein morberisches Feuer auf die Spite ber marschirenden Kolonne ber Briten abgegeben wurde; Die gange Borbut machte natürlich schleunigst Rebrt und rannte in topflofer Rlucht nach rudwärts, die nachfolgenden Truppen mit fortreißend! Unter den Umftanden konnte auch der Kommandeur, ber, ftatt auf ber ihm gebührenben Stelle zu fein, wo er bas Befecht hatte gum Steben bringen konnen, vorne ritt, die verfehlte Lage nicht gurecht bringen. Seine Unterführer thaten zwar alles Mögliche, ber Flucht, die in rasender Gile einige Rilometer weit gegangen mar, burch Befetung einer gunftig gelegenen Sobe jum Stillftande ju bringen, indem es ihnen gelang, auch einige Geschütze herauf zu bringen, allein felbit mit biefen Bersuchen hatten fie fein Glud, benn gerade in biefem Momente mar bie von Dolteno aus in ben Ruden ber Englander geschidte Abtheilung ber Buren angelangt und überschüttete bie Sauptfolonne wieber mit foldem Sagel aut treffender Bewehrgeschoffe, zugleich 2 Maximgeschütze spielen laffend. baß die Flucht ber Division neuen Impuls befam. Wieber machten bie britifchen Diffiziere die größten Unftrengungen, die Gile bes Rudzuges au makigen, und immer wieber fammelten fie einen Trupp nach bem anderen, um den Gliehenden einen Salt zu geben, allein vergeblich, benn auch bie Buren hatten beute bas besondere Blud, einen Subrer zu haben, ber fich nicht, wie andere, mit bem errungenen Erfolge begnügte, sonbern burch eine energische Berfolgung ben Gieg auszubenten juchte.

Mit unermüdlicher Hartnäckigkeit saßen die Buren den fliehenden Briten auf den Fersen, während die Versolgten immer muthloser wurden! Die ganze Nachhut mit sast 700 Mann und 3 Geschüßen siel in die Hände der Buren. Das Nachtheiligste für die Division Gatacre aber war, daß sie das Selbstvertrauen in einer solchen Beise verloren hatte, daß sie Monate lang sich von allen den satalen Eindrücken der Niederslage nicht befreien konnte.

Das Telegramm, mit dem damals der General Gatacre sein Unglück mittheilte, lautete: "Ich bedaure mittheilen zu müssen, daß Angriff auf Stormberg Morgens schwer zurückgeschlagen wurde. Durch Führer war ich über Stellung falsch unterrichtet; außerdem fand ich Terrain ungeeignet."

Dieser lette Can ist wohl nur fur Laien, die feine Idee von militarischen Dingen haben, angefügt worden.

Es ist keine Frage, daß die englischen Truppen sich bei Magersssontein besser geschlagen haben, als hier im Zentrum. Hier aber gerade war die Haltung der Truppen und deren Moral von weiterer Besbeutung für den Fortgang des Krieges, weil in dieser von vielen holländischen Ansiedlern bewohnten Gegend größere Neigung zum Aufstande herrschte. Die Folge war denn auch, daß, sobald die unzufriedenen Beswohner die Schwäche der englischen Widerstandskraft heraussühlten, wieder neue Streiter sich den Buren zur Verfügung stellten!

neber den letten Buntt schrieb ein Afrikander:

"Der volle Ernst ber Sachlage erhellt baraus, daß über bie gefährslichsten Gebiete, wie z. B. die Umgegend von Sterkstroom, eine vollständige Verkehrssperre verhängt worden ist, d. h. kein Mensch darf sich von seinem Ort oder von seinem Hose auch nur für die kürzeste Strecke oder Zeitdauer entsernen ohne militärische Erlaubniß; eine solche wird aber nur Sonntags für die Zeit von 6 Uhr Morgens bis 6 Uhr Abends gewährt. Diese Maßregel wurde eingestandenermaßen ergriffen, um den verrätherischen Verkehr der Bevölkerung mit dem Feinde zu verhindern.



Sir Redvers Buller

3m Norden ber Rolonie find ungefähr 4000 Buren jum Reinbe übergegangen, 2000 weitere fteben in Richmond bereit. Alles hängt jett von General French ab, welcher bei Nagumport das einzige noch nicht geschlagene Beer ber Engländer fommandirt. Nach Ungabe bes in Bloemfontein erfcheis nenben Burenblattes "Friend" ha= ben bie Berbundeten jest 70 000 Mann unter Baffen. Un Schiefebedarf foll für fünf Jahre genug im Lande fein, gang abgefeben bavon, daß in Pretoria immer noch neuer bergestellt werben fann; namentlich werben Ranonentugeln reichlich gegoffen. Die Englander haben ihr Reservematerial wie Refrutirungs-Mannschaften in Subafrika vollständig erschöpft und

greifen jest auf bie Schwarzen und Farbigen gurud."

General Buller's Ankunft in Matal.

Fast noch schlechtere Früchte als seine Unterführer erntete Buller selbst in Natal, obgleich er die ihm unterstellte Abtheilung als Haupt-macht mit den meisten Truppen bedacht hatte.

Bliden wir in die Details hinein:

Die Zeit bis zum personlichen Gintreffen bes Corpsgenerals benutten bie Buren zur weiteren Umzingelung ber britischen Streitfrafte.

Generalleutnant Clery hatte bie zuerft eintreffenden Truppen, bie in Durban gelandet murben, fofort in ber Richtung auf Eftcourt vor-



Aufregung der engländer fremdlichen Bewelterung in Behannesburg bei der Rachricht von Ruller's Antunft.

Cruppenübersicht der Cruppen in Natal (Division Elery).

Führer: Generalleutnant Sir Rebvers Buller.

Infanterie (Bubrer: Beneralmajor Clery)

1 Batterie Schnellseuer-Geschüße schweren Kalibers (8 Marine-Geschüße). u. u. u.	보는 보는	7. Feldbatt. 14. Feldbatt. 66. Feldbatt.	Feldartillerie-Abtheilung	Kaval Vrag. 1 1 Bataillon beritt. Kanadier-Znj. 1	Natal-Volunteers 1 Bataillon zu 1000 Mann.	5. Brigade Generalmajor Hart. 2 Bataillone Royal Innistilling Fus. Connaught Rangers 1. Bataillon.	L. Brigade (Englische Brigade) Generalmajor Hildhard. 4 Balaillone.
		,	Artillerie Haubig-Abtheilung	Kavallerie (Führer: Lord Dunbonalb). 1 Bataillon berttt. Inf. Austral-Kontungente.	Marine-Brigade Etappentruppen 2 Bataillone zu 1500 Mann. 2 Bataillone.	6. Brigade Generalmajor Barton. 4 Vataillone	4. Brigade (Schüßen=Brigade) Generalmajor Littleton. 3 Bataillone.
		61. Haubisbatt. 65. Haubisbatt.		1 Batallion beritt. Ratal-Freiwillige.			

Cruppenübersicht

über die Division Warren (nachgesandte 5. Division).

Infanterie.

10. Brigade.

Generalmajor Cote.

Ropat Warnid bire Not. II. ¥2::. Trein-Remp. Rr. 33

Politicu Rot. Durfrifbire Mat. Mibbieffer Pat. 1 Cont II. Bit. II San. Balblagareih Rr. 13 Giblagareih Rr. 11

11. Brigade.

Cherit Boodgate.

Ronal Lancafter Ret. Lancafbire Guf. il. 11. Bate. Train-Remp. Nr. 25 II. Batl.

South Larcefite Mat. I. Bail. Stanfentrager:Romp. 201. 6

Part and Comenter Rat. 30 t. dan.ib.

Kavallerie

1 Estabron Bufaren 11.

Feldartillerie

19. Beltbatterle 1:1 I I

20. Relbbatterte 11 11

28. Gelbbatteria.

ان ال

Pioniere

Felbpionier:Romp. Rr. 37.

Kolonnen

Munition#folonne

Berpflegungstolonne (Train:Romp, Rr. 12)

Relblagareth Mr 15.

Befammt parte ca.: 11 000 Mann, 1200 Pferde, 18 Geschüpe, 9 Maximgeschüte.

b) Ersatztruppen (für in Gefangenschaft gerathene):

Rit. Terbufbire Rgt. Suffolt I. Batl. Rat. Effer 4. Bebirgs Batterie Doujebold-Ravallerte I. Bati. L Bail. Life Gnard Royal Dorfe Guarb. 2. Est. 1, Est. 2. Est.

Kolonial-Kontingente. c)

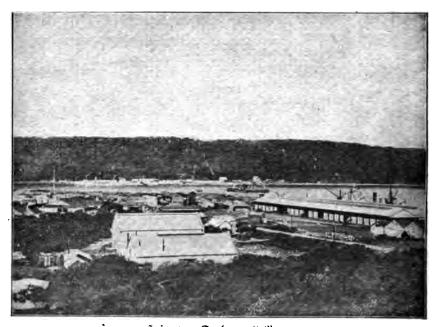
Kontingent Kanada.

1000 Mann (am 31. Eftober bon Rapland abgegangen).

Austral-Kontingent.

ca. 1500 Mann, welche im Laufe bes Rovember in Gilb Afrita eintrafen. Cncenstand Beft-Auftratien Gud-Auftralien Bittoria Reu-Gud: Bates Reujeeland Tasmanla, geschickt, um die Front zu verstärfen. Diese übereilte Maßnahme sollte sich bald rächen! Die Buren umgingen die beiden Abtheilungen und schlossen General Hilbyard mit seiner ganzen Brigade (2000 Mann stark) und den General Barton mit einer ebenso großen Abtheilung (Summa 4000 Mann) — ersteren in Estcourt, den anderen 30 Kilometer weiter süblich bei Weston am Mooi-Flusse, ein.

Trop dieser Einschließungen, die doch eine Anzahl Streiter in Anspruch nahmen, behielten die Buren noch immer Mannschaften genug übrig, um im Berein mit den von Greytown herbeikommenden Burenkommandos



Hajen von Durban mit Berea.

in der Gegend von Pictermarigburg eine feste Stellung vorzubereiten, bie ben Bwed hatte, ben weiteren Verstärfungen ber Briten entgegenzutreten.

Wären die Buren manövrirfähiger gewesen, so wären diese Maßregeln darnach angethan, den Briten den Aufenthalt in Natal mehr als
heiß zu machen. Denn mit diesen Bewegungen bedrohten die Buren
zugleich die empfindlichste Stelle der englischen Macht, nördlich von
Durban, nämlich die Sicherung ihrer Verpflegung, und von dieser hing
in jenen Gegenden die Existenz der Armee ab.

Das Militär-Wochenblatt fagt mit Recht bazu etwa: In ber That burfte man unter biefen Verhältniffen auf ben balbigen Gintritt wichtiger

wichtiger Ereignisse um so mehr gesaßt sein, als nun auch der Ober-kommandirende des englischen Expeditionscorps, General Sir Buller, nach Natal geeilt war, um die Entwickelung der Dinge zu Gunsten ber Engländer zu wenden.

Allein die Kämpse, zu benen die Einschließung der Generale Hildhard und Barton führte, entsprangen englischen Bewegungen. In wiederholten Ausfällen versuchten beide Generale vergebens die Umschließung zu durchbrechen und die Bereinigung der Truppen von Westown und Estcourt herbeizuführen. Soweit die nur oberflächlichen Berichte über diese Gesechte ein Urtheil über das



3m Buren Lager bei Colenjo.

Rampsverhalten der Buren zulassen, kann man Letteren das Zeugniß nicht versagen, daß sie sich in geschiedter Ausnutzung des Geländes und der Bortheile ihrer Stellungen, sowie in zäher Desensive den englischen Turchbruchsbestrebungen überlegen zeigten, —
aber auch hier, wie bei der lange währenden Einschließung White's
bei Ladhsmith, vermissen wir auf Seite der Buren jenen Faktor,
durch welchen allein ein Ersolg erzielt werden kann: die energische,
auf Entscheidung dringende taktische Offensive. Außerdem lag die Gesahr nahe, daß der Zusammenhang der
Operationen der Buren in Natal verloren ging, daß durch
eine Neihe von Einzelgesechten bei Ladhsmith, Esteourt, Westown und Pietermarisburg ihre Thätigkeit den Charakter der Einheitlickeit einbüßte und Gcfahr lief, an dem entscheidenden Punkte Pietermarisdurg der allmählich eintreffenden Ueberzahl des Gegners nicht mehr gewachsen zu sein. Die Folgen, welche eine solche Zersplitte rung der Kräfte und die scheinbare Unfähigkeit, die geschaffene Lage an den einzelnen Punkten durch eine rasche, entscheidende Offensive zu lösen, mit sich bringen mußten, scheinen übrigens auch von den Präsis denten der beiden Burenrepubliken erwogen worden zu sein. Wenigstens wird es auf ihren Sinfluß zurückgesihrt, daß General Joubert, den bisher verfolgten Plan aufgebend, die Einschließungen der englischen Truppen bei Estedurt und am Mooi-Fluß aufgab und mit seinen Hauptkräften den Rückzug nach Colenso autrat.

Er beschränkte sich nunmehr darauf, Labysmith fest einzuschnüren und nach Süden zugleich Stellungen zu befestigen, um den Anmarsch von Clery bezw. Buller aufzuhalten, die heranrückten, um Labysmith zu entsetzen und General White zu befreien.

Wenn man die gesammte Rriegelage zu Ende November überblickt und die beiderseitigen Stärkeverhältniffe berücksichtigt, war die Lage ber Englander eine ungunftigere, als man mit dem Gintreffen ber zuerft verfügbar gemachten brei Divifionen erwarten fonnte. Der Grund hierfür ift in ben Dispositionen zu suchen, welche General Buller über Diese Berftarkungen traf. Satte ichon die ungenügende Kriegebereitschaft Englands zu ber miglichen Gestaltung ber Verhältniffe in Ratal geführt. fo mare es die Aufgabe General Bullers gewesen, burch Ginfeten aller Rraft an bem enticheibenben einen Bunfte eine Wendung jum Guten Diefer enticheidende Buntt lag nach ben in berbeizuführen. Frage kommenden englischen Interessen in Ratal. Die Ausschiffung fammtlicher drei Divifionen in Durban und die Durchführung eines energiichen Borftofice auf Ladysmith hatten voraussichtlich zu einem Ausgang geführt, ber ben Englandern bie Oberhand gegeben hatte. Dertliche Migerfolge (wie der Fall Kimberlens ober bas weitere Bordringen ber Buren in ber Rap-Rolonie) mußten einem jolden Erfolge gegenüber in ben Sintergrund treten, wenn er auf bem Saupt-Ariegsschauplate fiegte. -

Statt bessen konnte sich General Buller, wie es scheint, von seinem ursprünglichen Plane nicht trennen. Er hielt die Augen auf alle bestrohten Punkte des ungemein ausgedehnten Kriegsschauplatzes gerichtet, wollte Alles retten, um schließlich an allen Punkten die Möglichseit eines entscheidenden Handelns zu verlieren. Die Zerreißung der drei Divisionen in drei zur gegenseitigen Unterstützung nicht befähigte Theile, die Entsendung dieser auf weit von einander entsernte Gebiete

6. Division.

Bubrer: Beneralmajor T. Relly - Rennb.

Infanterie.

12. Brigade.

Dberft Clements.

Badforbiffire Rgt. II. Batl. Train-Romp. Rr. 7 Royal Frisch Rgt. I. Batl.

Borcefbire Rgt. II. Batl. Rrantentrager-Romp. Br. 8

Biliffire Rgt. II. Batl. Reldtagareth Rr. 4.

13. Brigade.

Dberft Rnor.

Caft Rent Rgt. II. Batl. Train-Romb. Mr. 10

76. Batt.

Gloucefterihire Rgt. II. Bati.

82. Batt.

Beit Ribing Rgt. Rrantenträger=Romp. Rr. 6

Oxfordibire Light Infantry. I. Batt. Feldlagareth Dr. 18.

Feldartillerie.

81. Batt.

111

Pioniere.

Feldpionier-Romp. Rr. 38.

Kolonnen.

Runitionstotonne Erain-Romp. Nr. 23 Felblagareth Rr. 6.

Befammtftarte: ca. 9500 Dann.

7. Division.

Bührer: Beneralmajor C. Tuder.

Infanterie.

14. Brigade.

Generalmajor Chermfibe.

Rorfolf Rgt. II. Bati. Train-Romp. Rr. 34 Lincolnibire Rigt. II. Batl.

Rings Dwn Cottift Borberers I. Batl.

Sampfhire Rgt. II. Batl. Feldiagarety Rr. 12.

15. Brigade.

Rranfenfrager:Romp. Nr. 19

Generalmajor Brior.

Chefbire Rigt. U. Batt.

Lancafhire Rat. I. Patt.

South Bales Borberes II. Batl.

Morth Staffordifire Rgt. II. Bati.

Train:Komp. Nr. 12.

Jelblagareth Rr. 13.

Feldartillerie.

Pioniere.

Kolonnen.

86. Batt. 84. Patt. 85. Patt. Felbpionier-Romp. Dr. 9 官 1,1 fl 9

Munitione Molonne Train-Komp. Nr. 17 Welblagareth Nr. 13.

Befammtstärke: ca. 9500 Dann.

Ravallerie murbe ber 6. und 7. Divifion nicht beigegeben, sondern diese burch berittene Infanterie erfest.

Ausserhalb der vorgenannten Divisionen vorhandene Formationen.

Mobilmachung: Dezember 1899, Januar 1900.)

Infanterie.

Cameron Sighlander I. Batl. aus Rairs Suffer Rgt. II. Batl. aus Malte 2 Batl. aus Gibraltar 1 Romp. Schüten aus Ebinburg

1 Brigade 7 Batt Marine-Infanterie Mills 900 Mann.

Ravallerie.

16. Ulanen aus Indien

Imperial Peomanry

(Berittene freiwillige Infanterte)

City of London Imperial Bolunteers
1800 berittene Freiwilliae

4 Bati. ju 4 Romp. ju je 120 Mann

120 Dffiziere, 2300 Mann, 1711 Bferbe,

dazu: 1 Batterie Maxim-Schnellseuergeschütze

76 Kompag. berittene Bolunteers

Artillerie.

5 reitenbe Batterien.

Feldhaubip-Abtheilung

Mus Indien:

8 Batterien

Belagerungspark.

30 Haubipen.

14 gu Ral. 15,2 cm.

8 zu Ral. 12,5 cm.

8 gu Ral. 10 cm.

Stärte: 32 Offiziere, 1000 Mann.

Rolonial Gruppen.

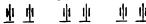
Kanada.

Cevion.

Indien.

1060 Mann Infanterie 400 berittene Souben 125 berittene Souben 260 Mann berittene Boluntees

3 Feldbatterien.



bes Kriegsschanplages beraubte zeben bieser Theile bes rasch entscheidens ben Erfolges und die Armeeleitung ber Möglichteit einheitlicher Führung.

General Buller hat nach ben biesjährigen Manövern ein hartes Urtheil über die englischen Truppen gefällt, indem er ihnen nach ihrer bisherigen Schulung eine genügende Borbildung für die Anforderungen des modernen Kampses absprach. Sein eigenes Verhalten in dem für die Dauer und den Verlauf des Krieges so wichtigen Momente, in welchem



Beneralleutnant Warren.

es sich um die richtige Einsetzung der Berstärkungen handolte, beweist aber, daß die Mängel in der Herandilbung der englischen Armee nicht allein bei der Truppe, sondern auch bei den höheren Führern liegen. Ueber seinen ersten und vielleicht wichtigsten Anordnungen wenigstens waltete kein guter Stern.

Mit der Aufstellung der 7. Division war übrigens der Bestand an regulärer Infanterie nahezu, an Armeereserve so gut wie ganz erschöpft. Nach Abgang der 7. Division blieben daheim zur Bildung der 8. nur noch 14 Bataillone versügbar. Es scheint aber, daß dieser letzte Stamm regulärer Infanterie nur zu einem geringen Teile für die Errichtung der 8. Division verwendet werden konnte. Wo es noch irgendwie angängig erschien, sollten in den Kolonien (mit Ausnahme von Indien) stehende



Generalmajor Relly-Renny.

Bataillone burch entsprechende Misligeinheiten abgelöst werden. Bei weiterem Bedarf an Truppen für den Burenfrieg blieb nichts übrig, als Milizeinheiten zum Ersatz der regulären Etappentruppen nach Afrika zu senden; bei der Eigenart des Kriegssichauplatzes wie der Kriegführung der Buren ein nicht ungesährliches Unternehmen.

Einstweilen gebachte man nun, dem Gegner auch mit einer ihm gleichen Truppe entgegenzutreten, nämlich mit einer starten berittenen Infanterie. An weiteren Verstärfungen ber englischen Streitkräfte in Südasiifa sind noch zu verzeichnen: Die 16. Ulanen und 2000 Resservepserbe gingen von Indien nach dem Kriegsschauplage ab, weitere Verstärfungen aber nicht. Eine besondere Feldhaubig-Abtheilung zu drei Batterien mit je 6 Geschützen wurde ausgerüstet. Die City von London stellte aus eigenen Witteln ein Freicorps von 1300 Köpfen auf. Kanada stellte 1450 Wann, sowie drei Feldbatterien; die australischen Staaten zusammen 1500 Mann; die Insel Ceylon etwas über hundert Wilizssoldaten. Eine bunte Wusterkarte verschiedenartiger Elemente.

Husfall aus Ladysmith am 8. Dezember.

Sobald Buller's Anfunft bekannt wurde, begann die in Labysmith eingeschlossene Garnison, da sie vermuthete, daß der Ring schwächer gesworden und ein Theil der Burentruppen Buller entgegengeschickt worden sei, sich durch Ausfälle Luft zu machen, und zwar erfolgten die beiden bedeutendsten am 8. und am 10. Dezember.

Ueber ben ersteren findet sich in dem Büchlein "Afrikanischer Todtenstanz" folgende packende, allerdings aber wohl stark mit Phantasie durchswobene Schilderung:

Ein Uhr! Acht Stunden wogte nun schon ber erbitterte Rampf, ohne baß eine Entscheidung gefallen war, acht Stunden rüttelte Lowe White an den Gitterstäben, die seinen Kerker umschlossen Bom rechten Klügel des Feindes her erblickte man nach dem Leftkopje zu über die Bergfamme Reiterfolonnen in bichten, bunflen, fribbelnden Maffen berbeiftrömen — bas berittene Mauscrgewehr. Sinter ihnen jagten lang= geftredte Batterieguge, wie unichuldiges Rinderspielzeug aus der Ent= fernung anzusehen und doch fähig, in den nächsten Minuten todbrüllenbes Berberben zu uns herüberzubligen. Finfter, mit zusammengefniffenen Lippen ftarrte General White durch bas Jernglas. Wie follte ber Tag enden, wenn - Buller nicht fam?! Sehnfüchtig richteten fich die Blide bes Stabes nach ber Dembroper Strage. — "Noch immer nichts!" — Aber er mußte ja fommen, mußte mit seiner llebermacht den Uferwechsel am Tugela erzwingen können. Darum nur aushalten, aushalten, bis der Retter herannahte!

Ein Abjutant, bessen Gesicht von Schweiß, Staub und Pulverbampf wie ein Mohrenkopf aussieht, sprengt die Höhe hinan. "Der Feind hat ben Wagonhügel genommen!" Der General fährt zurück: er knirscht mit ben Zähnen: "Verdammt! — Und wo steht jest Kapitän Lambton?" fragt er, schnell wieder gesaßt. "Er ist im Rückzug auf das Maiden-Castle begriffen." "So foll er das Castle halten!" "Er wird es nicht

können." "Er muß!" stampste White auf. Der Abjutant zuckte die Achsel: "Die Brigade hat sich verschoffen." "Egal! Er soll Front machen, und wenn es nur eine halbe Stunde ist! Sonst haben wir die Kerle im Rücken! Ich lasse ihn mit der Artillerie vom Red-Hill aus unterstüßen."

Sofort ward der Bejehl an die Red = Sill = Batterien gegeben, ihr Reuer zur Unterstützung ber Flottenbrigabe nach links zu richten. burch jedoch murben die feinblichen Geschütze auf dem Leftfopje vollfommen aeanerfrei. Machtvoll verstärft burch das Heranwälzen des rechten Rlügels ließen fie nun ihre Befchoffe in vernichtendem Maffenchor gegen bie Richt-Hill-Kanonen heulen, um dieje zum Loslaffen ber linken Schükenlinien zu zwingen, in die fich ihre Mäuler verbiffen hatten. Droben auf ber Dembroper Strafe in weiter Gerne regt es fich ploglich wie ein ichwarzer, wimmelnder Ameijenzug. Gleichzeitig erscheint bas bufter-table Saupt des Spiontope in feine Echleier gehüllt, ale ob dort Weichnitfener tobte. Der Stab hat es zuerft gemerft, und in wenigen Minuten burch. judt bas gesammte heer ber elettrijche Gunte: Buller in Sicht! Unwillfürlich faßt ber todmude Soldat fein Gewehr fefter, Bermundete peraeffen für einen Augenblick ihre Schmerzen, wie von felber belebt fich auf ber gangen Linie bas Schützenfeuer, als ob es ein Leben athmenbes Befen ware, dem man Soffnung und Muth einhauchen könnte.

Die Flottenbrigade hat wieder Front gemacht; der Wagonhügel ift beinahe zurückervbert! Die Manchesters, die Gordons, die Devonshires, die sich disher nur mühsam in der ersiegten Schanze gehalten, klimmen den Abhang empor, um das Lesttopje völlig zu stürmen und noch einen zweiten Sieg dem Schlachtengott zu entreißen! Auch die Leicestershires und Liverpooler nebst den Dublin Küstliren werden nervöß; sie spüren hinter sich den heißen, noch ungebrochenen Kampsgeist der King Royal Risles glühen, und ausgestachelt stürzen sich ihre Schützenschwärme sprungsweise wieder ein paar hundert Meter näher gegen den Feind! Noch einmal sind eisern alle Musteln gestrafft, Muth, Haß, Hossung, Verzweiselung schmelzen zusammen zu dem einen gemeinsamen Gefühl slammens lodernder Energie — da kommt der Gegenstoß!

Aufgelöst in zahllose, tleine, einzelne Hausen von höchstens je zwei ober brei Schützen, zu gering, um für Tommy Atkins eine gehörige Zielsscheibe zu bilden, bricht ber übermächtig verstärkte Teind in wilden Säten bas Lestopje hinunter. Jeder Baum, jeder Strauch, jeder Stein wird zur Deckung benutzt, auf dem Bauch liegend schießt der Bur, springt auf, läuft vor und verschwindet hinter einem Busch, einem Kakus, einem Felsblock oder duct sich in eine winzige Geländefurche, wo sein Gewehr

bann von Neuem hervorknallt. Dieser Geschtsweise gegenster ist bas britische Schnellseuer wirkungslos, man schießt, schießt und schießt ins Leere, während man selbst wie von einer unsichtbaren Riesenschel reihensweise niedergemäht wird. Der Soldat stutt, der Offizier stutt: Alle erstennen, die Lehre von der unschlbaren Massentaltik hat ein gewaltiges Loch, und durch dieses Loch stürzt man in den Höllenrachen der Versnichtung hinein.

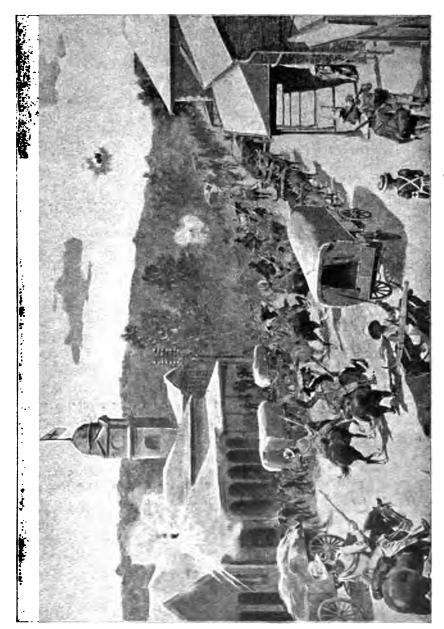
Bo bleibt Buller mit feinem Corps ?!

Immer machtiger brangt ber burch bie überlegene Wefechtsweise boppelt furchtbare Feind, immer ftromenber rinut bas englische Blut, immer febnfüchtiger blickt man nach ber Gieg und Rettung bringenben Dembroper Strake. Der Wagonhügel ift verloren! Cefare Camp ift Das Maiden . Caftle ift verloren! Buthend ftemmen bie verloren! Borbons bie Ferse gegen bas Felsgestein, sie wollen nicht weichen, aber fie muffen. Im Kleingefecht, bas ber Gegner meifterhaft handhabt, werben fie folonnenweise niedergefnallt, benn fie losen ihre Linien nicht, fie find auf ben Daffenftog, nicht auf ben Ginzelfampf eingeübt, und ift man blutig in bie Schanze gedrungen, fo muß man fie noch blutiger wieder verlaffen. Ein Webeschrei läuft burch die todwunden, erschütterten Reihen! Oberft Cungngham, ber angebetete Rührer und Seld, ift von einer Granate gerriffen, und fein brechendes Auge fieht, was es noch niemals geseben: ben Rückzug bes Regiments.

Da — die Kugeln pfeisen in unsere rechte Flanke herein! Ist das ber ersehnte Buller?! Das sind nicht Engländer, das ist der Feind! Statt Nettung ist das Verderben gekommen! Buller ist fern, und der Tod ist nah! Die letzte Hoffnung ist gescheitert! —

Ausfali der Engländer am 10. Dezember.

Den zwei Tage später erfolgten Ausfall ber Engländer gegen Gurprise hill schilbert der 17 jährige Denys Reitz, ein Sohn des trans-vaalschen Staatsschretärs, in der "Deutschen Wochenzeitung in den Riederlanden" in solgender anschaulicher Weise: Um Morgen nach der Bestürmung des Lombardsops durch die Engländer, wobei eine unserer Kanonen in die Luft gesprengt worden war, kamen die Rothjacken auf uns los, wurden aber zurückgeworsen. Nachts bezogen wir die Brandwacht auf ungefähr 600 Schritt Abstand von dem Kopje, worauf eine kleine Haubitze stand. Unter diesem Kopje sagen andere Brandwachen, die entweder verrätherischerweise oder aus Sorglosigkeit die Engländer vorbeiließen. Ungefähr gegen 1 Uhr Nachts hörten wir die Engländer auf dem Kopje Hurrah rusen. Wir melbeten dies sofort dem Feldfornet



Rückehr englischer Truppen nach dem vergeblichen Ausfall aus Ladysmith.

Recberberg, aber bevor biefer tam, fprang bie Saubige in bie Luft. Die Englander riefen nochmals Hurrah! Da wurden wir boch fo wuthend baß wir in ben Bald liefen, um fie im Rückmarsch aufzuhalten. waren zu acht, und es war natürlich ftocffinfter. Alls wir eine Beile gelaufen waren, hörten wir rufen: "Halt! Who goes there?" Wir schoffen eine sarsie (Charge) in die Richtung ber Stimmen und liefen bann, fo ichnell wir konnten, nach einem hinter uns liegenden Graben. wir bort einige Minuten gewartet hatten, gingen wir wieber in ben Ungefähr eine Meile mochten wir gelaufen fein, als ein Trupp Wald. Engländer auf uns schoft. Wir beantworteten ihr Feuer. Sampie van Bijl bicht neben mir zwei Rugeln burch Rehle und Lunge: fie schoffen seine Aleider in Brand. Er ftarb nicht gleich, ber frohliche Junge; wir legten ihn gegen bie Boschung an und gaben ihm Baffer. Dann mußten wir ihn verlaffen, benn die Englander maren por und Bir liefen nach ber gegenüberliegenden Boichung: bort fprang ein Engländer auf mich los und wollte mich mit bem Bajonett stechen; er stand aber zu hoch und traf mich nicht. Darauf rief er: "Throw down your gun and I won't shoot." Ich jagte: "Throw down vour gun or I shall shoot!" und ich wurde ihn auch niedergeschoffen haben, aber er warf fein Bewehr weg. Darauf nestelte er an feiner Bruft herum, mahrscheinlich um feine Batronentasche abzunchmen; ich bachte. er wolle einen Revolver herausgiehen, und ba auch noch die Rameraden riefen: Skiet hom, Reitz, skiet hom! hatte ich beinahe abgebrückt, aber ich fonnte es boch nicht übers Berg bringen, einen Mann auf zwei Schritte Abstand tobt ju schiegen, und fo fagte ich ihm: "Put up your Jugwischen tamen die Engländer beran. hands!" was er jofort that. Wir fonnten alles hören, was fie fagten. Gie waren in ben Wolfen und ahnten unsere Wegenwart nicht. Wir warteten, bis fie auf zehn Schritt vor und ftanden; es waren fo gegen 200 Mann, dann fchoffen wir in den dichten Saufen. Sie blieben ftchen und ricfen: Rifle Brigado! Sicherlich hielten fie uns in der Dunkelheit für ihre Landeleute. Als fie den Irrthum bemerkten, rief einer: Let us charge! Gin Diffizier. Kapitan Balan, ging auf uns zu und befam zwei Schuffe. Joubert (ber 19 jahrige Bruder des Schreibers) schoft nochmals und ba fiel er über uns bin. Bier Englander fingen Jan Untter; fie fchlugen ihn mit ihren Gewehren auf ben Ropf und ftachen ihn mit bem Bajonett Er pacte zwei an der Rehle und ichrie: Help kerels! in ben Bauch. Die zwei Rameraden neben ihm festen den Englandern die Gewehrläufe auf ben Leib und ichoffen fie todt: aber banach tamen die Engländer in bellen Saufen, jo daß fie uns hatten todttreten fonnen. Nun brückten

wir uns gegen die Grabenwand und verhielten uns manschenfill. Sie kamen einzeln auf sechs Schritt Abstand an uns vorbei. Waren wir mehr an Zahl gewesen, so hatten wir weiter geschossen. Gin paar von ihnen irrten vom Wege ab und waren beinahe zu uns in den Graben gesallen. Es tagte schon, als sie alle an uns vorbeimarschirt waren. Wir fanden 22 Todte und Verwundete. Kapitan Palay lebte noch, und wir thaten für ihn, was wir vermochten; aber wir hatten kein Wasser und so starb er denn kurz danach. Jeder der Verwundeten, darunter ein Major und ein Korporal, hatte mehrere Wunden. Deshalb mußte einer der Gesangenen nach Ladnsmith lausen, um Tostoren zu holen. Wir gingen dann durch den Wald zu den Unseren zurück.

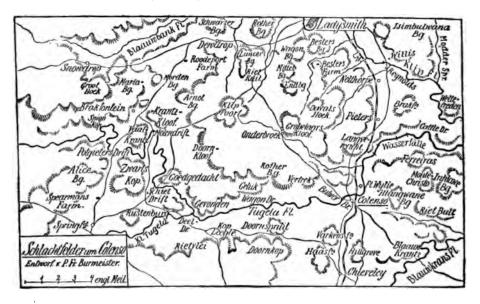
Schlacht bei Colenso.

Um die Kopflosigkeiten, die in Natal Seitens des Generals Buller begangen wurden, zu erklären, nimmt man — wie wir schon andeuteten — in militärischen Kreisen an, daß Buller ans Rücksicht auf die öffentsliche Meinung zur Offensive gezwungen wurde, und mit Recht ist der mißlungene Feldzug in Natal als erneutes Beispiel dafür angesührt worden, wie verderbenbringend das Einwirken einer laienhaften Politik auf den Verlauf eines Krieges wirken kann.

Babrend Buller noch am 12. Dezember mit bem Gros feiner Urmeeabtheilung bei Frore Station ftand und burch feine Borbut eine Erfundigung bis Chievelen ausführen ließ, bei welcher die Anwesenheit ftarfer Buren-Mrafte judlich bes Tugela-Aluffes, zwifchen biefem und bem Blaaumfrans Gluft feitgestellt murde, ging er am 14. gum Frontalanariff auf Colonio und die Tugela-Linie über, ohne daß nach ben betannt gewordenen Nachnichten vorher bas Geringite geschen mare, um bie Starte und die Stellung ber judlich bes Ingela befindlichen Buren-Rrafte zu ermitteln. Dag es unter folden Berhältniffen mahrend bes fich entspinnenden Rampies nicht an Bedrohungen der Mante und an verhängnigvollen lleberraichungen fehlen fonnte, ift natürlich. ber frontale Angriff auf einen Flugabichnitt die größten Schwierigfeiten hauptfächlich bewegen in fich, weil die zum Uebergang geeigneten Buntte in besonders ftarter Tenerwirfung des Gegners liegen, jo wird es bei Durchführung einer folchen Unternehmung zum besonderen Gebot der Borficht, daß man fich gunadit wenigitens gum herrn bes eigenen Ufers macht. Die vollständige Augerachtlaffung biefer Borbedingung aiebt bem Rampfe Buller's am Tugela Tluffe fein Geprage.

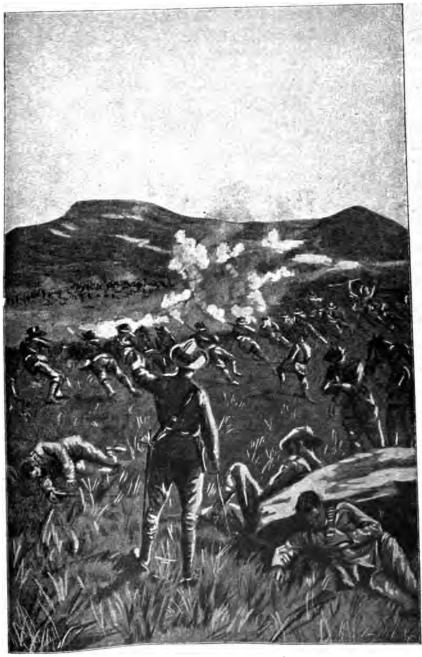
Wie aus ben bisberigen Berichten hervorgeht, hatten die Buren, über welche (feit General Joubert's Erfrankung) Schaff Burgher ben

Oberbesehl führte, mit ihren Hauptkraften — etwa 12000 Mann — allerdings die Tugela-Linie bei Colenso besetzt und sie mit außersordentlicher Geschicklichkeit fortifikatorisch verstärkt. Daneben hatten sie aber auch mit stärkeren Detachements die auf Umwegen nach Ladysmith führenden Straßenzüge gesperrt, so in ihrer rechten Flanke die etwa 30 Kilometer westlich Colenso liegenden Ueberbrückung des kleinen Tugela bei Springfield, und in der linken die Ueberbrückung des Buschmanns-Flusses bei Weenen, diesen als Knotenpunkt Greytown außerordentlich wichtigen Ort selbst und die hinter demselben in



ber Richtung auf Labhsmith liegende Tugela=Brücke, 40 Kilometer unterhalb Colenso. Diese Gruppirung ber Buren-Kräfte verdient bie höchste Beachtung, weil sie bas große Verständniß ber Buren-Führung für Ausnutung ber Geländeverhältnisse in strategischem Sinne zeigt.

Das in dem Dreied Colenso-Frère—Springfield liegende Gelände ist wegelos und stark hügelig, gestattet zwar den mobilen, mit den Bershältnissen des Landes vertrauten Buren Bewegung, keineswegs aber den geschlossenen Kolonnen der Engländer. Alchnlich lagen die Verhältnisse auf der rechten Flanke der Engländer in dem Dreied Colenso—Tugelas brücke nördlich Weenen—Estcourt, in welches sich zudem noch der Blaauwkranszusus als Bewegungshinderniß für die Engländer einbettet. Zudem kam in Betracht, daß die Engländer bei jeder Abweichung von der Richtung auf Colenso die Bahnlinie verlassen mußten, mit



Gine englische Retognoverrung bei Colenjo. Nach einer Zarfiellung in "La Vie illustroo".

ihrem ganzen Nachschub und der Artillerie also auf eine höchst zweisels hafte Wegeverbindung angewiesen und während dieser Seitenbewegung den Flankenangriffen der Buren ausgesetzt waren.

Wenn man fieht, wie General Buller bis nach Frere vorrückte, um hier zunächst zaudernd und abwartend steben zu bleiben, fo möchte man annehmen, daß er burch forgfältige Aufflärung genaue Renntnig von der ftrategischen Lage erhalten habe und nun vor jedem weiteren Bormarsch jurudgeschredt fei, ber ihn unfehlbar in die feindliche Umstridung führen Bene Unnahme tann jedoch vor bem vertrauensseligen Borgeben Buller's gegen Colenjo, ohne bag irgend etwas gur Sicherung feiner Flanten unternommen worden ware, nicht Stand halten, will man nicht zugeben, daß ihn vielleicht die früher erwähnten Beisungen aus London zu einem Losschlagen um jeden Breis Bahricheinlicher aber ift, bag er, trot feines längeren Aufenthaltes bei Frere, in Folge mangelnder Auftlärung bie Rraftevertheilung ber Buren und die strategische Lage gang falich beurtheilte wie auch scheinbar Alles unterblieben ift, um die Borbedingungen für bie taktifche Sandlung bei Colenso festzustellen und seinen Gefechtsanordnungen die Richtschnnr zu geben.

Der im Allgemeinen von Weft nach Dit flichenbe, ftart gewundene Tugela bildet bei Colenso eine nach Guben offene Schlinge, in ber bie Stadt liegt, und tritt hart unterhalb Colenfos mit einer ftarten Krümnung mehr nach Norden gurud. Die unmittelbar nördlich Colenso liegende Eisenbahnbrücke war gesprengt, die etwa 500 m oberstrom befindliche Strafenbrude zwar erhalten, aber angeblich unterminirt; zwischen beiben Bruden und nahe oberhalb ber Stragenbrude befindet fich je Dies find die einzigen Puntte, wo ohne Brudenschlag ein eine Rurt. llebergang versucht werden konnte, und hiernach richtete sich auch die Bertheidigungeftellung ber Buren, indem bas fteile nordliche Ufer gegenüber ben Uebergangestellen im Bickzack auffteigenbe Schutengraben mit vorliegenden Berhauen trug, aus welchen ein breifaches Etagenfeuer abgegeben werben konnte. Angerdem hatten die Buren hart unterhalb Colenfos, wo die Aluftrummung den Lauf des Tugela mehr nach Rorden gurudverlegt, ftartere Krafte auf bas Gubufer geworfen, hier eine trefflich befestigte Stellung auf bem Inhlame-Berge ausgehoben, beherrschten von hier die Strafe Colenfo-Beenen und bebrohten Colenjo und die bortigen lebergange von Often ber. waren zur westlichen Fortsetzung der eigentlichen auf dem Norduser gelegenen Frontalftellung ber Buren geschieft angelegte, burch Laub gegen Sicht und burch Drabtverhaue gegen Angriff gedectte Schützengraben

auf dem Sudufer ansgehoben und frat befest, welche zunächst die oberste der beiden Furten und den Raum zwischen Colenso und den beiden Bruden flankirten. Colenso selbst war ebenfalls von schwächeren Buren-Arasten besest.

Gine Borbedingung fur die Erzwingung ber Glufilinie mar jonach bie Wegnahme ber Buren-Stellungen auf bem Gudufer, indbejondere jener auf bem Inhlame-Berge, welche burch ihre frarte Befatung und Ausstattung mit Artillerie jeden Uebergang über ben Tugela mit einem Angriff im Ruden bedrohte. Bon einer folden Borbereitung icheint aber feine Rebe gewesen zu sein, ja, nicht einmal auf bas Borbandenfein von Buren-Rraften auf bem Inblame-Berge und ber flantirenden Edurengraben weitlich von Colenio ideint fich die Aufflarung Buller's erftredt gu haben: benn von beiben Bunften erfolgte bas Gingreifen ber Buren mabrend bes Rampfes vollkommen überraichend. Die einzige Borbereitung bes Rampice ideint engliidericite barin beitanden zu haben, bag bie Edufffacidbupe und Saubigbatterien am 14. Abends und am 15 Morgens por bem Angriffe die muthmaß: lichen Stellungen der Buren beidvoffen; bas Ausbleiben einer Ermiderung bes Geuers rief ben Glauben bervor, daß die Stellungen ber Buren fich mehr im Morten, vom Muffe weiter abgerudt befanden.

Dengemäß zielten die Tisvolutionen Buller's darauf ab, daß die Brigade Hildnard uber ben Ditrand von Colenso gegen die antere Furt, die Brigade Littleton durch Colenso gegen die Straßens brücke und die Brigade Hart westlich von Colenso gegen die obere Furt vordringen sollten. Die Brigaden Hildnard und Littleton wurden, erstere theilweise, lestere ganz durch den mit der Besesung von Colenso sich entgegenstellenden Widerstand ausgehalten und in den Kamps um den Ortsbesig verwickelt, während die Brigade Hart mit ihrer Borhut unter Barten, wie es scheint ohne Widerstand, die obere Furt bereits passirt batte und sich mit dem Gros eben im Uedergang besand, als sie vom Norduser, wie aus den Schünengräben am Süduser weillich Colenso plöplich ein vernichten des Kreuzseuer erhielt und aufs Schlennigste den Rückzug antreten mußte.

Sie konnte fich nur mubiam mit Theilen der Brigade Hildhard vereinigen, welche um diese Zeit über den Oftrand von Colenio gegen die untere Furt vorgestoffen waren. Aber auch jest wirfte das Feuer aus den den Tugela-Bogen am Nordufer umsvannenden Schüpengräben und das vom Inblame-Berg flankrend fich geltend machende Artilleriesfeuer zu heftig, als daß an ein Ausharren, geschweige denn an eine Fortsegung des Uebergangsversiches zu denken gewesen wäre. Vergebens

versuchte Buller, mit seiner Artillerie eine geeignete Stellung gegen ben Gegner auf dem Inhlawe-Berg zu gewinnen, gegen welchen er nun auch die gesammte Kavallerie und berittene Infanterie vorgehen ließ. Allein der rechte Flügel der Artillerie vermochte gegen die weitertragenden Buren-Geschüße überhaupt keine wirksame Position einzunehmen, die 7., 14. und eine Schiffsbatterie dagegen, welche näher dem Flusse auffahren konnten, geriethen in das Kreuzseuer vom



Todte Englander auf bem Schlachtfelbe von Colenio.

Norduser und der vom Inhlawe-Berg vorgeschobenen Schützengräben, das in kürzester Zeit die Bespannungen, die Offiziere und Mannschaften niederstreckte, so daß an ein Zurückbringen der Geschütze nicht mehr zu denken war. Auch die gegen den Inhlawe-Berg vorgegangene Kavallerie und berittene Infanterie stieß überall auf die mehr in die Ebene von Colenso vorgeschobenen Schützengräben und konnte trop zahlreicher Berluste keinen Erfolg erzielen.

Der Eindruck biefer in fürzester Beit aufeinandersolgenden Rataftrophen auf die englischen Truppen war zu mächtig, als daß fie selbst durch den Umstand, daß die Brigade Littleton in Colenso Raum gewann, noch zum Aushalten besähigt werden konnten. Mit dem Zusammenbruch der erwähnten drei Batterien strömten die am Tugela mehr Stand haltenden als kämpsenden Truppen durch Colenso, rissen die Brigade Littleton mit sich und wälzten sich, während die stark gelichtete Kavallerie vom Inhlawe-Berg eintraf und die schweren Geschütze des Gegners vom Norduser her ihre letzten Grüße sendeten

gegen Frère zurück.

Die von der englischen öffentlichen Meinung so dringend begehrte Offenfive Eir Buller's hatte bamit ihr jahes, für die englischen Waffen verhängnigvolles Ende erreicht. Buller hat gegen 1200 Mann an Todten und Bermundeten und 11 Weichüte verlo= ren, und noch mehr muß bie Einbufe feiner Truppen an moralischem Salt ins Gewicht fallen. Denn auch bie beste Truppe muß ber Erschütterung anheimfal= Ien, wenn sie sich einem Geaner machtlos überantwortet sieht, ber in Tolge feiner überlegenen Beichid=



Cberft be Billebois-Mareuil.

lichfeit in ber Ausnutung bes Geländes folche Niederlagen hervorruft, fast ohne dem Angreifer überhaupt sichtbar geworden zu sein.

Einzelheiten über die Schlacht bei Colenso.

Wir fügen dieser Darstellung der Schlacht, die wir dem Militär-Wochenblatt entnommen haben, noch den Bericht eines französischen Offiziers, des Lentnant Galopaud hinzu, der den Abschied nahm, um mit den Buren zu sechten. Er war Leutnant im 9. Chasseur-Regiment und hatte das Glück, sogleich nach seiner Ankunft im Lager des Generals Jondert Augenzeuge der Niederlage Buller's dei Colenso zu sein. Am 20. Dezember schickte er solgenden Bericht an die Beitung "Le Matin": Wie mögen wohl die Engländer Europa die schrecklichen Mißerfolge mitgetheilt haben, die sie soeben erlitten?

Ah! ich habe sie aus nächster Nahe bei ber Arbeit gesehen, und mein Bertrauen in einen andauernden Erfolg der Buren, das, wie ich gestehe, seit meiner Ankunft ein wenig erschüttert war, hat sich gehoben, seitdem es mir vergönnt war, an einer großen Schlacht theilzunehmen.

Am Tage meiner Ankunft bei Labhsmith theilte uns bereits eine Depesche bes Generals Cronje ben Kampf bei Stormberg mit. Ich habe ben vollständigen Bericht bes Generals gelesen und war tief von seiner Einfachheit bewegt. Dieser Mann, der soeben einen vernichtenden Sieg errungen hatte, meldete dem obersten Führer das Ergebniß seiner Operationen in folgenden Ausdrücken:

"Die Engländer hatten so viele Tobte, daß man auf Angabe ber genauen Zahl verzichten mußte. Meine Leute konnten sich Angesichts bieser Schlächterei des Sieges nicht freuen."

Das sind also die Wilden, die Barbaren, gegen welche die Eng= länder ein einer zivilisirten Nation unwürdiges Kriegsverfahren anwenden!

Die englische Presse hat mit mächtiger Unterstützung durch ein To Deum und das Gelänte der Glocken die Wassenthaten besungen, welche darin bestanden, daß sie uns dei Surprise-Hill drei schwere Geschütze uns brauchdar machten. Man hat aber keinen Grund, besonders stolz darauf zu sein. Ich war im Lager in der Nähe von Ladysmith, wo sich die genannte Heldenthat ereignet hat. Unter dem Schutze einer tiesen Dunkelheit haben sich zweihundert ausgewählte, der Landessprache kundige Leute nächtlicher Weile genähert. In der Nähe der Posten angesommen, eröffneten sie mit diesen eine Unterhaltung: "Schießt nicht! Wir gehören zu Eurer Partei."

Dann stürzten sie sich, das Zaudern dieser großen Kinder, die die Buren nun einmal sind, benußend, in das Lager, ermordeten die unter den Zelten schlasenden Leute mit Bajonetstichen, während ein besonderes Detachement eines unferer schweren Creuzot-Geschüße unbrauchbar machte.

Das Resultat dieses Handstreiches ist auf unserer Seite vier Todte und fünf Verwundete, auf englischer Seite 22 Todte, 15 Gesangene und eine unbekannte Anzahl Verwundeter.

Die Vergeltung sollte schrecklich sein, und ich hatte bas Glück, baran theilzunehmen.

Mit dem Oberst de Villebois. Marenil suhr ich am 13. Dezember nach Colenso ab. Nachdem wir uns dem General Botha, dem Kommandanten der Armee in erster Linic, vorgestellt hatten, besichtigten wir die Stellungen.

Hatte ich mich vor Labhsmith einen Augenblick ber Unruhe nicht erwehren können, so wurde ich jest vollkommen beruhigt, als ich diese Bertheidigungslinien besah. Die ganze Gegend war kurz vorher durch die Engländer besett und vertheidigt worden und zahlreiche Bertheidigungsarbeiten stammten von ihnen her. Die Buren hatten nichts daran geandert, aber auch seine dieser dem Gegner wohlbekannten Besestigungen besethet. Bielmehr hatten sie sich auf den ersten, den Tugela-Fluß besherrschenden Höhen vorzüglich eingerichtet.

Seit fünf Tagen erdröhnte das englische Geschütz, die Bergkette auf wühlend, um das Feuer der Buren-Artillerie auf sich zu ziehen, die bestimmten Besehl hatte, nicht zu antworten. Alles war aber bereit, einen Angriff zurückzuweisen. Hinter allen kleinen Hügeln, wohlgedeckt gegen Sicht und Feuer des Feindes, hielten die bespannten Geschütze in Bereitschaftsstellung, genau wie die tressliche Artillerie unserer europäischen Armeen.

Am 15. Dezember 4 Uhr Morgens eröffneten General Buller's schwere Schiffsgeschütze bas Fener auf unsere Stellungen. Unsere Pserde waren gesattelt; wir begaben uns in die vordersten Linien. Wir wählten als Beobachtungsstand eine alte englische Schanze, von wo aus wir das ganze Feld zu überblicken vermochten, welches jest zum Schlachtseld werden follte, wo englisches Blut in Strömen floß. Zu unseren Füßen befand sich die erste von etwa zweitausend Mann besetzte Stellung der Buren. Nechts von unserem Standpuntt lag ein großer Hügel, über welchen die Straße von Evlenso nach Ladysmith zieht. Ein merkwürdiger und uns beunruhigender Umstand war, daß die am Abhang des Hügels auf dem linken Tugela usser eingerichtete Vertheidigungsstellung unbessetzt war.

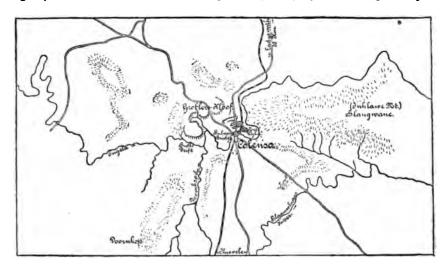
Die Sonne geht ftrahlend auf, weit unten vor dem weißen Rauch ber englischen Artillerie rucken die dunklen Maffen der Infanterie, Kavallerie und Artillerie heran und nehmen die befohlenen Pläte ein.

Die englischen Batterien find rechts und links in Stellung gegangen, um das Entwickeln der ersten Angriffslinie der Infanterie zu beden.

Ein wichtiger Bunkt, gegen ben sich voraussichtlich ber Hauptangriff richten wird, ist ein auf bem rechten Tugela-Ufer liegender Berg, der nur von achthundert, allerdings der besten, Buren = Schützen besetzt ist. Wenn die Engländer sich dieser Höhe bemächtigen, so flantiren sie sammt- liche anderen Buren-Stellungen. Gelänge es ihnen, einige Geschütze bort hinauf zu bringen, so bedeutet dies für uns den Rückzug, für sie den Sieg. Wir bevbachteten mit veinlicher Bangigseit die Bewegungen der

verschiebenen Angriffstolonnen. Unser Beobachtungsstand ist heute, da er durch die Engländer ganz besonders zur Bertheidigung eingerichtet war, eines der Hauptziese ihrer Artillerie. Ein Geschößregen von unglaublicher Intensität umgiebt uns dort oben, und wir sind doch nur drei: de Billebois, ein Nechtsanwalt aus Pretoria und ich.

Die Insanteriemassen rücken unausgesetzt vor, aber die Burensewehre schweigen. Unsere Artillerie hat ihr Feuer auf ein Kavalleriesregiment eröffnet, das sich soeben auf den linken Flügel der Angriffsslinie gesetzt hat, nahe dem Berge, auf den wir einen Angriff fürchten-Neun Geschosse schlenderten unsere Geschütze: alle neun trasen, wie abgeszirkelt mitten in dieses Reiterregiment. Es war eine ordnungst zie wilde Flucht reiterloser Pserde: das Regiment hatte so gut wie ausgehört zu

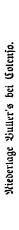


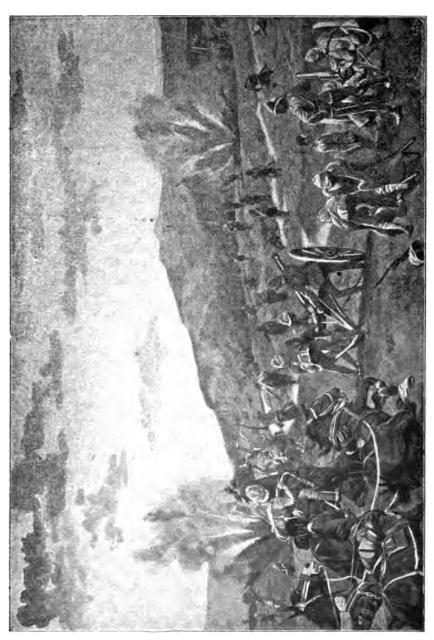
bestehen; das, was noch übrig geblieben war, stürmte in entgegengesetter Richtung davon.

Tropbem entwidelte fich ber Frontalangriff.

Wie ist es möglich! Der General Buller, dieser kriegerische Blitzstrahl, auf den England alle Hoffnung setzt, er, dessen Courier schon in Pretoria ankommt, sollte er wirklich diesen Riesensehler begeben, seine Bataillone auf einer Ebene, die so flach ist wie eine Karte, anzusetzen, noch dazu unter einem, ihm als mörderisch bekannten Feuer und gegen ein unüberwindliches Hinderuiß, den Tugela? . . .

Bis jeht hatten wir an einen Scheinangriff auf respektvolle Entsernung von dem Buren-Feuer geglaubt. Wir meinten, er folle den entsicheidenden Massenagriff auf unseren schwachen Punkt verbergen, den





ber Berg bildete, an bessen Wegnahme sie nichts hindern konnte. Uchthundert Kämpser hielten ihn besetzt, doch der Engländer waren zwölf Tausend! Nein! kaltblütig gehen sie in der Front vor, entsprechend dem Bessehl zur Schlacht, der mit nicht geringerer Kaltblütigkeit ohne vorhergesgangene genaue Erkundung abgefaßt ist. Ich fand diesen Besehl in der Satteltasche eines im Gewühl gesallenen Offiziers. Er hat solgenden Wortlaut:

"Befehl bes Generalleutnants Sir Francis Clery, K. C. B., Kommandant ber Truppen bes Lagers von Süd-Natal.

Der Feind hat sich auf den Hügeln nördlich der Brücke von Colenso verschanzt. Nach eingegangener Meldung befindet sich ein Lager in der Nähe der Straße von Ladysmith, ungefähr 5 Meilen von Colenso entsfernt. Ein anderes großes Lager ist auf den Hügeln nördlich des Tugela und zwar nördlich des Hlangwane-Hill gemeldet.

Der kommandirende General hat die Absicht, den Nebergang über ben Tugela morgen fruh zu foreiren.

Die 5. Brigade wird um 4 Uhr Vorm. aus ihrer jetzigen Stellung aufbrechen und an die Brückenfurt (Bridge-Drift) marschiren, welche sich unmittelbar westlich des Zusammenflusses des Dorntop Spruit und des Tugela befindet. Die Brigade überschreitet den Fluß an dem genannten Punkte und geht nach dem Uebergange, dem linken Flußuser solgend, gegen die im Norden der eisernen Brücke (Iron - Bridge) befindlichen Hügel vor.

Die 2. Brigade wird ihr gegenwärtiges Lager gegen $4^{1}/_{2}$ Uhr Vormittags verlassen und süblich der Verschanzung, wo sich das Lager der 1. und 2. Division befindet, vormarschirend die Richtung gegen die eiserne Brücke bei Colenso nehmen. Die Vrigade bewirft ihren Uebersgang an diesem Punkte und bemächtigt sich der Hügel nördlich der eisernen Brücke.

Die 6. Brigade — ohne 1 Halbbataillon, welches die Bedeckung der Fahrzeuge bildet — wird um 4 Uhr Vormittags öftlich der Eisensbahn in der Richtung gegen den Hangwane = Hill vorgehen, um eine Stellung einzunehmen, von welcher aus man die rechte Flanke der 2. Brigade decken und diese selbst im Bedarsssalle unterstüßen kann; oder um die später erwähnte berittene Infanterie zu unterstüßen, welche gleichfalls gegen den Hangwane-Hill vorgehen wird.

Der Führer ber berittenen Brigade wird um 4 Uhr Vormittags mit einer Streitmacht von 1000 Mann und 1 Batterie ber 1. Brigade der Division in der Richtung gegen den Hangwane-Hill vorrücken. Er wird die rechte Flanke des allgemeinen Vormarsches decken und den

Hangwane. Hill zu erreichen suden, von wo aus die Sügel im Rorden ber eifernen Brude unter Kanftrendes Feuer genommen werden fonnen. Der Führer der berittenen Infanterie entsendet ferner zwei Detachementst von 300 und 500 Mann zur Dedung der rechten und linken Flanke und zum Schuze der Bagage.

Die 2. Brigade ber Division ber R. F. A. bricht um 430, ber 4. Brigade folgend, auf und geht in eine Stellung, von welder aus sie die Sügel nördlich bes Glangmane-Hill umter flankirendes Feuer zu nehmen vermag. Diese Brigade hat die weiteren Besehle bes Generalmajors Hart zu kefolgen.

Die sechs Marinegeichüpe, zwei 4,7 zöllige und vier 12 Pfünder, welche gegenwärtig nördlich ber 4. Brigade in Stellung fich befinden, werden gegen ben rechten Flügel ber 2. Brigade ber Division R. F. A. vorgeben." —

Das mar alio ber Beiebl, burch ben bie großen engliichen Gubrer ihre Miethinge jum Blutbab trieben!

Auf 1000 m eröffneten die Buren das Fener, ein ichrecktiches Feuer, bei dem fast jede Rugel ein Opfer fordert. Im Swei Stunden lang rollt das Feuer ununterbrochen. Rings um die Infanteriemassen, die um so langsamer vorrücken, je mehr die Entsternung sich verringert, erheben sich fleine Staubwolfen, wie wenn ein Hagelburm berniederbricht. Die Reiben lichten sich, der Elan nimmt ab, er verlagt. Was vom erften Tressen übrig bleibt, slieht in der Richtung auf die Tisenbahn, deren Damm einen oberflächlichen Schun bieret.

Gin zweites Treffen rudt vor. Die ichweren Marinegeichunge mutben gegen unseren Beobadtungspanft, ben wir nicht verlassen wollen: jo brennend wird bas Intereffe am Kampf.

Zwei Batteren, die längs der Eisenbahn vorgegangen waren, jagen in höllischem Galepo vor, um in Entsernung von etwa einer Meile auf dem linten Flügel in Stellung zu geben und den Angriff bes zweiten Treffens zu unterstupen. Aber, noch bevor sie einen einzigen Schuß abgegeben haben, ja noch bevor die Batterien richtig in Stellung gebracht sind, steht schon kein Artillerist mehr aufrecht. Die wenigen verschonten Pierde jagen bavon. Zurück bleiben dort: 12 Geschüße mit ihren Propen!....

Ich will gerecht urtheilen: Die Engländer haben es an tollfühner Berwegenheit nicht sehlen lassen. Dreimal sind sie in diesem schrecklichen Teuer mit srischen Mannschaften und Pferden wiedergesehrt, um ihre Beschütze zu bergen. Beim dritten Bersuch gelang es ihnen, durch übermenschliche Anstrengung zwei Geschütze und drei Propen zu retten. Wie

viele Unglückliche find bort gefallen! Aber fie find wenigstens als tapfere Soldaten geblieben.

Der zweite Infanterieangriff wird unter großen Berluften ber Englander zurückgewiesen. Es ist Mittag, und es herrscht eine entsetzliche Hite. Alle Linien brechen sich, lösen sich auf und zerstreuen sich. Der Rückzug beginnt



Schützenkette ber Buren.

Wir bleiben noch lange auf der Stelle, sprachlos ob dieses erschreck- lichen Blutbades.

Wie viele sind gefallen, ohne zu wissen und zu verstehen, warum man sie in den Tod getrieben hat! Behn Geschütze sind verlassen . . . Bahlreiche Buren kommen aus ihrer Deckung hervor, um diesen wichtigen Fang zu machen.

In einer Geländefalte beim Bahnhof find einhundertfünfzig Mann und neun Offiziere verblieben und wollen fich ergeben. Darunter zwei Oberften; einer davon gehörte ber im Stiche gelassenen Artillerie an.

In bem Augenblide, als er seine Waffen abliefern sollte, gab er auf allernächste Entfernung fünf Revolverschüffe auf den Unglücklichen ab,. der im Vertrauen auf die ehrenhafte Gesinnung des Offiziers auf ihn zuging!

Warum muß eine schöne Waffenthat burch eine solche Verruchtheits

besubelt werden? Die Artilleristen hatten sich tadellos benommen; warum handelte ihr Chef in so elender Beise?

Die Buren haben ihn nicht getöbtet. Einer von ihnen hat ihm mit seinem Mausers Gewehrlauf einen Schlag an den Kopf versest und ihm am linken Auge eine ziemlich schwere Bunde beigebracht.

Abends sah ich all diese Gefangenen vorbeikommen. Die Mannschaften machten einen erfreuten Eindruck. Durch die Buren eskortirt, folgten sie der Gisenbahn in der Kolonne zu Einem. Die Offiziere auf unsgesattelten Pserden bildeten eine besondere Gruppe. In der Mitte besand sich der Artilleries Derst, den Kopf mit Leinwand verbunden. Er schien sich wegen seiner That zu schiemen und wagte nicht zur Seite zu sehen, wo Buren ihre Feldslaschen den von Durst und Müdigkeit erschöpften engslischen Soldaten reichten.

Um 6 Uhr besanden sich die Geschütze im "Laager" des Generals Boiha, des Helben des Tages. Ich beglückwünschte ihn. Als ich ihm erzählte, welch unzählige Menge von Granaten rings um uns auf unserem Beobachtungsposten eingeschlagen waren, antwortete er mir mit einem versschmitzen, sehr vielsagenden Lächeln: "Gehen



Beneraliffimus Louis Botha.

Sie in Bufunft nie dorthin, wo feine Buren find. Benn Sie einem Rampf beiwohnen wollen, fo bleiben Sie bei ben Buren; bas ift fluger".

General Buller bat noch an demfelben Abend den General Botha um einen 24stündigen Waffenstillstand zum Beerdigen der Todten und weil der folgende Tag ein großes Nationolsest der Buren sei. Die Waffenruhe wurde bewilligt unter der Bedingung, daß der General Buller seine Stellungen nicht veranbere und bag alle auf bem Schlachtfelb zuruchgelassenen Baffen Eigenthum ber Buren blieben.

Diesen Bedingungen wurde nicht entsprochen. Der Waffenstillstand lief um Mitternacht vom Sonntag zum Montag ab. Um Montag bei Tagekanbruch war das englische Lager verschwunden.

hier bas einem Phantasieprodukt gleichende Ergebniß des Tages:

Berlust der Engländer:

Berlust der Engländer:

Berlust der Buren:

3000 Tobte und Berwundete,

150 Gefangene,

9 Offiziere,

10 Geschütze,

9 Munitionswagen.

4 Tobte,

14 Verwundete.

So außerhalb jeglichen Verhältnisses stehend auch die Zahlen erscheinen mögen: Ich gebe Ihnen die Versicherung, daß sie absolut richtig sind.

Am Tage nach bem Abhruch bes englischen Lagers führten bie Buren eine Erkundigung aus und durchquerten das Schlachtseld. Am Abend telegraphirte General Botha an General Schalk-Burgher bei Ladysfmith, daß man auf dem Schlachtselde 550 Todte und eine Anzahl Berwundeter gefunden habe.

Am Tage nach ber Schlacht kehrten wir ins Lager vor Labhsmith zurück; am Morgen brachen wir wieder nach Colenso auf, benn alles deutete auf einen neuen Angriff.

General Buller hat an einem anderen Punkte Aufstellung genommen. Seine Artillerie zerftörte die eiferne Tugela-Brude nördlich von Colenfo." —

Ferner sei noch aus einem Briefe eines unserer Landsleute, eines Hannoveraners, Folgendes mitgetheilt:

Gestern hat bei Colenso eine große Schlacht stattgesunden. General Buller war selbst der Ansührer mit 17 000 Mann und einer Unmenge Kanonen. Auf unserer Seite waren 8000 Mann im Gesechte. Die Engländer hatten einen Tag vorher schon furchtbar bombardirt auf unssere Stellungen, aber unsere Truppen hatten nicht erwidert, sondern ganz still gesessen. Ihnen hat das ganze Bombardement nichts geschadet, nicht ein Mann war getrossen. Schließlich mußten die Engländer vorzücken, und wie sie nahe an unsere Stellungen heran waren — auf Mauserschusweite — da ging der Tanz los, und sie haben's gekriegt, wie sie es ihr Lebtag nicht bekommen haben. Sie haben's gekriegt, daß sie sich hinter ihre Ambulanzen zurückgezogen haben. Sie hatten

2000 Tobte und Verwundete. Auch haben wir fast 200 Gesangene gemacht und 10 Kanonen mit 12 Munitionswagen erbeutet. Soeben kam ein Telegramm, in welchem der englische Kommandeur um 24 Stunden Wassenstillstand bittet, um die Todten zu begraben. Man sollte es nicht glauben, wie wenig auf unserer Seite fallen. 35 Mann ist alles, was wir gestern verloren haben, und wunderbar ist es, wie die Buren an ihrem Glauben sesschaften und versichern, daß der liebe Gott selbst auf unserer Seite mitsechte.

Angefügt war bem Schreiben ein am 16. Dezember 1899 um 6 Uhr 30 Minuten Bormittags ausgegebenes Extrablatt bes "Bolfsftem" in Bretoria, bas in hollanbifder und in englischer Sprache bie folgende Delbung enthält: "Gott hat feinem treuen fampfenden Bolle einen herrlichen Gieg verliehen am Freitag. Beinabe an berfelben Statte, wo unfere Borfahren litten und fampften, aber boch tapfer Stand hielten gegen einen eingeborenen Reind, im Bertrauen auf bes allmächtigen Gottes Sand, hat er wieder feine Macht bewährt und unfere Baffen im jetigen Rampfe gesegnet. Die gestrige Schlacht bei Colenso hat die Eroberung von gehn vortrefflichen Ranonen bes Keinbes, von 12 Wagen voll Munition und bie Gefangennahme von 148 Mann. barunter zahlreiche Offiziere, zur Folge gehabt. Die Rahl ber verwunbeten und getödteten Feinde wird auf 2000 angegeben. Seite beflagen wir ben Verluft von etwa 30 Tobten und Verwundeten. Um 10 Uhr werben wir weitere Ginzelheiten melden "

Ueber bie Schlacht bei Colenso ergählte Louis Botha — übrigens ein noch junger Mann, benn er ist erst 1864 geboren, also nicht über 36 Jahre alt — einem Berichterstatter ber französischen Zeitung "Gaulois" Folgenbes:

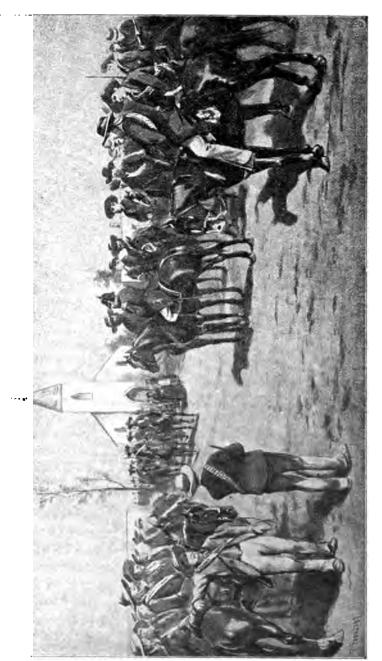
"Der britte Angrisspunkt mußte, meiner Ansicht nach, die Straßenbrücke über den Tugela im Centrum sein. Dort manövrirten die Engländer zunächst mit den Geschüßen gegen Norden; sie stellten sich schließlich auf und beschossen einige Zeit lang unsere Stellungen. Ich hatte
strengen Beschl ertheilt, unter keinem Borwande unsererseits auf ihr Fener zu antworten. Da die Unsern also nicht reagirten, entschlossen
sich die Engländer dazu, ihre Geschüße wieder einzuspannen und sich dem
Flusse dis auf 200 m von der Eisenbahnbrücke zu nähern. Auf diesem
Puntte hatten das Kommando von Krügersdorp unter dem Feldsornet
Viech und die Leute von Vryheid Stellung genommen, denen ich einen
ihrer Landsleute, den Feldsornet Emmett, zum Führer gegeben hatte.
Auch sie enthielten sich, als sie die Engländer heransommen sahen, meinen
Veschlen gemäß, des Schießens. Aber als mir der Augenblick gesommen

chien, war bas Keuer entsetlich. Der Haupttheil ber englischen Infanterie rudte links von ber Gisenbahn auf ben Fluß vor. auf einem Ropje in geringer Entfernung ben Rommanbanten von Rrugeredorp, Dosthunsen, und ben Gelbfornet Rem aus bemfelben Orte aufgeftellt. Sie empfingen bie Englander mit einem erbarmungelofen Feuer, und als die Englander faben, bag ihre Artillerie Gefahr lief, von uns genommen zu werben, machten sie beroische Austrengungen, unsere Reiben ju burchbrechen und bie Beschüte zu holen. Rünfmal versuchte ber Feind burchzustoßen, fünfmal fielen die meisten feiner Leute unter einem Sagel von Rugeln. Sobald eine Abtheilung niedergemaht mar, fab ich eine andere fie erfeten, auf uns losfturmen und gleichfalls niederfinfen. 218 bie Englander endlich erfannten, daß ihre Berfuche die menfchlichen Rrafte überstiegen, standen sie von ihren verzweifelten Unstrengungen ab und ließen ihre Geschütze in unseren Sanden. Die Artilleristen bieser Batterie wurden fammtlich von den Leuten des Leutnants Pohlman aus Johannesburg niedergeschossen, ben ich mit seinen Truppen abgeschickt hatte, um bie englischen Ranonen uns nicht wieder abnehmen zu laffen. Ich habe noch vor meinen Augen bas Bild bes jungen englischen Leutnante, ben wir neben einer Ranone tobt ausgestredt fanben. tein anderer als ber helbenhafte Leutnant Roberts, ber Cohn bes Gelbmarichalls."

Weihnachten in Ladysmith.

Der Plan ber Buren war, Labysmith durch Mushungern gur Nebernabe zu zwingen. In erster Linie fehlte es ben Buren aber an jeder Uebung im spstematischen Angriff auf befestigte Stellungen, ferner gablten bie Berlufte, die fie bei einer gewaltsamen Unternehmung erlitten hatten, ju ftart auf ihre Biberftandofraft, ale bag fie fo riefante Angriffe hatten magen durfen, und schließlich mar ber Besit bee Ortes Ladysmith von untergeordnetem Werthe und nur die Außergesechtsetzung ber Division White von Belang; ja man mare nach einer Erfturmung ber Stellung und Gefangennahme ber Besatung sogar gezwungen gewesen, Die britischen Truppen, Die fich bort mit einem Minimum von Berpflegung begnügten, in volle Berpflegung aufnehmen zu muffen. Diefe Motive fprachen mit Folgerichtigfeit gegen eine Erfturmung bes von ben Briten befestigten Lagers. Man barf anbererfeits aber nicht vergeffen, bag nichts mehr bie Moral einer gangen Urmee hebt, als die Ausführung einer fühnen Unternehmung. —

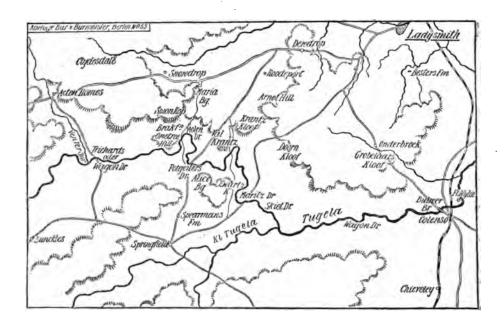
Die Lage ber Stadt Labhsmith und Umgebung ist auf ben Planen, Seite 12 und 24, so verzeichnet, bag ber Leser, ber ein wenig Karten



Buren-Abbiheilungen treffen gum Befehlo-Empfang gufammen.

zu lesen versteht, sich ein Bilb von der Stellung machen kann. Hauptmann von Studradt, der längere Zeit in jener Gegend weilte, giebt folgende Beschreibung der ganzen Umgegend:

"Das Gelände zwischen Colonso und Ladysmith erreicht im Laufe bes Tugelaflusses seine tiesste Linie mit einem allgemeinen Abfalle von Westen, den Vorbergen des Drakensgebirges, nach Osten, dem Indischen Dzean zu. Außerdem fällt es von Norden nach Süden, und diese Senkung findet ihren Ausdruck im "Klip River" (Steinsluß), der sich



in den Tugela ergießt. Alle Flüsse und Bäche (Spruiten) sind da, wo sie Ebenen, also Schwemmland, durchfließen, tief eingeschnitten, mit oft sast senfrecht absallenden Usern. Die Tiesenmaße der Einschnitte schwanken von etwa 12 m beim Tugela und 8 m beim Klipsluß, bis 2.—5 m bei Bächen. Letztere liegen im Winter, der regenlosen Zeit, meist mehr oder weniger trocken, schwellen dagegen im Sommer, und namentlich in den Monaten Januar und Februar, gelegentlich außersordentlich schnell an, um ebenso schnell abzulausen, je nach der fallenden Regenmenge und der Zahl und Stärke der Gewitter. Besonders hervorsspringende Berge sind der Fumbulwanas Berg und der Lombardstop, die sich etwa 180 m über die Ebene erheben.

Sonst liegen wohl alle Ruppen in einer von Rordwesten nach Südosten absallenden Ebene, und die sie durchziehenden Thäler könnte man sich als allmälig entstandene Auswaschungen des Regens, sowie der Bäche und Flüsse derart vorstellen, daß das Wasser die Erde hinweg trug und an den Hängen nur die große Menge verschieden geformter Feleblöcke liegen blieb. Die Ebenen dienten später als Ablagerung des Schwemmlandes, in das die Wasserläuse sich ihr Bett gruben, indem sie ihren Lauf und ihre User bei besonders hohem Wasserstande mehrsach veränderten.

Die Bergfuppen sind meist flach und häusig an einzelnen Stellen burch steilabfallende Kranze von verschiedener Sohe gesichert. Die vorshandenen Brüden und Bahnüberführungen sind ausnahmelod Gifenstouftruftionen. Der Bahntörper ist in seiner ganzen Länge zu beiden Seiten mit starken Stachelbrahtzaunen oder mit Steinwällen eingesaßt."

Die Stadt Ladysmith liegt, wie man sieht, im Thale, in einem rings von Bergmassen umschlossenen Kessel. Die Kämme der Berge und Hügel sind mit Besestigungen gekrönt, die die Briten im Lause der Zeit in immer größerem Umsange angelegt hatten. Das eigentliche Lager der Truppen war wegen der üblen taktischen und sanitären Lage aus dem Thale auf einen sanst absallenden Hügel oberhalb der Stadt verlegt worden. Besonders stark war die Südseite der Stellung besestigt, woeinst bereits auf einem Hügel "Cesars Camp" 2 kleine Schanzen ausgehoben waren, die nun zu einem Paar stattlicher Werke ausgebaut wurden. Rings um die britischen Anlagen herum lagerten die Buren mit ihren Batterien und Schüßengräben.

Einer sehr intereffanten Schilberung bes Beihnachtsmorgens in Labhsmith, bie ber bort miteingeschlossene Berichterstatter bes "Stanbarb" entwirft, entnehmen mir Folgendes:

"Kanonen, nicht Weihnachtslieder begrüßten uns am Christmorgen. Der Donner des Long Tom und das Ansichlagen der Geschosse weckte uns und kündete einen unheilvollen Morgen an. Wir hatten gehofft, die Buren würden den Jahrestag des Friedens und des Wohlwollens heiligen wie sonst dem Sonntag, allein um Mitternacht kroch ein Feind am Fuße von Cesars Camp herum und, nachdem er fünf Schüsse abseseuert hatte, schrie er den entrüsteten Manchesterern laut zu: "Fröh-liche Weihnachten." Wenn Schrapnells und Kugeln zu einem fröhlichen Weihnachtssest gehören, dann hatten wir kaum Ursache, unszu beklagen. Die Buren waren entschlossen, seierliche Tone zu unserer Geselligkeit erklingen zu lassen, und der Donner ihrer Geschütze sollte die Homme begleiten, die aus unserer kleinen Steinkirche mit der zer-

trümmerten Borhalle aufstieg. Wir waren eine kranke und belagerte Garnison, die der Tod und Krankheiten arg heruntergebracht hatten. Seit zehn Tagen hatte uns der serne Donner der Artillerie mit der Hoffnung erfüllt, daß wir das Fest mit unseren Befreiern würden begehen können, allein die verhängnisvolle Botschaft General Buller's: "meine Anstrengung war vergeblich," hatte diesen Träumen ein Ende geseht und uns die herbe Mistichseit unserer Lage nur klarer gemacht.



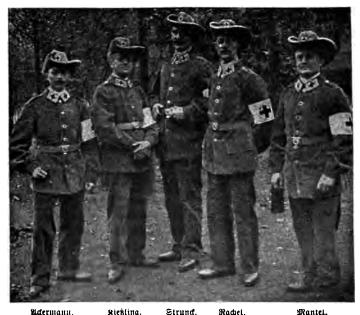
Weihnachts-Plumpubbing in Ladysmith.

Die Borbercitungen für bas Keft maren bald erledigt. Unfere Speifefarte mar beichränkt. Ginige weniae hatten sidy Truthahn, Gans und Svanfertel gesichert, auch einen geheimen Schat von Champagner und Whisfp. bie Mehrzahl begnügte fich mit bem harten Fleisch fümmerlich und schlecht genährter Ochsen ober mit bem allzu gewöhns lichen Biegenfleifch, bas unferen faftigen Sam= melbraten erfeten mußte. Die Reichen konnten sich einige Benuffe auf offenem Marfte ersteben. Bor brei Wochen hatte ber

Bürgermeister angefündigt, daß an bestimmten Tagen die eingesammelten Mundvorräthe der Stadt versteigert werden sollten. Da gab es denn einen so lebhaften Wettbewerb, daß die Versteigerung nur einmal stattsand, weil sonst die Preise nie mehr auf ihren gewöhnlichen Stand zurückgekehrt wären.

Hier einige Beispiele aus ben Büchern bes Stadtschribers: Eine Dutend Gier 10,7 Mt.; Konfest 3,6 Mt. das Pfund; Gursen 1,9 Mt. das Stück; Acressel 2,6 Mt. für 50 Stück; Kartosseln 24 Mt. für 25 Pfund; Tomaten 45 Pfg. das Stück; ein Kürbis 2,9 Mt.; rothe

Möhren 3,1 Mt. für ein kleines Bund; Rothrüben 2,6 Mk. das Bund, Trauben 1 Mt. für einen Teller; Birnen 2 Mk. für einen Teller; rother Pfeffer 60 Pfg. für einen Teller; Radieschen 60 Pfg. das Bund. Am Sonnabend Abend wanderte ich durch die verlassenen Straßen. In der Nähe des Rathhauses stieß ich auf eine Gruppe Soldaten und Civilisten, die sich an einem Tische einem Ausrufer gegenüber aufgestellt hatten. Die Preise waren offenbar gestiegen. Für 56 Kartoffeln wurden 60 Mk. bezahlt, also etwa 1 Mk. für das Stück, während die Eier für 8,6 Mk. bis 11,6 Mk. für das Duhend abgingen, ein Huhn 8,6 Mk.



Krankenpfleger des deutschen Rothen Kreuzes.

fostete, eine Ente 10,6 Mt., rothe Möhren 70 Pfg. das Stud, eine Flasche Whisty 100—140 Mt. und ein Päckhen Sigaretten von sonst 30 Pfg. 3,6 Mt. Diese Genüsse konnten nur noch von den bestgestellten Offiziersmessen erstanden werden. Doch gab es ein Gericht, das auch bei denen nicht sehlte, deren Geldbeutel keine gefüllte Speisekammer gestattete. Oberst Stonemann hatte aus den Borräthen der Intendantur die Bestandtheile sür einen Beihnachtspudding herausgegeben: Mehl, Rosinen, Korinthen und Fett. Die Anstrengung bei der Zubereitung des Plumpuddings bot eine ergösliche Abwechslung.

Offiziere und Unteroffiziere, die schon manches Dienstjahr hinter sich hatten, beriethen eifrig, lasen die Kochbücher durch und prüften gesteinnisvoll Mischungen, die sie in den Kochtopf schütteten und so ängstlich beaussichtigten wie die Alchymisten ihr geheimnisvolles Gebräu. Das Ergebnis war nicht ganz zufriedenstellend, der Kapitän Lerembton von der Marinebatterie erhielt mehrere Angebote von Pudding, die er als Geschosse nach dem Bulwana versenden möchte, um die feindlichen Geschütze zum Schweigen zu bringen.

Der Christmorgen war herrlich flar. Die Mittsommersonne brudte auf die lechzende Ebene, fo dag wir uns nach einem Sauch frischer, fühler nordischer Luft fehnten. Nichts in ber Natur ober in dem Bilbe. bas die Stadt bot, erinnerte an die Fröhlichkeit ober die festliche Beder Beihnachtslieder noch Glodenflange Stimmung des Tages. weckten theuere und beilige Erinnerungen. Unfere Botichaft vom Frieden auf Erben und ben Menschen ein Bohlgefallen fam auf Melinitflügeln durch die Luft und ging in mörderischen Bruchstücken nieder. Sobald ber töbtliche Gruß vorüber mar, verfügte fich Jebermann babin, wohin ihn Pflicht ober Neigung rief. Ginige manderten zur Rirche und hörten den Erzdiakon Barker von der Hoffnung auf Frieden fprechen andere zur Kirchenparade, wo Raplan Tuden unsere Tommy Attins fast Bu Thranen ruhrte, indem er in bewegten Borten von ber Seimath und ben Familienbanden fprach, die um biefe Beit bes Sahres ftarter fein mußten als fonft. Ich suchte in Gefellschaft bie tühleren Soben in ber Rabe ber Stadt auf. Den breiten grunen Kamm bes Bulmana entlang ritten Buren, jede biefer fraftvollen Erscheinungen hob fich scharf gegen ben blauen himmel ab. Oftwarts erftredt fich eine Gbene mit wellenförmigen Bugeln und Ruden, Die Die Gefechtefelber von Glaubslaagte und Tinta Ingon bezeichnet. hier ift ber Jeind beffer fichtbar. Geine Relte guden aus bem grünen Busch hinter Lombards Rop hervor und find über bie Anhöhen zerftreut, bie durch das Gefecht vom verhängnißvollen Montag benfwürdig geworden find. Raum 8 Kilometer von ber Stadt haben die Buren ein Geleise gebaut, wo zwei große Ruge auf bie Abfahrt marten. Ihr Lagareth ift ein großer Schuppen, ber von gablreichen schmalen Zelten umgeben ist, zwischen benen gegenwärtig eine Gruppe Frauen fich befindet. Ihr Aufwand und Auftreten fennzeichnet fie als vollwerthige "Brouwen". Bielleicht gehören fie zu ber Gruppe, bie heute früh ben Bulwana erftieg, um eine furchtbare Beschießung ber Stadt anzusehen. Bielleicht haben fie ben Plumpubbing zubereitet, ber in einem Amölfpfündergeschoft gefunden murde und auf bem zu lesen mar: "Glüdwunich zu Beihnachten."

Das Gefecht am Cesars Camp.

Dem Cesars Camp gegenüber lagerten die Buren-Kommandos von Heidelberg und Harrysmith. Diese hatten die britische Besahung bereits längere Zeit beobachtet und die Ueberzeugung gewonnen, daß die Gegner nicht ganz auf dem Posten seien und es sich vielleicht lohne, sich durch einen gewaltsamen Angriff des Hügels zu bemächtigen, dessen Einnahme allerdings den des ganzen Lagers zur Folge haben mußte, da er nach veraltetem Ausdrucke den "Schlüssel" der Beseistigungen bildete. Die kühnen Führer der beiden Kommandos beschlossen daher, in der Nacht vom 5. zum 6. Januar die lleberrumpelung des Cesars Camp zu versuchen. Man kann bei Beurtheilung des Wagestückes nur sagen, daß der Einsah troh aller Bedenken, die gegen den Sturm sprachen, ein nicht zu hoher gegenüber der zu erwartenden Frucht war.

Die Führer hatten beschlossen, von Südwest aus den Hügel zu stürmen; und zwar sollte das Peidelberg-Kommando voran gehen. Dieses ging unter dem Schutze der Dunkelheit, von dichtem Gebüsch geschützt, gegen den Hügel vor — es mochte 2 Uhr sein — überschritt die Schlucht, undemerkt von den britischen Außenposten, und nahm diese in der Ueberraschung gesangen. Doch der dadurch entstandene Tumult hatte die Mannschaften der Groß-Manchester-Füsstliere alarmirt, die ihren Kameraden zu Hülse kamen. Die Buren drängten nun hart gegen diese herankommenden Gegner und hätten sie wohl überwunden, wenn nicht die in Reserve stehenden 2. Gordon-Hochsländer ihnen mit 2 Kompagnien zu Hülse gesommen wären! Allein während des Gesechts ershielten nun auch die Heidelberger Unterstützung, indem inzwischen das Kommando Harrysmith herbeigeeilt war und den Kampf ausnahm.

Diese kamen auf einen schwächer besetzen Theil des Hügels, nahmen die Vorpostenpikets gesangen und wurden Herren des Hügels. Natürlich machten die engagirten englischen Truppen die größten Anstrengungen, den wichtigen Punkt wieder zu nehmen, allein vergeblich! Den ganzen Tag über blieben die Vuren im Besitze dieses so wichtigen Punktes, denn so viel Anstrengungen General White machte, den Hügel zu stürmen, immer wieder wurden die Versuche durch die Tapserkeit der Buren verseitelt. Allerdings war es kaum sachgemäß, daß er dazu die 5. Lancers und 8. Husaren auserwählte, aber auch eine herbeigeholte Vatterie versmochte nicht die Buren zu "delogiren!" General White, die große Beseutung des Stützpunktes erkennend, holte gegen Abend das 1. Devonshires Regiment herbei, dessen schneidig ausgesührtem Angriffe es in der That gelang, den wichtigen Rücken wieder in die Hände der Engländer zu bringen.

1

General Buller demonstrirt. Die Beliographie ift bas einfachfte Spftem, beffen fich ein belagertes heer bedienen fann, um mit Truppen, die gu feiner Befreiung heranruden, in Berbindung zu treten. Jede von den beiden Truppenabtheilungen ftellt einen aus drei beliebigen Stoden ober Staben gufammengefesten Dreifuß

Beliographischer Apparat ber Buren.

auf und fett einen beliebigen Spiegel barauf. Die Spiegel ftellt man fo, daß fie fich gegenseitig ein Bundel Sonnenstrahlen zuwerfen: bann stellt man bei jedem Apparat einen Solbaten auf, ber bie Sianale giebt, und einen Offigier, ber mit einem Fernrohr verseben ift. Der Signalmann tann ben Lichtstrom auffangen und unterbrechen, indem er mit seiner Mütze oder mit seinem Belm ben Spiegel bebedt. Er unterbricht ihn einmal, wenn er den Buchstaben A bezeichnen will. zweimal hintereinander bei dem Buchstaben B, dreimal bei dem Buchstaben Cu. s. w., indem er natürlich zwischen zwei Worten eine fleine Paufe macht. Das ift alles. Es versteht fich von felbst, bag bie Beliographie nur an hellen Tagen anwendbar ift, ber erfte. Uebelftand. Der zweite liegt in der Langsamfeit des Berfahrens: Die englische Sprache ift von allen Sprachen biejenige, welche barunter am wenigsten ju leiden hat wegen ihres großen Reichthums an einsilbigen Worten und an gebräuchlichen Abfürzungen und wegen ihrer prägnanten Rurze. So erflärt es fich, daß die Beliographie eigentlich nur im britischen Beere zur Anwendung tommt. Aber sie bietet andererseits den Bortheil, daß sie mahrend mehrerer Stunden hintereinander angewandt werden tann, ohne daß der Teind, der zwischen ben beiden Sianalposten steht, die Signale entziffern ober auch nur ahnen tann, baf eine Berbindung besteht. Lord Roberts tonnte im Jahre 1880, mahrend bes Krieges mit Ufghanistan, als er zur Befreiung der von dem Emir in Randahar belagerten Brigade heranrudte, auf den Söhen von Robat. 75 Rilometer von Randahar entfernt, in vier Stunden eine Botichaft von 207 Worten von der eingeschlossenen Brigade erhalten. -

General Buller durste natürlich nicht unthätig bleiben, als ihm die Botschaft durch den Heliographen gesendet worden war, daß das Gesecht am Cesars Camp begonnen habe. Er ließ daher Clern zu einer "Demonstration" gegen den Tugela vorgehen, d. h. er that nichts, was die Buren hätte ernstlich beunruhigen können. Diese sahen sich die Bewegung an, ohne ihr entgegen zu treten und lachten des Geschützieuers, das nur die leeren Kovies beschädigte. —

Die späteren Berichte des General White lassen erkennen, daß der vereinzelte Angriff auf die Linien von Ladhsmith fast gelang und sicherlich gelungen wäre, wenn die Buren von allen Seiten zugleich angepackt hätten. Die Berichte zeigen, daß White, um die eingedrungenen Angreiser zu vertreiben, die anderen Fronten sast entblößt hatte. Hieraus erkennt man, daß trot aller Warnungen "männermordende" Angrisse auf besestigte Linien heute noch gelingen, wenn tüchtige Leute und einsichtige Führer dahinter und darinnen steden!

Noch eine schwere Lehre geben uns alle Kämpse am Tugela, worauf wir besonders die militärischen Leser hinweisen wollen, nämlich, daß eine in einer Stellung (Fort oder Festung) eingeschlossene Truppenabtheilung (Besatung oder Garnison) den Kamps mit der seindlichen Invasionse armee aufgiedt. Wir erleben und werden weiter am Tugela nochmals die hundertmal gelehrte und nie geglaubte Wahrheit erleben, daß die außerhalb der Besestigungen stehende Entsatzarmee den Kämpsen der Besatung (hier White) nicht zu Hülfe kommt und daß andererseits die Besatung nie energisch in die Gesechte mit eingreift, die die Entsatzarmee (hier Buller) zum Besten der gesesssellen Garnison liesert.

Wir wollen jest die Briefe zweier Deutschen folgen lassen, die am Gefecht bei Cesars Camp betheiligt waren. Der erstere schrieb scinem in Heiligenstadt (Sichsfelb) wohnenden Bruder Nachstehendes:

"Lager vor Ladysmith, 15. Jan. 1900.

Lieber Bruder! Ich bin gerade auf Ranonenwache und benute die Belegenheit, Dir wieberum einige Reilen zu fenden. Bis hierher ift noch Alles gut gegangen, und hoffe, daß es weiter auch fo gehen wird. bin nun bereits 31/, Monate im Felde und erfreue mich einer ausgezeichneten Gesundheit. Trot der abwechselnden Witterung — Regen und Site - ift ber Gesundheitszustand noch sehr gut beim ganzen Corps. Rieberertrankungen kommen nur vereinzelt vor. Unfere Lebensmeise ift fehr monoton. Sauptnahrungsmittel find Fleisch und Brot; von erfterem bekommt ber Mann 2 Bfund für ben Tag. Meift wird Suppe bavon gefocht und bas Fleisch barnach fortgeworfen. Wenn wir gerade Rartoffeln befommen, wird auch mal ein Braten gemacht. Die Belagerung wird uns fehr langweilig. Seit Ende Oftober liegen wir nun ichon vor Am 6. d. M. versuchten wir den letten Berg von Bedeutung vom Reinde zu nehmen. Nachts 3 Uhr begann der Sturm. Morgens um 91/2 Uhr waren die ersten Buren oben, nahmen eine Ranone vom Feinde und vernichteten eine andere. Die Lancers machten einen Ausfall, murben jedoch mit großem Verluft zurüchgeschlagen. Die Ranonen von unserer Seite bollerten unaufhörlich auf ben Plattrand. 3ch selbst war einer Haubige mit neun Mann von unserem Corps als Be-Es war schon hell, als der Kommandant Pretorius bedung zugetheilt. eine passende Position fand. Wir zogen nun bas Geschüt auf einen Bügel und begannen eine Schanze zu bauen: Der Keind schien uns noch nicht bemerkt zu haben. Unfer Gefchut begann nun zu ichiegen, und bald befamen wir Antwort. Der erfte Schuß, eine Granate, platte 20 Schritt vor uns, auch alle weiteren waren zu furz. Unfer Beichof war ein Krupp'sches von 121/2 cm Kaliber und schoß prächtig. Die englischen Ranonen mußten ihr Feuer einstellen und nur die kleinen Maxime ber Englander mischten fich unter bas schreckliche Gewehrfeuer. Leiber wurden brei Mann von unferer Ranone erichoffen; wir mußten nicht, ban bie Buren ichon oben maren, und burch bie neuen Gewehre fann man nicht sehen, wo geschossen wird. Richt ber leifeste Rauch verrath bie Stellungen ber Englander ober Buren. Erft gegen Abend zogen fich bie Buren von allen Positionen gurud, ba feine Berftartung gum Rachruden angefommen mar. Unfere Berlufte maren bedeutend: 54 tobt und Labysmith fann sich nun nicht mehr lange halten. 107 verwundet. Wenn Du biefen Brief erhaltst, hat es sich entweder ichon übergeben. ober wir find nicht mehr hier. Die Berftarfungetruppen ber Englander liegen noch vor Colenjo. Ich war heute auf einer Auhöhe, ba konnte ich bie Stellung ber Beere übergeben. Es ichien Kanonengefecht zu fein. Gin aufgefangener Brief von ben Englandern jagt, bag Buller in 72 Stunden ber Garnison in Ladysmith Befreiung bringen murbe. 36 Stunden find nun ichon verftrichen. Bom letten großen Gefecht bei Colenjo wirft Du wohl gelejen haben, wo ben Englandern 10 große ichone Armftrong-Ranonen genommen wurden und fie über 2000 Mann verloren. Man erwartet jest täglich einen Ausbruch ber Englander aus Labnimith. Die nächste Beit durfte große Gesechte bringen. Jebenfalls wird ber Krieg in 6 Monaten noch nicht beendet sein. In Pretoria find jest bereits 4000 Befangene. - Es freut mich besonders, bag auf unserer Seite die Sympathic von fast gang Deutschland ift. Seit heute morgen 2 Uhr hört man die englischen Ranonen von Colenso. follen jest etwa 50000 Englander bort fein, mahrend unfere Macht mit ben um Ladysmith liegenden Truppen nur 12 000 Mann ftart ift. Bei unserem 200 Mann ftarfen Corps find 15 deutsche Offiziere. Mit den besten Grugen Dein Dich liebender Bruder beute genug. Jojeph Keldmann."

Den zweiten Brief veröffentlichte die "Babische Presse": Ladysmith (Natal), 14. Jan. 1900.

Immer noch "vor" und "um" Ladysmith und noch nicht brin! Freilich können die Engländer nicht heraus, aber durch das Auspassen Tag und Nacht, Monate lang, rings um die Stadt herum, ist eben die Thätigkeit von ungefähr 5000 Mann, die in der Kapkolonie oder am Tugela sehr von Nöthen wären, vorläufig lahm gelegt.

Wenn unser alter Kommandant und General Biet Jonbert heute vor 8 Tagen (aus Aengstlichseit ober um Leben zu schonen) die Besehle nicht verwirrt hätte, ware letten Montag Ladysmith unser gewesen. Es war Freitag Abend in unserem Lager bekannt gegeben worden, daß in ber Nacht ein allgemeiner Sturm auf die Stadt gemacht werben sollte, mit dem Anfang auf der Sud, also unserer Seite.

Um 12 Uhr Nachts marschirten wir Alle (bie Pferde blieben im Camp) still hinaus, jeder mit 150 Mauserpatronen, jede Korporalschaft von 12 Mann 2 Picken und Schaufeln zum Schanzengraben mitführend.

Im Süben ber Stadt, dicht bei ber Stadt und dieselbe absolut beherrschend, streckt sich, von Oft nach West, ein langer, oben beinahe ganz abgeflachter Hügel, die einzige und letzte gute Position der Eng-



Gin Bulu-Arieger. Aus A. Bertrand, Au pays de Ba-Rotsi, Baris 1898.

länder und beshalb unsgeheuer mit Schanzen und Laufgräben befestigt. Wir nennen ihn, wegen seiner Form, Plattrand. Diesen Berg galt es, in die Geswalt zu bekommen, weil die Buren und wir Alle müde sind, faul um die Stadt herumzuliegen.

Das Schanzenbauen für 2 neuangekommene Kanonen aber nahm so viel Zeit in Anspruch, daß unsere Leute (180 Mann) erst gegen 4 Uhr Morgens, also im vollen Tageslicht, leicht von den englischen Vorposten zu

bemerken, nach Stellung und Deckung suchen, b. h. friechen konnten. Bwei Freistaatkommandos waren schon um 3 Uhr auf der Nordseite (westlich) hoch im Busch, die Engländer zurückzagend, auf dem besten Wege auf die Höhe des Berges zu kommen.

Wir hatten die schwierigste Aufgabe, d. h. bei Tageslicht über eine Fläche, an einem Farmhause vorbei, den Hügel zu stürmen. Die Engsländer lagen ausgezeichnet gedeckt im Gebüsch und hinter eiligst aufgesteichteten Steinen und schickten ein ganz furchtbares Kleingewehrseuer auf uns. Später gegen 9 Uhr kamen sie auch noch mit Maxims aufgessahren, die aber sofort von unserem Artillerieleutnant Groothaus vertrieben wurden durch seine Krupps und Maxim-Nordenseldt. Vor diesem Geschütz haben die Engländer besonders Mores; es ist ausgezeichnet und

wirft (2 Pfund) Sprenggeschosse ungefähr 120—150 in der Minute. Kaum in Aftion, brach etwas am Verschluß, und weil ich gerade zu Pferd bei der Hand war, ritt ich zurück, um einen Reserveverschluß zu holen.

Unterbessen waren etwa 15 von unseren Deutschen im Farmhaus burch das fürchterliche englische Feuer eingeschlossen worden, da gegensüber im Busch, etwa 150 Meter entfernt, eine Riesenüberzahl englischer Infanterie es Jedem unmöglich machte, sich zu zeigen. Dicht am Fuße der Hinter= (West=) Seite des Hügels lag der Rest der Deutschen mit



Buren auf Wacht.

Freistaatburen zusammen, in einem tiefen Flußbett — in ber Mitte angeschwollen mit schmutzigem Regenwasser. Die Meisten lagen mit halbem Leib im Wasser, in der glühenden Sonne, ohne sich rühren zu können, fortwährend über den Flußrand seuernd — den ganzen langen schrecklichen Tag bis zum Abend. Gegen 5 Uhr zog ein erlösendes Gewitter herauf, wie von Gott gesandt zur Rettung, d. h. zum Zurückzug. Unterdessen war es den Freistaatern, die sich immer großartig durch Muth und Kampsesfröhlichkeit auszeichneten, überall gelungen, auf die flache Höhe zu kommen, wiederholte Bajonettangriffe der Engländer abzuschlagen, den Engländern surchtbare Verluste an Todten und Verwundeten beizubringen und 2 Kanonen in Stücke zu hauen und die gewonnene Stellung zu behaupten.

Ich bin kerngesund und fühle mich, wie noch nie vorher, körperlich sehr wohl, und das kann ich von unserem ganzen Lager sagen, und mancher hat in dem rauhen Feldleben, mit viel Hunger und Durst und Hitze, sein durch Arbeit und Stadtleben nervös oder schwach gewordenes Körperchen wieder gründlich gesund gemacht.

Unsere große Sehnsucht ist nur die, daß Ladhsmith sich balb ersgiebt und wir weiter südlich ziehen können — benn weiter unten in Natal müßte es himmlisch sein, die Zelte aufschlagen zu können in eitel paradiesischer Landschaft unter Palmen, Orangebäumen, Bananen, großsbeerigen Weintrauben und köstlichen Ananas.

Vorläufig begnügen wir uns hier oben noch mit Pfirsichen und saftlosen Aepfeln, wenn wir eine verlassene Farm passiren. Auf dem kühlen Natalhochland, in dem wir uns noch befinden, find gelbblüthige Mimosenbäume, hohe Cactus und mächtige Alve und Beißdorn der einzige Schmuck der an sich prachtvollen Berglandschaften.

Wer gerade feine Pferbe-, Ranonen- ober Maximwache hat, kann feinen Gaul fatteln und einige Stunden herumftreichen und versuchen, mit guten Worten und Aleingeld in den vielen Raffernfraalen Gier (amakande) ober Raffernbier (Axhuala), einen Gockel (ngug) ober Milch (mash) einzuhandeln. Es ist strenge Ordre vom General, ben Raffer ju respektiren und ihm für Alles zu bezahlen — bas ift auch recht so - benn der Raffer ift ein stolzer, aufrichtiger Mann, gutmuthig wie ein Rind, aber ein gefährlicher Begner, wenn man ibn beleidigt. Dur wer grob etwas von ihm verlangt - bem fagt er: "Eikona pelile" -"Nein, ich hab' nichts." Schon ift es auch, wenn man einsam und allein auf seiner Rosinante burch die Klippen stolpert und es begegnet einem fo ein langer schöngebauter nachter schwarzer Kerl, oder eine Reihe eigenthumlich fingender Beiber, mit ausgehöhlten Rurbiffen auf bem Ropfe zum Wasserholen, wie sie stehen bleiben, die rechte Sand hoch aufheben und grußen "Saka bona, umkosi!" "Guten Tag, herr!" ober wie sie mit der gleichen Sandbewegung nach dem Simmel danken, wenn man ihnen etwas schenkt, Tabat ober Streichhölzer "Umkosi rikulu!" "Der große Herr da oben!" ("foll dies vergelten" ift zu ergänzen).

Hunger leiden wir natürlich hie und da auf Märschen — aber im Lager machen wir's uns gemüthlich. — Wenn morgens unser Proviants meister, der frühere preußische Hauptmann Lorenz, ein ungemein beliebter Herr, zum Proviantsassen blasen läßt, dann kommen aus jeder Korporalsschaft ober Beritt zwei Männer mit Schüsseln und Säden, und da giebt's: Burenmehl, Kartosseln, Reis, Kaffe, amerikanisches Büchsenschmalz, Thee, Streichhölzer, 1 Stearinkerze und 1 Stück Seise für jeden Mann,

i

resp für den Gaul ein Bündel Hafer oder einen "Hut" voll Mealis (Welschforn). Dann geht's lustig los, ans Kochen und Braten; alle 2 Tage wird ein riesiger Ochs geschlachtet — und da giebt's in jeder Korporalschaft, je nach den Kochtalenten, aus den einsachen Mitteln gar vielerlei gute Sachen. Steaks mit Bratkartosseln, kräftige Suppen von konservirten gepreßten Suppenkräutern in Büchsen (den Engländern abgenommen!), Schmorbraten und Kartosselssalat, Pfannkuchen oder Fettskuchen in Schmalz gebraten. Ohm Paul hat uns neulich einige Kisten mit in Büchsen eingemachten Früchten (Johannisbeeren, Pflaumen, Trauben, Duitten, Pfirsichen u. s. w.) geschickt und haben wir sogar gesfüllte Berliner Pfannkuchen zu Stande gebracht, außerdem backen wir uns ein ganz vorzügliches Schwarzbrod.

Aber was wir dabei schmerzlich entbehren, ist "Zucker" — wir haben in allen Lagern, ich glaube in ganz Transvaal, gar keinen Zucker mehr und mussen unseren Kaffee und Thee meistens ohne Milch, aber immer ohne Zucker trinken.

Privatbriefe des Obersten a. D. von Braun.

Die Familie bes später in englische Gesangenschaft gerathenen Obersten hat die folgenden Briefe, welche die Ereignisse bis zum 13. Januar in überaus fesselnder Weise schildern, uns zur Verfügung gestellt. Diese Briefe geben eine helle Beleuchtung der Verhältnisse im Burenlager bis zur Zeit der uns jest beschäftigenden Periode, namentlich über die Belagerung von Ladhsmith, und sind von um so größerer Wichtigkeit, weil sie aus der Feder eines intelligenten, einst in der deutschen Urmee aktiven Offiziers stammen.

Pretoria, den 19. November. Heute Nachmittag 3 Uhr geht Nach der Kirche machten wir unsere Abschiedses nun wirklich fort. besuche beim Staatssetretar Reit und portugiesischen Ronful von Bagner. Co lernten wir auch die Frau Reit und von beren amolf Kindern eine neunjährige Tochter kennen, welche mich gang unbefangen fragte, ob fie nicht auch nach Labysmith geben konne, am gegen bie Engländer zu fampfen. Bir murben überhaupt von vielen beneidet, baf wir nach dem Hauptlager (Hoofblager) reisen burften. Ji. Transvaal muß jeder Bure feine eigene Berpflegung von Saus mitbringen. wir für 5 Röpfe außer 4 Raffern zu forgen hatten, fo mar bie Berpadung feine Rleinigfeit. Der mir zugetheilte Sauptmann b. Rorte gab fich aber mit herrn v. Brufewig (bei Spionfop am 27. Januar gefallen) bie größte Dtube, mahrend bie anderen beiben Berren noch

fehlende Sachen einkauften. Die Regierung hatte für jeden Herrn noch 1 Pferd ankaufen lassen, während ich deren 2 besaß, welche ich auf dem Rennplate selber ausgesucht hatte: Zwei echte kleine Burenpferde. Zum Abschied wurden wir noch photographirt, im transvaaler Kriegsschmucke, Hut, Patronenumhang, Karabiner und Feldslasse. — Nun ging es zur Bahn, verladen war bereits, wir hatten zwei ganze Bahnabtheile, zwei Lowren zur Verfügung. Maulesel und Pferde standen in offenen hochsbordigen Lowren. Kaffern kampirten unter den Wagen auf der Lowre. Um 3½ Uhr suhr der Zug ab. Unterwegs gab es oft Ausenthalt (Bahn eingleisig), um entgegenkommende seere Züge durchzulassen. Erhielten unterwegs von einer Feldwache eine recht gute Stizze von Ladhsmith.



Ronful Schneider.

b. Reigenftein.

Um Grabe bes Leutnants von Brufewig.

Das Land, das wir durchsuhren, ist reich an Weiden und Vieh; man sieht aber nur wenig Menschen; die meisten sind im Aricge. Es sehlt aber auch im Allgemeinen an Menschen, um diesen schönen Boden auszunußen. Unterwegs giebt es nichts zu essen, höchstens Milch, harte Gier und Kassec. Man muß daher von seinen Vorräthen leben, wosür in unserem Falle die Regierung reichlich gesorgt hatte. Kurz, wir lebten wie die Fürsten, legten und bald schlasen und wachten erst Morgens (20.) in Standerton, einer mehr stadtähnlichen Niederlassung aus Wellblech-häusern, auf. Gegen 4 Uhr erreichten wir Volksrust und bekamen ben benkwürdigen Amajuba-Berg in Sicht. Die Regierung schenkte mir eine recht gute Karte aus Natal, welche sie den Engländern abgenommen, und auf photographischem Wege vervielfältigen ließ. In Volks-

rust sind noch Theile eines Lagers zu sehen, welches vor dem Ariege hier stand. Vom Amajuda sieht man jene Seite, von welcher die Buren aus zum Angriff vorgingen. Es folgte dann Charlestown auf Nataler Gebiet; die englischen Bezeichnungen auf den Stationen beginnen. Jedes Burenherz muß sich heben, wenn es bebenkt, welche lange Strecke man

auf feindlichem, jest eigenem Bebicte bahin fahren tann. Wir. passiren ben Tunnel bei Laingenet, ben bie Englanber f. 3. nicht einmal mit Sprengvorrichtungen versehen haben. Dem ersten Lokomotivführer ber zuidafrikanischen Gesellschaft soll nicht sehr wohl zu Muth gewesen fein, als er bas erfte Dal bin= durchfahren mußte. Hinter Laings= net fieht man gerabe jene Seite bes Amajuba, von ber aus die Engländer ihren Hufftieg an= traten. Diefer Berg verurtheilt wohl am meisten jene Taftit. welche stets die höchsten Buntte im Belande als die vertheidi= gungefähigften aussuchte, mahrend dicht neben dem Majuba ein wunderschöner Cattel liegt, welcher eber zu folden Bweden ausgewählt werben fonnte, falls das Vorgeben einer fo isolirten Abtheilung überhaupt angezeigt Die Buren haben eine ihrer schweren Kanonen auf einem bitlich bes Amajuba liegenden, noch höheren Berge aufgestellt.



Beneral Graemus.

Bon einem Bunkte ber Bahn fah man Dundee mit seinen brei vorge- lagerten Bergkuppen liegen.

Um 8 Uhr erreichten wir Elanbslaagte, die derzeitige Endstation vor Ladysmith. Auf dem Bahnhose herrschte ein bewegtes Leben, da von hier die Proviants und Munitionszüge für Ladysmith abgelassen werden. Die Herren, welche damit betraut waren, erzählten uns viel Neues über

bas Gefecht bei Elandslaagte, und bewirtheten uns mit ausgezeichnetem Pale Ale aus Pietermarisburg, welches sie in Dundee erbeutet hatten. Zeigten uns auch das englische Geschoß, welches viel Aehnlichseit mit der Mauserpatrone hat, lobten die französischen Creuzot-Geschüße und bedauerten, daß die letzte Bestellung derartiger Geschüße durch den raschen Ausbruch des Krieges nicht hatte anlangen können.

La dysmith, 22. November. Am 20. war ich auf dem Marsche von Glandslaagte nach hier, unter ber Führung eines Buren, ber sein Sandpferd nach Estcourt zu bringen hatte. Man fann es allein bem Eingreifen ber Dranje-Freiftaatler aufchreiben, daß die Englander biefe auten Borpositionen, um Ladysmith zu vertheidigen, verloren haben. Die Buren-Artillerie foll mit einem Creugot-Geschut eine englische Batterie in kurzer Zeit außer Gefecht gesett haben. Als ich endlich im fogenannten Soofblager anfam, erlebte ich auch eine Alcidervertheilung. ba ben Buren allmählich bie Rleiber ausgegangen waren. Einrichtungen für einen großen Rrieg, wie wir fie treffen, fennt man bei ben Buren nicht; es mußte baber Alles neu angeschafft werden, als Berpflegungs-, Munitiones und Ausruftungewehrstüde. Bu bewundern war daber, wie fchnell man für biefen Altt eine ben hiefigen Berhaltniffen angevakte Organisation traf. Der kommanbirende General Soubert mar nicht anwefend, feit einigen Tagen nach Colenso und Estcourt aufgebrochen. Sein Stellvertreter in biefem Lager war Beneral Erasmus, ein echter Bur. 3ch ließ mich an fein Belt führen und anmelben, und murbe eingelaffen, fand bas gange Belt voll verschiebener Burenführer, worunter auch Freistaater. War also in einen ber oft abgehaltenen Kriegerathe gerathen. Empfahl mich baber balb, nachbem ich ben Grund unferes Rommens erklärt hatte. Burde nun schon liebenswürdig in einem Nebenzelt aufgenommen, wo ich lauter Advokaten u. f. w. fand, welche dermalen mitkampfen. Inzwischen waren ber Bertreter bes Reuter-Bureaus und ein sehr netter kleiner Amerikaner (Berichterstatter einer amerik. Zeitung) Diese boten sich erfreut an, mir Ladysmith zu zeigen. angefommen. Wir ritten zusammen auf eine ber nachsten Sohen, banden unsere Pferbe an einen Baum, und ich traute nun meinen Augen nicht, als ich ben Bollenschlund fab, in den ein englischer General seine Truppen (gegen 8-9000 Mann) gurudgeführt hatte, um biejen Bunkt gu ver-Dan fann sich nur wundern, daß ihm dies jest 4 Wochen theidigen. gelungen ift. Theils lag ben Buren nichts baran, theils hatten fie nur 2 Creuzot, 2 Krupp, einige Marinegeschütze und 2 Haubigen, um ben Plat zu beschießen. Sie schlossen ihn zwar mit ihren Truppen ab, bis-

her traten aber nur wenige Mauser in Thatigkeit. Man wollte burch bas Sinhalten vor Labysmith Buller verleiten, gum Entsage beranzumarichiren. Dies ift aber bermalen mohl aussichtelos geworden, da Buller über de Aar vormarschiren soll. In Sicht ber englischen Farm, jest Lazareth, dicht bei der Telegraphenstation, fand ich unfer Relt und unfere Berren Graf Rothfirch und von Brufemig, Mm 22. ritten wir aus, um uns bei Beneral Schalt Burgher gu melben, er ift augenblicklich ber Meltefte, hat fein Lager aber vor ber Ditfront von Ladysmith; gilt bier ale ber fabigfte General, macht auch einen guten Gindruck, forperlich und geiftig; ift jedenfalls entgegen. fommender als General Erasmus, welcher Alles von General Joubert abhängig machen will, was mit uns geschieht. Der General Burgher gab uns die Erlaubnig, die artilleriftische Stellung ju befichtigen, und es führte uns nun ber hauptmann be Rorte guvorberft in bas Lager von Major Grasmann, welcher bie Saubiten-Stellung vor Ladysmith tommanbirt. Wir fanden ihn mit den Berren feines Stabes in einem Magienmalbeben am Rufe eines höheren Berges, auf bem feine Geschütze fteben. Nach einem für afrikanische Berhältnisse wunderbaren Mittagemable befichtigten wir zu Pferde bie auf einer Felstuppe gelegene Batterieftellung; man hat endlich Terraffen aus Sand bauen lernen, früher bestanben fie nur aus Stein. Immerhin bleibt es wunderbar, daß fo wenig Berfegungen durch Steinsprengsplitter vorgetommen find. In Diefer Batteriestellung fteben eine Saubite und ein Creugot. Man fieht Laby. fmith wie auf einem Brafentirteller liegen, überfieht bie gange englische Stellung. Ladysmith fah gang unversehrt aus, ebenso bas anscheinend verlaffene Baradenlager. Bahrendbeffen feuerte bie Batteriestellung westlich von der Stadt die große Ranone "Big Tom"; von biefer fchlug eine Granate in die Stadt ein; Birfung nicht festzustellen. Die Engländer erwiderten bie Granate vom "Long Tom". Nun ritten wir nach unserem Lagerplat jurud.

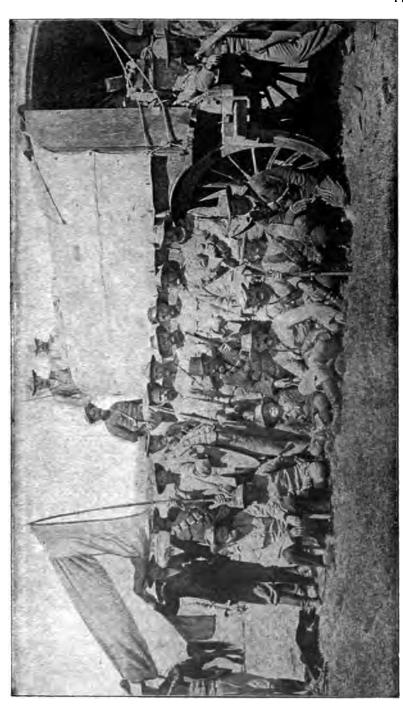
Lager vor Ladysmith, 23. Nov. Besuchten zuerst bas Artilleries Lager von Oberst Trichard, ein Bur, der nur holländisch sprach und verstand; gab uns einen Führer mit, um die Position der einen schweren Creuzotskanone anzusehen. Liegt ungefähr in der Mitte der ganzen Umsassungsstellung (Nordsront). Bei der Batterie trasen wir den Oberst de Sager, welcher gerade durch das mit diesem Geschütz gelieserte Distanzsernrohr die englische Batteriestellung, welche nordwestlich von Ladysmith liegt und ehedem mit zwei, jetzt mit einem großen Maxingeschütz armirt ist, ersforsche. Bon dieser Batteriestellung sieht man sehr gut den KopjesBerg,

auf bem die zwei englischen Regimenter am 30. September die Waffen streckten, eine wenig schöne Spisode für die englische Armee. Durch das Unterlassen von Vorsichtsmaßtegeln wurde dies Detachement von zwei Seiten gesaßt und zwar von der Johannesburger Bolizei (beritten) und den Freistaatlern (Dranje), indem sie vor dem Fener der Johannesburger zurückwichen, und nun plötzlich auf dem anderen Ende des Plateaus in das überraschend auftretende Feuer der Freistaatler geriethen. Der



Abidnib von Uitlanders durch die Johannesburger Polizeitruppe.

Oberst de Sager zeigte uns beim Abgehen des Plateaus jene Stellen, wo 4 Burengeschütze gegen 24 englische Geschütze gefämpft haben; auch am 28. September. Dieser Vormarsch der Engländer ist einer der vielen taktischen Fehler der in Afrika kämpsenden Engländer. Doppelt hoch war die Thätigkeit der Burengeschütze anzurechnen, da die englische Batterie noch das Beste bei diesem militärischen Hand-Narrenstück war. Verlust der Vuren 6 Todte, 7 Verwundete, keine Gesangenen. Im Lager



Burentommanbant Trichard von Bafarberg mit feinem zwölfjährigen Gohn im Jelblager vor Labysmith,

angekommen, legten wir uns früh ichlafen. Es war Sternenhimmel, nur schwebten fleine fcmvarze Wölfchen über unseren Ropfen babin. mochte ungefähr Mitternacht gewesen sein, als ich burch beftigen Donner erwachte; aus ben Schlägen konnte ich entnehmen, daß wir es mit mehreren Gewittern zu thun hatten; noch war ce babei ziemlich ftill. Der Regen praffelte aber heftig. Ploplich erhob sich ein berartiger Wind, daß ich rafch zum Zeltausgang eilte, um biefen durch eine freie Matrate zu verstellen; dies gelang mir aber allein nicht, und da Herr v. Brusewit. ber am Eingang lag, inzwischen aufgewacht war, so bat ich ibn, bas andere Ende der Matrage mitzuhalten. Ein Schließen ber Reltlute war gang unmöglich, ba ber Sturm mit raufchenbem Regen jeden Bersuch, aus bem Belt ju gelangen, vereitelte. Unfere Bemühungen scheiterten nun auch balb an einem Windftog, ber bas gange Belt, über unseren Röpfen hinmeg, im Nu zu Boden warf, so daß wir im Freien lagen, und nur an bas Flüchten unter unfere Wagen denken konnten. Graf Rothfirch und ich geriethen babei auf die unter ben Wagen liegenden Kaffern, mabrend Brufewit unter feinen brei Deden begraben liegen blieb.

25. November. Man nimmt hier von Anfang an wenig Rücksicht auf bas Pferb. Denkt nur baran, es unterwegs oft faufen und freffen gu laffen. Letteres meift harter Mais und hafergarben; ober falls Reit und Luft, Borberfuß hochbinden und auf der nächsten Beide (ift beinabe alles Weibe) laufen laffen. Wir ritten am Lager von General Burgber porbei, binter bem Lombardstop berum, tamen bei ben Johannesburger Leuten vorüber, welche gerade Befehl erhalten hatten, aufzubrechen, um nach Eftcourt bezw. Bietermaritburg zu reiten. Wir suchten ben Major Molinerans. ben Artillerie-Rommandant ber Batteriestellung vor Ladysmith. Major war aber bereits oben, und nun ging die Kletterei auf einem mindeftens 2000 Rug hoben Ropje los, beffen Bange aus einem Steinfelb bestanden, bazwischen einige Grasbufchel. Die lette Steigung hatten wir führend zu überwinden. Es muthete eigenthümlich an, daß man auch auf den steilften Stellen bes Sanges Bferbe weiden fah. Auf bem Blateau angelangt, fanden wir ben Major in einer idullisch gelegenen Kelspartie, wo hohe Alven, Oliven, Lorbeer und Mimofen muchfen. Ruerft wurde ber obligate Begrugungstrunt, Raffce ober Baffer mit bezw. ohne Bhisty, gewechselt. Dann die Batteriestellung besichtigt. 1 Krupp, 1 gr. Creugot, 1 Maxim für Granaten, 1 Nordenfield (ben Englandern bei Dundee abgenommen), 1 großes Marinegeschut Big Tom II. Man fieht Ladpimith aus biefer Stellung noch viel genauer. Bon ben Englandern fab man nur eine gang fleine Truppenabtheilung.

Der Major mar jo liebenswürdig, uns die andere Burenstellung zu zeigen, ließ aus bem Maxim 3 Granaten nach ber nachsten englischen Schause abgeben, von benen eine Granate mitten in ber Schanze erplobirte. Die Englander beantworteten jest nunmehr bas Feuer bes Big Tom (Soflichfeite-Austausch), gaben 2-3 Schug gut ab, mahrend bie nachsten Granaten zu weit ober zu furz einschlugen. Ich muß hier einschalten, baß ich an bem Tage nach ber Besichtigung von Ladusmith ben Musipruch that, einen preußischen General, ber mit feinen Truppen in eine berartige Stellung gurudigeht, wurde man por ein Rriegsgericht ftellen. General Buller hatte bereits ein Gesecht bei Belmont, Berluft ber Buren 40 Tobte! Man gogere also nicht langer mit Ladusmith. jest nach einer überlegten 12 ftundigen Beschiegung von der Bestseite gu fturmen jein. Burben bie Buren boch bies thun, welche in Anbetracht ibrer geringen Angahl nur Defensiv-Taktik treiben wollen! Man bereitet fo etwas wie einen Artillerie-Angriff vor, ba man aus Lainge Ret noch ein schweres Geschüt beranholt. Mug feine Aleinigfeit gewesen fein. bies zu bewertstelligen, in Anbetracht der bortigen fteilen Bofition und Transport burch ber manacluden Wege. Ochienwagen zur Bahn. Rach Aufbruch trafen wir auf unferem Beimweg Die gurudbeorberten Johannesburger, ungefähr noch 100 Berittene, Die übrigen haben feine Bierbe mehr, und follen auch gang gufrieden bamit fein. Mich intereffirte es. eine folde Marichtolonne fennen zu lernen. Der gange Saufen ritt, je nach bem es ber Weg erlaubte, zu 1, 2 und 3, meift 2. Beber hat einen anderen Ungug, eine andere Ausruftung, ber Führer an ber Spipe ber Abtheilung. Dort, wo es ber Weg gestattete, murbe Balopp, jonft Schritt geritten. Trab ficht man nur felten reiten. Battaichen ober jonftige Borrichtungen meift hinter bem Schenkel, vorn höchstens ein Mantel oder 1 Dede angeschnallt oder gebunden, Rarabiner auf bem Ruden, felten ohne den Batronengurtel barunter: viel Borberund hinterzeug; man behauptet, dies fur die Sattellagen in Unbetracht ber vielen Aletterei mit den Pferden nöthig zu haben. 3ch fab wenig Sachen verlieren, es war nach unferen Begriffen eine Betiggt, ab und au ging es burch einen ber vielen Bafferlaufe. Ber faufen laffen wollte, ließ faufen: bann ging bie wilbe Jagb weiter. Beim Erreichen bes Johannesburger Lagers juchte Jeber fein Belt möglichst schnell zu erreichen, fattelte ab, band ben Borberfuß boch und überließ bas Bferb feinem Beibeschichfal. Das Burudrufen bes Detachements beutet barauf bin, daß man hier feine Truppen entbehren will. Ich frug einen Deutfchen, mit bem ich ritt, wie lange bas Sammeln ber herumbummelnden Pferde beim Marm dauere, worauf er mir antwortete, hochstens 10 bis

i

15 Minuten, da Hottentotten da seien, welche die Pferde zusammentrieben. Wag sein, werbe es ja auch noch erleben.

27. November. An diesem Tage sollte Ladysmith mit allen Geschützen vom frühen Worgen ab beschossen werden. Da aber für das eine große Geschütz die Plattsorm noch nicht fertig war, so konnte das Beschießen eigentlich erst am Dienstag, 28., ansangen. Der Beschl, gleichsmäßig zu beginnen, muß aber wohl nicht gleichmäßig herumgekommen sein, denn es begann bereits von 6 Uhr ab eine kleine Kanonade; einige englische Geschütze aus der großen Redoute vor der Ostsront von Ladysmith — Richtung Lombardskop — sollen geantwortet haben. Wenigstens



Englische Truppen marschiren burch ein Dorf in Natal.

steht fest, daß zwei Granaten beinahe in die Geschützstellung einschlugen. Entfernung 4—5000 Meter. Da wir nur zwecklos eine Geschützstellung besucht hätten, so schlug ich vor, die West- und Sübfront zu besichtigen, welche wir noch gar nicht kannten. Wir brachen um 8 Uhr auf und kamen bei der Bergkuppe vorbei, auf welcher die zwei englischen Regimenter die Wassen gestreckt hatten. Man muß sich ein großes, langsgestrecktes Plateau mit nach Osten, Süden und Norden steil absallenden Abhängen vorstellen. Der Angriff der Buren ersolgte mit 500 Mann auf der Südwestseite überraschend für die Engländer, welche das Plateau (also keine Tiesenstellung) besetz hatten und auf demselben 2—3 Bergsgeschütze besaßen. Die Stellung murde gleichzeitig von 2 dis 3 Kruppsichen Geschützen der Freistaatler beschossen. Europäisch geschulten Truppen

müßte man boch mindestens zumuthen, daß sie einen energischen Versuch machen würden, das Plateau gegen einen aufsteigenden Feind durch Feuer zu vertheidigen oder, falls sie sich überrascht sahen, dem Feind mit dem Bajonett auf den Leib zu rücken. Nichts von alledem.

Wir erreichten ben Berg, auf bem die sogenannte Long Tom-Kanone (Creuzot 15 cm) eingefahren steht, trennten uns aber am Fuße, ba unser Führer ungern gesährliche Stellen |ber Cernirungslinie betritt. Ich ritt also allein weiter und sah von einer Anhöhe von dem rechten



Buren Bacht bei einer erbeuteten englischen Manone,

Klip-Niver-Ufer auf der Bahnstrecke Ladysmith-Harrysmith die umgesstürzte Lokomotive der Engländer liegen, welche zu noch unbekannten Zwecken herausgeschickt worden war und auf einem Theile der Bahnstrecke dicht vor der Eisenbahnbrücke, wo die Buren die Schienen lossgehoben hatten, entgleiste. Ich durchritt dann die ziemlich tiese Furt des Klipflusses, die mit großen Steinen angesüllt ist. Mein Pferd soff an den tiessten Stellen. Es ist ein ausgezeichnetes Thier, hat bereits einen Schuß durchs Ohr und einen Stich in der Schulter. — Ich gelangte nun zur südlichen Umsassingssiellung, welche von den Oranje-Freistaatlern

bezogen ift, fab bort die Artillerieftellung, welche ber Stadt junachft liegt und fand in diefer 2 Kruppkanonen (71/2 cm) unter bem Befehl bes Leutnants v. Boningt, beffen Bater ihm mahrend bes Feldzuges Die beiden Geschüße konnten bas englische Well= Gesellschaft leistet. blechlager von beffen Subecte an unter Feuer nehmen, ebenso bie auf biefem Platean nach Often zu gelegenen englischen Feldwerke. Die Entfernung vom Plateau aus betrug etwa 3000 Meter. Die Freistaatler waren bem lange aufgeschobenen Angriff auf Ladysmith fehr geneigt. Dieses lange Warten verbirbt bie Buren ganglich, ba fie ohnehin schon au viel Werth auf Artilleriefeuer legen und baburch ihre eigentliche Rraft, bie bes Maufers, herabseten. — Nachbem ich von herrn v. Böningt fehr aut bewirthet war, ritt ich mit ber Absicht weiter, mir Labysmith noch genauer anzusehen, mußte aber balb umkehren, ba mich ein Mann im Namen des Kommandanten zurücholte. Ich wußte erst nicht, was er Alle Buren umftanden mich mit fehr ernften und neugierigen Gefichtern, und ber Kommandant fagte mir, er habe geglaubt, baß ich nach Ladysmith reiten wolle, ohne ju miffen, bag bort bie Englander ftanben; außerbem fei es gefährlich, bier mit einem fatifarbenen Angug zu reiten, da bie Englander folche trugen und die Freiftaatler in ber Dämmerung auf jeden berartigen Angug schössen. — Rurg, es war ber Grund für bas Burudholen Burengutmuthigfeit.

Inzwischen mar ber Prediger angelangt, um Gottesbienft zu halten, und mir als Warteraum bas Belt eines alten Iren angewiesen. Diefer, von glühendem Engländerhaß befeelt, erzählte die tollsten Räubergeschichten über das Berhalten ber Engländer. Irland wolle biefen Krieg benuten, um frei zu werden. - Ich hörte mir dann ben Gottesbienst an, ber in einem Belte abgehalten wurde. Buerft fang man einen Bfalm, bann tam die Rede des Geiftlichen, welche lediglich ben Rrieg in populärer Form berührte: Die gute, gerechte Sache der Buren muffe boch Die Leute folgten fehr andächtig. enblich siegen. Bum Schluft wurde wieber ein Pfalm gefungen. Man gab mir, ba es bereits fpat geworben war, zwei Begleiter mit, um heute noch mein Lager zu erreichen. paffirten, im Thale nach Labysmith reitend, den Klip-River auf einer anderen Furt und gelangten in ein zwischen Felstuppen höchst malerisch gelegenes Lager, in bem wir ein ftarkes Kommando aus dem Smafilande trafen. Es war die Nacht vorher hierher gefandt in eine ihm völlig unbekannte Begend. Es ift intereffant, bag es am nachften Tage bereits jum General Burgher abruden mußte (4 afritanische Wegftunden ju reiten); bort verblieb es einen Tag und murbe bann nach Colenfo ge= schickt (6 Wegftunden); am 28: langte es gegen Mitternacht im Lager

ber Deutschen vor ber Nordostfront von Ladysmith an. Gine hubsche Leiftung für Mann und Bferb. Lettere schen trot bes Grasfutters ziemlich frisch aus. Meine Freiftaatler-Rührer verließen mich im Smasilager, und einer ber Swasileute gab mir weiter bas Beleit. mir natürlich ein, baf ber Mann bie Gegend fenne. Nachdem wir im Dämmerlichte losgeritten, entbedte ich, dag ber Mann nichts von ber Gegend wußte, und bachte mir meinen Theil, wie bies wohl fpater in ber afrifanischen Nacht werben wurde. Wir geriethen in eine richtige afrifanische Rovie-Wildniß. Die Sonne war länast verschwunden und rasch brach die Nacht herein. Dachte bereits ans Bimafiren, bort mo wir gerade standen. Das Suchen eines Weges in Afrita, - Rarte hilft nichts. - ein Berg fieht wie ber andere aus, felbit die markantesten nehmen andere Formen an. Plöglich finden wir in einem Bafferriffe Buren irgend eines Kommanbos fifchen, stammten wohl aus bem Bre-Dieje theilten und die ungefähre Wegrichtung mit, ließen fich aber in ihrer Beschäftigung sonft nicht storen. Nach einigem Berumirren gelangten wir endlich zu einer fogenannten Buren-Brandwache. Dieje zeigte uns nun die Lage bes Bretorialagers. Der Wind (bie Luft ift meift bewegt in Afrika) lofchte unfere Laterne oft aus. losem Kreuge und Querreiten erreichten wir aber schließlich bas Biel.

Unsere Berren fand ich nicht vor, dafür brei frangofische Ingenieure, welche sich in unserem Belt sans geno niedergelassen hatten, ba ihnen Die Unterfunft fehlte. Sie entschuldigten sich entsprechend. Meine nächste Sorge war nun, Nahrung und Lager für meine zwei Führer zu schaffen. Wir legten uns aber bald zu Sechsen ins Belt ichlafen. Unfere anderen Berren hatten diese Racht in einem Freistaatler-Lager neben ber neu aufgestellten 15 cm Creugotfanone zugebracht, die ursprünglich bei Laings Ret gestanden hatte und jest auf ber Sudostseite von Ladusmith, ber wahrscheinlichsten Aussallrichtung (Colenso) ber Englander, postirt worden Die frangofischen Ingenieure ber Firma Creugot & Co., beren Chefingenicur, Herr Lion, in Johannesburg wohnt, haben die 3 schweren Creuzot (151/2 cm) für die Buren, theils in der Nacht, theils am Tage aufstellen muffen, ohne je babei von ben Englandern beichoffen worden ju fein. - Dies muß man einem besonderen Umftande gufchreiben, bem ich aber erft fpater naber treten will. Die Englander miffen nach einer Stunde bereits, mas bei ben Buren beschloffen worben ift. Romme ba-Um nächsten Morgen, 28., fam ber Staatsprofurator rauf zurück. Smids in unfer Belt und wünschte eine Rucksprache mit mir, ba er um 11 Uhr Borm. im Lagareth an ber Strafe Ermelo-Farm bem Rriegsrath beiwohnen muffe. Ich legte ihm nun meine Ansichten bar:

- 1) Ladysmith muß unbedingt, schon in Anbetracht der allgemeinen strategischen Lage, genommen werden. Dazu gehöre aber eine von sämmtlichen Geschüßen durchgeführte Beschießung, schon um sich Klarheit über die englischen Gegenmaßregeln zu verschaffen. Diese Beschießung müsse mindestens 12 Stunden dauern und dann habe ein Angriff auf die Nord- und Südseite zu erfolgen, der sich entweder anschließen oder in der Nacht durchgeführt werden könne, auf jeden Fall aber organisirt werden müsse;
- 2) musse man gleichzeitig die noch zu weit von Ladpsmith abliegens ben Truppen näher heranschieben, damit eine engere Ginschließung von Ladpsmith überhaupt möglich wurde.

Smids versprach in diesem Sinne beim Kriegsrath zu sprechen, der französische Chesingenieur Lion gab ihm noch eine Stizze über die Stellung der Geschütze mit. Um 1 Uhr waren Lion und ich zum Lunch im Belte Smids im Hoofblager eingeladen. Ich ritt zeitgerecht hin, es wurde aber 2 Uhr und Smids noch nicht da. Wir aßen also allein mit den sonst anwesenden Herren, alte Besannte, welche mich beim ersten Besuch des Hoofblagers freundlichst aufgenommen hatten. Endlich kam auch Smids und sagte, daß der Kriegsraad für ein energisches Vorgehen gegen Ladhsmith gewonnen sei. Worgen um 5 Uhr früh, 29. November, wolle er mit uns die ganze Stellung abreiten. Er hatte allerdings keine Ahnung, daß dies in Afrika nicht durchsührbar sei; es giebt nur einzelne sogenannte Wege auf dem Plateau und längs des Fußes der Berge, selten längs der Thäler.

Mittwoch, ben 29. November war ich um 5 Uhr in Pretoria (Boofdlager), fand aber nur Berrn Rraufe aus Johannesburg jum Abreiten fertig vor. Brufewig und Rothfirch maren zu Saufe geblieben, während Kunze noch im Lazareth lag (Farm Ermelo). Der anhaltenbe Durchfall hatte ihn boch ftart angegriffen. Bir fonnten nur noch Raffee trinfen und um 58/4 Uhr fette fich eine Kavalfabe von etwa 30 Berren, unter Führung bes Generals Erasmus, in afrifanischer Gangart, theils Galopp, theils Trab, theils Bag, in Bewegung. Wir ritten zuvörderft um ben Rifols Net, wo die englischen Regimenter gefangen genommen wurden, besuchten ein dahinter liegendes Ramp, ritten bei Barryfmith Junction burch ben Klip River und jest lag bie Absicht vor, ben tommanbirenden General ber Freistaatler zu besuchen. Diefer Berr mar aber nicht zugegen und es entstand ein entsetlich langes Warten. Boreilige Menschen hatten die Pferde absatteln lassen, welche sich mit bem hochgebundenen Borberbein auf ben Beiben herumtrieben. bier aber Bier und afritanische Buertnöbel, ein fehr wohlschmedendes



Mehlgebad, pfannkuchenartig aussehenb. Enblich ging es wieber weiter. Pferbe mußten eingefangen und felbstverständlich gesattelt werben. ging es in einem endlosen Bejage zur Furt burch ben Klip River, entlang ber Stellung ber Freistaatler, um bie Big-Ranone (151/2 cm) vor ber Suboststellung von Ladysmith zu erreichen. Es wurde eine Art Prairie vaffirt. Ausfalls- ober Durchbruchsgelande ber Englander nach Colenfo. Wir tamen gegen 11 Uhr Bormittags bei ber Ranone an. tann von hier bas Wellblech-Barackenlager und bas Reltlager der Engländer, sowie beren Befestigungen vor ber Oftfront von Labysmith über-Die fehlerhaft befestigte Blattform für Die Creuzot-Kanone mar Ein Artillerie-Offizier mar bei biefem fehr wiederhergestellt worben. erponirt ftebenden Geschüt nicht zu feben. Beforgte Alles ein fogenannter Abjutant, Unteroffizier. Disziplin ift aber in der Artillerie mehr als fonft wo zu finden. Machen auch durch ihre Uniform einen mehr militarischen Ginbrud.

Nach ber Besichtigung biefer Stellung ritt unfere Gesellschaft auf bem alten Bege wieder gurud, ich entschloß mich baber, einen neuen Beg, entlang bes Plateaus, einzuschlagen. Bei biefem Ritte gelangte ich nach bem Baffiren eines Freistaatlerlagers an bas beutsche Lager; ber größere Theil des übrig gebliebenen Schiel'schen Corps, mahrend ber kleinere Theil im Dranjefreistaat steben soll. Beim Durchreiten des freistaatlichen Lagers war mir das erfte Dal aufgefallen, daß biefe Leute baran gebacht hatten, ihre Stellung burch Schützengraben zu verstärken. Das rothe Erbreich verrath aber sofort berartige Dagregeln. Im beutschen Lager wurde ich burch beffen Kommandanten v. Quigow fehr liebenswürdig Er stellte mir feinen Sauptmann, einen Ungar, Jutricaufgenommen. ginsty, Abjutant von Zelewsty, St. Harber, Schmidt du Mont, Dr. Gleberger und einen Kriegsforrespondenten Dr. Balentin vor. erfuhr ich, daß die zwei Pretoria-Damen, Frau des Artillerieleutnants Grothaus und bes Leutnants be Ribber, auch im Ramp feien. Begrufte bie Damen, welche in einem Belt wohnten und bereits acht Tage bas Lagerleben mitgemacht hatten, ging beiben Damen recht gut. Leiteten gewiffermaßen die Berpflegung der Berren, auch fah es in den Relten bedeutend mohnlicher aus. Bon unferen gewöhnlichen Fliegen wimmelt es aber bier an freier Stelle gleich febr, man fann nicht mehr von Taufenden, fondern muß von Millionen reben; die Belte find Abende im Innern fcmarg. und am Tage verschluckt man fie beim Aufmachen bes Mundes mahrend bes Effens. Rur bebedter himmel schafft hierin Linderung. Sah mir mit Leutnant Grothaus feine Geschützftellungan, 1 Krupp (71/, cm) und 2 Maxim= geschütze vor ber englischen Schlüffelstellung von Labnimith, welche für

bie Buren leicht zu haben war nach dem Gesechte am 30. Oktober. Die beiden Stellungen trennt ein tieses Thal, in dem sich aber einzelne Kopjes erheben, in der Mitte liegt eine Farm hart am englischen Högel (Buren nennen ihn Plattkoop, Fourrie Spruit, Hügel keine Namen). Ich lernte dort einige Elemente der Deutschen kennen, Gemeine, welche ihren guten deutschen Humor nehft der nöthigen Schnoddrigkeit behalten hatten. Quisow lobte sie aber im Gesecht.

Wir gingen gurud zu ben Belten, um unfer Abenbbrot gu effen - gab Klops, beinahe nur aus Zwiebeln (ein Leibgericht) bestebend. Bährenddem tagte am Rande der Stellung eine Gruppe von 20 Buren, welche noch Kriegsrath im Anschlusse an den schon erwähnten Sauptfriegerath abhielten. Um Kruppgeschut wurde auch eine Aufnahme von einem Photographen aus Pretoria gemacht - alles Angefichts ber Engländer, welche es nicht der Daube werth fanden, einen Schuf auf 15 bis Das Plateau fah wie ausgestorben aus; nur 18000 m abzugeben. einmal bliste aus ber großen Redoute ein Kanonenschuß auf, welcher mohl für unsere Big-Ranone ber Freistaatler gemunzt mar, mabrend 2, bann 3 englische Marinegeschütze die Big-Ranone unter Feuer genommen hatten, mal recht que, bann wieber zu furg ober zu weit schiegenb. Dies belehrte mich, daß von einer allgemeinen Beschiefung ber englischen Stellung burch alle Manonen ber Buren wohl Abstand genommen fei; benn es feuerten schließlich nur unsere 3 Big-Ranonen, ohne jedoch etwa ber ftart bedrohten Big-Ranone der Freistaatler beizustehen. Abendbrot unterhielten wir uns noch lange über die Schicffale ber Deutschen; ich hörte bier eine andere, wenig erfreuliche Beleuchtung ber Buren-Berhältniffe. — Der Keldfornet-Kriegerath bat beschloffen, ben Angriff auf bas englische Blateau zu magen. 6-700 Mann follten fich um 2 Uhr Rachts am Guge ber Bobe festsegen, bort bie Birfung bes Artilleriefeners abwarten und dann bas Blateau nehmen. Die Buren ftimmten, wie stets vor dem Gefecht, ihre Pfalmgefange an. Munition wurde auf 200 Patronen erganzt, und es herrschte allgemein große Freude, daß endlich nach vierwöchigem Stillliegen etwas gefchehen follte. hier fommt aber auch Alles anders, wie man bentt. Gegen 11 Uhr fam der eine Feldfornet an und theilte mit, daß von dem Anariffe abzusehen sei, ba er boch zu gefährlich schiene; er wolle aber erft noch die Dranje-Freistaatler horen und bann enbaultig Bescheid bringen. Ich muß noch nachtragen, daß vom General Erasmus, fommandirendem General vor Ladysmith, bem Angriffsbefehl hinzugesett mar, daß auch noch Berftartungen eintreffen murben. Die Felbfornets erklarten bamals fchon, baß, falls biefe nicht famen, ber Angriff zu unterlaffen fei. -

Um 1 Uhr Morgens tam endlich ber Felbfornet mit bem Bescheibe zurück, die Freistaatler hielten ben Angriff für zu gefährlich.

29. November. Ich ritt um 5 Uhr ab und traf, nachdem ich noch bie beim beutschen Lager aufgestellte Ambulanz besucht, gegen Wittag in meinem Lager ein.

30. November. Bor Ladysmith war also Alles beim Alten gesblieben und es heißt: weiter warten. Inzwischen war die Nachricht ansgelangt, daß der Höchstsommandirende Joubert erkrankt und der Oberbeschl auf General Crasmus übergegangen sei. Dieser entschied nun auch über unser Schicksal dahin, daß wir dauernd dem Hauptquartier zugetheilt bleiben sollten. Graf Rothkirch hatte schon früher eine Stellung bei dem



Der hafen von Durban, der hauptlandungsplag der englischen Truppen.

Polizeidetachement Johannesburg angenommen und muß am 1. Dezember mit einem Kommando von 100 Mann nach Colenso aufbrechen.

2. Dezember. Wir siebeln heute in bas Hoofblager zu General Erasmus über; ich theile bas Relt jest nur noch mit Brufewig. —

Bor Colenso hat nun General Q. Botha auf Seite der Buren den Oberbesehl. Inzwischen kam der Besehl vom General Erasmus an, daß wir ihn Sonntag, den 3. Dezember, nach Colenso begleiten sollten. Mich wundert nur die frühe Aufbruchsstunde, 4 Uhr Morgens, da eine ganz frühe Stunde bei den Stäben sonst nicht beliebt ist. — An dem Sonntag, der uns aus unserem Fliegendiwak, dem sogenannten Hoosdlager, beserein sollte, mußten wir uns sehr beeilen, da insolge anders gestellter Uhren der General schon abgeritten sein sollte. Wie gewöhnlich, schlugen wir einen Umweg ein, um, hinter dem Höhenzuge bleibend, die Klip River-Furt zu erreichen. Unseren müden Pferden fühlte man das ewige



Grasfüttern schon recht an. Es ging bei ber Stellung ber Freiftaatler vorbei, an ber großen Ranone berfelben herum auf Colenso gu. leutnant v. Brusewit, bem ich mein zweites Pferd gelieben hatte feinen Rappen hatte er bem Policeman Graf Rothfirch gegeben - mußte im Lager der Freiftaatler gurudbleiben, da das mude Thier nicht mehr Der dortige Rommandant gab ihm fpater ein anderes weiter fonnte. Bferd, auf bem er nachfam. Beim Beiterreiten fah ich auf bem Plateau ben erften gut erhaltenen englischen Wegweiser fteben. Beim Abstieg vom Blateau erreichten wir eine Farm, an ber ein Schild anzeigte, bag ba= felbst vor dem Kriege eine post office gewesen ift. Im Garten faß eine junge Frau mit ihrem fleinen Rinde - ein Bilb tiefften Friedens. Wir fprachen fie an, da uns ber Durft qualte - es war ber heißeste Tag, ben wir erlebt haben, 96 Grad Fahrenheit. Die junge Frau entpuppte fich als Afrikanderin aus Johannesburg, Die zu ihren Bermandten geflohen war; jedenfalls vom Regen in die Traufe. Wir tranfen nun aus ben Regenwasser-Tonnen ungezählte Becher des flarften Baffers - nach Meift sieht diefe Fluffigkeit berartig schmutig aus, biefigen Begriffen. baß man sich schon beim Waschen efelt.

Diese kleinen Farmen machen alle einen sehr wohnlichen Eindruck. Der Boden, der bearbeitet wird, sieht oft wie der schönste Rübenboden aus; der Besitzer versichert uns aber, daß man ohne viel Düngung keine nennenswerthen Resultate erziele. Die Besitzer waren sehr in Angst, was aus ihnen werden würde, falls die Engländer wiederkämen. Wahrscheinslich würde man sie zu Gesangenen machen, da sie in ihrer Farm gesblieben wären, statt sich in Ladysmith einschließen zu lassen. Weim Wegreiten baten sie uns noch, doch Iemand zu beauftragen, ihnen Mehl und sonstige Lebensmittel zu bringen. Die Hise wurde immer unerträgslicher, wir hatten aber noch eine Stunde bis Colenso. Auf den Höhen trasen wir ein Lager der Lydensburger. Hier war am 1. November ein Wesecht mit den aus Ladysmith abgezogenen Engländern. Der Weg windet sich dann ziemlich steil nach Colenso; man sieht den Tugela-Flußschimmern und sieht einige Häuser des Ortes liegen

Das ganze Erbreich hat einen röthlichen Schein. An Eisen dürfte in diesem Theile Afrikas kein Mangel sein. Im Flußthale erreichten wir die ersten Lager. General Botha, der natürlich in dem entlegensten wohnte, händigte uns Pässe ein, die den Besuch der Lager gestatteten. Nähere Nachrichten über den Verbleib der Engländer hatte der General nicht.

Nach Castcourt zu verbergen langgestreckte Sohenwellen jede Bewegung. Man wollte mahrnehmen, daß die Englander einen dieser Ropies verschanzten; ich konnte aber selbst mit den besten Gläsern nichts bemerken. Auf meine Frage, ob denn keine Buren-Patrouillen auf dem rechten User gegen Sastcourt vorgegangen seien, um die Bewegungen der Engländer zu beobachten, erhielt ich als Antwort: Nein; dafür hätte man Spione. — Man wußte aber nichts.

Heute, 6. Dezember, hörte ich auf einmal, daß man ein starfes Erkundigungskommando ausgeschickt hat. Das ist Burenart. Sie hören Rathschläge an — beweisen, daß dieselben unthunlich seien, und — befolgen sie schließlich doch. Uehnliches geschah, als ich vorschlug, die Artilleriepositionen um Ladpsmith telegraphisch mit dem Oberkommando zu verbinden. Icht ist das eingerichtet. Der Vorschlag darf nur nicht von Fremden ausgehen. Das erschwert hier unsere Thätigkeit nach jeder Richtung. Mißtrauen über Mißtrauen ohne jegliche Begründung.

Taftifch fonnen bie Englander in ihrer jetigen Stellung bor Colenjo nichts anderes thun, als viel Truppen, namentlich Artillerie, ansammeln und einen Scheinangriff auf die Stellung ber Buren bei Colenjo machen. während fie mit ihren Sauptfraften hinter ben Terrainwellen fortmarfchiren und bas Plateau am Awarttop zu erreichen suchen, bamit bie Eingeschlossenen in Ladusmith einen Ausfall machen konnen. Allerbings haben die Buren das Plateau nach jeder Richtung besetzt mit einzelnen, oft nur 60 bis 80 Mann ftarten Ramps, welche aber, falls es ben Englandern gelingt, ihre Artillerie auf das Plateau zu ziehen, möglicherweise zu vertreiben find. Man glaubt, daß ber General Buller bie Truppen vor Colenjo felbit tommanbirt, weiß aber nichts Beftimmtes. Mugenblicklich fteht bie Situation noch fo, bag bei Labysmith und Colenjo fämmtliche Operationen beiberfeits zum Stillftande gekommen find, fo baß wir bereits den Entschluß faßten, uns inzwischen die Gefechtsfelber bei Dundee, Rimberley und Mafeting anzuschen - eine Absicht, Die in Ufrika allerdings nicht gleich zu verwirklichen ift. Inzwischen kann ja ber Tang hier boch noch losgehen.

In der Artillerie machen sich hier zwei Strömungen geltend, pro und contra die Creuzot- und Krupp-Kanonen. Augenblicklich hat auch von oben die französisische Richtung (Joubert) die Oberhand, während alle ruhig benkenden Artilleristen der Krupp-Kanone den Vorzug geben.

Für Creuzot spricht lediglich die größere Tragfähigkeit des Ges schüges, 7000 m,

für Krupp bedeutend größere Treffficherheit (bis 5000 m), Fahrbarfeit und Stabilität, beffere Rudlaufhemmung, beffere Munition (bei Creuzot ungleichmäßige, schlechte Zünder), besseres Material (während breier Jahre bei Krupp keine einzige Reparatur, bei Creuzot sehr viele)

Die Thätigkeit ber Transvaaler Sektion bes Rothen Kreuzes besteht jest darin, grüne Karten an die Betheiligten im Felde zu vertheilen, da ihnen beim Ausbruch des Krieges unser System noch unbestannt war. Unser Rothes Kreuz muß auch bald eintressen; ber Dampfer ift lange fällig.

Die Unterhaltung ber Englander in Ladysmith mit Castcourt und



Eine Schütenlinie ber Englander.

Rietermarisburg bes Nachts durch den Heliographen scheint nur zum Theil zu gelingen. Einisges entzifferten die Buren; es sehlte ihnen jedoch der nothwendige Koder. Auch verwenden die Buren jeht ihren Heliographen dazu, um durch dessen, welche die Engländer geben, zu verswirren.

Der Ballon in Ladysfmith ist wieder in Thästigkeit, steigt vom Plattskopf auf und dient dazu, die nächste Umgegend zu übersehen. Gestern sollen auch wieder die Gasssammen in Ladysmith gebrannt haben.

7. Dezember. Ein wunderschöner Sonnenuntergang. Die Bergstetten heben sich malerisch vom grünen Bordergrund ab, ins Bläulichschwarze abstusend beleuchtet. Um Osthimmel spiegelten sich die Lichtsstrahlen der untergehenden Sonne

Nachmittags kam ein Telegramm vom Staatssefretär Reit, worin er uns empfahl, lieber hier bei Ladysmith zu bleiben, als nach Kimberley und Mafeking zu gehen, da es in nächster Zeit doch wohl zu Gesechten bei Colenso kommen würde.



8. Dezember. In der Frühe gegen 3 Uhr wurde ich durch drei Schüsse aus dem Halbschlaf geweckt, ging ins Freie und wunderte mich, da cs noch dunkel war, was dieselben zu bedeuten hätten; ich legte sie als Alarmschüsse aus, da sehr bald darauf im Johannesburger Police-Lager Hornsignale ertönten und im Hoofblager die Nochseuer angezündet wurden. Sigentlich wollte ich noch ein fremdes Pserd fortschieden, als ich hörte, es sei wirklich die Botschaft eingetroffen, daß die Engländer anzuckten. Nun hieß es fertig machen. Es wurde rasch gesattelt. Bald sahen wir den General Erasmus das Lager in der Nichtung Ladysmith

verlassen und schlossen uns seinem Stabe an.

Je mehr wir uns Labhimith näherten, um so mehr steigerte sich bas Ranonen- und Kleingewehrfeuer. Ginzelne Burenabtheilungen, welche fich rudwärts bewegen wollten, schickte ber Beneral wieder in Gefechtelinie vor: fein Adjutant äußertezu mir, bak wir wohl einen fehr beifen Wefechtstag baben murben. Der General blieb fehr ruhig und schien alle Anordnungen iachgemäß zu treffen. Als wir auf eine bas Thal nach Ladhsmith beherrschende Sobe binaufritten, fahen wir linfs uns, nach bem noc



Dr. Ruttnet.

Dr. Matthiolins.

Dr. Silbebranbt.

Die Mergte bes beutschen Rothen Rreug.

Fuße bes Lombardstop zu, eine unserer Batterien (wohl zwei Kruppund ein Maximgeschütz) im Feuer gegen eine englische Batterie stehen, welche südöstlich von Ladysmith sich befand. Allgemein schien die Beforgniß vorzuliegen, daß die Engländer unseren rechten Flügel zu umfassen suchten. — Bor dem Aufstieg auf die Höhe waren wir abgesessen, und als ich sah, daß der Adjutant des Generals sich auch in die hinter den Felssteinen postirte Schützenlinie — etwa 100 Gewehre — der Pretoria-Leute begab, suchte ich mir hier einen Platz zu ergattern. Dies war aber nicht gleich geschehen, da ich den Buren Gehör schenken wollte, um ihre Ansichten hinsichtlich Wahl des Platzes kennen zu lernen. Ich wurde auf einen Raum gewiesen, an dem ich ziemlich weit ab vom Nachbar lag, so daß man gut drei Schritt auf den Schützen rechnen konnte. Hinter meinen Steinen hatte ich einen guten Ausschuß und Auslug. Die Granaten der englischen Batterie, welche auf unsere linke Flügelbatterie abgegeben wurden, sausten an unserer Stellung vorüber. Ich lernte dabei, was ich schon längst gewünscht hatte, die Buren in der Schützenslinie kennen.

Die brei Schuffe, welche ich in ber Frühe gebort hatte, hatten folgende Bewandtniß. 20 Mann ber Imperial Life Horfe (meift Johannesburger) war es gelungen, bei bem miserablen Sicherheitsbienft ber Buren unbemerkt auf ben Lombarbekop zu kommen; die sogenannte Brandwache schlief. Sie sprengten mit zwei Dynamitpatronen ben Long Tom (Berichluß und Mündung), bann eine fleine Creugot-Ranone und nahmen eine Maximtanone mit. Gine icone favalleristische Leistung. Daran schloß sich nun ein Demonstrationsgefecht durch englische Ravallerie vor ber Nordfront von Ladysmith, glaube taum, bag es 2 Regimenter waren, gegen welche bie Cernirungetruppen ber Nord-Oft-Beft= Front ber Buren aufgeboten wurden, etwa 3-4000 Mann. Die Buren blieben in respettvoller Entfernung von der englischen Artillerie hinter ihren Steinposities (Stellungen) liegen. Bositie ift ber Ausbruck ber Buren für eine Stellung. Das hochste Kompliment, welches man ihm beim Befragen über ben Werth berfelben machen tann, muß lauten moie positie - gute Stellung - und ein zufriedenes ftolges Lächeln spiegelt fich auf feinem Gefichte wieber. Die Buren-Artillerie auf bem linten Flügel, 2 Rrupp-Geschütze und ein tleines Maxim, schienen gut ju wirfen - 3-4000 m -, benn bie Englanber fingen an, eiligst abzugiehen, und als fie nun fur bie Buren in Sicht tamen, eröffneten biefe ein ungeregeltes, aber gutgezieltes Schütenfeuer auf die in Boften von 20-30 Mann bavonjagenden Engländer, 1500-2000 m. Der General hatte bas weite Schiegen gwar unterfagt, fein Felbfornet brang aber mit bem wiederholten Befehle "nit fhieten!" durch. Der Bur schießt halt, sobald er noch die Möglichkeit bes Treffens sieht, es ift also tein planloses Gepaffe ins Blaue. Ich sah auf 1500 m die Rugeln unmittelbar beim Rielpunkt einschlagen, und ware bies kein rasch beweglicher gewesen, so wurden wohl manche Treffer gewesen fein. -Als bie letten Englander aus ihrer Borftellung vor bem englischen Redoutenhöhenzug entwichen waren auf bem großen Wege nach Saby-

smith, dicsseitiger linker Flügel und Centrum, hörte man nur noch auf unserem rechten Rlügel einige Geschütze und Gewehre feuern, allmählich verstummte auch bies und es trat Rube ein. Man fab 5-6 englische Ambulang-Bagen aus Labysmith an bie Bobe beranfahren, welche bie Engländer befett batten. Bermundete und Tobte aufladen, ob biefe nun bom Artilleriefeuer, Maximfeuer ober Maufer herrührten - wer weiß Ich fragte nun, ob man nicht wenigstens bis an die englische Redoutenhöhe vorgeben wolle. Rein, es folle Alles in feinen Stellungen Bleiben: bas laisser aller ging fo weit, ban bas nächste am Reinde befindliche Detachement, Pretoria-Umgebung, fogar feine Bferbe absattelte und auf die Beibe fchictte, bicht vor ber englischen Stellung. Bei folder Taktit ift Ladysmith natürlich nur zu nehmen, sobald es ben Englandern gefällt, fich mit Ruhm zu ergeben. - Broviant foll, laut aufgefangener Nachrichten, fehr knapp werben. - Um 71/, Uhr Morgens war jebenfalls ber großartig inscenirte Rummel vorüber, und wir ritten wieber Rach der Rücksehr fanden umfangreiche Untersuchungen über ben Geschüpverluft ftatt. Ergebnig wohl Null. Wir tranten eine Rlasche Sett auf bas Wohl der beiden beutschen Berren (v. Brusewit, Graf Rothfirch), welche heute ihre Feuertaufe erhalten hatten.

Im nachsten Tage (9. Dezember) fanden Berfuche mit Granaten ftatt, ju benen eine frangofische Bulvermischung gehörte, die man jum ersten Mal in Bretoria selbst hergestellt hatte. Gegen Mittag wurde mein bereits feit einer Woche andauernder Brechburchfall fo schlimm, baß ich mich in die Bande unserer Ambulangen, ber Doftoren Lilpot, Wilbener (beide Deutsche) und Doktor Mellis (Transvagl-Arugersborp) Als Sauptmittel befommt man bier Glauberfalz und Branntwein mit Waffer, um die Bacillen aus ben Gedarmen zu bringen, Thee und wenig zu effen. Das Mittel half auch rafch. Liege im Zimmer ber Farmerfrau Bepworth, nett eingerichtet, großes englisches Bett, hübsche eigenartige Ruftbaummöbel, Messingbeschlag rotofoartig gehalten. Toilettentisch originell. Bilberschmud: Ansichten von Chamounig, ein Marinebild, verschiedene nur angenagelte Bibelsprüche und ehemalige Gine Bleiftiftzeichnung, Junge und Madchen fich an-Malvorlagen. schmiegend; auf dem Toilettentisch ein Bild vom Mann — Bepworth - jest in Labysmith, treibt großen Biebhandel und verkaufte ben Engländern vor dem Kriege bas Stud noch mit 24-25 Litr. (Breis fonst Immerhin tann er trot vieler Bermuftungen froh fein, 5—8 Lîtr.). bag nur Ambulangen in feiner Farm maren, fonft fabe es anbers bier aus. Ueber Leinenzeug verfügt bie Ambulanz zwar nicht, schlafe auf Baffelbettdeden; Ropftiffenüberzug: ein Sandtuch. Sollte bie Ambulanz

abziehen, bann giebt es wohl eine große Plünderung; durch wen, kann man noch nicht wissen. In dem anderen Zimmer liegen die Kranken, sie mehren sich. Die frühere Sitting Room, das entsprechende zweite Zimmer zu meinem, bewohnt augenblicklich der französische Militärbevollmächtigte Oberst Villebois, ein sehr netter Wann, der nur deutsch mit mir spricht. Leidet auch an meinem Leiden, in seinem Zimmer steht auch noch ein Pianino, ein großer runder Tisch, Sopha und einige gepolsterte Stühle.

Dann giebt es noch ein kleines Nebengebäube. Wirthschaftsgebäube, Hof bazu, auf bem bie Doktoren ihre Belte aufgeschlagen haben. Diefer



Abfangen eines Gingeborenen mit englischen Depefchen.

Rrieg fand auch bie Sanitatseinrichtungen in einem embroonischen Rustande. Aerzte waren wohl ba, aber fein halbwegs geschultes Unterperfonal. Dies bildete fich burch Freiwillige, welche ben verschiedensten Berufsarten angehörten. Die Acrate haben es daher nicht leicht und muffen, sowie die Kranken, recht viel Nachficht üben. Roft daher manchmal als Rranfenfost toll, Bedienung nur bort aut, wo gang schwierige Rrantheitsformen vorherrichten. Rranfer muß sobald als möglich selbsi mithelfen. Hat auch eine gute Seite, die Ambulanz würde sonst mehr als überlaufen werden; denn bei ber Menschenfreundlichkeit ber genannten brei Berren fehlt es nicht an ftan: bigen, gar nicht in die Ambulang gebörenben Roftgangern. Ift ber Arat

gegen den Kranken aber irgendwie rigoros, so geht dieser sofort zu seinem General und beschwert sich über den Arzt. Dies bildet oft das wichtigere Thema, falls Jemand während eines Kriegsrathes beim General, stets unangemeldet, eintritt und ihm irgend ein Leiden vorträgt. Hierbei spielt aber nicht etwa die Menschenliebe die Hauptrolle, sondern das spätere politische Moment, sich viele Wahlstimmen zu sichern. Die sonderbaren politischen Verhältnisse dieses Landes dez. dessen Gesetz sprechen bei den meisten Kriegshandlungen mit. Eisersüchteleien unter den Führern nicht minder. — Die Ambulanzen für das Gesechtsfeld stellt das

Eine Kriegstatlsfigung ber Buren. 3n ber Mite fipt Genarnt Bothe, roches von ibm febt Derft von Braun

freiwillige Rothe Kreuz in recht ausgiebiger Weise, hat in der Nähe unserer Ambulanz auch einen ständig bereitstehenden Ambulanzzug, den Dr. Nectmeyer (Holländer) leitet; dieser schafft alle äußerlich Berletten nach Pretoria, innerliche Kranke nach Newcastle-Lazareth; so daß hier nur leichte Krankheitsfälle behandelt werden, was aber nicht immer ansgängig ist. Haben jest zur Stunde 1 Typhuskranken.

- 10. Dezember. Wenig Neues. Es besuchten mich unter anderen ber neue Führer des deutschen Detachements, Feldfornet Kranz. Kranz holte mit dem Bruder Schiel's Dynamit aus Clandslaagte. Wozu? Wollen sie es den Engländern nachmachen? Wäre ein Unsinn, da die Buren die englischen Geschütze sehr nothwendig brauchen.
- 11. Dezember, Montag. Ronnte ber Site wegen wenig ichlafen, hörte baber in fruber Morgenftunde abermals eine Detonation, Richtung Ladysmith. Dann einiges Kleingewehrfeuer, später Rube. Nach einiger Zeit sauste ein Bur vorbei nach der Ambulang. Daraufhin rollten fehr balb 3-4 Wagen ab. Was aber war los? Um 5 Uhr erfuhr ich bereits, daß die Englander abermals eine Krupp-Haubite gesprengt hatten. Diesmal auf einem Ropje, welcher zwischen ben Soben bes Lombardstops und Ladhimith liegt. Stand fehr nahe an ber englifchen Stellung. Bergang: Ropje murbe von ungefahr 60 Buren bewacht, welche ringeum am Jug bes Berges nach ber englischen Seite vertheilt waren, mahrend ber Nacht in Form von Brandwachen. ber Saubige felbst, welche unter bem Befchle eines Feldwebels ftanb. befand fich eine Nachtwache von 7 Artilleristen. Die Englander schlichen bei ber Brandwache vorbei, erschienen plötzlich bei ber Artilleriewache, ein Mann bavon gab noch einen Schuf auf fie ab, wurde aber burch bie barauf erfolgende Explosion seines eigenen Bewehrs, eine feindliche Rugel hatte bas Magazin getroffen, befinnungelos zu Boben geworfen. Er hörte nur ihr lautes Rusen: hurrah, hurrah; there she is; blow Sie muffen nun fofort die Sprengung ausgeführt und auf ihrem Rudwege bie wach gewordenen Buren paffirt haben. Hieraus entwidelte fich ein fleince Gefecht; die Buren verloren 4 Todte, 11 Berwundete; die Englander sollen gegen 40 Mann, barunter 2 Offiziere verloren haben. Db die Buren nun endlich Vorpostendienst lernen werben? Kaum, da sie von Patrouillen nichts missen wollen.

Wie gewöhnlich foll die Sache nur durch Verrath geglückt fein

12. Dezember. Heute Nacht nichts paffirt. Wunderbar! Erhielt endlich mein Gepack, so baß ich mich mal wieder umziehen konnte. Gin erhabenes Gefühl, etwas Schmutz loszuwerden, zählt aber nur nach

Minuten, ba man fehr balb wieder in einen burenhaften Buftand gerath. Der Krieg in Afrika hat bies wohl besonders an fich.

13. Dezember. Racht abermals ruhig. In ber Frühe machte ich auch bie Befanntichaft eines frangofifchen Chaffeur-Rapitans, welcher bem Oberft Billebois beigegeben ift. Diefer fagte mir, nur frangofifch redend, bag er ben Oberft abzuholen gefommen mare, um nach Colenfo gu reiten, ba fich bort ein Gefecht entsponnen hatte. Man glaubte, Buller griffe an. Dies berneinte ich entschieden, fonnte bann bochftens eine Demonstration fein, Burenftellung mare viel zu ftart. Wohl aber tonne Buller fie rechts über ben Zwarpfop zu tourniren versuchen ober ausweichend auf Glandslaagte-Baschbant marschiren. Der Dberft fam bald barauf und meinte nur, er wolle mit bem General Botha reben, bamit diefer was unternahme. Ich erwiderte ibm, bies wurden Bothas Buren nur thun, falls er auf bie Ropies por bem englischen linfen Flügel goge, bezweifelte es aber tropbem. Die Colenfoer Pofitie ift gu fehr nach bem Geschmade ber Buren, unangreifbar ohne ftarfe Artillerieüberlegenheit. Werbe ja hören, mas los war, ba ber Oberft hierher gurudfehren will; wird wohl heute nichts werben. Labujmith zu ruhig. Blaten muß aber bie Bombe nun bald, wird auch ben Buren gu langweilig. - Freue mich baber, bag es mir wieber beffer geht, hatte beute einen Refttag burch bas erfte beffere Gffen.

Roch einige taktische Ruchblide. - Unfer Maufer bier fchieft als Rarabiner und Infanteriegewehr fo vorzüglich, daß man ausgebildeten Schugen febr mohl erlauben tann, namentlich hinter Dedungen, fich ber hoben Bifirftellungen zu bedienen. 3ch habe vorzügliches Schießen bis auf 1500 m beobachtet. Wird berart geschoffen, bann bleibt bie Panif beim Gegner nicht lange aus. Die beste Dedung für ben Schugen ift ein großer fester Stein. Unsere Theorie, welche bies wegen ber Splitterung bes Steines verbictet, ift falich. Ginftimmig beftatigen Mergte, Ambulangen, die Buren felber, daß fo minimale Kontufionsverlegungen burch Splitter im Berhaltniffe jum ftattgehabten Schute bes Schuten gegenüber bem feindlichen Feuer zu verzeichnen find, - man vergleiche auch die burifchen und englischen Berluftliften, - bag man mit biefer falfchen Theorie brechen muß. Die Steine bilben auch ben befferen Schutz gegen Granat- und Schrapnelfeuer, Die Schüten muffen fich nur bei Diciem Teuer flach an ben Stein beranlegen, baber auch weite Schutenabftande in ber Linie. Der 3 Bib.-Granat-Maxim wird ben fchwer gu verladenden und aufzustellenden Gebirgefanonen vorgezogen. Treffficherheit auf 3000 m noch brillant. Dem Magimfeuer, Raliber unferer Mauferpatrone, balt feine Truppe, ohne in Dedung gu liegen, Stand. freiwillige Rothe Kreuz in recht ausgiebiger Weise, hat in der Nähe unserer Ambulanz auch einen ständig bereitstehenden Ambulanzzug, den Dr. Nectmeyer (Hollander) leitet; dieser schafft alle äußerlich Berletten nach Pretoria, innerliche Kranke nach Newcastle-Lazareth; so daß hier nur leichte Krankheitsfälle behandelt werden, was aber nicht immer ansgängig ist. Haben jest zur Stunde 1 Typhuskranken.

- 10. Dezember. Wenig Neues. Es besuchten mich unter anderen ber neue Führer bes beutschen Detachements, Felbkornet Kranz. Kranz holte mit dem Bruder Schiel's Dynamit aus Elaudslaagte. Wozu? Wollen sie es den Engländern nachmachen? Wäre ein Unsinn, da die Buren die englischen Geschütze sehr nothwendig brauchen.
- 11. Degember, Montag. Ronnte ber Site wegen wenig schlafen, borte baber in früher Morgenstunde abermals eine Detonation. Richtung Ladysmith. Dann einiges Kleingewehrfeuer, später Rube. Nach einiger Zeit sauste ein Bur vorbei nach ber Ambulanz. rollten fehr balb 3-4 Wagen ab. Was aber war los? Um 5 Uhr erfuhr ich bereits. daß die Englander abermals eine Krupp-Haubige gesprengt hatten. Diesmal auf einem Ropje, welcher zwischen ben Soben bes Lombardstops und Ladysmith liegt. Stand fehr nahe an ber englifchen Stellung. Bergang: Rovie murbe von ungefähr 60 Buren bewacht, welche ringeum am Jug bes Berges nach ber englischen Seite vertheilt waren, mahrend ber Nacht in Form von Brandwachen. ber Saubige felbst, welche unter bem Befchle eines Feldwebels stand. befand fich eine Rachtwache von 7 Artilleristen. Die Englander schlichen bei ber Brandwache vorbei, erschienen plotslich bei ber Artilleriewache, ein Mann bavon gab noch einen Schug auf fie ab, wurde aber burch die barauf erfolgende Explosion seines eigenen Bewehrs, eine feindliche Rugel hatte bas Magazin getroffen, besinnungelos zu Boben geworfen. Er hörte nur ihr lautes Rufen: hurrah, hurrah; there she is; blow her up. Sie muffen nun fofort die Sprengung ausgeführt und auf ihrem Rüchwege die wach gewordenen Buren paffirt haben. entwidelte fich ein fleines Gefecht; die Buren verloren 4 Tobte, 11 Berwundete; die Englander follen gegen 40 Mann, darunter 2 Offiziere Db die Buren nun endlich Borpostendienst lernen verloren haben. werden? Kaum, da sie von Batrouillen nichts wissen wollen.

Wie gewöhnlich foll die Sache nur durch Verrath geglückt fein

12. Dezember. Heute Nacht nichts passirt. Wunderbar! Erhielt endlich mein Gepack, so daß ich mich mal wieder umziehen konnte. Ein erhabenes Gefühl, etwas Schmutz loszuwerden, zählt aber nur nach

Minuten, ba man sehr balb wieder in einen burenhaften Zustand gerath. Der Krieg in Afrika hat dies wohl besonders an sich.

13. Dezember. Racht abermals rubig. In der Frühe machte ich auch bie Befanntichaft eines frangofischen Chasseur-Ravitans, welcher bem Oberft Billebois beigegeben ift. Diefer fagte mir, nur frangofifch redend, daß er den Oberft abzuholen gekommen ware, um nach Colenso zu reiten, ba sich bort ein Gefecht entsponnen hatte. Man glaubte. Buller griffe an. Dies verneinte ich entschieden, fonnte bann bochftens eine Demonftration fein, Burenftellung mare viel zu ftart. Bohl aber könne Buller fie rechts über ben Amartfop zu tourniren versuchen ober ausweichend auf Clandslaagte-Waschbank marichiren. Der Oberft fam bald darauf und meinte nur, er wolle mit dem General Botha reben, bamit biefer was unternühme. Ich erwiderte ibm, dies wurden Bothas Buren nur thun, falls er auf die Ropies vor bem englischen linken Flügel zoge, bezweifelte es aber tropbem. Die Colenfoer Bofitie ift zu febr nach bem Geschmade ber Buren, unangreifbar ohne ftarte Artillerieüberlegenheit. Werde ja hören, mas los war, ba ber Oberft hierher zurudfehren will; wird wohl heute nichts werben. Ladnimith zu ruhig. Blaten muß aber die Bombe nun balb, wird auch ben Buren zu lanaweilig. - Freue mich baber, daß es mir wieder besser geht, hatte beute einen Kesttag burch das erfte bessere Effen.

Noch einige taktische Ructblide. - Unser Maufer bier schieft als Rarabiner und Infanteriegewehr fo vorzüglich, bag man ausgebildeten Schüten febr wohl erlauben tann, namentlich hinter Dedungen, fich ber hoben Bifirftellungen zu bedienen. 3ch habe vorzügliches Schießen bis auf 1500 m beobachtet. Wird berart geschoffen, bann bleibt die Banit beim Gegner nicht lange aus. Die beste Dedung fur ben Schuten ift ein großer fester Stein. Unfere Theorie, welche dies wegen ber Splitterung bes Steines verbictet, ift falfch. Giustimmig bestätigen Merate, Ambulanzen, die Buren felber, daß fo minimale Kontufionsverletzungen burch Splitter im Berhältniffe gum ftattgehabten Schutze bes Schutzen gegenüber bem feindlichen Fcuer zu verzeichnen find, - man vergleiche auch die burischen und englischen Berluftlisten, - bag man mit biefer falschen Theorie brechen muß. Die Steine bilben auch ben befferen Schutz gegen Granat= und Schrabnelfeuer, Die Schützen muffen fich nur bei biciem Reuer flach an ben Stein beranlegen, baber auch weite Schutenabstände in der Linie. Der 3 Bfb.-Granat-Maxim wird ben schwer gu verladenden und aufzustellenden Gebirgstanonen vorgezogen. Treffficherheit auf 3000 m noch brillant. Dem Maximfeuer, Kaliber unferer Mauferpatrone, balt feine Truppe, ohne in Dedung zu liegen, Stand.

Bringt man dem heutigen Buren noch eine Uhnung unserer Kavallerieverwendung bei, so erhält er, ohne es zu merken, den Beigeschmack der Offensive, den jede gute Defensive schließlich haben muß.

Aus dem Kamp der Irländer vor meinen Fenstern, nahe unserem alten Lagerplate an der Bahn bei der Telegraphenstation, läßt ter Colonel Blate soeben chinesische Drachen steigen, welche gegen Ladysmith steuern und dort ihren Dynamit entladen sollen behufs Zerstörungen; bin neugierig auf den Ausfall.

4. Januar 1900. Geftern ftarfes Gewitter mit Regen. rath unter Joubert's Leitung bei Labysmith. Bin neugierig, mas man beschlossen hat. Allgemeine strategische Lage wird für die Buren von Tag zu Tag ungünstiger. Gestattet man ben Engländern, aus ihrer jegigen Position bei Chievelen (Colenso) ein zweites Ladysmith zu machen und bringt bas eigentliche Labysmith nicht zu Falle, fo feffelt man etwa 8000 Dann und fitt bei ber Taftit ber Buren mit gebundenen Sanden Nebenher bindet man noch Streitfrafte bei Rimberley, Mafeling und Derdeport bez. Tuli. Die Engländer werben inzwischen erkannt haben, wohin fie eigentlich ihre gangen Rrafte zu dirigiren hatten (Freistaat), und haben Zeit, dies allmählich zu thun, um schlieflich mal einen Sauptschlag auszuführen. Raffen sich hingegen bie Buren gur Offensive auf, fo tonnten fie jest noch Ladysmith burch Sturm nehmen, bei Colenso gur Bevbachtung von Chieveley ungefähr 1000 Mann fteben laffen und mit weiteren 3000 Mann einen weiteren Borftog entlang ber Babn nach Sie finden in diesem Theile von Natal Bietermarigburg ausführen. hinreichend Lebensmittel, und es fonnte auch ber größere Theil ihrer Ranonen vor Chievelen zurudbleiben. Leider wird wohl nichts von alle-Bielleicht aber boch, ba ber Prafibent Rruger biefe bem geschehen. Art Operiren, wie es bisher geschah, gründlich fatt hat. - Bin aber auf ben Ausfall bes Rriegeraths febr gefpannt. — Bei ber Schlacht von Colonfo am 15. Dezember muß man baran festhalten, bag biefes Gefecht eine noch ungunftigere Benbung für die Englander genommen batte, falls ber Befehl bes Generals Botha an die Freiftaatler und Middelburger, von der Rante ber einzugreifen, befolgt worden mare. Es batte bies zu einem Baffenstreden von 2 bis 3 englischen Brigaden geführt. Schuld trägt wieder der ungludliche Befehlsmechanismus der Buren; will ein Rommandant ober Feldfornet nicht fechten, so thut er es halt nicht. -Der französische Oberft Villebois ist nach Ladysmith geritten, langweilt fich hier und mochte nach Rimberley, wundert fich auch, daß er nie Briefe erhält.

Dr. Elsberger.

Crothaus.



Dr. Ballentin. Jürlt Jutrzenka.

v. Cuihow. 3. Befrobli. Offigiere des deutschen Corps auf Sette ber Buren.

4. Januar. Deutsches Lager besucht. Liegt nicht mehr an ber alten Stelle vor bem englischen Blattfop, sondern ift vom Thalrande um ungefähr 3 Meilen zuructverlegt, beegl. das eine Krupp- und bas eine Maximgeschut. Dafür hat man ben Thalrand entlang Schutzengraben angelegt. Gine genaue Beobachtung ber Englander auf bem Blattfop ift baber noch aussichtsloser geworben, und man raumt ihnen viel mehr Freiheit ein, fich gegen alle von biefer Seite tommenden Angriffe gu fichern. Ich hörte, daß ber schon ermähnte Kriegsrath unter Soubert ziemlich bestimmt beschlossen habe, ben Angriff auf Labysmith zu machen und zwar burch ein allgemeines Borruden ber gesammten Ginschließungstruppen. Dies murbe ich nun bei ber ganglichen Unfenntnig ber Buren für Offenfivbewegungen für febr gefährlich halten. Es handelt fich meines Erachtens barum, ben Hauptangriffspunkt zuvörderft flar zu erkennen, bies ist nun mal ber Plattfop; auf diesen muß bie gejammte Ginichließungsartillerie minbestens einen Tag lang schießen, schon um bas Berhalten ber Englander auf bem Rop beurtheilen zu konnen - lagt bies auf irgend welche Schwäche schließen, bann greife man ben nächsten Morgen an, b. h. nadidem die Truppen nabe genug herangebracht find; zeigen bie Englander aber Widerstandsfraft, bann feuere man noch einen Tag barauf und wiederhole bics meinetwegen, schlieflich spreche ber Maufer das lette Wort. Ich glaube, daß von der Seite des Pretoria-Lagers aus, Nordfante bes Rop, biefer am leichtesten zu ersteigen fein wirb. Dies muß fich aber flarer aus ber Beschiegung ergeben. Der Beift im beutschen Lager war gut, ich glaube, baß Rrang gut fur feine Leute forgt. Er hat gute Elemente unter feinen Offizieren, beschäftigt fie jest viel mit Rrofiren. - Ritt mit Brufewig in einem ftromenden Landregen gurud und maren froh, in unserem Belte eine gute Suppe zu effen.

Hente, 5. Januar, im Lager beim General, um wegen Labhsmith zu sprechen, Oberst Villebois war auch da; er sagte, daß er heute zu uns hinüberkäme, um wegen verschiedener Dinge Nücksprache zu pflegen — werbe sehen, was er will. — Nachmittags zwischen 1 und 2 Uhr wurden wir bei unserer guten Suppe vor dem Zelte durch merkwürdig platzende englische Granatschüsse gestört, welche in der Nichtung der Hangwana zu expladiren schieße gestört, welche in der Nichtung der Hangwana zu expladiren schießenen. Der Ton klang auch so, als ob die Schüsse aus der Richtung Weenen—Plangwana kämen, also auch nach unserem Ausssichtspunkte oberhalb des Zeltes. Was erblickten wir dort? — auf unseren Höhen an dem Kaffernkraal, wo wir so oft gewesen waren, manövrirte eine englische Kavallerie-Brigade mit 2 Maxims herum. Ungefährer Abstand von unserer Position 3—5000 m. Leider müssen

unsere Artilleristen diese Dreistigkeit nicht bemerkt haben, da kein Schuß auf die Engländer siel. Das Manöver schien in der Segend dei Weenen begonnen zu haben und nahte sich seinem Ende bei der Höhe am Kaffernstraal. Die Engländer wurden von unseren Kanonen nicht beschossen, Grund der Buren-Artillerie: die Engländer sollen nie wissen, wo die Geschüße stehen, damit sie im Falle eines Angriss überrascht werden. Im gegebenen Falle war es aber salsch, da die Zielobjekte: Brigade und zwei große Maxims des Schießens werth waren. Die Engländer gingen unter der Aufnahme durch ihre vorgeschickten zwei Maxims und dem Feuer ihrer Maxims und dem

6. Januar. Anibruch um 2 Uhr, Rendezvous am Rockberge Lager. Bur Unterftugung von bier nimmt Bretorius 1 Saubite und 1 Maxim mit. Fahren sochen durch. — Wir ritten um 2,30 frat bier ab, fanden unterwegs das Rocksburg- und Krügersdorplager marfcbereit. Der General Botha traf auch ein und nun ging es in der Dunkelheit los. Unterwegs hörten wir bereits Rleingewehr- und Maximfeuer; rubrte, wie ich feststellte, von ber Patrouille ber harrysmither her, welche febr früh schon gegen die Bestjeite bes Plattop vorgegangen maren. Um fo überraschter war ich, als wir bei hellstem Tageslicht, mag 41/2. Uhr gewefen fein, durch eine lette Schlucht vor dem Plattop ritten, ohne Feuer von ben Englandern zu erhalten. Wir waren doch immerhin ein ansehnliches Rielobjeft, 3-400 Pferde (Reiter), eingepfercht in eine recht enge Schlucht. Dies ließ mich zum General fagen: "Es scheint mir, bag wir boch über-Englander icheinen diefe Seite (Dft) gar nicht befett raschend kommen. zu haben." Auch beim Debouchiren in das Thal blieb alles ruhig. Leider war der General nicht zu bewegen, weiter vorzugehen, ba er sich an ben Befehl hielt (Joubert), daß er als Referve aufzutreten habe. Bir verloren dadurch die schöne Gelegenheit, den Oftrand des Blateaus vom Blattop ohne Reuer ber Englander zu beseten. So geht es oft im Rriege. hier hieß es: Bas bu von ber Minute ausgeschlagen, bringt feine Ewigfeit gurud. Rurg, es ging nur eine ichwache Batrouille ber Baderftromer. Utrechter, Krügersborper hinauf, etwa 15 bis 20 Mann. Inzwischen ging bas Feuer bei ben Freistaatburen weiter, unsere Geschütze vom Lombards. fop, auf ber Subfront bes Plattop, feuerten auf bas englische Blateau. während nichts aus ber Richtung bes Hoofblagers zu hören war (Nordfront).

Wir bezogen nun einen Aussichtspunkt, von bem aus wir birekt nach Labysmith hinuntersehen konnten. Das englische Belthospital hatten wir babei zu Füßen. Es war bies bei bem wunderschönen Landschaftsblid, ben man vor sich hat, kein erfreulicher Anblid. Die lange Zeit bes

Leibens war bem Ganzen aufgeprägt. Die herumspazierenden Berwundeten, barmherzigen Schwestern, frisch gegrabene Gruben gaben bem Ganzen einen traurigen Ausdruck. Erleichternd wirkte nur das angrenzende Rulilager, dem man nichts von dem Ernst der Situation anmerkte. Dabei sausten die Granaten des Long Tom gerade über



General Lulas Meyer.

diesen Theil des Thales vom Klipp - Ladhsmith lag in stolzer, höchst pittorester Ruhe da — man sah nur hinter ber Stadt bas verlassene Beltlager ber Engländer und, was mich am meisten intereffirte, die verlaffene Schanze vor ber Nordseite der Stadt, gegenüber den Truppen des Hoofdlagers: diese brauchten also nur zu kommen, um sie einzunehmen. - Joubert oder Erasmus ließen sie aber nicht kommen und daber verbluteten sich die paar tapferen Rommandos vor der West- und Oftseite des Platkops. Jett soll nun die Schuld auf Botha gewälzt werben, dieser hatte angreifen follen, mährend Botha wieder fagt: "Das Oberkommando hat mich zur Reserve bestimmt." Ra. jedenfalls war das Ganze kein vernünftiger Angriff, toftet ben Buren bereits mehr als der ganze bisherige Feldzug. General Qu= tas Mener soll das hiefige Obertommando, Colenso, wieder übernehmen und Botha nach dem Distrift Brnheid gehen, um dort Ord-

nun zu schaffen, scheint sich um eine etwaige Raffernerhebung zu hans beln. Kennzeichnend ist, daß nicht mal der General Meyer, der am 5. im Hoofdlager eingetroffen war, durch den General Joubert ersahren konnte, was dieser für den 6. geplant hatte; während mir hier am Telegraphenamt ein Winkeladvokat bereits am 5. sagte, daß am 6. früh Ladhsmith angegriffen würde. So geht es in der freien Republik

zu. Ganz schön; aber ohne geordnete Zustände dürfte ein großer Wirrwarr entstehen, sobald mal ein Rückschlag kommt. Da ich Nachmittags sah, daß doch nichts mehr unternommen werden sollte, so vitt ich zu den Deutschen, sand diese aber nicht, blieb bei Leutnant Grothaus von der Artillerie, der sich auf der Stelle des alten deutschen Lagers eingerichtet hatte und mit einem Krupp und einem Maxim am Thalrande gegen den Platkop arbeitet. Ich hörte von ihm, daß der Befehl



General Joubert mit feinem Stab beim Frühftud.

ergangen sei, daß Alles zurudzugehen habe. — Man gab alfo bie gewonnene Position vor dem öftlichen Platkop wieder auf.

Also gründlicher Mißerfolg für die Buren. Einiger Trost, daß die Engländer auch größere Verluste hatten. — Das Gerücht, daß die Harry-smither (Freistaat) eine große Maxim-Ranone und eine kleine am Westrand erobert hätten, bestätigte sich leider nicht, da die Freistaatler bei einem Gegenangriff der Engländer diesen die Geschüße lassen mußten. Fehlte auch hier an der allgemeinen Unterstüßung. Freistaatler vor der Südfront hatten sich nur durch Geschüßseuer betheiligt. Engländer verwendeten auf dem Platkop auch Hufaren, d. h. ohne Pferde. Gegen

Abend tam noch ein heftiges Gewitter, mahrendbem die Englander ftark schoffen. - Als ich am nachften Morgen im Belte bes Grothaus aufwachte, herrschte tieffter Friede. Dafür tam ber General Meyer und ergablte feine gangen Erlebniffe. Geht ibm giemlich gut wieder. Soffentlich bringt er balb mehr Feuer in ben ftagnirenden Rram. Deper trant im beutschen Lager Raffee und ritt bann nach Colenso zu Botha. Seute traf ich ihn bei ber Telegraphen - Station wieder und hoffe, daß es gelingt, endlich ein neues Obertommando zu ichaffen. - Bier wird erzählt, daß Roberts am 10. in Rapftadt eintreffen foll - nun muß fich aber entscheiben, wo ber Schwerpunkt ber Operation seitens ber Englander bin verlegt wird; fage: Dranje-River ober Ratal. Dies wird wohl die Buren zwingen, auch mal die Initiative wieder zu finden. Wird höllisch lang-Beute, 9., richtiger Landregen - pladdert gang wie bei uns, weilia. Simmelefarbe bie gleiche, bald hell, bald buntel, jeden Augenblick bildet man fich ein, daß die Sonne heraustommen mochte, tommt aber nicht. Kalls ber Tugela noch viel steigt, werben wir wohl Noth mit unserer Schwellenbrude friegen. Baffer geht zwar barüber hinmeg - immerhin hemmt bies boch ben Berkehr mit bem Slangwana - Englander konnten jest einen Angriff versuchen - find aber auch zu gaghaft bagu.

- 10. Januar. Landregen hat den Tugela so anschwellen lassen, daß die Brücke nicht mehr zu benutzen ist; gut, daß eines der zwei Boote noch da ist, um der Besatung des Hangwana Lebensmittel zu schicken. Ein günstiger Tag sür die Engländer, um den Berg zu stürmen; dazu scheinen sie aber wenig Lust mehr zu haben. Inzwischen wird aber auch an der Ponte (Fähre) gebaut, welche hoffentlich morgen fertig wird. Das untere Tugelathal vom Wassersall ab ist großartig schön. Bereite jett meine Patrouille nach Weenen = Castcourt vor. Hoffentlich können wir bald losreiten. Wasser kann ja rasch fallen.
- 13. Januar. Inzwischen viel geschehen. Engländer verschieben sich nach den Drakensbergen haben kleinen Tugela und den Zwarzsop im Besitz eine gewagte Operation in Afrika aber trägt doch ein anständiges Gepräge von irgendwelcher strategischen Geistesthätigkeit. Scheinen einen anderen General zu haben. Muß jetzt heraussinden, was sie eigentlich damit bezwecken. Ladhsmith kommen sie dadurch bedeutend näher. Sie nähern sich aber auch der Position der Drakensberge, salls ein Einfall nach dem Freistaat damit bezweckt sein sollte. Botha sagte, "die Engländer schicken einfach ihre geschlagenen Divisionen links hinaus, damit sie mit den frisch anlangenden Truppen bei Chieveley nicht zussammen kommen." Auch ein Grund. Jedensalls ist jede Operation abseits der Bahnlinie für die Engländer stets schon gewagt. Ich zählte

gestern eine Wagenkolonne von 100 Wagen; bies mal 18 ergiebt 1800 Ochsen. - Die Buren wollen überhaupt ben Rrieg in ber Beise führen, daß fie Gifenbahnen gerftoren, Ochfen tobtschießen, Wagenladungen vernichten zc. Aber es fehlen halt die Menschen für alle diese Dinge. Die Rriegsgeschichte wird eines Tages Ropf fteben, mit wie wenig Gewehren bas arme Transvaal biefen Rrieg gegen ben allmächtigen John Bull geführt hat. Bar heute mit Botha und 2. Meyer auf ber Haubig-Position (Creuzot-Ranone). Botha wollte feinem alten Borgesetten bas Schlachtfelb zeigen. Beibe find rubrend in ihrer Bescheibenheit. Botha sagte: "Ich mußte am 15. Dezember wohl, wie schwach wir waren, um eine fo ausgedehnte Bosition zu halten: ich hatte fie aber bis auf ben letten Mann halten laffen und ich mußte, baß ich die Bosition halten murbe." Dabei muß man miffen, daß biefer Mann früher nur Farmer war. Erinnert an Eromwell, ist aber sonft Morgen früh reite ich mit ihm nach ber Freinicht zu vergleichen. staater Position (General Cronje) gegenüber bem Zwartfop - liegt beim Spionstop.

Der Plan Buller's.

Die Engländer hatten eingesehen, daß gegem so gewandte Bertheibiger, wie die Buren es sind, mit frontalen Angriffen auf wohlbesestigte Höhen, außer durch Ueberraschung, nichts auszurichten ist, und daß daseinzige Mittel bleibt, solche Stellungen zu umgehen. Sine solche Umsgehung kann auf kurze Entsernungen nur durch schnelles Handeln mit gleichzeitigem Anpacken in der Front, oder auf großen Entsernungen nur gewissermaßen "strategisch" erfolgen, wie solches in der That später durch Lord Roberts geschah. Aber die hypnotische Verblendung, mit der die Augen der Londoner Politiker auf das Unglücksobjekt Ladysmithgebannt waren, zwangen den bedauernswerthen Führer der britischen Kräste in Natal, sich wiederum den Kopf an den Linien von Tugela einzurennen.

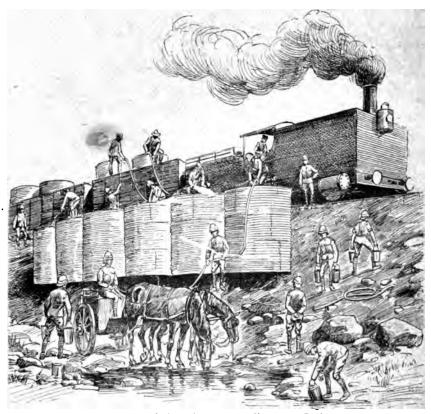
Allerdings versuchte General Buller die Sache dieses Mal mit einer Flankenbewegung; jedoch werden die Umstände, unter denen diese geschah, dem ausmerksamen Beobachter zeigen, daß die Affaire schon in der Anslage den Keim des Mißlingens in sich trug.

Der General beschloß, ben rechten Flügel ber Burenstellung zu umgehen, indem er den Tugelafluß hinaufging und ihn dort überschritt. Das war in dem schwierigen Gelände, der unwirthlichen Gegend, sowie bei dem Mangel an irgendwie zuverlässigen Wegen keine leichte Aufgabe.

Schwellenbrücke über ben Tugela.

Dem General standen, da die Division Warren gelandet war, etwa 30 000 Mann und 48 Seschütze zur Berfügung. Er vertheilte diese so, daß die Division Warren bei Estcourt, die übrigen Truppen zwischen Frdre und Sheveley zu stehen kamen.

Buller beschloß, auf bem Gelande in ber Gabel zwischen bem kleinen und großen Tugela sich eine Verpflegungsbasis für ben geplanten großen



Englische Wafferverforgung bei Botgieters=Drift.

Angriff einzurichten. Ginen leichten Ueberschlag der Lebensbedürfnisse, die nothwendig sind, um 20000 Mann auf etwa eine Woche zu ernähren, kann sich jeder in der Stube ausrechnen, ebenso die Anzahl Fuhrwerke, die nöthig sind, um diese fortzuschaffen, wenn die Steilheit und Unwegsamkeit der Straßen nur kleine Frachten erlaubt, auch kann man leicht seistlellen, wie viel Ochsen bei den geräumigeren Fahrzeugen erforderlich wurden, wenn man berechnet, daß 12—20 Kinder zu einem Wagen ges

hören. Ebenso ist leicht zu übersehen, daß die Beschaffung einer solchen Menge Zugvieh, bezw. von Gefährten bazu, ebenfalls eine geraume Zeit in Anspruch nimmt.

Auch die Wasserversorgung bot außerordentliche Schwierigkeiten. Gine der Hauptausgaben Buller's mußte es sein, sich in den Besitz von Potgieters-Drift zu sehen, einer tiesen Thalspalte, in der sich ein ziemslich ergiediger, aus mehreren Tümpeln gebildeter Wasserquell besindet. Zwischen diesem Punkt und dem englischen Hauptquartier mußte eine ständige Eisenbahnverbindung unterhalten werden. Dort sollten große gußeiserne Wasserreservoire aufgestellt werden, aus denen eine besonders konstruirte Losomotive mittels eines mächtigen Hebe- und Saugwerks die auf Güterwagen gestellten eisernen Tanks für den täglichen Armee-Berbrauch zu füllen hatte. Schon die ganzen letzten Wochen des Dezember und die ersten des Januar hatte Buller damit zugebracht, alle Borbereitungen für diese vielkältigen Zwecke in Gang zur bringen.

General Buller hatte auch nicht versäumt, andere neue Errungenschaften der Technik zu Hülfe zu nehmen, allein die Feldbahn ertrank im Schmut und die Automobilen fanden den Weg nicht nach ihrem Behagen und streikten daher in den steinigen, hier und da auch sumpfigen Straßen schon bei den ersten Versuchen.

Die Sache wäre noch einfacher gewesen, wenn der General das Geslände und die Stellung der Buren hätte erkunden lassen können, allein auch das blieb ihm versagt, da die Buren alle Kopjes und kleinen Schlupfwinkel am Wege besetzt hatten, so daß selbst die Erkundung nur durch gewaltsame Maßregeln erzwungen werden konnte.

Daß bei ben aufmerksamen Buren von einer Ueberraschung auch nicht im Entferntesten die Rede sein konnte, brauchen wir unseren Lesern wohl nicht erst zu versichern. Gin Erzählen der Thatsachen wird gesnügen, um dieses zu beweisen.

Die wochenlange Unruhe, hervorgebracht burch die Thätigkeit der erkundenden Kavallerie, durch das Strecken der Feldbahn, die Auftreis bungen von Wagen und Zugvieh, das Sammeln von Vorräthen 2c. zeigten den Buren nicht nur die Größe der geplanten Unternehmung, sondern auch noch das Ziel so deutlich an, als wenn es durch Paroles befehl bekannt gemacht worden wäre. Sie konnten die Gegenmaßregeln sogar mit einer gewissen Seelenruhe treffen, da sie sich genau ausrechnen konnten, in welcher Zeit Alles so weit gediehen sei, um endlich den Vormarsch zu beginnen. Es war ihnen klar geworden, daß Springsield der Ort war, an dem das Hauptmagazin angelegt werden, sowie daß die Botgieters- und Wagon-Orist die taktische Stelle bilden sollten, an

benen ber Uebergang stattfinden würde. Natürlich umkreisten die bewegslichen Burenpatrouillen alle Bewegungen der Briten, wobei das zerklüftete selsige Gelände ihnen sehr zu Hülfe kam. Zu allen diesen Hindernissen für einen überraschenden Vorstoß der Briten war noch Hochwasser gestreten, das die Flüsse mit reißendem Wasser gefüllt hatte.

Erst am 9. Januar war es endlich ber Kavallerie gelungen, ben Weg nach Springfield von ben Feinden zu sändern. Deshalb begann erst an diesem Tage der Bormarsch. Um den Feind in der Front zu beschäftigen und ihn zu verhindern, in der Richtung auf Colenso die Offensive zu ergreisen, wurde die Brigade Barton mit einigen Batterien dort zurückgelassen.

Die Division Warren schiedte die Reiterei unter Lord Dunbonalb vorauf. Am folgenden Tage setzte sich die Division selbst in Bewegung, indem sie von Estcourt aus den Weg nach Westen einschlug.

Um 11. machte sich die Division Clery, der die Haubitbatterien beigegeben waren, von Frère aus auf den Weg nach Springsield. Am 12. folgte die Reserve, bestehend aus der stark mitgenommenen Brigade Hildhard, der Marinebrigade mit den Schiffsgeschützen und den Feldbatterien. Dieser Marschstolonne hatte sich auch General Buller angeschlossen. Der Bormarsch, der, wie wir sehen werden, mehrere Tage dauerte, war durch die schauderhaften Wege, die unaushörlich herabströmenden Regengüsse, welche die, ohnedies schon unwegsamen Straßen zu wilden Strombetten gemacht hatten, außerordentlich erschwert, besonders da die sonst ohne Weiteres zu durchschreitenden Spruite und Thalgänge reißende Gebirgsbäche geworden waren. Nur langsam krochen die, mit unendlichen Wagenkolonnen beschwerten Heeressäulen in dem schwierigen steinigen Gelände dahin.

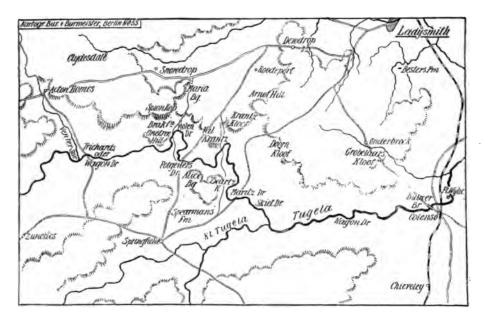
Da, wie wir saben, die Felbbahn versunken war, so mußte Alles mit eingreifen, um die Fahrzeuce überhaupt nur von der Stelle zu bringen und die Geschüße nicht fa. n zu lassen.

Am 14. Januar erreichten die Vorposten den Kamm des Alices Bergrückens, von dem aus sie eine gute Rundsicht hatten. Die Vorposten der Buren hatten sich, nebst allen vorgeschobenen Detachements auf das nördliche User des Tugela zurückgezogen, da sie ja genug gesehen hatten, auch von ihren Höhen herab noch immer die Zahl ihrer Gegner, sowie deren Bewegungen genau kontrolliren konnten.

Inzwischen hatte sich die britische Armee um Springfielb gesammelt.

Das Cerrain am Cugela.

Ein Blid auf die beigegebene Karte zeigt, daß Springfield durch die Alice-Berge, sowie den Zwarz Kop gegen Sicht geschützt ist, serner, daß vier größere Straßen in das Gebiet des nördlichen Tugela bezw. über den Fluß führen; die östlichste über die Stiet-Drift (Furt) auf die Onderbroel-Höhen, die nächste über die Potgieters-Drift in die Thalstraße, die nach Dewdrop leitet. Die in westlicher Richtung über die Alice-Berge sührende Straße zweigt sich nördlich nach der Pont-Drift und westlich nach der Trichards-Drift ab; erstere sührt in den Weg, der



burch eine Senkung nach Acton Lomes geht, während die wichtige Trichards-Drift zu dem Fuße des Spion-Rop überführt. Hier follte der linke Flügel des englischen Angriffs angesetzt werden, der die feinds liche Stellung aufzurollen bestimmt war.

Den Buren, die Schalf Burgher befehligte, waren die Pläne ber Briten so klar geworden, daß es in der That kaum mehr schwer für sie war, die Gegenmaßregeln zu treffen. Das Gelände kam ihnen in auffälliger Weise zu Hülfe. Die Bergrücken nördlich des Tugela erheben sich, wie ein Freund, der 5 Jahr in der Gegend von Ladysmith thätig war, uns kürzlich mittheilte, weit über das südliche User, so daß man von ihnen aus eine herrliche Rundssicht genießt. Die Bergkamme

sind durch geringe Erd- und Steinarbeiten bald in feste Linien umzugestalten. Die Abhänge sind in ihrem oberen Theile so sanst absallend, daß sie dem Gewehr- und Geschützseuer bestes Schußfeld gewähren, während — wie auch unsere Bilder zeigen — die unteren Ränder, in Folge der selssen Bette und des wechselnden Wasserstandes, der häufig die Thäler in wüthend tobende Ströme verwandelt, die Ufer zu steilen, mit Geröll und Felsblöden, Gesträuch 2c. untermischten Abhängen gestaltet.

Die Maßnahmen der Buren bestanden darin, aus allen biesen Gelände-Eigenthümlichkeiten den größtmöglichen Nuten zu ziehen. Besonders stark besestigten sie den steil ins Thal absallenden Spion-Kop,

ber ben rechten, von ben Briten offenbar als Hauptangriffsziel erwähnten Flügel ber Stellung bilben würde. Bon bort zogen sich bie gut angelegten Befestigungelinien über die Tambanyama Berge bin und schlossen sich bann an die natürlich finngemäß erweiterten Linien an, bie die Buren bereits nördlich von Colenfo angelegt hatten, ben Arnot-Berg und die Onderbroef-Berge noch bedeutend verstärkend. Die baubtjächliche Starte ber Bertbeibigungs-Unlagen waren auf die Ramme ber Bergruden gelegt, mabrend man auch nicht unterlaffen hatte, bie vorberen



Lord Dundonald.

Abschnitte, die der Kampfweise ber Buren so trefflichen Untergrund gaben, zur Bertheidigung einzurichten und genügend zu besehen.

Inzwischen richteten sich auch die Briten ein. General Buller verslegte sein Hauptquartier nach Spearmans Camp, wo er sich mitten in seinem Corps befand. Dieses bezog ein großes Lager dort, wo der Weg nach Potgieters-Drift die Berge überschreitet, an der sogenannten Potgieters-Poort. Nur die Division Warren und die Kavallerie-Brigade Dundonald waren westlich vorgeschoben.

Der Plan Buller's war, nachbem er die Gelände besichtigt hatte, aus seinem Lager mit dem Groß vorzubrechen und den Gegner nach lleberschreitung des Flusses anzugreisen, während Warren den rechten Flügel des Feindes umgehen, ihn aufrollen und dann Fühlung mit der Division Clery (dem Groß) suchen sollte.

Ein in ber "Kreuz-Zeitung" veröffentlichter Brief eines Kenners ber Gegend giebt eine klassische Beschreibung ber Furten bes Tugela, welche bie ganze Gefährlichseit ber Unternehmung Buller's vor Augen führt. Es hieß bort:

"Die burch ben Umgehungsversuch bes General Buller nach Westen über Springfielb in ben Borbergrund bes Interesses tretende Furt burch ben Tugela bei Botgieters-Farm, allgemein Botgieters-Drift genannt, ift eine ber gefährlichsten in gang Natal. Bis gang furz bor bem ungemein fteil abfallenden Ginftieg jum Rluß abnt der unbefangene reifende Frembling überhaupt nichts vom Vorhandensein eines Stromes. nämlich die Ufer der Ruffe unmittelbar am Rande höher, als das weiter abliegende Gelande und bilben jo gemiffermagen natürliche Damme. gang besonders bobem Wasserstande steigt der Rluß aber über biefe hinweg, und lagert ben mitgeführten Sand und Schlamm aufs Reue auf bie Uferrander ab, fie fo abermals etwas erhöhend. Anftatt nun, wie man beim Berannahen erwarten follte, eine weitere Erhöhung zu überschreiten. fieht man fich, geradezu erschreckt, vor einem sich plöglich öffnenden gahnenden, fo außerordentlich fteil auf fteiniger, zerriffener Strafe bindurchführenden Ginschnitt, daß man nur noch, furz entschloffen, die Pferbe mit Bewalt gurudhalten und die Bremfe bes Gefährts fo icharf wie möglich anziehen fann! Gin Burud giebt es faum! Im nächtlichen Dunkel biefe Furt burchsahren zu muffen, macht auch bie Bulfe eines fonft beherzten Mannes höher schlagen. Dort unten, 12 m tiefer, raufcht bei niederem Wafferstand ein Flug von etwa der halben Breite bes Rheines mit einer geradezu unheimlichen Stromgeschwindigfeit vorüber. Begen fie ift bie unferer beimischen Fluffe als harmlos zu bezeichnen. Der Renner biefer Drift hat bei Tage an bestimmten, am Ufer bes Ruffes liegenden großen Felssteinen ein Merkmal über die Sobe bes Bafferstandes, Nachts wird er sich bei ben auf dem nördlichen Ufer wohnenden Raffern oder auf Botgieters-Farm, die am füdlichen Ufer liegt, über ben Stand bes Rluffes Austunft einholen. Im Alugbett jelbst liegen in ber Fahrbahn große und kleine Felsblöcke, von benen man im Sommer erft Renntnig erhalt, wenn die Raber bes Gefahrtes fle überklettern: ju feben find fie in bem lehmig gefärbten Baffer nicht. Die Kahrbahn ift auch feine gerabe Berbindung zwischen ber Ginfahrtund Ausfahrtsrampe, sondern bilbet einen Bogen nach ber Quelle bes Den Untergrund bilbet eine große flache Felsplatte, bie Aluffes zu. jeboch an jenem Bogen, unmittelbar unterhalb ber Kahrbahn, einige Kuß senkrecht abfällt. Webe bem Leichtfertigen, ber sich bei zweifelhaftem Bafferstand und, wenn er noch dazu mit dem Laufe ber Kahrbahn un-

bekannt ift, bem Tugela in biefer Furt anvertraute. Die Strömung murbe Bferb und Bagen binmegmafchen ober bas Gefährt mufte bei einer kleinen Abweichung flugabmarts burch Absturg von ber Blatte verungluden. Saben fich bie Buren bier auf bas nörbliche Ufer gurudgezogen und eine nach General Buller's Melbung zu vermuthenbe proviforische Brude steben laffen, fo konnten fie fich getroft bie Arbeit bes Albbrechens fparen. "Der Glug fteigt langfam," fagt Buller; ber langfam steigenbe Rlug wird langsam, ebenso sicher bas Abbrechen bot Brude übernehmen, bie ben augenblicklichen Wafferstand jedenfalls nur um einige Ruß überfteigt. Je mehr Reinde fie noch ichnell benuten wurben, um fo lieber burfte bas ben Buren fein; benn bie Maufefalle auf bem nördlichen Ufer hat Plat für alle. Gin Burud gabe es bann abermals nicht. Oberhalb der Furt beschreibt ber Tugela einen großen Salbfreis von einigen hundert Metern Durchmeffer, in bem ein von Raffern bewohnter Felsenhügel liegt. Dieser Sügel ist bie einzige Ruppe auf bem Norbufer in ber Nabe bes Fluffes. Das Belanbe fteigt bort gang allmablich auf mehrere Rilometer weit mit ber Strafe auf Ladysmith zu Dedungen finden sich hier für angreifende Truppen nicht, mit Alusnahme ber die Strafe begleitenden und ftellenweise freugenden unwesentlichen Rinnen ber Tagesgewässer. Den einzigen Schut murbe bie erwähnte Ruppe unmittelbar am Fluß bieten, wenn nicht auch ihre jammtlichen Bange von anderen Stellen bes Mordufers bes vielgeschlängelten Fluffes aus unter Feuer genommen werden konnten." (Nach einem späteren Telegramm follte befanntlich ber von General Buller am 11. b. D. besette Rlugubergang bei ber Botgieters-Drift "teine Brude, sondern ein Kahrboot sein, bas im Norden von Springfielb, 24 km weftlich von Colenso, ben Berkehr über ben Tugela vermittelt". An ber Beurtheilung bes Ueberganges andert bas nichts.)

Der Uebergang über den Engela.

Außer ben zu benugenden Furten wurden noch Bruden vorbereitet, die unter dem Schutze der auf den Alice-Bergen aufgefahrenen schweren Artillerie gebaut wurden.

Erst am 16. Abends waren alle Borbereitungen so weit getroffen baß der Uebergang unternommen werden konnte. Dieser begann um 8 Uhr Nachmittags. Zu derselben Zeit gingen das Groß mit der Avantgarde Littleton bei der Potgieters-Furt und die vorgeschobene Divission Warren mit der Kavallerie zum anderen User über. Auch Warren hatte die Höhen auf dem süblichen Bergrücken mit Artillerie start besetzt, um den Uebergang zu sichern. Man sagt, daß die Truppen des Groß beim

Uebergange über bie Drift eine Rette baburch gebildet hatten, daß sie gegenseitig sich anfassend, den gefährlichen Strom durchfurtet haben, wobei einer ben andern hinübergezogen hatte.

Beibe Theile, das Gros wie Warren's Truppen, erzwangen ben Uebergang; und beide fanden auch am nördlichen Ufer Gelände, auf dem sie Fuß fassen konnten. Warren besetzte eine kleine Hügelkette gesgenüber dem Spionkop, wo er sich vorläufig einrichtete. Das Gros nahm einen Hügel "Onetree-Hill" genannt, der gerade dem Alice-Berge gegenüber liegt. Auf ihm ließ Warren die Mannschaften sich eingraben, auch gelang es ihm, einige Geschütze hinüber zu bringen.



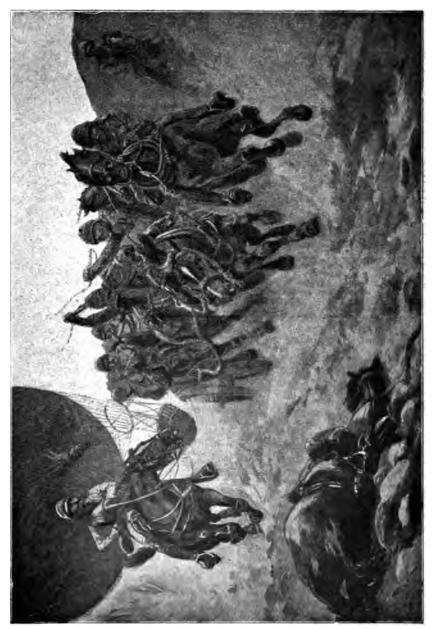
Beneralmajor C. F. Clery.

Borsichtig gemacht burch bie trüben Erfahrungen bes Dezembers, erkundete man jett, ehe man zum Angriff schritt, erst gründlich die Lage des Gegners. Da stellte sich die wohl zu erwartende Thatsache heraus, daß man nicht auf den schwachen Flügel einer langgestreckten Stellung, sondern auf eine neue Front gekommen sei. Je mehr man diese Front besichtigte, desto formidabler erwies sich deren Stärke, so daß die Berichte sagten, sie sei noch widerstandssähiger erstuden als die vergeblich attackirte Besestigung bei Colenso. Was thun?

Unmöglich konnte Buller — wenn es vielleicht auch das Verständigste gewesen ware — umkehren, nachdem er mit so viel Arbeit und Kosten Alles zu der Umgehung in Gang gesetzt und nicht nur die Augen von England, sondern die der Welt auf scine Unternehmung gelenkt hatte. Er befand sich fast in moralischer Zwangslage zu handeln, um jeden Preis etwas zu thun.

Das "M.-W.-Bl." sagt, den Kernpunkt treffend, über biese Lage etwa Folgendes:

Das Ergebniß ber am 17. ausgeführten Erfundungen zeigte recht beutlich die Wichtigkeit der taktischen Berhältnisse beim Entwurfe eines Angrisses. Es stellte sich heraus, daß Buller, welcher seine Erkundigungen nicht auf das Norduser des Tugela auszudehnen vermochte und größtentheils auf durchaus ungenügende englische Karten vom Kriegssichauplat angewiesen war, die Schwierigkeiten für die Aussührung seines Umgehungsplanes nicht gekannt hatte. Er hatte gehofft, mit dem



Ein englischer Ballon in Gefahr, bon ben Buren genommen zu werben.

Ė

überraschenden Auftreten am nördlichen Tugela-User die Buren undorbereitet in einer angreifbaren Stellung zu treffen und sie von ihrem rechten Flügel her aufzurollen. Um den ersten Theil dieser Hoffnung hatte ihn bereits der Zeitauswand gebracht, den er auf den Bormarsch zum Tugela verwenden mußte und der für die über die Absichten des Gegners genau unterrichteten Buren zur Borkehrung der erforderlichen Gegenmaßnahmen hinreichte. Der zweite Theil der Hoffnung aber mußte angesichts der Bertheidigungsstellungen schwinden, welche man am 17. von den Buren besetzt fand und welche in ihrer Stärke eher einer Festungsslinie, denn einer flüchtig gewählten Feldstellung glichen.

Aus bem vorliegenden Sohengelande fpringen nämlich bie weftlichen Ausläufer bes Onderbroef-Plateaus, bas ichluchtenreiche, ftark gegliederte, bis jum Benter-Spruit reichenbe Maffin ber Bratfontein = Ropjes und ber unmittelbar weftlich bes Benter-Spruit in fteilen Absturgen terraffenformig aufftrebende Spiontop baftioneformig bis nabe an ben Tugela vor und beherrschen die zwischen ihnen liegenden Thallinien. Dabei wird die breite Lucke zwischen ben Onberbroef-Ausläufern und ben Braffontein-Ropies rudwärts noch burch ben mächtigen, bie Thallinie ber Lange nach bestreichenben Arnottop geschloffen, mabrend bie Berbindung des Spiontob mit den Vorbergen der Drakens-Berge burch einen in westlicher Richtung verlaufenden Sobenzug bergestellt mar, in bem bie Buren ebenfalls eine außerordentlich ftarte Vertheidigungsstellung Durch biefe Gelandeverhaltniffe, welche bie auf ben Bratfontein-Ropjes und auf bem Spionkop eingenisteten Buren noch burch Schützengraben, Geschützeinschnitte und Anhaufung von Steinbruftwehren verstärkt hatten, wurden der Austritt aus ber Onetreehill (Brigade Littleton) einschließenden Flugenge und der Gintritt in bas Benter-Spruit-Thal hufeisenförmig gesperrt, mahrend sich einer westlichen Umgehung bes Spiontop (Division Barren) eine starte Stellung mit bem Spion-Rop als linkem Flügel vorlegte.

Auch die Brigade Dundonald benutte den 17. Januar zu einer Erkundung, indem sie den rechten Flügel der Buren umgehen und die Berhältnisse auf den beiden über Acton Homes zum Bezouidenhouts und zum Olivershoelspaß führenden Straßen aufklären wollte. Hierdei kam es in der Gegend von Oliviershoel zu einem kleinen Scharmützel mit dem Heilbronner Buren-Kommando, das infolge eines verhängnisvollen Hinterhalts für die Buren zwar verlustreich aussiel, Dundonald jedoch darüber belehrte, daß auch hier die Buren wachsam waren.

Trot ber ungunftigen Ergebnisse ber am 17. erfolgten Erkundungen und vielleicht in ber Hoffnung, daß die am gleichen Tage durchgeführte

Beschießung der seinblichen Stellungen durch die Artillerie eine stärkere Wirkung auf die Buren ausgeübt habe, versuchte Sir Buller am 18. einen energischen Vorstoß. Die Brigaden Hart und Hilbyard mit einem Theil der noch auf dem Süduser stehenden Artillerie sollten, wie es scheint, oberhalb der Potgieters-Drift gegenüber den Braksontein-Kopjes den Tugela überschreiten, General Littleton aber durch einen Borstoß versuchen, sich den Austritt aus der Onetreehill einschließenden Flußsschlinge zu eröffnen. Auf diese Weise hoffte Buller die Ausmerksamkeit des Gegners auf die Vorgänge in der Nähe von Potgieters-Drift zu lenken und dem General Warren Gelegenheit zu bieten, den Spion-Kop zu umgehen und gegen Acton Homes vorzudringen.

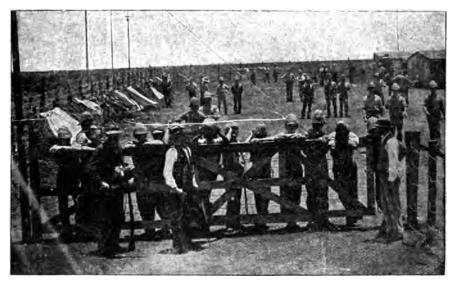
Dieser Versuch schlug jedoch auf allen Punkten fehl. Der Borstoß Littleton's kam angesichts der starken Stellung des Gegners bald ins Stocken. Ebenso zeigte sich der Uebergang der Brigaden Hart und Hildyard infolge der mangelhaften Wirkung des Artillerieseuers und bei der starken Besetzung der nahe auf dem User gelegenen Schützengräben der Buren als so schwierig, daß hiervon Abstand genommen werden mußte. Auch Warren gewann nur wenig Raum, da sich mit jedem Schritt vorwärts die Bedrohung der rechten Flanke vom Spionskop fühlbar machte.

Nichtsbestoweniger versuchte General Warren am 19. neuerbings ben Bormarich aufzunehmen. Er mochte hierbei jedoch weniger von ber Hoffnung geleitet fein, in ber Richtung auf Acton Somes burchbringen zu können, als von der Absicht, eine gunftigere Ausgangsstellung für einen Angriff gegen ben Spionkop zu gewinnen, beffen Wegnahme er als unerlägliche Borbedingung für eine weitergreifende Offenfive erkannt Seine Thatigfeit beschrantte sich benn auch mehr auf bie Aushatte. führung einiger Bewegungen, auf bie Beschiegung ber feinblichen Stellungen am Spiontop burch feine Artillerie und auf ein Berumschiegen seiner vorbersten Linien mit ben feindlichen Borposten, als bag er einen ernsten Angriff unternommen batte. Die Manbber Barren's ichienen jeboch zur Folge gehabt zu haben, daß am Nachmittag sein linker Flügel von bem gegen bie Dratens-Berge bingiebenben Sobengug ber bebrobt wurde, so daß er gezwungen war, sich gegen ben Tugela zuruckzuziehen und nur zwei englische Meilen vorwarts beffelben fein Bimat aufzuschlagen.

Für ben 20. Januar ordnete nun General Buller einen entscheisbenden Angriff ber Division Warren auf den Spiontop an und sandte ihm den General Clery mit der Brigade Hart zur Unterstützung. Um 3 Uhr Morgens aus dem Biwat aufbrechend, nahm Elery, der ben

Angriff befehligte, zunächst seine Artillerie auf eine südwestlich bes Spiontop gelegene Anhöhe in Stellung, wo sie aus einer Entsernung von
2½ km um 7 Uhr Worgens das Feuer auf die seindliche Stellung eröffnete. Zur Rechten war die Artillerie der Engländer durch eine
schwächere Abtheilung Infanterie gedeckt, welche sich auf einem Kopje
eingenistet hatte; die Hauptmasse der englischen Infanterie war links der
Artillerie entwickelt.

Durch Begnahme eines von ben Buren nur schwach besetzten Ropje, bem sogenannten "Baftion Sill", vor bem englischen linken Flügel,



Befangene Englander.

gelang es endlich, den Angriff in Fluß zu bringen. Zuerst wurden den Buren einige dem Spionkop vorliegende Anhöhen abgenommen und der Artillerie die Möglichkeit gegeben, einen Stellungswechsel nach vorwärts auszuführen. Erst nach dessen Durchführung nahmen auch die Geschütze der Buren, welche auf höhergelegenen Terrassen des Spionkop in Stellung waren, das Feuer in Zwischenräumen auf. Sie waren der englischen Artillerie an Trefssicherheit und Wirkung bedeutend überlegen, und die Batterien Warren's scheinen nicht unbeträchtliche Verluste erlitten zu haben.

Abends 7 Uhr bemerkten die Briten, daß sie nur einige von vorgeschobenen Abtheilungen besetzte Abschnitte erkämpst hatten, und daß die Hauptstellung des Gegners noch vor ihnen lag. Der Raumgewinn, den sie in dem verlustreichen Rampse errungen hatten, betrug drei englische Meilen.

Während dieser Vorgänge auf der Westseite des Spionkop scheint die von Buller zur Unterstützung Warren's gesandte Brigade Hart zu einem Vorstoß im Thale des Benter-Spruit, also auf der Ostseite des Spionkop, eingesetzt worden zu sein, offenbar, um die Ausmerksamkeit der Buren von den Vorgängen westlich des Spionkop abzulenken. Der Verlauf des sich hier entspinnenden Gesechts war jedoch für die Brigade Hart kein günstiger. Die Vrigade Hart gewann an diesem Tage keinen



Englisches Felb-Lazareth (Belt-Bofpital).

Raum nach vorwärts und sah sich am Abend zum Rückzug an ben Tugela gezwungen.

Auch Littleton hatte sich zur Entlastung bes Angriffs auf ben Spionstop veranlaßt gesehen, neuerdings einen Borstoß zu unternehmen. Derselbe schien Ansangs einen günstigeren Berlauf zu nehmen, offenbar weil ihn die Buren absichtlich näher an die Hänge des Brakfontein-Ropje herankommen ließen. Als ihm aber von hier aus das Feuer des Bertheidigers entgegenschlug, war balb die Kraft der Engländer gebrochen

und Littelton gezwungen, wieber auf ben Onetreehill zurückzugehen und sich da zu halten, was ihm nur badurch ermöglicht war, daß sich seine Truppen hier dicht am Tugela-User und unter bem Schutze bes nahe am Süduser liegenden, mit der schweren Artillerie besetzen Alicekop befanden.

Weitere Kämpfe um den Spionkop.

Durch ben mäßigen, aber theuer erkauften Erfolg vom 20. Januar verleitet, nahm Warren am 21. ben Versuch neuerdings auf, mehr Raum am Spionkop zu gewinnen. Hierbei scheint Buller die Brigade Hart bem unmittelbaren Besehle Warren's unterstellt und auch die Brigade Hildhard zu seiner Verstärkung entsandt zu haben.

Bei dem erneuten Angriffe Warren's, welcher zu den Kämpsen vom 21., 22. und 23. Januar sührte, ging der Anstoß zur weiteren Borwärtsbewegung abermals vom linken Flügel aus. Diesem gelang es, in der Schluchtlinie, die sich aus der Richtung des Bastion Hill gegen den Spionkop hinauszieht und in den Pahübergang endet, allmählich Raum zu gewinnen. Der Umstand, daß die Engländer hier unter dem seindslichen Geschützeuer weniger zu leiden hatten und auch nur schwächere, keinen zähen Widerstand entgegensehende Burenkräfte vorsanden, schien diese Schlucht zur energischen Fortsehung des Ansgriffs besonders geeignet zu machen. Warren's Plan war, durch energische Fortsehung des Ansgriffs in der Schlucht den rechten Flügel der Buren von ihren auf dem Spionkop stehenden Hauptkräften abzutrennen und in der Richtung des erwähnten Pahüberganges einen Einbruchspunkt in die seindliche Front zu sinden.

Der Kampf des 21. Januar beschränkte sich der Hauptsache nach auf die Bestrebungen Woodgate's, in der zum Pahübergang führenden Schlucht Raum zu gewinnen, während die rechts der Brigade Woodgate kämpsenden Truppen sich ausschließlich mit einem hinhaltenden Gesecht begnügt zu haben scheinen. Das Ergebniß des Tages saßt General Buller in einem nach London gerichteten Telegramm in die Worte zussammen: "General Warren war den ganzen Tag im Gesecht, besonders auf dem linken Flügel, welchen er zwei (englische) Meilen vorwärts geworfen hat. Das Gelände ist sehr schwierig, und da das Gesecht sich die ganze Zeit bergan entwickelt, so ist es schwer, genau zu sagen, wie viel wir an Boden gewonnen."

Am 22. Januar scheint nur Warren's Artillerie einige Zeit bas Feuer auf die feinblichen Deckungen eröffnet, basselbe aber balb wieder eingestellt zu haben, ba es unerwidert blieb. Im Uebrigen mag ben

englischen Truppen Rube beschieben gewesen sein, soweit von einer solchen bei ihrer schwierigen Lage die Rede sein konnte.

Auch am 23. Januar scheint außer Artillerieseuer und einem Borsgeben der Brigade Woodgate nichts Bedeutenderes unternommen worden zu sein. Denn noch Abends 6½ Uhr melbete General Buller, daß Warren die am 21. eroberte Position behauptete. "Man kann sich," so heißt es in dem Telegramm, "dem Spionkop nur über eine kahle, von offenen Schluchten durchzogene Fläche nähern. Die von Warren besetzten Bergkämme sind so schroff, daß sich Kanonen nicht hinausbringen lassen. Wir beschießen die seindliche Stellung mit Haubitzen und Feldgeschüßen, welche auf einem niedrigeren Gelände hinter der Insanterie aufgestellt sind. Der Feind erwidert das Feuer mit Creuzot-Geschüßen und anderen Kanonen. In diesem Artillerieduell ist der Vortheil auf unserer Seite, da der Feind in den Verschanzungen Schutz zu suchen scheint. Die seindliche Artillerie fügt uns nicht viele Verluste zu. Heute Abend soll versucht werden, den Spionkop zu nehmen

Bu biesem Entschlusse hatte offenbar das übersichtliche Gelände vor der feindlichen Stellung geführt, bessen Ueberschreitung bei Tage unaussführbar schien. Wan übersah jedoch dabei, daß derartige nächtliche Unternehmungen nur bei ausreichender Auftlärung Aussicht auf Erfolg haben, wo diese aber nicht gegeben ist, zu verhängnißvollen Ueberraschungen führen können.

Auch Buller scheint das Gefährliche des von General Warren ansgeregten nächtlichen Vorstoßes gefühlt, aber nicht nachdrücklich genug betont zu haben, was ihm auch Lord Roberts später zum Vorwurf machte. Er warnte General Warren vor einer Täuschung wegen der Geländeverhältnisse und vor einer Ueberschätzung seiner Kraft, ließ ihn aber gewähren. Der Erfolg sollte zeigen, daß diese Bedenken vollauf berechtigt waren und vielleicht auch durchgedrungen wären, wenn Buller sich persönlich von den Verhältnissen auf seinem Entscheidungsflügel überzeugt und an Ort und Stelle seiner Auffassung mehr Nachdruck verzliehen hätte.

Nachbem am 23. nach Einbruch ber Dunkelheit die Vorbereitungen zu dem nächtlichen Sturm der Engländer eingeleitet waren, wurde dieser zunächst von der Brigade Woodgate am 24., Morgens gegen 4 Uhr, ausgeführt. Dichter Nebel hatte das Unternehmen der Engländer begünstigt, verhinderte nun aber auch die Versolgung der sich zurückziehens den Buren und die Erkundung der Geländeverhältnisse.

Als sich ber Nebel verzog, sahen sich die Engländer einer schweren Enttäuschung gegenüber. Die Redoute erwies sich als ein vorgeschobener

Posten auf einem schroff emporsteigenden Felsvorsprung, hinter dem jensseits eines tiesen Abhanges sich eine breite, langsam aufsteigende Höhensstäche, ohne jede Deckung, gegen den eigentlichen Mittelpunkt des Spionskop hinauszog, von welchem aus nicht allein die Redoute, sondern auch die rechts anschließende Terrasse, das Angrissobjekt der übrigen Truppen Warren's, vollständig unter Feuer genommen werden konnten. Hier standen die Buren schwer verschanzt und in unangreisbarer Stellung. Es war unmöglich, größere Truppenmassen und noch viel weniger Artillerie auf den von der Redoute eingenommenen Raum herauszubringen, geschweige denn sie von hier aus gegen die Stellung der Buren zu entwickeln. So mußte das heftige Artillerieseuer unerwidert bleiben, welches nun aus den Buren-Geschüßen auf die Redoute hereinsschlug und zahlreiche Menschenopfer forderte. — Auch den übrigen



Das Dum-Dum-Geichog ber Englander.

Truppen scheint es unter bem Schute bes Rebels gelungen zu sein, ben Rand ber östlich von ber Redoute gelegenen Terrasse zu er-Sie fanben jeboch bie reichen. gleichen Berhältniffe wie bie Brigabe Woodgate, hatten vor sich wenn auch auf großerer Entfernung - bie ftarte feinbliche Stellung und ein im gegnerischen Feuer nicht zu überschreitenbes freies Gelände. Sie mußten auf ihre Artillerie verzichten und waren bem beftigften Beichutfeuer bes Feinbes ausgesett.

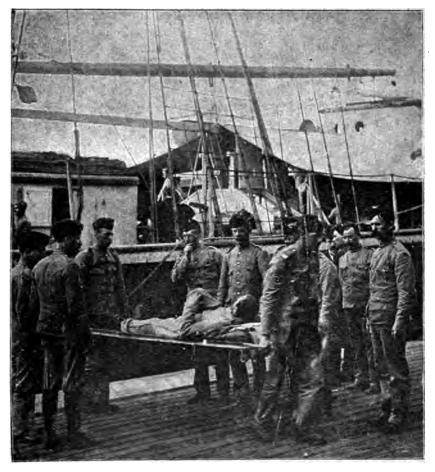
Warren mochte nun zu spät erkennen, daß ihn die völlige Unkenntniß der Geländeverhältnisse irre und in eine Falle geführt hatte. Berstärkungen heranzuziehen, war ebenso unmöglich wie zweckloß; denn die nach viertägigen Mühen unter großen Opfern genommene Stellung war unhaltbar und überdieß strategisch und taktisch werthloß. Daß sofortige Zurückgehen der Brigade Woodgate ware wohl daß Zweckmäßigste gewesen.

Der Rückzug über den Cugela.

Die unhaltbare Stellung wurde am 25. Januar von der Brigade freiwillig geräumt.

Den Befehl hierzu gab, wenigstens für die Brigade Woodgate, der Oberst Thorneycroft, welcher das Kommando über diese Brigade nach

ber töbtlichen Verwundung ihres Führers übernommen hatte. Unter ben schweren Berlusten, welche seine Truppen in dem heftigen seindlichen Feuer mit lobenswerther Ausdauer ertragen hatten, und nach dem persönlich gewonnenen Ueberblick über Gelände und Gegner war er zur Ueberzeugung gelangt, daß weder ein nächtlicher Angriff auf die seindliche Stellung Aussicht auf Erfolg habe, noch daß es möglich sei, in der



Ausschiffung englischer Bermunbeter in Capftabt.

Stellung auszuharren, in ber er, bem feindlichen Feuer ausgesetzt, unthätig zu bleiben verdammt zu sein schien. Es wird dem Oberst zum Borwurf gemacht, daß er den Rückzugsbefehl ohne Genehmigung, ja ohne Kenntniß des General Warren, ausgeführt habe. Andere Lesarten erzählen, daß wiederum der Ruf "Alles zurüd" ertönt sei, und in Folge dessen Alles in immer wilder werdender Flucht sich die steilen Höhen des Kopjes, über Fels und Geröll stolpernd, sallend und schreiend herabgestürzt habe! Die Engländer berechnen den Verlust auf 15—1600 Mann, während die Buren ihn viel höher anschlagen.

Jebenfalls war die große Niederlage theuer genug erfauft! Nach englischen Quellen gestaltete sich ber Berluft folgendermaßen:

	Offiziere	Unteroffiziere unb Wannschaften	bavon gefangen
2. Brigade (Hildyard)	10	225	35
5. " (Hart)	23	527	69
6. " (Barton)	7	111	58
4. " (Littleton)	3	7	· _
1. Feldartillerie-Abtheilung	} 15	91 7	54
Berittene Truppen: Imperial Light Horse, South Afrikan Light Horse, Natal Carabineers, Thorneykrosts Mounted Infantry	8	77	8
	66	1045	224

Die ernstlich ins Feuer gekommene Infanterie (9 Bataillone) hatte etwa 18% an Offizieren und 11% an Mannschaften verloren.

Bemerkenswerth ist, daß die Offiziere auf Besehl Buller's im Gefecht den Degen abgelegt hatten, um nicht schon auf weite Entfernung dem Feinde kenntlich zu sein.

Die Verluste ber Buren standen in gar keinem Verhältniß zu bem ber Engländer (etwa 100 Mann). Bei ihrer mustergültigen Geländes benutung hatten sie bem Feind schwer zu treffende Ziele geboten.

Der Rückzug der Engländer fand unter dem Schutz der Marincgeschütze statt, welche die Straßenbrücke dei Colonso zerstörten. Das Lager wurde 2½ km zurückverlegt; die Brigaden Hart und Littleton, sowie das Armec-Oberkommando gingen nach Frère zurück. General Clery führte den Besehl im Lager von Chieveley.

lleber bie stattgehabten Kämpfe sandte General Buller nachstehenbe Depesche nach London:

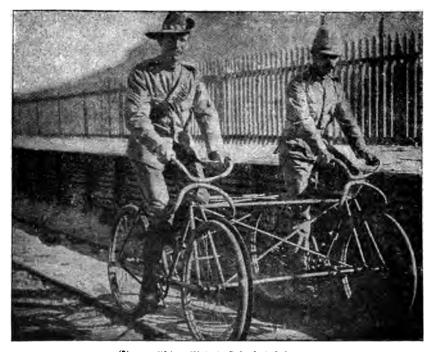
"Am 20. Januar trieb Warren ben Feind zurück und besetzte ben füblichen Kamm bes Tafellandes, bas sich von Acton Homes nach ben

weftlich von Labysmith liegenden Sügeln ausbehnt. Er blieb in enger Ruhlung mit bem Feinbe, ber auf einem Zuge kleiner Ropies eine ftarte Stellung einnahm. Diese Stellung Warren's mar burchaus zu halten: aber fie eignete fich nicht zum weiteren Bormarsch, ba bie füblichen Abhange fo fteil find; ferner tonnte Barren für feine Artillerie feine wirksame Stellung gewinnen und es fehlte an Baffer. Nur schwer entichlok ich mich, am 23. b. D. meine Buftimmung bagu ju geben, bag ein Angriff auf ben Spiontop gemacht murbe, ber offenbar ber Schluffel ber Burenftellung ift, ber aber vom Morden ber zugänglicher ift als vom Gnden. Warren bemächtigte fich Dienstag Nacht bes Spionfops. fand es aber schwierig, fich zu halten, ba ber Umfreis bes Spionfops zu groß ist und es an Wasser fehlt. Die Gipfel bes Böhenzuges wurden dann den gangen Tag über gehalten gegenüber einem heftigen Granatfener bes Teinbes. Unfere Mannschaften fochten mit großer Tapferfeit. General Woodgate, ber die Truppen auf bem Spiontop befehligte. wurde verwundet; der nach ihm den Befehl übernehmende Offigier beichloß, in ber Racht zum 25. b. Dt. Die Stellung aufzugeben, und zog bie Truppen vor Tagesanbruch zuruck. 3ch erreichte bas Lager Warrens am Morgen des 25. fruh 5 Uhr und fam zu der Anficht, daß ein zweiter Angriff nuglos mare; benn ber rechte Flügel ber Buren war zu ftark, um von uns foreirt zu werben. Ich beschloß bemnach, bie Truppen füblich bes Tugela guruckzugieben. Die Streitfrafte Warren's waren am 27. d. Mt., 8 Uhr Morgens, füblich bes Tugela ohne Berluft auch nur eines Mannes ober eines Afundes unferer Borrathe aufammengezogen. Die Thatfache, daß die Truppen so guruckgezogen werden konnten, und die vortreffliche Art, wie fich unsere Truppen ichlugen, ift ein genügender Beweis von ihrer guten Saltung; und bag wir ferner mit unserem schwerfälligen Train unbelästigt über ben Rluß geben konnten, beweift, daß bem Reinde vor ber Kriegstüchtigkeit unferer Solbaten Respekt beigebracht ift." (?) —

Mit Recht wird den Buren der Vorwurf gemacht, ihren Sieg nicht hinreichend ausgenützt zu haben, indem sie bei der völligen, nicht nur physischen, sondern auch moralischen Ermattung der britischen Truppen bei ernster Versolgung wahrscheinlicherweise reiche Ernte an gesangenen und außer Gesecht gesetzten Feinden hätten machen, ja unter Umständen sie die an die See hinunterdrängen können. Wer im Felde die Stimmung der Truppen nach erfolgreichen Kämpfen beobachtet hat, weiß, daß die Truppe (einschließlich der unteren Führer) meist feine Uhnung davon hat, wie weit es gelungen ist, den Gegner zu schlagen.

Einige Beispiele möchten biefes erharten. Nehmen wir, ba wir es

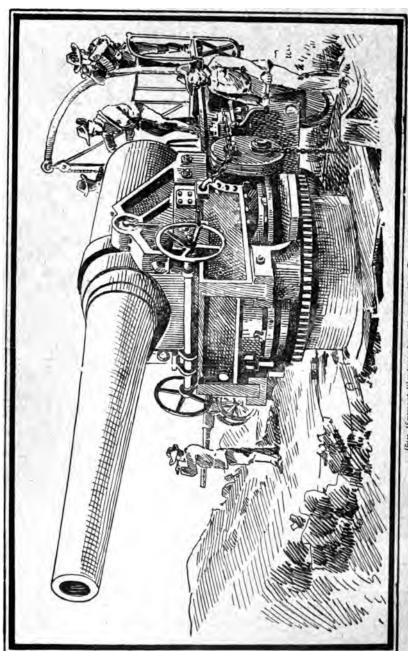
auch hier mit Milizarmeen zu thun haben, Beispiele aus bem Bürgerkriege in Amerika. Ein Theilnehmer der Schlacht in der siegreichen Armee der Konföderirten theilte dem Versasser lächelnd mit, daß nach der Schlacht am Bull Run beide Theile das Schlachtseld verlassen hätten, in dem Glauben, sie seien besiegt. Auch in den späteren Schlachten haben sich die Truppen in Erwartung erneuerter Kämpse häusig gesechtsbereit gemacht, während der Feind geschlag n oder gar schon im Abzuge war. Wir brauchen aber nicht erst über den Dzean zu sahren, um solche



Ein englisches Dillitär-Gifenbahnfahrrad.

Beobachtungen zu erfahren; haben wir boch in unseren eigenen letten Feldzügen Aehnliches erlebt, daß selbst höhere Führer nicht immer im Stande sind, die Schwere der feindlichen Micberlage voll zu beurtheilen. Wir machen auf Königgrätz, auf die Beurtheilung der Lage nach den Schlachten vom 6. und 18. August 1870, sowie den nördlich von Paris geschlagenen Winterschlachten, der an der Lisaine u. s. w. ausmerksam, die Kenntniß der Dinge voraussetzend.

In der That ist es im Felde nicht so leicht, wie zu Hause — Feber in ber Hand, Zigarre in Brand — sich ein klares Bild zu



Ein Creugot-welchup der Buren (Big Lom 11).

machen und daraufhin die Unterlassungen scharf zu verurtheilen, so richtig theoretisch die Kritik auch sein mag!

Warum werden benn — obgleich jedem Fähnriche schon auf der Kriegsschule der Lehrsatz eingepaukt wird, daß ein Sieg nur dann vollskommen sei, wenn die Versolgung dis zum "letzten Athemzuge von Reiter und Roß" stattsindet — in der Wirklichseit so wenig rechte Versolgungen durchgesetzt, die doch in allen Winters und Generalstabsarbeiten auf dem geduldigen Papier mit einem Schneid geführt werden, der auf Großes hoffen läßt. Waren doch in unseren glänzenden letzten Feldzügen nur strategische Ausbeutungen der Ersolge zu verzeichnen; an taktischen nur ein Versuch, am Abend des 16., der allerdings reiche moralische Früchte trug.

Der Grund liegt wohl barin, daß die furchtbare Anspannung bei bem heißen Ringen um den Erfolg meist einer ebenso starken Abspannung Plat macht, die bei den Führern, noch mehr bei den Truppen, sich zeigt. Man ist so froh, den Sieg endlich errungen, das drohende Unglück abgewendet oder gar eine zweifelhafte Lage in einen Sieg verwandelt zu haben, daß die Nothwendigkeit der Verfolgung durch andere Eindrücke in den Hintergrund geschoben wird.

Ein ferneres Hemmniß für die Inangriffnahme einer energischen Berfolgung ist oft auch bas Bedenken, ob es rathsam sei, die eben glückslich gewonnenen Vortheile aus der Hand zu geben, indem man den Gegner durch erneuerten Angriff zu neuen Thaten reizt!

Endlich aber kommt noch eine Thatsache in Betracht, die besonders bei Milizarmeen in den Vordergrund tritt. Eine solche Armee ist zu heroischen Thaten meist nur fähig, wenn eine gewisse Begeisterung für die Sache vorhanden ist; sie kann dann oft mit einer Bravour und hinsreißenden Tapferkeit kämpfen, die vielleicht von keiner anderen Truppe, und wenn sie noch so sorgsam erzogen ist, erreicht wird. Diese Besgeisterung hört aber — wie oben schon angedeutet wurde — auf, sobald die Schlacht gewonnen wurde. Dann beherrscht dankbare Freude, aber sicherlich keine Kampflust die Truppen.

Nun tritt ber Moment ein, in dem die Disziplin zum Rechte kommt! Denn nur der höchste Führer kann — meist auch erst infolge der allseitigen Meldungen — ersehen, in welchem Zustande die seindliche Partei sich befindet. Andererseits kann er solche Verfolgung meist nur mit verbrauchten, gänzlich ausgepumpten Truppen in die Hand nehmen; diese mussen also ganz fest in der Disziplin stehen!

Nur ein Napoleon, der theils durch Selbstbeherrschung, theils burch bie große Routine, selbst nach ben angreifendsten Schlachten sich und

seine Armee in voller Gewalt hatte, vermochte ber Welt zu zeigen, welch ein Füllhorn von Schähen in einem den Schlachten unmittelbar folgenden Rachdrücken ruht, dessen schlimme Folgen er allerdings später am eigenen Leibe erfahren sollte! Die Kriegsgeschichte beweist, daß es überaus schwer sein muß, die herrliche Theorie der Verfolgung in das Praktische zu übersetzen.

Einzelheiten über den Kampf am Spionkop.

lleber biese wollen wir zunächst einem Hollander das Wort geben! Nachdem berselbe dargelegt hat, daß die Briten offenbar große Borbereitungen getroffen hätten, um am oberen Tugela überzugehen, fährt er fort:

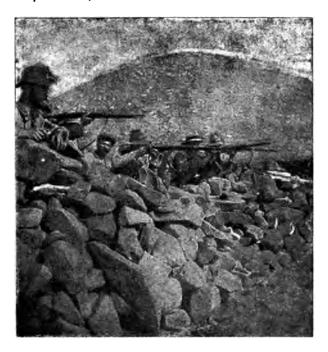
Um die etwaigen Angriffe abzuwehren, wurden rings um Ladysmith Abtheilungen absommandirt. Am 23. Januar kam die Reihe an uns und die frästigsten Leute wurden ausgesucht, um nach dem bedrohten Flügel abzugehen. Bon unserer Abtheilung wurden 80 Mann ausgeswählt. Wir erhielten Beschl, am andern Morgen um 5 Uhr mit Ltägiger Kation bereit zu stehen. Diesmal nahmen wir auf einem Packpferde einen Kafferdiener mit, der Proviant und Nochgeschirr mitnahm. Nach einem Ritte von 10 Minuten stiegen wir alle ab und Ohm Sarel Marais, unser Beld-Kornet, hielt ein Gebet ab, in dem er uns alle in Gottes Hut befahl. Es war ein ergreisender Anblick, die braven Männer mit entblößtem Haupte stehen zu sehen und den ernsten Worten zu lauschen, die in bewegter Kede aussprachen, wosür wir sochten:

Nicht die Lust am Kampse, sondern heilige schwere Pflicht war es, die uns rief zu sechten für unsere bedrohte Freiheit und die Unabhängigseit des heißgeliebten Landes. "Als euer Bormann," sagte er, "könnt Ihr mir vertrauen, ich will Guch nicht in Gefahr bringen; ruft uns aber die Pflicht, so erwarte ich, daß ihr mir folgt!"

Einige Pfalmen klangen bann anbächtig burch ben stillen Morgen und guten Muthes schwangen wir uns in den Sattel. — (Nach langem Ritte, mährend bessen nur eine kurze Rast zum Grasen der Pferde und Kaffeekochen gemacht wurde, kam der Briefschreiber nach Mt. Maria am kleinen Tugela an.)

Nachdem wir unsere Instruktionen vom General Schalk Burgher erhalten hatten, zogen wir gegen Abend nach einem kleinen hügel in die Schlachtlinie. Hier ließen wir unsere Pferde gesattelt zurück, um für einen Ueberfall gerüstet zu sein. Die Nacht über lagen wir alle auf Feldwache in einem Graben nahe dem Spionkop. Der Graben war gerade breit genug, daß man darin stehen konnte, der ausgeworfene Wall

biente zur Auflage ber Gewehre. Schlaf gab es in dieser Racht nicht! Wir saßen Mann an Mann, der Schein der englischen Lagerseuer von der anderen Flußseite vielleicht nur 2000 m von uns entsernt, die ganzliche Unbekanntschaft mit dem Gelände, der durch die Granaten umgepflügte Grund, über den wir diese Nacht gingen: dies alles stimmte uns tief ernst und ließ den Gedanken an Schlaf nicht aufkommen.



Lange Sonnenaufgang berlieken wir unferen Bachtpoften und frochen zu unseren ausam= mengetoppelten Bferben, - es war auch Zeit; faum sagen wir im Sattel. einige Shrapnels in ben eben verlaffenen Graben iausten.

Fort ging's nun nach bem Spiontop, gedeckt gegen die bereits zahlreich herübers fausenben Granasten. Wir hörten,

baß die Engländer auf dem Platberg, jest "Bechtfop" genannt, dicht am Spionfop Stellung genommen hatten. Wir machten baher Halt, brachten bie Pferbe in Sicherheit und erklommen ungefähr 70 Mann stark ben Berg.

Es war sehr neblig, unser Beldkornet hatte Mühe, uns so zu führen, daß wir nicht vom Feinde aus bemerkt wurden. Einige Leute vom deutschen Corps, die hier Wacht gehabt, aber vor der englischen Uebermacht hatten zurückgehen mussen, hatten uns in aller Eile die seindliche Stellung gezeigt. Es galt jetzt, einen hohen Berg zu ertlimmen, der, durch eine Kluft getrennt, ungefähr 500 m vor der seindlichen Stellung lag. Sofort wurden deckende Steine zusammengeschleppt, und in einem Augenblicke lagen die tüchtigsten unserer Leute in einem eilig aufgeworfenen, bedenden Schiehfleck.

Gegen 10 Uhr Morgens verzog fich ber Rebel und sofort fielen bie ersten Schuffe von unserer Seite, welche ber Feind sozleich beantwortete.



Beobachtungspoften der Buren am Spiontop.

Man erkannte sofort, baß bie Englander in großer Anzahl um uns lagen, benn auch von rudwärts ber eröffneten sie ein heftiges Feuer auf unsere Berichanzungen. —

Es ist mir unmöglich, den Eindruck, den das erste Gefecht auf mich machte, zu Papier zu bringen. Das Surren der über uns hinweg-sliegenden Kugeln glich einem Bienenschwarme, ihr Aufschlagen auf die Klippen, wie wenn Hagelschauer auf ein Bretterdach prasselt.

Ohm Sarel sprach uns träftigen Muth ein und bewegte sich längs ber Linie unerschrocken umher. Mehrmals hörte ich den Rus: "Ohm Sarel, du darsst dein Leben nicht so aussetzen!" oder: "Steck deinen Kopf doch hinter den Felsen." Einige der jüngeren Buren (es waren solche von höchstens 16 Jahren dabei) lagen mit dem Fernglas hinter der Deckung und paßten aus, sobald einer der Engländer sich bloßstellte. Geschah dies, so hörte man: "Da ist er! da ist er! Schießt! schießt!" und ein Hagel von unseren Schüssen streckte den Unvorsichtigen nieder. Mehrmals sah ich Engländer sich plößlich deckungslos hinstellen. Dies müssen sicher Offiziere gewesen sein. Da knallten die Mauser; ein wahnsinniges Greisen mit den Armen in die Lust und weg waren die Gestalten. Sin Gesühl von Gleichgiltigkeit überkam mich allmählich, und nach einigem Schießen sühlte ich mich wie zu Hause.

Gegen 8 11hr wurde Ohm Sarel mit einem Schuß in den Arm in Sicherheit gebracht. Im Oberbefehl über uns folgte ihm nun Jacob von der Westhuizen, ein nicht minder tapserer Mann. Oft genug sah man seine Riesengestalt austauchen, um sein Gewehr abzuseuern. Dasselbe war manchmal so warm geworden, daß er es beinahe nicht mehr fest-halten konnte; dann nahm er seine Wasserslasche und goß sie durch den Lauf, um ihn abzusühlen. Das Feuer wurde so heftig, daß auch dieser, nachdem er einen Schuß ins Bein erhalten, den Oberbesehl an Wilhelm Delporte abgab, der uns den ganzen Tag zum Kampse anspornte, während er selbst keine Gelegenheit vorbeigehen ließ, Engländer, die sich bloßstellten, niederzuschießen!

Gegen 10 Uhr früh hatte die englische Artillerie die Lage unserer Linien entbeckt und ihre Stellung ungefähr auf $2^{1}/_{2}$ Kilometer verlängert. Jeht kamen die Lyddithomben an! Das Gesecht wurde damit schrecklich! Einige schossen Ansacs zu weit, andere zu kurz! Eine dieser Granaten aber siel gerade zwischen und. Der ganze Berg erbebte und dröhnte, während die Stücke uns um die Köpfe flogen! Die Briten hatten aber die richtige Entsernung inzwischen ausgesunden und nun schlug Bombe nach Bombe bei uns ein! Unser braver Korporal David van Staven, bei Jedermann beliebt, und unser Landsmann Hendrick Müller sielen unter diesem Feuer.

Gerade in der Zeit, in der bas Feuer der Briten so heftig war, tam glüdlicher Weise Verstärkung an. Diese war aus unseren ver-

schiebenen Lagern herbeigeeilt, hatte sich unbemerkt den Engländern genähert und begann sofort den Berg zu stürmen. Ich mußte den Muth dieser Buren bewundern, die bis auf 20 Meter sich möglichst gedeckt hinanschlichen und plöglich ein tödtliches Feuer auf die Briten eröffneten. Wir mußten einige Male mit dem Schießen aufhören, um nicht unsere eigenen Leute zu treffen.

Das Gesecht wurde nun geradezu mörderisch. Allerdings hatte es der Feind zu verantworten, der uns angriff. Die Briten wurden nicht nur durch unser Kreuzseuer surchtbar mitgenommen, sondern es war auch gelungen, einige Krupps und Maxims auf die Höhe zu bringen, die unssehlbar Schuß auf Schuß in die seindliche Stellung schieften. Es schien auch bald, als hätten die Briten von dieser Wendung der Dinge genug, denn gegen 2 Uhr erschien mitten aus ihrer Stellung die weiße Flagge, und eine Abtheilung von etwa 180 Engländer gab sich uns gefangen. Wir glaubten, daß hiermit das Gesecht zu Ende sei, und die meisten traten aus der Deckung; doch plöplich singen die Engländer, die seitwärts versteckt lagen, von Neuem zu senern an und verwundeten eine Anzahl derer, die zu vertrauensselig gewesen waren.

Um 4 Uhr wurde mein Freund Meischse neben mir verwundet. Ich half ihm auf die Beine und unterstützte ihn auf dem Gange den Berg hinauf, um den Arzt zu suchen. Es waren schreckliche 10 Minuten, die wir beim Aufstieg durchlebten. Als wir ein kleines Plateau übersschritten, um in Deckung zu gelangen, schlug 10 Schritte von uns eine Lydbitgranate ein, die zwar unter fürchterlichen Getöse explodirte, aber glücklicher Weise in weichem Boden gesahrlosen Sand um sich streute. Auch andere Granaten barsten rechts, links und über unseren Köpfen.

Nachdem ich meinen Kameraben in Sicherheit gebracht hatte, ging ich wieber auf meinen Posten zu, doch war es so dunkel geworden, daß ich ihn nicht fand. Ich hörte dabei, daß die Unsrigen, theils aus Mangel an Munition, theils aus llebermübung sich zurückgezogen hätten!

Zum Schluß beschreibt ber Briefsteller noch seinen Rückritt in bas Lazareth, bei bem er in Folge ber Dunkelheit und ber völligen Ermattung seines Pferdes in bem Gerölle mehrmals stürzte. —

Dieser ebenso einsache wie klare Bericht giebt uns ein recht beutliches Bild von der Art, wie die Buren kämpsen. Tapfer und zudersichtlich, aber ohne Disziplin! Da verläßt z. B. in der Krisis des Kampses einer seinen Posten, ja eine ganze Linie glaubt, genug gethan zu haben und geht in dem Augenblicke zuruck, in dem ein weiteres Ausharren Früchte für den ganzen Feldzug bringen, d. h. nicht nur Feinde vernichten, sondern auch eine Menge Burenleben erhalten konnte, die erneuerten Kämpsen zum

Opfer fielen. Hier tostet ber Dilettantismus, mit bem ber Krieg auf beiben Seiten geführt wurde, eben die nuglosen Opfer, die eine gut ausgebilbete Armee zu vermeiben sucht! —

Bum Theil sast wörtlich übereinstimmend ist der Brief, den ein Deutscher über den Kampf am 24. Januar an seine Verwandten schickte: "Letzten Mittwoch bei Tagesandruch bombardirten die Engländer unsere Stellung heftig mit schwerem Geschütz. Gine der 45 Pfund wiegenden Granaten platzte gerade am Rande, der mich und sechs Andere deckenden Schanze, warf uns auch nieder, auf mich rutschte glücklicher Weise ein Sandsack, sonst würde ein schwerer, auf uns herabgeschleuderter Stein mich getroffen haben. So kamen wir Alle mit dem bloßen Schrecken davon, obgleich die Explosion uns halb betäubte.

Kurz darauf erhielten wir Ordre, in aller Gile zu satteln, um unseren auf einer anderen Stelle hartbedrängten Brüdern beizuspringen. Angekommen, mußten wir zu unserem Leidwesen hören, daß der Feind während der Nacht eine unserer wichtigsten Positionen (den Spionkov) genommen hatte. Dieselbe mußte um jeden Preis gestürmt und zurückserobert werden. Es war ein hoher glatter Bergrücken, vom Feinde stark verschanzt und sast uneinnehmbar. Da hieß es vorwärts.

Sobald wir einmal am Rufic des Berges maren, fonnten die Englander mit ihren Gewehren uns feinen Schaben mehr anthun, benn eine ftarte Abtheilung ber Unferen beschoß fie fo ftart, bag fie ihre Ropfe nicht über bem Rande ber Schanzen sehen laffen durften. Go tamen wir oben an, an Rahl fo schwach, bag wir nichts ausführen konnten-Bir mußten ruhig liegen bleiben, bis Berftartungen antamen. In ber Bwifchenzeit mußten wir schiegen, mas bas Beug hielt, benn bie Englander lagen taum 60 Schritte von uns hinter Schangen. Ihr konnt mir glauben, es ging beiß ber. Cobalb ein Englander feinen Ropf berausstedte, um ju feuern, hatten einige Mauferkngeln ihr Biel ge-Die großen Belme ber englischen Solbaten gaben ein gutes Biel ab. Nachdem wir bie Feinde aus der erften Schanze zum theilmeifen Schweigen gebracht hatten, frochen wir auf allen Bieren vorwärts, jeben Stein zur Dedung benutenb. Bar einer unvorsichtig genug, feinen Rörper sehen zu lassen, so mußte er ausnahmslos schwer bafür bezahlen. benn die Engländer hatten sich in einer anderen Schanze, halblinks von uns, feftgefest.

Glücklicher Weise war es ben Unseren auf einer anderen Stelle gelungen, ben Feind von einer ziemlich hochgelegenen Position zu vertreiben, so daß sie die uns gegenüberliegenden Soldaten unter Kreuzseuer nehmen konnten. Schrecklich war die Wirkung desselben auf die bereits



Reihen gefallener Engländer hinter den Berichangungen auf dem Spiontop nach bessen Wiederbesetzung durch die Buren.

verdünnten Linien der Engländer, und als es erst unserer braven Artillerie gelungen war, ein Maximgeschütz in Position zu bringen, konnten die Engländer nicht mehr stehen. Sine weiße Flagge wurde geschwenkt, die Soldaten warsen ihre Gewehre weg und ergaben sich zum Theil, während die anderen in wilder Flucht den Berg hinabeilten, von welchen jedoch noch mancher von einer Mauserkagel erreicht wurde.

Das Schlachtfelb, ein nach allen Seiten ziemlich steil abfallendes Plateau, vielleicht 500 Schritt im Durchmesser, bot einen entseslichen Anblick dar. Bor und lagen 32 Todte und über 100 Berwundete. Der Berlust bes Feindes muß riesig sein; ich zählte bis 400, als ich das Zählen ausgab. Nach meiner Schätzung müssen sie über 1000 Mann verloren haben an Todten und Berwundeten. (Man sieht, daß der Briesschreiber keineswegs übertreibt.) Außerdem machten wir über 200 Gesangene. Bon einem Regiment, den 2. Lancashire-Füsiliren, ist ein Ofsizier übrig geblieben, der mit 172 seiner Soldaten in Gesangenschaft siel. Bon und 25 von der Fort-Botha-Polizei nahmen acht Mann am Gesecht Theil. Davon ist einer todt, einer schwer und einer leicht verwundet. Es wurde mit einem Löwenmuth, mit einer Todesverachtung getämpst, die einsach uns beschreiblich ist, aber unser Zweck war erreicht."

Bum Schluß moge noch eine Spisobe folgen, für beren Bahrheit sich ber betreffende Berichterstatter verburgt:

Um 25. Januar, bem Tage, an bem bas Gejecht am hipigiten mar. griff eine Abtheilung von 12 Buren einen ber fleinen Rovies an, auf bem die Engländer sich hinter ben Relektlippen verschanzt hatten. Unter bem Bäuflein Buren befanden sich auch 2 Hollander, die Brüder Olie. die schon bei Glendslaagte mitgefämpft hatten. Mit bem Mauser in ber Hand vorwärts friechend, mar die kleine Schaar bis etwa 40 Schritte an die britischen Linien gelangt, wo sie bas Feuer ber hinter einem ein Meter hoben Schutwalle liegenden Gegner auszuhalten hatten. ichutenben Releblode, die ringe herum lagen, geschickt zur Dedung benugend, frochen die Buren langfam vorwärts und erwiderten bas Feuer fo gut fie konnten. Diefes dauerte offenbar ben beiben Dlies zu lange, benn als fie etwa auf 30 Schritte fich angepiricht hatten, sprangen plotelich bie Gebrüder gleichzeitig aus der Dedung, flogen in wildem Laufe auf die Briten los, nahmen in fuhnem Sate ben Steinwall und schoffen bie 5 Schuffe, Die fie im Gewehre hatten, auf Die erstaunten Englander ab, und ebe biefe fich' von bem Staunen und bem schweren Berlufte erholten, waren bie Beiden bereits wieder in ihre Dedung gurudgelaufen. Rühn gemacht burch biefes Wageftuck stürmten nunmehr alle 12 vereint por und nahmen ben Rop im erften Unlaufe.

Rritik des Lord Roberts.

Der militärische Auf Buller's in ber Kriegsgeschichte war ziemlich vernichtet; selbst Lord Roberts, der an militärischen Fähigkeiten thurms hoch über den Generalen steht, die wir bis jeht auf dem Kriegsschausplaße kennen lernten, schonte die Generale Buller und Warren nicht.

Wenn die britische Presse sich vielsach barüber beschwert hat, daß diese Kritik den Weg zur Deffentlichkeit gefunden habe, so vergißt sie, daß es wohl nur im eigensten Interesse der britischen Armee liegt, daß seigen kann, daß in ihr noch Offiziere existiren, die eine Uhnung von dem haben, was man heute von einer rationellen Kriegsführung verlangt! Das an den britischen Kriegsminister gerichtete Schreiben des Lord lautet:

13. Febr. 1900.

"Armee-Bauptquartier, Gud-Afrifa,

Lager bei Detiel Drift, Riet = Rluß.

Wein Lord! Ich habe die Ehre, zur Information Ew. Lordschaft Depeschen vom General Sir Redvers Buller vorzulegen, welche das Vorzüden über den Tugela am 17. und 18. Januar 1900 und die Einsnahme und Räumung der Stellung auf dem Spionkop am 23. und 24. Januar, sowie einige kleinere Operationen zwischen dem 19. und 24. Januar auf der rechten oder östlichen Operationsslinie beschreiben.

Der Operationsplan ift in ben Depeschen selbst nicht fehr klar befcrieben, aber man fann aus benfelben und ben fie begleitenden Schriftftuden entnehmen, daß ber ursprüngliche Plan barin bestand, ben Tugela bei ober in der Nabe von Trichards Drift zu überschreiten und bann auf bem Wege über Fair Biem und Acton Somes bie offene Gbene nordlich von Spionfop zu erreichen, ba bie Stellung ber Buren gegenüber Botgieters Drift zu ftart mar, um burch bireften Angriff genommen ju werden. Die gange Truppe, mit Ausnahme einer Brigade, war unter Sir Charles Warren's Rommando gestellt, ber am Tage, nachdem er ben Tugela überschritten hatte, seine Generale und ersten Stabsoffiziere tonsultirt zu haben und zu bem Schluffe gefommen zu fein Scheint, baf bie Rlankenbewegung, welche Sir Redvers Buller in feinen geheimen Inftruttionen ermannt hatte, unausführbar mar, weil die Borrathe ungureichend waren. Er beschloß barum, auf ber biretten Strafe vorzuruden, welche nach Nordosten führt und sich bei einem Bunfte östlich von Three Tree Sill abzweigt. Die Wahl biefer Strafe machte bie Ginnahme und bas Befegthalten von Spiontop nöthig. Db es aber auch nöthig gewefen ware, ben Spiontop zu befegen, wenn ber von Sir Redvers Buller

angegebene Weg eingeschlagen wäre, ist in der Korrespondenz nicht mitsgetheilt. Da Sir Charles Warren es für unmöglich hielt, die weite Flankenbewegung zu machen, welche in seinen geheimen Instruktionen empfohlen, wenn nicht thatsächlich besohlen war, so hätte er Sir Redvers Buller sofort mit dem Operationsplane, welchen er befolgen wollte, bestannt machen sollen. Ob er dies that oder nicht, ist keineswegs ersichtslich, aber die Billigkeit gegenüber Sir Charles Warren scheint es zu erheischen, darauf hinzuweisen, daß Sir Redvers Buller stets über das, was vorging, unterrichtet gewesen zu sein scheint. Verschiedene Male war



Feldmarfcall Lord Roberts.

er während ber Operationen anwesend. Er ertheilte dem ihm untergebenen Kommandanten (Sir Charles Warren) wiederholt Rathschläge und am Tage nach dem Rückzuge vom Spionkop übernahm er selbst das Oberkommando wieder.

Bezüglich bes Zurückziehens ber Truppen vom Spiontop, welche Stellung am frühen Morgen bes 24. Januar fast ohne Widerstand genommen und den ganzen Tag über unter einem äußerst heftigen Feuer gehalten und beren Behauptung für den Ersat von Ladysmith wesentlich geworden war, bedauere ich, nicht mit Sir Redvers Buller übereinzu-

stimmen, welcher glaubt, Oberstleutnant Thorneycroft habe eine weise Distretion ausgeübt, als er seinen Truppen besahl, sich zurückzuziehen. Selbst angenommen, daß nicht die gehörigen Vorbereitungen getrossen waren zur Verstärkung der Stellung während der Nacht, sowie zur Reorganisation der Vertheidigung und zur Herausschaftung der Artillerie, bezüglich welcher Thatsachen Sir Charles Warren's Vericht nicht ganz Sir Redvers Buller's Behauptung bestätigt, angenommen auch, daß die rangältesten Ofsiziere auf dem Sipsel des Hügels schneller über die Waßregeln hätten benachrichtigt werden können, welche Sir Charles Warren ergrissen hatte, um sie zu unterstüßen und zu verstärken, din ich doch der Meinung, daß es ganz unentschuldbar ist, daß Oberstleutnant Thorneycrost die Verantwortung und die Autorität auf sich nahm. Während der Nacht konnte das Feuer des Feindes, wenn es nicht gänzelich ausgehört hatte, nicht surchtbar gewesen sein, und obwohl Lampen-

Signale nicht möglich waren, ba die Lieferung von Del unterblieben war, so wurde Oberstleutnant Thorneycroft doch höchstens zwei oder drei Stunden gebraucht haben, um dem Generalmajor Cofe oder Sir Charles Warren durch Boten eine Meldung zu schicken und eine Antwort darauf zu erhalten. Generalmajor Cofe scheint um 9 ühr 30 Minuten Abends den Spionsop verlassen zu haben, um mit Sir Charles Warren zu konserien, und dist zur Stunde war die Idee, die Stellung zu räumen, noch nicht gesast. Trosdem erließ fast unmittelbar nach Generalmajor Cofe's Fortgang Oberstleutnant Thorneyerost ohne Bezugnahme auf eine höhere Autortität einen Besehl, der den ganzen Operationsplan umstürzte und die Opser, welche zu seiner Aussjührung bereits gebracht waren,

nuslos machte. Daneben gebührt es sich hervorzuheben, daß Sberftslentnant Thorneyeroft sich während bes Tages sehr tapfer verhalten zu haben scheint und daß es zweifellos in hohem Waße seinen Anstrengungen und seinem Vorbilde zu danken ist, daß die Truppen auf dem Gipfel des Hügels andauernd anshielten, dis ihnen der Veschl zum Ruckzuge ertheilt wurde.

Das Verhalten bes Hauptmann Phillips, Brigade-Major der 10. Brigade, bei diesen Vorgängen verdient hohes Lob. Er that sein Bestes, den begangenen Jehler wieder gut zu machen, aber es war zu



Generalmajor Littleton.

spät. Die Verbindung durch Signale wurde erst am 25. Januar um 2 Uhr 30 Minuten Morgens wiederhergestellt, und inzwischen konnten die Marinegeschüße nicht vor Tagesanbruch auf dem Gipfel des Hügels angekommen sein. Generalmajor Coke kehrte nicht zurück und Obersteleutnant Thorneyerost war sortgegangen. Uederdies hatte der größte Theil der Truppen begonnen, den Hügel zu verlassen, und die Arbeitssabiheilungen mit der halben Kompagnie Pioniere hatten sich auch zurückzaezogen.

Es ift zu bedauern, daß Sir Charles Warren nicht während bes Nachmittags oder Abends den Spiontop selbst besuchte, da er wußte, daß bie Lage der Dinge dort sehr kritisch war, und daß der Berlust der Stellung ein Mistingen der Operationen bedeuten wurde. Er war in

Folge beffen genothigt, ben Generalmajor Cote am Abend in fein Sauptquartier zu beordern, um festzustellen, wie die Dinge lagen, und die Folge bavon war, daß das Kommando auf dem Spionkop an Oberste leutnant Thorneycroft überging; bem Generalmajor Cote mar bies aber Um Mittag hatte auf Inftruftion von Gir Rebvers Buller bin Gir Charles Warren ben Oberftleutnant Thorneycroft angewiesen, bas Rommando auf bem Bugel mit bem zeitweiligen Range eines General-Brigadiers zu übernehmen. Mit biefem Befehle mar aber Generalmajor Cofe nicht befannt gemacht worben, und bis er um 9 Uhr 30 Minuten Abende bie Stellung verließ, mar er ber Meinung, bas Rommando fei auf Oberst Sill übergegangen, welcher, nachdem Oberft Crofton verwundet mar, ber rangaltefte Offizier mar. Unterlaffungen ober Fehler biefer Art mogen an fich trivial fein, und boch fonnen fie auf ben Berlauf ber Greigniffe einen wichtigen Ginfluß ausüben; und ich glaube. Sir Redvers Buller bat Recht, wenn er bemerkt: "es bestand ein Mangel an Organisation und an System, ber hochst ungunftig auf bie Bertheibigung wirfte."

Der Versuch, Ladysmith zu entsetzen, welcher in diesen Depeschen beschrieben ist, war gut geplant, und ich stimme darin mit Sir Redvers Buller überein, daß ich glaube, er hätte gelingen müssen. Daß er mißlang, mag in einem gewissen Maße den Schwierigkeiten des Geländes zuzuschreiben sein und den beherrschenden Stellungen, welche der Feind innehatte — wahrscheinlich aber auch den Irrthümern im Urtheil und dem Mangel an administrativer Fähigkeit seitens Sir Charles Warren's. Doch was für Fehler auch Sir Charles Warren begangen haben mag, das Mißlingen muß auch dem Umstande zugeschrieben werden, daß der oberststommandirende Offizier (Buller) nicht geneigt war, seine Autorität geltend zu machen und darauf zu sehen, daß das gethan würde, was er für das Beste hielt, und auch der Thatsache, daß ein untergebener Offizier in ungerechtsertigter und nutsloser Weise eine Verantwortlichseit übernahm.

Ein befriedigender Zug in diesen Depeschen ist das wunderbare Verhalten ber Truppen mahrend dieser ganzen Operation."

Gefecht am Vaal-Krantz.

Der Mangel an jeglicher Verfolgung seitens ber Buren, ben wir zwar zu erklären suchten, ber aber bennoch ben Buren bie schönsten Früchte ihrer Tapserkeit und geschickten Gelände-Benutung raubte, machte es möglich, daß Buller, froh, so billig aus ber bösen Uffaire gekommen zu sein, balb wieder mit neuen Angrissplänen umging. Der Umstand,

baß seine rechte Kolonne auf bem Onetree-Hügel ihre Stellung behauptet hatte, ließ ihn vermuthen, daß die Buren, um den rechten Flügel am oberen Tugela zu verstärken, diesen Theil der Stellung wohl bedeutend geschwächt haben möchten, und darauf gründete er einen neuen Angriffsplan.

Nachdem er die Truppen burch Ansprachen belebt und ihnen gezeigt hatte, wie wenig die Buren durch ihre Erfolge gewonnen hatten, ihnen auch eine Woche der Rube gegönnt hatte, führte er sie zu neuen Kampfen an.

Sein weiterer Plan war, burch Scheinangriffe bie Buren am oberen Tugela festzuhalten und bann ben Gegner im Often anzugreifen.

Bu biesem Zwecke ließ er seine Kavallerie unter Dundonald im Westen demonstriren, um die Ausmerksamkeit der Buren nach dem oberen Flusse zu lenken. Die Reiterei mußte sogar Versuche machen, den Tugela an der Wagon (Trichards) Drift zu überschreiten, um den Feind dorthin zu locken. Auch ließ er die Kämme der Alices und Zwartzskopjes durch Artillerie krönen, die von dort aus das Centrum der gegenerischen Stellung beschießen mußte.

Nachdem gemäß dem Schema Buller's 2 Tage lang ein Artilleriesfeuer gespielt hatte, bas (außer in den Berichten Buller's nach Hause) teinerlei Wirkung gehabt hatte, ließ er am 5. Februar seine Truppen zum Hauptstoße antreten.

Die Division Warren follte gegen ben Baal-Rrant einen Scheinangriff machen, mahrend bie anderen Truppen über bie Mole-Furt geben follten. Im Besitze bes Mole-Spruit-Thales murbe ber Bormarich auf die Soben rechts ober lints zu erreichen fein. Die gange Sache mar etwas abenteuerlich gedacht, um fo mehr, als die vorhandenen Rarten burchaus nicht zuverlässig waren, ein Umstand, über ben oft Rlage geführt wurde und ein Reichen, daß der britische Generalstab feine Bflicht in recht nachlässiger Beise verseben batte. In früher Morgenstunde traten die Truppen an. Die Division Warren ging vom Onetree-Berg aus vor. Es wiederholt fich babei die alte Taftit: Die Briten, in bem Blauben, baß bas zweitägige Schießen auf die Relsblode auch die Buren erweicht batte, gingen tapfer vorwarts, ohne genau zu wiffen, wo eigentlich der Reind ftand. Die Buren hingegen ließen in ber gewohnten Art bie Englander bis auf bie beste Schufweite berantommen und brachten bie Division Warren in folches Kreuzseuer, bag, nachbem um 11 Uhr ber erfte Schuf gefallen mar, um 12 Uhr ber Angriff bereits als miglungen betrachtet werden konnte und aufgegeben murbe. Gleich nach Mittag maren Barren's Leute ichon wieber auf bem Sugel, von bem fie ausgegangen waren.

Die rechte Brigade Littleton fam glücklich über ben Fluß, indem sie diesen an der Mole-Furt durchschritten hatte. In dem Thale empfing sie beim Weiterschreiten aber ein so hestiges Feuer von beiden Thale rändern, daß auch dieser Stoß ins Stocken sam. Jedoch gingen die Engländer hier nicht zurück, sondern blieben die Nacht über in dem geswonnenen Gelände stehen.

Um anderen Morgen, den 6. Februar, entbrannte ber Kampf von Neuem! Die Buren durften das Festschen der Briten auf dem nördlichen User natürlich nicht dulden und mußten Alles versuchen, sie



hauptstraße in Bort Elijabeth. (Landungeplag für die Truppen im Centrum).

zu vertreiben. In der Nacht hatten sie bereits Alles zum Angriff gefammelt, so daß schon früh am Tage der Nampf begann. Die Briten,
ebenfalls die Wichtigkeit des gewonnenen Vortheils erkennend, sandten
Bataillon auf Bataillon zur Verstärkung heran, um nicht nur festen
Fuß zu fassen, sondern auch hier vorzudringen und durch Erstürmung
der Höhenzüge die Buren von Ladysmith abzudrängen, White zu befreien
und Herren der Pässe der Tratensberge zu werden. Wer damals die
englischen militärischen Blätter las, konnte sich ein glänzendes Bild von
den Folgen ausmalen, die der Vorstoß Buller's hätte haben "müssen",
wenn er — geglückt wäre! Das einzig Mißliche bei der Sache aber

war nur, daß er eben mißglüdte! Als nämlich die Briten, nachdem sie in fräftigem Stoße die Buren zurüchrängten, schon glaubten die Rämme zu haben, geriethen sie wieder in folch wirksames, von allen Seiten auf sie abgegebenes Feuer, daß vorläufig ber Marsch ins Stocken gerieth, und sie, um nicht die ganze Position zu verlieren, sich eingraben mußten.

Der 7. Re= bruar fand die Briten daher noch in berfelben Stellung, in ber fid sie aud gegen das Feuer der Buren hiel= ten. Rach eng= lifchen Berichten haben die bris tischen Truppen von hier aus jogar weitere Ver= fuche gemacht, vorwärts 311 kommen. Diese haben aber offenbar Den Stemvel ber Mattherzigkeit schon in fid getragen, ba eine einmal ins Stoden acra= thene Beive= gung, beren



Wie die Englander ihre Munition auf Coles Rop beforberten.

ganze Berfehltheit Truppen und Führer bereits erfannt haben, felten zu einem gunftigen Biele führen wird. —

Die Bewegung soll wieder in das Arcuzsener ber umliegenden Kamme gesommen sein, und wurde daher, ohne zu irgend einem Resulstate geführt zu haben, aufgegeben. Schließlich mußte auch ber Oberssührer selbst einsehen, daß diese von ihm nun schon oft genug vergeblich eingeschlagene Taktik nicht zum Ziele führen konnte; und so gab er

ben Befehl zum Rückzuge und zwar zu bem vollständigen Verlassen bes nördlichen Ufers bes Tugela-Flusses.

Die Buren waren biesmal thätiger als gewöhnlich: sie folgten ben fich zurudziehenden Briten über bie Bagon-Rurt, ließen auf ben ben Rudaug Buller's ichutenben Sugeln Abtheilungen vorgeben, ja umschwärmten fogar bie füblich von Colenso liegenden Stappen, so bag bie in Referve gebliebene Brigade Barton zu schwach war, ben Weg nach bem Meere frei zu halten. Bum großen Rummer ber englischen Bondholders mußte Sir Buller dem Borgeben ganz entsagen, sogar bas weit zurückliegende Lager von Chievelen und Frore wieder beziehen. war ber britte große Borftog Buller's vereitelt. Dag er viel Beift ober militärisches Geschick bei ben brei Gefechten bewiesen habe, fann ber mohlmeinenbste Kritiker kaum behaupten. Wenn englische Blätter bie früheren Berdienste des Generals zu seiner Entlastung anführen, so kann man bas nur ebel und gerecht finden, allein man muß nicht vergeffen, bag alle biefe Berbienfte ber gefeierten britischen Generale gegen halbwilbe ober völlig primitive Stamme im Sudan, in Indien, ober noch einfachere Gingeborenen erfämpft worden waren. Kerner bürfen sie nicht übersehen, daß auch ihre jetigen Gegner einem Bolke entstammten, bas von ben fich für überaus tultivirt haltenden Briten verachtet murbe. bas nicht einmal eine Armee nach europäischen Begriffen, sondern eine einfache Burgerwehr hatte, - ja - bag bie Englander mit ihrer an Rahl übermaltigenden Ueberfraft an ausgebilbeten Mannichaften biefem fleinen Bolfchen an Rampfesmuth und Araft so unterlegen waren, bag . fie jeden Rampf mit zehnfach größeren Berluften als bie Buren bezahlen mußten.

Von beutsch-militärischer Seite ist den Buren mit Recht der Vorwurf gemacht worden, daß sie auch nach diesem Siege die Verfolgung nicht energisch genug betrieben haben, denn, daß sie überhaupt eine Art von Nachfolgen in die Hand genommen haben, deuteten wir schon an. Wir können nur das im vorigen Abschnitte Gesagte wiederholen, daß zu dem in die Hand nehmen eines energischen Nachdrängens seltene Führereigenschaften, sowie eine friegsgewohnte, völlig in der Hand der Führer liegende Armee gehört. Der Wunsch des Herzens, den ungerechten Krieg in gerechtem Ausgange zu sehen, ist hier wohl der Bater der Kritik gewesen; allein ein kühles Betrachten der Verhöltnisse wird sagen müssen: "Ultra posse nemo obligatur," d. h. "Wer's nicht kann, kann's eben nicht."

Hiermit schloß ber erfte Alt bes Dramas vor Labysmith ebenso fläglich, wie bessen Anfang es war. Es hatte unter ben Magnahmen

Buller's wohl nicmals gut, vielleicht fogar in einer schlimmen Kataftrophe geenbet, wenn nicht andere Lagen auf bem Kriegsschauplate eingetreten wären, die eine völlige Umwälzung der strategischen Lage mit sich führten. Ein anderer Abschnitt wird sich mit diesen Berhältnissen befassen.

General French um Colesberg.

Wir verließen General Gatacre in den Gebieten der Stormberge und konnten ihn dort auch ruhig unbeachtet lassen, da er außer der im Dezember erfolgten Einnahme der Stationen Wolteno und Dordrecht nichts Erwähnenswerthes ausführte. Die Buren waren ihm eben "über", wie der Volksausdruck heißt.

Der bei Colcsberg manövrirende General French, der eine Reiter-Division führte, war ihm zwar an Beweglichsteit und Thätigkeit überlegen, die Leser aber werden bald sehen, daß die Resultate seiner Operationen auch nicht viel ansehnlichere waren! Dem General mußte viel au dem Besitze von Colesberg gelegen sein, da es ihm den Weg nach dem Oranje-Freistaate öffnete.

Bu biesem Zwecke marschirte French mit seiner Abtheilung, der auch Infanterie beigegeben war, Mitte Dezember über Arundel auf Rensburg zu, ohne auf ernstlichen Widerstand zu stoßen. Hier hatten die Buren jedoch eine so starke Stellung inne, daß French eingedenk der Rückschläge, die Buller in Folge seiner thörichten Taktik erlitten hatte, zur Vermeidung ähnlicher Unfälle beschloß, eine Umgehung in Scene zu sezen, da der Hinzutritt von zwei neuen Bataillonen (1 Suffolk und 1 Essen, nebst einer Batterie ihn wesentlich verstärkt hatte.

Am letzten Tage des Jahres 1899 trat er zu dieser Bewegung an, indem er sich auf Rensburg zu entwickelte, und mit 3 Kompagnien, 5 Schwadronen und einigen Geschützen links hinaus eine größere Umsgehung ins Werk setzte, die auch insosern Ersolg hatte, daß am nächsten Morgen gegen 4 Uhr eine auf dem Colesberg-Rop stationirte Burensubtheilung überrascht und von dem Berge vertrieben wurde. Auch zogen sich die Buren von Rensburg schleunig zurück, als die Wirkung der Umgehung sich fühlbar nachte.

General French hatte die Absicht gehabt, nach Einnahme des Kops den Ort Colesberg in der Front anzugreisen und durch weitere Umzingelung die Buren zum Verlassen der Stadt zu veranlassen. Da das erwähnte Kop, das die Briten beseth hatten, sehr steil und das Hinaufbringen der Munition x. sehr mühsam war, so gerieth man auf den ingeniösen Ausweg, einen Drahtseilaufzug herzustellen, durch den die Bedürfnisse der Batterien und der Truppen hinausgewunden wurden. Der

Berg, der sich überaus steil aus der Ebene heraushob, gewährte eine mächtige Umsicht und ermöglichte es der britischen Artillerie, die der Buren an der Stadt zum Schweigen zu bringen.

So weit war die Stellung zwar gut; wenn French sich aber einsgebildet hatte, von ihm aus weiter vorwärts dringen zu können, so war dies eine Täuschung! Die Undeweglichkeit, die ihm der Stand auf dem steilen Hügel auferlegte, wurde unheilvoll für seine Operationen, da die beweglicheren Buren den Umstand benutzten und selbst Umgehungen machten, die viel wirksamer als die der Briten waren, weil ihnen freier Ellenbogenraum zur Verfügung stand.

Um 3. Januar mar bie Lage bes Generals schon eine fo unbehagliche, baß er sich entschließen mußte, sich irgendwie Lust zu schaffen,



Der Reft bes im Feuer gewesenen Theile bes Suffolt=Regiments.

benn nicht nur hinter bem Kop, nörblich herum auf ber kleinen Söhe Bastards Rek, sondern sogar zwischen ihm und seinem Rückweg auf Arundel zu, suchten die Buren sich einzudrängen, um ihn abzuschneiden Den Buren zur Seite standen die Capkolonisten, die immer ungenirter sich dem Aufstande anschlossen; sie trugen dazu bei, dem General den Ausenthalt auf dem Hügel gefährlich zu machen.

Der 6. Januar war dazu ausersehen worden, die Stoßbewegung nach Nordwesten auszusühren. Oberst Watson wurde mit seinem Regimente mit der Aussührung des Coups betraut (1. Suffolf).

In früher Morgenstunde machte sich das Negiment an die Sache, indem es in der angegebenen Richtung vormarschirte. Hier zeigte sich wieder, trot aller schon gemachten blutigen Ersahrungen, die ganz unverständliche Art des Vorgehens der Briten. Ohne genügend erkundet zu

haben und merkwürdiger Weise wieder ohne alle Sicherheitsmaßregeln "taperten" die Briten ins Dunkle hinein!

An ber Höhe, auf ber man boch ben Feind vermuthen konnte, ja mußte, ließ ber Oberst halten, die Gewehre zusammensepen (!) und begab sich, was am unerklärlichsten ist, mit den Offizieren des Regiments nach vorne, um ihnen seine Pläne auseingnderzusetzen, auch wohl um den einzelnen Kompagnien ihre Ausgaben zu ertheilen und ihnen die zu besetzenden Abschnitte anzuweisen.



Ruffifche Umbulang in Colesberg.

Während bessen hörte man in der Nähe ein verdächtiges Geräusch, und nun erst geschah das, was vor einer Stunde bereits hätte geschehen müssen: eine Kompagnie wurde mit starker breiter Schükenlinie vorgeschieft, um das Gelände auszuklären. Die Ausklärung kam jedoch ehe man es erwartete, denn plöglich wurden alle Felsblöcke und Steinhausen lebendig und ein fürchterliches Feuer concentrirte sich auf die noch nicht entwickelte Kompagnie, sowie auf das eng versammelte wehrlose OffiziersCorps! Wie im Handumdrehen erblitzen auch von rückwärts her Schuß auf Schuß! Genug, der ganze Kopje war umzingelt, während von

Gegenwehr keine Rebe sein konnte! Schon bei ben ersten Salven ber Buren waren ber Oberst, seine Abjutanten und 2 Hauptseute gefallen, ber Rest mußte sich, ohne einen Schuß zu thun, ergeben, da die rück-wärts stehenden drei Kompagnien es nicht einmal der Mühe werth gehalten hatten, einen Bersuch zu machen, ihre Kameraden und Offiziere aus der schmählichen Lage zu retten! Im Gegentheil, sie rissen, ohne auch nur einen Schuß zu thun, in schimpslichster Weise aus.

Hier zeigte sich, wie fremd ber englische Offizier seinen Leuten gegenübersteht, die sich für ein paar Groschen Handgeld verkausen; die Mannschaften haben für ihre Borgesetten keinerlei Interesse, während die Erinnerungsblätter unserer deutschen Mannschaften und Offiziere aus den letzten Feldzügen geradezu ergreisende Schilderungen gegenseitiger opfervoller Liebe enthalten; auch der Berfasser dieses Buches erlebte bei seiner Berwundung (1870) Beweise von Liebe und Anhänglichseit, die ihm unvergeslich bleiben werden. Undenkbar aber ist es, daß deutsche Mannschaften ihren Offizier in Feindes Hand gelassen hätten, ohne Alles aufzubieten, ihn aus einer Lage zu retten, in der nicht nur dessen, sondern auch sein und seiner Truppe Shre auf dem Spiele stand! —

Als man auf bem Colesberg das Schießen vernahm, auch wohl fah, daß es dort unten schief ging, ließ General French sofort aufsiten und setzte sich selbst an die Spitze, um mit Kavallerie und einigen Geschützen den Schaden wieder zu repariren. Er konnte jedoch nichts thun, als die drei auf ihn zueilenden Kompagnien in Empfang zu nehmen und mit seiner Artillerie die Stellung zu beschießen, die nach englischen Berichten "den Buren große Verluste beibrachte" — in Wirklichkeit wohl aber nichts bewirft hat, als das Moos von den alten Klippen herunter zu schälen!

Es blieb dem General nichts übrig, als mit seiner Abtheilung und den drei geretteten Kompagnien des Regiments Suffolf wieder den Colesbergsop zu erklimmen, auf dem er sich noch den Monat über hielt. Als er schließlich Anfangs Februar den Rückzug nach Rensburg antrat, konnte er dieses nur unter erschwerenden Umständen und vielen Verlusten bewerkstelligen, da die Buren die Zeit benutt hatten, ihm den Weg opfervoll zu gestalten.

Inzwischen war auch die Division Kelly-Kenny, deren Zusammenssetzung sich aus S. 131 ergiebt, in der Gegend von Molteno angelangt. Die Buren hatten aber das taktische Uebergewicht hier in solcher Weise erreicht, daß auch die Ankunft der neuen Division das Zünglein der Waage im Centrum des Kriegstheaters nicht mehr auf Seite der Briten zu bringen im Stande war. Wir wollen daher vorläufig diesen Theil der militärischen Arena mit dem Bilbe schließen, das ein rufsischer

Offizier, der dort in den Reihen der Buren kampfte und namentlich an ben Brücken-Sprengungen füblich von Dordrecht und bei Steijnsburg an der Bahn Wolteno-Middelburg Theil genommen hat, lieferte, und das der Leutnant Schüler für den "Soldatenhort" übersetzt hat:

"Bu Anfang wurde ich zum Stabe ber Transvaal-Armee in Pretoria kommandirt. Während meiner Dienstzeit im Westen hatte ich Gelegenheit, das Thun und Treiben in einem Stabe kennen zu lernen, einen ähnslichen Stab habe ich jedoch nirgends erlebt. Niemand wußte offenbar, warum er sich hier besindet, welchem Herrn er eigentlich dient, er interessirte sich nicht im mindesten für das Nesultat der getroffenen Dispositionen und hatte, was am bemerkenswerthesten erscheint, keine Karten zu seiner Verfügung. Später erklärte ich mir diesen Geschäftsgang durch die völlige Decentralisirung und die Selbstständigkeit der einzelnen Vessehlshaber, das Nichtvorhandensein von Karten — durch die vorzügliche Kenntniß desjenigen Geländes, wo es zum Gesecht kommen mußte.

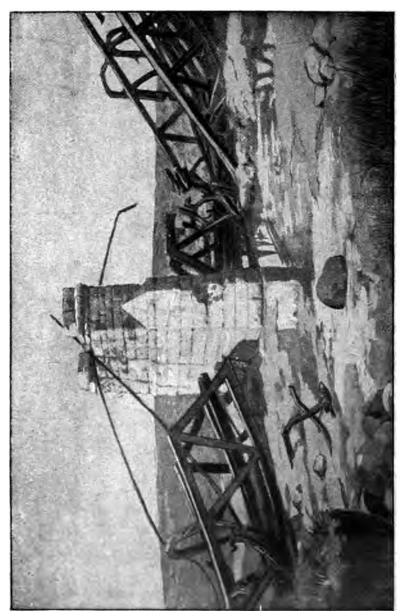
Endlich wurde mir eröffnet, daß ich zur operirenden Armee fahren tonnte und die Abtheilung genannt. Nach ber Gewohnheit eines alten Solbaten fragte ich, nachbem ich bei ber Abtheilung eingetroffen mar, bei wem ich mich melben follte? Meine Frage wurde nicht verstanden. Bei wem Sie wollen. Sie find hier und Was beißt — bei wem? das gennigt. Als ich mich über Joubert erfundigte, murde mir geantwortet: er ist dort, weit weg; boch wo er war - bas konnte keiner Für viele mar Joubert — ich habe mich bavon überzeugt eine mythische Perfonlichkeit. Uebrigens habe ich mich bei meiner geringen Renntnig ber englischen und ber völligen Unkenntnig ber hollanbischen Sprache, nicht allzu häufig in Gespräche eingelassen. Ich that bas, mas bie andern thaten und damit bafta. Wir mußten uns bewaffnen. Sofort fah ich, bag unfere Schafchfa (Armcefabel) und ber Revolver gu nichts zu gebrauchen waren. Der Gabel fommt zwischen bie Beine. ber Revolver taugt gar nichts. Das Eine und bas Andere ließ ich liegen und faufte mir ein Gewehr. - Alle Buren find beritten. Sie haben fleine Bferde in der Art der unfrigen, Die fehr billig find. fehr gutes Pferden faufte ich fur 9 Rubel. Auf folden Bferben machen fie Mariche von 60-70 Werft (Werft ungefähr 1 km) und treten bann fofort ins Gefecht. Um bewundernswertheften ift ber Aufflarungebienft Solche Refognodeirungen habe ich noch nirgenbe erlebt. Man konnte fast behaupten, daß der Grund ber militarischen Erfolge ber Buren in ihrer hervorragenden Auftlärung liegt. Doch werden mahricheinlich bie Englander fie durch ihre Maffe erbruden.

Wir hatten einen Marich von einigen 50 Werft und machten bei

einem kleinen Flüßchen, beffen Ramen ich vergeffen habe, Salt. Borgeschickte Patrouillen melbeten, daß jenseits des Flusses sich englische Infanterie gezeigt hatte und fich in ben Befit ber Brude feten wolle. Unfere Aufgabe bestand barin, biefe Bewegung ber Englander aufzuhalten und bor allen Dingen bie Brude zu fprengen. Sofort trat eine Abtheilung Mineure vor; zu ihrer Dedung murben ungefahr 200 Mann beigegeben, barunter auch ich. Sier ift es am Plate zu bemerken, bag bie Distotation ber Buren, sowie ihre ganze Taktik nicht "einem vorher überlegten Entschluß" unterworfen ift, fondern bag fie nach gegebenen Fällen handeln, bann aber felbstständig und einheitlich. perfonlich nicht erinnerlich, bag für unfere Abtheilung auch nur eine Disposition vom Stabe aus gegeben worben mare und bag fraft biefer wir unfere Bewegung geanbert hatten. Bielleicht mar bice in anderen Abtheilungen später ber Fall, ale bie Lage fomplizirter murbe, bei meiner Unwesenheit wurde mehr nach Gefühl gehandelt, als nach irgend welchen Befehlen von oben.

Man marschirt und marschirt, plöglich Halt — ber Feind. Natürlich muß man sich den weiteren Weg bahnen und zu diesem Zweck sechten. Und nun wird gesochten! — So rückten wir unter Bedeckung einer 200 Mann starken Abtheilung vor, um die Brücke zu zerstören. Am User begann das Fener. Die Buren geben nie Salven ab, wie wir das im Manöver gelernt haben, sondern jeder schießt selbstständig. Daher ist ihr Fener so sicher und vernichtend. Wir sehen durch das Fernglas, wie sich die rothen Röcke in Bewegung setzen und langsam zurückgehen. Wir kriechen zur Brücke und nehmen Besitz von derselben. Das Fener wird lebhafter, wir haben zwei Verwundete.

Inzwischen hatten die Mineure die Brücke zum Sprengen fertig gemacht. Kaum hatten wir die Brücke überschritten und uns auf 50 Faden von ihr entsernt, als ein fürchterlicher Krach ertönte. Balken, Eisen und Steine flogen in die Lust. Inzwischen gelang es dem Rest unserer Abtheilung, eine Flankenbewegung auszuführen. Die Leute saßen ab, überschritten das Flüßchen an einer Furt und stießen auf die Engländer von hinten. Alles dies ging mit einer staunenswerthen Geschwindigkeit vor sich, für mich ganz unvermuthet, doch von großem Erfolg. Die Engländer wichen zurück und setzen sich in einem Stationsgebäude sest, welches sie ordentlich verschanzt hatten. Man mußte das Gebäude im Sturm nehmen. Das wurde aber viel geschickter gemacht, als ich vermuthete. Die Station war vorher von den vorsichtigen Buren untersminirt, sie wurde von demselben Schickal ereilt wie die Brücke. Hier ersolgte nach der Explosion der Angriff. Die Buren greisen in der



Eine ver von een Ouren gefor naten eifenbahnbruden.

Regel schweigend an, ohne irgend welches "Hurrah", was ihrem Borgehen etwas Unheilbringendes, sogar etwas Mystisches verleiht. Ich entsinne mich, wie mein Herz stärker anfing zu schlagen, als nach dem bestäubenden Krach meine Nachbarn schweigend die Bajonnette auspflanzten und in aller Ruhe zum Angriff vorgingen. Der Feind hatte große Berluste (namentlich bei der Explosion), mehr noch gaben sich gefangen

Ich wurde im vierten Gesecht verwundet. Meine Wunde ist an und für sich leicht, nur das ist schade, daß ich um ihretwillen habe vollständig aus der Front scheiden müssen. Man muß sich nur vorstellen: die sanitären Berhältnisse der Buren sind derartig, daß die leichteste Berwundung dem Menschen eine weitere Theilnahme am Feldzug verbietet. Das ist schlimmer als Lyddit und Dum-Dum. Ich hatte eine Berwundung an den Beichtheilen meines rechten Beines und mußte in Ermangelung von irgend welchen Berbandsmitteln mein Bein mit einem Stück meines Hemdes verbinden, das ich anderthalb Wochen ohne auszuziehen getragen habe. Der Berband ist nicht übel, wie? Die Aerzte wunderten sich, daß bei mir keine Blutvergiftung eingetreten war.

Jeder Bur nimmt für sich und sein Pferd eine bestimmte Portion von Proviant mit. Die Hauptsorge ist das Wasser. Es wird gehütet wie ein Augapfel. Es wird in Feldslaschen gefüllt und zu beiden Seiten des Sattels angebracht. Hier ist überhaupt in Bezug auf die Fourage solgendes Sprichwort sehr populär geworden: "Jeder für sich, Gott für Alle." Ich habe einst aus Mangel an Ersahrung eine ganze Woche Hunger gelitten, und es war mir peinlich, meinen Nachbar um etwas anzugehen, da sich wußte, daß er selbst knapp zu leben hatte und nichts abgeben konnte. Dafür konnte man sich in den Dörfern schadlos halten. Nicht nur, daß die Einwohner uns mit Jubel empfangen, nein sie geben Alles her, was sie haben, dis zum letzen Stück Brot, dis zum letzen Huhn . . .

Wir machten einen Angriff auf ein kleines Dorf, welches von Engländern besetzt war. Ich ging Ansangs mit den anderen in einer Höhe vor. Bald jedoch, als Alle anfingen zu lausen, überholte ich sie, ohne es zu merken. Plöglich sehe ich, wie quer vor mir ein baumlanger Engländer mit rothen Haaren stehen bleibt und auf mich aulegt. Ich weiß nicht mehr, was ich in dem Augenblick empsand. Ich wollte schreien, die Stimme versagte mir, ich war wie erstarrt. In demselben Augenblick sehe ich, wie der Engländer die Arme von sich streckt und vornsüber fällt. Irgend ein kameradschaftlicher Schuß hat ihn auf der Stelle erlegt. Es wurde mir seichter ums Herz. Ich lause weiter. Der Feind zieht sich nach allen Nichtungen hin zurück, indem er im Zurückgehen

feuert. Plöglich bekomme ich einen Schlag gegen bas Bein, als ob mich einer mit einem Stein getroffen hätte. In der ersten Minute hatte ich nichts gespürt. Ich lief noch 20 Minuten und fiel dann hin. (Dem Offizier ist erst in Warschau die Rugel entfernt worden. Die Transvaals-Regierung sandte dem Tapsern ein vergoldetes Erinnerungsplättchen in die Heimath als Unerkennung.)

Ein Blick auf das übrige Kriegstheater.

Noch einen furzen Rüchblick auf die Vorgänge im Westen muffen wir thun, ebe wir von dieser, für die englischen Truppen so wenig ehrens vollen Phase Abschied nehmen.

Die scharfen Schläge, die die Division Methuen seitens der Buren erhalten hatte, waren von so schwerer Nachwirkung, daß die Moral völlig erschüttert gewesen sein muß, da eine Periode der Unthätigkeit folgte, die selbst dadurch kaum gehoben wurde, daß eine Kavallerie-Brigade (Babington) der nach Westen gesandten Division French nach dem Modder-Flusse geschickt wurde.

Die Buren hatten sich bafür immer fester bei Magerefontein berschanzt und biese Stellung noch bedeutend erweitert, indem fie Jafobebal mit hineingezogen hatten. General Methuen beschränkte fich barauf, Die Begend, in ber er ftand, bom Gegner ju faubern. Der vereinigten Reiterei gelang es auch in ber That, bas Gelande zwischen Dranje- und Rietfluffe einigermaßen zu flaren. Wir fagen "einigermaßen", weil es nicht lange bauerte, bis die rudwärtigen Berbindungen ber Division burch bie aufstandischen Afritander wieder beunruhigt murben. Befonders bei Douglas am Baal-Rluffe maren folche Kommandos unbequem geworben. Lord Methuen fandte beehalb am 4. Nebruar bie Sochländer-Brigade mit bem Auftrage nach Westen, Die Ansammlungen zu verhindern bezw. die feindlichen Abtheilungen zu vertreiben. Da der neue Rommanbeur ber Bochlander, General Dacbonalb, fich für bie Ausführung ber Aufgabe, in Anbetracht ber gebrudten Stimmung, bie in ber Brigade noch herrichte, zu schwach fühlte, fo wurden ihm außer einigen Beschüten noch eine ganze Ravallerie-Prigade beigegeben.

An ber Koe=bocs=Drift stieß man auf ben Feind. Was bort vorgegangen ist, bedarf noch ber Auftsärung. Sehr siegreich scheint die Sache für die Briten gerade nicht ausgefallen zu sein, denn statt die ganze Gegend in breiter Front aufzuklären, kam Macdonald nach kurzer Beit in das Lager zurück, und Fama besagt, daß es den Hochländern an der genannten Drift wieder recht traurig ergangen sein soll, indem die Buren sie dort tüchtig absertigten!

Berg, der sich überaus steil aus der Gbene heraushob, gewährte eine machtige Umsicht und ermöglichte es der britischen Artillerie, die der Buren an der Stadt zum Schweigen zu bringen.

So weit war die Stellung zwar gut; wenn French sich aber einsgebildet hatte, von ihm aus weiter vorwärts dringen zu können, so war dies eine Täuschung! Die Undeweglichkeit, die ihm der Stand auf dem steilen Hügel auferlegte, wurde unheilvoll für seine Operationen, da die beweglicheren Buren den Umstand benutzten und selbst Umgehungen machten, die viel wirksamer als die der Briten waren, weil ihnen freier Ellenbogenraum zur Verfügung stand.

Um 3. Januar war die Lage bes Generals schon eine fo unbehagliche, daß er sich entschließen mußte, sich irgendwie Lust zu schaffen,



Der Reft bes im Feuer gemefenen Theile des Suffolf-Regiments.

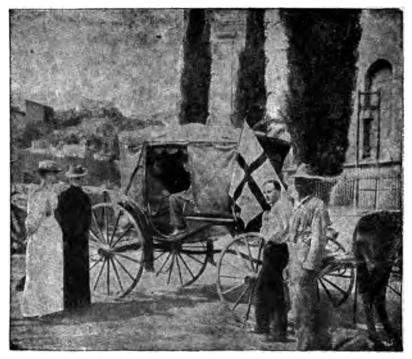
benn nicht nur hinter bem Rop, nörblich herum auf ber kleinen Söhe Bastards-Rek, sondern sogar zwischen ihm und seinem Rückweg auf Arundel zu, suchten die Buren sich einzudräugen, um ihn abzuschneiden Den Buren zur Seite standen die Captolonisten, die immer ungenirter sich dem Ausstande anschlossen; sie trugen dazu bei, dem General den Ausenthalt auf dem Hügel gesährlich zu machen.

Der 6. Januar war dazu auserschen worden, die Stoßbewegung nach Nordwesten auszusühren. Oberst Watson wurde mit seinem Regimente mit der Aussührung des Comps betraut (1. Suffolf).

In früher Morgenstunde machte sich das Negiment an die Sache, indem es in der angegebenen Richtung vormarschirte. Hier zeigte sich wieder, trots aller schon gemachten blutigen Erfahrungen, die ganz unverständliche Art des Vorgehens der Vriten. Dhue genügend erfundet zu

haben und merkwürdiger Weise wieder ohne alle Sicherheitsmaßregeln "taperten" die Briten ins Dunkle hinein!

An der Höhe, auf der man doch den Feind vermuthen konnte, ja mußte, ließ der Oberst halten, die Gewehre zusammensetzen (!) und begab sich, was am unerklärlichsten ist, mit den Offizieren des Regiments nach vorne, um ihnen seine Pläne auseingnderzusetzen, auch wohl nun den einzelnen Kompagnien ihre Ausgaben zu ertheilen und ihnen die zu besetzenden Abschnitte anzuweisen.



Ruffifche Umbulang in Colesberg.

Während bessen hörte man in der Nähe ein verdächtiges Geräusch, und nun erst geschah das, was vor einer Stunde bereits hätte geschehen mussen: eine Kompagnie wurde mit starker breiter Schützenlinie vorgeschieft, um das Gelände aufzuklären. Die Aufklärung kam jedoch ehe man es erwartete, denn plöblich wurden alle Felsblöcke und Steinhausen lebendig und ein fürchterliches Feuer concentrirte sich auf die noch nicht entwickelte Kompagnie, sowie auf das eng versammelte wehrlose Offiziers Corps! Wie im Handumdrehen erblitzen auch von rückwärts her Schuß auf Schuß! Genug, der ganze Kopje war umzingelt, während von

Gegenwehr keine Rebe sein konnte! Schon bei ben ersten Salven ber Buren waren der Oberst, seine Abjutanten und 2 Hauptleute gefallen, ber Rest mußte sich, ohne einen Schuß zu thun, ergeben, da die rūck-wärts stehenden drei Kompagnien es nicht einmal der Mühe werth gehalten hatten, einen Bersuch zu machen, ihre Kameraden und Offiziere aus der schmählichen Lage zu retten! Im Gegentheil, sie rissen, ohne auch nur einen Schuß zu thun, in schimpslichster Weise aus.

Hier zeigte sich, wie fremd ber englische Offizier seinen Leuten gegenübersteht, die sich für ein paar Groschen Handgeld verkausen; die Mannschaften haben für ihre Borgesetten keinerlei Interesse, während die Erinnerungsblätter unserer deutschen Mannschaften und Offiziere aus den letzten Feldzügen geradezu ergreisende Schilderungen gegenseitiger opfervoller Liebe enthalten; auch der Verfasser diches Buches erlebte bei seiner Berwundung (1870) Beweise von Liebe und Anhänglichseit, die ihm unvergestlich bleiben werden. Undenkbar aber ist es, daß deutsche Mannschaften ihren Offizier in Feindes Hand gelassen hätten, ohne Alles aufzubieten, ihn aus einer Lage zu retten, in der nicht nur dessen, sondern auch sein und seiner Truppe Shre auf dem Spiele stand! —

Als man auf dem Colesberg das Schießen vernahm, auch wohl sah, daß es dort unten schief ging, ließ General French sofort aufsiten und setzte sich selbst an die Spitze, um mit Kavallerie und einigen Geschützen den Schaden wieder zu repariren. Er konnte jedoch nichts thun, als die drei auf ihn zueilenden Kompagnien in Empfang zu nehmen und mit seiner Artillerie die Stellung zu beschießen, die nach englischen Berichten "den Buren große Verluste beibrachte" — in Wirklichkeit wohl aber nichts bewirkt hat, als das Moos von den alten Klippen herunter zu schälen!

Es blieb dem General nichts übrig, als mit seiner Abtheilung und ben drei geretteten Kompagnien des Regiments Suffolt wieder den Colesbergsop zu erklimmen, auf dem er sich noch den Monat über hielt. Als er schließlich Anfangs Februar den Rückzug nach Rensburg antrat, konnte er dieses nur unter erschwerenden Umständen und vielen Verlusten bewerkstelligen, da die Buren die Zeit benutt hatten, ihm den Weg opfervoll zu gestalten.

Inzwischen war auch die Division Kelly-Kenny, beren Zusammenssetzung sich aus S. 131 ergiebt, in der Gegend von Molteno angelangt. Die Buren hatten aber das taktische Uebergewicht hier in solcher Beise erreicht, daß auch die Ankunst der neuen Division das Zünglein der Waage im Centrum des Kriegstheaters nicht mehr auf Seite der Briten zu bringen im Stande war. Wir wollen daher vorläufig diesen Theil der militärischen Arena mit dem Bilde schließen, das ein russischer

Offizier, der dort in den Reihen der Buren kampfte und namentlich an den Brücken-Sprengungen füdlich von Dordrecht und bei Steijnsburg an der Bahn Molteno-Middelburg Theil genommen hat, lieferte, und das der Leutnant Schüler für den "Soldatenhort" übersetzt hat:

"Zu Anfang wurde ich zum Stabe der Transvaal-Armee in Pretoria kommandirt. Während meiner Dienstzeit im Westen hatte ich Gelegenheit, das Thun und Treiben in einem Stabe kennen zu lernen, einen ähnslichen Stab habe ich jedoch nirgends erlebt. Niemand wußte offenbar, warum er sich hier besindet, welchem Herrn er eigentlich dient, er intersessirte sich nicht im mindesten für das Resultat der getroffenen Dispositionen und hatte, was am bemerkenswerthesten erscheint, keine Karten zu seiner Verfügung. Später erklärte ich mir diesen Geschäftsgang durch die völlige Decentralisirung und die Selbstständigkeit der einzelnen Bessehlshaber, das Nichtvorhandensein von Karten — durch die vorzügliche Kenntniß desjenigen Geländes, wo es zum Gesecht kommen mußte.

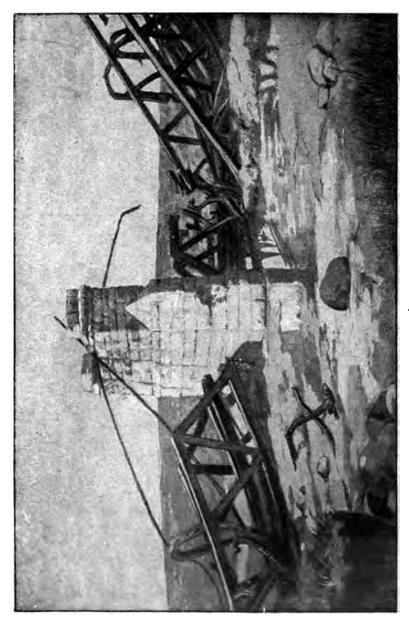
Endlich murbe mir eröffnet, bag ich gur operirenben Urmee fahren fonnte und die Abtheilung genannt. Nach ber Gewohnheit eines alten Soldaten fragte ich, nachbem ich bei ber Abtheilung eingetroffen mar, bei wem ich mich melben sollte? Meine Frage wurde nicht verftanben. Bas heißt — bei wem? Bei wem Sie wollen. Sie find hier und das gennigt. Als ich mich über Joubert erkundigte, wurde mir geantwortet: er ist bort, weit weg; boch wo er war - bas konnte keiner Für viele mar Joubert - ich habe mich bavon überzeugt eine mythische Berfoulichfeit. Uebrigens habe ich mich bei meiner geringen Renntnig ber englischen und ber völligen Untenntnig ber hollanbischen Sprache, nicht allzu häufig in Gespräche eingelassen. Ich that bas, mas bie andern thaten und damit bafta. Wir mußten uns bewaffnen. fort fab ich, bag unfere Schafchfa (Armcefabel) und ber Revolver gu nichts zu gebrauchen waren. Der Sabel fommt zwischen bie Beine. ber Revolver taugt gar nichts. Das Eine und bas Andere ließ ich liegen und taufte mir ein Bewehr. - Alle Buren find beritten. Sie haben fleine Bferbe in ber Art ber unfrigen, Die fehr billig find. febr autes Pferdene taufte ich fur 9 Rubel. Auf folden Pferden machen fie Mariche von 60-70 Berft (Berft ungefähr 1 km) und treten bann fofort ins Gefecht. Um bewundernswertheften ift ber Aufflarungebienft Solche Retognoscirungen habe ich noch nirgends erlebt. fast behaupten, daß der Grund ber militarischen Erfolge ber Buren in ihrer hervorragenden Auftlärung liegt. Doch werden mahricheinlich bie Englander fie burch ihre Maffe erdrücken.

Wir hatten einen Marsch von einigen 50 Werst und machten bei

einem fleinen Flüßchen, beffen Namen ich vergeffen habe, Salt. Borgeschickte Patrouillen melbeten, daß jenseits bes Flusses fich englische Infanterie gezeigt batte und fich in ben Besit ber Brude fegen wolle. Unfere Aufgabe bestand barin, bieje Bewegung ber Englander aufzuhalten und bor allen Dingen die Brude zu fprengen. Sofort trat eine Abtheilung Mineure vor; zu ihrer Dedung wurden ungefähr 200 Mann beigegeben, barunter auch ich. Sier ift ce am Blate zu bemerken, baft die Distokation der Buren, sowie ihre ganze Taktik nicht "einem vorher überlegten Entschluß" unterworfen ift, fondern daß fie nach gegebenen Fällen handeln, bann aber felbstftanbig und einheitlich. Es ift mir perfonlich nicht erinnerlich, daß für unsere Abtheilung auch nur eine Dispusition vom Stabe aus gegeben worden mare und daß fraft biefer wir unsere Bewegung geandert hatten. Bielleicht war dies in anderen Abtheilungen später ber Fall, ale bie Lage tomplizirter murbe, bei meiner Unwesenheit murbe mehr nach Gefühl gehandelt, als nach irgend welchen Beschlen von oben.

Man marschirt und marschirt, plößlich Halt — ber Feind. Natürlich muß man sich den weiteren Weg bahnen und zu diesem Zweck sechten. Und nun wird gesochten! — So rückten wir unter Bedeckung einer 200 Mann starken Abtheilung vor, um die Brücke zu zerstören. Am User begann das Fener. Die Buren geben nie Salven ab, wie wir das im Manöver gelernt haben, sondern jeder schießt selbstständig. Daher ist ihr Feuer so sicher und vernichtend. Wir sehen durch das Fernglas, wie sich die rothen Röcke in Bewegung sehen und langsam zurückgehen. Wir kriechen zur Brücke und nehmen Besitz von derselben. Das Feuer wird lebhafter, wir haben zwei Verwundete.

Inzwischen hatten die Mineure die Brücke zum Sprengen fertig gemacht. Kaum hatten wir die Brücke überschritten und uns auf 50 Faden von ihr entsernt, als ein fürchterlicher Krach ertönte. Balken, Sisen und Steine flogen in die Lust. Inzwischen gelang es dem Rest unserer Abtheilung, eine Flankenbewegung auszuführen. Die Leute saßen ab, überschritten das Flüßchen an einer Furt und stießen auf die Engländer von hinten. Alles dies ging mit einer staunenswerthen Gesschwindigkeit vor sich, für mich ganz unvermuthet, doch von großem Ersolg. Die Engländer wichen zurück und setzen sich in einem Stationsgebäude sest, welches sie ordentlich verschanzt hatten. Man mußte das Gebäude im Sturm nehmen. Das wurde aber viel geschickter gemacht, als ich vermuthete. Die Station war vorher von den vorsichtigen Buren untersmintt, sie wurde von demselben Schicksal ereilt wie die Brücke. Hier



Eine ver von een Ouren gespringten eifenbahnbruden.

Regel schweigend an, ohne irgend welches "Hurrah", was ihrem Borgehen etwas Unheilbringendes, sogar etwas Mystisches verleiht. Ich entsinne mich, wie mein Herz stärker anfing zu schlagen, als nach dem bestäubenden Krach meine Nachbarn schweigend die Bajonnette auspflanzten und in aller Ruhe zum Angriff vorgingen. Der Feind hatte große Berluste (namentlich bei der Explosion), mehr noch gaben sich gefangen

Ich wurde im vierten Gefecht verwundet. Meine Wunde ist an und für sich leicht, nur das ist schade, daß ich um ihretwillen habe vollständig aus der Front scheiden müssen. Man muß sich nur vorstellen: die sanitären Verhältnisse der Buren sind derartig, daß die leichteste Verwundung dem Menschen eine weitere Theilnahme am Feldzug verbietet. Das ist schlimmer als Lyddit und Dum-Dum. Ich hatte eine Verwundung an den Weichtheilen meines rechten Veines und mußte in Ermangelung von irgend welchen Verbandsmitteln mein Bein mit einem Stück meines Hemdes verbinden, das ich anderthalb Wochen ohne auszuziehen getragen habe. Der Verband ist nicht übel, wie? Die Aerzte wunderten sich, daß bei mir keine Blutvergiftung eingetreten war.

Ieder Bur nimmt für sich und sein Pserd eine bestimmte Portion von Proviant mit. Die Hauptsorge ist das Wasser. Es wird gehütet wie ein Augapfel. Es wird in Feldslaschen gefült und zu beiden Seiten des Sattels angebracht. Hier ist überhaupt in Bezug auf die Fourage solgendes Sprichwort sehr populär geworden: "Jeder für sich, Gott für Alle." Ich habe einst aus Mangel an Ersahrung eine ganze Woche Hunger gelitten, und es war mir peinlich, meinen Nachbar um etwas anzugehen, da ich wußte, daß er selbst knapp zu leben hatte und nichts abgeben konnte. Dafür konnte man sich in den Dörsern schadlos halten. Nicht nur, daß die Einwohner uns mit Jubel empfangen, nein sie geben Alles her, was sie haben, dis zum letzen Suhn . . .

Wir machten einen Angriff auf ein kleines Dorf, welches von Engländern besetzt war. Ich ging Ansangs mit den anderen in einer Höhe vor. Bald jedoch, als Alle ansingen zu lausen, überholte ich sie, ohne es zu merken. Plöglich sehe ich, wie quer vor mir ein baumlanger Engländer mit rothen Haaren stehen bleibt und auf mich aulegt. Ich weiß nicht mehr, was ich in dem Augenblick empfand. Ich wollte schreien, die Stimme versagte mir, ich war wie erstarrt. In demselben Augenblick sehe ich, wie der Engländer die Arme von sich streckt und vornüber fällt. Irgend ein kameradschaftlicher Schuß hat ihn auf der Stelle erlegt. Es wurde mir leichter ums Herz. Ich lause weiter. Der Feind zieht sich nach allen Richtungen hin zurück, indem er im Zurückgehen

feuert. Plöglich bekomme ich einen Schlag gegen das Bein, als ob mich einer mit einem Stein getroffen hätte. In der ersten Minute hatte ich nichts gespürt. Ich lief noch 20 Minuten und fiel dann hin. (Dem Offizier ist erst in Warschau die Rugel entfernt worden. Die Transvaal-Regierung sandte dem Tapfern ein vergoldetes Erinnerungsplättchen in die Heimath als Anerkennung.)

Ein Blick auf das übrige Kriegstheater.

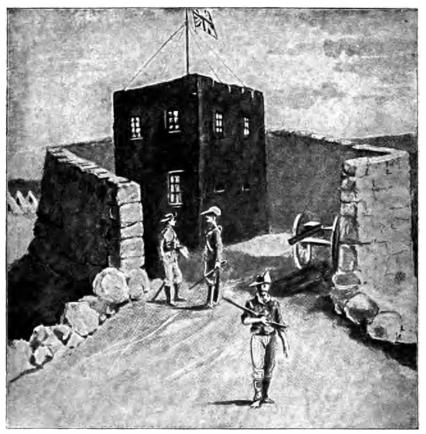
Noch einen kurzen Rücklick auf die Vorgänge im Westen muffen wir thun, ehe wir von dieser, für die englischen Truppen so wenig ehrenvollen Phase Abschied nehmen.

Die scharfen Schläge, die die Division Methuen seitens der Buren erhalten hatte, waren von so schwerer Nachwirkung, daß die Moral völlig erschüttert gewesen sein muß, da eine Periode der Unthätigkeit folgte, die selbst dadurch kaum gehoben wurde, daß eine Kavallerie-Brigade (Babington) der nach Westen gesandten Division French nach dem Modder-Flusse geschickt wurde.

Die Buren hatten fich bafür immer fefter bei Magerefontein verschanzt und biefe Stellung noch bedeutend erweitert, indem fie Jafobebal mit hineingezogen hatten. General Methuen beschränfte fich barauf, Die Begend, in ber er ftand, bom Begner gu faubern. Der bereinigten Reiterei gelang es auch in ber That, bas Gelande zwischen Dranje- und Rietfluffe einigermaßen zu flaren. Wir fagen "einigermaßen", weil es nicht lange bauerte, bis bie rudwärtigen Berbindungen ber Divifion burch bie aufständischen Afrikander wieder beunruhigt wurden. Besonbers bei Douglas am Baal-Rluffe maren folche Kommanbos unbequem geworben. Lord Methuen jandte beshalb am 4. Nebruar bie Sochländer-Brigade mit bem Auftrage nach Westen, Die Aufammlungen zu verhindern bezw. Die feindlichen Abtheilungen zu vertreiben. Da der neue Rommanbeur ber Sochländer, General Macbonald, fich für die Ausführung ber Aufgabe, in Anbetracht ber gebrudten Stimmung, bie in ber Brigade noch herrichte, ju schwach fühlte, so murben ihm außer einigen Geschützen noch eine ganze Ravallerie-Prigabe beigegeben.

An ber Koe=bocs=Drift stieß man auf ben Feind. Was bort vorgegangen ist, bedarf noch ber Auftlärung. Sehr siegreich scheint bie Sache für die Briten gerade nicht ausgefallen zu sein, denn statt die ganze Gegend in breiter Front aufzuklären, kam Macdonald nach kurzer Zeit in das Lager zurück, und Fama besagt, daß es den Hochländern an der genannten Drift wieder recht traurig ergangen sein soll, indem die Buren sie bort tüchtig absertigten!

Was Kimberlen und Mafeting betrifft, so wurden beide Orte von den Buren eng umschlossen. Wenn die Buren gehofft hatten, die Befatzungen durch Hunger zu zwingen, so war das ein Rechensehler; hatten sie dagegen die Orte nur eingeschlossen, um sie außer Gefecht zu setzen, so war dies ein taktischer Fehler, denn es gehören meist mehr Mannschaften dazu, einen Ort einzuschließen, als Leute dazu gehören,



Das alte Gort in Majeting.

eine beieftigte Ortickaft zu vertheidigen. Daher gehen mehr Leute von der Hanptarmee ab bei denen, die einschließen, als bei denen, die eingesichtossen sind. Ariechen Abtheilungen in ein solches Loch hinein, so lasse man sie ruhig sitzen, da sie sich selbst anker Weiecht seizen Bei Kimberley waren es nun die Diamanten, die eine so große Anziehungstraft auf beide Theile ausübten, daß darüber die Grundgesetze der Taktik vergessen wurden.

Einzelheiten vom Spionkop.

Oberst a. D. von Braun schreibt über die Tage am Spionkop Folgenbes:

Belt am oberen Tugela, nahe dem Spionkop. Fortsehung erst beute, am 26. Januar, möglich, da sich wichtige militärische Dinge in rascher Folge abspielten. Der Kriegsrath im Lager der Freistaatler (General Cronje) ergab, daß es zwar ein Fehler war, den Zwartlop, ein hohes Plateau, welches nach drei Seiten an den Tugela anstöht, nicht zu besehen. General Cronje wußte diesen Fehler aber durch die



Uebergang einer Buren-Abtheilung über ben Tugela.

geringe Anzahl von Truppen und Geschützen, wolche ihm zur Berfügung stand, zu rechtsertigen; außerdem war seine Position geschlossener und schwer anzugreisen für englische Infanterie. — Man entschloß sich also, an dieser Position sestzuhalten — ungefähre Länge 20 Kilometer, wozu im Berlause der späteren Tage noch 10 Kilometer traten. Zur Berstügung standen ihm 1200 Mann, 3 Kanonen, 1 Maxim. Berstärtungen im Falle eines Angriffes der Engländer wurden ihm zugesagt. Die Engsländer dachten aber vorläusig an seinen Angriff, sondern verstärkten ihre Position auf dem Zwartsop, bauten Emplacements für ihre schweren Maxinesanonen und legten Schützengräben an; sie nahmen die Fähre

(Bont) am Tugela in Befig, am nordweftlichen Ruge bes Zwartkop. und richteten brei Ropjes in einer ber vielen Rrummungen bes Tugela burch Redouten und Schützengraben gur Berftarfung ber, wodurch fie eine Art Brudenfopf auf bem linten Tugela-Ufer gewannen. Ihre ganzen Auftalten beuteten barauf bin, baß fie die Mitte ber Stellung bes Generals Cronje angreifen murben. Alls ich baber am 16. zwei englische Divisionen um 5 Uhr Morgens ihre letten Truppen auf zwei Stragen nach bem Bwartfop ziehen fah, fchrieb ich bem General Botha, jest mare ber Beitpunkt gefommen, um biefen Truppen, welche lediglich auf die Ochsenwagen-Verpflegung angewiesen seien, ben Ruckzug abzuschneiben. - Ich ritt nach bem Lager bes Generals Q. Meger, theilte ihm auch meine Ansicht mit und bat ihn, mir etwaige Auftrage für ben General Botha mitzugeben, ba ich am 18. um 1 Uhr Morgens borthin reiten würde, um am oberen Tugela zu bleiben, wo in der nächsten Reit bie Sauptentscheidung fallen mußte. Inzwischen lernte ich am felben Tage ben General 2. Meyer noch als einen fehr ängftlichen General tennen, ba er fammtliche Lager am Colenso alarmiren ließ, weil bie Englander vorzuruden ichienen. Dies lag aber ber geringen Bahl Englifhmen, welche zum Schute bes Husfallthors bei Chievelen gurudgeblieben waren, fehr fern - fie hatten lediglich ihre Flankenschützengraben feitwarts der Marinefanonen besetzen wollen aus Angst, daß die Buren etwa die Absicht haben jollten, fie fammt ihren Ranonen zu nehmen, was bei einiger Offensivlust ber Buren fehr gut burchführbar war. Diefer Gebante mar von verschiedenen Buren auch erwogen worden, tam aber nie jur Durchführung, und bieß es ftets: "wir haben ju wenig Menschen," ein Grund, ber ja an sich ftichhaltig war, fo lange man bereits an die bevorstehenden Rampfe am oberen Tugela bachte und Labysmith noch nicht gefallen war. Es entwickelte fich baber nur ein blinder Alarm, ba fein angreifender Englander zu erbliden mar. Ritt am 18. allein und ohne Huftrage für Beneral Botha ab und langte bei Morgengrauen bei ber Artillerieftellung ber Freiftaatler an. Ritt hinauf und wollte mein Pferd anbinden, um zu ben Geschützen vorzugeben, als mich bereits ein englisches Beschoß aus ben Marinefanonen begrüßte. Das Pferd rif fich los, und fonnte ich es nur baburch fangen, bag es burch bas Ginschlagen und Rrepiren einer zweiten Granate einen berartigen Schreck befam, daß es stehen blieb. Ich ersuhr, daß leiber nur wenig Englander auf bas linke obere Tugela-Ufer übergegangen feien, nach Schätzung 2000 Mann, die übrigen ständen noch auf dem Zwartfop. Diefer Bunft genügte mir nicht als Ueberfichtspunft, ich brach baber nach bem bas gange Gelande überragenden Spiontop auf unb

burchritt bas Lager bes jest ben Oberbefehl führenden General Burger. welcher hierzu aus dem Hoofdlager bei Ladusmith mit Verstärfungstruppen herangezogen mar. General Botha follte nach Colenfo gurud. geritten fein. — Auf bem Spionfop angefommen, fah ich, baf bie Engländer über den Tugela zwei Pontonbruden gebaut hatten. Huß mar ftart gefallen, an der Brudenstelle batte fich eine ungeheuere Menge Truppen und Bagagen gestaut, - mahrend man auf bem linken Ufer im Tugela-Thale eine Ravalleric-Kolonne mit Train (Bagen und Ochsen) Richtung Drafensberge marschiren fab. Das Bange trug ben ausge= fprochenen Charafter eines Friedensmarsches, ba man nirgends Sicherbeitsmaßregeln bemertte und fich bicfer gange Bauber unter bem Tofen ber Burengeschütze und Maufer auf 2-3000 Meter vollzog. Ich traf auf bem Spittop viele Buren als Buschauer, welche mit großem Intereffe das militarische Schauspiel verfolgten, und fonnte mir die Bemerfung nicht verkneifen: weshalb schießet Ihr nicht? - ware boch flüger. Untwort: Englishman foll erft herauftommen.

Theils richtig, ba es ja mohr eine Arbeit für bie Kanonen war und man fich für zu schwach hielt, um den Kampf schon jest aufzunehmen. Man hatte fich aber vielleicht bas fpatere fünftägige nachtliche Rämpfen ersparen tonnen. Das Ungeheuerlichste von Dieser Kavallerie war aber, daß fie gegenüber ber Stellung ber Buren auch ein Lager bezog und felbst bann noch feine Poften aussette. Die Ravallerie mag 2-3 Brigaden ftark gewesen sein, hatte ihren ganzen Train bei fich nebst Schlachtvieh. Wo wollte fie nun bin? Dan tonnte aus ber Marichrichtung sowohl auf einen Marich nach den Raffen der Drakensberge als auf einen Umfaffungsmarich (rechter Flügel ber Buren) fchließen. Der 19. mußte die Situation flaren. Ich ritt nach bem übrigen Theil ber Stellung auf dem Ropje, entlang ben oberen Tugelg. ab. fand ab und zu einige Burenpoften, aber fein Menfch wußte fich ein flares Bild ber Situation zu maden. Schlieflich übernachtete ich am Rufe des Ropje am außersten rechten Flügel in einer Farm. Der Sohn bes Karmers ftand bei dem Rocksburger Kommando. Der alte Berr ergablte mir febr erregt, daß Rocksburger Burger ibm feine Farm am Tage vorher in eine grengenlose Unordnung versetzt hatten. 19., Freitag, ritt ich bei Connenaufgang auf die Boben und traf glüdlicher Beife ben General Botha, bem ich meine Gindrude ergahlte.

Der General war auch erstaunt, daß man ben Feind ungestört im Thale bahinziehen ließ, und ordnete sehr bald ein schärferes Herangehen an ben Feind durch weiteres Vor- und Seitwärtsschieben ber Kommanbos an. Letteres fonnte man jest thun, da Berstärfungen bereits einge

troffen, theils noch zu erwarten waren. Daburch entstand allmählich eine Ausbehnung der ganzen Vertheidigungslinie von etwa 30 Kilometern. Die Hauptsache war aber erreicht, der Feind wurde gestellt, einige Natal Riders verwundet. Die englischen Kavallerie-Brigaden gingen nur bis in die Höhe von Bethany vor und bezogen regimenter- oder brigadeweise Viwaks, Front nach den Drakensbergen, während auf derselben Straße bereits englische Infanterie mit ihren Bagagen folgte und den Biwaksplatz der Kavallerie vom Tage vorher bezog, also auch im Geschützabstand von der Burenstellung. Sie schoben aber wenigstens Seitendeckungen hinaus



Die Umbulang ber Greiftaatler,

Ich ritt Nachmittags zur Coventry-Farm, wo sich die Ambulanz der Freistaatler unter Dr. Senz eingerichtet hatte. Fand, wie bei allen hiesigen Ambulanzen, die liebenswürdigste Aufnahme, was ich nicht oft genug erwähnen fann, da dies in einem mit Bevölkerung so dunn besäten Lande wie Südafrika doppelt fühlbar wird, wenn man nach des Tages Last und Hise irgendwo ein Untersommen mit freundlichem Gesichte findet. Die Farm besaß auch einen sehr schonen Garten, wo ich zum ersten Male den Orangenbaum als Baum im Freien wachsen sah. Früchte waren seider noch grün. Pfirsiche halb reif. Oleander in vollster Blüthe. Dr. Senz hatte noch viel zu thun, da man ihm die Todten

und Verwundeten vom Pretoria-Kommando gebracht hatte, welches am Tage vorher einen unverhofften Zusammenstoß mit den Natal Caradiniers gehabt und dabei 4 Todte und 15 Verwundete und mehrere Gesangene einbüßte. Waren losgeritten, ohne zu fragen, wo die Engländer standen; eine Eigenthümlichseit, da keine allgemeine Orientirung der frisch eintreffenden Truppen ersolgt. Dr. Lillpop war auch mit seiner Ambulanz aus Hoosdyospital Rietsontein eingetroffen, wir seierten ein nettes Wiedersehen.

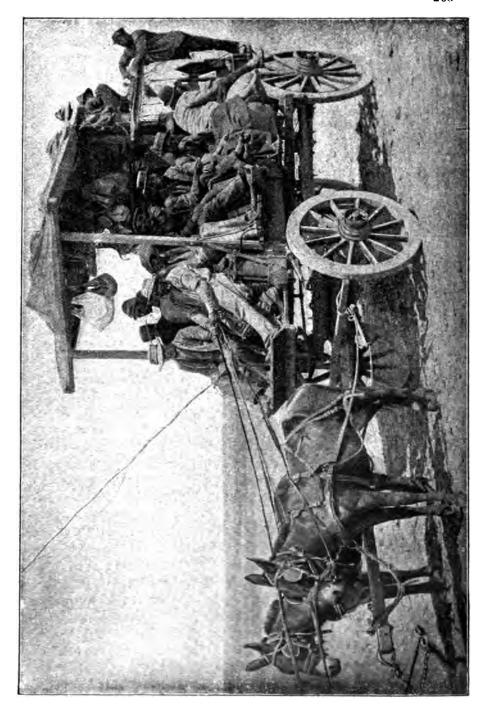


Borgefchobener Boften ber Buren.

20. Sonnabend. Die Engländer blieben mit ihrer Kolonne, ber sich auch Artillerie anschloß, im Marsche auf den Lagerplatz zu. Die zum Schutze der Flanken nach den Höhen des Spionkop vorgeschobene Infanterie wurde verstärkt, so daß sich nach und nach ein Fenergesecht auf 1500 bis 2000 m mit den auf den Höhen befindlichen Burenstommandos entwickelte. Die Bagage sah man aus dem Lager nach dem Zwartkop zu zurückschieden. Alles deutete darauf, daß man jest nicht

weiter marschiren, sondern hier kampfen wolle. Ich begab mich nach ber Mitte bes fühmestlichen Abfalles bes Spiontop und schloß mich bem Krügersdorper Rommando an. Fand bald hinter einem Stein einen guten Auslug und wartete bie weitere Entwidelung ab. Die Engländer mählten einen der am weitesten nach dem linken Tugelaufer fich porschiebenden Ausläufer bes Spiontops, nahe ber Sandspruit; biefer Fuß gestattete, bag man fich ziemlich gededt dem Sobenrande nahern founte; außerbem begleitete eine Cluit (Bafferrig) diese Ungrifferichtung. Ich fah die englischen Infanterie-Abtheilungen geschlossen aus ihrem Lagerplat aufbrechen und, sobald der Anftieg begann, sich in eine lange Schüpenlinie auflosen, oft gog man auch die Rolonne zu Ginem vor. Die Artillerie fuhr mit 12 Beschüten auf einer kleinen Unhöhe auf, welche sich schräg zur Thalsohle erhob und ben Infanterieangriff gut unterstüten tonnte. Die Buren beschoffen inzwischen die im Vorgeben begriffene englische Infanterie mit den Bisiren 1000-2000 m. Die Batterien blieben noch unbehelligt, während die englischen Geschütze bereits ein lebhaftes Granat- und Schrapnelfeuer gegen jenen Sohenrand eröffneten, welcher von der englischen Infanterie erreicht werben follte. Die Mitte unserer Stellung blieb noch unbehelligt vom Geschützieuer, wir bekamen nur verlorene Rugeln von der aus der Tiefe nach der Bohe feuernden Infanterie. welche wohl meist mit zu hohen Bifiren und stets Salven ichof. Schütenfeuer ber Engländer war an diesem Tage eine Seltenheit. Blötlich fuhren auf dem Thalwege weitere 12 englische Geschüte in der Tiefe gegenüber unferer Stellung auf. Diefe überichütteten nun ben gangen Tag die Stellung des Krügersdorper Kommandos und der unmittelbar anstoßenden Gruppen. Nicht weit von uns ab stand ein großes Marim (links), bas vorläusig nicht feuerte. Inzwischen sah man, bag ber englische Infantericangriff immer energischer wurde; die aufgelöften Linien folgten fich immer raicher, und noch bewegten fich aus bem Lager am Tugela neue geschloffene Abtheilungen heran. Geschützeuer und Infanterieseuer wurde immer heftiger. Unsere zwei Maxims, rechts von uns, feuerten und brachten ftets ein Stoden der vorgehenden englischen Linie zu Stande, welche dann entweder links von uns nach ber Sluit ober nach unserer Seite zu ausbog und hier zweimal von unserem Maxim beschoffen wurde. Das morderische Teuer dieses Geichütes tonnte ich babei beutlich erkennen, benn es lagen gleich ganze Reihen von Engländern am Boden, d. h. man fah anftatt auftretender Riguren nur buntle Buntte am Erdboden liegen. Die Buren benahmen fich ausgezeichnet in dem anhaltenden Geschützfeuer, welches amischen den einzelnen Gruppen tobte. Man fah nur ab und zu Leute zurücktriechen, Waffer ober Munition zu holen, ober, was ich für durchaus richtig halte, ber Schüte ging sich erholen, um sich nach einiger Reit mit frischen Streitfraften wieder einzufinden. Man darf ben Buren bieses nicht etwa als Reigheit auslegen. Der nicht weit bon mir abliegende Feldfornet beobachtete nur, ichoß nicht und betheiligte sich auch an den Erholungspausen hinter irgend einer guten Steinfestung. So ging ber Tag hin, plötlich sah ich, daß die englische Infanterie, welche sich verschoffen hatte, allmählich wieder ihrem alten Lagerplate zueilte und auf einem höheren Wege nach dem Awarttop jog. Man baute alfo langfam ab; nun hieß es, auch die Artillerie unter Mauserseuer nehmen. Konnte allerdings nur mit bem höchsten Bifire geschehen, man fah aber, daß ber Artillerie bics Feuer unangenehm murde, und die 6 Geschütze der Thalhohe ftellten fehr bald ihr Reuer ein, mahrend 6 noch durchhielten, sich aber einen fleinen Marim mit zu Gulfe nahmen, um sich bas Infantericfener vom Salfe zu halten. Die 12 Thalgeschütze hielten aber noch durch, so daß wir wenig freie Bewegung behielten und fehr vorsichtig im Beobachten sein mußten. Das Schwirren der Lee-Metford-Rugeln hielt an. fplitter flogen herum, murde aber tein Menich badurch verlett, wohl aber belästigte ber grobe Staub die Augen. Als es zu dunkeln aufing, gegen 6 Uhr, fah man überall ben Fenerschein der abgegebenen Schuffe, und zur allgemeinen Beluftigung beschoft uns dort plötlich ein schweres Marinegeschütz mit Lybbitgranaten. Der Rauch ftinkt, sieht schwefelgelb aus und zeigt, wenn Bewitter in der Luft find, elettrische Entladungen in Form eines kleinen Bliges, der burch die Raudwolken gieht. Aur allgemeinen Abkühlung tam auch ein kleiner Gewitterregenschauer und man freute fich ordentlich, naß zu werden. Afrikanische Sige mahrend eines Gefechtes gehört nicht gerade zu den Unnehmlichkeiten, und tann man bann ungezählte Quantitäten bes tollften Baffers vertragen: hat man aber Zwieback und einen guten Krügersborper Tabak, fo kann man bequem 12 Stunden und mehr hinter seinem Steine aushalten. Die Dunkelheit nahm zu, das Geschieße ging unentwegt weiter, bie Engländer blieben im Abziehen, ber Tag war unfer. Sehr unangenehm machte fich bei den Buren der Umftand geltend, daß fie nur nach Geichüten und nicht nach Batterien rechnen können, die Ranone aber feststeht. Sätte man 3. B. bei bem Burudgeben ber Engländer ihren einzigen Rudzugsweg von den Unhöhen nur durch 1-2 Geschüte beichießen laffen können, fo mare ihr Berluft noch größer gewesen. Folglich mehr Weichüge nach bem Feldzuge, welche fich leicht bewegen tonnen, mit einer großen Tragweite, fußend auf die höchste Bifirbiftang bes Mausers — 2000 m — folglich 7—8000 m. Endlich ließ bas Keuer etwas nach, und ging ich nun nach geschehener Beglüchwünschung bes Krügersborper Rommandos ben fteilen Berg wieber hinab, um mein Bferd zu suchen, welches ich auf bem halben Sange angebunden hatte. Dir ift es bei ber ftarfen Dunkelheit ein Rathfel, bag ich bas Bferb bei ben hunderten von lofen Pferden noch bort fteben fand, und noch bazu lofe, fletterte nun mit bem braven Thiere noch bis an ben Rug bes Berges hinab und gelangte wieber in bie Farm (Kenber) vom porgeftrigen Tage, fand aber alle Raume befest, fchlief burch bie Bute bes Wirthes in einer Borrathstammer, wo auch einige herren vom deutschen Rommando ihre Borrathe und ihre Saupter niederlegten. Effen gab es Da ich gerade das deutsche Kommando erwähnt habe, so möchte ich bemfelben einige Worte gonnen. Ich habe bei bemfelben ftets bie liebenswürdigfte und gaftfreiefte Aufnahme gefunden. Es hat aber feit 26. Dezember feinen zweiten Rommandeur. Dies beweift, bag ein Salen in ber gangen Busammensetzung liegt. Man hatte nie Sonbercorps ber Muslander gulaffen, fondern biefe in die verschiedenen Burenkommanbos vertheilen follen. Beiden Theilen mare biefe Berichmelgung zu Gute getommen.

21. Sonntag. Die Engländer hatten am Abend ihren Abzug von ben in Befit genommenen Soben boch nicht gang bewirten tonnen, ober hofften vielleicht, daß die Buren fie bort belaffen würben. entwickelte fich baraus ein weiterer Gefechtstag mit wenig Artilleriefeuer. aber besto bestigerem Kleingewehrseuer. Munition wird nicht gespart. Berschießen von etwa 200 Patronen ift nichts Besonderes. Der Bure schleppt meist 3-400 mit herum. Auch wird für Nachersat burch Bagen geforgt. Engländer zogen fich gegen Abend endlich langfam aurud. blieben aber noch im Befit bes Fuges und ber Gluit am Berge. Schlief wieder bei Fender, biesmal auf ber Diele feines Bohnzimmers. Bferd band ich an bemfelben Pfirsichbaum an, nahm aber ben Sattel mit ins haus; war recht gut, benn am 22. bei Sonnenaufgang fand ich mein Pferd nicht wieder. Alles Suchen half nichts, war gestohlen, eine bochft landesübliche Gepflogenheit. Wen es aber gerabe in Afrika trifft, ber ärgert fich boppelt. Bier ju Suß geben ju muffen, ift eine Strafe bes himmels. Ging nicht in bester Laune über Umbulang bes Dr. Gleberg zur Ambulang von Geng und fand bort zu meiner Freude Brufewit. ber mit bem Relt aus Colenso angelangt war und es bei ber Farm von Boers, nabe bem General Burger, aufgeschlagen hatte. Wir hatten alfo wieder ein eigenes Beim. — Jest hieß es also zu Jug bei afrikanischer Site in bas Lager von Burger pinschern, um ein anderes Pferd zu erbalten. Brufewig war fo freundlich, mir feinen Schimmel zu leihen, ba



er es vorzog, ju Bug zu gehen; von der Ambulang aus immerbin ein Weg von ? Stunden bei afrifanischer Temperatur. Im Lager bes General Burger fand ich wieder jene burenhafte Aufnahme, bie ich jest nachgerade kennen gelernt habe, so baß ich mich nicht mehr ärgere. Fragen, ob ich das Pferd gesucht hatte, wer es wohl losgebunden batte u. f. m., gingen bin und ber. Schlieflich tam als hochfte Beisbeit: wir haben keine Pferbe, da jeder Bure fein eigenes Pferd mitbringt; und ftiehlt man auch bie Pferbe. Rurg, ich erreichte nichts, und gab man mir unter ber Sand freundlichft zu verstehen, daß ich mir boch ein Bierd stehlen follte. Dagegen verwahrte ich mich aber und ging meiner Wege. Besuchte noch den Telegraphen-Direktor von Tropenburg im Lager, ber fehr viel zu thun hatte, ba feine Leute alle unterwegs waren, um die an ben verschiedenen Stellen febr geschickt gerschnittene Rabellinie welche die Colenso-Station mit hier verbindet, wieder in Gang au bringen. An englisch freundlichen Bewohnern fehlt es nicht. Telegraphenleitung hat in furger Beit bas Menschenmöglichste geleistet, um alle Stellen unter einander zu verbinden, mas bei ben Belandeverhältniffen viel heißen will. Es fehlen nur die lange folch langer Linie patrouillirenden Bachen. 3ch ritt nun auf Brufewig' Schimmel nach ber Farm von Boers und fand unfer Belt auf einem idullisch gelegenen Rieck mitten unter Gufalppten, Mimojen und Sichen aufgeschlagen, nabe bem Flede, wo ber Freiftaatler General Cronje am vergangenen Sonntage fein Lager noch hatte. Goll wegen ber Marinegranaten nach rudwarts verzogen fein. Unfer Ihnll wurde auch plötzlich durch einige in ber Nabe einfallende Bomben (Granaten) gestört, fo bag ich jur Beruhigung ber Kaffern biefe an ein Kulihaus heranlegte, wo fie fich bann gefichert glaubten. Wir blieben in unserem Belte. In ber Gesechtelinie auf den Soben ging bas Schiefen auf große Entfernungen ab und ju mit heftigfeit weiter. Es trafen auch Berftarfungen theils aus Ladyfmith, theils aus Colenjo ein.

23. Januar, Dienstag. Geschüßfampf ging auf der ganzen Linie weiter, und blieb der allgemeine Eindruck, daß die Engländer noch einen größeren umfassenden Angriff versuchen würden. Ab und zu hörte man auch Kanonendonner aus der Richtung Ladysmith oder Colenso. Die hiesigen schießweise: mal hier, mal dort hin. Wo die Granaten ungefähr einschlagen werden, weiß man nach einiger Beobachtung. Nachmittags kam der Leutnant von Tichssen in Begleitung des Dr. Krüger an. Abends verlief ich mich bei der Rückkehr aus dem Lager des Generals Burger, den ich abermals um ein Pserd mit gleichem Miß-

erfolge anging. 3ch habe jest allmählich ein haar barin gefunden. Alfrifa bei Dunkelheit zu burchqueren, ba mein ganger Drientirungefinn hier in der Racht ftrift. Augen muffen alter geworben fein. entschloß mich schlieklich, im Freien zu bleiben, anstatt noch weiter in ber Fre herumzulaufen. Angenehm mar bies gerade nicht. Durch Binsetzen auf Termitenhaufen, bann wieder Auf- und Ablaufen, sobald ich fror, verging biefe lange Nacht. Endlich fing es an ju bammern, und nach den noch im Rebel befindlichen Konturen ber Berglinie machte es mir ben Einbruck, als ob ich unsere Sohen ber Artilleriestellung bor mir habe. Plöglich ftieg eine Rafete auf, die mir aus Ladysmith zu kommen schien. Als es heller wurde, sah ich erft meinen Irrthum ein. Ich befand mich auf bem halben Wege zwischen unserer Stellung und Labyfmith, die Ratete mußte also auf dem Zwartfop aufgeftiegen fein, und bestätigte dies auch ber bald darauf anfangende Ranonendonner ber schweren Geschütze. Es bieg alfo eilen, um nach bem Belte zu tommen; als Rootpader (Rugganger) geht dies aber nicht so schnell. Durch bie Bute bes Berrn von Tichffen in den leihweisen Befit einer Uhr gelangt, stellte ich fest, daß es 4 Uhr Morgens mar. Brufewig, ber auch feine Reitluft hatte, begleitete mich auf meiner Wanderung in das Lager zum General Burger. hier trennten wir uns, ba ich mir bie Gesechtsleitung bes Generals ansehen wollte, und Brusewit es vorzog, die auf ben fpigen Spionfop vorangerittenen Berren von Tichffen und Dr. Rruger aufzusuchen. - Bei ber Oberleitung erfuhr ich, daß die Englander einen Borftof auf ben großen platten Spionfop und auf ben Theil, welchen fie bereits am 20. angegriffen hatten, machten. Das Gewehrfeuer nahm an Starte und Beftigfeit zu. Die englischen Granaten und Schrapnels fausten mal ba, mal borthin; ihnen gesellten fich die Beichoffe ber großen Marinefanonen zu. Man fah von allen Seiten Berftarfungen ber Buren herantommen, welche ber General Burger meift nach bem platten, großen Spionfop fchidte. Dorthin schien ber Bauptangriff ber Englander gerichtet zu fein. Gine unferer Saubigen ichoft aus bem Lager bes Generals Burger hinter ber Artilleriestellung auch borthin. Buren hatten lediglich den westlichen felfigen Rand des Platfop besetzt, vielleicht 100 Schüten lagen nach ber Mitte bes Rops zu, in einem Schützengraben, ben Engländern gegenüber. Man fah vom öftlichen Rand bes Berges ber immer neue Verstärfungen ber Englander in Linie herantommen. Sett wurden auch unfere 2 Maxims herangezogen und feuerten mit nach bem platten Spionfop. Das Feuer beiber Ranonen leiteten Unteroffiziere, Artillerie-Difiziere fab ich bier nicht. Blöglich fab man in ber englischen Schütenlinic eine weiße Flagge und stanben bie Leute auf.

Die Buren gingen entgegen, nur die Gefangennahme burchzuführen. Es sollen aber Migverständnisse entstanden sein, so daß ein Theil der Engländer sich wieder hinlegte und weiter schoß, während ein Theil, 150 bis 200 als Gefangene abgeführt wurden. Das Gesecht ging dann seinen Gang weiter. Balb darauf erhielt der General die Meldung, daß stärkere englische Abtheilungen sich am Fuße des spigen Spionkop weiter bewegten in der Richtung der Artilleriestellung. Hier war die Besehung noch eine sehr schwache, es hieß also: alle Mann an Bord. Ich begab mich daher auf den Kamm der Stellung und hatte kaum eine gute Stein-



Englischer Beobachtungspoften

beckung gewonnen, als wir ein überraschendes und gutgezieltes Flantenseuer aus der Nichtung des spigen Spiontop erhielten, so daß wir uns
recht ruhig verhalten mußten, um nicht zerschossen zu werden. Einige
unserer Schützen lagen aber so, daß sie doch ihre Mauser selbst stehend
gut in Thätigkeit bringen konnten. Einige Schüsse des Maxim befreiten
uns bald aus dieser kritischen Lage. Entsernung: 1200—1400 m. Wir
verdankten den Natal Risses dieses überraschende Feuer. Soll ihnen
aber außer ihrem Oberst viele Verluste gekostet haben. Nach dieser
Episode ging ich wieder zum Maxim und beobachtete dessen Wirken in

ber Richtung bes Platkop: er fing an ihn zu fäubern, als es zu bunkeln anfing. Dies Säubern war allerdings furchtbar anzusehen, wovon ich mich am nächsten Tage gründlich überzeugte. Es dauerte nicht lange, so war kein Engländer mehr oben zu sehen. Unsere Buren hatten aber auch viel zu leiben, und habe ich selber im Lager gegen 20—30 Todte und noch mehr Verwundete antragen sehen. Wir wußten damals noch nicht, daß auch Brüsewiß auf diesem Kop gesallen war. Die Dunkelheit nahm zu, das Schießen ging aber immer weiter, um die Engländer ganz von den Höhen herunterzutreiben, was den Buren auch schließlich gelang. Hier bewährte sich die Initiative einiger Untersührer, welche ihre Leute nicht sortgehen ließen.



Nach ber Schlacht.

Als ich um 9 Uhr Abends in meinem Zelte anlangte, vermiste ich allerdings Brüsewiß, glaubte aber, er habe sich in Anbetracht bes noch weiten Weges in der Dunkelheit, und durch mein Berlausen belehrt, irgendwo ein anderes Untersommen gesucht. Er hatte sich allerdings das Beste, den Heldentod auf dem Schlachtselbe gesucht. Am 25., Morgens, brachen Tiehssen und ich sosort auf, um ihn zu suchen, zuvörderst an der Spise des mittleren Spionsop, wo Brüsewiß mit ihm zusammen geslegen hatte. Der Dr. Krüger sagte uns, er habe ihn von dort heruntersommen sehen, worauf Brüsewiß nach dem platten Spionsop aufgebrochen sei, wo sich gerade die Gesangennahme der Engländer abgespielt hatte. Als wir auf dem erstgenannten Platze seine Spuren fanden, brachen wir nach dem Blatsop auf, durchschritten das greuliche Gesechtsselb und

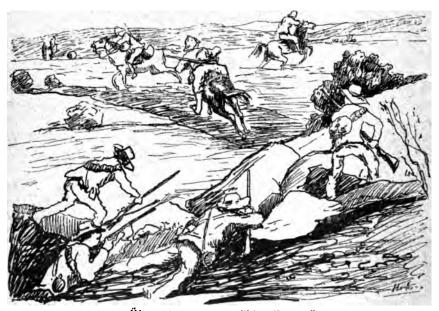
hörten nun bald, daß Brüsewig mit an dem westlichen Klippenrande gestochten und beim Aufrichten durch den Kopf geschossen sei. Die Beserdigung sei soeben vollzogen worden, er liege mit noch 8 bis 9 Buren in einem Grabe. Der Predikant Langlachte aus Johannesburg bestätigte mir dann die Richtigkeit dieser Angabe. Ich konnte also nur sein Grabsehen, welches dicht unter dem Felsen liegt, wo ihn der tödtliche Schußereilte. Bon seinen Habseligkeiten war nichts mehr vorhanden als der Hut, durch den der Schuß ging, und welchen der Leutnant Grothaus von der Artillerie ausgehoben hat. Dies Ausplündern der Leichen ist greulich. Mit ihm endete auch der Leutnant Schmidt-Dumont des deutschen Corps auf ähnliche Weise. Die Herren wollen nicht an den Gewohnheiten der Buren sestlichen, nie im Feuergesecht aufzustehen. Im Sier des Gesechtes verzichtet man allerdings leicht darauf. — Wir sahen uns dann noch das ganze Plateau an, und habe ich selten einen grausigeren Anblick eines Gesechtsseldes auf kleinem Raume gehabt.

Die Berlufte ber Englander find meift eine Folge fehlerhafter tattischer Ausbildung. Es wird g. B. ergahlt, bag ber Oberft eines ber beiden Regimenter (Lancashire ober Lancaster) ben Rand bes Blateaus nach ber Seite ber Buren bin befegen follte, mabrend er fich burch bie Morgennebel irrte und gerade bicfen Rand unbefest ließ, fo bag bie Buren benfelben gludlicher Beife noch frei fanden. Der eine verwundete enalische Oberft irrte fich bermagen, bag er, anftatt an bie englische Umbulang zu tommen, in die Buren-Ambulang gerieth und bort natürlich auch als Bejangener aufgenommen murbe. Der Brigade-Rommanbeur foll bei biesem Gefecht gefallen sein. Dan fand ben Blan ber Englanber für biefen Angriff, fie wollten bicfes, bie gange Stellung ber Buren beherrichende Blateau zuerft haben, dann ihre Befchüte binauf. bringen, mit biefen ben gangen Sobengug faubern und nun gegen Labysmith und ben van Reneus-Bag weiter operiren. Gie rechneten babei wenig mit ber Bahigfeit ber Buren, welche fich burch Kanonen allein nicht herausschieten laffen. Beim weiteren Abgehen bes Plateaus faben wir hinter einem Felstopje auch 2-3 gang verfohlte Leichen - Urfache? Brasbrand, Patronenexplosion, Granate gegündet u. f. w. hatte ber Maxim furchtbar geholfen, schreibe ihm ben größeren Theil ber Verluste zu, obwohl die Saubige auch gut schoff. Wir ritten auf bem Sobenguge weiter, um ben General Botha aufzusuchen, welcher fich auf bem rechten Flügel aufgehalten hatte. Caben bei biefer Belegenbeit, baß noch mehrere 100 Mann englischer Infanterie am Juge bes Sobenrandes hielten, den fie am Connabend, ben 20., mit viel ftarteren Aräften angegriffen hatten; follen noch fortgeschoffen werden.

Trasen den General Botha im Zelt bei der Artillerie. Major Wolmeerang bereitete sich zu einer kurzen Reise nach Pretoria vor. Erzählte mir, daß sie auf dem rechten Flügel beinahe keine Verluste gehabt, und nahm an, daß die Engländer vorläusig wohl nicht wieder angreisen würden. Der General ist auch für das energische Losgehen gegen die Kommunikationslinien der Engländer. Werden aber wohl wieder die "Wensch" sehlen, insolange sich Lodysmith nicht übergeben hat. Dies wird hoffentlich wohl bald geschehen. Weshalb versuchte General White nicht am 24. einen Lussall? Die Einschließungs-Vesetzung war damals sehr geschwächt worden durch das Heranziehen von Verstärkungen für die Stellung am Spionsop. — Nitten später nach unserem Zelt; Tiehssen will dasselbe von jest ab mit mir theilen.

- 26. fuhr mit Mulis in den Ambulanzen herum, um theils unsere bei Dr. Senz noch lagernden Decken zu holen, theils meinen in der Farm lagernden Sattel. Traf dabei de Jager, welcher behauptet, daß die Buren eine Unternehmung auf Esteourt beabsichtigen. Die Verswundeten waren bereits alle abgeschoben. Ungesährer Verlust der Buren in Summa 150, Engländer mindestens 1000. Ein englischer Oberst foll gesagt haben, daß sich die Verluste der Engländer in den Gesechtstagen vom 20.—24. Januar auf 4000 Mann belaufen.
- 27. Sonnabend. Kaijers Geburtstag mit Kaiserwetter. Tiehssen reitet nach Colenso, um seine Sachen zu holen; will morgen zurückschren; wir haben erwogen, ob nicht ein Umweg nach Colenso angezeigt erscheint. Man stahl gestern unser lettes Pserd, Brüsewitzens Schimmel. Besitzen nur noch 1 Wagen und 8 Muli mit 1 Capeboh. Der Farmer Boers meint, daß die Engländer noch alle hinter dem Zwartsop ständen.
- 28. Januar. Sonntag. In der Frühe traf das Kommando des italienischen Kapitäns Ricciardi auf meinem Lagerplatze ein. Dies itaslienische Kommando interessitete mich, da der Kapitän zur Zeit seines Aufruses nur Italiener, Franzosen und Griechen nehmen wollte, jest sahndet er bereits auf Deutsche. Wundere mich, daß die Transvaals Regierung dies noch immer zuläßt, anstatt den Generalen zu befehlen, daß derartige Sonderabtheilungen stets einem Buren-Kommando anzugliedern sind. Kommt nichts dabei heraus. Der General L. Meher schiefte dieses italienische Kommando mit der Weisung ab, sich beim General Burger zu melden. Dieser General bepuhlt ihm wieder, morgen umgehend nach Colenso zurüczureiten.
- 29. Montag. Bei den Engländern Alles ruhig. Hoffentlich bes graben sie noch ihre herumliegenden Todten auf dem platten Spionkop, sollen gegen 200 sein, außerdem sind die vorhandenen Gräber nicht tief

genug und wird der nächste Gewitterregen viele aufwühlen. Kann bei der Hitze nett werden! Italienisches Kommando abgeritten, schlug ihnen eine Patrouille durch das Tugela-Thal vor; bekommen auf die Weise vielleicht Engländer im Abmarsch zu sehen. Tiehssen mit 1 Beutepferd und seinen Sachen nebst 1 Kaffer eingetroffen. Erzählte, daß man in Colenso annimmt, daß die Engländer abmarschiren, während Joubert (Pitt) aus Ladysmith (Hoofdlager) telegraphirt haben soll, daß die Engländer noch am Zwartsop ständen.

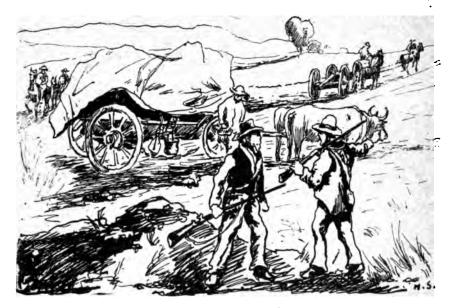


Überraschung einer englischen Patrouille.

I. Rücklicke. Man muß sich allmählich klar darüber werben, was wir Deutsiche durch den Feldzug der Buren mit den Engländern 1899/1900 für unsere Armee lernen können.

Wir können von jenen Eigenschaften der Buren, welche aus den Eigenthümlichkeiten des Landes und der Bevölkerung hervorwachsen, wenige für uns übertragen. Das freie, ungebundene Leben, wo jeder Mensch, sobald es angängig ift, frei für sich allein zu sorgen hat, zeitigt bereits in der frühesten Jugend geistige und körperliche Eigenschaften, welche theils wohl austrebenswerth sind, aber nie in unserem Staatswesen durchführbar sein würden. Es findet dadurch bei den Buren eine Libhartung und Selbsterziehung der Jugend in allen zum Soldatenberuse

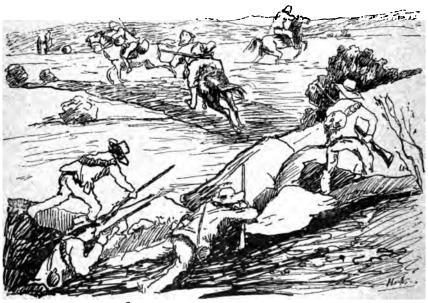
gehörenden Grundeigenschaften ganz von selbst statt, welche wir von unserer, meist nur der Geistesbildung verfallenen Jugend gar nicht verstangen können. Die an sich karge Lebensweise im väterlichen Hause läßt den Buren Entbehrungen im Felde nicht fühlen. Wie oft hörze ich von Buren während des Feldzuges den Ausspruch: "unsere Wenschen werden jetzt eigentlich verwöhnt, so gut ist es ihnen in Bezug auf Essen und Kleidung noch nie zu Hause gegangen." Dies hörte man meist, wenn in einem Lager Kleidungsstücke des buntschedigsten Sepräges vertheilt wurden. Die Leidenschaft des Buren sur Schießen und Jagen wird früh



Buren auf dem Diarich.

gefördert, und die Abnahme des Wildes fördert eher das weite und gute Schießen, anstatt es, wie manche behaupten, zurückgehen zu lassen. Außersdem werden in den verschiedenen Distrikten auch ziemlich hohe Schieße Prämien für Preisschießen vertheilt. Ferner bewegt sich der Bure von Jugend auf zu Pserde, dadurch allein schon lernt sein Auge das unwillstürliche Beherrschen weiter Käume, wozu die besondere Geländegestalt seines Vaterlandes, theils Hochseld, theils Gebirgsland, welche sich oft in rascher Abwechselung solgen, nicht wenig beiträgt. Sein Auge wird also früh geschult, nicht minder sein Orientirungssinn. Abermals Eigenschaften, welche ihm im Kriege sehr zu Statten kommen. Ich habe wunders dare Ersahrungen gemacht, wie weit und richtig der Bure sieht.

genug und wird der nächste Gewitterregen viele aufwühlen. Kann bei der Hitze nett werden! Italienisches Kommando abgeritten, schlug ihnen eine Patrouille durch das Tugela-Thal vor; befommen auf die Beise vielleicht Engländer im Abmarsch zu sehen. Tiehssen mit 1 Beutepferd und seinen Sachen nebst 1 Kaffer eingetroffen. Erzählte, daß man in Colenso annimmt, daß die Engländer abmarschiren, während Joubert (Pitt) aus Ladysmith (Hoofdlager) telegraphirt haben soll, daß die Engländer noch am Zwartsop ständen.

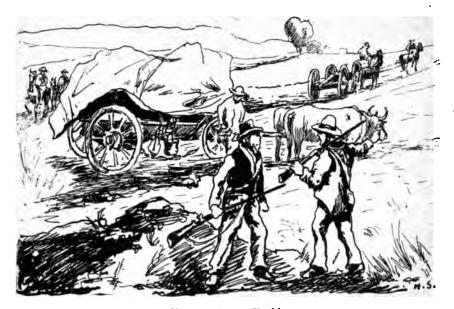


Überrafdung einer englischen Batronille.

I. Rücklicke. Man muß sich allmählich klar darüber werben, was wir Deutsiche durch den Feldzug der Buren mit den Engländern 1899/1900 für unsere Armee lernen können.

Wir können von jenen Eigenschaften der Buren, welche aus den Eigenthümlichkeiten des Landes und der Bevölkerung hervorwachsen, wenige für uns übertragen. Das freie, ungebundene Leben, wo jeder Mensch, sobald es angängig ist, frei für sich allein zu sorgen hat, zeitigt bereits in der frühesten Jugend geistige und körperliche Eigenschaften, welche theils wohl anstredenswerth sind, aber nie in unserem Staats-wesen durchführbar sein würden. Es sindet dadurch bei den Buren eine Abhärtung und Selbsterziehung der Jugend in allen zum Soldatenberuse

gehörenden Grundeigenschaften ganz von selbst statt, welche wir von unserer, meist nur der Geistesbildung verfallenen Jugend gar nicht verstangen können. Die an sich farge Lebensweise im väterlichen Hause läßt den Buren Entbehrungen im Felde nicht fühlen. Wie oft hörie ich von Buren während des Feldzuges den Ausspruch: "unsere Menschen werden jetzt eigentlich verwöhnt, so gut ist es ihnen in Bezug auf Essen und Kleidung noch nie zu Hause gegangen." Dies hörte man meist, wenn in einem Lager Kleidungsstücke des buntschedigsten Sepräges vertheilt wurden. Die Leidenschaft des Buren sur Schießen und Jagen wird früh



Buren auf dem Marich.

geförbert, und die Abnahme des Wildes fördert eher das weite und gute Schießen, anstatt es, wie manche behaupten, zurückgehen zu lassen. Außersdem werden in den verschiedenen Distrikten auch ziemlich hohe Schieße Prämien für Preisschießen vertheilt. Ferner bewegt sich der Bure von Jugend auf zu Pserde, dadurch allein schon lernt sein Auge das unwillstürliche Beherrschen weiter Näume, wozu die besondere Geländegestalt seines Vaterlandes, theils Hochseld, theils Gebirgsland, welche sich oft in rascher Abwechselung solgen, nicht wenig beiträgt. Sein Auge wird also früh geschult, nicht minder sein Orientirungssinn. Abermals Eigenschaften, welche ihm im Kriege sehr zu Statten kommen. Ich habe wunders bare Ersahrungen gemacht, wie weit und richtig der Bure sieht.

Nirgends ist Drientirungefinn mehr von Nöthen als in Sud-Afrita, wo die wunderbarften Bergformationen sich in rascher Abwechselung folgen, ohne daß man gleich bas Charakteriftische im Auge festhält, wobei man im Allgemeinen bort mit lauter ähnlichen und doch mit verschiebenen Formen zu thun bat. Wegverbindungen in unserem Ginne giebt es nur wenige, und um die schmalen Raffernpfade im Reiten ohne Aufenthalt über Berg und Thal, durch haustiefe Bafferriffe, in diefen oft über Steinaruben entlang laufend, rasch zu finden, bazu gehört nicht nur angeborner. fondern ein gewohnheitsmäßig anerzogener Drientirungefinn. befitt aber ber Bure in ber Bollendung, und fann man bie Probe barauf machen, ihn Nachts bergleichen fremde Wege finden zu feben, wo unfere europäische Drientirungsgabe vollständig versagen murbe. Bure hat alfo Gigenschaften voraus, die ihn jum Soldaten befähigen und nicht nur Grundsteine, sondern bas gange Gebaude fir und fertig von frühester Jugend berftellen, fo bag ich gang gut versteben fann, bag ein 14jähriger Junge in ber Lage ift, ben Bater und Grofvater fofort als Solbat ins Reld zu begleiten, wo er bann ebenfo gut wie bie Alten feinen Mann ftellt. Dies Alles vergegenwärtige man fich erft, falls man biefen Keldzug verstehen will. Der Bure vereinigt in feiner Berfon alle Gigenschaften eines Gelbsolbaten, übertrifft biefen noch baburch. baß er sein ganges Ich frei und voll in die Waagschale bes Rampfes werfen fann, fo daß es Augenblide für ihn giebt, wo er als gewöhnlicher, mittampfenber Solbat alle Rangftufen bis zum General burchläuft, je nachdem bie Gefechtslage biefes erheischt. Darin liegt eine unüberwindliche Macht, da bekannterweise die Offiziere ober Generale nicht überall fein tonnen, um aus fritischen ober gunftigen Situationen bas Befte herauszudrechseln. Der Bure stellt einen Soldaten vor, ben nach unseren Beariffen nur eine vorzugliche Ginzelausbildung zu dem gemacht haben könnte, was er bermalen ift, ein auf bas eigene Ich gestellter Mensch, ber fein eigener Rampfer, Offizier und General ift. Sier ware fur unsere beutsche Armee erst anzuknüpfen, dieweil wir mit Recht auf bie Einzelausbildung bes Colbaten einen großen Werth legen. Dan vergegenwärtige fich babei all bas Borangeschiefte, was ber Bure bereits als Erbtheil seiner Jugenbergichung, gewissermaßen mit ber Muttermilch von Saufe aus mitbringt, und versuche für bas Suftem unferer Gingelausbildung Baufteine baraus zu gewinnen. Ich erinnere mich g. B., bag ich als Estadroneführer Gefichtspunfte feststellte, damit den Refruten von Haufe aus bas richtige Seben gelehrt werbe, weil bies für manche unserer Sohne ein terra incognita ist, und die mit der Brille bewaffneten Mugen in erschrecklicher Bahl zunchmen. Im Gefolge bamit bewegen

Rüdblid. 275

sich Uebungen des Drientirungssinnes, Distanzschätzens, Aussuchens von Geländestellen, wo der Mann mit seinem Mauser einen großen Raum zu beherrschen lernt. Nähert sich die von ihm ausgesuchte Entsernung dem Umfange des Glodus, so tadele man ihn nicht hierfür. Er wird seinerzeit das ihm geschenkte Vertrauen schon zu rechtsertigen wissen. Dabei müssen es aber Geländestellen sein, welche dem Mann eine solche Deckung bieten, daß sein ganzer Körper, liege er nun gekrümmt, hocke oder stehe er, möglichst gegen die Wirkung von Gewehr- oder Granatseuer geschützt ist. Hierdurch erzieht man den Mann nicht etwa zur Feigheit, sondern er lernt hierdurch die Werthschätzung des Einzelindividuums, welches man ungern durch den Tod oder eine Verwundung vermist sehen möchte, dieweil dann ein Mauser weniger wirst.

Diese Art Einzelausbildung wird lange anhalten muffen, da sie aber gleich gruppenweise vorgenommen wird, so ist damit gleichzeitig der Hauptbaustein für die ganze Ausbildung gewonnen; denn die Gruppe vereint oder aufgelöst, ist das moderne Kampfobjett, seitdem wir eine mit rasender Wirkung weittragende Feuerwasse besitzen.

In der Gruppe allein ift es möglich, daß ber Schutze noch jenen Plat findet, ber ihn nebit gutem Schuffelb auch eine ebenfo boch angufclagenbe gute Dedung finden läßt. Die jegige lange Schütenlinie bictet berartige Vortheile nicht. Die Englander haben dies zu ihrem Nachtheil oft genug erfahren, konnten sich aber nicht bavon losmachen. Der Raum für bie Gruppen fann vermeintlich oft zu lang werben, bies macht aber nichts, sobald der Kommandirende sich Reserven in der Sand behält, welche er bann bas ober borthin birigirt, wo es Noth thut. Die frühere große Tiefengliederung fällt badurch fort, man bat es nur mit einer erften Linie, welche in Feuergruppen aufgelöst ift, und mit Referben ju thun, welche gur Verfügung bes Rommandirenben bleiben, fei er nun Rompagnie-Chef ober General. Dies ift bas moberne Feuergefecht, begrundet auf guter Ginzelausbilbung im Schießen und in der Belandeausnützung. Große Tiefengliederung liefert nur Scheibenbilber mehr für folche Leute, welche im Weitschießen ausgebildet find. Die Berlufte steigern sich in unabsehbarer rascher Folge, so daß man oft erstaunt ift, ploplich hintere Linien gurudgeben gu feben, ohne gleich felbft eine birette Urfache feststellen zu fonnen.

Tritt man aber dem Umstande naber, so hört man, daß diese ober jene Gruppe gerade ein gutes Schuffeld auf diese oft 2000 m entfernte Linie hatte, oder man hatte gerade Schießmumm auf diese Linie. Keine zu verurtheilende Erscheinung. Aus dem Gesagten geht wohl auch hervor, daß unsere Mannschaften oft und viel mit den höchsten bis zu den nie-

brigften Bifirftellungen und nur aus Dedungelagen schießen muffen, bamit fie fich baran gewöhnen, nur unter ben für fie gunftigften Bebingungen einen Schuß abzugeben, mas bei Schulung unserer Retruten fofort in Angriff genommen werben muß in Anbetracht ber turgen Dienft-Da ich gerade beim Schießen bin, fo will ich hier gleich einflechten, bag in ber Defensive bas Schiegen mit ben hochften Bifiren ftets bie Regel fein wird, ichon, um fich ben Reind fo weit als möglich vom Salfe zu halten. Rommt er tropbem naher heran, fo verfällt er ben felten ihr Ziel verfehlenden Rugeln ber naberen Diftangen, welche bei beliebigem Munitioneverbrauch es felten einem menschlichen Befen ermöglichen, naber als 400 m an eine gedockt liegende Schütenlinie beran-Bei burchweg guten Schüten, wie dies die Buren find, muß man auch in Rudficht ziehen, daß fie gleichzeitig über einen unbegrenzten Munitionevorrath verfügen. Unter Mitnahme von wenigstene 200 Batronen geht felten ein Bure ins Wefecht, meift verfeuert er aber an Buntten, mo er ben ganzen Tag über liegt, seine 3-400 Batronen. Der Nachschub erfolgte meiftens burch hintragen zu ben Schützengraben, benen Batronen fnapp wurden. Bagen brachten die Batronen hinten an jene Stellen, wo das Kommando zum Gefecht abgefessen mar. Wie fteht es nun mit bem Angriff? Den konnte man in feiner schematischen Form nur bei Jedenfalls fann man nur vor ben fich folgenben den Engländern feben. Schütenlinien warnen, ebenfo vor bem Rechts- ober Linkeum machen mit berartigen Linien und nun in der Rolonne gu Ginem vorfommen Dem Angreifer bleibt nur bas langsame Beranschießen mit Bruppen übrig, wobei fich diefe Bruppenlinie oft übermäßig ausbehnen muß, um auf irgend einer Seite eine umfaffende Feuerwirfung gu er-Bierzu fann der Leitende oft mit Ruten etwaige Referven zeugen. Rann dies berittene Infanterie fein, befto beffer. falls wird jeder Angriff heutzutage viel mehr Zeit als sonft bedurfen, falls er gelingen joll. Die Artillerie ift bermalen noch nicht im Sta nbe gededt liegende Schützengruppen aus ihren Stellungen herauszuschießen, insolange biefe darin aushalten wollten. Sierzu bedarf es beffer tonftruirter Schrapnels bezw. weiter schießender großer Maxims. Dann erst ware es möglich, daß die Angriffsgruppen auch rascher vorwärts fämen. bedenfe aber ftets, wie mörberisch ber Maxim bis auf 3500 m wirken Das rasche Bortreiben ber Schützenlinien fostete namentlich ben Englandern viel Berlufte. Gruppengebrauch lernten fie nicht.

Die dritte Phase des Krieges.



Die Leser, die die Geduld hatten, unseren bisherigen Ausführungen zu folgen, werden ersehen haben, daß die Lage in Süd-Afrika für die Briten nicht nur eine wenig glänzende, sondern fast erbärmliche war. Wir würden dies scharse Wort nicht gebrauchen, wenn die Engländer troß der traurigen Ersahrungen, die sie am Majuba hill und mit Herrn Jameson gemacht hatten, nicht vor dem Kriege sich und der Welt hätten vorreden wollen, daß sie gegen einen minderwerthigen Feind zu Felde zögen, und wenn sie nicht während der bisher geschilderten Phasen des Feldzuges durch unwahre Berichte die Kritit — allerdings auch den Humor — Europas herausgesordert hätten.

Ihre Generale hatten sich als in hohem Grade unfähig, ihre Armce als unausgebildet für die heutigen Ansorderungen des Krieges bewiesen. General White begann den Reigen mit dem Festschen in Ladysmith, wodurch er Buller in das fatale Treieck Natal hineinlockte. General Untler aber ließ es bei diesem Grundsehler nicht bewenden, sondern fügte noch einen taktischen Fehler dem anderen zu; ja, er lernte nicht einmal aus den im Felde gemachten Ersahrungen, sondern legte jede neue Unternehmung nach dem alten, so oft als versehlt erkannten Schema wieder an! General Gatacre baute seine Angriffe nach demselben

Vorbilde, und als vierten im Bunde sehen wir im Westen ben General Lord Methuen auf dem gleichen versehlten Wege wandeln, als wenn alle aus derselben Schule hervorgegangen wären!

Ihr Schema lautete: 1) Beschießen bes Gegners (b. h. ber Felsen auf den Kopjes) mit minderwerthigen Geschützen; 2) Draufgeben ohne vorherige Erkundung; 3) Anstürmen ohne richtige Entwickelung; 4) Fürchterliche Berluste und Rückzug!

Es ist baher nicht zu scharf geurtheilt, wenn behauptet wird, daß ber bisher besprochene Theil des Feldzuges ein völlig versehlter war. Nicht nur war England keinen Schritt vorwärts gekommen, sondern mußte sogar dulden, daß der ganze Krieg sich auf britischem Gebiete abspielte. Ja, die Engländer konnten sich nicht eines ersolgreichen Gesechtes rühmen, denn selbst der geseierte Kampf bei Elendslaagte war ein strategischer Sieg der Buren, da durch ihn das Groß des Generals White so weit engagirt wurde, daß die bei Glencoe angegriffenen detachirten Truppen nicht unterstüßt werden konnten und nach Ladysmith sliehen mußten.

In den militärischen Kreisen Englands war man schließlich, trot ber stolzen Miene, die man aufsteckte, über alle diese Mißerfolge boch recht erschrocken, und beschloß daher, die beiden bewährtesten Führer, die im Felde zur Pairswürde erhobenen Offiziere: Lord Roberts und Lord Kitchener, nach Afrika zu seuden.

Lord Roberts und Lord Kitchener.

Roberts war der Sohn des Generals Sir Abraham Roberts, bereiner irischen Familie entsprossen, in Indien sich große Verdienste er-worben hatte. Da die in Indien geborenen Kinder europäischer Eltern bekanntlich spätestens mit dem 6. Lebensjahre nach ihrer Heimath zurücksgeschickt werden müssen, so hat auch der junge Roberts seinen allerdings 91 Jahre alt werdenden Bater erst kennen gelernt, als er 1852 als Leutnant der Artillerie nach Indien zurückging.

Sein ernstes Streben, sowie seine militärische Begabung brachten ihm eine schnelle Beförderung. Schon 1857 erwarb er sich im Pandschab-Kriege das Vistoria-Kreuz. Er wurde dem Generalstabe zugetheilt und nahm auch 1868 an dem bekannten Feldzuge Napiers gegen Abeschnien theil. Sein Organisationstalent fand bereits 1871 Gelegenheit, sich in der Organisation der Expedition der Briten gegen die Luschais zu bewähren, die er später selbst mitmachte. Seine Name aber wurde erst berühmt durch seine Feldzüge gegen Ufghanistan 1879 und 1880. Der Zug, den er über den Leiwar-Laß zur Eroberung Kabuls machte.

zeigte die Höhe seiner Führerschaft; allein der Marsch von dort nach Kandahar durch ein trostloses Land von 500 Kilometern, zu welchem er die Verpstegung in großartigster Weise vorbereitete, bewies sein außersordentliches Feldherrntalent, mit dem er Schlag auf Schlag den Krieg siegreich beendete. Fortan stand sein Name in den Blättern der Geschichte verzeichnet. Zur Belohnung wurde Roberts 1885 zum Obersbeschlähaber in Indien ernannt, als welcher er den Zug gegen Virma leitete.

Merkwürdiger Weise war Roberts nach dem Unfalle am Majuba Hill schon einmal im Kaplande gewesen, doch war der Friede bereits geschlossen, jo daß er bald wieder abreisen konnte. Erst 1893 verließ der verdiente Offizier Indien gänzlich, wurde später Feldmarschall und Gouverneur von Irland, um im Jahre 1900, gewiß mit innerem Widerstreben, den Oberbesehl am Kap zu übernehmen, wo es allerdings höchste Zeit war, daß ein verständiger Soldat die versahrene Karre wieder stott machte!

Seinen Sohn verlor er, wie wir bereits wissen, gerade zur Zeit ber Uebernahme seines Rommandos. Dieser war bei bem Bersuche, bie von ben Buren genommenen Geschütze zu retten, gefallen. —

Ritchener, 1850 geboren, ist fein Berusssoldat. Er war Ingenieur und Generaltonsul in Klein-Usien; später Alterthumsforscher in Palästina. Bei dem merkwürdigen Gemisch von militärischen und civilen Diensten in England konnte Kitchener sich bei der Organisation der egyptischen Armee auszeichnen, deren Oberbeschl er als Sirdar übernahm, nachdem sie eine Anzahl recht unangenehmer Niederlagen erfahren hatte!

Nun zeigte sich seine ganze, wenn auch herbe Energie. Er bilbete sich seine Armee völlig zu dem Zwecke aus, im Sudan zu leben und gegen Araber, wie gegen das Klima zu kämpsen. Unerbittlich strafte er Lässigkeit, entsernte er die Schwächlichen, schaffte sich Trains, Kameelzüge, und wo beides versagte, baute er Bahnen! Das Wort "unmöglich" kannte er nicht! Gefrönt wurde sein Wert durch den bekannten Sieg bei Obdurman, der ihm den Namen "Lord Kitchener of Kartoum" einbrachte. Nach dem Kap wurde er als Generalquartiermeister des Feldmarschalls Roberts gesandt und hat als solcher die Sicherheit der Bahnverbindungen und Etappen zu überwachen.

lleber ihn schrieb vom Kriegsschauplatze ein Bürger aus Kapstabt: Kitchener ist bei der Mehrzahl der englischen Offiziere nicht beliebt, sogar gehaßt und gefürchtet, weil er rücksichtslos "Fleiß und Arbeit" von seinen Untergebenen verlangt; und wenn man bedenkt, wie wenig wirklicher "Dienst" bei den Offizieren hier zu Lande beliebt ist und daß letztere

flagen und murren, wenn ein Kommandeur nach 12 Uhr Mittags noch "Arbeit" verlangt, so wird ersteres verständlich sein. Bei Kitchener heißt es biegen oder brechen, und er soll einer der wenigen Oberführer sein, der nicht nur keine Auswahl von Offizieren nach Familie und Connexionen trifft, sondern sich auch seitens des Kriegsamtes derartig "verbienstvolle" Leute durchaus nicht aufhalsen läßt; ganz gegen uralten britischen Usus. Kitchener soll von jeher ein eisriger, stiller Bewunderer Moltke's gewesen sein, und wenn es wahr ist, daß er 1870 für einige Zeit als junger 18 jähriger Freiwilliger in einem französischen Franzetreur-Regimente gegen die Deutschen gesochten hat, so hatte er ja bereits



Generalftabechei Lord Ritchener.

Eintreffen Lord Roberts auf dem Kriegsschauplatze.

funft zu ftudiren.

jehr früh Belegenheit, bie prattifchen Erfolge Moltle'icher Ariegs-

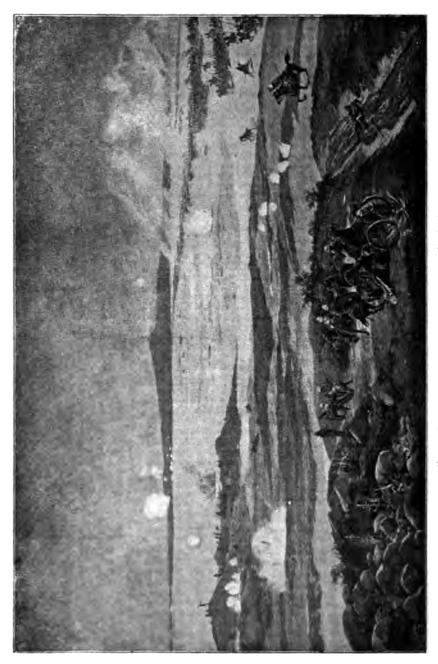
Man muß Lord Roberts zugeben, daß von Beginn an seine Maßregeln erkennen ließen, daß er ein tüchtiger Soldat und Führer sei; der den Krieg nicht als Sport, sondern als ernstes Handwerk betreibt. Vor Allem wußte er das Wahre des Ausspruches Jackson's zu beherzigen: "mystery is half the victory!"

Selbst die britischen Reporter, bie in hausen in den Lägern sich unnug machten, wußten weber, auf welchem der vier Kampiplage

Roberts erscheinen würde, noch wo die Truppen gesammelt würden!

Roberts veranlaßte feine größere Verschiebung von Truppen, sondern ließ im Allgemeinen die drei: in Natal, im nördlichen Kap-lande und am Modderfluffe fämpfenden Abtheilungen in ihren Bezirfen weiter wirfen und schuf sich dis auf wenige Abkommandirungen eine neue Armee aus den massenhaften Zuzügen, die allmählich von England eintrafen.

Er blieb zunächst in Kapstadt und leitete die Ausschiffung ber 6. und 7. Division. Die erstere sandte er zunächst, wie wir bereits wissen, nach bem Centrum; die andere dirigirte er nach dem Besten. Dann



Bormarfc der Englander gum Entfaße von Kimberlen.

s. Division.

Führer: Generalleutnant Sir S. M. L. Mundle

16. Brigade.

Beneralmajor B. B. D. Campbell.

Rranfentrager=Romp. Dr. 21

Grenabier Guards II. Batl. Berpflegungstoloune Ecots Guards II. Batl. Gaft Portibire Rgt.

Leicefter Rgt. I. Batl. Felblagareth Rr. 21.

17. Brigade.

Generalmajor 3. E. Bones.

Borcestersbire Rgt. I. Batl. Train:Romp. Nr. 87 Couth Staffordihire Rat. I. Batl.

ffordshire Rat. Royal West Rent Rgt. Batl. II. Batl. Krankenträger-Romp. Nr. 22. Manchefter Mgt. II. Batl. Felblaga reth Ri. 22

Feldartillerie

Pioniere

Kolonnen

89. Batt. 90. Batt. 91. Batt.

Rompagnie Rt. 5.

Munitionstolonne (mit 1 Refer begefchüp) Train-Komp. Rr. 39 Helblazareth Rr. 28.

Busammengesetztes Kavalleriecorps.

7. Gardedragoner

Artillerie

8. Hujaren

17. Ulanen

Berittene Infanterie

Kolonnen

Neitende Batterie M.

ŧ

2 stompagnien

Munition**stolonne** Train-Komp. Nr. 8 1 Krantenträger-Komp. 1 Feldlagareth.

Wefammtfrarte: 2518 Mann, 2160 Bierde, 7 Gefchune, 2 Mafchinengewehre.

Zusammengesetztes Artisseriecorps.

Baubitzen

12. Abtheilung. 43. Batt. 86. Batt. 87. Batt.

<u>i u u u u c</u>

Feldartillerie

trafen bie 8. Division (Rundle), sowie weitere Verstärkungen ber Kavallerie und Artillerie ein und alle biese wurden in unauffälliger Beise nach bem Westen geschoben.

Im Ganzen bestand die englische Armee in Südafrita jest aus etwa 204000 Mann, 38 Belagerungsgeschützen, 38 Marinesgeschützen, 36 12 cm Daubitzen, 54 Geschützen der reitenden und 234 der Feldartillerie, während es leider selbst jest noch nicht möglich ist anzugeben, wie viel Burentruppen diesem gewaltigen Aufgebote der Briten gegenüberstanden. Man nimmt das fünffache lebergewicht der Briten an Zahl als das Richtigste an.

In aller Stille zog bann Roberts die 6. Division (Kelly-Kenny) und die Reiterei des Generals French, die allmählich auf 12 000 Mann gebracht worden war, nördlich von Hopetown zusammen, und bildete so eine Armee von mindestens 40 000 Mann, die den Ansprüchen einer Offensive gegen das auf höchstens 8—9000 Mann gesschäte Heer Cronjes wohl gewachsen war!

Um die Buren abzuhalten, dem General Cronje zu viel Berstärfungen zu senden, auch um die Ausmerksamkeit der Gegner von der Modder abzulenken, ließ Roberts im Kaplande die Abtheilungen Gatacres und des Generals Clement, der den nach Westen gezogenen General French abgelöst hatte, den Feind sortwährend in Athem halten.

Plöglich (am 10. Februar) traf der Feldmarschall persönlich am Modderflusse ein. Seine erste Thätigkeit bestand darin, seine Streitskräfte gehörig zu organisiren, ohne sich durch das Drängen von London aus zu irgend einer Uebereilung fortziehen zu lassen. Diesem Grundssatz blieb er auch in der Folge treu, und ihm verdankt er offenbar einen großen Theil seiner Ersolge.

Die vorhandenen Divisionen, Lord Methuen mit einer halben Brisgade, die 6. Division (Kelly-Kenny) und die 7. Division (Tucker) formirte er in 4 Kolonnen, die meist "Divisionen" genannt wurden. Bervollsständigt wurden sie durch die Einverleibung der freiwilligen Lokals und Kolonialtruppen.

Durch die völlig geräuschlosen, nicht erst durch Telegramme der Welt fundgegebenen Plane, sowie durch die Gründlichseit der Borbereitung, welche die Schwierigkeiten, die auf den Märschen sich einzufinden pflegten, im voraus sah und beseitigte, gelang es ihm, was seinen Vorgangern stets mißglückt war, den Gegner zu überraschen.

Europäischen Heeren, die mit folcher Gründlichfeit die Feldzüge einleiten wollten, wurde es schlecht ergehen; die Gegner wurden die Zeit burch fraftvolle Initiative grundlich ausnuten und ben langsamen

Organisatoren die Gesetze des Arieges diktiren. Darin aber liegt eben die Größe eines Feldherrn, daß er nicht nach theoretischen Formeln seine Entschlüsse regelt, sondern nach den gegebenen realen Verhältnissen! Noberts wußte, daß die Buren unsähig waren, eine Offensive im großen Style ins Leben zu rusen und ihn daher auch nicht bei seiner Organissation stören würden. Deswegen wagte er es, seine Armee in aller Ruhe vorzubereiten, ehe er losging.

Noch mehr! Lord Roberts hatte offenbar richtig erfannt, daß es nichts Gefährlicheres gebe, als seine im Schießen höchst mittelmäßig ausgebildeten Insanteristen in Frontangriffen bem mörderischen Feuer ber Buren auszusepen. Er suchte baber bas zahlenmäßige llebergewicht, das



Generalmajor Sector Macdonald.

er beiag, und bie Manovrirfahigfeit feiner von Kachleuten geführten Truppen voll auszunugen, indem er in breitefter Entwickelung borging. In der Front bewegte er fich mie einer Truppenmasse, die ber bes Reindes noch immer überlegen war. - bann fandte er, auf ben Alugeln weit ausholend, Reiterei vor. bie bem Gegner in Flanken und Ruden fiel. Den Buren fehlten bie Daffen und die Beweglichkeit, biefer Tattit etwas Alchuliches gegenüberzuftellen. und fie mußten ihr unfehlbar gur Beute fallen, fo lange es ihnen nicht gelang, die Offenfive zu ergreifen

31

und ben Briten mit ichnellen, überrafchenden Schlägen entgegenzutreten.

An gutem Willen, dies zu thun, hat es den Buren wohl nicht gesfehlt, aber sie fanden nicht den rechten Ausweg, sich den Feind abzusschütteln, und deswegen ist die dritte Phase des Feldzuges mit einer Reihe von Bewegungen ausgefüllt, die mehr einer Jagd als einem friegerischen Unternehmen ähnlich sehen.

Lord Roberts' Feldzugsplan.

Bei der Stärke der Stellung Cronje's und der Schwierigkeit bes Fluküberganges im Bereiche der Geschütze der Buren war an einen Angriff in der Front um so weniger zu denken, als die Buren im Laufe der Beit die Stellung Spytsontein-Mageressontein mit aller ihrer Geschicklichkeit für jolche Anlagen beseifigt hatten.

Eine Umgehung bes rechten Flügels ber Buren, von Westen her ausholend, war nicht rathsam; dorthin hatte, wie man glaubt auf den Besehl Roberts', eine Erkundung stattgefunden, die Macdonald mit seiner Kavallerie bis nach Koedoes-Drift ausgedehnt hatte, und Fama sagt, daß diese nicht sehr glänzend für die Briten ausgefallen sei: jedenstalls waren die Buren auf dieses Gebiet aufmerksam geworden und es war durch Klugheit geboten, den Lorstoß auf den anderen, d. h. linken Flügel Eronje's zu versuchen.



Schwerverwundeter alter Bure mit einem Schuf burch Urm und Ruden.

Noch eine zweite lleberlegung mußte den General davon abhalten, die Umgehung nach Westen zu versuchen. Dort stieß er ins Blaue, denn die Einnahme von Kimberlen, so willkommen die Einnahme dieser Stadt der Diamantminen, die überdies den großen Jobber Rhodes in ihrem Busen barg, den Bondboldern in London sein mußte, war ihrer strategischen Lage und Bedeutung nach ein völlig bedeutungsloses Objekt, während eine Umschreitung des östlichen Flügels der Buren quer durch ihre Verbindungen mit Transvaal schnitt!

Allerdings hatte dieser Angriff gegen die linke (öftliche) Flanke Eronje's, die etwas süddstlich von Magerssontein sich an die Modder anlehnte, den Nachtheil, daß die Stellung, die Prinssoo östlich von Jakobsdaal stark befestigt hatte, die Bewegung der Briten sehr hindern konnte. Und wie gefährlich ein Angriff auf irgend welche Stellungen der Buren ist, hatte der Berlauf dieses Krieges hinreichend gelehrt!

Lord Roberts mählte daher den einfachsten Ausweg, noch weiter bftlich auszuholen und auch die ganze Position, auch die bei Jakobsdaal, zu umgehen! Er konnte dieses aber nur deshalb thun, weil er bei 4—5 facher numerischer Ueberlegenheit genug Truppen in der Front behielt, um jeden Angriff abzuschlagen, auch die Buren so zu besichäftigen, daß sie nicht darauf Acht gaben, was auf ihren Flügeln und hinter dem Rücken vorging.

Er ließ die Umgehungs-Kolonne über den Rietfluß öftlich Jakobsbaal an der sogenannten Defils-Drift übergehen und über die Modder an der Klip-Drift, nordöstlich jenes Ortes, und dirigirte sie über Olifantsfontein gegen Kimberley, wodurch er gleichzeitig in den Rücken der beiden Stellungen kam.

Für biesen Angriff bestimmte ber Feldmarschall die verstärkte Kavallerie-Division French, die durch die Hochländer-Brigade verstärkte Division Kelly-Kenny, die Division Tucker, sowie die neugebildete Division; während Lord Methuen mit der Gardebrigade im Lager am Busammenflusse des Riets und Modder-Flusses blieb, offenbar um die Umgehungsbewegung durch einen Frontalangriff auf die Stellung Cronje's zu unterstützen, sobald sich der Druck auf den Rücken Cronje's fühlbar gemacht hätte.

Die Kavallerie-Division French, die sich auch in der Folge durch Rührigkeit und Beweglichkeit auszeichnete, überschritt bereits am 12. Festruar den Rict-Fluß an der Dekils-Drift, und nun folgen sich die Ereignisse mit sast verblüffender Schnelligkeit.

Die Ueberraschung Eronje's und die Entsetzung Kimberleys.

Nach einem Marsche von etwa 60 Kilometer überschritt French am folgenden Tage den Modder-Fluß durch die Klipfurt, hatte am 14. ein unbedeutendes Gesecht mit schwächeren Buren-Rommandos in der Gegend von Roodekalksontein zu bestehen, das mit dem Rückzuge der Buren endete und rückte dann unter sorgfältiger Aufklärung des von ihm zu durchschreitenden Geländes, ohne noch auf nennenswerthen Widerstand zu stoßen, am 15. Februar zwischen Olisantssontein und Alexanderssontein hindurch in Kimberley ein. Bei diesem Marsche war seine

linke Flanke burch Oberfileutnant Gorbon gebedt, ber am 13. weftlich ber Klipfurt burch die Ronnvalfurt bas nördliche Modder-Ufer gewann und hier nach einem ebenfalls leichten Busammenftog mit einzelnen Buren-Trupps gegen Beften einschwenkte, um gegen ben Ruden ber Stellung von Magerefontein aufzuklaren. Die 6. Divifion, gefolgt von ber Hochlander-Brigade, hatte am 14. bei ber 12 Rilometer öftlich ber Defilfurt gelegenen Baterfalfurt ben Riet-Fluß überschritten und ihren Marich gegen die Klipfurt am Modder-Rluffe fortgesett, wo fie am 17. eintraf. Das Hauptquartier Lord Roberts' mit ben beiben anderen Divisionen mar ebenfalls am 14. bei ber Detilfurt über bie Riet ge-Un Rusammenftogen mit einzelnen Buren-Rommanbos fehlte es zwar bei biefen Bewegungen nicht, boch ftiegen bie Englander nirgends auf ernsteren Biderstand. Bon einiger Bebeutung mar nur ber Borftof eines auf 2000 Mann geschätten Buren-Rommandos de Bet aus ber Richtung von Roffnfontein (15 Rilometer füboftlich Waterfalfurt), bei welchem ein ziemlich großer Wagenpart ber Englander in die Sande ber Buren fiel.

Während sich Lord Roberts mit seinen beiden Divisionen nach lleberschreitung bes Riet-Flusses nach Jakobsbal wandte, offenbar, um die bortige Stellung Prinslov's wegzunehmen und auf die linke Flanke Cronje's vorzustoßen, mußte er sich bereits von dem Abzuge Prinslov's überzeugen und sich mit der nach kurzer Beschießung erfolgten Wegnahme Jakobsdals begnügen. Gleichzeitig trasen auch von Oberstleutnant Gordon und French Meldungen ein, welche auf den bereits erfolgten Abzug der Buren schließen ließen. Der Zweck, Kimberley zu entsetzen, war damit allerdinzs erfüllt —, die Umgehung und Vernichtung Cronje's, die viel wichtiger war, war jedoch durch dessen vorzeitigen Abzug zunächst nicht erreicht.

Dies wäre nicht möglich gewesen, wenn nicht der große Abstand zwischen der Ravallerie-Division French, die am 15. Februar Kimberley erreichte, und der ihr folgenden 6. Division Relly-Renny, die sich zu dieser Beit noch südlich des Modder-Flusses befand, Cronje den Weg offen gelassen hätte, auf welchem er sich der drohenden Umschlingung entziehen konnte.

Hier scheint, wie das M.=W.=Blatt sehr richtig bemerkt, die Frage berechtigt, ob das Vorrücken French's gegen Kimberlen durchaus den Zwecken des Armec=Oberkommandos entsprach, und ob es nicht mit Rücksicht auf die weit wichtigere Festhaltung Cronje's, welche von dem schwachen Detachement Gordon's nicht erwartet werden konnte, für French angezeigter gewesen wäre, sich zunächst gegen die Stellung von Magers-

fontein zu wenden, um Eronje den Rückzug in öftlicher Richtung bis zum Eintreffen der 6. Division zu verwehren. Eine sorgsältige Abwägung der beiden in Betracht kommenden Operationsziele — der Festhaltung Eronje's einerseits und des mehr moralischen Ersolges der Entsehung Kimberleys andererseits — hätte French zur leberzeugung
jühren müssen, daß das einzig richtige, den Absichten des Armee-Oberkommandos entsprechende Ziel seiner Bewegungen in der Stellung des Gegners und nicht in den Mauern der, wenn auch noch so sehr nach



Berlaffener Laufgraben ber Buren mit Canbfad-Dedung.

Befreiung brängenden Stadt Rimberley lag. Sein Einmarsch in lettere entbehrte jedes Werthes, so lange die Kraft des Gegners noch ungebrochen war; er konnte unter anderen Umständen sogar dazu führen, daß sich French selbst der Gesahr der Einschließung aussetzte. Wurde dagegen Eronze in seiner Stellung festgehalten und beim Eintreffen der nachrückenden Truppen unter den ungünstigsten Rückzugsverhältnissen einer Niederlage ausgesetzt, so ergab sich damit die endgültige Befreiung der eingeschlossenne Stadt von selbst.

Dieser Operationsabschnitt ist sonach besonders geeignet, auf die Wichtigkeit der von der modernen Kriegskunst durchaus anerkannten Lehre hinzuweisen, daß das eigentliche Kriegsziel stets nur in der Vernichtung des Gegners liegen kann. Lokale Erfolge, welche sich um den Besitz einer Oertlichkeit drehen, können nur bei Nebenoperationen oder untergeordneten Unternehmungen eine Rolle spielen. Eine auf Entscheidung rechnende Bewegung, wie die von Lord Roberts eingeleitete war, darf auch bei Eröffnung von Aussicht auf Nebenersolge nur ein



3m Lager Cronje's.

Ziel kennen: die seinblichen Streitkräfte. Aus dieser Lehre ergeben sich aber auch die Anhaltspunkte für die Thätigkeit der einer Armee vorausgesandten Ravallerie-Division, auf welche bei dem nicht einwandfreien Berhalten French's hinzuweisen um so mehr Anlaß besteht, als derselbe auch am 16. nach bereits erfolgter Einleitung des Rückzugs Cronje's es unterließ, sich demselben auf die Fersen zu setzen, und die leichtere Aufgabe bevorzugte, im Norden Kimberleys nach Siegestrophäen und Gesichügen zu suchen, welche die abziehenden Buren etwa zurückgelassen hätten.

Cronje's Rückzug und seine Verfolgung.

Noch am Abend des 15. Februar gelang es Cronje, die zum Rūds zug nach Bloemfontein bestimmten Truppen, sowie seinen Train zu sammeln, so daß er in der Nacht zum 16. den Rückmarsch in östlicher Richtung antreten konnte.

Diefer Rudzug war ein geradezu schauerlicher. Gin Bur berichtete über ihn in ber "Deutschen Wochenschrift in ben Rieberlanben" Folgenbes:

Um Mittwoch rudten die Englander mit einer ziemlich ftarten Dacht nach Ronbevalsbrift vor, wo zu beiben Seiten nur je 25 ber Unfern In Carriere jagten gegen 1000 Langenreiter auf fpedfetten. ausgeruhten Pferben nach unferen Stellungen. Bohl fielen einige Dugend, aber die Stellung nahmen fie, ohne felbft nur abzufteigen ober zu schießen; auch ermischten fie ein paar unserer Leute, die auf ihren zaundürren, lahmgerittenen und halb verhungerten Klepvern nicht von der Stelle tamen. Die Flügel bes Feindes holten, bant feinen vorzüglich berittenen Mannschaften, immer weiter zur Umfaffung aus; es murbe beutlich, daß er nach Bloemfontein vorrückte. Drei fleine Lager von uns gingen in Rlammen auf. Unfere Stellung in Magerefontein mar unhaltbar. Der Feind mußte in ber Front aufgehalten werben. Deshalb befahl General Cronje aufzubrechen. Die Ochsen wurden zusammengetrieben, alles Entbehrliche murbe verbrannt, und bann gogen wir weg. Das Elend unter ben Frauen war groß, benn fie hatten nicht alle Blat auf ben Bagen; viele mußten ju fuß nebenher laufen. Es waren Wöchnerinnen mit Säuglingen auf ben Armen barunter und alte Frauen. bie um feinen Preis ihre Dlanner verlaffen wollten; für lettere mar es eine Bollenqual ben Jeind, ber uns auf ben Jerfen faß, gurudgufchießen. während feine Schrapnels über ben Röpfen ihrer Frauen fprangen. Fortwährend fampfend zogen wir ben Modder-River entlang bis Roedoesrand, wo Ferreira Stellung nahm, mahrend Cronje auf dem freistaatlichen Ufer sein Lager aufschlug und andere Kommandos "Ropies" besetten. um ben feindlichen Durchbruch zu verhindern.

lleber die Magnahmen ber verfolgenden Engländer erhielten bie . Times" aus dem Hauptquartier bes Lord Roberts' nachstehenben Bericht:

"Freitag Morgen sahen die Truppen an der Klip-Drift eine große taubwolfe im Nordosten, die sich in östlicher Richtung fortbewegte. Lord Kitchener, der sogleich begriff, was diese Staubwolfe bezeichnete, gab der berittenen Infanterie Besehl, French nicht zu folgen, sondern den Convoi anzugreisen. Sie ritt der Staubwolfe nach, versuchend, nördlich von dem Convoi herumzugreisen, während die Brigade des Generals

Rnor langs bes nordlichen Ufere bes Fluffes gefandt murbe, um mit ber fühlichen Klanke bes Convois in Berührung zu tommen. fandte feine Bagen nach Drieputshoeve, hinter Rlipfraalbrift, mo fie um 11 Uhr ein Lager bilbeten, und licferte unfern Truppen eine Schlacht. Seine Rührung in Diesem Nachhutsgefecht wird von allen Offizieren fehr gepriejen. Als bie Abtheilungen auf bem außerften rechten Flügel ber Buren burch unfere berittene Infanterie gurudgetrieben wurden, ritten fie hinten um bas Bentrum berum und nahmen neue Stellungen auf bem linfen Flügel gegenüber ber 81. Batterie und ber Brigabe Knor ein, die langs bes nordlichen Ufers bes Mobber-Rivers vorructen. Gegen Mittag versuchten die Buren brei niedrige Ropics, zwei Meilen nordöftlich von Klipbrift, zu behaupten, wurden aber auf eine ftarfere Stellung bei Drieputs gurudgetrieben. Diefe Stellung beftand aus einer Reihe Kopics, die sich vom Flusse in westnordwestlicher Richtung ausbehnten und zu einem 1000 Parde breiten Plateau aufftiegen, 10 Fuß über bem Gelb. Die Brigade Knog umzingelte unter bem Schute einer Bodenerhebung auf der Ebene Dieses Blateau und die 81. Batterie richtete ein heftiges Kener auf das südlichste Ropie. Lord Kitchener übersah von einer Sohe aus, 1/4 Meile westlich vom Geschüt, bas Gesecht. gangen Tag blieb die Stellung ber Infanterie Diefelbe. Die berittene Infanterie besetzte die Flugufer und machte unter heftigem Feuer einen fraftigen Berfuch, bes Feindes Rudzug nach bem abrudenben Convoi abzuschneiben. Die Ranonen maren in brei Gruppen zu je zwei Befchüten aufgestellt, die aus SB., S. und SD. den Bügel beschoffen, ohne ben Feind vertreiben zu konnen. Gegen Abend mar auf bem füdlichen Ufer eine Schiffstanone aufgestellt worden. Un biefem Tage (16. Februar) verloren wir 100 Mann, Unter den Bermundeten befand fich Oberft Macbonald von der Artillerie, der einen Schuß durch die Lunge erhalten hatte. Als es dunkel wurde, zogen die Buren fich auf ihren Convoi zurück.

Oberst Stephenson's Brigade ging am 17. Februar bei Klipsdrift auß sübliche Flußuser, um, wenn möglich, Eronje bei Paardeberg oder Koedoesrand zu erwarten. Um 10 Uhr fügte die Brigade Knox die längs des nördlichen Users gegangen war, sich ihr bei Klipfraalbrift zu. Die berittene Infanterie erreichte Paardebergdrist noch am selben Abend und konzentrirte sich auf dem aufsteigenden Terrain am süblichen User. Die Infanterie verließ Klipfraal um 6 Uhr Nachmittags, machte einen Nachtmarsch nach Paardebergdrist, kam aber etwas vom Wege ab, marschirte an der Drift (Furt) vorüber und lagerte sich zwei Meilen tweiter auf einem hügeligen Terrain, das nach dem Fluß absiel. Das

Berschen hatte übrigens sein Gutes, da infolgebessen die Infanterie fast direkt gegenüber dem Platz angelangt war, wo Cronje über den Flußzu gehen beabsichtigte. Cronje war in der dem Gesecht folgenden Nacht von Drieputs mit Zurücklassung von 78 Wagen abgerückt und marschirte Sonnabend (17. Februar) längs der Nordseite des Flusses auf Roedoes-randdrift zu. Aurz nachdem er nördlich von Paardeberg vorbeigezogen war, vernahm er, daß General French bereits von Kimberley zurückgeschtt sei und eine Reihe hoher Kopjes nordwestlich von Roedoesranddrift besetzt habe und diese Drift vollständig beherrsche. Er schwenkte deshalb rechts ab und bezog ein Lager an der Nordseite des Flusses bei Wolveskraal-Hoeve. Diese lag gegenüber einer Drift gleichen Namens, ungefähr halbwegs zwischen Paardeberg und Koedoesrand. Hier wollte



Generalmajor Ch. Tuder.

er am Sonntagmorgen über ben Flußgehen. Aber schon während ber Nacht gewahrte er die Anwesenheit der berittenen Infanterie südlich von Paarbebergdrift und begriff, daß er seinen Convoi nicht ohne Rampf hinüberbesommen werde. Wahrscheinlich war es Cronze nicht bekannt, daß Kelly Kenny's Infanterie bereits vorgerückt zein könne und thatsächlich auch schon die keine 3000 Pards südlich von Wolveskraalbrift entfernten Hügel besetzt hatte; noch weniger konnte er wissen, daß General Colvile's Division nur einige Meilen hinter ihm war und Paarbeberg.

mit Anbruch des Tages erreichen würden. Hätte Eronje dies gewußt, dann würde er unzweifelhaft seinen ganzen Train und seine Kanonen geopfert haben, um seine Mannschaften fortzubringen und aus der Fallezu entfommen, in der er jest gefangen saß. Nun sandte er einen großen Theil seiner Streitmacht ab, um das Flußbett bis Paardebergdrift zu besetzen, mit dem Zweck, als Nachhut zu dienen, und Versuche, ihm dem lebergang bei Wolvestraal zu erschweren, zu verhindern.

Der Kampt am Paardeberg.

Bevor wir eine Beschreibung von dem Gesecht am 18. Februargeben, so berichten die "Times" weiter, ist es nothwendig, das Gelandezwischen Paardeberg und Kocdoesrand zu schilbern, das das Schlachtselb bildete. Der Modder-Niver fließt hier über den Boden eines tiesen



Buren-Unterichlüpfe am Bette bes Mobber-River.

Bobeneinschnittes, ungefähr 30 fuß tief und 30-100 guß breit, beibe Seiten bicht mit Mimofen und Weibenbäumen bewachsen. In beiben Seiten, vor allem aber an ber Cubfeite, befinden fich viele fcmale Dongas (Spalten im Erbboben), die rechtwinklig jum Rlufbett fteben und ausgezeichnete Dedung gegen einen Feind bieten, ber fich über bas offene Reld oder durch das Rlugbett nabert. Um füblichen Ufer, öftlich bom Baarbeberg (ber Fluß macht bort eine Biegung), behnt fich eine Grasebene über 2500-3000 Dards aus, begrenzt burch einigermaken bügeliges Gelande im ND., an Wolvestraalbrift vorbei burch einen fraterförmigen Ring von Rovics, befannt unter bem Namen Ritchener's Bügel (!). Destlich bavon liegt Defontein. Sublich von Roedoedrandbrift liegen drei ober vier Kopjes nicht weiter als 1500 Parbs vom Fluffe entfernt. Bon Rocboegrandbrift läuft eine Reihe hoher Rovies gen Nordwesten, am Fuße biefer Sügel läuft ber Weg nach Rimberleb über Rameelfonteinhoeve. Am nördlichen Ufer befindet sich in einer Ausbehnung von zwei bis drei Meilen eine durch einzelne Rovies begrenzte Ebene, und im Norden, bicht bei ber Paardebergdrift, erhebt fich ein großer glatter Bugel, ber ber genannten Drift feinen Namen verlieben hat.

Das Gefecht begann furz nach Anbruch bes Tages mit einem schweren Gewehrfeuer, bas von den im Augbett stehenden Buren auf bie noch beim Frühftud figende berittene Infanterie eröffnet murbe. Rach heftiger Begenwehr gelang es ber letteren, bie Buren gurudgutreiben und bas Flußbett bis eine Biertelmeile oberhalb Baardebergbrift reinzufegen. Die sechite Division (Relly-Renny), Die auf bas Berausch bes Bewehrfeuers junachft in der Richtung ber Paarbebergdrift marichirt war, bis Lord Kitchener bei Tageganbruch bemertte, daß bie Sauptstellung bes Reindes nicht bort, sondern bei Wolvestraal mar, entwickelte fich inzwischen in ber Chene. Die Brigabe Stephenson mar auf bem rechten. Die Brigade Knox auf dem linken Flügel; Oberft Stephenson marfchirte mit ben Belich und ben Gffer quer über die Ebene, an Cronje's Lager porbei, und ging bann gegenüber bem Alug bei ber Bucht unterhalb Roedoesranddrift in Gesechtsformation, wobei er bie Dorts fich bem rechten Flügel der Brigade Anor anschließen ließ, die inmitten der Chene Aufstellung genommen hatte. Augleich war die Sochländerbrigabe vom Rlipfraalsweg in die Ebene hincingerudt und hatte am linfen Rlugel ber Brigade Knor Stellung genommen. Die gange Linie rudte auf bem flachen Boben schnell vorwärts, ber noch geringere Dedung bot als bas Gelande gegenüber Magersfontein am Modder-River. Bahrend bie Infanterie vorrudte, nahmen die 76. und die 81. Batterie mit einem Marinegeschütz und der 65. (Haubig-) Batterie, die gerade mit der 9. Division angekommen war, Stellung auf einer kleinen Bodenerhebung, etwa
2000 Pards südsüdöstlich vom Lager. Die Schiffskanone konnte infolge
eines Fehlers im Mechanismus nicht feuern, die andern Geschütze schossen
aber an verschiedenen Plätzen im Lager Wagen in Brand. Im Laufe
bes Tages wurden drei Explosionen gehört, vermuthlich davon herrührend,
daß Munitionswagen in Brand geriethen. Das Lager wurde fast unhaltbar, und die Buren machten von ihren Kanonen wenig Gebrauch,
ausgenommen die Vicker-Maxims, aus benen sie Mittags heftig schossen.

Um 9 Uhr ging die Brigade Smith-Dorrien durch die Baarbebergbrift und entriß bem Jeinde 2 Rilometer Gelande langs bes nordlichen Ufers. Alls es unmöglich erschien, bort weiter zu kommen, machte bie Brigade eine Bendung nach Nordoften, um nördlich biefes Wendepunftes niedriger an ben Fluß zu kommen, ber febr ftark besetzt mar. Die Brigade nahm bie zerftreute Schlachtordnung an, bie Shropihires bildeten ben an den Fluß gelehnten rechten Flügel, die Kanadier bas Zentrum und bie Gorbons weit nach Nordosten ben linfen Flügel. Die Shropsbires und bie Ranabier brangen mit einer Reihe furger Sprunge vormarts, babei einen geradezu tollfühnen Muth (10 Mann gegen 1!) zeigend. beiben Bataillone und die 82. Batterie, die die Bewegung ftutte, brachten den Buren oberhalb der Bucht schwere Verluste bei, da sie deren Schanzen theilweise ber Länge nach beschießen konnten. Um 11 Uhr nahm die reitende Artillerie von French auf den hügeln nörblich bes Lagers Stellung, von wo fie biefes und bas Mußbett beschof. Einzelne ihrer Granaten fielen zu weit, selbst in die Feuerlinie ber Bochlanber.

Die britischen Truppen brangen beständig vor über das offene Gelände troß des entsetzlichen Feuers der Buren und troß der soeben auf den letzen Märschen ausgestandenen Beschwerden und Entbehrungen. Gegen Mittag passirte die berittene Infanterie unter heftigem Feuer die Roedocsranddrift und rückte in westlicher Richtung auf dem nördlichen User vor. Kurz nach Uhr gingen anch die Belsh und die Essex theilweise über den Fluß und arbeiteten sich, längs beiden Usern sechtend, dichter ans Lager heran. Sie hielten sich prächtig, erlitten aber schwere Berluste. Während derselben Zeit machten die 13. Brigade und die Hochländer, deren Beschlichaber, die Generäle Knox und Macdonald, beide verwundet waren, einen frästigen Versuch, um dichter an den Fluß heranzukommen. Gegen 2 Uhr erreichten die Brigade Knox und die Yorks den Fluß eben oberhald der Bucht, während 3 Kompagnien der Seasorths und drei der "Schwarzen Bache" unterhalb der Bucht über den Fluß gingen. Obwohl unsere Truppen daher die User ober- und unterhalb ber Bucht befet hatten, behaupteten die Buren boch bis gegen Abend ihre Stellungen und zogen fich bann erft auf ihr Lager zurud.

Um 3 Uhr konnten die Kanadier und Shropshires nicht weiter vorwärts. Eine halbe Stunde später sandte General Colvile 3½, Kompagnien Cornwalls, um sie zu unterstützen. Durch die Reihen der Shropshires und Kanadier kriechend, wobei sie einige von diesen mitnahmen, gelangten die Cornwalls bis 800 Nards an die Burenstellung heran und machten dann eine Charge.

Alle Regimenter zeigten großen Muth. (Bei solchem Zahlen-Uebergewicht nicht allzu verdienstlich!) Die schwere Berluftliste — 1100 Mann — und die Gleichseit, mit der die Verluste sich über die verschiedenen



Birfung von Buren-Beichoffen in Kimberlen.

Unterabtheilungen vertheilen, legen Zeugniß ab von der Tapferkeit jedes Bataillons der beiden Divisionen. Gine der Ursachen der schweren Berlufte war der brennende Durst, der die Leute nach den Ufern des Flusses
trieb, wo sie einem vernichtenden Feuer der Buren ausgesetzt waren.

Als der Abend fiel, hatten die britischen Truppen den ganzen Fluß an beiden Usern besetht, mit Ausnahme eines Streisens von ungefähr einer Weile Länge, gegenüber dem Lager, in der Cronje's Armee jett eingeschlossen ist. Seine Stellung ist in einer Hinsicht stark, und viele Dongas — ebenso viele Schanzen — machen es unmöglich, die Stellung ohne schwere Verluste zu nehmen — ein Fluchtversuch hat aber nicht die geringste Aussicht auf Erfolg." —

Eronje's Einschliessung und Capitulation.

So ziemlich alle Nachrichten stimmen darin überein, daß Cronje am Abend des 18. Februar völlig ben Kopf verloren hatte.

Schon vorher war es zwischen ihm und dem beutschen Artilleries Kommandanten Albrecht zu Zwistigkeiten gekommen, indem letzterer die Besetzung der Höhen um Roedoesrand empfahl, Cronje hingegen die Gehänge der beiden Flußuser halten wollte.

Verschiedene Kommandanten empsahlen, burchzubrechen, und bas würde vielleicht auch gelungen sein, da mehrere einzelne Abtheilungen sich burchschlugen und zu De Wet gelangten. Beispielsweise schwammen die 250 Mann bes General Fronemann auf eigene Faust burch den



Das bon ben Englandern eroberte Maximgefchut Cronje's.
Der Lauf trägt die Spuren englischer Rugeln.

Fluß, wurden zwar vom Feinde umzingelt, erreichten aber mit einem Berluft von 7 Todten und 16 Berwundeten ihr Ziel.

Dann erbot sich ein anderer Theil, die englischen Kanonen auf einem der Ropjes bei Nacht zu erobern und badurch einen Ausweg zu schaffen, doch verbot Eronje auch dies aus völlig unbekannten Grunden.

Was die Buren in ihrer Mausefalle vom 18.—27. Februar zu erbulben hatten, spottet fast der Beschreibung, und wir wollen deswegen mehrere völlig unverdächtige Quellen anführen:

Zunächst berichtet Dr. Küttner, ein Mitglied der Expedition bes beutschen rothen Kreuzes: "Ich bin selbst Zeuge bes schrecklichen Bombardements gewesen, dem die Buren in ihrem Lager am Modderfluß ausgesetzt waren. Lydditbombe über Lydditbombe, Schrapnels über Schrapnels platten in dem Kamp, das, selbst in der Ebene gelegen, keinen

Schut hatte vor ben auf ben Ropjes stehenden gablreichen Geschützen ber Ich erbot mich bamals, ba ich hörte, die abgeschloffenen Buren hatten feine Argte, in einer Gefechtspause in bas Lager ber Buren hinüber zu geben, fonnte aber bie Erlaubniß nicht erhalten. Welche Berwüftungen das englische Geschützfeuer angerichtet bat, babe ich nach ber am 27. Februar erfolgten Uebergabe ber Buren an Ort und Stelle gesehen. Die Granaten lagen haufenweise, mo man hinsah, Die meisten Wagen waren furz und flein geschossen, ein großer Theil burch bie Lubbitbomben verbrannt; tobte Pferde, Gfel und Ochjen verbreiteten einen furchtbarer Geftant, explodirte Munition lag in großen Saufen ba und amischen all dem Trodel, der auf dem Boden verstreut war, binkten bie armen verwundeten Bierde herum; ein troftlofer Anblid. Die Buren selbst hatten fich gegen bas vernichtenbe Feuer verhältnigmäßig gut ju schützen gewußt: sie waren in den Fluß hinunter gegangen und hatten fich in ben tiefen Regenrinnen, ben fog. Schluten, vorzügliche tiefe Schanzen gebaut. Go fam es, bag fie im Gangen nur 40 bis 50 Tobte und 160 Berwundete hatten; was diefe letteren aber auszusteben batten, spottet jeder Beschreibung. Merztliche Silfe fohlte, benn die im Mobberriverlager Cronje's vorhandenen Ambulangen hatten in den Schlachten bei Rlippdrift und Paarbeberg jo viel zu thun bekommen, daß fie ber Flucht nicht folgen konnten. So lagen bie armen Teufel 10 Tage lang in ben Bufchen am Modderfluß mit Tabafsblättern auf ihren Bunden. und mancher wurde noch nachträglich burch Granaten getöbtet ober jum zweiten Male verwundet. Wir haben biefe Verwundeten übernommen und bie Schwerverletten im Hofpital behalten. Während wir mit ben Bermundeten, die frisch in unjere Sande gelangten (alfo mit ben Bermundeten aus ben Wefechten bei Jacobsdal, am Riethflug, bei Klippbrift und aus der ersten großen Schlacht bei Paardeberg am 18. Februar). fehr gunftige Ergebniffe erzielt und nur fehr wenige Rrante verloren haben, liegt die Cache mit den Bermundeten aus Cronje's Lager abnlich wie mit benen, die wir nach Magersfontein befommen haben. Fast alle Bunden waren mehr ober weniger inficirt: während wir fonft nur gang wenige operative Eingriffe vorzunehmen hatten, haben wir täglich viele Stunden lang zu operiren gehabt, haben amputiren muffen, mas wir bisher nicht nöthig hatten, und haben viele Todesjälle an Blutvergiftung und einzelne auch an Bundftarrframpf erlebt." -

Der Berichterstatter von Reuter's Bureau schrieb: "Man wundert sich am meisten, wie die Buren es unter dem surchtbaren Nasgeruch aushalten konnten. Alle zehn Schritte lagen todte Pserde, Maulthiere und Ochsen und verpesieten die Luft in entsetzlicher Weise. Der Fluß hat

gegenwärtig hohes Baffer und an jeber feichten Stelle fammeln fich aufgetriebene Thierleichen. Die Verfassung des ganzen Lagers und ber Schützengraben spottet einfach jeber Beschreibung. Als ich mich auf bem nördlichen Ufer bem Lager näherte, querte ich erft unfere Laufgraben, Die vortrefflich angelegt find. Es war bei uns die Regel, jede Racht 50 ober 100 Schritt vorzustoßen und bann rasch einen Schützengraben ausaumerfen, ber uns in Stand fette, tageuber ein lebhaftes Reuer zu unterhalten. Die letten brei Nächte hatten uns fast in Bistolenschufweite von ben Schügengraben ber Buren gebracht und bann war ein furzer nächtlicher Rampf in ber Rabe gefolgt, und als es Morgen wurde, batte fich Cronie genothigt gesehen, die Waffen zu ftreden. Das gange Klukufer auf beiben Seiten war mit Reihen von feindlichen Graben burchzogen, aber mit Graben, wie man sie nie vorher gesehen hatte. find thatfachlich unterirdische Wohnungen und gang bombenfest, wenn bas Gefchof nicht gerade in das Gingangeloch einschlägt. Geschoffe mit annähernd flacher Alugbahn fonnten baber gar feine Birfung thun. Ich war der erfte Berichterstatter, der das Lager besuchte, ebe die Bache eintraf, um die Gefangenen abzuholen. Die Leute, mit benen wir bisber fo beiße Rampfe gehabt, lagen ober fagen in Gruppen umber. Ihre Büge waren hager und verwittert. Fast alle riefen nach einem Tropfen Schnaps. Das Lager war thatfächlich zerftort. An allen Ecken fanb man die ausgebrannten Teuer, auf benen die Buren den Morgentaffee gefocht hatten. Die Freude über das Ende biefer greulichen Belagerung leuchtete aus allen Besichtern und zeigte fich in jeder Bewegung. Leute lachten und ichergten auf allen Seiten und hofften, fie murben bald einen Trunt Whisty erhalten. Die Dranjer fprachen fast alle eng-Sie machten fich vor ber Sand feinen Rummer über ben Ausgana bes Rrieges oder über ben Berluft ber Freiheit. Alles murde über ber Freude ber augenblicklichen Erlösung vergeffen. Giner ballte bie Fauft in ber Richtung auf Cronje zu und rief: "Du harter Mann, bu hatteft verdient, erschoffen zu werden!" Es waren unter ben Belagerten auch eine Anzahl Frauen und Kinder. Glücklicherweise mar unter ihnen, mit Musnahme eines Madchens, bas an einer Fingerspige verlett mar, Riemand, ber unter ber Beschiefung zu Schaben getommen mar. 3ch mar beim Abschied zwischen verschiedenen Mannern und ihren Frauen ober Schwestern zugegen. Er war berggerreißend. Frauen wie Manner weinten bitterlich. Unter ben Buren waren auch gang junge Burichen 18 Jahren. Die meisten waren Transvaaler. awischen 16 unb benen ihre trokige unternehmende Saltung gang abhanden gefommen mar. Die Bollständigfeit bes heutigen Fanges ift im Sinblid auf ben entschlossenen Charafter bes Feindes bemerkenswerth. Man hatte zum Wenigsten gedacht, sie würden Geschütze, Gewehre und Munition vor der Uebergabe zerstört haben, allein die einzigen zerstörten Wassen waren die Viders-Maximgewehre, die von unseren Granaten getrossen worden waren. Drei britische Offiziere und neun Soldaten waren als Gesangene im Lager. Nach ihrer Erklärung wäre das Bombardement gradezu fürchterlich gewesen. Man hatte auch ihnen in tiesen Erdlöchern Obdach und Schutz gegeben und sie überhaupt in jeder Hinsicht freundlich behandelt. Einzelne von den gesangenen Buren fragten mich sorgenvoll, ob Bloemsontein von uns besetzt sei. Eronje's Führung wurde von ihnen in kritischer Schärfe erörtert. Er sei, meinten sie, ein ganz guter Kopjevertheidiger, aber im offenen Felde kein Heerschirer. Als der Besehl zum Ausbruch



General Pole-Carew.

kam und es hieß, den Fluß zu überschreiten und nach unserm Lager zu ziehen, bot sich ein ganz seltsames Bild. Jeder Mann packte auf, was er tragen konnte, Kessel, Pfannen. Decken und soustiges Geräth, und warf sein Gewehr auf einen von zwei Haufen, die bald ganz gewaltig anwuchsen. Die Furt war bedeutend angeschwollen und die Gesangenen mußten die Beinkleiber ausziehen, um durchzuwaten."

Als Erganzung hierzu mögen aber noch folgende Worte eines Buren bienen: "Die Englander richteten fortgefett ein furchbares Artilleriefeuer auf uns und schoben

ihre Laufgräben jede Nacht näher heran. Wir fonnten es faum hindern. Was von unferer Artillerie noch übrig geblieben war, etwa 4 Kruppgeschüße und 2 Maxims, war aus Mangel an Munition zum Schweigen verurtheilt: wir selbst, etwa 3500 wassensähige Männer, hatten uns gleichfalls saft ganz verschossen, und was ebenso schlimm war: der Hunger wütsete in unserem Lager, denn alle Lebensmittel waren aufgezehrt. Zwölf Tage lang hatten wir ausgehalten unter den unerhörtesten Leiden, da ließ sich Eronje endlich erweichen, dem zwecklosen hinsterben ein Ende zu machen."

Endlich berichtete ber Korrespondent ber "Rapstadt Times" über Cronje's Lager: "Der Plat glich einem Kaninchenbau von Schützengräben; überall starrten und Elend und Entbehrungen entgegen. Manner warfen ihre Waffen nieder, einige widerwillig, andere, als wenn sie froh waren, daß Alles vorüber sei. Einige Artilleristen eilten mit Geschützen



porüber, beren Labevorrichtung fie entfernten und die jest offenbar im Fluffe Beinende, hungrige Frauen und Kinder standen umber. bearaben find. Die Bferde waren bavongegangen, Die Ochsen gefallen. Die Rommanbanten tamen nach einander, nannten formlos ihre Namen und riefen bann ihre Rommandos zusammen, beren Leute, jeder mit feiner Dede auf bem Ruden, ankamen. Inzwischen trafen auch unsere Solbaten ein. Scharfe Befehle ertonten bier und bort, die allgemeine Bermirrung wich und bie nun Gefangenen ftanden bald in formlofen Gruppen gufammen. Nichts in ihnen ließ die Manner vermuthen, die bei Magerefontein bic Blüthe ber englischen Armee geworfen hatten. Nichts in biefen ungefammten Bauerngeftalten mit ihren Gefichtern wie aus bem 16. Sabrhundert deutete auf die tapferen, unerschütterlichen Rampfer, als die wir fie fruber tennen lernten. Dichte in ihnen erinnerte an ben Solbaten. Da waren alte Graubarte von weit über 60 Jahren und Knaben mit Ablerblicen. Am Ufer wuchs ber Haufen ber Maufergewehre, die niebergelegt wurden. Ich frage mich immer wieder vergebens, wie es möglich war, daß biefe form- und disciplinlosen Ackersleute einem modernen Bombardement fo lange und fo erfolgreich widerstehen konnten und einer gehnfachen llebermacht gegenüber fo lange Stand zu halten vermochten."

Den Moment ber Uebergabe felbit fchildert ein englischer Berichterstatter folgendermaßen: "Es war am 27. Februar, Morgens 6 Uhr, als fich in unserem (englischen) Lager bas Gerücht verbreitete, Die Buren wollten fich ergeben. Das Reuer verftummte plöglich; am Rande bes Rlufbettes fah ich eine Reihe maffenlofer Buren boch aufgerichtet bastehen. Ihre Silhouetten hoben sich beutlich am grauen Morgenhimmel ab. Un ben Baumen in ihrer Nahe wehten ein paar schmutige Feten, welche die weiße Kahne vorstellen follten. Das plotliche Schweigen wirfte gang befrembend nach bem vorausgegangenen Ranonendonner. Lord Roberts ging unruhig an seinem Bagen, ben er zu benuten . pflegte, auf und nieber. Bom Lager ber Buren ber naberten fich langfam einige Reiter, unter benen ich General Bretyman erkannte. Reben ihm ritt ein Bur von typischer Erscheinung: Schlapphut, grauer Roller. Reldschube. Das Geficht war braun bis ins Schwarze spielend; teine Mustel zudte in Diesem fteinernen Geficht. Das mar Cronje, ber furchtbare, eiserne Cronje! General Bretyman stieg ab und melbete Lord Roberts ben Gefangenen. Der Lord reichte seinem übermundenen Begner bie Band und fprach: "Sie haben mader ausgehalten!" Dann führte er ihn in sein Belt und bot ihm ein Frühftud an, bem Cronje bantbar zusprach. Juzwischen rudten bie Englander ins Lager ber Buren ein. Der Unblid mar ein grauenhafter. Ueberall Trummer und

verkohlte Wagen. Die Erbe war aufgerissen von den Lydditbomben. Die runden Explosions-Löcher schimmerten von dem widerlichen Grün der giftigen Lyddit-Gase; dazwischen lag eine 100-Phund-Bombe umher, die noch nicht trepirt war. Todte Ochsen und zuckende Pherde lagen unter verwundeten Menschen. Unter den Bäumen und an den Gehängen des Users war eine Art Lazareth improvisirt, in dem ca. 200 Verwundete ohne ärztliche Hilse umherlagen; alles schien von Blut zu triesen — ein gräßlicher Anblick von Tod und Verderben."

Die Folgen der Kapitulation Eronje's.

Die Gefangennahme bes Buren-Corps am Modderflusse mußte niederdrückend auf die Haltung der Buren, besonders der des Oranjes Freistaates, wirken. Es war der erste Verlust, aber zugleich ein ges wal tiger, und das Selbstvertrauen — das in Folge seines Uebermaßes diese Katastrophe herbeigeführt hatte — schlug bei Vielen in völlige Verzagtheit um.

Die große Ueberlegenheit ber englischen Truppenzahl hatte bie Buren schon sei ben bisherigen Operationen gezwungen, ihre Kommandos von einem Kriegstheater auf bas andere zu schieben, was bei ben geringen Eisenbahnverbindungen nicht leicht war. Nun vermehrten sich biese Schwierigkeiten natürlich bedeutend, da die Burenarmee geschwächt, die der Briten dagegen durch die fortgesetzten Truppentransporte, die von England herüberkamen, bedeutend verstärft worden war.

Bisher hatten sich die Gruppen von Natal, vom nördlichen Cap-lande, selbst vom Westen, so weit es ging, gegenseitig unterstützt, da die Buren die inneren Linien inne hatten. Diese Aushülsen konnten, weil die Engländer überall mit ihren Massen drückten, nicht mehr so ausgiebig gegeben werden als vorher, sondern Alles mußte sich naturgemäß nach dem schwerbedrängten Westen, nach dem Dranjestaat, ziehen. Eine natürliche Folge dieser allgemeinen Lage war es, daß die Ueberlegenheit der Briten an Truppenzahl jetzt erst recht den Buren zum Bewußtsein kam und niederdrückend auf alle diesenigen wirkte, die weniger kriegseifrig, als aus innerem Groll gegen Großbritannien, in den Kamps gezogen waren.

Nach dem Urtheile aller Fachmänner war das Verhalten der Rapkolonie von größter Bedeutung für den Gang des Arieges; denn ein Aufstand, der sich dis dahin verbreitete, machte den Briten den Boden unter den Füßen heiß und verwandelte die Sisenbahnverbindungen und damit die Sicherheit der Verpflegung zu einer Angelegenheit, die bei den eigenthümlichen Verhältnissen in Südafrika den ganzen Feldzug in Frage stellen konnte, troß der großen numerischen lleberlegenheit der Engländer. Es stellte sich balb heraus, daß in der That die Kapitulation Cronje's ben Muth der Afrikander im Großen und Ganzen bedeutend abgekühlt hatte. Diese moralische Depression war offenbar die schlimmste Frucht der Katastrophe am Modderflusse.

Betrachten wir nun im Besonderen die Früchte der britischen Erfolge auf den einzelnen Kriegspläßen:

Im nördlichen Kaplande. Hier hatte Lord Roberts die Abtheilungen der Generale French und Kelly-Kenny weggezogen bezw. fehr geschwächt und dadurch die bereits im vorigen Abschnitte aufgezählten Erfolge der Buren bei Colesberg ermöglicht. Das dortige Gescht zeigte beutlich den wachsenden Muth der Buren. Sie zwangen die dort ope-



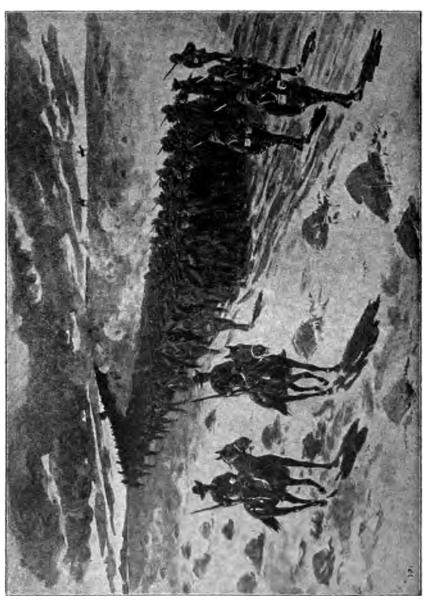
Burengeneral Delaren.

rirende englische Kolonne, sich wieder auf Arundel zurüczuziehen und die wichtige Station Colesberg den Buren zu überlassen, nachdem sie noch am 13. die Briten bei Rensburg (nördlich von Arundel) in arges Gedränge gebracht hatten. Das Fatale für die Engländer war, daß sie mit diesem Rüczuge alle Bortheile wieder aufgeben mußten, die sie sich im Lause des Feldzuges auf jenem Kriegstheater mit so vielen blutigen Opfern erfauft hatten! So war hier allerdings momentan das Ilmgekehrte von dem gesichehen, was man von dem Vorgehen im

Allgemeinen erwartet hatte; ja, General Delaren, ber hier geführt haben soll, suchte sein augenblickliches Uebergewicht noch weiter auszunuten, indem er die einmal in Gang gebrachten Truppen der Gegner weiterbrängte und sie zwang, sich auf den Besitz von Naauw-Port zu besichränken.

Auch den weiter östlich bei Dortrecht stehenden General Gatacre griffen die ihm gegenüberstehenden Buren nun wiederholt an; aber es gelang ihnen nicht, ihm rechte Vortheile abzugewinnen; er blieb trot ber Bemühungen der Buren und der dort sich sammelnden Abtheilungen der Dranjestaatler im Besitze des von ihm besetzten Geländes; auch Kämpfe in der Gegend von Molteno änderten nicht viel an wer Lage.

Den Engländern flößten die Vorgänge bei Colesberg gerechte Beforgnisse ein, benn wenn es ben Buren gelang, weiter westlich ihre Borstoße bis de Nar vorzutreiben, konnte die ganze Verpflegung ber britifchen



Cronje's Truppen nach der Uebergabe am Paardeberg.

III. Theit. Rriegsoperationen.

Armee in Frage gestellt werben, und was bas in biesem wenig bevölkerten Lande heißt, wissen alle, die unsere Ginleitungen gelesen haben!

In allen militärischen Areisen trug man sich beshalb mit der Erwartung; daß die Buren sich dieses scharfen Ariegsmittels jest bedienen würden; aber entweder wurde von ihren Führern die Stärke dieses Kampsmittels nicht erkannt oder man war zu schwach, genügende Truppen für einen nachhaltigen Borstoß abzugeben. Genug, zur großen Beruhigung des Lord Roberts' unterblieb das für die Existenz seiner Armee sast tödtliche Unternehmen gegen die große Westdahn. Da übrigens, nach dem Falle von Pretoria, ähnliche Bahnzerstörungen in größerem Maßstade unternommen wurden, darf man wohl annehmen, daß die Buren zur Unterlassung dieser Arbeit nur durch die Noth gezwungen wurden.

Ja, als man merkte, daß Lord Roberts nach Bloemfontein vormarschirte und daß die Versuche, diesen Marsch aufzuhalten, mißglücken, sah sich das Oberkommando der Buren genöthigt, die Kommandos im nördlichen Kaplande anzuweisen, die dort vorgeschobenen Posten dis hinter den Oranjestuß zurückzuziehen, und wir sehen bald auf der ganzen Linie ein gleichmäßiges Zurückweichen der Buren und Vorrücken der Engländer. Dortrecht, Barkly West und Herschel räumten die Buren ohne Weiteres, und sogar das viel umstrittene Colesberg siel jeht ohne Schwertstreich in englische Hände.

Hieraus ergiebt sich beutlich genug, welche Kraft die ftrategische Offensive hat. Nuglos erlitten die Briten die schwersten Berluste an den Stormbergen, am Colessop, am Tugela und bei Colenso,
ohne einen Schritt vorwärts zu kommen. Da konzentrirt Roberts die
zersplitterten Truppen zu einem großen strategischen Gewaltstoße — und
die vielumkämpsten Gebiete fallen ihm wie reise Früchte in den Schoof!

Die Entsetzung von Ladysmith.

Nach den Tagen des 12. Februar, nämlich nach der zweimaligen blutigen Zurückweisung der Angriffe Sir Bullers am oberen Tugela, und nach der ganzen Kriegslage war man zur Annahme berechtigt, daß Buller sich zunächst nur noch vertheidigen könne und voraussichtlich den nahen Fall von Ladhsmith nicht mehr zu hindern versmöge. Nichtsdestoweniger leitete Buller bereits am 16., offendar auf Nachrichten von den Operationen Lord Noberts' hin und um die Entssendung von Verstärkungen aus Natal auf den westlichen Kriegsschauplatz zu verhindern, eine neue Angriffsbewegung auf die Tugela-Linie ein. In richtiger Erkenntniß seines bei dem Angriffe auf Colenso besangenen und schon früher hervorgehobenen Fehlers, richtete er diesmal

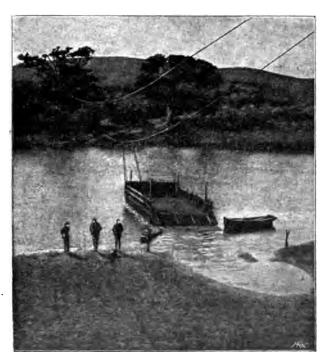
seine Angriffe zuerst auf ben sich östlich Colenso (mit seinen Borbergen zwischen ben Tugela und ben Blaauwkraus-River) einbettenden Inhlawe-Berg, um sich zunächst zum Herr des eigenen Ufers zu machen, bevor er den Bersuch zur Ueberschreitung des Tugela wagte.

Heiner Artillerie eine Thätigfeit zuwies, endigten schließlich in ber allmählichen Aurüchrängung der Nachhut ber Buren. So zäh auch letzere Ropje um Kopje und besonder Rachhut ber Buren. So zäh auch letzere Ropje um Ropje und besonders den Inhlawe-Berg, dessen, bei ber allmählichen Burüchrängung der Flukübergänge durch ausreichende Besehung des Südufers durchzusühren. Die viertägigen Kämpse, die Sir Buller um die Besitzergeisung des Inhlawe-Berges führte und bei denen er hauptsächlich seiner Artillerie eine Thätigseit zuwies, endigten schließlich in der allmählichen Zurüchrängung der Nachhut der Buren. So zäh auch letzerer Kopje um Kopje und besonders den Inhlawe-Berg, dessen Umfassung von Osten her Buller wiederholt versuchte, vertheidigten, so kam es in diesen Kämpsen doch mehr auf Zeitgewinn als auf Ortsbesitz an.

Jeden Schritt vorwärts den Engländern nur um schwere Verluste verkausend, zogen sich die Buren allmählich auf das nördliche User zurück
und als Buller am 20. Februar meldete, daß die Füsilierbrigade am 19.
ben Inhlawe Berg beseth habe, die Brigade Hart am 20. Morgens nach
geringem Widerstande der Buren-Nachhut in Colenso eingerückt sei und
die Engländer nun das südliche Tugela-User von Eagles-Neck (Zusammenfluß des Klip- und Tugela-Niver) die Colenso beseth hätten, mag er
es im Gesühle gethan haben, daß er diesen Ersolg mehr dem freiwilligen Zurückweichen des Gegners als dem eigenen Wassenersolge zu verdanken habe, so anerkennenswerth auch die Leistungen der englischen
Truppen in den viertägigen Kämpsen waren.

Noch am 20. Februar warf Buller zunächst die Brigade Hart als Borhut und hinter derselben die Division Warren bei Colenso auf das nördliche Tugela-User, um durch Wegnahme des Grobler-Kloof mit der darauf besindlichen starken Artilleriestellung Raum für die Ent-wickelung weiterer Truppen zu gewinnen, mit denen er den Angriff auf die gegnerische Hauptstellung nördlich des Langverwacht-Spruit durchführen wollte. Letztere entspringt auf dem Onderbroof-Plateau, führt in tieseingerissenm Bett dis auf 4 km nordweitlich von Colenso und mündet dann, nach kurzer gegen Norden gerichteter Wendung weitere 3 km rein östliche Richtung einschlagend, 5 km nördlich von Colenso in den Tugela-Fluß. Sede Annäherung an das Fronthinderniß, das der Langverwacht-Spruit vor der Hauptstellung der Buren bildete, wird durch den Groblers-Kloof

beherrscht, der sich ihm an der Stelle unmittelbar vorlegt, wo die südsöstliche Richtung des Baches in die nördliche übergeht. Es war natürlich, daß sich die Absichten Buller's zunächst auf die Gewinnung des Groblers-Rloof richteten; die Durchführung dieser Absichten war jedoch durch die irrige Anschauung beeinflußt, daß der Feind in vollem Rückzuge sei und nur die Stellung nahe der Langverwacht Mündung mit seiner schwachen Nachhut halte.



Babre auf bem Tugelafluffe.

Der Rampf. in den die Brigade Hart bei ihrem Vorschreiten vom Grobler-Kloof her eintrat. und in ben auch die nachfolgenden Brigaben ber Division Warren verwickelt wurden, follte Buller jedoch eines Unbelchren. beren In zweitägigem Rampfe gelang es ben englischen Truppen nicht. über die dem Tugela zunächst vorliegende niebere Hügelreihe por= zudringen. Die wiederholten, mit

anerkennenswerther Ausdauer der englischen Truppen unternommenen Angriffe gegen den Groblers-Mloof brachen ausnahmslos im feindlichen Feuer zusammen. Am 23. versuchte dann Buller mit einem kleineren Detachement, das er auf einer Pontonbrücke unterhalb Colenso über den Fluß wars, einen Angriff auf den linken Flügel der seindlichen Hauptstellung nahe der Langverwacht-Mündung. In der Nacht zum 24. und den ganzen darauffolgenden Tag vermochten die drei Bataillone trop schwerer Verluste keinen Voden zu gewinnen und wurden in der Nacht zum 25. durch einen Gegenstoß der Buren zurückgeworsen. Am 25. Kebruar

folgte bann ein kurzer Waffenstillstand zur Bergung der Verwundeten und Nachts ein Borstoß der Buren gegen den linken Flügel der Engländer, der jedoch nicht zur Verdrängung der Letzteren von den Hügeln hart nördlich des Tugela führte.

Indessen hatten biese Borgange General Buller aber überzeugt, baß von einem weiteren frontalen Borgeheu gegen die feinbliche Stellung kein Erfolg zu erwarten sei. Eine Umgehung des gegnerischen rechten Flügels schien wegen des freieren Geländes ausgeschlossen, deshalb entsichloß er sich, einen Stoß auf die linke Flanke der Buren vorzubereiten.

Unter bem Schute feiner eingegrabenen Infanterie zog er am 26. seine Artillerie binter ben Tugela gurud, ließ Nachts in ber Gegend von Bieters= Station eine Bontonbrude über biefen Kluß schlagen und führte am 27. Morgens, mahrend bie Brigabe Barton Bieters Sill (amischen bem Unterlauf bes Klip-Kluffes und bem Tugela) erfturmte, feine Artillerie bier auf das nördliche Ufer. Da= mit war der linke Flügel ber Buren bebroht und eine Lage geschaffen, die auch dem bis= ber vergeblichen Frontalangriff aunftigere Aussichten eröffnete. Letteren führte Warren am 27. nach Einbruch ber Dunkelheit aus. Er ftieg jedoch nur noch



Generalleutnant Gir B. F. Gatacre.

auf eine schwache Nachhut der Buren, die sich ohne nachhaltigeren Widerstand zurückzog. Joubert hatte bereits die Verlegung der um Ladysmith stehenden Buren nach dem Oranje-Freistaat seit einigen Tagen eingeleitet und so geschieft durchgesührt, daß der nunmehrige Vorstoß der Engländer ihm selbst bezüglich der Wegführung seiner Artillerie keinen Schaden mehr zusügen konnte. Gleichzeitig mit Warrens Vorstoß hatte Dundonald mit vier Schwadronen Kavallerie versucht, sich den Weg nach Ladysmith zu öffnen. Es gelang ihm, ohne noch auf Widerstand zu stoßen. Die Versässung, in der er die seit vier Monaten eingeschlossenen Vertheidiger bieses Ortes vorsand, liesert einen Beweis dafür, daß der Zähigkeit und

Ausbauer, die General White und seine Truppen bei ber Behauptung bes Ortes bewiesen, die höchste Anerkennung gebührt.

So war auch Ladysmith entsett. Daß dieses Ereigniß trot ber außerordentlichen Anstrengungen der Truppen Buller's, die in den Gefechten vom 16. bis 27. Februar allein einen Berlust von etwa 2000 Mann hatten, nicht seinem eigenen Waffenersolge, sondern lediglich dem Bormarsch des Lord Roberts auf dem westlichen Kriegsschauplatze zuzuschreiben war, blieb freilich eine Enttäuschung der Engländer.

Den Einzug Lord Dundonald's in Ladysmith schilbert die "Times" als ein sehr bewegliches Schauspiel: "Der Stab, Offiziere, Soldaten und Civilisten strömten den Ankömmlingen an der Klipflußsurt entgegen, weinende Frauen mit Kindern im Arm drängten sich durch, um den Befreiern die Hände zu drücken, Schwestern, Brüder, Freunde und Berwandte kamen den Natalcarabinieren entgegen, und manche kriegsharten Männer konnten die Rührung nicht unterdrücken."

Weiterer Vormarsch des Lord Roberts gegen Bloemfontein.

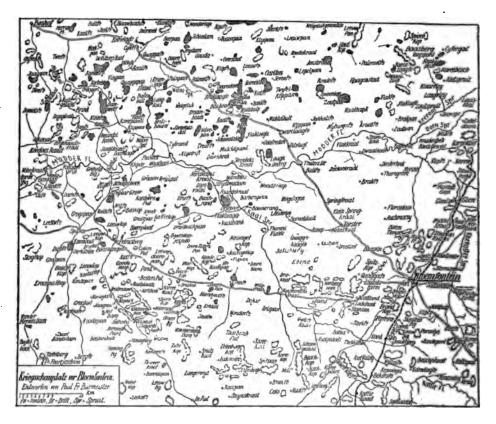
Nach der Rapitulation Cronje's gonnte Lord Roberts den Truppen eine mehrtägige Rube, um von feinem Sauptquartier Defontein aus bie Berpflegung ber in ben letten Tagen nur auf ben eifernen Beftanb angemiefenen Truppen zu ordnen, feine Berbindungen zu regeln und ben weiteren Bormarich auf Bloemfontein vorzubereiten. Durch Erfundungen ber Ravallerie murbe festgestellt, daß bie Buren etwa 12 km öftlich ber Stellung Lord Roberts' auf einer Reihe von Ropjes zu beiben Seiten bes Mobber-Rluffes fich anschickten, einer weiteren Offensive ber Englander entgegenzutreten. Lord Methuen hatte von Rimberlen aus Boshof auf ber Strafe nach Bloemfontein besetzen laffen und hier umfangreiche Borrathe ber Buren erbeutet, sowie eine Deeresabtheilung jum Entjage bes noch von ben Buren belagerten Mafeling entsendet, nachbem bafelbit wegen Mangels an Broviant und wiederholter, wenn auch bis jest erfolglofer Angriffe ber Buren die Lage ber schwer leibenben Stadt gur Übergabe brangte. Im Uebrigen forgte die aufftanbifche Bewegung ber Bevölkerung in ber Umgebung von Rimberlen für ausgiebige Thatigfeit ber bortigen Befatung.

Am 7. März begann Lord Roberts ben weiteren Bormarich in östlicher Richtung. Die Division French (brei Brigaden Kavallerie, zwei Brigaden berittener Infantrie und sieben Batterien) brach, nach bem M.-W.-Bl. um 1 Uhr Morgens in südöstlicher Richtung auf, ihr folgte zunächst die Division Relly-Kenny. Bei Tagesanbruch befand sich French gegenüber dem linken Flügel der Buren, den er durch eine Umfassung

mit ber Brigabe Porter und einigen Batterien zu verbrangen suchte Borter tam hierbei in bas Feuer einer zweiten rudwarts liegenben Stellung ber Buren und hierburch in schlimme Lage, aus ber ihn erft bas Eingreifen ber Artillerie ber Divifion Relly-Renny befreite, welche bie Buren zum Rudzug in nörblicher Richtung zwang. Bum ernfteren Rusammenstoft tam es jedoch erst vor ber zweiten - wohl eigentlichen - Stellung ber Buren, in ber fich ftarfere Buren-Rrafte - angeblich etwa 6000 Mann - hartnädig vertheibigten. Das Reuer ber weit überlegenen englischen Artillerie und die ständige Bedrohung ber Rlanten burch bie Ravallerie in einem Gelande, bas ben Briten fast unbeschrantte Bewegungefreiheit gewährte, Die Buren bagegen ber Bortheile ihrer Rampfweise beraubte, entschied jedoch auch bier zu Bunften ber Englander. Die Englander machen aus biefem Gefecht einen großen Sieg, in bem bie Buren in "fluchtahnlicher" Berwirrung abgezogen feien. Sie vergeffen, daß fie 10 gegen 1 fampften und zwar gegen Leute, die gum Theil eben erft einer schweren Riederlage entgangen waren. Lord Roberts verlegte infolge bes Gefechts fein Hauptquartier nach Poplar Grove, in beffen Rabe ber Rampf ftattgefunden hatte.

Nach dem Gefecht von Boplar Grove nahm Lord Roberts ben weiteren Vormarich in öftlicher Richtung nur langsam und mit bem Saupttheil feiner Rrafte langs bes linken Ufere bes Mobber-Rluffes auf. Die Divifion Tuder (7.) folgte ber Strafe von Betrusberg gegen Masvogel-Rop; in der Mitte, vielfach auf ein wegeloses Gelande angewiesen, marschirte die Division Relly-Renny (6.), bei ber sich auch Lord Roberts befand, und am linken Flügel, langs ber Modder, die Ravalleriedivifion French, der die übrigen Truppen folgten, da die gegenwärtige Bafferarmuth im Dranje-Staate bagu gwang, thunlichft in ber Rabe bes Fluffes zu bleiben. Um 10. Marz Bormittage ftieß die Brigade Broadwood ber Division French in der Rabe von Abrams-Kraal bei Drictfontein auf eine fcmachere Buren = Stellung, fuchte biefelbe in ber Flante gu fassen und zwang badurch die vorgeschobenen Buren-Rrafte sich auf ihre Bauptstellung langs bes Raal-Spruit gurudguziehen. In letterer hatten bie am 7. Marz bei Poplar Grove zurudgeworfenen Buren fich neuerdings zum Widerstande gesett. Bon bem fortifikatorischen Ausbau ber Stellung, ben die Buren fonft mit großer Geschicklichkeit und gutem Erfolge anzuwenden lieben, mar bier mit Rudficht auf die Rurze ber verfügbaren Zeit zwar Abstand genommen worden; immerhin bot eine Reibe niedriger Rovies eine natürliche Vertheidigungestellung, burch beren Befetung und ausbauernde Vertheibigung bie Buren bas Gerücht ihrer ungeordneten Rlucht von Boular Grove am besten widerlegten.

Der Division French gelang es benn auch nicht, für sich allein gegenüber dieser Stellung Erfolge zu erringen, obwohl die Buren hier nur über einige Maximgeschütze, nicht aber über Artillerie schweren Kalibers versügten. Erst als die Division Kelly-Kenny nach außerorbentlich mübevollem Marsche vor der Mitte und dem linken Flügel des Gegners eintraf, zunächst mit ihrer Artillerie in das Gesecht eingriff und gleichzeitig der Brigade Broadwood die Umfassung des rechten Flügels Eronje's



gelang, gestalteten sich die Aussichten für die englischen Waffen gunftiger. Dennoch machten die Buren dem Vordringen der Infanterie Kelly-Kenny's und der Division French noch sechs Stunden lang jeden Schritt streitig und fügten den Engländern erhebliche Verluste zu, deren Umfang auch in dem Gesechtsberichte Lord Roberts' rückhaltlos anerkannt wird, da derselbe meldete, daß die Division French allein 60 bis 70 Todte und 321 Verwundete gehabt habe, und daß die Gesammtverluste des Tages auf Seite der Engländer beträchtlich seien. Erst gegen Abend



Ein englischer Recognoscirungsballon.

räumten die Buren ihre Stellung und zogen sich in östlicher Richtung zurück. Unzweiselhaft war dieser Abzug des Gegners dem Umstande zuzuschreiben, daß es sich am Kaal-Spruit ebenso, wie am 7. März dei Poplar Grove, auf Seite der Buren nicht um eine hartnäckige Berstheidigung in einer Stellung, sondern lediglich um Vorhutgesechte hans delte. Daraus würde sich auch der von Lord Roberts' besonders hervorgehobene Umstand erslären, daß sich unter den ihm während des Marsches gegen Bloemsontein entgegengetretenen Kommandos nur wenige von Ladysmith gekommene Buren besanden. Man mochte sich auf Seite der von Ladysmith abgesandten Streitkräfte, soweit Letzter unter den Wassen aushielten, selbst keinem Zweisel darüber hingegeden haben, daß das Geslände zwischen Bloemsontein und der Westgrenze des Oranje-Staates aller Eigenthümsichseiten entbehrt, die der Kampsweise der Buren Ersolg in Aussicht stellt.

Bloemfontein murbe von ben Englandern ohne Schwert. ftreich befett.

Bloemfontein während der Besetzung durch die Briten.

Hofftra, Lehrer am Grey-College in Bloemfontein, berichtete feinen Berwandten im April Folgendes:

Vor 3 Monaten schrieb ich Euch, daß man in Bloemfontein so sicher säße wie bei Euch in Holland! Ja, es ging zu gut mit den Buren! Magerssontein, Colenso, Stormberg, Spionsop und Colesberg waren Zeugen des Muthes und der Kraft der Buren, sowohl im Angriff wie bei der Vertheidigung. Unter den englischen Truppen herrschte dagegen Verzagtheit, sogar Unwillen; sie waren, wie man sagt, topsscheu geworden, wie jett die Unseren es geworden sind.

Und bas mit einem Schlage! Belch eine Umfehr!

Da kommt am 17. Februar ein Telegramm vom Landbroften von Boshop: "2000 Reiter mit Geschützen sind auf dem Wege nach Bloemsfontein!" Ein Donnerschlag aus heitrem himmel!

Welch eine Betrübniß herrschte da plötzlich am Sonnabend und am nächsten Sonntage! Die letzten dienstpflichtigen Burgers wurden schnell zusammengetrommelt und alle jüngeren Beamten eingezogen; in großer Gile die Einberusenen von den Frauen und Müttern mit der nöttigen Verpstegung, sowie mit Decken und Kleidern ausgerüstet; die Gewehre werden schnell revidirt, die Patronenhalter übergehängt, dann hastig Abschied genommen und fort ging es ins Feld! Viele zu Pferde, andere in Ochsenwagen dem Feinde entgegen! 2000 feindliche Reiter! Und die sollten schleunigst ausgehalten und zurückgeschlagen werden! Wäre

es nur bei den 2000 geblieben! Ach! Das Gerücht, daß Kimberley entsetzt sei, daß die Engländer Cronje's Stellung bei Magerssontein umgangen hatten, und daß Cronje sich mit den Seinen längs des Moddersslufflusses zurückgezogen; alles dies schien mehr als wahr zu sein. Doch die Burgers waren noch voller Muth und behielten Muth, auch dann noch, als die Märe kam, daß Cronje bei Paardeberg von einer großen seindslichen Macht umzingelt sei.

Nun kamen obenein von Ladybrand, Colesberg, Pretoria und Ladysmith Verstärkungen an und binnen wenigen Tagen war ein Entsaß-Korps bereit, das zwischen Boshof, Petersburg und Emmaus Stellung nahm. So lebendig wie Bloemfontein in dieser Zeit war, hatten wir bas Städtchen noch nicht gesehen. Jeder Bahnzug brachte neue Burgers herbei, die unmittelbar neben dem Orte Rast machten und mit ihren Zelten diesem nach Westen zu eine große Ausdehnung gaben.

Inzwischen blieb Eronje noch eingeschlossen und wurde tüchtig ansgegriffen; doch ungerächt ließ er sich das nicht gefallen! Sein Lager war rings herum von gefallenen Feinden besät. Auch General de Wet blieb nicht unthätig und zuschanend in der Nähe, sondern brachte dem Feinde schwere Verluste bei, vor allem durch die Wegnahme von Propiant, Vieh und Wagenkolonnen; doch die Übermacht war zu groß, als daß de Wet den Feind schlagen und Eronje entsetzen konnte.

Augenzeugen berichten, daß die beiden Generale sich heliographisch bahin verständigt hätten, den Gegner gleichzeitig anzusallen! Wäre das geglückt, so hätte sich England wohl kaum rühmen dürsen, einen der besten Generale der Buren gefangen zu haben. De Wet war schon dis auf 5000 Schritte an das Lager der Feinde herangekommen! Doch wartete er vergeblich auf die Mitwirkung Cronje's. Ob ein Mißverständniß obwaltete oder gar Verrath im Spiele war, ist nicht aufgeklärt. Genug de Wet fühlte sich nicht stark genug, den Feind allein zu zwingen und mußte sich unverrichteter Sache zurückziehen.

(Die Redaktion bes "Nieuwe Rotterdam Courant", bem wir diesen interessanten Brief entnehmen, bemerkt dazu: Wir haben von der Südsafrikanischen Gesandtschaft hier folgende Ausklärung der Angelegenheit ersahren: Eronje konnte deshalb nicht aussallen, weil seine Pferde großenstheils erschossen waren und seine Mannschaften zu Fuße über eine Sbene hätten gehen müssen, die vollständig von den englischen Batterien bes herrscht war.)

Unglaublich erschien uns allen der Bericht, der erst durch Kaffern gebracht war, später aber von unseren Landsleuten bestätigt wurde, daß Eronje sich bedingungslos ergeben habe! Leider blieb das kaum Faßbare bie reine Wahrheit!: Cronje mit Major Albrecht, bem tüchtigen Führer ber Freistaaten-Artillerie, mit etwa 4000 Buren gesangen! Das brachte Schrecken und Niedergeschlagenheit, — und — was noch schlimmer war, Uneinigkeit in das Lager ber Buren!

Bas die Urfache ber Rapitulation Cronje's gewesen sein mag, barüber find wir in Bloemfontein in Zweifel geblieben.

Gebrach es ihm an Proviant ober Munition? Die Zeugen widers sprechen sich darin vielfach, indem Manche meinen, daß Beides in hinzeichendem Maße vorhanden gewesen sei, daß dagegen der hohe Wasser-



Buren auf dem Wege nach Saufe.

stand des Flusses den Plat beengt und ein Unterbringen der zahlreichen Berwundeten unmöglich gemacht habe; natürlich wird — wie immer bei solchen wenig erklärbaren Dingen, auch von Berrath gesprochen. Mag der Grund sein, welcher es sei, allgemein wird der General darin getadelt, daß er zuließ, daß eine größere Menge von Frauen und Kindern sich im Lager aushielt. Dadurch war er natürlich in seinen Bewegungen gelähmt und veranlaßt, sich eher zu ergeben, als er ohne diesen wehrelosen Anhang es hätte thun können.

Das aber ist sicher, bag bie llebergabe Cronje's ber Wenbepunkt bes schickfalschweren Rrieges war, und bag bie Nachricht von seiner Gefangennahme ben großen Umschwung in ber ganzen Führung bes Krieges hervorgerusen hat und dazu beitrug, daß der Feldzug eine völlige Umkehr in der Zuversichtlichkeit der Streiter und in dem Vertrauen auf die Führung ersuhr. Wieder zogen, wie damals, Haufen von Guren durch die Stadt, aber — ach! — nicht gegen den Feind, sondern in entgegengesetter Richtung, heimwärts zu! Erst einzeln, dann in kleinen Trupps und schließlich in größeren Abtheilungen von 20 und mehr ritten und marschirten sie an meiner Wohnung, die an der Straße liegt, die von Kimberley in unser Städtchen führt, vorbei.



Seinfehr eines ichwerverwundeten Buren.

Wohl kamen auch Verstärkungen von Colesberg und Natal — bu bie Stellungen bei Ladysmith, an dem Tugela und im nördlichen Kapslande aufgegeben worden waren — an, allein deren Zahl verschwand gegen die der kampsmüden Streiter. Wohl kamen auch die tüchtigen Generale Delarcy und Ceniers zu Hülfe, wohl mühten sich die Prasisdenten Steijn und Krüger ab, die Wassen mit neuem Muthe zu erfüllen; jedoch glückte es ihnen nicht, die Verzagten zu neuem Widerstande zu entslammen und zur Rückschr in die Front zu bewegen.

Inzwischen rudte bas feindliche Scer mit feiner großen Uebermacht, allmählich fühn gemacht burch ben letten Erfolg und prablend mit bem leicht erfämpften Siege, vorwärts. Roch einmal hielten bie Buren Stanb bei Abramsfraal. Beftig prallte ber Reind beran und überschüttete unsere Mannichaften mit einem Sagel von Granaten und Schrapnels. Buren ließen, ihrer Bewohnheit gemäß, ben Geind nabe berantommen und schlugen ibn bann mit ihrem wohlgezielten Reuer unter großen Berluften gurud. Die Burenmacht mar aber gu flein, um bie umfaffenben Bewegungen der Briten jum Stillftand ju bringen; ba infolgebeffen bie feindlichen Geschütze von allen Seiten aufmarschirten und fie ins Rreugfeuer nahmen, fo blieb ber schwachen Abtheilung allerdings nichts übrig. als sich zurudzuziehen, um nicht bas Schicfial ber Rolonne Cronje's zu theilen. hiermit mar bas Loos von Bloemfontein besiegelt! Bohl maren in ber Nachbarichaft biefes Ortes Ropies und Bügelfetten, bie fich gur Bertheibigung geeignet hatten; allein die Gefechtelinie mar viel zu breit für die 3 - 4000 Burgers, die von bem gangen Burenheere noch ftandhielten; auch mar beren Bahl ju gering, um einen ernften Biberftanb mit einiger Aussicht auf Erfolg leisten zu konnen.

Die Tage vom 10.—13. März waren voller Erregung! Am 10. März kam die Rachricht, daß die Buren zurückgezogen worden seien und daß die Engländer bald nachkämen! Die ganze Verwaltung wurde nun schleunigst nach Kroonstadt überführt, die Regierungsarchive und Karten dorthin versandt. Viele Beamte zogen mit der Regierung nach der neuen Hauptstadt des Freistaates. Die Beamten, die bleiben mußten, bekamen einen Check auf zweimonatliches Gehalt.

Am Sonntagabend, wie am Montagmorgen wurde bie Unruhe noch burch die Ankunft der Wagen vermehrt, die den Gegnern am Baingsvlei abgenommen worden waren und nun in Sicherheit gebracht werden sollten.

Der Erklärung der Ursachen des Abzugs der Buren und des ungehinderten Einzuges der Engländer sei erst eine kurze Beschreibung der Dertlichkeiten vorangeschickt: Das Städchen Bloemsontein liegt frei und niedrig und ist nur nördlich begrenzt von zwei ziemlich hohen Rücken, die im Querschnitte einem Trapeze gleichen, wie dies die meisten Bergketten in Südafrika thun. Im Osten läuft ein Bergrücken hin, der sich allsmählich nach den Usern des Modder-Flusses verläuft. Im Besten und Süden umzäunt eine Reihe runder Bergsoppen den Ort, die etwa 1—2 Stunden Beges von dem Städtchen abliegen und unter sich durch eine Bergsette verbunden sind, die sich bis zum Kaalspruit hinzieht; nur einzelne höhere Kuppen erheben sich aus diesem Hügellande.

An die Oftseite des Ortes grenzt eine flache Ebene, die erst 5-6-Meilen weiter hinaus durch verschiedene Bergrücken abgeschlossen wird, unter benen der bei Thaba'Nchu der bekannteste ist.

Bon Sonntag früh an war der Weg von Bloemfontein bis zum Spitzlup schwarz von Menschen, Pferden, Ochsenwagen und Gespannen, und die ganze Gegend in tiefe, dunkle Staubwolken eingehüllt. Zu Hunderten zogen die Buren vorbei, kampsmüde, aber nicht etwa in wilder Flucht, sondern ruhig und bedächtig, als wenn es keinen Engländer auf der Welt gäbe!

Es war ein langer trauriger Sonntag; es schien, als ob ber lette Mann wegzöge und boch harrten und hofften wir, vor allem am Spitzfop, daß die Buren bort, wo ber Weg nach Kimberley sich theilt, die von Natur starke Stellung vertheibigen würden!

In der That war dieses auch beschlossen worden und eine Kriegsabtheilung von etwa 3000 Mann bestimmt, eine Stellung längs des Hügelrandes zu nehmen und zu versuchen, dem Feinde den Besitz von Bloemsontein streitig zu machen! Doch zeigte sich dies bald als ein aussichtsloses Unternehmen!

Der Montag-Vormittag ging ruhiger vorüber; aber Nachmittags sah ich große Staubwolten, die sich hinter dem Hügelrande in südöstlicher Richtung vorwärts rollten. Unzweiselhaft der Feind, dachte ich, und in der That etwa gegen 6 Uhr, eine halbe Stunde vor Sonnenuntergang ich werde das nie vergessen — hörten wir die Kanonen in südwestlicher Richtung bullern Bum! m! — Bum! m! Das waren die englischen Geschüße, und dazwischen titkr — tikketik! Das waren die Maxims der Freistaaten.

Balb setzte die Nacht ein und machte dem Gesecht ein Ende. Wir legten uns Abends mit der Überzeugung zur Ruhe, daß es am nächsten Worgen wieder los gehen würde! Daß die Nachtruhe keine sanste war, fann sich jeder wohl denken! Nicht nur für uns, sondern auch für die britischen Bewohner, die Verlangen nach dem Einzuge Lord Robertstrugen.

Am folgenden Morgen früh begab ich mich auf das im Bau begriffene Fort, das dicht hinter meinem Hause liegt. Bon dort sah ich zu meinem Schrecken eine seindliche Abtheilung nur einige Kilometer von dem Städtchen entfernt im Often stehen, während ein anderer Buschauer mich darauf ausmerksam machte, daß die Straße und die Bergzüden im Süden ganz schwarz von Menschen seien! Waren es Feinde oder Freunde? Schon nach einer Stunde waren die Leute als Feinde erkannt. Noch ein paar Schuß wurden auf der südlichen Höhe gelöst,

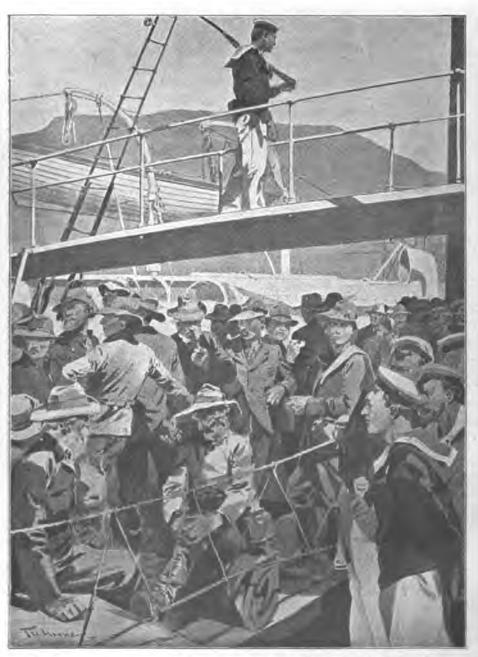
bann sah ich ben letten Buren verschwinden; die meisten waren schon in der Nacht abgezogen und zwar längs des Abhanges der Hügelsette, in der Richtung vom Wodderflusse nach dem Glen bei Bloemfontein.

Gegen Mittag (13. März) zogen die Briten in Bloemfontein ein. Lord Roberts hatte die Stadt zur Übergabe aufgefordert und mit Bom-bardement gedroht. Nun zog ihm eine Deputation, bestehend aus einigen angesehenen Bürgern der Stadt entgegen, unter benen der Landdrost und ein Mitglied des ausübenden Raths waren, mit der Mittheilung an den Feind, daß die Stadt bereit sei, sich zu ergeben.



Uebergabe ber Stadtichlüssel von Bloemfontein.

Eine eigenthümliche Stille ging dem Einzuge der Engländer voran; es war, als wenn die ganze Stadt in Spannung der sommenden Greigenisse erstarrt war. Die helle afrikanische Sonne hatte schon ihr balbes Tagewerk vollbracht; die Dächer glänzten zwischen dem Grün der Gärten heraus, das Knarren der Ochsenwagen, das Gewühl und Gesurre von Tausenden von Menschen auf den Wegen und Straßen durchbrach die Todtenstille, kaum wurde in der Menge ein Wort gewechselt; nur hier und da erhob sich eine Staubwolke, ein Zeichen, daß ein flüchtiges Buren-Roß seinen verwäteten Neiter in Sicherheit hrachte



Gefangene Buren auf dem englischen Kriegsschiff Penelope. Dach "De Zuid-Afrikaansche Oorlog".





III. Theil. Rriegeoperationen

Sett näherten sich von Osten, Süden und Südwesten her die bunken Linien, langsam sich heranschlängelnd, wie ein Reptil, das seine Beute beschleicht; langsam, aber immer näher und näher famen die Kolonnen! Erst konnte man die Waffengattungen nicht unterscheiden, allmählich aber traten die Reiter und das Fußvolk dem Auge deutlicher hervor, die sich in dichter Masse der Stadt entgegen wälzten. In der Masse sah man das weiße Verdeck eines Wagens, umringt von einer Leibwache, die in schnellem Trabe den Oberbeschlichaber der englischen Truppen nach der alten Hauptstadt des Freistaates brachte, gesolgt von der die Stadt einnehmenden Armee.

Wie mit einem Zauberschlage mar ber Schauplat verwandelt! wie der Binbftille ber braufende Sturm folgt, fo berrichte nun garm und Geschrei in den bisber noch fo stillen Strafen. Mit großem Sauchzen wurde Lord Roberts empfangen! Jahnen flatterten hier und ba von ben Giebeln. Rofarden schmudten vielfach die Bruft ber johlenden Menge; Bute wurden geschwenft! Es glich Alles bem Ginzuge eines fiegreichen Hoeres in eine lange belagerte Reftung. Abends wurden bei ben Offizieren wie Soldaten Kefte gefeiert, und überall erscholl das "Rule Britannia" aus den Rehlen der Solbaten ber Ronigin durch bie Strafen pon Bloemfontein. In den Bergen der Afrikander und Bollander aber fowie anderer Burenfreunde, die zusammen nur eine fleine Minderheit bildeten, herrschte ein Gefühl herben Schmerzes! Bittere Abneigung gegen die englischen Stadtbewohner, die früher auf die Mufter-Republif itola maren; ebenjo bitteres Gefühl gegen die Regierung, die zu wenig dafür gejorgt hatte, die feindlichen Elemente aus der Stadt zu verweifen. und fogar bie besten Memter, wie die Berwaltung ber Bahnen, Telegraphen u a. englischen Sanden anvertraut hatte; aber Bag berrichte gegen die vielen Verrather, die vor dem Ariege fich als regierungsfreundlich gerirt hatten und nun mit Jubel bie Englander empfingen, ja bei bem Schreien die ärgiten maren und bei dem Gingug der Truppen bie Bute am höchsten geschwenkt und geworfen hatten!

Doch so erschütternd die stolze Besetzung der Stadt war, so wenig erfrenlich war der Anblick der englischen Truppen. Die Soldaten in ihren versaulten "braun geelen" Kasi-llnisormen, nur oberflächlich von dem Jauchzen Notiz nehmend, marschirten in ruhigem Takte mit dem Klange der Pseisen, die den Abtheilungen voranschritten, einher, und schleppten sich mit krummen Knicen offenbar nur mühsam durch die Gassen. Die Pserde trugen offenbar nur mit größter Mühe noch die Last der schweren Reiter; ja man sah viele Kavalleristen den Weg entlang schleichen und ihre völlig zusammengebrochenen Mähren nach sich schleisen; auch die Maulthiere erlagen saft unter dem riesigen Gepäck, das man ihnen auf-

gepackt hatte! Alles legte Zeugniß ab von den langen Märschen der letten Tage, von großer Mattigkeit und Uebermüdung und von den Strapazen, denen Mensch und Thier ausgesetzt gewesen waren. Das englische Here war "ermacht", wie man zu sagen pflegt. Später hörten wir, daß zwischen Abramskraal und Bloemfontein mehr als 800 zu Tode ermattete Pferde hätten liegen bleiben müssen und daß die Soldaten seit zehn Tagen nichts als Zwieback und Wasser genossen hätten!

Es war wohl erklärlich baß alle biese Truppen froh waren, endlich ruben zu können und baß die Wachsamkeit in dieser Racht keine große war. Wären die Buren jest plöglich und in großer Bahl wiedergekommen, so hatten sie, dunkt mich, einen großen Sieg ersechten können!

Das erste, was Lord Roberts nach Besitznahme der Stadt that, war die Uebernahme der Verwaltung, wie der Bahnen, Post und Telegraphie. Er schlug sein Hauptquartier in dem Hause des Präsidenten Steijn auf, der am Abend vorher nach Brandsord gefahren war.

Erklärlich war wohl unsere Furcht vor Diebstahl und Plünderung. Wir hatten uns wohl Alle dagegen einigermaßen geschützt, indem wir unsere Lebensmittel und Kostbarkeiten, Silber und Gold an sicheren Stellen untergebracht hatten. Ich nahm einige Dielen aus dem Fußboden und erbaute mir dadurch einen Keller, in dem ich alle werthvollen Sachen verbarg; auch sonst hatte ich alle meine Borräthe so gut verstaut, daß ich mich völlig gesichert glaubte! Als wir vernahmen, daß Lord Roberts sede Plünderung streng verboten habe, hielten wir dieses nur für eine Beruhigung der öffentlichen Meinung.

Wohl kamen am anderen Morgen ober später ab und zu Soldaten, um nach Brod und Lebensmitteln zu fragen, doch waren sie stets bereit, dafür zu bezahlen; und so viel mir bekannt wurde, hat kein Bürger Grund zur Klage gehabt. Die Bürger nicht, aber die armen Mädchen waren schlimm daran, die des Nachts in dem Kaffernquartier Waalhoet den Mißhandlungen des Abschaums aus jenen Lägern ausgesetzt waren! Ich habe dieses aus dem Munde der Mißhandelten selbst ersahren. Es ist wohl unnöthig, länger bei der Proklamation des Lord Roberts an die Burgers des Freistaates zu verweilen. Die falschen Vorstellungen, die der Kundgebung zu Grunde gelegt waren, hatten offenbar nur den Zweck, Europa Sand in die Augen zu streuen.

Inzwischen hatten wir in Bloomfontein eine Militärverwaltung erhalten, mit General Prettyman als Gouverneur an der Spige. Biele unserer Regierungsbeamten wurden dadurch abgeset, wie der Landbrost, der Unterrichtsrath, Landmesser und viele Registratoren 2c.; andere dagegen wurden in ihrem Amte behalten und wieder andere besonders befördert. (Die Einzelheiten werben unsere Leser kaum interessiren.) Der Generalauditeur und zwei seiner Beamten weigerten sich, in englische Dienste zu treten, was zur Ausweisung der Betreffenden Beranlassung gab; ber erste wurde auf Ehrenwort in Freiheit gesetht, die andern wurden als Gefangene nach Kapstadt abgeführt. Waren auch viele britische Soldaten den Schrecknissen Umbulanzwagen, die ununterbrochen einkamen, wie theuer die Buren ihre Freiheit verkauft hatten. Binnen wenigen Tagen waren nicht nur alle Lazarethe und Krankenhäuser überfüllt, sondern auch die zu Sanitäts-



Ueberraichung eines englischen Broviantzuges.

zweden eingerichteten Schulgebäube mit Verwundeten und Siechen belegt. Aber auch das genügte noch nicht, bald wurde auch der Saal des Bolksrathgebäudes in ein Hospital verwandelt; — und noch langten immer neue Gefährte an, die mit Kranken besetzt waren! Arme Tommies! Wie viel Schlachtopser lieferten sie zu diesem Kriege! Wie viele wurden da eingebracht, die nach ein paar Tagen auf den Todtenacker gesahren wurden, ohne Sarg, ohne militärische Ehren, ja ohne daß auch nur eine Thräne ihnen nachgeweint wurde!

Inzwischen waren die Zustände in Bloemfontein auch gerade nicht anmuthiger geworden! Das große Lager hatte alle möglichen Laster und Krankheiten mitgebracht; serner waren in 14 Tagen selbst die kleinsten Kramladen bis auf die Nagelprobe ausverkauft. Rucker.

Raffee, Thee, kondensirte Wilch, Mehl, Betroleum, Holz und Kohlen u., Alles war nicht mehr zu erhalten. Die geringe Zusuhr auf dem Markte wurde sosort von den Soldaten mit Beschlag belegt. Die Milch wurde in den Lazarethen verbraucht; Jams, eine der Kartosselähnliche Wurzelsrucht, kamen nicht ein, und so waren wir auf trockenes Brod gesett. Glücklicher Weise hatten die Bäcker sich gut mit Borräthen versehen, so daß das Brod nicht ausging; auch Fleisch war merkwürdiger Weise hinreichend vorhanden. Natürlich wurden auch andere Gebrauchsartikel rar. Schuhzeug war nicht zu beschaffen und zerrissens mußte zerrissen bleiben, da das Leber knapp und die



Birtung bes Buren-Belagerungs-Geichupes in Mafeting.

Schufter anderweitig in Unspruch genommen waren. Ebenso ging es mit ber ganzen Bekleibung.

Schlimmer jedoch als alles dieses war die Einschleppung bes Thphus, der viele Opfer forderte. Bei Bloemsontein ist ein großer Weiher, dessen Wasser so verpesset war, daß drei Knaben, die sich in ihm gebadet hatten, am Thphus erkrankten. Die sonst so reine Luft des Städtchens war durch die saulenden, unvergrabenen Kadaver der Pferde verpestet, deren Gestank fast unerträglich wurde. Ich habe irgendwo gelesen, daß ein englisches Lager die Best und Hungersnoth im Gesolge habe, und es schien in der That, als sollten wir beides kennen sernen.

Niemand wagte langer als nothig in ber Stadt zu bleiben, weil er Gefahr lief, gefangen und nach Rapftabt abgeführt zu werben, mahrend feine Ramilie bulflos gurudbleiben mußte; gumal, ba bie Buren begannen, wieder aktiv zu werden, indem fie die Wafferwerke bei Sannahspont zerftörten und bie Berbindung mit Rapftadt gefährbeten.

Beber, ber fich über bie Ungerechtigkeit bes Rrieges gegen britische Bewohner aussprach, murbe ohne Broges sofort nach Rapftadt abgeführt. wo er, wenn er lostommen wollte, beeiben mußte, bag er bie Stadt nicht verlaffen murbe. Auch die Weigerung, in englischen Dienft zu treten, wurde bestraft! - -

Nachschrift: Um allen Berfolgungen und Chikanen zu entgeben. beschloß ber Schreiber obigen Briefes, um fo mehr als die Schule geichloffen und feine Aussicht auf bas Enbe ber Dinge zu sehen mar, mit feiner Familie nach Solland gurudgureifen, mas er nach großen Umständlichkeiten mit ben englischen Behörden endlich burchsette.

Friedensanerbietungen.

1 Nach den ersten Erfolgen der Engländer begannen Friedensunterbanblungen und ein Depefchenwechsel zwischen ben Brafibenten Steijn und Kruger und ber englischen Regierung; über bieselben murbe von Lord Salisbury am 23. Marg im Londoner Parlament berichtet.

Auch diese jüngfte Rundgebung ber Burenftaaten zeichnete sich burch ruhigen Ton und besonnene Sprache aus und legte erneutes Reugnif ab von bem festen Gottvertrauen, bas ben Leitern ber subafrifanischen Republifen und ihrem Bolke innewohnt, und das fie auch weiter führte auf ben schweren Wegen ber Rufunft.

Noch einmal wies die Bloemfonteiner Note barauf bin, wie ber Rrieg von Burenfeite nur als Defenfivmagregel unternommen wurde, um bie bedrohte Unabhängigfeit ber Republifen zu mahren, und verfolgte in ihren weiteren Ausführungen in erster Linie ben Zweck, für fernere Rriegsschrecken die Schuld auf Englands Schultern zu legen. Von der rubigen Entschloffenheit, gur Bahrung ber Freiheit die letten Rrafte einzusehen, zeugt folgende Wendung der Note: "Wenn die britische Regierung entschlossen ift, die Unabhängigkeit ber Republiken zu vernichten, bleibt unserem Bolte nichts übrig, als bis zum Ende auf bem eingeschlagenen Wege auszuharren, ungeachtet ber erdrückenben Ueberlegenbeit bes britischen Reiches, in bem Bertrauen, bag Gott uns nicht verlaffen wird."

Mit feinem Taktgefühl erklarte bie Bloemfonteiner Mittheilung alsbann, warum die friedlichen Anerbietungen erft jest gemacht werden konnten. Sie, die Buren, hatten fürchten muffen, so lange ber Vortheil auf ihrer Seite war, burch eine Erklarung in obigem Sinne bas Ehrzefühl bes britischen Bolles zu verletzen. Nun aber nach den verschies benen militärischen Ersolgen Englands sei biese Schwierigkeit beseitigt.

Und die britische Antwort? Wahrlich, wer England fennt, ber mußte miffen, mas Lord Salisbury ermibern murbe, noch ebe ber Telcgraph die Ausführungen bes Bremier-Ministers befannt gab. Die naturlich gang fühl gehaltene Ablehnung ber Londoner Regierung umfaßte bie gange Summe gefälschter Bahrheit, mit ber Grofbritannien und feine berufenen Bertreter feit Beginn ber fubafrifanischen Differenzen operirt und badurch ben Unwillen fast ber gesammten Welt, soweit fie nicht unter bem Banne bes falten Golbes fieht, auf fich gelenkt hatten. England bachte weniger als je an eine Dagigung feiner Gewaltpolitif gegenüber ben Burenstaaten, nachbem es ihm wohl zur Gewisheit geworben, bag es nur mit biefem an allen Sulfemitteln fo unenblich schwächeren Gegner zu thun hatte, daß es seine beschlossene Unterjochung weiter anftreben und betreiben fonnte, ohne Bemmnife von anderer Seite ju gewärtigen, benn bie gewaltigen Sympathiefundgebungen für bie Buren ließen England burchaus falt, fo lange es eben überzeugt mar, bag mit ben Kundgebungen die Sache ihr Bewenden hatte.

Dem entsprechend war auch bas Schickal bes leisen Bersuches ber Bereinigten Staaten, ber britischen Regierung ihre Dienste als Bermittler zur Wiederherstellung bes Friedens anzubieten, von vornherein klar: England lehnte ab.

In London fand am 27. Marg im Biftoria-Bart eine Berfammlung ber Sadnen Beace Union ftatt, an ber über 5000 Menfchen Theil nahmen. Die englischen Blatter melbeten: Obgleich bie Friedenegesclischaft nur fehr schwach vertreten war, hörte bas Publikum geduldig und ruhig bie Rede bes Borfitzenden. Dif Hobboufe vom South African Conciliation Committee, Die fich in fehr anerfennenben Worten über bas tapfere Ausharren Baben- Powell's und feiner Leute in bem hart bebrängten Dafeling aussprach, sprach gut, und bas Publifum borte ruhig zu, ohne bie Redende zu unterbrechen. Als aber Mr. Will Croofe bas Bort nehmen wollte, ließ man ibn nicht zu Wort tommen. Der Name bes Colonialfecretare wurde genannt, und unter Schwingen von Union Jade fang bie Menge "Rule Britannia". Als Mr. Croofe wiederum ben Bersuch machte, zu sprechen, wurde "God save the Queen" gesungen, und bie Menge begann vorwärts und rudwärts zu brangen. ein Dutend Schutgleute babuten fich einen Weg nach ber Rednertribune und brangten bas Bublifum gurud. Auf Beranlaffung bes Boligeis

inspektors erklärte ber Vorsigenbe bie Versammlung für geschloffen. hierauf nahmen bie Schutleute Mr. Croofs in ihre Mitte und führten ihn, von einem großen Volkshaufen gesolgt, aus bem Park.

Lord Roberts verstärkt seine Streitkräfte.

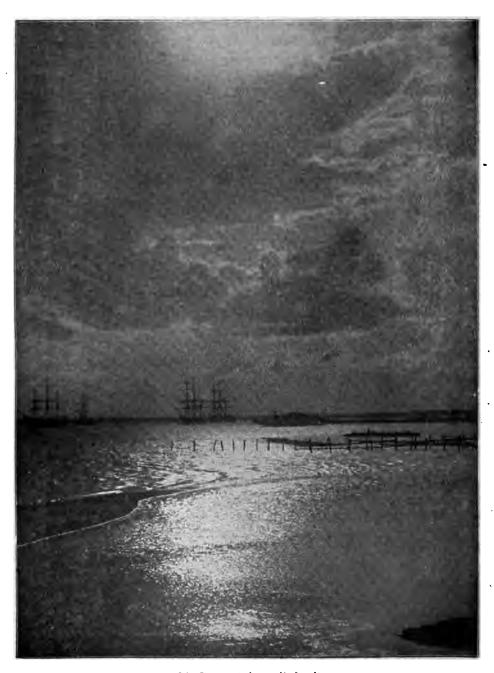
Die Absicht einer Berstärfung bes Roberts'schen Corps bei Bloemfontein zeigte sich bereits in den Anordnungen, welche Anfang März für die Einschiffung der Division Warren zur Übersührung vom Kriegsschanplat in Natal nach dem Oranje-Freistaat getroffen waren. Daß sie nicht sosort zur Aussührung gelangten und Warren zunächst noch unter



Musfdiffung englischer Berffartungen in Rapftabt.

bem Befehl Sir Buller's belassen wurde, kann nur als ein Zeichen für den Entschluß gelten, durch eine möglichst starke Truppenzahl in Natal die dort und an der Ostgrenze des Oranje-Staates stehenden Burensträfte sestzuhalten und an der Abgabe von Berstärkungen zu Gunsten der im Oranje-Freistaat kämpsenden Buren-Streitmacht zu hindern. Man rechnete hierbei offenbar damit, daß die im Lause des Wärz in England abgesandten Verstärkungen an die Stelle treten und der hier operirenden Armee die erforderlichen Verstärkungen zusühren könnten.

Nach den Angaben des Staatssefretars für Krieg im englischen Barlament hatte England (nach den trefflichen Aussührungen des M.-W.-BL)



Die Delagoabai zur Rachtzeit.

etwa 130 000 Mann nach bem Rap geschickt, 17 000 Mann stanben bereits in Ratal und ber Rap-Rolonie (einschlieflich Rimberlen und Mafeting) und 17 000 Freiwillige maren allmählich aus ben Kolonien auf bem Kriegeschauplage eingetroffen. Bon biefen 164 000 Mann maren nach ben amtlichen Angaben Gube März etwa 18000 Mann für Berlufte und mehr als 16 000 Mann als Rrante abgarechnen, fo bag noch 130 000 Mann unter ben Waffen stanben. Bon biefen befanden fich jedoch nach übereinstimmenden Nachrichten nur etwa 70000 in ber eigentlichen Kampffront, nämlich 27000 unter ben Generalen Buller und White in Natal, 25 000 bis 30 000 Mann unter Lord Roberts bei Bloemsontein. 8000 Mann unter den aus der Rav-Rolonie nach Rorden porrudenden Brabant, Gatacre und Clemente, 8000 Mann unter Lorb Methuen in Rimberley und 1000 Mann unter Baben-Bowell in bem belagerten Mafeting. Der Reft von rund 60 000 Mann muß burch ben Stappendienft, die Bewachung ber Gifenbahnen, die Befetung wichtigerer Orte und ber hafenplate in Anspruch genommen gewesen fein. biefer Rechnung stimmen im Allgemeinen auch die Angaben englischer Quellen, welche die Rahl ber bem Dienst in der Kampffront entzogenen Mannschaften auf 65 000 angeben.

Hiernach erscheint die Annahme gerechtsertigt, daß die Sicherung der Berlängerung der Bahnlinie um rund 300 km derart erhöhte Anforderungen stellte, daß nur ein kleiner Bruchtheil der Verstärkung der Armee zu gute kam. Der Krästezuwachs, den Lord Roberts durch sein längeres Berweilen bei Bloemfontein zu erzielen hoffte, konnte daher zunächst nur durch die Heranziehung der unter den Generalen Brabant, Gatacre und Clements aus der Kap-Kolonie vorrückenden Truppen gewonnen werden.

Wir verließen Lettere, als sie Ansang März, ohne zunächst auf Widerstand zu stußen, von Jamestown, Molteno und Colesberg hinter den abziehenden Buren im Vormarsch gegen den Oranje-Fluß waren. Ihre Bewegung wurde wesentlich verlangsamt durch Maßnahmen zur Beruhigung des ausständischen Gebietes, durch welches der Marsch führte. Etwa am 14. März, an welchem Tage Brabant ein erfolgreiches Gesecht bei Niwal-North gegen die Nachhut der von Dordrecht zurückgegangenen Buren bestand, traten die drei Kolonnen miteinander am Oranje-Flusse in Fühlung. Die Bahndrücken bei Bethulie und bei Narvals-Pont waren nachhaltig zerstört, die Straßenbrücken theilweise abgebrochen, theilweise gesperrt, das nördliche Oranje-User von den Buren schwach besetz, ohne daß sich jedoch die Absicht eines hartnäckigen Widerstandes zeigte.

In der That hatten die Ereignisse der letten Wochen zersetend auf

Die Stärke und Widerstandskrast der am Dranje-Flusse stehenden Buren gewirkt. Die Ausständischen der Kap-Kolonie waren beim Bordringen der Engländer und als sich der Schauplatz der Kriegsereignisse in das Gebiet des Oranje-Freistaates verlegte, abgefallen — auf die Buren machten die niederdrückenden Nachrichten von dem Mißersolge Cronje's und dem Borrücken Lord Roberts gegen Bloemsontein einen entmuthigsenden Eindruck, der dann auch beim Bekanntwerden der Proklamation Lord Roberts Biele zur Niedersegung der Wassen bewog.

So tam es benn auch, bag ben Engländern ein nennenswerther Biberftand am Dranje-Rluffe nicht bereitet wurde. Bon viclen Seiten wurde bies barauf zurudgeführt, bag bie Buren, hauptfachlich bei Norvals-Bont, burch ben Angriff ber Englander vollfommen überrascht worben Bei aller Sorglofigfeit im Sicherungebienfte, ber wir auf Seite ber Buren schon wiederholt begegneten, erscheint diese Annahme bennoch nicht richtig. Denn die Lage ber Buren am Dranje-Flusse mar eine berart fritische, ber Angriff ber Englander fo ficher vorauszuschen, bag eine folde Bernachläffigung taum anzunehmen ift. Bielmehr burfte bie Berfetung, in welcher fich bie Buren-Streitfrafte gu biefer Beit befanden, und die hauptfächlich burch die Gefahr vom Ruden ber bervorgerufene Ropflofigfeit ber Grund bafur gemejen fein, daß jeder Ginfluß ber Buren-Kührer auf ihre Rrafte und bamit die einheitliche, zielbewufte Leitung einer Vertheibigung verfagten. Thatsache ift, daß die drei englischen Rolonnen am 16. Marg ohne nennenswerthe Schwierigfeiten mit felbmäßigen Mitteln den Uebergang über den Dranje-Rluß bei Alimal-North (Brabant), Bethulie (Gatacre) und Norvald-Bont (Clements) bewertftelligt batten.

Nun scheint aber die Erbitterung, als die Anfragen des Präsisbenten Krüger und Steijn wegen der Vorbedingungen für Friedensvershandlungen mit der englischen Forderung bedingungsloser Unterwersung ber beiden Republisen beantwortet worden war, und die inzwischen bestannt gewordenen, zu einmüthigem Widerstande auffordernden Proklamationen beider Staatsoberhäupter auch in die in schlimmer Lage am Oranje-Flusse besindliche Schaar der Buren wieder eine sestere Haltung gebracht zu haben Während die Reste der über Aliwal-North zurückgedrängten Buren unter Grobler sich bei Smithsielb sammelten, vereinigte der Kommandant Olivier die in der Gegend von Bethulie gestandenen Buren-Kommandos und brachte hier dem General Gatacre eine empfindliche Niederlage bei, während die Reste der von Colesberg über Norvals-Pont zurückgegangenen Buren — 600 Mann — sich zu-nächst unter Kommandant van der Post bei Fauresmith sessen.



Buren=Commandant Olivier.

Nach bem Befechte bei Bethulie mußte die Sorge Oliviers barauf gerichtet sein, die einigung mit ben im nörblichen Dranje-Freistaat versammelten Buren=Streitfraften ju gewinnen. rudte beshalb über Smithfielb, von wo er die Ueberbleibsel ber über Mlimal-North zurückgegangenen Buren mitnahm und baburch eine Starte von 5000 bis 6000 Mann mit 16 Beschützen gewann, und über Bebener längs der Grenze des Basuto-Landes in der Richtung auf Winburg bor. wo er sich mit ben übrigen Buren-Rräften zu vereinigen beabsichtigte.

Sein Marsch wurde jedoch vom Basuto-Land aus beobachtet und an Lord Roberts in Bloemsontein gemeldet, welcher die Division French entsandte, um ihm auf der Linie Thada-Nchu — Ladybrand den Weg zu verlegen. French rückte am 26. gegen Ladybrand vor, welches seine Borhut besetzte, als Olivier diesen Ort bereits passirt hatte und im Vorschreiten in der Richtung auf Windurg begriffen war.

Die Bewegung der Division French war übrigens von den Buren entdeckt worden. Da man über ihren Zweck wohlunterrichtet war, wurde von hier ein Rommando unter Beschl Crowthers entsendet, um durch Besehung von Ladybrand den Weg für Olivier offen zu halten. Crowther rückte kurze Zeit nach der Vorhut Frenchs in Ladybrand ein, vertrieb diese nach kurzem Kampse und zwang dadurch French unter Belassung der Brigade Broadwoot dei Thada-Nchu ersolglos nach Bloemsfontein zurückzusehren French hatte zur Lösung seiner Ausgabe noch Instanterie erbeten, was sedoch von Lord Roberts im Hindlick auf die Versassung der hierbei nothwendig werdenden Transportmittel abgeschlagen wurde.

Gleichzeitig mit bem Rückzuge Oliviers hatte auch bas Konmando bei Fauresmith unter Kommandant van der Post seinen Rückzug bewertstelligt, um unter westlicher Umgehung von Bloemsontein die Vereinigung mit den nördlich dieses Ortes stehenden Buren-Streitkräften anzustreben. Es gelang ihm, bei Petrusberg und Poplar Grove die englischen Verbindungen zwischen Bloemsontein und Modder-River-Station zu durchbrechen und in der Nähe von Bultsontein die Verbindung mit den Hauptfrästen der Buren auszunehmen. Alle die aus der Kap-Kolonie gefommenen englischen Kolonnen traten nach Vereinigung mit der Brigade Pole-Carew hinter den nach Bultsontein ziehenden Buren in breiter Front den Vormarsch in nördlicher Richtung an und suchten zugleich die Gebiete von den Aufständischen zu säubern.

Hiermit glaubte die englische Armee den Ruden gesichert zu haben, und Lord Kitchener, dem die Sicherheit der Bahnlinien anvertraut war, gab die beruhigendsten Erklärungen darüber ab; doch die Folgezeit zeigte, daß dieses durchaus nicht der Fall war.

Kimberley und Mafeking.

Im Laufe bes Monats Mary gestalteten sich die Berhaltnisse bei Rimberlen und Mafeting für bie Englander feineswege gunftig. ersterem Orte aus hatte Lord Methuen Detachements jur Beruhigung bes umliegenden Bebietes und eine Expedition entfendet, welche Mafeling entfeten follte. Bahrend erstere ihre Aufgabe nicht zu losen vermochte und burch bas Bordringen ber Aufftanbifden und Buren aus ber Richtung von Ruruman gegen Rimberlen gurudgebrangt murben, mar auch bie lettere ichon am Baal-Fluffe bei Barrenton und Fourteen-Streams auf ben hartnädigen Biberftand eines mit Artillerie ausgestatteten Buren-Corps gestogen, fo bag Lord Methuen felbst berbeieilte, um biefen gu brechen. Trop wiederholter Bersuche vermochte er jedoch ben Ruß, bessen Bruden und Rahren gerftort maren, angefichts ber ftarten Befehung bes Norbufers nicht zu überschreiten. Auch ein von Boshof aus gemachter Berfuch, bie linte Flante ber Buren ju umgehen, miglang, fo bag fich Cord Methuen entschloß, unter Fortsetzung ber Beschiegung ber

feinblichen Stellung mittelst Artillerie das Eintreffen von Brückenmaterial abzuwarten — ein Beweis, daß das zum Entsate Masetings abgesandte Corps keineswegs so ausgestattet war, wie man es nach Lage der Verhältnisse hätte erwarten können.

Auch nach dem Eintreffen des Brückenmaterials vermochte Lord Methuen der ihm entgegenstehenden Schwierigkeiten nicht Ferr zu werden, so daß er sich mit der Vitte um Verstärfungen an Lord Roberts wandte. Die Unfähigkeit des Letteren zur Abgabe von Truppen und die Beur-



Oberft Blunier.

theilung, welche er der Lage Lord Methuens am Baal-Fluffe entgegenbrachte, hatte nun am 27. März den Befehl zur Folge, weitere Angriffsversuche aufzugeben und angesichts der unruhigen Haltung der Bevölkerung um Barkly-West sämmtliche Truppen um Kimberley zu sammeln.

Kurz vorher war auch die Hoffnung Maselings auf einen von Rorden her kommenden Entsatz zusammengebrochen. Dort war über die Delagoabai ein schwaches Entsatzorps unter Oberst Plumer aus Rhodesia im Anmarsch, welches — ansänglich durch Geländeschwierigkeiten und umherstreisende Buren-Corps aufgehalten — sich erst am 13. März Maseling näherte. Bei Lobatsi, 15 km nördlich von Maseling wurde jedoch Plumer am 15. März von den auf dem Munguabane-Berg verschanzten Duren zu beschleunigtem, nur durch die gepanzerten Bahnzüge des Corps erleichterten Rückzuge gezwungen und während desselben von einem zweiten Buren-Corps unter dem Kommandanten Eloff, einem Entel Krügers, bedroht, so daß er sich bis auf Krosodil-Pooles zurückziehen mußte. Eloff, dessen ausgesprochenen Offensivgeist man rühmte, sollte berusen worden sein, die Leitung der Belagerung des schwer leidenden Waseling zu übernehmen und sie zum Ersolge zu führen.

Der Muth eines Theils der Buren war damals noch ungebrochen. Aus Natal schrieb damals ein Deutscher an seine Verwandten:

"Biggarsberge, Heidelberg-Kommando, 1. Mai. Während in Deutschland bie gute Jahreszeit beginnt, war nach hiesigem Ralender am 1. April Wintersanfang. Alle Borbote besfelben fam mit unferen Bagen. bie unfer Rommando von Newcastle aus mit der nöthigen Rost verfeben, eine Ladung Decken. Es maren ungefähr 300, unter 500 Mann Sch felbst gehörte zu ben Bludlichen, Die eine "Combers" zu vertheilen. Sonft find die Angeichen fur den Anbruch der falten Jahreds zeit hier wesentlich andere als in der Beimath. Bisher maren nur einige Nächte fühl, doch immer noch berart, daß wir unter freiem Simmel genügenden Schlaf finden, falls uns bas Schidfal auf Brandwacht ruft. Die Tage find meiftens beiß, fo daß man ben Schatten bes Beltes nur ungern entbehrt. Auch beute fite ich im Belt, die Tinte neben mir auf ber Erbe, ben Briefbogen auf ben Anicen, Die furze Pfeife, Die ju jebem "Bur" gehört, mit frifch geliefertem Tabat gefüllt, im Munbe. mein Zelt am Ende des Lagers fteht, blide ich durch die Zeltthur über bas Hochseld hinweg, auf dem ein Theil unserer Bferde weidet. Sintergrunde, 3 km entfernt, steigt eine Bergfuppe empor, mit burftigem Bufchwerk bestanden, bas uns Brennholz liefert. Um Berge empor ichlängelt sich augenblidlich ein Brasbrand. Es ift jest die Beit, in ber bas burre Bras überall in Brand gerath, oft stundenweit fortbrennt, besonbers bei Racht ein großartiges Schauspiel. Unter ber Asche grunt bann schon nach wenigen Tagen bas junge Grun, Bferden, Tred- und Schlachtochsen gur willfommenen Nahrung. Die Biggarsberge, in benen wir auf bem außersten rechten Rlügel ber Burenftellung liegen, ftogen im rechten Wintel an die Drafensberge, die Grenze bes Freiftaates gegen Matal. Links von uns in oftlicher Richtung auf Glencoe und Belpmataar zu liegen bie übrigen Kommandos ber Ratalftellung. Biggareberge find an und für fich schon eine Festung, fast überall im militarischen Sinne unersteigbar. Da, wo fcwerige Baffe und Strafen oder die Bahnlinie über die Berge führen, ift von unserer Seite ber Natur burch bie Runft ber Befestigung nachgeholfen. Die Englanber haben uns nach bem Entfat von Labhsmith genügenbe Beit gelaffen, ihnen ben weiteren Vormarich nach Pretoria unmöglich zu machen und bie Rafferntommandos, die auf ben Boben bicht por uns die Schange arbeiten ausführen, find mit ihrer Arbeit ziemlich fertig. Die Englander steben zum Theil uns gegenüber bei Glandslaagte und Mobberipruit. allerdings auf Grund und Boden, ber vor zwei Monaten noch in unferen handen mar, der aber, ebenso wie unsere gange jegige Stellung, in Natal, also in Keindesland liegt.

Wir haben in ber letten Reit breimal eine gewaltsame Erfundung mit Artillerie und Infanterie oder richtiger, berittener Infanterie, nach Clandelaagte gemacht. Bei ber zweiten, am 11. April, gelang es uns, vollständig überraschend an die englische Stellung zu fommen: wir faben. wie die ersten Geschoffe in eine Abtheilung Soldaten schlugen, die gerabe beim schönften Drillen maren. Wir Beibelberger maren auf bem rechten Hlügel und hielten die linfen Rommandos ber Englander in Schach. Es lag nicht in ber Absicht ber Buren, einen Angriff zu machen, und fo beschränfte fich unsere Thatigleit lediglich auf ein stebendes Reuergefecht auf weitere Entfernung. Auf unferer Seite hatten bie Englander noch Reit gefunden, Bferde und Ochsen hinter bie Schanzen gurudgutreiben, bie bas gange Lager umgaben, nur 3 Maulthiere holten wir etwa 2000 Meter von ben Belten entfernt meg, unbefümmert barum, bag 5 Kanonenschuffe auf die brei Mann abgegeben wurden, die fich berangeschlichen batten. Benn wir auch feinen bireften Erfolg erzielten. fo stellten wir doch die ungefähre Große bes Keindes fest und vor allen Dingen glaube ich, bag bie Englander bier in Ratal vorläufig gur meis teren Offensive nicht geneigt find. Man erwartet auf englischer Seite alles Seil von Lord Roberts im Freistaat. Allerbings ift bort Bloemfontein in englischen Banden und wird es auch bleiben, wenn es nicht gelingt, die Bahnlinie nach Suben abzuschneiben. Aber auch im Freistaat ist das Kriegsglisch ben Engländern nicht durchweg hold. Es iceint, daß man in Deutschland mehr für die Buren fürchtet als nöthig. Ich habe mir hier im Laufe ber Monate, die ich unter ben Buren lebe und fechte, die Unsicht gebilbet, daß der Krieg, falls er allein burch die Waffen entschieden wird, noch lange, mindestens noch ein halbes Jahr bauern wird. Es ift bei ben Engländern nicht alles Gold, was glanzt. Freilich ift die vielberühmte Taktik und Strategie ber Buren ebensowenig eine unfehlbare. Der Entsat von Labhsmith und Rimberlen beruhte zum größten Theil auf taktischen Fehlern seitens



Englische Rafematten gegen Bombengefahr in Majeting.

ber Buren. Für uns Deutsche ist schon der schwerfällige Apparat, ber in ben entbehrlichen Ochsenwagen, Rarren, Belten 2c. besteht, im Lichte unserer heimischen Kriegsführung betrachtet, ein allzu großes Sinderniß für eine energische Offensive. Es ist undankbar. Brophet ju fein, und man tann unmöglich vorausfagen, welches bas Schicffal ber Buren und der Ausgang diefes Krieges fein wird. Rach Allem aber, mas ich gesehen habe, werden die Engländer niemals einen vollständigen Waffensieg erfechten, ebensowenig als die Buren. Bir wissen von Gefangenen, daß die Englander sich der trugerischen Soffnung hingeben, fie könnten Transvaal aushungern. Das Land ift aber zu reich. Mus ben taffirten Goldminen allein zieht ber Staat monatlich 2 Mill. Lftr., genug, um über Lorenzo Marques genügend

Lebensmittel für sein Heer einzuführen. Aber selbst, wenn dieser Einfuhrhasen gesperrt werden sollte, bleibt für Monate hinaus im Lande selbst ein Ueberfluß an Nahrungsmitteln. Ich selbst habe eine interessante Zeit hinter mir, habe viel gesehen und gelernt, und vor allen Dingen hat mich die Theilnahme am Kriege einsehen gelehrt, daß auch die Südafrikanische Republik von Wenschen und nicht von Göttern bewohnt wird."



Rampf bei einem Farmhaufe in ber Umgebung von Bloemfontein.

Eroberung der Wasserwerke von Bloemfontein durch die Buren.

Die Stellung um Bloemfontein war doch nicht so sicher, daß Lord Roberts sich dort sorglos niederlassen konnte; er mußte seine Augen nach allen Seiten hin offen halten.

Im Norden suchte er sich durch das Gesecht bei Masel-Kop (am Baal-Spruit) der Buren zu erwehren, die südlich Brandsort operirten. Aber auch nach Westen hin war er nicht sicher, da General Olivier versuchte, seine rechte Flanke zu umgehen und ihm in den Rücken zu kommen, mit der Absicht, die Oranje-Buren dort für sich zu gewinnen und die Lage des Lord zu gesährden. Dort stand Gatacre mit britischen Truppen, um das Gebiet zu vertheidigen.

Hier geschah nun ein kühner Streich der Buren, der die Schwäche ber englischen Taktik wieder recht klar machte. Der Kavalleriegeneral Broadwood (von Division French) hatte am 30. März gemeldet, daß er vor dem Anrücken des Kommandos unter Olivier sich auf die Wasserwerke bei Sannas-Post zurückziehen werde; der Lord schickte ihm zum 31. früh die Division Colville zur Hülfe, und Broadwood ging in der Nacht zum 31. auf die Wasserwerke ab, wo er sich lagerte.

Plöglich sah er sich am 31. früh Morgens von allen Seiten ansgegriffen und schickte, sich zu schwach glaubend, seine Artillerie unter Bedeckung der Kavallerie in der Richtung auf Bloemsontein zurück und suchte mit der berittenen Infanterie ihren Abzug zu decken. 3 km hinter den Wasserwerken in der Richtung auf Bloemsontein führte die Rückzugslinie durch das tief eingeschnittene, zur Zeit trockene Strombett des Koore-Spruit, in dem sich ein Buren-Kommando so gut eingenistet hatte, daß die englischen Sicherheitspatrouillen es beim Vorbeireiten nicht besmerkten. Als aber der Train und die Batterien die Uebergangsstelle passirten, eröffneten die Buren von allen Seiten das Feuer, streckten den größten Theil der Bespannungen nieder und machten zahlreiche Gessangene. Der Train und sieden Geschütze sielen in die Hande der Vuren; der Rest der Engländer konnte sich nur durch die Flucht retten. Die Berluste, welche die Engländer durch diesen Uebersall erlitten, werden auf gegen 400 Mann geschäpt, darunter 200 Vermiste.

Wo war die Division Colville geblieben? Die englischen Berichte geben vor, sie sei ihrem gegen Mittag erfolgenden Eintreffen noch am Kovre-Spruit festgehalten und mit den Buren in ein Gesecht ver-wickelt worden, das erst mit dem Rückzug Letterer auf die Wasserwerke endete, nachdem sie ihre Beute in Sicherheit gebracht hatten.

Eine wesentlich andere Darstellung erfährt, wie das "M.-W.-Bl.» mittheilt, jedoch der Uebersall am Koore-Spruit durch die Buren. Nach derselben hat De Wet am 30. März Abends die Nachricht erhalten, daß Broadwood in Folge des Anmarsches Olivier's Thabanchu räumte. Er beschloß, ihm den Nückzug zu verlegen, und gelangte nach einem beschleunigten Nachtmarsch zu den Amla-Kopjes, dicht nördlich der Wasserwerte, wo er das britische Lager ohne Vorposten friedlich schlummernd sand! Er brachte eine Batterie in Stellung, besetze alle wichtigen Punkte rings um das Lager, darunter auch die rückwärtsliegende Bahnstation und die Gebäude unterhalb der Drift, und eröffnete mit Tages-anbruch den Angriff auf die nichtsahnenden Engländer! Letztere wandten sich in wilder Verwirrung zur Flucht. Hierbei jagte die Artillerie auf die obengenannten Gebäude zu, wurde die auf 30 m herangelassen und

bann in einem vernichtenden Gewehrfeuer zusammengeschoffen, so daß sie sieben Geschütze verlor. —

Db bie Melbung ber Englander, meint basselbe Blatt, ober jene ber Buren über bas Gefecht am Roore-Spruit mehr Glauben verdient. Bezeichnend ift in beiben Fallen, bag bie mag babingestellt fein. Rataftrophe am 31. Marz zweifellos die Folge einer unglaublichen Sorglofigfeit auf englischer Seite in Bezug auf ben Sicherungs- und Aufflarungsbienft mar, mogen wir uns bas Gefecht als einen Ueberfall bes ohne Borpoften schlummernden Lagers ober als einen hinterhalt für bie forglos und ohne Sicherung marschirenbe Rudzugstolonne benten. Bernachläffigung und fehlerhafte Sandhabung biefer allerdings auf ber Initiative und forgfältigen Ueberlegung bes Ginzelnen fich aufbauenben Dienste hat ben Englandern in bem südafrikanischen Kriege schon fo schlimme Erfahrungen und fo schwere Opfer gebracht, bag vom rein menschlichen Standpunkte biefe abermalige Unterlaffungefunde vollfommen unverständlich erscheinen mußte, wenn sie nicht in bem unabanberlichen Umftande ihre Begründung erfahren wurde, daß Thatigkeiten, wie bie bier geforberten, im Ernstfalle von feiner Truppe in sachgemäßer Beife geleistet werben fonnen, die nicht burch eine entsprechende Friedensschule alle ihre Glieder auf die Erscheinungen und Anforderungen bes Rrieges vorbereitet hat.

Der Erfolg De Wet's am Roore-Spruit und bie Bertreibung Broadwood's von den Wasserwerken, welche Bloemfontein mit Trinkwasser ipeisen, gewannen noch an Bedeutung burch bie Thatsache, baf De Wet unmittelbar nach seinem Rudzuge vom Roore-Spruit nach Sannas-Bost bie Bafferwerte zerftorte und bamit Bloemfontein und bie Urmee Lord Roberts' einer genügenden Trinkwafferverforgung beraubte. Bei bem Borhandensein einer älteren Bafferleitung mar gmar ein absoluter Mangel an Trintwaffer ausgeschloffen; bei bem großen, von ber Armee beanspruchten Bedarf und ben Wirkungen ber nunmehr eintretenben regenlosen Beit, unter welchen selbst bei normalen Berhältnissen bie beiben Bafferleitungen ben Bedürfniffen ber Bewohnerschaft Bloemfonteins nur nothdurftig genugen tonnten, traf jeboch biefe Berftorung ber neuen Bafferleitung die Truppen Lord Roberts' aufs Empfindlichfte in einer ihrer wichtigften Eriftenzbedingungen. Man fühlte fich baber versucht, diesen Erfolg De Wet's als einen von langer Sand beabsichtigten anguseben und ibn mit ber am 27. Marg vom Brafibenten Rruger gemachten Meugerung, dag Lord Roberts innerhalb fünf Tagen einen empfindlichen Schlag erleiben werde, in Zujammenhang zu bringen.



General S. E. Colville.

Weitere Offensivstösse der Buren.

Der Borstoß De Wet's gegen SannasPost war nur ein Glied in der Reihe der
offensiven Unternehmungen, mit welchen die
Buren gleichzeitig auch von Norden und von
Westen her Bloemsontein enger zu umklammern suchten. Schon am 30. März nämlich war ein Buren-Rommando von
Brandsort aus neuerdings gegen die Stellung der Division Tucker bei Masel-Kop vorgegangen. Die Fortsehung dieser Offensive am 31. März und 1. April scheint dann die Burücknahme dieser Division in ihre ur-

iprüngliche Stellung bei Karree-Siding zur Folge gehabt zu haben, während die Buren ihre alte Stellung bei Mafel-Kop und später bei ber Bahnstation Karree-Siding wieder einnahmen.

Ueber die dortigen Gefechte schrieb ein Bure: Am Mittwoch Abend 7 Uhr erhielten unsere Kommandos Besehl zum Marschiren. Alle mußten auf einer Reihe Hügel Stellung nehmen an der Seite der Straße. Der Weg führt durch die Hügel und bildet dort einen Durchgang. Der Plan war, den Hügel zu besehen, aber den Paß offen zu lassen, weil der Feind die Straßen entlang zu marschiren pflegt.

In Folge eines Migverständnisses gingen jedoch die Kommandos Ermelo, Utrecht, Bentersburg und andere fehl und sattelten auf 900 Schritte vor den Feinden ab; ihren Fehler erst am anderen Morgen bemerkend. Wir besetzten nun die wichtigsten Kuppen, die sich längs einer Reihe von hügeln im Süden des Taselberges hinzogen, welch letzterer von den Briten besetzt war. Am Fuße des Taselberges befand sich ein Dorngebüsch, das von Feinden wimmelte!

Um 8 Uhr begann das Geschützseuer der Briten von drei Seiten, das aber jo mangelhafte Wirkung erzielte, daß wir keine Verluste erlitten. Wir hatten übrigens auch die Büsche westlich des Doornspruits besetz. Diese Stellung hielten unsere Leute den ganzen Tag, indem sie die seindliche Insanterie dreimal zurücschlugen. Nur dis auf 400 Schritte kamen sie an unsere Linien heran, dann wurden sie von unserem Schützenseuer empfangen.

Die Ermeloer und Utrechter fämpften tapfer gegen schwere Uebermacht, denn wir waren nur 1200 Mann gegen über 20000 Feinde (?). Inzwischen hatten andere Kommandos unter De Wet die Kämme links bes Weges besetht; auch sie ließen ben Feind nicht weiter als auf Mausergewehr-Distance kommen.

Stwa um 3 Uhr gingen 3000 feinbliche Ulanen über Doornspruit, mit der offenbaren Absicht, unseren Rückzug zu verlegen! Glücklicher Weise wurde dieser Plan zu rechter Zeit bemerkt; die Kanonen wurden zurückgenommen, in Stellung gebracht und durch das vorzügliche Schießen der Trichardt-Artillerie ward die Kavallerie abgeschlagen. Nach dem Sefecht zogen wir in voller Ordnung nach Brandsord zurück, wo wir wieder Stellung nahmen! 70 Mann hatten die gesammten Ulanen-zurückgeworsen. Unsere Berluste waren sehr gering, 2 Todte und 15 Verwundete.

Weiter westlich war ein Buren-Kommando unter van der Post wieder gegen Poplar-Grove an der Modder vorgestoßen sund besunruhigte seitdem von Koedocs-Rand aus die englischen Berbindungen zwischen Bloemsontein und der Modder-Riverstation. Zur Rückendeckung gegen Kimberley diente ein Posten von etwa 70 Mann, dei dessen Aufbedung durch Lord Methuen am 5. April der Französische Oberst Villebois siel.

Gefecht bei Reddersburg.

Im Suben tauchten jett Olivier und De Wet von Neuem auf. Erfterer traf am 4. April vor Wepener ein, bas inzwischen von ben Engländern mit einem Detachement unter Oberst Dalgaty belegt worben war. De Wet bereitete am 4. April bei Redbersburg einem andern

englischen Streifcorps eine schwere Rieberlage. Dieses mar auf bem Rudmarich von einer Erkundung nach Bethanie begriffen und fand am 3. April Nachmittags 10 km öftlich von Redbersburg ben Rudweg burch ein ziemlich ftartes, mit Beichüten ausgestattetes Buren - Rommando verlegt. Es tam jum Gefecht, in welchem bie Englander, welche keine Urtillerie besagen, febr im Nachtheil maren. Gegen Abend waren sie bereits auf Dennoch wurde ber 3 Seiten umfakt. Rampf fortgesett, bis um 2 Uhr Morgens die Munition zu Ende ging und bei Tagesanbruch die Kapitulation er-



Oberft Dalgath.

folgte! Trot des Kanonendonners erhielt Gatacre in seinem Hauptquartier Springsield erst am Abend durch Lord Roberts Nachricht vom Gesecht und die Weisung, das im Kampf befindliche Detachement aus seiner mißlichen Lage zu befreien. Gatacre, welcher dis Bethanie die Bahn sbenutze und hier den Landweg einschlug, kam jedoch mit der Unterstützung zu spät. Als er am 4. gegen Mittag bei Reddersburg eintraf, sand er von seinem Detachement nichts mehr vor und zog sich Angesichts der von den Buren noch immer besetzten Stellung wieder auf Bethanie zurück. Es war die letzte Unternehmung Gatacre's auf dem Kriegsschauplatz, die ebenso unglücklich endete wie sein Bormarsch auf Stormberg. Am 9. April wurde er vom Kriegsschauplatz abberusen und im Kommando seiner Truppen durch Pole-Carew erset.

Ein Bure schrieb über das Gesecht bei Reddersburg: Am 1. April zogen 400 Mann britischer Royal Frish Risles in den Ort Dewetsdorp, um das britische Gebiet aufzuklären. Die englischen Truppen, die unter dem Besehl des Kapitan Mac Queenie standen, schienen keinen rechten Begriff von dem Dienste des Aufklärens und Fouragirens zu haben; auch waren die Leute von dem langen Marsche vollständig erschöpst. Bald nach dem Einrücken in den Flecken wurde der Vorsteher Dissel gerufen, um dem Kommandeur die Schlüssel von den Gouvernementszgebäuden zu übergeben, an welche Formalität er mit so vielbedächtiger Gründlichkeit heranging, daß er vollauf Muße sand, die wichtigen Aften, sowie die Gewehre und Munition bei Seite zu bringen und in den Gebäuden zu verstecken.

Herzugeben und 1000 Bündel Heu herbeizuschaffen, auch die Kirche zur Unterbringung der Mannichaften zu öffnen. Er übergab die Scheunen und auch den Schlüffel zur Kirche, und erhielt nun Befehl, daß gegen Strafe das Futter bis Montag Morgen abgeliefert werden müsse. Letzteres zu thun, meinte der Vorsteher sei unnöthig, weil schon eine Anzahl Buren ganz in der Nähe dieses requirirt hätten; übrigens möchte überhaupt dem britischen Kommando nichts vortheilhafter sein als flinke Pferde, um so schnell wie möglich zu verschwinden! Mac Queenie war sehr erbost, als er hörte, daß die Republikaner so nahe seien, hielt es demgemäß für das Sicherste, sobald wie möglich dahin wieder zurückzugehen, von woher er gekommen war.

Das Buren-Kommando, von dem Diffel berichtet hatte, stand unter Befehl des Generals De Wet und kam frisch von dem glücklichen Gesecht von Sannas-Post. Der General hatte Nachricht von der Besetung von Dewetsdorp erhalten; und da er viel Anhänglichseit an den Ort

hatte, in bem er geboren war und gewohnt hatte, machte er sich sofort auf, um ihn von ben Gindringlingen zu befreien. Als ber General anfam, vernahm er, bag die Gegner schon am Abende vorher bas Weite gefucht batten: allein bas ganze Rommanbo brannte von Begier, ben Abgiebenden noch eine gute Leftion zu geben. Die Englander maren meftwarts langs ber Subseite einer Bugelfette gezogen, die parallel mit bem Stundenlang marschirten bie Wege lief, ben bie Buren einschlugen. beiben Gegner nebeneinander ber, doch ohne daß bie Briten eine Ahnung von ber Rabe ihrer Berfolger batten; benn fie fielen in benfelben Sehler, ben fie schon bei Sannas-Bost gemacht hatten, keine Bosten auszuftellen ober Batrouillen seitwarts zu schiden. Daraufhin machte De Wet feinen Blan: Um Mittag, als bie Buren bei bem Orte "Mosterbs Soet" angelangt waren, sandte ber General etwa 800 Mann voraus, um den Briten ben Rudweg zu verlegen. Sobalb biefe verschwunden waren, schickte er eine kleine Abtheilung nach ber Spite eines Ropjes. Als bie Englander biefer geringen Bahl anfichtig wurden, gingen fie jum Angriff vor, entbedten aber ju fpat, bag fie in eine Falle gelaufen maren. Während des Gefechtes waren beide Abtheilungen in westlicher Richtung weiter gekommen, und als es bunkel murbe, hatten bie Briten Schut auf 2 ober 3 Ruppen gefucht, nahe ber Sahre, die von unferen Gewehren bestrichen wurde. Dort aber maren sie nicht nur unserem Keuer ausgesett, sondern inzwischen auch umzingelt und getrennt worden. Um anberen Morgen eröffneten unfere Beichuge bas Reuer, boch erft nach breistundigem barten Rampfe favitulirten Die Briten. 12 Offiziere und 459 Mann ergaben sich bem schneibigen General De Wet.

Neuorganisation und weitere Plane der Briten.

Lord Roberts hatte gemäß ben neuen Anforderungen an seine Truppen diese folgendermaßen eingetheilt:

- 1. Divifion: Lord Methuen [1. (Douglas) und 20. Brigade (Paget)];
- 2. Division: Sir Clery [2. (Hilbnard) und 4. Brigabe (Cooper)];
- 3. Division: Bole-Carew [22. (Allen) und 23. Brigade (Knox)];
- 4. Division: Lyttleton (an Stelle bes nach England zurückgefehrten General White) [7. (Kitchener) und 8. Brigade (Howard)]:
- 5. Division: Sir Warren [10. (Cote) und 11. Brigade (Wynne)];
- 6. Division: Kelly-Kenny [12. (Clements, erst Anfang April von ihrer ursprünglichen Verwendung bei Colesberg nach Bloemfontein herangezogen) und 13. Brigade (Wavell);
- 7. Division: Tuder [14. (Maxwell) und 15. Brigade (Knox)];

- 8. Division (erst Ansang April von England eingetroffen): Sir Rundle [16. (Campbell) und 17. Brigade (Boyck)];
- 9. Division (am Modder-River Anfang Februar neugebildet): Sir Colville [3. Hochsländer (Macdonald) und 19. Brigade (Smith-Dorien)];
- 10. Division (in Natal neugebilbet): Sir Hunter [5. (Hart) und 6. Brisgabe (Barton)];
- 11. Division (in Bloemfontein neugebilbet): unbefett [Garbebrigade (Jones) und 18. Brigade (Stephenson)].

Die berittene Infanterie, soweit dieselbe zu den in Bloemsontein stehenden Truppen gehörte, wurde unter Oberst Hamilton zusammensgezogen. Sie bildete eine 1. (Hutton) und 2. Brigade (Ridley), jede zu vier Corps, und zählte im Ganzen 10000 Mann, aus Regulären und Freiwilligen gemischt.

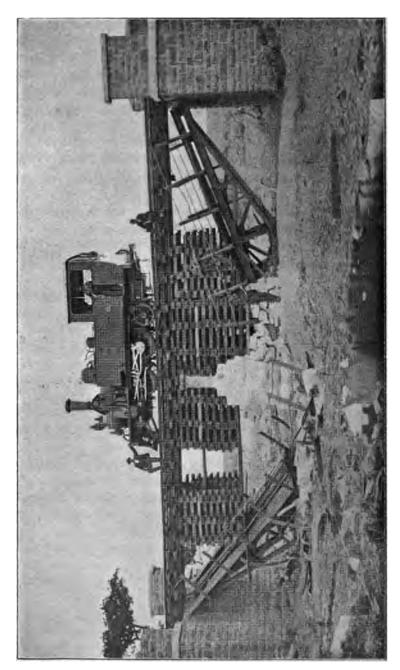
Auf dem westlichen Kriegsschauplatz stand die 1. (Porter), 2. (Broadswood), 3. (Gorbon) und 4. Brigade (Dickson), von denen die drei ersteren die Kavalleriedivision French bildeten. Ebenso befanden sich in Natal eine 1. (Burn-Murdoch), 2. (Brocklehurst) und 3. Kavalleriedrigade (Lord Dundonald).

Einzelne in Natal und in der Kap-Kolonie errichtete Freicorps, so z. B. jenes unter der Führung von Brabant, sowie die etwa 30 in Südsafrika befindlichen Milizbataillone, wurden in dieser Kriegsgliederung nicht erwähnt, da sie großentheils außerhalb des Divisionsverbandes verswendet wurden. Bon den Führern wurden General Warren und Oberst Thorneycrost wegen ihrer Führung am Spionsop ihrer Stellung enthoben.

Bon ben elf genannten Divisionen standen die 2., 4., 5. und halbe 10. Division in Natal, die 1. (Lord Methuen) nordöstlich von Kimberley, die 3. befand sich noch gegen Mitte April längs der Bahn Norvals-Pont—Bloemsontein, an welche auch die neu angesommene 8. Division herangezogen wurde; der Rest der Truppen besand sich zur unmittelsbaren Versügung Lord Roberts' in der Gegend von Bloemsontein.

Die Fortsetzung der Operationen des Lords war durch die Aftsfichten auf Erholung, Retablirung und Nemontirung seiner Truppen und durch die Nothwendigseit verhindert, genügende Vorräthe in Bloemsfontein niederzulegen und die Nachsuhr sicherzustellen.

Die Verfassung der englischen Armee bei der Einnahme von Bloemsfontein haben wir eingehend geschildert. Aus ihr ist leicht erklärlich, daß die Briten zur kräftigen Aufnahme des Vormarsches nicht sehr gezeignet waren. Auch die Kriegführung der Buren machte ihnen manchen Strich durch die Rechnung.



Die mit Hulfe von Eisenbahnschmellen wieder fahrbar gemachte Brüde bei Relthorpe.

Nach dem "M.-W.-Bl." ging der Plan Lord Roberts' darauf hin, von Bloemfontein aus unter Umgehung der linken Flanke der nördlich des Modder-River stehenden Buren in der Nichtung auf Kroonstad vorzustoßen und sich hierbei mit einem Theile der Armeeabtheilung Buller's zu vereinigen, der sich die Pässe über die Orakensberge öffnen sollte. Lord Methuen sollte gleichzeitig über Boshof und Hoopstad gegen Kroonstad vorrücken und die rechte Flanke der dort vermutheten Buren-Streitsträfte bedrohen, so daß die ganze Bewegung als ein konzentrischer Ansgriff gegen Kroonstad, ausgeführt von drei zur Zeit getrennt stehenden englischen Kräftegruppen, gedacht war und sowohl zur beiderseitigen Umsfassung des Gegners wie zur engeren Vereinigung der englischen Kräfte führen sollte.

Diesem Plane ist zum Vorwurf zu machen, daß er sich in ein vollsständig ungeklärtes Gebiet verliert und damit gegen den Grundsat verstoßen würde, daß kein Operationsplan mit genügender Sicherheit über das erste Zusammentreffen mit dem Gegner hinausgreisen kann. "Aur der Laie glaubt," wie das Generalstabswerk über den Krieg von 1870/71 hervorhebt, "in dem Berlause eines Feldzuges die voraus geregelte Durchsührung eines in allen Einzelheiten sestzelten und dis an das Ende eingehaltenen ursprünglichen Planes zu erblicken. Gewiß wird der Feldserr seine großen Ziele stetig im Auge behalten, unbeirrt darin durch die Wechselsäle der Begebenheiten, aber die Wege, auf welchen er sie zu erreichen hofft, lassen sich weit hinaus nie mit Sicherheit vorzeichnen."

Diese Erfahrung mußte Lord Roberts bereits machen, als bie Umflammerung seiner rechten Flanke burch die Buren bei Karree-Sibing bem Vorrücken seiner Kräfte außerordentliche Schwierigkeiten bereitete.

Die englische Geschichte schweigt zwar über weitere Kämpfe um Bloemsontein, allein die Burenblätter brachten mehrsach Nachrichten über mehrtägige, blutige und mit der Niederlage der Engländer beendete Gessechte zwischen 7. und 10. April bei Meerkatssontein und Dewetsdorp.

lleberhaupt läßt sich über den Verlauf der Kriegsereignisse in dem südöstlichen Gebiet des Oranje-Freistaates ein die Einzelheiten erschöpfen- des Bild nicht gewinnen. Der Grund hierfür liegt nicht allein in der englischen Censur und in der außerordentlichen Mangelhaftigseit der versfügbaren Karten, sondern hauptsächlich in der großen Zahl von Einzelgesechten, da unter dem Einstluß Olivier's und De Wet's sich in dem von den Briten irrthümlich für beruhigt gehaltenen Gediete zahlreiche Burenskommandos wieder bildeten und auch Olivier und De Wet je nach dem Austreten englischer Streiscorps zu Detachirungen gezwungen waren. So ist von Olivier bekannt, daß er ein Detachement vor Wepener zurückließ,

welches nach Verstärfung durch zwei- weitere herbeigeeilte Kommandos am 9. April die Bekämpfung der hier stehenden englischen Besahung aufnahm. Er selbst war mit dem anderen Theile seiner Streitkräfte gegen Süden geeilt, wo er am 6. einer unter dem Besehle Brabants stehenden englischen Abtheilung ein ersolgreiches Gesecht lieserte und sie nach Aliwal-North zurückwarf. Auch Smithsield wurde von einem Theile seiner Streitkräfte neuerdings beseht.

Der Amed bieser Bewegungen, bei welchen ben Buren die eigene große Bewegungsfähigfeit und die Unterftutung der Landesbewohner außerordentlich zu statten tam, lag nach bem M.=B.=Bl. darin, ein möglichst großes Gebiet zu besethen, und auch jene Buren, welche nach ber Baffenftredung vor ben Englandern ber Buficherung ferneren friedfertigen Berhaltens treu geblieben maren, wieder in ben Dienft bes Baterlandes gurudzuführen. Wie fehr diese Absicht in dem Gebiete oftlich ber Gifenbahn Norvals = Bout - Bloemfontein wirklich erwicht murbe, geht aus ben englischen Nachrichten hervor, daß die gegnerischen Rommandos sich sichtbar verstärkten, sowie aus den Unschlägen, welche in der Gegend von Jagersfontein auf Giscubahnzuge gemacht wurden, und aus dem Umstande: daß Lord Ritchener nach Aliwal-North eilte, um die zurückgeworfenen Truppen zu ermuthigen und ihnen Angesichte ber brobenden Bewegung ber Bevölkerung Berhaltungsmaßregeln zu geben. Selbst westlich ber Bahnlinie Norvals-Bout-Bloemfontein, in ben Diftritten Philippolis und Fauresmith, machte sich, ohne daß bieselben unter ber unmittelbaren Einwirkung bewaffneter Buren-Kommandos standen, eine fo feindliche Stimmung geltend, daß von den bort eingesetten englischen Behörden bie Wegzichung ber Truppen bes Generals Clements als ein schwerer Dliggriff bezeichnet murbe.

Kämpfe in Natal.

Die Verhältnisse in Natal sollten Roberts balb belehren, bag auf eine Mitwirkung Buller's noch nicht zu rechnen war.

Kaum hatten nämlich die Buren die Schwächung Buller's infolge Verschiebung eines Theils der 10. Division auf den westlichen Kriegsschauplat wahrgenommen, als sie am 10. April aus ihren Stellungen nördlich des Sonntag-Flusses zum Angriff übergingen und — abermals ein Beweis für die Mangelhaftigkeit des englischen Aufklärungss und Sicherungsdienstes — das Lager der Division Clery auf dem füblichen Ufer vollkommen überraschten. Nur dem allmählichen Eintreffen von Verstärkungen muß es zugeschrieben werden, das die Buren in dem dreistägigen Kampse ihren Zweck, das Lager zu umzingeln und in seinen

Berbindungen mit den übrigen Kräften Buller's zu bedrohen, nicht erreichten. Dennoch hatten sie bei dieser Gelegenheit eine ungemein traftvolle Offensive und eine treffliche Vorbereitung ihres Vorstoßes gezeigt,
so daß Buller neuerdings auf den großen, in seinen Meldungen vielfach



Burengeneral Snyman.

unterschätten Ernft feiner Lage hingewiesen murbe. Seit biesem Rampfe entwickelten bie Buren eine außerorbentliche Rubrigfeit hauptfächlich auf bem Bebiete bes fleinen Rrieges. trieben fleine Rommandos zwischen die dislozirten Truppen Buller's und in deren Rücken vor, bewirften allerorts Beunruhigung und Bebrobung und ließen erfennen, bak ein Vorftoß gegen die Drakenberg-Baffe fofort mit ber Befahr eines Klankenstoßes aus ben Biggarsbergen zu rechnen hatte. Ueberdies befanden sich bie Truppen Buller's trot ihrer nun nabezu zweimonatlichen Rube burch epidemische Krankheiten und Mangelhaftigfeit ber Befleibung. Ausruftung und Berpflegung in einem Buftand geringer Leiftungs. fähigfeit.

lleber bas am 10. April 1900 bei Elandslaagte stattgehabte Gesfecht zwischen 3000 Buren unter General L. Botha und 10 000 Engsländern unter Buller entnehmen wir dem Tagebuche bes ehemaligen österreichischen Husaren-Oberleutsnants Anton von Goldegg, dessen

Schwester, die frühere Hosdame Emma von und zu Goldegg, sich bem Deutschen rothen Areuz in Pretoria als Aufsichtsdame zur Berfügung gestellt hatte, Folgendes:

Bier Wochen war ich bereits im Felblager bei Glencoe. Das Lager- leben war äußerst eintonig und die einzige Abwechslung die anbefohlenen

Patrouillenritte, bas Langweiligste, was man sich benken kann. Im Schritt reiten bei dieser Hitze 20—25 Kilometer nach vorwärts bis zu einem bestimmten, ganz sicheren Orte, woselbst nach vorn und seitwärts Wachen ausgestellt werden; dann wird abgesessen, Bisquit und Biltong (in Streifen geschnittenes, an der Sonne getrochnetes Ochsensleisch) ge-



Buren-Borpoften in einem burch eine Rubhaut gefchüpten Lagerplat.

geffen, um bann im Schritt wieder ins Lager zurudzureiten. Refultat: einige gedrückte Bferbe und geplünderte Citronen- und Orangenbaume.

Ich beschloß baher, einen weitgehenden Patrouillenritt zu untersnehmen, mit der sesten Absicht, das Lager der Engländer, dessen Lage man nicht genau kannte, auszukundschaften. Es meldeten sich 16 Freiswillige aus meiner Abtheilung. Am 1. April um 4 Uhr Nachmittags brach ich mit 9 Mann auf (darunter Liensberger), weitete 7 folgten später. Um 6 Uhr bei ziemlicher Dunkelheit erreichten wir Wesselsenet,

von wo ich auf eine kleine Kopje zog, welche uns vollkommen verbarg und gegen die englische Seite etwa 50 Meter steil absiel, der Hang ganz mit Felsblöcken bedeckt. M....e bekam Pserdewache, ich machte ihm keine Freude damit. Jeden von uns traf es, die halbe Nacht Posten zu stehen, wir sahen ganz gut die englischen Lagerseuer des rechten Flügels. Die einem in nächster Nähe von uns gelegenen Kaffernkral angehörenden Hunde heulten die ganze Nacht. Um 5 Uhr bei Dämmerung waren wir schon wieder marschbereit. Vor uns die weite Ebene gegen Elandslaagte, die Station selbst, wie der rechte Theil der Ebene, durch eine ca. 2000 Schritt vorliegende Kopje verdeckt.

Wie wir den kleinen Berg hinunterritten, kamen die sieben Andern, und so war ich 16 Mann stark. Wein Ziel war eine am Fuße des vorliegenden Kopje befindliche Farm. Ich ritt mit 8 Mann direkt darauf los, Herrn Schilham, einen Holländer, rechts herum sendend.

Nach einer halben Stunde war ich bei der Farm; in weiter Ferne hatte ich drei englische Reiter entdeckt, welche uns jedoch nicht sehen konnten. Bei der Farm saßen wir ab und ich schlich mit Memel, einem ruhigen, kouragirten, ausgedienten Dragoner, den steinigen Hang hinauf, bei 50°m Distanz haltend, das Gewehr schußbereit, ausmerksam vorwärts spähend, als plöglich ein merkwürdiges Geräusch ertönte — ein dumpser, andauernder Schall, welchen ich mir nicht erklären konnte. Die drei Engländer ritten einstweilen langsam näher und näher der Farm, wohl nicht ahnend, daß hinter dem Gestrüpp und den Kakteen, welche die Lisiere derselben bildeten, meine zurückgebliebenen 6 Mann, den Mauserstarabiner in der Hand, am Bauche lagen und vor Aufregung zitterten, ihnen das bekannte "hands up" zuzurusen, oder eventuell sie vom Pferde zu schießen und selbe zu erbeuten.

Unterbessen war ich fast friechend auf der Höhe des Ropje angekommen und sah vor mir eine tischähnliche, nur hie und da mit Steinen bedeckte Gbene. Der Schall wurde immer deutlicher, ja jest hörte ich es genau — Militärmusik! —

Es war halb 7 Uhr — die Reiter nur mehr 800 Schritte von der Farm entfernt:

Immer gleich vorsichtig weiterschleichend, mit Memel auf gleicher Höhe, kamen wir endlich jum sudlichen hang — ich mußte fast einen Schrei unterdrücken, vor uns, wie auf dem Prasentirteller, war das ganze englische Lager ausgebreitet.

Ich hatte eine riefige Freude bei diesem Anblicke, welche allerbings etwas gedämpft wurde, als ich, einige Schritte links gehend, die drei Eng- länder in wilder Flucht gurudgaloppiren sah. Schilham, welcher mit

scinen Leuten einrückte, war zu offen in die Farm eingeritten und hatte badurch die anderen armen Kerle um ihre Lorbeeren resp. Beutepferde und Gefangenen gebracht.

Nun schickte ich Memel zurud, die Andern zu holen, um doch auch ben Genuß zu haben, bas englische Lager, welches die Buren noch nie sahen, sondern nur in dieser Richtung vermutheten, zu erblicken.

Nach einer Viertelstunde kamen sie Alle angeschlichen, von Stein zu Stein Deckung suchend, damit sie nicht gesehen würden, nur M...e kam ganz aufrecht im weißen Hemde, da es ihm zu warm wurde, das Geswehr als Spazierstock benutzend, einherstolziert. Als ich saugrob wurde und er von den Andern auch gerade keine Schmeicheleien hörte, setzte er sich hinter einen großen Feleblock, um wie ein Kind zu trotzen. Er schlies übrigens bald ein. Ich zeichnete die ganze Stellung flüchtig auf. Es waren bei 1400 Zelte, sich von den gegenüberliegenden Bergrücken bis zur Station Clandslaagte hinziehend. Bis auf den rechten englischen Flügel war Alles in der Ebene, die Distanz von unserer Kopje bis zu den Zelten betrug ca. 4500 m.

Es ist geradezu unglaublich, daß die Engländer Angesichts einer solchen Position, wo bequem 100 Geschütze in Feuerlinie Platz haben innerhalb des besten Geschützertrages ihr Lager aufschlagen, noch unglaublicher jedoch, daß sie nicht einmal einen Borposten vorgeschoben hatten, der eine eventuelle Ueberrumpelung unmöglich machte.

Nach einiger Zeit tauchten vor uns auf ca. 2—300 m einige kleinere Reiterpatrouillen auf, bis plöglich zwei Reiter birekt gegen unsern Berg ritten, um auf 1200 Schritte bavon still zu halten, abzusteigen, ihre Pferde hinter einen kleinen Erdwall führend. Zwischen mir und den zwei Engländern war eine bedeutend niedriger gelegene Nase, zu welcher ich gerade im Begriffe war zu kommen, um doch auf einer möglichen Schußdistanz zu sein, da knallte von oben ein Schuß, worauf die "Englese" wie von der Tarantel gestochen davonjagten. Johns hieß der Mann, welcher in zu großem Feuersieber den Schuß abgab, aber damit unsere Stellung verrieth, ohne einen Erfolg zu haben.

Es wurde nun auf ca. 2000 Schritte Entfernung Patrouillenfeuer eröffnet, womit jedoch kein weiterer Effekt erzielt wurde, als daß sich die Reiter mehr zerstreuten und weitere 1000 Schritte zurückritten. Da nichts mehr zu machen war, ritt ich um 3 Uhr heim. (Auf M....e mußten wir natürlich eine halbe Stunde warten.) Im Lager angestommen, wurden unsere Erlebnisse eifrigst besprochen und kamen eine Menge junger Buren zu mir, mit der Bitte, sie beim nächsten Patrouillenstitt mitzunehmen. General Erasmus, wie General L. Botha interessirten

sich sehr, frugen genau um bie Distanzen, und Ersterer versprach, mir für die nächsten Tage 100 Buren mitzugeben, um den exponirtesten rechten englischen Flügel anzugreifen. Die 100 Buren kamen nicht, das



Gin Bur auf Patronille.

ür wurde am 9. April Abends gegen 5 Uhr die Ordre ausgetheilt: alle Mann, welche disponibel, haben zu satteln und zu dem eine halbe Stunde weiter vorn befindlichen Rendezvousorte "die Jagersfarm"zu reiten.

So kamen benn 950 Mann unter General Erasmus (Mitte), 1300 unter General Lukas Meyer (linker Flügel) und mehrere Hundert unter General Sch alt Burger (rechter Flügel), zusammen, außerdem 4 Krupp-,

2 Creuzot- und 2 Maxim-Nordenfeldtanonen. General Botha, Ober- tommandant.

Um 8 Uhr war Alles beisammen und ging ber Vormarsch in einer langen Wurst, Reiter, Geschütze, Munitionswagen, Ambulanz zc. bis zur sogenannten Meran-Farm.

hier wurde links und rechts der Straße Halt gemacht, abgesessen, theilweise abgesattelt, mit der Beisung, um 3 Uhr früh marschbereit zu sein. Bon einer Marschordnung keine Spur, ebenso Lagerplat nach volltommen freier Bahl. Ich habe die fünf Stunden im Straßen-



Buren-Boften hinter Stacheldrabtgaun.

graben, welcher fich zufällig vorfand (benn die Transvaal-Straßen befigen sonft keinen folchen Luzus), im Ulfter eingewickelt, die Zügel in ber Hand, famos geschlafen.

3 Uhr früh war wohl Alles fertig, aber man kann sich vorstellen, wie! — Gegen 3000 Mann, Alles beritten, 8 Geschütze mit Munitions-wagen, die Mauleselwagen für den Gewehrpatronenersat, die Ambulanz! Bis der lette Mann in Bewegung kam, war es 4 Uhr.

Da von Intervallen ober bergleichen feine Spur war, fanden natürlich fortgesetzte Stauungen statt, und so kamen wir um 5 Uhr 30 beim letzen Berge an, ber uns noch von ben Engländern trennte. Der

linke Flügel unter General Lukas Meyer war inzwischen abgeschwenkt, ber rechte schon in seiner Stellung. Um 6,30 waren wir mit unsern Geschützen in der Mitte — All right.

Die Sonne lachte schon längst freundlich auf uns herab — bas englische Lager mar noch immer in einen kleinen Nebel gehült.

Daß dieses ganze Unternehmen um mindestens 1½ Stunde verspätet war, wird wohl jedem Laien begreiflich erscheinen. Doch hätte dies nicht so viel geschadet, denn die Engländer hatten wieder keinen Borposten aufgestellt, was schon bei ihnen so Sitte zu sein scheint.

Punkt 6 Uhr seuerte die erste Krupp den Morgengruß ins englische Lager. Der zweite, britte, vierte und fünste Schuß siel mitten in die wahrscheinlich zum Exerziren in Linien aufgestellten Lancers, welche jeboch au solchen Ausmerksamkeiten absolut keinen Gefallen fanden und wie Spreu auseinanderstoben. Das hübsche Vild, das die meist in Ordnung aufgestellten Zelte boten, verschwand von Minute zu Minute, da der Feind dieselben flach auf den Boden legte.

Inzwischen hatten 200 Schritte links von uns die Creuzots auch ihre Musik begonnen, und man muß über die Treffsicherheit und bas rasche Abschäfen der Distanzen der Burenartillerie wirklich verblüfft sein.

Nun war der Plan: General Lusas Weyer sollte mit seinen 1300 gegen den rechten Flügel, General Schalk Burger mit eirea 700 Manu gegen die Straße nach Ladysmith und so in den Rücken und wir in der Mitte und gegen den linken seindlichen Flügel vorgehen. Unsere Geschütze waren auf dieser Kopje ausgestellt, von wo ich am 2. April das englische Lager zeichnete, dazwischen eirea 4500 Meter flaches Land, nur im Ansange etwas mit Mais bedeckt. Wir sollten erst vorgehen, wenn unsere beiden Flügel, die im bedeckten Terrain vorrücken konnten, schon in Astion wären, dieser Moment trat jedoch nie ein. General Lusas Meyer erössnete sein Artilleriesener eirfa um 7,55, ebenso Schalk Burger, aber von einem Vormarsch der Truppen keine Spur.

General Erasmus war in der Nacht zurückgeritten und überhaupt nicht anwesend, dies seine Wewohnheit, also barf man nichts Schlechtes benten.

"Biiii—i—i—i—i—i—, bum!" Ach so, jett die Erklärung. 2000 Schritte hinter uns frepirt eine Granate, eine ungeheure Staubsäule in die Höhe werfend. Es ist lustig anzuschen, wie auf "biiii—i" sich die Leute alle bucken, respective auf den Banch legen, um auf "bum" aufzustehen und sich neugierig umzuschen, wo die Explosion stattsand.

Diefes Bii-bum wiederholte sich fo ziemlich alle fünf Minuten bis Nachmittags 4 Uhr. Die ersten 30 gingen alle zu weit; fo gegen 9,30

kamen sie immer näher und näher, um auf einmal gerade bei unseren Handpserden zu playen. Ich dachte, sie wären alle hin; aber siehe — es sehlte, nachdem der Staub sich verzogen — kein theures Haupt.

Es ist überhaupt unglaublich, wie wenig Schaben die einft so ge-fürchteten Lydditbomben machen; — eine ungeheure Staubfaule nach oben — das ist Alles.

Es interessirte mich, den Effekt auf meine Nerven zu ersahren. Ich kann versichern, ich seize mich ruhig mit dem Nücken gegen die Engländer und schwatze mit zwei jungen Buren, welche sich beim "biii" auf den Bauch legten, während ich ruhig siten blieb, denn meiner Meinung nach ist das Bücken ein Unsinn. Ich kann das Pfeisen der Bombe erst hören, wenn sie bereits vorüber ist, das Komplimentemachen daher vollstommen unnütz. Ganz was anderes ist es, wenn ich das Ausbligen des Schusses sehe, dann allerdings kann ich mich mit Gemüthsruhe niederslegen, um einer unangenehmen Begegnung auszuweichen.

Der Feind sandte auf einen links vorne vor seiner Stellung sich erhebenden Sügel eine Abtheilung von 500 Mann Infanterie, welche jedenfalls die Aufgabe hatte, ben Rückzug zu beden.

Circa 100 Mann von dem Mittelsommando ließen sich mit dieser in ein Feuergesecht auf beiläufig 1400 Meter ein, welche Belustigung bis Abends halb 5 Uhr dauerte.

Der Feind muß einige Verluste gehabt haben, besonbers burch Beschießung mit Maxim-Nordenfeld, ich sah wenigstens durch mein Glas die Granaten gerade bei den feindlichen Schützen frepiren. Unser Verlust war ein Mann leicht verwundet, 4 Maulesel tobt.

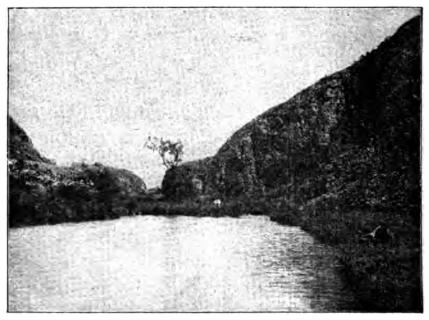
Um 5 Uhr wurde mir die Sache zu langweilig, ich ritt mit meiner Abtheilung nach Hause, nachdem ich so schon unter den Letten war. Biele sind schon um 3 Uhr weggeritten.

Der ganze Erfolg dieser so gut eingeseiteten Sache, welche bei richtigem Zusammenwirfen zu richtiger Stunde das Nehmen des gesammten Lagers, oder wenigstens Vernichtung des größten Theiles desselben, versprach, war, daß sich die Engländer um eirea 3000 Meter weiter zurückstellten, 20—30 Todte hatten und vielleicht für die Zukunft Vorposten ausstellen.

Etwas, was ich noch zu erwähnen vergaß, ist die nächste Entfernung, in welcher die Granaten vor meiner Person platzten. Es war gegen 11 Uhr, als einige unserer Leute sich gar zu offen auf der Kammlinie zeigten, und sofort kam es geslogen. Unter ungeheurem Getöse platzten 40 Schritte von mir und einigen meiner Leute hintereinander 4—5 Granaten, ohne jedoch, wie schon gesagt, den geringsten Schaden auzurichten.

Nur der älteste Sohn des Staatsschretärs Reit murte mit Sand und Erde ganz überschüttet, denn er hatte die große Unvorsichtigkeit begangen, sich nur 6 Schritte davon zu befinden. Er ertlärte später, daß ihm diese Explosion einiges Herzklopfen verursacht habe. Er ist ein rühriger, äußerst sympathischer junger Mann und führt den Romansnamen Hjalmar.

Einige Male muffen sich die englischen Artilleristen wohl etwas getäuscht haben, benn sie sandten allerliebste Schrapnels, wundervolle silberhelle Wölfchen hervorrufend.



Daasport bei Bretoria.

Die Massnahmen gegen Wepener.

Wir haben nachgewiesen, wie schwer Lord Roberts burch bie forts bauernden Angriffe der Buren unter De Wet, Olivier und Anderen besdrängt wurde: ihm mußte daran liegen, eine freie Basis zu bekommen. Deshalb unternahm er eine energische Bewegung zum Entsase von Wepener und zur Vertreibung Olivier's und De Wet's. General Brabant mit seinen Kolonialreitern, unterstützt von der aus Natal nach Aliwals-North herangezogenen Brigade Hart, sollte unter Zurückbrängung Olivier's über Rougville und Boesmans-Rop von Süden her gegen Wepener vor-

stoßen, während die 8. Division und die zwischen diesem Orte und Bloemfontein stehenden Theile der 3. Division (Chermside) sich bei Reddersburg vereinigen und von Südwesten her gegen die Stellung De Wet's vorstoßen sollten.

Schon die Vereinigung dieser bem Befehle Aundle's (Kommandeur ber 8. Division) unterstellten Kolonne stieß wegen des verspäteten Heranstommens der 3. Division auf Schwierigkeiten, so daß erst am 16. von Reddersburg aus der weitere Vormarsch aufgenommen werden konnte-Aber auch letterer konnte infolge strömenden Regens und des boden-



Abfangen einer englischen Abtheilung durch Buren.

werden, so daß Rundle erst am 19. Wasterstrom erreichte und am 20. Morgens mit den etwa 8 km südwestlich Dewetsdorp stehenden Buren in Fühlung trat, welche hier über außerordentliche Vortheile des Gesändes verfügten.

Ein breiter, start zerrissener Höhenzug (sagt bas "M.-W.-Bl.") bes gleitet bas rechte Ufer bes Calebon, eines rechten Nebenflusses bes Oranje, und erhebt sich in ber Gegend von Dewetsborp zu beträchtlicher Höhe. Bahlreiche Spruits burchsurchen bie Berge und freuzen bie Straßen, so

baß sich bem Bertheibiger eine Reihe starker Abschnitte bictet, magrend ber Angreifer unter bem Nachtheil großer Unüberfichtlichkeit bes Gelanbes und schwieriger Bewegung leibet. So ift die Umgebung von Dewetsbory bas Quellgebiet bes Raffir-Kluffes, bes Roorn-Spruit, ber großen und ber fleinen Mobber und mehrerer Nebenfluffe bes Caledon, und zwischen ben Quellfluffen ragen fcmale, fteile und zerfluftete Berge empor, bie ben Angreifer nach lieberwindung eines Sinderniffes alsbald vor ein zweites ftellen, ihn bes Gebrauchs feiner Kavallerie berauhen und überall ber Wefahr eines überraschenden Angriffes ausseten. Ueberdies hatten bie Buren im Bewußtsein, daß die Stellung von Dewetsborp ihre Rudzugelinie nach Thabanchu und Ladybrand unmittelbar beckt, sowie in Ausnutung ber Vergögerungen bes feinblichen Vormariches Alles gethan. um ihre Stellungen nach Möglichkeit zu verstärfen. Gegen bie ber rechten Flanke von Bloemfontein aus brobenbe Gefahr maren fie burch ben auf bem Leeuw-Rop (25 km füboftlich von Bloemfontein auf ber Strafe nach Dewetsbory) stehenben linten Rlügel ber Bloemfontein im Diten einschließenden Buren gebeckt.

Als die Engländer am 20. auf die nach Südwesten gerichtete Front ber vor Dewetsdorp stehenden Buren stießen, erfannte Rundle sofort die Stärke der svontal kanm zu bewältigenden Stellung und suchte mit Hülse seiner Kavallerie unter General Brabanzon eine Umgehung dersselben von Osten her auszuführen. Während die Vorhut sich zur Versichleierung dieser Bewegung vor der Buren-Front entwicklte, suchte Brabanzon auf weitem Umwege deren linken Flügel zu umgehen, um in den Rücken des Feindes zu gelangen.

Winfton Spenfer Churchill berichtet hierüber folgende Ginzelheiten in ber Morning-Boft:

Wir hatten einen sehr angenehmen Ritt von Reddersburg nach dem Hauptlager der Rundle'schen Heercekolonne, in dem wir Abends eintrasen. Als ich mich dei General Rundle meldete, begrüßte er mich aus Freundlichste und erklärte mir in kurzen Umrissen die ganze Situation. Ich war gerade zur rechten Zeit eingetroffen. Am nächsten Worgen beim ersten Tagesgrauen rückte die Kavallerie aus und ich mit ihr, und bei dieser Gelegenheit habe ich zum ersten Wale unsere neueste militärische Errungenschaft, die britische Jeomanny, im Felde beobachten können. Ihr Aussichen war vorzüglich und die Manuschgieten schienen sich des Ernstes der bevorstehenden Arbeit vollständig bewußt zu sein. Die ganze berittene Avantgarde führte General Brabanzon, der "Stern der leichten Kavallerie", wie ihn die Leute nennen, die diesen brillanten Reiterführer mit der großartigen praktischen und vielseitigen Kriegsersahrung kennen.

Als wir fo in ausgebehnter, lofer Formation vorrudten, murben mir ploglich von einem hoben Blateau aus beschoffen; unfere Spaber maren auf feindliche Borpoften gestoßen, Die sich anscheinend in fehr geschützter Brabanzon tommanbirte Salt und fandte brei Bosition befanben. Rompagnien Deomanry vor, um die feinbliche Stellung in ber rechten Rlante zu faffen. Die Deomen breiteten fich aus und galoppirten in aufgelöster Ordnung auf das gegebene Riel los. Innerhalb einer Biertelftunde maren fie am Ruge bes Blateaus, fprangen von ben Bferben und erfletterten bebende, fortmährend feuernd, den fteilen Sugel, ber von ben Buren schleunigst geräumt wurde, bann rudte bie gange Ravallerie nach und es entspann sich ein interessantes und lebhaftes Feuergesecht amischen ben fliebenden Buren und unseren verfolgenden Reitern. Innerhalb einer Stunde waren wir im Befige bes gangen Plateaus, ohne baß es uns jedoch gelungen mare, die Sauptstellung des Feindes ju bemastiren. Vor uns faben wir eine fteile felfige Ropje und jest machte fich ber Mangel an Infanterie, die natürlich ber schnellen Bormartsbewegung der berittenen Truppen nicht hatte folgen können, bemerklich.

Brabanzon fand es jedoch nothwendig, die Position zu nehmen, und sandte deshalb die Beomanry wiederum nach der rechten Flanke des Feindes vor; sobald die Buren die Umgehungs-Absicht erkannten, verließen sie ohne Weiteres ihre wichtige und starke Stellung und galoppirten Hals über Kopf nach einem niedrigen Hügel, ungefähr eine Meile weiter rückwärts.

Die eroberte Ropje wurde sofort offupirt, und als die Peomen nebst einer Kompagnie berittener Insanterie sich dem kleinen Hügel näherten, wurden sie durch schweres und ausgedehntes Gewehrsener begrüßt. Wir hatten die Hauptstellungen der Buren endlich entdeckt. Die Peomanry wurde durch heftiges Geschützseuer zurückgetrieben und die eroberte Kopje mit Granaten und Schrapnels vom Feinde bombardirt und zwar leider nicht ersolglos; allmählich jedoch sanden unsere Leute genügende Deckung und konnten so das seindliche Feuer mit Ruhe und Präzision erwidern.

Obwohl sie Alle ein untabeliges Verhalten an den Tag legten, nahm General Brabanzon bennoch Veranlassung, in der Feuerlinie auf und ab zu schreiten und hier und dort ein ermuthigendes Wort und selbst einen kleinen Scherz anzubringen. Seine Stabsossiziere remonstrirten lebhaft und baten ihn, sich nicht nuglos einer Gesahr auszusepen, jedoch ohne Ersolg. Dann ersuchten sie mich, da ich ein guter Besannter des Generals sei, ihm Borstellungen zu machen, was ich auch that, jedoch mit keinem besseren Ersolge, da Brabanzon einsach erwiderte, daß das seindsliche Feuer gar nicht so ernsthaft sei.

Gegen 2 Uhr traf General Runble mit der Spike der Infanterie ein und er sowohl, als General Chermside, erachteten die Behauptung der eroberten Kopje von größester Wichtigkeit. Die Infanterie-Kolonne, in der bereits Gerüchte laut geworden waren, daß es der Kavallerie in der Front sehr schlecht ginge, rückte im Eilmarsch vor; gerade dann traf jedoch eine Weldung von Brabanzon ein, daß er vollauf im Stande sei, seine Position zu halten. Im ruhigen Tempo rückte nun die Insanterie in die Stellung der Kavallerie ein, die letztere konnte eine sicherere Aufstellung einnehmen, und das ganze Gesecht kam unter der wirksamen Hülse unserer Artillerie gegen Einbruch der Dämmerung zum Abschluß.

Weitere Kämpfe um Wepener.

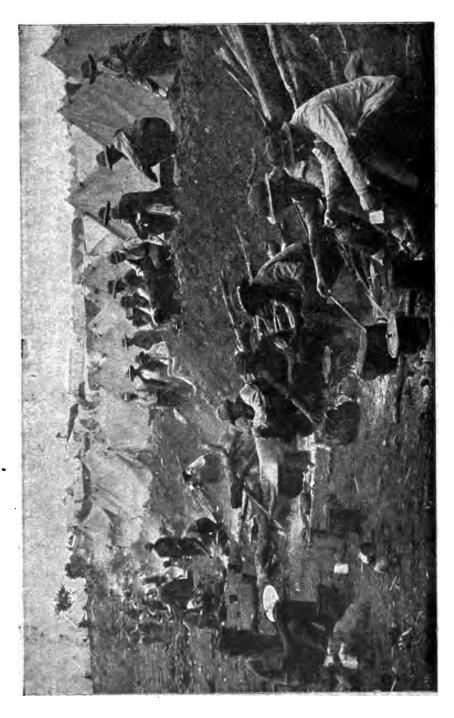
Brabanzon glaubte sein Ziel zu erreichen, wenn er seinen Umgehungsversuch weiter nach Often ausdehnte. Er sollte jedoch bald barüber belehrt werben, daß eine berartige Bewegung, sobald sie vom Feinde entdeckt ist, fast nie Aussicht auf Ersolg hat.

Als er am 21. Morgens nach austrengenbem Ritte ben gegnerischen linken Flügel im Ruden angreisen zu können hoffte, wurde er von bem vorbereiteten Gegner mit einem vernichtenden Feuer empfangen und mußte sich eiligst zurückziehen. Auch ein am 21. Morgens von Rundle ausgeführter Versuch, den Gegner durch artilleristische Beschießung aus seiner Stellung zu vertreiben, mißlang, da die Artillerie der Buren, welche angeblich nur drei Felds und ein Maxim-Geschütz zählte, der weit überslegenen englischen Artillerie gegenüber im Uebergewicht blieb. Wit diesem Versuche siel eine Schwentung des linken Flügels der Buren zussammen, welche die rechte Flanke Rundle's bedrohte und ihn, ohne daß noch ein Angriff auf die gegnerische Stellung versucht wäre, zwang, sich weiter zurückzuziehen und zunächst befensiv zu verhalten.

In Folge biefer Mißgeschicke hielt sich Rundle trop seiner großen Ueberlegenheit zu einem angriffsweisen Borgehen nicht für befähigt und meldete Lord Roberts, daß er bringend beträchtlicher Berstärkungen bedürfe.

Inzwischen hatten auch Brabant und Hart von Aliwal-North aus ihren Vormarsch gegen Wepener aufgenommen. Hinter den sich langsam vor ihnen zurückziehenden Kräften Olivier's waren sie am 21. April in der Gegend von Boesmans-Kop, etwa 40 km südlich Wepener, eingetroffen, verwickelten hier am 22. die Buren in ein Gesecht, konnten aber nicht vorwärts kommen.

Auf die Bitten Rundle's um Berstärfung entsendete Lord Roberts am 22. April die 11. Division unter Pole-Carew, mit zwei Ravallerie-



brigaden unter French's Führung. Dieselbe follte auf ber Strafe nach Dewetsbory über Leeuw-Rov und Baarbefraal, einen isolirten Gebirastopf, 12 km füdöftlich von Leeuw-Rop, Fühlung mit Rundle gewinnen, fand aber noch am 22. ben Leeum-Rop von einem Buren-Rommando Bahrend nun Bole Carem feine Divifion gegen bie Stellung befett. ber Buren entwickelte, machten bie berittene Infanterie unter Oberft Allberson auf bem rechten Flügel, General French auf bem linken Flügel eine Umgehungsbewegung, welche jedoch teinen durchschlagenden Erfolg hatte, weil die Bejetzung bes Leeuw-Rops als eine vorgeschobene Stellung ber auf bem Laarbefraal befindlichen Sauptstellung ber Buren aufzufassen war. Oberst Alberson wurde, nachdem er ben Leeuw-Rop bereits umgangen hatte, ploglich in ber Flante bedroht und tonnte fich nur fnaby ber Gefahr entziehen, abgeschnitten zu werden. Auch French, im Rücken bedroht, mußte bor diefer Gefahr fich zu rafchem Rudzuge entschließen.

Nichtsbestoweniger hatte biese Begegnung mit dem Feinde den Ersfolg, daß der Leeuw-Kop in der folgenden Nacht von den Buren geräumt wurde. Nachdem am 23. die Räumung desselben sestgelben kraf Pole-Carew die weiteren Anordnungen zur Fortsetzung des Bormarsches. Er umging den Paardestraal, während French den Buren den Rückzug auf Thabanchu verlegte.

Trogdem asso schließlich ber Erfolg auf Seite ber Englander war, urtheilte ber bereits erwähnte, überaus patriotische und beswegen auch in England hochangesehene Kriegsberichterstatter Spencer Willinson in folgender Weise über die Operationen gegen Wepener:

"Es scheint, bag unfere Armee nach Afrita geben mußte, um bort erft das Rriegshandwert zu fernen. Das berufsmäßige Beer, in bem bie Dienstzeit länger ift als in irgend einer anberen europäischen Urmee. fteht bei jeder Bendung überrascht vor bem militärischen Gefchict ber Buren, die überhaupt feine berufsmäßigen Soldaten find. werfen Schützengraben auf, welche bie britischen Truppen bewundern, aber felbst nicht machen fonnen; bie Buren besetzen Stellungen, in benen fie unfichtbar find, umgeben die britischen Truppen, überraschen biefelben, schneiben große Abtheilungen ab und gieben fich gurud, ebe fie gefaßt werden fonnen. Es ift gang fo, als waren die Briten bie Dilettanten und die Buren die Bernisleute. Icher Berufsjoldat in Europa tannte feit Langem bie Wichtigfeit ber Feldwerke, ber Belandeausnutung, bes Auftlarungs- und Sicherungebienftes, der Plantler und der Batrouillen por ber Front wie im Ruden und auf den Flanken. Die Natur ber mobernen Baffen und bes subafrikanischen Gelandes find nicht erft jet:

zum ersten Male zu entbecken. Trothem hat die britische Armee, als sie sich südafrikanischen Bedingungen, modernen Schußwaffen und einem berittenen Gegner gegenüber sah, sechs Monate gebraucht, um sich an diese Dinge zu gewöhnen, und selbst im siebenten Monate noch 1000 Gesangene in Hinterhalten und Ueberfällen (Koorn-Spruit und Reddersburg) verloren. Diese Thatsachen gereichen denen nicht zur Ehre, die in den letzten Jahren für die berufsmäßige Bildung der britischen Offiziere und durch diese für die Ausbildung der Soldaten im Frieden verantwortlich waren. Der britische Soldat ist zu häusig aus seiner natürslichen Findigkeit in einen Mangel an Elasticität hineingedrillt worden, den man für Disciplin ausgab. Die Idee des modernen Krieges hat offenbar noch nie die militärische Erziehung der englischen Truppen geleitet."

Um Kimberley und Mafeking.

Inzwischen war es auch auf anderen Kampfgebieten theilweise recht lebhaft zugegangen.

Die Division Lord Methuen's hatte nach der Anshebung des Detachesments Villebois am 5. April den Marsch in nordöstlicher Richtung gegen Hoopstad fortgesetzt und Zwartstopicsontein erreicht.

Angeblich auf Befehl aus dem Hauptquartier mußte Lord Methuen am 20. April den Rückzug auf Boshof antreten, wobei es zwischen seiner Nachhut und dem nachdrängenden Delaren zu einem von den Buren mit großer Energie und Kühnheit geführten Gesechte kam, in welchem nur die Tapferkeit und Geistesgegenwart der englischen Kavallerie eine schwere Niederlage der Engländer verhinderte. Seitdem stand auch Lord Methuen im Allgemeinen unthätig zwischen Kimberley und Boshof, außer andauernden Bersuchen seiner Vortruppen, in der Gegend von Warrenton einen Flußübergang zu gewinnen und einem fortwährenden Austausch von Geschüffeuer zwischen den beiden Kampsparteien.

Auch bei Maseting hatten die Verhältnisse feine Aenderung ersahren. Oberst Plumer hatte zwar nach dem unglücklichen Gesechte vom 15. März noch einen Borstoß nach Transvaal bis nahe Zeerust versucht, um die Verbindungen der belagernden Buren zu unterbrechen. Auf dem Rückwege hatte er jedoch am 31. März bei Ramathlabama nördlich Maseting ein hestiges Gesecht zu bestehen, das ebenso wie der zu seiner Entlastung unternommene Aussall aus Maseting mit schweren Verlusten und dem Rückzuge der Engländer endete. Inzwischen dauert auch hier die Belagerung und zeitweise Veschießung des schwer leidenden Ortes durch den neuen Vesehlshaber der dortigen Buren, Kommandanten Elof, fort.

Ein abentenerlicher Plan der Engländer war es, ca. 5000 Mann australische Buschleute und schottische Tirailleurs, von dem portugiesischen Hafenplatz Beira aus auf der Bahn nach Salisbury (oben im Norden von Buluwayo) zu besördern und sie von hier aus auf Maseting bezw. auf Pretoria marschiren zu lassen, um Transvaal auch von Norden auszu umsassen. Oberst Carrington hatte den Besehl über die Bewegung überkommen. Da die Nordgrenze von Transvaal 500 km von Salisburd entsernt liegt und von dort noch 400 km bis Pretoria zurückzulegen sind, so war der Plan allerdings mehr abenteuerlich wie rationell gedacht, wenn auch eine Unterstützung der Bewegung des Lord Roberts von Norden aus dem Gelingen des Ganzen sehr zu Gute gekommen wäre

Bekanntlich machte die Erlaubniß, die Portugal zu diesem Unternehmen gegeben hatte, da der Marsch durch portugicsisches Gebiet führte, in Europa viel boscs Blut, zumal die Briten überall, wo sie selbst gesschädigt wurden, auf die Innehaltung der Neutralität seitens der anderen Staaten großes Gewicht legten, und sich durch die Untersuchung der deutschen und französischen Schiffe schwerer Uebergriffe schuldig gemacht hatten.

Rückzug der Buren aus der Cegend von Bloemfontein.

Unter Zurudbrängung ber sich nicht auf hartnädigen Wiberstand einlassenden Buren gelang es Hamilton ohne schwerere Kämpse, am 24. die Wasserwerte bei Sannas-Post zu besetzen. Zu gleicher Zeit stand die Brigade Smith-Dorien auf etwa 15 km hinter Hamilton, und ber Rest ber 9. Division in Bloemsontein rüstete sich zum Aufbruch eben-falls in östlicher Richtung.

Die hierdurch und durch die bei Dewetsborp stattfindenden Bewegungen ber Briten stark bedrohten Buren-Kommandos, die im Geiste von ben Briten schon "umzingelt" und vernichtet waren, entzogen sich aber noch rechtzeitig der ihnen drohenden Gesahr. In der Nacht zum 25. raumten sie ihre Stellungen bei Dewetsdorp und zogen unbehelligt in nördlicher Richtung sich zurück.

Als die Engländer dies am nächsten Morgen gewahr wurden, nahmen French und Rundle auf der Straße Dewetsdorp-Thabanchu die Verfolgung auf, während Pole - Carew den Rückmarsch nach Bloem-fontein autrat, um Lord Roberts zu unterstützen.

Bei bem Vorsprung und bem Geschick ber Buren verlief bie Berfolgung aber ziemlich resultatios, ba es nur zu Zusammenstößen mit einigen kleineren Burenabtheilungen kam. Trogbem hielt Lord Roberts an seinem ursprünglichen Plane fest, burch Weiterführung bes bis Thabanchu gelangten Borstoßes auf Labybrand jenen Burenkräften den Rückung zu verlegen, welche aus der Gegend von Wepener kamen und zu dieser Zeit die Straße Thabanchu—Ladybrand noch nicht überschritten haben konnten. Die Geringfügigkeit des Widerstandes, den Hamilton bei seinem Vorschreiten gegen Thabanchu gefunden, schien der Ausstührung dieses Planes um so weniger Schwierigkeiten zu bereiten, als neben Hamilton nun auch die bis Thabanchu gelangten beiden Brigaden Freuch's, sowie die nahe herangekommenen Truppen Rundle's und der Brigade Smith Dorien für die Fortsetzung des Vorstoßes zur Verfügung standen.



Bergeblicher Sturm ber Englinder auf die Boben bei Thabandyu.

Allein Lord Roberts hatte zu wenig mit den Bortheilen gerechnet, bie bas Gelände einem die Straße Thabanchu—Ladybrand sperrenden Ber-theidiger bot.

Von der Westgrenze des Basuto-Landes springt nämlich in der Gegend von Ladybrand ein dreieckiger Gebirgsstock bastionsförmig vor, bessen sich allmählich verslachende Spize dis nahe Bloemsontein reicht. Die Straße Bloemsontein—Thabanchu—Ladybrand (100 km) führt von der Spize des Dreiecks durch die Mitte dieses Gebirgsstockes, der außersordentlich steile und verhältnißmäßig bedeutende Erhebungen und einen zerklüsteten Charafter zeigt. Hart östlich Thabanchu liegt der Uebers

gang von ber Spite bes Gebirgsstockes zur breiteren Hochstuse besselben und bietet eine insbesondere gegen Navallerie gesicherte, sehr widerstandsfähige Vertheidigungsstellung.

In diese hatten sich die Buren bereits am 27. April zurückgezogen und verwickelten French und Hamilton in ein ergebnisloses Gesecht, von dem sie wieder nach Thabanchu zurücksehrten, wo inzwischen die andern Truppen eingetrossen waren. Auch am 28. und 29. April setzen die englischen Truppen den Versuch fort, sich die Straße nach Ladybrand zu öffnen. Wie geringe Ersolge sie mit diesen frontalen Bemühungen, die Buren aus ihrer starken Gebirgsstellung zu vertreiben, erzielten, geht daraus hervor, daß die Buren sogar in der Nacht vom 29. auf 30. April einen Vorstoß gegen die Straße machten und eine von Jeomanry und schottischen Garden begleitete Transportsolonne beinahe weggenommen hätten, wenn nicht rechtzeitig im Marsche von Dewetsdorp her befindliche englische Truppen zur Verstärfung eingetrossen wären. Auch am 30. April sand ein lebhaftes Artilleriegesecht zwischen den östlich Thabanchu sich gegenüberstehenden Gegnern statt, das zedoch den Engländern abermals zeden Vorsteil versagte.

Diese Aussichtslosigkeit der gegen die Vertheidigungsstellung ber Buren geführten Kämpse hatte bei den Engländern bereits am 29. den Plan gereift, in weiterem Vogen diese Stellung nördlich zu umgehen und die Durchstoßung des Houtnet-Passes zu versuchen, welcher etwa 30 km nördlich des Punktes, wo die Straßen Thabanchu—Ladybrand und Thabanchu—Ficksburg sich theilen, die von Brandfort süböstlich ziehende Vergkette mit dem Gebirgsland des Moroka-Distrikts verdindet. Gelang dieses Vorhaben, so konnte man durch Weitersührung dieses Stoßes den Gegner zum Ausgeben der Stellungen östlich Thabanchu zwingen.

Lord Roberts entsandte zur Durchführung diese Austrags zuerst Hamilton mit der berittenen Infanterie. Am 1. Mai stieß berselbe am Houtnes-Paß auf heftigen Widerstand, den er zu brechen nicht im Stande war; erst am 2., nachdem inzwischen zu seiner Verstärfung noch French, sowie die 9. Division herangesommen waren, gaben die Vuren die Vertheitigung des Passes auf und zogen sich in der Richtung auf Windurg zurück. Inzwischen hatten aber auch in der Front Lord Roberts' Vorgänge stattgesunden, die Letzteren zur Aufnahme des allgemeinen Vormarsches sührten und dadurch Veranlassung wurden, daß die bei Houtnet stehenden englischen Truppen sich dem Vormarsche Lord Roberts' in der Richtung auf Kroonstad auf dem rechten Flügel seiner breiten Front ansschlossen.

Dennoch hatte ber Erfolg bei Houtnek größeren Ginfluß auf die Berhältnisse im Moroka-Distrikt. Die Buren räumten am 3. und 4. Mai ihre Stellung östlich Thabanchu und zogen sich über den kleinen Leeuws-Spruit zurück, während Rundle mit der 8. Division und der Peomanry unter Brabanzon ihnen zunächst bis zum kleinen Leeuws-Spruit folgte und hierbei Fühlung mit Brabant gewann, der in Folge wiederholter Zussammenstöße mit dem Gegner in dem gebirgigen Gelände des Moroka-Distrikts bis jeht vergebens versucht hatte, nach Thabanchu durchzudringen. Lord Roberts konnte nun seinen weiteren Vormarsch wieder ausnehmen.

Uormarsch der Briten auf Kroonstad.

Immer mehr nähern wir uns dem Ende des eigentlichen Kricges, immer enger wird das Gebiet, auf dem die Buren operiren müssen, immer geringer die Zahl des ohnehin nicht starken Hustelins, das die letzten Anstrengungen macht, der übermüthigen Fuchtel der Briten zu entgehen. Zu geschlossenen größeren Gesechten, wie solche in Natal und am Modder stattgesunden hatten, kommt es nicht mehr. Der kleine Krieg tritt in sein Recht, und auch er kann nur so lange durchgesührt werden, dis die englische llebermacht sich sonzentrirt hat und weiterer Widerstand unmöglich ist. Standen doch nach englischen Angaben 228 289 Mann Truppen auf südafrikanischem Boden, zu denen noch einige Tausend indische Wasserträger und Krankenwärter sich gesellten.

Die Buren hatten gegenüber dem von Lord Roberts geplanten Bormarsch nach Norden starte Vortruppen auf Karree Station und die vorliegenden Kopjes vorgeschoben. Diese beherrschten die Straße nach Winburg.

Bur Wegnahme der drei Kopics wurden eine Brigade (Maxwell), eine Abtheilung berittener Infanterie, sowie die Kavalleriebrigade Broadwood am 30. April vorgeschickt, während sich die am linken Flügel nördlich des Modder stehenden Truppen auf gleicher Höhe mit dem Borschreiten des Angriffs halten sollten. Nach heftigem Kampse wurden die genannten Hügel genommen, deren Besitz das Gelände für den Vorsmarsch der Hauptarmee freimachte.

Man vermuthete die Buren in der Stellung bei Brandfort. Diese aber bot denen zu wenig Gelegenheit, sich ihrer Kampsweise zu bedienen und sie hatten solche daher nur mit einer Vorhut besetzt. Die Engsländer, durch mancherlei Ersahrungen vorsichtig gemacht, beschlossen, eine größere Umgehung zu machen, und brachten eine solche auf beiden Flügeln in die Wege. Die Hauptmacht sollte langsam (1. Mai) in der Front vorgehen.

Doch es kam zu bem Angriffe nicht erst. Broadwood traf am 2. Abends bereits in Isabelsontein (25 km östlich von Brandsort) ein, und die Buren zogen, im Rücken bebroht, am 3. Mai nach Norden ab, so daß die Stellung ohne jeglichen Kampf genommen werden konnte. Wan hatte durch diesen Vorstoß, sowie durch die früher erwähnte Einnahme des Houtel: Passes, auch die Aussicht, mit geringen Opsern in den Bessit; Valles des Bet-Flusses zu gelangen.

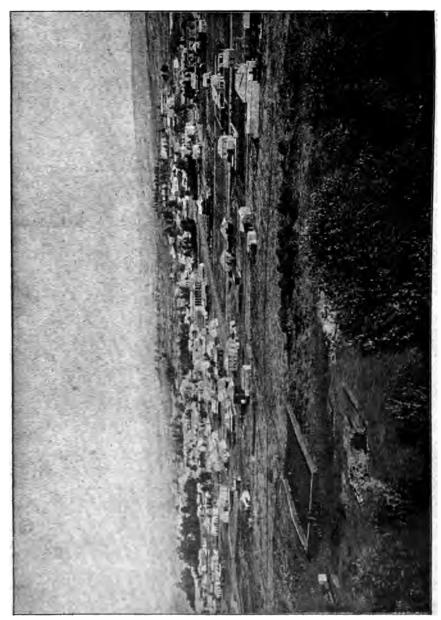
Auch die seitlich betachirten Kolonnen schlossen sich allmählich ber Richtung der Haupt Armee an. So sehen wir, daß Hamilton am Bulcom (18 km süblich Winburg) und nach einem kleinen Gesecht an diesem Tage, am 5., den Vet-Fluß ohne Kampf überschritt. Lord Roberts hatte an diesem Tage ein Gesecht mit den Buren südlich der Windurg-Station.

Bei diesem war die Division Pole-Carew zuerst mit dem Feind in Berührung gekommen, indem die Buren, die die Bahnbrüde über den Fluß zerstört hatten, den Anmarsch dieser Division unter Geschützeuer nahmen und dei der Entwicklung englischer Artillerie auch auf dem linken Flügel noch einige Geschütze ins Feuer brachten. Zu einem förmlichen, unter Mitwirkung der Insanterie vor sich gehenden Angriff kam es nicht, denn Lord Roberts versuchte auch hier wieder das in allen seinen bisherigen Kämpsen mit Erfolg angewandte Mittel, die seindliche Stellung durch Kadallerie umgehen und in der Flanke bedrohen zu lassen.

Er beauftragte den General Hutton, weiter abwärts den kleinen Bet auf einer Furt zu überschreiten und gegen die rechte Flanke der feindlichen Stellung vorzugehen. Diese Bewegung war von den Buren vorausgeschen, und ein schwaches gegnerisches Kommando mit zwei Feldgeschützen, einer Haubitze und einer Maximfanone vertheidigte die in Betracht kommende Furt. Allein die englischen Geschütze gewannen das Übergewicht, so daß sich die Buren zur Räumung ihrer Stellung veranlaßt sahen und sogar ihr Maximgeschütz und mehrere Gesangene in die Hande des rasch nachdrängenden Hutton sallen ließen.

Da die Umgehung jedoch nicht hinreichend weit wirkte, so gelang den Buren der Rückzug mit Hulfe der Bahnlinie vollkommen, und die Engländer waren am Morgen des 6. Mai sehr überrascht, die vom Gegner Tags vorher innegehabte Stellung geräumt zu sehen. Einigen schnell entsandten Patronillen Hutton's gelang es nur, dei Smaldeel verschiedene Vorräthe und Eisenbahnmaterial auf dem dortigen Bahnhofe abzufaffen.

In Smaldeel mußte Lord Roberts den ermatteten Truppen wieber Ruhe gönnen, was er um so eher konnte, da er erst am Band-Flusse auf den Widerstand der Buren zu rechnen hatte. Zugleich ordnete er seine Truppen, ließ die Brücke über den Bet-Fluß wieder herstellen und



bas Gebiet bis zu bem etwa 40 km nörblich gelegenen Zand-Fluß burch bie Kavallerie und berittene Infanterie aufflären. Hierbei fam Hutton bei Virginia in heftiges Artillerieseuer und wurde durch einen Borstoß von einigen tausend Buren bedroht, konnte aber tropbem sessen, daß der Feind bereits mit der Absuhr von Geschützen und Eisenbahnmaterial beschäftigt war. Er war noch Zeuge der Sprengungen, welche an den Bahntunnels und dem Flußübergange vorgenommen wurden.

Am 9. nahmen die Truppen Lord Roberts' den Vormarsch auf der ganzen Linie auf, doch stießen sie auf keinen nennenswerthen Widerstand, da die Buren vor der "erheblich längeren" englischen Front zurückwichen und die Regierung ihren Sitz nach Heilbronn verlegte. Der an einzelnen Stellen zur Deckung des Abzuges geleistete Widerstand konnte nicht hindern, daß Lord Roberts noch im Lause des Vormittags den Fluß überschritt und seinen Vormarsch dis in die Höhe von Ventersburg sortsetze. Am 12. rückte Lord Roberts in Kroonstad ein. Die Buren besanden sich in vollem Rückzug gegen den Baal.

Schlacht am Biddulphsberg.

Der gelungene, fräftig aufgeführte Marsch bes Lord Roberts machte auf die Moral der britischen Truppen einen ausmunternden Eindruck und wirkte entschieden deprimirend auf die Stimmung der Buren, besonders auf die des Oranje-Staates, da dieser damit gänzlich in die Hände der Feinde gerieth.

Die Division Rundle, welche die Verfolgung der östlich Thabanchu stehenden Buren durchführen sollte, hatte nach mehrfachen Zusammenstößen mit einzelnen Burencorps am 16. Den Mequatlings Ret und am folgenden Tage Clocolan besehen können, und nun gelang es auch Brabanzon, mit der Jeomanry dis Ladybrand vorzudringen. In den Tagen vom 25. dis 29. Mui fanden zahlreiche Gesechte statt, bei denen es den Engländern nicht allzu gut ging.

Das bedeutendste unter ihnen fand an den Biddulphsbergen (nördlich von Senefal) statt, und der englische "Daily Telegraph" berichtete darüber nachstehende Einzelheiten:

"Die Schlacht bei Biddulphsberg war eine der schrecklichsten Kriegeepisoden moderner Zeit und zwar in der Hauptsache wegen der geradezu
verbrecherischen Sorglosigseit unserer eigenen Offiziere und Soldaten.
Ich bin selbst auf dem Schlachtselde gewesen und habe mich von den
Thatsachen überzeugt. Verwundete Soldaten wurden durch die Grassener buchstäblich zu Tode geröstet oder geblendet und verstümmelt, als
sie hülflos und blutend auf dem brennenden Veldt lagen. Die Garde-

grenadiere haben besonders schwer gelitten, tragen aber leider selbst die Schuld an dem fürchterlichen Feuer, welches auf Meilen hinaus das dürre Riedgras verzehrte. Es ist festgestellt worden, daß die Grenadiere und in einem speziellen Falle eine Gruppe von den Jeomanry-Offizieren selbst die Brandstifter waren, indem sie nach dem Anzünden ihrer Pfeisen und Sigaretten die brennenden Zündhölzer in das trocene Gras warfen.

Das Gefecht selbst entwickelte sich in folgender Beise:

General Rundle hielt die Burenposition am Taselberg für zu stark, um sie in einem Frontalangriff zu nehmen und entschied sich daher für eine Flankenoperation nach dem rechten Flügel des Feindes. Nach einem Warsch von fünf Weilen erreichten wir den Biddulphsberg, auf dem wir die Buren zuerst beutlich sehen konnten; als wir jedoch näher heranzückten, konnten wir auch mit den schärssten Feldstechern nichts mehr von ihnen entdecken. Die Höhenzüge wurden deshalb von der Feldartillerie anhaltend beschossen, ohne daß aber ein einziger Bur sich gezeigt oder das Feuer erwidert hätte, tropdem wir uns in Büchsenschussweite bessanden.

In diesem Momente fing das Gras durch die erwähnte Sorglosigs seit der Grenadicre Feuer, und wir wurden durch die Flammen gestwungen, unsere Stellung zu verschieben, und zwar zu wiederholten Malen. Nach einem halbstündigen Bombardement wurde allgemein ansgenommen, daß die Buren sich zurückgezogen hätten. General Rundle ließ aber tropdem die Grenadiere, die vorher im wahren Sinne des Wortes aus ihrer Stellung herausgebrannt und speräuchert worden waren, in loser Formation vorsichtig gegen den Berg vorrücken, indem er sie gleichzeitig andauernd durch wohlgezieltes Geschützseuer decken ließ. Dann kam die Ueberraschung.

Der Feind hatte seine Stellung nicht verlassen und eröffnete zunächst ein leider sehr präzises Geschützeuer; die Neomanrh und unser Transport befanden sich in geschlossener Kolonne thörichter Weise dicht hinter unseren Kanonen, und als die ersten seindlichen Granaten einschlugen, stoben unsere Reiter nach allen Richtungen auseinander, während in dem Transport die größte Konsusion hervorgerusen wurde. Gleichzeitig war durch die Nachlässigeit der Peomanry-Offiziere ein neues Grasseuer ausgebrochen, das bei rechtzeitigem energischen Eingreisen sehr wohl hätte erstickt werden können. Diese Sorglosigkeit richtete dann unsägliches Unheil an und hat uns einige Stunden verzweiselter Agonie verschafft. Obwohl die Buren-Artillerie Schwarzpulver verseuerte und auf die kurze Entsernung von ca. 2500 m ein leichtes Ziel bot, war unsere Batterie nicht im Stande, ihr irgend welchen Schaden zuzussügen. Unser Schießen war so erbärmlich schlecht, daß man beutlich wahrnehmen konnte, wie die Granaten und Schrapnels entweder zu weit oder zu kurz siesen, und General Rundle sandte schließlich eine andere Batterie zur Berstärkung. Die ganze Zeit siel kein einziger Gewehrschuß auf Seiten des Feindes, aber die Graßseuer hatten inzwischen eine sehr gefährliche Ausdehnung angenommen. Der General gab den Grenadieren den Besehl, nunmehr vorzurücken, und in untadeliger Formation marschirten diese durch den beißenden Rauch gegen die seindliche Stellung. Als sie wenige hundert Meter zurückgelegt hatten, eröffneten die Buren plötzlich ein rasendes Gewehrseuer. In weniger als einer Minute wurden bereits die ersten Todten und Berwundeten nach rückwärts geschafft, die außerdem theilweise durch



Dberft R. G. Retewich.

bie Flammen bereits scheußlich zugerichtet waren. Wir konnten wegen bes Rauches überhaupt kaum noch wahrnehmen, was in der Front vorging und mußten jeden Augenblick unsere Stellung wechseln, um uns vor den Flammen zu schüßen. Dabei sausten und heulten die Rugeln und Granaten des Feindes unaushörlich durch unsere Reihen, und die ganze Scene bot ein Bild der größten Konsusion und Unsicherheit. Biddulphsberg, die Burengeschüße, unsere eigenen Kanonen, die Grenadiere, die schottischen Garden ze., Alles war in den dichten Rauchwolken

verschwunden, und wenn auch der fürchterliche Schlachtenlärm aus nächster Nähe vernehmbar war, so war doch jede llebersicht über das Gesecht verloren gegangen. Die Abjutanten und Meldereiter hatten einen schweren Dienst, und in vielen Fällen konnten Besehle des Generals überhaupt nicht überbracht oder ausgeführt werden, was natürlich die Verwirrung mit jeder Minute vergrößerte. Aus dem Dualm und den Flammen tauchten fortwährend verwundete oder verbrannte Soldaten auf, die sich entweder allein mühsam nach den Berbandpläßen schleppten oder sich gegenseitig unterstüßten und vor den gierigen Flammen zu retten suchten. Es war ein unbeschreiblich grausiges Vild. Dabei wurde fortwährend nach Krankenträgern und Doktoren geschrien und leider nur zu häusig die Meldung gebracht, daß Tußende unserer Soldaten todt und verwundet in dem Flammenmeere lägen und nicht gerettet werden könnten. Es war ein trauriger

Anblick, als allmählich einige Tragbahren mit vollständig schwarz gebrannten Leichen oder in entsetlichen Schmerzen schreienden und heulenden Verwundeten vorbeigetragen wurden. Das vorhandene Sanitätspersonal reichte bei Weitem nicht aus, um den furchtbaren Ansorderungen zu genügen, und verschiedene Offiziere des Stades, sowie die anwesenden Kriegskorrespondenten thaten ihr Bestes, um den Doktoren bei ihrem schauerlichen Werke hülfreiche Hand zu leisten. Zum Uebersluß war der Wasservorrath ein durchaus unzulänglicher, und so konnte vielsach den armen Verwundeten nicht einmal ein



Berftorung einer Bahnftrede in Ratal burch Buren.

Labetrunk gereicht werden, um ihren entsetzlichen Durst zu löschen. Ich habe manches Schlachtfelb gesehen, bin aber niemals unter bem Eindrucke eines solchen hülflosen Schreckens und wilben Tumultes gewesen. Auch habe ich niemals eine berartige Vereinigung von unglucksseligen Umständen erlebt, unter dem tapfere Regimenter, die mit dem größten Muthe gegen den Feind vorgingen, einsach dezimirt wurden.

Ab und zu, wenn ein Windzug an einer Stelle ben Rauch wegfegte, sahen wir die Grenadiere und die Schotten auf den grasfreien Pläten zusammengedrängt liegen und gegen die grauen Felsen ein ruhiges, wohlgezieltes Gewehrseuer unterhalten, während von dem Feinde nach wie vor nichts zu sehen, aber leider mehr wie genug zu hören war. Nachbem unsere Truppen fast fünf Stunden in ihren schwierigen Bositionen ausgehalten hatten, ohne Fortschritte machen zu konnen, befahl General Rundle den Rückzug, zumal er von Lord Roberts den Befehl erhalten hatte, mit seiner Division den General Brabant zu unterstüßen." —

Trothem mußten die Buren in Folge des Borbringens des englischen Hauptcorps an den Rückzug denken, und am 31. Mai konnte Rundle sich mit einem Berlust von 30 Todten und 150 Berwundeten in den Besitz von Lindley setzen.

Die Ränmung Matals.

Auch Sir Buller, ber nach Abgabe ber (10.) Division Hunter noch brei Infanteriedivisionen und brei Kavalleriebrigaden zählte, eröffnete, wie das "M.=B.=Bl." darlegt, am 9. Mai unter günstigen Aussichten neuerdings die Offensive in Natal gegen die die Biggarsberge besetzt haltenden Buren. Die Verhältnisse hatten sich für ihn insofern günstiger gestaltet, als er auf den Biggarsbergen nach den im Hauptquartier Lord Roberts' angestellten Schätzungen nur noch mit einem Gegner von etwa 3000 Mann Stärke zu rechnen hatte. Buller selbst giebt zwar im Berlause seiner neuen Offensive die Stärke desselben auf 7000 Mann an, fügt jedoch hinzu, daß diese wie eine "desorganisirte Horde" zurückgewichen seien.

In ber That stiegen bie Bewegungen Buller's junachst nirgenbs auf ernften Widerstand. In vierzehntägigem Mariche bereitete er eine Umfaffung bes gegnerischen linken Alugels bei Selpmakaar vor. 13. Mai eröffnete bann bie Brigabe Silbyard ben Angriff auf bie feinbliche Flante, mahrend die 3. Ravalleriebrigade unter Dundonald gegen Die Front, Bethunes berittene Infanterie auf dem außersten rechten Flügel über Bomeron umfaffend, vorging. Nach furzem und leichtem Widerstande auf bem linken Klügel, mahrend beffen die Buren noch bie Bahnbrude über ben Bajchbant-Spruit nordoftlich Ladysmith fprengten. traten fie auf ber gangen Linie ben Rückzug über Newcastle gegen Boltsruft und mit einzelnen kleineren Theilen gegen Brybeid und Utrecht an. Huch die weiteren Verfolgungemärsche Gir Buller's, welche im Allgemeinen die Richtung auf Bolteruft einschlugen und erft spater zur Entsendung der Brigaden Lyttleton über Bryheid und Hildyard über Utrecht führten, hatten - abgesehen von ber Gefangennahme einer Rompagnie berittener Infanterie fubweftlich Brybeid - zunächft mit feinem nennenswerthen Widerstaude zu rechnen, fo bag bie Natal-Armce am 19. bie Gegend von Newcaftle erreichte. Gbenfo blieb der zu befürchtenbe Flantenftoß aus ben Drafensberg-Bäffen gegen bie Berbindungen Gir Buller's aus — ein Beweis, daß die hier stehenden Buren-Kommandos nach Zahl und Versassung wohl nicht mehr in der Lage waren, ein derartiges Unternehmen auszuführen.

Die vor Sir Buller zurückweichenden Buren scheinen vielmehr ihren Rückzug, bei welchem ihnen die vollständige Bergung der Artillerie und bes Trains gelang, dis Volksrust fortgesett zu haben, wo sie nach vorhergegangener Zerstörung der Wasserse in Newcastle, der Bahnbrücke über den Ingogo und Sprengung des Tunnels von Laings-Net am 16. und 17. eintrasen. Die auf Volksrust zurückgegangenen Buren erhielten hier Verstärkung und gingen zur Besetzung der starken Stellung von Laings-Net und des historischen Majuba-Hill wieder auf das Gebiet Natals vor. Dieser Maßnahme gegenüber und mit Rücksicht auf die Beseitigung der Bahnzerstörungen sah sich Sir Buller in Newcastle zum Halten veranlaßt, entsendete nun die Kavalleriebrigade Dundonald und die Division Clery, welche später die Brigade Hildhard gegen Utrecht detachirte, als Avantgarde gegen Laings-Net, und Lyttleton gegen Bryseid, um eine Umsassung der gegnerischen linken Flanke anzubahnen. Im Allgemeinen sam jedoch sein Vormarsch zum Stehen.

Der Fall von Mafeking.

Eine Seiten-Rolonne hatte Lord Roberts nach Nordwesten zu gesichickt, von der die Abtheilung unter Mahon auf die Stadt Maseking zuhielt und am 17. Mai ihren Einzug vollzog.

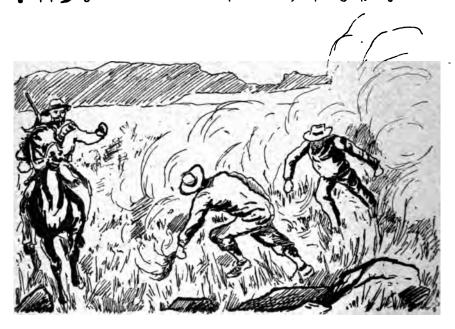
Mit bessen Entsaße, sagt ein Blatt, seierten jene Eigenschaften ber Engländer einen außerordentlichen Triumph, welche troß der vielsach zu Tage getretenen militärischen Ungeschicklichseit alle ihre Unternehmungen tennzeichnen: die außerordentliche Zähigseit und Energie in der Bersolgung gesteckter Ziele, eiserne Ausdauer und eine seltene Opferwilligsteit. In höherem Maße noch, wie General White in Ladysmith, hat sich Baden-Powell mit seiner kleinen Besahung in siedenmonatlicher, an schweren Entbehrungen und Gesahren reicher Belagerung zum Nepräsentanten dieser Eigenschaften gemacht und sich deswegen, nicht aber wegen der Bedeutung von Masesing, eine Verherrlichung verdient, die ihm Engsland auch in ungewöhnlich hohem Maße entgegenbrachte.

Oberft Baben = Powell war wochenlang baburch ber populärste Mann in England geworben. Für sein gabes Ausharren wurde er alsbalb zum General befördert.

An demselben Tage zog Lord Methnen in Hoopstad ein, wo sich eine kleine Buren-Schaar gefangen gab, Hunter hatte Christiana passirt und war im Anmarsch auf Bloemhof.

nach Johannesburg.

Nachdem Lord Roberts seinen Truppen in Aroonstad einige Raststage gestattet hatte, begann er seinen Vormarsch längs der Bahnlinicam 22. Mai und erreichte an diesem Tage die Station Honning-Spruit hierbei wurde Fühlung mit seindlichen Vortruppen gewonnen, die sich jedoch ohne Widerstand auf die angeblich mit 15 Geschützen ausgestattete Hauptstellung der Buren am Norduser des Rhenoster-Flusses zurücks



Buren verhindern burch Ungunden bes Grafes bas Borbringen ber Englander.

zogen. Am 23. setzte Lord Roberts seinen Vormarsch gegen bie seinbliche Stellung fort, um womöglich den Angriff auf letztere noch an
diesem Tage durchzusühren. Allein die Buren, durch die bereits bei Heilbronn stehenden Truppen Hamilton's und die nun über den Rhenoster vordringende Kolonne French's in beiden Flanken bedroht, hielten nicht Stand und begnügten sich, nachdem die Rhenoster-Brücke, einige Bahnübersührungen und eine größere Bahnstrecke schon vorher zerstört waren, ihren Abzug nach Vereeniging eine Zeit lang durch eine schwächere Nachhut zu becken. Diese bediente sich, um sich den Feind etwas vom Leibe zu halten, des Mittels, das bei den Biddulphsbergen sich so bewährt hatte, und zündete das Gras hinter sich an. Auf diese Weise gelang der Rückzug bes Segners ohne wesentliche Verluste und ohne Belästigung burch bie beiben flankirenden Kolonnen.

Wit der Ueberschreitung des Rhenoster durch die Kolonnen Hamiston's und French's, sagt das "M.-W.-Bl.", dem wir im Allgemeinen bei der Beschreibung des weiteren Bormarsches solgen, änderte übrigens Lord Roberts seine Kräftevertheilung; er vereinte die rechte Flügelsolonne (Hamilton und Broadwood) mit French auf dem linken Flügel und setze seinen Bormarsch in der bisherigen Richtung längs der Bahn sort. French und Hutton erreichten hiernach am 24. die Gegend von Parys, wo einzelne Theile auf das nördliche Baal-User übertraten, Hamilton und Broadwood standen nördlich der Station Heilbronn, Lord Roberts

war bis nahe an lettere herangerückt. Am 25. überschritt ber rechte Klügel den Baal, mabrend Lord Roberts von ber bisher verfolgten Richtung ber Bahn gegen Boschbant abgeschwenft war. Tags barauf suchten bie über ben Baal gegangenen Theile, nach Norben vordringend, die nothige Sicherung für ben Uebergang Lord Roberts' herzustellen, mabrend Letterer feine Avantaarbe unterhalb Vereeniging bei Biljoans-Drift übergeben und nach Bereeniging ruden liek, wo unmittelbar vorber die Bahnbrude gesprengt worden war und Einruden ber Englander in leb-



Oberft Baden-Bowell.

hastem Gesechte mit dem Buren-General Lemmer erkämpst werden mußte. Auch am 27. hatte die Vorhut Lord Roberts' süblich von Meyerton einen Kamps mit den Buren zu bestehen, zwang jedoch dies selben zum Rückzug in nördlicher Richtung. French und Hamilton hatten inzwischen in dem freieren Gelände zwischen der Bahnlinie Klerksdorp—Johannesburg (Gats Rand) und den westlich Vereeniging von Südwest nach Nordost ziehenden Houdthosch=Bergen unter leichten Gesechten mit schwächeren zurückweichenden Buren-Kommandos den Vorsmarsch gegen Iohannesburg ausgenommen und erreichten am 27. van Wyk, südwestlich Johannesburg, wo sie zunächst durch eine Stellung der Buren am weiteren Vormarsche verhindert wurden.

Am 29. feste Lord Roberts auch mit ber hauptarmee ben Bor-

marsch gegen Iohannesburg fort, während Hamilton und French ihre Bersuche, Johannesburg von Südwesten und Westen her einzuschließen, nur unter schweren Gesechten mit den langsam weichenden Buren durchführen konnten. Die Bewegung Lord Roberts', welche ihn bis östlich Iohannesburg führte, vollzog sich ohne ernsten Widerstand. Der Feind hatte zwar eine Vertheidigungsstellung südlich Iohannesburg bezogen, erwartete aber den Anmarsch Lord Roberts' erst später und zog sich daher überrascht vor ihm zurück. Dagegen stießen die Kolonnen French's und Hamilton's im Westen von Iohannesburg auf eine etwa 5 km südlich des Witwaterrandes von den Buren neuerdings eingenommene Vertheidigungsstellung, bei deren Besämpfung Hamilton die Hauptaufgabe zusiel. Erst nach Einbruch der Dunkelheit gelang es auch hier, die Buren nach hartnäckigem Widerstande zu vertreiben, woraus Hamilton bei Florida lagerte, French noch einige Kilometer weiter nordöstlich vorrückte.

Auf Grund biefer Erfolge glaubte Lord Roberts feinen Gingug in Johannesburg schon für ben 30. in Aussicht stellen zu konnen. einer am 30. Morgens mit bem Stadtfommandanten Rrause gebflogenen Besprechung verschob er jedoch bie formliche Besigergreifung auf ben 31. Mai, angeblich, "um Rubeftörungen in ber Stadt zu vermeiben und bie benachbarten Sohen vom Feinde zu faubern". Diese Thatigkeit führte bann im Laufe bes 30. jur ganglichen Ginschliegung ber Stabt, indem Lord Roberts, welcher mit der 11. Division und ber schweren Artillerie in Germifton verblieb, Die 7. Divifion auf Die Soben nordöftlich entsandte, wo fie ber Division French bie Hand reichte, während Samilton im Beften von Johannesburg bie Verbindung einerseits mit Lord Roberts, andererseits mit French berftellte. Bei bem am 31. erfolgenden Ginzuge Lord Roberts' in Johannesburg murbe festgestellt, baft bie in Gile auf Bretoria gurudgewichenen Buren fogar bie Begführung bes vorhandenen rollenden Materials verfaumt hatten. Rahlreiche Lotomotiven und Gifenbahnmagen, sowie ein vollständiger Gifenbahnzug mit Rohlen fielen in die Bande ber Englander.

Proklamation.

Am Montag, ben 4. Juni, erschien die "Johannesburg Gazette" mit dem englischen Wappen an ihrer Spize und enthielt folgende Prostlamation, deren beide letten Absäte so recht deutlich zeigen, welche entsetliche Angst die Engländer hatten, daß schließlich doch noch den Minen — um die sich ja der ganze Krieg drehte — Schaden zugefügt werden könne.

Proflamation

an bie Einwohner ber Sub-Afrikanischen Republik.

Da bie Truppen J. M. ber Königin ben Boben ber Sübafrikanisichen Republik betreten haben, und falsche und übelwollende Berichte über bie Behandlung verbreitet worden sind, welche die Einwohner von den Truppen Ihrer Majestät zu erwarten haben, so bin ich Frederick Sleigh, Baron Roberts, von Kandahar und Waterford, als Oberstommandirender der Truppen Ihrer Majestät in Südafrika, ermächtigt, Folgendes bekannt zu geben, was hiermit geschieht:

- 1. Unter ben Bedingungen und Voraussetzungen gegenwärtiger Proflamation wird ber nichtfampfenden Bevölferung Sicherheit und Befreiung von allen Beläftigungen zugesichert.
- 2. Alle Bürger, die keinen hervorragenden Antheil an jener Politik genommen haben, welche zum Kriege mit Ihrer Majestät und der Südafrikanischen Republik führte, keine Rommandostellen bei den Truppen der Republik eingenommen haben, keine Gewaltthaten gegen britische Unterthanen angeordnet oder vollführt haben, auch keine Handlungen, die gegen die Vorschriften eivilissirter Kriegsführung verstoßen, begangen haben und gewillt sind, sofort ihre Waffen niederzulegen und eidlich zu versichern, daß sie fernerhin am Kriege nicht mehr Theil nehmen werden, werden Pässe erhalten, die ihnen ermöglichen, in ihre Heimath zurückzukehren, ohne Kriegsgesangene zu werden.
- 3. Es liegt in der Absicht der Regierung Ihrer Majestät, daß alles Privateigenthum der Bürger der Südafrikanischen Republik respektirt werde, soweit dies mit den Kriegsoperationen vereindar ist, vorausgesetzt, daß sich die Bürger ihrerseits der muthwilligen Zerftörung von Eigenthum enthalten.
- 4. Wird jedoch Eigenthum muthwillig vernichtet, so haben nicht nur die Thäter und alle direkt ober indirekt daran Betheiligten die strengsten Strafen an Leib und Eigenthum zu gewärtigen, sondern es wird auch das Eigenthum aller amtlichen oder nicht amtlichen Personen, die diese Ausschreitungen gestattet oder nicht das Aeußerste zu ihrer Verhinderung gethan haben, der Konsfissation oder Vernichtung anheimfallen.
- 5. Alle Personen werden baher in ihrem eigenen Juteresse ermahnt, folder muthwilligen Berstörung vorzubeugen.

Sott erhalte bie Ronigin!

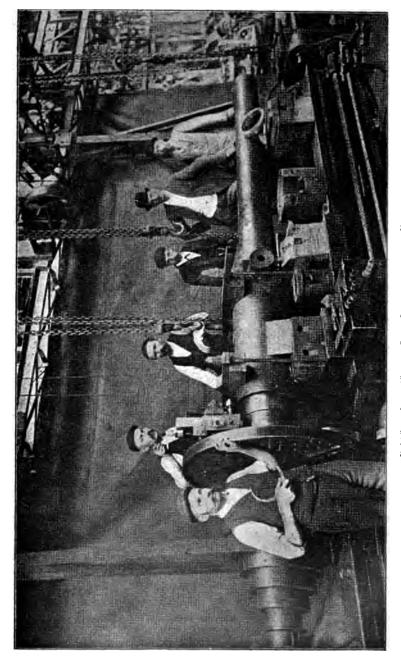
Johannesburg, am 31. Mai 1900. Roberts, Feld-Marschall, Oberst-Kommanbirender in Südafrisa.

Marsch nach Pretoria.

Nicht nur ein großer Theil der Buren des Dranje-Staates war bes Krieges satt, sondern es wurde nunmehr klar, daß man selbst vor Pretoria keinen ernsten Kampf aufzunehmen beabsichtigte, da Präsident Krüger und die höheren Beamten sich am 29. Mai nach Machadodorp, einer Station der nach Lourenço Marques führenden Bahn, begaben. Die nicht an die Scholle gebundenen Bewohner von Pretoria folgten diesem Beispiel; die allgemeine Panik zog immer weitere Kreise. Schaaren bewassneter Buren durchzogen auf ihrem Rückzuge die Stadt und erhöhten den Eindruck völliger Auflösung. Auch der Oberbesehlshaber Louis Botha weilte am 31. Mai vorübergehend in Pretoria, und seine angeblichen Aeußerungen über den Schrecken und den Kleinmuth der Buren scheinen nicht zur Hebung des allgemeinen Vertrauens beigetragen zu haben, wenn er auch die Fortsetung des Widerstandes die zum Aeußersten in Aussicht stellte.

Unter diesen Verhältnissen ist es erklärlich, daß Lord Roberts die Fortsehung seines Marsches nach Pretoria beschleunigte. Nachdem er am 1. Juni seinen Truppen Ruhe gegönnt und die Verhältnisse in Johannesburg geordnet hatte, setzte er sich am 2. Juni unter Burücklassung der 14. Brigade in Marsch gegen Pretoria.

Ueber feine Operationen am 4. Juni melbete Lord Roberts felbit: "Wir brachen heute bei Tagesanbruch auf und marschirten etwa 16 km bis zu bem Gir Miles-Spruit, beffen Ufer vom Reinbe befest waren. Die berittene Infanterie und vier Rompagnien Deomanry vertrieben ben Reind vom füblichen Ufer und verfolgten ihn eine Meile weit, bis fie fich heftigem Reuer ber in Versteden geschickt verborgenen Geschute ber Buren ausgesett faben. Unfere schweren Geschütze eilten über bie Bretoria umgebenden großen Sugel ber Infanterie zu Gulfe und vertrieben, unterftugt von ber Brigade Stephenson und ber Division Bole-Carew, nach einigen Schuffen ben Reind aus feinen Stellungen. Die Buren versuchten fodann, unsere linke Flanke ju umgehen, mas bie berittene Infanterie und die Deomanry verhinderten. Da die Buren unferen Nachtrab auf bem linten Flügel fortgesett bedrängten, sandte ich bem brei Meilen links von mir vorrudenden General Samilton ben Befehl, ju mir einzuschwenfen und bie Qude zwischen ben beiden Rolonnen ausgufüllen. Der Reind murbe fodann in ber Richtung auf Bretoria gu getrieben. Der Ginbruch ber Nacht verhinderte die Berfolgung. Garbebrigabe fteht gang in ber Nabe bes füblichften Forts von Bretoria (Schangfopffort) und faum 5 km von ber Stadt entjernt. French und Sutton stehen nördlich von Bretoria, die Brigade Broadwood zwischen



Gefchützieheret für die Long-Tom-Ranonen in Preioria.

ben Kolonnen French und Hamilton. General Gorbon schütt bie rechte Flanke unserer Hauptarmee bei ber Station Irene, die vom Feinde zerstört ist. Ich hoffe, daß unsere Berluste gering sind."

Folgenden Tags zog Lord Roberts, ohne Widerstand zu finden, in Pretoria ein.

Der Einmarsch ber englischen Truppen und ber Borbeimarsch vor bem Reldmarschall Lord Roberts und seinem großen Stabe, in bem die fremben Militarattaches einen Chrenplat einnahmen, bauerte von 2 bis 41/, Uhr Radymittage. Bon ben Ginwohnern ber Stadt maren nicht viele sichtbar, und viele Saufer hatten bie Tenfter verhangt ober bie Laben geschlossen. Die Generalstabsoffiziere ber Garbe-Infanteriebrigabe begaben fich nach dem Brafidentschaftsgebaube und liegen fich bei Fran Rrüger melben. Sie wurden burch einen hollandischen Beistlichen in Empfang genommen, ber ihnen mittheilte, daß Frau Kruger bas Saus noch bewohne und auch zu bleiben gedente. Der Baftor führte bie Berren in die Empfangshalle, wo sich auch bald die Gattin des Prafibenten einfand. Frau Krüger trug ein schwarzseidenes Roftum und eine weiße Saube und machte einen burchaus ruhigen und würdigen Ginbrud. Radibem einige Soflichfeiten ausgewechselt worden, theilte ber altefte Offizier ber Frau Rrüger mit, daß er ben Auftrag habe, Die Burghers, welche bas Prafibentschaftsgebaube bewachten, durch eine Abtheilung englischer Solbaten ablojen zu laffen, welchem Borfchlage bie alte Dame topfnickend zustimmte. Die fleine Angahl Buren murbe barnach aufgeforbert, ihre Waffen und Munition niederzulegen; fie beponirten biefe auf bem Alsphaltpflafter zwischen ben beiden Marmorlowen am Eingange und entfernten fich mit furzem Brug. Die Offiziere verabschiedeten fich in ber höflichsten Beise von Fran Krüger, und seitbem bewachen englische Doppelposten bas Saus bes Prafibenten.

Mit bem Einzuge in Pretoria hat Lord Roberts feine Aufgabe, bank ber entschloffenen Berfolgung seines Bieles und in richtiger Erfenntniß ber Erschlaffung seines Gegners, im Großen und Ganzen in kürzerer Zeit gelöst, als erwartet werden konnte.

Sein Borruden war durchaus nicht gefahrlos, denn feine Flanken waren keineswegs gesichert, aber er sagte sich mit Recht, daß durch die Besetzung Pretorias nicht nur in den Augen der Welt, sondern auch in denen der überwiegenden Mehrheit der Buren der Arieg beendet, und daß die Thatkrast der am nächsten wohnenden, für den Augenblick wenigstens, gebrochen sein würde.

Die Freistaat-Buren, die unter De Wet und Präsident Steijn nach Lindley und Francfort ausgewichen waren, versuchten alles Mögliche, um

bie Aufmerksamkeit Roberts' auf sich zu lenken und ihn auf seinem Wege nach Pretoria stutig zu machen, aber ber Feldmarschall ließ sich nicht beirren, während seine Generale ihre Unsähigkeit wieder im hellsten Lichte leuchten ließen.

Einer ber interessantesten Vorgange war, wie am 31. Mai bie Buren 440 Englander in Lindley gefangen nahmen. Die Geschichte war bie alte: Die Englander rudten ohne Aufflarungsbienft vor und gingen nichts ahnend in die Kalle. Lord Methuen hatte Lindlen geräumt, aber vergeffen ober es nicht für nothig gehalten, ben rechts und links von ihm operirenden Sochländern unter seinem eigenen Rommando und ben Deomanry-Truppen davon Mittheilung zu machen. Inzwischen batte De Bet Lindlen wieder befett und icharfen Blides die Bewegungen feiner gahlreichen Gegner beobachtet. Die Domanry, bestehend aus bes Herzogs von Cambridge Leibbataillon und drei Kompagnien Irlandern aus Belfaft, Dublin und Nordirland, rudte forglos gegen Lindley vor, bas fie (wie gejagt) noch immer von Methuen besett glaubte. De Wet zog seine Leute von der Sauptstraße gurud und ließ die Deomanry unbeläftigt in Lindley einziehen. Dann ließ er fie umzingeln und ihnen burch eine einzige Salve bie vollendete Bulflosigfeit ihrer Lage flar machen. Er war menschlich genug, diese Warnungsfalve in die Luft abgeben zu laffen, worauf die übliche Aufforderung zur llebergabe und bieje felbit ohne Beiteres erfolgte.

Aehnlich ging es den Hochländern. Diese führten in einer Stärke von 140 Mann einen Transport von 61 Ochsenkarren von Roodeval nach Heilbronn und sahen sich plöglich von De Wet am 4. Juni ansgegriffen. Die englische Melbung giebt die Stärke des angreisenden Burenkommandos — nach bekanntem Muster — auf 14000 Mann (!) mit sieben Geschützen an. Die Hochländer versuchten einen kurzen Widersstand und ergaben sich dann wie beim Kornspruit.

Ebenso wurde in den ersten Tagen des Juni in der Gegend von Roodeval und American Station nicht nur die Telegraphenleitung unterstrochen, sondern am 5. Juni sogar die Bahnstrecke in einer Länge von 32 Kilometern zerstört.

Aber was wollten alle biese kleinen Erfolge gegen bas eine große Ereigniß besagen, baß Pretoria in englische Hande gefallen wart

Die letzte Phase des Krieges.

Der kleine Krieg.

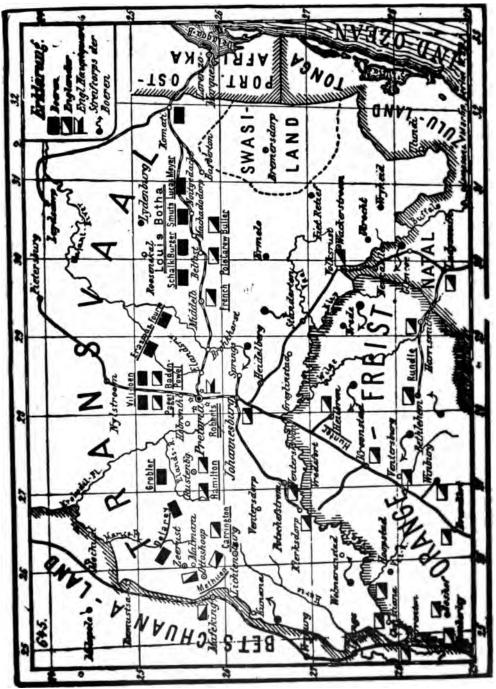
Mit dem Einrüden der Briten in Pretoria war der Krieg in eine neue Phase gerückt, indem die Kämpse der Buren nicht mehr ein Aushalten der ganzen britischen Armee erringen konnten, sondern es sich dei ihnen nur noch darum handelte, den Feinden den Ausenthalt

im Lande so unangenehm wie möglich, ja wenn irgend angänglich, unmöglich zu machen. Das den Briten feindliche Klima, die schwierige Berpflegung und auch die den Engländern in China erwachsenden Schwierigkeiten waren natürlich Bundesgenossen der Buren, auf beren Hülfe sie ihre Hoffnung bauten.

Man sieht, daß mit diesem Abschnitte das militärische Interesses für ben Krieg fast aufhört, indem an dessen Stelle das humane und politische Interesse tritt. Wir werden daher den weiteren Berlauf des Krieges, um den Leser nicht zu ermüden, nur in größeren Bügen stigziren! —

Der Marschall Lord Roberts machte seiner Gewohnheit gemäß auch auf ber Staffel Pretoria Halt, und organisirte sich, ehe er weitere Bewegungen veranlaßte. Der Schlag, ber der Division Warren bei Lindley ausgetheilt wurde, veranlaßte ihn, dem rechten der rudwärtigen Flügel seine volle Aufmerksamteit zu schenken.

Am 13. Juni griffen die Buren die Hauptarmee an, und zwar 30 Kilometer öftlich von Pretoria, an der Bahn, die von bort über



III. Epeil. Rriegeoperationen.

Middelburg zur Delagoa-Bai führt. Die Stellung Botha's war nach der Depesche des Lords unangreifdar; er ließ sie deshalb von French links und von Hamilton rechts umgehen und rückte in der Front mit der Division Pole-Carew vor. Die (berittene) Infanterie Hamilton's war am 11. beinahe Herr des Schlüsselpunktes geworden.

Noch unangenehmer für die Sicherheit der Armee waren die Borgänge im Süden des Baalflusses, wo die Buren die Bahn zerstörten, nachdem sie den Engländern mehrere empfindliche Schläge bei Roodeval, sowie zwischen Heilbronn und Lindley beigebracht hatten. Der Oberbesehlshaber hatte daraushin den Lord Ritchener mit allen versügbaren Streitkrästen gegen die ersolgreiche Abtheilung De Wet's abgesandt. Ritchener traf die Division Lord Methuen bei Bredesort Station und ging nach Verständigung mit der östlich von Kroonstadnoch zurückgelassenen Division Rundle mit ihr aus Kroonstad vor. Es gelang dem Detachement, die Bahn frei zu machen.

Dagegen glückte es ben Buren, süblich von Heilbronn ben Briten einen Zug von funfzig Wagen abzunehmen, wobei 160 Hochländer gefangen, die Entsatzabtheilung geschlagen und das ganze Derbyspire-Regiment theils vernichtet, theils gefangen wurde.

An britischen Truppen standen damals in und um Pretoria unter dem direkten Besehle des Feldmarschalls Lord Roberts die beiden Divisionen der Generäle Pole-Carew und Smith-Dorrien und die Hälste der Tucker'schen Division, sowie eine Kavalleries und eine berittene Insanterie-Division. In Johannesburg war Generalmajor Wavell mit einer Brigade von der Tucker'schen Division, und in Ventersdorp General Hunter mit seiner Division und der berittenen Kolonne des Obersten Mahon.

General Buller stösst zur hauptarmee.

In Natal nahm Buller, auf Befehl bes Feldmarschalls zum schnelleren Sandeln, ben Ort Talbot Cote an dem Banwyke-Berge; einem Ausläufer der Drakensberge.

Im Süden gelang es den Buren, am 10. Juni die Bahn bei Honningspruit, im Rücken der Briten, zu zerstören, und am 12. Juni bei Roodeval ein britisches Bataillon gefangen zu nehmen. In jenen Tagen hatte auch Buller ein kurzes Gesecht bei Bechtkop (an ber Nordspiße von Natal) zu bestehen.

Um 13. Juni räumten die Buren freiwillig den Laings-Net-Paß und den Majuba-Hügel und gaben damit dem General Buller den Einmarsch nach Transvaal frei.

Am 6. Juli vereinten sich die Truppen der Hauptarmee mit der Abtheilung Buller's, die früher in Natal kämpste; damit gewannen die Briten für ihre Verpslegung die wichtige Bahn durch Natal nach der Hafenstadt Durban.

In dieser Zeit spitten sich die Dinge in China so zu, daß England die Fesselung seiner Truppen am Rap sehr ungelegen war. Im englischen Barlament erhoben sich baher Stimmen, die zum Frieden mahnten.

Die "Londoner Korrespondenz" schreibt zu der Meinung in London:

"Um die strategischen Bewegungen in Sudafrika kummert sich in England feit Wochen taum noch ein Menich, und wer nicht gerabe burch personliche Interessen an die Armee gebunden ist, will von diesem Kriege, der nicht leben und nicht sterben kann, nichts mehr hören. Nun ift die dinesische Rrifis gekommen, es wird nothwendig befunden. eine stattliche Truppenmacht nach Beking zu schicken, und damit fängt die Gleichgültigkeit gegen bas, mas bie Armee in Gübafrika thut, an, fich in starte Ungebuld zu verwandeln. Aus England können teine geschulten Truppen mehr beschafft werben, gegen die Idee, die indischen Garnifonen noch weiter zu schwächen, macht fich eine ftarte Migbilligung bemerkbar, und thatsächlich ist man sich barüber einig, daß Lord Roberts unbedingt einige Divisionen nach China abgeben muß. Der aber erklart, er konne vorläufig nicht, und das englische Publikum will jest wissen weshalb. Es fangt an, eine scharfe Kritit der Führung des Felbzuges zu üben, und die letten Tage haben wieder gewisse Momente aus bem Drum und Dran ber Rriegführung befannt werben laffen, die erbitterten Unwillen in England hervorgerufen haben. Es handelt fich im Befentlichen um brei Bunkte: erstens um bie unaufhörlichen Schlabpen, die der englischen Armee fortgesett von Burentommandos binter ber Front zugefügt werben und über bie nachgerabe geschmadlos werbende Art und Beise, in der die offiziellen Depeschen von diesen Nieberlagen, bei benen in ben letten brei Wochen einige hundert Engländer getöbtet, fehr viel mehr gefangen genommen und biverse große Convois, sowie Eisenbahn- und Telegraphenlinien zu großem Schaben bes hauptheeres gerftort murben, als von "fleinen Malheurs" fprechen: zweitens um die standalosen Schwindeleien, die fortwährend von den fich hoher Gonnerschaft erfreuenden Armeelieferanten begangen find, und brittens um die ichmähliche Art und Beife, in ber bas Sanitätswesen jest bewiesener Magen trop ber rosigen offiziöfen Schilberungen funktionirt und die Leute sterben läßt wie die Fliegen."

Dag Lord Roberts feine Luft hatte, gerabe bazumal "einige Divi- sionen" abzugeben, hat ihm wohl fein Sachverständiger verbenten können;

hatte er doch offenbar seine Noth damit, die langen Etappenlinien zu schützen und die so überaus schwierige Berpslegung zu sichern.

Weitere Vormärsche der Briten in Cransvaal.

Am 25. Juni war Lord Roberts so weit gestärft, daß er auf Heidelberg ging, mahrend Buller, ihm entgegenmarschirend, Standerton besetzte.

Die Buren waren unterbessen noch immer bei Kroonstad thätig, wo sie nörblich ber Stadt mehrere Brüden sprengten.

Leiber wurde bei einem der Gesechte das deutsche Corps am Zand-River fast aufgerieben. Es hatte furchtbare Verluste! Todt: Leutnant Baron v. Brachel, Leutnant Günther, Leutnant Teichmann und zwei Unbekannte. Verwundet: Oberst Lorent, Leutnant v. Lochstedt, Leutnant Abjutant v. Wrangel, Leutnant Pontinus, Baron Wolff, Werbe. Die Verwundeten wurden nach dem deutschen Hospital zu Pretoria gebracht.

Die Buren konzentrirten ihre Truppen im Distrikt von Bethlebem; auch bei Rustenburg griffen sie bie Englander, doch nur in unbedeutenben Gesechten, an.

Um 12. Juli aber fügten fie ben Briten schwere Berlufte bicht bei Pretoria gu. Fünf Rompagnien bes Lincolnshire-Regiments trafen am 10. am Nagelesbergpag ein, um ihn zu halten. Drei Rompagnien befesten eine Stellung im Bag, mahrend bie übrigen in ber Ebene blieben. Als am 11. früh bei Tagesanbruch von Borposten, die auf einem kleinen Ropje nördlich bes Baffes ftanben, Schuffe abgegeben wurben, erschienen auf einem öftlich gelegenen Ropje Buren und eröffneten ein beftiges Reuer. Es entstand hierauf Berwirrung, aber auf Befehl bes Oberften besetten bie Mannschaften balb eine Stellung auf einem westlich vom Baffe gelegenen Ropie. Dann wurde ben ganzen Tag über ein beftiges Feuern unterhalten. Zwei Geschütze mit einer Bebedung von Scots Greps, welche im Borbertreffen ber Sauptabtheilung aufgestellt waren, wurden nach helbenmuthigem Widerstande vom Feinde genommen. Beinahe alle Leute murben getöbtet ober vermundet, mahrend es bem Sergeant eines Maximgefchützes gelang, mit bulfe von fieben Freiwilligen fein Gefchut zu retten. Die Buren unterhielten auf ber gangen Linie ein ununterbrochenes Reuer, welches vom Lincolnfbire-Regiment mader erwidert wurde. Gegen 3 Uhr erschien ber Reind gur Linken ber englischen Stellung; ein Offizier und 15 Mann versuchten ibn anzugreifen. 14 von der fleinen Schaar wurden getobtet oder verwundet. Drei Rompagnien bes Lincolnfhire-Regiments waren vollständig umzingelt.

De Wet. 389

De Wet.

Wir erhielten aus London von einem englisch-freundlichen Berichtserftatter folgenden Brief am 27. Juli:

Die zähe und mobile Widerstandstraft der Buren hat nicht nur dem Feldmarschall Roberts, sondern in gewisser Beziehung auch der englischen Reichspolitik einen Strich durch die Rechnung gemacht. Ungeachtet bessen erregen die Thaten des Generals De Wet in den hiesigen militärischen Kreisen mehr Bewunderung als Aergerniß. Man spricht vielsach die Hossung aus, De Wet möge sein Führertalent dereinst in



De Wet auf einem Recognoscirungsritt.

britischen Diensten verwenden. Das Publitum aber hat den Krieg längst satt bekommen und kann nicht verstehen, wie es den paar Tausend Buren möglich ist, dem mächtigen britischen Heere noch immer wieder empfindliche Schlappen zuzusügen. Selbstverständlich ändert diese verdrossene Stimmung jedoch keineswegs den Entschluß, die Buren gänzlich zu unterwersen. Demgemäß werden auch nach wie vor Ersatmannschaften nach Südafrika entsandt, trozdem Lord Roberts, abzüglich der Berluste, bereits über 200000 Mann auf dem Kriegsschauplaß hat.

De Bets Erfolge laffen fich folgenbermaßen zusammenftellen:

31. Mai. Erbeutung von 26 großen Transportwagen bei Lindschund Gefangennahme von 400 Mann britischer Peomanry.

- 4. Juni. Erbeutung von 50 Transportwagen und Gefangennahme von 160 Hochlandern bei Seilbronn.
- 7. Juni. Gisenbahn zwischen Kroonstad und bem Baal auf 20 engl. Meilen zerstört. Gefangennahme eines Bataillons bes Derbysbire-Regisments bei Rhenoster. Gefangennahme von 160 Pionieren bei Roobeval.
- 12. Juni. Methuen erringt einen "vollständigen Sieg" über De Wet, erbeutet beffen Lager und "versprengt bie Buren in allen Rich-tungen".
- 23. Juni. De Wet erneuert seinen Angriff auf die Gisenbahn bei Honningspruit, wird aber zurückzeschlagen.
- 7. Juli. Englander nehmen Bethlebem, zwingen De Wet zum Rucks zug nach Fouriesburg.
- 8. bis 16. Juli. Engländer, etwa 50 000 Mann stark, schließen De Wet mit etwa 7000 Buren vollständig in einen Kessel ein.
- 17. Juli. De Wet durchbricht den Kessel mit einer fliegenden Roslonne, deren Stärke auf 1500 bis 2000 Mann geschätzt wird. Zwei britische Reiter-Brigaden verfolgen ihn.
- 19. Juli. De Wet wird von der Garnison von Lindley zurudgeworfen. Unentschiedenes Gesecht bei Palmiefontein.
- 20. Juli. Ueber Nacht gelang es De Wet, seinen Verfolgern zu entkommen.
- 21. Juli. De Wet erbeutet einen Eisenbahnzug mit werthvollen Armeevorräthen bei Honningspruit, 100 Hochländer der Bedeckung werden gefangen genommen.
- 22. Juli. Gisenbahn- und Telegraphenverbindung zwischen Kroon- stad und Pretoria und zwischen Potschefftroom und Pretoria zerstort.

Für einen "vollständig besiegten" General mit 1500 "vollständig versprengten Truppen" teine schlechte Leistung gegen eine fünfzig- bis hundertsache Uebermacht.

Gin Berichterftatter aus London schrieb am 15. Auguft:

Die Telegramme des Feldmarschalls Lord Roberts werden hier mit einer Spannung und einem Eiser erwartet, wie man seit Wochen kaum irgend welchen Berichten vom Kriegsschauplatz entgegengesehen hat. Bis jetzt fallen die sämmtlichen Shren dieser Hetz, sebe, selbst nach Ansicht vieler englischer Blätter, unbedingt dem Burengeneral zu, und die Bewunderung für seine außerordentliche taftische Sewandtheit geht so weit, daß die "Dailh Rews" sich den sarfastischen Vorschlag leisten, man solle General De Wet, den die britischen Truppen ja doch nicht fangen oder unschällich machen könnten, das ehrenvolle Angebot machen, eine Professur in Kriegswissenschaften und Taktik an der englischen Kriegsschule

anzunehmen, um baburch einem fehr fühlbaren Mangel in ber Ausbilbung britischer Offiziere abzuhelfen. —

Es ist auf jeden Fall ein brillanter strategischer Erfolg, wie De Wet es verstanden hat, dem nachdrängenden Lord Kitchener zu entgehen, die Methuen'sche Division im Westen einsach zu vermeiden und schließlich auch noch an dem im Norden lauernden General Smith-Dorrien vorbeizulommen, ohne daß dessen in Gewaltmärschen vorgeschobenen Regimenter auch nur einen Mann von De Wet's Streitmacht zu sehen bekommen hätten.

Es war ben Engländern natürlich sehr viel baran gelegen, General De Wet zu fangen, aber was von noch viel größerer Wichtigkeit für sie wäre, war die Möglichkeit, ben bei De Wet's Truppe befindlichen Präsibenten Steijn in ihre Gewalt zu bringen. Deshalb wurde auch eine Division nach der anderen in Eilmärschen gegen diesen letten kleinen Rest der Freistaatler-Urmee gehetzt, und sogar Kommandant Delaren im undestrittenen Besitz des ganzen Marico-Distriktes gelassen, in welchem vor Monatsstrist noch kaum ein bewaffneter Bure zu sehen war. Sogar von sehr wichtigen Orten, wie Rustenburg, Zeerust, Lichtenberg u. s. w., hatte Roberts seine Garnisonen zurückgezogen, anstatt durch deren Behauptung den ganzen Bezirk für seine Operationen zu sichern.

Man hatte nun geglaubt, ben General sicher zu fangen, ba mußte benn selbst ber englische "Daily Telegraph" ausrufen:

"Immer De Wet! Der Mond geht auf und die Leuchtsignale verfunden: » Nehmt Guch in Acht! De Wet ift im Balbe und fommt nach Rewcaftlele Die Sonne geht auf, und ber Beliograph melbet: »Seib febr porfichtig, benn De Wet ift in Bethlebem und mag versuchen, bie awei in Labnimith gurudgelaffenen Bataillone aufzuhalten. 3m Dammerschein wird mit Flaggen bas Signal gegeben: De Bet ift mit sieben Rommandos über ben Cundycleugh-Baß gezogen und rudt gegen General Dartnell nach Dundee vor. Aber Rundle, Sunter und Dethuen jagen ihn. Drei Monate lang hat er ben ersteren in Schach gehalten, 30000 Mann warten an ber Grenge Natals auf ihn. Er ist auf Berbinbungs. linien niebergefegte und gat, mit anscheinenb 7000 Mann Alles in Ein ganges Bataillon Deomanry, ein Regiment Milig und warme Rleidung für bas gange Seer find genommen worden. Die Ehren biefes Rrieges liegen wirklich nicht einzig auf unserer Seite! Wer wird von De Wet singen? Bor ein ober zwei Tagen hörten wir, bag 800 Sefangene von ihm burch Olivers Soet nach Ladysmith gesandt worben waren, ohne Offiziere und Gewehre, um über die vom Spiontop, bem emigen Reugen bes verzweifelten Ringens am Tugela, beherrschte Ebene au manbern. Diese 800 Mann sind De Wet's Rriegstrophäen. Chre

bem Ehre gebührt! Und bas erste Mal, wo ein englischer Ravallerieführer unter ben gleichen Berhältniffen, wie De Wet, 1000 Mann (bie Salfte bavon Ravallerie) gefangen nimmt, die rudwärtigen Berbinbungen ftort und einige 80000 Mann an ber Rafe berumführt, werbe ich von ihm in Ausbruden ber Anerkennung fprechen. De Bet bat, wie ich glaube, höchstens 7000 Mann bei fich. Mit biefen Leuten vertheidigt er sich gegen bie Armee bei ben rudwärtigen Berbindungen im Dranje Freiftaat und gegen Runble, Brabant, Methuen und hunter, paralyfirt bas heer in Natal bis Stanberton und hat 80000 englische Solbaten fich gegenüber. Dennoch find De Bet's Leute nicht tapferer als bie unferen; fie find nicht organisirt, haben mahrscheinlich feinen Stab, und ich bente, daß die einzigen Transportmittel, bie fie besitzen, unserer Urmee abgenommen worden find. Wie macht er bas? Runftige Befliffene ber Rriegstunft werden zu bedauern haben, bag die Buren teinen Jomini unter fich haben; benn bie Operationen De Wet's und feines Anberen werben bas Thema für jeben Ravallerie-Professor auf jeber Wilitarschule bes Auslandes abgeben. Seine Methoden werben ftubirt, feine Brazis wird befolgt werden. Und wie es ihm auch jest, nachdem er faft umzingelt ift, ergeben wird, ber Name De Wet wird ber Rachwelt erhalten bleiben."

Nun, wie es ihm, bem Umzingelten, ergangen ist: Es gelang De Wet, sich ber Berfolgung burch Kitchener zu entziehen . . . und wenn die "St. James Gazette" schreibt: "Während wir noch immer auf die Gefangennahme De Wet's warten" . . so war der neueste strategische Erfolg des Burenführers nur ganz danach angethan, die Geduld des Londoner Blattes noch auf eine etwas längere Probe zu stellen.

Sehr spaßhaft ist folgender Stoßseufzer eines Engländers, eines Lesers der "Westminster Gazette", der die Berichte der Zeitungskorrespondenten vom Kriegsschauplat mit großer Gewissenhaftigkeit verfolgt hat. Er klagt in einem Eingesandt, daß er völlig "mhstisszirt" ist.
Er hat die britischen Angaben über Burenverluste sorgsältig notirt
und findet nun, daß die Buren dis jett über 250 000 Mann verloren
haben. Da die Streitkräste der Buren jedoch auf nur 50 000 geschätzt wurden,
möchte er wissen, woher die übrigen 200 000 Tobten und Verwundeten
kamen und was das eigentlich für Leute sind, die jett noch der 225 000
Wann starken britischen Armee so viel Ungelegenheiten bereiten??

Die englischen Berlufte bis zur Mitte Juli maren folgende:

Im Kampf gefallen ober gestorben 473 Offiz. 7788 Mann Bermist ober gefangen . . . 61 , 1900 , Krant nach Hause gesandt . . . 965 , 21337 .

Allerhand Erfolge und Misserfolge.

Die Engländer hatten infolge ber Regsamkeit ber Buren viel mit der Verpflegung zu kampsen. Ein Brite, ber bei General Rundle sich aushielt, berichtete: Viele Infanteristen konnten sich kaum vor Schwachheit fortschleppen, sie seien zu Schatten abgemagert; wer das alles ableugne, leugne die Wahrheit ab. Seit langer Zeit hätte der Soldat nichts anderes zu effen gehabt, als alle zwei Tage ein Pfund grobes Mehl, das er nach hartem Tagemarsch zu kochen habe. Am folgenden Tage erhalte er ein Pfund Visquit. An Brennmaterial sei



Eine Buren=Streifpatrouille.

nur ein wenig an der Sonne getrockneter Ochsendunger vorhanden. Außerdem erhalte der Soldat täglich ein Pfund rohes Fleisch, das er von zehn Mal neun Mal nicht kochen könne. Der Korrespondent fragt, was aus all den schönen Sachen geworden sei, die man von England gesandt habe. Doch man solle nicht nur fragen, sondern auch die Leute zur Verantwortung ziehen, die schuld an solchen Verhältnissen seine. Der Verfasser betont ausdrücklich, daß Rundle nicht abgeschnitten gewesen sei und Proviant hätte erhalten können. "Sind Leute," fragt Mr. Hales, "deren Hand zittert, wenn sie das Gewehr übernehmen, und nicht etwa aus Furcht oder insolge von Wunden, sondern aus Schwachheit und

Mangel an Blut und Muskeln, verursacht durch ständigen Hunger, sind solche Leute im Stande, eine Kopje zu stürmen?" Und unwillig rust der Mann zum Schlusse auß: "Ihr steht in Euren Musikhallen und singt Lieder zum Preise Eurer Soldaten, der "guten Kerle an der Front", und laßt den Soldaten hungern, so sehr hungern, daß ich ihn auf dem Marsche oft mit einem Neger habe um eine Hand voll Mehl streiten sehen." —

Am 22. und 23. Juli zerstörten die Buren wieder bei Kroonstad und Honningspruit die Bahn, wobei allein 400 Briten gefallen sind. Im Rücken Buller's zerstörten sie am 25. Juli die Bahn bei Utrecht. Bei Bethlehem schlugen sie am 26. Juli sehr empfindlich den General Hunter.

Ein trauriges Ereigniß war aber wieder für sie, daß es in den Tagen vom 26. bis 28. Juli den Briten gelang, das Rommando Prinsloo's zu umzingeln und zu Gesangenen zu machen. Da die meisten der Buren dem Oranje-Freistaate angehörten, der von den Engländern besetzt war, so war dieser Ersolg wohl nicht allein der Tapserkeit der Briten zu verdanken.

Die Engländer versäumten auch diese Gelegenheit nicht, sich lächerlich zu machen, indem sie in ihren Berichten mit der Gefangennahme von 5000 Buren und aller Artillerie paradirten, während die Bahl nachher auf 980 Mann mit einem Neunpfünder zusammenschrumpfte.

Manche Streiter bes Dranje-Freistaates wurden kriegsmübe und ergaben sich, so kleine Abtheilungen unter Potgieter und Joubert, einem Neffen des Generals.

Dagegen griffen andere Buren am 1. und 2. August die britischen Standlager nördlich von Kroonstad (am Rhenosterkopje) und ebenso südlich der Stadt bei Bouingsspruit an und zerstörten die Bahn.

Da sich die Buren bei Erscheinen größerer Abtheilungen der Engländer natürlich zurückzogen, so hatte Lord Roberts Gelegenheit, ebenso oft Siege zu telegraphiren, als ihm Bahnen zerstört wurden.

Am 2. August brachten die Buren einen Zug bei Honningspruit (bei Kroonstad) zum Entgleisen. Ein Reisender berichtet: Der Zug wurde von Leuten des Kommandanten Theron zum Entgleisen gebracht. Unter den Passagieren besanden sich Oberst Stowe, der amerikanische Generalkonsul in Kapstadt, und Lord Algernon Lennoz. Alle wurden gegen 1 Uhr Worgens durch Gewehrschüsse ausgeweckt. 17 Kugeln suhren durch das Abtheil, in dem Oberst Stowe sich besand, und einer seiner Freunde wurde erschossen. Zwei Leute wurden durch Umstürzen der Wagen getödtet. Kommandant Theron war höslich und setzte den

amerikanischen Konsul, bessen Freunde und Lord Lennoz sosort in Freiheit. Die Soldaten wurden gefangen genommen, aber nach einem Marsch von fünf Meilen über das Belbt freigelassen. Eine Abtheisung berittener Insanterie unter Coffin erschien bei Tagesandruch und verfolgte Theron den ganzen Tag und tödtete zwei seiner Leute. Auf britischer Seite wurde ein Mann leicht verwundet.

Um 5. und 6. August beunruhigten die Buren die Besatzungen von Rustenburg und Bryburg.

Am 8. August nahmen sie sogar bie ganze Garnison in Clandsriver gefangen und rückten mit einzelnen Abtheilungen bis bicht an Pretoria heran.

Kämpfe um Machadodorp.

Die Buren schienen Anfangs August ihre Truppen bei Machaboborp zu einer größeren Schlacht zusammen zu ziehen, und auch Lord Roberts sammelte bort seine Kräfte, offenbar froh, die Gegner einmal in dichterer Masse bei einander zu haben.

Biele glaubten, die Buren wollten hier vor einer gänzlichen Kapitulation noch einmal Alles auf eine Karte setzen, um gewissermaßen mit einem größeren Glanzessett vom Kriegsschauplate abzutreten. Der Kamps war allerdings ein heißer, aber die Buren waren zu klug, um alle ihre Aussichten auf einen erträglichen Austrag des Krieges auf das Spiel zu setzen. Trozdem die vereinten Streitkräfte der Generale Buller, French und Pole-Carew die Burenstellung von allen Seiten angrissen, so gelang es ihnen nur, die nächsten Höhen zu nehmen und die Gegner zum Kückzuge zu nöthigen.

Daß von keiner verlorenen Schlacht die Rede sein kann, zeigt, daß die Truppen von Roberts' Armee den Buren nur vorsichtig zu folgen wagten. Trothem dürfte der eigentliche Krieg damit beendet sein, und wir schließen mit diesem Kampse unser Werk.

Das Buschfeld.

Wie der Krieg in den letten Stadien sich weiter hinziehen wird, ist im Großen voraus zu sehen; giebt doch die Beschreibung des ganz "vertracken" Geländes, in dem er sich abspielen muß, ein Bild von der Art und Weise der weiteren Kämpse. Der Kampsplat ist nun mehr oder minder auf das "Buschseld" beschränkt, das sich im Korden und Osten von Pretoria sast über ganz Transvaal hinzieht.

Das Buschfelb ift ber subafrikanische Balb, bessen Baume von Dornen ftrogen, und ben man zu Pferbe nur auf gebahntem Bege ungegeftraft durchqueren kann. Der Bur nennt sehr bescheibener Beise einen

ber bort vorkommenden Bäume "Wart ein bischen", benn die hakenförmigen Dornen dieses Baumes halten jeden unvorsichtigen Wanderer unerbittlich fest und zwingen ihn, will er sich nicht die Kleider vom Leibe reißen, sich mit Geduld aus seinen Umarmungen zu lösen. Der Boden unter den höchstens 10—12 m hohen Bäumen ist mit fast mannshohem Grase bewachsen. Den Sommer hindurch ist das Buschseld meist unbewohnt, und dann gehört der ruhende Wald dem Wilbe.

Ein Berichterstatter ber "K. Ztg." sagt: Das Buschseld liefert Feuerung für Pretoria und Johannesburg. Man sammelt lediglich abgestorbene Stämme und Aeste und erzielt für Frachten von 40 bis 60 Bentner in Johannesburg 80 bis 300 Mt. Mit dem Höhersteigen der Sonne wird die Hite in der stickigen Lust unter den Bäumen geradezu unerträglich, und haucht der beständig seuchte Boden mörderisch giftige Dünste aus. Je weiter die englischen Truppen ihren Bormarsch sortsehen, um so näher kommen sie jetzt, d. h. zu der Zeit, wo man das Buschseld gern meidet, den ungesunden Gegenden Transvaals. Aber das Klima ist nicht der einzige Feind, der sich ihnen entgegenstellen wird, denn in der Hochebene erheben sich Gebirge zum Theil wildester Art. Nördlich von Middelburg liegen die Zoutpansberge, die ich persönlich nicht gesehen habe, deren Geländeschwierigseiten aber aus den Kämpsen der Buren gegen unbotmäßige Kassernstämme zur Genüge bekannt sind.

In diefem gerklüfteten himmelanftrebenden Gebirgelande ift abfeits ber mit unendlicher Mühe gebahnten Wege jedes Kahren, ja felbit jebes Reiten unmöglich, und bie Strafen haben ein berartiges Gefälle. bak Auf= und Abstieg nur unter ben größten Anftrengungen und mit ber veinlichsten Vorsicht zu bewerkstelligen sind. Das Klima aber in ben Nieberungen morbet mahrend ber Sommermonate Menfchen und Thiere in gleicher Beife. Gelbft Gjel, beren Biberftanbefahigfeit betannt ift, fterben bier wie die Fliegen. Die Aussichten für ben enalischen Soldaten sind auf foldem Boden nicht rofig. Rein Gelanbe eignet fich jum Guerillafrieg beffer, ale biefe milben Bebirgegegenben. Der Anmarich ber englischen Rolonnen muß sich auf ben wenigen vorhandenen Wegen vollziehen; er wird schon von weitem beobachtet; tleine in unzugänglichen Gelfen aufgestellte Trupps fonnen ungestraft ihre rauchschwachen Gewehre nach Herzensluft spielen laffen, ben Gegner Nachts beunruhigen, seine rudwärtigen Berbindungen bedrohen. Rleinere Abtheilungen setzen fich einfach dem Berderben aus. Die tropische bite wird einen Maffentonjum von Waffer bei ben marschirenden Truppen veranlaffen und in ber Folge, zusammen mit bem Aufenthalt und Schlaf in Relten auf feuchtem Erbboben, Maffenerfrantungen an Malaria mit Wahrscheinlichkeit herbeiführen. Die Kavallerie, Artillerie, Kolonnen aller Art werben mit noch stärkeren Pferdeverlusten zu rechnen haben, als es bisher schon der Fall war in gesunderem Klima. Freilich werden unter dem Klima und der Unwegsamkeit des Geländes auch die Buren zu leiden haben, aber doch weniger als die Engländer, die dem Klima gar nicht angepaßt sind und den Eigenthümlichkeiten des Terrains nollständig fremd gegenüberstehen.



Der Bafferfall bei Krügeredorp.

Friedensausbildung und Kriegsgebrauch.

Erscheint es auch noch nicht ausgemacht, daß der Krieg sein Ende erreicht hat, so ist doch über die Kriegsführung der Buren so viel Genaueres bekannt geworden, daß man jest in den Stand gesetzt ist, sich ein ziemlich richtiges Bild hierüber zu machen.

Wir sehen in ben Buren anfänglich nur bas friedliche aber tapfere,

ehrenwerthe, gottesfürchtige Bolt, welches für Saus und Sof, für feine Unabhangigfeit, für fein Baterland zu ben Baffen greift und bas Lette au opfern bereit ift. Wir feben ferner, bant ber weisen Boraussicht bes Brafibenten Rruger, nicht unerhebliche Borbereitungen fur ben Rrieg burch Beschaffung von Gewehren und Munition, ja felbst Geschützen und wir sehen die burischen Rriegeschaaren bant einer barten Erziehung, wie fie eben bem Bauern eigen ift, bant einer ungewöhnlichen Schief. fertiafeit und Renntnik ber Gigenthumlichfeiten bes Landes von Erfolgen zu Erfolgen schreiten. Selbstverftanblich tommen bie gablreichen Sehler bes Gegners ihnen zu Gute. Aber von Anbeginn an wartet man bergeblich, auch nach ben schwerften Riederlagen ber Englander auf eine Ausnutung bes Sieges, eine Berfolgung. Wir finden bier abnliche Ericheinungen, wie in bem Benbeer-Rriege. Bon Natur friedliche Bauern gewinnen Schlachten, boch ftatt bem Gegner bis gur Bernichtung gu folgen und bamit ben Rrieg zu beenden, legen fie, froh bes Errungenen. bie Baffen nieber, um ber Sahreszeit entsprechend ihre Relber zu be-Ronnte in Bezug auf die Ausnutzung bes Sieges von ben Buren füglich nicht erheblich viel mehr erwartet werben, als fie geleiftet haben, fo burfte man boch glauben, daß eine militärische Eigenschaft. wenn auch bei diesem Bolte ohne eigentliche militärische Ginrichtungen bei Beginn bes großen Krieges unbefannt, fich allmählich entwickelet wurde, wir meinen die Disciplin. Ein Rapoleon entwickelte aus feinen Sansculottes allmählich feine alten Garben; fehlte ben Buren nur ein Napoleon? Rach uns vorliegenden Mittheilungen flaffischer Zeugen fehlt bem Buren heute noch die Grundlage aller endgültigen Erfolge. bas Beritandnig für die Unterordnung unter Borgefette. Als fogenannter freier Mann geboren, nimmt er bas Recht in Anspruch, jede Anordnung recht eingehend und oft recht unfreundlich zu fritifiren und nach feinem Ermeffen nur ba ju gehorchen, wo es ihm nutlich erscheint. Schaaren tonnen, fo lange ein gemeinschaftliches, nabeliegenbes, verftandliches Biel vorhanden und ber Patriotismus entflammt ift, zu Siegen geführt werben; aber um ben Rrieg zu entscheiben, bebarf es bes Golbaten, ber gehorchen, ber großen Maffe, bie blind gehorchen gelernt bat. Der Bure hat bies in ben Krieg nicht mitgebracht, er hat es auch im Kelbe anscheinend nicht gelernt.

Wenn wir damit indirekt den Mangel einer gut geschulten Truppe unter die Gründe der burischen Mißersolge einreihen, so liegt der Gedanke nahe, ob denn ein wirklich geschultes Heer, welches numerisch den englischen Streitkräften doch nur bedeutend unterlegen sein konnte, einen anderen Ersolg herbeigeführt hätte? Läßt sich eine solche Frage auch

nur theoretisch lofen, so nehmen wir keinen Anstand, fle unbedingt zu bejahen. Die Entwickelung ber südafrikanischen Staatengebilbe bewies. baß über furz ober lang bas Bolf wieder zu ben Waffen werde greifen muffen, wenn anders es feine Unabhangigfeit bewahren wollte. Satten bie beiden Republiken eine wenn auch nur kleine, boch wohlorganisirte und geschulte Urmee bereitgehalten, fo konnten fie, mit ficheren Rablen rechnend, einen wohl burchführbaren Blan für bie Bersammlung und die ersten Operationen ihrer Streitfrafte aufstellen. Nehmen wir ferner an, bag ein folcher Operationsplan bie Bebeutung ber Gifenbahnen ebenso murdigte, wie wir biese Bedeutung auf europäischen Rriegsschauplagen kennen, fo mare es vielleicht boch möglich gewesen, biefen Eisenbahnen etwas näher zu treten. Gin einigermaßen organisirtes Burenbeer batte zweifellos feine Borbereitungen für Bahngerstörungen getroffen. Selbst wenn größere Raibs nach Art bes Generals Stuart im ameritanischen Sezessionetrieg nicht aufzubringen maren, fo hatten ichon angemessen ausgebildete Batrouillen unter Umgehung ber Garnisonen bier Erkleckliches leiften konnen. Un Material, guten, ausbauernden, klima- und bodengewohnten Bferben, tüchtigen Reitern, Berfonen, die mit Onnamit umzugehen wußten u. f. w., fehlte es mahrlich nicht. Diesem ersten verwegenen Gindringen in Feindesland tonnten geschlossene Truppen folgen, welche ben englischen Garnisonen gegenüber biefelbe Ueberlegenheit hatten, wie fpater umgefehrt, und es gebort in ber That fein sonderlich abenteuernder Unternehmungsgeift bagu, um bei gehöriger Borbereitung mit 10 000 Mann, fagen wir 20 Bataillonen und ber entsprechenden Artillerie nach Durban zu gelangen, ebe ein englisches Transportichiff aus bem Mittelmeere bort jeine Anker marf.

Ohne einheitlichen Operationsplan, ohne einheitliche Führung mußten die Buren der besten Chancen verlustig gehen. Eine solche einheitliche Führung aber, auf welche sich der Ersolg aufbaut, ist nur möglich, wenn die Bausteine, d. h. die Armee, vorhanden sind. Der große Kurfürst legte den Grundstein der fünstigen Größe Preußens durch Schöpfung eines kleinen, aber wohl geordneten und wohl disziplinirten Heeres. Fürst Carl von Rumänien begann seine Kulturarbeit in der verschwommenen Walachei mit Organisirung einer Armee, welche ihn später besähigte, in dem russisch-türkischen Kriege ein gewichtiges Wort mitzusprechen und das Land zu konsolidiren. Sine vernünstige Heeresvorganisation in den südsfrikanischen Republiken hätte diesen ein schönes Stück Geld gekostet, aber nur einen verschwindenden Bruchtheil von dem, was sie jest zu verlieren im Begriffe stehen. Sapienti sat

Schlusswort.

Am 1. September hat Lord Roberts eine Proflamation erlaffen, burch welche Transvaal als englische Provinz erflärt wirb.

Damit ift ber Krieg in Wirklichkeit zwar nicht zu Ende, benn noch wehren treue Reste ber Buren sich tapfer und suchen auf ben engen Befilben, die ihnen noch übrig geblieben find, ben Briten jeben Jugbreit Landes streitig zu machen! Ja man tann nicht einmal bestimmt vorberseben, wie ber Berlauf ber Sache werben wirb. Allein bas Gine ift flar, daß der Rrieg große Episoden nicht mehr entrollen fann und baß im Allgemeinen ber Rampf fo weiter geführt werben wirb, wie wir ihn geschilbert haben. Es mare beshalb Berschwendung an Zeit und Geduld unserer Lefer, wenn wir mit bem Abschluß unserer Arbeit fo lange warten wollten, bis nach Monden, vielleicht nach Jahren, ber von den Briten in fo frivoler Beise heraufbeschworene Rampf gang burchgefochten fein wird. Wir haben burch unfere Darftellungen, in benen wir uns oft eng an die vorzüglichen Darstellungen bes Militar-Wochen-Blattes angelehnt haben, auch biejenigen Leser, welche weniger von militärischen Dingen verfteben, befähigt, sich aus ben Mittheilungen, Die fie in ben Reitungen erhalten werben, bas von uns gegebene Bilb bes Rrieges ju eraänzen! - -

Bas bas Schidfal ber tampfenben Parteien anbetrifft, fo haben beibe Theile burch ben ruchlosen Rrieg fich furchtbaren Schaben gethan. Die Buren burch ben mahrscheinlichen Berluft wenigstens eines Theiles ihrer Unabhangigfeit ober ihres Gebietes. Ginen viel großeren Rachtheil aber haben schon jest bie Englander von diefem bem Uebermutbe entsprungenen Rampfe bavon getragen! Wir sprechen nicht bavon, bag augenblicklich ben Briten in Oftafien die Truppen mangeln, nicht bavon baß sie ihnen in Indien, ja in jedem Konflitte mangeln werben, ber sich in ben nachsten Beiten abspielen mochte, sonbern bag bas ftolze Schiff englischen Ansehens ein Led erhalten hat, bas es taum mehr wird Durch biefen Relbzug bat England bie traurige stopfen konnen. Berfassung feiner Armee ber Welt flargelegt und bewiesen, bag beren Taftif veraltet, bie Ausbildung von Mannichaften und Offizieren ungenügend und bas ganze Militar-Erganzungs-Syftem mangelhaft ist. Der Freiheitstampf ber Buren hat bas Gine erwiesen:

Den Niebergang Groß - Britanniens'

Scheibert, Der Freiheitskampf der Buren. Supplement.

Drud ber Spamerichen Buchbruderei in Leipzig.



und die

Geschichte ihres Landes

non

J. Scheibert, Major 1. D.

Supplement: und Schlußband. Mit über 120 Abbildungen, Plänen und 1 Tafelbild.



Berlin W. Verlag von N. Schröder 1903. Alle Rechte, auch bas ber Ueberfetung vorbehalten.

Inhalts-Verzeichniß.

	Geite	1	Geite
Die militärische Lage	1	Englische Offiziere	58
Der Rleine Rrieg	4	Die englische Armeereform	55
Bertheilung ber britifchen Trup-		Schlacht bei Dalmanutha (Macha-	
pen mährend ber Beit bes		boborp)	58
Aleinen Arieges	10	Dieselbe Schlacht	59
Der Berlauf bes Felbzuges vom		Wegnahme des Transportes am	
Augnft 1900bis gur Abbernfung		Blood-River	62
des Lord Roberts.		Leben in Transvaal	66
Allgemeine geschichtliche Entwid-		General Dewet	67
lung	12	Roch einiges über Dewet (April	
Erftes Auftauchen Dewets	14	1901)	71
Die Einverleibung Transvaals		Die verfehlte Tattit ber Eng-	
seitens ber Englanber	16	länder	80
Beitere Rämpfe	16	Ueber bie englischen Generale .	82
Politische Zwischenfälle	18	Die Entgleifung bei Honing-	
Die Gefechte gehen weiter	22	Spruit	83
Gin neuer Bug Dewets	23	Rapitan Danie Theron	84
Rleinere Operationen	21	Auslandische und befonbers	
Lord Roberts zieht andere Sai-		beutiche Stimmen	87
ten aufl	27	Die Deutschen	89
General Dewet auf dem Mariche	38	Urtheil eines Auftraliers	89
Der Rrieg bis jur Abbernfung		Die Rriegführung ber Briten .	91
des Lord Roberts	39	Ueberfall bei Jatobebaal	98
Protest ber Frauen	42	Siegeseinzug ber Boluntcers	
Beitere Rampfe	43	(Freiwilligen) in Condon	94
Rüdblide	44	Britifche Urtheile	99
Lord Roberts reift ab	45	Sollanber in ber englischen Ro-	
Şinzelbilder.			102
Rur Borgeschichte bes Arieges .	46		104
Die Karifatur und ber Buren-		Mahnruf an Deutsche	106
frieq	51	Rüdblid	118
Gingelne Dlittheilungen aus der		Der Dienft im englischen Beere	
Geichichte vom August bis		am K ap	119
November 1900	53	Vom Spionfop	

Seite	Seite
Der Marsch bes Generals French 131	Englische Berftärkungen nach
Genera! Louis Botha 132	Dften 205
Englische Urtheile über Botha . 186	" Um Pretoria und in ben Maga-
Stimmungsbilber aus England 140	liesbergen 206
General Buller in England 141	Um Johannesburg 207
Gold ift die Loofung 142	Jin Westen 207
	Andere Unternehmungen 208
Die Reise des Präsidenten	Wieder gegen Dewet 210
Arüger uach Europa 142	Im Westen 211
Bon ber Rufte bis Paris 146	In der Kapkolonie 212
Prafibent Arfiger in Paris 149	Gingelheiten (bis Ende 1900) . 215
Die Reise nach Deutschland . 150	Gefecht bei Rooitgebacht . 199 u. 217
In Holland 158	Goldminen-Berftorung 220
Sympathiebezeugungen für bie	Gefecht bei Naauwport 221
Buren 156	Lord Ritcheners Bericht 221
Die Buren in ber Gefangenschaft 158	Englifche Graufamteiten 225
Das Burenlager in Censon 158	Pas Jahr 1901.
Die Greigniffe nach der Aber-	Rruiginger an der Grenze der
	Rapfolonie 2:8
nahme des Kommandos	Die Stellung ber Buren 229
durch Lord Kitchener (vom	Die Lage Anfang Februar . 291
Movember 1900) 167	Ueber ben miglungenen Ber-
Roberts und Ritchener 168	fuch Rruitinger gefangen ju
Die Rämpfe im Dezember 169	nchmen 284
Befürchtungen der Engländer für	Ginzelheiten aus bem Grfecht bei
die Kapfolonie 171	Tartaftabt 235
Berfolgung Dewets 172	Die Kriegslage 296
Die Kapkolonie bebroht 178	Berhandlungen zwischen Botha
Einmarsch in die Kapkolonie . 179	und Kitchener 237
Magnahmen Kitcheners 180	Im englischen Barlament 238
Man erfennt den Ernst der Lage 184	Die Friedensbedingungen Rit-
Stimmung in England 189	cheners 239
Die britische Armee in dieser Zeit 192	Lord Ritchener und Chamberlain 240
Weihnachten 1900 in London. 195	Lord Ritchener in Gefahr 242
Borgange in Transvaal 196	Gin neuer Bug Dewets 248
Truppenvertheilung der Eng-	Dewets Entfommen über ben
länder in Transvaal 197	Orangefluß 248
Gefecht bei Nooitgebacht . 199 u. 217	Reue englische Urtheile über Dewet 248
In den Magaliesbergen 200	Gefecht an ben Tabatsberg-
Im Westen und Norden 201	Sügelu 250
In ber zweiten Balfte bes	Gegen Fourier 252
Dezember 203	Die Berftarfungen aus England 258
An der Delagvabahn (Januar	Englische Stimmen über bas Beer
1901) 208	und die Berftartungstruppen 257

Geite	Seite
Die Lage der Buren (Anfang	Der beutsche Burenhilfsbund . 839
Februar)\ 260	Stimmung bei den Buren (Mitte
Zustände in Transvaal (Anfang	Mai 1901)
1901) 262	Stimmung in England 844
Die englische Berichterftattung . 268	Stimmung in Franfreich \$50
Reuter-Lügen 266	Brief ber Frau Christian
Die Flüchtlingslager in Süd-	Dewets
afrika 268	Die gefangenen Frauen 852
Die Burenfrauen 275	Gine Burenfrau im Felbe 854
Gine englische Bereinigung gur	
Unterstügung ber Burenfrauen 279	Die zweite Sälfte des Jahres
Ein Helbenweib 280	1901
Protest ber Burenfrauen 282	Ritcheners Proclamation 362
Noch einiges über die ge-	Eindruck ber Proclamation
fangenen Buren 283	in Europa
Flucht aus ber Gefangenschaft . 284	auf die Buren 366
Aus bem Felbleben ber Buren 286	Brief bes Brafibenten Steijn an
_	Ritchener
Jortsetung des "Aleinen	Die Kriegslage im Auguft 871
Arieges" 291	Die neue Taftit ber Englanber 372
Gingelbilber; bei Botha 298	September 1901 (Beiteres
Allgemeiner Rüdblid über ben	über bas Blodhausfuftem) . 374
Prieg 300	Rochmals bas Blodhausinfrem 376
Die Grunde für die Annegion 305	Stimmungebilber; Bericht einer
Beitere Kriegsereignisse 309	deutschen Frau 380
Beitere Einzelheiten 312	Der Rampf gegen bie Beranlaffer
Die Disciplin ber englischen Freis	bes Rrieges in England 882
willigen 814	Urtheil eines englifchen Offigiers 387
Bormarfc nach Bietersburg im	Die militärifche Lage im
Mai 1901	Geptember 1901 889
Die Zuftanbe an ber Delagoa-	
bahn	Rriegerische Ereignisse im Sep- tember 1901 892
Ritcheners neues Syftem . 320	Borgange im Ofttransvaal und
Die Blockhäuser 322	Natal
Im Norden von Transvaal . 323	Gefecht bei Clanberiverpoort . 899
Die Buren im Kapland 324	· ·
Englischer Bericht über die Bor-	Das lette Biertel bes
gänge im Raplanbe 830	Jahres 1901 400
Wie die Engländer den Buren	Gibeon Jat. Scheepers 401
in die Falle gehen 882	Beitere Ereignisse im Ottober 404
Weitere Stimmungsbilder 835	Ereignisse im November 407
Dantidreiben bes Prafibenten	Niederlage Benfons bei Bratens-
A rfiger	[aagte 407

Seite	Erite
Die allgemeine Lage im Oktober	Die Freilaffung Lord Methuens 446
und November 410	Es naht bas Gube 448
Wieberauftauchen Dewets 411	Friedensbedingungen 450
Beitere Borgange im November 413	Offener Brief Schalt Burgers
Gefecht bei Billiersborp 414	und Louis Bothas an bie
Bertheilung der Truppen Ende	Burghers 452
Movember 415	Die Musführung bes Friedens 454
Bertheilung ber Buren 418	Die Uebergabe im Dranje
Die Blockhauslinien 418	Freiftaate 457
Die Greigniffe im Dezember . 420	Die Uebergabe bei Reit 459
Rruitingers Gefangennahme . 422	Der Schluf bes Rrieges 460
Weiteres über die Lage 422	Die Buren 461
Rriegerifche Greigniffe Mitte bis	Bas haben die Buren nun
Ende Dezember 428	erreicht? 462
Die Borftoge Dewets 427	Raciefe 464
Das Jahr 1902 480	Die Grunde bes Fricbensichluffes 464
Die Ereigniffe im Januar 431	Die Bufluchtslager 464
Borfpiele juni Frieden 434	Die Ermorbung von Buren
Die Ereigniffe von Februar	burch auftralifche Offigiere . 466
bis Mai (bie lette Jagb	Berlufte ber Briten 469
auf Dewet) 436	Der Pferbeverbrauch 470
Beitere Greigniffe im Februar 442	Beittafel ber wichtigften Er-
Gefangennahme Lorb	eigniffe bes fübafrifanifchen
Methuens 443	Rrieges 471



ist die Gewißheit immer stärker geworden, daß die Lage der Jurcn keineswegs so verzweiselt ist, und daß die Engländer mindesensebensoviel Grund haben den Frieden herbeizuwünschen als ihre Gegner. Die Berhandlungen, die in der letzten Zeit zwischen den Führern der Engländer und Buren stattgefunden haben, waren von den Hoffnungen Aller begleitet, die noch ein Herz für die tapferen Kämpser um die Heimathserde haben; wohl jeder, der mit seiner Neigung nicht geradezu auf der Seite der Engländer steht, wünschte ihnen einen baldigen ehrenvollen Frieden, durch den allein wieder Ordnung in das zerrüttete Land kommen kann. Allein die Hoffnungen darauf gingen noch nicht in Erfüllung, und langsam spinnt sich der "Kleine Krieg" weiter, bessen Ereignisse wir mit diesem Buche begleiten werden. Zum Berständniß der allgemeinen militärischen Lage ist jedoch vorher ein kurzer Rückblick auf den bisherigen Berlauf des Krieges nothwendig.

Die Briten hatten burch die Mobilmachung der Armee und beren Einschiffung, ohne den Buren den Krieg zu erklären, einen Schritt gethan, der völkerrechtlich nicht für erlaubt gilt! Als nun die Buren, in richtiger Erkenntniß der Lage, England den Fehde-handschuh hinwarfen, in das britische Gebiet Natal eindrangen, die britischen Bortruppen bei Glencoe-Dundee schlugen, nach Ladysmith

jagten und dann diesen Ort sowie Kimberley und Maseking cernirten, suchte England den Glauben zu erwecken, als hätten die Buren den Krieg vom Zaune gebrochen; sie hatten damit aber nur bei den leichtgläubigen britischen Lesern Erfolg; die anderen Mächte und die öffentliche Meinung des Kontinents ließen sich durch diese Heucheleien nicht täuschen und allgemein war die Berurtheilung der unwürdigen Handlungsweise.

Die schon in Gang gebrachte Berftärkung unter Bullers Rommanbo rückte in 3 Rolonnen in bas Rapland.

Bullers eigene Kolonne ging von Durban aus gegen Ladysmith vor und erlitt die schmählichen Niederlagen bei Colenso, am Tugela und am Spionkop.

Gatacres Abtheilung ging von der See in der Mitte von und erlitt die schweren Migerfolge an den Strombergen, bei Colesberg u. f. w.

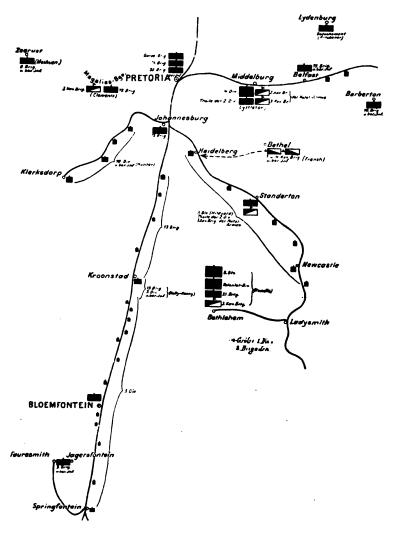
Lord Methuens ausgesuchte Schaar von Garbetruppen marschirte von De Nar aus vor, um mit kühnen, lange vorher gepriesenen Streichen den Diamantenort Kimberley, in dem auch der Abenteurer Cecil Rhobes sich aushielt, zu überrumpeln. Bekannt ist es, welch blutige Stöpfe sich die planlos angreisenden Hochländer holten! Man denke z. B. an die Gesechte am Modder-Flusse.

Der ganze Feldzug Bullers war eine Kette der jämmerlichften Mißerfolge, die vielleicht das Mitgefühl Europas erweckt haben würden, wenn nicht die maßlose Ueberhebung und die sustematische Berlogenheit der Briten ihrer Sache alle Sympathie geraubt hätten.

Das verzweiselnde England schickte nun seine besten Soldaten nach dem Rap, um die traurigen Zustände in Südafrika einigermaßen wieder in Ordnung zu bringen. Lord Roberts, der berühmte Besieger des Afghanistan, wurde zum Führer des Oberkommandos bestimmt, und Lord Ritchener, der den Mahdi niederwarf, zu dessen Stadschef ernannt. Wit neuen Truppenausgeboten rückten die Briten an und begannen nun eine Strategie zu versolgen, die dazu geeignet war, den Buren Ersolge über Ersolge abzugewinnen. Lord Roberts zersplitterte nicht, wie sein Borgänger, die Truppen in mehrere Kolonnen, sondern hielt sie zusammen und nutzte die dadurch und durch die bessere taktische Ausbildung der britischen Streitkräfte gewonnene Ueberlegenheit dahin aus, in großer Breite, beide Flügel umfassen, vorzugehen und die Buren aus ihren unangreisbaren Stellungen heraus zu manövriren.

Vertbeilung Derenglischen Streitkräfte in Südafrika. End <u>Austa</u> 1900.

(28 Brigaden, 9 Kav. Divisionen, Kolonial-Division, Berittene Infant. Division)



Er entsetzte Kimberley, nahm Cronje gesangen, marschirte in Bloemfontein, Johannesburg und Pretoria ein, zugleich die Buren badurch zwingend, Natal mit Ladysmith aufzugeben und Maseling freizulassen! Der Marsch Bullers von Natal nach Pretoria brachte die Bahn nach Durban in die Hände der Briten. Durch eine Expedition nach Lydenburg zu brachte er auch die aus Transvaal nach Lourenzo Marques führende Linie in seine Gewalt. Wir verließen den Kamps um die Herrschaft in Südasrika nach der Schlacht bei Machadodorp.

Seit jener Zeit trat ber Kleine Krieg, für ben bie Buren wie geschaffen waren, in seine Rechte.

Der Aleine Arieg.

Für Alle, die nicht Solbaten find, ift eine Erklärung des Wortes "Rleiner Krieg" nöthig; dieser ift eine völlig selbständige Eigenart des Rämpfens, die wir im letten französischen Feldzuge im Kampfe mit den Franktireurs, die unsere Stappen unsicher zu machen suchten, zu üben Gelegenheit hatten.

Diese Art Kriegsührung ist dadurch eigenthümlich, daß vereinzelte kleine Abtheilungen in größter Heimlichkeit Handstreiche vorbereiten, die sie dann, sobald sich Gelegenheit bietet, blitzschnell mit überraschender Ueberlegenheit, Entschlossenheit und Thatkrast durchführen, um ebenso schnell, wie gekommen, wieder zu verschwinden. Rommt es zum Gesecht, so muß auch dieses kräftig angepackt werden; geht es ohne solches ab, um so besser! Die Bernichtung seindlicher Truppen ist selten der Zweck der Unternehmungen, meist handelt es sich um andere Dinge.

Fraglos liegt etwas Romantisches in der Führung des Kleinen Krieges, in welchem auch Ferdinand von Schill einst seine großen Vorbeeren pflückte, weil selbst der kleinste Führer hierin seine Selbständigkeit, seine Energie und seine Findigkeit zeigen und bewähren kann.

Frischer Wagemuth und feuriges Jugendblut finden nirgends mehr Gelegenheit sich hervorzuthun, als in dieser Art Ariegführung, die die Buren nunmehr aufnahmen. Die Führer und Truppen waren zu dieser Kampsweise wie geschaffen, denn zu ihr gehören feste Nerven, ein gestählter Körper, der nicht an viele Bedürfnisse gewöhnt ist, gute Schützen, entschlossen, der Gegend kundige Männer,

ausgezeichnete Reiter mit Vierden, die bart gegen alle Müben find - - Gigenschaften, wie fie die Buren alle mit fich brachten. Außerdem



Selbstgebaute Putten ber Buren im Gefangenenlager auf G. Helena. (Rach der Eftzge eines Ditigefangemen.)

verlangt man von den Leitern solcher Operationen einen ernften, ftrengen Charafter, um den Bügellofigkeiten energisch entgegen-



Mus bem Lager ber gefangenen Buren auf S. Belena.

zutreten, die zu leicht bei dieser Art zu sechten sich einstellen, und auch in dieser Hinsicht waren die Buren gut berathen.

Dazu kam das ganze Gelände, mit bem die Buren burchaus vertraut sind, ihnenzu Hilse; die unwegsamen, an Berstecken, Büschen, Gebirgen, Strömen und schwierigem Terrain über-

reichen Gegenden, die große Ausdehnung des Kriegstheaters mit seinen Klüften, Steppen, Sümpfen, Berstecken, seltenen Wasser-vorräthen u. s. w. gaben dem Kleinen Kriege einen Untergrund, wie er vortrefflicher wohl nie gesunden werden wird.

Die Größe des Gebietes, in dem der Krieg sich abspielt, machte es unmöglich, den Kampf mit Fußtruppen auszusechten; überraschende Büge konnten nur von berittenen Truppen durchgeführt werden. Die Größe der zu solchen Expeditionen aufzustellenden Abtheilungen muß zu jedem Falle besonders erwogen werden; kleine Abtheilungen ausgewählter Reiter haben den Vorzug, sich schnell bewegen, gut verstecken und mit wenig Verpflegung durchhelsen zu können, dagegen müssen sie sich vor jeder größeren seindlichen Expedition zurücksiehen, während eine stärkere Schaar auch einer solchen die Spitze zu bieten vermag.

Ein überaus günftiges Ziel für die Unternehmungen der Buren bot das gewaltig ausgedehnte Eisenbahnnet, das die Briten zu bewachen hatten. Wenn man bedenkt, daß 1000 Kilometer Bahn zu beschützen waren, so kann man sich nicht wundern, daß 120000 Mann lediglich dazu kommandirt werden mußten, um die Sicherheit des Betriebes nur einigermaßen aufrecht zu erhalten. Nimmt man dazu den Umftand, daß auf den langen Bahnlinien eine Unzahl von

Brücken, Tunnels, Defileen und Dämmen sich befindet, so wird man es erklärlich finden, daß sich ebensoviel Gelegenheiten boten, die Berbindungen der Briten mit dem Meere so zu stören, daß der Betrieb im höchsten Grade unsicher wurde.

Ein Mittämpfer in jenem Kriege, der schon im Herbste hier anlangte, versicherte uns, daß es schon damals auf der ganzen Strecke von Johannesdurg dis Kapstadt kaum eine Brücke gegeben habe, der man nicht angesehen hätte, daß sie aus rohem Material stüchtig wiederhergestellt worden sei; Brettstapel und rohe Holzkonstruktionen ersetzen die ehemaligen eisernen Träger.

Alle biese Maßnahmen entsprangen nicht reiner Zerstörungsluft, sondern der Nothwendigkeit, dem Feinde die Jusuhr in einem Lande zu verhindern, das nicht fruchtbar genug ist, eine Armee zu verproviantiren, die 270000 Mann stark, täglich allein großer Mengen Lebensmittel für Menschen und Thiere bedarf. Andererseits gelingt es bei solchen Unterbrechungen der Bahn gleichzeitig, das schnelle Herbeiholen der seindlichen Truppen zu verhindern, oder gar den Feinden die Vorräte wegzunehmen, sich mit diesen selbst zu verproviantiren, und sich mit frischen Pferden, neuer Kleidung, Wassen und Munition zu versehen.

Es ift bekannt, daß den Buren die Befoftigung und vor allem bie Borrate an Schiegbebarf langft ausgegangen waren, wenn fie

fich nicht aus ben toloffalen Magazinen der Briten neu verftärkt und verproviantirt hatten.

Selbst die Laien unter ben Lesern werden erkennen, daß alle diese Dinge nicht planlos gesichehen bürfen, sondern daß eine reifliche Ueberslegung den Handlungen vorangehen muß. Hat man 2.8. ben Blan gefaßt.



Mus bem Lager ber gefangenen Buren auf G. Belena.

eine Station mit reichen Magazinen zu überfallen, so handelt es sich in erster Linie darum, den Feind wegzulocken. Man muß daher durch Bewegungen, Scheinmanöver, salsche Nachrichten die Ausmerksamkeit des Gegners auf völlig andere Bunkte lenken, ihn veranlassen, dorthin zu detachiren, um den Angrisspunkt zu schwächen. Ist dies gelungen, so wird man möglichst heimlich, wenn angängig von verschiedenen Seiten aus plöglich heranmarschiren. Natürlich ist dazu vorher eine seiten aus plöglich heranmarschiren. Natürlich ist dazu vorher eine seine Hauptschwierigkeit; weder der Führer noch die Ofsiziere oder Leute seines Kommandos dürfen die Erkundung vornehmen, denn wenn auch nur eine Patrouille vom Feinde entdeckt würde, wäre schon das ganze Unternehmen gescheitert. Nur unaufsällige Bewohner des Landes, die mit den seindlichen Truppen in irgend welcher Berbindung stehen, müssen den Kundschafterdienst übernehmen und ihre Wahrnehmungen den Abtheilungen zutragen.

Die Abtheilungen selbst mussen ihren Aufenthalt durchaus verheimlichen. Sie halten sich bei Tage in dichten Waldungen oder Bergklüften versteckt auf und dürsen nicht einmal Borposten aussetzen, da deren Anwesenheit leicht bemerkt werden kann und damit alles verrathen sein wurde. Deshalb mussen wieder einsache Bewohner des Landes aushelsen, indem sie die Wachen übernehmen und den Führer unverdächtig von etwaigen Gesahren benachrichtigen.

Aus alledem geht hervor, bag ber Rleine Rrieg mit nennens. werthen Erfolgen nur im eigenen ober befreundeten Lande geführt werden tann. Auch ift es flar, daß jedes Unternehmen erft gründlich reifen muß; man tann beshalb nicht zu einer bestimmt vorher feftgefesten Beit vorbrechen, fonbern muß burch forgfältiges Beobachten ber Stationen ober ber Transporte, die man überfallen will, den richtigen Augenblick für ben leberfall abpaffen. Die Mariche gu ben zu überfallenden Orten muffen forgfältig vorbereitet, gleichzeitig babei alle Strafen und ftarfer bewohnte Orte vermieden und burch Aussprengung falfcher Gerüchte über bas Biel ber Bewegungen irrige Meinungen über biefes erweckt werden. Alle Proviantkolonnen werben eingeschränkt ober beffer ganglich fortgelaffen, indem man bie Ration am Sattel ober auf einigen Bachferben mit fich führt. Borgugiehen find Mariche burch unbetvohnte Gebiete, Steppen und Die Rächte werben in Didichten ober in felfigem beraleichen. Belande augebracht, die ja in Subafrita überall in Menge vortommen.



Chriftian Dewet

Eine besondere Aufmerksamkeit verdienen die Telegraphen. Eine Unterbrechung der Telegraphenlinien ist oft nöthig, um den Feind zu verhindern, Hülfe herbeizuholen, doch ist ein Benugen des Drahtes zum Frreführen des Feindes noch wirksamer. So hatte der berühmte amerikanische Reitergeneral J. E. B. Stuart, mit dem der Bersaffer des Buches manche Streifzüge mitmachte, stets einen Telegraphisten mit einem Apparat zum Auffangen und Weitergeben der Depeschen bei seinem Corps.

Aus diesen Andeutungen ist zu ersehen, daß es für den Angreifer bes Candes sehr schwer ist, sich gegen die vielen Nadelstiche bes

Kleinen Krieges zu schützen, wie wir es im beutsch-französischen Kriege selbst erlebten. Die Truppen werden durch die immerwährenden Beunruhigungen und durch das stete in Bereitschaft sein muffen überanstrengt, ohne daß sie größere Erfolge erreichen können.

Um die Tage der Engländer verständlicher zu machen, geben wir hier einige Mittheilungen über die Art der Vertheilung der englischen Truppen, wie sie bald nach der Einnahme Transvaals vorgenommen wurde und sast die zum Ende des Krieges blieb. Es muß dabei vorausgeschickt werden, daß die Hauptstationen, die wichtigsten Brücken und Tunnel am stärtsten besetzt sind, und weniger bedeutende Punkte auch dementsprechend nur durch kleinere Trupps geschützt sind. Bedenkt man, daß die Bahnen im Orangestaat 500 Kilometer und in Transvaal etwa ebensolang sind, also allein in den beiden Republiken über 1000 Kilometer Bahnlinien zu bewachen waren (was einer Entsernung von Berlin dis London oder Genua entsprechen würde), so kann man sich benken, welchen Eindruck der Einfall der Buren in das unbewachte Kapland mit seinen 1500 Kilometer Bahnen machen mußte.

Vertheilung der britischen Truppen mährend der Beit des Aleinen Arieges.

Berfügbar maren:

23 Brigaden Infanterie,

7 Ravallerie-Divisionen,

1 Rolonial-Division und

1 berittene Infanterie-Division.

Die berittene Infanterie-Division war an alle Bahnstationen gleichmäßig vertheilt. Die Division hatte meist 2 Brigaden.

- 1. Die Oranjestaatsbahn erforderte 4 Brigaden unter Relly-Kenny zur Besetzung, von benen stärkere Kontingents in Kroonstadt, Bloemfontein und Fauressmith standen.
- 2. Die Transvaalbahnen beanfpruchten:
 - a) von Johannesburg nach Westen bis Alerksborp 2 Brigaden unter hunter,
 - b) von dort nach Often bis zur Grenze von Natal fast 3 Brigaden unter Hilbhard und eine Kavallerie-Division,
 - c) von Pretoria nach Lourenzo Marques: 2 Brigaben.
- 3. Befatung von Pretoria 3 Brigaben, die unter bem Befehle bes Oberkommando ftanden.

- 4. Bei Mibbelburg waren versammelt: 3 Infanterie- und 2 Kavallerie-Brigaden unter Lyttleton zum Schutze ber Lourenzo Marqued-Bahn. Vorgeschoben nach Lybenburg war eine Brigade unter Kitchener (Oberst).
- 5. Gegen die Magaliesberge weftlich von Pretoria, die von Delarey besetzt gehalten wurden, standen 1 Ravallerie- und 1 Infanterie-Brigade unter Clements.
- 6. Beiter nach Mafeking zu 1 Brigade Infanterie unter Lord Methuen bei Zeeruft.
- 7. Den rechten, westlichen Flügel schützten die 2 Ravallerie-Brigaden unter French, die zwischen Bethel und Heidelberg Aufstellung genommen hatten. Zu seiner Verstärkung diente das Gros der Abtheilung Hilbyard, das bei Standerton konzentrirt war.
- 8. In britter Reihe in bemfelben Gebiete waren 5 Infanterieund 1 Ravallerie-Brigade unter Rundle versammelt bei Bethlehem (awischen Kroonstadt und Ladysmith).

Ueberblickt man die Vertheilung, so ist zu ersehen, daß allein 18 Brigaden lediglich zur Bewachung der Bahn kommandirt waren, und daß daß Schwergewicht der Aufstellung auf dem rechten, westlichen Flügel lag, wo — außer den Bahnwachen — von Lydenburg bis Bethlehem bei Middelburg, Bethel, Standerton 18 Brigaden aufgestellt waren.

Wenn man den beigegebenen Plan (Seite 3) betrachtet, so scheint es, als wenn die beiden Republiken ganz mit Briten gefüllt seien; wenn man aber die Truppen nach dem wirklichen Maßstabe einzeichnet, so nimmt eine ganze Brigade den Raum ein, den wir auf dem Bertheilungsplan unten bei Ladysmith als "Größe 1. Div." angegeben haben. Daraus ersieht man, wie verschwindend klein die Besetung ist und wieviel Gelegenheit den Buren gegeben war, die Stationen zu belästigen. Würden z. B. zwei Burenkommandos gleichzeitig bei Newcastle und nördlich Kroonstadt angreisen, so wären die beiden Angriffspunkte je 100 Kilometer von der Heeresmasse Kundles entsernt (also etwa so weit wie Berlin von Magdeburg), und es würde den Engländern schwer werden, beide Uebersälle abzuwehren, ehe die Bahnzerstörung vollendet sein würde. Hierdurch wird es auch den nicht militärischen Lesern klar werden, daß es für die Engländer keine leichte Aufgabe war, den Buren jede weitere Unternehmung unmöglich zu machen.

Birgeben nun zur Schilberung ber eigentlichen Rriegsvorgange über.

Der Verlauf des Feldzuges vom August 1900 bis zur Abberufung des Lord Roberts.

Allgemeine geschichtliche Entwickelung.

Im Folgenben wird der Gang des Feldzuges in großen Bügen bargestellt werden; und später erst sollen die Einzelheiten nachgeholt werden, da heute (April 1901) noch die Berichte der Buren sehlen, und da die Briten bekanntlich vorläusig nur die unter englischer Zensur stehenden Berichte durchlassen.

Bei Machadoborp, ober genauer bezeichnet bei Dalmanutha, nabe Bergenbal, in ber Nabe ber erftgenannten Stadt, gerieth Beneral Buller in ein heftiges Gefecht mit ben Buren, bas allmablich die Form einer regulären Schlacht annahm. Beneral Buller, vorsichtig gemacht burch bie furchtbaren Rieberlagen, die er fich in Natal geholt hatte, ging nach bem Rezepte bes Lord Roberts vor, indem er durch weitausholende Flügelkolonnen die Buren umgeben ließ und fie bann erft in ber Front angriff. Daburch zog fich bas Befecht nach Norden, alfo nach Lybenburg zu, und ein Blick auf unsere Rarte (im 1. Bande) genügt, ju zeigen, daß bier bas Gelanbe fehr gebirgig, also vortheilhaft für die Fechtart ber Buren wird. Die Folgen konnten nicht ausbleiben! Wenn auch die Macht ber Briten ber ber Buren fehr überlegen war und die Englander endlich ben Bortheil haben mußten, fo dauerte es doch 3 bis 4 Tage, ehe bie Briten herren bes Schlachtfelbes werben konnten. Nach ben oberflächlichen Berichten, die durchgekommen find, mar der Rampf ebenfo heftig wie blutig; und wenn man den Erzählungen der betbeiligten Buren glauben fann, fo haben bie Englander bei ber viertagigen Schlacht 5 bis 6000 Mann verloren, ein Verluft, ber mit ben ichwachen Rräften ber Buren in teinem Verhältniß ftand. Das schwere Ringen mahrte vom 23. bis 27. August. Buller hatte es überhaupt wohl nur der Uebermacht feiner Artillerie, die er mit voller Rraft einfette, zu verdanken, daß er überhaupt zum Biele gelangte.

Erst mit dieser Schlacht glaubten die Briten Herren ber Bahn nach Lourenzo Marques, auch Delagoa-Bahn genannt, zu sein. Buller besetzte alsbald die Stationen Dalmanutha und Machadodorp. Die Buren zogen sich ungebrochenen Muthes nach Ludenburg zurud.

Wie thätig die Buren in dieser Gegend waren, zeigt ber Umftand, daß sie noch einen Tag vor der Schlacht in Natal bie Bahn



Burenwache im Belbe.

(bei Newcastel) zerstörten, um im Ruden Bullers diesem die Zufuhren abzuschneiben.

Inzwischen hatte Lord Roberts, um seine Stellung bei Pretoria mehr zu sichern, ben General Baben-Powell, ber so lange in Masefing ausgehalten hatte, nach Norden, längs ber Bahn nach Pietersburg, vorgeschickt. Dieser General hatte mit seiner Abtheilung auch
glücklich die Station Nijlstrom besetzt, als ihm Burenkommandos entgegentraten, die ihm den Weg so gründlich verlegten, daß er es
vorzog, sich mit seinen Leuten zurück nach Pretoria zu salviren.

In diesen Tagen sand bei Winsburg (im Oranjestaat nordöstlich von Bloemsontein) ein für die Buren nachtheiliges Treffen statt, das dadurch für ihre Sache sehr schmerzlich wurde, daß der tüchtige Kommandant Okivier mit seinen drei Söhnen dabei gesangen wurde.

Erftes Auftauchen Dewets.

General Dewet ist zwar bereits öfter erwähnt worden, allein erst jetzt fing er die größeren Züge an, durch die er sich selbst in Europa einen berühmten Namen gemacht hat.

Er ist uns schon aus dem glücklichen Gesechte bei Lindley her bekannt, wo er am 31. Mai das ganze berühmte und propige 13. Bataillon Imperial Peomanry mit dessen Oberst Spragge gesangen nahm (der Leser möge die Karte nehmen und die Züge versolgen). Bon Kindley zog Dewet nach Westen und traf nördlich von Kroonstadt, bei Honingsspruit, auf die Bahn. Hier siel ihm ein großer Proviants und Postzug zur Beute, der den Briten zugedacht war. Was er nicht fortsbringen konnte, verbrannte er (6. Juni).

Balb kehrte Dewet jedoch wieder um, besetzte Bethlehem (süblich Lindley) und hatte dort am 9. Juli ein hartnäckiges Gesecht mit General Little bei Lindley zu bestehen. Dann marschirte er wieder nach der Station Honingspruit, wo er die Briten aus dem Felde schlug. Lord Roberts setzte nun eine große Macht gegen ihn in Bewegung und zwar sander er Kitchener mit einer Abtheilung von Csten her, während er Lord Methuen beaustragte, von Westen herazumarschiren, um Dewet den Uebergang über den Baalfluß zu verlegen. Dem kühnen Führer gelang es jedoch trozdem, in der Nähe von Parys den Baal zu überschreiten und Benterskron (westlich von Potschesstrom) zu erreichen (7. August). Am 13. meldeten die Telegraphen ihn bereits in Benterdorp (nordwestlich der genannten Stadt).



Unfunft gefangener Buren auf Cenlon.

Da Dewet hauptfächlich für seinen Oranje-Freistaat wirken wollte, bort auch heimisch und bekannt war, so kehrte er in forcirtem Marsche wieber über ben Laal zurück und wurde am 27. August in Heilbronn, bas im Nordosten bes Oranje-Freistaates liegt, gemelbet.

In diesen Tagen zerstörte auch der tapfere und verschlagene Späher Dewets, Rapitan Danie Theron, dem Dewet bei seinen Erfolgen viel zu danken hat, die Eisenbahn südlich von Johannesburg. Danie Theron siel in einem Gefecht bei Krügersborp; auf seine Berdienste um die Sache der Buren werden wir im Verlaufe der Schilderung noch näher eingehen.

Nach bem Erfolge von Machaboborp rückten General Buller längs ber Bahn langsam vor und nahm am 30. August von ben Stationen Ober- und Nieder-Waterwal an der Delagoa-Bahn Besitz.

Die Einverleibung Transvaals feitens der Englander.

England konnte es nach den vielen Anstrengungen nicht erwarten, der Welt einen praktischen Erfolg zu zeigen, und that jett einen Schritt, der in hohem Grade unklug war, und beging damit einen großen politischen Fehler, der fast die Resultate des ganzen Krieges in Frage stellen sollte: es erklärte am 1. September, also noch ehe der Krieg zu Ende war, noch ehe die britische Armee Herren der Länder geworden war, die beiden Republiken für annektirt, d. h. für englisches Gebiet und zugleich die Bürger für britische Unterthanen und jeden Gegner für einen Rebellen. Diese Maßnahme, die dem Pflüden unreiser Früchte gleicht, war ebenso brutal wie unklug; denn sie nöthigte nunmehr den Lord Roberts, das ganze Gebiet einzunehmen, damit alle "Rebellen" niedergedrückt würden.

Durch biesen politischen Fehler wurde auch dem Nachfolger bes Feldmarschalls eine Last auf die Schulter gelegt, die um so schwerer wog, je ausgedehnter das Gebiet war. Auf der anderen Seite wurde durch so überaus thörichte Maßnahmen der Groll der Bürger auf das Aeußerste gereizt und es den Führern unschwer, den Aufstand neu anzusachen. Wit diesem Streiche wurde jede Möglichkeit eines irgendwie vernünftigen Friedens kurz abgebrochen, denn es gab nur die Wahl zwischen englischem Joche oder Untergang, was nach den Ersahrungen, die die Buren in den schon ein Jahrhundert währenden Konslitten gemacht hatten, absolut dasselbe bedeutet.

Wir treten nach dieser Schilderung ber allgemeinen politischen Bage wieder in ben Gang bes Krieges ein, ber nun einen außerft bunten Charafter zeigt.

Weitere Rampfe.

Mit dem Anfange des Monats September wurde vor allem der Kampf um die Delagoa-Bahn fortgesetzt, zu deren Sicherung die Besetzung des nördlichen Gebietes gehörte. Buller begab sich infolgedessessen wieder auf den Kriegspfad und rückte gegen Lydenburg vor. Noch einmal hatte er sich hier der lebhaften Angriffe der Buren zu erwehren und erst nach hestigem Gesechte wurde es ihm möglich, Herr der Stadt zu werden. Diese tapsere Gegenwehr war ein



Ein englischer Parlamentar. Dach "De Zuid-Afrikaansche Oorlog".

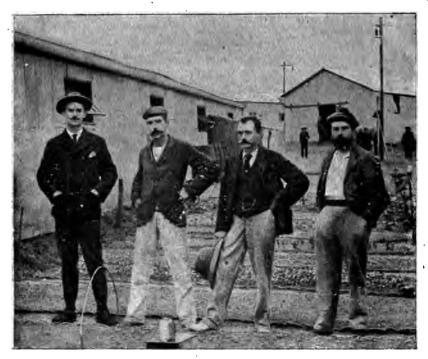


Burenartillerie in bergigem Terrain.

Reichen, baf die Buren burch die Miferfolge ber letten Zeit durchaus nicht niedergedruckt waren; fie zogen fich nach Norden und in bie Rlufte bes Spigfops (öftlich von Lybenburg) gurud. Buller, ber am 6. September jene Stadt eingenommen hatte, war nun gezwungen. auch gegen ben Spitkop vorzugehen, was er in breiter Front mit feitwarts ausholenden Rolonnen ausführte, burch die bie Buren veranlaßt wurden, ihre Stellung an jenem Rop aufzugeben. Damit waren am 13. die Briten in den Besitz ber Umgegend von Lydenburg gefommen und nun erft tonnte Buller an die Beitereroberung ber Bahn geben, boch murbe auch bier jeder Schritt breit energisch Ein heftiges Gefecht fand noch bei Romaatiport, ber letten großen Station bor ber portugiefischen Grenze, ftatt. Rach Ueberwindung biefes Biderftanbes tonnten bie Briten endlich Relfpruit, die lette Station, befeten und fich fo als herren ber Delagoa-Bahn betrachten. Gine größere Ungahl von Buren glaubte, bag hiermit ber Rrieg beendet fei; fie gingen baber über die Grenze und liegen fich von den Vortugiesen entwaffnen, um fich in Lourenzo Marques Die muthigeren aber zogen sich in die süblich von nieberaulaffen. Romaatiport liegenden Lebomboberge gurud, wo fie fich ftart verichangten. Andere Abtheilungen wichen nördlich aus und schlossen fich ben im Relbe ftehenden Rommandos an.

Politische Bwischenfälle.

Nach der Einnahme der Delagoa-Bahn war Lord Roberts wenigstens oberstächlich und dem Namen nach im Besitze der sämmt-lichen Bahnen, die aus den Republiken nach dem Meere führen, und ohne sonstige störende Zwischensälle durfte er die Verpstegungs- und Munitionsbedingungen und damit die Existenz seiner Armee als gesichert betrachten; jedoch war er weit ab von der Wahrheit, wenn er der Welt verkündete, daß "vom Heere der Buren nichts mehr übrig sei als einige umherstreisende Räuberbanden"! Diese "Banden" sollten ihm und seinem Nachsolger noch genug zu schaffen machen. Wie sehr man englischerseits in diesem Jerthum besangen war, zeigt die solgende, dem Bersasser gütigst zur Versügung gestellte Korrespondenz zwischen Lord Kitchener und Louis Botha, die dann sechs Monate später noch Fortsetungen haben sollte.



Mus bem Befangenenlager auf Cenlon.

Ritchener ichreibt:

B. Qu., Südafrika, 2. September 1900.

- 1. "Sir, ich habe die Ehre, mit Ihnen wegen der Operationen einer Anzahl verhältnißmäßig kleiner Banden bewaffneter Buren in Berbindung zu treten, die sich in den unseren Kommunikationen benachbarten Farmen verstecken und von dort aus versuchen, die Bahnen zu zerstören und dabei sowohl Krieger wie Civilpersonen verletzen.
- 2. Mein Grund, wieder auf diesen Gegenstand zurückzusommen, ist, daß außer in den Distrikten, die durch Ihr Kommando besetzt sind, sich weder in Transvaal noch in dem Oranje-Freistaat ein regelzrechtes Kommando von Buren besindet, und daß daher der Krieg Gesahr läuft, in einen regellosen und unkontrolirbaren Guerillakrieg auszuarten. Ein solcher würde daß ganze Land ruiniren, weshalb ich es für meine Pflicht halte, solches auf alle Weise zu hindern zu suchen.

- 3. Die Besehle, die ich zu diesem Zwecke ausgegeben habe, gehen dahin, daß alle der Bahn zunächst gelegenen Farmen niedergebrannt und alle, die in einem Raume von 10 Meilen Radius liegen, vollständig aller Borräthe beraubt werden sollen.
- 4. In Bezug auf frühere Warnungen, daß die Buren durch die Familien Nachrichten erhielten, fährt Kitchener fort: Ich möchte Sie ersuchen, alse Burghers unter Ihrem Kommando, die ihre Familien in den Gebieten haben, die unter Kontrole unserer Truppen stehen, zu warnen, daß sie Borbereitungen für deren Aufnahme und Unterhalt treffen mögen. In wenigen Tagen wird die Bertreibung dieser Familien beginnen, mit denen in Pretoria wird der Ansang gemacht werden! Sie werden, so weit die Transportmittel reichen, mit der Bahn nach den britischen Borposten gebracht werden, wo solche von Ihren Leuten in Empfang genommen werden können u. s. w."

Die Antwort Bothas lautete im Auszuge etwa folgendermagen:

H. Qu., den 4. September 1900. Excellenz.

- 1. "In Anbetracht ber geringen Kräfte, die wir überhaupt nur ins Feld zu stellen vermögen, ist es schlechterdings nicht möglich, daß überall große Kommandos von unseren Truppen im Felde stehen können. Obenein haben wir unsere, ohnehin schon schwachen Kommandos leider noch theilen müssen, um die einzelnen Farmen gegen die britischen Patrouillen zu schützen, die brandsichatend und marodirend durch das Land ziehen.
- 2. Was die Vertheilung der Kommandos angeht, so hat sich baran seit Beginn des Krieges nichts geändert.
- 3. Was die Verwüstung der Farmen anbetrifft, so haben Ihre Truppen solches überall gethan, ob diese nun nahe der Bahn ober ferne lagen. Die Drohung versehlt deshalb ihren Zweck.
- 4. Es ist ein trauriges Zeichen, daß Sie, ohnmächtig uns im offenen Kampse besiegen zu können, sich an unsere Frauen und Kinder halten wollen. Die Beschuldigung, daß wir Informationen durch jene erhalten sollen, ist um so unhaltbarer, als wir so fern von ihnen operiren, daß, abgesehen von der völlig aus der Luft gegriffenen Beschuldigung, eine Kommunikation geradezu unmöglich ist."

Im Uebrigen giebt ber Schreiber bie Geneigtheit zu erkennen, bie Angehörigen, die ausgewiesen werden, zu empfangen, bezw. ihre

lleberführung nach Europa zu realisiren, stellt Transportmittel zur Verfügung u. s. w. und schließt bamit, daß er bem Lord versichert, daß alle Maßregeln, die jener gegen die Frauen und Kinder der



Feler bes Geburtstages bes Prafibenten Aruger im Befangenenlager auf Ccylon.

Buren vornehmen sollte, in feiner Beziehung Anlaß für die Streiter fein wurden, in dem Gifer des Kampfes nachzulassen.

Bu jener Zeit wurde die gesetzgebende Bersammlung ber Rap-Rolonie, also bes bisherigen britischen Theiles ber Rolonie,

in ber nur britische Unterthanen saßen, von der englischen Regierung genöthigt, das Gesetz anzunehmen, nachdem jeder mit Waffen getroffene-Bure ein Hochverräther war; ein Gesetz, das sich nach Annektirung der Republiken nun auch auf die Bürger dieser beiden bisher unabhängigen Staaten bezog. Zu dieser verfrühten und darum ebenso albernen wie grausamen Maßnahme die Zustimmung zu geben, hatte die Versammlung gar kein Recht.

Die neuen Magregeln am Rap veranlagten die Rönigin Victoria, bas Parlament aufzulöfen und zum November wieder einzuberufen.

Daß im englischen Lager nicht alles so war, wie es sein sollte, war längst kein Geheimniß mehr. Im Berlause bes Krieges hatten sich, um nur ein Beispiel zu erwähnen, die Beschwerden über die ärztliche Behandlung berartig gemehrt, daß die englische Regierung esendlich für nöthig hielt, eine Untersuchungskommission nach dem Kapzu senden, die um diese Zeit dort eintras. Wir können hier bemerken, daß die Ergebnisse dieser Untersuchung derartig waren, daß sie in der ganzen britischen Armee heftigen Mißmuth erregten.

Die ungünstige Wendung, die der Krieg genommen hatte, machte es für die Buren wünschenswerth, daß Fühlung mit curopäischen Mächten genommen würde, auch war der Gesundheitszustand des alten Ohm Krüger ein so wenig guter, daß man ihm einen Urlaub von 6 Monaten nach Europa bewilligte. Am 11. September kam er in Lourenzo Marques an. Die Briten bemühten sich, alle möglichen Verdächtigungen an seine Person zu knüpsen, die auch wirklich in einem Theile der Presse ein willkommenes Echo fanden. Zu seinem Stellvertreter war Schalk Burger erwählt worden.

Die Geschte gehen weiter!

Während, wie wir sahen, oben im Norden Transvaals, bei Lydenburg, seitens der Buren nicht ohne Ersolg gekämpft wurde, brachen bei Utrecht (im Südosten der Kapkolonie) Unruhen aus, die den englischen General Hildyard veranlaßten, nach dort zu marschiren, wo er bald in kleine Scharmützel mit den Buren gerieth.

Wenige Tage später (am 13. September) ging ber Ravallerie-General French, ber seine Hauptsertigkeit, die im Zusammentreiben von Viehherden besteht, schon hier entwickelte, nach dem in den Bergen von Komaatiport liegenden Baberton und brachte von dort große Mengen Rinder mit. Auch Gifenbahnmaterial fand er bort in großer Menge und ließ seine Funde als "Siegestrophäen" ber Welt melben.

Auch im Westen von Transvaal, zwischen Kimberley und Maseking, machten sich die Buren bemerkbar, indem sie den Ort Schweizer-Reneke umzingelten. Lord Roberts sandte den General Settle mit einer Abtheilung dorthin, die den Plat wieder entsetze. So wurde die englische Armee durch die Bewegungen der Buren sortwährend in Athem gehalten, doch machte ihr General Dewet wieder die größte Sorge. Um nicht die Uebersicht über die mannigsachen Borgänge zu verlieren, werden wir den Zug des geschickten Führers im Zusammenhange schildern:

Ein neuer Bug Dewets.

Dewet hatte fich noch immer im Norden des Oranje-Freiftaates gehalten und die Bahnverbindung zwischen Bretoria und dem Deere unsicher gemacht. Lord Roberts entsandte baher von Bretoria aus ben Oberft de Liste, um biefen Zeind unschädlich zu machen (25. Geb-Brei Tage fpater wurden auch die britischen Benerale Dalgety und Settle in Bewegung gefest, damit ber führe Suhrer von allen Seiten "umzingelt" wurde. Diefes "Umzingeln", bas an unfer Kinderspiel "Räuber und Wanderer" erinnert, spielt in der englischen Rriegsfunft jum großen Bergnugen aller europäischen Offiziere eine hervorragende Rolle. Die Sache wurde nicht fo lächerlich aussehen, wenn es ben Englandern auch nur einmal gelungen mare, eine Burenabtheilung durch "Umzingelung" zu fangen. Wenn folche Umgingelungen in ben mitteleuropäifden engeren Rriegetheatern allenfalls gelingen können (wir erinnern an Ulm, Maren und bie Abbrangung der frangofischen Armee in den Jura 1871), fo ift solcher Bersuch in den unbegrenzten Gefilden Südafrikas, besonders gegenüber den beweglichen Buren, die ihre Gegner, die Briten, aus und in den Sad reiten, eine verfehlte und fast lächerliche Makregel. Die einige zwanzig Mal von ben Briten telegraphirte Melbung, baß ihre Feinde bemnächst burch "völlige Umschlingung" in bem Nete fagen, aus bem fie nicht mehr heraus tonnten, mußte felbft bei Laien ben Spott machrufen, ba man nach wenigen Tagen bie fichere Melbung erwarten tonnte, bag es ben Buren gum ebenfovielten Male gelungen fei, fich den Umklammerungen zu entziehen.

Genug, wir wurden in diesen Tagen von Reuter dahin verständigt, daß Dewet so gut wie gefangen sei, was ja glaublich war, da er nicht mehr als 900 Mann und 3 Kanonen bei sich führte.

Bald jedoch kamen Nachrichten von Gefechten zwischen dessen seitlich manövrirenden Abtheilungen und den Briten bei Lindley, das von den Engländern besetzt war, sowie südlich von Dewetsdorp (dem Stammsiße Dewets). Statt daß die Briten den General Dewet singen, wurde der ganze östliche Bezirk des Oranje-Freistaates von den Buren zurückerobert; sie nahmen nicht nur Ficksburg, sondern auch Wepener und Rouzville den Engländern ab, während die Hauptmacht Dewets bei Bredefort, dicht südlich des Baal, links von der Bahn, gegen Oberst de Liste ein so siegreiches Gesecht sührte, daß Dewet völlig von seinen Gegnern befreit ward.

Das war bas Ende biefer "Umzingelung".

Diese Operationen hatten vom 23. September bis jum 7. Oktober gewährt.

Alcinere Operationen.

Auch auf den anderen Gefilden ließen die tapferen Bertheibiger ihrer Ehre und Unabhängigkeit den Eindringlingen keine Ruhe. Ein großer Theil der Buren hatte sich unter Kommando der Führer Schalk Burger, Louis Botha und Biljoen oben im Nordosten der Republik, wohin die Briten sich noch nicht wagten, zusammengezogen und etwa im Osten der Stadt Pictersburg ein großes Lager bezogen, zugleich in der Absicht, die Armee ein wenig zu reorganisiren und Maßnahmen für einheitlichere und planmäßige Fortführung des Krieges zu verabreden.

Das Resultat war, daß Louis Botha eine neue Kriegs.
ordnung erließ, die eine vollständige Abänderung und große Berbesserung der ganzen Organisation der Burenarmee enthielt. Gemäß der neuen Gestaltung (kleiner Krieg), den der Feldzug annahm, wurde die ganze Streitmacht der beiden Republiken in viele kleinere Rommandos eingetheilt und diesen besondere Weisungen gegeben. Der General Botha ernannte eine größere Anzahl von Kommandanten, Unterkommandanten und Führern kleiner Abtheilungen, die nach einem gemeinsamen Plane zu handeln und ihm persönlich zu gehorchen hatten, sowie ihm auch für all ihr Thun verantwortlich waren. Zugleich wurden strengere Gesetz der Mannszucht



Brafibent Rruger und Die Burenbeputation.

gegeben und ber ganze Krieg badurch in eine festere Form gebracht, bie ihm zum Nachtheile ber Erfolge ber Buren anfänglich gesehlt hatte. Ohne Mannszucht, ohne Organisation, ohne Uebung mit Abtheilungen geschlossenere Kämpse durchzusühren, ist heutzutage eben kein Krieg zu führen.

Die neue Kriegsordnung erging am 6. Oktober. Es wäre ben Buren mit ihrer bisherigen Ariegführung unzweiselhaft von Anfang an schlechter gegangen, wenn sie einer anderen als der nach einer längst überlebten Schablone ausgebildeten britischen Armee gegenüber gestanden hätten.

Während die Hauptmacht sich bei Pietersburg neu organisirte, waren einige Abtheilungen südlich Komaatiport, wie wir schon früher erwähnten, in die Lebomboberge gegangen, andere waren bis in das halb unabhängige, von Zulus bewohnte Swaziland einmarschirt. Wieder andere kleine Abtheilungen griffen den britischen General Knox (26. September) bei Kroonstadt an.

Als General Roberts seine Verbindungen überall gefährdet sah, kam er zu der Ueberzeugung, daß er mit seiner Insanteric nicht viel ausrichten könnte. Ihm lag deshalb daran, eine Truppe zu haben, die beritten wäre und zuverlässige Dienste leiste. Er betraute daher den Vertheidiger von Maseking, den General Baden-Powell, mit der Gründung einer berittenen Polizeitruppe, die jener aus geborenen Afrikanern ("Afrikander" genannt) bilden sollte. Bekanntlich ist aus dieser Bildung nicht viel geworden. Der Haß gegen die Briten war selbst in der englischen Kolonie noch viel zu groß, um eine solche Truppe in diesen Ländern ausbringen zu können.

Währendbessen wagten sich die Buren selbst bis nach Pretoria heran und machten dem Hauptquartier den Boden heiß; indem die Buren die Pienaars-Station angriffen, kam es zum heißen Rampfe. (Die Station liegt dicht nördlich von Pretoria.) Südlich von Johannesburg, bei Heidelberg, wurde eine britische Patrouille angegriffen, und auch im Norden bei Lydenburg kam es zu Scharmügeln (nahe dem Macmacriver) und in Natal im Reenenspasse zu kleinen Gefechten.

Die Hülfsmannschaften, die die Briten aus ihren Kolonien erbettelt hatten, da sie selbst zu schwach waren, Herren der Republiken zu werden, kehrten jett (28.) theilweise in die Heimat zurück, wohl kaum überzeugt von der Größe der Macht des Insel-Kolosses, dessen thönerne Füße sich in diesem Kriege nur zu sehr enthüllt hatten.

Am 29. September erschienen Buren nicht weit von Potchefstroom, um den Engländern in der Station Welverdien Bieh abzunehmen, während General Hard sich im Often von Alerksdorp der Angrisse des Rommandanten Liebenberg erwehren mußte und Lord Methuen im Westen von Pretoria nahe den Magaliesbergen bei Rustenburg mit dem Kommandanten Lemmer in Kampf gerieth.

Auch ber Oftober brachte gleich mit feinem Beginn neue Rampfe. Schon am ersten biejes Monats begann der Reigen: General Buller hatte fich in der Rabe von Lybenburg bei Rrugerspost verschangt. Die Buren zogen in Rolge beffen in aller Stille ihre fcmeren Befchnte beran und überschütteten bas Lager ber Briten mit ihren Geschoffen. Bergeblich versuchte die Reiterei Bullere die Geschütze zu nehmen: erft als Buller eine größere Truppenmacht entfaltete, jogen fich bie Buren gurud. Un bemfelben Tage gelang es ben letteren, in Ratal den Engländern einen großen Convoi mit Lebensmitteln bei Jagersdrift am Buffelfluffe abzunehmen, ferner brachten fie einen Bahnzug ber Delagoa-Bahn amischen ben Stationen Middleburg und Belfast gum Entgleifen. Selbst mitten im Dranjestaat bei Birginiafibing, bas nicht weit von Kroonstadt liegt, fam es jum Gefechte: es wurde auch am nachsten Tage in biefer Gegend gefampft, indem bei ben burch bie Befechte fo bekannt gewordenen Orten Lindlen und Seilbroun Scharmütel ftattfanden.

Am 3. waren die Briten gezwungen, eine Expedition gegen ein Burenlager in Bewegung zu setzen, das sich in unmittelbarer Nähe des Hauptquartiers Roberts zwischen Pretoria und Johannesburg eingerichtet hatte. Es war also überall frisches Leben zu spüren!

Lord Roberts zieht andere Saiten auf!

Alle die eben angedeuteten Borgänge brachten den Feldmarschall der Briten zu der Ueberzeugung, daß er wohl eine Thorbeit mit seinen zu scharsen Zwangsmaßregeln begangen habe, indem der Krieg nur mit neuem frischem Feuer ausloderte, statt in Folge der verkündeten Strasgerichte einzuschlummern. Die Briten beurtheilten den Feind eben nach sich selber, und daher falsch! Lord Roberts erließ deshalb eine neue Proklamation, in der er allen den Bürgern, die sich ergeben würden, versprach, sie nicht aus dem Lande zu verweisen. Es macht immer einen kläglichen Eindruck, wenn eine scharse Maßregel aus Schwäche zurückgenommen werden muß. Da die Buren

hr wohl merkten, daß sie die versöhnlichere Haltung des Lords eniger einem edlen Zuge des Herzens als ihrer eigenen Tapferkeit u verdanken hatten, so wären sie Thoren gewesen, wenn sie nun lein beigegeben hätten. Die nächsten Ereignisse bewiesen denn auch Roberts, daß die neue Proklamation für die Erfüllung der englischen Bünsche ebensowenig Wirkung hatte, als seine frühere.

Am 4. Oftober fand ein für die Buren siegreicher Kampf bei Bullsontein, nordwestlich von Bloemfontein, statt, nach welchem sich die Engländer zurückziehen und den Buren das Feld freigeben



Ohm struger und Chamberlain.
(Aus bem bollanbifden Raritaturenwert: "John Ball in Buid-Afrifa".) Bismards Schatten: "Ra, Chamberlain, aich die Barten nur auf, bem Meister krüger mit feinem Banernipiel bift Du bod nicht gewachen."

mußten. Der nächste Tag bewies den Briten, daß sie auch noch immer nicht völlig Herren der Delagoa-Bahn seien, denn eine kühne Schaar Buren ritt in sorcirtem Marsche nach der Station Balmoral (östlich von Bronkhorstspruit) und brachte dort einen Zug, der mit seindlichen Borräthen gefüllt war, zum Entgleisen. Diese Unternehmungen wurden nicht nur des materiellen Bortheils wegen unternommen, sondern hatten auch den Zweck, die Briten zu zwingen, ihre Truppen im Bachdienste auf den Bahnstrecken zu ver-

zetteln. Ein Blid auf die von uns gegebene "Bertheilung der britischen Streitkräfte" (S. 3) zeigt, wie gerade in diesen Tagen die Dispositionen seitens des Lord Roberts getroffen waren, um möglichst alle Streden zu schützen. An demselben Tage, an dem die Buren die Bahn nach Lourenzo störten, griffen sie bei Krügersdorp, dicht bei Pretoria, den britischen Posten an und warnten damit das Hauptquartier, sich nicht in zu großer Sicherheit zu wiegen.

General Buller, ber bie nichtenglischen Armeen so oft mit seinen ruhmrednerischen Depeschen, wie burch seine wenig ruhm-



England in der Soppnofe. (Aus bem hollanbifden Rarifaturenwert: "John Bull in Buib-Afrita".,

reichen Erfolge unterhalten hatte, war entweder selbst des Krieges satt, oder man hatte in England noch bessere Generale — genug, er zog sich aus dem Rorden zurück und begab sich vorläusig an die Küste. Gegen Ende des Monats aber kehrte er ganz nach London zurück, dort vielsach geseiert, jedenfalls noch im aktiven Dienste bleibend. Zu Hause setzte er durch Reden sort, was er am Kap durch Fechten gezeigt hatte. Die berühmteste Leistung ist, daß er in einem Bortrage den Kamps am Spiontop sür eine britische Glanzleistung erklärte. Sein Nachsolger im Kommando war (wie auch der Bertheilungsplan zeigt) General Lyttleton, der nun den Besehl über die Truppen bei Lydenburg übernahm.

Wenige Tage barauf überfielen die Buren einen Posten in Greylingstad, süblich von Heidelberg, und nahmen die Besatzung gesangen zum großen Aerger der englischen Presse, die damals durchaus schon den Schluß des Krieges und die völlige Unterwerfung der Buren verkündigte. Der Aerger wurde noch dadurch verstärkt, daß dieser "Coup" die Bahn von Ratal in die Hände der Buren brachte.

Während die Aufmerksamkeit der Engländer durch diese Vorgänge hierhin gezogen wurde, gelang es trot der verstärkten Besatzungen der Delagoa-Bahn den rüftigen Burghers wieder, einen Zug bei Kaapmuinen zum Entgleisen zu bringen und die britische Abstheilung, die zu Hülfe herbei eilte, gründlich abzuführen. Zu gleicher Zeit übersielen sie Briten auch wieder bei Krügersdorp, brachten ihnen bei Brijsburg (nahe bei Kimberley) Schläge bei und nahmen ihnen das dort zusammengetriebene Vieh wieder ab.

Um 10. rückten die Buren in Kapland ein, indem sie in der Nähe von Aliwalnorth den Oranjesluß überschritten und einen Bosten bei Odendaalstrom beunruhigten, wohl um die Zerstörung der Bahn bei Bethulie, nicht weit nördlich davon, zu sichern. Gleichzeitig beunruhigten sie wieder die Delagoa-Bahn bei Middleburg, um die Briten in Athem zu halten.

Unvorsichtiger Weise hatte eine Abtheilung Buren sich bei Frankford (im Norden des Oranjestaates) gelagert, ohne sich gehörig zu sichern. Das britische West-Kentsche Regiment machte sich diese Nachlässissischt zu Nutzen, überfiel das Lager und versprengte die Buren in alle Winde. Doch sammelten sich diese bald wieder und lieferten dem Oberst Mahon ein Gesecht, in dem 36 Engländer und mehrere ihrer Offiziere sielen. Ein ebenso erfolgreiches Scharmützel führten die Buren bei Jagersfontein.

Die Leser, die unsere Bemerkungen über den "Kleinen Krieg" gelesen haben, werden verstehen, weshalb die Buren trot der mannigfachen ersolgreichen Kämpse nicht größere Bortheile errangen. Dieses lag einsach in dem System. Sobald größere Abtheilungen der an Bahl so überlegenen Engländer erschienen, zogen sich die Buren, denen nur daran gelegen war, die Verpslegung der Briten zu hindern und deren Posten nicht in Ruhe kommen zu lassen, zurück.

Den Briten mußte bagegen alles baran gelegen fein, größere Massen ber Buren auf einem Flecke zusammen zu haben, um ihnen eine regelrechte Schlacht liefern zu können. Aus biefen

Gründen hat der dortige Krieg ganz andere Grundfätze und eine ganz andere Gestalt angenommen, als die regulären Feldzüge europäischer Heere zeigen.

Den Haupttummelplat ber Buren bilbete ber Oranje-Freistaat; hier wurde auch südlich von Kroonstad, bei der Station Benters-burgweg, der britische Kapitan Pinne-Caffin von den Gegnern arg bedrängt, zum Rückzuge genöthigt und gleichzeitig die Bahn unterbrochen.

Dem Nachfolger bes General Buller, dem General Lyttleton, muß es um Lydenburg wohl auch zu heiß geworden sein, obgleich ihm daran gelegen sein mußte, dort nun etwas Besonderes zu leisten, nachdem sein Borgänger so wenig glänzend abgeschnitten hatte. Wit schwerem Herzen gab er seine dortige Stellung auf und zog sich nach Süden auf Middleburg zurück. Damit war vorläufig die Eisenbahnlinie nach dem nördlichen Transvaal aufgegeben und die Bewachung auf die Delagoa-Bahn beschränkt.

Auch bei Bloemfontein und bei Jagerefontein sehen wir die Briten im Kampfe mit angreifenden Gegnern, selbst bei Mafeking erschienen sie und beunruhigten die Besatzung.

Wir hatten erzählt, daß die Buren am 8. Oktober die Station Greylingstad übersallen hatten. Diese hatten sich in Folge dessen in dem nahen Blaksontein völlig sestgesetzt und die Station befestigt. Die Briten sahen sich daher genöthigt, da der Berkehr auf der Bahn gänzlich gestört war, eine stärkere Abtheilung gegen Blaksontein in Marsch zu setzen, der es auch gelang, am 17. die Station zu befreien und damit die Bahnverbindung mit Kapstadt wieder zu eröffnen.

Präsident Krüger hatte, trot der Bemühungen der Briten, ihn zu isoliren, verschiedene Unterredungen in Lourenzo Marques, besonders mit Buren und Holländern. Die Königin der Niederlande hatte dem ehrwürdigen Präsidenten das Königliche Dampsschiff "Gelderland" zur Versügung gestellt, damit er in würdiger Weise in Europa anlangen sollte. England sah natürlich dieser Reise Krügers mit großem Mißtrauen entgegen und bot alles auf, sie so unbedeutend wie möglich hinzustellen; auch ließ es die englische Presse an Bersuchen nicht sehlen, die Besuche Krügers an den Hösen zu einem Vertrauensbruch zu machen, während England selbst den Verkehr des eigenen Hoses offen hielt — einer der Uebergriffe, die man an diesem rücksichtslosen Volke gewöhnt ist, die ihm aber hoffentlich einmal heimgezahlt werden. Die Mühlen Gottes mahlen langsam, aber sicher!



Dewet und Buller. (Rarifatur von Bruno Baul im "Simpliciffimue".)

Auch die englischen Freiwilligen waren zum Theil schon bes Prieges mube und kehrten nach Hause zurud, während die Ersatzuppen in Southampton eingeschifft wurden.

Der so triegerisch begonnene Monat zeigte auch weiterhin dieselbe Bewegtheit auf bem Kriegstheater. General French, der bei Lydenburg wohl überflüssig geworben war, hatte sich nach dem Suben



General Louis Botha. (Rad einer photographifchen Aufnahme am Ufer bes Tugela.)

begeben, bei Middelburg die Telagoa-Bahn überschritten und dann nach Westen gewandt. Sein Marsch von dort bis nach Bethel, südlich von Johannesburg, wurde fortwährend von den Buren belästigt. Seine Bersolger hatten auch die Bahn, die von Johannesburg nach Natal führt, in der Station Paardekop, nahe von Bolkdrust, unterbrochen. Lord Roberts war daher genöthigt, eine Abtheilung jener Streitkräfte von Johannesburg aus in Marsch zu setzen, um diese Strecke wieder sahrbar zu machen. Während dieser Zeit häusten sich die Meldungen, daß Dewet und andere Kommandos der Buren ganze Gebiete im südlichen Oranjestaate unsicher machten. Noch unangenehmer waren die Nachrichten, daß die Buren sich anschickten, den Oranjesluß zu überschreiten und in das britische Kapland einzudringen; englische Patrouillen waren in diesem Gebiete von den Gegnern beschossen worden. Das Oberkommando sandte deswegen eine Abtheilung nach dem südlichen Oranjestaat, die den Ort Bethlehem wieder einnahm.

Auch im Norden der Republiken gingen die Reibereien fort: Lord Methuen war mit den Gegnern bei Zeerust, nördlich von Maseking, in ein ziemlich heftiges Gesecht gekommen, und fast gleichzeitig war ganz im Norden ein Kampf zwischen den beiden seindlichen Parteien bei Limpopo, nahe dem Orte Tuli, entbrannt. Dieses Gesecht fandschon im eigentlichen "Rhodesien", also außerhalb des Gebietes der Republiken statt.

Erfolgreicher für die Buren waren zwei Treffen, die sich am 24. und 25. Oktober abspielten. Das eine fand bei Hoopstad, an der nordwestlichen Grenze des Oranjestaates, statt und war besonders heftig. Es gelang den Buren dabei, den Engländern 2 Maximgeschütze abzunehmen. Das andere spielte bei dem uns schon bekannten Orte Jakobsdal, südlich von Kimberley. Hier überrumpelten die Buren den von Briten besetzten Ort und brachten in hartnäckigem Kampse den Engländern einen Verlust von 34 Mann bei.

Während an Stelle des Präsidenten Krüger Lucas Meyer die Führung der Südafrikanischen Republik übernahm, nahm Präsident Steijn die Zügel des Oranje-Freistaates sest in die Hand und brachte mit seltener Energie die Streitkräfte in neue Bewegung, nachdem er den Six der Regierung nach Fouriesdurg im Aux-Quellengebirge an der Grenze vom Basutoland verlegt hatte. Man muß die Treue bewundern, die der Oranjestaat hier bewies. Die Kriegserklärung und Rüstung Britanniens hatte hauptsächlich der Republik Krügersgegolten. Auf die Frage der Transvaals-Regierung hatte sich der Schwesterstaat bereit erklärt, sein Geschick mit dem Transvaals eng zu verknüpsen. Der Oranjestaat aber hat nicht nur Wort gehalten,

sondern sein Versprechen in hochherzigster Weise gelöst; denn wir werden sehen, daß auch weiterhin die Truppen jenes Staates, die unter dem Kommando Dewets standen, in ernstester Hingabe und Opfersfreudigseit ihr Wort in tapfere Thaten übersetzen.

In biesen Tagen fand noch ein brittes siegreiches, schweres Gefecht nahe bei Botchefstroom, bei Frederkstad statt, in welchem die Gegner drei Toge lang gegen einander scharmligelten. Die Briten verloren in diesen Kämpfen 113 Mann.

Auch die Natal=Bahn sollte in diesen Tagen nicht in Ruhe kommen, eine Abtheilung überraschte die Station Washbank (uns aus der ersten Zeit des Krieges her bekannt) und zerstörten die Bahn.

Die englischen Zeitungen, die damals einen Rückblick auf die Lage brachten, mußten zugeben, daß in dem Monate vom 25. September bis 25. Oktober die Buren den Briten 64 Gesechte lieferten, also täglich mindestens zwei Gesechte, und an acht Stellen die Bahn zerstörten. Dies ist ein Zeichen, daß die Burghers den Kleinen Krieg meisterhaft geführt hatten.

Meberblia.

Man erlaube hier einen furgen Ueberblick über die Lage ber Briten, indem man fich in die Stellung bes Lord Roberts versetzt.

Es ift wohl felbst ben Laien flar, daß eine Bertheidigung der Taufende von Kilometer Bahn seitens der Engländer eine Aufgabe war, die mit den vorhandenen Mitteln nur schwer gelöst werden konnte. Die Aufgabe war ebenso schwierig durchzusühren, wie etwa einen Garten gegen Bogel zu schützen, die von allen Seiten heranschwärmen.

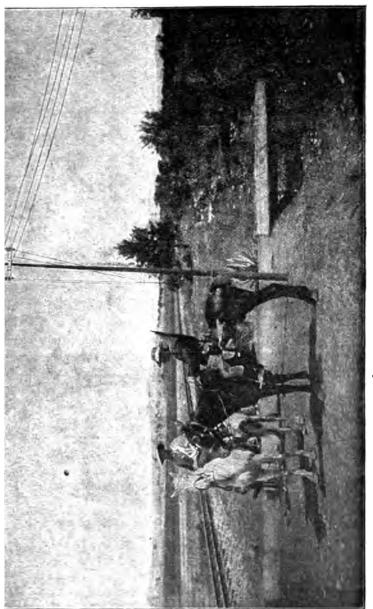
Der Fehler lag, wie schon oben gesagt, in der Einverleibung der noch nicht einmal ganz besetzten Theile. Graf Waldersee operirte in Petschili viel geschickter. Er hielt seine Truppen auf dem absgegrenzten Raume Peking-Tientsien-Paotingsu zusammen, mit vorgeschobenen Posten in Schanhaikvan, sicherte diese enger begrenzten Gebiete vollständig und ließ nur gegen etwa erscheinende Banden Expeditionen los. So hatten die verbündeten Truppen innerhalb ihrer Lager vollskommene Ruhe und konnten abwechselnd sich auf Kommandos und Abordnungen zur Unterdrückung von Unruhen begeben. Wenn Roberts in ähnlicher Weise nur einen begrenzten, fruchtbaren, mit dem Meere gut verbundenen Theil besetzt gehalten hätte, in dem er sich völlig sicherte, und dasür das übrige Land nur mit starken

Expeditionen durchzog, hätte er sicherlich die Kette von Unruhen, Nieder- lagen und für die englische Armee sonst noch traurige Borgänge vermeiden können! So aber sollten die Diamantselder Kimberleys wie die Goldselder und Minen des Randgebirges in Besitz gehalten und obendrein dem Geschrei der kriegslustigen Presse und der beutelüsternen Regierung nachgegeben werden. Damit aber wurde ein Krieg gesührt, der dem Anschen Englands um so größere Wunden schlug, je minderwerthiger an Zahl und Ausbildung der Gegner war und je mehr dieser so wenig glorreiche Krieg sich in die Länge zog.



Borrichtung ber Buren, um einen Bangergug jum Entgleisen gu bringen. (Rach einer photographischen Aufnahme.)

Das englische Volk war jedoch noch weit entfernt, die Wunden zu spüren, die der Krieg seinem Ansehen schlug und noch mehr seiner Macht schlagen wird. Sehen wir z. B. nach China, mit dem der Konslitt im August ernstliche Seiten angenommen hatte. Dort war außer der Flotte nur ein Theil der britischen Kraft verwickelt; wohinaus die Dinge führen konnten, war aber noch gar nicht abzuschen; so viel nur mußte jeder Unbesangene verstehen, daß Rußland die augenblickliche, voll erkannte Schwäche Großbritanniens sicherlich ausnüßen würde, um seine Interessen in Ostasien rücksichtsloser zu verfolgen, als es dies ohne den Krieg in Südasrika gethan hätte. Genug, der britische Jingoismus stand damals in voller Blüthe, das Volkzeigte durch seine Vahlen, daß es den Krieg durchaus genehmige, indem



Eyenouhn Bedette der Buren.

es ein Parlament wählte, in dem die Regierung eine Wajorität von 34 Stimmen und damit eine Sanktionirung ihrer versehlten Politik in Südafrika erhielt.

Wir muffen hier jum Berftanbnig ber Lage. Englands einen furzen Blick auf den britischen Antheil an jenem oben erwähnten oftafiatischen Rouflitt werfen. Großbritannien betheiligte fich, mit Deutschland Fühlung suchend, wie schon gesagt, hauptfächlich mit ber Flotte an ben Operationen gegen China. Bon Landtruppen hatte es einen größeren Theil indischer Gingeborenentruppen nach China entsandt. Dieses war nach Mittheilungen, die uns von Freunden in China gemacht wurden, ein schwerer Fehler. Wer die indischen Berhaltniffe tennt, wird wiffen, daß es lediglich bas großartige Unsehen, bas England in ben Augen ber Sindus besitt, und ber gewaltige Respekt vor beffen Bewalt und Macht ift, die es möglich machen, bak einige Taufend Briten jene Millionen bon Eingeborenen völlig in der Sand haben. Der Aufenthalt diefer Sindutruppen in Betschili mußte fie unwillfürlich zu der Beobachtung auffordern, daß England bei anderen Nationen durchaus nicht bie Machtstellung besitt, die Indien ihm eingeräumt hat. Daß z. B. Nichtenglander es magen konnten, fie, die Sindus, mit bem fürchterlichsten Schmabworte, bas es für fie giebt, "Ruli" schimpfen zu burfen, ohne bag bie Englander jedem Frevler ben Schadel gerschmettern, ift ben Indiern nur badurch erklärlich, daß fie ihre britischen Tyrannen wohl überschätt haben, eine Ginsicht, die dem großen Britannien vielleicht febr theuer zu fteben kommt.

Wir wenden uns nun wieder dem Zuge Dewets zu, der durch feine Thaten immer wieder in den Vordergrund trat.

General Dewet auf dem Mariche.

Bei Parijs am Baal trafen General Anog und Dewet aufeinander. Merkwürdiger Weise bildeten die Briten sich wieder ein, sie könnten den Gegner "umzingeln" und machten in der That Anstalten zu dieser Komödie. Es kam jedoch nur zu einem Gesecht dort in der Nähe bei Lindesdrift. Dewet marschirte nach diesem gegen Siden und gerieth acht Tage nach der obenerwähnten Affaire bei Bot haville, westlich von Kroonstad, in einen heftigen Kampf mit dem englischen Oberst Le Gallais, dem die Buren nicht nur schwere

Berlufte beibrachten, sondern auch acht Kanonen abnahmen. Der Oberst Le Gallais siel im Gesecht. Telegraphisch herbeigeholte Berstärkungen der Engländer stellten das Gleichgewicht wieder her und gelang es diesen dabei die verlorenen Geschütze zurück zu erobern, sowie die 70 Gesangenen, die die Buren gemacht hatten, zu befreien.

Dieses Gefecht, bem ber Präsident Stein selbst beiwohnte, machte ben Namen bes Generals Dewet auch in England noch mehr bekannt, wo die Blätter schon über die Gefangennahme des kühnen Generals, die sie in sicherer Aussicht glaubten, gejubelt hatten.

Mit der Hauptmacht Dewets gerieth die Besatzung Dewetsborf in einen ernften Rampf. Der General griff bie nach feiner Familie genannte Stadt, die von 451 Briten bejett war, an und fette ihr hart zu. Es entjpann fich ein erbittertes Befecht, in bem die Engländer 15 Todte und 42 Berwundete verloren; trot tapferer Begenwehr, in der fie von zwei Beschützen unterftügt wurden, mußte fich die gange Garnifon ergeben. Wiederum wurde General Knox abkommandirt, den Burenführer einzufangen, und wieder waren bie britischen Blatter voller Siegeszuversicht! Allerdings tam es brei Tage fpater (am 27. November) bei Belvetia in den Begers. bergen, nördlich von Smithfield im Gudoften bes Dranje-Freiftaates, zu einem hartnäckigen Ringen zwischen den Begnern, allein nachdem Dewet sich tapfer geschlagen hatte, ging er nach den Bringipien des "Rleinen Krieges" rechtzeitig zurud, feste über den Caledon-Fluft und zog, von General Knox gefolgt (nicht "verfolgt", wie die britische Melbung fagte), in die füboftlichfte Ede des Dranjestaates. Best entbot das britische Oberkommando alle in jener Gegend irgend disponiblen Truppen, um den gefährlichen Feind endlich abzufangen. Diefer aber ichlug, wie man zu fagen pflegt, eine geschickte Bolte, mandte fich nach Norden, durchschritt den Springhaas-Netvaß bei Thabantschu und entkam wiederum ungehindert seinen "Berfolgern" Sein Ruhm aber war mit bicjem Buge begründet.

Der Arieg bis gur Abberufung des Lord Roberts.

Wir sind burch bie Beschreibung bieser interessanten Bewegungen Dewets nun bis zum Dezember gelangt, ohne auf bie sonstigen Greignisse auf bem Kriegsschauplate näher einzugehen, ba cs zum leichteren Berftandniß vortheilhafter erschien, die Märsche Dewets im Zusammenhange barzustellen. Inzwischen waren jedoch die Buren auch im übrigen Lanbe nicht unthätig geblieben.

Am 28. Oktober beunruhigten sie die Engländer im Nordwesten bei Kimberley, indem sie bei Brijburg sich zeigten; ferner
verwickelten sie die Briten bei Glen-Siding (20 Kilometer nördlich
von Bloemfontein) in ein Gesecht und übersielen südlich von Kroonstad zu Geneva-Siding einen Gisenbahnzug und nahmen 90 englische
Soldaten gesangen. Am nächsten Tage tauchten Buren in der Gegend
von Waseling auf, wo sie die Bahn, die nach Brijburg führt, zerstörten.

In dieser Zeit verursachte die Nachricht von einem größeren Einbruch der Buren in die Kapkolonie im englischen Lager große Erregung. Die Wendung der Dinge war gar nicht abzusehen, wenn es den Buren gelingen würde, das überall unter der Ascheglimmende Feuer des Aufruhrs zu hellen Flammen anzusachen.

Am 30. Oktober sielen 200 Buren eine Abtheilung britischer Polizeitruppen in Palmienfontein bei Herschel (östlich von Miwal-North) an und zeigten badurch ben Kapkolonisten, daß die Herschaft ber Briten doch nicht sest genug gegründet sei, um solche Expeditionen zu verhindern. Unaufhörlich setzen sich nun die Ueberfälle, Zugstörungen und Kämpse auch in den Kapkolonien fort. Auch sehen wir die Buren noch im Oktober im Oranje-Freistaat an drei Orten thätig: süblich von Edenburg zerstörten sie die Bahn auf weite Strecken und brachten bei Jagerössontein-weg einen Zug zum Entzgleisen, dessen Inhalt sie an sich nahmen; gleichzeitig verwickelten sie zwischen Bethulie und Rouxville die Briten in ein Gesecht bei Odenbaalstrom, nicht weit vom Oranjessus.

Die Briten, unfähig ihrer Gegner Herr zu werben, rächten sich nun in rohester Weise durch Zerstörung der kleinen Stadt Bentersburg, die im Norden des Oranjestaates liegt. Ebenso brutal war die Maßnahme der Engländer, 160 Frauen und Kinder aus dem Orangestaate zu weisen und in der Hafenstadt Port Elisabeth, woselbst ein Lager für sie eingerichtet wurde, zu interniren. Man mag über den Krieg denken, wie man will: eine Armee, die unfähig ist, die tapferen Männer zu besiegen, und deshalb ihre Wut an deren Eigenthum, wehrlosen Kindern und Frauen ausläßt, wird der Sympathie jedes echten deutschen Kriegsmannes wie überhaupt jedes ansständigen Menschen verlustig gehen.

ga coma Capa incoder de imprara Provideja ane Raticia ber Reitas maintabil. Bud fil ninder bar bei berichen



Urmee nicht ben beiten Endlich die opgenagen beier in ein Alderen in ihre Beimaif garad und bramter Beigen in bewie ge ungen bie nicht gerade die finde inder fem die bier gem Michaelte wenden

Anfang November glückte es den Briten, den Ort Koffijfontein am Reitrivier (füdöstlich von Jakobsdaal), der einen vollen Monat von den Buren eingeschlossen war, wieder zu entsehen. Dagegen gelangten aus der Kapkolonie Nachrichten nach dem Hauptquartier, daß im Norden bei Petrusville und Philippstown sich Buren gezeigt und auch bei Blomshof einen Transportzug weggenommen hätten.

Am 20. Oktober hatten wir den General French verlassen, der von Barberton dis Bethel gekommen war; erst am 5. November langte er in Springs süblich von Johannesburg an, weiblich gerupft von den Buren, die ihn während des ganzen Marsches begleitet und umschwärmt hatten. Man erzählt, daß die ganze Bewegung den Eindruck einer Flucht, aber nicht den des Marsches siegreicher Ersoberer gemacht habe. In den Gesechten, die ihm die Buren bei Geluck und Twijselaar lieferten, verlor er viele Leute und Pferde, sowie 1000 Stück Zugvich.

Während dieser Zeit zerstörten die Buren einige Strecken an der Ratalbahn, ließen einen ihrer Züge entgleisen und machten Natal selbst durch herumstreisende Patrouillen unsicher.

In berselben Zeit schwärmten Buren in ber Nähe von Bloemssontein umher, während General Smith-Dorrien melben mußte, daß er an der Delagoa-Bahn ein zweitägiges Gesecht hatte, in dem er 8 Todte und 32 Verwundete verlor. Andererseits gelang es den Engländern, den Ort Philippolis (im Süden des Oranjestaates), den sie an die Buren hatten abtreten müssen, wieder zu besehen. Dafür rächten sich die Buren durch den Ueberfall mehrerer seindlicher Polizeiposten, eines bei Brijburg (nördlich von Kimberley) und eines anderen dicht bei Johannesburg.

Protest der Grauen.

Am 10. November trat eine Anzahl holländischer Frauen in Paarl, also in der Kapkolonie, zusammen, um in seierlicher Weise gegen die Grausankeiten der Briten, die diese gegen ihr Geschlecht und gegen die Kinder begangen hatten, Protest einzulegen. Wenn in England ein Verein von Frauen sich gebildet hat, um die Thaten ihrer Landsleute vor üblen Nachreden zu retten, so sollte dieser erst die Wahrheit der Thatsachen, die dort and Tageslicht gebracht wurden, näher prüsen. Er sollte serner die Aussagen der Nichtengländer sammeln, die Augenzeugen der Roheiten, die die Briten

begingen, waren. Wenn die Engländer bei den Buren die Maßnahmen wiederholen, die sie gewohnt sind, gegen wilde Bölker in Anwendung zu bringen, unter dem heuchlerischen Borgeben, daß die Buren nicht auf einer Stuse der Kultur mit den Briten ständen, so erniedrigen sie damit Niemand mehr als sich selbst!

Beitere Kampfe.

Bald wurde es auch wieder im Norden des Oranjestaates lebendig. Dort hatte General Rundle verschiedene Scharmützel bei Harrysmith, Brede und Reit, die seine Truppen in Bewegung hielten.

Im Südwesten von Transvaal bewegte sich eine Abtheilung Buren ganz unabhängig, die ohne Unterlaß die Gegner in Athem hielt; so bedrängte sie die britischen Garden bei Potchefstroom am 14. November, während sie gleichzeitig an drei anderen Stellen die Bahngeleise aufbrach (bei Edenburg, ferner südlich von Bloemsontein im Oranjestaat und südlich von Kimberley).

Auf anderen Bunkten schwankte das Kriegsglück hin und her; so belagerten die Buren Brijheid in der südöstlichen Ecke von Transvaal, während im Südwesten desselben Staates es den Briten gelang, den Ort Klerksdorp, dessen sich die Buren bemächtigt hatten, wieder zu entsehen. Gleichzeitig wurden Kämpfe bei Thabanschugemeldet. Dieser Ort lag auf dem Wege, den Tewet machte, als er zwischen Bloemfontein und Maseru nahe dem Basutolande hindurchmarschirte.

Am 19. überfielen die Buren an der Telagoa-Bahn einen englischen Posten südlich von Balmoral, nicht weit vom Cliphantsflusse. Bon der Heftigkeit und Bedeutung solcher Ueberfälle zeugt die Thatsache, daß die Briten hierbei neben einer Anzahl von Todten und Verwundeten 30 Gefangene verloren.

Ebenso hartnäckig wurde am 23. bei Tijgerkloof, in der Nähe von Bethlehem (Oranjestaat) gekämpft, in welchem Gefechte die schottischen Garden eine Rolle spielten. Diese, eine Lieblingstruppe der Engländer, die den Ruf besonders großer Tapferkeit besaß, haben wir schon am Modderflusse im Kampse geschen, wo die Lorbeeren, die sie sich dort unter den Befehlen des Lord Methuen holten, mehr wie gering waren.

Auch das Ende des Monats November bewies die Unermüdlichkeit ber Buren, sich mit ihren Gegnern zu meffen. An allen Ecken brannte ber Kampf weiter. Trop der Aufgebote der Engländer treffen wir

im Norben ber Kapkolonie die dort immer willkommenen Buren stiblich des Oranjeslusses wieder; in der Nähe von Kimberley berannten sie Boshof; in der Gegend östlich von Pretoria maßen sie sich mit den Truppen Pagets (bei Bronkhorstspruit). Bei diesem sehr hartnäckigen Gesechte wurden über 80 Mann der englischen Truppen außer Thätigkeit gesetzt.

Nur an einer Stelle hatten die Engländer entschiedenen Erfolg, indem es ihnen glückte, den von den Buren seit Monden besetzten Ort Schweizer-Reneke, nicht weit von Christiania, zu befreien.

Rüdblice.

Wer den Feldzug der Buren bis hierher verfolgt hat, wird bas Gine wohl empfunden haben, daß er noch weit vom Ende entfernt war. Dem äußeren Unschein nach war allerdings viel, ja in ben Augen ber Briten bas große Biel gewonnen, die beiben Republiken erworben und die Bahnen befett zu haben. Außerdem giebt ber Rleine Rrieg einer, nämlich der nach der Truppengahl ftarferen Bartei ftets Gelegenheit, Siegesberichte in die Welt zu fegen, da es in der Natur biefer Art Kriegführung liegt, daß bie schwächere Bartei es niemals zu geschloffenen Rämpfen tommen laffen barf, wenn fie nicht bes Erfolges gang ficher ift, bas heißt wenn fie fich nicht augenblidlich in ber Uebermacht befindet. Wenn also nach jedem Burud. weichen ber Buren die Briten einen Sieg verfilndeten und bon Berfolgung fprachen, fo tonnte bas Laien, befonders englischen Lefern imponiren, die bekanntlich nicht eine Ibee von Armeemefen haben, da die allgemeine Wehrpflicht, die in Deutschland jeden gefunden Menichen gum Rriegsmann ftempelt, dort nicht beliebt und baber nicht eingeführt ift. England tauft fich für fein vieles Gelb Miethlinge, Die für bas Land tampfen muffen. Dag biefe Soloner, bie oft nicht einmal Englander find, nicht dieselbe Tapferfeit und benfelben Opfermut zeigen wie Gohne bes eigenen Banbes, bie aus allgemeiner Chrenpflicht für das Baterland fampfen, ift erflarlic.

Wir Soldaten in Preußen sahen den Verlauf des Krieges mit anderen Augen an. Wenn auch die Aussichten des Kampfes für die Buren keineswegs glänzende waren, so waren doch die Briten, dank ihrer verkehrten Magnahmen, ebensowenig Herren bes von ihnen besetzen Landes; es war auch kaum abzusehen, wann dies der Kall sein würde.

Lord Roberts reift ab.

In den Augen des englischen Boltes aber hatte Lord Roberts ben Relbaug "siegreich" beenbet. Deshalb nahm biefer bie Belegenheit wahr, nun ben Schauplat feiner Thatigfeit zu verlaffen. Armeeverwaltung Großbritanniens war allerdings in schlechtester Berfaffung, und bie Schwäche bes englischen Militarfuftems mar vor gang Europa bloggelegt. Gine Reform war alfo aus diefen Grunden nothig; diefes hatte aber wohl taum folche Gile, daß fie fofort vorgenommen werden mußte, auch war der Zeitpunkt gerade jest wenig glucklich gewählt. Es ist überhaupt nicht gebräuchlich, einen Feldherrn, ber fiegreich ift und mit dem die Regierung in jeder Sinfict aufrieden fein tann, mitten in feiner Arbeit abzuberufen. Lord Roberts wurde jedoch nach England zurückbeordert und als Nachfolger des Lord Wolfelen zum oberften Rommandeur der fammtlichen englischen Truppen ernannt. Un feiner Stelle wurde Lord Ritchener zur Beiterführung des Keldzuges in Sudafrita tommandirt. Bon der Kriegs-(Ringo-)Partei wurde diefer Wechsel freudig aufgenommen, inbem man glaubte, daß Roberts zu glimpflich mit den Buren umgegangen fei und fein Nachfolger weber auf die friedlichen Farmer, noch auf Frauen und Kinder Hücksicht nehmen wurde, um den Endzweck bes Rrieges zu erzwingen. Gie haben sich auch taum verrechnet.

Lord Roberts aber wurde in London wie ein Sieger empfangen und zum Garl of Randahar and Pretoria ernannt. Er hatte jedoch Selbsterkenntniß genug, das ihm zugedachte "Te Deum" abzulehnen.



"Julflapp", Rarifatur a. b. Scheerer, Bunsbrud.

Einzelbilder.

Nachdem in ben vorigen Abschnitten die Ereignisse ber Zeit vom Beginn bes "Kleinen Krieges" bis zur Abberufung Lord Roberts geschilbert worden sind, versuchen wir nun den Lesern auf den solgenden Blättern durch Einzelberichte das allgemeine Bild des Krieges zu ergänzen, bis wieder der Gang der Ereignisse eine zusammenhängende Schilderung derselben fordert. Wir geben deshalb in bunter Reihe neuere Nachrichten zur der Geschichte des Krieges, Schilderungen hervorragender Persönlichkeiten, soweit ihrer im ersten Bande nicht schon aussührlicher gedacht wurde, Stimmungsbilder u. s. w.

Bur Vorgeschichte des Arieges.

Wir fügen zunächst ein uns gütigst überlassenes Aktenstück zur Borgeschichte des Krieges, das erst im Oktober veröffentlicht wurde, hier ein. Herr de Beausort, der holländische Minister des Auswärtigen, theilte im Oktober dem Parlament drei von ihm an den niederländischen Generalkonsul in Pretoria in französischer Sprache gerichtete chiffrirte Telegramme und dessen niederländisch abgesaßte Antwort mit. Die Schriftstücke lauten in deutscher Uebersehung wie folgt:

Minister für ausländische Angelegenheiten an niederländischen Generalkonsul in Pretoria:

Haag, 13. Mai 1899.

"Nachrichten aus verschiedenen Hauptstädten erweden in mir Glauben, daß Gefahr einer gewaltsamen Lösung als bevorstehend befürchtet werden muß. Theilen Sie bitte unverzüglich wörtlich und sehr vertraulich dem Präsidenten mit, daß ich ihm als treuer Freund und im wahren Interesse der Republik rathe, sich so versöhnlich und gemäßigt wie möglich zu zeigen. Ich weiß aus sicherer Quelle, daß die deutsche Regierung diese Ansicht völlig theilt. Halten Sie diesen Schritt geheim, auch vor Ihren Kollegen."

Generalkonsul der Niederlande in der Südafrikanischen Republik an den Minister für ausländische Angelegenheiten im Haag. Bretoria, 14. Mai 1899.

"In Folge Gurer Excellenz telegraphischen Auftrag, habe ich mid beute früh um 7 Uhr nach der Wohnung des Staatsprafidente

begeben und ihm von Eurer Excellenz Rath Mittheilung gemacht. Herr Arüger antwortete, er sei jederzeit entgegenkommend gewesen und wünsche feinen Rrieg, doch die Unabhängigkeit der Republik konne er nicht preisgeben. Er fagte ferner, bag jest, nachbem aus feinen verschiedenen Reden in Beidelberg u. f. w. bekannt geworden fei, daß er Reformen zugestehen wolle, ber englischen Regierung vor einer friedlichen Lösung bange werde. Stimmrecht könne er wohl verleihen. Daß aber Leute englische Staatsbürger bleiben und doch in der Republik Stimmrecht ausüben, wurde einer ftillichweigenden Anerkennung ber Sugeranität Den Termin für die Erlangung bes vollen Stimmaleichkommen. rechts wolle er von 14 auf 9 Sahre abfürgen und diefer Bestimmung für bereits naturalifirte Berfonen rudwirkenbe Kraft geben. Spater, wenn die Rahl feiner Altburger wieder geftiegen ware, wolle er bas Stimmrecht noch nach fürzerem Aufenthalt gewähren. Meinung bes Brafibenten werbe England niemals zufrieben fein, bis bas Band wieder englisch geworden. niemals angegriffen, fich aber allezeit vertheidigt und auf Gottes Schut vertraut zu haben. Gabe er bie Unabhangigteit preis, fo ware bas ein Mangel an Gottvertrauen. Die Geschichte habe gezeigt, daß Bott ihre Unabhängigkeit erhalten wolle, benn felbft nach den Niederlagen bei Boomplaats und in Natal habe er fein Bolt gurudziehen und unabhängig bleiben können. Niederlagen, wie fie bie Englander im Freiheitsfrieg und bann unter Jamefon erlitten, feien den Buren nie widerfahren. Die Gegenpetition fremder Unterthanen fei ein Beweis, daß viele Ausländer mit der Bermaltung ber Republit fehr zufrieden feien. Berr Krüger zeigte fich erkenntlich für den Beweis Eurer Ercelleng freundschaftlicher Gefinnung, er wolle so entgegenkommend wie möglich sein."

Der zweite Depeschenwechsel lautet:

Minister für ausländische Angelegenheiten an Generalkonsul der-Niederlande in Bretoria.

Saag, 4. Auguft 1899.

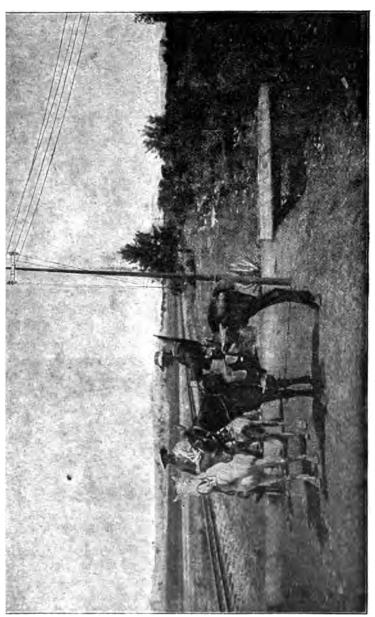
"Theilen Sie vertraulich dem Präsidenten mit, daß ich, nachdem ich vom Gesandten Transvaals den englischen Vorschlag zu einer internationalen Kommission erfahren habe, dem Präsidenten im Interesse bes Landes rathe, diesen Vorschlag nicht von vornherein zurückzuweisen."

Expeditionen durchzog, hätte er sicherlich die Kette von Unruhen, Nieder- lagen und für die englische Armee sonst noch traurige Borgänge vermeiden können! So aber sollten die Diamantselder Kimberleys wie die Goldselder und Minen des Randgebirges in Besitz gehalten und obendrein dem Geschrei der kriegslustigen Presse und der beutelüsternen Regierung nachgegeben werden. Damit aber wurde ein Krieg gesührt, der dem Anschen Englands um so größere Wunden schlug, je minderwerthiger an Zahl und Ausbildung der Gegner war und je mehr dieser so wenig glorreiche Krieg sich in die Länge zog.



Borrichtung ber Buren, um einen Pangergug gum Entgleisen gu bringen.
(Nach einer photographischen Aufnahme.)

Das englische Volk war jedoch noch weit entfernt, die Wunden zu spüren, die der Krieg seinem Ansehen schlug und noch mehr seiner Macht schlagen wird. Sehen wir z. B. nach China, mit dem der Konflikt im August ernstliche Seiten angenommen hatte. Dort war außer der Flotte nur ein Theil der britischen Kraft verwickelt; wohinaus die Dinge sühren konnten, war aber noch gar nicht abzuschen; so viel nur mußte jeder Unbefangene verstehen, daß Rußland die augenblickliche, voll erkannte Schwäche Großbritanniens sicherlich ausnüßen würde, um seine Interessen in Ostasien rücksichteloser zu verfolgen, als es dies ohne den Krieg in Südafrika gethan hätte. Genug, der britische Jingoismus stand damals in voller Blüthe, das Volkzeigte durch seine Lahlen, daß es den Krieg durchaus genehmige, indem



Eigenbugn=Bedette der Buren.

es ein Parlament wählte, in dem die Regierung eine Majorität von 34 Stimmen und damit eine Sanktionirung ihrer verfehlten Politik in Südafrika erhielt.

Wir muffen hier zum Berftandnig ber Lage. Englands einen furzen Blick auf ben britischen Antheil an jenem oben erwähnten oftafiatischen Ronflitt werfen. Großbritannien betheiligte fich, mit Deutschland Rühlung suchend, wie schon gesagt, hauptfächlich mit der Flotte an den Operationen gegen China. Bon Landtruppen hatte es einen größeren Theil inbifder Gingeborenentruppen nach Thina entsandt. Dieses war nach Mittheilungen, die uns von Freunden in China gemacht wurden, ein schwerer Fehler. Wer die indischen Berhaltniffe tennt, wird wiffen, daß es lediglich bas großartige Ansehen, das England in den Augen ber Sindus befitt, und ber gewaltige Respekt vor beffen Bewalt und Macht ift, die es möglich machen, daß einige Taufend Briten jene Millionen bon Eingeborenen völlig in der Sand haben. Der Aufenthalt diefer Sindutruppen in Betschili mußte fie unwillfürlich zu ber Beobachtung auffordern, daß England bei anderen Nationen durchaus nicht die Machtstellung besitt, die Indien ihm eingeräumt hat. Daß 3. B. Nichtenglander es magen tonnten, fie, die Sindus, mit dem fürchterlichsten Schmähworte, bas es für fie giebt, "Ruli" schimpfen zu burfen, ohne bag die Englander jedem Frebler den Schadel gerschmettern, ift ben Indiern nur badurch erklärlich, daß fie ihre britischen Tyrannen wohl überschätt haben, eine Ginsicht, die bem großen Britannien vielleicht fehr theuer zu stehen komint.

Wir wenden uns nun wieder dem Zuge Dewets zu, der durch feine Thaten immer wieder in den Vordergrund trat.

General Dewet auf dem Mariche.

Bei Parijs am Baal trasen General Knog und Dewet aufeinander. Merkwürdiger Weise bildeten die Briten sich wieder ein, sie könnten den Gegner "umzingeln" und machten in der That Ansstalten zu dieser Komödie. Es kam jedoch nur zu einem Gesecht dort in der Nähe bei Lindesdrift. Dewet marschirte nach diesem gegen Süden und gerieth acht Tage nach der obenerwähnten Affaire bei Bot haville, westlich von Kroonstad, in einen heftigen Kampf mit dem englischen Oberst Le Gallais, dem die Buren nicht nur schwere

Berlufte beibrachten, sondern auch acht Kanonen abnahmen. Der Oberst Le Gallais siel im Gesecht. Telegraphisch herbeigeholte Berstärkungen der Engländer stellten das Gleichgewicht wieder her und gelang es diesen dabei die verlorenen Geschütze zurück zu erobern, sowie die 70 Gesangenen, die die Buren gemacht hatten, zu befreien.

Dieses Gefecht, dem der Präsident Steijn selbst beiwohnte, machte den Namen des Generals Dewet auch in England noch mehr bekannt, wo die Blätter schon über die Gefangennahme des kühnen Generals, die sie in sicherer Aussicht glaubten, gejubelt hatten.

Mit der hauptmacht Dewets gerieth die Besatung Dewetsborf in einen ernften Rampf. Der General griff bie nach feiner Familie genannte Stadt, die von 451 Briten befett war, an und fette ihr hart gu. Es entspann fich ein erbittertes Befecht, in bem die Englander 15 Todte und 42 Bermundete verloren; tros tapferer Begenwehr, in ber fie von givei Beichüten unterftut wurden, mußte sich die ganze Garnison ergeben. Wiederum wurde General Anox abkommandirt, den Burenführer einzufangen, und wieder waren bie britischen Blätter voller Siegeszuversicht! Allerdings tam es drei Tage fpater (am 27. November) bei Belvetia in den Beners. bergen, nördlich von Smithfield im Gudoften bes Dranje-Freiftaates, zu einem hartnäckigen Ringen zwischen den Gegnern, allein nachdem Dewet fich tapfer geschlagen hatte, ging er nach ben Pringipien bes "Rleinen Rrieges" rechtzeitig gurud, fette über ben Caledon-Rluft und zog, von Beneral Anor gefolgt (nicht "verfolgt", wie die britische Melbung fagte), in die suboftlichfte Ede des Dranjestaates. Best entbot das britische Oberkommando alle in jener Gegend irgend disponiblen Truppen, um den gefährlichen Feind endlich abzufangen. Diefer aber schlug, wie man zu fagen pflegt, eine geschickte Bolte, wandte fich nach Norden, durchschritt den Springhaas- Refpaß bei Thabantichu und entfam wiederum ungehindert feinen "Berfolgern" Sein Ruhm aber war mit diefem Buge begründet.

Der Arieg bis gur Abberufung des Cord Roberts.

Wir sind durch die Beschreibung dieser interessanten Bewegungen Dewets nun bis zum Dezember gelangt, ohne auf die sonstigen Greignisse auf dem Kriegsschauplate näher einzugehen, ba es zum leichteren Berftandniß vortheilhafter erschien, die Märsche Dewets im Zusammenhange barzustellen. Inzwischen waren jedoch bie Buren auch im übrigen Lanbe nicht unthätig geblieben.

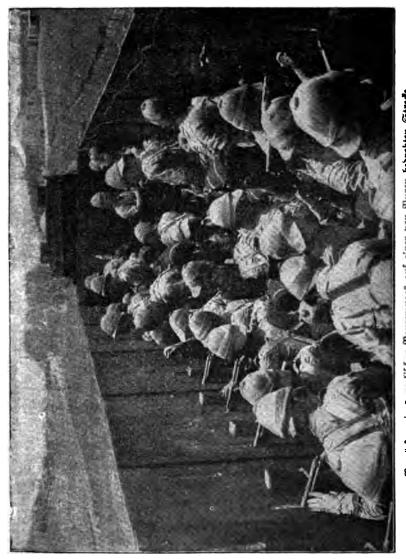
Um 28. Ottober beunruhigten sie die Engländer im Nordwesten bei Kimberley, indem sie bei Brijburg sich zeigten; ferner
verwickelten sie die Briten bei Glen-Siding (20 Kilometer nördlich
von Bloemfontein) in ein Gesecht und übersielen südlich von Kroonstad zu Geneva-Siding einen Eisenbahnzug und nahmen 90 englische
Soldaten gesangen. Um nächsten Tage tauchten Buren in der Gegend
von Mafeking auf, wo sie die Bahn, die nach Brijburg führt, zerstörten.

In dieser Zeit verursachte die Nachricht von einem größeren Einbruch der Buren in die Kapkolonie im englischen Lager große Erregung. Die Wendung der Dinge war gar nicht abzusehen, wenn es den Buren gelingen würde, das überall unter der Asche glimmende Feuer des Aufruhrs zu hellen Flammen anzusachen.

Am 30. Oktober ficlen 200 Buren eine Abtheilung britischer Polizeitruppen in Palmienfontein bei Herschel (östlich von Miwal-North) an und zeigten badurch ben Kapkolonisten, daß die Herschaft ber Briten doch nicht fest genug gegründet sei, um solche Expeditionen zu verhindern. Unaufhörlich setzten sich nun die Ueberfälle, Zugstörungen und Kämpfe auch in den Kapkolonien fort. Auch sehen wir die Buren noch im Oktober im Oranje-Freistaat an drei Orten thätig: süblich von Sendurg zerstörten sie die Bahn auf weite Strecken und brachten bei Jagerössontein-weg einen Zug zum Entzgleisen, bessen Inhalt sie an sich nahmen; gleichzeitig verwickelten sie zwischen Bethulie und Rouxville die Briten in ein Gesecht bei Obendaalstrom, nicht weit vom Oranjessus.

Die Briten, unfähig ihrer Gegner Herr zu werben, rächten sich nun in rohester Weise durch Zerstörung der kleinen Stadt Bentersburg, die im Norden des Oranjestaates liegt. Ebenso brutal war die Maßnahme der Engländer, 160 Frauen und Kinder aus dem Orangestaate zu weisen und in der Hafenstadt Port Elisabeth, woselbst ein Lager für sie eingerichtet wurde, zu interniren. Man mag über den Krieg denken, wie man will: eine Armee, die unsähig ist, die tapferen Männer zu besiegen, und deshalb ihre Wut an deren Eigenthum, wehrlosen Kindern und Frauen ausläßt, wird der Sympathie jedes echten deutschen Kriegsmannes wie überhaupt jedes anständigen Menschen verlustig gehen.

In diefen Tagen verließen die britischen Freiwilligen aus Kanada ben Kriegsschauplag. Auch fie werben von ber britischen



Armee nicht ben besten Eindruck davongetragen haben. Sie kehrten in ihre Heimath zuruck und brachten Berichte in deren Zeitungen, die nicht gerade Ruhmeslieder für ihre britischen Mitkampfer waren.

Borruden eines englischen Bangerzuges auf einer bon Buren bebrohten Strede, (Rach einer photographischen Moment-Aufnahme.)

Ansang November glückte es den Briten, den Ort Koffijsontein am Reitrivier (südöstlich von Jakobsdaal), der einen vollen Monat von den Buren eingeschlossen war, wieder zu entsetzen. Dagegen gelangten aus der Kapkolonie Nachrichten nach dem Hauptquartier, daß im Norden bei Petrusville und Philippstown sich Buren gezeigt und auch bei Blomshof einen Transportzug weggenommen hätten.

Am 20. Oktober hatten wir den General French verlassen, der von Barberton bis Bethel gekommen war; erst am 5. November langte er in Springs süblich von Johannesburg an, weidlich gerupft von den Buren, die ihn während des ganzen Marsches begleitet und umschwärmt hatten. Man erzählt, daß die ganze Bewegung den Eindruck einer Flucht, aber nicht den des Marsches siegreicher Ersoberer gemacht habe. In den Gesechten, die ihm die Buren bei Geluck und Twijselaar lieferten, verlor er viele Leute und Pferde, sowie 1000 Stück Zugvich.

Während dieser Zeit zerstörten die Buren einige Strecken an der Natalbahn, ließen einen ihrer Züge entgleisen und machten Natal selbst durch herumstreisende Patrouillen unsicher.

In berselben Zeit schwärmten Buren in ber Nähe von Bloemsontein umher, während General Smith-Dorrien melben mußte, daß
er an der Delagoa-Bahn ein zweitägiges Gesecht hatte, in dem er
8 Todte und 32 Verwundete verlor. Andererseits gelang es den
Engländern, den Ort Philippolis (im Süden des Oranjestaates), den
sie an die Vuren hatten abtreten müssen, wieder zu besetzen. Dafür
rächten sich die Buren durch den Uebersall mehrerer seindlicher Polizeiposten, eines bei Vrijburg (nördlich von Kimberley) und eines anderen
dicht bei Johannesburg.

Protest der Grauen.

Am 10. November trat eine Anzahl holländischer Frauen in Paarl, also in der Kaptolonic, zusammen, um in seierlicher Beise gegen die Grausamseiten der Briten, die diese gegen ihr Geschlecht und gegen die Kinder begangen hatten, Protest einzulegen. Wenn in England ein Verein von Frauen sich gebildet hat, um die Thaten ihrer Landsleute vor üblen Nachreden zu retten, so sollte dieser erst die Wahrheit der Thatsachen, die dort ans Tageslicht gebracht wurden, näher prüsen. Er sollte serner die Aussagen der Nichtengländer sammeln, die Augenzeugen der Roheiten, die die Briten

begingen, waren. Wenn die Engländer bei den Buren die Maßnahmen wiederholen, die sie gewohnt sind, gegen wilde Bölker in Anwendung zu bringen, unter dem heuchlerischen Borgeben, daß die Buren nicht auf einer Stuse der Kultur mit den Briten ständen, so erniedrigen sie damit Niemand mehr als sich selbst!

Beitere Kampfe.

Balb wurde es auch wieder im Norden des Oranjestaates lebendig. Dort hatte General Rundle verschiedene Scharmutel bei Harrysmith, Brede und Reit, die seine Truppen in Bewegung hielten.

Im Südwesten von Transvaal bewegte sich eine Abtheilung Buren ganz unabhängig, die ohne Unterlaß die Gegner in Athem hielt; so bedrängte sie die britischen Garden bei Potchefstroom am 14. November, während sie gleichzeitig an drei anderen Stellen die Bahngeleise aufbrach (bei Edenburg, ferner südlich von Bloemsontein im Oranjestaat und südlich von Kimberley).

Auf anderen Bunkten schwankte das Kriegsglück hin und her; so belagerten die Buren Brijheid in der südöstlichen Ecke von Transvaal, während im Südwesten desselben Staates es den Briten gelang, den Ort Klerksdorp, bessen sich die Buren bemächtigt hatten, wieder zu entsetzen. Gleichzeitig wurden Kämpfe bei Thabanschugemeldet. Dieser Ort lag auf dem Wege, den Dewet machte, als er zwischen Bloemsontein und Maseru nahe dem Basutolande hindurchmarschirte.

Am 19. überfielen die Buren an der Delagoa-Bahn einen engslischen Posten südlich von Balmoral, nicht weit vom Cliphantsflusse. Von der Heftigkeit und Bedeutung solcher Uebersälle zeugt die Thatsache, daß die Briten hierbei neben einer Anzahl von Todten und Verwundeten 30 Gefangene verloren.

Ebenso hartnäckig wurde am 23. bei Tijgerkloof, in der Nähe von Bethlehem (Oranjestaat) gekämpft, in welchem Gefechte die schottischen Garden eine Rolle spielten. Diese, eine Lieblingstruppe der Engländer, die den Auf besonders großer Tapferkeit besaß, haben wir schon am Modderflusse im Kampfe gesehen, wo die Lorbeeren, die sie sich dort unter den Besehlen des Lord Methuen holten, mehr wie gering waren.

Auch das Ende des Monats November bewies die Unermüdlichkeit der Buren, sich mit ihren Gegnern zu messen. An allen Ecken brannte der Kampf weiter. Trop der Ausgebote der Engländer treffen wir

im Norben ber Kapkolonie die dort immer willkommenen Buren stiblich des Oranjeslusses wieder; in der Nähe von Kimberley berannten sie Boshof; in der Gegend östlich von Pretoria maßen sie sich mit den Truppen Pagets (bei Bronkhorstspruit). Bei diesem sehr hartnäckigen Gesechte wurden über 80 Mann der englischen Truppen außer Thätigkeit gesetzt.

Nur an einer Stelle hatten die Engländer entschiedenen Erfolg, indem es ihnen glückte, ben von den Buren seit Monden besetzen Ort Schweizer-Reneke, nicht weit von Christiania, zu befreien.

Küdblide.

Wer den Feldzug der Buren bis hierher verfolgt hat, wird bas Eine wohl empfunden haben, daß er noch weit vom Ende entfernt mar. Dem außeren Unichein nach war allerdings viel, ja in ben Augen ber Briten bas große Biel gewonnen, die beiben Republiken erworben und bie Bahnen befett zu haben. Außerdem giebt ber Rleine Rrieg einer, nämlich ber nach ber Truppengahl stärkeren Partei ftets Gelegenheit, Siegesberichte in die Welt zu feten, ba es in ber Natur diefer Art Kriegführung liegt, daß die schwächere Partei es niemals zu geschloffenen Rämpfen tommen laffen barf, wenn fie nicht bes Erfolges gang ficher ift, bas heißt wenn fie fich nicht augenblidlich in ber lebermacht befindet. Wenn alfo nach jedem Burud. weichen der Buren die Briten einen Sieg verkundeten und bon Berfolgung fprachen, fo tonnte bas Laien, besonders englischen Lefern imponiren, die bekanntlich nicht eine Ibee von Armeemefen haben, da die allgemeine Wehrpflicht, die in Deutschland jeden gefunden Menichen gum Kriegsmann ftempelt, bort nicht beliebt und baber nicht eingeführt ift. England fauft fich für fein vieles Gelb Miethlinge, die für bas Land tampfen muffen. Dag biefe Solbner, bie oft nicht einmal Englander find, nicht biefelbe Tapferteit und benfelben Opfermut zeigen wie Gohne bes eigenen Landes, bie aus allgemeiner Chrenpflicht für das Baterland fampfen, ift erflärlich.

Wir Soldaten in Preußen sahen den Berlauf bes Rrieges mit anderen Augen an. Wenn auch die Aussichten des Rampfes für die Buren keineswegs glänzende waren, so waren boch die Briten, dank ihrer verkehrten Maßnahmen, ebensowenig Herren bes von ihnen besetzen Landes; es war auch kaum abzusehen, wann dies der Fall sein würde.

Lord Roberts reift ab.

In ben Augen bes englischen Boltes aber hatte Lord Roberts ben Feldzug "siegreich" beendet. Deshalb nahm biefer bie Belegenheit wahr, nun ben Schauplat feiner Thatigfeit zu verlaffen. Armeeverwaltung Großbritanniens war allerdings in schlechtester Berfaffung, und bie Schwäche bes englischen Militarfustems mar vor ganz Europa bloggelegt. Eine Reform war also aus diesen Gründen nothig: diefes batte aber wohl taum folde Gile, daß fie fofort vorgenommen werden mußte, auch war der Zeitpunkt gerade jest wenig glücklich gewählt. Es ift überhaupt nicht gebräuchlich, einen Reldherrn, der siegreich ist und mit dem die Regierung in jeder Sinsicht aufrieden fein tann, mitten in feiner Arbeit abzuberufen. Lord Roberts wurde jedoch nach England zurückbeordert und als Machfolger bes Lord Wolfelen zum oberften Rommandeur der fammtlichen englischen Truppen ernannt. Un feiner Stelle wurde Lord Ritchener gur Beiterführung des Feldzuges in Sudafrita tommandirt. Bon ber Kriegs-(Ringo-)Bartei wurde diefer Wechsel freudig aufgenommen, indem man glaubte, daß Roberts zu glimpflich mit den Buren umgegangen sei und sein Nachfolger weber auf die friedlichen garmer, noch auf Frauen und Kinder Rudficht nehmen wurde, um den Endzwed bes Rrieges zu erzwingen. Gie haben fich auch taum verrechnet.

Lord Roberts aber wurde in London wie ein Sieger empfangen und zum Garl of Kandahar and Pretoria ernannt. Er hatte jedoch Selbsterkenntniß genug, das ihm zugedachte "Te Deum" abzulehnen.



"Bulflapp", Rarifatur a. b. Scheerer, Junsbrud.

Einzelbilder.

Nachdem in ben vorigen Abschnitten die Ereignisse der Zeit vom Beginn des "Rleinen Krieges" bis zur Abberufung Lord Roberts geschildert worden sind, versuchen wir nun den Lesern auf den folgenden Blättern durch Einzelberichte das allgemeine Bild des Krieges zu ergänzen, bis wieder der Gang der Ereignisse eine zusammenhängende Schilderung berselben fordert. Wir geben deshalb in bunter Reihe neuere Nachrichten zur der Geschichte des Krieges, Schilderungen hervorragender Persönlichkeiten, soweit ihrer im ersten Bande nicht schon aussührlicher gedacht wurde, Stimmungsbilder u. s.

Bur Vorgeschichte des Krieges.

Wir fügen zunächst ein uns gütigst überlassenes Aktenstück zur Vorgeschichte des Krieges, das erst im Oktober veröffentlicht wurde, hier ein. Herr de Beaufort, der holländische Minister des Auswärtigen, theilte im Oktober dem Parlament drei von ihm an den niederländischen Generalkonsul in Pretoria in französischer Sprache gerichtete chiffrirte Telegramme und dessen niederländisch abgesaßte Antwort mit. Die Schriftstücke lauten in deutscher Uebersetzung wie folgt:

Minister für ausländische Angelegenheiten an niederländischen Generalkonsul in Pretoria:

Haag, 13. Mai 1899.

"Nachrichten aus verschiedenen Hauptstädten erwecken in mir Glauben, daß Gefahr einer gewaltsamen Lösung als bevorstehend befürchtet werden muß. Theilen Sie bitte unverzüglich wörtlich und sehr vertraulich dem Präsidenten mit, daß ich ihm als treuer Freund und im wahren Interesse der Republik rathe, sich so versöhnlich und gemäßigt wie möglich zu zeigen. Ich weiß aus sicherer Quelle, daß die deutsche Regierung diese Ansicht völlig theilt. Halten Sie diesen Schritt geheim, auch vor Ihren Kollegen."

Generalkonful der Niederlande in der Südafrikanischen Republik an den Minister für ausländische Angelegenheiten im Haag. Bretoria, 14. Mai 1899.

"In Folge Eurer Excellenz telegraphischen Auftrag, habe ich mich beute früh um 7 Uhr nach der Wohnung des Staatspräfibenten

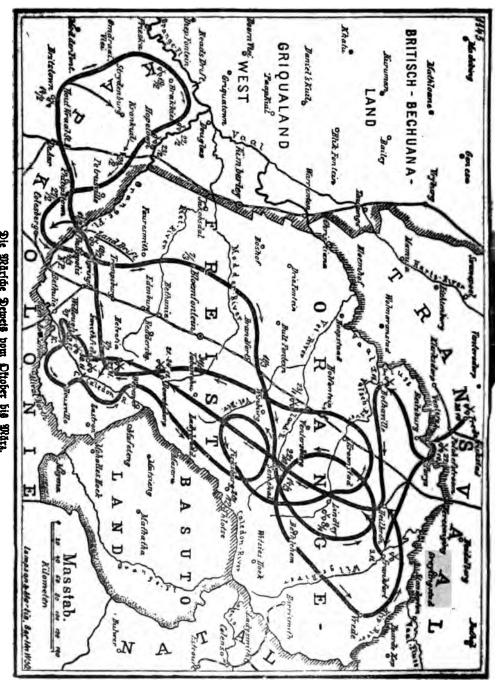
begeben und ihm von Eurer Excelleng Rath Mittheilung gemacht. Herr Krüger antwortete, er sei jederzeit entgegenkommend gewesen und wünsche feinen Rrieg, doch die Unabhängigfeit ber Republik konne er nicht preisgeben. Er fagte ferner, daß jest, nachbem aus feinen verschiedenen Reden in Beidelberg u. f. w. bekannt geworden fei, daß er Reformen zugestehen wolle, ber englischen Regierung vor einer friedlichen Löfung bange werbe. Stimmrecht könne er wohl verleihen. Daß aber Leute englische Staatsburger bleiben und doch in der Republik Stimmrecht ausuben, wurde einer ftillichweigenden Anerkennung ber Sugeranitat gleichkommen. Den Termin für die Erlangung bes vollen Stimmrechts wolle er von 14 auf 9 Jahre abfürzen und diefer Bestimmung für bereits naturalifirte Berfonen rudwirkende Kraft geben. Spater, wenn die Rahl feiner Altbürger wieder geftiegen ware, wolle er bas Stimmrecht noch nach fürzerem Aufenthalt gewähren. Meinung bes Bräfibenten werbe England niemals zufrieben fein, bis bas Land wieber englisch geworden. Er erklärte, niemals angegriffen, fich aber allezeit vertheidigt und auf Gottes Schut vertraut zu haben. Babe er die Unabhangigkeit preis, fo mare bas ein Mangel an Gottvertrauen. Die Beschichte habe gezeigt, daß Bott ihre Unabhängigkeit erhalten wolle, benn felbit nach den Niederlagen bei Boomplaats und in Natal habe er fein Bolf gurudziehen und unabhängig bleiben fonnen. Niederlagen, wie fie die Englander im Freiheitstrieg und dann unter Jamefon erlitten, feien ben Buren nie widerfahren. Die Gegenpetition fremder Unterthanen fei ein Beweis, daß viele Ausländer mit der Bermaltung ber Republik fehr zufrieden feien. Herr Kruger zeigte fich erkenntlich für ben Beweis Eurer Ercelleng freundschaftlicher Gefinnung, er wolle fo entgegenkommend wie möglich sein."

Der zweite Depeschenwechsel lautet:

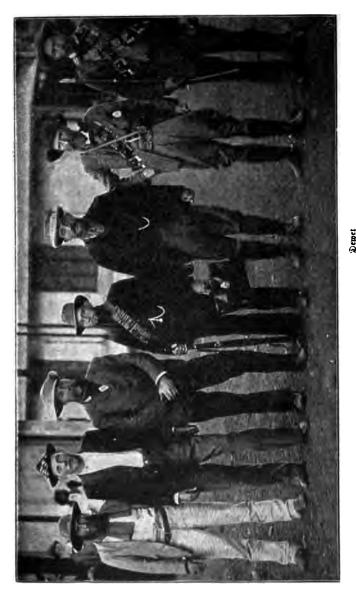
Minister für ausländische Angelegenheiten an Generalkonsul der Niederlande in Pretoria.

Haag, 4. August 1899.

"Theilen Sie vertraulich dem Präsidenten mit, daß ich, nachdem ich vom Gesandten Transvaals den englischen Borschlag zu einer internationalen Kommission erfahren habe, dem Präsidenten im Interesse des Landes rathe, diesen Borschlag nicht von vornherein zurückzuweisen."



Die Mariche Dewets vom Ottober bis Marg.



Demeral Dewet und ein Theil feines Stabes.

Generalkonsul der Niederlande in der Südafrikanischen Republik an den Minister für ausländische Angelegenheiten im Haag.

Bretoria, 5. Auguft 1899.

"Beute früh habe ich bem Prafibenten von dem Inhalt Ihres Telegramme Mittheilung gemacht. Er bemerkt, daß die von England borgeschlagene Rommission teine internationale, sonbern eine englischetransvaalische fei. Der Staatsjekretar, welcher ber Berhandlung beimohnte, bantte für den Rath Gurer Excelleng, gab aber gu ertennen, daß die von England beantragte Rommiffion in die inländische Frage ber Regelung bes Stimmrechts eingreifen wolle und bag ihre Beschlüffe bann von der Republik befolgt werden müßten. Transvaalregierung würde fich auf diefe Beife an Sanden und Rufen gebunden England übergeben, mahrend andererfeits über Schiebegericht und andere Fragen von England nichts gu erreichen gemefen mare, als eine Bufage, biefe Sachen fpater gu Die Regierung ber Republit erwäge ben englischen Borbesprechen. folag reiflich gemeinsam mit herrn Fischer, bem Bertreter bes Dranje-Freiftaates, und werde mahrscheinlich England um nabere Ausfunft über die Tragweite besselben angeben und feine bireft abschlägige Untwort ertheilen."

Das britte Telegramm Herrn de Beauforts ift vom 15. Auguft 1899 und lautet:

"Wollen Sie dem Präsidenten vertraulich mittheilen, daß die beutsche Regierung völlig meine in der Depesche vom 4. August ausgesprochene Ansicht theilt, den englischen Borschlag nicht zurückzuweisen. Die deutsche Regierung ist, wie ich, überzeugt, daß jeder Schritt bei einer der Großmächte in diesem sehr kritischen Augenblick ohne jedes Resultat und sehr gefährlich für die Republik sein würde."

Die Antwort bes Generaltonfule lautet:

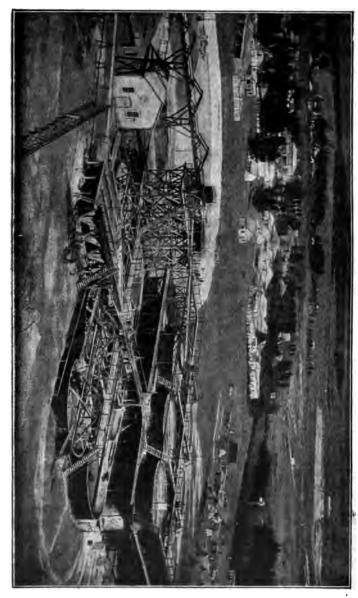
"Den Präsibenten habe ich persönlich von dem Inhalt Ihres Telegramms in Kenntniß gesetzt. Er wies von Neuem auf den Thatbestand hin, daß die vorgeschlagene Juristenkommission keinen internationalen Charakter trage und daß eine Annahme derselben eine sehr direkte Ginmischung der Engländer in die inneren Angelegenbeiten der Republik bedeuten würde. Er erklärte, nicht die Absicht zu haben, eine der Großmächte anzurusen."

Hegierung zur Aufrechterhaltung bes Friedens.



Neben der ernften Tagespreffe und den meiften Beitschriften haben auch die Karifaturenblätter das tapfere Burenvolk in feinem heißen Ringen um die Freiheit mit Bild und Wort begleitet. ber Wichtigfeit, die eine gute Raritatur für eine richtige Burbigung ber Beitereigniffe hat, ba fie unter ber Daste bes Scherzes oft bie bitterfte Bahrheit eindringlicher verkundet ale es durch bloge Borte möglich ift, glaubten wir une nicht verfagen zu durfen, ben Lefern einige Proben zu geben, die wir nach und nach einstreuen werden. In ben politischen Bigblättern fast aller gander und aller Barteien ift - für die allgemeine Stimmung fehr bezeichnend - ber Brundaug, die Bewunderung für die tapferen Buren und der Sag gegen feine brutalen Unterdrücker; dann aber ber Spott und Sohn über die großen und doch fo lange vergeblichen Bemühungen Englands und über die bei diefen ju Tage gekommenen Schwächen feines Beeres. Daß die englischen Wigblatter mit geringen Ausnahmen bagu im Begenfage fteben, ift erflärlich. Die Broben, Die wir auf Seite 28 und 29 gaben, entstammen einer hollandischen Zeitschrift, bas vortreffliche Bilb auf Seite 32 und die Anfangevignette biefes Abfcnitts beutschen Blättern; in ber Folge werden auch noch Rarifaturen anderer gander wiedergegeben werden. Wenn man von ben für ben 3med ber Beichnungen unerläglichen Uebertreibungen abfieht, bietet gerade bas Bilb auf Seite 32 eine ausgezeichnete Charafteriftif ber beiden Gegner. Die Darftellung bezieht fich auf ein por der Abreife Bullers aufgetauchtes, jedoch nicht begründetes Gerucht, bag biefer von Dewet gefangen genommen und gegen fein Chrenwort, nicht mehr gegen die Buren zu fampfen, entlaffen worben fei.





Einzelne Mittheilungen aus der Geschichtevom August bis November 1900.

Die englische Armee war trot aller Siege wohl taum in recht friegerischer Berfaffung, wenigstens giebt ein britifcher Buschauer, ber sich in der Truppe bes Generals Rundle aufhielt, folgende recht bezeichnende Schilderung: Biele Infanteriften konnten fich kaum vor Schwachheit fortschleppen, sie seien zu Schatten abgemagert; wer das Alles ableugne, leugne die Wahrheit ab. Seit langerer Reit hatte ber Solbat nichts Underes zu effen gehabt, als alle zwei Tage ein Pfund grobes Mehl, bas er nach hartem Tagemarich zu tochen habe. Am folgenden Tage erhalte er ein Pfund Bisquit. Brennmaterial sei nur ein wenig an ber Sonne getrochneter Ochsendunger vorhanden. Außerdem erhalte ber Solbat täglich ein Pfund rohes Fleisch, bas er von zehnmal neunmal nicht tochen tonne. Der Korrespondent fragt, mas aus all ben schonen Sachen geworden fei, die man von England gefandt habe. Doch man folle micht nur fragen, sondern auch die Leute gur Berantwortung gieben die schuld an folden Berhältniffen feien. Der Berfaffer betont ausdrucklich, daß Rundle nicht abgeschnitten gewesen sei und Brobiant hatte erhalten konnen. "Sind Leute," fragt Mr. Sales, "beren Sand gittert, wenn fie das Bewehr nehmen, und nicht etwa aus Furcht oder in Folge von Bunden, fondern aus Schwachheit und Mangel an Blut und Musteln, verurfacht burch ftanbigen Sunger, find folche Leute im Stande, eine Ropje ju fturmen?" Und unwillig ruft der Mann jum Schlusse aus: "Ihr fteht in Guren Rusithallen und fingt Lieber jum Breife Gurer Solbaten, ber "guten Rerle an der Front", und lagt den Soldaten hungern, fo fehr hungern, daß ich ihn auf dem Marsche oft mit einem Reger habe um eine Sand voll Mehl ftreiten feben."

Englische Offiziere.

Ein Theil der englischen Offiziere scheint sich nicht sehr gut benommen zu haben. Selbst der englische Berichterstatter Davis schrieb aus Pretoria Folgendes: "Unsere Offiziere waren in der Modell-Schule in einer Weise untergebracht, daß sie sich nicht im Geringsten zu beklagen hatten. Die Schule hat hohe, luftige und helle Räume und große Hallen, sowie eine vorzüglich eingerichtete

Turnhalle und einen guten Lawn-Tennis-Blat, die alle den Berren gur Berfügung ftanden. Wenn man die Offiziere auf ben breiten Beranden rauchend, lefend und plaudernd figen fah, fo tonnte man annehmen, ein englisches Klubhaus vor fich zu feben, zumal auch noch ein Biano, Noten, Bucher, Schreibmaterial in Sulle und Stule vorhanden waren. - Dag die Berren alle diese Unnehmlichkeiten mit einem unbequemen, wohlbewachten Relblager am äußerften Ende der Stadt vertaufchen mußten, hatten fie einzig und allein fich felbft und ihrem Benehmen in ber Modell-Schule zu verdanken. Anftatt daß fie die höfliche und aufmertfame Behandlung, die fie von ben Buren erfuhren, burch entsprechendes Berhalten anerkannt hatten, betrugen fie fich in verächtlicher, thorichter und burchaus unwürdiger Beife, die gang und gar nicht "gentlemanlike" war. Sie malten wie Schulbuben beleidigende Raritaturen an die Mauern bes Schulhaufes, gerftorten bie Schreibbücher und Behrbücher ber Rinder, die fie in den Rlaffen fanden, und betrugen fich in gerabeau flegelhafter und prablerifcher Beife gegen die Burenbeamten, benen fie zu imponiren und Furcht einzujagen fuchten, indem fie mit bem brobten, was ihre Rameraben thun wurden, wenn fie Pretoria nahmen. Die größte Ungezogenheit biefer Belben beftand jeboch barin, baf fie ben am Schulhause vorbeitommenben Damen und jungen Mabden freche Bemertungen und Scherze guriefen und fie baburch berartig beläftigten, bag bie Frauen ber Stadt thunlichst vermieden, am Schulhause vorbeizugeben. glaube naturlich nicht, daß alle Offiziere fich in biefer kläglichen Beife benahmen, aber jedenfalls nahmen diefe Flegeleien einen berartigen Umfang an, baf fie alle barunter zu leiben hatten. Der Standal wurde fchlieflich berartig unerträglich, daß eine große Ungahl von Damen ein Gesuch an bas Gouvernement fandte mit ber Ertlärung, daß die Unwesenheit der gefangenen Offiziere im Bergen ber Stadt eine öffentliche Blage fei, und in Folge biefes Borgchens murben dann die tapferen Herren aus ihrem bequemen Quartier entfernt und in bem erwähnten Felblager untergebracht. Dort fab ich fie bann auch perfonlich, und auch in meiner Gegenwart genirten fie fich nicht, ben mich begleitenden Buren-Beamten zu verhöhnen und fich über ibn und feine Landsleute in ungezogenfter Beife luftig ju machen. 3ch glaubte immer, ein englischer Offigier bliebe unter allen Umitanben ein Bentleman, aber ich habe mich fehr in ihm getäufct."



Bermundete Buren im Sofpital.

Die englische Armee-Reform.

Daß Alles in ber britischen Armee nicht in Ordnung mar, murbe felbft vielen Briten flar und nun tamen auch von diefen abfällige Rrititen heraus. Jemand, ber bei Ladysmith jugegen war, gab bem britifchen Rriegsminifter zwar Recht, ber gefagt hatte, man folle mabrenb bes Rrieges nicht tabeln. Er fragt aber: Wie ftand es mit ber Beriode vor bem Rriege? Bevor man Reformen erzwang, die vermuthlich jum Rriege führen mußten, mare es mohl bie Pflicht ber Regierung gewofen, fich barüber tlar zu werben, wie bie Streitfrafte ber Buren beschaffen waren. Selbft ein gerechter Rrieg follte nicht unternommen werden, ohne bag man vorher die Roften berechnet und fich vergewiffert hatte, ob man auch die nothwendigen Borbereitungen getroffen hatte. Schon von ber Zeit bes Ramefon-Ginfalls an hat die Transvaal-Regierung ihre Anstrengungen verdoppelt, bie modernften Geschütze ber verschiebenften Raliber zu beschaffen, bie eine boppelt so weite Tragfraft haben, als unsere eigenen Beschüte. Das mußten unsere Beamten wiffen. Bas bie Buren

Turnhalle und einen guten Lawn-Tennis-Blat, die alle ben Berren gur Berfügung ftanden. Wenn man die Offiziere auf ben breiten Beranden rauchend, lefend und plaudernd figen fah, fo konnte man annehmen, ein englisches Rlubhaus vor fich zu feben, zumal auch noch ein Biano, Noten, Bucher, Schreibmaterial in Gulle und Stule vorhanden waren. - Daß die Herren alle biefe Unnehmlichkeiten mit einem unbequemen, wohlbewachten Relblager am auferften Ende ber Stadt vertaufden mußten, hatten fie einzig und allein fich felbft und ihrem Benehmen in ber Mobell-Schule zu verdanken. Anftatt baß fie die höfliche und aufmerkfame Behandlung, die fie von ben Buren erfuhren, burch entsprechenbes Berhalten anerkannt hatten, betrugen fie fich in verächtlicher, thorichter und burchaus unwürdiger Beife, die gang und gar nicht "gentlemanlike" war. Sie malten wie Schulbuben beleidigende Raritaturen an die Mauern bes Schulhaufes, gerftorten bie Schreibbücher und Lehrbücher ber Rinder, die fie in den Rlaffen fanden, und betrugen fich in gerabeau flegelhafter und prablerifder Beife gegen bie Burenbeamten, benen fie zu imponiren und Furcht einzujagen suchten, inbem fie mit bem brohten, was ihre Rameraben thun wurden, wenn fie Pretoria nahmen. Die größte Ungezogenheit biefer Belben beftanb jeboch barin, bag fie ben am Schulhaufe vorbeitommenben Damen und jungen Mabden freche Bemertungen und Scherze guriefen und fie baburch berartig beläftigten, baf bie Frauen ber Stadt thunlichst vermieden, am Schulhause vorbeizugeben. glaube naturlich nicht, daß alle Offiziere fich in diefer tläglichen Beife benahmen, aber jedenfalls nahmen diefe Flegeleien einen berartigen Umfang an, bag fie alle barunter zu leiben hatten. Der Standal wurde fchlieflich berartig unerträglich, baf eine große Ungabl von Damen ein Gefuch an bas Gouvernement fandte mit ber Erklärung, daß die Unwesenheit der gefangenen Offiziere im Bergen ber Stadt eine öffentliche Blage fei, und in Folge biefes Borgebens murben dann die tapferen Serren aus ihrem bequemen Quartier entfernt und in bem erwähnten Feldlager untergebracht. Dort fab ich fie bann auch verfonlich, und auch in meiner Gegenwart genirten fie fich nicht, ben mich begleitenden Buren-Beamten zu verhöhnen und fich über ibn und feine Landsleute in ungezogenfter Beife luftig ju machen. 3ch glaubte immer, ein englischer Offizier bliebe unter allen Umitanben ein Bentleman, aber ich habe mich fehr in ihm getäufct."



Bermunbete Buren im Sofpital.

Die englische Armee-Reform.

Daß Alles in der britischen Armee nicht in Ordnung mar, wurde felbft vielen Briten flar und nun tamen auch von diefen abfällige Rrititen heraus. Jemand, ber bei Ladysmith zugegen war, gab dem britischen Rriegsminifter zwar Recht, ber gefagt hatte, man folle mahrend bes Krieges nicht tabeln. Er fragt aber: Wie ftand es mit ber Beriobe vor bem Kriege? Bebor man Reformen erzwang, bie vermuthlich jum Rriege führen mußten, mare es mohl bie Bflicht ber Regierung gewofen, fich barüber tlar ju werben, wie bie Streitfrafte ber Buren beschaffen waren. Selbst ein gerechter Rrieg follte nicht unternommen werden, ohne daß man vorher die Roften berechnet und fich vergewiffert hatte, ob man auch die nothwendigen Borbereitungen getroffen hatte. Schon von ber Zeit bes Jamefon-Ginfalls an hat die Transvaal-Regierung ihre Anftrengungen verdoppelt, bie modernften Geschütze ber verschiebenften Raliber zu beschaffen, bie eine boppelt so weite Tragfraft haben, als unfere eigenen Beschüte. Das mußten unsere Beamten wiffen. Bas bie Buren

in Deutschland und Frankreich taufen konnten, hätten unsere eigenen Geschützgießereien auch liefern können, wenn man ihnen die Gelegenheit bazu gegeben hatte. Unsere Artillerie hatte vollständig neu bewaffnet werden sollen. Es ist aber nichts geschehen. Rann Der. Brodrick ben Grund bafür angeben? Die einzige Aussicht, eine friedliche Lösung herbeizuführen, mar bie, ben Buren flar zu machen, bag jeder Widerstand aussichtslos war, und fo glaube ich, tann man ruhig fagen, daß gerade unjere mangelhaften Borbereitungen ben Brafibenten Rruger in die Berfuchung gebracht haben, es auf bas Aeußerste ankommen zu luffen. (Das ist boch fehr fraglich! Der Berfaffer.) Ohne 3meifel hatten Brafibent Kruger und feine militärischen Berather die größten Hoffnungen auf Sieg, und wir werben sicher eines Tages hören, daß sie über unsere mangelhafte Audrüftung vollkommen orientirt maren, und bag bie Inferiorität unserer Feldgeschütze jie veranlaßte, es auf ben Rrieg antommen zu lassen, weil sie sicher waren, daß sie uns ohne Beiteres in die See brangen murben. Sie maren fertig und mir maren es nicht. Als die Feindseligfeiten begannen, brachte General Joubert 96-Pfünder und 15-Pfünder Feldgeschütze in den Rampf. ersteren hatten eine Tragweite von 10000 Nards, die letteren eine solde von mindestens 8000 Pards; diese waren besonders gute Ranonen, die ebensogut Granaten wie Schrapnels schossen. Außerbem hatte er Saubigen, die 6000 Nards weit trugen, und Bompons, eine bemoralifirende Baffe, die übrigens vor ungefähr vier Jahren dem britischen Rriegeministerium angeboten, aber abgelehnt wurden, und zwar während Mr. Brodrick Unterstaatsfefretar Allen biefen vorzüglichen Baffen gegenüber tonnte unfere Urmee nichts anderes als Feldgeschüte ins Feld führen, bie taum 4000 Nards weit trugen und nur ichwer aus bem Mausergewehr=Teuer gehalten werden konnten. Hatte ich nicht recht. wenn ich diese Waffen als lächerliches Spielzeug bezeichnete? So mar es fein Bunder, daß Nieberlage auf Niederlage folgte. Bei Dundee standen unsere Solbaten im Feuer, ohne baf fie es erwidern fonnten; fie mußten jogar die Todten und Bermundeten im Stich laffen. Und dasfelbe mare bei Ladnsmith geschehen, wenn nicht Sir George White bringend um die Unterstützung durch Marine-Geschüte gebeten hatte. Soll man bafür die Regierung noch loben? Ich bächte, sie verdiene nur Tabel. die Ausruftung eine andere gewesen ware, wurde der ganze Rrieg



Die Familie bes Generals Dewer.

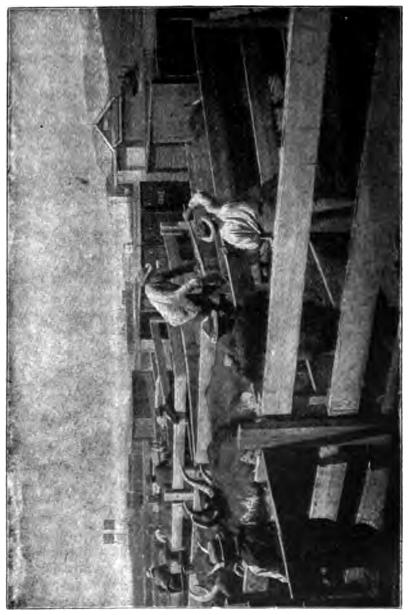
anders verlaufen sein, denn die Mannschaft der britischen Artillerie ist ausgezeichnet. Alle die Niederlagen hätten vermieden werden können. Nicholsons Net wäre vermuthlich ein Sieg geworden (?) und Colenso jedenfalls nicht eine solche Niederlage. Auf alle Fälle haben die Wähler sich zu fragen, ob man einer Regierung, die so unvorbereitet in den Krieg gegangen ist, die weitere Zukunft Großebritanniens anvertrauen kann.

Shlacht bei Dalmanutha (Machadodorp).

Diefer große Rampf, ber ben Briten ben Befit ber Bahn nach ber Delagoa-Bai in die Sand nab, war der lette großere gefchloffene Rampf ber Buren. Gin englifder Bufdauer fcreibt, baf fie tapfer gefämpft, aber nicht in fo gerstreuter Ordnung gefochten batten. als fonft. Dennoch hatten fie einen vorzüglichen Biberftanb gegen bie Uebermacht geleiftet. Giner der Berwundeten fagte, daß die herumfliegenden Relfenstude ebenso gefährlich gewesen waren wie die Granaten felbft. Der Mann war felbst nicht verwundet, fondern nur durch die Wirkung einer Lyddit=Granate außer Gefecht gefett worden; diefelbe mar acht Rug von ihm trepirt, die Wirkung war aber eine fo entsetliche, daß man in dem Mann taum noch einen Menschen erkennen tonnte. Wenn es überhaupt noch nöthig war, die furchtbare Wirkungefraft des Lyddit zu beweifen, fo ift es an jenem Tage vollauf geschehen. Um die Mittagszeit wurde der Long Tom nach einem sicheren Plat zurudgezogen, ein Theil ber Mannschaft mußte aber zurudbleiben, um ben Rudzug ber Geschütze zu beden. Um nachsten Morgen fab ich bas Rovie. Rein Maler tonnte eine folche Schredensscene malen. Bange Saufen von gelbgrauen Granitsteinen und Felssplittern lagen herum, bazwischen und barauf frifch aufgeworfene Erbe und Sand, vereinzelt einige verdorrte und meift ihrer Aefte beraubte Sichten. Der Boben zeigte große Böcher, alles mit einer unheimlich gelben Afche überftreut. Einige hellgraue Stellen an ben Granitfelfen zeigten an, wo bie Granaten gange Felsstude abgeriffen hatten. Gines ber weggeriffenen Stude, bas auf bem Blage lag, war minbeftens vier guß im Quabrat groß, und rund herum lagen gange Saufen von fleinen Splittern, über Allem lag die Majeftat des Todes. Die Todten lagen, wie fie gefallen waren, brei von ihnen lagen auf einem Saufen, sie waren offenbar von einem einzigen Schrapnell, das über ihnen frepirt war, niebergemaht worben. Sie hatten gewöhnliche Sute und Arbeitsjaden an, nur wenige von ihnen waren mit Sofen bekleibet und faft keiner hatte mehr Stiefel an. Dieselben waren ihnen in der Noth von ihren eigenen Freunden weggenommen worden. Die Rode ber Leute waren meift dunkelblau ober braun; einige hatten helle Beinkleiber an, die wohl einstmals zu irgend einem Bauernfest angeschafft sein mochten. Giner ber Manner hatte sogar einen Strobbut auf. Das Blut war ihnen auf ben Bunben und am Munde festgeronnen. Ihre Gesichter waren meift entfetlich entstellt und gang mit einer gelben Afche überftreut. Giner ber Manner, mit einem schönen, ftarken Bart, lag, mit ber Sand ben Naden ftugend, als ob er fcbliefe. Es fcbienen teine alten Manner unter ihnen gewesen zu sein und auch wohl keiner unter 30 Jahren. Gie waren, abgefeben von den garter gebauten Deutschen, bie unter ben Tobten waren, alle maffiv und ftart und glichen ber antiten Auffaffung des Bultan. Ueber ihnen schwebte ber flare, blaue, subafrikanische Simmel, und man konnte nicht umbin, diesen tapferen Mannern ewigen Frieden zu wünschen.

Dieselbe Schlacht.

Aus dem Briefe eines Buren ift folgende Schilberung bes Er schreibt: "Gine übermächtige Truppen-Rampfes entnommen. maffe hat uns aus unferen Stellungen in der Rabe von Dalmanutha Der Bebanke an biefe fcweren Stunden macht mich pertrieben. gang frant. Zwar bin ich mit bem Leben bavongekommen, aber bie Erinnerung an ein paar liebe Freunde, die gefallen find, qualt mich fehr. Bier Tage lang hatten wir unfere Stellung im Centrum schon gehalten, aber ba brach ber Sonntag (26. August) an. Solch ein Geschützfeuer hatten wir noch nie gehört. Noch arger frachte es am folgenden Morgen. Dem Reind ichien unfere Stellung verrathen worden zu fein, in welcher Rommandant Doftbuigen mit ber Johannesburger Polizeitruppe und ich mit 60 Mann hinter Relfen lagen. 40 Geschütze und 6 Maxime überschütteten uns unaufhörlich mit einem Sagel von Gefchoffen aller Raliber. Das Ropje, auf bem wir lagen, madelte förmlich burch bas unaufhörliche Blaten ber Lubbit-Granaten, und in bem graflichen Rauch und Geftant meinten wir au erstiden. Roch unangenehmer wurde bie Lage burch bie



Berladung eines Biehtransportes für Die Buren,

Granaten mehr, barum habe ich bas Befchut unbrauchbar gemacht." Auf 40 Schritt Abstand febe ich die Bajonettspigen flimmern. Jest wird's Zeit. "Philipp," rufe ich Dofthuigen zu, "mach, bag Du mitfommft." 3ch pade mein Pferd bei ber Mahne und will auffigen, da fturat es tobt gusammen und auch mein Bewehr fallt gerschmettert aus meiner Sand. Nun heift's laufen; mein schwerer 3ch werfe ihn weg, aber auch jest Mantel hindert mich daran. geht's nur langfam. Die blutenbe Bunde an ber Seite hindert mich. Wieber fühle ich einen Schlag im Ruden und falle. Sergeantmajor Biljoen läuft an mir vorbei, hilft mir wieder auf die Beine und gerrt mich mit. Die Sand brude ich auf eine Stelle auf bem Ruden, die mich schmerzt. Da fahrt ein Bagelchen vorbei; Biljoen hilft mir hinauf, und bann weiß ich nicht mehr, was paffiert ift. Am anderen Morgen besuchten mich bie Generale Botha, Biljoen, Lutas Meier und die fremden Militarattaches, die dem Gefecht beigewohnt hatten und fich in Ausbruden von Bewunderung über die Saltung unferes Centrums ergingen. Bon meiner 60 Mann ftarten Truppe waren 9 tobt und 43 verwundet. Der Reft, barunter Dofthuigen, war gefangen burch eine Uebermacht von 3000 Mann, die gegen das Centrum vorgegangen war. Wie viele tobte Englander bie Rache des himmels auf Chamberlains Saupt heraufbeschwören, weiß ich nicht."

Wegnahme des Transportes am Blood-River.

Ein englischer Zeuge dieses Ueberfalls schreibt: "Die Wagen waren von einem zusammengesetten Detachement von Volunteers und vom Middlesex-Regiment begleitet. Die letzteren hatten das Hotchkisgeschütz zu bedienen. Die erste Schuld an dem Unfall trifft die Patrouillen, die die Anwesenheit des Feindes nicht bemerkt hatten. Als der Transport sich gerade in einem sehr schwierigen Geländer befand, eröffneten die Buren ein heftiges Feuer. Die Engländer nahmen den Rampf sofort auf und leisteten über eine Stunde lang heftigen Wiederstand. Jede Hoffnung schwand aber, als sich heraussstellte, daß das Geschütz nicht benutzt werden konnte; es war erst am Tage vorher dem Middlesex-Regiment übergeben worden, so daß die Leute absolut nicht damit umzugehen wußten. Nach langen Berssuchen gelang es ihnen, einen Schuß abzuseuern, nachher versagte

aber der Mechanismus des Berichlusses volltommen. Der Feind hatte inzwischen den Transport umzingelt, so daß an ein Entweichen nicht mehr zu denken war. Die Buren hatten 4 Todte und 15 Berwundete."

Die Lage der Buren nach Komatipoort.

Die beutsche Buren-Centrale in München schreibt: "Bei ben Buren hat sich die Lage seit der Einnahme von Romatipoort erheblich gebeffert. Der Bryftaat scheint wohl brüben der tonangebende Theil au fein. Benigftene awölftaufend Burger find bort unter Baffen, Bürger, die wirklich fechten. Wahrhaftig, diefes Cand balt fein gegebenes Wort, ber Gudafrifanischen Republif zu helfen, treu und fest. Es scheint, daß die tapferen Dranje-Bruftaater unter ber Rührung bes genialen Dewet ber Belt ben Beweis liefern, bak eigene Rraft schnellstens jum Frieden führt. Gine gewiffe Disciplin ift bei bem heere eingeführt, wie Dr. S. mittheilte, bas Berbienft Steijns und Dewets. Natürlich ift eine Disciplin in europäischem Sinne nicht möglich. Die Bürger find eingetheilt in Rommandant-, Felbtornet- und Korporalschaften. Jeden Morgen muß der Korporal feine Leute revidiren. Reiner barf fich, ohne einen Bag von einem General zu haben, vom Rommando entfernen. Wird Jemand aukerhalb bes Rommandos ohne einen folden Bag angetroffen, fo barf ibm fein Bferd, feine Baffe und fonftiges Gut abgenommen werden. Die Dranje-Bryftaat-Regierung, die die Briten als Dranje-River-Rolonie annektirt hatten, befteht noch immer und hat, wenn auch eine beschränfte, jo boch geregelte Thatigfeit. Am 14. Oftober befand fich in Bietersburg, nordlich von Bretoria, General Ben Bilions und der größte Theil ber Johannesburg-Polizei unter Rommandant v. Seil; in Rulftrom Rommandant-General Botha. 3m Binagrevier ftand gur Beit Beneral Beiers und bei Ruftenburg General Die Transvaal-Regierung unter Biceprafibent Schalt Burger hatte ihren Gip in Drigftabt aufgefchlagen. Alle biefe Rommandos waren noch voll Muth und guter hoffnung, ihr Gefundheitszustand war vorzüglich.

Auch ber Brief eines Deutschen im Burenlager, ben ber Frankfurter "Generalanzeiger" veröffentlicht, bezeugt bie Standhaftigleit ber Buren. Es heißt barin: "Arieg koftet Gelb, Gelb und nochmals Gelb" und "Jeder Brunnen schöpft sich aus" benkt man in Europa und bedauert die Buren, die aus diesem Grunde doch bald aufhören müßten. Bewahre! Der Bur, dessen verbrannt, dessen Bieh geraubt und dessen Frau vertrieben, todt oder geschändet ist, hat "seine Sach' auf nichts gestellt", für ihn ist Geld zur Kriegführung



Das Burenehepaar Wagner. (Die Frau begleitete in Männerfleibern ihren Gatten und nahm an ben Rämpfen theil.)

nicht nöthig. Was er braucht, holt er sich zum Uebersluß von den Engländern. Nimmt's ihm dieser heute wieder ab, holt er sich's morgen wo anders wieder. Bei seiner unglaublichen Bedürfnißlosigeteit genügt ihm getrocknetes Fleisch und Maismehl, das ihm bereitzwillig jeder Kaffer bringt, völlig zum Lebensunterhalt. Aus dem

Mehl backt er sich Fettkuchen. Eine Felbbäckerei braucht er dazu nicht, denn überall sinden sich natürliche Backssen in Afrika: die Termitenhügel. In einem solchen harten Ameisenbau wird unten in den Gängen Feuer gemacht, oben darauf legt man einen stachen Stein, auf den das Mehl mit etwas Hammelsett kommt, und bald ist das Mittagessen sertig. Dazu lassen wir uns dann meistens die schönen englischen Konserven schmecken. Mitunter giebt es ganze Wagenladungen von Spargel und süßem Eingemachten. Aber auch ohne das, was den Briten abgenommen wird, hat noch kein Buren-



Präfident Krüger und feine Gemahlm. (Rach einer photographischen Aufnahme vor ber Abreife bes Prafibenten nach Europa.)

Kommando jemals zu hungern brauchen. An Munition sehlt es niemals. Unsere schönen Mausergewehre sind, für die Briten unaufsindbar, eingegraben. Die ganze Armee der Buren ist jest mit den den Briten abgenommenen Martinishenrys und LeesMetsordsGewehren ausgerüstet, für die jeder Uebersall einer englischen Feldwache reichslichen Munitionsersat schafft. Wenn der Engländer zu lausen anfängt, wirft er immer seine ganze Munition weg. Der Bur aber ist damit sehr sparsam. Mit 100 Patronen kommt er sehr lange aus, denn er schießt nur dann, wenn er sicher ist, daß die Kugel auch sigen wird, nicht so ins Blaue hinein, wie Tommy Atkins. Daß das humane Mausergewehr jetzt außer Dienst gestellt ist, spüren die Briten zu ihrem lebhaften Mißvergnügen, denn die Lees-Metsords reißen gründsliche Löcher. Sie tragen ja nicht so weit, aber über 1000 Meter

hinaus schießt ber Bur doch so wie so nie. Die Pferde schließlich werden ebenfalls aus den englischen Beständen ergänzt. Es ist merkwürdig, wie die abgetriebensten englischen Pferde bei den Buren bald speckfett werden. Das kommt daher, weil die Engländer kein Herz für ihre Thiere haben, oder auch ihre Behandlung nicht verstehen, da sie ihre Insanterie beritten machen, die gar keinen "Pferdeverstand" hat. Diese berittenen Insanteristen trotten stundenlang mit ihren Gäulen einher, ohne ihnen Gelegenheit zum Stehenbleiben auch nur auf zwei Minuten zu geben. So schwillt den am Wasserlassen verhinderten Thieren dann die Blase an und über kurz oder lang stürzt dies und jenes Pferd mit aufgetriebenem Leibe zusammen. Ganz anders bei den Buren."

Leben in Transpaal.

Ueber die Zustände in Johannesburg bald nach Einnahme der Stadt seitens der Briten erhielt Versasser des Buches direkte Nachrichten von einem dort lebenden Verwandten. Er berichtet, daß bald
nach der Bestung der Stadt durch die Briten eine Preiserhöhung
stattsand, die u. a. den Sack Kartoffeln mit 120 Mark bezahlen
ließ. Jest versauft die englische Regierung die Lebensmittel zu
soliden Preisen. Wie es nach dem Ende des Krieges werden wird,
bei dem man in erster Linie ein Zuströmen englischen Proletariats
sürchtet, kann kein Mensch vorhersehen. Die Sicherheit des Eigenthums hatte jedensalls nach Ausweisung der englischen Abenteurer
und Goldsucher bald nach dem Kriege in erstaunlicher Weise zugenommen. Daß man deren Wiederkehr mit Besorgniß entgegensieht,
ist kein Wunder.

In dem Jahresbericht der bortigen deutschen Gemeinde vom 1. Rovember heißt es u. a.: Zum zweiten Mal während des unheilvollen Krieges senden wir unseren Gemeindegliedern, Freunden und Gönnern unseren Jahresbericht. Auf ein Jahr unsagbar schweren Leidens für ganz Südafrika blickt er zurück. Wer könnte ohne Grauen an die Ströme von Blut, an das unendliche Elend im Gefolge des Krieges zurückdenken. Zweimal traten auch uns die Schrecken desselben greifbar nahe; einmal, als die Kriegssurie über unsere Stadt dahinsegte, das andere Mal, als die zu schwindelnder Höhe herausschenden Preise der Lebensmittel eine Hungersnoth in nahe

Aussicht ftellten. Wunderbar hat der gnädige Gott über uns Flügel gebreitet. Die Schreden bes Rrieges gingen an uns vorüber, ohne uns zu versehren. Wieder ift in bem vergangenen Sahr etwa bie Balfte ber gurudgebliebenen beutschen Landeleute burch ben Rrieg in die alte Beimath ober die britischen Rolonien getrieben. an zwei Drittel unserer Gemeinde find innerhalb zweier Jahre Freilich hat eine Anzahl beutscher Familien aus bem Lande Auflucht in Johannesburg gesucht; aber immerhin gahlt bie Bemeinde wenig über ein Drittel ihres einstigen Bestandes. Dit lebhaftem Dank gegen ben Allmächtigen erfüllt es uns, daß ber Befuch bes Gottesbienftes fich feit Mitte bes Sahres ftanbig gehoben hat und jest beffer ift als bei Ausbruch bes Rrieges. Unfere Sonntags= ichule ift in erfreulichem Aufblühen und wurde durchschnittlich von 100 Rindern besucht. Mit Freude berichten wir auch, daß die icon im vorigen Bericht erwähnte Opferwilligfeit im Dienste der Nothleidenden nicht nachgelaffen hat.

General Demet.

Der General, dessen Name in den letzten Blättern so oft erwähnt wurde und selbst in England einen guten Klang hat, ist einer alten Hugenottensamilie entsprungen, die im Dranje-Freistaate anstässig war. Mehrere Orte (Dewetsdorp u. a.) weisen durch ihre Namen auf diesen Umstand hin, der zugleich die Erklärung dafür giebt, daß Dewet sich auf seinen kühnen Zügen am liebsten in jener Gegend aushielt, in der er gewiß jede Kopje, jedes kleinste Thal genau kannte.

Im Frieden war er schon politisch thätig gewesen und eine Beitlang sogar Mitglied des "Bolksraades", der in Bloemfontein tagte, doch konnte er, wie alle Vollmenschen, den vielen leeren Redereien, die in allen derartigen Körperschaften in Masse zu Tage gesördert werden, keinen Geschmack abgewinnen. Er war viel zu sehr Mann der That, um an Redeschlachten Gesallen zu sinden, und ein viel zu ehrlicher Mann, um seinen Wählern nach dem Munde zu reden; viel mehr liebte er es, den Leuten freiweg die Wahrheit zu sagen. Nach Rompel, der in seinem Buche "Siegen oder Sterben" aus persönlicher Bekanntschaft ein lebensvolles Bild des Generals ziebt, soll er gegen saule oder böswillige freistaatliche Burenkämpfer

jogar die Beitsche gebraucht haben, wenn durch ihr Berhalten das



Land in Gefahr gebracht werden konnte. In den Bolksraad ist er aus diesen Gründen nur einmal gewählt worden.

Auf Seite 9 haben wir schon ein Bild Dewets gegeben; dies wird noch ergänzt durch die vortreffliche Zeichnung Bruno Pauls im Simplicissimus, die wir auf Seite 32 wiedergeben, in welcher die Gegensäte der beiden Führer in satirischer, doch nicht allzu übertriebener Weise charakterisit werden.

Dewets Gestalt ist nicht groß, so daß er neben den meisten seiner Kameraden fast unbedeutend aussieht; auch besitzt er weder die Haltung noch den imponirenden Blick, die bedeutende Führer gewöhnlich auszeichnen. Er blieb auch als einsacher Kommandant beim Beginn des Krieges fast unbekannt und unbeachtet, bis er sich im Februar 1900 in dem Gesechte, das am 15. bei Blawblank stattfand, hervorthat und einen großen britischen Transport fortnahm.

Sein Jauptverdienst liegt zunächst nicht barin, daß er wie Louis Botha ein besonderes Talent für groke Bewegungen und Organisationen hat, sondern in der Erkenntnig eines großen Jehlers, ber ber Burenarmee anhaftete und ihr die Früchte manches schwer erfämpften raubte: die mangelnde Disciplin! Sieaes feste er feine gange Rraft ein und hielt mit ftarter Sand ftrengften Behorfam aufrecht, unnachsichtlich gegen alle Ungebundenheiten, die feinen frei in ben Freistaaten aufgewachsenen Untergebenen anhafteten. Damit erreichte er ein wirfungevolles Bufammenhalten feiner Rrafte, bas allein es möglich machte, daß er fo bedeutende Erfolge erzielte. Alle vaterlandifch gefinnten Burger ber Staaten fühlten auch, baf - er den fcwachften Buntt ihrer Organisation ertannt hatte und fich bemubte, ihn zu überwinden. Gern verzieh man ihm destwegen die bisher unerhörte Strenge, die er in der Aufrechterhaltung des militärifchen Behorfams entwickelte.

Dabei ist Dewet fern davon, eine rohe Natur zu sein; auch bie Briten haben anerkennen mussen, daß er selbst seine Feinde in hochherziger Weise behandelte. Seine Strenge war eben nicht Folge eines rohen Temperaments, sondern entsprang der Erkenntniß, daß ohne strikte Disciplin das Blut so vieler Tapferer unnütz vergossen wird.

Hand in Hand mit der straffen Disciplin ging auch seine Förderung des Felddienstes; ihm gelang es vor allem, einen zuverlässigen Wachdienst einzusühren, der es allein möglich macht, daß die müden Leute wirklich ungestört im Lager ruhen und dadurch neue Kräfte sammeln können. Er selbst, stets munter und frisch

von Natur, war leicht auf den Beinen, kontrolirte persönlich unter strenger Bestrafung etwaiger Schuldiger den Borpostendienst, so daß es den Briten nicht möglich war, ihn zu überraschen, wie es ihnen bei anderen hier und da gelang.

Das rücksichtslose Einsetzen seiner Person ist es in erster Linie, bem er das große Ansehen und die in Südafrika selten zu findende Autorität verdankt, die er trot seiner äußerlich so wenig ansehnlichen Persönlichkeit genießt. Die Buren nennen ihn mit Borliebe "Ohm Chrissjan".

Sein temperamentvolles Wesen konnte sich mit dem zögernden Auftreten Cronjes nicht vertragen, dagegen ist er in inniger Berbindung mit dem ihm ähnlich gearteten Delaren geblieben, der, wie wir sehen werden, sich in dem Gebiete westlich von Pretoria festsete.

So sorgfältig Dewet im Sichern seines Lagers war und fo behutsam er sich allen Umgingelungsversuchen feiner, ihm an Bahl oft zehnfach überlegenen Begner zu entziehen wußte, fo umfichtig, verschlagen und fühn war er andererseits im Angriffe. Gewalt, die er über seine Leute hatte, konnte er den Zeind durch Scheinangriffe täuschen, rafch verschwinden und bann plötlich wieber überfallen, eine Rampfweise, die er gum Schreden feiner Feinde so oft gludlich angewendet hat. Abgesehen von seinen berühmten Bugen, über die wegen ber abgeschloffenen Rufte und ber ftrengen englischen Censur leider noch feine Originalberichte eingelaufen find, ift felbst in ben englischen Blättern fein Ueberfall auf Sonningspruit berühmt, ebenfo feine Wegnahme von Sannas Poft, über die fchon in dem früheren Bande berichtet wurde. Gin Mitglied jener Expebition hat berichtet, daß bamale (April 1900) die Briten bort ganglich in der Sand der Buren maren, fo dag feiner entkommen mare, wenn ihr Gegner ein rudfichtelofer Führer gewesen ware. Rur bem Ebelfinne Dewets fei es zu danken gewesen, daß ein großer Theil ber Englander lebend ben Schauplat verließ. Wie die Briten bafür gedankt, haben wir gesehen. Best entblodet fich die englische Breffe nicht einmal, Dewet für wahnfinnig zu erklären! General French aber foll einer feiner Bewunderer fein.

Dewet ift fest entschlossen, ben Krieg bis zur völligen Erschöpfung durchzuführen, und scheint an bem Präsidenten bes Oranje-Freiftaates, Steijn, einen gleichgesinnten Bundesgenossen gefunden zu haben. Auch im März, als eine große Niedergeschlagenheit im Lager ber Buren

herrschte, waren es hauptsächlich Dewet und Steijn, die zum serneren Widerstand aufmunterten und durch ihr Beispiel Alle mit sich sortrissen.

Noch einiges über Dewet. (April 1901.)

Leider sehlen noch immer Originalberichte aus dem Lager der Buren, um die Märsche Dewets vollständig verfolgen zu können. Allein schon ist es amusant, zu sehen, wie selbst englische Blätter über ihn schreiben. Man war in London in solcher Spannung im August, daß man mit Eiser alle Telegramme las, in der Hoffnung, der General sei endlich eingesangen. Man schrieb uns von da am 15. August: Bis jett fallen die sämmtlichen Ehren dieser Hetze sehe, selbst nach Ansicht vieler englischer Blätter, unbedingt dem Burengeneral zu, und die Bewunderung für seine außerordentliche taktische Gewandheit geht so weit, daß ein Brite sich den sarkastischen Vorschlag leistete, man solle General Dewet, den die britischen Truppen ja doch nicht sangen oder unschädlich machen könnten, das ehrenvolle Angebot machen, eine Prosessungschule anzunehmen, um dadurch einem sehr sühlbaren Mangel in der Ausbildung britischer Offiziere abzuhelsen.

Es ist auf jeden Fall ein brillanter strategischer Erfolg, wie Dewet es verstanden hat, dem nachdrängenden Lord Kitchener zu entgehen, die Methuensche Division im Westen einsach zu vermeiden und schließlich auch noch an dem im Norden lauernden General Smith-Dorrien vorbeizukommen, ohne daß dessen in Gewaltmärschen vorgeschobenen Regimenter auch nur einen Mann von Dewets Streitmacht zu sehen bekommen hätten.

Den Engländern ist natürlich sehr viel daran gelegen, General Dewet zu fangen, aber was von noch viel größerer Wichtigkeit für sie wäre ist die Möglichkeit, den bei Dewets Truppe besindlichen Präsidenten Steijn in ihre Gewalt zu bringen. Deshalb wird auch eine Division nach der anderen in Eilmärschen gegen diesen letzten kleinen Rest der Freistaatler-Armee gehetzt, und sogar Rommandant Delarcy im unbestrittenen Besitz des ganzen Marico-Distriktes gelassen, in welchem vor Monatsfrist noch kaum ein bewassneter Bure zu sehen war. Sogar von sehr wichtigen Orten, wie Rustenburg, Zeerust, Lichtenberg u. s. w., hat Roberts seine



Die Reise bes Prafibenten nach Guropa: Die Antunft in Marfeilles.



Die Reise bes Prafibenten nach Europa: Besuch ber Ecols des Beaux Arts in Paris. (Rach photographischer Momentaufnahme von B. Gribhapedoff, Paris.)

Garnisonen zurudgezogen, anstatt durch beren Behauptung den ganzen Bezirk für seine Operationen zu sichern. Dies Alles beweist, welch wichtige Faktoren Christian Dewet und Präsident Steijn in dem Kriegsplane des englischen Hauptquartiers sind.

En Englander fchreibt: "Der Marfch, ben Dewet gemacht hat, ift wahrscheinlich einer ber wunderbarften in ber Kriegegeschichte. Bon ber Sudoftede bes ehemaligen Dranje-Freiftaates ausgehend, vermied er die Truppen, die feine Gefangennahme ichon für ficher hielten, wandte fich burch ben gangen Freiftaat nach Rordweften und betrat ben Transvaal bei Potchefstroom. Auf feinem Marsche gelang es ibm, eine britische Abtheilung nebst Broviantzug aufzuheben. Ehe er Potchefftroom erreichte, waren ihm etwa ein halbes Dutend britischer Generale, barunter Lord Ritchener, auf ben Fersen. entging allen und wandte fich nach einer Schwenkung westlich wieber gegen Norden und vereinigte fich mit Delaren. Beide schlugen bann ausammen eine nordöftliche Richtung ein, um Pretoria ju umgeben, wahrscheinlich in der Absicht, sich mit Botha zu vereinigen. ift mahrscheinlich, daß ihnen bies gelingt, und von einem Befichts. puntte aus ift die Bereinigung ber brei Abtheilungen für uns ein Bortheil, da badurch der Gegner tonzentrirt wird. Aber diefer theilweise Troft beseitigt die erniedrigen be Thatfachenicht, bag Dewet die britische Armee angeführt hat. Es ift nicht, als ob er einer einzigen britischen Abtheilung entgangen mare, sonbern ein halbes Dupend Detachements mußte er in Athem zu halten, von benen jebes genügt hatte, seinen Marich aufzuhalten, wenn es mit auch nur mäßiger Schnelligfeit fich hatte bewegen konnen."

Ein Mann hat Dewet gesprochen, als er auf bem Wege nach der Oranjefluß-Kolonie nach Potchefstroom in der Begleitung von nur acht Mann kam. Er wurde von den holländischen Bürgern mit großem Jubel empfangen und unter anderem auch photographirt. Er sagte, er freue sich, zu sehen, daß ein so guter Afrikandergeist unter ihnen herrsche. Um nächsten Morgen hielt er von der Front des Gerichtsgebäudes aus eine Ansprache an sie. Er sorderte sie auf, guten Muthes zu bleiben und das nicht zur Hälfte zu glauben, was sie über die Berluste der Holländer gehört hätten. Sie würden nicht aufhören, zu kämpfen, wenn auch nur 10 Mann übrig blieben, und er werde einer von diesen sein. Er sagte serner, man könne jest Niemandem mehr vertrauen. Er vertraue nicht einmal mehr seinem

eigenen Rod. Ueber den Neutralitätseib sagte er, die Transvaal-Regierung habe eine Botschaft erlassen, die sie von der Berantwortlichkeit befreie, sie müßten sich selbst stellen und nicht warten, dis sie geholt würden. Er lobte Louis Botha und seine Ersolge sehr. General Dewet ritt denselben Nachmittag zu seiner Abtheilung zurück, die, wie verlautete, ungefähr 200 Mann stark war.

Ein britischer Deomanry-Solbat erzählt folgende amufante Beschichte von Dewet: Drei unserer auf Rundschaft ausgesandten Deomanry-Freiwilligen wurden in der Nähe von Lindley von dem Corps Dewets gefangen genommen und vor den Burenführer gebracht. Er überlegte scheinbar eine turze Weile und wandte fich alsbann an bie brei Englander, benen er bie Freiheit wiederzugeben verfprach, wenn fie es übernehmen würden, dem Dewet auf den Gerfen figenden Beneral Rundle eine Botschaft zu überbringen. Die Gefangenen gingen felbstverftandlich auf diefes Unerbieten unter ber Berpfanbung ihres Chrenwortes ein, und fo wurden fie benn, nachdem man ihnen noch Speise und Trank verabfolgt hatte, freigegeben. Als sie bas Quartier bes englischen Generals erreichten und biefem bie Botichaft einhändigten, war man nicht wenig überrascht, als der britische Beerführer fehr beluftigt ben Text zum Beften gab. Er lautete: "Geehrter Berr! Bitte nehmen Sie diese brei armen Teufel wieder gurud. Ich kann sie mir alle Tage fangen. Ihr Dewet."

Ein Berichterftatter, der in Sudafrita war und den General gefprocen hatte, fcreibt: Die Bemerkungen bes Generals Dewet über Methuen waren feineswegs schmeichelhaft ober fonnten mit ber größten Einbildungstraft nicht als milbe Rritit bezeichnet werden. "Methuen," fagte Dewet, "wird etwa morgen Abend bier fein. Wenn feine Abtheilung nicht zu gahlreich ift, werbe ich kampfen, anderenfalls mich gurud. Um nächsten Morgen fagte Dewet: "Methuen ift jest ziehen." 15 Meilen entfernt." Die Buren hatten ein vollständiges Net von Signalstangen angelegt, von benen Seliographen und Lampen jede Bewegung der Briten fignalifirten, aber fie gebrauchten fie - ungleich ben Engländern - nur zu wichtigen Mittheilungen und hielten ben Aufenthaltsort ber Signalmanner fo geheim wie möglich. Rundschaftsdienst schien ebenfalls vollendet zu fein. Soweit man seben konnte, bestand Dewets Abtheilung damals aus 1500 Mann mit 4 Beschüten. Gie hatte viele Bewehrmunition, doch gingen ihre Artilleriegeschoffe zu Ende.

Ein anderer Korrespondent meint, die Berfolgung Dewets hätte Aehnlichkeit mit einer Jagd von Polizisten auf Gesangene burch eine Stadt im Norden Frlands, bei der die Polizisten jedesmal wenn die Gesangenen einen unerwarteten Weg einschlägen, auf Irustionen von London aus warten müßten.

Ein Englander, ber fich im Norben bes Baalfluffes aufgehalten hatte, schreibt: "Es war ein Meifterftreich von Dewet, ben englischen Generalen die Finte vorzumachen, daß er eine ftarte Stellung fublich des Baalfluffes einnehmen wolle, fo bag feine Wegner fich in bem Blauben befanden, er wolle bort einen letten verzweifelten Rampf Als fie bann ihre Linien bichter und bichter um feine Scheinstellung zogen, verschlossen fie nach ihrem Glauben bem Burengeneral alle Auswege, bis bag im Norben eine Divifion awifchen Botchefftroom und Rlerkdorp nach Ruftenburg abgelenkt wurde, wo Delaren bamals den General Baden-Powell belagerte. gab bem Rommandanten Liebenburg eine willfommene Gelegenheit. plötlich vorzubrechen und die Gifenbahn in ber Nahe von Botchef. ftroom zu zerftoren, und zwar gerade in einem Augenblic, als eine derartige Bulfe für Dewet von höchstem Werthe war. Diefer fuhr ruhig fort, seine Berschanzungen auszubauen, als ob nichts vassirt fei, aber mahrend ein paar Mann in feiner Front mit bem Schang. zeug beschäftigt waren, war feine haupttruppe im hintertreffen damit thatig, neue "Drifte" zu finden ober zu schaffen, mittels berer er den Baalfluß überschreiten tonnte. Bevor überhaupt auf Seiten ber Englander irgend einer ber vielen Benerale und Stabschefs ahnte, mas er eigentlich vorhabe, und bevor bie nothigen Makregeln getroffen werden konnten, um feinen Blan zu burchfreugen, mar Dewets ganzer Convoi in vollem Rudzuge, mit allen Ochsenwagen, Gefchüten u. f. w., entlang bes Moi-Rivers. Dann gog er feine "Bechtmannschaft" ebenfalls in aller Rube aus ber fingirten Stellung jurud und ließ nur wenige Scharficuten in ben Schangen, um wenigstens einen Wiberftand zu martiren. - Inzwischen hatte Bord Ritchener ben Oberbefehl über die englischen Truppen fublich des Baalfluffes übernommen und ben mahren Buftand ber Dinge beffer erfannt als die anderen Generale. Er befahl, die gange fcmere Bagage gurudzulaffen, und eilte bann in Befcmindmarfchen Dewet nach, indem er hoffte, bag entweder Bord Methuen ober General Smith Dorrien den Burengeneral lange gemma

würden aufhalten können, bis er mit der Haupt= macht ihn einholen und zur Schlacht zwingen tonnte. Die beiben genannten englischen Divifionäre kamen mit dem Reinde an verichiedenen Buntten in Berührung und ließen durch ihre Artillerie alle Ropjes nach Rraf= ten bombardiren, auf denen überhaupt nur ein paar Buren fichtbarwurden, fahen aber nach ben erften paar Schuf. fen, daß fie nur mit der leeren met war immer



Luft fochten. De= Sympathiebezeugungen für die Buren: Der Griff des Ehrenwet war immer begens, den die Franzosen dem General Cronje stifteten im wahren Sinne des Wortes wieder über alle Berge, und unsere Generale hatten stets aufs Neue das Nachschen."

Dewets Jaktik.

Neber die Taktik Deweits geben einige Kanadier, die sich zeitweilig in der Gesangenschaft desselben befanden, interessanten Aufschluß. Aus den Erzählungen dieser entlassenen Gesangenen geht zunächst einmal hervor, daß die allgemeine Annahme, Dewet sei durchaus nicht durch Trains und Gepäck in seinen Bewegungen gehindert, vollkommen auf Frrthum beruht. Der Soldat Burnside vom Royal

Canadian Special Service-Regiment berichtet ausbrücklich, bag fomobl er als auch viele feiner Rameraben, die mit ihm aufammen bei Rroonstad gefangen genommen wurden, die Wagen mit eigenen Mugen gefeben haben. Sie fügen nur hingu, bag bie Rugochsen bedeutend beffer gewesen seien als die ber Englander. Das mar in bem erften Theil bes Sahres, als Dewet noch über elf Befchüte verfügte. Seit biefer Reit ift er fortwährend gejagt worben, und tropbem ift er in der Lage gewesen, die gange Beit über ben größten Theil seines schweren Transports im Dienst zu behalten. bedeutende Leiftung läßt fich nur baburch ertlaren, bag ber Borpoftenund Aufflärungebienft ber Buren ein fo ausgezeichneter ift. Die Leute Dewets find aus allen Theilen bes Landes refrutirt und icber Diftrift ift somit wenigstens einem Theil seiner Leute gang genau befannt, und fo fommt es, daß ber befannte Ausspruch General Bullers, bag die Gubafritaner, die in bem Cande ber toloffalen Dimenfionen geboren feien, in ber Lage feien, zwei Meilen weiter ju feben als Europäer, bis ju einem gewiffen Grabe richtig ift. Diefe Leute, die Band und Leute gang genau tennen, schickt Dewet in fleinen Abtheilungen von zwei bis brei Dann, oft aber auch einzeln, aus. Gie nehmen einige Sandpferbe mit fich und find so in der Lage, einige Tage auszubleiben. Ihre Aufgabe besteht barin, daß fie das gange Band nach Ungeichen für die Unwefenheit bes Reindes absuchen muffen, und feiner von ihnen fehrt gurud, bis er nicht irgend welche Informationen zu bringen hat. So fommt es, baf Dewet über alle Bewegungen ber Englander bis in bie fleinsten Details hinein volltommen orientirt ift. Lange Reit. bevor seine Nachhut mit bem Berfolger jum Rampfe tommt, ift bann ichon ber Train auf eine weite Entfernung vorangefchickt worden, ebenfo die Munitionskolonne: es bleiben nur fo viele Bagen gurud, wie für ben Rampf nothig find. Bei vielen Belegenheiten haben fich die Englander eingebildet, daß fie einen Rampf mit ber gefammten Streitmacht Dewets ausgefochten hatten, mahrend fie thatfächlich nur einen Theil ber Nachhut, die allerdings in folden Ställen aus ben beften Schuten zu bestehen pflegt, befampft hatten. Ochsenwagen, Munitionswagen und die Gefangenen waren schon lange vorher vorausgeschickt worden. Die Verfolger find bereits ermattet. wenn es ihnen gelungen ift, ben Burenführer jum Rampf ju zwingen. und nach ben ermübenben Rampfen ift natürlich nicht baran au benten.

bie Berfolgung noch weiter fortauseten. Gewöhnlich ift bas auch obendrein noch unter bem Schute ber Dunkelheit geschehen. Sobald fie fich in außerordentlicher Bedrangnig befinden, vertheilen fich bie Buren in gang fleine Abtheilungen, die nach ben verschiebenften Richtungen auseinander eilen, und erft, wenn die unmittelbare Gefahr porbei ift, wieder an einem gegebenen Bunkte zusammen kommen. Es fprechen aber noch andere Grunde mit, die auch ihr Theil dazu beitragen, baf Dewet und feine Begleiter für die Briten unerreichbar find. R. B. find feine Leute alle ausgezeichnet beritten; auferbem führen sie eine große Anzahl guter Pferbe mit sich. Befangenen fagen außerbem noch, bag ber fogenannte Rap-Bagen. bekanntlich ein fehr handliches zweiradriges Sahrzeug, viel zur Beweglichkeit diefer Abtheilungen beitrage. In diefe Wagen werben viele Sachen gepackt, die bei ber britischen Ravallerie die Pferde tragen muffen. Trop aller biefer Bortheile feien, fo fagen die entlaffenen Gefangenen, diefe Leute Dewets des herumgiehens und ewigen Rampfens beralich mube, nur die Furcht bavor, daß fie fonft erschoffen werden konnten, halte fie noch zusammen. Giner berfelben foll zu ben gefangenen Engländern gefagt haben: "Wir waren frob. wenn die Sache einmal zu Ende ware, aber Ihr mußt Dewet fangen."

Ein anderer Korrespondent flagt in den letten Tagen des Monats September, daß die Briten aus Furcht vor ben Buren nicht magten, ihr Lager auf weitere Entfernungen zu verlaffen. Um 20. kam eine ftarte Buren-Abtheilung unter Ravitan Swimmer in Lindlen an. Dewets und Sosbroefs Rommandos blieben auf den Sugeln. Landdroft wurde ernannt und Freiftaat-Flagge gehift, bei welcher Belegenheit die hollandischen Frauen das Boltelied fangen. In ber Nacht holten Engländer die Flagge herunter. Die fampfenden Buren beren Mannschaften und Pferde in prächtiger Berfassung find, fagen, fie könnten noch 11 Monate lang aushalten. Dewet scheint in ber Richtung nach Beilbron gerückt zu fein. Aus Maseru wird bom 30. September gemelbet, daß etwa 70 Buren am 29. September in Bepener einrudten und fich mit Cattelzeug und Rleibern verfaben, ohne die Einwohner weiter zu beläftigen. Die Buren gogen bann nach Süden. Ein Eingeborener meldete, daß 600 Buren mit einem Befchut und ohne Wagen bei Waringham gefehen worden find.

Die verfehlte Taktik der Englander.

Gin Londoner Morgenblatt bemerkt treffend, daß alle bie Schlappen, welche bie Engländer kurglich auf ben Gifenbahnen im



Transvaal und im Freistaat, sowie auf ihren soustigen "Lines of Communications" erlitten hatten, sammtlich auf die übliche britische Sorglosigkeit zurückzuführen, die sich hauptsächlich darin außert, baß



(Sympathiebezeugungen für die Buren: Bollsverlammlung zu Gunfien der Buren in Berlin (Burentommandant Joofte crzächt vom kriegsichauplaße).

die Bebeckung der Transporte eine ungenügende ist, daß eine rechtgeitige Retognoscirung und Sicherung bes Belanbes und bes Schienenweges meiftens gar nicht ober nur febr nachläffig ausgeführt wird, und daß die Herren Transport-Rommandeure recht gedankenlos, aber gang vergnügt mit bem ihnen anvertrauten werthvollen Material an Borrathen u. f. w. durch Reindesland reifen, von dem fie allerdings in Uebereinstimmung mit ihren Obcren annehmen, bag es langft vom Feinde "gefaubert" und langft "pacifizirt" ift. diese Weise gahlt die britische Feldarmee und mit ihr naturlich die englische Nation fortgesetzt ungeheure Schmerzensgelber für bie Bummelei und Nachläffigkeit ihrer Offiziere und - für die tapfere Unternehmungsluft und Rühnheit ber Buren. Es überfteigt boch thatfächlich bie Grenzen bes Erlaubten, wenn es ben "marobirenben Banden" ber Buren immer noch gelingt, nicht nur leberfälle erfolgreich auszuführen, fondern fogar englische Ranonen zu erobern und englische Offiziere und Mannschaften gefangen zu nehmen. Auch auf ber Gifenbahnlinie von Gaft-London nach ber nach Bretoria führenben Sauptstrede haben die Buren bei Bethulie in der Nahe des Oranje-Rivers fast eine ganze Meile bes Schienenweges aufgeriffen und grundlich gerftort, und bei biefer Belegenheit ein Milig Detachement aufgehoben, welches fie aber wieder laufen ließen, nachdem fie ben biederen englischen "Landsturmmännern" ihre warmen und guten Rhati-Uniformen abgenommen hatten, die ben abgeriffenen Transvaalern natürlich sehr willkommen waren.

Weber die englischen Generale.

Es ift eine Eigenthümlichkeit in den Rapporten des britischen Oberbeschlshabers in Südafrika, daß er von seinen Gegnern immer als "Marodeure" redet, wenn die Buren irgend wie und wo einen Ersolg errungen haben, der natürlich dem Lord Roberts die Laune verderben muß. Da letzthin diese Burenersolge sich wieder in für die Engländer recht unerfreulicher Weise mehren, und die kühnen Transvaaler und Freistaatler sich fast durchweg auffallend gut über die Bewegungen und Absichten der englischen Truppen orientirt zeigen, so hat sich das Hauptquartier in Pretoria zu plöglicher Energie ausgerafft und einen Versuch gemacht, die in schönster Blütheftehende Spionage der Buren wenigstens in der Hauptstadt selbst

au unterbruden. Bu biefem Zwede wurde an einem Donnerstage, bem offiziellen Marktiage ber hauptstadt, ber große Marktplat und fammtliche Rugange zu ihm ploglich von ftarten Truppenabtheilungen eng cernirt und alle anwesenden Burghers mußten ihre Baffe und Aufenthaltsicheine vorzeigen. Bei über 50 Mannern waren bie "Bapiere" nicht in Ordnung, und fo wurden die Leute unter Bebedung in einem Fort eingesperrt und untersucht. wurden bald wieder entlaffen, die Mehrzahl jedoch fist immer noch hinter Schloß und Riegel, ohne daß bis jest über das wirkliche Resultat dieser Razzia irgend etwas laut geworben ware. will von folden Gewaltmagregeln, wie erwähnt, den unzähligen Anformatoren und Spionen ber noch im Felbe ftehenden Buren jede Möglichkeit nehmen, fich wie bisher mit gefälschten Baffen ober gar ohne irgend welche schüpende Papiere in Pretoria herumzutreiben und alles für fie Wiffenswerthe auszuspioniren und weiterzutragen. — Gine Londoner Morgenzeitung giebt dem Feldmarschall Roberts und bem Beneral Buller, sowie dem nordwärts reisenden Bouverneur . Sir Alfred Milner ben guten Rath, auf ihren Reifen fich boch gut vorzusehen und fich lieber nicht allzusehr auf die alltägliche Bachsamkeit der englischen Truppen zu verlaffen. Das Blatt schließt feine Ausführungen mit ben Worten: "Gesett ben Gall, die Fahrt biefer Berren würde auf dem gar nicht mehr ungewöhnlichen Wege "unterbrochen", was bann?" -

Die Entgleisung bei Honning-Spruit.

Diese fand (wie erwähnt) am 2. August statt, und zwar war der Kapitän Theron, dessen Lebensstizze wir solgen lassen, der Anstister. Unter den Insassen des Zuges befanden sich Oberst Stowe, der amerikanische Generalkonsul in Kapstadt, und Lord Algernon Lennoz. Alle wurden gegen 1 Uhr Morgens durch Gewehrschüsse aufgeweckt. 17 Kugeln suhren durch das Abtheil, in dem Oberst Stowe sich besand, und einer seiner Freunde wurde erschossen. Zwei Leute wurden durch Umstürzen der Wagen getödtet. Kommandant Theron war höslich und seste den amerikanischen Konsul, dessen Freunde und Lord Lennoz sosort in Freiheit. Die Soldaten wurden gesangen genommen, aber nach einem Marsch von sünf Meilen über

das Beldt freigelassen. Sine Abtheilung berittener Infanterie unter Coffin erschien bei Tagesanbruch und verfolgte Theron den ganzen Tag und tödtete zwei seiner Leute. Auf britischer Seite wurde ein Mann leicht verwundet.

Kapitan Danie Theron.

Bei ben Bugen bes Benerals Dewet haben wir icon (Geite 15) bes Spähers und Ruhrers feiner Borhut, des Rapitans Theron gebacht. Der Schriftsteller Rompel fcilbert ibn in bem icon vorhin erwähnten Werke "Siegen ober Sterben" ale einen jungen, fast knabenhaft aussehenden Offizier, ber aber in allen Leibesübungen überaus gewandt Mit einem fröhlichen Gemuthe und frifden Befen berband er eine hervorragende Tapferteit, einen hellen Blid für bas tattifch Richtige und einen verschlagenen, nie um Silfemittel verlegenen Beift. Er hatte eine große Bewalt über feine Leute, die mit feltener Liebe an ihm hingen und bald tuchtige Belfer bei feinen Unschlägen wurden. Berade im Rleinen Rrieg, ben bie Buren führen mußten, find folche Spaher, die die Erfundung beforgen, den Truppen und Suhrern ebenso unentbehrlich, wie und bas Auge. So wenig wie ein Mensch einen Gegner befampfen tann, ben er nicht fieht, tann auch eine Truppe teine erfolgreichen Ungriffe machen, wenn sie nicht weiß, wo ber Reind fteht, was er für Bewegungen macht, wie ftart er ift, ja mas er für Blane und Abfichten hat. Ueber alle biefe Dinge tann nur eine gute Erfundung Aufschluß geben. Wie bei großen Armeen beshalb die Ravallerie-Divisionen unentbehrlich find, die ben geind auffuchen und feine Starte ac. feststellen muffen, jo wenig find in fleineren Armeen, besonders in fo weitläufigen Bebieten, wie in Slidafrita, Organe zu entbehren, die diefe Aufgabe mit geringeren Rraften lofen. Da gu folchen Aufgaben hervorragenbe, felten au findende Gigenschaften gehören, fo werden, wie einft in Amerita, im Sezessionefriege, fo auch hier bei ben Buren, bie zu biesem Dienft befähigten Männer boch geschätt.

Im Frieden war Theron Anwalt in Krügersborp. Nach Ausbruch bes Krieges errichtete er zunächst ein Radfahrerforps, bas man für eine Spielerei hielt; allein Theron wußte die Kritifer balb bavon zu überzeugen, daß es ihm recht ernst mit seinem Vorhaben sei, so baß man ihm schließlich alleits vertraute.



Sympathicbezeugungen für bie Buren: Empfang ber Buren Deputation in St. Betersburg.

Als das fehr gut funktionirende englische Spionagesustem ben Beneral Dewet belehrt hatte, daß eine abnliche Ginrichtung auch für bie Buren nöthig fei, um ficher operiren zu konnen, fo beauftragte er Theron, ber aum Ravitan ernannt wurde, mit ber Bilbung eines Spähertorps, und felten ift wohl eine richtigere Berfon an die rechte Stelle gefett worben. Theron, ber ichon eine Anzahl Leute für biefen Dienft ausgebildet hatte, mar fehr vorsichtig in der weiteren Retrutirung feiner Mannschaften, ba ju beren Brauchbarteit eine Ungahl hervorragender Gigenschaften geborte. Nur die gewandteften, tapferften Manner, die fich in jeder Beziehung in der Gewalt haben, konnten Mitglieder der immer mehr in der allgemeinen Achtung steigenden Truppe werden. Lehrreich ift es, daß, als Theron ein so verantwortliches Rommando erhielt, er das Radfahren aufgab und an Stelle bes Rabes für jeden feiner Mannen zwei Bferbe beanspruchte Die Gigenthumlichkeit ber Berhältniffe in Sudafrika brachte es mit fich, baf biefe Spaher (in Amerita "Stouts" genannt) fich unbemerkt in die Civilbevölkerung mifchen fonnten, wodurch ein Suftem entftand, bas ähnlich bem ber Briten halb Späherei, halb Spionirerei wurde. Die Leute Therone waren bald im Sattel, bald auf den Märkten; beim Gingug ber britischen Truppen in die zu besetzenden Städte bildeten fie einen Teil des jubelnden Bublifums, ja als Lord Roberts bie in Pretoria einziehenden englischen Truppen an sich vorbeimarschiren ließ, ftanden zwei Leute Therons ihm gur Seite, um zu beobachten, wie die Haltung der gegnerischen Massen war. Es ist wohl klar. daß die für Rapitan Therond Truppe brauchbaren Leute ausgezeichnete Reiter und vortreffliche Schuten fein mußten, die auch im Stande waren, Sunger, Durft und alle Enthehrungen zu ertragen, ohne an ihrer Leiftungefähigkeit zu verlieren. Man fagt, daß Theron, um feine Beute zu prufen, gu feinen verwegenen Ritten nur einzelne und immer wieber andere genommen hatte. Wurden fie nicht allen ben schweren Anforderungen gerecht, die er an fie stellte, so konnten fie in feinem Rorps feine Aufnahme finden.

Seine Mannschaften mußten gewissermaßen Virtuosen in allen Zweigen bes Kleinen Krieges sein und in allen täglich wechselnben Lagen stets Herren ber Situation bleiben.

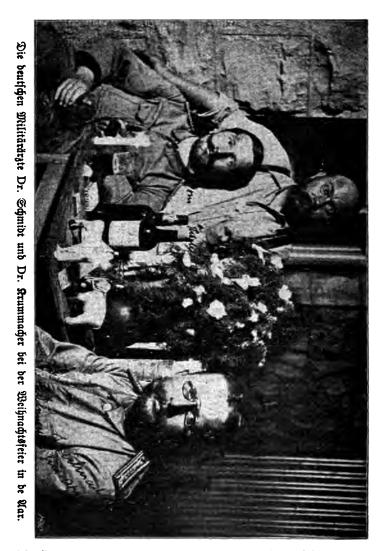
Die Wichtigkeit, die Kapitan Therons Truppe für die Buren burch alle ihre Borzüge hatte, ist der Grund, weshalb wir dem Treiben des jungen Freikorpsführers einen eigenen Abschnitt ge-

widmet haben. Neben seinen militärischen Eigenschaften besaß er noch die Gabe eines prächtigen Humors, die für einen solchen Führer fast unerläßlich ist.

Rapitan Theron follte bas Ende bes Rampfes nicht erleben; er fiel in einem Gefechte bei Rrugersborp in helbenmitigem Rampfe.

Ausländische und besonders deutsche Stimmen.

Bon Herrn Frit Bronfart v. Schellendorff in Tegernsee erhielt bie Rreug-Beitung nachstehende Buschrift: "Infolge ber jungften Borgange in Subafrita und ber Reife bes Brafibenten Kruger nach Europa wird das internationale Telegramm an die Buren-Republiten, welches einen öffentlichen Protest gegen die vollerrechtewidrigen Bewaltmagregeln ber Englander ausbruckt, bem Prafibenten Rriger perfonlich überfandt werben, fobald er europäischen Boden betritt. Der Termin jum Abschluß der Unterschriften - Sammlung ift demgemäß auf den 15. Oktober verlegt. Bisher find uns etwa 930 000 Unterschriften zugegangen. Leiber gelingt es bem englischen Nachrichtenwesen in Folge ber absoluten Censur immer wieber, Guropa Thatfächlich bestehen glauben zu machen, der Krieg fei zu Ende. nicht nur die Regierungen beider Republiken noch abfolut, fondern die Berluftlifte der Englander wird in der im Oftober eintretenden Regenzeit auf eine bisher unerreichte Sohe steigen. Die Buren werben ihre Operationen in der Regenzeit mit erneuter Kraft wieder aufnehmen, benn fie wiffen recht wohl, daß die Engländer an ber Grenze ihrer militärifchen Leiftungefähigfeit angelangt find. 3ch bitte baber um recht zahlreiche Unterschriften." - Das Telegramm lautet: "Un die Buren-Republiten. Guren jest ein volles Sahr hindurch geführten helbenmuthigen Freiheitstampf verfolgen wir mit Bewunderung. Gott gebe Gurer gerechten Sache ben Sieg und erhalte Gurem Lande völlige Unabhängigkeit." Das Telegramm wird im Namen aller Unterzeichner von den vereinigten Comites gezeichnet, bie Unterschriften gesammelt an die sudafrikanischen Republiken, ju Banden bes Prafidenten Rruger, eingesandt werden. wird basfelbe Telegramm an den ftellvertretenden Brafidenten von Transvaal, Schalt Burger, an General Dewet und an den Brafidenten bes Dranje Freistaates, Steijn, gesandt werden. Alle Deutschen,



welche sich den Wünschen an die Buren-Republiken anschließen wollen, werden gebeten, dies durch einfache Postkarte der Deutschen Buren-Centrale, Bureau 3. 3. in Tegernsee in Bayern, bis 15. Oktober anzeigen zu wollen.

Die Deutschen.

Ueber die Behandlung der Deutschen in Transvaal ist einem Berichterstatter in Kapstadt von zuverlässiger Seite Folgendes erzählt worden: In der Nähe von Pretoria lebte ein Deutscher ruhig auf seiner Billa. Auf einen bloßen Verdacht hin wurde er ins Gesängsniß geworsen. Einige Tage später wurde in der Nähe der Villa ein englischer Soldat verwundet oder todt gesunden. Daraushin wurde die Frau mit ihrem Kinde bei Nacht aus dem Hause geholt und ins Gesängniß abgesührt, die Villa aber verbrannt. Tags daraus ergab sich, daß der erwähnte Deutsche gänzlich unschuldig ist — und nun wurde die Familie freigelassen. — "Aber mein Haus, das Ihr abgebrannt habt?" — "Thut uns leid, es war ein Versehen." Entschädigung giebt's nicht!

Artheil eines Australiers.

Wir hatten berichtet, daß die Auftralier ben Rampfplat in biefer Beriode verliegen. Gin Mittampfer fagt, bag es eine Täufdung gewesen sei, ju glauben, ber Rrieg wurde Englander und Auftralier einander näher bringen. Denn nachbem man anfangs auf die Auftralier herabgefehen, und biefe bann gezeigt, daß fie - für Auftralier - recht aut fampfen fonnten, fei jest jedenfalls das britische Seer, an das fie bisher ftets unerschütterlich geglaubt, fein Abol mehr für fie. Statt Ruhm und Lorbeeren follten viele der Offiziere, die demnächst heimfehren, "brei Sahre" erhalten. ift die Ansicht bes Rolonisten, der sich bann in bitterer Fronie über die jungen herren mit ihren Monocles, Cigaretten, ihrem Jargon ihrer beleidigenben Arrogang und erstaunlichen Ignorang, ibrer Luxus- und Toilettenliebe und ihrer ungeheueren Unfahigkeit ergeht. Wenn man manche ber gemeinen Solbaten gefragt hatte, weshalb er benn nur fortgelaufen jei oder bie Sanbe hochgeftredt batte, fo hatte man oft genug gur Untwort erhalten tonnen: Bas foll man fich tobt schießen laffen? Der Offizier weiß nicht, wo wir find. 3ch wurde überall hingehen, wenn nur ein Dann da ware, ber mir den Weg zeigen fonnte. Wenn Ritchener bas Oberkommando gehabt hatte, wurde er einige ber Offiziere, die fich ergaben, haben erschicken laffen. Die unverschämten jungen

Gentlemen hatten bor Ritchener Angft gehabt. Lord Roberts' Befehle könne wohl jemand außer Acht laffen, aber Ritcheners -! Lord Ritchener habe einst einigen ber Offiziere gesagt, er wundere fich, bag fie fich teine Bofen mitgebracht hatten, ihnen bas Saar zu frauseln. Als er nach Rapftadt ging, hatte er Dugende biefer Offiziere fich bort in einem erften hotel bie Beit mit grank and fashion" aufs Angenehmfte vertreiben feben. "Gentlemen, was machen fie hier?" - "Auf Urlaub, my Lord, und dies ift äh — bas einzig gute Hotel in Afrika." — "Auf Urlaub, mas?"— "Jawohl, my Lord! Es ist gerade an der Front — ah — nichts los."— "Dh, schön, meine Herren! Gie fahren entweder mit dem nächsten Ruge gur Front gurud - in zwei Stunden geht einer ab - ober mit bem nächsten Dampfer nach England. Bas Sie borgieben." Diefe Leute hatten fich eingebildet, fie waren zu einem Bidnick nach Subafrita getommen. Und gerade biefe Leute fprechen immer barüber, wie fie die "verdammten Deutschen" oder die "verdammteu Hollander" ausammenhauen wollten! Nach Ansicht bes Auftraliers sollten mehr Leute aus Reih' und Blied zu Offizieren befördert werden. General Hector Macdonald, der von der Rife auf gedient hat, werde von Wenn Ritchener bas Kommando gehabt den Soldaten verehrt. batte, jo mare ber Rrieg Monate fruber zu Ende gewesen. würde zwar im Rampfe mehr Leute verloren haben, bafür aber Taufende weniger burch Fieber und Rrankheiten. Ritchener fei ein zweiter Wellington. Ohne Freund, ift er von vielen gehaft, bon allen gefürchtet; bas Offizieregepad foll er, wo er bie Gelegenheit gehabt, um die Sälfte reduzirt haben. Er glaube, bag ber Soldat berufen fei, zu kampfen und zu siegen oder zu sterben!

Die Kriegführung der Briten.

Ueber diese entnimmt die "Franks. Ztg." einem vom 13. November datirten Privatbriese einer Dame aus Bloemsontein, die sich zur Zeit in der Kapkolonie besindet, Folgendes: Was uns andetrisst, so könnte ich Ihnen niemals alles das erzählen, was wir durchgemacht haben. Ich hoffe nie wieder eine so entsetzliche Zeit zu erleben. Da ich glaube, daß Ihre Sympathien mit uns sind, so kann ich Ihnen sagen, daß die Art, wie die Briten sich benommen haben, über alle Begriffe geht. Roberts erläßt Proklamationen, welche



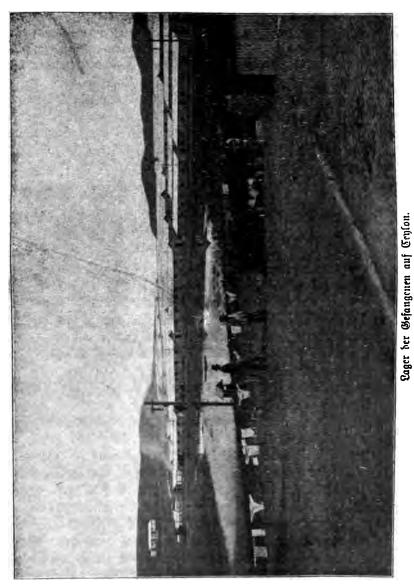


Als Gegenstüd zu bem Boltsliebe von Transvaal im 1. Banbe, Seite 21, bringen wir hier das des Cranje-Freistaates nach einem Abbruck in Rompels "Siegen ober Sterben".

Ihnen jenseits des Meeres sehr gerecht erscheinen mussen, aber sie werben nie ausgeführt. Die Transvaaler und Freistaatler werden sehr brutal behandelt, und wir haben jest gegen die Engländer einen

furchtbaren Saft, ber in Generationen nicht erfterben und England ben Berluft Subafritas bringen wirb, wenn nicht jest, fo boch in fpateren Rahren. Berfonlich haben wir nicht fo gelitten wie andere, aber die muthwillige Beschädigung auf unserer garm burch britische Truppen hat uns Sunderte gefostet. Mein altester Bruber, ber mitgefochten hatte, aber wegen einer ichweren Berletung in Rolge eines Sturges von feinem Bferbe trant lag, wurde verhaftet (tros ber Brotlamation von Roberts) und ins Gefängniß geworfen, mit Eingeborenen gufammen. Er durfte mit Niemandem auferhalb verfebren und wurde bann nach bem Rap gefandt, wo er fich noch be-Mein zweiter Bruber wurde ebenfalle gefangen genommen und fortgeschickt, obgleich er nie bie Waffen ergriffen hatte und bie gange Beit seinen Geschäften nachgegangen war. Meinem theuren Bater wurden trop feiner Bitten an Lord Roberts alle feine Gohne genommen, er felbft wurde gezwungen, gurudgutebren und felbft gu Er war bagu völlig ungeeignet, und Gie haben wohl fchon gehört, bag er im vorigen Juni, ganglich gufammengebrochen, nach einer Rrantheit von nur wenigen Stunden gestorben ift Frauen mit ihren tleinen Rindern werden von ihren Saufern ins Belbt vertrieben, bisweilen nur unter einer vorherigen Unfündigung von fünf Minuten (und oft schwer frant) und ihre Bäuser merben bis jum Erdboden niedergebraunt, weil ihre Manner tampfen, wie es taufere Manner thun follen, und Sunderte werden obbachlos und von Wohlhabenheit zu absoluter Armuth gebracht. Auf bem Beldt außerhalb Bloemfonteins befindet fich ein großes Lager mittellofer Frauen mit ihren Rindern, und ich mochte Gie bitten, ba fo viele Deutsche mit une fühlen, eine Subffription für die mittellofen Frauen und Rinder der Republit zu veranftalten . . . Der Freistaat ift eine Maffe ruinirter garmen und verbrannter Saufer.

Ein Brite schreibt dazu: Nicht ein einziges Burenhaus ift zwischen Dundee und Bryfeid stehen geblieben. Alle sind von den britischen Soldaten verbrannt worden und zwar als Strafe für den Berrath ihrer Besitzer. Die Frauen und Kinder der Buren werden von den britischen Truppen in den Zelten der letzteren untergebracht, und von den Soldaten erhalten sie auch, was sie zum Leben brauchen. Bon 2000 Wagen der Natalbahn sind nur 350 für den außermilitärischen Betrieb zu haben, alle anderen werden für militärische Zwecke gebraucht.



Aleber den Aleberfall Bei Sakobsdal

wurde schon früher gemeldet, daß es sich darum gehandelt habe, daß die Buren ein schweres Weschüß zu erbeuten suchten. Die Cape Highlander lagen in ihren Zelten, als die Buren durch das Flußbett

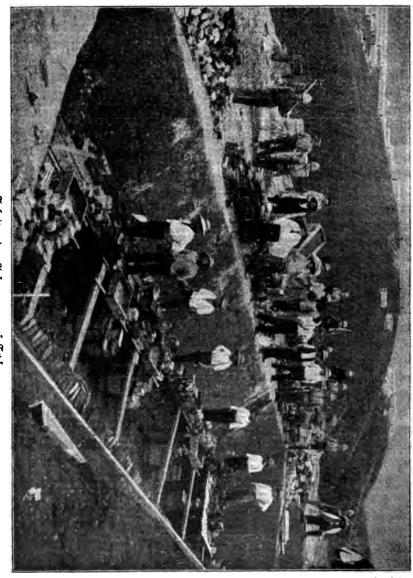
sich in das Dorf schlichen. Sie fingen 8 Mann, die auf Vorposten standen; und seuerten dann auf eine Entsernung von 60 Metern Salven auf die Engländer. Von 35 Engländern blieben bloß 5 unverwundet, 14 wurden getöbtet. Die Buren seuerten auch Salven auf die Truppen ab, die im Lager lagen. Der Kampf dauerte 12 Stunden, bis Entsatz von dem 11 Meilen entsernten Modder River kam. Die Abtheilung zog sich auf den Modder River zurück, die Buren besetzten Jakobdal am Sonntag, und General Kelly-Kenny wollte das Dorf am Montag wieder erobern.

Siegeseinzug der Volunteers (Freiwilligen) in Condon.

Trop aller Mißerfolge müssen die Engländer ihre Soldaten doch wohl immer noch für große Helben halten, denn nur so ist es zu erklären, daß die nach England zurückkehrenden Truppen dort wie heimkehrende Sieger geseiert werden.

Einen fast humoristischen Eindruck machte ber große Rubel, mit dem die Bolunteers in Condon begrüßt wurden. Alle Lefer, die den Feldzug verfolgten, werden die Empfindung mit uns getheilt haben, das "berühmt" das Berhalten ber Freiwilligen gerade nicht mahr. Gin britisches Blatt schrieb bamals Folgendes: Der Siegeseinzug ber City-Freiwilligen von London in die Metropole hat heute noch nicht ftattfinden können, weil der Dampfer "Aurania" wegen der schweren Sturme überfällig geworden und nicht, wie erwartet wurde, gestern Abend ober in der letten Nacht in Southamton eingetroffen ist. Dies bedeutet eine große Enttäuschung für die Bevölkerung Londons und für die Behntaufende, die aus allen Gegenden Englande geftern und heute in ber Sauptstadt zusammengeströmt find. Wenn man es nicht mit eigenen Augen gesehen hat, so kann man fich nur schwer einen Begriff von ben riefigen Borbereitungen machen. bie London getroffen hat, um bas 1500 Mann ftarte City-Regiment willfommen au heißen und diefer fleinen Schaar von Burgerfoldaten au zeigen und zu beweisen, welchen Dant ihnen die Beimath bafür au schulden glaubt, baß fie freiwillig bie Strapagen bes Relbauges in Subafrita auf fich genommen haben, um für Englands Rlagge gu fechten. Seit gestern Nachmittag burchwogen riefige Menschenmaffen bie Strafen, burch welche die Bolunteers von ber Babbington-Station nach der Billd Sall in der City marschiren sollen, und die Deforationen

der häufer und der Strafenguge übertreffen beinabe diejenigen, die feiner Zeit für ben Jubilaums-Festzug ber Ronigin Bictoria in Scene gesett wurden. Besonders in den Strafen der eigentlichen City ift ein mabrer Wald von Masten und Alaggen jeder Art aufgeführt worden, und die Ausschmudung ber öffentlichen und privaten Gebäude ift, wenigstens was die Quantitat anbetrifft, von überrafchender Grofartigfeit, zumal wenn man bedenkt, daß nur furze Beit zur Verfügung ftand, und bag der unaufhörlich tobende Sturm die Arbeiten außerordentlich erichwerte. Gine auffallende Ericheinung ift es, daß diesmal unter den zahllofen Flaggen und Wimpeln neben ben immer ftark vertretenen amerikanischen Sahnen auch die deutschen Farben gang besonders zahlreich angebracht find; fo flattert z. B. gleich am Gingange der eigentlichen City an der berühmten Temple-Bar als erfte große Mittelfahne hinter bem "Billfommen"=Schilde über ber Mitte ber Strafe eine riefige beutsche Raiferstandarte, flankirt von fleineren schwarz-weiß-rothen und englischen Fähnchen und Wimpeln. Hierbei muß erwähnt werden, daß ein berartiges Arrangement nicht etwa von Brivatleuten getroffen worden ift, sondern daß die fämmtlichen Dekorationen in Flect-Street und im Strand von ben Behörden ber City einheitlich hergestellt wurden. Also auch ein Zeichen der Zeit! Bis por Kurgem hatte man bier den deutschen Sahnen taum ein Blätchen gegönnt, ficherlich aber nicht einen derartigen Chrenplat. Seit geftern Abend haben Taufende, die entschloffen waren, um jeden Breis von einem gunftigen Blate aus den Ginzug der Freiwilligen zu beobachten, die Strafen befett gehalten und fich mit Broviant, Siggelegenheit u. j. w. verseben, um die ganze Racht trot bitterer Ralte, Sturm und Regen auf dem eroberten Buntte auszuhalten, von dem fie heute Mittag den Soldaten zujubeln könnten. Die graufame Enttäuschung biefer bedauernewerthen Batrioten, die für ihre unglaubliche Ausbauer jest nur Sohn und Spott ernten, ift nur zu begreiflich. Taufende von ihnen weigerten fich stundenlang, an die Siobspoft zu glauben und ihre Positionen aufzugeben, bis folieflich die Kundmachungen des Kriegsamtes und bes Lord-Mayors jedem Ameifel ein Ende machten. Der feierliche Gingua foll nunmehr erft am Montag ftattfinden, wie bas Kriegsamt verkunden lagt; bis dahin werden die Strafendekorationen wohl fcmer vom Unwetter gelitten haben. Bang London war natürlich heute Morgen auf ben Beinen, etwa 30000 Mann Militär follten Spalier bilben, und einige Hundert Extra-Konstabler waren eingeschworen worden, um bie Bolizei in ihrer ungeheueren Arbeit zu unterftügen. Es spricht für



die Bortrefflichkeit der getroffenen Magregeln und die Gutmuthigkeit der riefenhaften Menfchenmaffen, daß, abgefeben von den üblichen

Arbeiten ber Gefangenen auf Ceplon.

kleineren Unglücksfällen und Schlägereien, bis jest keine ernsthaften Ruhestörungen vorgekommen sind. Die aufgestaute Begeisterung wird sich bafür am Montag um so energischer Luft machen.

Ein anderes englisches Blatt, der "Morning Leader", stellt über das Berhältnig der Buren zu den Engländern und über die



Englifches Panger-Automobil mit Schnellfeuergeschüten gur Sicherung bebrohter Bahuftreden.

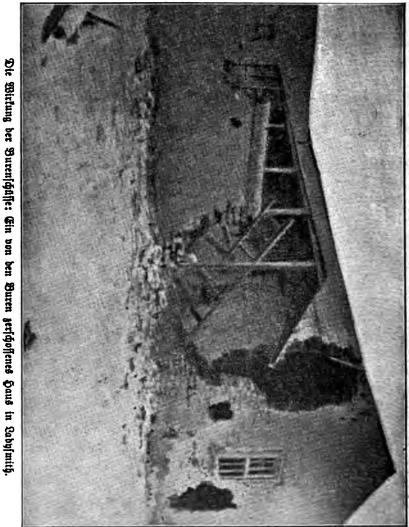
Ariegführung folgende Vetrachtungen an: "Wir begehen heute ben Jahrestag der Schlacht bei Balaklava, wo die berühmte "dünne rothe Linie" unserer Hochländer immer und immer wieder den wilthenden Ansturm des Feindes zurückschlug und nicht an lebergabe und Aufgabe des Kampses denken wollte. Und wenn wir nun an Stelle der "Briten" die "Buren" sehen, wie können wir es dann sertig bringen, jene Männer nicht als legitime Krieger betrachten zu wollen, die sich des Zweikampses mit uns in jeder Weise würdig

zeigen, und bie wir weder mit Waffengewalt noch mit all jenen anderen weniger edlen Zwangsmitteln niederzwingen können?! würden voller Begeisterung über die prächtige Tapferkeit und Ausbauer ber Buren sein, wie so häufig bei anderen Boltern, bie in Bebrangnif find, wenn fie nur nicht gerabe mit une im Streite Der Tag ift nicht mehr fehr fern, wo wir mit Betrübnig und felbit mit Scham auf die Art und Beife gurudbliden werden, in welcher verschiedene unserer Generale viele Begirke in Reindesland verwüstet haben, die fie nicht erobern konnten." - Dasselbe Blatt schreibt unter ber leberschrift "Bungernde Soldaten" Folgendes: "Ge ift eine Schande im höchsten Grade, wie wir andauernd unfere eigenen Leute im Felde behandeln. Ge ift bereite zur Benuge bekannt geworben, wie unfere Solbaten in Subafrita in Lumven herumlaufen und ihre Löhnung nicht erhalten, und in den Blättern erscheinen fortwährend Alagen von Eltern und Berwandten, in diefer Sinficht geradezu Ungeheuerliches enthüllen. Teufel von den Wiltschire-Freiwilligen schreibt an feine Mutter: "Seit Mai haben wir dienstlich auch nicht ein Stud Brot mehr erhalten." Ein anderer schreibt, daß er es schon gang vergessen hat, "wie englifche Mungen aussehen und wie frisches Brot schmedt." - Berschiedene kanadische Freiwillige haben und perfonlich hier in London bestätigt, daß fie jest nach Ranada gurudfehren muffen, ohne ihre Böhnung für die letten 4 oder 5 Monate erhalten zu haben. braven Burschen, die in völlig zerlumpter Khakiuniform hier in London eintrafen, außerten fich in berechtigtem Berbruß dabin, baß "fie in Bufunft es dem englischen Mutterlande überlaffen murben, feine eigenen Schlachten auch felbst auszufechten". Allerdings ift bas genannte Blatt wenig glaubwurdig und übertreibt offenbar, ba die britischen Soldaten fehr gut gelohnt werden. Doch ift es immerhin bezeichnend für die Stimmung der Engländer, daß berartige Rlagen in den Tageszeitungen veröffentlicht werden und zwar selbst in folden. die anfänglich die Bortrefflichfeit der britischen Seeresverhaltniffe nicht genug rühmen konnten.

Britische Artheile.

Daß die Rriegführung ber Englander felbst ben beimischen Batrioten ein wenig zu bunt wurde, zeigt ein Rrititer ber St. James. Reitung. Den Generalen wirft er vor, daß fie gang planlos bisponirten, und oft Befehle gaben, die fich birett wiberfprachen; ein grober taktischer Fehler werbe nach bem anderen gemacht. Die man leicht mit 200 Mann und einem Geschüt hatte halten können, würden unbejett gelaffen und dem Jeinde erlaubt, fie wieder Die Benerale konnten fich jest nicht mehr bamit entfoulbigen, daß fie in einem unbefannten Terrain zu tampfen hatten: fie feien jest alle vollkommen vertraut mit ben Diftriften, in benen Ihnen ständen ausgezeichnete Führer gur fie zu operiren hatten. Berfügung, die jeden Boll breit des Landes fennten. Die Generale fümmerten fich aber nicht um diese Leute und blieben bei ihren alten Methoden, die schon unzählige Male zum Unglud geführt batten. Go theuer die Lehren erfauft feien, fo wenig wurden fie Als der Feind Ladybrand angriff, hätte er leicht im offenen Belande gehalten werden konnen, ftatt beffen ließ man ihn aber ruhig wieder nach Rorden in eine viel schwierigere Begend gieben. Die Ginbildung, daß man die Burenabtheilungen, die jest noch bas Land unsicher machten, mit Infanterie und Ochsenwagen fangen könnte, sei geradezu lächerlich. Der Korrespondent hatte vor Kurzem einmal den Auftrag befommen, Depefchen zu General Campbell zu bringen. Diefer General forderte ihn auf, als Rubrer bei ihm au bleiben und erzählte, daß er den Befehl habe, das Land "rein zu fegen", und in gewiffem Sinne führte er den Auftrag auch getreulich aus, fagt der Korrefpondent. Alle Farmen, an benen man borbeitam, wurden von Pferden, Rindvieh, Schafen, Bagen und bergleichen gefäubert. Die Borrathe, die man nicht mitnehmen konnte. wurden verbrannt und die Befiger als Gefangene mitgeschleppt. In verschiedenen Fällen machte ber Korrespondent barauf aufmertfam, baß das Leute seien, die auf Chrenwort wieder auf ihre Farmen entlaffen worden feien und die von dem Diftriftstommiffar einen Barantieschein dafür erhalten hatten, daß ihre Besitzungen gefcont werden follten. Einige von ihnen waren fogar britische Unterthanen. bie, um nicht die Waffen gegen ihr eigenes Baterland führen au muffen, bei Beginn des Krieges ihr Sab und But im Stich gelaffen

und nach Basutoland gegangen waren. Es half aber alles nichts; wer aufgegriffen wurde, wurde gefangen genommen. "Ich weiß," fagt ber Rorrespondent weiter, "bag unsere Rachsicht in einigen



Fällen migbraucht worden ift, es war aber doch ichredlich, fo mit anschen zu muffen, wie in ein paar Tagen alles wieder gerftort wurde, was in zwei Monaten zur Beruhigung bes Landes

geschehen war." Die Anstrengungen, benen die britische Infanterie in Subafrika jest noch ausgesett werbe, seien zum größten Theil abfolut unnüt. Man folle fo viel Infanterie ba behalten, als gur Sicherung ber rudwartigen Berbinbungen und gur Befetung ber Städte und feften Blage nothwendig fei, und alle übrige Infanterie nach Saufe schiden. Ebenso sollte man den schweren Ochsenwagen abschaffen und bafür den kleineren, leichteren Mauleselkarren einführen. Schnelligfeit fei die Sauptsache und überhaupt das Gingige, worauf es jest noch antomme. Der gegenwärtigen unnügen Qualerei folle man boch nun endlich ein Ende machen. Durch die sich immer wiederholenden kleinen Unfalle und das wiederholte Aufgeben von Bositionen und Städten, wie g. B. Fickeburg, hatten fich die Engländer ungemein geschabet. Die Sudafrifaner hatten alles Bertrauen verloren, fie fagten offen, die Englander verließen fie in der Stunde ber Noth, fie konnten fich baber nicht mehr auf fie verlaffen. 6 Monaten feien mindestens noch ein Drittel aller Bewohner bes Drange-Freiftaates auf Seiten ber Englander gewesen, heute fei es ameifelhaft, ob fie bort überhaupt noch einen einzigen Freund hatten.

Nach bem Kap werben noch immer Verstärkungen ausgesandt. So gingen am 17. Oktober von Southampton 62 Offiziere und 1768 Mann nach Sübafrika ab, benen sich in Queenstown weitere 400 anschließen.

Ein anderer Brite Schrieb Schon im Oktober:

Der Krieg in Südafrika kostet nicht nur unser Ansehen und Geld, sondern auch Personal. Trothem sowohl vom britischen Oberbesehls-haber in Südafrika als auch von den Kriegskorrespondenten im Felde fortwährend betont wird, daß der Krieg mit den südafrika-nischen Republiken "beendigt" sei, werden doch noch jede Woche Verstärkungen und Ersatruppen von England nach dem Kriegsschauplatz verschisst, und erst gestern wieder gingen im ganzen 2000 Offisiere und Mannschaften verschiedener Bassengattungen dortsin ab. Alles in allem sind nicht weniger als rund 60000 Mann hinausgesandt worden, um die Abgänge der Original-Kadres zu ersehen und die Feldarmee in der nöthigen Stärke zu erhalten. Diese Bahlen besagen am besten, in welch umsangreicher Weise England sich von Truppen hat entblößen müssen, um gegen 50000 Buren zu

Felde zu ziehen. Obwohl also die kanadischen Freiwilligen nach Saufe gefandt worden find, obwohl die Barde-Infanterie-Brigade. bie felbst in Rriegezeiten mit gang besonderen Bortheilen ausgerüftet ift und jeden benkbaren Borzug genießt, auf bem Beimwege ift, ja felbst die famosen "City of London Imperial Bolunteers" von Lord Roberts entbehrt werden konnen und fich fehr bald in London vergöttern laffen werben, fo scheint andererseits die Unspannung ber militarifden Leiftungefähigfeit Großbritanniene noch lange nicht beendet zu fein. Man behilft fich an allen Ecten und Ranten in ber großen Maschinerie ber englischen Beerceeinrichtung mit Reserviften, Miligleuten und Volunteers, und bas Rriegsamt hat in bem bergangenen Jahr einige hundert Offizierspatente an die Sochschulen und die irregulären Truppentheile vergeben, damit wenigftens die fclimmften und unerträglichften Luden im Offizierforpe nothburftig ausgefüllt werden konnten, was natürlich nur auf Roften ber Qualität Dabei mußte bann bas Rriegsamt, ober beffer geschehen konnte. gefagt bie Mation, die traurige Erfahrung machen, daß die gur Berfügung gestellten Offizierspatente nicht einmal zu zwei Drittel "Abnahme" fanden; mit anderen Worten, daß fich nicht einmal genugenb junge Manner in England fanden, die ihre Civil-Carriere aufzugeben bereit waren, um den Degen für ihre Königin und ihr Baterland au tragen, obwohl feinerlei militarifches Eramen verlangt murbe.

Bollander in der englischen Rolonie über den Arieg.

Ein vernichtendes Urtheil über die englische Kriegführung in Südafrika hat die Geistlichkeit der holländisch-reformirten Kirche, Abtheilung Kapstadt und Bezirk, gefällt. Der Prediger Steytler, Seelsorger der größten holländisch-reformirten Gemeinde in Kapstadt, donnerte bei Gelegenheit einer Predigerversammlung gegen die Unterdrücker der Buren und die mordbrennerischen Schaaren des Lord Roberts. Seine gewaltige, von Furchtlosigkeit und tieser Empörung getragene Rede schloß mit den Worten: "Hier stehe ich, Gott helse uns weiter, Amen!" Fast einstimmig faßte hierauf die Geistlichkeit folgende Resolution:

"In tiefster Ehrfurcht vor Gottes Wort und durchdrungen von ber Berpflichtung, die Gebote seiner Kirche wie die Interessen ber Religion zu wahren, ferner in Anbetracht ber innigen Bande, welche

und an unsere Glaubensgenossen in Transvaal und im Freistaate binden, und in der klaren Erkenntniß, daß nicht allein in den Grenzdistrikten des eigenen Landes, sondern auch im Gebiete der beiden genannten Staaten boshaftes Unrecht geschieht, an unserer Kirche nicht minder als an Privatpersonen und deren Eigenthum, Unrecht, wie es im Kriege gesitteter Nationen unerhört ist — in Anbetracht all dessen beschließen wir, die Sache in ernsthafte und andächtige Ueberlegung zu ziehen und Mittel und Wege zu treffen, um einen nothwendigen Wechsel herbeizusühren."

Es wurde zu weit führen, die Reden wiederzugeben, welche von den einzelnen Beiftlichen in Ausführung diefer Entschliekung gehalten wurden. Es genüge, daß dieselben durchgehends eine gang scharfe Berurtheilung ber englischen Kriegführung im Allgemeinen wie im Ginzelnen widerspiegelten und hart an die Grenze der offenen Emporung heran-So äußerte sich z. B. Steytler: "Wenn ich noch loyal ber englischen Krone bin, fo bin ich es nur, weil ich es fein muß! Ich mache fein Sohl daraus, moge es die ganze Welt wiffen!" Sierauf ichleuberte er der englischen Regierung mit voller Bucht Die Anschuldigung ins Gesicht, daß fie allein, und nicht die Burenrepublifen den Krieg verschuldet und angezettelt hatten. Der Redner beschuldigte die Militärverwaltung, daß fie die Briefter ihren Gemeinden entriffen hatte, ba dieselben angeblich zu viel Ginfluß befaken, und boch waren es gerade die hollandischen Beiftlichen, welche mit ihrem gangen Ginfluß bafür eingetreten waren, baf die Revolution im Lande nicht weiter um fich gegriffen habe. Solche Dinge vergeffe man nicht über Nacht. Friede werde nicht eber im Lande eintreten, als bis die unterjochten Republiken ihre Freiheit wieder hätten. hierauf berichtete er von ichauderhaften Greuelthaten, welche von den Engländern begangen worden feien, Greuelthaten, deren fich fogar Türken schämen würden. Diefe Schamröthe fteige ibm gu Befichte, wenn er baran bente, daß fie von einer Ration begangen worden scien, die er bisher in jo hoher Achtung gehalten habe. Wehrlose Frauen und Kinder seien von Saus und Bof gestoken worden, ihr hab und But hatte eine wilde Soldatesta niedergebrannt und ewiger haß, in ber Muttermilch eingesogen, werbe bie Ein zweites Frland werde aus Kolge dieser Schandthaten sein. Sudafrita entstehen, und nicht eber werde wieder Rube eintreten, als bis es fich felbit regiere, das heißt alfo von England abgefallen fei!

Andere Geistliche machten herzzerreißende Enthüllungen. So erzählt der Pfarrer Neethling, wie er einst eine unglückliche Burenfrau habe trösten müssen, als dieselbe ihm erzählte, wie die Engländer sie aus dem Hause auf die öden Prairieslächen geworsen und dann das Haus angezündet hätten; in stummer Verzweislung habe da die Unglückliche beim Anblick ihres brennenden Heims ausgerusen: "D, Ihr Mordbrenner, Gott wird Euch strasen, denn er ist der Schüzer der Frauen und Hülssos, gegen diese, nicht gegen Männer kämpft Ihr jest, und das ist ein Kamps gegen Gott." In ähnlichem Sinne äußerten sich auch die meisten anderen Geistlichen. Die Stimme des Geistlichen gilt bei den strenggläubigen Holländern mehr noch als dies im Allgemeinen bei anderen Gölsern der Fall ist. Der Kamps der Wassen wird bald erloschen sein, innere Zwietracht, Haß und Todseindschaft erheben aber ihr blutiges Haupt, und Südasrika geht einer schweren Zeit entgegen.

Weitere Stimmungsbilder.

Für die Beurtheilung der Berhältnisse in Südafrika sind wir leider hauptsächlich immer noch auf die meist ganz unzuverlässigen englischen Berichte angewiesen, da die Engländer mit allen Mitteln die Absendung von Mittheilungen aus Burentreisen zu verhindern suchen. Nur hier und da gelangen in Privatbriesen Berichte auch von dieser Seite nach Europa, die dann bald durch die Zeitungen verbreitet werden und einigen Ausschluß über die wirklichen Berhältnisse geben. Gine offizielle zusammenhängende Darstellung bes Prieges von Seiten der Buren-Regierung ist wohl auch kaum vor Beendigung des Prieges zu erwarten, da jest die Burensührer Wichtigeres zu thun haben als "Priegsgeschichte" zu schreiben.

Es ist aber gewiß lehrreich, aus diesen Berichten sich selbst ein Bilb von den Berhältnissen zu machen; deshalb lassen wir hier noch einige folgen, die dem Berfasser theils unmittelbar zugingen, theils burch angesehene Zeitungen veröffentlicht wurden.

Bunächst geben wir hier eine Zuschrift wieder, die ein beutscher Ehrenmann im August vorigen Jahres aus Johannesburg bem Berfasser sandte, worin schon die Verhältnisse nach Beendigung bes Krieges, die dieser Herr damals nahe bevorstehend glaubte, und die bamit im Zusammenhonge vermuthete Zuwanderung auch aus Deutsch-

land naber betrachtet werden. Der Bericht, der als. "Mahnruf an Deutsche" gedacht ift, ift auch badurch beachtenswerth, bag er genauere



Englische Spaher auf ber Suche nach bem Geinb. (Rach einer Etigie von John Chartton in "The Graphik".)

Ungaben über die Arbeite- und Bevölkerunge Berhältniffe in Johannesburg enthält, die wohl im Allgemeinen für gang Südafrika Geltung haben.

Mahnruf an Deutsche.

"Das Ende bes Krieges scheint nahe bevorstehend. Es ist nicht unmöglich, daß nach dem Friedensschluß eine Aera wirthschaftlichen Aufschwungs und unwirthschaftlicher Spekulation folgt: ein neuer Gründungsschwindel, der heißersehnte "Moone". Die Berhältnisse erscheinen dann dem Fernerstehenden hier so glänzend, der Berdienst so leicht, daß in der Regel ein gewaltiger Zustrom nicht nur von Spekulanten, sondern auch von Arbeitern stattsindet, welche alle einen leichten, übermäßigen Lohn erwarten und — ach nur gar zu oft — jämmerliche Enttäuschung sinden.

Diese Zeilen sind nun nicht bestimmt, unbedingt von den Einwanderungen abzurathen. Im Gegentheil, es wäre ein großer Schaden sür die Stellung des Deutschthums hier, wenn uns der Nachschub aus der Heimath sehlte. Wir wären gezwungen, den später sicher massenhaft einströmenden englischen Elementen das Feld zu räumen. Die deutsche Kolonie würde untergehen in dieser Hochsluth englischen Wesens. — Es kann sich nur darum handeln, allgemeine Gesichtspunkte zu geben, die Verhältnisse zu schildern und dadurch diesen oder jenen davor zu bewahren, daß er hier — wie schon so viele vor ihm — in sein Verderben rennt.

Die Bevölkerung von Johannesburg ist, wie bekannt, gänzlich international. Die weiße Bevölkerung besteht aus Engländern, weißen Afrikanern—anglisirt und holländisch sprechend—, Deutschen, Holländern, Franzosen, russischen Juden, Italienern, Portugiesen. So etwa mögen sie in der sozialen Abstusung und meist auch der Zahl nach auseinander solgen. Daneben ist eine sehr starke fardige Bevölkerung vorhanden: Kaffern— von den Boo-Stämmen südlich des Zambesi—, Kulis — Sammelbezeichnung für Indier, Malcien u. s. w. —, Cape boys — das Mixtum compositum der fardigen Bevölkerung am Kap—, Japaner und Chinesen, letztere zusammengesaßt unter dem Namen "Chinaman".

Auch in der sozialen und gewerblichen Schichtung Johannesburgs laffen fich diese Bölkerschaften vereinigt wiederfinden. Die niedrigste Stufe nehmen natürlich Raffern und Kulis ein.

Alle schwere Arbeit wird von Kaffern verrichtet. Der ganze Betrieb der Minen beruht auf ihrer Arbeit; ohne Kaffern müßten alle Minen still stehen. Gine Lebensfrage ist es für die Minen, das nöthige Material besonders von den oft herkulisch gebauten

Rüften-Raffern heranschaffen zu lassen, andererseits aber deren Löhne so niedrig zu halten, daß der Betrieb lohnt. Der Lohn betrug bisher etwa 60 Mark im Monat und Beköstigung, welche sast schließlich in Maismehl besteht. Daneben werden die Kassern sür die schweren häuslichen Arbeiten, Waschen, Scheuern u. s. w., verwendet. Die Löhne richten sich natürlich nach der Bedeutung der Minen. Doch bekommt ein tüchtiger Küchenboy, namentlich wenn er gut kocht, bis 100 und 120 Mark Lohn. In normalen Zeiten sind über 100000 Schwarze am Rand.

Bei Straßenarbeiten und allen Handarbeiten, die mehr Gesschicklichkeit und weniger Kraft beanspruchen, sindet man den Kuli. Daneben haben die Kulis eine Art Monopol im Gemüses und Obstshandel. Das Gemüse wie alle ländlichen Produkte wird auf dem Markt verauktionirt und dort von Kulis aufgekauft, dann in Tragskörben in die Häuser gebracht und hier etwa für das Doppelte wieder verkauft. Die Kulis bewohnen einen besonderen Stadttheil und vegetiren hier in unglaublichem Schmutz und Gestank. In manchen Straßen könnte man sich nach Indien versetzt benken.

Der Chinese ist ausschließlich in kleinen Laben zu finden, er handelt bort mit Kolonialwaaren. Die Kinder gehen hier zum "Chinaman", um für'n ticky (25 Pfennig) Seife und bergleichen zu kaufen.

Sein auf etwas höherer Stufe stehender Ronfurrent ift ber ruffische Jude, scherzweise "Beruvian" genannt. Er ift der einzige, ber mit dem bedürfniglosen Chinaman konkurriren kann. Beruvian gebort zu einer gablreich bier vertretenen Rlaffe, die von bem gebilbeten westeuropäischen Juben ftreng gesonbert ift. Lettere nehmen von der driftlichen Bevolkerung nicht getrennt in der hoberen Kinang und auch im Sandel die einflufreichste Stellung ein. Diefelbe Stellung hat ber Beruvian in ben unteren Regionen. Er handelt mit Allem, alten Rleibern fowohl wie alten Saden, Glaschen und Blechbüchsen, Geflügel und Kartoffeln. Er verauktionirt ober verfauft regelmäßig Montag, Donnerstag und Sonnabend auf dem Markt Rleider, Schuhe, Unterfleider, Möbel, Sausrath, meift Ramiche, event. alte Sachen. Er bringt alles an ben Mann. Er haufirt in Raffer-Artiteln, wie wollenen Deden, eisernen Töpfen, Schmud u. f. w. betreibt auch mit Borliebe den verbotenen Schnapshandel mit Raffern' biefe Beft für bie Raffernbevölferung in gang Subafrita. neben haben bie Beruviane einige Sandwerte, wie Glaferei, Schuhmacherei und zum Theil auch die Bäckerei — namentlich den Bertrieb ber Backwaaren — in den Händen. Die Leute sind betriebsam und sleißig und kommen oft zu Bermägen.

Die Italiener und Portugiesen betreiben vorzugsweise Cemüsezucht. In der Regel giebt der Grundeigenthümer den Boden und Bugthiere; die Arbeit thun die Portugiesen und der Gewinn fällt zur Hälfte dem Besitzer, zur Hälfte den Arbeitern zu. Man muß den Bienensleiß und die aus der Heimath mitgebrachte Geschicklichkeit der Leute bewundern. Die Refultate sind dementsprechend, und in der Berliner Markthalle sindet sich kaum solches Gemüse wie in der Johannesburger. Doch ist immerhin der Berdienst fein glänzender sür hiesige Verhältnisse.

In all ben eben erwähnten Berufen ist es, wie sich von selbst versteht, für den Deutschen unmöglich, zu konkurriren. Mir ist kein einziger Deutscher bekannt, der in ihnen zu etwas gekommen wäre. Eine Ausnahme macht ein sehr fleißiger Schuhmacher, der für feine Kundschaft arbeitet.

Der Deutsche kann eben gegen Kaffern, Kulis, Chinesen, russischen Juden, Italienern und Portugiesen nicht aufkommen, er ist an eine höhere Lebenshaltung als diese Leute gewöhnt. Einfachen Handarbeitern ist also unbedingt abzurathen, hierher zu kommen.

Sbenso wie diese niederen Beruse fällt eine ganze Reihe von Handwerken weg, deren Erzeugnisse sertig eingeführt werden. Bei den hohen Tagelöhnen, 20 Mark für den gelernten Arbeiter für den Tag, ist dei den meisten Gegenständen ein Ansertigen hier ausgeschlossen. Also alle sogenannten Manusakturen, Eisen- und Kochgeräthe, Glas und Porzellane, Stiesel und Möbel, Sattlerarbeiten und Buchbinderarbeiten werden eingeführt. Sattler, Möbeltischer, Buchbinder, Klempner u. s. w. werden daher nicht darauf rechnen können, hier lohnende Arbeit zu sinden. Das schließt nicht aus, daß in Sattlereien, in Möbelgeschäften einzelne Arbeiter, namentlich mit Reparaturen, Poliren u. s. w. beschäftigt werden. Geschäftsbücher müssen auch hier gebunden werden, Klempner sinden in der Bauklempnerei Arbeit. Aber sonst ist hier kein Markt für solche Beruse.

Wirklich lohnende Arbeit ist für einen deutschen Sandwerter lediglich im Baugewerbe und in den Minen zu finden. Maurer, Bautischler, Maler, Ziegeleibesitzer haben glänzende Zeiten — gehabt, als die jest stehende Stadt in wenigen Jahren aufgebaut wurde.

Aber schon seit 3 Jahren haben mehr und mehr Wohnungen leer gestanden. In den letten 2 Jahren wurde sast gar nicht mehr gebaut, harte Zeiten für die Bauhandwerker. Und es wird im günstigsten Falle ein Jahr nach dem Friedensschluß dauern, ehe wieder Nachstrage nach Maurern u. s. w. ist.

Es bleiben also nur die Minen übrig. Dieselben brauchen ja außer der rohen Arbeitskraft, die die Kaffern liefern, einige Tausende von Bergleuten, Maschinisten, Schlossern und Zimmerleuten. Und tüchtige Leute werden immer Arbeit und dauernde Arbeit finden, sobald die Minen wieder im Betriebe sind.

Aber jeder Sandwerker, welcher hierher kommt, bedenke, bag bie Anforderungen an die Geschicklichkeit und Gewandtheit hohe find; baß Jemand, ber zu Saufe nichts leiftet, hier gewiß feine Arbeit Ferner ift das Sandwerkszeug und der Betrieb theilweise anders, die technischen Ausbrude natürlich auch englisch. Die Beit, in der fich Jemand in den neuen Arbeitsbetrieb und in die englische Sprache einarbeitet, ift natürlich die fcmverfte. Es follten baber nur jungere Leute, die ihr Sandwerf aus dem Grunde verfteben und geistige Elastizität genug besitzen, um auch einmal in einem anderen Sattel zu reiten, herkommen. Nöthig ift auch, bag fie fo viel Baarschaft mitbringen, daß sie 1 bis 2 Monate aus der Tasche leben können, wozu etwa 200 Mart für ben Monat gehören. Es giebt bier zwar einen beutschen Unterftützungeverein, ber die nen Ankommenben mit Rath und That unterftutt, ihnen eventuell auch für einige Tage Roft und Logis verschafft. Aber die Mittel des Bereins find beschränft. Gine zu ftarte Inaufpruchnahme wurde feine gange Wirtsamfeit in Frage ftellen.

Für Elektriker ist hier ein gutes Arbeitöseld. Gine elektrische Kraftstation allergrößten Maßstabes, von beutschem Kapital mit beutschen Maschinen ausgestattet, ist in Brakpan. Gine Anzahl von Minen wird von bort mit Kraft versehen. Außerdem wird au' einigen Minen die Kraftübertragung elektrisch ausgesührt. Ein Theil der Goldgewinnung wird nach dem sogenannten Siemens-Versahren elektrisch bewirkt.

Günstige Aussichten hat aber nur der einsache, tüchtige Handwerker. Dem Ingenieur für Maschinen, Bergbau oder Elektrizität ist nicht zu rathen, ohne sestes Engagement herzukommen; es sei benn, baß er als einfacher Arbeiter in seinem Berufe arbeiten will. Am wenigsten sollten studirte Leute kommen. Sie haben nur geringe Aussicht, eine ihren Fähigkeiten entsprechende Stellung zu finden. Auf höhere Bildung wird wenig Gewicht gelegt. Die meisten höheren Stellungen sind in den Händen von Leuten, die von der Pike auf gedient haben. Am wenigsten dürften bei dem nach dem Kriege zu erwartenden allgemeinen Haß gegen die Deutschen unsere Landsleute Aussicht haben, in bessere Stellungen einzurücken.

Die Böhne an ben Minen sind sehr gut. Als normaler Tagesverdienst gilt 20 Mark für den Tag, bevorzugte Arbeiter, die sich durch Intelligenz und Geschicklichkeit auszeichnen, können aber in ihrem Einkommen weit höher steigen. Wahrscheinlich werden die Löhne aber nach dem Kriege einen starken Rückgang ersahren.

Gute Aussichten bieten sich auch weiblichen Dienstboten. Die gröberen Hausarbeiten werden, wie schon oben erwähnt, von Kaffern oder Kulis verrichtet. Die Arbeit für die weißen Dienstboten ist also nicht schwer. Tüchtige Hausmädchen sind sast immer sicher, bald Stellung zu sinden. Der Durchschnittslohn ist 100 Mark im Monat. Noch begehrter sind tüchtige Köchinnen, deren Dienste bedeutend besser, oft mit 160 Mark bezahlt werden. Wegen der vielen Versuchungen, die ein Ort wie Johannesburg bietet, ist aber nur älteren, charaktersesten Mädchen zur Auswanderung zu rathen. Die größte Vorsicht ist zu beobachten, wenn ein Agent oder dergleichen Mädchen unter Versprechen der freien Uebersahrt engagiren will.

Auch Stützen der Hansfrau, Erzieherinnen und Hauslehrer feien vorsichtig, wenn ihnen eine Stellung von hier aus angeboten wird. Sie werden gut thun, sich nach der Familie zu erkundigen, die ihrer Dienste bedarf. Mancher hat unangenehme Ersahrungen gemacht, hat gekündigt, weil er in seiner Stellung nicht aushalten konnte und dann hülflos auf der Straße stand. Denn namentlich an Erzieherinnen ist das Angebot größer als die Nachstrage. Die Bezahlung ist meist eine miserable, da der Afrikaner im Allgemeinen die Erziehung als eine sehr untergeordnete Sache ansieht.

Viermal aber mögen junge Kausseute sich die Sache überlegen, wenn sie ohne sestes Engagement nach hier kommen. Gänzlich soll ex sich den Gedanken aus dem Kopf schlagen, wenn er nicht vollkommen englisch spricht, und wenigstens einige Zeit in England gewesen ist. Selbst wenn er dann das große Glück haben sollte, irgendwo als Commis unterzukommen, kann er doch höchstens auf ein Gehalt von

300 Mark im Monat rechnen, etwa so viel, wie er zum Leben braucht. — Beider kommen aber gerade junge Kaufleute in großer Zahl hierher. Sieht man sich dann nach einiger Zeit um, wo sie geblieben sind, so ist ber eine Kellner, der andere Droschkenkutscher, der dritte Händler in Kassern-Artikeln. Biele richten — wenn sie das nöthige Geld besitzen — eine Bierstube ein, um dort die letzten Groschen zuzusetzen. Unendlich viele kommen ganz herunter — sterben und verderben. Wer kümmert sich um sie!

Eine Stadt, in welcher so viel verdient und ausgegeben wird, wie in Johannesburg, bietet natürlich vielen Tausenden auch im Handel und Verkehr Berdienst, darunter auch einigen Tausend Deutschen. Mit die größten Firmen in Maschinen, Kolonialwaaren u. s. w., auch in der Minenindustrie sind in deutschen Händen. Hotels, Restaurants (bars) sind vorzugsweise von Deutschen geleitet und in ihrem Besitz. Aber zu allen diesen Unternehmungen gehört Kapital und vor allem — Ersahrungen. Und diese lassen sich erst im Lause der Jahre erwerben. Die Konkurrenz ist ja auf dem internationalen Boden Johannesburgs naturgemäß sehr scharf. Als Geschäftsmann es hier zu irgend etwas zu bringen, darauf sollte nach diesen Schilderungen jeder Neuling von vornherein verzichten!

Aber die Landwirthichaft? Die Bähigkeit des deutschen Bauern ringt auch ber magerften Scholle einen Ertrag ab, wo jeder andere verzweifeln wurde. - Bewiß, mas beutsche Bauern leiften konnen. haben fie in den fandigen Buften der Blatte, bei Rapftadt und anderswo in Sudafrika bewiefen. Werben fie auch die weiten grasbewachsenen Steppen bes Transvaal in wogende Betreibefelber vermandeln fonnen? - 3ch fürchte - nein! Gine große Angahl jener beutschen Bauern aus dem Rap lebt in Johannesburg. Auch biedere Landarbeiter aus der Udermark und Pommern fehlen nicht - aber feiner bebaut den Ader. Dhne Bemafferung giebt der Ader feinen Beizen. Nur Mais, allenfalls auch hafer gerath ohne die Beriefelung. Es find alfo gang eng begrengte Stellen, Die fich zum Anbau eignen. namentlich die, welche von den fleinen Bachen bewaffert werben konnen. Nun rechne man die Roften des Wehrs, ber Bafferleitung, die Sohe ber Bohne. So begreift man, daß der Sack Getreide oft viermal fo viel zu erzeugen foftet, als fein Marktwerth beträgt. In Birklichfeit wird auch in der Nahe der Stadt fein Getreide gebaut, sondern Rartoffeln, Bemufe, Brunfutter und Safer, ber vor der Reife geschnitten und in den Garben verkauft wird. Dazu kommt, daß das kulturfähige Land bei Johannesburg — dem einzigen Warkt für derartige Produkte — schon recht erheblich im Preise gestiegen ist. Als einfacher Landarbeiter muß aber der Weiße mit dem Kaffern konkurriren.

Einzelne Leute bringen es tropbem burch großen Fleiß zu etwas. Sie haben ein kleines Stückchen Grund vor der Stadt, halten einige Rühe, die in der Nachbarschaft Weide finden, bestellen ihren Garten mit Kartoffeln und halten eine Menge Hühner. Da eine Weinflasche voll Milch 50 Pfennig bis 1 Mark, die Eier 3 bis 5 Mark das Dutzend kosten, so können sie schon auskommen. Leider aber rafft durchschnittlich einmal im Jahr die Hühnerkrankheit 50'bis 70 Prozent aller Hühner hinweg und auch das Bieh ist vielen Krankheiten ausgesetzt.

Das Land im Ganzen ift nur als Biehweibe zu benuten. Die Biehzucht lohnt aber nur im Großen und dazu gehört dann wieder die entsprechende Farm von einigen Tausend Morgen. Ohne 6 bis 7 Tausend Morgen kann also Niemand dergleichen unternehmen. Auch versteht der südafrikanische Bure diese Seite der Landwirthschaft sehr gut, jedenfalls müßte jeder Europäer erst lange bei ihm in die Lehre gehen. Pferdezucht ist nur an wenigen Stellen des Landes möglich, da die sogenannte Pferdekrankheit regelmäßig die nicht aufgestallten Thiere hinwegrafft. Und auch die Rinder sind — ganz abgesehen von der Rinderpest — namentlich der Lungenseuche sehr ausgesetzt, die periodisch die Biehbestände dezimirt.

Die "gelernten" Landwirthe, die ja nicht gerade felten herkommen, muffen, wenn sie etwas Selbständiges unternehmen, meist bitter Lehrgeld zahlen und bleiben selten beim Handwerk. Es giebt eine blühende Mustersarm mit allen Vorzligen Südafrikas, mit dem größten Raffinement bewirthschaftet: Frene bei Pretoria. Aber leider "dahlt" auch sie nicht.

Neben ber Landwirthschaft steht die Gärtnerei. Der Gemuseban ist in den händen der Portugiesen und Italiener, wie wir oben berichtet haben. In der Blumen- und Obstbaumzucht, die hier ein großes Arbeitsgebiet bildet, da fast jedes Haus von einem kleinen Gärtchen umgeben ist, sind sehr viele Deutsche beschäftigt. Die meisten Gärtner erwerben weniger durch Aufzucht von Blumen als durch Instandhalten von Privatgärten ihren Lebensunterhalt; doch ist die Anzahl der so beschäftigten Personen eine ziemlich große und schwerlich Raum für viele neue Ankömmlinge. Ich schreibe diese Zeilen, da ohnehin der Drang zur Einswanderung hierher ein großer war und, wie gesagt, jest Grüchte ausgesprengt werden, als wenn hier nach Beendigung des Krieges ein großer Verdienst einzuheimsen sei. Ich möchte dieser Anschauung gegenüber meinen deutschen Landsleuten dringend von einer leichtsfertigen Uebersiedelung nach Südafrika abrathen!"



Inftanbiegen einer burch bie Buren gerftorien Gifenbahnftrede.
(9lach einer Ctigge von Georg Coper in "The Graphik".)

Rűkblik.

Hatte ber freundliche Ginsender des vorstehenden Mahnruses die rein wirthschaftlichen Verhältnisse im Auge, so bedachte der Verstaffer dieses Buches mehr die politische und militärische Lage, als er im November Folgendes schrieb:

Ein Jahr lang tobte der Krieg um die Borhand in ben subafrikanischen Republiken, und wohl möchte es sich lohnen, einen Rückblick auf diesen außerordentlich interessanten Rampf zu werfen.

Die gespannte Ausmerksamkeit nicht nur Europas war ben Borgangen bei biesem Ringen zugewendet, benn es standen sich Rontraste gegenüber, wie solche selten mit einander in Ronflikt gerathen sind; nicht nur die militärischen Gegenfäße der Rämpfe einer Soldner-

armee gegen die Aufgebote der allgemeinen Wehrpflicht, ber regulären Armee gegen Milizen, der in den Soldatentugenden aufgewachsenen Buren gegen abgerichtete Soldaten, sondern auch sozial und wirthschaftlich geriethen im höchsten Kontraste stehende Nationen aneinander.

Hier die Agrarier im eminentesten Begriffe des Wortes, dort bie Vertreter des Handels und der Industric; hier das Land, bessen Bewohner Glück und Wohlsein in dem Ansammeln von Reichthum



Englische Patrouille im Rampfe mit Buren-Borpoften. (Rach einer Stige von Frant Craig in "The Graphik".)

finden, dort ein Volk, zufrieden mit der Arbeit um das tägliche Brotl hier eine Bevölkerung, deren höhere Klassen, um den Reichthum voll ausgenießen zu können, der sogenannten "Aultur" die höchste Werthschätzung zollen, dort ein Völkchen, das eine höhere Stufe der Glückseligkeit kennt und daher mit einer verständlichen Mißachtung auf jene Bestrebungen hinabschaut!

Genug, in jenem Kriege fand die Mitwelt alle die Gegenfäge wieder, die mit Modifikationen heutzutage in jedem kultivirten Staate, ja in jeder Provinz, jedem Kreise und Städtchen Europas, ja Amerikas sich widerspiegeln. Daher ist es kaum ein Bunder, daß

bis in die kleinsten Dörfer Litauens wie der Alpen, in die Steppen, Rußlands wie in die Handelscentren der Welt und in die Werkstätte der Arbeiter das rege Interesse an diesem Kriege hineindrang! Andererseits ist es ein Zeichen wirthschaftlich und ethisch gesunden Fühlens, daß die überwältigende Mehrheit der Menscheit fast leidensschaftlich für die Buren Partei nahm.

Formell genommen, haben die Briten den Krieg gewonnen, sie haben das Land besetzt und die feindlichen Truppen auf einen kleinen Bezirk zurückgedrängt. Bom weltgeschichtlichen Standpunkte aus haben die Engländer eine schwere, kaum je zu überwindende Niederlage erlitten, ihr militärisches Ansehen hat einen schweren Stoß ersahren. Der Schaden wäre zu bessern, wenn die Lehren des Krieges der englischen Armee und dem Bolke zu Gute kommen könnten; das scheint aber nach den Kundgebungen der englischen Stimmungen ausgeschlossen zu sein. Bon dem mannhaften Entschlusse, die allgeweine Wehrpflicht einzusühren und die englische Jugend daran gesunden zu lassen, ist keine Kede; in dieser Beziehung waren die Franzosen ihnen überlegen. Die Verbesserungen, die an der englischen Armee vorgenommen werden dürften, möchten sich auf eine reine Ausstlickung des Systems beschränken, das ein so merkwürdiges Fiasko erlebt hat.

Es lohnt sich in der That, den Berlauf des Krieges noch ein= mal im Beiste vorübergeben zu lassen.

Die Buren, ein friedliches Acker- und hirtenvölkchen, wurden von den Briten so arg bedrängt, daß sie mehrmals ihr Land verließen und in die nördlicheren, unbewohnten Steppen und Weidepläße "trecken", um unbelästigt ihre Nahrung zu suchen. Troßdem wurden sie gedrangsalt, dis es ihnen endlich zu vie! wurde und sie am Majuba-Hill mit einer winzigen Zahl von empörten Hirten den Briten ihre bedeutende Ueberlegenheit zu Gemüthe führten. Der Schlag war so fräftig, daß der britische Löwe seine Tagen einzog und in einem beutlichen Bertrage den Republiken ihre Unabhängigkeit zusagte. Es war schließlich doch nur wenig oder nichts aus den Steppen zu holen.

Der Teufel aber hatte sein Spiel in der Sache! Nach und nach zeigte es sich, daß die so verachteten Steppen wahre Tempel Mammons waren: Hier wurden Diamanten, dort reiche Goldfelder und Minen entdeckt und sosort erwachte der Hunger nach dem Besitze bieser scheinbar unabsehbar reichen Schätze in der britischen Nation und machte sich in Worten und Thaten Luft. Nachdem ein Die Wirtung ber Burenfouffe: Inneres eines von ben Buren zerichoffenen Saufes in Labysmith.

miserabler Butsch noch elender geendet und den Engländern nicht nur den Spott von ganz Europa, sondern auch noch ein gut Theil Berachtung eingetragen hatte, wurden andere Mittel versucht, einen



Konflikt herbeizugerren. Man legte plötilich seine hand in die innere, von England selbst als völlig unabhängig erkannte Berwaltung des Landes und forberte für die eingedrungenen, zum Theil

ben zweiselhaftesten Zweigen ber Menscheit angehörigen Schichten ber Gesellschaft, den Uitlanders, gleiche Rechte mit den ursprünglichen Bürgern. Man konnte damit die Republiken majorisiren und in rücksichtsloser Benutzung und Ausnutzung dieses Mittels die Länder bald unter englische Hut bekommen und dann das Gebiet nach Herzenslust aussaugen.

Die Buren hatten um so weniger Lust, diesen ihnen freundlichst zugemutheten Selbstmord zu begehen, als sie in den Scharmützeln der letten 10 Jahre ihre mächtige leberlegenheit über die britischen Soldaten erprobt hatten.

England brach einen Krieg vom Zaune, der nicht nur nach der fast einstimmigen Meinung aller rechtschaffen denkenden Leute einer der frivolsten der Neuzeit war, sondern, wie die britischen Staats-männer jest bereits immer nichr einzusehen beginnen, eine der thörichtesten Unternehmungen war, die Großbritannien in dem letzen Jahrhundert eingefädelt hat.

Der Krieg selbst brachte den Angreisern Niederlage auf Niederlage in solcher Fülle und Härte, daß man in Europa aus einem Erstaunen in das andere gerieth. Die Namen Buller, Methuen, Gatacre waren in aller Munde, die Ausbildung, Taktik, Bewassnung, die Leistungen selbst der besten englischen Truppen, das Können der Offiziere, alles zeigte einen Tiefstand, den sich Niemand hatte träumen lassen, nur die Tapserkeit der Führer zeigte einen Lichtblick auf dem dunklen Hintergrunde. Bom Oktober 1899 bis zum Februar 1900, von Colenso dis zu den Streckbergen und dem Moddersluß waren nur Mißersolge zu melden! Diese hätten allerdings weniger Aussehen gemacht, wenn die Engländer nicht vorher so überaus verächtlich von ihren Feinden, die sie doch genugsam bei früheren Geslegenheiten kennen gelernt hatten, gesprochen hätten, und wenn sie aufrichtiger im Bekennen ihrer Unfälle gewesen wären.

Mit der Ankunft des Lord Roberts am Kap wendete sich das Blatt. Der Feldmarschall hat die Schwächen der Buren, die in der Disciplinlosigseit der Truppen, in dem Mangel soldatisch gebildeter Führer, sowie in der völligen Ungeübtheit der Burenheere, in größeren Berbänden zu operiren, ihren Grund hatten, durchschaut und geschickt ausgenutzt. Sein schneller Marsch mit konzentrirter Masse auf Kimberley, die Energie, mit der er der abziehenden Kolonne Cronjes solgte und sie schließlich zur Kapitulation zwang,

brachten ben Oranjestaat und bald barauf auch ganz Natal in seine Hände. Damit war aber die eigentliche Aktion fast beendet. Der Ginzug in Bloemsontein zeigte die britische Armee in ihrer traurigen Berfassung, zugleich die großen Schwierigkeiten der Kriegführung darthuend.

War jest die militärische Lage eine bessere als vorher, so ermangelte andererseits das politische Borgehen der Mäßigung. Wohl hätten einige verständige Lorschläge seitens der Engländer bei der derzeitigen entschiedenen Kriegsmüdigkeit eines Theiles der Buren damals den Krieg haldwegs ehrenvoll für die britischen Wassen besenden lassen können, allein die Heißtöpfigkeit siegte über den nüchternen Verstand und ein neues Feuer wurde auf den Herd des Widerstandes geworfen! Der Krieg artete in das Scharmüßeln des "kleinen Krieges" aus und mußte nothwendiger Weise sich dadurch in unabsehdare Länge ausdehnen.

Der Konstikt in Oftasien brach plöglich aus! Englands Flotte war intakt, allein es fühlte bitter die fast völlige Erschöpfung der Landkräfte, und würde sie noch mehr fühlen, wenn aus den Wirren ein größerer Krieg sich entwickelte.

Wenn gegenüber ber etwas scharfen deutschen Kritik die Briten und verspotten, daß wir doch nur den zehnten Theil der Truppen nach Oftasien geschickt hätten und dieses schon unsere Finanzen und maritimen Kräfte sehr in Anspruch nehme, so ist darauf bereits erwidert, daß wir nur den Uebersluß nach China sandten, ohne auch nur ein Atom schwächer zu sein als vordem, und daß wir troß des Abganges im Stande sind, den größten europäischen Krieg sofort durchzusühren, während England seine ganze Landmacht zur Führung dieses traurigen Feldzuges völlig erschöpfen mußte und jedem ihm sich aufdringenden Konstitte zu Lande nicht mehr die Stirne zu bieten im Stande ist. Für Britannien ist der Burenkrieg troß des äußeren Erfolges ein ernster Stoß in seinem Ansehen, der sich jetzt schon am Yankte sühlbar macht und noch ernstere Folgen in den übrigen Kolonien haben kann.

Wägt man die Erfolge des Feldzuges nach den Zahlen der kämpfenden Bölker, was nicht mehr wie billig ist, so verlieren selbst die äußeren militärischen Bortheile, die Britannien ersocht, den Kern des eigentlichen Werthes, denn etwa 40 Tausend Mann haben unter einer Fülle von Siegen sich gegen 230 bis 240 Tausend Mann gewehrt, also gegen eine etwa sechssache Uebermacht!

Der Arieg, mag er nun endigen wie er will, bewies militärisch, daß eine versäumte Friedensarbeit nicht wieder einzuholen ist, die Buren mußten erst im Feuer lernen, Truppen zu führen, und die Briten in ihren Mißersolgen sehen, daß es mit dem Einzeldrill nicht abgethan ist, daß die Offiziere sich um die Ausbildung ihrer Leute kümmern müssen, daß die Taktik, die die Briten vor 100 Jahren übten, wohl noch den Wilizen imponirt, aber so veraltet ist, daß sie selbst gegen die Milizen der Buren nichts vermochten. Aber noch schwerer ist die Le're, die der Mitwelt gegeben ist, da in dem Kriege das Agravierthum nachweislich sein soldatisches Nebergewicht in einer Weise dargelegt hat, wie solches beweiskräftiger wohl kaum je soklargestellt wurde, indem in der That eine ungeübte kleine Schaar einsacher Farmer und Herdenbesitzer ohne Trill und Exercitien einem sünse bis sechanal größeren regulären Heece über ein Jahr lang widerstehen konnte!

Unwiderleglich hat der Krieg am Kap damit dargelegt, wo die Nationen die Wurzeln ihrer Kraft zu finden haben! Zedenfalls nicht in der verweichlichenden Sucht nach Reichthümern, die in fremden Welttheilen zusammengescharrt werden, sondern im gesunden Boden des eigenen Heimathslandes und Heimathsbodens, in dem sittlichen Familienleben, zu dem das Landleben den seizesten Grund legt, sowie in der einsachen Frömmigkeit, die den Bürger über die verweichlichende und an den Nerven zehrende Kultur weit hinaushebt.

Der Dienst im englischen Seere am Rap

in der Periode des Arieges, die wir jest besprechen, ist von dem österreichischen Hauptmann im Generalstabe Trimmel, der den Krieg selbst mitmachte, in einem Bortrage is interessant beschrieben worden.

Bir entnehmen diefem Folgendes:

"Die Gesechte von Bloemsontein und Pretoria tragen alle ben Charafter von leichten Rachhutkampfen in breiter Front, der meist ein tieseingeschnittenes Flußbett vorgelegen ist.

Der Berlauf der Gesechte von Brandfort, am Beetflusse, am Sandflusse, endlich jenes von Pretoria kann daher generalisirt besprochen werden.

¹⁾ Trimmel, Einbrücke und Beobachtungen aus bem Burentriege. (Seibel, Wien.)



Buren am Spionfop.

Die Mittelkolonne, aus Infanterie mit wenigen berittenen Abtheilungen und bem Gros der Artillerie bestehend, führte sehr wenig verlustvolle, festhaltende Gesechte mit langen Kanonaden.

Die Ausmerksamkeit beider Parteien war gegen die Flügel gerichtet. Dort suchten berittene Körper entweder die Flanke des Gegners abzugewinnen oder überraschend die Flußlinien zu überschreiten; dort waren die entscheidenden, oft harten Affairen. Sobald das eine oder das andere gelungen war, gaben die Buren den Widerstand auf und die englische Armee setzte die Vorrückung fort.

Diese Art ber Gefechtsführung gestaltete sich so extrem aus, bag in bem breitägigen Gesechte bei Gerfte Fabriken, öftlich Pretoria, brei volltommen getrennte Gruppen zu unterscheiden waren.

Die Buren unter Louis Botha hatten eine jener afrikanischen großen Plateausormationen im Besitze. In Front vor dessen Steilsabsalle, beiderseits der Bahnlinie, kämpste und nächtigte die Frontgruppe, ähnlich einer Cernirungstruppe, dahinter auf 11000 Pards waren die Marinegeschütze.

An beiden Flügeln kampften berittene Körper in verluftreichen Gefechten um die Ginschließung. Als diese nahezu gelungen war und man schon die Uebergabe Louis Bothas erwartete, entschlüpfte er während der Nacht mit allen seinen Kräften.

Seit dieser Zeit hatten die Buren ihre greifbare Form verloren und es handelte sich von nun an um die Pacificirung eines Guerillatrieges.

Diefe Stiggirung ber Gefechte mahrend ber hauptoperation bes Lord Roberts zeigt, daß die berittenen Truppen die Träger ber Befechte maren.

Ich gehe nun auf die Entwickelung der berittenen Infanterie über, bie in diesem Feldzuge zum erften Male in großem Magftabe berwendet wurde.

Im stehenden Beere Englands waren seit Jahren schon berittene Infanterie-Körper organisirt. Sie waren als Rompagnien burd Berittenmachung von guten Schuten und Leuten mit fonftigen speziellen Eigenschaften aus den Infanterie-Regimentern formirt. Diefe Rompagnien bilbeten die junachft in Sudafrita verfügbaren Rrafte folder Urt.

Mit dem weiteren Bedarfe wurden lokale Aufgebote Afrika? an diese angegliebert, boch hatten fie noch keinen solchen Umfang, daß die Spezialität biefer Baffe auf die Operationen und Gefechte Einfluß nehmen fonnte.

· Erft am 18. Dezember, gleichzeitig mit ber Ernennung Lord Roberts jum Oberkommandanten, wurde die weitere Aufstellung folder Kräfte von der Regierung in feine Sande gelegt und bierzu bas Anerbieten der Rolonien von Sulfs-Kontingenten acceptirt.

Bor Baardeberg trafen die ersten stärkeren Rorper biefer Art ein und wurden bis zum Einmarsche in



Angreifenbe Englanber am Spiontop.

٠٠,

mehreren Gruppen — vereinigt und mit reitender Artillerie, fleinstalibrigen Schnellfeuergeschützen und Maschinen-Gewehren botirt.

Brigabeweise erhielten sie berittene technische Abtheilungen, Sanitätskörper und Berpflegungsanftalten.

Ihre Berivendung erfolgte zumeist brigadeweise, niemals vereeinigt als Division.

Refrutirt aus Leuten, welche gewandt reiten und schießen konnten, sowie meist durch ihre Lebensweise im Freien große Geschicklichkeit der Bewegung im Terrain besaßen, kamen sie in ihrer Kampsweise ben Buren am nächsten.

Ohne näher auf die Taktik von berittener Infanterie hier eingehen zu können, mögen als Beispiele von Aufgaben für berittene Infanterie folgende dienen:

Bunadift ein folches in einer Frontgruppe:

Im Gefechte bei Poplar-Grove waren die Kavallerie-Division, die 6. Division und die Centrums-Brigade in naher Berbindung bem zurückweichenden Gegner gefolgt.

Von den Buren sammelten sich ca. 2000 Mann am Plateau unmittelbar südlich des kleinen Tafelberges, als berittene Infanterie mit 3 Batterien in der Richtung gegen den kleinen Tafelberg vorgesendet wurden. Des Ausschuffes wegen hätten sie bis in die soeben von den Buren verlassene Stellung vorgehen mussen.

Die berittene Infanterie ging hierzu in Galopp an, fiel in Trab und Schritt, bis die Vorrückung ganz stockte, scheinbar wegen ber Unkenntniß, ob die Stellung noch von Theilen der Buren besetzt war. Die Artillerie kam baburch zu spät in Position.

Patronillen oder einzelne Reiter vor ber Front hatten bie Situation flaren können.

Als anderes Beispiel die Wegnahme der Wasserwerke von Bloemfontein bei Sannah Poot und dergleichen.

Der Nachrichtendienst wurde theils vom Nachrichten-Bureau bes Hauptquartiers, theils von der Navallerie geleistet. Die Klarlegung der allgemeinen Lage des Gegners sowie der großen Bewegungen desselben lag ausschließlich in den Händen des genannten Bureaus.

Die ungeheuren Distanzen des Kriegsschauplages, die Schwierig- feiten des Bolkstrieges wie die der Berpflegung hätten die Erfolge

von Ravallerie für diesen Zweck auf ein Minimum reduzirt. Andererseits gab die zahlreiche englischfreundliche Bevölkerung eine versprechende Basis für den Kundschafterdienst.

Ueber die Thätigkeit des Nachrichten-Bureaus ist speziell zu erwähnen, daß die Heranzichung von angesehenen Civilpersonen — Afrikanern — neue Kommunikationslinien eröffnete und sie durch geläusigen Verkehr mit Landesbewohnern, Gefangenen und Gingeborenen den Offizier der Armee wesenklich unterstüßen konnten.

Einzelne Offiziere wie auch Civilkräfte bes Nachrichten-Burcaus waren mit den vordersten Abtheilungen stets der Armee voraus, um rechtzeitig Resultate zu schaffen. Nicht selten fand sich in den oft nur halbverbrannten Telegrammen auf den Bahnstationen und dergleichen hierfür reichliches Material.

Die Aufgabe ber Kavallerie blieb baher, eng verbunden mit bem Gros der Armee, gleichzeitig ihrer Gesechtsaufgabe entsprechend, die Konstatirung der gegnerischen Flügel und die taktische Aufklärung.

Das Resultat war zumeist nur die bloße Konstatirung der Anwesenheit von gegnerischen Kräften. Die Stärke derselben oder nähere Angaben über ihr Verhalten blieben, trot Anwendung verschiedenartiger Kniffe, der Kavallerie durch das stets seuerbereite und gedeckte Gewehr der Buren meist verschlossen.

Die Ballon-Settionen konnten in Gefechten häufig vortheilhafte Unterftügung bringen.

Bezüglich des Sicherungsdienstes wäre zu betonen, daß die Kampfweise der Buren wie ihre Ortstenntniß eine hohe Sorgfalt und Aufmerksamkeit erheischte, daß aber auch nach mehrmonatlicher Kriegserfahrung dieser Dienst noch nicht die nöthige Garantie bot.

Uebergehend auf den Wirkungöfreis Lord Kitcheners, auf der gesammten Apparat im Rücken der Armee, kann ich diesen nur mehr gang flüchtig skizziren.

Corned Beef aus den Vereinigten Staaten und aus Auftralien, Zwieback aus den Armee-Fabriken in England, Heu aus Südamerika, bis herab zur Ochsenpeitsche des Treibers, alles war bereitgelegt in den Basispunkten Capetown, Port Elizabeth und Sast London. Diese Mengen mußten lenkbar und verläßlich der Invasionsarmee von rund 50000 Magen, wie der mehr als doppelten Zahl von Besatungstruppen auf einer Etappenlinie von 1500 Kilometer, d. i. von Wien bis ungefähr nach Petersburg, nachgeführt werden.

Das Bahnnet von den Häfen kommend findet mit dem Eintritte in das feindliche Gebiet seine Fortsetzung nur in einer einzigen schmalspurigen Linie.

Dem Armeetrain dienten die mit 16 Ochsen bespannten schweren Burenwagen, als Truppentrain die mit 10 Maulthieren bespannten Armeesuhrwerke.

Kaum daß die Armee den Aufmarschraum verlassen hatte, das war am vierten Tage danach, war nahezu der ganze damals bei der Armee befindliche, noch volle Train an den Feind verloren. Aehnliche Ereignisse, tägliche und stündliche Unterbrechungen im Bahnverkehre waren nicht geringe Schwierigkeiten für die Disponirung im Großen.

Wer in der Nacht auf einer scheinbar friedlichen Linie geweckt wurde, um Gewehr und Patronen bereit zu machen, oder später, während des nur mehr bei Tag aufrecht erhaltenen Berkehres mit einem Panzertrain und diesem folgender berittener Infanterie als quasi Borhut eine Eisenbahnreise gemacht hat, wird die Schwierigkeiten im Detailgange dieses Mechanismus nicht mehr unterschätzen.

Die sechsstündig abwechselnd marschirenden und fütternden Ochsentrains bewiesen beim Passiren einer südafrikanischen Furt mit oft 20 Meter hohen und noch höheren Uferbanken, daß im Kriege beinahe alles möglich ift."



Dewet und John Bull (Rarifatur aus "Le Rire").

Fom Spionkop.

Dem Berliner Lokal-Anzeiger fandte ein beutscher Mitkampfer, Sans Jannafch, einen ausführlichen Bericht über bie Borgange am Tugela, ben wir wegen ber anschaulichen Schilberung bier wiebergeben: In der Nacht vom 23. jum 24. Januar 1900 befanden fich 25 Leute von unferem deutschen Freiforps an einem Abhang des Spiontop beim Aufwerfen einer Ranonenschanze. Undurchdringlicher Nebel lag auf ber gebirgigen Gegend bes oberen Tugela-Kluffes, in Strömen praffelte warmer subtropischer Regen hernieber. Unterbrechung schafften wir emfig viele Stunden, um unser Bert möglichst schnell zu Ende zu bringen, benn wir hatten in den letten Tagen nur wenig Schlaf gehabt und sehnten uns nach Rube. Der Spiontop felbst war nur febr schwach besett; an diefer schwer que gänglichen Stelle erwartete man am allerletten einen Angriff ber Engländer. 70 Buren des Brybeid-Rommandos lagen "Brandwacht" (vorgeschobene Feldmache) links von uns auf dem Gipfel des Berges und etwa 100 rechts von und im hintergrunde.

Um 1 Uhr Nachts stand unsere Schanze fertig. Ich froch, ein Lager suchend, gemeinsam mit einem Kameraden Namens Herrmann, im Dunkeln den Weg tastend, nach dem Gipfel empor. Unter einem mächtigen Felsblock wickelten wir uns in unsere Reitmäntel, legten die Mauser-Karabiner schußbereit neben uns und versielen kurz darauf in einen tiesen Schlas.

So mochten wir vielleicht zwei Stunden geruht haben, da erwachte ich plöglich. Ich hörte Schüsse krachen, ein tolles Durchseinander von englischen und holländischen Rusen, Hurra-Gebrüll und das Rammern von Verwundeten.

"Hartlop, Burghers, ba Engelsche is op be Kopje" (Flüchtet, Bürger, die Engländer sind auf dem Berg), hörte ich die gellenden Rufe der Buren erschallen, und gerade flüchteten die Wachmannschaften an mir vorüber den Berg hinab, dunklen Spukgestalten gleichend.

Mit einem Ruck sprangen wir unter ber Fclsspalte hervor und sahen im Lichte von hand-Scheinwerfern unweit von uns ganze englische Bataillone mit aufgepflanzten Bajonetten aufmarschiren.

"Reveng for Majuba-Hill!" ertönte weithin ihr siegbewußter Ruf. "Rache für Majuba!"

"Ihr versluchten Großmäuler, da habt Ihr Eure "Revenge",
— das mußten wohl unser beider Gedanken zugleich sein, denn im selben Augenblick krachten unsere Mauser fünsmal hinter einander von unserem sicheren Versteck aus in die Massen des Feindes. Zetzt war's höchste Zeit, daß wir entslohen. Die Augeln pfiffen uns links und rechts um die Ohren. Nur eine Richtung war uns offen, nämslich die den Berg direkt hinab.

Wir verschwanden also in der Dunkelheit und versuchten ben halsbrecherischen Abstieg. Als wir auf der untersten Felsbank ankamen, fanden wir zu unserer Freude auch noch unsere beiden Pferde vor, die wir vorsichtiger Weise am Abend gesattelt an einen Strauch gebunden hatten. Wir mochten etwa die Hälfte des Weges hinter uns haben, da sahen wir durch den Nebel in langen Reihen die ersten Verstärkungen der Buren heranreiten.

Der Kommandant der Truppe fragte mich nach den Vorgängen der Nacht und gestattete, daß wir uns seiner Truppe anschlossen. Bei einem geschützten Platz machte man Halt, saß ab, ließ die Pferde stehen und schlich im Nebel, den Augen des Feindes unsichtbar, den ausgedehnten Bergrücken entlang, um eine Anhöhe zu besetzen. Diese war von der eroberten Stellung der britischen Truppen nur durch eine Schlucht getrennt. Schnell rollten wir Felsblöcke anseinander zur Deckung gegen Gewehrseuer. Nun begann allenthalben das Schießen. Der Nebel wurde durchsichtig.

Salbfreisförmig war die eroberte Stellung der Englander von ben Burenverftartungen umftellt worden. Gie hatten nur bie vorderfte Unhöhe des Spiontop befett und glaubten bamit ben Schluffel von Ladysmith zu haben. Diefer "Schluffel" follte ihnen aber berhangnif. voll werden, benn ber Spiontop befteht aus brei fpornartig gelagerten Gegen 9 11hr Morgens verschwand der lette Rebel, die Morgenfonne fam hervor. Das nächtliche Gefecht wurde zur blutigften und erbittertsten Schlacht bes gangen Rrieges. Schiegen, ichiegen, Das ununterbrochene icharfe Rnallen ber eigenen Linien mischte fich ins Pfeifen und Schwirren ber feindlichen Rugeln. Unheimlich fauften die nahenden Artillerie-Geschoffe, frachend explodirten die riefigen Lyddit Bomben und ichuttelten ihren Inhalt fontanen. Das Getofe wirkte betäubend auf alle Sinne. artia aus. erdröhnte das Ropje wie von einem Erdbeben. Dazu ichien bie afrikanische Sonne glübend beiß, weit und breit war kein Trinkwaffer.

Einmal gerieth unser Flügel ins Schwanken, als das Feuer von drei englischen Batterien sich auf und richtete: da fiel unser greiser Kommandant auf seine Kniee und betete mit weithin schallender Stimme zu Gott, er möchte doch in dieser höchsten Stunde der Gesahr unsere Herzen stärken. Neben ihm lag sein Sohn zum Tode verzwundet, stöhnend vor Schmerzen.

Wir hielten Stand, Todesverachtung hatte sich unserer Schaar bemächtigt!

Gegen Mittag wurde der Sturmangriff der Buren allgemein, zwei Nordenfieldt-Schnellfeuerkanonen, ein Krupp- und ein Creuzot-Geschütz spieen Tod und Verderben in die englische Stellung und förderten unser Vorgehen ganz gewaltig. Die Engländer hatten sich stark verschanzt. Ein offenes Gelände trennte uns von ihnen. Es galt da hinüberzukommen trot englischer Artillerie und Infanterie. Immer näher kamen wir, von Fels zu Fels schleichend oder vorstürmend.

Bergebens suchte die englische Infanterie uns mehrmals mit dem Bajonett zurückzutreiben; wie von einer Sichel wurde sie von unserem wohlgezielten Kreuzseuer niedergemäht, dem sie nirgends entgehen konnte. Als der englische Oberst, der den Bajonett-Angriff leitete, seine Mannschaften sallen und weichen sah, ergriff ihn die Berzweislung, und todesmuthig stürzte er sich mit gezücktem Säbel in unsere Reihen.

"Sfiet die Malkop, Stiet him!" (Schießt den Wahnwigigen nieder!) riefen verschiedene Buren da durcheinander. Die Schuffe frachten und von vielen Kugeln durchbohrt brach der tapfere Offizier zusammen.

Gegen 3 Uhr Nachmittags ergaben sich die ersten englischen Solbaten in den vordersten Schützengraben, etwa 160 Mann an Zahl.

Gegen 4 Uhr versuchte General Buller durch die Brigade Hart einen verzweiselten Flankenangriff. Die Engländer waren so zahl, reich, daß sie die Lücken, welche unser entsetzliches Feuer unter ihnen anrichtete, automatisch ausfüllten.

Ein alter Bur an meiner Seite meinte ganz bezeichnend bazu: "Reak, Nef, dar komm de Engelsche net so as Springhane". (Sieh, mein Junge, da kommen die Engländer gerade wie Heuschtrecken.) Gegen Abend war das Gefecht am erbittertsten, bis auf 25 Schritt

und näher schossen wir uns mit dem Feind herum. Wir stürmten in die Verschanzungen mit dem Ruf: "Hands up, down with your arms!" (Hände hoch und Waffen nieder!) Bis 10 Uhr Nachts

tobte die Schlacht weiter, bann aber hatten die Dubliner Füsiliere und die von der leichten englischen Reiterei genug, sie warfen die Waffen weg und suchten ihr Heil in der Flucht.

Am Morgen, als es hell wurde, bot fich unferen Augen ein wüstes Bild ber Bernichtung bar! Rings umber in ben Schükengräben lagen, Mann an Mann, die Leichen ber gefallenen englischen Solbaten, in Folge der Hite, die damals herrschte, schon blau angelaufen, viele burch Granaten und Schrapnellfplitter aufs Entfetlichfte verstümmelt. Der Erd= boden war mit geronne= nem Blute überzogen, zwischen ben Leichnamen waren aufgeriffene Munitionefiften, Gewehre, beschmutte Bajonette, Egwaaren, Ronfervenbüchsen und Batronen in buntem Durcheinander

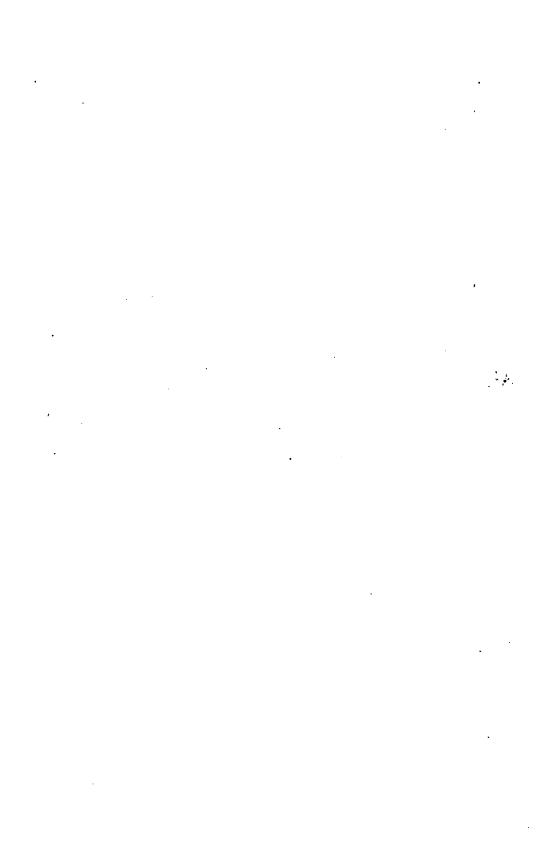


zerftreut. Hier lagen zwei Freunde neben einander, frampfhaft hielt ber eine den anderen in den Armen; er hatte wohl seinen verwundeten Rameraden aus dem Gesecht tragen wollen. Getreu bis in den Tol!

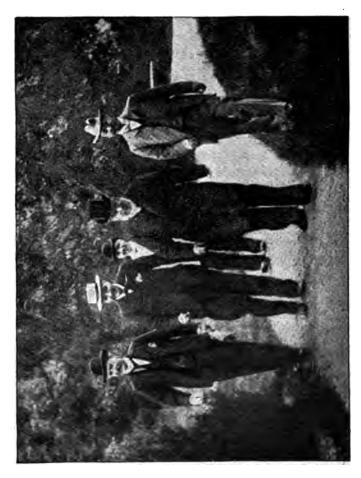


Flucht der englischen leichten Kavallerie bei Ladysmith.

Dach "Che Sphere".



Dort ruhte ein junger, schöner Offizier mit mehreren Schüffen burch die Bruft. Auf den linken Arm geftütt, lehnte er sich über das Bildniß eines jungen Mädchens.



Spaziergang des Pralibenten mit feiner Begleitung im Part von Hilversum.

An einer anberen Stelle, mit dem Rücken an einem Felsblock, hockte ein Riesenleib ohne Rops. Die Hände hielten noch eine Binde, die halb um das zerschmetterte Bein gewickelt war. Etwas abseits waren ein Bur und ein Engländer handgemein geworden. Der erstere hatte ein Bajonett durch den Leib gejagt bekommen, aber noch im Sterben hatte er seinen Revolver hervorgerissen und

bem Gegner eine Rugel burchs hirn gejagt. Auf den verzerrten Gesichtern beider prägten sich noch im Tode unbegrenzter Haß und bestialische Wuth aus.

Ein fürchterliches Bilb graufamen Todes! -

Die meisten unserer Leute waren erschöpft von ber Schlacht und ruhten aus ober sättigten sich an den englischen Konserven und Biskuits, die allenthalben zu sinden waren. Fürwahr, ein schauriges Frühstud zwischen all den Leichen — aber Hunger thut weh, wenn man während 36 Stunden ununterbrochen gesochten und nichts genossen hat.

Zett kam eine zahlreiche englische Ambulanz mit ber rothen Kreuzsahne, um wegen der Bestattung ihrer Todten zu verhandeln; diese wurde anstandslos bewilligt. Sie wurden der Länge nach, neben- und auseinander in die niedrigen Schützengräben, in denen sie ja meist gefallen waren, gepackt, und nur ganz nothdürstig mit der vorher ausgeworfenen Erde zugedeckt.

Als die Bestattung vorbei war und die englische Ambulanz sich entfernt hatte, wollten wir noch mehr Erdboden auf die Gräber unserer Feinde wersen, aber zur Belohnung seuerten die Kanonen des Gegners auf uns, und wir mußten unser Borhaben schleunigst wieder aufgeben.

Die Folge bavon war, daß nach einigen Tagen die verwesenden Beichname einen derartig pestilenzartigen Geruch verbreiteten, daß unsere Wachmannschaften sich dem Gipfel des Spionkop auf mehrere hundert Schritt im Umkreis nicht nähern konnten.

Die Körper schwollen naturgemäß auf, die unterften hoben die oberen empor, so daß die Hände, Füße und Köpfe der Todten an vielen Stellen graufig aus den Massengräbern hervorstarrten; eine schmähliche Beute der sudafrikanischen Aasgeier.

Die Berluste der Engländer in der Schlacht am Spionkop betrugen 1500 Todte, darunter 104 Offiziere. So unglaublich ce klingen mag, hatten die Buren dagegen nur 60 Todte und eine 100 Verwundete. An diesen Verlustunterschieden kann man leicht genug erkennen, wie sehr die Buren im Schießen und Deckungsuchen den britischen Automatensoldaten überlegen sind, und wiediel geschickter sie Bodenbeschaffenheit für taktische Bewegungen auszunützen verstehen als die britischen Offiziere und Führer.

Aber die Früchte biefes großen Sieges wurden leider nicht geerntet. Wäre der Feind bei seinem Rückzug über den reißenden Tugela-Fluß in ber richtigen Weise verfolgt worden, so hatten wir ihn vielleicht bis auf ben letten Mann niedermachen können. Aber eine Berfolgung fand unerklärlicher Weise nicht statt.

Der Marich des Generals French.

Ueber ben vielgerühmten Gewaltmarsch, ben General French von Machadodorp über Carolina und Ermolo ausgeführt hat, sind jest weitere Einzelheiten bekannt. Ein Bericht lautet:

"Bir haben auf bem gangen Bege ununterbrochen tampfen muffen. Oberft Mahon verließ mit der Spite der Division Belfaft am 12. Oftober und fand fich bei Belut ploplich bem General Smute mit etwa 1000 Buren und mehreren Beichugen gegenüber. Smute wollte die Delagoabai-Gifenbahn freugen und natürlich gerftoren, verzögerte aber seinen Blan, als er von dem Anmarsche Mahone borte, und fo tam es zu einem febr beifen Gefechte, welches eigentlich unentschieben blieb. Mahon folgug bann (mahrscheinlich nothgebrungen) eine öftliche Route ein, wobei ihm General Smuts fortwährend an der linken Flanke folgte und die englischen Truppen ununterbrochen beläftigte. Die Buren zeigten eine überraschende und fühne Initiative, und es fehlte nicht an gegenseitigen lleberraschungen. Bei Tewroben versuchten 4 Schwadronen englischer Dragoner bas Burenlager überraschend anzugreifen, wurden aber burch bas moblgezielte Reuer ber feindlichen Relbaeichütze alsbald aurudgetrieben. General Smute hielt es bann für angebracht, ben Englandern eine Begenvisite abzustatten, und attadirte die verschangte Stellung feiner Begner mit großem Rachdruck, wobei er an ber Spike feiner Buren immer im Bordertreffen war und groke verfonliche Tapferkeit entwickelte. Mit einem sicheren Schuffe traf er ben englischen Leutnant Batterfon und tobtete furz barauf den Sauptmann Smanfton, fo bag die Englander, ihres Guhrers beraubt, die betreffende Stellung Sals über Ropf febr bald raumen mußten. Um nächsten Tage machten die Buren einen Angriff auf den großen Transport ber Divifion bei Raffirespruit, trieben bie Augenpoften aurud, machten einige Befangene und zogen fich erft zurud, ale überlegene Berftarfungen mit mehreren Batterien Artillerie dem Konvon au Bulfe tamen. Bang befondere zeichnete fich das Bethel-Rommando in ber unermudlichen Beläftigung ber britifchen Rolonnen aus, und bie letteren verdanken es nur ihrer großen Uebermacht, daß bie Buren keinen nennenswerthen Erfolg erzickten. Auf jeden Fall ging der Marsch der French'schen Division unter solchen Schwierigkeiten und Anstrengungen vor sich, daß sie nicht weniger als etwa 1000 Zugsochsen, einige 30 Transportwagen und eine Menge Kriegsmaterial verlor, so daß den Buren jedenfalls eine ganz anständige Beute in die Hände siel."

General Louis Botha.

Neben Dewet ist General Botha, bessen Bild wir auf Seite 33 brachten, in der gegenwärtigen Periode des Krieges am meisten genannt. Wir haben schon früher gelegentlich Einiges über diesen besdeutenden Burenführer berichtet. Da er nun sich eine so hervorragende Stellung in der Geschichte des Krieges errungen hat, möchten wir noch Näheres über ihn sagen, das wir wieder den trefflichen Darstellungen Rompels entnehmen, der als Parlamentsberichterstatter in Pretoria Gelegenheit hatte, die führenden Personen der Republikgenau kennen zu lernen.

Louis Botha, der jest etwa 36 Jahre alt ift, that fich icon in den Friedenszeiten als Staatsmann im "Griten Bolksraad" burch die Klarheit seiner Bedanken hervor. Er war feiner Zeit ein eifriger Bertreter der Schalt Burger'ichen Politit, die barauf ausging, ben Freistaat nicht nur in völliger Unabhängigfeit zu erhalten, sondern ihn auch wirthschaftlich vorwärts zu bringen. Besonders in den Debatten über die Dynamit-Konzession zeichnete er sich burch verftändige Reben aus. Obwohl Botha durchaus tein Gegner Rrügers ift, trat er doch häufig zu beffen Politif in Gegensat; babei mar er jedoch ftete Staatsmann genug, um bas Unschen ber Regierung gu achten und zu mahren. Gern fette er nach ben Debatten bie Erörterungen mit dem Bräfidenten fort, um feine Unfichten zu vertheidigen, und bot bann burch seine fühle, fachliche Art einen großen Gegensatz zu dem leicht errenbaren Krüger. Auch in feinen Kritiken bewahrt er body bei aller Schärfe ftete bie parlamentarifden Formen. Sein Auftreten und seine Reden find bei aller Bestimmtheit ftets vornehm liebenswürdig, was feine Urfache in der hoben Bilbung hat, durch die fich Botha von vielen feiner Rameraden unterfcheibet, und in seinem gangen Wesen etwas Aristofratisches - im besten Sinne gemeint - erhalt. Co feben wir ihn benn ichon im Fricben eine Rolle fpielen, die er im Rriege fortführen follte.

Bezeichnend filr Bothas ganze Art ist es, daß er sich zu Beginn bes Krieges teineswegs vordrängte, sondern zunächst unter den Führern, die schon in der Majuba-Kampagne Ersahrungen gesammelt hatten, einsache Dienste that. So stand er am Ansang des Krieges unter dem Beschle des Generals Joubert — der bekanntlich bei dem Einsangen des Dr. Jameson 1899 hervorragend betheiligt war — in der untergeordneten Stellung eines "Assistent Beldfornets".

Als solcher hatte er gleich in den ersten Kämpfen der Buren Gelegenheit, das Feld kennen zu lernen, auf dem er später dann selbständig so Hervorragendes leisten sollte.

Schon bei den ersten Zusammenstößen zwischen den Buren und Briten oben in Natal war er thätig, indem er bei Tundee unter Lukas Meijer eine kleine Abtheilung führte. Bekanntlich artete der Kampf in eine panikartige Flucht der Engländer aus, die unter Jules Leitung so schnell wie möglich nach Ladysmith zu entkommen suchten. Auf dieser Verfolgung, die vom 22. bis 26. Oktober währte, zog sich der ohnehin nicht starke Meijer eine so schwere Krankheit zu, daß die Aerzte ihm die Unterlassung jeder Anstrengung zur Pflicht machten; in Folge dessen übergab er das Kommando seinem Kollegen im Volksraad, dem Louis Botha.

Wie wir aus der voraufgegangenen Geschichtsschreibung wissen, wurde bald darauf Ladysmith von den Buren eingeschlossen. Das Kommando Bothas stand in dem südlichen Ringe der Cernirung, in der die Kämpse bei Colenso, am Tugela u. a. sich abspielten, so daß dem jungen General vielsach Gelegenheit gegeben wurde, seine Erfahrungen zu bereichern und sein Führertalent zu beweisen. Er lernte in diesen Gesechten gegen Buller überdies auch die Stärke sowie die schwachen Seiten der Burentaktik erkennen und schäken, so daß sein angeborenes Talent hier mannigsache Gelegenheit sand, sich noch weiter auszubilden.

Als bei den Unternehmungen gegen die britischen Stellungen im Süden des Tugela General Joubert den Grund zu dem Leiden legte, an dem er später sterben sollte, übernahm Botha das Kommando über die gesammten Burenkräfte um Ladysmith und bewies dort seinen hervorragenden Scharfblick und seine militärischen Fähigkeiten durch sorgfältige Bertheilungen seiner Truppen. So kam es, daß nicht allein er selbst nie überrascht wurde, sondern daß die Engländer selbst bei den am weitesten ausgeholten Umgehungs- und Durch-bruchsversuchen stets auf vorbereitete, wachsame Burenstellungen trasen.

Wenn er auch hier und da mit dem etwas engherzig planenden, oft zaghaft vorgehenden Joubert nicht übereinstimmte, suchte er doch stets aus dessen Anordnungen den besten Ruten zu ziehen und die Dinge zu einem guten Ausgange zu führen. Joubert, der im März 1900 starb, empfahl ihn selbst noch auf seinem Sterbebette als seinen Nachsolger.

Botha trat diesen Oberbesehl in der schweren Zeit dieses Krieges an, als nach den Erfolgen des Lord Roberts gegen Cronje und nach seinem Marsche auf Bloemsontein eine tiese Niedergeschlagenheit im ganzen Burenlager Platz griff und dies sogar eine größere Anzahl Buren veranlaßte, die Reihen der Kämpser zu verlassen, um in die Heimath zu ziehen. Botha war nicht der Mann, so etwas zu dulden! Rompel erzählt, daß er sofort eine Patrouille der Johannesburger Polizei dis hinter die seindlichen Linien sandte, um die Saumseligen zu ihrer Psticht zurückzurusen, und daß gerade diese Kühnheit und Energie ihm das Bertrauen aller Patrioten errungen, dei Zaghaften aber gerechten Schrecken und Bestürzung hervorgerusen habe.

Mit der gleichen Strenge und fräftigen Hand unterdrückte er, indem er selbst nach Pretoria eilte, dort eine meuterische Bewegung, die die Plünderung der Regierungsvorräthe bealichtigte.

Seine weiteren Kriegsthaten sind aus diesen Blättern zu ersehen, ebenso seine Berdienste um die Armeeverwaltung, die unserer Ansicht nach die anderen Thaten Bothas überragen. Ans seinen Erlassen an das Heer ersieht man, daß Niemand mehr als Botha die Mängel der Burentruppen erkannt hatte. Er reorganisirte die Armee, indem er eine verständige Vertheilung der Kadres vornahm, solche einander unterordnete, strengere Gesetz der Subordination gab, gemeinsame Pläne für die Bewegungen erließ und das Ueben der Truppen zur Erreichung einheitlicher militärischer Ziele in die Wege leitete. Offenbar war der Mangel an all diesen Dingen Grund auch dafür gewesen, daß eine Anzahl recht erfolgreich geführter Schläge zu keinem entscheidenden Siege wurden.

Es gehört allerdings ein großes Bertrauen, das man in Bolt und Armee genießt, dazu, um eine solche Umwälzung in einem militärisch noch gar nicht organisirten Freistaat durchseten zu können. Der Berfasser bieses Buches, der den letzten Bürgerkrieg in Amerika mitmachte, hat ähnliche Berhältnisse dort gefunden, wo die Noth des

Arteges aus einem bis dahin armeelosen Staate eine Militärmacht ersten Ranges hervorwachsen ließ. Dort entstanden unter diesem Drange militärische Gesetze von einer Strenge, wie solche die regulären Heere gar nicht kennen.

Man kann sagen, daß diese Organisation Bothas den fast verlöschenden Widerstand der Buren neu belebt, ja mit neuen Wassen versehen hat, indem er aus einer Anzahl plansos sechtender Banden einen wohl organisirten und damit kräftigen Widerstand schuf. Wennman bedenkt, daß die amerikanischen Armeen nach 1861 fast ein volles Jahr gebrauchten, um aus "Heerhaufen" "Heerkörper" zu machen, muß man erstaunen über die Schnelligkeit, mit der die Buren ihre Armee neu gebildet hatten. —

Louis Botha wird von benen, die ihn kennen, als ein sch'anker, geschmeidiger Mann geschildert, der überall den wohlerzogenen Wenschen durchblicken läßt, und doch bei aller Liebenswürdigkeit, die er im Umgange entfaltet, eine Autorität beansprucht, die ihm auch unwillkürlich entgegengebracht wird.

In seinem Antlit mit ben scharfblickenben Augen prägen sich Intelligenz und Charakter aus. Während man gern in bem Lande ber Buren die obersten Führer mit dem Wörtchen "Ohm" bezeichnet, spricht man in der Armee wie im Volke nur von "Louis Botha", was sehr bezeichnend für seine eigenthümliche Stellung ist.

Im Großen kann sich die Armee nur Glück wünschen, daß an Stelle der alten Haudegen, wie z. B. Joubert, die heller blickenden, unermüdlichen, der kühnen Offensive zugethanen, thatkräftigen jüngeren Führer traten, die wie Botha, in der ersten Zeit des Krieges reiche praktische Erfahrungen gesammelt hatten.

Bezeichnend für die politischen Ansichten und Ziele Bothas ist das Telegramm, das er gleich nach Beginn des Krieges als Glückwunsch zum Geburtstage des Präsidenten Krüger sandte. Es lautete: "Möge unser vierfarbiges Banner über einem freien Seehasen flattern!" Also ist sein Soffen auf ein großes Ziel gerichtet, deffen Berwirklichung dem Bolke wohl einst zu theil werden wird, wenn es in seiner Selbstzucht anhält!



"Casa Cara", bas Wohnhaus des Präsidenten in Silversum. (+ ift bas fenster bes Wohn- und Sprechbimmers.)

Englische Artheile über Botha.

Ein Engländer schrieb tiber die Art, durch die sich Botha Ge-wißheit über die Plane seiner Gegner versichafft:

"Botha hat geheime Boten in Pretoria, die

ihn von jeder Bewegung in Renntniß feten. Niemand würde überrascht fein, zu hören, daß er über gegen ihn gefaßte Blane nichr weiß, als jeder britische nicht im Stabe befindliche Offizier. Giner unserer Begner, der nicht Phantafie genug bejitt, um die Beschichte erfinden gu konnen, erzählte mir bagu folgendes Beifpiel: Gin junger Bur, ber geläufig englisch spricht, tam am letten Sonntag von Bothas Truppen herüber, versehen mit einem der fo arg migbrauchten Baffe. Er zeigte ben Bag vor und tonnte durch unfere Linien paffiren und fich vergewiffern, daß alle verfügbaren Truppen, mit Ausnahme einer Divifion, aus Pretoria fortgesandt waren. Er hörte ben Unterhaltungen von Offizieren im Klub und in ben hotels zu. Dann wollte er unter bem Schute ber Dunkelheit wieder hinaus, um General Botha alle Nachrichten, die er fammeln konnte, zu über-Er fand jedoch, daß die Strafen von Polizei patrouillirt wurden und daß jeder Ausgang nach Sonnenuntergang von verftärkten Boften bewacht war. Der junge Bur griff bann zu anderen Er ging zum Saufe eines Freundes, in dem einige britische Uniformen als Trophäen aufbewahrt wurden, jog eine Sthati-Uniform und einen Militarmantel an, bewaffnete fich mit einem Rarabiner und brudte die Militarmuge in die Stirn. Er wartete in der Ede einer Strafe, auf ber jo viele Offiziere ihre Schritte gum Rlub lenkten, daß die Polizei fich nicht viel um die Strafe kunmerte. Sier hatte er lange zu warten, bis er von Batrouillen Barole und

Feldgeschrei erlauschte. In sicherem Besitz berselben bestieg ber Bur sein Pferd und ritt burch die Vorposten, denen er angab, er befördere wichtige Depeschen, und in die Dunkelheit hinein dem Burenlager zu, wo er General Botha wahrscheinlich genau über alle Vorgänge in Pretoria unterrichtet hat."

Ein Anderer Schreibt:

"Der hervorragendste ber Burengenerale ist Louis Botha, ber nach Jouberts Tode, der von Freund und Feind in gleicher Beise beklagt wurde, zum Oberbeschl berufen wurde. Louis Botha ist erst



Schultinder von hilversum erwarten ben Prafidenten auf seinem Spaziergange, um ihn mit bem "Bolkslieb" zu begrugen.

ungesähr 36 Jahre alt und wurde in dem malerischen kleinen Dorfe Greytown in Natal geboren. Daher seine äußerst genaue Kenntniß der vom Tugela durchströmten Thäler und der von ihm bespülten Gebirge und seine auf dieser denkwürdigen Vertheidigungslinie der Buren zu Beginn des Krieges errungenen Erfolge. Der Krieg hat mit seinem Namen einen neuen zu der ruhmvollen Liste der Burenkämpser gesügt, die bei ihren mächtigen Gegnern Achtung genießen. Wenn man Botha ansieht, kann man schwer denken, daß er der Mann ist, der Bullers Angrisse während der tragischen Tage vom 16. Dezember bis Ende Februar zurückschug. Mit seinem ruhigen Benehmen

gleicht er burchaus nicht einem Guerillaführer, sonbern einem Afrikander-Farmer mit klarem Berftanbnig und Urtheil, fonell bereit, eine gunftige Belegenheit zu benuten und vor allem von unübertroffener Tapferkeit. Louis Bothas Kriegserfahrung ift ziemlich einfach, jedoch hat er fie in einer ber beften Schulen - im Gingeborenenkriege an der Bululandgrenze - erworben. Er wurde von Lutas Meijer, bem alten Prafidenten ber neuen Republit, unterwiesen. Sicherlich hat er sich noch vor 12 Jahren nicht traumen laffen, bag er jemals eine fo hervorragenbe Stellung einnehmen Wie Cincinnatus, ber vom Pfluge fortging, um fich ber Rettung bes Baterlandes zu widmen, fo verließ biefer Farmer-Solbat im vergangenen Jahre feine schöne Farm im Diftritt Bruheib, um bei Talana Sill am 20. Oftober feine Reuertaufe burch moderne Artillerie zu erhalten. In Folge ber ploglichen Erfrantung bes Generals Meijer hatte General Botha an dem denkwürdigen Tage von Colenso bie Ruhrung. Bu Saufe ift Botha ein Muftergatte und -Bater; feine Frau ift eine gebildete Dame von reizendem Benehmen und Ausfeben, feine Rinder erhalten bie befte Erziehung, fowohl in ber Landessprache als auch im Englischen." Der Berfaffer erwähnt, bag bie jest bis jum Schluß fo energischen Widerstand leiftenden fünf Burengenerale Louis Botha, Lutas Meijer, Delaren, Schalt Burger und Biet Und gerade biejenigen waren, die fich einer Entfcheibung bes Streites mit England burch bie Baffen am heftigften widerfett hätten.

In Bungers Burenliedern ist General Botha folgendes Gedicht gewidmet:

General Louis Botha bei Colenso.

Wo das Riedgras beim Monsun schautelt seine Halme, Ihre Kron' im Frührothschein wiegt die Kotospalme, Unbekümmert um den Krieg und des Kampses Wüthen Wilder Kaktus treibt im Sand dunkelrothe Blüthen, Der Akanthus wie erstarrt steht mit dürren Blättern, Während am Baobabbaum muntre Makis klettern — Unter Haibekraut und Moos ruhn im ew'gen Schlase Bon den letzten Schlachten aus viele hundert Brave, Und ihr tapfrer General reitet heut' vorüber; Doch bei manchem Grabe wird Herz und Aug' ihm trüber.

Am Tugela sprengt er hin mit verhängtem Bügel,
Daß ein leuchtend Staubgewöll wirbelt auf am Hügel,
Und die junge Straußenbrut und die wilden Schwäne
Moorwärts sliehn, wo's Krotobil sletscht die grimmen Zähne. —
Gluterhisten Angesichts, das gebräunt die Sonne,
Also prüft der General seine Sturmtolonne:
Männer start, mit Feuerblick und voll ernster Schöne,
Eidechsartig und gewandt, echte Tropensöhne. — —

Dinbertpferb'ger Hufichlag bröhnt burch Colensos Fluren, Und auf kleinen Rossen braust her die Schaar der Buren, Tief den Schlapphut im Gesicht, mit der Straußenseder, Ihr Patrongurt blitt wie Gold auf dem Wams von Leder. Jeder schmiegt sich an den Hals seines Tiers im Lause, Also folgt dem General kühn sein Reiterhause. In der Rechten, schußbereit, ruht der Karabiner, Mit der Linken lenkt das Ros Ackersmann und Miner. In der Ferne sehn sie schon Feindeszelte schimmern, Weiß wie eine Perlenschnur, bei der Sonne Flimmern. Dorthin mit gezücktem Schwert zeigt des Feldherrn Nechte: "Die dort, Kinder, nehmen wir heute im Geschte."

Durch ber Schluchten Urwaldsnacht und Euphorbienheden, Drin Giraff' und Elephant sich bei Tag versteden, Durchs Gestrüpp der Praierien, oft von hindernissen, Wie vom Dorn der Aloe, blutig wund gerissen, Schleicht heran das Burenheer mit den Mauserklinten, Packt den Briten in der Front und zugleich von hinten. Aus dem Gras mit Lauerblick tauchen Schügenlinien Unterm Feldlornet, gedeckt von dem Wald der Pinien. Auss eilt zur wilden Schlacht. Bei der Trommel Rühren Raht auch Botha, seine Schaar kun zum Kannpf zu führen.

Donner, die von Labysmith bumpf herüberdringen Und in der Tugelaschlucht grollend bann verklingen, Beigen ihm den rechten Weg zu dem Heer ber Briten, Wo vom frühen Morgen schon die Gefährten stritten. — Botha sieht, wie's blist und loht, wie die Buren drüben, Bon der llebermacht bedroht, auseinander ftüben;

Und im Fluge, hoch zu Roß, führt mit sicherm Blide Er die Seinen auf den Feind zur Tugelabrücke. Wie's da kocht und braust und zischt, just als ob zu enge Schien der freien Fluth ihr Bett, sie nach Freiheit ränge. Dort, am Strome, kommandirt er mit stummem Winke, Daß der stolze Bau gesprengt, in der Fluth versinke Es geschah. Ein Blit — ein Krach, bann im Strom nur Trummer Abgeschnitten ift ber Feinb. Sterbender Gewimmer Kunbet, wie geschickt ber Bur richtet die Haubigen Und Granaten und Schrapnels wirft ihr grausig Bliten. —

— Seht, des Feldherrn Antlit glüht, und sein Ange funkelt. In Colenso zicht er ein, ch' der Abend dunkelt. Burentapferkeit und Tren' half der Herr zum Siege, — helf' er ihnen ferner auch im gerechten Kriege.

Stimmungsbilder aus England.

Schon im November vorigen Jahres hieß es in London: der Damals ichrieb ein früherer beutscher Offizier Krieg ist vorüber! von bort: Seche Monate find verfloffen, feit der Brafident Rruger Das hiefige Rriegsamt erklärte bamals: "ber Pretoria verlick. Prieg ift vorüber". Selbst Lord Roberts Scheint Diese Ansicht ge-Jebenfalls veranlagte er die Militär=Attachés theilt zu haben. ber auswärtigen Mächte, bie ihn auf bem Marich vom Mobberfluß bis nach Pretoria begleitet hatten, nach Saufe zu gehen. Spater wurde auch den fabelhaften Rriegetorrefpondenten der Laufpaß ge-Diefe herren machen übrigens jest in England glanzende Beschäfte mit Bortragen über die Erlebniffe und Begebenheiten bes Rrieges. Tropdem bie Buren aber, nach den Angaben bes britischen Feldmarichalls, mindeftens 16000 Befangene und 5000 Tobte verloren haben - die Berwundeten find meiftens Rriegogefangene und werden baber zu den Gefangenen gerechnet -, bauert der Rrieg In der That scheint das in kleine Abtheilungen getheilte Häuflein der überlebenden Buren — im Ganzen höchstens 15000 Mann — ber zehnfach überlegenen Armee ber Engländer mehr zu schaffen zu geben, als bies zuvor ber gall war. Die fliegenden Buren-Abtheilungen haben nicht nur fcwache Stellen an der Berbindungs. linie überrumpelt, sondern auch startverschanzte Positionen angegriffen. Wenn der verftorbene Generalliffimus Joubert die jest von Deivet betriebene Strategie und Tattit befolgt hatte, ware Lord Roberts vielleicht nicht so schnell nach Pretoria gelangt. Die andauernde Unterbrechung ber Berbindung, die Bedrohung ftrategisch wichtiger Puntte an weitentfernten Stellen des "chemaligen" Kriegeschauplages - besondere in dem bergigen Gelande an der Basutogrenze - und

im Allgemeinen der Umstand, daß es den Buren gelungen ist, die Offensive zu ergreifen und die Briten zur Abwehr zu zwingen —, das Alles scheint den britischen Heerführer veranlaßt zu haben, Maßregeln anzuordnen, die einer humanen Kriegführung kaum entsprechen.

Ueber die Ernennungen ber aus Subafrita gurudagefehrten hoben Offiziere als Auszeichnung für ihre Leiftungen im Rriege, spottet selbst ein englisches Blatt, welches schreibt: "Die Bahl ber Offiziere, bie fich ausgezeichnet haben und zur Belohnung bafür vorgeschlagen find, ift febr groß - bie zur Berfügung ftehenden Belohnungen find wenige. Es ift gang flar, bag für bicfe Offiziere etwas gang Besonderes gethan werden muß, da diejenigen Kommandeure, die ihre militärische Unfähigkeit bewirfen haben und in Folge beffen nach Saufe geschickt worden sind, bereits febr gut verforgt worden find. General Gatacre fommandirt in Colchester, General Colville') in Gibraltar, und jest ist Gir Charles Warren, der held von Spiontop, jum Kommandeur der Truppen in Kanada ernannt worden. lette Ernennung war ich durch einige Bemerkungen Sir R. Bullers bereits einigermaßen vorbereitet, in benen er energisch fich bagegen verwahrte, daß Spiontop ein Unglück für uns gewesen sei - ber Berluft von vielen Sundert Todten, Berwundeten und Gefangenen und das Zurückgehen über den Tugela waren icheinbar nur Zwischenfälle von untergeordneter Bedeutung -, fondern vielmehr erflärte, daß es Soldaten, die nicht viel mehr als Refruten waren, in Beteranen umgewandelt habe. Thatfächlich war Spiontop ein britischer Erfolg, als Instruktion nämlich, und da die Pflicht, militärische Instruktion ju vermitteln, eine ber hauptaufgaben des Kommandeurs ber Truppen in Kanada bildet, jo ift es icheinbar nicht möglich, Jemanden zu entbeden, der für den Poften beffer geeignet ware, ale Gir Charles Warren, der bereits feine Befähigung gur Umwandlung von Refruten in Beteranen im Laufe weniger Jage bewiefen hat."

General Buller in England.

Unter allen zurückgekehrten Offizieren machte General Buller, beffen Abreife schon Seite 29 erwähnt wurde, am meisten von sich reden. Daß er durch seine vielen merkwürdigen Acukerungen in den

¹⁾ Colville wurde fpater abgeset, veröffentlichte jedoch eine Rechtfertigungsfchrift, die viel Antlagepuntte für die Kriegführung gab.

Mugen ber Nichtenglander fast zur tomischen Figur geworben, icheint er nicht zu merken. 218 ihn Jemand auf eine Bergleichung ber Leiftungen und ber verschiedenen Methoden der englischen Generale in Sudafrita aufmertjam machte, antwortete er: "Ich vermag nicht einzusehen, daß burch einen Bergleich zwischen Bord Roberts und mir irgend etwas zu gewinnen ift. Lord Roberts hatte eine viel längere ruchvärtige Berbindungelinie zu schützen als ich und hatte Subafrita vorher noch nicht tennen gelernt. Ich hatte viel ichwierigeres Gelande und besaf bedeutende Renntnif bes Landes. Ich bin gang ficher, daß er fein Beftes that und bente, bag es eine febr gute Leitung war, und ich weiß, daß ich ebenfalls versuchte, von Anfang bis zu Ende mein Möglichstes zu thun. Wefhalb alfo Bergleiche auftellen? Ich bermag feine Grundlage bafur zu erfennen. Ronnen wir beibe nicht unfer Beftes gethan haben?" Das "Befte" ift aber ein fehr behnbarer Begriff; felbft bas Befte eines Unfahigen ober gar Dummen ift nicht viel werth.

Geld ift die Loosung!

Es ist sehr unterhaltend zu sehen, wie die Engländer aus dem Kriege auf alle Weise Kapital zu schlagen wissen. So meldet einmal die "Allgemeine Korrespondenz" aus London: "Im Laufe dieser Woche werden in Stevens Auktions-Räumen in Covent Garden eine Anzahl interessanter Kriegserinnerungen versteigert werden. Unter ihnen besindet sich ein wasserinder Rock Dewets, der in dessen Hunen besindet sich ein wasserdichter Rock Dewets, der in dessen Gaus gefunden wurde, als die Farm niedergebrannt wurde; ein Hafersack aus Tewets Lager; eine Blumenvase, die aus Dewets Hause genommen wurde, als man es in Brand steckte; ein Paar Schuhe der Frau Cronje und eine früher dem Nessen Generals Joubert gehörige Uhr, die in den Schützengräben der Buren bei Carters Ridge gefunden wurde."

Die Reise des Prafidenten Kruger nach Europa.

Schon früher haben wir gesagt, daß der Präsident eine Reife nach Europa für nöthig hielt und daß er diese am 1. September auf dem ihm von der hochherzigen jungen Königin von Holland zur Berfügung gestellten Dampfschiff "Gelderland" antrat.

Die Engländer, als fie fahen, daß ihre Bemühungen, die ihnen unbequeme Reife zu vereiteln, erfolglos waren, gefielen fich in den

gehäffigften Angriffen und Berdächtigungen. Das aukerst burenfeindliche Blatt "Globe" fcrieb unter ber Ueberschrift "Rrugere gemietete Morber": "Wir freuen une, ju feben, bag bie Borbe bon fremden Raufbolden, die Rruger zu Gulfe geeilt waren, nunmehr auf bem Ructwege zu ihren Beimathländern find, die bie Ehre haben, fie zu ihren Unterthanen zu rechnen. Das britifche Reich ift allerbinge fehr groß, aber wenn es noch einmal fo groß ware, fo wurde es noch feinen Blat für Leute haben, die fich miethen laffen, um gegen ein Band ju fampfen, bas mit bem ihrigen gar nicht im Streit Die Versprechungen, die biesen Leuten von ber verfloffenen Transvaal-Regierung gemacht worden find, find, wir freuen uns bas au fonftatiren, in fast jedem einzelnen Salle gebrochen worden, und die Miethlinge Mr. Krugere werden nun wohl einsehen muffen, bak es kein gutes Beschäft ist, sich an eine vollständig forrumpirte Regierung zu verfaufen. Gie famen nach Bretoria in ber Soffnung, Belb bamit zu verdienen, daß fie Englander tobifchlugen. gichen fie, ohne einen Benny in der Tafche zu haben, aus Lourenzo Marques ab, und feben fich in ber unangenehmen Lage, auf ehrliche Beife Geld in ben gandern verdienen gu muffen, die fie nunmehr mit ihrer Unwesenheit beglücken werden. Es geht bas Berücht, bag jeder von ihnen noch 8 bis 10 Litr. erhalten foll, sobald fie ihren Ruß auf europäischen Boden feten. Wenn fie aber noch immer auf etwas hoffen follten, fo durften fie beffer thun, wenn fie fich mehr in der Rabe Rrugere und feiner Goldfade hielten, benn foweit wir ihn kennen, haben wir keinen Grund anzunehmen, daß er noch viel für Leute thun wird, die er boch nicht mehr gebrauchen fann; vielmehr wird er wohl bas, was er noch gerettet hat, zusammenhalten, um fich feinen Lebensabend zu verschönern. Bas nun auch ihr Schicffal fein mag, tein Menfch wird Mitleid mit ihnen empfinden, und ihr Baterland wird vermuthlich fogar bedauern, daß fie überhaupt noch aus dem Transvaal entkommen find."

Der Artikesschreiber muß bei seiner Arbeit zum mindesten sehr übler Laune gewesen sein, und fast scheint es, als ob er personlich schlimme Ersahrungen gemacht hätte. Warum sonst so viel Galle, wo es gar keinen Zweck mehr hat?

Im bluteverwandten Holland wurde dagegen ber Ankunft bes ehrwürdigen Präfidenten mit herzlichen Gefühlen entgegengesehen. Tem Beispiel ber eblen Königin folgten ihre Unterthanen. So bot

ein reicher Hollander, herr van Houten, bem Präfidenten sein Schlog in Besp als Wohnsit an, und ein in Belgien ansässiger Hollander, herr von Aumeric, ersuchte die Transvaalgesellschaft, den Präfidenten



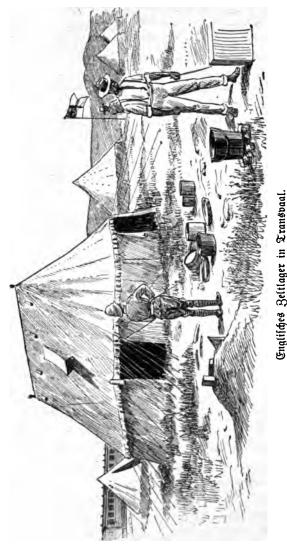
Frau Gloff die Entelin des Prafibenten mit ihrer Schwester und ben Urenteln Strügers.

nach seiner Ankunft in Europa davon zu benachrichtigen, bag er ihm sein Schloß bei Anderlecht in der Rähe Bruffels zur Verfügung ftelle.

Gleich nach seiner Ankunft in Marfeille bezeichnete ber Präsident zu einem Korrespondenten als das Hauptziel seiner Reise die Hervor-rusung einer Intervention der Großmächte zu Gunsten ber um ihre Freiheit und Unabhängigkeit kämpsenden Burenstaaten. Sollten

gerottet fein wird. Früher werben bie

seine Bemühungen aber scheitern, so würden die Buren beshalb noch lange nicht die Waffen streden, sondern vielmehr noch Jahre lang tämpfen, bis das ganze Burenvolk mit Frauen und Kindern aus-



Engländer nicht in den ruhigen Befit bes eroberten Landes gelangen. Bei feiner Abreife von Lourenzo Mar= ques, erflärte Rrii= ger bem Bericht= erstatter des "Betit Bleu", hatten die Engländer bereits einen Gesammtber= luft von nahezu 100 Taufend Mann an Tobten, Berwundeten und Be= fangenen aufzuweis fen, während fich die Berluftlifte ber Buren bamals auf etwa 16 Tausend Mann belief, barunter 10 Taufend Befangene. sondere enttäuscht zeigte sich Prafibent Krüger Folge ber Haltung Deutschlands, von

bers Hülfe erwartet hatte, nachbem Kaiser Wilhelm II. in ber bekannten Jameson-Depesche dem Burenvolke seine Sympathien ausgedrückt hatte. Krüger schreibt die Wandlung in den Gefühlen des

10

bem er gang befon-

Raisers und in der Politik Deutschlands gegenüber der südafrikanischen Frage hauptsächlich dem vorjährigen Besuche Cecil Rhodes in Berlin und seinem Empfange durch den deutschen Kaiser zu.

Von der Kufte bis Paris.

Die Sulbigungen, die bem greifen Brafibenten Rruger auf ber Reise von Marfeille nach Paris und hier dargebracht wurden, tann man turzweg als großartige bezeichnen. Gie fteben taum benen nach, mit denen man die ruffische Deputation unter dem Abmiral Avellan, und fpater ben Baren willkommen hieß. Depefchen wurden awischen dem "Bilger des Rechts", wie der "Temps" Krüger nennt, einerseits und der Königin Wilhelmina und dem Brafidenten ber Republik andererfeits ausgetauscht, ebenso Besuche zwischen ihm und Herrn Loubet, wobei diefer nach der einen Lesart zu zurückaltend, nach ber anderen nicht zurüchaltend genug war; die amtliche Welt Kranfreichs hat fich unter bem Ginfluß der allgemeinen Begeifterung und ehrerbietigen Sympathie mit dem "großen Besiegten" äußerlich entgegenkommender, liebenswürdiger gezeigt, als es urfprünglich beabsichtigt war, aber was nütt das alles! Der Begeisterungstaumel vergeht, die Furcht vor einem neuen Faschoda besteht. Kruger, der ein gewiegter Diplomat ift, foll fich darüber von Anfang an auch keiner Täuschung hingegeben haben. Jebenfalls mußte ihn die Sprache ber französischen Presse barüber belehren, bevor er bas beitle Thema bon bem England aufzuzwingenden Schiedsgericht in feiner von ibm gewünschten Unterredung mit Berrn Delcaffe, bem Minifter bes Auswärtigen, noch berührt hat. Schon vor feinem Gintreffen war die Parole ausgegeben: "Frankreich muß fich barüber flar bleiben, was es fich felbst und was es dem Burenprafidenten schuldet." Das beißt auf gut beutsch: "Frankreich muß sich auf platonische Rund. gebungen beschränken und bem Gulfe Suchenden nicht nur teine Gulfe gewähren, sondern fich bei feinen Sympathiebezeugungen auch bor benjenigen buten, die England verlegen fonnten." Und man muß bekennen, daß das frangösische Bolk eine gewisse politische Reife baburch bekundet hat, bag es, wenigstens bisher, diese Mahnung verstanden und, von verschwindend wenigen fleineren anti-englischen Rundgebungen abgefeben, auch großes Reingefühl gezeigt bat.

ist den Nationalisten nicht gelungen, sich zu engen Parteizwecken der Persönlichkeit Krügers zu bemächtigen, da das ganze Volk ihm herzliche Antheilnahme zollte.

In der gesammten Parifer Preffe ift auch nach ber Untunft bes Prafidenten Kruger nicht ein Wort gesagt worden, bas bie Regierung aufforderte, die schönen Worte der Sympathie in Thaten Cornely beschränkt sich auf die Bemerkung, bag bie Ovationen in einem gewiffen Migverhaltnig zu bem ftanben, was Frankreich bisher für die Buren that oder vielmehr nicht that. Drumont sieht in den Rundgebungen einen Brotest gegen "den frechen und groben Sieg der Bewalt", aber babei bleibt es. beutet die "réception foudroyante d'enthousiasme" nur gegen die Regierung aus, wieder Andere gedenken in unbestimmter Form der Nemisis des Weltgerichts, die England ereilen wurde. Einige wenige fprechen offen die für die Buren wenig troftliche Bahrheit aus. So schreibt Sigismund Lacroix: " . . . Wir schließen uns benen nicht an, die Sie mit eitlen Worten fodern. Wir bewundern Sie, Berr Präfident, und wir bedauern Sie; empfangen Sie, bitte, unferen achtungevollen und trauervollen Brug." Der "Tempe" brudt fich noch unumwundener aus: "Wem gleicht bies Burenvolk und biefer Diplomat, sein Repräsentant, ber soeben die schmerzlichste und leider! — unnütefte der Pilgerfahrten nach Europa angetreten hat? . . . " Und dann folgt ber ben Engländern ertheilte Rath, Milbe Db Lord Kitchener ihn befolgen wird? Es fieht walten zu lassen. nicht jo aus. Auch der frühere Ministerpräsident Meline, der Gegner bes jegigen, fpricht die Bermuthung aus, daß der Erfolg der Reife Krügers nach Frankreich sich auf "eine ungeheure Rundgebung ber Sympathie eines freien Boltes für bas andere" beschränken werbe. Und in der That, es kann auch kaum anders sein.

Präsident Krüger in Paris.

Auch in der Hauptstadt Frankreichs wurden dem greisen Staatsoberhaupte begeisterte Ovationen dargebracht. Doch konnte er den praktischen Werth dieser Sympathiebezeugungen gewiß zu gut abschätzen, als daß er in sich dadurch große Hoffnungen erwecken ließ. Bewundernswerth ist aber die immer gleiche Freundlichkeit, mit der er die ermüdenden Huldigungen aufnahm. Fortwährend mußte er

sich auf seinem Balkon der begeisterten Menge zeigen, Abordnungen aller Art, anti-nationalistische wie nationalistische, empfangen und Befuche mit hoche und höchftgestellten Berfonlichkeiten austauschen. Man fagt, bag er über die Liebenswürdigfeit bes Brafibenten Loubet entzudt fei, und auch von feinem Befuch beim Minifter Delcaffe burfte er einen angenehmen Eindruck mit nach Saufe nehmen. martanteften politischen Perfonlichkeiten schrieben sich in bem im Hotel Scribe ausgelegten Buche ein, die Parifer Breffe feierte ihn, Die Wigblätter verspotteten seine Reinde, in ber Strafe gab es ab und zu eine fleine englandfeindliche Rundgebung ohne große Bebeutung und man hörte da öfter rufen: "Es lebe das Schiedsgericht!" Aber Sympathiekundgebungen im Parlament verhinderte die Regierung, die überhaupt aus ihrer Referve nicht heraustrat. In der Regierungspreffe findet fich auch nicht ein Sterbenswörtlein, bas Krüger auch nur einen Schimmer von Soffnung auf die Bulfe Frankreichs oder Europas auffommen läßt. Die Bulfe aber, bie der Mephistopheles der Bresse, Rochefort, der "rothe Marquis", versprach, und die der "Republique", wird ihm wohl nicht viel nugen. Immerhin foll, der Ruriofitat halber, eine Stelle aus bem "In-Rochefort fchrieb: "Meine transigeant" wiedergegeben werden. frugeristischen (!) Freunde und ich planen die Ginberufung einer großen internationalen Konfereng ber bedeutenbsten Journaliften von Wien, Berlin, Rom, Bruffel, vom Saag und von Betereburg, benen fich die Brafidenten ber zur Unterstützung der Burenfache gegrundeten Romitees aufchließen follen, zu einer gemeinfamen Berathung über Die praftischen Mittel zur Unterstützung diefer Tapferen." Soweit klingt die Sache noch einigermaßen plaufibel, aber mehr als phantaftisch ift bas, was Rochefort bann fagt: "Man wurde in biefer Ronfereng (bie im Haag tagen foll), abgesehen von einer toloffalen Belbfammlung, die Ausruftung von Schiffen beschliegen, die Freiwillige nach Sudafrita Schaffen follen." Die "Republique" forberte ihrerseits, daß alle europäischen Regierungen in schonenber Form England an feine Unterschrift unter ber haager Ronvention er, innern follen, wobei fie feine Befahr laufen wurden, England gu verlegen. Ja, wenn England im Borans weiß, daß die Regierungen fich auf eine folde platonische Ermahnung beschränken werben, wird es mit bem eminent praftischen Sinn, ben seine Rramerpolitit tennzeichnet, barüber höflich lächelnd einfach zur Tagesordnung übergeben.

Man sagt, daß der Ministerpräsident Walded-Rousseau nach dem Empfange des Präsidenten Krüger, dem er alsbald einen Gegenbesuch machte, sehr bewegt war. Das ganze Auftreten des alten Mannes, seine würdevolle Haltung, die Schwermuth, die sein sest blickendes Auge leicht verschleiert, die Klarheit seiner schlichten Rede, der er durch kurze, energische Bewegungen noch mehr Nachdruck verleiht, alles das machte einen tiesen Eindruck, sowohl auf das große Publikum, wie auf die, welche mit ihm in nähere persönliche Beziehungen treten. Selbst in der Umgebung einer raffinirten Kultur, die ihm neu ist, bewahrt er seine völlige Selbstbeherrschung, Sichersheit und Eigenart.

Die patriarchalische Art, in der er in seinem Sause die sonntägliche Andacht abhielt - fie erinnert an Raifer Wilhelms Sonntagsfeier auf der "Hohenzollern"! - nöthigt felbst unseren Atheisten und Steptifern Sochachtung ab. Darüber wurde der Mündjener "Allgemeinen Zeitung" aus Paris am 26. November berichtet: Die vielfachen Besucher, die gestern nach dem Bräsidenten Rrüger fragten, erhielten fast ausnahmslos die Antwort: "Beute ift Sonntag. der Bräfident empfängt nicht!" Am Sonnabend Abend hatte Aruger in Gesellschaft ber Transvaalvertreter und feiner Familie Er felbst genoß nur Milch, Risch und Früchte und ging binirt. alsbald auf sein Schlafzimmer. Sonntag ftand er um 6 Uhr auf. trant eine Taffe Thee und blieb bann, die Bibel lefend, allein. 11m 8 Uhr hielt ber Prafident eine Berathung mit Dr. Lends ab und nahm mit diesem ben Raffee ein. In bem Salon ber für ben Präfidenten bestimmten Bemächer hatten fich gegen 10 Uhr bie Ramilie Krügers und gablreiche Buren verfammelt. Um 11 Uhr hielt der Bräfident felbst den Gottesbienft ab. Der Bjalm, ben er gewählt hatte, war ber fünfundfünfzigste: "Merke auf mich und erhöre mich, wie ich fo kläglich zage und heule. Dag der Feind fo fchreiet und ber Bottlofe brangt, benn fie wollen mir einen Tud beweisen und find mir heftig gram. Mein Berg angftigt fich in meinem Leibe und des Todes Furcht ift auf uns gefallen u. f. w." Nach dem Gottesdienft trafen die aus Solland eben angefommenen B. G. Kruger, bes Prafibenten Entel, mit feiner Frau ein. fnieten bor bem Grofvater nieber und erhielten feinen Segen. Sämmtliche Familienmitglieder blieben barauf den Nachmittag im Hotel.

Im Stadthause, wo "Onkel Paul", wie man Krüger auch in Paris oft nennen hörte, empfangen wurde, sind viel Reden gewechselt worden, in denen von beiden Sciten aufrichtiger Sympathic in einer mehr oder weniger überschwänglichen Weise Ausdruck geliehen wurde. Ebenso beim Empfang der Journalisten, in deren Namen Rochesort sprach.

Im Transvaal-Pavillon ber schon in der Auflösung begriffenen Weltausstellung, beren Pforten fich Rruger noch einmal öffneten, mag er fich feinem helbenhaft für die Unabhängigkeit fampfenden fleinen Bolte besonders nahe gefühlt und beffen tragisches Loos boppelt schmerzlich empfunden haben. Der Generalrath ber Seine, bessen Bräsident Chérioux einer der den Bräsidenten von Transvaal im Stadthause begrufenden Redner mar, wollte die Regierung aufforbern, die nöthigen Schritte zur Ginsetzung eines internationalen Schiedsgerichts zwischen England und Transvaal zu thun, boch tonnte die frangofische Regierung diesem Unfinnen nicht entsprechen. Der Minister des Meußeren Delcasse foll dem Brafidenten Rruger, ber mit vieler Borficht jenes heitle Thema berührte, angebeutet haben, baß er auf die Initiative Frankreichs nicht gablen folle, sondern nur auf beffen Wohlwollen, falls biefe Initiative von anderer Seite tommt. Das ift ungefähr biefelbe ebenfo liebenswürdige wie ausweichende Antwort, die Frankreich ben Spaniern ertheilte, als fie von Europa im Allgemeinen und von den lateinischen Schwesternationen im Besonderen Gerechtigfeit und Schut gegen bas übermächtige Amerika erbaten.

Die Reise nach Deutschland.

Die Hoffnungen des Präsidenten waren, wenn er überhaupt noch auf Eingreisen anderer Regierungen hoffte, nun hauptsächlich auf Deutschland gerichtet. Bald mußte er aber erfahren, daß auch hier nichts zu erwarten war. Es ist hier nicht der Ort, die Gründe für den Nichtempfang auf ihre Berechtigung zu untersuchen, ein that-frästiges Eingreisen, wie es von den meisten Burenfreunden wohl gewünscht wurde, hinderte allein schon der Mangel einer dazu nothwendigen starken Flotte. Da man dem Präsidenten doch keine Hüsse zusagen konnte und ihn auch wieder nicht mit Iceren Worten ab-

speisen wollte, ist es politisch vielleicht erklärlich, daß ein offizieller Empfang unterblieb, so sehr dieser auch als moralische Stütze der guten Sache der Buren von deren Freunden erhofft wurde.

Dem beutschen Bolke war diese Haltung der Regierung zunächst nicht erklärlich, und die Stimmung wegen des Nichtempfanges allgemein trübe. Selbst die sehr vorsichtige "Kreuzzeitung" schrieb in diesen Tagen u. a.:

"Bleiben die politischen Opportunitätsfragen aber, über beren Wesen, Geltendmachung und schließliche Wirkung die Anschauungen dabei noch sehr auseinandergehen, ganz bei Seite, so kommt ausschließlich das innige Bedauern, die nicht wegzuleugnende Verstimmung der Allgemeinheit über die Entwickelung der Verhältnisse zur Seltung. Die ebenso lebhaften wie herzlichen Kundgebungen, die Herrn Krüger in Köln bereitet werden, sprechen eine laute Sprache, sie sind ein Widerhall der Herzensstimmung, die das deutsche Volk bewegt, die allüberall den greisen Vertreter jener Helden liebt, die gegen List und brutale, übermächtige Gewalt nun schon über ein langes Jahr hinaus den heimathlichen Herd, ihre Freiheit mit Gut und Slut und Leben zu schirmen und schügen gezwungen sind.

Und fonderbar! Die "Köln. Big.", die wohl mit in erfter Reihe ftanb und fteht, als es galt, für ben Nichtempfang Berrn Rrugers eine Bange gu bredjen, muß erleben, bag in ber Stadt, wo fie erscheint, gerade biesem Mann gang allgemeine, lebhafte und bergliche Sympathiefundgebungen bereitet werben. Bahrlich, hier zeigt fich wieder einmal, wie schon fo oft, daß die "Röln. 3tg." noch lange nicht bas Spiegelbild ber Stimmung ift, bie unfer Rheinland und feine Bewohner bewegt und leitet. Der trodene Ton bes Weltblattes paft ichlecht zu ber überwallenden Berglichkeit, mit ber Rolns Bewohner ben greifen Gaft über die Enttäuschungen hinwegzubringen fich bemühen, die mahrend der letten Tage ihm begegnet find. Mögen die schönen Tage in Köln Herrn Krüger eine freundliche Grinnerung bleiben für seinen Aufenthalt im Deutschen Reiche. Mogen fie ihm als Beweis bienen, bag eine vielleicht burch politische Roth. wendigkeit herbeigeführte unerwartete Benbung äußerlicher Formalitäten mit bem Bergen bes beutschen Bolkes nichts zu thun hat; bas wird ihm und ben Seinen auch in Butunft mit gleicher Warme entgegenschlagen."

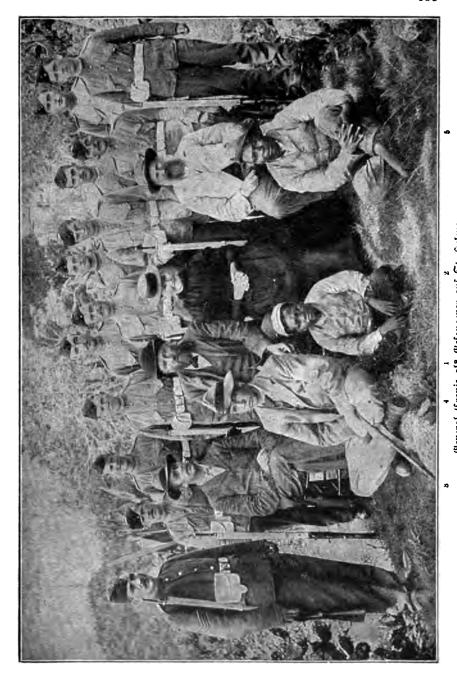
In Solland.

Bielleicht waren die eben angedeuteten Kundgebungen in Köln ein kleiner Trost für den greisen Mann, der so nach und nach alle Hoffnungen scheitern sah. Jedenfalls zeigten die warmherzigen Rheinländer, daß die Herzen vieler Deutschen nach wie vor der Burensache treu bleiben würden. Durch alle erdenklichen Ausmerksamkeiten wollten sie das beweisen, und so war der Abschied eher noch herzlicher, als die begeisterte Begrüßung bei der Ankunft Krügers.

Die Abreise erfolgte in einem Sonderzuge am 6. Dezember um 93/4 Uhr. Der Bahnsteig, von dem die Abfahrt erfolgen sollte, war abgesperrt, dafür aber alle dem Publikum zugänglichen Stellen an den Sciten dicht besetzt. Als der Präsident erschien, wurde er mit brausenden Hochrusen empfangen, die sich bei der Aussahrt des Zuges wiederholten.

Die Reise nach bem Sang glich einem Triumphzuge. Gin Bericht barüber lautet: "Seit ben glanzenden Tagen ber Umfterbamer Königefrönung hat Solland feine folche gewaltige Bolfebegeifterung gesehen, wie die bei Gelegenheit der Anwesenheit des transvaalischen Staatsoberhauptes. Obwohl Krüger nunmehr schon fünf Tage in der niederländischen Residenzstadt weilt, wollen bie begeisterten Rundgebungen nicht verstummen, und wo immer ber "alte große Exilirte" fich zeigt, erschallen fturmifche Burufe, die mit ber fühlen und bedächtigen Natur des niederländischen Bolfes fonft fehr Die Solländer betrachten eben den fübim Wiberspruch fteben. afrikanischen Krieg als einen nationalen Krieg, als einen wahren Bernichtungekampf ber Englander gegen bas gange bollanbifche Element, bas die füdafrifanischen Rolonien zu Reichthum und Bluthe gebracht hat. In ihren Augen ist ber greise Prasident ein Martyrer für die hollandische Sache, und baraus erflaren fich die außerorbentlichen Erguffe ber Bolfeleibenschaft und bes ungewöhnlichen Englanderhaffes, die bergeit in den Niederlanden gu Tage treten und bie bie Regierung vergebens einzudämmen trachtet.

Es ift einigermaßen aufgefallen, daß trot ber begeisterten Aufnahme, die Krüger in Holland fand, 48 Stunden verstoffen, bis das transvaalische Staatsoberhaupt von der Königin Wilhelmine empfangen wurde. Die im Haag sehr zahlreich versammelten englischen Zeitungskorrespondenten freuten sich schon darüber, daß Krüger im



(Reneral Eronje als (Refang:ner auf Et. Hefena. (1 und 2 General Eronje und Frau, 8 Betreiär, 4 cin Reffe, 6 Generalstadschef Cronjes.)

Saag eine zweite Auflage seiner "Rölner Enttäuschung" widerfahren Aber ihre Freude war von kurzer Dauer. Denn ber Empfang Krügers am Sonnabend machte allen Rommentaren und Rombinationen ein Ende. Die einzige Urfache biefer Bergögerung liegt in bem gleichzeitigen Besuche bei Sofe feitens ber Bergogin von Albany, der Schwefter ber Ronigin-Mutter ber Niederlande und einer Schwiegertochter ber Königin Bictoria. Go lange bie Bergogin im Ronigspalafte wohnte, fonnte von einem Empfange Rrugers nicht bie Rede fein. Daber die Berzögerung. Die Audienz felbst dauerte bloß eine Biertelftunde, und ba weber ber niederländische Minifter bes Meuferen, be Beaufort, noch ber Transvaalgefandte Dr. Lends ber Unterrebung Rrilgers mit ber Königin beiwohnten, fo ift es flar, daß babei teinerlei politische Fragen, also auch nicht die Friedensvermittelungsfrage berührt wurden. In ber Umgebung bes Brafibenten werben übrigens alle in der englischen Preffe auftretenden Meldungen von neuerlichen diplomatischen Berhandlungen in der Angelegenheit ber Friedensvermittelung, von einem Depefcheuwechsel mit bem Baren, von einer geplanten Busammenkunft Krügers mit bem Marquis of Salisbury als bloke Erfindungen bezeichnet.

Daß vorläufig alle biplomatischen Schritte gur Berbeiführung einer Bermittelung absolut aussichtelos find, weiß die transvaalifche Diplomatie fehr wohl, und beshalb wird Prafibent Rruger im Saag fortan ruhig die weiteren Greigniffe, insbesondere die Borgange auf bem Rriegeschauplage, abwarten. Die niederländische Regierung wünscht fehr aufrichtig, daß die Agitation um die Berjon des transvaalischen Brafidenten so bald wie möglich aufhore, weil sie felbstverständlich trop aller Sympathien für die Burenfache auch nicht im Entfernteften baran bentt, irgend einen Ronflitt mit England hervorzurufen, die fortgesette Agitation jedoch fehr leicht zu einem folden führen könnte. Beweift doch ber Brief, ben ber Prafident ber erften Rammer ber niederländischen Generalftaaten, van Naamen, an den Brafidenten Rruger gerichtet hat und worin England eine Nation von Barbaren genannt wird, daß die Erhitung ber Gemuther einen fehr erheblichen Grad erreicht hat."

Ein anderer Bericht (vom 14. Dezember) lautet:

"Es kann wohl keinem Zweifel unterliegen, daß Präfibent Arüger sowohl aus seiner kurzen Audienz bei Ihrer Majestät der Königin Wilhelmina, als auch aus den wiederholten und längeren Unter-

redungen mit ben unchgebenben nieberländischen Staatsministern, bem Bremierminifter Bierson und bem Minister bes Meußeren, be Beaufort, die leberzeugung geschöpft hat, daß zur Beit an eine erfolgreiche Friedensvermittelung nicht zu benten ift. Der Minister bes Meußeren hat dem greifen transvaalischen Brafidenten in unzweideutiger Beife erklärt, bag es nicht Hollands Aufgabe fein konne, bie Beftimmungen ber haager Ronvention anzurufen, die England auf seinen Streitfall mit ben beiben Burenftaaten für unanwendbar erflärt. Rur bie Großmächte seien in ber Lage, in London Rathfchläge im Sinne ber Berftellung bes Friedens zu ertheilen, und fo lange fie einen folchen Schritt nicht unternehmen, muffe bie Rolle Hollands, fowie die des transvaalischen Staatsoberhauptes felbit eine Bräfident Rruger wird diesen gewiß wohlgemeinten vassive sein. Rath einer befreundeten Regierung sicherlich befolgen, und bamit find alle anderen in der internationalen Breffe vielfach erörterten Fragen vorläufig erledigt.

Vorderhand wird Bräsident Krüger nur einige holländische Städte besuchen, benen, wie Amsterdam und Rotterdam, Diefer Besuch ichon lange vorher verfprochen wurde. Aber zu einer Reise außerhalb, Hollands wird er sich jest nicht entschließen. Die Melbung ber "Times", daß herr Rruger eine Devesche bes Raifers von Rufland erhielt, die ihm mittheilte, daß er ben Empfang des transvaalischen Staatsoberhauptes ablehne, ist eine dreifte Erfindung. Der betreffende Korrespondent will sogar die traurige Physiognomie bes Bräfidenten betrachtet haben, ale biefer bie angebliche Barenbepefche las. Bu einer Barendepefche lag aber überhaupt gar tein Unlag vor, weil Berr Rruger ben Raifer von Rugland nicht um eine Audienz ersuchte und baber auch nicht abgewiesen werden fonnte. Allerdinge hatte ber greife Prafident die Absicht, im Monate Januar, wenn die Berhältniffe ce gestatten sollten, eine Reise nach Rufland zu unternehmen, aber natürlich nur unter ber Borquesekung, daß eine Friedensvermittelung bes Raifere Nitolaus II. möglich fein konnte. Borläufig ift dies nicht ber Fall und baber bleibt die ruffifche Reife Rrugers ein Projekt, denn bloge Bergnugungsreifen unternimmt Rrüger gewiß nicht. Nach dem Besuche der oben erwähnten hollandischen Städte wird ber Prafident fich mahrscheinlich in die Billa bei Haarlem aurudgichen, die ihm ein reicher Amsterdamer Bantier ichon vor einiger Beit zur Berfügung gestellt bat. Denn ber greife Mann liebt das geräuschvolle Hotelleben nicht und überdies will er durch einen allzulangen Aufenthalt in der Residenzstadt der niederländischen Regierung, die ihm so große Freundschaft bewies, nicht Unannehmlichteiten bereiten.

In der stillen Billa bei Haarlem wird Präsident Krüger dann in aller Ruhe die weiteren Ereignisse, insbesondere aber die Borgänge auf dem Kriegsschauplate und in der Kapkolonie abwarten. Der südafrikanische Guerillakrieg wird nach der Ueberzeugung der transvaalischen Kreise noch Monate und vielleicht selbst Jahre dauern.

An Arüger. 1)

Und weht es bir auch von Europas Thronen, Ehrwürd'ger Greis, hier schneibend kalt entgegen, Nur um so heißer sucht auf allen Wegen Jebwedes eble Bolk bein Müh'n zu lohnen.

Best zeigt die Weltgeschichte, daß die Kronen Und nicht die Bölfer die Geschicke wägen: Db herzlos sie zermalmt von harten Schlägen, Ob rohe Habsucht soll ihr Glud verschonen.

Es geht ein finftrer Beift burch bie Geschichte; — Web,', webe benen, bie ihn migverftehen, Abseits vom Weg ber Bollerrechte geben:

Der finstre Rachegeist macht fie gu nichte. Das Recht ift ewig. Boller konnen fterben, Allein ibr eh'rnes Recht kann nie verberben.

Sympathiebezeugungen für die Buren.

Aber nicht allein an den Orten, in denen die Anwesenheit des Präsidenten die Begeisterung für die Buren entfesselte, suchte sich diese durch öffentliche Kundgebungen zu zeigen, sondern brach überall, wo Herzen warmen Antheil an dem Schicksal der tapferen Kämpfer nahmen, hervor. Versammlungen, in denen meist Buren oder sonstige Theilnehmer an den Kämpsen sprachen, wurden ab-

. . 3

¹⁾ Mus Bungers Burenliebern.

gehalten, Abressen und Telegramme an Krüger und die Burenführer abgesendet und Ehrengeschenke gestiftet. Unsere Abbildungen Seite 77, 80, 81 und 85 zeigen einiges von diesen Kundgebungen.

Auch in Wien, bessen Bevölkerung an außerösterreichischen Vorzgängen sonst wenig Untheil nimmt, fand im Sosiensaale eine sehr gut besuchte Hulbigungsseier für die Buren statt. Der Saal war mit Fahnen in den Farben Desterreichs und Transvaals reich geschmückt, die von der Musik gespielten Burenlieder fanden lebhaften Beisall. Stadtrath Mayreder hielt die Festrede, worin er den Buren Kraft und Ausdauer wünschte. Sodann sand die seierliche Enthüllung eines sür den Präsidenten bestimmten Ehrengeschenkes statt, das in einer Riesenkassette mit zwei Bannern in den Farben Transvaals und des Oranje-Freistaates besteht. Im Anschluß hieran wurde ein Begrüßungstelegramm an den Präsidenten Krüger abgesandt.

Die Buren in der Gefangenschaft.

Nimmt auch das Schickfal der Kämpfenden in erster Reihe unsere Theilnahme in Anspruch, so dürsen wir doch darüber nicht die vergessen, die das Unglück hatten, ihrem Batersande vorläusig verloren zu gehen, ohne daß sie im Kampse sielen oder durch Bunden kampsunsähig wurden. Es ist ohne Frage anfänglich von den Engländern sehr gegen die einsachsten Gesetze der Menschlichkeit gesündigt worden; die Ausrede, daß die Buren keine ebenbürtigen Gegner seien und als "Rebellen" eigentlich auf keine gute Behandlung Anspruch erheben können, genügte offenbar den Engländern als Entgegnung auf die offenen Anschlichigungen, das Bölkerrecht verletzt zu haben. Später trat dann eine andere Auffassung hervor, die gesangenen Buren wurden größtenteils an gesunden Orten untergebracht und haben es bort verhältnißmäßig gut, wie aus den nachstehenden Berichten hervorgeht.

Daß die Gefangenen, die nicht aus Afrika fortgeschafft werden können, dagegen entsetzlich leiden muffen, und daß namentlich Frauen und Kinder als Strafe für die "Rebellion" ihrer Männer und Bäter in elenden Lagern untergebracht sind, in denen ihnen nicht nur häusig jeder Schutz gegen die Unbilden der Witterung sehlt, sondern ihnen auch nicht einmal genügende und genießbare Nahrung gereicht wird, ist eine empörende Thatsache, auf die wir an anderer Stelle noch zurücktommen werden.

Die Abbilbungen auf ben Seiten 5—7, 15, 19, 21, 93, 96 zeigen einiges von bem, wie sich bas Leben der Gefangenen an den beiden Hauptlagern auf St. Helena und Ceylon abspielt. Hier folgt nun der Bericht eines Augenzeugen über das Leben im Gefangenen-lager auf Ceylon vom 27. Juli in der "Kreuzzeitung".

Das Burenlager in Cenlon.

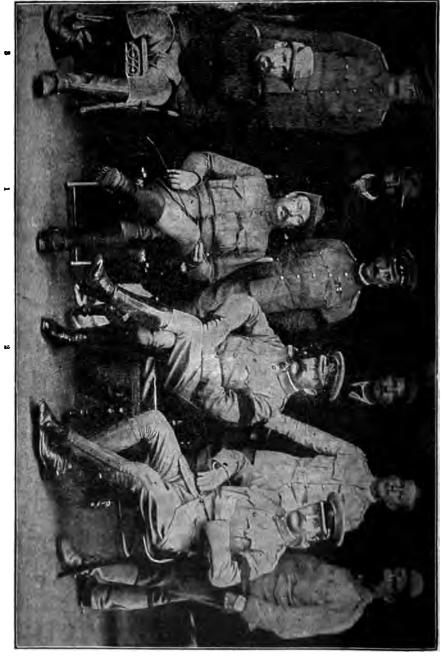
In Colombo herrscht nicht geringe Spannung. Erwartet die Infel in der nächsten Woche doch die Ankunft von siebenhundert kriegsgefangenen Buren, für deren Unterkunft in vorzüglicher Weise vorgesorgt ist.

Die Engländer scheinen hier das Sprichwort beherzigen zu wollen, welches da fagt, man muffe dem Feinde eine "goldene Brucke bauen".

Und diese goldene Brücke ist in unserem Falle wohl das paradiesisch sast im Herzen Ceylons am Fuße mächtiger Gebirge gelegene Lager in Dyatalava, welches schon seit Jahrzehnten den Engländern zum Sommerausenthalte und als Erholungsstation dient. Ich hatte Geslegenheit, einen Ausstug zum Lager zu unternehmen, wozu die Bewilligung des Gouverneurs nöthig war, welche ich auf Verwendung unseres Konsuls sosort zugestanden erhielt, und so machte ich mich reisesertig, um frühmorgens die Bahn in das Gebirge zu benutzen.

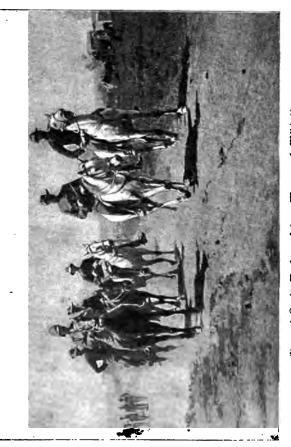
Das Reiseziel war Dyatalava in der "Happy Valley", also dem glücklichen Thale für die unglücklichen Buren. Die Entfernung von Colombo beträgt etwa 160 englische Meilen, und da das Lager etwa 4500 Fuß über dem Mecresspiegel liegt, so hatte ich eine siebenstündige Fahrt vor mir, welche ich bestens verwenden konnte, indem ich die Natur interviewte.

Und ich war wohl zufrieden, ben Ausflug unternommen zu haben, denn ein abwechslungsreicheres und fesselnderes Banorama burfte auf unferem Globus nicht häufig zu finden fein. Wenige Meilen im Nordoften von Colombo windet fich die Gisenbahn zwischen pittoreden Felspartien hindurch und endet auf einer breiten grunen Gin englischer Offizier erläutert mir auf wohlbebauten Chene. bas Liebenswürdigfte ben Typus ber verschiedenen Pflanzungen, beren weiße Bungalows (bie indischen Säufer nur aus einem Erdgeschoß bestehend) aus der grünen Umfriedigung so hell und einladend herausleuchten, daß man fich in ein Alpenthal verfett glaubt. Die Balmen, welche in Acgypten burch ihre Rüchternheit und Steifheit auf die Dauer bas Auge ermüben, find bier im regenreichen Monfungebiete boll und üppig, und ihre breiten, fruchtgeschmudten Rronen fpenden reichlichen Schatten. Bu beiben Seiten ber Strecke behnen fich Frucht- und Gemufegarten bis an den fernen Rand bes Gebirges aus. Da giebt es Ananasbecte mit goldigen Früchten, welche einen herrlichen Duft ausströmen, weiter Bewürznelkenfelber, Rotoshaine, Raffeeplantagen, und weiter oben im Gebirge Threfelber. Die Reispflanzungen beginnen eben fich mit einem lichtgrunen weichen Teppich au bedecken, und die Damme find mit Bananenftrauchern bebaut, fo bag jeber Boll Erde ausgenutt wird. Wir fahren an Gingeborenenborfern vorbei, in beren Dabe bie brolligften Gögenbilder aufgeftellt Da giebt es Pferbe in natürlicher Größe aus Stein gemeißelt und mit feltenem Geschmade verziert, ober einen Buddha im Rreife



Die Busammentunft Bothas und Ritcheners in Midbelburg am 28. Februar 1901.

seiner Familie in Lebensgröße, ein Anblick, ber durch seine Steifheit und seinen tiefen Ernst anfangs lächerlich wirkt. In der Ferne erblicken wir mehrere Pagoden von beträchtlicher Höhe, von hohen Schupmauern umgeben.



Beneral Louis Botha auf dem Wege nach Mibdelburg. (Rach einer photographischen Womentaufnahme.)

Dann ändert sich das Vild wieder wie durch Zauberschlag. Die Berge schließen sich enger zusammen, die Formen werden massiger und lassen zwischen sich nur kleine Thäler mit langgestreckten, stillen Seen, an deren Ufer große Blattpflanzen den Wasserspiegel verdecken. Bis zur halben Höhe sind die meisten Berge bewaldet, oder mit hohem, anscheinend undurchdringlichem Gebüsch bedeckt, aus dessen Dunkel die Schreie der reichen Bogelwelt dringen.

In der Station Angunavala muffen wir den Bug wechseln, ba unfere bisherigen Waggons auf der Strede nach Raydu, dem größten ber Luftkurorte, weiterlaufen. Ueber ben Sauptfluß Ceylons, den Dahavili Banga, ber hier in feinem Oberlaufe allerdings nur ein unbandiger Gebirgsbach ift, führt eine hohe Brude, nach beren Berlaffen wir in die Broving Uba, die den reichsten eingeborenen Rurften jum Aufenthalt bient, gelangen. Sier ift die wirkliche Dichungel, wo Elephanten, wilbe Buffel, Damhiriche und Banther noch gablreich vorkommen follen. Doch wird die Jagdluft burch die Angaben ber Offiziere über bie unheimliche Menge von Cobras und Rrotobilen, fowie anderem bosartigen Gezücht ftart herabgeftimmt. Rommt es boch häufig genug vor, bag man in ben Behaufungen Giftichlangen findet. Allerdings muß man biefe Erzählungen mit etwas Referve aufnehmen, benn ich sprach auch mit Leuten, die jahrelang bier wohnen und feinerlei Sährlichkeiten gu befteben hatten.

Unter angeregtem Gespräche sind wir endlich in Dyatalava eingetroffen, und einige ber Englander bieten mir fogleich ihre Suhrerbienfte an und wir wandeln bem ichon von weitem fichtbaren Baradenlager zu. Die Anordnung bes Lagers ift vollkommen entfprechend. Un einer fanften Bodenanfchwellung find etwa funfzig Baracten aufgebaut. 3wifchen ben einzelnen Bauten laufen breite, reine Wege, und zwischen je vier berfelben liegt ein breiter Rafen-Norton'iche Brunnen ragen überall aus bem Boben hervor und einige fleine Ranale mit flarem Gebirgemaffer laufen eilfertig bazwischen burch. Die Baraden find erft theilweife gang fertig geftellt, und nur gebn find im Innern ju fofortiger Aufnahme von Baften eingerichtet. Romfortabel fieht es allerbings gerabe nicht Der Riefenraum, ber einer Maschinenhalle ahnelt, enthalt etwa hundertfünfzig Solzpritichen, auf benen Seegrasmatragen von beangstigender Sarte und Soliditat ausgebreitet find. Unter jebem Bette ift eine Urt Trube und oberhalb der Britfchen eine Stellage. Rur je fünf Gefangene ift eine Urt Bafchtifch aufgeftellt. Die gange Konstruftion ift aus Gifen und Wellblech, manche Baraden wie Spital, Ruchen und Waschräume find mit getheertem Tuche eingebedt. Die Ruchen find groß und gut ventilirt, und in den Borraths. fammern lagern schon beträchtliche Mengen von Reis-, Raffee- und Buderfaden. Um ben gangen Lagerplat läuft ein breites Glacis, . und die Ginfriedigung beschränft fich auf ein schwaches Solgitter.

Allerdings sollen in den nächsten Tagen auch Stachelzäune gezogen werden, denn es ist jedenfalls rathsamer, den Buren den Weg zur Flucht und zum — Tod — nicht zu sehr zu ebnen. Denn selbst wenn ein Gefangener ausbricht, so kann er sich nur in die Dschungeln flüchten, wo er einem elenden Ende entgegengeht. Aber die auf kleine Entsernungen von einander errichteten Posten dürften jeden Fluchtversuch erspähen und vereiteln können. Außerdem besindet sich das Lager fast im Herzen der Insel und im Gebirge, durch welches ohne Führer zur Küste zu gelangen selbst für erfahrene Jäger eine harte Aufgabe ist.

In Ceylon sind milde Proteste laut geworden. Die Bewohner hätten es viel lieber gesehen, wenn man die gesangenen Buren in eine der Hügelstationen in der Nähe von Madras gebracht hätte, und alte Kolonisten rusen sich die Aufregung ins Gedächtniß zurück, welche seinerzeit durch die Ankunft der ägyptischen Gesangenen in Kandy hervorgerusen wurde. Im Innern der Insel haben sich seinerzeit Holländer seschaft gemacht, die unter dem Namen "Burghers" bekannt sind, und, obyleich England gegenüber vollständig loyal, ihre Nationalität rein erhalten haben und gegebenensalls unzweiselhaft mit den Gesangenen fraternisiren werden.

Der erste Transport von 700 Buren soll bereits nächster Tage hier eintreffen und, um die Aufregung nicht zu steigern, in Point de Galle gelandet werden. Zur Stunde behaupten Eingeweihte, die Gesangenen seien bereits auf der Insel. Unwillfürlich drängt sich mir die boshaste Frage auf: "Wozu errichten die Engländer ein Lager für 6000 Gesangene, wenn sie diese noch nicht sest haben?" Oder soll vielleicht gleich auf Jahre hinaus vorgesorgt werden? — Nach beendigtem Rundgange nahmen wir den Tifsin in einem sehr netten Klub und dann suhr ich durch die eben durchquerte Provinz zurück und traf Nachts in Kandy ein.

Meine Absicht war, ben greisen Arabi Pascha, ben zweiselhaften ägyptischen Revolutionär, zu sprechen. Es hätte dies auch keine Schwierigkeiten gehabt, wenn der alte Mann noch im volkommenen Besitz seiner Verstandeskräfte gewesen wäre. So aber versicherte mich jedermann, er sei ein Faselhans geworden, der ganz unverständliches Zeug schwaze. Gesehen habe ich ihn am folgenden Morgen vor seinem Bungalow, wo er langsam auf und abwandelte. Eine mittelgroße, seiste Figur, ein struppiger weißer Bart und eine gutmüthige Physiognomie, halb Neger, halb Arabertypus. Das war einstmals eine Beruhmtheit!

Dieser Bericht wird vervollständigt durch die Schilberung eines Herrn Dr. B. B. Roller in der "Wiener Neuen Freien Presse", der die gesangenen Buren im Februar besuchte, bem wir Folgendes entnehmen:

"Der Ort, an dem sich das Lager besindet, macht hier in den Tropen vollständig den Eindruck des curopäischen Mittelgebirges, mit seinen grünen Matten, umschlossen von schön bewaldeten runden Bergkuppen. Schon von weitem kann man die beiden Lager, die dicht bei einander liegen, an ihren in der Sonne glitzernden Bellblichdächern unterscheiden. Das eine Lager für die Buren ist von einem mannshohen Stacheldrahtzaun umgeben, in geringer Distanzstehen englische Rothröcke des Cornwall-Regiments mit ausgepflanztem Bajonnet an scharsgeladenen Gewehren. Außerhald des Raumes ist der Camp der Bewachungstruppen, Cornwalliser, welche erst neulich Gloucester abgelöst hatten. In Dyatalava sind etwa 5000 Burengesangene und 1000 englische Bewachungstruppen. Beim Passiren des Stacheldrahtzaunes wurde dem Besucher von der Lagerpolizei sein Pass abgenommen. Gleich am Eingange des Lagers ist die Postund Telegraphen-Station.

Die Post mußte eingerichtet werden, um die unvermeiblichen Ansichtskarten der Buren zu befördern, der Telegraph hingegen avisitrt alle Bahnstationen, wenn ein Gesangener entwichen sein sollte. Es sind für jede Wiederergreifung hundert Rupien Belohnung von der Regierung ausgesetzt. Alle Baracken sind aus Wellblech gedaut und auch mit Wellblech gedeckt. Sie sind von der Colombo Commercial Co. errichtet worden, von der Mr. Labouchere in der "Truth" erzählte, daß Chamberlain ihr Hauptaktionär sei. "Unser Joe wird's schon machen", und den Burencamp hat er wirklich gut gemacht. Die Gebäude sind lustig und sauber, zwei Seilbahnen bringen Feuerholz und täglich frischen Proviant ins Lager.

Die Magazine sind mit Allem versehen, was den Magen eines Kriegsgesangenen erfreuen kann: Konserven und kondensirte Milch, Unmengen frischen Weißbrotes und ausgezeichnetes gefrorenes Fleisch aus Australien, das täglich frisch aus der Eissabrik in Colombo kommt.

Die Buren sind fast ben ganzen Tag im Freien, als Schlafftätten bienen Feldbetten, mit warmen Decken reichlich versehen, welche gegen die ziemlich empfindliche Kälte vor Sonnenaufgang schützen. Für die Offiziere sind Zelte aufgeschlagen; General Rouz und General Olivier haben kleine nette Häuschen.

Den an harte Farmarbeit gewöhnten Buren fällt es schwer, ben ganzen Tag herumzulungern, und fo hat balb jeder eine ihm aufagende Beschäftigung gefunden. Ginige mafchen, andere tochen, andere spalten Solz und bergleichen. Noch andere üben ihr Sandwert aus und schneibern, zimmern und brechfeln. Gin Berliner macht fehr nette hölzerne Tabakspfeifen und tann gar nicht ber Nachfrage genügen. Auf einem freien Blate ift ein ganger Sahrmartt entftanben. Da verkauft ein Bur bem andern Bleiftift und Schreibpapier und bie maffenhaft verlangten Ansichtstarten. Andere verlaufen Egwaaren ober Betrante, doch geht letteres Geschäft nur ichwach. Altoholische Getrante find nämlich verboten, nur die Offiziere erhalten ihre Ration augemeffen, und five o'clock tea von 6 Uhr früh bis 6 Uhr Abends au trinken, ift zu viel verlangt. Mit aller möglichen Schlauheit versuchen die Eingeborenen den mit Gold aufgewogenen Whisky ins Lager au schmuggeln, meift wird er aber doch von den englischen Soldaten tonfiszirt, die den Whisty dem Quartiermeifter abliefern - follen.

Eine große aus Palmblättern geflochtene Halle ist die "Recreation Hall". Tische werden zusammengeschoben und stellen dann die Bretter dar, welche die Welt bedeuten. Der Borhang ist von einem Buren gemalt, Mr. Bantje — Artist — wie er sich stolz nennt. Das Gemälde stellt die Schlacht von Maggerssontein dar. Es könnte zwar ebensogut Plewna oder Königgräß sein, als aber Mr. Bantje, Artist, dem Besucher selbst erklärte, daß er bei Maggerssontein dabei gewesen ist, und zeigte, daß die Flecke rechts schottische Hochländer und die Flecke links Buren sind, muß man ihm wohl glauben. Dr. Kollers Begleiter, ein biederer Tommy Atkins aus Wales, erzählte ihm, daß die schauspielerischen Leistungen großartig wären, nur wäre es schwer, bei den langbärtigen Buren Leute zu sinden, die Julia oder Kleopatra darstellen können; "Charleys Tante" macht schon weniger Schwierigkeiten. Die Kapelle besteht aus einem kompletten Orchester: Piano, Geigen und Trompeten.

Es ist auffallend, wie wenig junge Leute man unter den Buren sieht, meist große, intelligent blickende Männer von 30—50 Jahren und eine große Anzahl alter Leute, die lebhaft an Defreggers "Letztes Aufgebot" erinnerten. Alle einfach und peinlich sauber gekleidet, es scheinen fast durchgehends Farmer zu sein, die nach Ceylon geschickt wurden. Auch die Ofsiziere tragen meist bäuerliche Kleidung und unterscheiden sich nur durch ein rothes Band am Hute von den Burensoldaten.

Das Hospital ist übersillt. Masern, Typhus und "enteric sever" nehmen sehr überhand. Ein spezielles Hospital ist für die Schwerkranken; hier sind Engländerinnen, die von Südafrika mitgekommen waren, als Krankenpslegerinnen. Ein anderes Hospital ist nahe bei Colombo in Mount-Lavinia an der Meeresküste für Rekonvalescenten errichtet worden. Die englische Regierung thut alles Mögliche, den Kranken zu helsen. Eine Sodawasserzsabrik wurde errichtet, von den Buren geleitet, welche die Hospitäler mit Sodawasser und Limonaden versorgt. Eis wird zweimal im Tag per Bahn 160 englische Meilen weit herbeigeschafft, aber all dies hilft nicht viel; die meisten Patienten kamen schon krank dort an und können im seuchten Klima von Ceylon sich nur schwer erholen".



Bagen mit Sausrath flüchtender Buren.

Die Ereignisse nach der Uebernahme des Kommandos durch Jord Kitchener.

(Bom November 1900.)

In ben Hallen brunten Schläft Altenglands Ehre, Schläft in Stein gebettet, Bis der Herr sie ruft. Schlafet, schlaft, Ihr Tobten! Fern auf blut'gen Hügeln Stirbt Altenglands Ruhm, Und baheim am Strand ber Themse Stirbt die Ehre Englands.

Grafin Louise Brodborff-Ablefelbt.

Während bes ganzen bisherigen Krieges hat es in England eine Partei gegeben, die die Mißerfolge der britischen Truppen auf die zu große Milde in der Kriegführung schob und dringend ein rücksichtsloseres Borgehen wünschte. Bon Lord Kitchener erhoffte man genügende Rücksichigseit und glaubte, daß dieser durch grausame Behandlung der Bewohner ein rasches Ende herbeiführen würde. Mit den Streitern im Felde konnte man nicht fertig werden, nun wollte man die Wehrlosen, die daheim geblieben, die Frauen, Greise und Kinder für die todesmuthige Tapferkeit ihrer kampsfähigen Angehörigen büßen lassen; ein trauriges Zeichen für die niedrige Gestinnung, die große Kreise dieses "Kulturvolkes" beseelt! Die Mehrzahl der Zeitungen war angefüllt mit Vorschlägen für die rücksichsloseste Behandlung der "annektirten" Staaten.

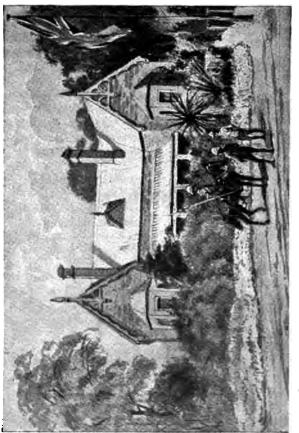
Lord Ritchener nahm auch Anläufe zu einer Kriegführung in diesem Sinne. Bald genug sah er aber ein, daß er dadurch nur Del ind Feuer goß, und später hatte die Welt das überraschende Schauspiel, daß er sogar Verhandlungen anbahnte, um diesem Kriege, der England so viele Nackenschläge und Verminderung seines Ansehens gebracht, ein einigermaßen annehmbares Ende zu bereiten.

Lord Roberts, der einen Sohn in diesem Feldzuge verloren hatte, langte am 8. Dezember in Kapstadt an und schiffte sich einige Tage später nach London ein.

Roberts und Ritchener.

Ein englisches Blatt, die "Truth", gab die Aeußerungen eines englischen Offiziers über Roberts und Ritchener wieder, die er au einem Berichterftatter biefes Blattes that. Da fie offenbar bie Meinungen eines großen Theiles ber englischen Armee widerspiegelt, laffen wir fie hier im Auszug folgen: "Was halten Sie von Lord Roberts?" fragte ich ihn. Die Antwort lautete: "Roberts ift ein tuchtiger General, aber er ift zu empfänglich für äufere Ginfluffe. Seit wir in Pretoria eingezogen find, halte ich nicht mehr vic' von feiner Strategie. Botha hielt eine 25 Meilen lange Linie besetz und hatte etwa 25000 Stud Rindvieh mit fich, die wir genau seben konnten. Er begann mit uns zu unterhandeln. Rach etwa 2 Tagen hörten die Berhandlungen plöglich auf; die Rindviehherde war verschwunden und Botha hatte eine kurzere Stellung inne, die ihm erlaubte, jederzeit nach Belieben fich gurudzugieben. . . . Seit jener Zeit bestand unfere gange Kriegführung barin, bie Buren gu verhindern, unfere Berbindungelinien zu unterbrechen. Biel Strategie war bazu nicht nöthig. Es war beinahe ausschlieflich Borpoften- und Ravalleriedienft." . . . "Und wie benten Sie liber Ritchener?" fragte ich weiter. Ich erhielt die Untwort: "In feiner Urt ift er ja gang tüchtig, aber als General im Relbe taugt er nicht viel. ... Es ift taum mahrscheinlich, bag er ben Rrieg rafch beendigen wird, aber beendigen wird er ihn. An sentimentaler Menschlichkeit leibet er eben nicht." - Ich fragte weiter: "Wie dentt die Armee über ben Rrieg?" Antwort: "Sie hat ihn gründlich fatt. Die Soldaten aus ben Rolonien haben gemeutert, boch hat man die Sache fo gebeim wie möglich gehalten. Die Deomanry find wüthend barüber, bag man fie in Ufrita läßt und die regulären Golbaten nach Saufe fchickt. Sie halten das für ungerecht, weil man ihnen von vornherein verfprochen hatte, "das Geschäft" werde in einigen Wochen vorüber fein". "Und wie fteht es um die llitlander, für die wir den Rrieg führen?" forschte ich weiter. Antwort: "Jeber unserer Solbaten ba unten werbe es vorziehen, gegen die Uitlander zu fampfen, statt mit ben Buren Rrieg ju führen. Die Uitlanders find eine gemeine Bande: ohne Gott, ohne Baterland, ohne auch nur ein Ueberbleibsel von Moral. Sie find une nicht dankbar bafür, daß wir für fie gefambft haben, und scheinen zu glauben, daß wir fie berauben, weil es ihnen

noch nicht möglich ist, ihre kostbaren "Geschäfte" in Johannesburg weiter zu betreiben." "Und brennen wir wirklich Farmen nieder?" fragte ich meinen Gewährsmann. — "Na natürlich, wir müssen es thun, aber es ist ein schändliches Geschäft, und es hat mich jedesmal angeekelt, wenn ich dazu kommandirt war".



Das Lanbhaus in Mibbelburg in bem die Busammentunft Bothas mit Kitchener ftattfand.

Die Rampfe im Dezember.

Die Rämpfe begannen im subwestlichen Oranje Staat, in der Ede zwischen Bethulie und Smithfield. Dort hatte ein Buren-tommando sich seit längerer Zeit festgesetz; die Briten mußten, der Sicherheit der Bahn wegen, gegen diese Abtheilung vorgehen, wobei

es zu den Gefechten bei Goedehoop und Willoughby tam, die wie jest immer mit dem Abzuge ber Buren enbeten (3. Dezember).

An bemselben Tage übersiel General Delarey einen größeren Transport ber Briten auf dem Wege von Pretoria nach Rustenburg und brachte den Briten bedeutende Berluste bei. Dieses Gesecht zog die allgemeine Ausmerksamkeit auf den ebenso kühnen wie umsichtigen Delarey, dem es gelang, sich so sest in die westlich von Pretoria liegenden Waghaliesberge zu setzen, daß er monatelang dort die Lage vollständig beherrschte. Alle Bersuche, die die Engländer machten, ihn aus den Bergen zu verdrängen, wurden, wie wir später noch sehen werden, auf das Schneidigste abgeschlagen.

Wie ausgebehnt der Thätigkeitsbereich ber Buren war, kann man daraus ersehen, daß auch im Norden von Kimberley die Bahnstationen an diesem Tage angefallen wurden.

Wie sich die Leser erinnern, war in diesen Wochen auch Dewet im Felde thätig und bewegte sich in der Gegend des Calcdon-Flusses, wo er mit General Knox, der ihn fangen sollte, in Kämpse verwickelt war.

Um 6. d. M. tagte in Worcester ein Sundestongreß der hollandischen Ufrikander, der, trothem er von britischen Bajonetten umgeben war, gegen die Art, wie der Krieg geführt wurde, auf das Heftigste protestirte. Dieser Kongreß trug nicht wenig dazu bei, die Misstimmung der Bewohner des Kaplandes gegen die Briten noch stärter zu erregen.

Im Zusammenhange mit dieser Nachricht steht die Mittheilung, daß 300 Afrikander den Herren Merriman und Sauer, den Führern des Bonds, in Stellenbosch eine Adresse überreichten, die von einer großen Mehrheit der Afrikander ausging. Die Adresse sprach den Führern Dank und Vertrauen aus, England habe durch den Krieg ein für allemal seinen Ruf als Hort der Freiheit verloren. Die Geschichte dieses Krieges sei eines der schwärzesten Blätter in der britischen Geschichte. Man habe sich alle Mühe gegeben, die Berichte über die britischen Roheiten nicht zu glauben, aber die Proklamation General Bruce-Hamiltons sei eines britischen Generals unwürdig. Sie erinnere an Tilly und Wallenstein. Eine solche Kriegsührung ermuthige die schlimmsten Elemente auf beiden Seiten. Die Loyalität der Holländer am Kap sei nicht in der Weise anerkannt worden, wie sie es verbiene. Allen Versuchungen zum Trop seien sie loyal geblieben,

i

obwohl es in ihrer Hand gelegen habe, England berart ins Unglück zu stürzen, daß es sich nie wieder hätte erholen können. In Bezug auf den Kongreß in Worcester werden die Afrikander ermahnt, gemäßigt zu bleiben. Sie sollten jeden Zoll ihres Rechtes vertheidigen. In England sange man jetzt an, einzusehen, daß die Kapitalisten den Krieg angezettelt hätten. Immerhin sei Mäßigung am Platze, wenn man nicht wolle, daß die allgemeine Lage in Südafrika noch unangenehmer werde. Wenn Großbritannien die beiden Republiken ihrer Sclöskändigkeit berauben würde, würde es die Sympathien aller Südafrikaner versieren.

Befürchtungen der Englander für die Rapkolonie.

Eine neue Befahr für Gubafrita beftand nach Anficht ber Engländer fchon im November zweifellos barin, daß die hauptmaffe der flüchtigen Uitlanders dauernd in Kapftadt bliebe. Die Anzahl ber Flüchtigen überschritt bereits 10000 und wuchs noch täglich durch die Einwanderung vom Ausland, besonders aus Europa und Auftralien. Ungenügende Beschäftigung und hohe Breife und Miethen hatten einen bedeutenden Theil diefer Leute ziemlich zur Berameiflung getrieben, und ein Blid auf die troftlofen Gefichter ber Beftalten, die auf ben Strafen und in ben öffentlichen Unlagen berumlungern, genügte, um zu erkennen, daß Rapftadt mit Elementen ber gefährlichsten Urt überfluthet war und daß die baraus entstehende Befahr nicht unterschätt werden durfte. Die Ueberzeugung, bag bie Schuld an bem Elend bei ben Behörden liegt, ift unter biefen Leuten gang allgemein. Sie glaubten, bag es lediglich eine Nachläffigkeit ber Regierung mare, wenn man ihnen noch nicht erlaubte, ju ihrer alten Beschäftigung gurudgutehren, und es war baber außer allem Zweifel, daß, wenn die Lage fich nicht anderte und die Armuth und bas Elend noch schlimmer werden follten, es in nicht allzuferner Beit zu ernften Unruhen tommen durfte. Thatfachlich ward bie Blünderung und Beraubung von Raufläden ichon offen von den Uitlanders besprochen, und die Lage wurde in den letten Tagen noch besonders dadurch verschlimmert, daß hundert Leute, die die Erlaubniß erhalten hatten, in einem besonderen Buge nach Johannesburg jurudautehren, und benen die Baffe bagu auch ausgeftellt waren, buchstäblich auf dem Bahnhof birett vor Abgang bes Ruges gurück-

Biele dieser Leute hatten thatsächlich ihre gehalten wurden. Stellungen in Rapftabt aus biefem Grunde aufgegeben und ftanben nun hülflos da. Nun war der Hauptgrund, der die Rückfehr der Flüchtigen nach Johannesburg hemmte, ber, daß das Rolonialkorps fich febr nüglich erwies. Die Rohannesburger, die in den berschiedenen irregulären Truppen dienten und die besonders in der letten Beit bes Guerillatrieges fo ausgezeichnete Dienste geleiftet hatten, konnten vorläufig unmöglich entlassen werben, und man befürchtete, baf bie Uitlanders, wenn man fie früher als biefe nach bem Rand gurudlaffen murbe, biefen alle guten Stellungen bor ber Nase wegnehmen wurden, mahrend man im Gegentheil jenen ben Borrang laffen wollte. So lange die Militärbehörden also die unregulären Truppenabtheilungen nicht entbehren können, tann auch keine Rede davon sein, daß die große Menge der Alüchtigen gurudgelaffen murbe. Go lobenswerth alfo biefe Grunde auf ber einen Seite sind, so verständlich ist es auf der anderen Seite, daß die Uitlanders nicht gerade fehr mit ihnen einverstanden waren. Sie lehnten sich gang naturgemäß gegen fie immer mehr und mehr auf, je mehr fie dem Berhungern näher tamen. Ferner wollten bie Rlüchtigen burchaus nicht einsehen, daß irgend ein triftiger Grund bafür vorhanden mar, weshalb fie nicht nach Johannesburg zurud. gelaffen merben fonnten, um felbft die Stadt zu vertheibigen; fie waren der Meinung, daß sie vollfommen ftart genug seien, um die Stadt und die Randminen gegen etwaige Angriffe der Buren erfolareich zu vertheibigen und hatten fich ichon bereit erklart, Stabtwachen und andere Freiwilligenabtheilungen zu bilden und diefe den Militarbehörden gur Berfügung gu ftellen. Best wurden fie auf eine barte Brobe gestellt; ber englischen Regierung erwuchsen aus ihrer faft feindlichen Saltung viel Schwierigkeiten, die, wie wir feben werben, die Buren gehörig ouenutten.

Verfolgung Dewets.

Inzwischen hatten die Engländer wieder die Jagd auf den ihnen so tief verhaften Dewet aufgenommen, worüber und ein Berichterftatter aus London damals Folgendes schrieb:

"Seit vierzehn Tagen bemühen sich die englischen Generale Anog und Macdonald vergeblich, Dewet zu fangen. Bis jest find fie

ihm nur auf die Fersen gekommen, wobei er allerdings durch Berluste von Proviant, Pferden, einigen Gefangenen und auch eines Krupp-Geschützes geschädigt wurde. Die bisherigen Phasen der "Dewet-Jagd" lassen sich kurz folgendermaßen zusammensaffen:

Um 21. November erschien Dewet mit einem etwa 2500 Mann starten Rommando vor Dewetsborp, bas von 500 Englanbern gehalten wurde. Am 24. ergab fich bie britische Garnison, worauf Dewet fofort mit ben Gefangenen und reicher Beute in subweftlicher Richtung abzog. Um 26. kam General Knox mit etwa 3000 Mann nach Dewetsbort, fand bas Meft leer und fuchte nun bie Buren-Rolonne einzuholen, bezw. von dem vermutheten Marich nach bem Dranje-Bluß abzuschneiben. Um folgenden Tage icon tam es bei helvetia jum Gefecht mit ber Buren-Rückhut. Dewet verlor einige Transportwagen und 300 Pferde, die wohl beim Grasen überrascht murden. In Folge beffen sette Demet seine 450 britischen Gefangenen in Freiheit und eilte weiter in der Richtung nach dem Bon Bethulie, am Oranje, scheint jedoch eine andere britische Rolonne ihm am 30. den Weg bei Goedehoop vertreten zu haben. Dewet manbte fich nun gurud in norboftlicher Richtung. wohl um über Smithfield nach Weepener abzugiehen. Diefe Absicht wurde burch General Knor vereitelt, ber von Norden kommend bie Buren am 2. Dezember bei Willoughby engagirte und ben Rud. aug über Smithfield versperrte. Da entschied fich Dewet, noch einen Berfuch zu machen, die Rap-Rolonie zu erreichen.

Er schlug einen zweiten Haken, überschritt ben Kaledon-Fluß bei Kaarenpoort und rückte gegen Obendaal vor, wo eine Furt über den Oranje führt. Anox hatte aber auch dieser Möglickkeit vorgebeugt. Dewet sand die Obendaal-Furt sowohl wie die Brücke bei Alivaal-North stark besetzt, und wandte sich daher am 7. Dezember zurück noch Nordosten. Knox war dem Kitchener-Bericht zufolge ihm dicht auf den Fersen. Da mittlerweile weitere Kolonnen von Bloemssontein bezw. Edenburg und Dewetsborp zur Unterstützung des Generals Knox abgerückt waren und jetzt den Rückzug der Buren versperrte, schien ein Entsommen des Kommandos schwer zu sein. Andererseits ist es Dewet schon so viele Male geglückt, den Engländern ein Schnippchen zu schlagen und den vermeintlich sesten Gürtel zu durchbrechen, daß auch diesmal die Möglichkeit nicht ausgeschlossen war. Wenn er sich von Uebermacht umzingelt sieht, wendet er ge-

gehalten wurden. Biele dieser Leute hatten thatsächlich ihre Stellungen in Rapftadt aus biefem Grunde aufgegeben und ftanben nun hülflos da. Nun war der Sauptgrund, ber bie Rückehr ber Flüchtigen nach Johannesburg hemmte, ber, daß das Kolonialkorps fich febr nutlich erwies. Die Johannesburger, die in den berschiedenen irregulären Truppen dienten und die besonders in ber letten Zeit bes Guerillafrieges fo ausgezeichnete Dienfte geleiftet hatten, konnten vorläufig unmöglich entlaffen werben, und man befürchtete, daß die Uitlanders, wenn man fie früher als diese nach bem Rand zurudlaffen wurde, biefen alle guten Stellungen bor ber Nase wegnehmen wurden, mahrend man im Gegentheil jenen ben Borrang laffen wollte. Go lange die Militarbehörden alfo die unregulären Truppenabtheilungen nicht entbehren konnen, tann auch teine Rebe bavon sein, daß die große Menge ber Flüchtigen gurudigelaffen wurde. Go lobenswerth alfo biefe Grunbe auf ber einen Seite sind, so verständlich ift es auf der anderen Seite, bak bie Uitlanders nicht gerade fehr mit ihnen einverftanden waren. Sie lehnten sich gang naturgemäß gegen fie immer mehr und mehr auf, je mehr sie dem Berhungern näher famen. Ferner wollten die Flüchtigen burchaus nicht einsehen, bag irgend ein triftiger Grund bafür vorhanden mar, weshalb fie nicht nach Johannesburg gurud. gelaffen merben tonnten, um felbft bie Stadt zu vertheibigen; fie waren ber Meinung, daß sie vollkommen ftark genug feien, um bie Stadt und die Randminen gegen etwaige Angriffe ber Buren erfolgreich zu vertheibigen und hatten fich ichon bereit erklärt, Stadtwachen und andere Freiwilligenabtheilungen zu bilden und diese den Militarbehörden zur Berfügung zu ftellen. Jest wurden fie auf eine barte Brobe gestellt; ber englischen Regierung erwuchsen aus ihrer faft feindlichen Saltung viel Schwierigfeiten, die, wie wir feben werben, die Buren gehörig ouenutten.

Verfolgung Dewets.

Inzwischen hatten die Engländer wieder die Jagd auf den ihnen so tief verhaften Dewet aufgenommen, worüber uns ein Berichterstatter aus London damals Folgendes schrieb:

"Seit vierzehn Tagen bemühen fich die englischen Generale Anog und Macdonald vergeblich, Dewet zu fangen. Bis jest find fie

ihm nur auf die Fersen gekommen, wobei er allerdings durch Berluste von Proviant, Pferden, einigen Gefangenen und auch eines Kruppseschützes geschädigt wurde. Die bisherigen Phasen der "Dewet-Jagd" lassen sich kurz folgendermaßen zusammenfassen:

Um 21. November erschien Dewet mit einem etwa 2500 Mann starken Kommando vor Dewetsborp, bas von 500 Englänbern gehalten wurde. Um 24. ergab fich die britische Garnison, worauf Dewet fofort mit ben Gefangenen und reicher Beute in fühmeftlicher Richtung abzog. Um 26. kam General Knox mit etwa 3000 Mann nach Dewetsborp, fand bas Mest leer und suchte nun die Buren-Rolonne einzuholen, bezw. von dem vermutheten Marich nach dem Dranje-Rluß abzuschneiben. Um folgenden Tage schon tam es bei helvetia jum Gefecht mit ber Buren-Rüchut. Dewet verlor einige Transportwagen und 300 Pferde, die wohl beim Grafen überrascht wurden. In Folge beffen feste Dewet feine 450 britischen Gefangenen in Freiheit und eilte weiter in ber Richtung nach bem Bon Bethulie, am Dranje, scheint jedoch eine andere britische Rolonne ihm am 30. den Weg bei Goedehoop vertreten zu haben. Dewet manbte fich nun gurud in nordoftlicher Richtung, wohl um über Smithfield nach Weepener abzugiehen. Diese Absicht wurde durch General Knor vereitelt, der von Norden kommend bie Buren am 2. Dezember bei Willoughby engagirte und ben Rud. aug über Smithfield versperrte. Da entschied fich Dewet, noch einen Berfuch zu machen, die Rap-Rolonie zu erreichen.

Er schlug einen zweiten Haken, überschritt den Kaledon-Fluß bei Kaarenpoort und rückte gegen Odendaal vor, wo eine Furt über den Oranje führt. Anox hatte aber auch dieser Möglichkeit vorgebeugt. Dewet sand die Odendaal-Furt sowohl wie die Brücke bei Alivaal-North stark besetzt, und wandte sich daher am 7. Dezember zurück noch Nordosten. Knox war dem Kitchener-Bericht zusolge ihm dicht auf den Fersen. Da mittlerweile weitere Kolonnen von Bloemssontein bezw. Sedendurg und Dewetsborp zur Unterstützung des Generals Knox abgerückt waren und jetzt den Rückzug der Buren versperrte, schien ein Entsommen des Kommandos schwer zu sein. Ans dererseits ist es Dewet schon so viele Wale geglückt, den Engländern ein Schnippchen zu schlagen und den vermeintlich sesten Gürtel zu durchbrechen, daß auch diesmal die Wöglichkeit nicht ausgeschlossen war. Wenn er sich von Uebermacht umzingelt sieht, wendet er ge-

wöhnlich folgende Taktik an: Er zerstreut sein Kommando in alle Richtungen mit der Weisung, sich an einem, allen bekannten Stelldichein im Weichbild des Feindes zu sammeln. Er selbst behält oft
nur ein Duzend Mann bei sich und weiß auf diese Weise die Engländer
gänzlich irre zu machen. Nach einigen Tagen richtete er dann mit
seinem, wieder voll versammelten Kommando in sicherer Entfernung
von den Verfolgern neuen Schaden an.

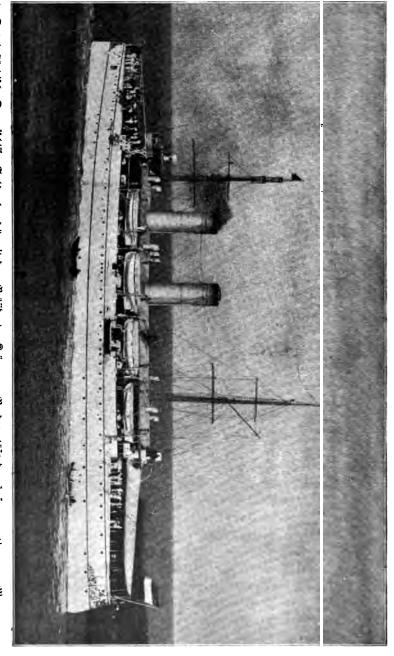
Auch biesmal glückte ihm bas Entfommen. Gin englisches Blatt fagte voller Bewunderung über Dewets ftaunenswerthe Gemandtheit: "Niemand tann leugnen, daß Dewet Schwierigkeiten überwunden hat, die einem Manne von geringerem Selbstvertrauen ent-Es war ein Deifterftreich bon ibm, ben muthiat haben würden. englischen Generalen die Finte vorzumachen, daß er eine ftarte Stellung füblich bes Baalfluffes einnehmen wolle, fo bag feine Gegner fich in bem Glauben befanden, er wolle dort einen letten bergweifelten Als fie bann ihre Linien bichter und bichter um Stand machen. feine Bfeudoftellung zogen, verschloffen fie nach ihrem Glauben bem Burengeneral alle Auswege, bis bag im Norden eine Division amifchen Bootchefftroom und Klerksborp nach Ruftenburg abgelenkt murbe, wo Delaren damals ben General Baden-Powell belagerte. gab dem Rommandanten Liebenburgs eine willfommene Belegenbeit. plötlich vorzubrechen und die Gifenbahn in der Nähe von Bootchefftroom zu zerftoren, und zwar gerade in einem Augenblick, als eine berartige Bulfe für Dewet von höchstem Berthe mar. Diefer fuhr ruhig fort, feine Verschanzungen auszubauen, als ob nichts baffirt fei, aber während ein paar Mann in feiner Front mit bem Schangzeng beschäftigt waren, war seine Saupttruppe im Sintertreffen damit thatig, neue "Drifts" ju finden oder ju schaffen, mittels berer er ben Bevor auf Seiten ber Englander Baalfluß überschreiten tonnte. irgend einer der vielen Generale abnte, was er eigentlich vorhabe, war Dewets ganger Convoi in vollem Rudauge, mit allen Dehjenwagen, Beichüten u. f. w., lange des Mooi-Rivers.

Dann zog er seine "Bechtmannschaft" ebenfalls in aller Rube aus der fingirten Stellung zurück und ließ nur wenige Scharsichten in den Schanzen, um wenigstens einen Widerstand zu marktren. — Inzwischen hatte Lord Kitchener den Oberbesehl über die englischen Truppen südlich des Laalflusses übernommen und den wahren Zustand der Dinge besser erkannt als die anderen Generale. Er befahl, die

gange ichwere Bagage guruckzulaffen, und eilte bann in Gefchwindmärschen Dewet nach, indem er hoffte, daß entweder Lord Methuen ober General Smith-Dorrien ben Burengeneral lange genug wurden aufhalten konnen, bis er mit ber hauptmacht benfelben einholen und jur Schlacht zwingen fonnte. Die beiben genannten englischen Divisionare tamen mit bem Feinde an verschiedenen Buntten in Berührung und ließen durch ihre Artillerie alle Rovies bombarbiren. auf benen überhaupt nur ein paar Buren fichtbar wurden, faben aber nach ben erften paar Schüffen, daß fie nur mit ber leeren Buft fochten. Sochstens hatten fie ab und zu eine fleinere Truppe vor fich, die abgetheilt mar, um die Bewegungen einer feindlichen Rolonne zu verschleiern, die schon stundenlang vorher weiter getreckt war, ohne baf bie unbebeutenden Nachhut-Scharmugel irgend welche Schlüffe auf den Weg ober die Richtung zugelaffen hatten, in welcher ber Burengeneral feinen großartigen Tred fortfette. Dewet mar immer im mahren Sinne bes Wortes wieder über alle Berge, und unfere Generale hatten ftets aufs neue das Nachsehen."

Auch "Reuters Bureau" brachte aus Thabanchu einen längeren Bericht über die vergeblichen Bersuche der Briten, General Dewet abzuschneiben. Wir geben den interessanten Schluß der an ein Wettlausen mahnenden Operationen wieder. General Dewet hatte einen kleinen Borsprung erlangt. Es heißt nun weiter:

"Im Laufe des Tages ftieß Haasbroeks Kommando zu ihm und beibe marschirten birett auf Springhaan, etwa 15 Meilen öftlich von Thabanchu gelegen, zu. Knor war um diese Reit etwa eine Stunde hinter Dewet, ber endlich gefaft zu fein ichien. Aber feine verzweifelte Lage erforderte verzweifelte Magregeln. Er ließ burch Saasbroet im Weften einen Scheinangriff auf Biktoria Net, sublich von Thabanchu, unternehmen, mahrend er felbst die verwegenste That bes gangen Rrieges ausführte. Der Springhaan Ret, ein 4 Meilen breiter ebener Bag, wird am Gingang burch zwei fortartige Positionen beherrscht. Oberst Thornencroft beobachtete mit der Artillerie die Buren von einem öftlich des Laffes gelegenen Sügel. Plöblich bot fich ein prächtiges Schaufpiel bar. Das gange, 2500 Mann ftarte Burenheer begann im Galopp und in aufgelöfter Formation burch ben Bag zu jagen. Sofort eröffnete die britifche Infanterie und Artillerie ein mörberisches Feuer. Die Buren mandten fich vor dem Feuer aus Thornencrofts Stellung nach Weften um



Das hollandifche Dampfidiff "Gelberland" mit bem Prafibenten Kruger an Bord verlagt ben gafen von Lourengo Marques.

ben Fuß eines Higels herum, wo sie nur dem Feuer einer Stellung ausgesetzt waren. Jedenfalls war Dewets Plan vollaus gelungen. Der Eintritt der Dunkelheit machte der Verfolgung ein Ende. Haasbroet, der den Scheinangriff gegen den Viktoria-Paß aussührte, brachte sein Kommando, in Gruppen zu Zweien und Dreien aufgelöst, zurück, und Prinsloo, der Bruder des gefangenen Generals, stand im Norden mit dem Rest der Dewetschen Leute in Reserve. Nach Aussagen von Gesangenen hat Dewet das System der Polizeis Unterossiziere, die jeden flichenden Buren niederschießen, eingeführt."



Bon ben Engländern verrammeltes Blodhaus jum Schute ber Bahnlinien. (Rach ber Stage eines englischen Offiziers).

In Bezug auf die Lage Dewets bringt das Militar-Bochenblatt, dem wir hier wieder folgen, die folgenden höchst interessanten Betrachtungen:

"Zu der nach dem Durchbruche Dewets befürchteten Wegnahme der Städte Winburg und Senekal kam es nicht. Immerhin bezeichnet die Lage dieser Orte die Richtung, nach welcher sich Dewet nach seinem vergeblichen Vorstoß in den Süden des Oranje-Staates bewegte. Es handelte sich für ihn offenbar darum, zunächst die ihm wohlbekannte Gegend nördlich der Linie Kroonstad—Reiz zu gewinnen, die ihm eine besondere Unterstützung bei Beunruhigung der englischen Verbindungen, Erleichterung seines Unterhalts und die Möglichkeit einer Vereinigung mit den im östlichen Transvaal sich sammelnden Kräften Bothas dot. Knox, Pilcher und Theile der auf der Linie Thabanchu—Ladybrand stehenden Engländer ver-

folgten ihn auf diesem Zuge und verwickelten ihn in der Nähe des Leeuw-Rop, 15 Kilometer süblich der Straße Windurg—Senekal, am oberen Laai-Spruit, in ein Gesecht, aus dessen Durchstührung man auf die Absicht Dewets schloß, neuerdings gegen Süden durchzubrechen. Jedoch Dewet setzte seine Bewegung gegen Norden sort und gewann die Gegend nördlich Lindley und Reit.

Zieht man in Betracht, daß in den letzten Tagen des Monats Dezember eine Abtheilung englischer berittener Infanterie zwischen Kroonstad und Scrsontein ein Gesecht mit einem Buren-Kommando zu bestehen hatte, und die Brigade Bruce-Hamilton am 30. Dezember den Buren Hoopstad wegnahm und wenige Tage später das von ihnen eingeschlossene Bultsontein (70 Kilometer stüblich von Hoopstad) entsetze, so ist dadurch die Lage gekennzeichnet, welche um die Jahreswende im Oranje-Freistaat herrschte. Mit dem unter Dewet stehenden Kommando war der Haupttheil der Oranje-Buren in einer Stärke von etwa 5000 Mann Herr des nord-Hilichen Freistaates."

Die englischen Truppen waren nahezu vollständig zum Schutzber Bahnlinie Norvals-Pont (Bethulie)—Vereeniging nothwendig. Nur die Brigade C. Knox bewegte sich zwischen Vereeniging und Reitburg längs des Baal, während die Brigaden W. Knox und Bruce-Hamilton sowie das Detachement Pilcher großentheils durch die Beobachtung Dewets in Anspruch genommen waren. Selbst wichtigere Orte seitwärts der Bahn (z. B. Fauresmith, Jagerssontein, Rouxville, Smithsield, Ladybrand) waren englischerseits geräumt worden, um über die zur Bahnsicherung nothwendigen Truppen verstigen zu können und die Entsendung von Proviantkolonnen, welchestets das Angrissobjekt der das Land durchstreisenden Buren bildeten, zu vermeiden.

Die Kapkolonie bedroht.

Hatten bie Engländer mit ber Zurückbrängung Dewets aus bem siblichen Dranje-Freistaate die Beseitigung der Gesahr angestrebt, welche ein Einfall der Buren in die Kapkolonie mit sich brachte, so war dieses Ziel unerreicht geblieben. Es rächte sich, daß sie durch den neubelebten Widerstand des Gegners und durch die eigenen Berwüstungen gezwungen worden waren, zur Sicherung ihrer Berbindungen undihres eigenen Unterhaltes sich näher an den Bahnlinien zu halten.

Damit hatten sie offenbar die Kenntniß von den Bewegungen des Gegners und den Ueberblick über die seindlichen Truppen verloren. Nur aus dieser Sachlage erklärte es sich, daß sich die Brigade W. Knox auf den Fersen Dewets nach Norden ablenken ließ, ohne die Verhältnisse längs der Südgrenze des Oranje-Staates zutreffend zu beurtheilen. Knox hatte scheinbar keine Ahnung davon, daß sich in der Südwestecke des Freistaates und in der Gegend von Philippolis, Bethulie und Aliwal-North noch kleinere Buren-Kommandos befanden, welche auf die Annäherung Dewets gewartet zu haben schienen, um sich ihm bei Ueberschreitung des Oranje-Flusses anzuschließen.

Ginmarich in die Rapkolonie.

Es ift bezeichnend für ben Aufschwung, ben bie Operationen ber Buren und die Unterordnung der einzelnen Kommandos nach dem Erlaß Bothas unter einen einheitlichen Blan inzwischen genommen hatten, daß sich die lange des Dranje-Rluffes vertheilten Burenkrafte trop ihrer verhältnifmäßigen Schwäche durch den Migerfolg Dewets nicht bavon abhalten liegen, auch ohne beffen Unterftugung ben Ginfall in die Rapfolonie gur Durchführung gu bringen. Bu berfelben Beit, in welcher Dewet feinen glanzenden Durchbruch durch die von den Engländern gesperrte Linie Thabanchu-Ladybrand bewerkftelligte, überichritten fie in ber Starte von je 400 bis 800 Mann, wie es scheint ohne jeden Widerstand und trot ber angeblichen Sperrung ber Furten burch Minen in vier Rolonnen und gwar bei ber Routvans-Drift (nabe ber Bahnlinie De Aar-Sovetown) unter Rommandant Kruitinger, füblich von Philippolis in ber Gegend ber Botha-Drift unter Kommandant Bertog, bei Rhenoster-Boet (24 Kilometer öftlich ber Mündung bes Caledon in ben Dranje-Fluß) unter Rommandant Philipp Botha und bei der Band-Drift (16 Rilometer weftlich Aliwal=North) unter Rommandant Saasbrod ben Oranje-Rlug und wardten fich in raschem Marfche gegen Suben in das britifche Rapland hinein! Diefe Bewegung, welche auf die Beherrschung der Bahnlinien und auf Einwirfung und Aufreizung eines möglichst ausgebehnten Bebietes der Rapfolonie abzielte, ward noch unterftütt burch eine größere Gruppe von Buren und Aufständischen, welche fich in bem zu Unruhen hinneigenden Gebiete von Briquatown gesammelt hatte und nun unter guhrung ber

Rommandanten Wessels und Pretorius den Vormarsch über Prieska gegen Carnarvon antrat. Sbenso überschritten auf dem linken Flügel der Buren wenige Tage später zwei kleine Rommans dos oberhalb Aliwal-North den Oranje-Fluß und brangen in die von den Engländern nur mühsam in Ruhe gehaltene Gegend von Dordrecht und Barkly-Cast vor, um auch hier das Zeichen zur Erhebung der unzusriedenen Afrikander zu geben.

Magnahmen Ritcheners.

In einem anderen Auffat bes Militar-Bochenblattes wird gefagt: Diefe Bewegungen, welche auf Seite ber Buren im Begenfat zu ihrem früheren Berhalten ein einheitliches Borgeben getrennter Rrafte zeigten, icheinen für die Englander volltommen überrafchend gefommen zu fein. Bord Ritchener ließ es allerbings nicht an Magnahmen fehlen, welche auf Unschädlichmachung ber in die Rapkolonie eingebrungenen Buren-Rommandos abzielten. Berwendung der verfügbaren Truppen, Berstärkung der schwachen Befatungen burch die Rrafte Brabante und burch Abgaben bes Generals 23. Anox, wurde alsbald ihre Berfolgung in die Wege geleitet. Go finden wir zwei Rolonnen unter Befehl ber Oberften Deliste und Thornycroft auf ber Spur ber von Briquatown aufgebrochenen Buren und ber Rolonne Bergoge, welche burch Rruitinger gedect, gegen Fraferburg vordrang. Brabant operirte gegen bie Linie Richmond-Middelburg, Macdonald verfolgte von Mimal-North aus das bei Band-Drift über ben Dranje-Fluß gegangene Rommando. Selbst von bem nördlichen Dranje-Staat, möglicher Beife fogar aus Transvaal, icheinen Kräfte zur Berftartung biefer Berfolgungstolonnen verfügbar gemacht worden zu fein. Ueber die Busammensetzung der letteren fehlt jedoch jeder ausreichende Unhalt. Auch die Befatungsund englischen Etappentruppen in der Raptolonie wurden angewiesen, fich bem Bordringen ber Buren gegen Guben aufs Rachhaltigfte entgegenauftellen. Bu gleichem 3mede murben Truppenentfendungen von den Safenstädten der Rufte in nördlicher Richtung gemacht.

Bon biesen Anordnungen Lord Kitcheners tonnte man jedoch teinen ausgiebigen Erfolg erwarten. Die zur Bersolgung bestimmten Kolonnen wurden großentheils erst gebilbet und blieben in Folge des

Zeitverlustes, des Mangels an berittenen Truppen und der größeren Beweglichkeit der kleinen Buren-Kommandos im Rückstand. Die aus schonungsbedürftigen oder minderwerthigen Soldaten bestehenden Stappen- und Besatungstruppen waren dagegen der gestellten Aufgabe um so weniger gewachsen, als die Buren auf ihrem Marsche gegen Süden sich über die Vertheilung der englischen Kräfte und die örtlichen Verhältnisse vollkommen unterrichtet zeigten und mit großer Geschicklichkeit Punkte umgingen, an welchen sich ihrer Bewegung erheblichere Schwierigkeiten in den Weg stellten. Dazu



Enguige Goldaten werfen Schangen auf jum Schuge ber bedrohten Bagnututen.
(Rach ber Stigge eines englifden Offigiers)

tam, daß sie saft überall ein Entgegenkommen der Bevölkerung sanden, welches ihren Unterhalt und ihre Bewegungen erleichterte, während die Engländer in dem nördlichen, zum Aufstand neigenden Theile der Kapkolonie häusig auf mindestens passiven Widerstand stießen. Man konnte trot der Entsernung der Buren von ihrem heimathlichen Boden die Wahrnehmung machen, daß auf Grund dieses Verhaltens der Afrikander jeder Schritt vorwärts eine Steigerung ihrer Kraft bedeutete, weil er ihnen sich offen auf ihre Seite schlagende Ausständische, Pferdematerial und alle Begünstigungen ihrer Offensive zusührte, während die Bewegungen der Engländer unter einer Bevölkerung von theilweise feindlicher, im Allgemeinen aber zweiselhafter Gesinnung mit besonderen Borsichtsmaßregeln, Schwierigkeiten, Zeitz und Kräfteverlust zu rechnen hatten. Kein Wunder, daß die Offensive der Buren trot der gegen sie ausge-

botenen Rrafte und trot ihrer verhältnigmäßig geringen Starte einen für die Engländer zunächst ungünstigen Berlauf nahm.

Das von Briquatown ausgegangene Buren-Rommando hatte bei seinem Bormarich über Briesta überhaupt teinen nennenswerthen Widerftand zu befämpfen, fo daß es in der Richtung auf Carnarvon, in beffen Umgebung auch Bertog zu ihm ftieß, rasch Raum gewann. Das bei Zoutpans-Drift in die Raptolonie eingebrungene Kommando Rruitinger bemächtigte fich ichon am 18. Dezember ber Stadt Philippstown, machte von hier aus eine Entfendung gegen De Mar, welcher um ben 24. die Zerftörung bes außerorbentlich reichen englischen Magazine an biefem Orte gelang, und verfolgte feinen Weg zwischen ben beiben Bahnlinien. Das Rommando Bertog, die ftartfte ber aus bem Dranje-Staat tommenden Rolonnen, entfandte einen kleineren Theil gegen Colesberg und nahm mit bem Saupttheile die Richtung gegen die Bahn De Mar-Sopetown auf, gerftorte diefelbe burch Sprengung ber Brude über ben Riet-Spruit, besette Britstown (50 Kilometer westlich De Mar) und schlug die Richtung auf Carnarvon ein. Der gegen Colesberg entfandte Theil ließ fich auf einen Angriff gegen diese von den Engländern ftart befette Stadt nicht ein und suchte - biefelbe westlich umgehend - unter ftartem Bulauf von Aufständischen die Richtung auf Raaumport und Middelburg ju gewinnen. Die bei Rhenofter-Boef über ben Dranje-Fluß gegangene Rolonne unter Philipp Botha hob zunächst Die schwache Besakung von Benterstad auf und mandte sich bann aegen Steinsburg. Sier burch ftartere Rrafte aufgehalten, feste fie fich vorübergebend in den Buur-Bergen fest, nahm aber bald, unter Umgehung von Steinsburg, die Bewegung von Maraisburg auf. Die über die Band-Drift, westlich Aliwal-North, vorgegangene Rolonne folug endlich bie Richtung über Anapbaar gegen Burghers. borp ein, brachte hierbei einer schwächeren, englischen Abtheilung eine Nieberlage bei, mußte bei Burgheredorp überlegenen englischen Rraften ausweichen, brang aber tropbem langs ber Bahnlinie Bethulie-Gaft London gegen Stormberg vor.

Weber ben verfolgenden noch den zur Sicherung der Etappenlinien in der Kapkolonie stehenden englischen Truppen gelang es, den im Ganzen auf 5000 Mann geschätzten Buren einen ernsten Ausenthalt zu bereiten. Ende Dezember standen die Spitzen der Buren im Allgemeinen nördlich der Linie Fraserburg—Murraysburg—New Bethesda — Maraisburg — Stormberg — Holle: Spruit — Araai: River. Sie fverrten die die Rapfolonie burchziehenden Bahnlinien. gerstörten einzelne Streden berfelben sowie bie telegraphischen Berbindungen und zogen aus ber England feinblichen Stimmung ber Bevölferung Bortheile für ihre eigenen Zwede. Dag fie hierbei fcmachere Kommandos zurudgelaffen hatten, welche theilweife Gefechte mit einem für fie ungunftigen Ausgang lieferten (Burgbersborp, Steinsburg) und wieder gegen ben Dranje-Fluß gurudgingen, tonnte ben im unaufhaltsamen Bordringen ber hauptkolonnen liegenden Erfolg um fo weniger ichmalern, als lettere für die gurudgelaffenen Rrafte reichlichen Erfat burch die fich anschliegenden Rap-Sol-Ueberdies gelang auch ben gurudgebliebenen länder erhielten. Rommandos manche Unternehmung (Bahnzerstörung, Bernichtung von Borrathen) jum Nachtheil ber Englander, und vor Allem hatten fie ben Erfolg, bag fie lange ber Rordgrenze ber Raptolonie bie aufftandifche Bewegung ber Bevolkerung mach erhielten und ichurten.

Einen besonders bebenklichen Charafter gewann aber ber Erfolg ber Buren badurch, bag eine weitere Berftartung berfelben aus Beft : Griqualand in Ausficht ftand. Mitte Dezember mar nam. lich von Bryburg an der Bestgrenze Transvaals gemeldet worden: "Gine Abtheilung Buren mit 150 Bagen überschritt die Bahnlinie füdlich von Bryburg, eine andere Abtheilung von 270 Mann mit einem Gefchut nördlich von Bryburg. Beide Abtheilungen zogen westwarte - man glaubt, fie treden nach Damaraland." Das Ziel berfelben lag jedoch an einem anderen Orte. jest herausstellte, maren biefelben balb nach Ueberschreitung ber Bahn bei Bryburg fubmarte abgeschwentt, hatten am 23. Dezember in der Nähe von Ruruman einen englischen Transport mit feiner Bedeckung aufgehoben und folgten von Griquatown, bem Wege ber schon früher von bier aufgebrochenen Buren-Rolonne in die westliche Rapfolonie. Mag man auch die Unterstützung, welche ber Buren-Offensive in der Raptolonie durch diese Abtheilung erwuchs, noch so gering anschlagen, so liefert fie immerhin ben Beweis, baf bie befprochenen Borgange im Guben einem zweifellos von ber oberen Burenführung aufgestellten allgemeinen Operationeplan entfprangen. Und damit mare ber Beleg für den wichtigften Aufschwung gegeben, ben bie Rriegführung ber Buren in bem nunmehrigen

Stadium genommen hatte, für die Unterordnung des Einzelnen unter ben Willen der höheren Führung, für das gemeinschaftliche Streben Aller nach einem einheitlichen Ziel.

Lord Ritchener, welcher ju Beginn bes Ginbruches ber Buren in die Raptolonie von Bloemfontein nach De Mar geeilt mar, wegen wichtiger Borgange in Transvaal aber ichon am 21. Dezember nach Bretoria gurudtehrte, eröffnete tropbem noch am 22. Dezember ber Buren-Offensive geringe Aussichten. "Soweit es möglich ist, sich eine Unficht zu bilben," fo lautet ein am lettgenannten Tage aufgegebenes Telegramm besfelben, "icheint die Bormartebewegung ber Buren gescheitert zu sein. Unsere Truppen umgingen beibe Buren. Rommandos. Gine weitere Abtheilung ift in ber Bilbung begriffen, bie sofort abgefandt werden foll. Die Buren finden nicht viel Unterstützung in ber Rapkolonie." Gin Bergleich bes Inhalts biefer Melbung mit ber Beit ihres Abganges ergiebt, daß Lord Ritchener trop feiner vorübergebenden Unwesenheit in De Mar ben Umfang und den Bufammenhang ber vom Gegner eingeleiteten Bewegung noch feineswege überfah.

Man erkennt den Ernft der Lage.

Die Erklärung bes Rriegsrechts wurde auf bie Bebiete ber mittleren Rapfolonie ausgebehnt - Behörben, Raffenbeftanbe und sonstige werthvolle hinterlegungen wurden aus bem von den Buren bedrohten Bebiet gegen die Rufte gurudgegogen, englifche Rap-Burger flüchteten nach bem Guben ober bilbeten gum Schute ihrer Gemeinden Burgermehren - in Rapftadt murde aus Freiwilligen eine Stadtmache und außerbein ein befonders gut bezahltes Rabfahrertorps gebilbet, bas zur Berftellung größerer Beweglich. feit ber Etappentruppen bie Bewachung und Sicherung ber Berbindungen übernehmen follte. Bon den an der Rufte liegenden Rriegeschiffen wurden Mannschaften und Geschütze gelandet, um bie Rahl ber verfügbaren Truppen zu erhöhen. Un die treugebliebenen Unterthanen der Rapfolonie richtete die Regierung die Aufforderung, burch Bilbung von befoldeten Truppenkörpern bei ber Burudwerfung Selbst die Berbringung ber Rriegegeber Buren mitzuwirken. fangenen aus ben Lagern Greenpoint und Simonstomn an der Rufte auf Transportschiffe nahm man in Angriff.

Auch in England gaben die vom Kriegsschauplatz eintreffenden Nachrichten Anlaß zu einer recht ernsten Auffassung der Lage. Dem längst ergangenen Rufe nach Berstärkung der berittenen Truppen wurde nun endlich einigermaßen Rechnung getragen; die Bereitstellung eines Nachschubes für die bereits in Stafisch befind-



Befangene Buren auf bem Wege nach Rapftabt. (Rach einer photographischen Momentanfnahme)

lichen Kavallerieregimenter ward in Aussicht genommen. An Australien und Neuseeland erging die Aufforderung, weitere Kontingente berittener Truppen zur Berfügung zu stellen, während man die Kriegsmüdigkeit der im Felde stehenden Jeomanry: und WilizeTruppentheile durch Gewährung eines wesentlich höheren Soldes zu bekämpfen suchte.

Wir hatten schon im ersten Theile unseres Werkes getabelt, bak bie Buren, ftatt fich in einzelnen Orten festzuseten, nicht bie Gelegenbeit mahrgenommen hatten — befondere nach ben erften Siegen am Tugela -, die Berbindungen im Rap in die Sand zu nehmen und fich au Berren ber Berbindungen ju machen. Sett holten fie ihre Unterlassung in energischer Beise nach. Das Militar - Wochenblatt fagt bagu fehr treffend: Die Bedeutung ihrer Bewegung brudt fich nicht allein darin aus, daß die Buren das Gebiet des Rleinen Krieges verlaffen und fich in der nun gefundenen Uebereinstimmung ihres Sandelne fowie in ber früher vermiften Unterordnung unter einen gemeinschaftlichen Blan zur Berfolgung eines einheitlichen Bieles ermannt hatten, fondern auch in den Folgen, welche ihr Borgeben für die beiden friegführenden Barteien haben tonnte. Bur die eigene Sache bot fich ihnen bie Aussicht auf Erleichterung bes Unterhalts, ber in bem verobeten und ausgefogenen Beimathlande zweifellos auf große Schwierigkeiten ftieß, auf Erganzung ihres Pferdemateriale und auf einen nicht zu unterschätenben Rraftzuwache burch ben Unichlug ber aufftanbifchen Rap-Sollander. Much stellten die reichen englischen Magazine und Depots in ber Raptolonie, infoweit fie fich berfelben bemächtigen tonnten, eine vollständige Deckung aller ihrer übrigen Bedürfniffe in Aussicht. Rur bie Englander aber bedeutete der Ginbruch ber Buren in die Rapfolonie eine beträchtliche Erweiterung bes Kriegeschauplates gerade nach einer empfindlichen Seite, ba die gleichzeitigen Angriffe ber Buren auf die von Natal und ber Delagoa-Bai nach Transvaal führenden Bahnen und ihre Unschläge auf die im Innern ber Buren-Republiten angehäuften englischen Rriegsvorräthe fowie die von den Engländern durch Nicherbrennung der Farmen und Beröbung bes Landes felbst herbeigeführte Unmöglichkeit, ihre Armee aus ben Mitteln bes Rriegsschauplages zu unterhalten, eine völlige Bergichtleiftung auf die Rufuhr durch die Rapkolonie nicht guliegen.

Lord Ritchener war dadurch vor eine Aufgabe gestellt, welche nur dann gelöst werden konnte, wenn er über ausreichendes und brauchbares Soldatenmaterial verfügte. Wie aber die wiederholten Aufe des englischen Armee-Oberkommandos nach Verstärkungen der berittenen Truppen beweisen, befand er sich gerade in dieser Beziehung in einer schlimmen Lage. Denn die englische Regierung hatte sich wegen seiner ungenügenden Hecresorganisation und in

Ueberschätzung ber bis Ende September erreichten Erfolge mit Nachschüben begnügt, welche kaum die neueren Abgange ber Armee zu Nach übereinstimmenden Berichten vom Rriegs. beden vermochten. schauplate waren von ben 267311 Mann, welche England bis 1. Dezember 1900 für Südafrita aufgeboten hatte, in Folge ber eingetretenen Berlufte und ber herrschenden Rrankheiten, gur Beit bes Ginbruchs ber Buren in die Raptolonie überhaupt nur hochstens 150000 Rombattanten noch verfügbar. hiervon erforderte die Bewachung der Bahnen, welche innerhalb der beiden Buren-Republiten allein eine Ausbehnung von etwa 1800 Rilometer hatten, eine Aufwendung von mindeftens 90000 Mann, die lange ber Babnlinien in Boften von 60 bis 100 Mann verschangt waren. ben verbleibenden 60000 Mann gehörten jedoch nur 24000 Mann berittenen Baffen an, die bei bem neueren Rriegsverfahren ber Buren, welches das Fefthalten ftarter Stellungen vermied und fein Beil in der Beherrichung großer Raume, größter Beweglichteit und blikartigen Unichlägen fuchte, fast allein zu einer erfolgreichen Bermenbung gegen die Buren befähigt waren, soweit es fich babei nicht um defensive Aufgaben von nicht entscheidender Bedeutung handelte. Dag es in Folge Bferdemangels auch mit ber Bermend. barteit diefer berittenen Truppen zweifelhaft bestellt mar, hat nicht nur der frühere Berlauf bes Rrieges gezeigt, fondern es läft fic auch aus der vom englischen Rriegsminifter gemachten Bemerkung folgern, wonach im Laufe von brei Monaten nicht weniger gla 80000 Bferbe nach Subafrita gefandt werben mußten.

Gab nun Lord Kitchener unter biesen Berhältnissen der in der Bedrohung der Kapkolonie und ihrer Bahnen liegenden Berssuchung zu stärkeren Entsendungen in den Süden nach, so schwächte er sich in Transvaal in einer Weise, welche den dortigen Buren schwerwiegende Erfolge und volle moralische und materielle Kräftigung in Aussicht stellte. Bernachlässigte er aber die durch die Borgänge in der Kapkolonie nahegelegten Gegenmaßnahmen, so lief er Gefahr, daß der dortige Ausstand verhängnisvollen Umfang gewann und seine Berbindungen in dieser Richtung nachhaltig gefährdete.

In der Erkenntniß der schlimmen Lage, in welche die englische Armee durch den Borftoß der Buren versetzt wurde, hat man schon damals die Frage aufgeworfen, ob letztere auch wohl volle Nach-haltigkeit gewinnen könne. Selbst die zurnchaltendsten englischen

Zeitungen mußten bei bem weiteren Vordringen der Buren in der Kapkolonie zugeben, daß sie eine nicht geahnte Unterstützung durch die Aufständischen fanden. Fehlte auch ein glaubwürdiger zisser-mäßiger Nachweis des Umfanges, in welchem die Kap-Hollander mit den Buren gemeinschaftliche Sache machten, so beweist doch der Raum, welchen diese bis zum Schluß des Jahres 1900 hinter sich legten, daß ihre offensive Bewegung sich aus schwachen Anfängen zu einer kraftvollen Unternehmung entwickelte.

Bezüglich ber Bewaffnung und Munitionsversorgung ber Buren fcheint die Unnahme eines absehbaren Berfiegens ihrer Bulfsquellen nicht am Blate. Man braucht bie aus Burenfreisen stammende Bersicherung, daß die heutige Ausstattung ihrer Streitfrafte mit Geschüten u. bergl. lediglich aus ben Engländern abgenommenen Beuteftuden bestehe, und bag jeder von den Engländern verlaffene Lagerplat bie Möglichkeit einer Munitionserganzung biete, noch feineswegs ernst zu nehmen, um aus dem Berlaufe der Ereignisse die Uebergeugung zu gewinnen, daß die den Buren bei den gahlreichen Rusammenftofen mit ihrem Gegner als Beute zugefallenen Baffen und Munitionegegenstände mehr ale auercichten, um ihre bei anderen Belegenheiten erlittenen Berlufte auszugleichen. Budem unterliegt es taum einem Zweifel, daß die Buren in den bis jest von ben Engländern nicht betretenen nördlichen Diftriften und in einzelnen bem Begner unbefannten Schlupfwinkeln über eine ansehnliche Befdut, Gewehr- und Munitionereserve verfügten. Auch legte ein Unfang Februar 1901 unternommener Bug burch bas Swagiland an bie Rufte bes Tongo-Bebietes bie Bermuthung nabe, daß ihre Bufuhr bom Auslande feineswege vollkommen unterbunden mar. Auf Grund ihres neueren Rriegsverfahrens, welches größeren Befechten mehr aus dem Bege ging, die Defensive vermied und hauptfächlich burch Ueberrafchung zu wirfen fuchte, haben die Buren auch auf eine starte, ihre Beweglichkeit beeinträchtigende Artillerie Bergicht-geleistet. gleichzeitig aber auch die Bedeutung der englischen Artillerie abgemindert. Die auf ihrer Seite üblich gewordene Freilaffung ber Befangenen nach vollzogener Entwaffnung legte zubem die Möglichkeit nahe, daß diefe Quelle der Auffrischung ihrer eigenen Baffen- und Munitionebe ftande fich immer leiftungefähiger erwies, je minderwerthiger bas Solbatenmaterial wurde, welches England zur Erganzung und Berftartung feiner fübafritanischen Truppen aufbieten tonnte.

Tropdem fehlte es nicht an Momenten, die bie hohen Erwartungen, welche vielsach an den Einbruch in die Kapkolonie geknüpft wurden, als zu weitgehend erscheinen ließen.

In der That konnten sich die Buren nicht dauernd in der Kolonie sestschen; aber dieser Einbruch hat ihr Selbstvertrauen gehoben, und das der Engländer auf endlichen Sieg sehr herabgestimmt.

Stimmung in England durch die Vorgänge in der Kapkolonie.

Man Schrieb und bamals aus Condon:

"Es ift fdwer zu befdreiben, welch nieberdrudenden Gindrud ber Ginfall ber Buren in bas britifche Gebiet machte, ebenfo fcmer aus den fargen Rriegsbepeschen ein flares Bilb zu gewinnen. Lord Salisbury klagte letthin: "Wir wiffen nicht, was eigentlich bort vorgeht." Sicher ift nur, daß die von Buller verachteten "Banditen und versprengten Soldnerbanden" bie Offensive ergriffen haben und ber 210000 Mann ftarten britischen Armee an verschiedenen, weit von einander entfernten Orten gang geborig bie Drei ftarke Rommandos find in die Rap-Bolle beiß machen. tolonie eingeruckt und haben an mehreren Stellen die britischen Berbindungelinien gerftort body ober unsicher gemacht. Ritchener fab fich in Folge beffen genöthigt, fein Sauptquartier zeitweise von Pretoria nach De Mar bezw. Naauport (strategisch hochwichtige Eisenbahn-Anotenpunkte im Norden der Kapkolonie) zu verlegen. Der Oberbefehlshaber hat, wie es scheint, endlich, fast zu fpat, ertannt, bag Dewet mit feiner Rreug- und Quer-,,Flucht" nur bezwectte, eine falfche Sahrte zu legen und die Aufmertfamteit von bem eigentlichen Biele bes Planes, bem Ginfall in die Raptolonie, abzulenken. Offenbar in berfelben Absicht erfolgte zugleich ber erfolgreiche Angriff auf die britische Rolonne Clements bei Rooitgebacht - nur 25 englische Meilen von Johannesburg - bei Standerton, an der Natalgrenze, und bei Zeeruft, im nordweftlichen Winkel bes ungeheuren Kriegeschauplates.

Für "Banditen" war das kein schlecht ausgedachter Plan, jedenfalls hat er den Bortheil, daß er bis jett, vielleicht über Erwarten, gelungen ist. Ein Räthsel ist es aber, wie die "versprengten

Banden" es zu Wege brachten, ohne telegraphische Berbindung an sechs weit von einander entfernten Stellen zugleich die Officnsive zu ergreisen; namentlich, da die für den Einfall in die Kapkolonie bestimmten Kommandos erst viele Tagemärsche zurücklegen mußten, ehe sie die britischen Kolonnen des Generals Knox umgehen und heimlich den Oranje-Fluß überschreiten konnten. Auch im Norden mußte Delaren erst in aller Stille 3000 Mann Verstärkungen von Warmbaths (nördlich von Pretoria) nach den Mageliesbergen bringen, um den General Clements mit Uebermacht anzugreisen und bei Nooitzgedacht zu besiegen. Es ist wohl ausgeschlossen, daß das alles aus reinem Zusall klappte. Die Erklärung dürste vielmehr darin zu sinden sein, daß die Buren sich unter denkbar schwierigsten Verhältznissen nicht minder gut auf den Verbindungsdienst verstehen, wie auf die Kundschaft im Marsch= oder Gesechtsgelände.

Das Gelingen eines Aufftandes der Holländer in der Kaptolonie wird in erster Linie selbstverständlich von dem Fortgang des Einfalles abhängen, dann aber auch von den Vorsichtsmaßregeln des britischen Oberbesehlshabers, der durch die Proflamirung des Standrechts in den zwölf gefährlichsten Bezirken freie Hand gewonnen hat.

An Waffen scheint es den Ausständischen nicht zu mangeln. Wenigstens deuten Berichte sowohl wie Entdeckungen verborgener Waffen an, daß selbst in der Nähe von Kapstadt viel Kriegsmaterial sorgfältig vergraben wurde und zum Gebrauch bereit liegt. Im Constantia Bezirk wurden letzthin 5000 Mauser-Gewehre entdeckt. In der Nähe der Gordon-Bai, von French Hoek, Nord Hoek und in den Bezirken von Konberg, Worcester und Stellenbosch werden sogar vergrabene Geschütze vermuthet.

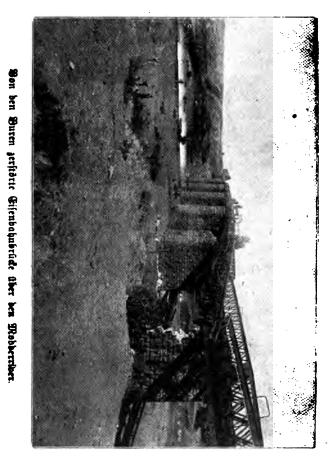
Eine amusante Zusammenstellung ber vor wenig Wochen gefallenen Acuferungen der jetigen Minister bringt nach der "Kriegs-Korrespondenz" die "Westminster-Gazette":

Herr Balfour sagte in Manchester: "Der Krieg neigt sich glücklicherweise seinem Ende zu." Herr Chamberlain in Birmingham: "Unter der kundigen Führung des Lord Roberts sind alle Schwierigsteiten überwunden worden." Sir M. Hicks-Beach in Bristol: "Der Krieg in Südafrika ist, soweit organisirter Widerstand; in Betracht kommt, einem erfolgreichen Abschluß zugeführt worden." Lord George Hamilton in Galing: "Der organisirte Krieg ist, praktisch genommen,

vorüber." Herr Ritchic in Croydon: "Es ist Sache der Wähler, zu bestimmen, ob die Regelung (ber südafrikanischen Angelegenheiten) in die Hände jener gelegt werden soll, die diesen Krieg ersolgreich zu Ende geführt haben." Herr Walter Long in Bristol: "Es ist alle Aussicht vorhanden, daß der Krieg seinem schleunigen Ende entgegengeht." Endlich machte Herr Handury in Preston die kühne, jest nicht am wenigsten erheiternde Acußerung: "Die Angreiser sind aus unseren Gebieten vertrieben worden und haben überdies ihre eigenen verloren."

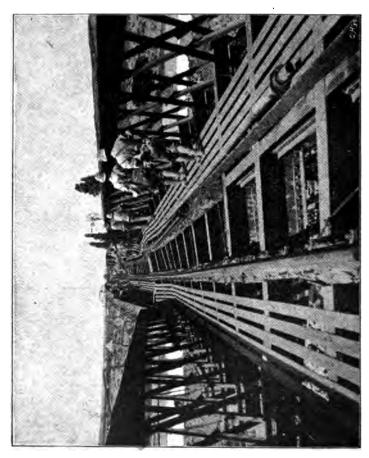
Jeder der großen Staatsmänner hat also gegen sein Glauben und Wissen gesprochen."

Gin englisch afrifanisches Blatt schrieb über ben Ginfall ber Buren in die Raptolonie gur Erläuterung ber Borgange: "Als bie Buren am Sonntag ben Dranjefluß bei Rhenosterhoef Drift überichritten, nahmen fie eine 6 Mann ftarte Batrouille ber Rap-Bolizei gefangen und verwundeten einen Mann. Die Buren, unter Rommandant Kreginger aus Zastron, hatten 2 Maximgeschütze. Major Newland folgte ihnen sofort mit 50 Mann ber Kap-Bolizei. Um gleichen Tage ruckte die berittene Wehr von Burgberedorp aus und bekam einige Patrouillen der Buren zu Geficht. Die Buren gingen nicht weiter in biefer Richtung vorwärts, fonbern wandten fich nach Anapdaar. Sie paffierten Sughes Farm und Ellesmeere, wo es zu Scharmugeln fam. Aus ber Richtung von Rnapbaar wurde bas Schiegen von Artillerie gehört. gerstörten fein Gigenthum und achteten Nicht-Rombattanten. In ber Nacht überschritt ihre Arrieregarde die Bahnlinie, ohne die Schienen oder die Telegraphenlinie zu berühren. Sie übernachteten bei Anapdaar und theilten sich barauf in zwei Abtheilungen. Um Morgen bes nächsten Tages ruckten 300 Buren in Benterftad ein und umzingelten bie aus 20 Mann bestehende, auf einem Ropje außerhalb der Stadt verschanzte Garnifon. Diefelbe hielt fich brei Stunden, nach welcher Beit die Munition erschöpft war. Die Buren benutten feine schweren Beschütze. Sie postirten sich hinter Mauern und schossen von ba in bas Dorf, von wo ihr Feuer erwidert wurde. Die Gefangenen wurden in das Burenlager gebracht. Die Buren requirirten alle vorhandenen Lebensmittel und Rleidung aus den größten Baben, beren einer Waaren im Werthe von 300 Lftr. einbüfte. Pferde bes Begnere maren fast sammtlich in vorzüglicher Berfaffung und die meisten Buren hatten außer den Reitpferden noch Backpferde. Der Empfang war nicht so unzweideutig, wie bei der ersten Besetzung. Das Bolkslied wurde nur bei einem Hause gesungen."



Die britische Armee in dieser Beit.

Ein Renner der englischen Armee schrieb und in jenen Tagen aus London: "Die Buren haben durchweg bewiesen, daß sie nicht nur die britische Ravallerie, sondern auch den auserlesenen Reitern der britischen Kolonialtruppen an Beweglichkeit und Findigkeit weit überlegen sind. Insosern die Ravallerie in Betracht kommt, war nichts anderes zu erwarten. Der britische Kavallerist hatte beim Ausbruch des Arieges keinen blassen Schimmer von Kavalleriedienst, verstand vor allem nichts von der Pflege des Pferdes im Felde. Ein Pferd ohne Stall und ohne Stallgehülsen waren für ihn ein Unding, jedenfalls ein Experiment. Ebenso unbekannt waren ihm Distanz-



Englische Solbaten versuchen Die gerftorte Brude fiber ben Mobberriver zu überschreiten.

ritte, da zu Hause im Durchschnitt nicht mehr als zwei Stunden täglich mit übersütterten Pserden herumgezuchtelt wird.

Daß aber solche "Crack-Korps" (d. h. Korps mit besonders schneidigen Leuten) von den Kolonien, wie Stratheornes Horse (auserlesene Grenzreiter aus Kanada), die australischen Buschreiter mit ihren australischen Dauergäulen, die Neuseeländer und schließlich

bie in Sudafrita heimischen Rorps fich nicht beffer bemahrt haben, ift eine große, tief beschämende Enttauschung für den britischen Ein britifcher Offizier, der bei dem Sannas Boft-Nationalstolz. Ueberfall gefangen wurde und fpater invalide nach der Beimath jurudtam, erzählte mir über biefe, noch nicht offiziell aufgetlarte Episobe Folgendes: "Selbstverständlich barf ich nicht fagen, wem wir Betheiligten die Schuld an der Niederlage auschreiben. Wie Sie wiffen, wurde unfere Rolonne am hellen Tage ploplich von drei Seiten auf turge Entfernung befchoffen. Das Rolonialreitertorps, bem ich zugetheilt war, erhielt den Befehl: "Rehrt und bavon galoppiren!" Da wir aber am vorigen Tage bis in die Nacht im Sattel gewesen waren - fruchtloser Rundschaftsbienft -, tonnten unfere Baule taum Schritt geben, viel weniger galoppiren. Biele ftiegen baber ab und liefen bavon, oder fuchten fich in bem bergigen Belande ju verbergen. Die gu Pferbe geblieben waren, murden, glaube ich, schnoll zusammengoschossen. Achnlich erging es wohl den zu Ruf Rliehenden. 3ch fand ein tiefes Loch im Sande und troch hinein. Gin Ramerad fam bann nach und schlieflich noch ein Neueelander. Rurg barauf tam ein Bur und fag ahnungelos gerade Sätten wir uns ftill verhalten, mare er por unferem Loche ab. vielleicht wieder weggeritten, ber Neufcelander ichien aber gang ben Ropf verloren zu haben. Er froch hinaus, ergab fich und fagte bem Buren obendrein, daß wir beide noch brin ftecten. Mit bem Gewehr im Unichlag befahl der Bur und, berauszutommen. Bei dem Rommando trafen wir viele jum Theil verwundete Rameraden. Die Bermundeten wurden gurudgelaffen, wer aber marichiren tonnte, mukte den Buren folgen. Und nun entsvann sich eine aufregende Berfolgung ber fiegreichen Buren. Ilnfere Entfattolonne aus Bloemfontein mar, als der Ueberfall stattfand, taum 8 Rilometer von Sannas Boft entfernt. Bald hörten wir auch unfere Wefchute und hofften schnell befreit zu werben. Trotidem unfere Truppen aber mit zehnfacher Hebermacht bas 2000 Mann ftarte Burentommando umzingelt hatten, gelang es ben Buren, zu entfommen und uns mit nach Seilbron zu ichleppen. Mit wunderbarem Geichick wurden die von allen Seiten andringenden Kolonnen getäuscht und von unserer Fährte abgelodt, wobei wir oft Bickgad marichirten, mitunter auch eine Strede auf bem gefommenen Wege wieder guruckgingen. Im Rund-Schaftebienst find die Buren aber Meifter, jedenfalle une weit überlegen."

Mein Gewährsmann ist ein wohlhabender Gutsbesißer. Er trat als Gemeiner in ein Freiwilligenkorps ein, als der Krieg ausbrach, stellte auch sein eigenes Pferd. Wie viele Andere, die siebersleidend nach Hause gesandt wurden, hat er sich jest wieder als hersestellt zum Dienst gemeldet. Trot der niederschlagenden Erfahrungen mangelt es nicht an ausopfernden Beispielen dieser Art. Es ist nur schade um das viele Fiedersutter, denn im Gesecht ist eine verhältnismäßig geringe Anzahl geblieben: etwa 11000 Todte und Verswundete, gegen 40 bis 50000 Fiederkranke."

Weihnachten 1900 in London.

Man schrich uns damals von dort: In Folge der ungünstigen Nachrichten vom südafrikanischen Ariegsschauplat ist das heurige Weihnachtssest stiller begangen worden, als dies vor wenigen Wochen noch in Aussicht stand. Es ist ja möglich, daß die plöplich erwachte Energie der Buren den Austrag des Arieges nicht mehr zu ändern vermag, daß der Einfall in die Kapkolonie nur ein letzter, verzweiselter Bersuch war, den Lord Aitchener gleich "im Keime erstickt" hat, und schließlich, daß der Arieg nun bald wirklich "so gut wie vorüber" sein wird. Das Publikum ist aber durch die optimistischen, trügerischen Weissaungen der Militärbehörden mißstraussch geworden und wird dem "Frieden" nicht eher trauen, bis wenigstens der schreckliche Dewet gesangen ist. —

In England herricht der Aberglaube, daß der Dezember ein unglücklicher Monat für Englands Waffenleiftungen sei. Folgende geschichtliche Beispiele erläutern diese volksthümliche Aufjassung: Im Dezember 1854 litten die englischen Truppen schwer unter den Drangsalen des russischen Winters im Krimkrieg. Dürftig bekleibet (viele ohne Stiesel), wo möglich noch schlechter beköstigt, lagen sie in den Laufgräben von Sebastopol und litten mehr an Cholera und Nothdurft, als von den russischen Geschossen. Im Dezember Indische Ausstand noch in vollem Schwunge. Ende Dezember 1895 wurde der Jameson-Ritt angetreten, dessen unheilvolle Folgen jest noch ausgebadet werden. Im Dezember 1899 erlitten die Engländer bekanntlich in einer Woche drei schwere Niederlagen und mußten befürchten, ihre Herrschaft in ganz Südasrika zu verlieren.

Der heurige Dezember hat sich kaum minder gefahrvoll für die britischen Truppen im Felde erwiesen — und ist noch nicht zu Ende.

In bieser Zeit übernahm Lord Roberts seinen Dienst als Oberststommandirender ber britischen Armee. Lord Roberts, der bisher den Titel Baron Roberts of Kandahar führte, nennt sich von da ab Earl Roberts of Kandahar and Pretoria. Sein Einkommen als Oberstkommandirender wurde auf 100000 Mark jährlich seitgesett.

Vorgänge in Transvaal.

Während der Kämpfe in der Kapkolonie waren die Buren auch in Transvaal thätig gewesen und zeigten auch dort die Früchte einer tüchtigen Organisation. Für die Briten war diese erneute Thätigkeit der Buren um so schlimmer, als, wie das "Militär-Wochen-blatt" sagt, Lord Kitchener durch den Mangel an berittenen Truppen in seiner Operationsfreiheit mehr und mehr Einbuße erlitten hatte und in Folge der Verödung des Landes in ständig steigendem Maße darauf angewiesen war, seine Truppen längs der Bahnen und an wenigen wichtigen Punkten, also in der Nähe der vorhandenen Magazine, zu versammeln.

Ueber bie Berhältniffe ber Trangvaal-Streitfrafte Unfang November gab ein Tagesbefehl Bothas aus beffen zugleich ben Six ber Transvaal-Regierung bildenden hauptquartier Rooffental (40 km westlich Lydenburg) Aufschluß, in dem er zur nachbrucksvollen Fortfetung des durchaus noch nicht hoffnungstofen Rrieges aufforderte. Er hob hervor, daß nichts nicht zu verlieren, dagegen alles zu gewinnen fei, und bag berjenige, welcher jest bie Baffen nieberlege, fich amischen zwei Beuer fete, ba auch er fünftig bas Gigenthum folder Bflichtvergeffenen nicht mehr ichonen werbe. Im Dranie-Freiftaat feien nach eingetroffenen Rachrichten noch 12000 Bürger unter den Baffen. In Transvaal werde Ben Biljoen bemnächst mit 1200 Mann an schr gunftiger Stelle von neuem auftreten. In Romatipoort habe er felbst ben Beneral Coefter mit 1000 Mann gurudgelaffen. Warmbad und Rijlftrom (an ber Bahn Bretoria-Bieteraburg) feien wieder in den Sanden ber Buren. und ber bier befehligende General Beners verfüge über ein ftartes Rommando. Gbenfo General Delaren (in den Magalies-Bergen),

von dem gute Berichte eingetroffen seien. Botha selbst sei gerade beschäftigt, im Distrikte von Middelburg eine Armee zu bilden, 1000 Mann wären bereits versammelt. Das Kommando von Heidelsberg sei noch immer im Distrikte Lydenburg thätig.

Truppenvertheilung der Englander in Transvaal.

Soweit aus ben furgen in die Deffentlichkeit gedrungenen Berichten Lord Ritcheners und anderen glaubwürdigen Nachrichten gefolgert werden kann, ftanden Smith Dorrien, Lyttleton, Camp. bell (früher zur Division Rundle gehörig) und Alberson mit ben ihnen unterstellten Befchleverbanden lange ber Bahn von Pretoria nach Romatipoort und hatten ein Detachement nördlich nach Lydenburg Die Brigaden Allenby und Dartnell scheinen die vorgeschoben. Bahn Bretoria-Bereeniging, die Brigaden der früheren Divifionen Clery und Silbyard unter theilweise anderen Rührern die Bahn Johannesburg-New Caftle bewacht zu haben, mahrend bie von Bretoria nordwärts führende Bahn nur auf furge Strecken von ben Engländern befett war. In Bretoria und Johannesburg befanden fich ftartere Befatungen, in ersterem Orte angeblich zwei Divisionen. Bestlich der Linie Pretoria—Bereeniging suchten die Kavallerie= bivifion French, die Brigaden Clements und Babington ben in ben Magalies Bergen fich behauptenden Delaren in Schach zu halten, während die Division Lord Methuen in der Gegend von Beeruft und Lichtenburg burch das am Bestende bes Bitwatersrandes fich bewegende und von hier aus besonders die Gegend von Bryburg bennruhigende Kommando Lemmer (ein Theil der Delarcy'schen Streitmacht) in Thätigfeit gehalten warb.

Während die Transvaal-Buren eifrig mit Sammlung und Neuorganisation ihrer Streitkräfte beschäftigt waren und demzusolge in der ersten Hälfte des November — von zahlreichen kleineren Anschlägen gegen die Bahnen abgesehen — geringe offensive Thätigkeit entwickelten, leukten die Engländer, vorzugsweise nach Uebernahme des Oberbesehls durch Lord Kitchener, ihre Ausmerksamkeit auf möglichste Sammlung ihrer Truppen und auf Fortsetzung jener Magnahmen abseits der Bahnen, durch welche den Buren die Hülfsmittel für ihre serneren Operationen entzogen werden sollten. Die letztere Magnahme erwies sich allerdings auch von einschneidender

Bedeutung für die späteren Bewegungen der Engländer, weil fie auch ihnen das Leben aus dem Lande und in größeren Entfernungen von ben eigenen Magaginen erschwerte. Frauen und Rinder aus ben niebergebrannten Farmen wurden in den von den Engländern eingerichteten Lagern, vorzugeweife in Johannesburg, untergebracht, bas fich zu einem Sauptstapelplat aller Armeebedurfniffe Um feine Sicherung zu erleichtern und gleichzeitig bie Berforgung der ftets in unmittelbarer Nabe ber Stadt herumschwärmenben Buren mit Lebensmitteln aus ben Borrathen zu berhindern, wurde ber Ort umgaunt. Bur Entlaftung der Truppen wurden die Minengesellschaften gehalten, felbst Bortehrungen zur Bewachung ber Minen zu treffen, und zu gleichem Brocke burch Mushebung der friegstüchtigen englischen Unterthanen Truppentheile bie fogenannten "Rand-Rifles" — gebildet, welche übrigens verpflichtet waren, sich sowohl innerhalb wie außerhalb Transvaals verwenden zu laffen. In der richtigen Erfenntnig, daß eine Erfolg versprechende Fortsetzung der Operationen hauptfächlich von dem Vorhandensein möglichst vieler berittener Truppen abhänge, war man beim englischen Oberkommando bestrebt, die berittene Infanterie thunlichft zu verstärken und die Ravallerie durch Ausruftung mit bem Infanteriegewehr leiftungefähiger zu machen. Auch blieb nicht unversucht, die Buren burch Inaussichtstellung einer humanen Behandlung zur Abfindung mit ber neuen Lage geneigter zu machen. Friedenstomitees, welche fowohl in Transvaal wie im Dranje-Freistaat von den fich unterwerfenden Buren mit bem Amede gebildet wurden, ihre im Widerstande verharrenden Landsleute gur Einstellung ber Feindseligkeiten zu veranlaffen, fanden von englischer Seite jede Sorberung.

Daß aber in den Kreisen der Burenführer damals noch nicht die geringste Reigung zur Nachgiebigkeit bestand, davon mußten sich die Engländer auch in Transvaal mehr und mehr überzeugen. So mußte das Oberkommando aus Johannesburg am 26. November melden, daß der Vormarsch Clements' gegen Rietsontein in den Magalies-Bergen (48 Kilometer nördlich Krügersdorp) auf hartsnäckigen Widerstand Delarens gestoßen und auch im Rücken bedroht worden sei. Auch im westlichen Transvaal zeigte sich die Rührigkeit des Buren-Veschläshabers Lemmer (eines Untersührers Delarens). Von zahlreichen Unterbrechungen des Betriebes auf der

Natalbahn abgesehen, kam es auch in Grehlingstab (zwischen Stanberton und Heibelberg) Ende November noch zu einem heftigen Zusammenstoß zwischen den Engländern und Buren, in welchem sich beibe Theile den Erfolg zuschrieben.

Lebhaftere Thätigkeit noch entfalteten die Buren etwa von Mitte Dezember ab, nachdem sich durch Zulauf die Stärke ihrer einzelnen Kommandos vermehrt hatte und es sich darum handelte, durch gleichzeitige Angriffe in Transvaal die Bemühungen zu decken, in die Kapkolonie einzubrechen. Die schlimmste Ersahrung in dieser Beziehung mußte Clements machen, welcher sein Lager in einer huseisenstemigen Sentung des Südhanges der Magalies-Berge bei Nooitgedacht, westlich von Rietsontein, ausgeschlagen und vier Kompagnien Northumberland-Füsiliere zur Sicherung auf den nördlich vorliegenden Berg vorgeschoben hatte.

Gefecht bei Nooitgedacht.

Obwohl die Brigade Broadwood der Kavalleriedivision French 10 Kilometer westlich stand, gelang ce bem über 2500 bis 3000 Mann berfügenden Burenführer Delaren, der einen Ungriff auf Clements jedenfalls ichon langere Zeit in Aussicht genommen hatte. am 13. Dezember morgene die Northumberland Sufiliere überrafchend anzugreifen. Dberft Legge mit berittener Infanterie und einer Abtheilung Deomanry suchte nun vom Lager des Gros aus, burch einen Angriff auf die Buren, die Sufiliere zu entlaften. Diefer fam jedoch, nachdem Legge gefallen war, bald jum Stehen. meitere Berftarfung ber Briten aus bem Lager mußte unterbleiben. ba auch biefes von feitwärts auftretenden Buren bedroht mar. Auch ber englischen Artillerie, welche nun in bas Gefecht eingriff, miglang Die Bertreibung des Gegners. General Clements, der vorgeritten war und fich felbst mit feinem Stabe bem heftigen Reuer bes Begners aussette, war zwar ber Meinung, daß fich die Gufiliere behaupten fönnten. Bald jedoch mußte er fich bavon überzeugen, daß fie völlig umgangen und am Rudguge verhindert waren, und baf ber Rudaug bes Gros unvermeiblich fei.

Unter außerordentlichen Anstrengungen brachte er diesen auf Rictsontein in Gang, wurde aber von den mit großer Kühnheit nachbrängenden Buren unausgesetzt beschoffen und konnte nicht hindern, daß das Lager ber Jeomanry, sein eigenes Gepäck, 400 Pferde

Bedeutung für die späteren Bewegungen der Englander, weil fie auch ihnen bas Leben aus bem Lande und in größeren Entfernungen von ben eigenen Magazinen erschwerte. Frauen und Rinder aus ben niedergebrannten Farmen wurden in den von den Engländern eingerichteten Lagern, vorzugeweife in Johannesburg, untergebracht, bas fich zu einem Sauptstapelplat aller Armeebedurfniffe Um feine Sicherung zu erleichtern und gleichzeitig bie Berforgung der ftete in unmittelbarer Rabe ber Stadt herumfcmarmenden Buren mit Lebensmitteln aus ben Borrathen gu berhindern, wurde ber Ort umgaunt. Bur Entlaftung der Truppen wurden die Minengesellschaften gehalten, felbst Bortchrungen zur Bewachung ber Minen zu treffen, und zu gleichem Brede burch Mushebung ber friegetüchtigen englischen Unterthanen Truppentheile bie fogenannten "Rand-Rifles" - gebildet, welche übrigens verpflichtet waren, fich sowohl innerhalb wie außerhalb Transvaals verwenden zu laffen. In der richtigen Erfenntnig, daß eine Erfolg versprechende Fortsetzung der Operationen hauptfächlich von dem Borhandensein möglichst vieler berittener Truppen abhänge, war man beim englischen Obertommando bestrebt, die berittene Infanterie thunlichst zu verstärken und die Kavallerie durch Ausruftung mit bem Infanteriegewehr leiftungefähiger zu machen. Auch blieb nicht unversucht, die Buren burch Inaussichtstellung einer humanen Behandlung zur Abfindung mit ber neuen Lage geneigter zu machen. Friedenstomitees, welche sowohl in Transvaal wie im Dranje-Freistaat von den fich unterwerfenden Buren mit dem Zwecke gebildet wurden, ihre im Widerstande verharrenden Landeleute gur Einstellung ber Beinbscligkeiten zu veranlaffen, fanden von englischer Seite jebe Sorberung.

Daß aber in den Kreisen der Burenführer damals noch nicht die geringste Neigung zur Nachgiebigkeit bestand, davon mußten sich die Engländer auch in Transvaal mehr und mehr überzeugen. So mußte das Oberkommando aus Johannesburg am 26. November melden, daß der Vormarsch Clements' gegen Rietsontein in den Magalies-Bergen (48 Kilometer nördlich Krügersdorp) auf hartsnäckigen Widerstand Delarens gestoßen und auch im Rücken bedroht worden sei. Auch im westlichen Transvaal zeigte sich die Rührigkeit des Buren-Veschläshabers Lemmer (eines Untersührers Delarens). Von zahlreichen Unterbrechungen des Betriebes auf der

Natalbahn abgesehen, kam es auch in Grenlingstad (zwischen Standerton und Heidelberg) Ende November noch zu einem heftigen Zusammenstoß zwischen den Engländern und Buren, in welchem sich beibe Theile den Erfolg zuschrieben.

Lebhaftere Thätigkeit noch entfalteten die Buren etwa von Mitte Dezember ab, nachdem sich durch Zulauf die Stärke ihrer einzelnen Kommandos vermehrt hatte und es sich darum handelte, durch gleichzeitige Angriffe in Transvaal die Bemühungen zu decken, in die Kapkolonie einzubrechen. Die schlimmste Erfahrung in dieser Beziehung mußte Clements machen, welcher sein Lager in einer huseisenschung weste Sidhanges der Magalied-Berge bei Nooitgedacht, westlich von Rietsontein, aufgeschlagen und vier Kompagnien Northumberland-Füssiliere zur Sicherung auf den nördlich vorliegenden Berg vorgeschoben hatte.

Gefecht bei Nooitgedacht.

Obwohl die Brigade Broadwood der Kavalleriedivision French 10 Kilometer westlich stand, gelang es bem über 2500 bis 3000 Mann verfügenden Burenführer Delaren, ber einen Ungriff auf Clemente jebenfalle ichon langere Zeit in Aussicht genommen hatte, am 13. Dezember morgene die Northumberland-Sufiliere überrafchend anzugreifen. Oberft Legge mit berittener Infanterie und einer Abtheilung Deomanry suchte nun vom Lager bes Gros aus, burch einen Angriff auf die Buren, die Gufiliere zu entlaften. Diefer fam jeboch, nachbem Legge gefallen war, balb zum Steben. weitere Berftarkung ber Briten aus bem Lager mußte unterbleiben, ba auch biefes von feitwärts auftretenden Buren bedroht war. Auch ber englischen Artillerie, welche nun in bas Befecht eingriff, miklang Die Bertreibung des Begners. Beneral Clements, der vorgeritten war und fich felbst mit seinem Stabe bem heftigen Feuer bes Begners aussette, war zwar der Meinung, daß fich die Sufiliere behaupten könnten. Bald jedoch mußte er fich davon überzeugen, daß fie völlig umgangen und am Rudguge verhindert waren, und daß ber Rudaug bes Gros unvermeiblich fei.

Unter außerordentlichen Anstrengungen brachte er diesen auf Rictsontein in Gang, wurde aber von den mit großer Kühnheit nachebrängenden Buren unausgesetzt beschoffen und konnte nicht hindern, daß das Lager ber Jeomanry, sein eigenes Gepäck, 400 Pferde

und ein großer Theil der Bagage und der Munitionsreserve eine Beute bes Gegners wurden. Nur mit Muhe gewann er eine Stellung auf einer Sohenkette zwischen Magalies-River und Bekepoort. Seine Berlufte maren ungemein fcmer; was von den vier Rompagnien Northumberland = Füsiliere nicht unter der feindlichen Baffenwirkung gefallen war, gerieth in Gefangenichaft. Schlimmfte für bie, Engländer war aber ber in bem gelungenen Ueberfall liegende Beweis, daß der englische Sicherungsdienft nicht in der Lage gewesen war, die Unnaherung Delarens rechtzeitig feftauftellen, wenn beffen Buren auch angeblich in ihren ben Englandern abgenommenen Uniformen das Aussehen einer englischen Truppe gewonnen hatten. Diese Schwäche, welcher wir immer wieder auf englischer Seite begegnen, murde den Buren bei ben Unternehmungen bes Rleinen Strieges ein werthvoller Verbundeter. Auch bei der Ravalleriebrigade Broadwood fcheinen in biefer Beziehung schwere Unterlaffungsfünden vorgelegen zu haben, für welche ber Führer mit Enthebung von feinem Kommando und Abberufung vom Kriegsschauplage bufen mußte.

In den Magalies-Bergen.

Die Gebiete, in benen augenblidlich hauptfächlich bie Buren fich zum Widerftanbe sammeln, liegen in ben Magalies-Bergen, in beren



Berftorte Burenfarm.

Bereiche auch Buffelspoort und Breedtnek sich besinden. Waterberg, aus dem der Zuzug neuer Kämpfer gemeldet wurde, ist der Distrikt nördlich der oben genannten Bergkette, und die Zoutpansdrift, durch die ebenfalls Zuzüge kommen, führt zu dem Zoutpansdistrikt in der nordöstlichen Ecke von Transvaal.

Der Bortheil ber Stellungen in ben Magalics-Bergen beruht einerseits in ber Nähe von Pretoria, andererseits in ber völligen Sicherung bes Rudens, in bem taum nennenswerthe britifche Ubtheilungen ftanben, bie fich jest wohl auch füblich bes Witwaterranbes

(fiidlich der MagaließBerge)konzentrirthaben
werden. Daß von "abgeschnitten werden"u.s.w.,
von dem die britischen
Zeitungsstrategen wieder jubeln, keine Redeist,
wird jeder nur einigermaßen orientirte Leser
schen.

Die Niederlage ber Engländer hatte die alsbaldige Absendung von Berstärkungen aus Pretoria und die Heranziehung Frenchs mit seinen übrigen Brigaden



Blfinderung einer Burenfarm.

in die Nähe von Clements zur Folge. Am 19. Dezember kam es zu einem Angriff auf Delarey, welcher in starker Stellung Clements nördlich gegenüberlag. Endete derselbe auch mit der Zurück- werfung der Buren, so gelang es den Engländern jedenfalls nicht, ihren Erfolg durch eine Berfolgung zu ergänzen. Sei es, daß French sich zu frühzeitig von dem zurückzehenden Gegner abwandte, um Ventersdorp zu besetzen, oder daß dieser in den Magalies-Bergen Gelegenheit sand, sich einer Versolgung zu entziehen, — als General Clements kurz darauf den Vormarsch gegen Rusten- burg allein aufnahm, setzte ihm Delarey erneut ernsten Widersstand entgegen, den jener nicht zu brechen vermochte. Es steht sest, daß sich Telarey nach wie vor in den Magalies-Vergen behauptete und die Absicht Clements', Rustenburg zu besehen, vereitelte.

Im Weften und Norden.

Im Westen Transvaals, von wo aus Lord Methuen sich mit Unternehmungen zur Beruhigung von Westgriqua-Land und Betschuana-Land beschäftigte und die Zerstreuung der zahlreichen kleineren, in der Nähe von Zeerust, Maseking, Lichtenburg, Mamusa und Brisburg auftretenden Buren-Kommandos anstrebte, sand am 14. Dezember ein Zusammenstoß statt.

Much in der Umgebung von Johannesburg machten fich in ber zweiten Sälfte bes Dezember Beunruhigungen ber englischen Sie wurden burch fleinere Buren-Streif-Truppen fühlbar. forps ausgeführt, welche mahrscheinlich zu bem Kommando Ben Biljoens gehörten und Bretoria sowie Johannesburg, die Saupt-In der Nacht gum sammelpunkte ber Engländer, umschwärmten. 20. Dezember griffen fie die Bahnftation Buurfontein zwifchen biesen beiden Orten an, murben aber abgewiesen. Glüdlicher war eine Abtheilung von 400 bis 500 Mann, welche furg barauf Modberfontein, nördlich ber Bahnlinie Johannesburg - Springs, Ihr gelang ce, die dortigen Boften aufzuheben. überrumpelte. die Minen zu gerftoren und die Chanitwerke in Brand zu feten. Erft eintreffende Berftarfungen von Bocksburg führten gur Bertreibung der Buren und zur Loschung des Brandes.

Auch längs ber Bahnen häuften sich bie Unternehmungen ber Buren und waren hauptfächlich auf die Unterbrechung der englischen Rufuhrlinien gerichtet. Es tam auch hier wie bei ben in die Rabtolonie eingedrungenen Kommandos der einheitliche Blan gum Musbruck, die Englander im Innern ber beiden Buren-Republiken möglichst zu isoliren und sie jeder Rachfuhr von ber Rifte gu In biefer Begichung war es bereits als ein Erfela berauben. anzusehen, daß die Buren Anfang Dezember in der Nähe bon Standerton (Natal-Bahn), deffen Umgebung überhaupt einen bevorzugten Cammelvuntt für fie bilbete, einen englischen Transport und ein Bichbepot weggenommen, bei einem allerdings erfolglofen Ungriff auf Bruheib an ber Nordgrenze Natals ben Englanbern schwere Verlufte beigebracht und trot ber Bewachungsthätigkeit ber Division Hildnard fleinere Kommandos in die Gegend von Dundee und Blencoc (Ratal) geworfen hatten, welche dort ebenfalls bie Sicherheit bes Bahnbetriebes gefährbeten. Much bas Rommando bei Komativoort (Grengstation ber Delagoa-Bahn) hatte inzwischen eine Stärke von 1500 Mann gewonnen und beeinträchtigte die Benutung ber Bahn für englische Zwecke.

In der zweiten Salfte des Dezember.

Empfindlicher noch wurden die Beunruhigungen an ben beiben Bahnlinien in der zweiten Sälfte des Dezember. Bei Greylingftab, zwischen Stanberton und Heibelberg, tam es zu einem Zusammenstoß awischen ber mobilen englischen Rolonne bes Oberften Colville, bei welchem fich die Englander die Burudwerfung der Buren gufcrieben. Diefer Erfolg erhielt indeffen einen recht herben Beigeschmack burch ben Umstand, daß gleichzeitig von einer anderen Buren-Abtheilung Colvilles Train angegriffen und ber fich tapfer vertheidigenden Bedeckung ein erheblicher Berluft beigebracht murbe. Much bei Standerton wurde wiederholt mit wechselndem Erfolge gefämpft.. Um 17. Dezember wurden bei der Station Baal (18 Kilometer westlich Standerton) und am 23. bei Standerton Brobiantzuge von ben Buren weggenommen; am 26. griffen lettere Utrecht an ber Grenze Natale, wenn auch erfolglos, an; fleinere Bahnzerstörungen tamen hier wie an der Delagoa-Bahn fast täglich vor. Bon größerer Bedeutung erwiesen sich jedoch nur die bei Rictpan, nahe öftlich Middelburg, und die vorübergebende Wegnahme von Helvetia (29. Dezember), nördlich Machadodorp, bei welcher die Engländer einen Berluft von 50 Todten und Berwundeten, 200 Gefangenen und 1 Geschütz erlitten. Rach ber allgemeinen Schilderung, welche in Bezug auf den Ueberfall von Selvetia bekannt geworden ift, führt fich auch diefer Erfolg der Buren auf ein vollständiges Berfagen des englischen Aufklarungebienftes zurück.

An der Belagoa-Bahn.

(Januar 1901.)

Alle diese Unternehmungen bildeten jedoch nur ein schwaches Borsspiel der Rührigkeit, welche die Buren hauptsächlich in der Gegend von Middelburg entwickelten, während sich längs der Natal-Bahn nur schwächere Streistorps mit Anschlägen auf die Bahnlinie begnügten. Die Kühnheit, mit welcher sie dabei vorgingen, wird durch den Uebersall bezeichnet, den ein schwaches Kommando Ansang Januar auf ein Magazin in der Nähe des Klapperkop-Forts von Pretoria aussührte. Die Reihe der wichtigeren Unternehmungen wurde durch einen in der Nacht zum 8. Januar ausgesührten Angriff auf eine

Strecke öftlich von Middelburg eröffnet. Unter dem Schutze dichten Mebels krochen Burenscharen bis zu den englischen Stellungen in Rictpan, Wildsontein, Nooitgedacht, Wondersontein und Belfast heran und führten einen entschlossenen Angriff auf diese aus. Der Umstand, daß sich letzterer gegen eine Bahnstrecke von etwa 30 Kilometer Länge mit unerwartetem Nachdrucke richtete, war ein Beweis für die erfolgereiche Thätigkeit Bothas und bekundete auch hier das Handeln der auftretenden Kommandos nach einheitlichem Plane. Ueber den Verlauf des Angriffs, welcher zu einem bis morgens 4 Uhr dauernden hartnäckigen Kampf sührte, sind Einzelheiten nicht bekannt geworden. So viel scheint jedoch sestzustehen, daß der Angriff auf Belfast anfänglich vollkommenen Erfolg hatte, und daß die Engländer ihren schließlichen Erfolg mit empfindlichen Verlusten bezahlten.

Schon in ber Macht jum 10. erfolgte eine weiterer Angriff auf Machadoborp. Die rafch folgenden Gefechte von Solfontein nördlich Springe (13. Januar), ein Busammenftog ber mobilen Rolonne Colvilles in der Nähe des oberen Bilge-River (15. Januar), bas Abfangen eines Bahnzuges bei Balmoral durch die Buren (17. Januar) und bie Feststellung einer ftarteren Burenversammlung bei Carolina (17. Januar) lieferten bann ben Beweis, baf ber gange Bandftrich füblich ber Delagoa-Bahn von gahlreichen Burenfraften befest war, welche nach Maggabe ihrer Erstarfung eine bringende Gefahr nicht allein für bicfe Bahnlinic, fondern auch für die Natal-Bahn und die Bahnverbindung zwischen Pretoria und Die Erwägung, daß eine nachhaltige Rohannesburg bilbeten. Unterbrechung ber Natal-Bahn bie Briten aufs Schwerfte bebrobe, ließ bas zu biefer Beit aufgetretene Berücht volltommen glaubwürdig erscheinen. Botha beabsichtige unter Heranziehung von Rräften aus bem Dranjestaat mit ben in ber Gegend von Carolina versammelten Buren einen Ginbruch in Natal, um die bortige Rufuhrlinie nachhaltig zu unterbinden. Mußte man doch auf ent-Scheibende Sandlungen seitens ber Burenführer um fo gefaßter fein, ale biefe burch bie abfolute Unguganglichfeit für alle Friedene. vermittelungen und fogar burch Berhängung ber Tobesftrafe für Ueberläufer feinen Zweifel über die neuerdinge gesteigerte Erbitterung ihres Widerftandes ließen.

Englische Verftarkungen nach Often.

Diefe Berhältniffe gaben junachft Beranlaffung jur Entfendung Smith Dorriens von Middelburg nach Suden, um die Starte des bei Carolina auftretenden, unter dem unmittelbaren Befchle Louis Bothas ftehenden Buren-Rommandos festzustellen und beffen Blanc an burchfreugen. Rad ben Melbungen Lord Ritcheners hatte biefe Bewegung vollen Erfolg. Die Buren wurden angeblich aus ihrer ftarten Stellung bei Barlen, nahe füboftlich von Carolina, vertrieben. Der Sieg Smith=Dorriens entbehrte jedoch jeder Wirkung. unmittelbar nach dem Gefechte wieder nach Wonderfontein gurucktehrenden Englander burften fich baber nicht wundern, baf fie während bes gangen Rückmariches von feindlichen Streifforps umschwärmt und wiederholt zu Wefechten gezwungen wurden. - Der Sieg Smith-Dorriens, fagt bas "Militär-Bochenblatt", fcheint fich hiernach barauf zu beschränken, daß die Buren auf Grund ihrer neueren Taltit, eine hartnäckige und verluftreiche Defensive zu vermeiben, sich vor dem Angriffe zurudzogen, um unmittelbar barguf bie Verfolgung ber von ihnen ablaffenden Engländer zu übernehmen. Demnad muß bezweifelt werden, daß der angebliche Erfolg der letteren eine nachhaltige Wirkung auf bas Kommando Bothas äufern oder beffen Blane durchfreugen fonnte. Daß aber auch bie Unternehmungsluft der die Gegend von Middelburg unficher machenden Buren durch ben offensiven Borftof Smith-Dorriens gegen Süben feine Ginbuße erfuhr, beweift bas hartnädige Befecht, welches biefe wenige Tage fpater bei Middelburg den unter Campbells Befchl stehenden Engländern lieferten. Es muß dahingestellt bleiben, ob die Auflösung, in welcher die Buren angeblich zurückgeschlagen wurden, ernst zu nehmen ift. Ueberraschendes Auftreten, Berwickelung bes meift unzulänglich gesicherten Gegners in ein verluftreiches Gefecht, Ausführung irgend einer Nebenunternehmung (Bahnzerstörung und bergleichen) während begielben und beschleunigter Rudzug nach gelöfter Aufgabe paffen zu fehr in die neuere, auf Ermüdung und Ruhelosigfeit des Feindes abzielende Rampfesweise der Buren, als bag ihre Räumung bes Gefechtsfelbes nothwendiger Beife als bie Folge einer Mieberlage aufgefaßt werben mußte. —

Während ber Bewegung Smith-Dorriens, am 23. Januar, ging auch ber Oberbefehlshaber Lord Kitchener mit entsprechender

Truppenbegleitung auf ber Bahn nach Middelburg ab, um sich von der bortigen Lage perfönlich zu überzeugen. Gine seinem Zuge voraussahrende Panzerlokomotive wurde in der Nähe von Balmoral durch Dynamit zum Entgleisen gebracht, worauf sich ein Gesecht zwischen den Lord Kitchener begleitenden Truppen und den in der Nähe eingenisteten zahlreichen Buren entspann, das mit dem Rückzuge der letzteren endete.

Um Pretoria in den Magalies-Bergen.

Im Westen Pretorias hatte Delaren durch weiteren Zuzug erhebliche Verstärkungen bekommen. Er lagerte Anfang Januar mit 5000 Mann am Oftrande der Magalies-Berge, so daß man englischerseits fürchtete, er möchte einen Anschlag gegen Pretoria ausssühren. Man verhehlte sich dabei nicht, daß die bisher ungehinderte Behauptung Delarens in dem nahen Gebirge eine ständige Gesahr sür Pretoria und dessen sübliche Verbindungen bilde, weil sie ein überraschendes Auftreten des Gegners und ebenso schnellen Rückzug in einen der dortigen Schlupswinkel gestatte. Man saste daher ernstere Vorkehrungen zur Vertreibung Oclarens ins Auge.

Als aber Paget und andere Truppenverbände von Pretoria ausrückten, um eine Umgehung Delarens zu versuchen, zog sich dieser nach einem unbedeutenden Zusammenstoß seiner Sicherungen mit Theilen der englischen Truppen in westlicher Richtung tiefer in die Magalies-Berge zurück. Seine Verfolgung unterblieb, sei es aus Besorgniß um die Sicherheit Pretorias, sei es aus Scheu vor den Gesahren, welche ein Zusammenstoß mit dem ansehnlichen Gegner in dem zerklüsteten und unübersichtlichen Gebirge nach disherigen Ersahrungen mit sich brachte, und zu denen der Werth einer Besisergreifung von der Verbindungslinie Pretoria—Rustendurg in keinem Verhältnisse stand.

Dagegen brach General Babington am 6. Januar von Bentersdorp auf, um gegen die Magalics-Berge aufzuklären. Er stieß bei Naauwpoort und Radfontein westlich Krügersdorp auf etwa 800 Mann Delarens. Das von Babington und der ebenfalls herbeisgeeilten Kavalleriebrigade Gordon eingeleitete Gefecht, in welchem besonders das Regiment Imperial Light Horse empsindliche Berluste

erlitt, endete angeblich mit dem Rückzuge ber Buren. Der weitere Berlauf der Greigniffe scheint jedoch die Bestätigung dieses englischen Erfolges zu verfagen.

Im Nebrigen trat jedoch in den Unternehmungen Delareys eine Paufe ein, da auch er es vermied, seine Schlupswinkel in dem Gebirge zu verlassen und die Engländer in dem für die Kampsweise der Buren weniger günstigen Gelände näher dem Laal aufzusuchen. Erst am 25. Januar, als die Brigade Cunningham vom Olisantsnek (südwestlich von Rustendurg) in südlicher Richtung marschirte, wurde sie von Delarey dei Middelfontein und Koppersontein in ein mehrtägiges, jedenfalls aber verlustreiches Gesecht verwickelt. Als die Buren durch die zur Verstärkung Cunninghams von Ventersdorp herbeieilende Brigade Babington in der Flanke bedroht und der Geländevortheile beraubt wurden, deren sie sich bis jest erfolgreich bedient hatten, zogen sie sich wieder gegen die Magalies-Berge zurück.

Um Johannesburg.

Daß übrigens ben Engländern nicht allein im Bereiche ber letteren, sondern auch an der Bahn Klerksdorp—Johannesburg trot starker Beschung der Hauptorte schlimme Ueberraschungen drohten, beweist der Ende Januar von 1000 bis 1400 Buren ausgeführte Ueberfall der Besatung von Moddersontein, nördlich Potchessitroom am Gaatsrand, ohne daß die von Krügersdorp entsandte Entsatruppe ihre Gesangennahme zu hindern vermochte. Einzelne Nachrichten wollten sogar wissen, daß sich derselbe Uebersall zwei Tage später mit dem gleichen Erfolge wiederholt habe. Jedensalls dürste aus der Stärke der bei Moddersontein ausgetretenen Burentruppe zu schließen sein, daß es sich hierbei nicht um die Thätigkeit einer der kleineren Streisparteien handelte, welche die Bahnlinie Klerksdorp—Johannesburg ständig unsicher machten, sondern um einen wohlvorbereiteten und geschickten Anschlag einer Entsendung Delarens

Im Westen.

Auch bei Lichtenburg, im Westen Transvaals, hatte aus 17. Januar ein Gesecht zwischen Truppen Cord Methuens und einem Buren-Kommando mit unbekannt gebliebenem Ausgang statt gefunden, das der Initiative der Buren entsprang und den Betweis lieserte, daß der schon früher von Lord Methnen gemeldete Tod Lemmers eine Einschränkung der Unternehmungslust der Buren keinestwegs zur Folge hatte. Ihr Hauptaugenmerk richteten diese im Westen Transvaals aber auf die ständige Beunruhigung Bryburgs und die Bedrohung der von Süden nach Maseking sührenden Bahnslinie. Deren vorübergehende Zerstörung gelang ihnen wiederholt südlich und nördlich des von den Engländern stark besetzen Bryburg; bei Devondale (24 Kilometer nördlich Bryburg) hoben sie einen



Blüchtenbe Burenfamilien halten Abenbraft.

Posten in der Kaptolonie angeworbener Freiwilliger auf; sie plünderten Farmen und hielten trot der starten Bewachung der Bahn das ganze Grenzgebiet in Aufregung.

Andere Unternehmungen.

Auch Kommandant Beyers mit etwa 800 Mann, welcher sich am 9. Januar von Delaren getrennt hatte, wahrscheinlich um zu den sich im östlichen Transvaal sammelnden Burenkräften zu stoßen, führte diese Bewegung nicht ohne empfindliche Beunruhigung der Engländer aus. Um 12. Januar überrumpelte er die 120 Mann starke Besatzung der Station Kaalsontein zwischen Pretoria

und Johannesburg und zerftorte bie Bahn. Beitere Beweise



feiner Rabe gab er durch einen in der Racht zum 20. Januar ausgeführten Angriff auf die Minen von Sohannesburg, bei welchem

14

Ein Bur mit feinen fur ben Gelblieuft ausgerufteten zehn Sohnen. inde einer Photographe von D. D. Dieff.)

cr beren maschinelle Einrichtung zerstörte, und kurz darauf burch einen ebenfalls geglückten Anschlag gegen die Minen von Kleinfontein und Brakpan (zwischen Bocksburg und Springs). Auch die am 29. Januar vollzogene vorübergehende Besehung von Bocksburg und die Beschädigung der nahegelegenen Minen von Modderfontein und Banrhyns müssen mit dem Ausenthalte seines Kommandos in der Nähe von Springs in Zusammenhang gebracht werden.

Wieder gegen Dewet.

Besondere Lebhaftigkeit gewannen die Ereignisse im Oranje-Freistaate, wo die Engländer bemüht waren, den gefürchtetsten ihrer Gegner, den unermüdlichen Burensührer Dewet, unschällich zu machen. Die Reihe der Gesichte wurde hier Anfang Januar durch einen hartnäckigen Kampf seiner Truppen mit einer 120 Mann starken Abtheilung der Leibwache Lord Kitcheners eröffnet, welche unter Oberstleutnant Laings vorübergehend dem Detachement White zugetheilt war und sich an der Versolgung Dewets durch die Brigade Knoz betheiligt hatte. Bei dem Versuche, von Lindley nach Rait zu rücken, ließ sie sich durch das Zurückweichen einzelner Buren in einen Hinterhalt locken und versor hier ihren Führer und 18 Mann todt (darunter einen weiteren Ofsizier), 22 Mann verwundet (barunter zwei Ofsiziere). Der Rest mußte sich den Buren ergeben.

Wie bei biefem Gefechte nur bas Auftreten eines Theiles ber Truppen Dewets festzustellen war, fo lagen auch andere Unzeichen bafür vor, bag Dewet, um der Berfolgung ber Englander zu entgeben, feine Rrafte auf einen größeren Raum gerftreut habe. Beftatigung fchien diefe Unnahme zu finden durch die Nachricht, daß Dewet mit nur wenigen Truppen um ben 10. Januar bei Bothaville, nordweftlich von Kroonstad, gestanden habe, während andere Theile feines Rommandos zur gleichen Beit in der Wegend von Beilbron feftgeftellt wurden und am 13. Januar bei Senckal ein Zusammenftog itarterer, offenbar ebenfalls zu Dewets Kommando gehöriger Burenfrafte mit englischen Truppen stattfand. Es unterlag fonach teinem Breifel, daß Dewet mit Unwendung diefes auch bei anderen tritifchen Belegenheiten von den Buren mit Borliebe benutten Mittels ben Breck verfolgte, die Englander irre gu leiten und fie gur Bersplitterung ihrer Truppen zu veranlassen. Erstere Absicht scheint Dewet vollkommen gelungen zu fein. Un allen Bunkten bes angeblich von den aufgelösten Kräften Dewets besetzten Gebietes kam es zu Zusammenstößen, welche die Engländer offenbar im Zweisel darüber ließen, nach welcher Richtung sie ihre Bestrebungen zur Unschädlichmachung Dewets zu lenken hätten. Der ganze Naum in einem Kroonstad nordöstlich, von Bothaville bis gegen Senekal hin, umspannenden Halbkreise, wurde nachhaltig von den Buren unsicher gemacht. Zwischen 13. und 15. Januar wurde bei Rhenosterkoop (nördlich Kroonstad) eine englische Transportkolonne von den Buren weggenommen, an der Bahnlinie Kroonstad—Bereeniging Zerstörungen ausgeführt, englischen Ersundungsabtheilungen in der Gegend von Lindsey ein Gesecht geliesert, während gleichzeitig auch bei Bentersburg ein Zusammenstoß englischer Kolonialtruppen mit einem Buren-Kommando stattsand, der zu dessen Aurüchversung sührte.

Den Zweck, eine Zersplitterung der englischen Kräfte zu bewirken, scheint jedoch Tewet nicht erreicht zu haben. Bei den Zusammenstößen nördlich Kroonstad handelte es sich vielmehr lediglich um Begegnungen mit englischen Stappentruppen, während die Brigade Knox, die Detachements Bilcher, Barker und White, nachdem sie Ende Dezember die Fühlung mit Dewet verloren hatten, im Allgemeinen in der Gegend von Senekal stehen blieben.

Auf Grund dieses Mißlingens seiner Absichten ergriff dann Dewet wieder die Initiative, um seine Kräfte in der Gegend von Bentersburg zu sammeln. Auch bei der Ausführung dieses Planes muß man die Berständigung bewundern, welche troß der weiten Trennung der Kräfte Dewets zwischen den einzelnen Theilen derselben aufrecht erhalten werden konnte. Bon allen Punkten setzen sie sich in Marsch, ohne daß die in der Gegend von Senekal stehenden englischen Kräfte eine Ahnung von dieser Bewegung gehabt zu haben schienen. In der Nacht zum 24. Januar und am darauffolgenden Tage kam es bei Bentersburg zum Zusammenstoß der Borhut Dewets mit den verhältnißmäßig schwachen, an der Bahn stehenden englischen Kräften, welche die am 25. erfolgte Wiedervereinigung des Kommandos Dewets nahe süblich Bentersburg nicht zu hindern vermochten.

Im Weften.

Auch an der Westgrenze des Dranje-Freistaates fehlte es nicht an ständigen Beunruhigungen der Engländer. Die Unsicherheit der Gegend um Kimberley dauerte fort. In der Gegend von Boshof wurde

Ì

am 20. Januar eine britische Wagentolonne angesallen und ihre Bedeckung in ein Gesecht verwickelt. Kurz darauf nahmen die Buren bei Slypklip (halbwegs Kimberley—Warrenton) einen 20 Mann starken Posten der Dublin-Füsiliere gesangen, verbrannten einen Zug mit Getreide und Kriegsvorräthen und zerstörten die Bahn. Bei Kosspielich, südöstlich von Jakobsdaal, hatte britische berittene Insanterie Ende Januar ein Gescht mit dem Gegner zu bestehen. Ebenso sand am 29. Januar bei Jakobsdaal ein sünsstündiges Gesecht zwischen Buren und einer Entsendung von Kimberley statt, in welchem die Engländer einen Verlust von 4 Todten, 15 Verwundeten und 6 Gesangenen hatten.

In der Kapkolonie.

Bahrend alle biefe Unternehmungen jedoch im Allgemeinen nur auf bem Gebiete bes Rleinen Rrieges lagen und einen boberen Erfolg ale bie Beunruhigung ber raftlos umbergescheuchten Englander und bie vorübergebende Unterbrechung ihrer Berbindungen taum zu erzielen vermochten, hatte die den Reim wichtigerer Entscheidungen in fich tragende Borbewegung der Buren in der Rapfolonie mahrend bes Monate Januar ihren Fortgang genommen. Ihrer Bewegung in fleinen Rommandos, ber Umgehung jener Buntte, wo ftarterer Biberftand brobte, dem Mangel an Bagage, ber Unterftugung, welche fie begliglich bes Unterhaltes und ber Bferbeergangung aus bem Canbe erfuhren, und ber Nichtbefähigung ber ichwerfälligeren englischen Befahunge- und Ctappentruppen ju ernfterem Widerstande verdankten fie rafden Fortfdritt. Sauptfachlich ber über Carnarbon borgebrungenen Rolonne bes rechten Glügels unter Bergog, Beffels und Bretorius, welche fich auf Grund ihrer größeren Starte und ber von Griquatown nachfolgenden Berftartung in fleinere Theile gerlegt hatte und weftlich bis Calvinia ausgriff, gelang es mit ben am weitesten westlich vorrudenben Rommanbos trot bes größeren Beges in überraschend turger Beit die Roggeveld-Berge zu über-Ihre Musbehnung nach Westen lieferte ben bestimmten Beweis dafür, daß es fich bei ber Offenfive ber Buren hauptfachlich um bie Rühlungnahme mit den zum Aufftande neigenden Glementen ber Rapfolonie handelte, bevor die überraschten und nicht über bie erforderlichen Rrafte verfügenden Englander ihr Uebergewicht geltenb machen fonnten.

her pog, welcher bas am weitesten westlich ausgreifende Rommando von etwa 700 Mann und 2 Geschützen führte, besetzte nach einem nörblich Fraserburg bestandenen Gefechte bereits am 6. Ranuar Calvinia. Um 10. ftand eine Entfendung von ihm in van Rhyns. borb, nahe ber Rufte und 60 Rilometer nordlich von Clanwilliam. während fein Gros am Weftfuß bes Roggeveld-Gebirges entleng bie Gegend von van Byts Bley erreicht und Berftarfung in Ausficht hatte, welche am 11. in Calvinia eintraf. Nachdem ein bon ben Englandern unternammener Berfuch, Seefoldaten in ber Camberts-Bai zu landen, durch Strandung bes hiermit beauftragten Schiffes gefcheitert mar, befesten Theile des in Rapftabt formirten Rabfahrertorps, ohne auf Widerstand zu ftofen, Biquetberg und Clanwilliam, berittene Infanterie den zwischen beiben Orten liegenden Baf Biteniere-Rloof, um fo die hauptfächlichften von Norden ber gegen Rapftadt führenden Unmarschlinien zu fperren. Diese Magnahme konnte aber Herkog an weiterem Bordringen ebensomenia hindern, wie die gegen Januar erfolgte Untunft ber auf feiner Spur fich bewegenden Berfolgungefolonnen Deliste und Bethuen in Clanwilliam. Bielmehr Scheint Bergog bis zum Doorn River am Oftrande des Cold-Boffe-Relds vorgedrungen zu fein, wo er ein unbedeutendes, jedenfalls feine weiteren Abfichten nicht burchfreugendes Befecht mit ben Ritchener-Scouts bestand.

Hier unterbrach Herhog ben weiteren Bormarsch, bewerkstelligte aber in weitem Umkreis Entsendungen, von denen eine
Ende Januar bei Riet-River, 40 Kilometer östlich von BikeniersKloof, ein Gesecht mit Theilen der an diesem Passe stehenden berittenen
Infanterie bestand, während zwei andere bis nördlich und nordöstlich
von Kapstadt streiften. Zu gleicher Zeit wurde von der in van Rhynsborp stehenden Burengruppe sogar die Lamberts-Bai besett.

Daß herhog seine Vorwärtsbewegung am oberen Doorn- River einstellte und trot der Bersuchung, welche in der Schwäcke und Zersplitterung der in der Gegendvon Ceres und Piquetberg stehenden englischen Besatungen lag, nichts zu deren Bekämpfung unternahm, ja sogar nicht einmal einen Versuch zur Unterbrechung der bei Durchsquerung des Ceres-Gebirges besonders empfindlichen Bahnlinie wagte, sann wohl nur dahin gedeutet werden, daß er seine Aufgabe für gelöst erachtete, welche von Emissären und kleineren Kommandos zu dieser Zeit gemacht wurden, um die aufständische Bewegung in

ber westlichen Kapkolonie zu fördern. In diese Bemühungen griffen auch noch jene Buren ein, welche Mitte Dezember die Trans-vaal-Grenze überschritten und über Griquatown in die Kapkolonie gefolgt waren. Theile berselben wurden Ende Januar auf der nordbitlich Calvinia gelegenen Strecke Brandvley—Tontelbosch-Kolk, einem besonders fruchtbaren Landstriche der Kapkolonie, sestgestellt.

Daß biefe Bemühungen ber Buren, ihre Rraft auf bie ungufriedene Afritanderbevölkerung wirten zu laffen, Erfolg hatten, beweift bas felbst von englischen Quellen gemachte Zugeftanbnig, bag zahlreiche Bewohner der Küftendistrikte van Rhynsdorp und Clanwilliam sich nordwärts wandten, offenbar um fich den Buren anzuschließen. Trogdem fand feine formliche Organisation bes Aufstandes ftatt. Die Buren begnügten fich mit ber Ginftellung der ihnen gulaufenden Aufftanbifden und mit ben aus bem Bande gezogenen Bebensmitteln und Pferbeergangungen, unterließen es aber, die gerade in bicfem Theile des Landes bcsonbers hervortretende englandfeindliche Stimmung in größerem Unfange zu thatlichem Auftreten zu veranlaffen. Daß wir diefe Berftartung in der That bereits in der nachften Reit durch Dewet angebahnt sehen werden, kann als ein Beweis dafür gelten, bag bas Ergebnig biefer burch bas Rommando Bergog gebedten Erhebungen ein günstiges war und dadurch vielleicht bestimmend wurde für die bemnächst zu betrachtenben weiteren Operationen Dewets. Die über Sutherland vorgedrungenen Theile der Buren fticken bis aur Bahnlinie Rapftabt-De Mar. Gie hatten bamit bie Bebrohung der Bahn und die Dedung der Aufftandebewegung ermöglicht. Diefe Möglichkeit scheinen fie jedoch wenigstens in Bezug auf Bahngerftorungen nur in geringem Mage ausgenutt gu haben. Benigftens ift über eine einigermaßen nachhaltige Unterbrechung des Bahnbetricbes nichts bekannt geworben.

Auch auf englischer Seite kam es nicht zu Unternehmungen von größerer Bedeutung. Bon einem Auftreten ber englischen Berfolgungs-kolonne, von welcher das Kommando Herhogs nur einen Theil (Delisse) nach sich zog, ist nichts bekannt geworden. Die im Süben der Kapkolonie stehenden englischen Truppentheile und durch ben Zugang Freiwilliger gebildeten Berbände scheinen nach Zahl und Leiftungsfähigkeit lediglich zur Behauptung des ihnen anvertrauten Gebietes, aber nicht zur Offensive befähigt gewesen zu sein.

Einzelheiten.

Mittlerweile find über verschiedene Borgange weitere Ginzelheiten bekannt geworden, von denen wir einiges hier wiedergeben.

Aus bem westlichen Transvaal schrieb ein englischer Offizier:

"Wir haben fürglich nur wenige militärische Operationen ausgeführt, und wenn ich die Wahrheit fagen foll, fo halte ich dies für bas Befte, was wir thun konnen, denn ich glaube mahrhaftig, baft wir überhaupt nichts mehr unternehmen können, ohne in Unannehm. lichkeiten zu gerathen. — Intelligenz und gute Führerschaft glanzen nämlich bei und fast ganglich durch Abwesenheit. Die Buren haben es ja immer gefagt, daß fie uns für Dummtopfe hielten und - id tann mir nicht helfen - ich bin jest berfelben Unsicht und muß augestehen, daß unsere Begner die schwerwiegenoften Grunde bafür haben, wenn fie verächtlich von und reden. 3ch würde es felbit nicht für möglich gehalten haben, wenn ich es nicht mit eigenen Augen gesehen hatte, wie wenig gefunder Menschenverstand in unserem Beere oben und unten vorhanden ist und wie thöricht sich unsere Truppen. Offiziere wie Mannichaften, auf bem Mariche, im Gefechte und Es ift geradezu toll, wenn unter sonstigen Umständen benehmen. man sieht, daß die meisten unserer Rommandeure noch unter ber vorsündfluthlichen Illusion leiden, daß in der Schlacht die größte Stärfe in dem geschloffenen Busammenhalten liegt - und babei find wir schon Dupende Mal in dieser Sinficht durch das Schnellfeuer ber Mauserflinten unserer Feinde aufgeklärt worden, aber immer vergebens, wie es scheint. Wenn zwanzig Mann ausgesandt werden, um eine Position einzunehmen, bann versuchen sie alle zusammen hinter einen Stein zu friechen und fich fo zu beden; bas ift aber nicht der Fehler der Manuschaften, — es ist ihnen eben nicht beis gebracht worden, daß zwanzig Mann sich über eine Strecke von 300 bis 400 Meter vertheilen muffen, und dann mit ihrem Feuer zehnmal wirkungsvoller und selbst zwanzigmal besser geschützt sind. -Wir hatten überhaupt so vieles von den Buren lernen konnen, aber als echte Engländer thun wir das nicht und opfern lieber hunderte und Taufende von unferen Maunschaften, verlieren toftbare Beit und -

Ł.

ber westlichen Kapkolonie zu fördern. In diese Bemühungen griffen auch noch jene Buren ein, welche Mitte Dezember die Trans-vaal-Grenze überschritten und über Griquatown in die Kapkolonie gefolgt waren. Theile berselben wurden Ende Januar auf der nordbitlich Calvinia gelegenen Strecke Brandvley—Tontelbosch-Kolk, einem besonders fruchtbaren Landstriche der Kapkolonie, sestgestellt.

Daß biefe Bemühungen ber Buren, ihre Rraft auf bie ungufriedene Afrikanderbevölkerung wirken zu laffen, Erfolg hatten, beweift bas felbst von englischen Quellen gemachte Zugeftanbnig, bag zahlreiche Bewohner der Rüftendiftrikte van Khynsdorp und Clanwilliam sich nordwärts wandten, offenbar um fich ben Buren anzuschließen. Trobbem fand feine formliche Organisation bes Aufftandes ftatt. Die Buren begnügten sich mit ber Ginstellung der ihnen zulaufenden Aufftanbifchen und mit ben aus bem Lande gezogenen Lebensmitteln und Pferbeergangungen, unterließen es aber, die gerade in biefem besonders hervortretende Landes englandfeindliche Stimmung in größerem Unfange zu thätlichem Auftreten zu veran-Taffen. Daß wir diese Berftarfung in der That bereits in der nachsten Beit burch Dewet angebahnt feben werden, tann als ein Beweis bafür gelten, bağ bas Ergebniğ biefer burch bas Rommando Beryog gededten Erhebungen ein gunftiges war und badurch vielleicht bestimmend wurde für bie bemnächft zu betrachtenden weiteren Operationen Dewets. Die über Sutherland vorgebrungenen Theile der Buren fticken bis jur Bahnlinie Rapftabt-De Mar. Sie hatten damit bie Bebrohung ber Bahn und die Dedung ber Aufftandobewegung ermöglicht. Diefe Möglichfeit scheinen fie jedoch wenigstens in Bezug auf Bahngerftorungen nur in geringem Mage ausgenutt zu haben. Weniaftens ift über eine einigermaßen nachhaltige Unterbrechung des Bahnbetricbes nichts bekannt geworben.

Auch auf englischer Seite kam es nicht zu Unternehmungen von größerer Bebeutung. Bon einem Auftreten ber englischen Berfolgungs-kolonne, von welcher das Kommando Herhogs nur einen Theil (Deliste) nach sich zog, ist nichts bekannt geworden. Die im Süden der Kapkolonie stehenden englischen Truppentheile und durch ben Bugang Freiwilliger gebildeten Berbände scheinen nach Bahl und Leistungsfähigkeit lediglich zur Behauptung des ihnen anvertrauten Gebietes, aber nicht zur Offensive befähigt gewesen zu sein.

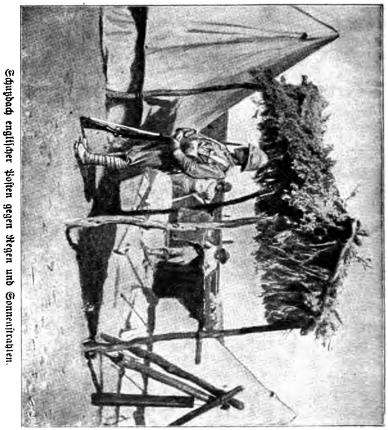
Einzelheiten.

Mittlerweile find über verschiedene Borgange weitere Einzelheiten bekannt geworden, von denen wir einiges hier wiedergeben.

Aus bem westlichen Transvaal schrieb ein englischer Offizier:

"Wir haben fürglich nur wenige militärische Overationen ausgeführt, und wenn ich die Wahrheit fagen foll, fo halte ich dies für das Beste, was wir thun können, denn ich glaube wahrhaftig, daß wir überhaupt nichts mehr unternehmen fonnen, ohne in Unannehm. lichkeiten zu gerathen. - Intelligenz und gute Rührerschaft glanzen nämlich bei uns fast ganglich durch Abwefenheit. Die Buren haben es ja immer gefagt, daß fie uns für Dummtopfe hielten und - id fann mir nicht helfen - ich bin jest derfelben Unficht und muß augestehen, daß unsere Begner bie schwerwiegendsten Bründe bafür haben, wenn sie verächtlich von und reben. 3ch wurde es felbst nicht für möglich gehalten haben, wenn ich es nicht mit eigenen Augen gesehen hatte, wie wenig gesunder Menschenverstand in unserem Beere oben und unten vorhanden ift und wie thöricht fich unfere Truppen, Offiziere wie Mannschaften, auf bem Marsche, im Gefechte und unter sonstigen Umftanben benehmen. Es ist geradezu toll, wenn man sieht, daß die meisten unserer Kommandeure noch unter ber vorfündfluthlichen Mufion leiden, daß in der Schlacht die größte Stärke in dem geschloffenen Busammenhalten liegt - und babei find wir ichon Dugende Mal in diefer Sinficht burch bas Schnellfeuer ber Mauferflinten unferer Feinde aufgeflärt worden, aber immer vergebens, wie es scheint. Wenn zwanzig Mann ausgesandt werden, um eine Position einzunehmen, dann versuchen sie alle zusammen hinter einen Stein zu friechen und fich fo zu becten; bas ift aber nicht der Fehler der Mannschaften, - es ift ihnen eben nicht beigebracht worden, daß zwanzig Mann fich über eine Strede von 300 bis 400 Meter vertheilen muffen, und dann mit ihrem Feuer gehnmal wirkungsvoller und felbst zwanzigmal beffer geschützt sind. — Wir hatten überhaupt so vieles von den Buren lernen konnen, aber als chte Engländer thun wir das nicht und opfern lieber Sunderte und Taufende von unferen Mannichaften, verlieren toftbare Beit und -

maden und zum Gegenstande des Spottes und des Sohnes der gangen civilifirten und uncivilifirten Welt. Militarifche Talente fcheint ce in unferer Nation überhaupt nicht mehr zu geben, wenigstens merkt man bier in Subafrita berglich wenig bavon, baß fie vorhanden find, und babei hat doch unfere weise Regierung ihr bestes und einziges Material hinausgesandt."



Ein anderer Offizier berichtete über das Wefecht bei Linbley, das die Leibmache Lord Ritcheners gegen eine feindliche Uebermacht unter Kommandant Botha zu bestehen hatte:

"Die Leibwache war für einige Monate bem Detachement bes Oberften Bhite gugetheilt, das fich unter dem Befehl des Generals Knor an der Berjolgung Dewete betheiligte. Um Morgen befahl

Oberft White dem Oberften Laing, dem Kommandeur ber Leibmache, zu versuchen, mit 150 Mann nach ber Stadt Reit ju gelangen. Am Morgen bieses Tages hatte man rechts und links auf etwa 5 Meilen fleine Burenabtheilungen gefeben, die fich, als die Leibmache in Sicht tam, plöglich gurudzugiehen ichienen. 2018 bie Englander in Schwadronskolonne in einem Thale ritten, fielen plöglich auf ber Rechten Schuffe, und zwei baraufhin nach bem Gros gurudreitenbe Rundschafter wurden getroffen. Oberft Laing ließ sofort im Trab Dies Kommando war sein lettes Wort. rechts ichwenken. Buren eröffneten bon einer vorzüglichen, etwa 600 Meter entfernten Stellung aus ein heftiges Feuer, bas viele Leute ber Leibmache aus dem Sattel brachte. Die Briten schwenkten nach links, um bort cinc Stellung einzunehmen, wurden aber auch von dorther mit einem wahren Rugelregen empfangen. Es wurde dann versucht, sich angefichts ber ausgezeichneten Stellungen und ber Stärke ber Buren, bie auf 1000 Mann geschätt wurden, auf bas Detachement bes Dberften White gurudgugiehen, bas nur 4 Meilen rudwarts ftanb. Aber die Buren tamen bem aubor und brachten 500 Mann amischen beide Abtheilungen und nahmen viele gefangen.

Das Gefecht bei Nooitgedacht. (S. 199.)

Es darf wohl nicht Wunder nehmen, daß das genannte Gefecht mit feinem kläglichen Ausgange für die Briten in England um fo nicht Aufschen erregte, als dicht vorher das Ende des Krieges prophezeit war, und obendrein eines der besten britischen Regimenter in die Niederlage verwickelt war.

Einzelheiten über diefes Gefecht brachte ber "Standarb", indem er fchrieb:

"Die Niederlage sei, wie die ein Jahr vorher geschehene von Colenso, mangelhafter Kenntniß vom Gegner zuzuschreiben. Den Kundschafterdienst könne man jedoch in diesem Falle nicht zu sehr tadeln, da General Beyers (besser bekannt als Advokat Beyers aus Johannesburg) ruhig in Warmbad gelegen habe, dis er gemeinsam mit General Delarey den Uebersall von Nooitgedacht plante und schnell aussührte. Delarey habe damals in Hekpoort, unterhalb des Magalies-Berges bei Nooitgedacht, 88 Meilen westlich von Pretoria, gelagert. Nachdem der englische General Clements vier Tage dort kampirt, sei er vor einer von Norden her nahenden Buren-

abtheilung gewarnt worden. Die Warnung sei zu fpat gekommen und zu unbestimmt gehalten gewesen. Er habe an Delaren gedacht und geglaubt, daß gegen biefen feine Stellung für bie Defenfive ftart genug fei. Um Abend bes 12. Dezember lagerte fich Delaren mit 1000 Mann Clemente gegenüber. Clemente, zu gut bie Burentaktik fennend, um, außer wenn die Buren im Nachtheil, anzugreifen, hatte feine Stellung forgfältig, unter bem fteilen Magalics-Berg angefichts eines Paffes, gewählt. Auf bem Gipfel bes Berges verläuft bas zunächst flache Blateau im Norden in unebenes Gelande. scharfen Ede bes Baffes maren vier Kompagnien der "Morthumberlande" poftirt, 1000 Parde tiefer lag bas hauptlager, links war bas Lager für berittene Infanterie und Deomanry und vier Gefchute, fowie die Bagage. 400 Mann Infanterie hielten die außerste linke Rlanke, und das offene Thal nach Rietfontein war ein Schut in fich felbft. Wenn Delaren attadirte, mußte es von Weften gefchehen, wo die berittene Infanterie und die Northumberland. Infanterie ftanden und die Geschütze ben Berg und ben gefährlichen Bunkt unter dem Abhang beherrichten. Go fühlte fich alles ficher. Der Burenführer in Warmbad, Beyers, hatte jedoch einen außerordentlichen Coup vor. Bare berfelbe gelungen, und hatte Clements nicht so kaltblütig gehandelt, so wurde möglicher Beise keiner von ben 1200 Mann entkommen fein. Beners Abficht war, einen Rlantenangriff in ber Morgendämmerung unterhalb bes Abhangs auf Dberft Legges Lager ju unternehmen und, wenn berfelbe gelungen, mit einer größeren Abtheilung die Northumberlands von Norden ber anzugreifen. Bu geeigneter Beit follte Delaren, von Selpoort aus tommend, mit feinen abgeseffenen Leuten ben Northumberlande in ben Rücken fallen. Der Blan war infofern erfolglos, als ber Flankenangriff abgeschlagen wurde und Delaren feine Leute viel zu fruh abfigen ließ und daher zu fpat fam. Mus weiteren Berichten ift zu erfehen, daß, als der Angriff auf Oberft Legges Lager eröffnet wurde, die Buren bis auf 80 Meter herantommen tonnten, ohne von ben englischen Borpoften bemerkt zu werben. Batrouillen scheinen alfo nicht entsandt gewesen zu fein. Die Borpoften waren nabe baran, überwältigt zu werben, als Berftarkungen bom Sauptlager eintrafen und die Buren an diefem Buntte langfam gurudichlugen. 218 bies nach einstündigem hoftigen Gefecht geschehen, wurden die Englander bes Planes ber Buren erft inne. Auf bem Berge murbe heftiges

Feuer gehört, und es wurde flar, daß fie es nicht mit Delaren allein au thun hatten. Beger mit 2000 Mann hatte bier oben im Morgengrauen die Borpoften aufs Gros gurudgetrieben, und begann die Infanterie zu umzingeln und vom Berge herab die berittene Infanterie zu beschießen. General Clemente fandte 100 Mann Berstärkung auf den Berg. (Die Details der Greigniffe werden wohl immer unbekannt bleiben.) Die Sufiliere wurden durch die Uebergahl erdrudt. Die Deomanry theilte bas Schicffal ber Infanterie und 500 Mann der Briten wurden außer Gefecht gesett. Im Thale wurde bie Lage fritifch. Batte Delaren, fagt ber Korrefpondent, uns bei dem von Clemente taltblutig geleiteten Ruckzug angegriffen, fo wurde die gange Abtheilung in eine verzweifelte Lage gekommen Um 7 Uhr Morgens wurde das Lager vom Berge herab heftig beschoffen und, nachdem die Bagage vorher abgegangen, um 8 Uhr von den Briten geräumt. Es fiel jedoch noch viel Bagage und Munition, fowie 400 Pferde in die Sande der Buren, fo das gange Bepad bes Benerale, bas Lager ber Deomanry und fiebzig Bagen. Die Geschütze wurden mit großer Aufopferung gerettet. Clements traf nach einem Artilleriegefecht und Nachtmarich bei Anbruch des nachften Tages in Rietfontein ein."

So berichtet ber "Standard", ber natürlich das Berhalten ber Engländer in das beste Licht zu setzen bemüht ist. Genaueres über diese Borgänge wird man aber wohl erst durch die amtlichen Berichte der Buren ersahren, die aber schwerlich vor völliger Beendigung des Krieges nach Europa gelangen werden.

Ueber ben Rudzug ber Engländer wird noch berichtet, daß bie Gepächvagen unter heftigem Feuer bespannt werben mußten, daß aber tropbem alles — auch fämmtliche Geschüpe — fortgebracht wurde.

Eine zweite Stellung wurde 11/2 Meilen süböstlich ber ersten eingenommen und bis zum Nachmittage gehalten. Dann zogen sich die Truppen langsam und in ausgezeichneter Ordnung in der Richtung auf Rietsontein zurück.

Die Buren brachten um diese Zeit zwei Geschütze und ein Maximgeschütz inst Gesecht und brachten den Engländern sehr schwere Berluste bei. Der Rückzug wurde von der berittenen Infanterie der 12. Brigade gedeckt.

Die Zahl der von den Kommandanten Beyers und Delarey ge-führten Buren foll dreis bis fünftausend Mann betragen haben.

Goldminen-Berftorung.

Amufant ift die Beschreibung ber "Ball mall Gazette" unterm 30. Dezember über die Berftorung ber Rleinfontein-Minen. Rorresvondent fagt, es sei die Absicht der Buren unter Biljoen, die jest einfähen, daß Alles verloren fei, das Land wieder in ben Rustand zu versetzen, in dem es sich befand, als die Buren zum erften Male hineintrecten. Sie hatten baber mit ber Berftorung ber Minen begonnen, mit welchen die fruheren "Reformer" ben engften Busammenhang batten. Die Rleinfontein-Mine gebore gur George Farrar-Gruppe. Es werde auch behauptet, daß die Minen, an benen ausländische Aftionare hauptfächlich betheiligt feien, zunächst ins Auge gefaßt feien, in bem Glauben, die fremden Regierungen würden foldermaßen unter Drud zur Intervention veranlagt werden. Der Rorrespondent zweifelt jedoch, bag eine fo kindifche 3bee im Ropfe eines Buren-Rommandanten Blat finden tonne. Immerhin herriche in ben Bierteln ber Burghers und besonders unter ben Frauen eine folche Jubelftimmung, und die Deutschen hatten an einem Tage an fünf verschiedenen Blaten ber Stadt Berfammlungen in ber Burenfache nicht feinblicher Abficht abgehalten, fo daß irgenb etwas in ber Luft liegen muffe. Die Buren schienen fo tampfesmuthig wie nur je zu fein, und es scheine, als ob die Berftorung, welche Lord Roberts verhindert, jest mit allen ihren fcredlichen Folgen boch noch hereinbrechen folle. Der Schaben, ber an ber Rleinfontein-Mine angerichtet sei, werbe auf eine halbe Million Eftr. geschätt. Der Manager ber Mine hatte gerabe einige Freunde gum Beihnachtseffen eingelaben, als bie Buren ihren Befuch abstatteten. Sie wurden gefangen genommen und durften zusehen, wie der Rommandant mit seinem Stabe fich Plumpubbing und Champagner bestens bekommen ließ. Spater ließ man fie ihrer Wege giehen. Gin alter Burgher, ber in Schränken und Riften Umschau gehalten und eine Menge brauchbarer Dinge zusammengebracht hatte, amufirte feine Rameraden durch die praktische Methode seiner Berpadung. Er bermochte feinen Sact zu finden und nahm baber ein unaussprechliches Damentleidungeftud, band beffen untere Enden gu, fullte es mit Schuhen, Buchsenfleisch, Brot und ben besten Semden bes Managers an und hing es bann über fein Pferb. Der Korrefpondent ergablt ferner, daß man in Johannesburg auf fehr fcmale Rationen gefest

sci und daß viele englische Familien, tropbem sie zahlen konnten und wollten, kein Fleisch zu erhalten vermochten, weil das Angebot nicht der Nachfrage entsprach.

Gefecht bei Naaumport.

Berichte der "Morning Post" brachten Einzelheiten über das Gesecht bei Naauwport, aus denen die Ursache der Berluste der "Imperial Light Horse" hervorgeht. Das Regiment erkletterte einen vorher von Husaren abpatrouillirten Higel, auf dem Buren verborgen waren. Die Buren ließen die Husaren ruhig passiren und eröffneten auf 50 Meter das Feuer auf die "Leichten Reiter", die das Feuer erwiderten, sich aber dann zurückzogen. Der Bericht bringt auch einiges Licht über die von Lord Kitchener gemeldeten Berluste dei Lindley. Er sagt, die Buren hätten im oben erwähnten Gesecht eine ähnliche Taktik wie bei Lindley verfolgt, woselbst die Leidwache Kitcheners in einen Hinterhalt gefallen und Oberst Laing getöbtet worden sei. Dewet habe nach der Affaire bei Lindley seine Farm besucht, zwei Wagenladungen Munition ausgegraben und sei dann wieder über die Bahnlinie gegangen, unterwegs noch die Garnison in Roodevaal beschießend.

Lord Ritcheners Bericht.

Die Berichte der englischen Generale werden selbst von der englischen Presse immer ungläubiger aufgenommen und häufig scharf fritisirt. So schreibt 3. B. die "St. James-Reitung":

"Es mag sein, daß das Kriegsministerium es nicht für richtig gehalten hat, alle Einzelheiten zu veröffentlichen, die Lord Kitchener über den Angriff auf Belfast, von dem er am letzen Donnerstag berichtete, gemeldet hat. Seinem dem Publikum mitgetheilten Bericht zusolge wurden "gleichzeitige und entschlossene Angriffe" auf alle britischen Stellungen in Belfast, Wondersontein, Nooitgedacht, Wildsontein und Pau gemacht, wurden die Buren zurückgeschlagen und verloren die Briten 1 Offizier todt, 3 Offiziere verwundet, 20 Mann todt und 59 verwundet. Heute Morgen aber sehen wir in der amtslichen Verlustliste, daß allein in Belfast an dem Montag, an dem dieser Angriff stattsand, 1 Offizier und 12 Mann getödtet, 3 Offiziere

Goldminen-Berftorung.

Amufant ift die Beschreibung ber "Ball mall Gazette" unterm 30. Dezember über die Berftorung der Rleinfontein-Minen. Rorrespondent fagt, es sei die Absicht der Buren unter Biljoen, bie jest einfahen, daß Alles verloren fei, das Band wieder in ben Buftand zu verfetzen, in dem es fich befand, als die Buren aum ersten Male hineintreckten. Sie hatten baber mit ber Rerftorung ber Minen begonnen, mit welchen die fruberen "Reformer" ben engften Busammenbang batten. Die Rleinfontein-Mine gebore gur George Farrar-Gruppe. Es werde auch behauptet, daß die Minen, an benen ausländische Aktionäre hauptsächlich betheiligt seien, zunächst ins Auge gefaßt feien, in bem Glauben, die fremden Regierungen würden solchermaßen unter Drud gur Intervention veranlagt werden. Der Korrespondent zweifelt jedoch, daß eine fo findische Sbee im Ropfe eines Buren-Rommanbanten Blat finden konne. Immerhin herriche in ben Bierteln ber Burghers und besonders unter ben Frauen eine folche Jubelftimmung, und die Deutschen hatten an einem Tage an fünf verschiedenen Blagen ber Stadt Bersammlungen in ber Burenfache nicht feinblicher Abficht abgehalten, fo bag irgenb etwas in ber Luft liegen muffe. Die Buren schienen so tampfesmuthig wie nur je ju fein, und es scheine, als ob die Berftorung, welche Lord Roberts verhindert, jest mit allen ihren schrecklichen Folgen boch noch hereinbrechen folle. Der Schaben, ber an ber Rleinfontein-Mine angerichtet fei, werde auf eine halbe Million Litr. geschätt. Der Manager ber Mine hatte gerabe einige Freunde zum Weihnachtsoffen eingelaben, als bie Buren ihren Besuch abstatteten. Sie wurden gefangen genommen und durften zusehen, wie der Rommanbant mit seinem Stabe fich Blumpubbing und Champagner beftens bekommen ließ. Spater ließ man fie ihrer Wege gieben. Gin alter Burgher, ber in Schränken und Riften Umichau gehalten und eine Menge brauchbarer Dinge zusammengebracht hatte, amufirte feine Rameraden burch die praktifche Methobe feiner Berpadung. Er bermochte feinen Sad zu finden und nahm baber ein unaussprechliches Damenfleibungeftud, band beffen untere Enden gu, fullte es mit Schuhen, Büchsenfleisch, Brot und ben besten Seinden des Managers an und hing es bann über fein Bferd. Der Rorrefpondent erzählt ferner, daß man in Johannesburg auf fehr schmale Rationen gefest

sei und daß viele englische Familien, tropbem sie zahlen konnten und wollten, kein Fleisch zu erhalten vermochten, weil das Angebot nicht der Nachfrage entsprach.

Gefecht bei Naaumport.

Berichte der "Morning Poft" brachten Einzelheiten über das Gefecht bei Naauwport, aus denen die Ursache der Berluste der "Imperial Light Horse" hervorgeht. Das Regiment erkletterte einen vorher von Husaren abpatrouillirten Higel, auf dem Buren verborgen waren. Die Buren ließen die Husaren ruhig passiren und eröffneten auf 50 Meter das Feuer auf die "Leichten Reiter", die das Feuer erwiderten, sich aber dann zurückzogen. Der Bericht bringt auch einiges Licht über die von Lord Kitchener gemeldeten Berluste bei Lindley. Er sagt, die Buren hätten im oben erwähnten Gesecht eine ähnliche Taktik wie bei Lindley verfolgt, woselbst die Leidwache Kitcheners in einen Hinterhalt gefallen und Oberst Laing getöbtet worden sei. Dewet habe nach der Uffaire bei Lindley seine Farm besucht, zwei Wagenladungen Munition ausgegraben und sei dann wieder über die Bahnlinie gegangen, unterwegs noch die Garnison in Roodevaal beschießend.

Lord Ritcheners Bericht.

Die Berichte der englischen Generale werden selbst von der englischen Presse immer ungläubiger aufgenommen und häufig scharf kritisirt. So schreibt 3. B. die "St. James-Zeitung":

"Es mag sein, daß das Kriegsministerium es nicht für richtig gehalten hat, alle Einzelheiten zu veröffentlichen, die Lord Kitchener über den Angriff auf Belfast, von dem er am letzten Donnerstag berichtete, gemeldet hat. Seinem dem Publikum mitgetheilten Bericht zusolge wurden "gleichzeitige und entschlossene Angriffe" auf alle britischen Stellungen in Belfast, Wondersontein, Nooitgedacht, Wildsontein und Pau gemacht, wurden die Buren zurückgeschlagen und verloren die Briten 1 Ofsizier todt, 3 Ofsiziere verwundet, 20 Mann todt und 59 verwundet. Heute Morgen aber sehen wir in der amtslichen Verlustliste, daß allein in Belfast an dem Montag, an dem dieser Angriff stattsand, 1 Ofsiziere und 12 Mann getöbtet, 3 Ofsiziere

und 41 Mann verwundet und 2 Offiziere und 69 Mann vermißt wurden. Die "Bermißten", die mahrscheinlich Gesangene sind und sich mit den zusammen mit dem 4,7 Centimeter-Geschütz bei Helvetia in die Hände der Buren gefallenen Leuten vereinigt haben werden, schließen 55 Mann von den Royal Frish Risles und 16 des 2. Shropihire-Regiments ein. Das macht die Affaire noch bedeutend ernster. Wie konnte es kommen, daß kein amtlicher Bericht oder keine Berichtigung der ersten Meldung gegeben worden ist? Der Fall eignet sich ebensals für die von Mr. Balfour zugesagte Untersuchungs-Kommission."

Auch die weiteren Nachrichten konnten die Stimmung nicht erhöhen; fo fagt ein anderes Londoner Blatt:

"Wie nothwendig die heute vom Kriegsministerium bekannt gemachte Entschließung, weitere 5000 Mann (Lord Kitchener verlangt nach anderen Nachrichten 40000 Mann) Peomanry anzuwerben und nach Südafrika zu senden, ist, geht aus einem Telegramm aus Standerton hervor, wonach ohne mehr berittene Truppen wenig gegen die Buren in der Kapkolonie unternommen werden könne. Aus den antlichen Berlustlisten geht hervor, daß das Gesecht bei Murraysburg in der Kapkolonie am 11. Januar ziemlich ernst gewesen sein muß. Die britischen Berluste betrugen an Todten: 1 Offizier und 5 Mann, an Verwundeten: 2 Offiziere und 15 Mann und an Vermisten 4 Mann."

Die Befürchtungen über die Absichten der Buren in der Rapkolonie und Unzufriedenheit über die geringen Erfolge der englischen Truppen häuften sich und sprechen auch aus dem folgenden Bericht.

"Wenn man wie bisher monatlich 50 bis 60 Buren erschieße und einige Hundert gefangen nehme, so könne es lange dauern, bis man mit den 25000 Buren, die noch im Felde stehen sollen, sertig sei. Bon der Lage in der Kapkolonie lasse sich Wenaues sagen. Sechs Wochen seien vergangen, seit die feindlichen Kommandos über den Oranjesluß gegangen seien, und bisher sei kein einziges Gesecht geliesert worden. Das sei einfach etwas Ungeheuerliches, und daß so etwas möglich sein könne, habe sich Niemand träumen lassen, als die Buren ihren Zug in die Kapkolonie antraten. Vielmehr habe man allerwärts auf prompte Versolgung der Buren gerechnet. Die Vermehrung der Buren-Kommandos lasse sich nur dadurch erklären, daß sie Zuzug aus der Kapkolonie erhalten hätten. Daß die Buren einen bestimmten Plan versolgten, gehe aus dem sorgfältig zusammen-

gehenden Bormarich der einzelnen Rommandos hervor. Bermuthlich fei ein allgemeiner Ungriff auf die rudwärtigen Berbindungen beabsichtigt, sobald Botha bereit fei, gegen die Delagoabai-Bahn gu operiren und eine andere Abtheilung gegen die Natalbahn. Unthätigkeit der britischen Truppen lasse sich u. a. bem Umftande auschreiben, daß fie des Feldzuges milbe feien. Für den Solbaten habe ber Feldzug bei wenig Rahrung, ichlechter Unterfunft und schlechter Behandlung schwere Mariche und beständiges Rampfen ber aufreibenoften Art gebracht. Die Ankunft neuer Truppen werbe den Beift aller Truppen beffern und neue Soffnung auf ein Ende bes Rrieges einflößen (?). Lord Ritchener fei feit Wochen damit beschäftigt, sein Beer au reorganisiren. Wenn diese Arbeit vollendet sei, laffe fich erwarten, bag gegen die Buren ohne Berzug vorgegangen werbe und daß nicht mehr gange Monate ber Unthätigkeit einträten. In England aber muffe man ein starkes Kontingent berittener Infanteric bereit halten für den Kall, daß neue Truppen erforderlich werden follten. Für eine Wiederholung ber Rehler und irrigen Annahmen bes vergangenen Jahres gabe es feine Entschulbigung."

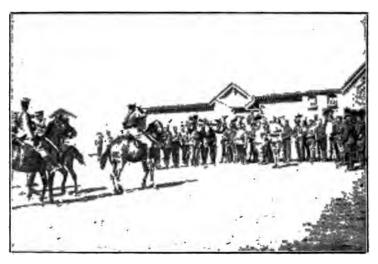
Die englische Regierung war durch das Verlangen Kitcheners nach weiteren 40000 Mann berittener Truppen in arge Berlegenheit gekommen, da es höchst fraglich war, ob sie demselben im gewünschten Umfange entsprechen könnte.

Der schon vorhin erwähnten "St. James Bazette" erschienen ibie Maßnahmen in dieser Hinsicht nicht energisch genug. Sie war offenbar verschnupft, weil die englische Regierung nach dem Spruche: "Kann ich Armeen aus dem Boden stampfen" halb und halb abgelehnt hatte. Sie schrieb, daß sie es vor allen Dingen beklagen würde, wenn man dem Lord die verlangten Truppen nur tropfensweise liesere, und meint, wenn die Regierung nicht könne, solle sie sich an das Bolk wenden, und das Bolk wird die erforderlichen Truppen stellen.

"Zu zahlen haben wir so wie so, aber die heute befolgte Methode ist einsach unsinnig. Wir zahlen Woche für Woche, und das kommt uns schließlich theurer, als wenn wir die Sache auf einmal regeln. Wir wünschen nicht zu beunruhigen, aber wir haben uns von vornherein nie verhehlt, daß mehr berittene Truppen den Krieg zum Ende bringen würden."

Biel Bertrauen zeigt bieser Artikel gerade nicht; noch weniger allerdings Mr. Hales, ber als Kriegskorrespondent der "Daily News" in Südafrika weilte, und nach seiner Huckehr schrieb:

"Er glaube zunächst, daß die Buren, Dank eines vorzüglichen Systems, das jede Farm in ein Munitions-Depot verwandelt habe, über genügend Munition versügen. Und dasselbe sei in der Kapkolonie der Fall. Der Versasser glaubt an einen Aufstand der Kap-Holländer. Eine mächtige Hand habe dieselben immer noch im Zügel gehalten,



General Rundle begrußt die "Imperial Peomanry" vor ihrer Rudtehr nach England.

weil der richtige Augenblick noch nicht gekommen sei. Von den Buren trenne die Hollander in der Kolonie nur eine imaginäre Grenzlinie, sonst seinen sie mit allen Banden an dieselben geknüpft. Vielleicht sei der gesährliche Augenblick eines Ausstandes in der Kapkolonie nahe. Wäre er früher eingetreten, so würden nur mehr Kämpset im Transvaal und Oranje Freistaat gewesen sein. Wenn sie sich jedoch jest erhöben, würden sie Lord Ritchener durch Unterbrechung der Bahnlinie in eine höchst gesährliche Lage bringen. Die Kap-Hollander könnten 35000 Mann ins Feld stellen und Lord Kitchener mürde im Falle eines Ausstandes seinen Weg an die Küste zurück erkämpsen und dann "das ganze elende Geschäft" wieder von vorne beginnen müssen.

und weitere 100000 Mann bereit stellen, um den Buren zu zeigen, daß "ihr großartiger, tapferer Kampf" boch vergeblich sei."

Ueber die Haltung der holländischen Bevölkerung in der Raukolonie lauten die Berichte verschieden. In einigen Distrikten soll die Stimmung gegen die in die Kolonie eingefallenen Buren sein, dagegen sollen einem Reuterschen Telegramm aus Porterville zufolge "Gerüchte umgehen, daß die Rebellen im Distrikt Calvinia sich dem Gegner angeschlossen haben". Einer anderen Reuterschen Depesche zusolge "melden Flüchtlinge aus Calvinia und Clanwilliam, daß viele arme Weiße ziemlich gewiß sich den Buren auschließen werden, und



Die Rückliche ber Reomanen nach England. Besteigen ber Gisenbahn in harrnsmith.

baß eine große Anzahl Bondmitglieder aus Clanwilliam und Malmesbury offen erklären, sie wollten zu den Buren übergehen". — Es mag zur Charakterisirung der allgemeinen Stimmung gegen britische Bewohner erwähnt werden, daß sie aus einigen holländischen Dörfern nahe Rapstadt fortgehen und nach der Stadt kommen mußten, da man ihnen das Leben unerträglich machte.

Englische Grausamkeiten.

Der Helbenmuth ber englischen Solbaten fonnte in Rämpfen richt immer rechte Welegenheit zur Bethätigung finden, beshalb verfiel er auf Thaten, die in der Kriegführung eines sogenannten Rultur-

volkes einzig baftehen. Worin biese Thaten bestanden, geht aus dem Privatbrief eines Ofsiziers der australischen Freiwilligentruppe in Sübafrika hervor, den das in Pert in Westaustralien erscheinende britisch loyale Blatt "Morning Heralb" veröffentlicht.

"Ich tam auf meinem Ritt in ein fleines Dorf, und gleich am erften Saufe in der kleinen Strafe ftand neben einem kleinen Saufen von Dingen und Cachen, die gewöhnlich eine Beimfratte gemuthlich und behaglich zu machen pflegen, eine ichwarzgekleidete Frau mit einem jungen Madden, die beibe thranendes Auges aufehen mußten, wie unsere Tommis, deren Taschen und Brotbeutel bereits zum Blaten mit Beute gefüllt waren, mit Lachen und rohen Scherzen bin und her rannten und schlieflich unter großem Sallo bas Saus in Brand stedten. Die beiden Frauen entfernten fich nicht - benn, wie ich borte, hatten fie auch nicht ben geringften Begriff, wohin fich au wenden und auf welche Urt ihre wenigen geretteten Sabseligkeiten zu transportiren. Der Sergeant der Mordbrennertruppe meldete mir mit unverschämtem gacheln, daß er "den Befehl habe, den gangen Rummel niederzubrennen". - Um zweiten Saufe ftand ältere Dame mit drei jungen Madden, die auf den erften Blick unb wohlerzogenen daß fic einer gebildeten angehörten. Ein Rorporal tritt grußlos an fie heran und schnaugt: "Ihr habt gehn Minuten Beit, um herauszutragen, was Ihr braucht, und dann wird die Bude angesteckt." - Dhne einen Aufschrei, Protest ober Borwurf gingen die Damen ins Saus und sammelten ftillschweigend die wenigen Sachen, die fie fortnehmen konnten. Ich folgte ihnen, um behitflich zu sein und um fie vor Robeiten gu ichüten, und fand fie in einem großen, tomfortablen Salon, ber mit weichen Teppichen, geschnitten Gidenmöbeln, Klavier, Musikständer, mit guten Bildern und Stahlstiden, Bücherschränken, Glas, Silber, Blumen, weiblichen Sandarbeiten ec. verzehen und geschmückt war, und in jeder Beise das Bild behaglichen, friedlichen Wohlstandes und des auten Beschmackes bot. Bahrend die Damen ruhig und würdevoll, immer ohne ein Wort des Widerspruches, dem graufamen Befehl, fich zu beeilen, nachkamen, fprangen unfere Gentlemen im Schafi wieder wie die Schnapphähne im Hause herum und schleppten als aute Beute hinaus, was ihnen gefiel; einer band fogar eine tojtbare alte Beige unter Sohnworten und ichlechten Wigen an feinen Sattel, und die Frauen . . . - wenn diese Burichen von britischen Soldaten nur

einen Funten von Chrgefühl im Leibe gehabt hatten, fo waren fie aufammengeschrumpft vor der schweigenden Berachtung und dem hoheitsvollen Rorne, der die bleichen Gesichter diefer Burenfrauen bewegte und aus ihren großen blauen Augen ftrahlte. Wahre Beroinen, die ber Vernichtung ihrer Beimath in bewunderungewürdiger Beije qufaben, ohne mit der Wimper zu guden. - Ich hatte babei nur ben einen Bedanken, ob ce benn wirklich durche Rriegerecht nöthig ge= macht wird, daß man fich als Engländer vor den Frauen feiner Reinde fo unfäglich flein und gemein vorkommen muß. - Als ich bem einen jungen Mädchen behülflich fein wollte, eine fleine schwere Rifte hinauszutragen, fah fie mich fo verwundert an, daß ich es auch ohne Worte verftand, wie fehr fie über diefen einfachen Soflichkeitsaft seitens eines Englanders geradezu überrascht war. - Dann brachen die Flammen aus den Fenstern und aus dem Dache hervor, und draußen standen die drei Töchter und versuchten die zusammengebrochene Mutter mit leifen Worten und Liebkofungen zu troften. während ihnen selbst die schweren Thranen die Wangen herunterliefen. — Die arme alte Dame mit ihren grauen Haaren und die blonden jungen Mädden mit den bleichen Gesichtern und den überströmenden Mugen, - ich fann's nicht vergeffen, diefes Bild bes Jammers - und muß darauf hinweisen, daß wir auftralischen Männer nicht übers Meer gekommen find, um folche Kriegführung zum höheren Ruhme des britischen Weltreiches mitzumachen, - wozu, - eui bono? - -Pluferdem ist es nicht sehr plaisirlich, im Lager und bei den englischen Rameraden als Pro-Bur zu gelten. — Mag das Mutterland feine schmutige Bäsche allein auswaschen und verantworten."

Das Jahr 1901.

Wer hätte bei Beginn bes Arieges gedacht, daß dieser im Jahre 1901 noch fortwüthen würde! Auch jett erhoben sich in England Stimmen, die den baldigen Schluß des Kampfes sicher voraussagten; besonders waren es die Minister Salisdury und Chamberlain, die den baldigsten Zusammenbruch der Burenstaaten prophezeiten. Selbst in Deutschland waren es nur die nüchtern denkenden Menschen, die die Chancen des Arieges militärisch abwogen, die noch an das Ende des Feldzuges nicht glauben konnten. Der Zustand der englischen Armee war nicht darnach angethan, große Erfolge erhoffen zu lassen. Während die Buren für alles sochten, was dem Menschen heilig ist, waren aus der englischen Armee die wenigen Enthusiasten ernüchtert nach Hause geeilt, und nur die um Geld dienenden Söldlinge zurückgeblieben, über die Lord Kitchener selbst oft bitter gestagt hat!

Sehen wir nun, was fich auf bem Kriegstheater weiter begab!

Aruihinger an der Grenze der Kapkolonie.

Wir verließen Kruiginger zwischen den Bahnlinien, die über Beaufort-West und Graaf Reinet führen. Er zog sich langsam gegen Murraysburg und New-Bethesda, wo er am 10. Januar anlangte, und ließ von dort aus strahlenförmig Patrouillen vorgehen, die die Stimmung der Afrikander in der Kapkolonie erkunden sollte.

Auf englischer Seite hatte, nach dem Militär Wochenblatt, General Brabant, der um diese Zeit nach Kapstadt ging, um dort wegen der Aufstellung berittener Freiwilligenforps zu verhandeln, Fühlung mit den Kräften Kruitingers gewonnen. Ebenso die unter den Obersten Williams und Grenfell im Süden der Kapkolonie zusammengezogenen und über New-Bethesda vorgerückten englischen Truppen. Auf allen Endpunkten der von Kruitinger gemachten Entssendungen kam es zu Zusammenstößen der Buren mit den Streifparteien der Engländer, so am 1. Januar westlich Middelburg mit Williams, am 9. Januar bei Graaf Reinet mit Truppen Grenfells und in Richmond mit Brabant-Reitern, am 10. Januar

in ben Roudeveld-Bergen mit dem Detachement Grenfell. Die Engländer stießen bei ihren Bewegungen vielsach auf ein seindseliges Berhalten der Bevölkerung, so daß es dem sich der Verfolgung überall geschickt entziehenden Kruitinger von Mitte Januar an gelang, gegen Süden hin Raum zu gewinnen. So erreichte der Haupttheil seiner Kräfte gegen Ende Januar die Distrikte Prince Albert und Oudtshoorn. Bei Besetzung des Städtchens Prince Albert und von Willowmore kam es dabei zu Zusammenstößen mit schwächeren englischen Streistorps, welche das Vordringen der Buren nicht aufzuhalten vermochten.

Selbst weiter füblich, nahe der Küste, traten einzelne Streifparteien der Buren auf. So in Unionsdale, wohin eine Entsendung der Buren nach glücklicher Bestehung eines Gesechtes in Willowmore (19. Januar) gedrungen war, die jedoch von Oberst Haig alsbald vertrieben und gegen Steylerville nordwestlich Port Clisabeth versolgt wurde.

Etwa in ber Wegend des Dwyka : Flusses erreichte das Bordringen Kruitingers sein Ende; dennoch war die Stellung der Buren für die Briten sehr gefährlich.

Die Stellung der Buren.

Diese war nämlich so, daß sie gewissermaßen in einem Halbetreise die Hauptstadt des Raplandes, die Kapstadt, umzingelte. Nur die zufällige Ueberfüllung der Stadt mit englischen Truppen aller Art hielt die Buren davon ab, hier durch fühne Angriffe entschiedene Vortheile zu erringen! Man hat wohl mit Recht gesagt, daß das Unternehmen von vornherein ohne rechte Berechnung der Streitkräfte unternommen sei; doch wir stehen noch nicht am Ende des Krieges!

Vorläufig entwickelte sich aus diesem Verhältnisse eine Anzahl von kleinen Gesechten mit wechselndem Erfolge, nach denen Ansangs Februar ein Stillstand der Bewegungen folgte.

Im Often der Kolonie marschirte eine Burenkolonne über die Zuurberge auf Craddock, wobei es bei Marraisburg zu einem Kampfe kam, bei dem die neugebildete Kap-Polizei recht schlecht abschloß.

Gegen Dordrecht und Barkly-Cast machten die Buren keine Fortschritte, so daß im ganzen Borgehen in der Kapkolonie sich ein Halt einstellte.



Verbrannte Farm eines aufständischen Rapburen.

Das Militär-Wochenblatt fagt bagu: "Es zeigte fich, bag bie im Unfange des Krieges verfaumte Be= legenheit zur Belebung und Quenutung des Afrifan= der=Aufstandes nicht in vollem Umfange zurückkehrte und daß es wenigftens bei bem Borftof in die Kapkolonie wesentlich itarferer Burenfrafte bedurft hätte, um ben gangen mit der Herrschaft der Eng= länder unzufriedenen Theil der Rap-Bevölkerung that= fächlich ihren Bestrebungen dienstbar zu machen.

Dennoch war auch die Lage der Engländer zu Ende Januar nicht günftig. Die Ausbreitung der Buren über die westliche Kapkolonic hatte sich ohne nennenswerthe Schwierigkeiten vollzogen, — ihre Kommandos waren auf dem rechten Flügel bis nahe der Küste vorgedrungen, — im Osten gefährdeten sie das englische Uebergewicht in den dem Oranjesluß zunächstliegenden Distrikten. Sämmtliche die Kapkolonie durchziehenden Bahnlinien waren von den Buren auf das Ernsteste bedroht.

Soweit man Einblick in das Verhalten der Kap-Buren gerwonnen hatte, wußte man, daß sie zwar noch unentschlossen
awaren, im Allgemeinen aber von der Sympathic für die Buren
beherrscht waren, so daß es wohl nur eines entscheidenden Ersolges dieser
bedurft hätte, um ihnen zahlreiche Mittämpfer zuzuführen. Weder die
mobilen Kräfte, noch die verstärkten Besatungs- und Etappentruppen
hatten die Durchsührung der Buren-Offensive zu vereiteln vermocht,
zudem konnten die Engländer auf nennenswerthe Unterstüßung nicht
rechnen, da die ohnehin den gehegten Erwartungen nicht entsprechende
Neusonstand kolonialer Berbände viel zu wünschen übrig ließ.

Bu dem Mangel thatsächlicher Erfolge kam noch die Steigerung ter Berluste der englischen Truppen während des Monats Januar.

Der Abgang, ben die Armee — abgesehen von Berwundeten und Kranken — während dieses Monats erlitt, wurde amtlich auf 106 Offiziere und 3251 Mann angegeben. Soweit die nur allgemeinen Angaben über die Einbuße der Buren während der gleichen Zeit einen Vergleich zulassen, überschritt er die Verluste dieser um mehr als das Doppelte der durch die beiderseitige Stärke bezeichneten Verhältnisses.

Die Magnahmen, welche auf englischer Seite getroffen wurden, bekunden beutlich die ernfte Auffaffung ber Lage. Die Rap-Balbinfel wurde durch Aufwerfung von Berschanzungen von der Tafel-Bai bis gur Falfe-Bai abgefperrt, das Rriegerecht auf Die gange Raptolonie. mit Ausnahme der Rap-Balbinfel und ber nicht bedrohten öftlichen Rüftendiftritte Bort Glifabeth, Gaft London, Transtei, Timbuland und Briqualand-Dit, ausgedehnt, die lleberführung ber Briegegefangenen auf Transportschiffe vollzogen, die Ausschiffung von Marine-Streitfraften und die Refrutirung für die irregularen Rorps, fowie die Bildung von Bürgerwehren fortgefett. Bichtiger als alle biefe Bortehrungen war jedoch das von England ausgehende Berfprechen, ... angesichts der erneuten Thätigkeit der Buren in verschiedenen Richtungen" Lord Ritchener alsbald 30000 weitere Berittene zu fenden. welche mit 7000 Mann burch die reguläre Ravallerie und berittene Infanteric in England, mit 10000 Mann durch die Neomanry, mit 8000 Mann durch weitere Amverbungen für die Baden Powelliche Gendarmerie und mit dem Reft durch neue von Auftralien und Canada in Aussicht gestellte Kontingente aufgebracht werben follten. Man wird die Aufstellung diejes neuen Rrafteaufgebots, beffen Bufammenfegung übrigens die Schwierigfeiten Englands in der weiteren Aufbringung berittener Truppen erkennen läßt, vorwiegend bem Ginfluffe Lord Roberts zuschreiben können, der nun in London Belegenheit hatte, die Schwierigkeiten aus eigener Erfahrung zu fchilbern, und jenen Optimismus zu verscheuchen, mit welchem man in England Die bisherige Forderung berittener Berftarfungen unberücklichtigt gelaffen hatte.

Anfang Sebruar

wurden die vom Kriegsamt Ende Dezember in Aussicht gestellten berittenen Verstärkungen in der Stärke von 2500 Mann Kavallerie und 1000 Mann berittener Infanterie an ber südafrikanischen Rufte

gelandet. Wenige Tage später traf aus Rapstadt die lakonische Meldung ein, daß die britischen Truppen im Zurückbrängen der in der Kapkolonie eingedrungenen Buren begriffen scien. "Ein ausgedehnter Frontmarsch der Kavallerie auf beiden Flanken", so hieße es darin, "säuberte das ganze Gelände. Unabhängig von dieser Bewegung sind auch die im südlichen Distrikte besindlichen Truppen in einheitlichem Borgehen begriffen." Wurde das Zurückgehen der Buren auch durch anderweitige Nachrichten bestätigt, so gewann es doch den Anschein, daß die in die Kapkolonie eingedrungenen Burenkommandos ihre Aufgabe gelöst hatten, die sich auf die Feststellung der Stimmung der Kap-Holländer bezog.

Mit der Erreichung dieses Zweckes stand offenbar auch das zu dieser Zeit vor sich gehende abermalige Bordringen Dewets gegen Süden im Zusammenhang. Wahrscheinlich erachteten die in der südlichen Kapkolonie stehenden Buren es für angezeigter, die Vereinigung mit den unter Dewet heraneilenden Verstäutungen weiter nördlich anzustreben und dann in der westlichen Kapkolonie die Entsessengt eines allgemeinen Aufstandes zu versuchen, wo die Bevölkerung die größte Abneigung gegen die englische Herrschaft gezzeigt hatte.

Burenhymne.

(Mus Bungers Burenliebern.)

Seil und Sieg ben tapfern Buren, Seil und Sieg!
Die dem Baterlande schwuren
Treu' im Krieg.
Feldfornet, zum Angriff blasen
Laß dein Horn,
Treib' den Feind, wie Reh' und Hasen
Frisch durchs Korn.
Siegen oder sterben gilt es
Mann für Mann
Auf dem Rasen des Gefildes:
Schlacht, brich an!

Wie des Ginfters gelbe Blüten,
Steht im Thal,
Wo die Brandraketen wüthen,
Bujchmanns Kraal.
Lang' hat ihn beschützt im Frieden
Burenblut,
Nun fällt bennoch er hienieden
Englands Wuth.
Stolzes England, laß bein Mordent
Bölkerfluch
Trifft dich noch im sernen Korden
Früh genug.



Eine Burenfamilie, deren mannliche Minglieber fast fammilich zu Dewet gezogen find.

Aleber den miftlungenen Versuch, Arnihinger gefangen zu nehmen.

Ein englisches Blatt berichtet: "Rruitinger, ber von Oberft Borringe verfolgt wird, lagerte in ber Nacht jum 17. Januar bei Palingefloof und überichritt am Morgen des 17. Januar ben Glands= Auf einer Rarm in der Gabel zwischen den Gluffen Glands und Blekpoort wurde abgekocht. Etwa um 10 Uhr Morgens wurden bie Buren von jenfeits des Bletpoort-Rluffes her burch die Leute des Rapitans Lund beschoffen, ber mit zwei Schwadronen und einem Bompom-Geschütz von Cradock gekommen war. Als die Buren nach jener Richtung hin den Weg verlegt fahen, wandten fie fich nordwarts nach Magermansberg, waren jedoch erstaunt, auch bort eine mehrere Meilen weit auseinandergezogene britische Schütenlinie vor fich zu feben. Dies waren Delistes Leute, Die nach einem Nachtmariche, an den die, welche ihn mitgemacht, lange benten werden, Deliste hatte feine Bagen in Tarkaftab herangekommen waren. gelaffen und marschirte in ber Dunkelheit bei gewaltigem Sturm aus ber Stadt ab. In völliger Finfterniß mußte die Rolonne mit Silfe von Lichtern ihren Weg suchen. Um 2 Uhr wurde einige Stunden Salt gemacht. Dann wurde eine Stellung auf ben Ropjes beim Magermansberg eingenommen. In Folge gewaltiger Regenguffe waren die Fluffe unpaffirbar geworden, und Deliste erkannte von ber Spite bes Magermansberges aus fofort, daß die Buren falls die andere Rolonne ankam, bevor das Wasier fiel - fich in völlig hilflofer Lage befinden würden, und daß ihre Befangennahme nur eine Beitfrage fein wurde. Dementsprechende Magregeln murben Die Truppen, 400 Gewehre, mußten fich auf ber gewaltigen Front von 8 Meilen von Fluß zu Fluß vertheilen. Artillerie, bestehend aus 2 Zwölfpfündern und 2 Pompoms, wurde im Centrum aufgefahren. Die von ben Buren gehaltenen Stellungen wurden dann beschoffen und die Alugel wurden allmählich vorgebracht. Die irifche Deomanry nahm unter heftigem Teuer ein Kopje, zur besonderen Freude der Bren, da gerade der Tag St. Batricks, bes irischen Schutyatrons, war. Oberft Anight führte die 6. berittene Infanteric auf dem linken Flügel und nahm ein Ropje, das er ben gangen Sag hielt, tropbem es heftigem Breugfener ausgeset war. 100 Mann jedoch, die den Befehl hatten, am äußersten linten Blügel an den Clands-Fluß angelehnt sich zu halten, verstanden den Befehl salsch und marschirten nach einer falschen Richtung. Der Fehler war nicht wieder gut zu machen. Zunächst gelang es 40 Buren, die sich am Morgen von der Hauptabtheilung getrennt hatten, den Clands-Fluß zu überschreiten und nach Nordwesten zu entkommen. Die Gesammtsstärke von Aruizingers Kommando wurde auf 600 Mann geschätzt und Oclisse mit etwa zwei Dritteln zener Zahl versuchte ihn hinzuhalten, bis Oberst Gorringe kam. Um 4 Uhr Nachmittags zedoch sank der Fluß ebensoschen wie er gestiegen war, und die Buren, die mit bemerkenswerther Standhaftigkeit gekämpft und die gewohnte Beweglichkeit gezeigt hatten, zogen ostwärts und gelangten in Abwesenheit der zur Bewachung der Stelle bestimmten Leute über den Fluß. Sine Stunde später tras Oberst Gorringe ein, zedoch konnte er nur noch einige Schüsse hinter den Buren hersenden. Oberst Velisse kehrt nach Arvonstad zurück.

Einzelheiten über die Gefechte bei Tarkastad.

Nachdem Kruitinger über den Clands-Fluß entkommen war, ging er fühlich um Glands Rap herum und freugte die hauptstrafe bei Mundells Farm am 19. Marg um 9 Uhr Morgens. Oberft Deliste marichirte inzwischen von Magermannsberg nach Tarkgitad zurück und die zwei Abtheilungen prallten zur gegenseitigen leberraschung Die Hauptabtheilung der Buren im rechten Winkel aufeinander. vermochte zuerft vorbeizukommen und es entsvann fich nur ein fleines Befecht mit der Nachhut der Buren. Die britischen Beschipe beichoffen die Buren, denen die berittene Infanterie von einer Bodenerhebung Die Buren wurden jedoch nicht zum Stehen zur anderen folgte. gebracht und fie entkamen durch Glande Boort. Oberit Delisle nahm darauf seinen Marich nach Tarkastad wieder auf. Auf britischer Seite ereigneten fich feine Berlufte. Die Buren hatten drei Ravwagen bei fich, von denen zwei Berwundete vom Gefecht des Tages vorher zu enthalten ichienen. Die Buren, mit denen diejes Rencontre stattfand, zählten weniger als 400 Mann. Bei dem Ueberichreiten des Glands ließen die Buren 70 Pferde im Stich. Farmer aus der Umgegend geben die Bejammtverlufte der Buren auf 40 an. Ein von den Buren gefangen genommener und wieder freigelaffener britischer Diffizier theilte mit, daß Kruitingers Kommando

prächtig beritten ist, und daß alle Leute mit Lee-Wetsords und Lee-Ensields bewaffnet und hinreichend mit Munition versehen sind. Ihre ganze Ausrüstung, Wassen, Kleidung und Pferde, sei früher Eigenthum der britischen Regierung und britischer Unterthanen gewesen. 24 Mann von dem Kolonial-Bertheidigungskorps ritten am Freitag bei Winterberg arglos in eine Abtheilung Buren hinein und wurden prompt gesangen genommen, nachdem zwei verwundet waren und die übrigen ihre Wassen niedergeworsen hatten. Unter Zurücklassung ihrer Wassen und Pferde und nach Ablegung ihres Ehrenwortes, sich weiteren Kampses zu enthalten, wurden sie freigelassen.

Die Kriegslage.

Ueber die Kriegslage dieser Zeit schrieb der Verfasser an die Kreuzzeitung: Das Erscheinen Dewets in Senekal, östlich von Kroonstad, zum Zwecke der Vereinigung verschiedener zersprengter Vurensabtheilungen, von den "siegreichen" Engländern euphemistisch "Käubersbanden" genannt, zeigt ebenso wie die Zerstörung der Telegraphen-Kabel in Natal, daß die Vuren noch immer frisch an der Arbeit sind. Wenn French zu wiederholten Walen die Dinge aufzählt, die er in den östlichen Bezirken Transvaals geraubt und zusammengetrieben hat, so wersen auch diese "Siegestrophäen" kein angenehmes Licht auf die ganze Haltung Englands in jenen Gebieten. Zur Justration der Beitreibungen diene der Bericht eines Spezialkorrespondenten des "Standart" aus Pretoria, der soeben von dem rechten Flügel von General Frenchs Abtheilung zurückzekommen war, die aus 15000 gut bewassneter und berittener Truppen besteht. Er sagt:

"Die Straße war dicht befäet mit zerbrochenen und verlassenen Bagen und allerhand anderem Material. Große Mengen von Burenfrauen, alten Männern und Kindern, die nach dem Lager der Flüchtigen transportirt wurden, sei man überall begegnet. Seit drei Wochen habe es in diesen Distrikten unausgesetzt geregnet, und alle Operationen habe man in einem ungründlichen Sumpf und also unter ganz bedeutenden Schwierigkeiten aussühren müssen. Der östliche Theil des Landes sei vollfommen verwüstet. Bis Ende Februar seien diese Distrikte ganz dicht mit Buren bevölkert gewesen, bis dahin seien auch durchaus genug Vorräthe daselbst vorhanden gewesen, während jest auch nicht eine einzige Ration im ganzen Lande aufgetrieben

werden könne. Die stärkste Burenabtheilung, die gegenwärtig noch unter Wassen stehe, sei die, die General French vor sich hertreibe. Die verschiedenen Kolonnen dieses Generals seien auf der äußersten linken Flanke mit General Smith-Dorrin und auf der rechten mit General Dartnell in Verbindung. Auf diese Weise deckt die britische Front thatsächlich eine Linie von beinahe 60 (englischen) Meilen Länge. Zwischen Ermelo und Ketief soll der Feind verzweiselte Versuch gemacht haben, dem allgemeinen Vormarsch aufzuhalten, ohne jedoch etwas erreichen zu können."

Die Verhandlungen zwischen Botha und Kitchener.

Ende Februar hatte wie schon berichtet, Lord Kitchener in Middelburg eine Zusammenkunft mit General Botha, die erfolglos verlief. Um 20. März wurde uns noch darüber aus London gesschrieben:

Nach breiwöchigen Unterhandlungen hat Louis Botha, der Oberbefehlshaber der Buren, Lord Kitcheners Friedensbedingungen bekanntlich abgelehnt. Die Engländer stehen also noch immer vor den Bergen und an der Bahn, die Dewet mit der ihm eigenen Geschwinzbigkeit unsicher macht. Frau Botha war, gleichwie die Gemahlin des Präsidenten Krüger, in Pretoria geblieben. Beide Damen verstrauten sich dem Schuße des britischen Feldherrn an und wurden auch mit aller Rücksicht behandelt, obwohl sie nach Ermessen der britischen Militärbehörden nur mit ihren Gatten einen Brieswechsel unterhalten durften. So lange Lord Roberts den Oberbesehl führte, konnten die Damen, wie gesagt, nicht über Mangel an Rücksicht klagen, zumal ihnen freigestellt wurde, nach dem Hauptquartier der Buren überzusiedeln.

Lord Kitchener änderte wohl nichts an der gastfreundlichen Behandlung, scheint aber den Plan gefaßt zu haben, die weibliche Sorge um das Schicksal des Gatten auszubeuten. Mit "Tante Sanna" hat er dies freilich nicht versucht, da diese wohl etwas zu hart gebacken und "slimm" ist, um darauf hineinzusallen. Ueberdies war der Präsident, längst in Europa angekommen, also außer dem Bereich des Feindes.

Mit Frau Botha lag die Sache aber anders. 3hr Gemahl ftand und fteht noch in Felbe und hatte, ben jenfationellen Depefchen

gemäß, schwere Berluste erlitten, war Ende Februar in der That an der Swasiland-Grenze hart bedrängt und angeblich "von allen Seiten umzingelt".

Frau Botha ist eine noch in mittleren Jahren stehende Frländerin, die sehr für England schwärmt. Am 21. Februar erhielt sie Erlaubniß, ihren Gemahl zu besuchen, und kehrte am 25. Februar nach Pretoria zurück. Zwei Tage darauf fand eine Zusammenkunft zwischen Lord Kitchener und Botha bei Middelburg statt, die von der Presse beskanntlich sofort als "Uebergabe" aufgebauscht wurde. Seitdem ist vergeblich verhandelt worden.

Aus den offiziellen Depeichen geht hervor, daß die Anregung zu ben Berhandlungen nicht von Botha, fondern von Ritchener ausging.

Im englischen Parlament.

In der Sitzung des Unterhauses kam Mitglied Ure auf die Verhandlungen zwischen Kitchener und Botha zu sprechen und sagte, nachdem dieselben vorüber seien, sollte die Regierung doch alles offen kund geben, was sie über den Gegenstand wisse.

Chamberlain ruft: Wir haben alles mitgetheilt, was wir wiffen; es ist nichts vorhanden, was nicht veröffentlicht worden wäre.

Ure fortsahrend: Ich nehme an, daß seither etwas Besonderes vorgesallen ist.

Chamberlain ruft: Dein.

Ure: Es ist undenkbar, daß in der eingehenden Mittheilung über die Konserenz nicht die geringste Andeutung enthalten sein sollte über den Grund von Bothas Einspruch gegen Milner und darüber, was den Abschluß des Friedens verhinderte. Kein Sieger hätte einem Besiegten billigere und großmüthigere Bedingungen stellen können.

Dillon, den Redner unterbrechend: Die niederträchtigften Bebingungen, die jemals gestellt worden find.

Ure schließt mit der Bemerkung, daß die nächsten Eröffnungen von den Buren kommen mußten.

Nachdem noch verschiedene andere Redner gesprochen, erklärte Chamberlain: Der Ginspruch, den Botha erhob, richtete sich gegen Milners Ernennung zum Generalgouverneur der beiden Kolonicen, und der Einspruch wurde bei der Zusammenkunft mit Kitchener vorgebracht. Ich glaube nicht, daß dieser Punkt für Botha irgendwie

bestimmend bezüglich ber Friedensbedingungen war. Englands Biel ift, einen ehrenhaften, dauernden Frieden zu erlangen. Umneftie fur die Rebellen aus der Rapfolonie ift beshalb abgelehnt worben, weil fie im Interesse bes Staates bestraft werben muffen. Wir fonnen nicht zulaffen, daß sich noch einmal zeige, man ftebe fich beffer als Rebell benn als loyaler Burger. Ritchener hat Botha feine Bebingungen angeboten; er theilte lediglich auf seine eigene Autorität hin mit, was nach feiner Muthmagung die englische Regierung thun Botha wünschte eine Unterftützung der Farmer, und wir befinirten diese Unterftugung, die freie Buwendung in gewiffen Fallen nicht ausichloß. Der von einem der Borredner (Bryce) gemachte Borfchlag, daß die Buren vollkommen frei wieder in ihre Farmen eingesett werden follten, ift nicht Grogmuth, sondern Thorheit. Bir thaten Recht, wenn wir ben Unsprüchen ber loyalen Burger ben Borgug gaben. Die Bedingungen für die kunftige Regierung der beiden Rolonicen find noch dieselben, wie fie von Anfang an gewesen find, nämlich allmähliches Fortschreiten zur Gelbstregierung. Sauptpunkt bei ber Sicherung eines freundlichen Berhältniffes zwischen ben beiden Bolfern ift, daß die Buren feine Zweifel an Englands Restiateit und Muth hegen. (Beifall.)

Die Friedensbedingungen Kitcheners.

Nach den offiziellen englischen Berichten waren die Bedingungen, welche den Buren angeboten und von General Botha abgelehnt wurden, folgende: Sobald sich alle Streitkräfte der Buren ergeben, wird die englische Regierung in den Kolonieen Transvaal und Oranje eine Amnestie gewähren. Gegen britische Unterthanen indessen, die aus Natal oder aus der Kapkolonie stammen, soll nach dem in diesen Kolonicen während des Krieges zur Anwendung gelangten Ausendhnegeset versahren werden. Die auf St. Helena, Teylon oder anderswo in Kriegsgesangenschaft besindlichen Buren sollen in ihre Heimath zurückbesördert werden. Die jetige Militär-Berwaltung soll durch eine Berwaltung als Kronkolonie ersetzt werden. Es soll serner in weitestem Maße Selbstregierung zugestanden werden. Kircheneigenthum, sowie Besit öffentlicher Gesellschaften und die Fonds für Waisen sollen respektirt werden, und englische und holländische Sprache in gleicher Weise zur Anwendung gelangen. Die englische

Regierung kann nicht verantwortlich gemacht werden für die Schulden, welche die letten republikanischen Verwaltungen gemacht haben, sie ist aber bereit, eine Summe von nicht über eine Million Pfund Sterling zur Deckung von Schadenersatzusprüchen von Buren zu bewilligen. Den Farmern soll für ihre Verlüste im Kriege Beistand durch eine Anleihe gewährt werden. Eine Kriegesteuer sollen die Farmer nicht bezahlen. Diejenigen Burghers, welche des Schutzes der Feuerwaffen bedürfen, sollen die Erlaubniß erhalten, Waffen zu



Mus bem Slüchtlingslager in Bolferuft. Rinder bereiten eine Mahlzeit auf Rochherben aus Bisenitbuchfen.

tragen, wenn sie sich einen Erlaubnissschein geben und sich in eine Liste eintragen lassen. Den Kaffern soll in beschränktem Maße Stimmrecht gewährt werden. Wenn eine das Volk vertretende Regierung eingerichtet ist, soll die gesetzliche Stellung der Farbigen in ähnlicher Beise geregelt werden wie in der Kapkolonie.

Lord Kitchener und Chamberlain.

Die Stellung der beiden Gewaltigen zu den Wünschen der Buren geht aus Folgendem hervor. Lord Kitchener meldete: Ich lehnte es ab, mit Botha über die Frage der Unabhängigkeit zu

sprechen. Botha hatte es gern gesehen, wenn gleich eine repräsentative Berwaltung eingerichtet worden ware, er schien aber auch befriedigt zu sein über den Borschlag der Einrichtung einer Kronkolonie. Botha fragte, ob den Buren erlaubt werden würde, ihre Gewehre zum Schutz gegen die Eingeborenen zu behalten, und legte namentlich Gewicht auf die Frage, ob Großbritannien die legalen Schulden der Republiken mit Einschluß der während des Krieges gemachten Schulden übernehmen würde. Botha schien nichts dagegen zu haben,



Mus bem Flüchtlingslager in Bolfsruft. Burentnaben por einem ber Bohnzelte.

daß den Aufständischen aus den Kolonieen das Wahlrecht ent-

In einem Telegramm vom 6. März theilte Chamberlain Milner mit, es muffe klar und beutlich ausgesprochen werden, daß die Uebergabe ber Buren alle Buren einschließen muffe, nicht Botha allein. Chamberlain ist mit Milner der Ansicht, daß eine Annestirung der Rebellen nicht räthlich sei. Er bemerkte, nur die Burghers und Kolonisten, die Kriegsgefangene wären, sollten nach Südafrika zurückzeichafft werden, die Ausländer mußten dagegen in ihre Heimath zurückkeren. Die Regierung könne nicht auf das Recht verzichten

bas Kriegsrecht zu proklamiren, wo sie es für nöthig halte, er weise baher Milner an, sich so auszudrücken: "Die militärische Berwaltung wird thunlichst bald aushören" statt, wie Kitchener vorschlage: "Das Kriegsrecht wird sosort aushören". Chamberlain erachtet das Berssprechen Kitcheners, die legalen Schulden des Staates zu bezahlen, selbst wenn sie während der Feindseligkeiten gemacht wurden, sür gefährlich, da es schwierig sein werde, die Summe auf eine Million Pfund Sterling zu beschränken, er ist aber damit einverstanden, zur Deckung der vor Gericht erhobenen Schabenersas Ansprüche eine Million Pfund Sterling zu reserviren. In die Klausel, welche den Farmern Unterstützung zusichert, setzte Chamberlain die Worte: "Durch eine Anleihe" hinein. Mit Bezug auf die Kaffern sagte er, er könne nicht damit einverstanden sein, den Frieden damit zu erkausen, daß man die fardige Bevölkerung in der Stellung belasse, die sie vor dem Kriege innegehabt habe.

Lord Ritchener in Gefahr.

Natürlich wure es für die Buren sehr erwünscht, wenn es ihnen gelingen würde, den einen oder den anderen der oberen Führer der englischen Truppen in die Hände zu bekommen. Beinahe ware es ihnen auch geglückt, den Oberstkommandirenden, Lord Kitchener selbst gefangen zu nehmen, als sich dieser auf der Rücksahrt von De Aar nach Pretoria besand. Der Brief eines englischen Offiziers enthält darüber folgende interessante Einzelheiten:

"Die Stelle (bei Bahnhof Pau) war, von den Buren zum Abfangen von Zügen bevorzugt. Lord, Kitchener fuhr nach Middelburg, um mit General Smith-Dorrien wegen der Operationen im Distrikt Carama zu sprechen. Als Kitchener an der verdächtigen Stelle anfam, sandte er eine Lokomotive vor, um die Bahnstrecke zu untersuchen. Die Lokomotive kehrte zurück und es wurde alles in Ordnung gemeldet. Jeder gewöhnliche Mann würde sich dabei begnügt haben, Lord Kitchener aber läßt sich so leicht nicht sangen. Er ließ zwei schwer beladene Güterwaggons an die Lokomotive anhängen und vor seinem Zug hersahren, mit dem Ergebniß, daß beide in Stücke zersprengt wurden. Gleichzeitig machten etwa 100 Buren, die das Resultat ihrer Bemühungen beobachtet hatten, einen Sturm auf den zersichmetterten Zug, ohne Zweisel in der Meinung, dieses Mal den

"Sirbar" zu haben. Aber sie waren bitterlich enttäuscht, als sie unter den Trümmern nur den armen Lokomotivsührer fanden, während der "Sirdar" gesund und unverletzt nach Bahnhof Pau zurückdampste. Aber eine Schwadron der 18. Husaren, die den Oberstsommandirenden über die gefährliche Strecke eskortiren sollte, wurde von den Buren überrascht. Unsere tapferen Reiter rissen aus, mit Ausnahme von 15 alten Soldaten, die Stand hielten, aber schließlich gefangen genommen wurden."

Ein neuer Bug Dewets.

Dewet hatte süblich Ventersburg seine getrennten Kräfte wieder versammelt. Son hier aus nahm er, demes nachwie vor um den Durchsbruch in die Kapkolonie zu thun war, etwa um den 26. Januar den Bormarsch gegen Süden auf. Wie nicht anders zu erwarten, sagt das Militär-Bochenblatt, dem wir diese Privatmeldung entnehmen, zog er die englischen Truppen alsbald auf sich. Am 29. Januar kam es südwestlich Windurg, in der Nähe des Taaibosch-Spruit, zum Zusammenstoß, zwischen Knog und Dewet. Das sünsstündige Gesecht, über dessen Berlauf keine Einzelheiten bekannt geworden sind, scheint nach der Meldung Lord Kitcheners sür beide Theile nicht besonders verlustreich gewesen zu sein und ließ den Buren die Möglichkeit, sich in den zwischen dem Taaibosch-Spruit und der Bahnstrecke Brandsort—Windurg (Smaldeel) gelegenen Tabakshügeln zu behaupten.

Am 30. Januar übernahmen die Detachements Pilcher und Major Crewe abermals die Bekämpfung Dewets, während Knoz eine Umgehungsbewegung ausführte. Unter dem Artilleriefener der Engländer verschwanden die Buren, und von Seiten Pilchers und Crewes scheint jeder Bersuch, sie aufzusinden oder zu verfolgen, unterblieben zu sein. Am Nachmittag gelang es dann Dewet, das Detachement Crewe in eine Falle zu locken, ihm schwere Berluste beizubringen und dasselbe sowie das zu seiner Unterstützung eingreisende Detachement Pilcher über die Bahn zurückzudrängen. Nachdem Dewet beide Abtheilungen in der solgenden Nacht umgangen hatte, griff er sie am 31. von Westen her an und drängte sie auf Israelspoort an der Bahn zurück, wo sie von Knoz ausgenommen wurden. Gegen die nun in beträchtlicher Ueberlegenheit und

in guter Stellung befindlichen Engländer unterließ Dewet die Fortsetzung seines Angriffes. Er suchte vielmehr südlich von Fraelspoort die Richtung nach Thabanchu zu gewinnen, wo er am 2. Februar ankam.

Wie nicht anders zu erwarten war, gab der Durch bruch Dewets nach Siben den Lord Kitchener Anlaß, alle im Dranje-Freistaat verfügbaren Truppen (insbesondere der Kavallerie, berittenen Infanterie, der Peomanry und Kolonialkorps) auf die Fersen Dewets zu setzen, ihn um jeden Preis an der Ueberschreitung des Dranje-Flusses zu hindern. Außer den Brigaden Knox, Bruce Hamilton, den Detachements Pilcher und Crewe wurden noch die Brigade Maxwell und Truppenverbände unter den Obersten Plumer und White an dieser Aufgabe betheiligt. Erst am 7. Februar konnte Lord Kitchener von Pretoria aus melden, daß sich Dewet noch nördlich von Smithsield (55 Kilometer nördlich von Aliwal North) besinde und in östlicher Richtung vorrücke, während eine detachirte Abtheilung dessselben bei Pompei Siding (14 Kilometer südlich Edenburg) die Bahn übersschiede der Buren schon erlahmt waren.

Es gelang ben Engländern, am 8. Februar Beihulie zu beseiten und die Besatzung von Aliwal North zu verstärken, so daß die Absicht Dewets, den oberen Oranje-Fluß zu überschreiten, nicht ohne ernsten Kampf ausstührbar schien.

Bu einer Jahreszeit, in welcher die Regenperiode täglich eintreten und die Unpassirbarkeit des Oranje-Flusses zur Folge haben konnte, mochte es unter allen Verhältnissen rathsam erscheinen, einen Uebergangspunkt am oberen Oranje-Fluß zu wählen, dessen zahlreiche Oristen und geringere Wassermenge dem Unternehmen eine leichtere Aussührbarkeit in Aussicht stellten. Hieraus ergiebt sich die Bedeutung des Ersolges, den die Engländer mit der starken Besetzung der Linie Ferschel—Bethulie erreichten.

1

Während die Engländer hier Borbereitungen trafen, einen Uebergangsversuch Dewets über ben oberen Oranje-Fluß zurückzuweisen, hatte dieser schon in Ersahrung gebracht, daß die Fortsetzung Seines Bormarsches in südlicher Richtung zu einem voraussichtlich schweren Rampse mit den Engländern führen würde. Bei dem Migverhältnisse ber beiderseitigen Kräfte mußte es aber im Interesse Dewets liegen, seinen Uebertritt in die Kaptolonie nach Möglichteit ohne

Kampf zu vollziehen und allen Verwickelungen aus dem Wege zu gehen, die möglicherweise für die Buren empfindliche Verluste im Gefolge haben oder das Gelingen des Flußüberganges in Frage stellen konnten. Aus diesem Grunde stellte Dewet am 7. Februar seine nach Osten gerichtete Bewegung ein und wandte sich gegen Westen, um jenseits der Bahnlinie Springsontein—Colesberg die Ueberschreitung des Oranje-Flusses zu versuchen.

Es wurde Dewet baburch möglich, am 9. Februar überraschend an ber Bahn in ber Gegend von Springfontein aufzutreten, bier einen englischen Transportzug wegzunehmen und zur Berschleierung feiner Bewegung ein Rommando auf die Boben von Dankerspoort, 35 Rilometer füblich von Springfontein, zu entfenden, dem es thatfächlich gelang, die Aufmerksamkeit des Reindes in besonderem Make auf fich zu lenten, fo daß die Bewegungen und die Abfichten Dewets, bei bem fich auch Prafibent Steijn befand, ber rechtzeitigen Renntnig ber Englander entzogen blieben. In der Nacht gum 11. Rebruar fonnte er ohne jeden Widerstand die 30 Rilometer westlich Philippolis gelegene Sand-Drift mit 1500 Mann, 4 Magingeschüten und 2 Hotchkig-Ranonen überschreiten und von den Brigaden Anor, Baget, Bruce Samilton sowie dem Detachement Blumer verfolgt - die Richtung auf Philippstown einschlagen. Das überrafchende Auftreten Dewets in der Rapfolonie rief eine außerordentliche Rührigfeit der Englander und eine rafchere Folge von Busammenftößen hervor.

Am 14. Februar melbete Lord Kitchener aus Pretoria: "Unsere Truppen sind zur Zeit (13.) nördlich von Philippstown, das von uns gehalten wird, mit Dewets Streitmacht in ein Gesecht verwicklt." Eine andere Meldung behauptet dagegen, daß sich Dewet Philippstowns bemächtigt habe, am 13. aber von britischen Truppen angegriffen und mit Verlust aus der Stadt vertrieben worden sei. Jedenfalls konnte der Widerstand der Engländer bei Philippstown nicht hindern, daß Dewet, in erster Linie von dem australischen Kontingent Plumers verfolgt, seine Bewegung gegen Westen sortseste.

Lord Kitchener, welcher am 16. Februar felbst nach De Mar geeilt war, um sich von der Zweckmäßigkeit der zur Berfolgung Dewets eingeleiteten Maßnahmen zu überzeugen, mußte am 17. von dort melden: "Dewets Streitkräfte überschritten gestern (16.) vor Tagesanbruch die Eisenbahn bei Bartmanns-Siding (42 Kilo-

meter nördlich von De Mar); Oberft Plumer folgte dem Feinde auf Die von dem Oberft Crappe geführten Bangerguge ben Kerfen. fuchten ben Reind am Ueberschreiten ber Gifenbahn zu verhindern, bie Buren hatten jedoch bie Schienen nördlich und füdlich ber Stelle, wo fie die Bahn paffirten, aufgeriffen. Die Engländer erbeuteten über 20 Wagen, viele bavon mit Munition belaben, ein Maximgeschütz und über 100 Pferde; 20 Buren wurden gefangen." Ritchener kehrte am 17./18. Februar nach Bretoria zurud, bei welcher Gelegenheit die von seiner Bewegung offenbar unterrichteten Buren amifchen Bereeniging und Johannesburg einen ihm zugedachten Anschlag gegen bie Bahn ausführten, bem jedoch nur der vorausfahrende Sicherungszug zum Ovfer fiel. (S. 242.) Ueberhaupt bekunden die gablreichen zu dieser Beit auf der Strede Norvals-Bont-Johannesburg ftattgehabten Bahnzerftörungen, daß trop bes Abmariches Dewets in der Rapkolonie noch unternehmungsluftige, fleinere Buren-Kommandos genug im Dranje-Freistaate auf Schädigung ber Englander fannen, fo bag bie Sahrten Bord Ritcheners nach De Mar und gurud immerhin mit großen Befahren berbunden waren. Südlich Edenburg wurden an einem Tage nicht weniger ale vier Buge burch gewagte Unternehmungen ber Buren zur Entgleifung gebracht.

Unmittelbar nach Ueberschreitung ber Bahn nördlich De Mar machte Dewet besondere Unftrengungen, Britstown zu gewinnen. Da ftrömender Regen eingetreten war und eine beträchtliche Unichwellung der Bafferläufe im Gefolge hatte, mar es ihm barum qu thun, den Brat-Fluß möglichft nabe feinem Urfprung ju überschreiten, um westlich besselben die Bereinigung mit dem Rommando Serkogs zu fuchen. Die unmittelbare Verfolgung durch Oberft Blumer zwang ihn jedoch, fich zunächst gegen Strydenburg und bann gegen Sopetown zu wenden. Benigftens fonnte Lord Ritchener am 18. Februar aus Pretoria melben: "Nach den letten Melbungen marschirt Dewet nordwärts und foll jest westlich von Sovetown fteben. Er wird mahrscheinlich einen Rücksprung in fühmestlicher Richtung unternehmen; unfere Truppen find hierauf vorbereitet." Auch von anderer Seite wurde diese Bewegung Dewets, bei welcher seine Rrafte angeblich in verschiedenen Gruppen marschirten, bestätigt und hinzugefügt, daß es ben Anschein habe, als ob Dewet Beft-Grigualand gewinnen wolle.

Am 22. Februar machte Dewet ben Bersuch, ben hochgehenben Brat-Rluß auf der Rlip-Drift (22 Rilometer oberhalb der Mündung bes Brat-River in den Oranje-Fluß) zu überschreiten. muhung schlug jedoch in Folge des hoben Bafferstandes und bei bem Mangel aller technischen Silfsmittel fehl. Auch ein Ausbiegen nach Guben, um weiter oberhalb ben gleichen Berfuch zu wieberholen, versprach teinen Erfolg. Es blieb Dewet sonach nichts übrig, als ben Dranje-Flug wieder aufwärts ju giehen und die Ueberschreitung bes letteren an ber Reads Drift und ber Darts Drift (65 und 110 Kilometer oberhalb der Bereinigung bes Brat-River mit bem Oranje - Rlug) ju versuchen. Much hier Spotteten die Strömung und Baffermenge bes angeschwollenen Fluffes allen Un-Dewet, welcher angeblich nur noch ein ftrengungen ber Buren. Reldgeschütz und ein Maschinengeschütz bei sich hatte, war nach ben außerordentlichen Unftrengungen bes Tages gezwungen, fich bei ber Rameel-Drift (50 Rilometer unterftrom Sopetown) zu lagern.

Oberst Plumer, ber die Bewegungen Dewets aufmerksam verfolgte, bezog am 22. Februar Abends ein Lager bei Wolgevonden (etwa 25 Kilometer südwestlich der Kameel - Drift) und brach am 23. bei Tagesandruch auf, um anzugreifen. Bei Zourgat kam es zum Zusammenstoß. Dewet, der sich mit dem Fluß in der linken, dem an Artillerie weit übersegenen Gegner in der rechten Flanke in überaus mißlicher Lage befand, scheint sich jedoch mit einer angeblichen Einbuße von 40 Gesangenen dem Angrisse Plumers noch rechtzeitig entzogen zu haben und setzte den Marsch, von Plumer bis zum Nachmittag verfolgt, in der Richtung auf das von den Engländern start besetzte Hopetown fort, außerhalb dessen Schußbereichs er sich am Abend bei Disselsontein lagerte.

Nun aber erstand ihm ein neuer Gegner in der Besatung von Hopetown. "Oberst Owen griff," wie ein englisches Telegramm melbete, "die Stelle an, wo er die Artillerie der Buren vermuthete und erbeutete ihre beiden Geschüße, nämlich einen Fünfzehnpfünder und ein Bompom-Geschüß. Die Buren slückteten und ließen sämmtliche Pferde, sertig gesattelt, im Stich." 400 derselben sollten, ohne daß die hierbei benutzen Hismittel eine nähere Erklärung fanden, über den Oranje-Fluß entkommen sein. Lord Kitchener meldete am 24. Februar, daß Dewets Einfall in die Kapkolonie vollkommen sehlegeschlagen sei!

Dewets Entkommen über den Granjefluß.

Ueber dieses neue Entwischen des klugen und tapferen Buren-führers klagt ein englisches Blatt:

"Es ware Alles befriedigend gegangen, obgleich heftige Regenguffe ben Marich ber Dewet einschließenben Rolonnen faft unmöglich gemacht hatten. Nach Dewets vorsichtigem Marfc nach Often bin au urtheilen, habe man erwartet, daß die Rolonne des Oberften Byng ben Hauptkampf zu bestehen haben würde. Diese Rolonne hatte ben Befehl, auf Samelfontein zu marschiren. Es war das ber fritische Augenblick ber gangen Operationen gegen Dewet füblich bes Dranjefluffes, und Dewet nahm wie ber Blig feinen Bortheil Er hatte nur 24 Stunden Beit, über ben Blug au feten, boch bas genügte ihm vollkommen. Als Oberft Byng zurudkehrte, fand er, daß Dewet den Blug bei Liliefontein, 4 Meilen weftlich ber Brude, über welche bie Colesberger Strafe führt, überschritten hatte. "Oberft Byng", heißt es in bem Telegramm, "verbient teinen Tabel, benn er gehorchte einem ausdrücklichen Befehl, aber feine vorübergebende Abmefenheit hatte zur Folge, daß Dewets Befangennahme miflang. Es ift unmöglich, Dewets militarifches Genie und bie Art und Weise, wie er unverzüglich einen Rehler bes Gegners burchschaute und ihn sich zu Rute machte, nicht zu bewundern. 68 liegt einiger Troft für uns barin, daß Dewets versuchter Ginfall in die Kapkolonie das bisher verderblichste Unternehmen für ihn gewesen ift. Er mußte 4000 Bferbe und feine meifte Bagage im Stich laffen, die Art feines Entkommens jedoch macht feiner militärischen Befähigung alle Ehre. Leider waren die Bferde im Diftrift in Hopetown nicht ausammengetrieben worden und biese fielen Dewet in die Bande. Auch Bergog brachte ihm eine willfommene Berftartung an einigen prächtigen Bferben, die meift in guter Rondition waren."

Neue englische Artheile über Dewet.

Dewet war burch diese Vorgänge wieder in den Vordergrund ber öffentlichen Aufmerksamkeit getreten. Es wurden wieder verschiedene Versuche gemacht, seine Eigenart zu ergründen, wobei neben ben Versuchen ihn einsach als Anführer einer Räuberbande hinzuftellen, auch gerechtere Urtheile nicht fehlen.

So veröffentlicht die "Times" die Buschrift eines wohlbekannten Condoner früheren Militare, ber an bem Rriege in Sudafrita als Freiwilliger felbst theilgenommen hat. Sie lautet: "Es ift an ber Beit, baf einmal ein offenes Wort gesprochen wird gegen ben Bersuch, ben General Dewet zu einem Manne bon brutalem und unehrenhaften Charafter zu ftempeln. Reber, der wie ich in Subafrita gebient hat, gegen ihn gefochten und viele Leute gesprochen hat, die von Dewet gefangen genommen waren, tann nur mit Scham und Entruftung alle biefe Berfuche verfolgen, die dabin gehen, Vorkommniffe wie das angebliche Auspeitschen von "Friedensboten" u. f. m. in übertriebenfter Beise gu verbreiten und zu entstellen und badurch Schmut auf ben Charafter eines Mannes zu werfen, der während bes gangen Rrieges bei unseren Soldaten den Ruf genok, nicht nur ein tabferer und großartiger Feldherr zu fein, sondern auch ein menschlicher und ehrenhafter Gentleman. - Wir können ce nur bedauern, baf er feinen Widerstand in dieser verzweifelten Beise fortsett, aber es mare unfere Pflicht, ibn in ehrlichem Rampfe im Felbe zu vernichten, und wir können baburch, daß wir ihn verleumden, nichts gewinnen, nur verlieren. — Dewets gange Laufbahn fteht im grellften Widerspruch mit diesen Beschimpfungen. Seit er im Mai letten Jahres jum erften Male in den Borbergrund bes allgemeinen Intereffes trat, hat er Dugende von Engagements mit uns ausgefochten, erfolgreich und nicht erfolgreich, aber auch nicht ein einziges mit einem Schatten von unehrlichem Berhalten. Er hat Taufende von Gefangenen in seiner Bewalt gehabt, und ich habe fehr Biele biefer freigelaffenen Rriegsgefangenen felbst gesprochen, aber niemals auch nur ein Wort gegen Chriftian Dewet gebort. Undererseits konnte ich aber manche Erzählungen von feiner perfonlichen Liebenswürdigkeit und Gute wiedergeben, manche Schilberung von feiner humanen und rudfichtsvollen Behandlung der gefangenen Offiziere und Soldaten. - 3ch bin mit vollem Rechte fest bavon überzeugt, daß bie gute Anficht, bie ich von Dewets Charafter habe, unter unseren fammtlichen Truppen in Subafrita verbreitet ift. Es bringt mir bas Blut in Ballung, wenn ich bore, wie man einen folden Mann einen Briganten und ein brutales Bieh nennt; es find natürlich immer nur Civiliften, die fo etwas fchreiben, ohne Beweife für ihre Behauptungen zu haben und ohne fich die Muhe zu nehmen, die vielen Umftande und That-

Dewets Entkommen über den Granjefluß.

Ueber dieses neue Entwischen des klugen und tapferen Buren- führers klagt ein englisches Blatt:

"Es mare Alles befriedigend gegangen, obgleich beftige Regenguffe ben Marich ber Dewet einschließenden Rolonnen fast unmöglich gemacht hatten. Nach Dewets vorsichtigem Marich nach Often bin au urtheilen, habe man erwartet, daß bie Rolonne bes Oberften Bung ben Sauptkampf zu bestehen haben wurde. Diese Rolonne hatte ben Befehl, auf Samelfontein zu marschiren. Es war das ber fritische Augenblick ber ganzen Operationen gegen Dewet sublich bes Oranjefluffes, und Dewet nahm wie der Blit feinen Bortheil Er hatte nur 24 Stunden Beit, über ben Flug zu feten, boch bas genügte ihm vollkommen. Als Oberft Byng zurudkehrte, fand er, daß Dewet den Blug bei Liliefontein, 4 Meilen weftlich ber Brude, über welche die Colesberger Strafe führt, überschritten hatte. "Oberft Byng", heißt es in bem Telegramm, "verbient teinen Tabel, benn er gehorchte einem ausbrudlichen Bofehl, aber feine vorübergebende Abmesenheit hatte zur Folge, daß Dewets Gefangennahme miflang. Es ift unmöglich, Dewets militarifches Genie und bie Art und Weise, wie er unverzüglich einen Gehler bes Gegners burchschaute und ihn sich zu Rute machte, nicht zu bewundern. 68 liegt einiger Troft für uns barin, daß Dewets versuchter Ginfall in die Rapkolonie das bisher verderblichfte Unternehmen für ihn gewesen ift. Er mußte 4000 Pferbe und seine meifte Bagage im Stich laffen, die Art feines Entkommens jedoch macht feiner militärischen Befähigung alle Ehre. Leiber waren die Pferbe im Diftritt in Hopetown nicht zusammengetrieben worden und diese fielen Dewet in die Sande. Auch Bertog brachte ihm eine willkommene Berftartung an einigen prächtigen Bferben, die meift in guter Ronbition waren."

Neue englische Artheile über Dewet.

Dewet war durch diese Borgänge wieder in den Bordergrund der öffentlichen Aufmerksamkeit getreten. Es wurden wieder verschiedene Bersuche gemacht, seine Sigenart zu ergründen, wobei neben ben Bersuchen ihn einsach als Anführer einer Räuberbande hinzustellen, auch gerechtere Urtheile nicht fehlen.

So veröffentlicht bie "Times" bie Buschrift eines wohlbekannten Londoner früheren Militärs, ber an bem Rriege in Subafrika als Freiwilliger selbst theilgenommen hat. Sie lautet: "Es ift an ber Reit, bag einmal ein offenes Wort gesprochen wird gegen ben Berfuch, ben General Dewet zu einem Manne brutalem und unehrenhaften Charafter au ftempeln. Jeber, ber wie ich in Subafrita gebient hat, gegen ihn gefochten und viele Leute gesprochen hat, die von Dewet gefangen genommen waren, kann nur mit Scham und Entruftung alle biefe Berfuche verfolgen, die dahin geben, Bortommniffe wie bas angebliche Auspeitschen von "Friedensboten" u. f. w. in übertriebenfter Beise gu verbreiten und zu entstellen und badurch Schmut auf ben Charafter eines Mannes zu werfen, der mahrend bes gangen Rrieges bei unferen Solbaten ben Ruf genoß, nicht nur ein tapferer und großartiger Relbherr zu fein, sondern auch ein menschlicher und ehrenhafter Gentleman. — Wir tonnen ce nur bedauern, daß er feinen Widerstand in dieser verzweifelten Beije fortsett, aber es mare unfere Pflicht, ihn in ehrlichem Rampfe im Relbe zu vernichten, und wir konnen baburch, bag wir ihn verleumden, nichts gewinnen, nur verlieren. — Dewets gange Laufbahn fteht im grellften Biberfpruch mit biefen Beschimpfungen. Seit er im Mai letten Sahres jum erften Male in ben Borbergrund bes allgemeinen Intereffes trat, hat er Dugende von Engagements mit une ausgefochten, erfolgreich und nicht erfolgreich, aber auch nicht ein einziges mit einem Schatten von unehrlichem Berhalten. Er hat Taufende von Gefangenen in seiner Bewalt gehabt, und ich habe fehr Biele biefer freigelaffenen Priegegefangenen felbst gesprochen, aber niemals auch nur ein Wort gegen Chriftian Dewet gehört. Anbererfeits tonnte ich aber manche Ergahlungen bon feiner verfonlichen Liebenswürdigkeit und Gute wiedergeben, manche Schilderung von seiner humanen und rudfichtsvollen, Behandlung ber gefangenen Offiziere und Solbaten. - 3ch bin mit vollem Rechte fest bavon überzeugt, baf die gute Ansicht, bie ich von Dewets Charafter habe, unter unferen fammtlichen Truppen in Sudafrita verbreitet ift. Es bringt mir bas Blut in Ballung, wenn ich bore, wie man einen folden Mann einen Briganten und ein brutales Bieh nennt; es sind natürlich immer nur Civiliften, die fo etwas schreiben, ohne Beweise für ihre Behauptungen zu haben und ohne fich die Muhe zu nehmen, die vielen Umftande und Thatsachen in Betracht zu ziehen, die zu Gunsten Dewets sprechen. Im Großen und Ganzen könnte man den gleichen Borwurf gegen die in England so weit verbreitete falsche Ansicht über die Buren im Allgemeinen erheben, obwohl es an Hand der gemachten Ersahrungen einstweilen noch unmöglich zu sein scheint, daß wir unsere Feinde bewundern, ohne sosort dem Borwurf ausgesetzt zu sein, daß wir mit ihnen sympathisiren, was natürlich nicht der Fall ist."

General Christian Dewet.

(R. Bugge.)

Schon ichien ber Rampf verloren, Die Welt im Reif erfroren — Hurra! Hurra: Ber schwingt sich ba Beim Bligen ber Geschosse Kraftstrogend zu Rosse? Das ift helb Dewet.

Dewet, ber tapf're Degen, Trabt fühn bem Feinb entgegen — Hourra! Houra! Biktoria! Dewet ist allerwegen, Wo Feinbe sich regen: Drum heil bir, Dewet! Mit breiter Bruft zu Pferde, Deß hufichlag ftampft bie Erbe hurra! hurra! Ber fo ihn fah, Begreift, baß Englands herbe Stets flüchten sich werbe Bor'm helben Dewet.

Rraft, Muth und Helbenfeuer Macht seiner Schaar ihn theuer. Hurra! Hurra! Komm' ihm nicht nah, Lord Kitchener, baß euer John Bull nicht noch scheuer Reißt aus vor Dewet.

Einzelheiten über das Gefecht auf den Tabaksberg-Sfigeln

(30. Januar; aus englischer Quelle).

Die Tabakberghügel liegen zwischen Bloemsontein und Smalbeel. Eine aus verschiedenen Waffengattungen zusammengesetzte Abtheilung unter Major Crewe traf am Morgen des 30. Januar mit einem Konvoi am Tabakberg ein und hörte heftiges Feuergesecht von der anderen Seite der Hügel her, wo Pilcher die Buren in ein Gesecht verwickelt hatte. Crewe rückte vor, stieß auf die Buren, die vor Pilchers Lydditgeschossen sich zurückzogen, und eröffnete ein Artillerieseuer auf sie; die Buren verschwanden jedoch alsbald. Alsbann begab sich die Abtheilung Crewes in ihr Lager zurück und hielt bis zum Nachmittag Rast. Hierauf wurde der Warsch wieder aufgenommen. Es kamen dann 200 Buren in Sicht, diese sollten jedoch, wie sich nach-

her herausstellte, nur in die Falle loden. Denn als die Englander vorgerückt waren, wurde auf sie von drei Seiten ein hestiges Gewehrfeuer eröffnet. Das englische Maschinengeschutz wurde demolirt und mußte schließlich aufgegeben werden; bei den Bemühungen. es zu



Bieberherftellung einer zerftorten Gifenbahnftrede.

retten, hatten die Briten schwere Berluste. Die Engländer, denen die Buren an Zahl überlegen waren, wurden umgangen und waren genöthigt, sich nach dem Lager kämpfend zurückzuziehen, retteten aber den Konvoi. Am nächsten Morgen griffen die Buren wieder an und die Briten mußten weiter zurückgehen, dis sie schließlich bei Zeraelstoop von den Truppen des Generals Knox aufgenommen wurden. Die Buren standen unter Tewets persönlichem Beschl und

zählten 2500 Mann, während die englische Abtheilung nur 700 Mann stark war. — Das "Reutersche Bureau" bemerkt zu der vorstehenden Depesche, dieser Kampf, über den bisher weder in offiziellen noch in privaten Deveschen berichtet worden, sei vermuthlich eine derzenigen Aktionen, durch welche es Dewet gelang, durch die britischen Linien zwischen Bloemsontein und Ladybrand auf seinem Wege nach Süden durchzubrechen.

Gegen Fouries.

General Hamilton, der beauftragt war, das Rommands unter Fouries zu fangen, fand dessen Lager; der Feind entkam aber, bevor es möglich war, dasselbe zu umgehen. Auf dem Rückmarsch der Abtheilung nach Dewetsdorp traf man auf eine andere Abtheilung Buren und es kam auch hier zu einem harten Rampf, schließlich wurde aber der Feind zurückgetrieben, und zwar mit großem Berlust. Die Engländer verloren nur zwei Pferde.

Diefe Spisobe auf bem Rudmariche beschreibt ber britische Correspondent folgendermaßen: "Nach turgem Salt traten wir ben Rudmarich an. Alles ging gut, bis wir 12 Meilen von Dewetsentfernt uns Boitge& Damm näherten. Hier kamen etwa 30 Reiter auf unserer linken Flanke auf uns zu und zwar fo auversichtlich, daß wir sie für unsere eigenen Leute hielten. waren auf 400 Meter an une herangekommen, als zwei von unferen Leuten auf der linken Flanke ploplich fortgaloppirten. Wir fagen ab und Capitan Damant ging vor und fcwentte feinen Sut um gu erfahren, ob man es mit Freunden oder Feinden zu thun habe. Sie zeigten uns burch ein Schnellfeuer fofort, wer fie waren und fandten gleichzeitig rechts und links Leute aus, um uns zu flankiren. Feuer wurde fehr heiß und ein Detachement wurde unter einem Sergeanten zur Befetzung einiger Farmgebaube und eines Rraals zu unferer Rechten entfandt. Gin heftiges Teuer wurde auf nabe Entfernung, von 300 bis 400 Meter, eine halbe Stunde lang unterhalten. Rach einiger Zeit fah man Burenpferde fallen und ver-Schiebene Buren wurden getroffen, von benen zwei in ein Maisfelb Als die Buren faben, daß fie am schlechteften fuhren. gogen fie fich zu Zweien und Dreien nach einer entfernten Sugeltette unter heftigem Reuer gurud. Wir tehrten in's Lager gurud

und brachten fast alle ledigen Burenpserde, sowie eine Anzahl Bieh und Capkarren mit. Zwei berittene Infanteristen wurden von den Buren gesangen genommen, aber nach Fortnahme ihrer Gewehre und Pferde wieder freigelassen. Und wurden 2 Pferde getötet, sonst hatten wir keine Berluste. Die Buren gehörten zu Fourie's Commando und sie scheinen im District sesten Halt zu haben. Sie lachen über die Idee, daß man sie durch Hunger zur Unterwersung zwingen könne, und sagen, daß sie es bisher noch nicht einmal für nöthig befunden hätten, vergrabene Lebensmittel, Biscuits und Büchsenssteich auszugraben."

Die Verftarkungen aus England.

Wir haben schon früher — auf Seite 222 u. f. — über die Stellung der englischen Presse zu den geforderten Verstärkungen berrichtet. Diese beschäftigen noch weiter die öffentliche Meinung, und wir geben hier einige Auslassungen wieder, die die Mängel der Angeworbenen deutlich erkennen lassen. So schrieb man uns aus London:

"Seinem Bersprechen gemäß hat der Kriegsminister wirklich binnen 14 Tagen 15000 Mann frische Truppen nach Südafrika gessandt. Bon diesen Mamschaften gehörten über 10000 Mann zu der neu angeworbenen Peomanry. Nun erzählt mir aber der Kommandeur eines Linien = Regiments Folgendes über diese Answerbung:

"Das ift so leicht gegangen, weil (wie schon kurz erwähnt) viele Soldaten der Linie desertirten und sich in der Yeomanry anwerben ließen, um den höheren Sold zu bekommen. Mir sind eine Menge Leute durchgebrannt. Da sie aber eiligst als Peomen verschifft wurden, war keine Zeit, sie zu ermitteln." Der Sold eines Gemeinen der Insanterie ist bekanntlich ein Schilling, in der Peomanry hingegen fünf Schilling für den Tag. Es wird dem Leser nicht recht einleuchten, wie dieser Betrug, noch dazu in massenhafter Form, verübt werden konnte. Auf den Werbeämtern geht es aber kurios zu, vor allen Dingen vermeidet man, den Herrn Aspiranten durch vielleicht unangenehme Fragen zu belästigen. Es wird ihm ein Fragedogen verabreicht, den der Herr nach Belieben aussillen kann, eine irgend welchen Ausweis über seine sehr werthe Person beizu-

bringen. Nicht einmal ber Taufschein wird verlangt. "Ja, wie konnten Fußsoldaten aber in der berittenen Miliz Aufnahme finden" wird der Leser fragen. Die Antwort ist, daß es jest mit dem Reitund Schießexamen nicht mehr genau genommen wird. Ein Bachtmeister, der eine solche Reitprüfung leitete, äußerte lesthin: "Es kommt hauptsächlich darauf an, daß die Leute den Mumm haben, wieder aufzusteigen, wenn sie heruntergefallen sind. Draußen (auf dem Kriegsschauplaß) werden sie schon reiten lernen."

Als die erste Jeomanry vor Jahr und Tag ausgehoben wurde, war die Reitprobe übertrieben streng. Jeder, der nicht ohne Zügel mit verschränkten Armen sogar über Hindernisse sattelsest war, wurde zurückgewiesen. Jest ist man zum entgegengesesten Extrem gegangen. Bielleicht ist aber Methode darin. Da man meint, daß der Krieg nun bald zu Ende sein werde, ist die Frage gewiß berechtigt: Warum noch Tausende jede Woche hinausgesandt? Die Antwort ist nun letzthin von Chamberlain angedeutet worden.

Der Kolonialminister erklärte bekanntlich, "es würden ohne Zweisel Tausende, Zehntausende, vielleicht Hunderttausende von Engländern nach Südafrika auswandern und sich dort ansiedeln. Daher werde sich auch der Bedarf an weiblichen Dienstboten steigern. Er werde jede redliche Auswanderung von Mädchen nach Kräften unterstüßen und dasür Sorge tragen, daß die Mädchen bei ihrer Ankunft unter sicheren Schutz und Obdach gelangten, dis sie Stellen erhalten hätten und der dauernden Einwohnerzahl der Kolonieen einverleibt worden wären." Fast sieht es so aus, als wollte Chamberlain in Südafrika ein Heirathsbureau im großen Stile begründen. Die Neomen sind nur dis Ende des Krieges angeworden und können auf Verlangen an Ort und Stelle entlassen werden. Das Kolonialamt hat versprochen, das Ansiedeln der entlassenen Peomanry in jeder Weise zu unterstüßen, und will nun auch für Gehilfinnen Sorge tragen.

Durch eine solche Einwanderung "zu Hunderttausenden" soll wohl ber Burenbevölkerung im Kapland sowohl wie in den neuen Rolonieen Schach geboten werden. Die besonders und, wie es scheint, sehr sorgfältig auserlesenen Mannschaften ber stehenden Schutztruppe, unter Baden = Powell, haben ebenfalls die Zusicherung erhalten, "binnen Jahresfrist ausscheiben zu dürfen, unter der Bedingung, daß sie sich in den neuen Kolonieen ansiedeln und als Reserven dienstepstichtig

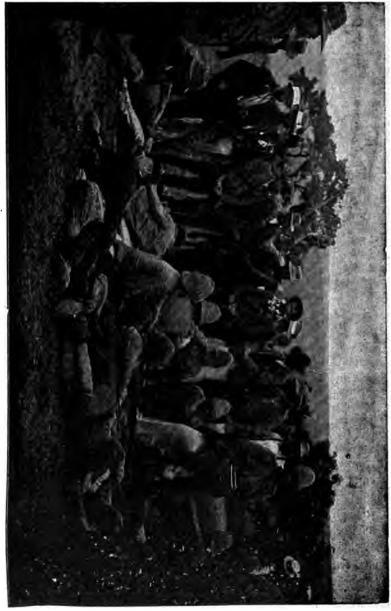
bleiben." Bis die Buren dauernd überfiuthet find, joll wohl das ganze neuangeworbene Gebiet in eine Art Militärgrenze verwandelt werden.

Ein Offizier, ber eben verwundet vom Rriegeschauplate gurudackehrt ift, erzählt mir Bunderbinge von ber Leiftungefähigkeit bes Lee-Metford-Gewehrs: "Wer einigermaßen gut feben tann, bas Bifir au ftellen verfteht und vor allen Dingen Rube und Beiftesgegenwart befitt, ber muß mit unserem Bewehr treffen. Das Schlimme ift aber, baf die Mehrzahl unferer Mannichaften (Infanterie) fo dumm find, daß fie fich nicht einmal die Muhr geben, bas Bifir ftellen gu lernen. Sie wollen es beffer wiffen als bie Offiziere und meinen, "wenn man das Gewehr nur nach dem Biel binhalte, muffe ce treffen - gleichviel auf welche Entfernung und wie das Bifir gestellt fei - ober ber Schiefprugel fei nichte werth." Erft nach monatelanger Erfahrung nehmen fie nach und nach etwas Bernunft an. Bei Bloemfontein jollte unfer Bataillon gur Uebung in offenen Schütenlinien von 1000 bis 200 Schritt nach einer Scheibe ichießen, die 14 Fuß lang und 3 Fuß hoch war. Das Feuer wurde im Borruden salvenweise auf Rommando abgegeben, wobei jedesmal die betreffende Entfernung ausgerufen wurde. Das Ergebnig mar: Rur 16 auf 100 Schuffe hatten die Scheibe getroffen. Die Rapallerie ift weit beffer. Gine Schwadron fonnte bei berfelben Schiefubung 65 auf 100 Treffer aufweisen."

Mein Gewährsmann fährt bann fort:

"Wenige entschlossene, gute Schützen können sich gut gebeckt gegen die hundertsache Uebermacht behaupten. Unser Bataillon suchte einmal eine Höhe zu nehmen, von der mit tötlicher Sicherheit auf uns geschossen wurde. Wie gewöhnlich sahen wir vom Feinde nichts. Nur hin und wieder zeigten sich kleine weiße Wölkchen, die aber zu rasch verzogen, um einen bestimmten Anhalt zu geben. Stundenlang seuerten wir vergeblich und erlitten empfindliche Berluste, dis es schließlich einer Abtheilung gelang, im weiten Bogen die Höhe zu umgehen und von der anderen Seite anzugreisen. Dies nöthigte den Feind zur Uebergabe. Es waren im ganzen 6 Mann und ein Junge, keiner verwundet, keine Todten! Und mit 800 Mann hatten wir uns stundenlang vergeblich bemüht, an die paar Kerle heranzukommen, und hatten tausende von Schilsen ohne einen einzigen Treffer verknallt. Die Kolonialtruppen haben sich durchweg besser

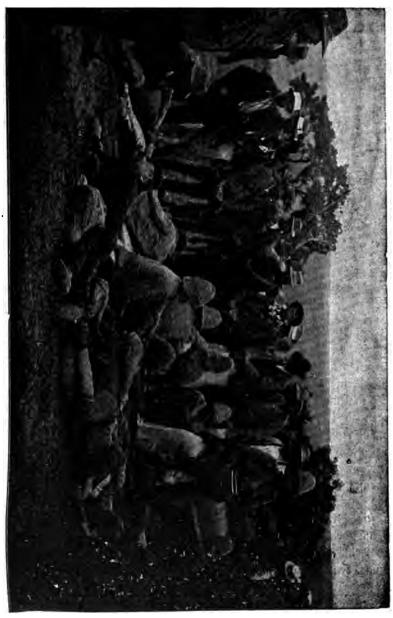


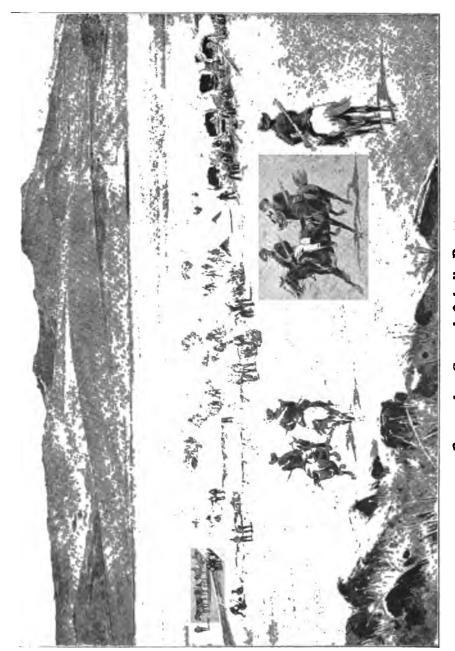




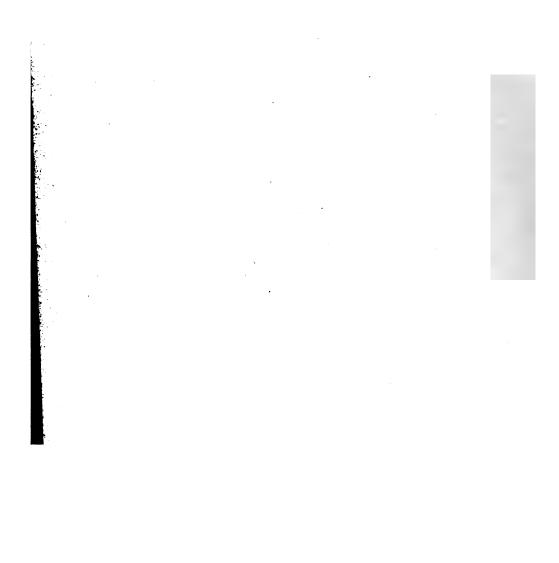
Lager des General Schalk Burger. Rad, "De Zuid-Afrikaansche vorlog".







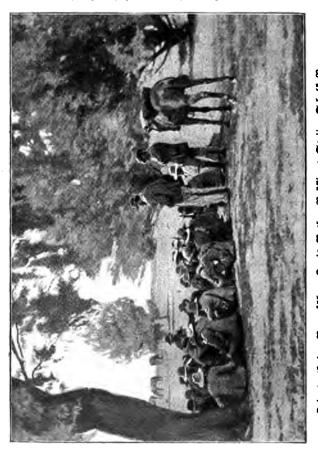
Lager des General Schalk Burger. nach "De Zuid-Afrikaansche Vorlog".



bewährt als die Regulären. Lettere hängen noch zu fehr an der Idee, mit dem Bajonett darauf zu gehen, und gaben sich, wie gesagt, keine Mühe, schießen, ober vielmehr treffen zu lernen."

Englische Stimmen über das Geer und die Verftärkungstruppen.

Lord Ritchener verlangte 30000 Berittene! Diese waren natürlich trot aller Bemühungen jest nur schwer zu beschaffen und was zu



Rriegsrath ber Burenführer Louis Botha, Prüfibent Steijn, Schalf Burger, Reitz u. a. bei Baterwaljoe!. (Rag einer phowgraphischen Anfnahne.)

beschaffen war, war ziemlich zweifelhafter Art. Bu der Zeit, als bie Verstärkungen vorbereitet wurden, stellte ein englisches Blatt Betrachtungen an über Mängel des Heeres überhaupt und fand, daß bie tieferen Ursachen des Versagens der britischen Truppen in Sud-

afrika in inneren Zuständen der Armee zu sinden seien, indem die britische Armee, nur theilweise aus der regulären Armee hervorgegangen, vielsach aus Freiwilligen zusammengesetzt ist, die auf Ersolge, etwas Beute, gute Quartiere und andere Dinge, die dem Kriegsmann Freude machen, vor allem auf etwas Ruhm hofften! Nun ist in Südasrika so wenig Ruhm wie Beute zu ernten, und die Folge ist, daß die englischen Truppen die Elastizität und den Schneid versloren haben. Daraushin deutet auch ein Artikel der "Westminster Gazette", der auf die Bewachung der langen Bahnlinien aufmerksam macht, die einen großen Theil der Truppen verschlingt (wegen der politisch völlig versehlten Führung des Krieges) und dann weiter meint:

"Selbst wenn die britischen Truppen auch das beste Rohmaterial ber Welt seien, so seien fie, wie alle anderen Truppen, boch bem ausgesett, daß fie des Rrieges überdruffig werden fonnten, wenn bie hoffnung auf Rudtehr ober auf ein schliegliches Ende bes Reldjuges beständig hinausgeschoben werbe und wenn feine Magregeln au ihrer Ablöfung getroffen wurden. Diefe Erwägung fei für ein Beer besonders wichtig, das hauptsächlich aus Freiwilligen und Referviften bestehe, die der Unsicht gewesen seien, fie feien einberufen worden, um in einer bringenden und vorübergehenden Nothlage ausauhelfen, die ihr andauernbes Berweilen in Subafrika jedoch als Ursache zur Beschwerde ansähen. Da die Dinge so ständen, konne man sich nicht wundern, wenn die Buren weniger als vor 6 Monaten geneigt seien, sich britischer Herrschaft zu unterwerfen. Man könne es auch nicht als Thorheit bezeichnen, wenn die Buren den Widerstand fortsetten. Die Ansicht ber Militars in Guropa ftimme darin überein, baf bie britischen Truppen in Sudafrita nicht genügten, bedingungslose Unterwerfung zu erzwingen. Dabei wurden teine erkennbaren Anstrengungen gemacht, alle paar Monate große Berstärkungs- und Ablösungs=Kommandos zu entsenden. Dagegen febe ber Bure, bak England über eine Friedenspolitit feine bestimmten Ideen habe und in der Priegspolitif nicht die feste Entschloffenheit. Go tonne man ein ernftlich entschloffenes Bolt nicht befiegen ober auch nur gur Unnahme ber Bedingungen bringen, welche vorgeschlagen zu feben die Berföhnlicheren fehnlichft wünschten. Nur durch Entschloffenbeit in militärischen Magregeln und durch größtmögliche Berföhnlichkeit fei eine befriedigende Entscheidung berbeizuführen."

Allzu freudig klingen auch die Austassungen ber "St. James Gazette", die die Entsendung der 30000 berittenen Truppen nach dem Kap sonst sehr sympathisch begrüßt, gerade nicht, indem sie sagt:

"Laft die Truppen, die wir jest senben, gut bewaffnen; laft fie reiten, nicht jo schnell, aber fch er al die Buren (?), lagt fie nicht zwei, sondern drei (!) Pferde haben. Pferde find taufbar. Lakt und die noch erforderlichen Rosten auf einmal zahlen, nicht Tropfen für Tropfen, wie es jett geschieht und allgemeine Unaufriedenheit erweckt. Bas ift des Langen und Breiten schon über biefen unseligen Rrieg geschrieben worden! Wir wünschen ben Rrieg endlich feinem Ende zugeführt zu feben! Wir find bes Rrieges mube: audem haben wir nicht die leifeste Ahnung, wie es nun weiter tommen mag. Rein Bur will und respettiren und fein Brite tann mehr Gelbst Refpett besitzen, wenn biefer Rrieg nicht in ber rechten Beife beendet wird. Es giebt zur Beit feine Frage über ben Buren au offerirende Friedensbedingungen; fie tennen nur die eine und bie können wir nicht acceptiren. Wir find die stärkere Seite und wir waren immer die ftarfere, aber wir haben bisher unfere Starte nicht in ber rechten Weise auszunüten verstanden. Best zum Schluffe endlich unternehmen wir die Schritte, die einzig und allein gum Ende führen, und das ift: fo lange barauf loszuschlagen, bis bas Ende gefommen ift."

Das "schneller Reiten" als die Buren, ist auf dem Redakteursichemel leichter geschrieben, als im Sattel gemacht.

Un anderer Stelle spottet basselbe Blatt:

"15000 Mann Peomanry sind angeworben worden", aber was für welche? Jebenfalls nicht von derselben Sorte, die sich voriges Jahr stellte. Nicht einmal gewöhnliche Eckensteher, die in mancher Beziehung schlimm genug waren. Leute sind aus einer Bevölkerungsschicht angeworben worden, auf die man noch nicht hat zurückgreisen brauchen, und wer das bezweiselt, hätte an irgend einem Tage der vergangenen Woche in Pall Mall sein sollen. Wenn man einige von ihnen ansah, war man im Zweisel, ob dies nicht Leute waren, die, statt täglich Schillinge im Dienst Sr. Majestät zu verdienen, lieber hätten 5 Schillinge wegen Trunkenheit und groben Unsugs bezahlen sollen. Was die Prüfung der Leute anbetrifft, so zögern wir nicht, zu erklären, daß ein Mann, der seine eigene Mutter auf drei Schritte Entsernung nicht zu erkennen vermochte, der nie ein Pferd geritten

und nie ein Gewehr abgeseuert hatte, getrost angenommen wurde. Die ganze Sache war eine vollständige Posse. Jeder, der etwas damit zu thun hat, weiß das. Aber schwarz auf Weiß auszusprechen. Aber weshalb um alles in der Welt nicht?"

Die Lage der Buren.

(Anfang Februar.)

Bu den schon auf S. 245 u. f. geschilberten Bewegungen Dewets und ber anderen Burenführer, wurde uns noch von burischer Seite ein Bericht gesandt, der, da er eine gute Uebersicht gestattet, hier wieder gegeben wird.

"Um 10. Februar überschritt Dewet mit 2000 bis 3000 Mann ben Pranjefluß in ber Rabe von Ralkfontein - halbwege zwischen Oranje Station und Norwals Pont — und rudte in bas Gebiet ber Rapkolonie ein. Zuerft brang er in fübwestlicher Richtung vor, fand aber Philipstown ftart befett und wandte fich baber birett nach Weften. Es gelang ibm, die Gifenbahn bei Soutfraal, nur 20 Meilen nörblich von De Mar, ju überschreiten und zeitweise zu gerftoren. Dort ftieß er aber auf übermächtigen Widerftand, verlor einen Theil seines Transports und wandte sich hart bedrangt in nordweftlicher Richtung, offenbar in ber Absicht, ben Brat, einen Rebenfluß bes Oranje, bei Rlipfurth ju überfchreiten und nach Briedta zu gelangen. In Briedta, bas von jeher gut burifch gefinnt war, follte wohl die Bereinigung mit bem von Guben anrlidenben Berpog-Rommando erfolgen. Letteres hatte ohne erheblichen Erfola in der Gegend von Calvinia operirt und war nach Norden be-Diefer Blan wurde durch anhaltende Boltenrufen worden. brüche vereitelt. Der Brak sowohl wie der Oranie stiegen in einer Racht über fünf Fuß und waren felbst für einzelne Reiter Bergebens eilte Dewet nach ber Read-Furth am unvassirbar. Oranje und weiter nach den Marks- und Rameel-Rurthen. Beg war ihm auf brei Seiten durch unpaffirbare Fluthen versperrt. Es blieb ihm baber nichts übrig, als eiligft ben Rückzug auf bem gekommenen Wege anzutreten, nämlich nach Often. Mittlerweile waren vier britische Rolonnen nachgerudt und versperrten ibm auch biefen Weg. Es gelang ihm allerdings, wie gewöhnlich, bie einschließende Uebermacht zu durchbrechen, er verlor aber sant den ganzen Reft seines Transports nebn Geschüßen und Munition. Tropdem ist er aus dem Preied entsommen und dat die Gisenbahn bei Araansul in öftlicher Richtung wieder überschritten. Er war gestern daber in derselben Gegend — zwischen Betrusville und Kalksontein — wie vor 14 Tagen beim Einrücken in das Kupgebiet, doch besteht jest der Unterschied, daß der Pranse angeblich undpassischen ist.

Im Süben ber Kapkolonie geben einige versprengte Kommandos ben Engländern noch viel zu schaffen. Beispielsweise das Scheeper-Kommando in den Groote River Bergen bei Willowmore und das Fuchel-Kommando in derselben Gegend bei Jontendaalpoort, wo zwischen dem 23. und 25. Februar Gesechte stattsanden.

Auch aus Mittel-Rapland bei Richmond, füdlich von De Nar, Craddock und Mittelburg an der Port Glifabeth Bahn werden Guerilla-Gefechte gemeldet.

Am wichtigsten erscheint aber die Lage im Dien des Transvaalgebiets, wo General French mit 6 Rolonnen die Hauptmacht

ber Buren unter Botha zwischen Amsterbam und Biet Retief an die Swasigrenze aetrieben hat. Berüchtweise verlautet, bak Botha fich mit 2000 Mann in ber Richtung nach Komati Bort burchgeschlagen hat. Da Ritchener aber fein Hauptquartier nach Middelburg an der Bretoria-Romati-Bahn verlegt hat, ift anzunehmen, daß eis nem folden Durchbruch porgebeugt wurde. Auch nach Guben bin, also in der Richtung nach Natal, follen von britifcher Seite Bortehrungen getroffen



Mus bem Flüchtlingslager in Bolleruft: Baffer und Sols holenbe Rinber.

worden sein, einen Durchbruch zu verhindern. Das Gebiet der Swasi und Zulu ist den Buren wohl in derselben Weise verschlossen wie Basutoland, da die kriegerischen Eingeborenen sich ohne Zweisel zur Wehr setzen würden."

Bustände in Transvaal.

(Anfang 1901.)

Der Anfang Februar aus Transvaal zurückgekehrte schwebische Ingenieur R. Lindvall, der bei ben Goldminen in der Nähe von Johannesburg beschäftigt war, erzählt: Ghe die Englander biefe Gegend besetzen, mar ber Rustand vortrefflich, und die Bewohner hatten nichts vom Kriege zu leiben. Nach bem Ginzuge ber Englander aber veränderte fich alles mit einem Schlage. Die Solbaten plünderten und stahlen allerwege, Mangel an Lebensmitteln trat schnell ein, und viele Ginwohner erlagen geradezu dem Sungertobe. Als Lindvall abreifte, koftete die Butter 9.30 Mt. das Pfund, und ber Preis ber übrigen Nahrungsmittel war verhältnigmäßig ebenfo boch. Auf die Frage, ob es wahr fei, daß die Englander Sofe und Bäufer der Buren abbrennen und Weiber und Kinder fortjagen. antwortete der Ingenieur : "Die Berichte über biefe Miffethaten find Wo man in Transvaal reift, findet man nur nicht übertrieben. Ruinen. 3ch nehme an, daß mindestens 78 pCt. ber Saufer ber Buren auf Befehl bes Generals Ritchener in Rlammen aufgegangen find, und es ift ein Bild, bas bas hartefte Berg ruhren muß, biefe Weiber und Rinder und Greife umherwandern zu feben, ohne Saus und ohne Beim, wehrlos, hungernd und frierend. Man findet fie mitunter auf dem Wege damit beschäftigt, ein frepirtes Lastthier au verzehren, bas bereits in Faulnig übergegangen ift."

Die englische Berichterstattung.

Ein erheiterndes Bild in der sonst so unendlich traurigen Geschichte des füdafrikanischen Krieges, zeigt die englische Berichterstattung, die vom Beginn des Krieges an, an Uebertreibungen und Fälschungen der Wahrheit Unglaubliches geleistet hat. Man schrieb uns darüber aus London:

"Einen fatalen Eindruck machte schon beim ersten Beginn bes Konfliktes die Ueberhebung der englischen Armee, die sich besonders in der britischen Militärliteratur breit machte, die Arm in Arm mit der politischen Journalistik, die Buren als eine untergeordnete quantite negligeable hinzustellen liebte. Was aber den Spott der kontinentalen Blätter heraussorderte und geradezu zum Sarkasmus anregen mußte, war, daß die Resultate in dem Feldzuge in gar keinem Berhältnisse zu der unangenehmen Prahlerei vor dessen Eröffnung standen. Auch dieser Sarkasmus hätte mit der Zeit ausgehört, wenn nicht auch die serneren Meldungen aus dem Kap selbst, die alle unter britischer Kontrole standen, alles ausgeboten hätten, um die Heiterkeit jedes vornehm denkenden Menschen in Athem zu halten und durch täglich neue Spenden zu neuen Ausbrüchen anzureizen.

Die Renommagen und Siegesberichte Bullers enbeten mit ebenso viel Niederlagen, die prahlerischen Ankundigungen Methuens mit Mäglichen Mißerfolgen, und dis heute ist kaum eine britische Depesche eingegangen, die nicht melbete, daß die "Buren mit schweren Berlusten vertrieben", während nur sehr geringe Opfer auf Seiten der Briten gefallen sein, oder daß man den fliehenden Feind verfolge, daß man den Gegner umzingelt habe und ihn sicher in der Hand hielte u. s. w.

Bei diesen Depeschenmachern, (seien dies nun die Führer selbst ober Fälscher ber Depeschen im Ariegssekretariat) kann sich die

britische Armee beschweren, daß seit dem Kaptriege die ganze nicht britische ernste Presse sie mehr oder minder zur Zielscheibe oft billigster Kritik gemacht hat, um den mildesten Ausdruck zu gebrauchen.

Wenn ber britischen Armee an ber Achtung ber gebilbeten Mitwelt, die stark verloren gegangen ist, etwas gelegen sei, so sollte sie in erster Linie mit allem Ernste in dieser Beziehung gänzlich Wandel schaffen, da nichts verächtlicher macht, als hohles Ruhmreden und unaushörliches Verschleiern der Wahrheit!"

Bur Berbeutlichung bes Versahrens der englischen Berichterstatter seinen hier einige Proben aus der ersten Zeit des Krieges mitgetheilt. Der Londoner Korrespondent des Argus berichtete nach Kapstadt: "Der Vertreter Größbritaniens Mr. Green ist auf der Rücksahrt nach Kapstadt turz vor der Grenze überfallen und ermordet worden."
— Wenige Stunden später tras Mr. Green in Kapstadt ein und erklärte, daß er von den Buren mit ausgezeichneter Höslickeit behandelt worden sei!

Englische Depeschen vom 10. bis 13. Oktober 1899 berichteten: "Die Mobilisierung der Buren ist vollständig mißglückt; dieselben vermögen höchstens 30000 Mann aufzubringen". "Die deutsche Munition ihrer Mausergewehre versagt und die Gewehre sind nach wenigen Stunden unbrauchbar". "Die an der Grenze eingetroffenen kleinen Burenkommandos meutern gegen ihre Führer, weil diese nicht losschlagen und ziehen truppweise nach Hause um ihre Felber zu bestellen". "Die Buren wagen es nicht die Grenze zu überschreiten. Sie können ihre Artillerie nicht heranbringen; nur kleine unbedeutende Trupps bewachen die Grenze!"

Aber schon am 13. und 14. desselben Monats mußten die Berfertiger dieser Depeschen ihre eigenen Nachrichten Lügen strafen: "Die Buren überschreiten am 12 Oktober in einer Stärke von 10000 Mann unter General Joubert die Grenze und rücken bis Ingogo vor; 3000 Buren kommen von Wakkerstrom bis vor Ingogo während 6000 Buren durch den Bothas= und Mullerspaß gegen Newcastle vorrücken." "10000 Buren rücken von den Jagers-Paß gegen Glevcon-Dunden vor" "10000 Buren kommen durch den Tiatwapaß und bedrohen Ladysmith". "7000 Buren rücken von Ban Reenens-Baß vor".

Die einfache Gegenüberstellung biefer Melbungen läßt wohl beutlich bie völlige Unzuberlässigkeit ber englischen Nachrichten erkennen.

Aber nicht nur zum Beginn bes Krieges logen die englischen Berichterstatter so unverschämt, sondern bei jedem Ereigniß bis in die lette
Zeit wurde das gleiche Spiel betrieben. Geradezu schimpflich ist es
jedoch, daß die von Lord Kitchener und anderen oberen Führern
versaßten amtlichen Berichte in den meisten Fällen nicht um ein Haar besser sind. Bei jedem unbedeutenden Scharmügel wird durch Uebertreibung der errungenen Ersolge, Berschweigung der Berluste



Mus bem Flüchtlingslager in Boltsruft: Burenfrauen warten auf bie Bertheilung von Rahrungsmitteln.

ober sonstigen Nachtheile, den betheiligten englischen Führern ein Eintagsruhm zu bereiten gesucht. Bei der innigen Berquickung dieses Krieges mit Börseninteressen ist dieses sortgesetzte Verschleiern der Wahrheit schließlich erklärlich. Verwunderlich ist es nur, daß das englische Volk sich gegen die Schädigung der englischen Ehre die durch diese Handlungsweise unbedingt eingetreten ist, nicht kräftig gewehrt hat. Der großen Masse ist es jedoch offenbar angenehmer, sich einige Zeit in dem Glanze erlogenen Ruhmes sonnen zu können, als unvermittelt die volle, oft so beschämende Wahrheit zu erfahren.

Bereinzelt werben jedoch auch Stimmen laut, durch die das unterdrückte Ehrgefühl zu Worten kommen will; so wandte sich das englische Blatt "Daily News" vor einiger Zeit scharf gegen das Telegraphen-Bureau "Reuter", das auch die für die Deffentlichkeit bestimmten "offiziellen" Depeschen zu verbreiten hat.

"Reuter"=Cügen.

Die angesehene Zeitung schrieb unter hinweis auf einen be- sonderen Fall:

"... Wir haben von Zeit zu Zeit auf die Unzuverlässigkeit der Telegramme aus Südafrika hingewiesen und unsere Leser ermahnt, selbst bei den auch von uns mangels Beweisen vom Gegentheil veröffentlichten Depeschen Reuters Vorsicht zu üben. Wir lenken jetzt die Ausmerksamkeit auf ein Beispiel frecher, kaum zu übertreffender Verlogenheit.

Um 4. Februar fandte Reuter der englischen Breffe ein Telgramm über das Ableben des Dr. Walker, der seinen Tod unter den größten Graufamteiten von Burenhanden gefunden. Wie die meisten übrigen Blätter veröffentlichten wir dasselbe. Sätten wir jenes Reuter-Telegramm gurudgehalten, fo maren wir zweifellos bom "Standard" an den Branger gestellt worden. Wir konnen beute ben Buren nur Abbitte leiften, daß wir es veröffentlicht haben. es zu wiffen, verleumdeten und beleidigten wir tapfere, für ihre Freiheit tampfende Manner, die verhindert find, ju ihrer Bertheidigung felbst bas Wort zu ergreifen. Denn jest ichreibt Sauptmann Caffon, welcher ben bei Modberfontein aufgehobenen Boften befehligte, ber "Times" und fest ber "Reuter"-Melbung ein entschiedenes, unbedingtes Dementi entgegen. "Dr. Balter", erklart derfelbe, "wurde bei dem Angriff nur einmal verwundet und starb an bemfelben Rachmittag an ben natürlichen Folgen feiner Bunde. Er ftarb den Tod eines Soldaten. Die Buren begingen nicht nur feinerlei Mighandlungen an ihm, sondern der Burentommandant brudte herrn Dr. Balker sein Bedauern aus, daß er berwundet worden und später am Tage sagte ber Burenkommanbant mir felbst, wie tief er bas unheilvolle Ereignig bedauere, wabrend

viele ber Burghers in ber Unterhaltung mit unseren Leuten sich ähnlich ausdrückten. Die Burghers erwiesen unseren Berwundeten jede denkbare Freundlichkeit und stellten einen besonderen Posten aus, damit niemand denselben nahe kam oder sie irgendwie belästige." — "Und das ist," fahren die "Daily News" fort, "der Dank sur jede denkbare Freundlichkeit!" Durch das ganze Land haben wir sie des gemeinen Mordes angeklagt und diese falschen Anklagen werden als Anlaß benutzt, um zu weiteren Härten gegen sie aufzuhrzen."

Es ift schlimm, daß die europäischen Zeitungen bei überseischen Depeschen, und besonders bei denen aus Südafrika, fast ganz auf die Telegramme des Reuterschen Bureaus angewiesen sind und so oftmals zur Weiterverbreitung der englischen Lügen beitragen ohne es hindern zu können. Es bleibt deshalb den Buren noch vordehalten viele der englischen Nachrichten richtig zu stellen und wir dürsen auf einige Ueberraschungen gefaßt sein, wenn die Burensührer erst Zeit und Gelegenheit haben die Ereignisse nach ihren Ersahrungen bekannt zu machen.

asrita in inneren Zuständen der Armee zu sinden seien, indem die britische Armee, nur theilweise aus der regulären Armee hervorgegangen, vielsach aus Freiwilligen zusammengesett ist, die auf Ersolge, etwas Beute, gute Quartiere und andere Dinge, die dem Kriegsmann Freude machen, vor allem auf etwas Ruhm hossten! Nun ist in Südasrika so wenig Ruhm wie Beute zu ernten, und die Folge ist, daß die englischen Truppen die Elastizität und den Schneid versloren haben. Daraushin deutet auch ein Artikel der "Westminster Gazette", der auf die Bewachung der langen Bahnlinien aufmerksam macht, die einen großen Theil der Truppen verschlingt (wegen der politisch völlig versehlten Führung des Krieges) und dann weiter meint:

"Selbst wenn die britischen Truppen auch das beste Rohmaterial ber Welt feien, fo feien fie, wie alle anderen Truppen, boch bem ausgesett, daß sie bes Rrieges überdruffig merben konnten, wenn bie Hoffnung auf Rudtehr ober auf ein schliegliches Ende bes Reldjuges beständig hinausgeschoben werbe und wenn feine Dagregeln au ihrer Ablöfung getroffen murben. Diefe Ermagung fei für ein heer besonders wichtig, das hauptsächlich aus Freiwilligen und Referviften beftehe, die der Anficht gewesen seien, fie feien einberufen worden, um in einer dringenden und vorübergehenden Nothlage ausaubelfen, die ihr andauerndes Berweilen in Subafrika jedoch als Urfache zur Beschwerde anfähen. Da die Dinge so ständen, konne nan sich nicht wundern, wenn die Buren weniger als vor 6 Monaten geneigt feien, sich britischer Berrichaft zu unterwerfen. Man konne es auch nicht als Thorheit bezeichnen, wenn die Buren den Widerstand fortsetten. Die Unsicht ber Militars in Guropa ftimme barin überein, baf bie britischen Truppen in Subafrita nicht genugten, bedingungslose Unterwerfung zu erzwingen. Dabei wurden teine erkennbaren Anftrengungen gemacht, alle paar Monate große Berftartunge- und Ablöfungs-Kommandos zu entfenden. Dagegen febe ber Bure, bak England über eine Friedenspolitif feine bestimmten Ideen habe und in der Kriegspolitif nicht die feste Entschloffenheit. Go tonne man ein ernftlich entschloffenes Bolt nicht besiegen ober auch nur gur Unnahme ber Bedingungen bringen, welche vorgeschlagen zu feben die Berfohnlicheren fehnlichst wünschten. Nur burch Entschloffenbeit in militärischen Magregeln und burch größtmögliche Berföhnlichfeit fei eine befriedigende Entscheidung herbeiguführen."

Allzu freudig klingen auch die Auslassungen ber "St. James Gazette", die die Entsendung der 30000 berittenen Truppen nach dem Kap sonst sehr sympathisch begrüßt, gerade nicht, indem sie sagt:

"Laft die Truppen, die wir jest senden, gut bewaffnen; laft fie reiten, nicht fo schnell, aber ich 'er al die Buren (?), lagt fie nicht zwei, sondern drei (!) Pferde haben. Bferbe find taufbar. Laft uns die noch erforberlichen Roften auf einmal gablen, nicht Tropfen für Tropfen, wie es jest geschieht und allgemeine Unaufriedenheit erweckt. Bas ift bes Langen und Breiten fcon über biefen unseligen Rrieg geschrieben worden! Wir wünschen ben Rrieg endlich feinem Ende gugeführt gu feben! Wir find bes Rrieges mube; audem haben wir nicht die leifeste Ahnung, wie es nun weiter tommen mag. Rein Bur will und refpektiren und tein Brite tann mehr Gelbst Respekt besitzen, wenn diefer Rrieg nicht in der rechten Beife beendet wird. Es giebt zur Beit teine Frage über ben Buren au offerirende Friedensbedingungen; fie tennen nur die eine und bie konnen wir nicht acceptiren. Wir find bie ftartere Seite und wir waren immer die ftartere, aber wir haben bisher unfere Starte nicht in ber rechten Beife auszunüten verftanden. Jest zum Schluffe endlich unternehmen wir die Schritte, die einzig und allein jum Ende führen, und das ift: fo lange barauf loszuschlagen, bis bas Ende gekommen ift."

Das "schneller Reiten" als die Buren, ist auf dem Redakteursschemel leichter geschrieben, als im Sattel gemacht.

An anderer Stelle spottet dasselbe Blatt:

"15000 Mann Peomanry sind angeworben worden", aber was für welche? Jebenfalls nicht von derselben Sorte, die sich voriges Jahr stellte. Nicht einmal gewöhnliche Edensteher, die in mancher Beziehung schlimm genug waren. Leute sind aus einer Bevölkerungsschicht angeworben worden, auf die man noch nicht hat zurückgreisen brauchen, und wer das bezweiselt, hätte an irgend einem Tage der vergangenen Woche in Pall Mall sein sollen. Wenn man einige von ihnen ansah, war man im Zweisel, ob dies nicht Leute waren, die, statt täglich Schillinge im Dienst Sr. Majestät zu verdienen, lieber hätten 5 Schillinge wegen Trunkenheit und groben Unsugs bezahlen sollen. Was die Prüfung der Leute anbetrifft, so zögern wir nicht, zu erstlären, daß ein Mann, der seine eigene Mutter auf drei Schritte Entsernung nicht zu erkennen vermochte, der nie ein Pferd geritten

und nie ein Gewehr abgefeuert hatte, getrost angenommen wurde. Die ganze Sache war eine vollständige Posse. Jeder, der etwas damit zu thun hat, weiß das. Aber schwarz auf Weiß auszusprechen. Aber weshalb um alles in der Welt nicht?"

Die Lage der Buren.

(Anfang Februar.)

Bu ben schon auf S. 245 u. f. geschilberten Bewegungen Dewets und ber anderen Burenführer, wurde uns noch von burischer Seite ein Bericht gesandt, der, da er eine gute Uebersicht gestattet, hier wieder gegeben wird.

"Am 10. Februar überschritt Dewet mit 2000 bis 3000 Mann ben Qranjefluß in ber Rabe von Kalkfontein — halbwegs zwischen Oranje Station und Norwals Pont — und ruckte in bas Gebiet ber Raptolonie ein. Zuerft brang er in fühmeftlicher Richtung bor. fand aber Philipstown ftart befest und wandte fich baber birett nach Weften. Es gelang ihm, die Gifenbahn bei Houttraal, nur 20 Meilen nörblich von De Mar, zu überschreiten und zeitweise zu gerftoren. Dort ftieg er aber auf übermächtigen Wiberftanb, verlor einen Theil seines Transports und wandte sich hart bedrängt in nordweftlicher Richtung, offenbar in ber Absicht, ben Brat, einen Rebenfluß bes Dranje, bei Rlipfurth ju überschreiten und nach Briesta zu gelangen. In Priesta, bas von jeher gut burifch gefinnt war, follte wohl die Bereinigung mit bem von Guben anrudenben Berpog-Rommando erfolgen. Letteres hatte ohne erheblichen Erfolg in ber Gegend von Calvinia operirt und war nach Norden be-Diefer Blan wurde burch anhaltende Bolkenrufen worben. brüche vereitelt. Der Brak sowohl wie der Dranje stiegen in einer Racht über funf guß und waren felbft für einzelne Reiter Bergebens eilte Dewet nach der Read-Kurth am unvassirbar. Dranje und weiter nach den Marte- und Rameel-Furthen. Beg war ihm auf brei Seiten burch unpaffirbare Fluthen verfperrt. Es blieb ihm baber nichts übrig, als eiligft ben Rudzug auf bem gekommenen Wege anzutreten, nämlich nach Often. Mittlerweile waren vier britische Rolonnen nachgerudt und versperrten ibm auch diefen Weg. Es gelang ihm allerdings, wie gewöhnlich, die einschließende Uebermacht zu durchbrechen, er verlor aber sast den ganzen Rest seines Transports nebst Geschützen und Munition. Trozdem ist er aus dem Dreieck entkommen und hat die Eisenbahn bei Kraankuil in östlicher Richtung wieder überschritten. Er war gestern daher in derselben Gegend — zwischen Petrusville und Kalksontein — wie vor 14 Tagen beim Einrücken in das Kapgebiet, doch besteht jetzt der Unterschied, daß der Oranje angeblich uns passischen ist.

Im Süben der Kapkolonie geben einige versprengte Kommandos den Engländern noch viel zu schaffen. Beispielsweise das Scheeper-Kommando in den Groote River Bergen bei Willowmore und das Fuchel-Kommando in derselben Gegend bei Jontendaalpoort, wo zwischen dem 23. und 25. Februar Gefechte stattsanden.

Auch aus Mittel-Kapland bei Richmond, süblich von De Aar, Cradbock und Mittelburg an der Port Elisabeth-Bahn werden Guerilla-Gefechte gemeldet.

Am wichtigsten erscheint aber die Lage im Dften des Transvaalgebiets, wo General French mit 6 Rolonnen die Hauptmacht

ber Buren unter Botha zwischen Amsterbam und Biet Retief an die Swasigrenze getrieben hat. Berüchtweise verlautet, bag Botha fich mit 2000 Mann in ber Richtung nach Komati Bort burchgeschlagen hat. Da Ritchener aber fein Hauptquartier nach Middelburg an der Bretoria= Romati=Bahn verlegt hat, ift anzunehmen, bag einem folden Durchbruch porgebeugt wurde. Auch nach Guben bin, also in ber Richtung nach Natal, follen von britifcher Geite Bortebrungen getroffen



Aus dem Flüchtlingslager in Bolleruft: Baffer und Sola holenbe Rinber.

worben sein, einen Durchbruch zu verhindern. Das Gebiet der Swasi und Zulu ist den Buren wohl in derfelben Weise verschlossen wie Basutoland, da die kriegerischen Eingeborenen sich ohne Zweisel zur Wehr setzen würden."

Bustande in Transvaal.

(Anfang 1901.)

Der Anfang Rebruar aus Transvaal zurudgekehrte schwedische Ingenieur R. Lindvall, der bei ben Goldminen in der Nähe von Johannesburg beschäftigt war, erzählt: Che die Engländer biefe Gegend besetzen, war der Rustand vortrefflich, und die Bewohner hatten nichts vom Kriege zu leiben. Nach bem Ginzuge ber Englander aber veranderte fich alles mit einem Schlage. Die Solbaten plünderten und stahlen allerwege, Mangel an Lebensmitteln trat schnell ein, und viele Ginwohner erlagen geradezu dem Sungertobe. Als Lindvall abreifte, koftete die Butter 9.30 Mt. bas Bfund, und ber Breis ber übrigen Nahrungsmittel war verhältnigmäßig ebenfo hoch. Auf die Frage, ob es mahr fei, daß die Englander Sofe und Säufer der Buren abbrennen und Weiber und Kinder fortjagen, antwortete ber Ingenieur: "Die Berichte über biefe Miffethaten find Wo man in Transvaal reist, findet man nur nicht übertrieben. 3ch nehme an, bag mindeftens 78 pCt. ber Saufer ber Buren auf Befehl bes Generals Ritchener in Flammen aufgegangen find, und es ift ein Bilb, bas bas hartefte Berg ruhren muß, biefe Beiber und Rinder und Greife umbermandern gu feben, ohne Saus und ohne Beim, wehrlos, hungernd und frierend. Man findet fie mitunter auf bem Wege bamit beschäftigt, ein frepirtes Lafttbier au verzehren, bas bereits in Säulnig übergegangen ift."

Die englische Berichterstattung.

Ein erheiterndes Bilb in der sonst so unendlich traurigen Geschichte des südafrikanischen Krieges, zeigt die englische Berichterstattung, die vom Beginn des Krieges an, an Uebertreibungen und Fälschungen der Wahrheit Unglaubliches geleistet hat. Man schrieb uns darüber aus London:

"Einen fatalen Einbruck machte schon beim ersten Beginn bes Konfliktes die Ueberhebung der englischen Armee, die sich besonders in der britischen Militärliteratur breit machte, die Arm in Arm mit der politischen Journalistik, die Buren als eine untergeordnete quantité negligeable hinzustellen liebte. Was aber den Spott der kontinentalen Blätter heraussorderte und geradezu zum Sarkasmus anregen mußte, war, daß die Resultate in dem Feldzuge in gar keinem Berhältnisse zu der unangenehmen Prahlerei vor dessen Eröffnung standen. Auch dieser Sarkasmus hätte mit der Zeit ausgehört, wenn nicht auch die serneren Meldungen aus dem Kap selbst, die alle unter britischer Kontrole standen, alles ausgeboten hätten, um die Heiterkeit jedes vornehm denkenden Menschen in Athem zu halten und durch täglich neue Spenden zu neuen Ausbrüchen anzureizen.

Die Renommagen und Siegesberichte Bullers enbeten mit ebenso viel Niederlagen, die prahlerischen Ankundigungen Methuens mit Mäglichen Mißerfolgen, und dis heute ist kaum eine britische Depesche eingegangen, die nicht melbete, daß die "Buren mit schweren Berlusten vertrieben", während nur sehr geringe Opfer auf Seiten der Briten gefallen seien, oder daß man den flichenden Feind versolge, daß man den Gegner umzingelt habe und ihn sicher in der Hand hielte u. s. w.

Bei diesen Depeschenmachern, (seien dies nun die Führer selbst ober Fälscher der Depeschen im Rriegesekretariat) kann sich die

britische Armee beschweren, daß seit dem Kapkriege die ganze nicht britische ernste Presse sie mehr oder minder zur Zielscheibe oft billigster Kritik gemacht hat, um den mildesten Ausdruck zu gebrauchen.

Wenn der britischen Armee an der Achtung der gebildeten Mitwelt, die stark verloren gegangen ist, etwas gelegen sei, so sollte sie in erster Linie mit allem Ernste in dieser Beziehung gänzlich Wandel schaffen, da nichts verächtlicher macht, als hohles Ruhmreden und unaushörliches Verschleiern der Wahrheit!"

Bur Berbeutlichung des Verfahrens der englischen Berichterstatter seien hier einige Proben aus der ersten Zeit des Arieges mitgetheilt. Der Londoner Korrespondent des Argus berichtete nach Kapstadt: "Der Vertreter Großbritaniens Mr. Green ist auf der Rücksahrt nach Kapstadt turz vor der Grenze überfallen und ermordet worden."
— Wenige Stunden später traf Mr. Green in Kapstadt ein und erklärte, daß er von den Buren mit ausgezeichneter Höslichkeit behandelt worden sei!

Englische Depeschen vom 10. bis 13. Oktober 1899 berichteten: "Die Mobilisierung der Buren ist vollständig mißglückt; dieselben vermögen höchstens 30000 Mann aufzubringen". "Die deutsche Munition ihrer Mausergewehre versagt und die Gewehre sind nach wenigen Stunden unbrauchbar". "Die an der Grenze eingetroffenen kleinen Burenkommandos meutern gegen ihre Führer, weil diese nicht losschlagen und ziehen truppweise nach Hause um ihre Felder zu bestellen". "Die Buren wagen es nicht die Grenze zu überschreiten. Sie können ihre Artillerie nicht heranbringen; nur kleine unbedeutende Trupps bewachen die Grenze!"

Aber schon am 13. und 14. besselben Monats mußten die Bersertiger dieser Depeschen ihre eigenen Nachrichten Lügen strasen: "Die Buren überschreiten am 12 Oktober in einer Stärke von 10000 Mann unter General Joubert die Grenze und rücken bis Ingogo vor; 3000 Buren kommen von Wakkerstrom bis vor Ingogo während 6000 Buren durch den Bothas- und Mullerspaß gegen Newcastle vorrücken." "10000 Buren rücken von den Jagers-Paßgegen Glevcon-Dunden vor" "10000 Buren kommen durch den Tiatwapaß und bedrohen Ladysmith". "7000 Buren rücken von Ban Reenens-Paß vor".

Die einfache Gegenüberftellung biefer Melbungen läßt wohl beutlich bie völlige Unzuverläffigfeit ber englischen Nachrichten erkennen.

Aber nicht nur zum Beginn bes Krieges logen die englischen Berichterstatter so unverschämt, sondern bei jedem Ereigniß bis in die letzte
Zeit wurde das gleiche Spiel betrieben. Geradezu schimpflich ist es
jedoch, daß die von Lord Kitchener und anderen oberen Führern
versaßten amtlichen Berichte in den meisten Fällen nicht um ein Haar besser sind. Bei jedem unbedeutenden Scharmützel wird durch Uebertreibung der errungenen Ersolge, Berschweigung der Berluste



Mus bem Flüchtlingslager in Bolfsruft: Burenfrauen marten auf bie Bertheilung von Rahrungsmitteln.

ober sonstigen Nachtheile, den betheiligten englischen Führern ein Eintagsruhm zu bereiten gesucht. Bei der innigen Berquickung dieses Krieges mit Börseninteressen ist dieses fortgesetzte Berschleiern der Wahrheit schließlich erklärlich. Berwunderlich ist es nur, daß das englische Bolk sich gegen die Schädigung der englischen Ehre die durch diese Handlungsweise unbedingt eingetreten ist, nicht kräftig gewehrt hat. Der großen Wasse ist es jedoch offenbar angenehmer, sich einige Zeit in dem Glanze erlogenen Ruhmes sonnen zu können, als unvermittelt die volle, oft so beschämende Wahrheit zu erfahren.

Bereinzelt werben jedoch auch Stimmen laut, durch die das unterdrückte Ehrgefühl zu Worten kommen will; so wandte sich das englische Blatt "Daily News" vor einiger Zeit scharf gegen das Telegraphen-Bureau "Reuter", das auch die für die Deffentlichkeit bestimmten "offiziellen" Depeschen zu verbreiten hat.

"Reuter"=Lugen.

Die angesehene Zeitung schrieb unter Hinweis auf einen besonderen Fall:

"... Wir haben von Zeit zu Zeit auf die Unzuverlässigkeit der Telegramme aus Südafrika hingewiesen und unsere Leser ermahnt, selbst bei den auch von uns mangels Beweisen vom Gegentheil veröffentlichten Depeschen Reuters Vorsicht zu üben. Wir lenken jetzt die Ausmerksamkeit auf ein Beispiel frecher, kaum zu übertreffender Verlogenheit.

Um 4. Februar fandte Reuter ber englischen Preffe ein Telgramm über das Ableben des Dr. Walker, der seinen Tod unter den größten Grausamkeiten von Burenhanden gefunden. Wie die meisten übrigen Blätter veröffentlichten wir dasselbe. Sätten wir jenes Reuter-Telegramm zurückgehalten, so wären wir zweifellos bom "Standard" an ben Branger geftellt worden. Wir konnen heute ben Buren nur Abbitte leiften, daß wir es veröffentlicht haben. es zu wissen, verleumbeten und beleidigten wir tapfere, für ihre Freiheit tampfende Manner, die verhindert find, ju ihrer Bertheidigung felbst bas Wort zu ergreifen. Denn jest schreibt Sauptmann Caffon, welcher ben bei Modderfontein aufgehobenen Boften befehligte, der "Times" und fest der "Reuter"=Melbung ein entschiedenes, unbedingtes Dementi entgegen. "Dr. Balter", ertlart derfelbe, "wurde bei dem Angriff nur einmal verwundet und ftarb an bemfelben Nachmittag an ben natürlichen Folgen feiner Bunbe. Er ftarb den Tod eines Solbaten. Die Buren begingen nicht nur feinerlei Mighandlungen an ihm, sondern der Burenkommanbant brudte herrn Dr. Walter fein Bedauern aus, bag er verwundet worden und später am Tage sagte ber Burenkommandant mir selbst, wie tief er bas unheilvolle Ereignig bedauere, während

viele ber Burghers in ber Unterhaltung mit unseren Leuten sich ähnlich ausbrückten. Die Burghers erwiesen unseren Berwundeten jebe benkbare Freundlichkeit und stellten einen besonderen Posten aus, damit niemand benselben nahe kam oder sie irgendwie belästige." — "Und das ist," sahren die "Daily News" sort, "der Dank sür jede benkbare Freundlichkeit!" Durch das ganze Laud haben wir sie des gemeinen Mordes angeklagt und diese falschen Anklagen werden als Anlaß benutzt, um zu weiteren Härten gegen sie auszuhrten."

Es ift schlimm, daß die europäischen Zeitungen bei überseischen Depeschen, und besonders bei denen aus Südafrika, fast ganz auf die Telegramme des Reuterschen Bureaus angewiesen sind und so oftmals zur Weiterverbreitung der englischen Lügen beitragen ohne es hindern zu können. Es bleibt deshalb den Buren noch vorbehalten viele der englischen Nachrichten richtig zu stellen und wir dürsen auf einige Ueberraschungen gefaßt sein, wenn die Burensührer erst Zeit und Gelegenheit haben die Ereignisse nach ihren Ersahrungen bekannt zu machen.

Pie Flüchtlingslager in Südafrika.

Ueber das Ergehen der gefangenen Buren haben wir schon auf S. 158 einiges berichtet. Wir wiesen darauf hin, daß es den aus Südafrika fortgeschafften Gefangenen und besonders den auf Ceylon untergebrachten verhältnißmäßig gut geht. Während bei diesen Gefangenen England also die Verpflichtungen, die die Menschlichkeit und das Völkerrecht einem civilisirten Staate auferlegen, zu erfüllen sucht, begeht es in Afrika selbst an den Frauen und Kindern der kämpfenden Buren Grausamkeiten, die um so verächtlicher sind, weil sie unter dem Mantel der Menschenliebe vor sich gehen.

Als Lord Ritchener die Zerftörung aller ber Burenfarmen befahl, beren Befiger fich nicht unterwerfen wollten, murben naturlich bie gurudgebliebenen Frauen und Rinder obbachlos. Um diefen ein Unterfommen zu verschaffen wurden fie in die fogenannten Flüchtlingelager untergebracht, die urfprünglich ben 3med hatten, diejenigen Buren, die fich am Rampfe nicht betheiligen wollten und bie beshalb bie Rache ber fampfenben Buren fürchteten, mit Frauen und Kinder aufzunehmen. In diese Lager wurden also auch die oben erwähnten Frauen und Rinder geschafft und fie bort wie Cefangene gehalten. Leiber war aber bie für ihr Bohl getroffenen Borforgen durchaus ungenügend, und bie Folge babon mar, bak Rrantheiten und Sterblichfeit besonders unter den Rindern entsetlich Als die ersten Nachrichten über diese Flüchtlingslager, die wütheten. in Wahrheit Gefangenenlager find, benn die Bahl ber freiwillig in ihnen Schutfuchenden ift gering, nach Guropa brangen, erwedten fie überall Emporung über bas Berhalten Englands. Wichtiger für die armen Burenfrauen und Rinder mar es aber, daß alsbald bie Milbthätigkeit fich im weitesten Mage regte und burch Gelbfammlungen und Rleiderfendungen das Los ber Wefangenen beffern fuchte.

In England bildete sich ein Berein, der feststellen wollte, ob an den Berichten über das in den Lagern herrschende Elend etwas wahres sei, und es wurde zu diesem Zwecke eine Engländerin, Wiß Hobhouse, nach Südafrika gesendet. Diese muthige Frau besuchte auch die meisten der Flüchtlingslager und suchte, als sie die Wahrheit der meisten Berichte erkannt hatte, nach Krästen zu helsen. Nach England aber sandte sie Schilderungen, die für die Engländer tief beschämend sind. Wir theilen einiges daraus hier nach der im "Burenfreund" erschienenen Uebersetung des Berichtes der Wiß Hobhouse mit:

Das Lager von Bloemfontein.

Das hiesige Exilirtenlager liegt gute 2 engl. Meilen von der Stadt unten am Südabhange einer Koppe, auf dem braunen nackten Feld, ohne die Spur eines Baumes, ohne jeden Schatten. Es war etwa 4 Uhr an einem sengenden Nachmittage, als ich meinen Fuß in das Lager setze, und ich kann nicht beschreiben was ich sühlte, auch wenn ich es versuchen wollte. Ich begann damit eine Frau aufzusuchen, deren Schwester ich in Kapstadt getroffen hatte; es ist aber ungeheuer schwer einen Weg in einem Orte zu sinden, der aus lauter Glodenzelten besteht: da giebt es keine Straßen, keine Namen, nur Nummern. An 2000 Menschen sind in dem Lager, darunter auch einige Männer — man nennt sie "hands up Männer") — und über 900 Kinder. (Jest ist die Zahl etwa doppelt so groß).

Der Buftand in ben Belten.

Man stelle sich vor: Die Hitz außerhalb der Zelte und innen eine Luft zum Erstiden! Wir saßen in Mrs. B.'s Zelt auf ihren aufgerollten Khakideden, die Sonne brannte durch die einsache Zeltdede; Fliegen saßen did und schwarz überall. Kein Tisch, kein Stuhl noch ein Platz dafür, nur eine hochkantig gestellte Holzkiste diente als einziger Anrichtetisch. In diesem kleinen Zelt leben Mrs. B. mit 5 Kindern (drei davon schon erwachsen) und ein kleines Kaffernmädchen, die Dienerin. Verschiedene Zelte haben noch mehr Bewohner. In nassen Nächten strömt das Wasser durch

^{1) &}quot;Hände hoch Manner" weil fie jum Beichen ber Ergebung auf ben üblichen Ruf: "hands up" bie Waffen fortwarfen und bie hande hoch hielten.

bas Zelttuch ober fließt unten hinein und durchnäßt die am Boden liegenden Decken. Während wir saßen, kam eine Schlange hereingekrochen; man sagte es sei eine der sehr giftigen Puffottern. Alle liesen hinaus nur ich griff das Thier mit meinem Sonnenschirm an; ich wollte nicht, daß das Thier sich in einer Gegend in Freiheit befände, wo die Menschen meistens auf dem Erdboden schliesen. Nach einigem Kampf brachte ich ihm eine Wunde bei, dann kam ein Mann und machte ihm mit einem Holzhammer vollends den Garaus.

Die bewunderungswürdigen Frauen.

Mrs. P. ist sehr tapfer und ruhig; sie hat 6 Kinder von 15 bis 2 Jahren, von feinem weiß fie aber wo es ift. (Erft nach 3 Monaten wurde fie mit ihnen bis auf 2 vereint.) Sie wurden von ihr getrennt. 3hr Mann ift gefangen in Bloemfontein aber er barf seine Frau nicht seben. In etwa drei Wochen erwartet fie ihre Entbindung, und doch muß fie auf ber blogen Erde liegen bis fie fteif und wund ift. Seit länger als 2 Monaten hat fie nichts jum Sigen, sondern mußte auf einer zusammengerollten Dede hoden. 3ch war gang ficher, baf fie ihr gern eine Matrate geben wurden und ich fragte fie baber, ob fie wohl eine annehmen wurde. Wie war fie dankbar und ich ruhte nicht eber als bis ich noch gestern eine zu ihr hinaus geschafft hatte. Alle ihre Rinderwäsche war ichon völlig in Ordnung gewesen, ju Saufe, in ihrem Beim, boch das ift alles verloren. — Das ift nur ein Fall und er ift gang gewöhnlich unter hunderten. Die Frauen find bewunderungswürdig, fie weinen nur fehr felten; niemals aber flagen fie! Die Große ihrer Leiden, Beleibigungen, Berlufte und Mengftigungen scheint sie über Thränen hinweg zu heben.

Diese Bolk, das komfortable, ja luxuriöse Heimstätten besaß, zwingt sich selbst zum ruhigen Dulden, um sein hartes Los noch von der besten Seite aufzusassen. Nur wenn dieses Los wieder durch die Leiden ihrer Kinder ihnen frisch vor die Seele tritt, brechen die Gefühle aus. Mrs. B. zum Beispiel hat 6 Kinder im Lager, alle krank; 2 in dem engen Hospital, am Typhus leidend, 4 im Zelte krank. Auch sie erwartet demnächst ihre Niederkunst. Ihr Gatte ist auf Ceylon. Sie hat Mittel und würde mit Freuden selbst sür sich sorgen entweder in der Stadt oder in der Kapkolonie

wo sie Berwandte hat, ober sie würde nach ihrer Farm zurücksehren — diese ist nicht verbrannt, nur die Möbel sind zerstört — dennoch muß sie hierbleiben und sehen wie ihre Kinder dahinwelken und bahinsiechen.

Die Sterblichfeit ber Rinber.

Diesem Bericht, ber noch die Winzigkeit der täglich gereichten Nahrungsmittel, den Mangel an gutem Trinkwasser und die daburch verursachten zahlreichen Tiphoiderkrankungen beklagt, solgt am 31. Januar ein anderer, der hauptsächlich über die große Sterblichkeit der Kinder Nachricht giebt.

"Manche Leute in der Stadt behaupten immer noch, daß das Lager ein Hafen der Glückseligkeit sei! Wahrhaftig es giebt Sehende und Blinde! Ich war heute im Lager und fand in einer kleinen Ede Folgendes: Die Pflegerin schlecht genährt und überarbeitet, sinkt soeben auf ihr Bett, kaum fähig sich aufrecht zu erhalten, nachdem sie soeben mit einigen 30 Tiphoids und anderen Kranken fertig geworden, ohne andere Hüsse als die von Burenmädchen ohne jede Vorbildung. — Küche und Pflege hat sie allein zu besorgen.

Dann holte man mich eine Frau zu besuchen, die, in der Glut keuchend, eben von Geburtswehen befallen wurde. Zum Glück hatte ich ein Nachthemb bei mir, das ich ihr nebst zwei Kinderkleiden schenken konnte.

Im nächsten Zelt haucht ein 6 Monate altes Kind auf den Knieen seiner Mutter sein Leben aus. Noch 2 oder 3 Kinder schlaff und siech in demselben Zelt. Weiter: ein Kind in der Rekonvaleszens von Masern, aus dem Hospital entlassen ehe es zu gehen vermochte, sahl und blaß auf der Erde hingestreckt, 3 oder 4 andere liegen hier und dort. Ferner: ein 21 jähriges Mädchen lag sterbend auf einer Tragbahre; der Bater, ein großer gutmitthiger Bur, kniete neben ihr, während im nächsten Zelt seine Frau ein sechssähriges Kind bewacht; auch dieses liegt im Sterben und eins von 5 Jahren ist schon sehr hinfällig. Dieses Chepaar hat schon 3 Kinder im Hospital versoren und wollte deshalb diese nicht dorthin lassen, obgleich ich sie sehr dat, sie aus dem heißen Zelt fortzubringen. Der Mann sagte: "Diese müssen wir selber bewachen."

Dann tam ein Mann und sagte: "Schwester, tomm und sieh mein Rind, bas schon brei Monate trant ift." Es war ein lieber

Heiner Bengel, von dem aber fast nichts übrig war, als feine großen braunen Augen und feine weißen Bahne, von benen bie Lippen zurückwichen, benn fie waren jum Schließen Sein Körper au mager. war ausgemergelt; ·fleine Rerl hatte die frische Milch entbehren muffen, es gab ja natürlich keine bis vor zwei Tagen und auch jest geben die 50 Rühe nur 4 Eimer; Sie tonnen fich ja vorftellen, wie bie Thiere gefüttert werden. 3ch ließ etwas davon holen und hieß ihnen das Rind braugen auf ein Riffen zu legen, bamit es ben Luftzug bei Sonnenuntergang genieße. fann nicht beschreiben, wie trauria es ist, die Rinder fo in zerfallenem Zustande daliegen zu sehen, gerade fo, wie verwelfte Blumen, die man fortgeworfen hat. Und man muß folches Elend mit ansehen ohne im Stanbe zu fein, mehr als fast nichts zu thun!"

Miß Hobhouse besuchte nun auch die übrigen Lager und sand dort ähnliche und Blid auf Kapstadt von Süden

auch noch viel schlimmere Buftande. Gelbft da wo ber Rommandant gutig ift, herrichte meift bas größte Elend, da eben alle Berpflegungs.



Bruppe beutscher Burentampfer.

mittel ungenugend find. Die Rleidung tonnte nicht erfest werben, so daß die Erwachsenen oft in Lumpen, die Rinder fast nadt herumgebenmußten. 3mmer wieder heißt es in ben Berichten, daß die Rahl der freiwillig Schut suchenden äußerft gering war, die meisten waren wiber ihren Billen "zu ihrer Sicherheit" in diefe Lager untergebracht, mit anderen Worten: fie wurden gefangen gehalten.

In einem Bericht, ben die Berliner "Tägliche Rundsschau" aus London erhielt, heißt es über die Flüchtslingslager:

"Es ist in den letten Wochen sehr stille geworden betreffs der ungeheuerlichen Greuelthat, welche die

englische Regierung beging, als sie durch ihre heerscharen im Transbaal, im Oranjesreistaat und in der Kapkolonie wehrlose Frauen und Rinder ber Buren ju Behntaufenden in engen, ungefunden und in jeder Sinficht verbammenswerthen Reltlagern gewaltsam gusammenbferchen ließ. Die fürchterlichen Schilberungen jener furchtlofen und unparteifichen Dig Hobhouse wurden nach Kräften und mit allen unlauteren Mitteln als unwahr hingestellt ober totgeschwiegen. Das einzige, mas inzwischen in jeder Boche über biefe Lager in ber englischen Breffe offiziell und offiziös laut wurde, war die stebende Berficherung, bag es ben Beibern und Rindern ber Buren unter englischem Schut in jenen Lagern burchweg viel beffer ergebe, als fie es früher jemals gewohnt gewesen seien, und mit dieser pharisaerhaften Lüge glaubt man von oben herab bas Gewiffen ber englischen Nation mit Bezug auf ben verübten beispiellosen Frevel ganglich beruhigen au konnen. Dabei werben aber gang taltblutig von Beit gu Beit bie Sterblichkeitsziffern aus biefen Lagern veröffentlicht, und biefe Statistiken sprechen andauernd eine ernfte, beredte Sprache. Nach ben letten Beröffentlichungen bat es ben Unschein, als ob trop ber gegentheiligen amtlichen Berficherungen ber englischen Regierung bie Buftanbe in jenen Zwangsheimftatten ber bebauernswerthen Burenfrauen und Rinder fich noch bedeutend verschlimmert haben und fortgesett eine stetig machsende Rahl von Opfern forbern. Babrend im Monat Juni die Sterblichkeit unter ben Rindern in sammtlichen Lagern 334,8 auf das Taufend im Durchschnitt betrug, stieg biefe Riffer in den erften vierzehn Tagen des Monats Juli auf bie fürchterliche Sobe von 393,6 auf bas Taufend, und in einem Lager allein ftarben in bem lettgenannten Zeitraume nicht weniger als In dem Lager zu Potchefftroom, in 196 Frauen und Kinder. welchem sich 3002 Kinder jeden Alters eingeschlossen befinden. ftarben in der erften Boche bes Monats Juli allein an ben Dafern 95 und in der folgenden Woche 105 Rinder beiben Geschlechts. Un ber Sand diefer Biffern laft fich feststellen, daß in dem genannten Lager, wenn diefer Rindermord im großen im gleichen Magftabe fortichreitet, in etwa 8 Monaten feine Nachkommen ber Buren mehr vorhanden fein werden. Auf welche Beise und mit welchen Lugen will die britische Regierung eine folche einfache und flare Statistit und Berechnung wiberlegen?? Sie wird barauf bemnächft mit bem fconen Bericht ibres vornehmen Damenkomitees antworten und fich ingwischen teine Gewiffensbiffe über diefes grauenhafte Rinderfterben, das vielleicht gewiffen Soffnungen und Bunfchen im Singolager nur zu fehr entspricht, machen."

Es liegt uns auch noch ber Bericht eines anberen brittschen, in der Rapkolonie anfässigen Unterthans vor, den dieser in einer englischen Zeitung veröffentlichte. Der Verfasser, Mr. Jacobus de Villiers, berichtet über einen Besuch im Lager der gefangenen Frauen und Kinder in Port Elizabeth unter anderem Folgendes:

"Das Lager ift brei Meilen von Bort Elizabeth entfernt. Es besteht aus 14 Sutten ober Relten, die in Rellen von ungefähr 8-9 Fuß Lange eingetheilt find. Die Lage ber Frauen ift bie bentbar elendefte. Die meiften find barfuß, einige fo nothburftig befleidet, daß fie faft nacht find. Sie haben teine Bettstellen, Riffen ober Matragen, nur Betttucher, in welche eingehüllt fie auf ber Sie find in ben engen Belten aufammenbarten Erbe liegen. gepfercht, fo daß fie taum Raum haben. In einer berfelben ift 2. B. eine Frau Oberholfter mit 9 Rindern. Die Rinder find an Mafern erkrankt. Ginige ber Frauen feben ihrer Niederkunft entgegen und die Lage berfelben ift besonders schrecklich. Die Nahrung wird ihnen burch eine Rallthur gereicht, gerade wie es im Gefang-Die Frauen, die fich maschen wollen, werden unter niffen geschieht. strenger Bewachung bes Morgens burch bie Stadt nach ber Rufte beförbert, wo fie unter ben Augen ber fie bewachenben Solbaten baden und sich waschen muffen. Es bricht einem das Berg, diese ungludlichen Geschöpfe in den Frauenlagern von Bort Glizabeth au feben."

Bie Burenfrauen.

Bewundernswerth ist das Verhalten der Burenfrauen; die meisten beweisen durch standhaftes Ertragen aller Leiden, daß sie werth sind die Männer zu haben, die unter so übergroßen Mühen für die Freibeit ihres Landes kämpsen. Selbst in einer englischen Zeitung "Standart" wird hervorgehoben, daß die Burenfrauen nur selten über ihr Geschick klagen, und daß sie surenfrauen nur selten über ihr Geschick klagen, und daß sie sich für ihre Kinder aufopfern. Tressen sie mit gesangenen Buren zusammen, oder gar mit solchen, die die Wassen gestreckt haben, so ziehen sie sich stolz von biesen zurück und strasen sie als Feiglinge und als Verräther an der heiligen Sache ihres Baterlandes, mit Verachtung.

Die ganze Seuchelei ber Engländer mit ber fie biefe fogenannten Flüchtlingslager als Schutftatten für bie Burenfrauen binftellen, erkennt man aus ben unverbächtigen Berichten von Zeugen bes Elends, bem bie Burenfrauen ausgesett find. Aus einem Briefe, ben eine Freundin ber Mig Hobhouse an biese richtete und ber in ben "Daily-News" veröffentlicht wurde, tann man feben, auf welche niedrige Beise fich die Englander die ungludliche Lage ber Burenfrauen nutbar zu machen suchen. Der Brief bestätigt alles, was bisher fiber die Behandlung der Frauen und Rinder bekannt geworden ift. Neues erfahren wir jeboch auch infofern, als bie Schreiberin barüber berichtet, bag ber Rommanbant Major Buinneg öfters bie Frauen bor fich bringen läßt, um ihnen bestimmte Nachrichten zu entloden, d. h. also fie ju Berratherinnen nicht allein an ihrem Lande, sondern an ihren Gatten, Batern ober Sohnen zu machen. So wurde eine Frau Badenhorft ausgefragt, wo auf ihrer Farm ibr Mann Munition vergraben hatte. Sie antwortete, sie wußte Darauf erhielt fie 24 Stunden Ginzelhaft, die fie nichts bavon. im Relte ber Bache abzusigen batte. Gegen Abend verlangte fie nach ihren Kindern, die ihr auch gebracht wurden. Da aber bas Relt nicht ordentlich befestigt war, so mußte fie mit ihrem Rorper bie Rinber vor ber nächtlichen Ralte fcuten. Um nachften Morgen ging bas Gramen wieder bor fich und hatte tein befferes Ergebnik. Bieberum wurde bas arme Beib zu 36 Stunden Ginzelhaft ver-Das gange Berbrechen, bas die Arme begangen hatte, schien bas gewesen zu fein: Frau Babenhorft hatte ihre Bafche auf ben Stachelzaundraft zum Trodnen aufgehängt. Gine Schildmache befahl ihr, die Bafche herunterzunehmen, worauf fie fagte, wenn man bie Bafche bort nicht aufhangen burfte, follte man gefälligit für Borrichtung im Lager forgen; auf bem schmutzigen Boben konnte man boch bie Bafche nicht trodnen. Der Major fühlte fich beleidigt und daher die Behandlung der Frau. Spater wurde Frau Babenhorft in ein anderes Lager gebracht, boch weiß niemand wohin. Ihr Mann war bamals Gefangener in Rapftabt.

Ein gewisser Pretorius wurde ebenfalls bestraft, weil er keine Auskunft darüber geben wollte, wo Munition vergraben war. Seine Frau, die im selben Lager war, verweigerte ebenfalls die Auskunft und wurde bestraft. Als Pretorius frei kam, war seine Frau beportirt und er konnte nicht ersahren, wohin man sie gebracht hatte. Die Frauen im Lager wurden von Kommandant Major Guinneß ausgesordert, ihre Männer wissen zu lassen, daß man sie erschießen

würde, wenn sie die Eisenbahnlinien weiter zerstören würden. Eine Frau hatte die Kühnheit, zu sagen, sie würde es nicht thun, denn die Linie sei von Burengeld gedaut und könnte von ihnen auch zerstört werden, wann und wie oft sie wollten; 36 Stunden Einzelhaft brachen ihren Trotz nicht. Als sie unter Begleitung einer Wache wieder im Lager erschien, rief sie ihren Kameradinnen lachend zu, sie leide gern sir die Sache ihres Volkes. Sie hätte nichts Böses gethan. Wenn sie ein Mann wäre, so würde sie sich zu Tode schämen, Frauen und Kinder so zu behandeln, wie es die Engländer thäten. Major Guinneß ließ sie ebenfalls deportiren, weil er sürchtete, daß sie die übrigen Frauen mit ihrer Kühnheit "ansteden" würde.

Major Guinneß, so schließt ber Brief, ift alles anbere, nur nicht human gegen die Frauen und Kinder. Bei seinen Berurtheilungen ist die Schuld der Frauen stets erwiesen, er läßt teinen Beweis antreten oder verhört keine Zeugen. Jede ist eben schuldig, solange kein Beweis fürs Gegentheil erbracht ist.

Auch bei manchem anderen anständigen Engländer empört sich das Gefühl gegen diese schmachvollste Seite des Krieges, so schrieb 3. B. die "Westminster Gazette":

"Wir haben feit Beginn bes Rrieges viele unerfreuliche Dinge erlebt. Unfere Diggeschicke waren gablreich, nicht ganglich unverdient und unvorhergesehen, bisher jeboch blieben wir gum Blud frei von einem entehrenden Matel, ber unferen Ruf als eine große driftliche, militarische Macht, als eine Macht, start, aber großmuthig, entschlossen, erfolgreich aber ehrenvoll aus einem langen Rampf berboraugeben, batte befleden tonnen. Bas follen wir jeboch bagu fagen, daß gestern (Dienstag) Abend im Unterhause ein verantwortlicher Minifter ber Prone gugab, bag ein Berfuch gemacht worden fei, bie Unterwerfung ber noch gegen uns im Felbe ftebenben Buren baburch au erzwingen, bag wir ihnen in ber Berfon ihrer Frauen und Rinber schabeten? Denn barauf läuft es hinaus. Bir haben bie Frauen und Familien berjenigen Buren, die noch im Felbe fteben, auf kleinere Rationen gefett und nur ben Familien ber einfichtigeren Buren, die fich ergeben haben, volle Rationen gegeben. 3ch tann mir nicht benten, baf ein erniehrigenberes Geftanbnig einem britischen Minifter entlockt werben konnte, noch kann ich mir größere Entartung bes politischen Gewiffens vorftellen, als fie baburch tenntlich gemacht

wurde, bag ein fo erniedrigendes Geftandnig mit dem Beifall feiner politischen Unterstützer aufgenommen wurde. Wir haben nicht die Berpflichtung, irgend welche biefer Burenfrauen und Rinder gu unterhalten. Wir hatten fie alle auf ihren garmen laffen und bie Berantwortlichkeit für ihren Unterhalt ihren Gatten und Batern überlaffen tonnen. Dazu waren wir nach ben Rriegsmagregeln völlig berechtigt gewesen. Aber wenn es aus militarifden Grunden nothig ift, gange Gebiete ber Lebensmittel zu entblogen und alle Bewohner in Lagern unter Bewachung unserer Truppen unterzubringen, so find wir es unserer Chre ichulbig, awischen ben Familien berer, die noch tampfen, und berer, welche die Waffen niebergelegt haben, teinen Unterschied zu machen; anderenfalls fegen wir uns bem entehrenden Berbacht aus, daß wir, unfähig, die Unterwerfung unferer Gegner burch Waffengewalt zu erzwingen, unsere Buflucht bazu nehmen, bag wir mit ihrer naturlichen Liebe zu Frau und Rind fpielen. fummere mich bier nicht um Angelegenheiten ber Bolitit, fondern um bie Ehre ber britischen Armee, und burch folches Borgeben - wer die Schuld bafür trägt, weiß ich nicht - wird der Ehre der britischen Armee aufs ernftlichste geschabet. Ich vermag zwischen folder Sandlungsweise und ber Folterung von Rriegsgefangenen und anderen bem Gewiffen zivilifirter Bolter abschreckend erscheinenden barbarischen Sandlungen, teinen Unterschied zu erkennen. Unsere Nieberlagen find bemuthigend genug gewesen, aber nicht ein Behntel fo bemuthigend, wie ein durch berartige Mittel errungener Sieg. 36 hoffe jedoch noch, wenn auch feit Mr. Brodricks geftriger Mittheilung nur noch schwach, bag in all biefem irgend ein schrecklicher Brrthum vorwalten moge, daß uns gludlicher Beife eine folche Erniedrigung erspart geblieben ift. In foldem Falle wird uns hoffentlich eine neue amtliche Erklärung Beruhigung verschaffen."

Die Hoffnung auf einen Frrthum, die der Verfasser des Aufslates zum Schluß ausspricht, ging leider nicht in Erfüllung, und es mehrten sich im Gegentheil die Bestätigungen der ersten Berichte, so daß wohl selbst die Engländer sich von der Wahrheit des Elends der armen Burenfrauen überzeugt haben.

Eine Folge davon ift, daß sich in England eine Bereinigung gebilbet hat, deren Bestreben es ist, das Los der Burenfrauen erträglicher zu gestalten.

Gine englische Vereinigung jur Anterfühung der Aurenfrauen.

Diese Bereinigung ift aus der "Bictoria League" einer Organifation, die ben Awed hat "die Bande zwischen England und seinen Rolonien und Befitungen zu ftarten" hervorgegangen. einen Aufruf zur Unterftützung ber in ben Konzentrirungelagern unteraebrachten Burenfrauen und Rinder erlaffen in bem es beißt: "Die offizielle Mittheilung ber Sterblichkeiterate in ben verschiebenen Ronzentrirungslagern Subafritas hat in weitgehendem Dage ben Wunsch erwedt, die Leiden der hollandischen Frauen und Rinder lindern zu helfen. Die englische Regierung beschütt barnach nicht nur einige 60,000 Frauen und Rinder bes Gegners, sondern auch eine große Anzahl ihrer eigenen Anhänger in Afrita, die große Entbehrungen zu erbulben hatten und noch haben, obgleich man bavon wenig bort. Es wird baber vollauf anerkannt, bag bie Regierung unter diesen Umständen nicht mehr thun tann, als bas zum Lebensunterhalt Nothwendige für die holländischen Frauen und Rindern zu liefern. Biele Leute, welche mit der Politik bes Rrieges burchaus einverstanden sind und welche sicher sind, daß die Operationen unter den schwieriasten Berhältniffen buman ausgeführt worben find, glauben boch, baf bie private Wohlthatigfeit zur weiteren Linderung der Barten des Lagerlebens für Frauen und Rinder beitragen muffe. Sie haben bisher gezögert, zu einer Sammlung beis autragen, die von einem Romitee verwaltet wird, von bem einige Mitglieder tein Scheimnig aus ihrer Abneigung und Digbilligung gegen die Biele und Wege der Mehrzahl ihrer Landeleute in der füdafrikanischen Frage gemacht haben."

Um die Borwürfe, die gegen die englische Regierung wegen der Bustände in den Flüchtlingslagern erhoben werden zu entkräften, werden von Zeit zu Zeit auch Berichte veröffentlicht, die von der Zufriedenheit der Lagerinsassen Zuch bringen die illustrirten Zeitschriften Bilder nach Photographien, die im allgemeinen die Lage ganz erträglich erscheinen lassen — auf Seite 240/41, 261/65 geben auch wir einige dieser Bilder — doch muß man immer bedenken, daß die Engländer sich stets bemühen werden nur solche Bilder zu verbreiten, die geeignet sind die Verhältnisse von der besten Seite zu zeigen. Die günstigen Berichte stammen auch ausschließlich aus

ben wenigen Lagern in benen überwiegend wir Aiche Flüchtlinge untergebracht find, und diesen geht es nach übereinstimmenden Berichten überall verhältnismäßig gut.

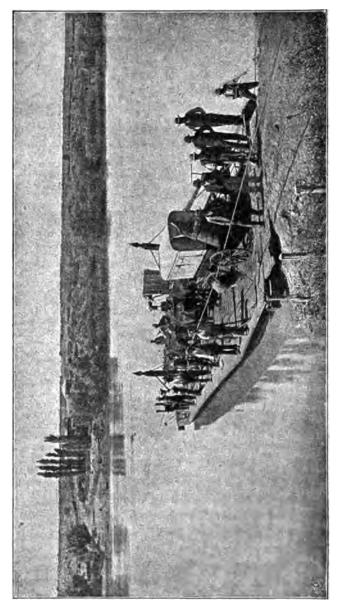
Gin Beldenweiß.

Der "Täglichen Rundschau" in Berlin ging ein Brief zu, ber bie vorhin erwähnte bewundernswerthe Haltung der Burenfrauen in der Handlungsweise einer der Hervorragensten unter den vielen muthigen Frauen zeigt. Es ist dies die Frau Christian Dewets, deren Bild wir schon auf Seite 57 wiedergaben.

In dem Brief heißt es: "Die Frau des Generals Chriftian Dewet wurde in Bietermarigburg als Gefangene eingebracht. Dort gelang es mir, sie zu sprechen.

Es ift eine kleine Frau, unter Mittelgröße. Sie hat 16 Kinbern bas Leben geschenkt. Bon acht Töchtern sind zwei gestorben. Bon 8 Söhnen wurde einer bei Paardeberg zum Kriegsgesangenen gemacht, zwei andere begleiten ihren Bater und schlagen sich seit dem Beginn des Krieges mit den Engländern; der ältere von diesen ist bereits Kommandant. Ein vierter Sohn, der erst 17 Jahre alt ift, ist Gesangener auf Ceylon.

Nachbem ihre Farm von den Engländern verbrannt worben war, folgte Frau Dewet, die eine außergewöhnliche Thatkraft befitt, ihrem Gatten mit acht jungeren Frauen monatelang auf feinen Streifzügen. Es find nun neun Monate vergangen, feit fie bas Unglud hatte, gefangen genommen und nach Johannesburg gebracht zu werben. Nachbem sie bort eine Zeit lang im bortigen Ronzentration&lager gehalten worden war, erlaubte man ihr, in der Stadt ein Saus zu miethen, bas fie bann mit ihren Rinbern bewohnte. Dan bedrängte fie nun fortmährend um ihre Unterfcrift gu einer Ertlärung, in ber gefagt werben follte, bag ben Frauen und Rindern in ben Rongentrationelagern alles geboten fei, mas ihnen Roth thue und bag fie vollftanbig gludlich feien, daß aber befonders fie, Frau Dewet felbft. bon ben Englandern mit Buvortommenheit überhäuft worben fei. Da all bas jeboch nicht gutraf, verweigerte fie hartnädig ihre Unterschrift. Die Englander, über biefe Beigerung auferft aufgebracht, gaben ihr vor etwa gehn Tagen ben Befehl, Johannesburg zu verlaffen und hierher (nach Bietersburg) zu tommen.



Eine Falyre über ben Baal mit flüchtenben Buren.

Bor ihrer Abreise fragte sie den Kolonel Davies, den Gouverneur von Johannesburg, noch ausbrücklich, ob fie in Bietersburg ebenfalls bas Recht haben würbe, ein Saus in ber Stabt zu miethen. erhielt auch unbebenklich und aufs bestimmtefte die Antwort: Bewiß. Man schickte sie bann in einem Bug mit ihren 8 Rindern ab und fie tam um 5 Uhr Nachmittags am Riel an. Aber trop bes ihr gegebenen Versprechens wurde sie hier in bas Felblager ber Befangenen gebracht, wo man ihr als Wohnung ein klägliches kleines Belt anwies, in bem bas Nothwendigste fehlte. Sie und ihre 8 Rinder mußten bis zum nächsten Tage warten, ehe man ihnen etwas Nahrung reichte. Die Rationen werben nämlich nur einmal am Taa, am Bormittag, vertheilt. Ihre Mahlzeit bestand auch bann, wie für all die andern Frauen und Rinder, in einer Portion Raffee mit Milch. Als Mittagessen bekommt sie etwas Fleisch von schlechter Beschaffenheit, außerbem einige Rartoffeln taglich. Abendeffen giebt es eine Portion Thee mit ein wenig gebrauntem Karinzucker."

Die Beigerung der Frau Dewets, selbst unter so mißlichen Berhältnissen eine offenbare Unwahrheit zu unterschreiben, zeugt wohl am besten dafür, daß sie ihrem Manne ebenbürtig ist.

Ein Protest der Burenfrauen.

Die Leiden, die die Burenfrauen in den Lagern zu erdulden haben, veranlaßten diese schließlich einen Protest an die Konsuln in Pretoria zu senden, um dadurch die Ausmerksamkeit auf die furchtbaren Ruftande zu lenken. Es heißt darin:

"Für unserer Männer verlangen wir nichts. Sie sind Männer und im stande, zu ertragen, was die Vorsehung ihnen auserlegt. Aber sür Frauen und Kinder verlangen wir von dem mächtigen, reichen England bessere und genügende Nahrung, warme Kleidung und Bedeckung und daß uns keine Hindernisse in den Weg gelegt werden, die verschiedenen Lager zu besuchen, um nach Möglichkeit zu helsen. Mit Gewalt sind sie von ihren Wohnungen vertrieben, ihre Kleidung, ihre Nahrung verbrannt worden, und nun sterben sie Aleidung, ihre Nahrung verbrannt worden, und nun sterben sie Ju Hunderten aus Mangel. Um unsere tapseren Männer zur Uebergabe zu zwingen, werden Frauen und Kinder gemartert und sollen vernichtet werden. Wiewohl Sie nicht bekannt sind mit den

Buständen in allen Lagern, so kennen Sie doch das von Frene, und was dort vorgeht, genugsam, um Ihre eigene Kenntniß davon Ihrer Regierung mitzutheilen. Wir wollen Gott bitten, daß er Ihre Bemühung unterstüge und daß bald Hilfe kommt für die unglücklichen Schlachtopfer eines häßlichen, ungerechten Krieges. Aus gewissen Gründen vermeiden wir es, unsere Unterschriften hier beizusetzen."

Moch einiges über die gefangenen Buren.

Die Nachrichten über die männlichen gefangenen Buren sind nur spärlich, aus allen geht aber hervor, daß die große Mehrzahl im Allgemeinen gut behandelt wird und auch an gesunden Orten untergebracht ist. Ueber die in Afrika selbst untergebrachten Ariegsgesangenen liegen noch keine genaueren Berichte vor, so daß man immer fürchten muß, von ihrem Lose ähnliches oder noch schrecklicheres wie von den Frauen und Kindern in den Flüchtlingslagern zu hören.

In Indien ist durch viele Nachschübe das auf Seite 158 u. f. geschilderte Lager auf Ceylon so überfüllt worden, daß die englische Regierung danach trachten mußte, auch in weniger gesunden Gegenden Borkehrungen zum Unterbringen der Gesangenen zu treffen. Dazuschrieb die englische Zeitung "Daily News" solgendes:

"Wir entnehmen einer Aeußerung des Ministers Lord Samilton. baf bie Regierung Borbereitungen trifft, um fernere Burengefangene an verschiedenen Orten in Indien zu interniren. St. Helena ift bereits überfüllt mit diesen unglücklichen Mannern, beren Ruftand nach Aussagen von Augenzeugen in vieler Sinficht geradezu fläglich fein muß. Auf Ceylon find ebenfalls Taufende von Gefangenen zusammengepfercht, und nun nimmt die Regierung ihre Buflucht zu bem Innern bes inbischen Reiches, wo bas leben für uns Englander niemals verlodend fein tann, was aber nicht hindert, bak jest die gefangenen Buren es ertragen follen. Warum bringen wir wie in früheren Kriegen die Kriegsgefangenen nicht nach England, wo Blat genug für fie mare? Bielleicht fürchtet unsere Regierung. daß der Anblick biefer Manner und Anaben bas britifche Bolt überraschen und peinlich berühren wurde, so daß möglicherweise manche Leute ihre Anfichten über die Buren andern könnten."

Ueber seine wiberrechtliche Gefangennahme schrieb ein Deuticher, daß er beim Einbruch der Buren in das nördliche Natal .. tommanbirt" und gezwungen worden war, den Buren Polizeidienste zu Ms die Buren im Mai 1900 wieder nach Transvaal zurudzogen, blieb er auf seiner garm. Gines Tages forberten ibn bie britischen Behörden in Newcastle auf, borthin zu tommen, um Ausfunft zu geben. Er folgte der Aufforderung, wurde aber ohne weiteres ins Gefängniß geworfen und mit einem Transport Rriegsgefangener von Labysmith nach Ceplon abgeschoben, obwohl ihm und den englischen Behörden der deutsche Konful in Natal durch ein amtliches Schreiben bestätigte, daß er durch jene erzwungenen Dienste im burischen Lager die Neutralität nicht gebrochen habe. In Ceylon mandte er fich, gestütt auf jene Befundung bes beutichen Konfuls in Natal, abermals an ben beutschen Konful in Rolombo, ber benn auch bas Lager, wo er gefangen gehalten wirb, besuchte, ihn aber auf das Eintreffen einer Entscheidung des deutschen Auswärtigen Amts vertröften mußte. Der Fall erscheint ber besonderen Beachtung der zuständigen Stellen empfehlenswerth. benn wenn die Angaben bes Mannes richtig find, so haben die englischen Behörden die schriftliche und amtliche Bekundung bes beutschen Konfuls in einer Beise außer acht gelassen, die bringend ber Auftlarung barüber bedarf, weshalb man tropbem einen unschuldigen deutschen Staatsangehörigen seiner Familie und seinem Berufe entrissen und sich hartnäckig geweigert hat, ihn auf Grund jener amtlichen beutschen Bescheinigung seiner Unschuld wenigstens auf Chrenwort frei zu laffen.

flucht aus der Gefangenschaft.

Das Trachten vieler Gefangener war natürlich darauf gerichtet, sich der Gesangenschaft zu entziehen. Das war nun wegen der außerordentlichen Wachsamkeit der Englinder äußerst schwer, doch gelang es im Januar 1900 fünf Gesangenen von einem englischen Kriegsschiff zu entkommen und sich in Sicherheit zu bringen.

Da ihr Unternehmen beweist, daß die große Ausdauer, die die Buren so oft zu Lande bewiesen haben, auch im slüssigen Element nicht versagt, sei ein Bericht über ihre Flucht hier wiedergegeben:

"Die fünf Buren waren am 15. November 1899 mit noch 626 Buren und 18 Buren-Offizieren in Kapstadt auf das englische Truppenschiff "Catalonia" verladen, um nach Ceylon verschifft zu

werben. Die Rahrung der Gefangenen war knapp und schlecht. Die Offiziere, unter benen sich auch die Deutschen v. Trotha und v. De wit befanden, erfreuten sich einer besseren Behandlung. 9. Januar traf bas Schiff im Safen von Colombo ein. Nachdem bereits die Hälfte ber Gefangenen an Land gebracht mar, erlaubte man ben Aurudgebliebenen, an Ded zu schlafen. Diefen Umftand benutten die Funf gur Flucht, welche fie felbft nach einem Berichte ber beutschen "Betersburger Reitung" folgenbermaßen schilbern: Ru beiben Seiten bes Schiffes ließ man je eine ber herumliegenben Bootsleinen ins Wasser und furz nach 11 Uhr, im Reitabschnitt von je 10 Minuten — in biesem Zwischenraum passirten bie Boften - verschwand einer nach bem andern blitsichnell und unbemerkt in bie Fluthen bes Meeres. Blipschnell im mahrsten Sinne bes Wortes; benn ba bas langfame Sanbeln viel zu gefährlich mar, ließ man sich einfach heruntergleiten, eine Brattit, bie zwar, wie jeder Turner weiß, die Saut der Sande sofort unfehlbar "burdbrennt" - bie Spuren babon tonnte uns einer ber Berren noch jest an ber Innenfläche seiner Sand zeigen -, aber besto größere Schnelligkeit gewährleistet. Im Wasser angelangt, galt es nicht nur, junachst burch Tauchen möglichst raich aus bem Bereiche bes Schiffes zu entfommen, sonbern auch ben gablreichen, bie Bafferfläche mit ihren Scheinwerfern oft taghell weithin beleuchtenden Bolizeibooten zu entgeben. Zwei bis brei Stunden befanden sich bie waghalfigen Flüchtlinge, die fich übrigens mit Kortichwimmgürteln versehen hatten, im Ocean, balb an Antertetten im Duntel ber Schiffsmanbe unbemerkt ausruhend, balb auf einer Boje ichautelnb und neue Kräfte sammelnd. Das Wasser war gludlicher Beise nicht besonders talt: nur die Strömung, die man gegen sich hatte, machte Schwieriakeiten. Ursprünglich hatten zwei ber Gefangenen bie Absicht gehabt, auf ein in ber Rabe liegendes frangofisches Schiff zuzuschwimmen. Da bieses aber mittlerweile die Anker lichtete. faßten fie basselbe Riel ins Auge, bas bie anberen brei von Anfana an fich vorgenommen hatten, ben ruffifchen Dampfer "Cherffon", beffen Entfernung von ber "Catalonia" von ben Betheiligten auf etwa zwei englische Meilen geschätt murbe. Das Glud mar ben Rühnen gunftig, und gegen 2 Uhr Rachts befanden sich alle fünf an Bord bes ruffifchen Schiffes. Als besonders gludlicher Umftand muß betrachtet werben, daß der erste Schwimmer von einem Thee verladenden Boote bes Dampfers aufgenommen murbe, fo baß

man auf das Kommen der übrigen trot einiger Schwierigkeiten sprachlichen Verständnisses aufmerksam machen und die Aufsindung und die Anbordnahme erleichtern konnte. Um 5 Uhr Morgens gingen die Anker des "Chersson" hoch, und das Schiff verließ mit den fünf Geretteten den Hafen. Sie wurden zunächst nach Petersburg gebracht und begaben sich dann über Verlin nach Holland zum Präsidenten Krüger.

Aus dem Seldleben der Buren.

In der Zeitschrift der vereinigten Burencomités, "Der Burenfreund", die den Zweck verfolgt, die Wahrheit über den Krieg in Südafrika zu verbreiten und, wie ihr Name schon andeutet, die Buren im Verfolgen ihrer gerechten Sache in jeder Hinsicht zu unterstützen, veröffentlicht ein jet in Berlin weilender ehemaliger Mitkämpfer der Buren, Hugo Müting, einen interessanten Bericht über Selbsterlebtes im südafrikanischen Kriege unter dem Titel: "Ein Patrouillenritt dei der Buren-Armee". Seiner Frische und Anschaulichkeit wegen geben wir den Bericht hier wieder, obwohl der geschilderte Kitt in der ersten Zeit des Krieges stattsand.

"Grau, im Nebel eingehült, liegen die Berghügel. In großen Tropfen, Perlen gleich, hängt der Tau am langen Riedgras und wilden Hafer. Feucht und dunftig ist die Luft. Fröstelnd geht der Bosten auf und nieder. Wie ein Gespenst auftauchend und wieder verschwindend. Hin und wieder bleibt er stehen und lauscht mit verhaltenem Athem. Dennoch kann man nicht zehn Schritt weit sehen. Doch sängt es bereits an zu dämmern, in kurzer Zeit werden die ersten Sonnenstrahlen durchbrechen. (Die Dämmerung ist nur sehr kurz.) Jest wird es lebendig, langsam wickelt sich ein Kamerad nach dem andern aus seiner Decke, um sich sosot die unvermeidliche Pfeise Tabat in Brand zu setzen. Da das Holz noch seucht ist, und auch kein Wasser zur Stelle, ist es leider nicht möglich, eine belebende Lasse Kassee zu bereiten, überdies haben wir Gile.

Gin Jeder eilt jett zu seinem Pferde. Ginen erfreulichen Anblick machen die Thiere auch nicht. Aufgesattelt und aufgezäumt mußten die Pferde die ganze Nacht bereit stehen. Jeden Augenblick können wir mit einer seindlichen Batrouille zusammenstoßen. Sieben Stunden sind wir den Tag vorher geritten. Dabei nur wenig kräftiges Futter, fast nur das halb verdörrte Gras. Das Mais, welches als Extra-Ration mitgeführt wird, barf jest noch nicht gefüttert werben, benn es ist den Thieren wegen des Nebels schädlich. Aber ein afrikanisches Pferd hält auch einmal 12 Stunden ohne Futter aus. Bielleicht wird heute auch eins ober das andere von seinem Erdenlos erlöst?

"Pferde heran bringen!" ruft eine Baßtimme. Unser Kommanbant, ein breitschulteriger Mann, sitt bereits im Sattel. Immer ist er uns ein gutes Borbild. Mit freundlichen Worten treibt er uns zur Eile an. Wettern und Schimpsen würden auch wenig nützen. Er kennt seine Leute, alles Freiwillige, die freudig für die gerechte Sache, die frechen Eindringlinge aus den Republiken zu vertreiben, ihre Kräfte der Regierung zur Verfügung gestellt haben. Ein Zeder thut seine Pflicht mit Begeisterung, aber er läßt sich auch nicht unnöthig chicanieren.

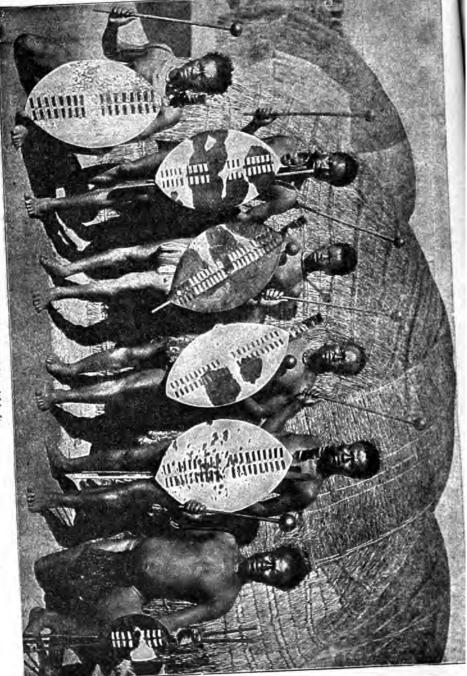
"Aufgesessen, Marich!"

Steif setzen sich die Pferde in Bewegung. Still reitet die Mannschaft den Hügel hinab. Eine bunte Schaar. Berwegene Gesichter mit langen struppigen Bollbärten, dazwischen Kindergesichter, kaum 17 Jahre alt. Feierliche Stille herrscht, keine Bogelstimme erheitert das Ohr. Schweigend sitzt die Mannschaft im Sattel, nur das Knarren des Sattelzeuges und Schlürsen der Pferdesüße im Sande ist zu hören.

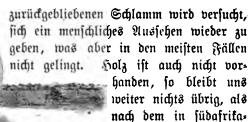
Im Geschwindschritt geht es vorwärts. Wohl über 3 Stunden sitzen wir schon wieder im Sattel. Längst schon ist die Sonne hervorgetreten, um begierig durch ihre sengenden Strahlen jedes bischen Feuchtigkeit aufzusaugen. Statt Nebel hüllen uns jetzt dick Staubwolken ein. Die Augen sangen an zu schmerzen, Nase und Mund ist voll, der Schweif läuft in dicken Perlen von der Stirn, ganz salonsähig sahen wir wohl in diesem Augenblicke nicht aus.

"Ein kräftiges Halt, absigen!" rüttelte uns aus unserer Träumerei auf, in die wir nach und nach verfallen sind.

Schnell werben die Sättel herunter genommen, die Pferbe "gekniehaltert" und dann laufen gelassen, sich ihr dürftiges Futter zu suchen. Gine Hand voll Mais wird als Extra-Ration zugegeben. Wir haben uns in der Nähe eines Flußlaufs gelagert. Waffer ift wohl zur Regenzeit hier drin vorhanden, jett ist aber wohl nur hier und dort ein kleiner Tümpel zwischen Kies und Geröll. Erst werden die Rasseelessel gefüllt, dann kommen die Pferbe, und in dem übrigen



Eingeborene in Kampfbereitschaft.



nischem Sochland so beliebten Feuerungsmaterial, getrocknetem Ruhdung, zu suchen. Bald kehrten auch einige von

Berftorte Burenfarm.

uns reich belaben zurück. Schnell qualmt durch fraftiges Blasen mit Anstrengung unserer ganzen Lungenkraft ein Feuer auf, und in kurzer Zeit kundet uns lieblicher Kaffeedust an, daß das Frühstück sertig sei.

Groß ist das Menu ja nicht. Außer Kaffee giebt es noch Rosterkuchen. D, stolzer Rame, was birgt sich dahinter? Ein Gemisch von Wasser und Mehl und ein wenig Salz, auf glühender Asche gebacken, aber durch das Ltägige Tragen in der Tasche nicht unähnlich mit Schuhleder geworden. Außerdem hat einer oder der andere noch etwas Vilton, getrocknetes Fleisch, gewürzt durch den Staub. Wenn man Hunger hat, schmeckt es auch so, und über Appetitlosigseit konnten wir wirklich nicht klagen.

Kinder, vergeßt mir euere Gewehre nicht bei all' der Schlemmerei, ermahnt uns freundlich unser Häuptling. Ein allgemeines Pußen und Polieren beginnt, durch Tan und Staub, sind die Gewehre stark verschmutt.

Doch in kurzer Zeit sind unsere "Mauser" wieder vorschriftemäßig. Ein jeder weiß, eine Nachlässigkeit darin kann leicht für ihn verhängnißvoll werden.

Es ist ziemlich 11 Uhr geworden. Pferde einholen, Aufsatteln, Marsch! Beiter geht es.

Glühend heiß brennt jett die Sonne, kein Baum kein Schatten, wellenförmige Sügel, bazwischen schlängelt sich wie eine riefige gelbe Schlange ber öbe Weg.

Den Hut tief über die Augen gezogen. Die Arme hochgestreift, bas Gewehr gespannt in der Rechten, kein Wort wird gesprochen, die Glieder sind schlaff, und doch ist jeder Nerv angespannt, es wird auf das kleinste Merkmal am Wege geachtet. Mit aller Vorsicht sink

unsere Spigenreiter etwa taufend Meter voraus. Rechts und links wird zur Rlanfenbedeckung, jede Bertiefung, jeder große Stein genau untersucht. Da endlich in weiter Gerne eine große Staubwolke. Wie ein Blig fahrt es jedem in die Abern, von Schlaffheit teine Spur mehr. Es wird zu unferm Leidwefen fommandirt, Abfigen! boch mit vollem Recht; die Pferde werden hinter einen Sügel geführt, wir marschiren etwas weiter vor, eine Urt Bag bilbet fich Rechts und links legen wir und in Dedung hinter Rlippen. Mur 5 Mann reiten auf ber Strafe weiter jum beobachten mit ftrenger Order, keinen Schuß abgeben, sondern bis hinter unsere Linie fpater gurudreiten. Langfam bergeben bie Minuten, wohl eine halbe Stunde liegen wir da; werden fie herankommen oder ift vielleicht eine Rugel für dich da? Ach Dummheit, bist ja schon oft genug babon gekommen, fo auch hoffentlich heute, endlich wilber Pferbe Getrappel, die vorberen die Blinte hoch, in gestreckten Galopp, find bie unseren. Etwa tausenbfünshundert Meter babinter bligen gangen auf! Da, mit Bifir auf 400 Meter, ein Rrachen von allen Seiten. Stuten, Fluchen, Schreien, Rommandorufe, Trompetensignale, in wilder Blucht geht es wieder gurud. Nicht ohne daß wir einen Toten, vier Bermundete und zwei Gefangene hatten, 3 Bferde erbeutet. Schnell wurden unfere Pferde herangeholt, benn um einen zweiten Ungriff waren wir boch ju ichwach, jedenfalls hatten wir aber unfere Aufgabe ausgeführt und wußten bag ber Weg an Tugela icon von ben Englandern befett mar. Leider machte ber riefige Staub bie Treffsicherheit so unficher, sonft hatten wir noch einen größeren Erfola zu verzeichnen. Nächsten Tag langten wir wieder in unserem Lager an, freudig empfangen von unferen Rameraden, verschiebene umgethan mit den erbeuteten Ballafch, andere mit Langen bewaffnet, boch nicht lange behielten wir die Siegestrophäen, weil fie uns fo fcmer waren, wurden fie in turger Zeit vernichtet.

Wenn ich heute in den englischen Zeitungen Nachrichten über die Siege der Engländer lese: "Unsere Berluste 1 Todter, 1 Berwundeter; auf der Buren-Seite, 10 Todte und so und soviel gefangen!" so denke ich jedesmal an den Patrouillenritt. Jedenfalls hatte Buller auch damals telegraphiert: "Großes Gesecht gehabt, die Buren zurückzedrängt."

,



Transvaal burchstreifen zu lassen, um das Gebiet zwischen den beiden Bahnen, die von Durban und Port Elisabeth aus nach Pretoria führen, von den lästigen Angriffen der Buren zu befreien, denn der Bahnverkehr und damit die ganze Verpflegung der englischen Armee in Transvaal und im nördlichen Oranje-Freistaat waren durch diese Angriffe in Frage gestellt. Vor allem mußte den Engländern daran liegen, den General Louis Botha, der hier die neu organissiete Macht besehligte, entscheidend nieder zu wersen.

Die Kolonnen der Engländer setzten sich am 27. und 28. Januar in Bewegung und zwar Smith Dorien von Wondersontein (östlich von Middelburg), Campbell von Middelburg, Alberson von Eerste Fabriken (östlich von Pretoria), die früher am Baal gestandene Brigade Knox von Kaalsontein (südlich von Pretoria), Allenby von Zuursontein, Dartnell von Springs, Oberst Colville von Greylingstad, sowie die unter der Führung Frenchs vereinte Kavalleriedivission und versügbare berittene Infanterie. Sie machten eine konzentrische Bewegung zunächst in der allgemeinen Richtung auf Ermelo, die die Zurückwerfung sämmtlicher in dem Raume zwischen der Natal und der Delagoa-Bahn vertheilten Buren-Kräfte und die Vernichtung der Farmen im südöstlichen Transvaal zum Zwecke hatte. Um für den Beginn der Bewegung, sagt das

"Wilitär-Wochenblatt", möglichst viele Kräfte versügbar machen zu können, wurden die Bahn-Bewachungskommandos längs der Natalund Delagoa-Bahn vermindert; dagegen wurde Lydenburg mit einer ständigen Garnison belegt, um auch nördlich der Delagoa-Bahn ein Gegengewicht gegen die immerhin beachtenswerthen Buren-Kräfte zu gewinnen, die man hier theils zum Schuze des provisorischen Regierungssizes Transvaals in Roossenekal (40 km westlich von Lydenburg) theils zur Bedrohung der Bahn versammelt wußte. Der Besehl über die von Norden aus betheiligten Kolonnen führte Lyttelton, jene über die von Westen kommenden Kräfte French.

Den Anfang der Bewegung kennzeichnet ein Gesecht, das die Kolonne Campbells bei ihrem Aufbruche von Middelburg mit den Buren zu bestehen hatte. Auch General French dessen Kavallerie und berittene Jusanterie den übrigen Kolonnen ausklärend und das Land säubernd vorauseilte, stieß schon am 31. Januar im Thal des Wilge auf etwa 2000 Buren, die sich jedoch in östlicher Richtung zurückzogen, ohne sich in einen Kamps einzulassen. In rascher Versolgung am 1. Februar Bethel erreichend, gelang es French, ein schweres Geschütz (den berühmten Long Tom) wegzunehmen, das den Bewegungen der Buren nicht zu solgen vermochte.

Die gleichzeitige Unnaberung ber weit überlegenen Englander von Norden und von Often mochten es Botha, der nach den Rämpfen bei Carolina mit seinem etwa 3000 Mann zählenden Rommando auf Ermelo zurückgegangen war, beffer erscheinen laffen fich nicht in diefer nur wenig Schut bietenden Stellung bem Ungriffe auszuseten. Er entschloß fich jum Rudzuge auf Amfterbam (nahe ber Grenze bes Smazilandes) in beffen gebirgiger Umgebung er eine wesentliche Unterftugung bei den bevorstehenden Rampfon Die auf dem Rückzuge vor French begriffenen erwarten burfte. Buren lenkten ihre Bewegung, fich bei ber Durchstreifung ber Diftrifte Standerton und Ermelo durch Aufnahme einzelner fleinerer Rommandos noch verftärkend, ebenfalls in die bortige Begend gegen bas fühlich von Umfterdam gelegene Thal des Unitompisi-Fluffes, so bak Botha die Bereinigung ber im suboftlichen Transvaal vorhandenen Rräfte in einem der Rampfweise ber Buren gunftigen Belande in Aussicht hatte. Damit boten fich, wenn auch feine Besammtstärke 8000 Mann taum überschritt und die Rabe bes neutralen Smagilandes für einem etwa nothwendig werdenden weiteren Ruckaug

schwierige Berhältniffe ichuf, doch weit gunftigere Berbindungen im Falle eines Gefechtes, als bei der bisherigen Zersplitterung der Buren in einem durchweg weniger gunftigen Gelande.

Um den Abzug feiner umfangreichen Bagage (angeblich gegen 2000 Odifentarren) und feines Gros von Ermelo nach Amfterdam gegen einen Angriff ber bereits nabe an die Berbindung beiber Städte berangekommenen Rolonne Smith-Doriens zu beden, eröffnete Botha am 6. Februar morgens 3 Uhr mit einem Theil feiner Rrafte (2000 Mann) einen Angriff auf beren Lager bei Bothwell und verwickelte fich in einen hartnädigen, für beide Theile verluftreichen Rampf, nach welchem Botha felbst ben Abzug nach Amsterbam antrat. Nach den fparlichen Rachrichten, die über die bier in Grage ftebenden Operationen vorliegen, läßt fich nicht feststellen, ob es eine Nachwirkung diefer Bewegung, ber Gintritt andauernben Regemvetters oder der Zeitverluft war, den die Durchsuchung aller Farmen in dem von den Englandern nunmehr betretenen Gebiete fowie die Wegführung bes Lebensunterhalts aus ihnen und die Entvölferung bes Landes mit fich brachten, die nun die Bormartsbewegung Frenche verlangsamten. Thatfache ift, daß French nach rollzogener Befegung von Ermelo (6. Februar) erft Mitte Februar im Ursprungegebiet bes Umtompisi (40 km südostlich von Ermelo) am Nordfuße der Randberge angefommen war, von wo er melbete, baß er eine starke feindliche Truppe trot aller Bersuche burchzubrechen in die Wegend von Bietretief (45 km fuboftlich von Umsterdam) zurückbränge. Die von Norden kommende Rolonne Smith-Dorien scheint fich bagegen auf die Beobachtung Bothas in ben Bergen bei Umfterdam beschränkt zu haben, da die Bewegungen Frenche es nabelegten, vor Ginleitung eines Angriffes die vollkommene Umzingelung der auf die Linie Amsterdam-Bietretief gurudgebrängten Buren abzutvarten.

Man ist hiernach zu dem Schlusse berechtigt, daß French, in Würdigung der Gesahren zu dem Entschlusse geführt wurde, durch ein Ausgreisen nach Süden die linke Flanke der Buren zu gewinnen. Bei dieser Bewegung drängte er offenbar jenen Theil der Buren, die sein Vormarsch zum Zurückweichen gegen das Umkompisischal gebracht hatte, von der Vereinigung von Botha in südlicher Richtung ab und veranlaßte ihn, sich theils im oberen Pongoloschale sestzussetzen, theilweise auch gegen Vryheid und Utrecht auszuweichen.

Bei der Schwerfälligkeit, die die Bewegungen der Buren infolge der Mitführung von großen Rindvieh-Heerden, umfangreichen Wagen-kolonnen, von Weibern und Kindern sowie allen sahrbaren Gutes aus den von den Engländern mit Plünderung bedrohten Farmen hier ausnahmsweise zeigten, ist es trot der auch bei den Engländern sich geltend machenden Erschöpfungen der Truppen erklärlich, daß es wiederholt zu Zusammenstößen zwischen den Truppen Frenchs und der Nachhut der Buren kam, und daß erstere auf der Spur des sich zurückziehenden Gegners reiche Beute machten. Trothem wußten sich die Buren einem Kampse zu entziehen.

Am 22 Februar konnte French aus Pietretief melden: "Das Ergebniß der Bewegungen der das Land säubernden Kolonne ist, daß die Buren zersplittert wurden und in ungeordneten Trupps zurückgehen; etwa 5000 Mann (d. h. das Kommando Bothas) stehen noch vor der Britischen Front. Weiteres Borgehen gegen diese wird gegenwärtig durch die ständigen Regengüsse sehr aufgehalten. Amstersdam (Smith-Dorien) und Pietreties (French) sind besetzt."

Mach biefer Meldung Frenche konnte man bie Borbereitungen au einem tonzentrischen Borgeben gegen ben öftlich Amfterdam ftebenden Botha als abgeschlossen betrachten, wenn auch die Burud. brangung der übrigen Buren-Kommandos in füblicher Richtung bicfem Angriffe jene Bedeutung raubte, die er bei Bereinigung fammtlicher Buren in einer und berfelben Stellung hatte gewinnen tonnen. Aber auch bes Erfolges gegen Botha wurde French noch Um 25. Februar meldete ein Telegramm: "Botha ift mit 2000 Mann bem ihn berfolgenden General French in nördlicher Richtung entkommen", und turg barauf traf bie Nachricht ein, bag berfelbe mit einem fleinen Buren-Rommando die Delagoa-Bahn überschritten habe und nördlich Middelburg ftehe, mahrscheinlich in in der Absicht, Rooffenetal zu erreichen, wo sich Biljoens Sauptquartier befand. Ueber die Rolle, die die nach ihrer Aufftellung gur Absperrung Bothas in nördlicher Richtung berufene Rolonne Smith-Doriens bei bem Entfommen bes Begners fpielte, fehlen leider nähere Aufschluffe.

Auch der Rest der vor der britischen Front gemeldeten 5000 Mann zeigte sich sowohl für French wie für Smith-Dorien, die beide die Durchstreifung des Grenzgebirges zu beiden Seiten des Umkompisischlusses unternommen hatten, unfaßbar. Er löste sich in kleinere

Theile auf, ließ zwar einzelne Gefangene und Theile seiner Bichheerden und Bagage in den Händen der englischen Streisparteien zurück, entkam aber im Allgemeinen unbehelligt theils in nördlicher, theils in westlicher Richtung. Begünstigt wurden die Buren hierbei anfänglich durch die Fortdauer der regnerischen Witterung, die die Bewegungen der ohnehin unter starkem Erschöpfungszustand leidenden englischen Truppen sehr erschwerte, und nachher durch die Einschränkungen, welche die Operationen Frenchs und Smith-Doriens infolge der zwischen Lord Kitchener und Botha eingeleiteten Berhandlungen ersuhren.

Dagegen mußte French die Wahrnehmung machen, daß jener Theil der Buren, der gegen Bryheid und Utrecht zurückgewichen war und sich dort sestgeset hatte, immerhin eine gewisse Gefahr für seine Sicherheit und für seine Nachsuhr in sich schloß. Wiederholt kamen Zusammenstöße seiner Sicherheitstruppen mit Streiskommandos der Buren und Bedrohung der Kolonnen vor, die von Natal aus die Versorgung Frenchs mit Proviant und Kriegsbedürsnissen vermittelten. Die Rücksichtnahme auf diese Verhältnisse und auf die bei dem Mangel eines Gegners vor der Front gegebene Zwecklosigseit seines weiteren Ausenthalts in Pietretief mögen dann auch den Entschluß Frenchs gezeitigt haben, sich mit dem Haupttheil seiner Kräfte nach Bryheid zurückzuziehen.

Um 24. Marg traf er baselbit ein, nachbem feine und Smith-Doriens Thatigfeit feit 16. Februar die Berlufte der Buren mabrend ber Durchstreifung bes sübostlichen Transvaal durch die Englander auf im Bangen 1200 Tobte, Bermundete ober Gefangene gefteigert hatte. Wenn außerdem 8 Ranonen, 1000 Gewehre, eine große Bahl anderer Ausruftungeftude, 226 000 Stud Bieh fowie 1800 Bagen bie Beute ber Engländer vervollftändigten, fo haben wir hierin mehr die Ergebniffe bes von den Englandern durchgeführten Berftorungezuges und ber Raumung aufgefundener Baffen. verstede zu erbliden als Trophaen, die dem Reinde im Rampfe abgenommen wurden. Bezüglich der Wirfungen, die die Durchziehung bes südöftlichen Transvaal in biefer Richtung hatte, giebt bie Schilberung eines englischen Berichterstatters von Mitte Mary ein bezeichnendes Bild, wenn fie fagt: "Der öftliche Theil des Landes ift volltommen verwüftet. Bis Ende Februar find biefe Diftritte gang bicht mit Buren bevölkert gewesen; bis babin waren auch burchaus genug Borräthe vorhanden, mährend jetzt auch nicht eine einzige Ration im ganzen Lande aufgetrieben werden kann."

Die vollkommene Berwüstung des südöstlichen Transvaal und die Zerstörung alles dessen, was in diesem Gebiete die Existenz der Buren erleichtern und ihre Operationen unterstüßen konnte, scheinen denn auch der wesentlichste Erfolg der von der Delagoa- und Natal-Bahn geführten englischen Operationen gewesen zu sein, bei dem man überdies über die Schwierigkeiten hinwegsehen nuß, die späteren englischen Operationen in diesem Gebiete durch



Englisches Lager bor einem Sanbfturm. 1)

bie Wegführung der Bevölkerung und die Bernichtung ober Fortsnahme aller Existenzmittel erwachsen könnten. Der sicher erwartete Bortheil, den Gegner zu einem entscheidenden Kampse zu zwingen und durch die eigene bedeutenden numerischen Ueberlegenheit zu vernichten, war jedoch ausgeblieben. Im Großen und Ganzen hatten die Buren es überall verstanden sich der Einschließung

¹⁾ Unter Sanbstürmen haben bie Truppen in Sübafrika häufig zu leiben; ber von ber Bewalt ber Luftbewegung aufgewirbelte feine Sanb bringt überall ein, sodaß ein Schutz gegen ihn taum möglich ist. Die beiben Bilber zeigen bie Zerstörung, die ein solcher Sturm in einem englischen Lager anrichtete. Sie sind nach Photographien angesertigt, die herr Prozessor Küttner f. B. bei Jacobsbaal aufgenommen hatte.

burch die Engländer, wenn auch nicht ohne beträchtliche Einbuße zu entziehen. Auch die Unterwerfung vieler wankelmüthiger, in ihrem Vertrauen auf die Zukunft durch den Mißerfolg Dewets und das verheerende Auftreten der Engländer im südöstlichen Transvaal zur Nachgiebigkeit gebrachten Elemente hatte einen beträchtlichen Ausfall auf Seite der Buren-Streitkräfte zur Folge, der seinen ziffernmäßigen Ausdruck dadurch findet, daß die Gesammtzahl der noch unter den Waffen stehenden Kämpfer, die man Ende Januar auf 22000 schätzte, Ende März nur noch auf 17000 (davon 10000



Englisches Lager nach bem Sanbfturm.

bis 12000 in Transvaal) angegeben wurde. An Stelle biefer numerischen Schwächung der Buren war aber, hervorgerusen durch den Vernichtungszug der Engländer im südöstlichen Transvaal, eine Steigerung der Erbitterung der noch unter den Baffen stehenden getreten, die im weiteren Berlause der Ergebnisse eine erhöhte Zähigkeit des Widerstandes, eine unerschütterliche Unnachgiebigkeit der maßgebenden Führer und andere Symptome der Kriegführung zur Folge hatte, die dem auf die Spize der Leidenschaftlichkeit getriebenen Bolkskriege eigen sind. Für die in der ersten Hälfte des Monats März gepflogenen Verhandlungen zwischen Lord Kitchener und Botha war damit jedensalls keine günstige Vorbereitung geschaffen.

Einzelbilder.

Unserm Bestreben getreu, durch Wiedergabe möglichst vieler Einzelzüge das Gesammtbild des Krieges und die Eigenart der hervorragensten Führer u. s. w. möglichst deutlich darzustellen, lassen wir hier nun eine Reihe von diesem Zwecke dienenden Schilderungen solgen. Zunächst einiges über den Oberkommandanten der Buren: Louis Botha.

Bei Botha.

Ein Mitkampfer der Buren veröffentlicht in der "La Plata-Beitung" seine Kriegserinnerungen aus dem Transvaal und schilbert u. A. sein erstes Zusammentreffen mit dem Geneneralkommandanten Louis Botha in der folgenden interessanten Weise:

"Ich hatte Botha anfangs wenig zu Geficht bekommen, bis ich burch meine Ernennung jum Rommiffar ber beutschen und beutschfprechenden Rorps mit ihm oftere in Berührung tam. Rie vergeffen werbe ich meine erste Begegnung mit ihm. Ich war eines Sonntage nachmittage binüber geritten in fein Sauptquartier, um über bie Errichtung eines eigenen Rommiffariats über uns mit ihm ju unterhandeln, benn wir wollten nicht immer von ber Gnabe eines Burenkommiffariate abhängen. Wir hatten g. B. feit brei Tagen Das Hauptquartier bestand Schlachtvieh bekommen. mehreren Belten, einigen Wagen, weidenden Pferden, Ochfen und einigen Gruppen Buren, die fclafend oder fpielend dort herumlagen. Auf meine Frage: "War die general", wies man auf ein Relt "Dar fo in die tont". Diefes "dar fo" ift charafterischtifch. ber Länge diefes Wortes tann man ziemlich genau bie Entfernung schätzen; je langer es gezogen wird, besto weiter ift die Entfernung. und es kommt vor, daß mitunter zwanzig "a" nicht genügen wurden. die Lange diefes "dar" ju bezeichnen. In diefem Falle hatte bas Wort jedoch nur ein einziges "a" und mit wenigen Schritten hatte ich das Belt erreicht. — Sch fab hinter dem Zeltvorhang ein Baar Suge, beren Saden und Beben ebenfoweit aus ben Strumpfen herausschauten wie bei mir. Gin Blid ins Belt belehrte mich, bag ber General fchlief, und ich legte mich aufs Warten, weil ich aus eigener Erfahrung wußte, daß man nicht gerne in seinem Sonntagsnachmittageschläschen gestört wird. Ich hatte inzwischen Zeit, mich im Lager umzusehen. Da waren feine Bache, fein Doppelpoften vor bem Generalzelt, feine Schaar von Abjutanten, ftets bes Winkes acwartig, keine ab- und zueilende Ordonnangen, genug, es fehlte alles, mas zu einem regelrechten hauptquartier gehörte. Auch für mich feine Anmelbung; sonft muß man an mindestens 7 Cerberuffen vorbei, ehe man die hohe Person erreicht, hier lag sie friedlich vor mir an ber Erbe und fchlief ben Schlaf bes Berechten. Und es war ein gesunder Schlaf, denn als ich nach einer Stunde Wartens anfing mich zu räufpern um mich bemerkbar zu machen, reagirte er absolut nicht barauf und ich mußte ihn schlieflich angesichts ber vorgerückten Stunde wecken. Wie zu erwarten, war er ob ber Störung ungnädig und wittend fchrie er mich an: "Barum tomm Delle an Sonnbag? Deut Belle, it will min Sonnbag niet bebbe niet?" - Dich ärgerte biefer Anfang etwas und ich antwortete ihm: "Ja dent General, unse mensche will an Sonnbag niet at niet? Und het jo erre dree Dagen kon vleefch niet gabat niet? -Botha: "If is niet Kommiffar niet." — 3ch: "Nee, mar Delle is general en as general will, bat uns vecht, benn mut general of help, dat uns tann toft trej. - In diesem Tone ging es weiter, er immer noch an der Erde liegend bis wir und schlieflich verständigten und er uns ein Rommissariat zu geben versprach. 3ch verlangte ein "Bampier" barüber, welches er mir nach längerem Sträuben in flotter hübscher Bandschrift ausstellte. Nachdem der geschäftliche Theil erledigt war wurde er gemüthlicher, bot mir einige Drangen an, von dem er einen gangen Rorb voll im Belt hatte und fragte: Delle is Deutster, ift je offizier?" Als ich ihm fagte, daß ich Reserveoffizier sei, meinte er: "Na benn kann it je biese brief well vertrouwen." Dabei holte er einen offenen Brief aus der Tafche gab ibn mir mit der Beifung, denfelben bei allen unseren Rommandos vorzulesen und ihn binnen drei Tagen wieder zu bringen. Die Antwort, die er auf den Brief gegeben hatte könne fich jeder benten. — Als ich mich mit fraftigen Sandebrud verabschiedet hatte und wieder auf meinem Baul sag, mar mein Erstes, ben Brief zu lefen. Derfelbe war von Lord Roberts und sicherte Botha für den Fall, daß er binnen acht Tagen die Waffen niederlegte eine einmalige Gratifikation von £ 50000 und bis an sein Lebensende eine jährliche Rente von £ 10000 zu. Meinem Auftrage gemäß, las ich allen Kommandos den Brief vor. Die Buren schüttelten schweigend die Köpfe und ich weiß heute noch nicht recht, ob über die Unverschämtheit des englischen Angebotes oder darüber, daß Botha diese brillante Offerte nicht annehmen wollte. Ich machte in den nächsten beiden Tagen möglichst ausgiedigen Gebrauch von dem Briefe und brachte ihn am dritten Tage Botha wieder zurück."

Allgemeiner Ruchblick auf den Arieg.

Die älteren der Leser werden sich vielleicht aus ihrer Kindheit erinnern, welch tiese Mißstimmung damals in unseren Landen herrschte, als man von den Drangsalen hörte, die die mehrmals von Haus und Land getriebenen treckenden Buren zu erleiden hatten. Alle unsere Leser aber werden sich der Genugthuung entsinnen, die allseits empfunden wurde, als die Briten, indem sie ihre Drangssalirungen von neuem begannen, 1881 am Majubashügel und 1896 bei dem Jamesonzuge belehrt wurden, daß sie est nicht mit einem Bolte zu thun hätten, das sich alles ungestraft bieten lasse. Nach der Konvention 1884 schien est, als wenn die Fehde geschlossen seinsollen, da diese den beiden Regierungen Transvaal und Oranjes Freistaat sast völlige Unabhängkeit von England sicherte.

Nun wurden aber die Diamantgruben und Goldfelder entbeckt, bas Land füllte sich mit Goldsuchern und mit dem Gesindel, das diesen Schürfern folgt; Tecil Rhodes gründete sein "mammonisches" Reich, die de Beer Comp. breitete ihre Polypenarme über das Gelände aus. Der Bur, der für die Kultur bringende Kraft dieses Treibens kein rechtes Verständniß besaß und dem "selbstlosen Beginnen aller dieser Förderer der modernen Kulturarbeit" seindlich gegenüberstand, war den eingewanderten Goldsuchern (Uitlanders) nicht nur ein Dorn im Auge, sondern geradezu ein Hemmiß in der Förderung seder Gold bringenden Arbeit. Er mußte "strangulirt" werden! Wir wählen diesen Ausdruck, weil die Fehde damit begann, daß die Briten ansänglich durch eine ziemlich harmlos klingende Uenderung der Versassung aus

ben Fingern spielen und ben Eingewanderten in die Hande brücken wollten. Die Republiken waren weise genug, das Spiel zu durchschauen und sich mit aller Entschiedenheit dem Ansinnen, friedlich in Fesseln geschnürt zu werden, zu widersetzen. Die sast überdeutliche Sprache der englischen Presse, die offenbar kriegerischen Vorbereitungen, die Großbritannien traf, um seinen diplomatischen Anträgen den nöthigen "Nachdruck" zu geben, mußte die Buren belehren, daß jedes Nachgeben hier Selbstmord sei!

Gewiß war es von europäischen Regierungen edel gedacht, den Buren ihre guten Dienste als Vermittler anzubieten, aber es ist zweiselhaft, ob es vortheilhaft für die Buren gewesen wäre, diese Vermittelung anzunehmen! Der Konslikt ging an ihre Existenz, und "nichtswürdig ist die Nation, die nicht ihr Alles einsett für die Shre!" Andererseits wird kein Staatsmann es Großbritannien verbenken, wenn es seine Interessen in den Bordergrund stellte; ist doch jede große, gesunde Politik auf die Abwägungen der reellen Kräfte begründet. Das wenig Schöne bei der Inscensezung dieses Krieges aber war nur, daß die Bondbesitzer der gesährdeten Minen bis in die höchsten Schichten der britischen Gesellschaft hinaufreichten und damit dem Eiser, mit dem englischerseits der Bruch mit den Republiken geschürt wurde, ein eigenthümlicher nicht angenehmer Beigeschmack gegeben ward!

Die Buren haben den Krieg allerbings mit unverantwortlichem Leichtsinn begonnen! Wer bedenkt, was Preugen an Organisation, Arbeit und Roften in ber Zeit von 1808-1813 opferte, um ben Frangosen möglichst gut geruftet entgegentreten zu können, und biefen faft übermenschlichen Unftrengungen bie Sorglofigfeit gegenüber balt, bie die Buren feit 1881 und noch mehr feit 1896 an ben Tag gelegt haben, ber wird zugeben muffen, daß bie einzigen, die für ben Ernstfall etwas vorgeforgt hatten, bie beiben Brafibenten maren, bie wenigstens burch Untauf von Waffen ben Rampf porbereitet Theuer genug haben die Buren diesen Mangel an Borficht bezahlen muffen. Ebenso wenig wie die Buren waren aber auch bie Englander zu einem folchen Kriege geruftet. Ihre Armee mar numerisch zu schwach, militärisch nur für Kriege gegen Wilbe ausgebilbet und beftand zum Theil aus folbatisch werthlofen Bolunteers, baber zu einem Rriege mit ernften Gegnern nicht geschickt. Naturlich mußte folch Rrieg intereffant werben, wenn auch faum lehrreich!

Wie alle Anfänger sich gern an Positionen und Dertlichkeiten hängen, so setzten sich die Briten im obereren Natal, in Kimberley und Maseking sest und erwarteten die Buren bei Beginn des Krieges, im Oktober 1899, in diesen Stellungen. Mit anerkennenswerther Entschlossenheit griffen die Buren die vorgeschobenen Stellungen bei Glencoe und Dundee an, und trieben die Gegner in wilde Flucht, die erst in dem besestigten Ladysmith endete! Nun versielen aber auch die Buren in den Fehler der Briten, sich an diese Dertlichkeiten zu klammern, statt sich Freiheit der Bewegung zu bewahren oder gar eines Hafens zu versichern und damit zugleich den Aufstand in den unzufriedenen Kapländern zu schüren!

Großbritannien, erschrocken über die Widerstandskraft der Gegner, landete inzwischen die zum Kriege mobil gemachten Truppen, die unter Besehl des Generals Buller gestellt waren. Dieser setzte den sehlerhaften Beginn des Feldzuges fort, zersplitterte seine Truppen, die er, den gefährdeten Dertlichkeiten entsprechend, in 3 Kolonnen theilte. Er selbst führte die Abtheilung in Natal, Gatacre die mittelste, die längst der Bahn von Port Elisabeth nach Norden ging, während Lord Methuen mit den Elite= und Gardetruppen von Kapstadt aus gegen Kimberley vorstoßen sollte.

Die Namen Colenso, Spiontop, Tugela in Natal; Stormberg und Colesberg im Raplande, sowie bes Modderiver im Westen werben unsere Leser an ebenso viel schmähliche Niederlagen der Engländer erinnern, deren Schilderungen bis Mitte Rebruar 1900 bie Spalten der europäischen Breffe füllten. Neue Berftartungen, befonders aber neue Rührer, wurden nöthig, da die bisherigen ganglich verlagt hatten. Lord Roberts und mit ihm Lord Ritchener, alfo die beften Guhrer, die England befag, wurden nun aufgeboten, um den Krieg eine beffere Wendung zu geben! In der That trat eine neue Aera des Rampfes ein. Roberts gerfplitterte feine Rrafte nicht, sondern hielt die Seeresmassen zusammen und suchte die Buren bei ihrer schwachen Seite, nämlich ihrer völligen Unfähigkeit, geschlossen zu operiren, anzufassen, indem er in breitefter Front, unter Umgehung der Flanken der Buren, fie regelrecht aus ihren Stellungen herausmanövrirte. Cronje mußte endlich seine feste Stellung am Modder, die Kimberleys Belagerung beden follte, raumen. Rimberley ward entfett, Cronje auf seinem ihm anfänglich geglückten Rückzug eingeholt und bei Paardeberg mit feinem gangen Rommando gefangen genommen. Den niederdrückenden Eindruck benutzend, den diese Erfolge auf die undisziplinirten Rommandos der Buren machten, nahm Roberts Bloemfontein, Johannesburg, Pretoria und sicherte sich die Bahnverbindung auch durch Natal nach Durban. Dieser gewaltige Offensivstoß des Lord Roberts hatte auch die Burentrupps, die Ladysmith belagerten, gezwungen, ihre lokalen Ziele aufzugeben und sich dem gefährlicheren Gegner entgegen zu wersen; hierdurch wurde Buller entlastet und befähigt, die Bahn nach Pretoria in Besitz zu nehmen.

Hiermit endete vorläufig der Siegeslauf der Briten fast völlig. Trot der täglich einlaufenden Siegesdepeschen wurde es den nüchteren Beobachtern immer klarer, daß Englands Landmacht am Ende ihrer Leistungsfähigkeit angelangt war. Niemand aber fühlt so etwas iustinktiver, als der Gegner im Felde selbst. Die Buren benutzten den offenbaren Stillstand der Bewegungen, den vielleicht auch die Herstellung der Verbindungen und die Sicherung der Verpslegung nöthig machten, zur völligen Reorganisation ihrer Streitkräfte. Soll man den Berichten, die neuerdings die burenfreundliche Presse bringt, Glauben scheiken, so hat man diese Neubildung bis auf das Einüben geschlossener Attacken ausgedehnt, damit die Burentruppen sähig sind, selbst Gebrauch von der Taktik Roberts zu machen, indem sie nun ebenfalls in breiter Front vorgehen, den Gegner umfassen, aus den Dertlichkeiten herausdrücken und dann schlagen.

Die Secle dieser Neuerungen, die mit Einführung einer straffen Disziplin verbunden sind, ist General Botha, der in der That die Kraft zu sein scheint, die es versteht, aus dem trefflichen Material der Buren gute Waffen zu schmieden. Auch strategisch handelt er zweckmäßig, indem er den Schwerpunkt auf den Bewegungskrieg legt. Zu schwach, um Schlachten siegreich schlagen zu können, schädigt er den Gegner im empfindlichsten Punkte, in der Verpslegung. Wie wir schon früher andeuteten, haben die Engländer dieser Kalamität in der Berpslegung selbst vorgearbeitet. Als sie militärisch nichts mehr erreichen konnten, suchten sie die Bewohner einzuschüchtern, indem sie die Farmen verbrannten, den Biehstand vernichteten und die Bebauung des Landes störten. Damit aber haben sie ihre eigene Eristenz von der Sicherheit der Bahnlinien gänzlich abhängig gemacht und ihrer Armee eine Aufgabe auf den Hals geladen, die sie nicht mehr erfüllen zu können scheint. Jedenfalls geht das Ziel der

Burenführer nun dahin, die Bahnen zu unterdinden, soweit es in ihrer Macht steht. Schon kostet der Krieg viele Millionen, schon stehen nahe an 300000 Mann Briten auf dem Boden Südafrikas, und noch immer ist England nicht in sicherem Besitze des Landes, noch nicht sicher, daß nicht irgend eine unerwartete Katastrophe die Früchte des ganzen Feldzuges in Frage zu stellen vermag!

Die Stimmung, die der Arieg in seiner jezigen Form in der Brust der tapferen Buren und in der eines jeden für die Buren Fühlenden erweckt, schilbert treffend das Gedicht einer deutschen Frau, das wir im Folgenden wiedergeben.

Unfre Seimftätten habt Ihr in Gluth getaucht, Die Stelle, wo gaftlich ber Herb geraucht, habt Ihr in Afche verwandelt.

Ihr nahmt uns die Sorge für Weib und Kind, Wir wissen nicht, wo sie gestorben sind — Im Buschveldt ober im Kasserntraal, Im Britenlager tief unten im Thal — Gott wird sie von Euch forbern.

Seht Ihr Ihn nicht? Er fteht unter Ench! Schon hat Guch bie rachende Hand erreicht, Dem Tobe feib Ihr verfallen!

Die Saaten habt Ihr in den Grund gestampft, Unterm Roffeshuf hat der Boden gedampft. Er giebt Guch feine Ernte.

Ihr selber lubet den Hunger zu Gast. Die Seuche folgt ihm; sie hält bei Euch Rast, Sie bleibt in Eurer Mitte.

Und Guch auf ben Ferfen bleiben wir. Balb find wir bort, balb find wir bier, Balb funfzig Meilen weiter!

Wie oft habt Ihr uns icon "befiegt"! Wir fliegen, fo weit ber Bogel fliegt, Und ftoffen gleich ibm auf bie Beute.

Doch wir find nicht alleine. Drunten vom Meer, Bon Euren Schiffen sendet ber Herr Der Ratten langgeschwänztes Heer. Die huschen und schleichen und seigen sich sest Und tragen Guch in das warme Nest Den grimmigen Todseind, die schwarze Best — Der herr hat Sein Bolf nicht verlassen.

Brafin Quije Brootborf : Ahlefelbt

Die Grunde für die Annerion.

Ueber die Gründe, die England früher ober später zur Annexion ber Burenstaaten veranlassen mußten, erhielten wir eine Zuschrift, der wir gern Raum geben, da sie erkennen läßt, daß die Itce "ganz Südafrika für England" von weiterdenkenden Männern schon lange

reiflich erwogen worden ift.



Brafibent Rrüger an ber Seite bes Marmorlowen vor bem Gingange bes Regirungspalaftes in Pretoria (Aufgenommen in ber erften Beit bes Rrieges.)

Hiber Haggard, der durch Romane und sonstige Arbeiten bekannte englische Schriftsteller und Bertreter der imperialistischen Richtung, saat in der Vorrede zu der im Jahre 1898 erschienenen Auflage feines Buches "Cetywayo and his neighbours" white mit Bezug auf bie Südafrifanifche Republik: "Jest wird es wahrscheinlich im **Berstand** bes britischen Bublikums aufdänimern, daß wir, als wir Transvaal freinaben nicht nur eine Teigheit begangen und den Grund zu fünftigen Schwierig-

keiten gelegt haben, sondern daß wir auch eines der reichsten, wenn nicht das reichste Land der Welt, ausgegeben. Die großen Goldsfelder, welche sich über das ganze Land ausdehnen, stehen vor ihrer Erschließung. Sie schütten ihre Schätze so reichlich aus, daß behauptet wird, daß die Transvaalregierung, bis jetzt wegen ihrer Geldnoth bekannt, nicht mehr weiß, was sie mit ihrem überflüssigen Gelde anfangen soll.

Bis zu welchem Höhepunkt das Erträgniß der Goldfelder gehen wird, ift unmöglich vorherzusagen, aber ich werde nicht überrascht sein, wenn die Ausbeute sich als bis jest unerreicht erweisen wird.

Was fehlt einem Lande, um es reich und groß zu machen, wenn es über bedeutende Mengen von Gold gebietet, Erze in seinen Bergen besitzt, nach Quadratmeilen zu messende Rohlenlager sein Eigen nennt, reich an Blei, Kupfer und Kobalt ist, fruchtbaren Boden, Wasser und die besten klimatischen Berhältnisse der Welt hat? Eine einzige Sache, eine anglosächsische Regierung! Diese haben wir von Transvaal zurückgezogen. Ob die englische Flagge aber für alle Zukunft von seinen Grenzen verschwunden, das ist eine offene Frage.

Die Entdedung von Gold in folchen Mengen ift bestimmt, einen fehr bemerkenswerthen Ginfluß auf die Butunft Transvaals auszu-Bo Gold gefunden wird, strömen die verwegenen, unternehmenden, englisch sprechenden Digger zusammen und vor ihnen und ihrer Energie gieht fich ber Bur ebenfo gurud, wie ber Gingeborene die Buchfe des Buren meidet und verschwindet. Heute ichon mehrere taufend Digger in Transvaal und wenn die Entbedungen von Gold fortfahren und pa fo einträglich erweifen wie fie es zu fein versprechen, wird die Augahl der Digger in einigen Sahren bedeutend vergrößert fein. Angenommen, daß in weiteren fünf Jahren 60 ober 70000 englische Digger in Transvaal arbeiten, werben fie fich bann von 8 bis 9000 feindlich gefinnten Buren regieren laffen? Ift es glaublich, bag die Buren bleiben und versuchen werden, diese Leute zu regieren? Soweit ich ben Charakier der Buren tenne, tann ich die Frage entschieden verneinen. merben irgendtvohin treffen, um den Englandern aus dem Wege zu gehen und diejenigen, welche nicht treffen, werden absorbirt werden. Wenn biefer Fall eintreten follte, fo ift es nicht nur möglich, fonbern auch wahrscheinlich, daß die Digger für einige Zeit vorziehen werden, unter einer republikanischen Regierung unabhängig au bleiben, um die Schwankungen der imperialiftischen Bolitik zu ver-Der Engländer ift aber eine gesetliebende und patriotische Matur und sobald die Besellschaft in dem neuen Gemeinwesen gur Rube gekommen fein wird, wurde fie gang gewiß wunschen, mit bem Reiche verbunden zu werden und die Souverenität der Königin anerfennen.

Soweit ein Urtheil gefällt werden kann, wird Transvaal, wenn nur die Goldernte vorhält, so gewiß in den Schooß des Reiches fallen wie ein grüner Apfel eines Tages vom Baume fallen muß — wenn er nicht vorher gepflückt wird. Nun ist es möglich, daß die Deutschen oder eine andere Macht versuchen könnten, den Transvaalapsel zu pflücken.

Die Buren versolgen alle Vorgänge mit offenen Augen und fie sind und unserer Regierung abgeneigt. Vielleicht werden sie es der Mühe werth halten um ein deutsches Protestorat nachzusuchen und Deutschland würde es gewiß zugestehen, wenn wir nicht bereit sind "nein" und sehr bestimmt "nein" zu sagen. Aber wer weiß bei dem gegenwärtigen Stande unserer Politik was wir entschlossen sind, von einem zum anderen Tage zu thun.

Sehr leicht würde diese Protektion übrigens, wenn bewilligt, derjenigen ähnlich sein, welche die Buren selbst im Interesse der Humanität über Eingeborene auszudehnen bestrebt sind, wenn sie Besitzer von verlockendem, gutbewässertem Land sind. Schließlich würden die Buren wahrscheinlich bedauern, daß sie das ihnen schon bekannt gewesene Uebel nicht angenommen haben. Soweit wie England in Betracht käme, würde das Unglück aber geschehen sein. Rurz, wenn die Gelegenheit sich bieten sollte, wird alles von unserer Fähigkeit abhängen "nein" zu sagen und von dem Tone, in dem wir es sagen."

Weiter heißt es mit Rücksicht auf die Delagoabai. "Solange wir Transvaal besaßen, war es von keiner großen Wichtigkeit, wer die Souveränität über die Bucht ausübte, weil eine von dort ausgehende Eisenbahn nur nach englischem Gebiet führen konnte. Wir haben Transvaal aber aufgegeben und ist es jetzt thatsächlich ein seindlicher Staat. Der Fall, welcher seit langer Zeit in Südafrika vorauszusehen, zu Hause aber nicht beachtet wurde, tritt ein, denn die Eisenbahn geht ihrer Vollendung schnell entgegen.

Was bedeutet bas für uns?

Im besten Falle, daß wir den größeren Theil unseres Handels in Südafrika verlieren, im schlimmsten, daß wir ihn ganz verlieren. In anderen Worten bedeutet es den jährlichen Berlust einer Anzahl Millionen unseres Nationalvermögens, abgesehen von der Schädigung unserer imperialistischen Bedürfnisse und unserer Stellung in Afrika.

Wenn das Schlimmste eintrifft, nämlich, daß die Deutschen in Transvaal oder der Delagoabai Fuß fassen, so werden sie unseren Handel zu Gunften bes ihrigen gewiß vernichten."

"In diesem großen Lande ist England immer noch die Bormacht. Sein Prestige ist allerdings stark erschüttert worden und sein Ansehen in den letzten 2 bis 3 Jahren nicht unerheblich gesunken. Immerhin ist es aber die Bormacht und wenn ihm auch die Abneigung einer Anzahl Buren, wegen der vielen begangenen Berbrechen gegen sie, zu Theil wird, so kann es dem die Liebe und die Achtung jedes Eingeborenen gegenüberstellen; vielleicht mit Ausnahme einiger Intriganten und Egoisten.

Die Geschichte der nächsten zwanzig Jahre, vielleicht schon der der nächsten zehn wird entschen, ob England Bormacht in Südafrika bleiben oder ob Südafrika eine große holländische, England haffende Republik werden soll!" —

Riber Haggard's Worte lassen an Deutlichseit nichts zu wünschen übrig und die Vorgänge der letzten Jahre beweisen, wie systematisch England gearbeitet hat. Da der "grüne" Apsel von selbst nicht in seinen Schooß fallen wollte, so half Cecil Rhodes nach; aber auch das Schütteln Jamesons hielt der Baum aus und die begehrenswerthe Frucht blieb unerreicht. Für Mr. Chamberlain war die Geduldsprobe zu hart und so setzte er das ganze Weltreich mit Einschluß von Kaffern und Portugiesen in Bewegung, um den Apsel zu ergattern.

Rhodes*) und die Chamberlaine.

Rhobes und die Chamberlaine Ließ bas Gefunkel Der Demanten von Braamfonteine In der Schächte Duntel Nimmer raften, nimmer ruhen, Um zu füllen ihre Truhen, Nimmer ruhen, nimmer raften, Bis sie den Gedanken faßten: "Krieg! wiederum Krieg! Daß Golb bringt der Sieg."

^{*) &}quot;Rhodes der Mann, beffen Rame bestimmt ift, auf ben fünftigen Erb- tarten Englands Schande gu verewigen."

Brof. Dr. Theodor Mommfen im Maiheft ber "Deutschen Revue", 1900.

Whodes und die Chamberlaine
Rrähten und hehten
Wie zwei tampferpichte Hähne,
Bis auch die Letten,
Die noch in England Gerechtigkeit fühlten,
Mit im Schlamme der Goldgier wühlten
Und die Söldner zu Schiffe trieben,
Ging's nicht willig, ging's mit hieben:
"Krieg wollen wir, Krieg!
Schaft Gold durch den Sieg!"

Rhobes und die Chamberlaine
Sandten die Horben,
Ließen entfesselt bes Krieges Hyane
Rauben und morden;
Und mit frechem Hohn verlachten
Sie der ganzen Welt Berachten:
"Was ist Bölkerrecht und Ehre,
Das ist alles nur Chimäre:
Krieg wollen wir, Krieg,
Weil Gold bringt der Sieg."

R. Bunge.

Weitere Kriegsereigniffe.

Wir sahen Anfang Februar General French, nach ziemlich erfolgloser, für seine Truppen aber sehr ermattender Streise durch das südöstliche Transvaal, zurücksehren, nachdem er auf seinem Wege nur Berwüstung und Brandstätten zurückzelassen hatte.

Da trat ein neuer Rämpfer auf, als am 16. Februar General Dewet zum Schrecken der Engländer über den Dranjestuß ging und in die Kapkolonie, also in das britische Gebiet eindrang. Nach siebentägigen Kämpfen und anstrengenden Bewegungen gelang es endlich Ritchener nur, den General bei Welgowonder wieder über den Fluß zurückzudrängen, nachdem schon mehrmals nach Europa gemeldet worden war, Dewet sei umzingelt und seine Ergebung sei täglich zu erwarten.

Am 20. Februar tauchte auch Delaren, ber in ben Maghalies. bergen schon öfter "vernichtet" worden war, in dem Gebiete, bas soeben erst "gefäubert" wurde, nicht nur von Neuem wieder auf, sondern ertheilte auch den Engländern bei Hartebeestfontein eine tüchtige Schlappe. Wenn auch General French bei Middelburg eine

Kolonne der Buren schlug, so wurde doch dieser Erfolg, durch die Wegnahme einer großen englischen Wagen- und Proviantkolonne bei Arügerspost, durch die Buren wieder ausgeglichen.

Die Anstrengungen ber Engländer, die Buren aus dem Gebiete westlich von Pretoria (aus den Maghaliesbergen) endgiltig zu verstreiben, mißlangen nicht nur, sondern Delaren versetze ihnen wieder bei Hartebeestsontein am 25. März, also vier Wochen nach dem ersten, einen neuen derben Schlag.

Im Monat April hatten bie Engländer allein damit vollauf zu thun, die Bahnen und Stappen vor den fortwährenden Beunruhigungen durch die Buren zu schützen, die ihrerseits im Nordosten Transvaals ein ungestörtes Lagerleben genossen, und sich hier also stets wieder zu neuen Unternehmungen kräftigen konnten. Lord Kitchener beschloß diesen Zuständen ein Ende zu machen und rüftete deshalb eine große Expedition aus, die von Pretoria nach dem Nordsosten vordringen sollte.

Es rückten zwei Kolonnen aus; die eine marschirte von Pretoria längst der Bahn nach Pietersburg und die andere von Belfast nach, Norden. In der That gelang es den Engländern am 13. Mai Pietersburg zu besetzen, allein der erhoffte Widerstand blieb aus, denn die Buren wußten sehr gut, daß die Engländer das völlig entelegene Pietersburg auf die Dauer nicht würden besetzt halten können. Bei Dargeplats hatten inzwischen die Buren auch eine recht empfindeliche Schlappe erlitten, doch rächten sie suren auch eine recht empfindeliche Schlappe erlitten, doch rächten sie sich dafür durch die beiden schweren Niederlagen, die sie den Engländern am 30. Mai bei Blaksontein und am 15. Juni bei Wilmansrust beibrachten.

Im Dezember hatten sich die Buren, wie schon berichtet, in der Kapkolonie so festgesett, daß sie sich in dieser, trot aller Anstrengungen der Engländer, bis zum Jahresschlusse halten konnten, weil sie durch die Afrikander, beren Erbitterung durch die Verwüstung der Farmen u. s. w. aufs äußerste gestiegen war, unterstützt wurden. Die Engländer thaten auch alles um diese Erbitterung im Wachsen zu erhalten und sie erwiesen sich durch die Mahregelung selbst der Bürger, die friedlich bleiben wollten, sowie durch die Einpferchung der Burenfrauen und Kinder in ungesunden Lagern, in denen die Kinder zu hunderten sterben, als die besten Bundesgenossen der Buren. Was das Zureden und das Beispiel der Stammesgenossen in den Freistaaten bei den Kaphuren nicht vermochte, das brachten

die Grausamkeiten der Engländer zuwege! Biele dieser Kapburen schlossen sich nun ihren ins Kapland eingedrungenen Stammesgenossen an, fast alle nütten ihnen aber durch Begünstignngen jeder Art.

Zwar erlitt Scheepers Kommando bei ben Campbeboowbergen eine Schlappe boch war bafür Kruitinger um so erfolgreicher bei Crabed und im Herzen ber Rapfolonie, von wo die Buren wiederholt bis an die See nördlich von Kapftadt und bei Port Elisabeth vordrangen.

Am 18. August schlug Christian Dewet die Engländer am Clandsflusse und zwei Tage später rieb Scheepers bei Unionsbale ein Husare-Regiment auf. Leider wurde Scheepers bei bieser Gelegenheit verwundet, und fiel, da er nicht transportfähig war, später in die Hände der Engländer.

Inzwischen hatte sich Lord Ritchener zu einer neuen "That" aufgerafft, von der die Engländer — wenigstens die daheim gebliebenen — großes erwarteten: er erließ eine Proklamation in der alle Kämpfer, die dis zum 15. September sich nicht ergeben würden, mit Berbannung bedroht wurden.

Meitere Einzelheiten.

Ueber die letten Borgange schrieb man uns damals aus Condon: "Wenn man ben neuesten Melbungen aus Rapftadt - (und fie haben ben gestrengen Cenfor so gut wie alle früheren passiren muffen) boll und gang Glauben schenken barf, so hat ber "wahnfinnige" Chriftian Dewet feinen guten Freunden, ben Englandern wieder einmal eine recht unwillkommene und ftorende Ueberraschung bereitet, indem er ganglich unerwartet mit einem wohl ausgerufteten und organisirten Rommando und einigen Geschützen mitten in ber Raptolonie erschien und bereits bis zu ben Buurbergen vorgedrungen ift. Bor taum einer Boche follte er nach gut verburgten Nachrichten, welche ebenfalls burch bie britische Censur gingen, im westlichen Transvaal seine Berbindung mit General Delaren hergestellt und biefen in den Stand gefett haben, die englischen Corps Methuen und Babington aus ihren Stellungen in und bei Sartebeeftfontein ju verbrangen, und jest - heißt es, bag er fich wieber fubwarts gewandt hat und neuerbinge auf englischem Bebiet mit Erfolg operirt. Die gang natürliche Folgerung hiervon wird burch die fernere Melbung beutlich gemacht, welche befagt, daß ber Aufftand ber Rapburen in ben nördlichen und mittleren Diftritten mit einem Schlage an Ausbehnung wieder zugenommen hat, nachdem die Rommanbanten Rruitinger und Scheepers in den letten Wochen ihr Bestes gethan haben. um ben Boben für ben neuen Rriegszug Dewet's vorzubereiten und in ber hollandischen Bevölkerung ber britischen Rolonie fo viele Rameraden als nur eben möglich zu gewinnen. Gin für die Buren recht hubsches Resultat diefer rührigen Thätigkeit murde in einem Befecht bei Maraisburg erzielt, in welchem ein frisches englisches Corps, und zwar die "Metropolitan Mounted Rifles", b. h. eine Freiwilligen-Truppe, die aus früheren Mitgliedern des berühmten Belben-Regiments der "City of London Bolunteers" nnd fonftigen Söhnen ber Hauptstadt London besteht, berartig in die Rlemme gerieth, bag es unter Burudlaffung von 11 Toten, 23 Bermundeten und 42 Gefangenen mit knapper Roth dem völligen Aufgeriebenwerben

entging. Die Schnelligkeit und Frische ber bislang gut gepflegten und geschonten Pferde ermöglichte eine schleunige Flucht, und so hatten bie tapferen Söhne der "City of London" ihre Feuertause hinter sich, die sie sich aber wohl etwas anders und etwas rühmlicher vorgestellt hatten.

Ein ähnlicher "Unfall" — (so werden diese Niederlagen in den offiziellen und offiziösen englischen Meldungen immer noch genannt) — hat ein anderes, dem Namen und der Bestimmung nach ausgezeichnetes britisches Corps betroffen. Dieses Mal war es eine Abteilung der neugebildeten Polizeitruppe des samosen Generals Baden-Powell, der erst kürzlich bei seiner Anwesenheit in Kapstadt damit renommirte, daß er mit seinem Corps das Burengesindel nun



Gin ichweres englisches Marinegeichnit

balb zu Baaren treiben würde, welche kühne Behauptung selbst hier in England viel Spott und Achselzucken hervorgerusen hat. Es war bei Abrahams-Kraal im Orange-Freistaat, ungefähr 45 engl. Meilen nordwestlich von Bloemsontein, wo diese Abtheilung berittener Polizeisich von den Buren überraschen ließ, um sich nach kurzem Widerstande zu ergeben, wodurch 35 unverwundete Gesangene mit ihrer ganzen Ausrüstung den Buren in die Hände sielen. Das wird dem Herrn Baden-Powell vielleicht eine kleine Lehre sein, in Zukunst mit seinen Renommistereien etwas mehr zurückzuhalten. Der Ort Abrahams-Kraal war seinerzeit das Hauptquartier des Präsidenten Krüger, als er in der Gesellschaft des Präsidenten Steizn nach der Gesangennahme Cronje's bei Baardeberg persönlich einem größeren Gesechte beiwohnte,

in welchem die Buren einen weiteren Bersuch machten dem Vormarsch der englischen Kolonnen unter Roberts sich entgegen zu stämmen, und Krüger verließ damals das Schlachtfeld nicht eher, als bis die englischen Granaten allzudicht beiseinem Standpunkt einschlugen und ihn zwangen, sich in Sicherheit zu bringen.

Bon Louis Botha liegen bis zur Stunde keine weiteren Nachrichten vor, als daß er von Ermelo aus die Operationen seiner Kommandos an der Delagoa-Bahn 2c. leitet und die Kolonnen Kitcheners immer mehr zum Rückmarsch nach Pretoria und Johannesburg zwingt."

Die Disziplin der englischen Freiwilligen.

Die Daily News" geben zwei Brivatbriefe wieder, in welchen bas Berhalten britischer Rolonialtruppen in Subafrita und besonders deren Disziplinlosigkeit grell beleuchtet wird. einem Briefe wird geschilbert, wie ein paar Dugend canadischer Freiwilliger von dem famofen Corps bes Lord Strathcona fich in ben letten Tagen ihres Aufenthaltes in Rapftadt in "harmlofer" Beije amufirten, wie fie fich bis gur Sinnlofigfeit betranten und ichlieflich Abende in ben Strafen von Rapftadt mit ihren Revolvern ein Bettichieken nach den großen elektrischen Bogenlampen veranftalteten. ohne sich dabei im geringften um die zahlreichen höheren und niederen Offiziere zu kummern, welche zwar Augenzeugen des Treibens biefer Burfden in ben Strafen maren, est jedoch vorzogen, diefelben in ihren Bergnugen nicht zu ftoren. Die Polizisten waren machtlos. und als schließlich bem Stadtkommandanten Meldung gemacht wurde. fandte berfelbe einen Ordonnang-Unteroffizier aus, um die Berren Canadier, die mittlerweile auch Fenfterscheiben und sonftige Rielobiette zerichoffen, zur Ruhe ermahnen zu laffen. Die tapferen Sohne Canadas jedoch weigerten fich energisch, irgend etwas mit "übertunchter Söflichkeit" zu thun zu haben, packten die ungludliche Ordonang, itectten fie in einen großen Rartoffelfact, ben fie einem Brunfram-Laden gefüllt "entnommen" hatten, um die Erdapfel ale Wurfgeschoffe zu benuten, und nahten schlieglich ben Abgesandten bes Stadtkommandanten in den Sack ein, fodag er beinabe erftickt Gin ftarfes Detachement ber Stadtgarbe mußte mit aufgevilangten Seitengewehren den canadifchen Baffenbrübern enblich ben Ernst ber Situation bor Augen führen, sobaf bie Leteren fich

schließlich unter heftigen Protesten gegen diese Störung ihres "Privat-Bergnügens" endlich bewogen fanden, in ihr Lager außerhalb der Stadt zurückzukehren. Die Militärbehörden sahen von einer Festsstellung und Bestrafung der Uebelthäter ab, zumal das Corps am nächsten Tage nach England segeln sollte, was jedoch nicht möglich war, da beim Apell am folgenden Morgen noch über 50 Man schlten, bie zum größeren Theile sich in den nächsten drei Tagen einstellten, sodaß das Strathcona-Corps dann doch noch ziemlich vollzählich in See stechen konnte. Dies ist dieselbe Truppe, die nachher in London vom König Edward und der Königin mit großem Gesolge seierlichst willkommen geheißen, belobt und "zum Danke sür ihr ausgezeichnetes Berhalten in Südafrika" mit Kreuzen, Wedaillen und sogar mit einem Ehrenbanner höchst eigenhändig von Sr. Majestät beschenkt wurde.

Die zweite Schilderung betrifft eine Abteilung von 200 auftralischen Freiwilligen, die in der Borftadt Maitland bei Rapftadt kampirten und gegen die Erlaubnis ihrer Borgefetten in corpore nach ber Stadt marschirten, um fich eine vergnügte Racht zu machen. Sie verlangten Gintritt in die Restaurationeraume bes Rational-Sporting-Club, welcher aber ber trunkenen Sorbe verweigert wurde. Darauf fturmten fie bas Lotal, schlugen ben Manager halbtot und bemächtigten fich aller Betrante, die fie vorfanden, natürlich ohne ju bezahlen, wobei fie taum einen Stuhl ober Tifch heil gurudliegen. Dann begaben fie fich brullend und johlend nach bem Gebaube "South-African-Remo", beren Berausgeber befanntlich wegen Berleumbung des Lord Ritchener angeklagt ift. Sier tam nun der Batriotismus diefer auftraulischen Helden zur großartigften Entfaltung: Sie gerbrachen und gerschmetterten alles, mas lofe ober feft mar in bem Saufe, prügelten alle Berfonen, die fich in bemfelben borfanden und ruinirten sogar die gange Seterei, worauf sie fich unter Triumphgefängen wieder in geschloffener Rolonne nach ber Stanbard-Bar in ber Alberley-Street begaben, die fie ebenfalls fturmten, weil ihnen ber Eintritt verweigert wurde. Polizei zu Pferde und zu Fuß, fowie zwei Kompagnien Infanterie waren erforderlich, um die fiegestrunkenen Auftralier zu Paaren zu treiben, und von einer Untersuchung und Beftrafung hat man in diefem Falle ebenfalls abgefeben, weil . . ., nun, die junge Pflanze des kolonialen Batriotismus bedarf ber forgfältigften Bilege, und eine Bestrafung von Auftraliern und Ranadiern en gros würde zu viel bojes Blut machen, hüben und brüben. "Das sind die Folgen davon, daß von hohen Stellen aus seit 2 Jahren das Evangelium des vulgärsten Rowdyismus gepredigt worden ist." So schließen die "Daily News" ihre Betrachtungen.

Der Vormarich nach Pietersburg im Mai 1901.

Wir haben schon in ber Ueberficht über die Rriegsereigniffe vom Marg bis Mai barauf hingewiesen, bag bie Befetung ber Stadt Bietersburg im Norden Transvaals feine wesentlichen Borteile bringen konnte. Darüber wurde auch von englischer Seite geschrieben: Bir haben ein Geschüt, taufend Granaten und eine ziemliche Menge Munition für Sandfeuerwaffen gefunden, aber unfer Sauptgeschäft hat noch nicht angefangen. Wir muffen bem Centrum bes organisirten Widerstandes folgen, der fich uns in den Boutpansbergen entgegenftellt, ober aber wir muffen uns gurudgiehen. Die bloße Besetzung ber Gifenbahn, ber Orte Mulftroom und Bietersburg tann teinen militarischen Erfolg mit sich bringen. Die Orte befinden fich nicht in einem ftart bevölkerten Diftritt, und wenn Rylftrom, Bietereburg und die Gifenbahn befett gehalten werben, ohne daß ein Bormarfc angetreten wird, fo fann bas nur in einer vagen Abficht gefcheben, bie öffentliche Meinung in Capftadt und England zu beeinfluffen. Es wurde nur eine Berschwendung von Truppen sein. Indessen unter ber febr mahricheinlichen Unnahme, daß Bietersburg gur Bafis eines Vormariches auf die große Bergkette im Often und Norben gemacht wird, murbe eine große Schnelligfeit ber Bewegung und ein gefundes Berftandnig unserer Absichten und Zwede den größten Ginfluß auf bie während ber nächsten Wochen zu erwartenden Nachrichten haben. Wir haben durch ben Bormarich auf Bietersburg weitere 230 Meilen ber Gifenbahnlinie "übernommen", von benen bie letten 80 Meilen burch schwieriges Gelande mit vielen Curven und Durchläffen führen. Nun ift es ficher, daß wir nicht genügend Leute haben, um die Gifenbahnlinie zu halten, die wir bereits bescht haben, und wenn wir noch eine große Strede hinzufügen, so ift es fraglos, bag wir unfere Berbindungen fehr anftrengen werden, besonders, ba das neue Stud, bas wir ichugen muffen, am außerften Enbe unferer Linien und am weitesten von der Operationsbasis entfernt liegt. Es leuchtet ein, daß der Beind seine Aufmerksamkeit sofort der Linie zuwenden wird, von der das Detachement im Norden abhängt, und wir werben

balb Melbungen von der Zerftörung der Bahn an Punkten, die in den bisherigen Telegrammen noch nicht erwähnt waren, erhalten. Wenn daher ein Schlag ausgeführt werden soll, so muß er sofort ausgeführt werden. Der Bormarsch wird durch eine Gegend führen, wo die Bespannung sehr unter der Tsetse-Fliege und dem Mangel an Wegen zu leiden haben wird. Er wird durch zerrissenes Gebirge und gegen einen schnellen und geschickten Feind gehen, dessen Vernichtung unmöglich ist, wenn er nicht umzingelt und eingeschlossen wird, und wenn diese Schwierigkeiten nach zwei oder drei Wochen nicht überwunden sein sollten, so läßt sich das Hazardspiel, die neue Strecke der Eisenbahn zu halten, nicht länger recht sertigen, und es wird eine Concentration nach Süden ersorderlich sein, gerade wie wir unsere Posten in der Oranjesluß-Colonie räumen und auf unsere Hauptgarnisonen zurücksalen mußten.



Englische Schiffsgeschute.

Die Bustände an der Delagoa-Bahn.

Anfang April berichtete Lord Kitchener, daß die Gegend längs der Delagoa-Bahn vollständig vom Feinde "gefäubert" sei und daß es General French gelungen sei, die Truppen Bothas theils nach Norden, theils nach dem äußersten Südostwinkel Transvaals zu treiben. Wie die Verhältnisse in Wirklichkeit waren, geht aus einem Vericht hervor, den die "Times" im Mai veröffentlichte:

"Nichts kann die gegenwärtige Lage in Transvaal und ber Orangeflußkolonie beffer illustriren als die kurze Beschreibung einer

Reise auf der Delagoabahn. Der Zug ist nicht lang, drei leere Lowris vor ber Lofomotive, - benn Bruder Bur hat ber Gifenbahnlinie letthin febr viel Aufmerksamkeit geschenkt - feche ober fieben Lowris mit Borraten beladen, zwei ober brei Berfonenwagen und schlieflich ein gevanzerter Wagen mit einer kleinen Eskorte. Reber Gifenbahnzug führt jest an feinem Ende einen Bagon mit ober ohne Soldaten, welcher nicht mit ber Bakuumbremfe verbunden ift. Gines ber Burenmanöver, um Gifenbahnzuge aufzuhalten, bas anfange fehr viel Erfolg hatte, bestand nämlich darin, einen fchwer beladenen Gifenbahnzug an einer Stelle abzumarten, wo berfelbe eine ftarte Steigung ertlimmen mußte, - und biefe find biergulande fehr fteil - um bann hinter dem Buge heran zu galoppiren. bie Bakuumbremfe abzuhängen und fo ben Bug gum Stehen gu Bahrend fie von hinten ben Seiten bes Buges binab Feuer gaben, verhinderten fie erfolgreich Jedermann, ben Bug ju verlaffen, und nahmen bann einen Wagen nach bem anderen vor.

Der erste Theil der Reise wird ungestört guruck gelegt, ba Gerfte Fabrieten, Die zweite Bahnftation, thatfachlich ein Borpoften von Pretoria ift. 25 bis 30 km per Stunde ift die durchschnitts liche Geschwindigkeit ber Sahrt. Auf jeder Station wird Salt gemacht: der Bahnkörper hat nur ein Geleis und überdies, wer follte nach einer achtzehnmonatigen Campagne noch Gile haben! Baffagierzug per Tag; die übrigen Buge find Truppen- oder Guterguge. Aber ichon nach zwei Stunden wird das Land unficher. biesem östlichen Theil des Transvaals befinden sich auf einer Strecke von 75 km nördlich und füblich der Bahnlinie einige vierzehn verfciedene Burentommandos, von benen wenigftens zwei die Berftorung ber Bahn und der Gifenbahnzüge für ihre Sauptaufgabe halten. Die Linie wird beshalb forgfältig von Abtheilungen auf Lowris abvatrouillirt, aber die Buren find im Legen von Dynamitminen fo geubt geworden, daß fie es einzurichten wiffen, daß die Batrouillen-Lowris. wenn fie auch über folde Minen hinweggleiten, nicht fcwer genug find, diefelben zur Explofion zu bringen. Der lette Typus biefer Minen fest fich aus einem Martini : Bewehr zusammen, beffen Lauf und Rolben größtentheils abgeschnitten find. Der Abzugsbügel ift abgenommen und bas Bewehr bann unter die Schienen gelegt, an einer Stelle an der Bahnschwellen weit auseinander liegen, sodaß der Sahn des Bewehres den unteren Theil der Schiene berührt. Gine Nitroglycerin-Batrone hat dabei die Stelle der gewöhnlichen Patrone eingenommen. Davor befindet sich ein halbpfündiger Cylinder Nitroglycerin mit drei Detonatoren. Rings umher liegen andere Cylinder mit Nitroglycerin, manchmal dis zu sechzehn Stück. Schlichlich haben die Buren die Steine wieder sorgfältig an ihre Stelle gelegt, sodaß der ganze Boden unberührt aussieht. Der über die Stelle rollende Zug bringt die Schienen über der Mine in Biegung und entladet so das Martini Gewehr, wodurch die Wine explodirt.

Im gegenwärtigen Falle war die Linie zwischen dem Wilgeflusse und Balmoral sorgfältig abpatrouillirt worden (benn seit einer Boche hatten Buren unter dem 22jährigen Carl Trichardt sortwährend die Bahnlinie demolirt), und doch explodirte halbwegs zwischen beiden Stationen eine Mine unter dem auswärts fahrenden Zuge. Die Linie blieb 30 Stunden blockirt. Der Zug war genau so armirt wie der herabkommende, aber die drei Lowris vor der Maschine waren mit Kohlen beladen und führten so die Explosion herbei, welche die Lokomotive und sämmtliche Wagen zum Umstürzen brachte.

Ein Tag ging verloren. Um folgenden Morgen, noch ebe bie Bahnlinic vollständig reparirt war, verkundete uns der ferne Donner cines Geschützes hinter und, daß die Buren etwa 130 km weiterhin die Gifenbahn angriffen und wir erfuhren bald, daß ce ihnen gelungen war, die Telegraphenlinie zu zerstören. Abende erreichten Während des Tags zuvor hatte die Station wir Middelburg. Uitfift einen Burenangriff gurudweisen muffen, ber nachste Rachmittag fah einen anderen erfolgreichen Berfuch, einen Bug öftlich von Midbelburg zu gerstören und diesmal hatten die Buren ihre Stellung nahe ber Bahnlinie genommen, um ben Bug ju plundern. Die Entschlossenheit einer Patrouille und bas rechtzeitige Gintreffen eines Bangerauges rettete die Lage und die Buren gogen fich mit Berluft zurud. Go find bie Buftanbe auf ber Delagonbahn. Diefe 4800 km lange Berbindungelinie ift allerdinge mehr heimgesucht als irgend eine andere, aber sie illustrirt die allgemeine Unsicherheit bes Candes und die Große der den britischen Truppen gestellten Aufgabe. Zwischen Pretoria und Komati-Poort stehen zwölf- bis fünfzehntausend britische Truppen, aber ein paar Burenkommandos in der Stärke von 100 bis 200 Mann konnen fast an jedem Bunkte Schläge gegen die Linie führen und werben dies auch noch auf eine

Zeit hinaus thun können. ... Das Publikum daheim muß sich mit viel Geduld wappnen. ... Zeit ist nöthig. Die durch einen mehr als zwölsmonatigen Feldzug mürbe (stale) gemachten Mannsschaften müssen beurlaubt, zum Ausruhen nach Hause gesandt und durch neue ersetzt werden. Nach vier bis fünf Monaten werden wohl die so Ausgeruhten wieder herüber geschickt werden können."

Der Bericht des "Times"-Korrespondenten spricht für sich selbst und beweist wiederum, wie wenig die Siegesberichte Kitcheners über die angeblichen Erfolge des Generals French im Südosten des Transvaals der Wirklichkeit entsprechen.

Ritcheners neues Syftem.

Ueber ein neues Suftem den über die Freiftaaten gerftreuten enalischen Truppen burch Anlage fehr geschütter Blockhaufer größeren Schut zu bieten und fo gleichsam eine Rette fleiner Gestungen berzuftellen, berichtet ein Bericht Reuters in einem Telegramm aus Rapftadt vom 20. Mai über die jetige Lage in Transvaal und in ber Oranjefluß-Colonie. "In Nord-Transvaal ift burch General Bindon Bloods Bormarich bie Mehrzahl ber Buren uach Weften gedrängt worden, obgleich einige noch nördlich vom Zoutpansberg geblieben find. Gine Anzahl Buren, die jungft bei Ermelo overirten find von Botha zu Delaren's Commando übergegangen. Die britifchen Detachemente burchziehen bas Land in jeder Richtung und haben die Sauptaufgabe, bem Gegner feine Rube ju gonnen. Delaren hat ein Syftem der Remontirung aus der Dranjefluß-Colonie organifirt. jedoch befinden fich die Pferde in der schlimmften Berfassung. Lord Methuen und Oberft Babington find noch, von fleinen Infanterie-Abtheilungen begleitet, auf dem Mariche.

Ein neues ausgezeichnetes System von Blockhäusern ist zum Schutze der Bahnlinie geschaffen worden. Einige derselben sind aus Stein solide gebaut und ihre Einnahme ist sast unmöglich, die meisten bestehen jedoch aus einem Holzgerüst, das Eisenplatten trägt, die vier Zoll voneinander angebracht sind, während der Zwischenraum mit Kies und Erde angefüllt ist. Weder Mauser= noch Pom-Pom-Geschosse vermögen diese Mauern zu durchschlagen. Die neue Bertheidigungsart erspart viele Leute und macht über 6000 Mann sür eigentliche Operationen gegen die Buren frei. Die Bahnstrecke von

Elandsfontein nach Volksrust ist mit Blodhäusern eingezäunt und Angriffen auf die Linie ist auf's Beste vorgebeugt. Die Truppen in der Orangestuß-Colonie sind eifrig dabei, das Gebiet östlich der Bahn zu seeren. Biele Abtheilungen ziehen langsam hindurch und nohmen allos Bieh und alle Pferde mit. Einige wenige umherstreisende kleine Commandos besinden sich westlich der Bahn, im Süden jedoch ist das Gebiet um Petrusberg vorübergehend in



Lord Ritcheners Blodhausjyftem: Errichtung eines Blodhaufes aus Wellblech.

ben Händen von Herhog und Brand. Herhog fungirt als Schatsmeister und jeder Oranje-Commandant erhält monatlich regelmäßig 500 Mark. Die Orange-Commandos weigern sich, Dewet zu folgen, da es zu gesährlich sei. Dewets letzter in Begleitung von 40 Mann ausführter Marsch war eine wunderbare Leistung. Bon Brede aus ging er nördlich nach Ermelo und von da über die Bahn nach Nylstroom. Sich südwestlich zwischen Beerust und Lichtenburg haltend, hielt er sich einige Tage bei Maribogo auf und ging südwärts nach Boschof und Philippolis, wo er eine Unterredung mit Herhog gehabt

haben soll. Ich glaube, daß alle Rebellen in den Oranje-Commandos Befehl zur Concentrirung am Oranjefluß erhalten haben. Augen-scheinlich sind Oranje-Commandos nicht bei Dewet."

Ueber die hierin erwähnten Blochauser wird noch weiter berichtet:

Die Blockhauser.

"Der größte Theil der Blockhäuser ist freisförmig angelegt und besteht aus zwei Lagen Wellblech. Zwischen diesem Wellblech ift eine aus Ries und Sand bestehende Maffe eingestampft. Die Bande haben Schießscharten und find für Gewehrfeuer undurchdringbar, doch mögen fie vielleicht für bas Beuer ber Pom-Poms burchbringbar fein und würden sicherlich burch Granatfeuer sofort gerftort werben. Die Blockhäuser stehen 1000 Meter ober eine Meile voneinander entfernt, und von einem Blockhause zu dem anderen sollen Drahthindernisse geben, die man fo schnell wie möglich herzustellen bemuht ift. Linien der Blockbäufer find in der Regel durch telephonische Leitungen miteinander verbunden. Redes eiferne Blockhaus hat fieben, felten acht ober neun Mann Besatung. Baufig find diese Leute Eingeborene und fteben nicht unter Rontrolle eines weißen Mannes, auch find fie nicht mit unserem modernften Gewehr, sonbern mit einer alteren Waffe ausgerüftet. Wenn eine Blockhaus-Garnifon aus Gingeborenen beftebi, fo erhalt fie auch nicht wie fonft 500 fcarfe Batronen pro Ropf, fondern nur 50. Man muß aber nicht benten, daß eine gange Linie von Blockhäusern auf diese Weise ungenügend geschützt werde. ftehen immer Gruppen von Blockhäufern mit schwarzer Befatung awischen solchen mit weißer Besatung. Stellenweise werben bie Schwarzen lediglich zum Patrouillendienft zwischen ben Blochaufern verwendet. Jedes Blodhaus ift in der Regel und follte immer von einem guten Graben umgeben sein und außerbem mit einer "Krinoline" von Draft, um den Feind zu verhindern, ein überraschendes Feuer durch die Schieficarten abzugeben." Der Berichterftatter halt ben militärischen Werth bes Blockhaus-Systems fo lange für gering, als ce den englischen Truppen nicht gelange, sich die Geschwindigkeit der Buren anzueignen, ba die Blockhauslinien gwar bas Ueberschreiten der von ihnen abgesperrten Linien durch größere Truppentorper verhinderten, aber nicht verhindern konnten, das die Buren in fleinen Trupps durchschlüpften." (S. die Abbildungen auf S. 321-336.)

Im Morden von Transvaal.

Ein Kriegsberichterstatter ber "Daily Mail" giebt folgende nähere Schilberung bes großen "Buschtreibens" im nördlichen Transbaal.

Die "Daily Mail"-Kriegenachrichten haben sich nicht immer bewahrheitet, sind aber gewöhnlich zuverlässiger als andere englische Pregdepeschen, was allerdings nicht viel sagen will. Wir entnehmen bem Bericht Folgendes:

"Die jest zur Kenntniß gelangten Einzelheiten der Bindons Blood-Expedition in Nord-Transvaal zeugen von dem Erfolg des Unternehmens. General Sir B. Blood hatte zu diesem Zweck acht Kolonnen angesest. Es gelang ihm, das ganze weite Gelände von Buren freizusegen. Tausend Gefangene und große Mengen Pferde, Lastthiere und Proviant sielen in seine Hände. Die verschiedenen Buren-Abtheilungen, die disher im Norden operirten, wurden versprengt, Das Buren-Oberkommando war genöthigt, den nominellen Regierungssis von Totesberg nach Steynsdorp zu verslegen. Steynsdorp liegt in einem der wenigen Winkel, die von unseren Truppen noch nicht heimgesucht worden sind.

General Blood leitete die Bewegung von der Mitte mit Middelburg als Basis. General Plummer "fegte" die linke, General Kitchener (Bruder des Oberbeschlashabers) die rechte Flanke.

Die Generalidee war wie folgt: Zwei Kolonnen, eine unter Oberst Benson, die andere unter Oberst Beatson gingen von Middelburg nach Norden vor. Beatson marschirte nach den Furthen am Olisants-Fluß (dreißig engl. Meilen von Middelburg), Benson wandte sich nach Bothasberg. Oberst Boulteney kam mit seiner Kolonne von Belfast und General Kitchener mit drei Kolonnen von Lydenburg. Zugleich marschirte Plummer von Pietersburg nach dem Olisants-Fluß. Beatson erreichte den Fluß zuerst, während Benson auf Roos Senekal marschirte und die Bothasberge säuberte. Poultency beckte Bensons linke Flanke und Douglas besetzte Dullstroom. Es sanden tägliche Scharmützel statt, der Feind hielt aber niemals Stand.

Auf ber äußersten Linken wandte sich Douglas von Dullstroom nach Roos Senekal. Kitcheners 3 Kolonnen fegten ein ausgedehntes Gelände. Oberst Barks Brigade beherrschte das Thal des Steelpoort-

Flusses, Ritchener selbst operirte mit einer Kolonne in der Mitte parallel mit der Brigade Park. Die 3. Kolonne rudte westlich an den Abhängen der Steenkampsberge entlang.

Nachdem die 8 Kolonnen die angedeuteten Stellungen erreicht hatten, schwenkten sie nach der Mitte und zwangen den eingetriebenen Feind zur Uebergabe oder zur Flucht. Ben Viljoen's Rommando ließ bei der Flucht am Totesberg alle Habe zurück. Der Kommandant selbst entkam mit nur wenigen Leuten über eine Furth des Olifantse Flusses zwischen den Kolonnen Beatson und Plummer."



Bau eines Blodhauses auf felsigem Boben. 3m Borbergrunde Schutz=Stachelbrähte

Die Buren im Kapland.

Ueber das Thun und Treiben der in das Kapland eingefallenen Burenschaaren erhielt das "Leipz. Tgbl." von seinem Mitarbeiter aus Kapstadt vom 1 Juni, folgenden anschaulichen Bericht:

Die süblichen Burenkommandos unter Aruiginger beherrschen in der öftlichen Proving des Kaplandes eine Strecke, etwa von der Größe Böhmens ober Bayerns, und nur die hauptpläge langs ber Eisenbahnlinie find in ben Sanden ber Englander und - werben fortwährend bedroht. Bielfach find die Buren die Angreifer. biefen Strichen, wo bie Burentommandos ihr Befen treiben, wir können Mibbelburg (Zuurberge) als bas Zentrum ansehen, ift bas Kriegsrecht besonders scharf. Die kolonialen Bauern sympathifiren ja vielfach mit bem "Feind", und bie jungeren Leute mogen ba öfter ein unbedachtes Wort aussprechen. Aber beswegen würden sich doch die meisten noch nicht dem "Feinde" anschließen. fie aber von einem Freunde einen Wink, daß der englische Rommandant die Absicht hat, sie zu verhaften, oder gar schon einen Saftbefehl ausgefertigt hat gegen Schuldige wie Unschuldige, bann finden fie fich, vor die Alternative gestellt: viele Monate ungehört im Gefängniß zu verbringen und schlieflich noch eine harte Strafe au erleiden - ober fich aus dem Staube au machen und fich dem Reinde anzuschließen. Die Ohnmacht Englands, diefen Krieg schnell zu beenden, verbunden mit der ftrengen Sandhabung bes Rriegerechts durch die englischen Kommandanten, ist die Saubtursache, daß sich Taufende Rapländer dem Feinde angeschloffen haben. Die vor dem Rriegsrecht Flüchtenden tennen die Schlupfwinkel in den Bergen, finden sich in Trupps von 50 bis 100 und mehr zusammen, holen fich des Rachts den nöthigen Proviant von befreundeten garmen, und fobald ein Burenkommando in der Rabe, schließen fie fich demfelben Bei dem erften Busammenftog mit britischen Truppen erhalten fie von den erbeuteten Bewehren und der Munition, und auch Pferde, soweit fie folche noch nicht haben. Sie tennen jeden Weg und Steg in ihrem Diftrift, und find also besonders aut zu gebrauchen. Befetzung einer Farm werben alle Bugange mit Bachen belegt, fo daß tein Bericht vorzeitig an einen englischen Kommandanten gelangen kann, und bas hauptkommando sich ruhig stärken und erquicken kann an dem, was die Farm liefert. Brot, Fleisch und Raffce genügen schon. Es kommt wohl auch vor, daß auf einer Farm gleich ein Dutend hammel geschlachtet werden, man zahlt gern pro Stud 20 Mart. Aber ber koloniale Farmer barf fein Gelb annehmen, jo wird also bas Beld an einem bestimmten Blat hingelegt ober vergraben, wo er es fpater holen ober "zufällig" finden fann. Rruitinger halt darauf, daß alle feine Leute im Freien fchlafen, damit sie abgehärtet bleiben. Um Bachtfeuer erschallt zuweilen ein lautes Gelächter. Einer hat auf der Farm die neueste Zeitung gefunden und liest daraus die letzten englischen "Siegesberichte", die in Europa gedruckt werden. Wir waren ja auch dabei, heißt es dann, und wie haben wir sie geklopft. Und solche Lügen glaubt man in England und anderswo — 's ist zum Todtlachen! Die 75 Grabeshügel der Engländer dort erzählen eine ganz andere Geschichte — und wie viele mögen da in ein Grab geworsen sein! Sind auf einer befreundeten Farm durch das englische Militär schon die besten Pferde "kommandirt", so requirirt man keine von denen, die der Farmer selbst höchst nöthig hat, aber überall ist Nachfrage nach Huseisen und Regenmänteln. Mancher vom Burenkommando hat denn auch zwei Regenmäntel im Besitz, denn vor einem durchdringenden dreitägigen afrikanischen Regen hat der Bur doch Respekt.

Wird irgendwo eine "Jingofarm" ausspionirt, bann wird bem Eigenthümer, ber wegen feiner Lonalität mit Pferbelieferungen für bie Englander möglichft verschont wurde, schnell beutlich gemacht, daß das O. V. S. (Oranje Vry Staat), das das Rommando an ben huten tragt, beißen foll: Ons vat somaar, ju beutsch: Bir faffen (nehmen) weg, mas wir friegen können. Da wird benn unter ben Pferben alles, was tauglich ift, weggenommen. Wöchentlich geben Depeschen-Reiter von ben verschiedenen Kommandos über ben Fluß zu Dewet und andere bringen Depeschen vom hauptquartier. Selbst Rruitinger foll neulich perfonlich Dewet aufgefucht haben, und von Fouché erzählt man, daß er auch jett ziemlich geregelt feine europäische Bost und Zeitungen erhalt. Das wie? - foll Geheimnig bleiben. Jedenfalls: die Berbindung ber Rommandos in der Rolonie mit denen im Freiftaat und Transvaal ift gang vortrefflich.

Unter Kruitsingers Kommando befinden sich auch einige recht junge Leute, zum Beispiel der 13jährige Botha, der da sagt: Mein Bater ist tot, wo meine Mutter geblieben, weiß ich nicht, ich habe mich dem Kommando angeschlossen, um, so lange ich lebe, mich an den Rooi-neks zu rächen. Und selbst Knaben aus der Kolonie schließen sich den Burenkommandos an, wie zum Beispiel einer, der, als das Kommando sein Städtchen passirte, sich von seiner Mutter lostiß, so daß seine Kleider in Feten herumhingen; sofort erhielt er aber Unterstützung, um in einem Laden neue Kleider zu kausen — und fort war er.

Die Aufgabe von Kruizingers Rommando scheint nun nicht zu sein, vernichtende Schläge den Engländern beizubringen, als vielmehr eine große Truppenzahl hinter sich herzulocken und den Feind so zu beunruhigen, daß Dewet im Freistaat die Milieds und Kartosselernte in Sicherheit bringen kann und auch Zeit hat, in Uebereinstimmung mit Botha weitere Pläne vorzubereiten. Weichen diese kleineren Kommandos stets größeren Truppenmassen aus, so wissen sie kleinere Truppenmassen anzusallen und aufzureiben. Das giebt immer den nöthigen Bedarf an Gewehren und Munition: und die sortwährende Bedrohung der Eisenbahnlinie erlaubt nicht ihre Versolgung in die Berge.

Der Sohn eines bekannten holländischen Professors berichtet ebenfalls über die Buren in der Kapkolonie:

"Im allgemeinen ist der Zustand für die Sache der Afrikander in der Rapkolonie außerordentlich günstig, und trot aller Krastanstrengungen des Feindes halten die Kommandos von Kruitzinger, Malan, van Rheenen, Scheepers und Fouché, die sämmtlich in der Kapkolonie operiren, gut Stand, und sind jetzt wenigstens vier Mal so stark als bei ihrem lebergang über den Oranjestuß. Nicht nur, daß die Bürger, die sich diesen Kommandos angeschlossen haben, mit Gewehren, Muniton, Pferden u. s. w. versehen werden konnten, wir haben auch eine Anzahl überslüssiger Gewehre vernichtet und die Munition an verschiedenen Stellen vergraben, da wir häusig mehr erbeutet haben, als wir mitnehmen konnten. Um zu beweisen, daß das, wie ich hier gesagt habe, nicht übertrieben ist, will ich aus meinem Tagebuche, in welchem ich alles genau aufgezeichnet habe, ansühren:

"Kurz nachbem wir den Oranjestuß überschritten halten, trennte sich Malan mit 25 Mann von Dewet und beschloß, selbstthätig aufzutreten, bis sich wieder eine Gelegenheit zur Bereinigung bieten würde. Es ist buchstäblich kein Tag vorbeigegangen, an dem wir nicht auf die eine oder andere Weise mit dem Feinde in Berührung kamen. Am 17. Februar erbeuteten fünf unserer Leute einen Wagen mit Munition und anderen Vorräthen; nach den ersten Schüffen floh die 19 Mann starke englische Eskorte, drei blieben in unseren Habe, wir erbeuteten dabei 12 Kisten Katronen, die an einem sicheren Blate

verborgen wurden und sich jett noch daselbst befinden, da wir seit unserem Uebergang über den Oranjesluß noch niemals Mangel an Munition gehabt haben.

Um 26. Februar, mahrend wir uns in Klipfraal westlich von Richmond gelagert hatten, tam eine feindliche Abtheilung, etwa 120 Mann ftark, mit 5 Rarren aus der Richtung von Richmond Road an. Im Augenblick hatten wir gesattelt und griffen ben Feind an, ber jurudging, folieflich jedoch Stellung nahm; unter Anführung eines Offiziers fturmten 17 von und die Stellung des Reindes, ber fich nach einem turgen Gefecht, in welchem er 22 Todte und 32 Bermundete hatte, ergab. Auf unserer Seite murbe nur ein Pferd erschoffen. Diese Abtheilung von Ritcheners Sighting Scouts war vollständig neu ausgeruftet, fo daß wir eine prachtvolle Beute 15000 Batronen fielen in unsere Sande und nachdem fich jeder mit dem, mas er nothig hatte, versehen, murde das übrige verbrannt; zwei Karren wurden zum Transport der erbeuteten Gemehre und ber Munition mitgenommen. - In Modderfontein fand am 4. Marg ein Scharmütel zwischen 6 von uns und 9 Englandern ftatt; nur ein Rhati tam bavon; auf unserer Seite fein Berluft. - Bom 7. bis 17. Marg wurden wir von einer Abtheilung von Ritcheners Righting Scouts, etwa 400 Mann ftart, verfolgt. Bei jedem Befecht brachten wir dem Beind Berlufte bei; in Stellenbofcholei g. B. fielen brei Englander, worunter 1 Sauptmann; von unferen Leuten murbe 1 erschoffen und 1 verwundet; am 10 Marg nahmen wir feche Englander gefangen, ohne einen Schuf abzufenern. - In hoekboorn verbrannten wir 80 Bewehre, die wir nicht mitnehmen fonnten. Gin Rhati wurde in der Beit vom 7. bis 17. Marg breimal gefangen und diefer lieferte und also 3 Gewehre, 3 Pferbe, 3 Sättel und etwa 450 Batronen.

Man könnte vielleicht benken, daß ich übertreibe; dies ist aber nicht der Fall, denn ich sage es auch ganz offen, wenn wir unglücklich gekämpft haben. Um 20. März waren wir bei Blaamokrans mit den Kommandos von Scheepers und Fouché von einer starken seindlichen Macht umzingelt; ich erinnere mich nicht, daß wir während des ganzen Krieges so eng eingeschlossen gewesen sind. wie hier und doch hatten wir das Glück zu entkommen, verloren dabei nur einen Todten und zwei Berwundete. Zwar sind viele Pferde dabei verloren worden, aber dies waren Reservepserde, welche in der Hand gehalten werden, und da das Terrain sehr schwierig ist, mußten wir deren



. Lord Andeners Biedhausppftem. Gertige Blodhaufer. (3m Bordergrund die Stadielbrahtgaune.)

etwa 100 zurudlaffen. Davon wird in den englischen Zeitungen großes Aufheben gemacht und eine Zeitung in ber Raptolonie läßt 42 Buren auf dem Schlachtfeld begraben werden, mahrend gerade die Englander hier ftarte Berlufte hatten. Den Berluft unferer Bferde hatten wir in zwei Wochen wieber gut gemacht, benn Scheepers erbeutete bei Murraysburg 160 Pferde, mahrend eine Batrouille Fouchés aus dem englischen Lager bei Melsport 250 Pferde und Malan mit einem Theil von Scheevers Rommando am 6. April in der Nähe von Aberdeen 90 Englander zwang, fich zu ergeben; bas Gefecht hatte 5 Stunden gedauert, 5 Engländer tobt und 13 verwundet, während wir gar keinen Berluft hatten; wir erbeuteten hier etwa 90 Pferde und 60 Maulthiere. — bas ursprünglich 25 Mann ftarke Rommando Malans war jest auf 80 angewachsen, alle find gut gekleibet, beritten und bewaffnet; jeder Mann hat durchschnittlich 3 Pferde, und so ist es auch bei den anderen Rommandos, welche in der Kolonie operiren."

Wenn Sie das Bisherige mit den Berichten vergleichen, welche über die von mir hier gemeldeten Thatsachen in den englischen Zeitungen der Kolonie veröffentlicht werden, dann muß ich sagen, daß letztere es in der Kunst zu lügen sehr weit gebracht haben. Zum Schlusse möchte ich noch eine Mittheilung machen. Um 16. März wurden bei de Aar drei Afrikander, die zwei Brüder Petrus und Sarel Ninaber und Jon Andries Nienwondt, wegen "Hochverrath und Mordstandrechtlich erschossen, weil sie einen Eisenbahnzug bei Taaiboschsontein zum Entgleisen gebracht haben sollten. Ich selbst war bei der Entgleizung des Zuges thätig gewesen und kann die Versicherung geben, daß die drei erschossen Afrikander dabei nicht betheiligt waren."

Ein englischer Bericht über die Vorgange im Raplande.

Die "Mibland News" enthält einen längeren Bericht über die Operationen im Midland-Diftrikt (Kapkolonie), der aber, als aus einer englischen Quelle herrührend, mit großer Vorsicht aufzunehmen ist. Im allgemeinen werden wohl die militärischen Bewegungen richtig wiedergegeben sein, schwerlich aber die Einzelheiten, die wie in den meisten englischen Berichten übertrieben sein dürsten und jedenfalls noch aus Burenkreisen richtig gestellt werden. Der Zweck dieser Operationen war, die Buren nach Norden auf die Bahnlinie

Raauwpoort-Stromberg hin zu drangen, und darin wurde ein ent-Schiedener Erfolg erzielt. Gine Reihe von Stellungen, die fich von Blatpoort und Ofpat im Norden, Glandstop und Tarkaftad im Often und nach Suden zu von Bringlestop, Bengrove und Witmog nach Upfal und Roepeesberg erftredten, waren von britifchen Soldaten. sowie von lotalen Berittenen besett, welche die Baffe an jenen Stellen hielten und fo bas Durchbrechen bes Begners nach Suben . und Often völlig unmöglich machten. In der That waren die Patrouillen der Buren, nachdem fie an vielen Stellen diefe Linie untersucht, wieder Willen gezwungen, nach Norden gurudzufehren. Am 7. Mai begann die Bewegung der mobilen Rolonnen nord. wärts. Deftlich ber Cradoder Bahnlinie befanden fich die Detachements unter Oberft Cummings, Major Ravanaph und den Rapitans Nidalls und Sandemann, mahrend weftlich der Bahn diejenigen unter ben Dberften Crabbe und Scobell fich befanden. Alle ftanden mit einem weiteren Detachement unter der Leitung des Oberst Saig in Berbindung. Dberft Scobells Abtheilung gewann zuerft Fühlung mit bem Gegner, und zwar beim Sischfluß, mit den vereinigten Rommandos Lotter, Theron und C. Fotha. Die Buren wurden aus verschiedenen Stellungen nach einander nach Rordweften zu und bei Roodeboogte über die Graaf Reineter Bahulinie gedrängt, woselbst sie auf eine zweite Linie von Detachemente ftiefen. Oberft Michalle tam ber Absicht Kruitingers, nach Suden durch die Baalvlei- und Bambus. gebirge zu brechen, zuvor und brangte ihn wieder nach Morden. Rruitinger brach um 7 Uhr Abende von Baalvlei auf und erreichte Sprittop um 2 Uhr Morgen am 9. Mai. Kurz nach Sonnenaufgang wurde er von ben anrudenben Rolonnen wieber geftort. Eine derfelben trieb die Rommandos den Doornfluf hinab auf Bletpoort au, wo der Begner, als er fich dem Detachement Crabbe gegenüber fah, fich weftwärts wandte und nördlich von Maraisburg vorbei paffirte. Gin Theil von Major Ravenaghs Leuten und alle die Berittenen aus Maraisburg betheiligten fich an der Berfolgung und ber Gegner floh in großer Unordnung nach dem Berge Thebus zu. Dberft Crabbe ließ die Wagen und Geschütze gurud und eilte in beißer Berfolgung auf ber hauptstraße nach Steynsburg, die Buren aus verschiedenen Stellungen treibend.

Die Verfolgung murde über die weite Ebene sublich des Bahnhofes Thebus fortgesett, bis die Dunkelheit und die Möglichkeit, daß bie Blockfäuser an der Bahn den Freund für den Feind halten könnten, weiterer Versolgung ein Ziel setzte. Die Buren waren jest zersprengt und demoralisirt, viele ihrer Pferde waren völlig erschöpft. Versprengte Abtheilungen versuchten die Blockhauslinie zu durchbrechen und heftiges Feuer wurde an verschiedenen Stellen der Steynsburger Linie gehört. Die Verluste der Buren sind nicht völlig bekannt. 12 ihrer Verwundeten sielen uns in die Hände, aber die Anzahl der Getödteten kann bei einer derartigen Flucht, die sich über 30 Meilen ausdehnte, nicht geschäpt werden. Die Zahl der vom Gegner auf der Flucht zurückgelassenen Pferde wird auf mindestens 150 angegeben.

Wie die Englander den Buren in die Salle gehen.

Ein früherer Mitkampfer ber Buren giebt eine intereffante Schilberung von einer Nieberlage der Engländer, welche die Letteren Mitte Juni bei Willmanrust im Middelburgbezirke (Transvaal) erslitten. Wir entnehmen dem Berichte die folgenden Einzelheiten:

Sobalb die Engländer Fühlung mit uns bekommen hatten, sandten sie gleich ein Regiment und zwei Batterien gegen uns ab, und wir mußten uns kämpfend auf unser Groß zurückziehen, wobei unser Kommandant es vorzüglich verstand, die Engländer über unsere Stärke zu täuschen.

Die Engländer nahmen dann die von uns verlassenen Positionen mit einem riesigen Auswand von Munition unter Artillerieseuer, und wenn sie dann starke Kolonnen zum Sturm vorschickten, so sanden sie die Positionen längst geräumt. So ging es vier Tage hindurch, und daß eine solche Kampsesweise einen Feind auf die Dauer ermüden und abspannen mußte, ist klar. Durch unser immerwährendes Zurückweichen sorglos gemacht, ließen sie sich in einen langgestreckten Thalkessel soch an dessem äußersten Ende ein Geschütz so positirt war, daß es das ganze Thal beherrschte, während die Höhen dicht mit Buren und mit leichten Geschützen besetzt waren. Außerdem hatten wir die Wagen, Jedem sichtbar marschsertig am Ende des Thales ausgestellt, um sie beim Vorrücken der Engländer sofort ausbrechen zu lassen und diese so zur Verfolgung derselben zu veranlassen. Die List gelang vollkommen. Wir zogen uns sechtend in diesen Thalkessel zurück, nahmen Position, wo wir konnten, retirirten, nahmen wieder

Position, während die Engländer hastig nachbrängten. Als sie dann unsere Wagen bemerkten und sahen, wie diese schleunigst ausbrachen, da flogen die Abjutanten und Melbereiter nur so über das Feld, und es dauerte nicht lange, da rückte Ravallerie heran, Artillerie kam herangerasselt, und die Insanterie-Kolonnen krochen wie riesige Raupen in beschleunigtem Tempo über die gelbbraune Grassläche, Alles hinein in den Kessel.

Wir geriethen in Gefahr überritten zu werden, so wild waren die Engländer darauf, die Wagen abzusangen, und wir konnten uns nur durch sortgesetztes Schnellseuer schützen, wodurch wir sie zum Stehen brachten. Die "Mounted-Infantery" saß ab, um sprungweise zegen uns vorzugehen, und diesen Umstand benutzten wir, um wieder aufzusitzen und in voller Carrière davonzusagen, versolgt von den siegestrunkenen Reitern und den Kugeln der Schützen.

Da endlich stieg die lang erwartete Rauchwolke vor uns auf. Die Kanonen singen jest an, ein Wörtlein mitzureden, ein dumpfer Donner, das sausende Geräusch der über uns hinwegsliegenden Geschosse, und wie mit einem Zauberschlage wurde es auf den Höhen lebendig. Die Kanonen donnerten von allen Seiten, und das unseimliche Knattern der Mauser wollte kein Ende nehmen.

Best waren wir für eine Beile die Buschauer in dem furchtbaren Theater. Wir faben die Granaten in die Ravalleriemaffen einschlagen: die Artillerie machte frampfhafte Bersuche, abzuprogen, aber Granate auf Granate faufte hernieder, und Pferde und Mannschaften bildeten Die Infanterie versuchte sich zu entwickeln, aber wirre Anauel. Alles rannte wild durcheinander; scheu gewordene Pferde und Maulthiere erhöhten noch die Berwirrung, und in wilder Flucht fah man Alles dem Ausgange bes Thales zuströmen. Tobte und Berwundete bedeckten das Feld, ein Munitionswagen, in den eine Granate geschlagen war, flog mit furchtbarem Rrachen in die Luft und richtete entsetliche Verwüftung an; turz es war eine vollkommene Nieberlage. Da erschien vor une bie erfte weiße Flagge. Unfere Bedranger, bie allerdings auch am wenigsten Aussicht hatten, zu entkommen, maren bie Ersten, die fich ergaben. Das war das Signal für die Anderen. und überall wurden weiße und helle Tücher geschwenkt.

Das Schießen hörte allmählich auf, und nun bekamen die Engländer überhaupt erst ihre Gegner zu sehen. Bon allen Seiten strömten sie von den Höhen herunter, mit gespanntem Mauser ihren Gefangenen

entgegen. Aber nicht Alle. Der größte Theil blieb in der Position liegen, um für alle Fälle gesichert zu sein, wenn die Gesangenen vielleicht, wie es schon geschehen war, die geringe Zahl der Buren erkennend, ihre Waffen wieder aufnahmen und den Kampf fortsetzten. Mit dem Ause: "hands up!" näherten sie sich den Engländern, die pslichtschuldigst die Hände hochhielten, und froh waren, dem Blutbade entgangen zu sein. Die Gesangenen wurden zusammengetrieben, unter ihnen Obersten, Hauptleute und viele sonstige Offiziere, und den Wagen nachgeschickt, die sich schon vorher nach der Bahnlinie zu in Bewegung gesetzt hatten, die unsere Operationsbasis bildete. Die verwundeten Engländer wurden übrigens einer Vereinbarung gemäß, am nächsten Tage an eine bestimmte Stelle gebracht und dort von englischen Ambulanzen in Empfang genommen. So waren wir die Last los und die Berwundeten hatten bessere Pflege wie bei uns.

Es ift zu verwundern, wie die Engländer in diese, ja eigentlich recht plumpe Falle gehen konnten, nachdem sie gerade in ähnlichen Situationen in ihrer 1 1/2 jährigen Prazis schon so entsetzliche Berluste erlitten hatten. Aber der Anblick der in Berwirrung aufbrechenden Wagen und die Aussicht auf Beute hatte sie jede Vorsicht vergessen lassen.



Burentommando auf dem Mariche

Weitere Stimmungsbilder.

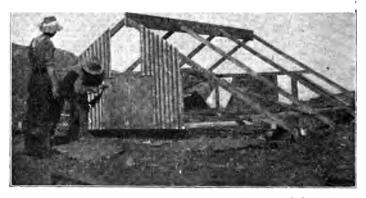
Schon mehrmals haben wir erwähnt, daß die allgemeine Emporung über Englands ruchlofe Rriegsführung und bas Mitgefühl mit den unvergleich tapferen Buren und beren Frauen und Rindern viele Freunde der Burenfache jum Zusammenschluß trieb, da es erst hierdurch möglich wurde, Geldmittel, Rleidungeftude und fonftige Liebesgaben auch wirklich ihren Bestimmungen entgegen zu führen. Un bas Ginschreiten eines ber Großmächte zu Bunften ber Buren mußten ja die Burenfreunde, nach fo langem vergeblichen Soffen, endlich verzweifeln, und so war der Zusammenschluß auch bas einzige Mittel ben Buren eine moralische Stupe zu verleihen. Das Bräfidium der vereinigten Burenkomitees oder der "Internationalen Burenliga" bessen Geschäftsstelle in Paris ist und bas aus den Herren Senator Bauliot (Baris), Professor E. Grüber (München) und Brofessor E. Brusort (Turin) besteht, erließ einen Aufruf, der wohl als Ausbruck der vorherrschenden Meinung über die Burenfache hier feinen Blat finden barf:

"Man hat versucht, die Buren als Unkultivirte und Halbwilde barzustellen, den Feldzug gegen sie als einen Krieg im Interesse der Civilization, ihre Beugung unter das englische Joch als einen großen Bortheil für sie und für den allgemeinen Fortschritt hinzustellen.

Durch die peinliche Achtung, welche die Buren vor dem Privateigentum und dem Leben ihrer Gegner gezeigt, durch die Menschlichteit, welche sie den Gefangenen und Berwundeten erwiesen haben,
weit über das hinaus, wozu sie ihren Feinden gegenüber verpflichtet
gewesen wären, und obgleich der erbitterte Kampf gegen die Eroberer
die weitgehendsten Gegenmaßregeln entschuldigt hätte, haben die
Bürger der beiden Republiken ihren Anspruch, unter die civilisirten
Bölker gerechnet zu werden, in höchstem Maße gerechtsertigt.

Durch ihren gaben Widerstand, ihre Liebe gur Unabhängigkeit und ihr unerschütterliches Aushalten im Ertragen ber schrecklichsten Brufungen, haben sie gleich ben Helben bes klassischen Alterthums für immer die bewundernde Achtung der Welt erworben; und sollte sich auch die Entscheidung der Waffen gegen sie richten, so werden sie doch triumphiren als diejenigen, welche die höhere Sittlichkeit repräsentiren.

Ihre Sache ift die aller Bölker geworden, ihre Niederlage wurde Scham und Schande für das menschliche Gewissen bedeuten; ihre Knechtschaft wurde eine Niederlage des Rechtes, ein Rückschritt der Civilifation, eine Unterbrechung des allgemeinen Fortschritts bedeuten.



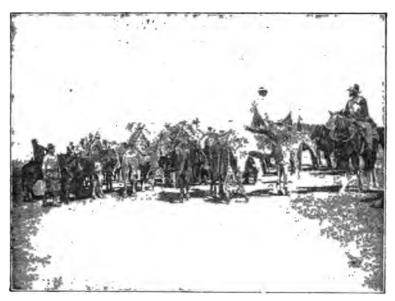
Fertigftellung bes Daches eines Blodhaufes wie bas auf Seite 329 unten bargeftellte.

Infolgedessen haben die Delegirten der Komitees für die Unabhängseit der Buren in Paris beschlossen, einen internationalen Verband zu bilden, durch dessen Centralleitung alle nationalen und örtlichen Organisationen zusammengefaßt werden.

Diefer Berband hat die Aufgabe übernommen, gegenüber ber öffentlichen Meinung aller Länder, Großbritannien inbegriffen, bei allen Parlamenten und Regierungen, alle irgend gangbaren gefetzlichen Mittel anzuwenden, damit die im Haag gefaßten Beschlusse

zur Anwendung gelangen und wird in einer ausführlichen Note, diejenigen Thatsachen, durch welche den Buren gegenüber das Bölkerrecht und Kriegsrecht verletzt worden ist, nachweisen, und sie offiziell ben Parlamenten und Regierungen unterbreiten.

Die Delegirten ber in Paris versammelten Komitees appelliren an die Bölker Großbritanniens, um sie zur Ueberlegung aufzusordern über die Ursache, die Dauer und die Folgen dieses Krieges; sie mögen sich bewußt werden, daß er seinen Ursprung Jerthümern der



Gin Mriegerath Louis Bothas am Rhenofterriver.

Regierung verdankt und sich erinnern, daß sie bisher für die englische Politik die Grundsätze des Fortschritts, der Freiheit und der Mensch-lichkeit in Anspruch genommen haben.

Die Delegirten appelliren an alle Menschen mit einem empfindenden Herzen ohne Unterschied der Nationalität, auf daß sich die Stimme der gesammten Menschheit erhebe gegen die Fortdauer dieses frevlerischen Krieges, welcher nicht ungefühnt bleiben sollte. Sie fordern hierdurch auf, an dem Wachsthum der internationalen Burenliga mitzuarbeiten und ihr alle Kräfte zuzusühren, welche bereit sind, mitzukämpsen für die Kreiheit der Burenstaaten."

Dankschreiben des Prafidenten Arfiger.

Daß die Bemühungen der Burenfreunde auch anerkannt und dankbar entgegengenommen werden, läßt der folgende Brief des greisen Präsidenten Kritger an die Mitglieder der Burenliga erkennen, den dieser am 1. April 1901 dem Präsidium zur Weiterverbreitung an die Mitglieder übersandte:

Un die Mitglieder der Internationalen Burenliga.

Guch Allen,

bie Ihr mit Eurem Herzen und mit Eurem Wollen bei uns seib, die Ihr helfen wollt, das Elend zu beseitigen, welches über das Bolk ber Südafrikanischen Republik und des Oranje-Brystaat gekommen ist, Such Allen, die Ihr zu uns steht in dem bangen Streit für das heilige Recht der Unabhängigkeit, Such Allen, Allen meinen Dank.

Durch Guren Mund spricht das Gewissen der Welt, und Eure rein selbstlose Sympathie ift ein leuchtendes Zeichen von unserem guten Recht.

Gott hat uns zwar eine schwere Prüfung auferlegt, aber er gab uns auch die Kraft, diese Prüfung zu tragen.

Ich und auch ber President Steyn vom Dranje-Bryftaat, mein Bruder im Kampse, wir bleiben ohne Wanken auf dem eingesichlagenen Wege.

Wir beharren in der Zuversicht auf unsern endlichen Sieg.

S. J. P. Krüger, Staatspresident ber Z. A. Rep.

Auch dem All deutschen Berbande, der ebenfalls der Burensache jeine Silfe zuwendete, sandte der Bräfident ein Dankschreiben (Juli 1901) bas folgenden Wortlaut hat:

"Mit tiefgefühlter Dankbarkeit habe ich von Zeit zu Zeit Kenntniß genommen von dem Bemühen des Albeutschen Berbandes im
Interesse unserer Sache während unseres Krieges mit Großbritannien.
Das Bestreben äußerte sich nicht nur in Bersicherungen der Theilnahme, sondern war ein thatkräftiges, und so wie ich stellt das ganze
Volk der südafrikanischen Republiken diese aufopfernde Thätigkeit sehr
hoch und wird sie stets in dankbarer Erinnerung behalten. Diese
Thätigkeit beschränkte sich nicht allein auf das Fördern unserer Sache

im öffentlichen Leben, wodurch unseren Interessen auch auf politischem Gebiete gedient wurde — und mit Anerkennung benke ich hier bessonders an die Herren Reichstagsabgeordneten Prof. Dr. Hasse und Dr. Lehr — sondern die Barmherzigkeit, von welcher die Sammlung der beträchtlichen Summe von mehr wie 300000 Mark Zeugniß ablegt, war unserem Volke ein großer Beistand. Dabei erinnere ich an die Betheiligung des Allbeutschen Berbandes an der deutscheligsschen Ambulanz, wozu, wie ich informirt worden bin, der Berband bedeutende Summen verwendet hat. Ich sühle deshalb das Bedürsniß, meine Dankesworte gelegentlich der Ueberreichung der Abresse am 10. Dezember v. J. schriftlich zu wiederholen und dem Alldeutschen Berbande aus der Tiese meines Herzens und im Ramen des Volkes der beiden südafrikanischen Republiken meinen innigsten Dank auszusprechen.

Bochachtungsvoll

S. J. P. Krüger, Staatspräfident der Südafrikanischen Republik."

Der deutsche Burenhilfsbund.

Unter den deutschen Vereinigungen zu Gunften der Burensache, welche sich an vielen Orten unseres Baterlandes gebildet haben, ragt der "Deutsche Burenhilfsbund" hervor, der hauptsächlich durch Geldssammlungen die Kriegsnoth zu lindern sucht. In seinem Aufruf, der von hervorragenden Männern aller Parteien und Berufe unterzeichnet ist, heißt es u. a.

Deutsche Landsleute!

"Schwer ruht die Sand Gottes auf dem Burenvolke. Zwei Jahre schon wütet in seinem Lande der Krieg, die Farmen sind zerstört, die Fluren verwüstet, in Trümmern liegt, was sie dem Boden in harter Arbeit, der Wildniß im heißen Kampfe abgerungen haben.

Die Männer im Felbe können solches Schickfal ertragen: In ihren Armen ruht die Waffe. Im Kampfe um Freiheit und Recht schweigt für sie der Anspruch auf ruhiges Glück.

Aber ber Greis, bem bie Waffe entfant, bas Weib, bem bas teufche Reich bes haufes gehört, bas Rind, bas hoffnungsfroh vom

Leben goldne Früchte fordert — fie leiden und sterben heute in Glend und Noth, benn erbarmungslos ist ber Rrieg und er tennt teine Schonung.

Doch in uns lebe das Erbarmen! Furchtbar sind die Qualen der Hilfslosen, die, zusammengetrieben in schnell geschaffenen Lagern, kaum noch haben womit sie ihre Blöße bedecken, die nicht wissen, womit sie den zehrenden Hunger stillen sollen, die auf dem kalten durchnäßten Boden die Glieder ruhen, die wehrlos dahinsterben in Elend und Krankheit! Barmherzigkeit, werkthätige Liebe ist was wir fordern; Liebe, die sich nicht mit Worten bezeugt, sondern freudig mittheilt von der eigenen Habe. Wir wollen hier nicht prüsen wo Recht und Unrecht ist in diesem surchtbaren Kampse, wir wollen nur Schmerzen lindern, Wunden heilen!

In höchster Noth wendet sich ein stammverwandtes Bolt nicht an unsere Waffen, sondern an unsere Herzen!

Nicht die Bertreter einer Partei rusen Guch auf, sondern Männer aller Parteien. Denn die Barmherzigkeit wohnt nicht hier und nicht da, sie wohnt überall wo deutsche Herzen schlagen.

Der Deutsche Burenhilfsbund will dieses Werk ber Liebe und Barmherzigkeit in allen Theilen Deutschlands in umfassenster Weise organisiren. Sendet ihm, der dafür Bürgschaft tragen will, daß Eure Gaben den rechten Zweck erreichen, daß sie nur den Werken der Barmherzigkeit dienen, der im engen Zusammenarbeiten mit den amtlichen Bertretern der beiden Republiken in Europa, die rechte Hilfe am rechten Ort bringen will, was Euch entbehrlich scheint. Aus tiefster Noth schreien die Wehrlosen zu unseren Herzen.

Deutsche Landsleute stehet uns bei das Werk zu vollbringen, zeiget, daß Ihr, die Ihr die Tapferkeit ehrt, auch ein Herz habt für ber Tapferen Noth!"

Doch nicht allein durch derartige Bereinigungen soll den Buren Silfe gebracht werden! Zahlreichen Schriftstellern, Dichtern und dinftlern drückte die Erbitterung gegen England und das Mitgesihl mit den Buren oder die Begeisterung für ihre Tapferkeit die Jeder und den Zeichenstift in die Hand! Neben dem großen moralischen Nuzen, der der Burensache dadurch gebracht wird, daß weite Kreise durch die Beröffentlichungen dieser Männer immer wieder auf die große unfühndare Schuld der einen Seite und auf das bewunderns-

würdige Berhalten der anderen hingewiesen werden, bringen viele dieser Schriften usw. auch noch einen praktischen Nutzen, indem ein Theil des Reingewinns oder gar der ganze dem Burenhilfssond zugewiesen wird. Wir nennen hier aus der großen Menge nur die Zeitschrift "Der Burenfreund" und von poetischen Werken Audolf Burges "Burensieder", aus denen auch wir an verschiedenen Stellen dieses Buches Proben gebracht haben. Von diesen lassen wir hier einige Strophen aus einem Gedicht folgen das "Bei Krügersdorp" (1. Januar 1896) betitelt ist und sich auf den Einsbruch Jamesons bezieht. Als Leitspruch sind dem Gedicht folgende kernige Worte unseres Klaus Groth vorangestellt:

"— un holt tosam As Buren fast und stramm Schull'n disse herren webder tam' So schall se Gott verbamm'!"

Rlaus Groth.

Im Bedicht selbst heißt es in Strophe 3-9.

Herr Jameson trieb sein Bolk zum Butsch Als gings zur Jagd auf Rehe Und rief: "Run seib ihr alle futsch Vas victis! Buren webe!"

"Herbei!" klang's da von Oft und West, Im Süden wie im Norden: Altengland will den letten Rest Der Burenfreiheit morden."

"Berbei, bu tapfre Bauernschaar Mit Gensen und mit Langen, Die Büchsen jum Gefechte flar, Und Rugeln in ben Rangen!"

"Drückt eures Baters Sturmhut fest Bis auf die dunklen Brauen, Rochmals das Weib ans Herz gepreßt: Ihr kämpst für Kind und Frauen."

Da tamen eilenbe fie herbei, Den Sturmhut auf bem Pregen, Den Rudfad auf bem Ruden frei Und in ber hand ben Degen. Boll Feuer blitzenb kamen sie, Bon Rampfesfreube felig, Und waren einig wie noch nie: Da bämmert es allmälig.

Borüber war die finstre Zeit, Die hilfsraketen stiegen: Die Roth macht stets die herzen weit Und treibt zu Kampf und Siegen.

und weiter Strophe 15-19:

Wie Blitgeleucht und Wetterschein Gings mit verhängten Bügeln In ben Witwatersrand hinein Bis zu bes Dorntoops hügeln.

Bei Krügersborp auf blutgem Plan
Da kams zum wilben Jagen,
Da ward von Bur und Betschuan
John Bull aufs Haupt geschlagen —

Aufs Haupt, bas nur mit arger Lift Rach Beute stets gesonnen Und bas bes Nepes Schleife ist, Mit bem bie Erb' umsponnen.

Das war ein Jagen blut'ger Art, Das war ein herrlich Siegen; Dem Burenvolke, bicht geschaart, Mußt' England unterliegen.

Berichlagen floh's in jähem Lauf Und mußt um Frieden betteln, Rur um den Streit mit Arglift brauf Bon neuem anzugetteln.

R. Bunge.

Stimmung bei den Buren.

(Mitte Mai 1901).

Die Stimmung unter den kämpsenden Buren, die zu dieser Zeit auf mindestens 18000 Mann zu schäßen waren, war zuversichtlicher als die der Burenfreunde in Europa und zwar deshalb, weil ihr ausgezeichneter Nachrichtendienst den Freiheitskämpsern fortwährend Beweise giebt, daß die englische Armee weder in den Republiken noch in der Kapkolonie ihrer Aufgabe gewachsen ist. Wir erhielten darüber solgende Mittheilungen:

"Die Engländer erfahren außerhalb ihrer befetten Blate unausgesett Migerfolge. Die in Europa Berwirrung ftiftenden Reuter-Depeschen über englische Siege verfehlen also bei den Buren volltommen ihre Wirkung. Die Thatfache, daß die Engländer die häufige Fortnahme von Gifenbahnzugen mit Broviant, Munition u. f. w. nicht hinbern können, ift ber Grund, dafür daß alle Buren-Rommandos beffer mit Nahrungs- und Rampf-Mitteln verforgt find, als die großen, englifchen Barnifonen, die infolge der fuftematifchen garmen-Berwüftungen fast gang auf die Berforgung durch die Gifenbahn Rufuhren angewiesen sind. Die von den Europäern weit unterschätte Barte des südafrikanischen Klimas wirft außerordentlich viele englische Solbaten auf bas Rrankenlager — Londoner Berichte fprachen von 36000 Mann, die barnieberliegen - mahrend die unausgesette Ragb nach dem unsichtbaren Teinde auch die fraftigften Leute erschlaffte. Mach Angaben englischer Offiziere ift ein Ende des Krieges garnicht abzusehen, liberale englische Bolitifer treten immer energischer bafür ein, daß der Krieg auf Grund annehmbarer Bedingungen für die Buren beendigt wird. Die Buren verlangen mit Recht ihre volle Unabhängigkeit, da Abhängigkeit von England einer vollständigen Berdrängung gleichbedeutend ift. Da England vorläufig noch nicht die Unabhängigkeit zugestehen will, wird der Krieg mindestens noch einige Monate bauern, jedenfalls fo lange, bis das Minifterium Chamberlain entweder gefturzt ift oder die Unabhängigfeit in aller Form zugesteht. Un ein Nachgeben der Buren ist jest weniger zu benten als je, da fie außerhalb ber Bahnlinien nicht allein im eigenen Lande, sondern auch in der Kaptolonie bis in den Begirt Cradoct die thatfächlichen herren find."

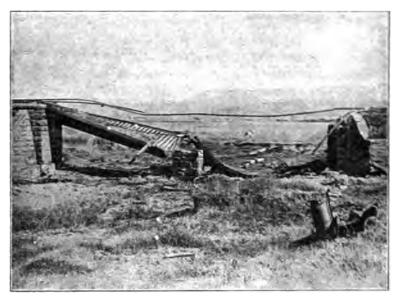
Inzwischen ist auch ein Rundschreiben des Generals Louis Botha bekannt geworden, das dieser als Antwort auf die Friedensbedingungen Kitcheners (s. S. 239) an die Buren richtete. Man sieht daraus, daß die von englischen Blättern oft behauptete Muthlosigkeit auch der obersten Burenführer, nur in den Köpfen der englischen Zeitungsschreiber vorhanden ist. "Liebe Brüder! Die Tendenz von Lord Kitcheners Schreiben zeigt Euch beutlich, daß die britische Regierung nichts anderes im Auge hat, als die gänzliche Bernichtung unserer Nation, und daß es daher für und vollkommen unmöglich ist, die Bedingungen anzunehmen, die er und anbietet. Wenn wir irgendwann einmal gezwungen werden

follten, ben Rampf aufzugeben, fo konnte uns die britifche Regierung auch nicht anders behandeln. habt das im Auge! Sie will uns eine Regierung geben, bestehend aus ihren eigenen Beamten, aus Leuten, die fie felbft aussuchen will. Die Wünsche bes Boltes follen überhaupt nicht berücksichtigt werben. Als gang besondere Gnade wird und bezeichnet, daß eine Million Bfund angewandt werden foll, um unsere Staatsschulben zu beden, mahrend, wenn bas Schlimmfte geschehen sollte, ber britische Staat felbft verpflichtet fein murbe, alle unfere Schulden zu übernehmen; ber Sieger burfte nicht etwa nur bie Staatseinnahmen mit Beschlag belegen. Unfere Burghere haben harte Rampfe in diefem Kriege burchmachen muffen; wie konnte bics aber auch anders fein in einem Rriege, durch den unfere Erifteng auf bas Spiel gesett ift? Es ift furchtbar gewesen, wie viele Thranen wegen biefes Krieges vergoffen worden find, aber es würde noch viel ichwerer au ertragen gewesen sein, wenn wir unfere Beimath verloren batten. Ich habe die größte Sympathie mit benen, benen die Ramilie geraubt worden ift, aber teiner foll beswegen verzweifeln, denn mar bas thate, ber murbe nicht nur ungerecht gegen fein eigenes Bolt fein, fondern wurde auch noch feinen Glauben verrathen. Je mehr uns unsere Feinde bedrängen, defto muthiger muffen wir unfer gand und unser Recht vertheidigen. Lagt uns, wie Daniel in der Bowengrube, auf den herrn vertrauen! Louis Botha, fommandirender General. Ermelo 15. Märg."

Stimmung in England.

Obgleich in England im allgemeinen die Gewaltmaßregeln Ritcheners volle Billigung fanden, da sie das einzige Mittel zur Unterwerfung der Buren zu sein schienen, erwachte doch in einzelnen Gemüthern alsbald ein besseres Gefühl, als die Erkenntniß sich Bahn brach, daß eben diese Gewaltmaßregeln gerade das Gegentheil hervorriesen. Vor allem hatte die officielle Mittheilung, daß 634 Burenfarmen niedergebrannt worden seien, eine tiesere Wirkung auch auf die Gemüther ausgesibt, die sonst durchaus nicht auf Seiten der Buren standen. Ein Aussluß dieser Gemüthserregung war es, wenn die Zeitung "Daily News" solgenden Aussachte:

"Bon allen Dokumenten wird keines die Regierung fo verurtheilen als biefes. Wenn man nach biefem, die gunftigfte Auslegung der Dinge gedenden amtlichen Bericht gebe, so beirage die Bahl der nach zivilisirtem Ariegsbrauch verbrannten Gedäude Tt. Auf ein Haus, das auf solche Art verbrannt worden sei kämen acht, die man unter einem Borwande zerstört habe, den keine eurordische Regierung unterzulegen wagen werde, wenn der Kampi unter den Augen der Zivilisation sich abspielte. Unter den Borwänden zur Berstörung der übrigen 8 Häuser sinde sich das "Beberbergen von



Berftorte Gifenbahnbrude bei Bajchbant.

Buren". Es sei doch aber bekannt, daß die stehenden Gebäude in jedem Kriege von der Armee auf dem Marsche benutt würden. Die Deutschen würden allgemeinen Unwillen erregt haben, wenn sie jedes Dorf zerstört hätten, durch das die Franzosen sich nach der Loire zurückzogen. Doch dieses "Beherbergen der Buren" diene nur zu einem geringen Prozentsat als officielle Entschuldigung. Im Cranje-Freistaat allein sei ein Viertel der Häuser (157 von 634) verbrannt worden, aus dem Grunde, daß "Besehle zur Verwüstung dieses oder jenes Distrikts ertheilt worden seien. Was möge das um alles in der Welt bedeuten? In welchem Kriege — mit Ausnahme von Kriegen gegen Wilde, die Gesangene martern und tödten — set

benn ein solcher Befehl erlassen worden? Bas werde bann aus bem Vorwande ber Berratherei? Ift es Berratherei, wenn die Leute eines Distrikts ihr Land vertheidigen? Sodann werde ein Fünftel (129) der Berftorungen damit gerechtfertigt, daß die Manner "auf Rommando" feien. Welche neue Theorie vom Kriegführen gebe benn an, daß man das haus eines Mannes zerstören muffe, weil er tampfe und um ihn zur Unterwerfung zu zwingen? Andere Borwande feien noch lahmer. In einem Dugend von Fällen fei eine Farm gerftort worden, "um die Borrathe zu vernichten, die fie enthielt", als ob nicht jede Farm in Sudafrita Bferde, Futter und ihre Batronen enhalten hatte. Mit unbewußtem Sumor gebe ein junger Offigier als Grund an: "Beil ber Gigenthumer ein Beld-Cornet war." Auf einer anderen Farm hatten die Buren einen bewaffneten Gingeborenen erschoffen und der Eigenthumer einer anderen fei der "Sauptkonftabler von Senefal" gewesen und habe auf Gingeborene geschoffen, die im Rriege nicht zu verwenden, England fich verpflichtet habe. Gur alles bas, fei bas Beer nicht zu tabeln; basfelbe habe nur bem Befehl gehorcht. Diefe Befehle feien fo verabicheuungewürdig gemefen, bag man fie in gemiffen Sällen nicht befolgt habe. Unwille, den diefe Politif erregt, habe ichlieflich gute Frucht getragen und Methoben ein Ende bereitet, beren fich jeber Englander schame. Es fei nicht ichwer, ju fagen, welchen Effett vom militarifchen Stand. punkt aus die Politik bes Sauferniederbrennens gehabt habe."

Ein Stimmungsumschlag — nicht zu Gunften ber Buren, doch für die Beendigung bes Krieges — fommt auch in einer Zuschrift bie wir aus London erhielten zum Ausdruck:

"Die Unzufriedenheit, die seit geraumer Zeit in Regierungs-Kreisen bemerkbar ist, kam letighin auch bei einer Budget-Abstimmung zur Geltung. Biele sonst getreue Anhänger der Regierung enthielten sich der Abstimmung, einige stimmten sogar gegen die Regierung. Insfolgedessen sant die Mehrheit der Regierung zeitweise von 138 auf 33

Berschiedene Ursachen haben zusammengewirkt, diese demonstrative Auflehnung zu erzeugen. Selbstverständlich tragen die mangelhaften Leistungen der Regierung in Sachen des südafrikanischen Krieges dazu bei, die Unzufriedenheit zu schüren. Wie zugestanden, dachte die Regierung, Krüger würde sich ohne Waffenaustrag einschichtern lassen und in sein Schicksal ergeben; sie glaubte sicher, daß der Freistaat neutral bleiben würde und daß der Krieg höchstens drei Monate

bauern und nicht mehr als 10 Millionen Pfund koften würde. Jebenfalls wurden keine Vorbereitungen für einen großen Feldzug getroffen. Monatelang wurden die Kräfte tropfenweise eingesett und ungenügend ausgerüftet. Erst nachdem der Krieg sast anderthalb Jahre gedauert hatte, wurde das Gesuch des Oberbesehlshabers um frische berittene Truppen zögernd erfüllt. Daß diese stümperhafte Haltung der Regierung in allen Kreisen, ohne Unterschied der Partei, Unzufriedenheit erregen mußte, liegt auf der Hand.

Es ist aber ein noch triftigerer, tiefer liegender Grund vorhanden, der erst jetzt allmählich in konservativen Kreisen erkannt und anerkannt wird: Daß nämlich der Krieg thatsächlich von den Rand-Rapitalisten angezetzelt worden ist, daß er hätte vermieden werden können, ohne der Ehre und dem Interesse Englands Abbruch zu thun — wenn die Regierung sich nicht durch die Rand Kapitalisten hätte verhetzen und zu einer drohenden Haltung verleiten lassen.

Diefe Rapitalisten - Beit und Konforten - "machten" befanntlich unter Anleitung ihres Hauptmachers Cecil Rhodes, den famosen Jameson = Raubzug. Nachdem Jameson durch verfrühte Aftion "bie Appelfarre umgeschmiffen" hatte — wie Rhobes bas Mikgeschick bezeichnete - haben die Genoffen alle Bebel in Bewegung gesett, England mit den Burenftaaten zu verheten, und zwar in geradezu diabolischer Weise: Die englische Bresse wurde mit Schredensnadrichten über die Leiden englischer Unterthanen in Transvaal überfluthet. Der englischen Regierung wurde zugesett, die Suzeranität geltend zu machen, um diefe angeblichen Unbilden abzu-Schaffen. Dabei ließ man bem Rolonialamt unter ber Sand vertraulich mittheilen, daß Krüger gwar bis jum letten Moment für die Unabhangteit feines Staates eintreten und fich Englands Ginmifchung in die interne Berfassung verbitten murde, einen Baffenaustrag aber teinesfalls magen werbe. Daber bas Erstaunen ber britischen Regierung, ale bie Rriegeerflärung erfolgte.

Gleichzeitig wurde Krüger durch gleich schlechten Rath verhetzt. Es wurde ihm weiß gemacht, daß die Rand-Rapitalisten sich gänzlich von Rhodes losgesagt hätten und sortan Krügers beste Freunde seinen. Barnato schenkte dem Präsidenten zum Beweise ein Paar Marmorlöwen, die jetzt noch das Präsidentenhaus in Pretoria zieren, und der Bankier Robinson blieb Krügers "Freund" bis zum Aussbruch des Krieges. Die "Freunde" bewiesen dem Präsidenten haar-

flein, daß England es nicht bis zum Waffenaustrag tommen laffen könnte; sollte das aber dennoch geschehen, würden sicherlich die übrigen Großmächte einschreiten, jedensalls müßte ein unentschiedenes hinziehen von Feindseligkeiten einen Regierungswechsel zur Folge haben.

Trothem dieser nichtswürdige Anschlag gelang, kam die Sache boch anders, als die "Freunde" erwartet hatten. Sie rechneten und spekulirten darauf, daß England im Stande sein würde, die Buren binnen Jahresfrist zu unterwersen. Dann sollte die Hausse in Rand-Aktien beginnen. Die Aktien wurden gekauft, mußten aber gehalten werden, da das Publikum nicht ganz so dumm war und ist, unter ben Umständen beim Abladen behüflich zu sein.

Die neuen Steuern haben freilich einiges Withfallen erregt, am meisten ist man in England aber entrüstet, tropdem dies nicht in der Presse zum Ausdruck kommt — daß keine Fürsorge getroffen wurde, den Rand-Industrie-Rittern, die den Krieg verschuldet haben, eine entsprechend schwere Kriegs-Steuer aufzubürden. Bekanntlich ist vorläusig keine Besteuerung der Gold-Industrie in Aussicht genommen. "Bon Transvaal", sagte der Schapkanzler, "kann erst in zwei bis drei Jahren eine Beisteuer erwartet werden."

Wochen im Unterhause, "die Randjuden, die den Krieg verschuldet hätten, vornehmlich die Herren Wernher, Beit und Genossen seine Schwindler, eine gemeine Diebsbande." Die so titulirte Millionärstrma betrat sofort den Rechtsweg, trozdem ihr Rechtsauwalt wissen mußte, daß alle Reden im Parlament privilegirt sind. Zett ist der Prozeß eingestellt worden, der Rechtsauwalt der Firma hat jedoch Herrn Markham aufgesordert, seine Ausstanwalt der Firma hat jedoch Herrn Markham aufgesordert, seine Ausstage, seinem Versprechen gemäß, außerhalb des Hauses zu erhärten, um den Herren Wernher, Beit und Genossen Gelegenheit zu bieten, gegen ihn Prozeß zu führen. Herr Markham hat diese Forderung durch ein öffentliches Schreiben angenommen und wird derselben demnächst in seinem Wahlkreis entsprechen.

In wohlunterrichteten Kreisen zweiselt man sehr baran, baß Wernher, Beit u. Co. sich einem Kreuzverhör unterwerfen werben, weil u. a. auch bewiesen werben würbe, daß sie bei der Verhetzung zum Kriege ihr Theil geleistet haben.

Allfred Beit, der Chef der Firma, soll sich in 10 Jahren ein Bermögen von 500 Millionen Mark in Johannesburg "erworben" haben. Jest bewohnt er einen Palast in Park Lane."

Durch die führenden Zeitungen ging der gleiche Ton des Unbehagens und der Unzufriedenheit mit den bestehenden Verhältnissen. Es tauchten immer neue Zweifel an der Fähigkeit der Regierung, den Krieg in einer für England günstigen Weise zu beenden, auf, und die Vorwürfe gegen die leitenden Staatsmänner wechselten mit solchen gegen Kitchener und seine Unterführer, denen immer häusiger, auch von burenseindlichen Blättern, die sichtbare Ueberlegenheit des Feindes an Freiheit und Schnelligkeit der Bewegung, Tapserkeit u. s. w. vorgehalten wurde.

Eine dieser Zeitungen ichrieb:

Soweit man aus den Nachrichten der Kriegsforrefpondenten erfeben fonne, feien verschiedene Kommandos in der Rapfolonie, die thatfächlich thaten, was ihnen beliebe, und die, wenn man nicht fofort mit ihnen fertig werbe, nicht nur mit Leichtigkeit, sondern selbst mit Behaglichkeit den Winter überstehen würden. Wenn ihnen aber das gelänge, lagen die Folgen auf der Hand. Die Sache scheine so zu fteben, daß Krutinger im Ginverftandniß mit Dewet handelnd, mit einer Abtheilung Buren in der Stärke von 600 bis 800 Mann füblich von Alival North umbergiebe. Er fei ftark genug, um die Befangennahme von 41 Mann ber Midlander berittenen Schüten gu bewirken. Ein "neues Rommando" habe sich mit Fouche bei Benterstad vereinigt. Ein anderes Rommando unter Conroy habe mit 70 Mann Rolonialtruppen bei Renhardt ein Scharmütel gehabt. Gin anderes unter Malan habe mit Oberft Scobell nordöstlich von Cradod gefampft. Gin weiteres Rommando unter Scheepers fei aus bem Diftritt Graafreinet "vertrieben" worden. Endlich ein anderes unter Myburg giebe auf Nyenhoet zu. Es mußten noch andere porhanden fein, g. B. fei ber Aufenthaltsort von Brand und Bertog nicht bekannt, aber von den fieben Rommandos wiffe man jedenfalls. Die Frage fei, nicht nur was geschehe, sondern auch, ob nicht mehr geschehen könne. Die Situation sei jedenfalls ernft, sonft murbe Br. Brobick fie wohl fchildern."

Auch die "Daily Mail" verlangt "mehr Licht!" und die "Daily News" registrirt mit Befriedigung die Vorwürse, die ministerielle Blätter der Regierung wegen Unterdrückung von Nachrichten zutheil werden lassen. Sie erwähnt, daß die "Pall Mall Gazette" sich über die Zensur beklage, und daß der "Standard" nicht sicher sei, ob Lord Kitchener seine Beute nicht doppelt zähle. Die Wahrheit werde

allmählich aufdämmern und mit Ende des südafrikanischen Winters werde der Krieg so verabscheut sein, daß das Bolk seine Bernunft wieder gewinnen werde. Wenn das Bolk die Wahrheit wüßte, würde es verlangen, daß man zur Verständigung käme. Ginen Ausrottungskrieg könne man nicht führen.

Stimmung in Frankreich.

Am meisten mußte es ben Engländern verdrießen, daß ihre Mißerfolge fast in allen Ländern mit großer Genugthuung begrüßt wurden und Anlaß zu ständigen mehr oder wenigen deutlichen Verspottungen der ehemals so hoch geschätzten englischen Macht gaben. Wie groß diese Genugthuung in Deutschland war und ist, weiß wohl jeder Leser, aber auch in Frankreich wurden die Fehlschläge der englischen Versuche mit großer Bestiedigung ausgenommen. Ein mit "Südafrika" überschriebener Aufsatz der Temps ist bezeichnend dafür. Er beginnt mit den Worten:

"Die neue, von Lord Kitchener im Norden Transvaal unternommene Operation scheint nicht mehr geglückt zu fein, als ehebem bie im Sudoften biefer Republit. Sie scheint fogar noch schneller gescheitert zu fein." Und nachdem bas Blatt fie gekennzeichnet und betont hat, daß das Syftem der mobilen Rolonnen nicht beffer glude als bas ber regulären Operationen, fahrt es fort: "Rurzum, die Sache war Lord Ritchener wird es freilich nicht zugeben. Das liegt nicht in feinen Bewohnheiten. Die Depesche, in der er über bie erften feche Monate feiner Oberbefehlshaberschaft berichtet, und die foeben wie ein amtliches Dokument an das Parlament vertheilt wurde, enthält keinen Aufschluß, ben nicht schon die veröffentlichten Telegramme gegeben hatten. - Gine aufmertfame Brufung findet amischen ben Linien Diefes Dokuments das distrete Befenntnig gemiffer bisher geheim gehaltener Rieberlagen, alfo beifpielsweise bes im Marz verungludten Bersuche, Botha im Suboften von Die Unterlassungen find barum nicht Transbaal einzuschließen. minder unentschuldbar. Lord Ritchener verschweigt die Unzulänglichfeit der Konvois bei dem Marsch von Biet-Retief nach Derby, den Nahrungsmangel, der French zwang, fich wieder an die Gifenbahnlinie zu begeben. Er fagt fein Sterbenswörtlein über die beständigen



Englische Sufaren.

fleinen Rapitulationen der Octachements, die der Offensivfraft Englande unendlich mehr Gintrag gethan haben, ale Rrantheit ober Nahrungsmangel. Er schweigt sich über die Räumung der Laufgraben von Noitgedacht, über die Wegnahme der Munitionevorrathe in Dewetsborp aus. Das ift die Art, wie man heute in England offizielle Geschichte schreibt. Sie hindert die Wahrheit freilich nicht, boch bekannt zu werden. Selbst die "Times", die mit der Kriegepolitif in Sudafrita völlig folidarifch und das hauptorgan bes eroberungeluftigen Imperialismus geworden ift, veröffentlichte hinter einander zwei Berichte vom Kriegsschauplat, die nicht gerade geeignet find, die Bemuther heiter ju ftimmen. Man betennt barin, bag die britische Urmee mude, überanftrengt, bemoralifirt ift. Man giebt barin zu, daß die Buren noch 18000 Mann unter der Jahne haben. Beder verfliegende Monat foftet Großbritannien 200 Millionen und 5 Bataillone. Das Land, das die Roften für diesen Geldzug, eine Gintommenfteuer von 14 Bence, eine Besteuerung des Buders und der Rohlenausfuhr tragen foll, beginnt fich zu fragen, ob die Sache soviel werth war. Fünf Milliarden und mehr, um 250000 Mann zu unterwerfen, bas ift toftspiclig!"

Brief der Frau Christian Dewets.

(Un eine englische Zeitung.)

Die Mittheilungen, die wir auf S. 280 unter ber Ueberschrift "Ein Helbenweib" über das Berhalten der Frau Christian Dewets machten, ersahren eine Bereicherung durch nachfolgenden Brief, den die tapfere Frau zur Zeit ihres unfreiwilligen Aufenthaltes in Johannesurg an eine englische Zeitung richtete:

Mein Herr! Da man mir mitgetheilt hat, daß Sie außer meinem Bortrat auch noch veröffentlicht haben, daß ich jest in Sohannesburg "unter bem Schute" 3. Daj. Regierung lebe, fo muniche ich hiermit gang energisch gegen die Anwendung eines folden Musbrudes zu protestiren. Nachbem unsere Farm bon J. Maj. Truppen verwüstet und alle unsere anderen Besitzungen zerftort und weggenommen waren, irrte ich mit unseren Kindern einige Monate lang umber, um nicht in die Sande ber Feinde unferes Boltes zu fallen, bis zum 20. November 1900, als ich gefangen genommen und nach Johannesburg gebracht wurde, und zwar in einem Biehmagen, obgleich fie wohl wußten, daß ich die Frau des Generals Dewet war. Nachdem ich gefangen und gegen meinen Wunsch und Willen hierher gebracht und aller Sachen beraubt worden war, verlangte ich von ben Militärbehörden hier genügende Nahrung und biefe bon guter Beschaffenheit. Ruerft wurde mir bies versprochen, aber spater wurde mir schriftlich mitgetheilt, daß ich Rahrung nur erhalten wurde. falls ich ein Schriftstud unterzeichne und barin erkläre, "baß ich ohne Subsiftengmittel fei und ganglich von 3. Maj. Regierung abbange". (Die Königin von England lebte bamals noch.) Die Beborden behielten fich ferner bas Recht vor, ein foldes Schriftftud au veröffentlichen. Dies zu thun, ware für mich fehr bemuthigens gewesen, und ich konnte mich bem nicht aussehen, inebesondere nicht gegenüber dem Feinde unferes Bolfes. 3ch habe von dem Reinde keine Bunft verlangt, und ich habe nicht die Absicht, dies je zu thun. Es ift mahr, ich lebe in Johannesburg, aber gegen meinen Willen. Bon den Engländern erhalte ich nichts und wünsche nichts bon ihnen. Bas ich wünsche, hoffe ich durch Menschenfreunde zu erhalten, nicht von den Engländern. 3ch bin u. f. w. gez. C. M. Dewet.

Die gefangenen Frauen.

Gin englischer Offizier schrieb über die Schwierigkeiten, die ihnen die Burenfrauen durch ihren unbeugsamen Muth bereiten, folgendes:

"Die Burenlager machen uns große Schwierigkeiten. Sie sind die Quellen der Rebellion und aller Schwierigkeiten. Die Frauen, und ganz besonders die Gattinnen der Buren-Offiziere und -Comman-banten, haffen uns und unfere Art. Sie lachen uns aus und ver-löhnen uns, weil wir sie ernähren und kleiden. Den Buren, die

noch im Felde stehen, schreiben sie, daß dieselben den Kampf nur ruhig fortsehen sollen, denn ihnen geht es gut. "Alles soll recht kommen", sei ihre immer wiederkehrende Redensart. Sie halten nicht endenwollende Gebetstunden ab, verbreiten Lügen über die Ersfolge ihrer Männer auf dem Schlachtfeld und suchen, wie die Trojaner, den Muth ihrer schwächeren Schwestern zu heben. Sobald Frische in das Lager kommen, geht der Streit und die Unzusriedenheit von Neuem los. Sie verhöhnen dann die Männer, die sich mit



Englische Truppen feben über einen Fluß. (Rach einer photographischen Aufnahme.)

ben Umständen abgefunden haben und beginnen, gegen uns lohal zu werden. Es kann gar keinen Zweisel darüber geben, daß die Frauen, die sich in diesen Lagern besinden, zum größten Theile dasür verantwortlich sind, daß der Krieg noch immer nicht zu Ende kommt. Dieselben sind volkommen unversöhnlich und werden jedensalls immer jeder Annäherung zwischen den beiden Nationen im Wege stehen. Ich sehe eine Menge von allen diesen Sachen mit eigenen Augen, denn wir haben hier über zwei Tausend Flüchtige. Es ist sicher, daß dieselben sortwährend in Verhindung mit ihren Freunden auswärts stehen und sobald wir irgendwo ein bischen Pech haben, so ist die Nachricht sofort im Lager herum, lange ehe wir auf militärischem Wege irgend eine Meldung davon haben."

Eine Burenfran im Felde.

Es darf nicht Wunder nehmen, wenn von den Frauen, die sich ber Gastfreundschaft der Engländer in den sogenannten Konzentrations-lagern bisher zu entziehen wußten, nicht mindere Proben von Muth und Entschlossenkit gegeben werden. Es giebt immer noch Frauen, die ein Leben in der Freiheit, an der Seite des Gatten, wenn es auch durch tausend Gesahren bedroht und mit den größten Mühseligkeiten verknüpft ist, der Gesangenschaft vorziehen. Damit soll natürlich kein Borwurf gegen die gesangenen Frauen ausgesprochen werden, denn freiwillig suchten nur wenige die Lager auf und manche hätte lieber den Karadiner ergriffen und ihre schwache Krast dem Baterlande geopfert, wenn nicht die Sorge um die hungernden und durch das Niederbrennen der Farmen obdachlos gewordenen Kinder, sie zwang nachzugeben.

Ueber die Ueberraschung einer ins Feld gezogenen jungen Burin berichtet ein Kriegsberichterstatter:

18 Meilen von Brybeid brangen englische berittene Truppen beim erften Morgengrauen in einer tiefen Schlucht vor. Auf einem tiefer gelegenen Klippenrand bemerkte ein Offizier zwei Belte und fchlich fich gur Stelle bin. Gin Bur, halb angefleibet, bas Gewehr in der Sand, zäumte gerade sein Pferd. Der Offizier rief ihm au: "Sande hoch"; der Bur fcrie: "Machty" ließ den Maufer fallen und sprang über den Klippenrand in das dichte, steilabfallende Gebufch. Im felben Augenblicke tam ein zweiter Bur, ebenfalls halbbekleibet aus dem Zelte heraus und fprang dem erften nach. Darauf fbrang eine eigenthümliche Erscheinung aus dem Belt. Soweit bei ber schwachen Beleuchtung zu erkennen war, war dieselbe in Frauen-Unterkleider gehüllt. Es wurde ihr "Halt" zugerufen, aber die Erscheinung gab einen Revolverschuß ab und verschwand wie die Buren ben Abhang hinunter. Bei ber Untersuchung bes Beltes entbedte man, daß eine junge Dame bort gewesen war und ihre ganze · Barberobe zurudgelaffen hatte; biefe und bas zurudgelaffene Bewehr und Batronenriemen waren gezeichnet: "Maggie Meper".

Die zweite Hälfte des Jahres 1901.

Von all ben geschilberten Ereignissen die sich in der ersten Hälfte des Jahres 1901 abspielten, hatte doch keines ernstlichen Einssulfte des Jahres 1901 abspielten, hatte doch keines ernstlichen Einssulf auf die allgemeine Ariegslage. Große Kämpse sanden nicht statt und das Wenige, was allgemeine Ausmerksamkeit erregte, waren hauptssächlich Borgänge politischer Art. Zu diesen gehören die Friedenssverhandlungen zwischen Botha und Kitchener, die mit der Annäherung Kitcheners an Botha am 29. Januar begannen, am 28. Februar zu der Zusammenkunst der beiden Besehlshaber sührten und schließslich, hauptsächlich durch das Einmischen Chamberlains, ohne Erfolg abgebrochen wurden. Das Nähere darüber ist auf S. 239 u. s. f. mitgeteilt worden.

Allmählich begann jedoch ein frischerer Zug in die Greignisse au kommen und gwar waren co die Buren, die in neu erstarkendem Befühl ihrer Rriegetüchtigkeit gegen bie immer gleich fcwerfälligen, fast ganglich in Unthätigkeit verharrenden Engländer nun wieder öfter angreifend vorgingen und ihnen erheblichen Schaben zufügten. In England war die Stimmung fo wenig friegerisch als möglich; man war bes Rrieges offenbar herglich mube und ber größte Theil ber bentenden Engländer hatte gern einem bernünftigen Frieden gugeftimmt. Man vermigte einen Staatsmann, ber im Stande gewesen mare, England ohne Schädigung feines Unsehens aus biefem Wirr. warr zu erlösen. Der Wunsch nach einem Bismart wurde laut, denn trot beffen Abneigung gegen England hatten die Engländer eine große Berehrung oder beffer heillofen Refpekt vor dem "eifernen Mit welchen Gefühlen in ber besieren Gesellschaft ber Rrieg betrachtet wurde, geht aus einem Briefe hervor, ben wir Ende Ruli aus London erhielten; barin heißt es:

"In gebilbeten Kreisen darf der Ausländer sich nach wie vor Anssichten erlauben, selbst wenn sie England ziemlich nahe treten. Aber dem Ausländer, dem daran gelegen ist, freundliche Beziehungen zu bewahren, muß das Kriegsthema nur schonend behandeln — besser ganz schonen. In der That wird diese Schonzeit auch von den Engländern unter sich streng eingehalten.

23*

In ber "Gesellschaft" gilt es seit geraume Zeit als "schlechter Ton" — bad form — ben Krieg überhaupt zu erwähnen, und wenige nur wagen es, gegen biesen Ukas ber Gesellschaft zu verstoßen. Weiß ein solcher "Unholb" boch, daß man ben Stab über ihn brechen wurde, sobalb er ben Rücken kehrt.

Rurzum das Kriegsthema wird von der englischen Gesellschaft ganz ähnlich behandelt, wie dereinst der Dreysus-Fall in Frankreich. Auch die aus dem Kriege zurückgekehrten Offiziere lassen sich nur schwer und selten über ihre Erlebnisse ausfragen. Ein General a. D. aber, der sich schon im indischen Ausstande (1854) ausgezeichnet hatte, äußerte sich uns gegenüber ziemlich freimüthig mit folgender Ansicht:

"Ich habe mich mein Leben lang nicht um Politik gekümmert, kann aber nicht den Verdacht loswerden, daß Chamberlain den Krieg verschuldet hat. Alle Engländer, die mit den Alt-Buren in Berührung gekommen sind, haben ihnen, soviel ich weiß, stets Achtung gezollt. Der große Buren-Treck nach Norden (1836) war unsere Schuld und bildet ein tragisches Kapital in der Buren-Geschichte. Aber noch mehr gereicht es uns zum Vorwurf, daß wir nach Norden solgten, um den Buren ihren schwer erkämpsten Besitz von Neuem streitig zu machen und schließlich sortzunehmen. Ich bin kein Pro-Bur und habe keine Sympathie mit Agitatoren, die auf Bezahlung gegen das eigene Vaterland Propaganda machen. Ich bin aber überzeugt, daß wir den Krieg mit ehrlichem guten Willen hätten vermeiden können."

Mit der Ariegsmüdigkeit hing es zusammen, daß immer wieder Gerüchte über Friedensverhandlungen auftauchten, verschwanden, in anderer Lesart wieder kamen und so deutlich Wünsche zu erkennen gaben, die offen auszusprechen die englische Regierung schon aus bloßem Stolz nicht wagte. Die Regierung ließ dann schließlich immer bekannt geben, daß alle etwa schwebende Friedensfragen nur von den Buren, als denjenigen, die die größte Sehnsucht nach Frieden hätten, ausgegangen seien. Man geht aber wohl nicht sehl, wenn man den Gerüchten mehr Glauben schenkt, die da behaupten, daß gerade England immer wieder unter der Hand Vorschläge machte, die allein an den Forderungen der Buren nach einem Frieden, der ihnen die sicherlich verdiente Unabhängigkeit bieten würde, scheiterten. Ehe wir nun auf die eigentlichen Ariegsereignisse in der zweiten Jahreshälfte

eingehen, muffen wir eine Uebersicht über die verschiedenen Zustände unter benen sich der Krieg weiter entwickelte geben und zwar zunächst über die Zahl und Berfassung der englischen Truppen.

Das englische Beer.

Das Militär-Wochenblatt brachte über bie bis Mai 1901 nach Sudafrika gesandten Truppen folgende Zusammenstellung:



Die brei Macher! Chamberlain. Rhobes. Jameson. (Rach einer bollänblichen Karrifatur.)

Am 1. August 1899 befanden sich an britischen Truppen 9940 Offiziere und Mannschaften in Südafrika; dazu kamen bis zum 1. August 1900 im ganzen 255192 Mann. Zusammen macht das 265132 Mann. — Vom 1. August 1900 bis zum 30. April 1901 solgten dann noch: Reguläre aus dem Mutterlande und aus den Kolonien 22987 (wovon 5427 Kavalleristen und 1129 Artilleristen); irreguläre Truppen aus den Kolonien 5790, und in Südafrika selbst errichtet 22095; Peomanry 16733; Volunteers vom Mutterlande 5805; Miliz aus dem Mutterlande und aus den Kolonien 3939, die südafrikanische Polizeitruppe vom Mutterlande her 5180. Ru-

sammen baher bis 1. Mai 1901: 347661 Offiziere und Mannschaften. An diesem Tage betrug die Stärke der in Südafrika stehenden Truppen:

			Ş	Offiziere	Mannschaften
Reguläre				4183	133819
Rolonialtruppen.				2478	56343
Peomanry				800	22304
Voluntcers .				244	9141
Miliz	•			763	19341
		_		8468	240948

Von den regulären Truppen gehörten 14000 Mann zur Ravallerie und 11500 zur Artillerie. Die Stärke der berittenen Infanterie ist im amtlichen Bericht nicht angegeben.

Berlufte (bis Ende April 1901).

Bis Ende April 6. J. sielen, bez. starben an Berwundungen und Krankheiten 14978 Offiziere und Mannschaften; es wurden verwundet 17209, und es kehrten heim 76582, davon 22081 als Gesunde, 47739 als Kranke und 4533 von den Kolonialtruppen. (Der Rest aus anderen Gründen.)

Biele Vorgänge auf dem Ariegstheater werden nur dann versttändlich, wenn man nicht allein die Zahl der Truppen, sondern auch die ganze Eigenart des englischen Heereswesens immer wieder in Betracht zieht. Der Verfasser schrieb darüber im Juli a. a. D. Folgendes:

Zweifellos haben die Kritiker recht, die behaupten, daß Großbritannien mit der ungeschickten politischen und militärischen Einleitung, sowie mit der ganzen Inscencschung des Krieges am Rap einen der größten Fehler gemacht hat, den ein Reich überhaupt begehen kann!

Sollte selbst das britische Ansehen in Süd-Afrika verloren gehen, was geschehen dürfte, wenn der Krieg nicht bis zur völligen Ausrottung der Buren durchgeführt wird, so wäre selbst dieser schwere
Schlag für England von geringem Gewichte gegenüber dem schweren Nackenschlage, daß das Ausland zum ersten Male einen deutlichen Blick in die engeren Verhältnisse der englischen Landarmee hat thun können. Dies ist für Großbritannien von um so größerer und böserer Tragweite, als alle Kenner englischer Kolonien, besonders Indiens barin übereinkommen, daß die ganze, fast wunderbare Herrschaft, die England über die halbwilden Bölker ausübt, zu 90 pCt. der moraslischen Furcht vor seiner Macht zu danken ist, die es den Bölkern einzuprägen im Stande war. Nun haben sich die Briten am Kap geirrt. Sie hatten sich so lange vorgeredet, daß die Buren ebenfalls halbwilde Menschen seien, denen mit demselben Hokuspokus, den man den Indern u. s. worgemacht, zu imponiren sei, daß sie es schließlich glaubten.

Dicfe Buren aber, die selbst Leistungen zeigen, die man ihnen nie zugetraut hatte, verlangten "Thaten" zu feben, wirkliche tüchtige militärische Leistungen, und fiche - die britische Urmee, wie bas britische Offizierkorps versagten; außer ber Tapferkeit mar von militarifchen Gigenschaften nicht viel zu merten. Erstaunt ftanben alle biejenigen, die nicht felbst die militarischen Spiele bei Albershot gesehen hatten, vor den Enthüllungen, die der Rrieg von Colenso bis jum Schlusse bem Rontinent offen bargelegt hatten, Offenbarungen, die auch von der geschicktesten Depeschenfabrit nicht wieder zugebeckt werben fönnen. Hatten beispielsweise Deutschland und Frankreich in dem letten Kriege über 2 Millionen Soldaten aufgestellt, und würden beide in einem nächsten Rriege das Doppelte ins Geld fenden tonnen, fo hat Großbritannien, felbst auf recht zweifelhaften Erfas gurudgreifend, nicht einmal 300000 Mann aufbringen können, ohne fich zu erschöpfen.

Um die Frage der englischen Heeresreform zu verstehen, muß man sich jedoch andererseits vorhalten, daß die Bedingungen dasür in Britannien andere sind, wie die auf dem Festlande. Dort auf der Insel ist ein seindlicher Invasionskrieg ein so wenig zu erwartendes Ereigniß, daß man allerdings zur Abwehr dieser "Möglichkeit" keinesstaatsumwälzenden Einrichtungen vorzunehmen braucht. Jeder Krieg außerhalb der Insel aber ist und bleibt dafür ein Krieg im Auslande, zu dem die wohlhabenden Briten ihre Söhne nicht gern hergeben. Daher kommt zum großen Theile der große Widerwille, den der Engländer gegen die allgemeine Wehrpslicht hegt. Er glaubt genug gethan zu haben, wenn seine Söhne als Volunteers einige Wale im Jahre die Kriegsspielereien zur Vertheidigung des eigenen Bodens mitmachen.

Nun ist die englische Regierung in einer sonderbaren Zwangslage. Das eigene Bolt, so gutmutig es in Bezug auf den guten Glauben an alles ift, was ihm über die Helbenthaten am Kap vorgeredet worden ist, hat schließlich doch noch so viel gesundes Urtheil, daß es sieht, etwas müsse geschehen! Andererseits weiß auch die englische Regierung, wohl ebenso genau wie das Ausland, welchen Eindruck die Borgänge nicht nur in Europa gemacht haben. Es würde daher ein Eingestehen der eigenen Schwäche, ja der totalen



Operationsfaal ber beutschen Roten Kreus-Expedition in Paarbeberg. (Rach einer Aufnahme von Prof. Klittner.)

Unfähigkeit sein bei irgend einem Konflikte zu Lande eingreifen zu können, wenn sie nicht mit Resormen vorgeht, die wenigstens eine tüchtige Reorganisation der Armee bezwecken.

Hier liegt nun der "Knüppel beim Hunde" insofern, als es wirklich eine Sisphus-Arbeit ist, Abhülfe zu schaffen, wenn das Zurückgreifen auf eine allgemeine Wehrpstlicht ausgeschlossen ist, weil solch ein Vorschlag einen politischen Selbstmord der Regierung bebeuten würde! So unpopulär wie möglich ist, wie die heutigen englischen Blätter wieder zeigen, diese "Institution" auf der Insel! Da auf der anderen Seite der Krieg am Kap gezeigt hat, daß die "Werbung" absolut keine größeren Truppenmassen zusammenzubringen vermag, als das dort mühsam zusammengetrommelte und gelesene

Heer, so ist die Situation um so trauriger, als in diesem Augenblide England als Landmacht wohl eine absolute Null sein mag, da bekanntlich die letzten versügbaren Mannschaften in Süd-Afrika sestliegen! Dieser Zustand wird selbst nach der Beendigung des Arieges kaum viel anders werden; denn die Buren, die genau wissen, daß England nach den schwerzlichen Ersahrungen dieses Feldzuges



Inneres eines burifchen Lagarettzuges in ber erften Balfte bes Rrieges.

ein zweites Mal kaum wieder eine Expedition in die Karroofelder ausrüsten wird, werden nach den Ermunterungen, die ihnen dieser Krieg gewährte, nicht zögern, bei der nächsten Gelegenheit, besonders wenn Britannien wo anders engagirt ist, das verhaßte Joch endgültig abzuschütteln. Wenn England aber das Land so start besetzt halten will, daß es jeden Versuch zukünftiger Buren im Zaume halten und im Keime ersticken kann, so kommt es wieder auf die alte Rechnung, daß die Wannen dazu nicht hinreichen. Die britische Regierung hat nun zur Beruhigung des Volkes (denn, daß es zu der der eigenen Seele geschehen, möchten wir nicht glauben!) dem Lande einen Reorganisations-vorschlag gemacht, der mit manchen Vorlagen die Eigenthümlichkeit gemeinschaftlich hat, daß er nie zur Durchsührung kommen wird, weil er — aus den dargelegten Gründen — nicht ausgeführt werden kann!

Auf bem Papier sehen die gewährten 680000 Mann, recht stattlich aus. Man darf sie nur nicht zu genau kontroliren, weder in Bezug auf Vollzähligkeit noch auf Brauchbarkeit. Man kann rechnen, daß nur etwa 130000 dieser Mannschaften — wenn sie da sind! — Reguläre sein werden. Den Rest von 550000 bilden sür europäische Kriege entschiedene "nonvaleurs", denn sie sepen sich etwa solgendermaßen zusammen aus: 1) Milizen, die sich sür 50 Mk. jährlich verpklichten, je eine 30tägige Uebung mitzumachen, 2) Peomanry derselben Ausbildung, die nur in den Spalten der Jingoblätter eine heldenhafte, sonst elende Rolle gespielt haben, und 3) Volunteers, die im Grunde machen, was sie Lust haben, und von Offizieren kommandirt werden, die für gewöhnlich hinter dem Comptoirpult sigen und nur an einigen freien Sommerabenden sich zu Strategen ausbilden.

Eine höhere Besoldung der Angeworbenen und andererseits eine Berminderung der weißen Regulären in den Kolonieen sollen die Lüden der Regulären füllen; eine Maßnahme, die nach den Erschrungen, die die Inder in China gemacht und den Lehren, die sie am Kap gewonnen haben, nicht ohne Gefahr sein möchte! Ob Lord Roberts, mit dem diese Resormen vereinbart sind, mit dem Resultate zufrieden ist, möchten wir sehr bezweiseln! Er besindet sich wohl in derselben Nothlage eine unlösdare Frage lösen zu müssen, wie die Regierung.

Das einzig von der genehmigten Reform durchführbare sind die, im Frieden schon geschaffenen Stäbe für die (nicht vorhandenen) Feldsormationen. Diese Stäbe werden, ohne Truppen hinter sich zu haben, ein ebenso beschauliches Leben sühren wie die Bischöse nin partibus infidelium", und Zeit haben, sich mit kriegerischen Studien zu beschäftigen oder sich Borträge von Herrn v. Bloch in den militärischen Bildungsvereinen halten zu lassen!

Ritcheners Proklamation.

Nach biesem Ueberblick über die Berhältnisse beim englischen Hecre um die Mitte des Jahres 1901, gehen wir nun zur Schilderung der Vorgänge in der zweiten Jahreshälfte über. Der Monat Juli ging wie die ersten Monate des Jahres vorüber, ohne daß von irgend einer Seite etwas geschah was die Kriegslage wesentlich beeinflußt

hätte. Größere und kleinere Kampfe fanden zwar häufig statt, so, um nur einige zu nennen, am 12. Juli bei Bereenigung, wo die Buren die Angreiser waren und den Engländern einige Kanonen abnahmen, und am 14. Juli bei Zunrolakte, doch sehlen über alle diese Zusammenstöße zur Zeit noch zuverlässige Berichte, so daß wir uns vorbehalten müssen, darauf später zurückzukommen.

Auch der Anfang des August brachte keine großen kriegerischen Borfälle, dagegen aber wieder eine "That" des Lord Ritcheners, die angeblich das Ende des Arieges sicher herbeisühren würde, nämlich die schon auf Seite 311 erwähnte Proklamation. Was Lord Ritchener damit beabsichtigte, war wohl in erster Linie nur den Engländern daheim wieder einmal Sand in die Augen zu streuen, denn daß er die Vurenführer und die wirklich kämpsenden Buren durch Proklamationen nicht zum Nachgeben zwingen konnte, mußte dem Lord doch nun klar sein. Welche Beweggründe nun auch zur Beröffentlichung führten, jedenfalls war die ganze herrische Ausdrucksweise Kitcheners geeignet allen Besangenen, und das sind die Engländer daheim während des ganzen Krieges gewesen, vorzutäuschen, daß England wirklich die Macht hätte, seine Drohungen wirkungsvoll auszusühren.

Der Wortlaut der Proflamation, die am 7. August 1901 versöffentlicht wurde, lautete:

"Alle Kommanbanten, Felbfornets ober Anführer bewaffneter Banden, welche Bürger der ehemaligen Republiken sind und noch immer den Truppen Sr. Majestät Widerstand leisten, sei es in der Oranje-Kolonie, in Transvaal oder in einem anderen Teile des Herrschaftsgebietes Sr. Majestät in Südafrika und alle Mitglieder der Regierungen des ehemaligen Oranje-Freistaats und Transvaals werden, wenn sie sich nicht bis zum 15. September ergeben, für immer aus Südafrika verbannt werden. Die Kosten der Unterhaltung der Familien der Bürger im Felde, die sich am 15. September nicht ergeben haben, fallen den betreffenden Bürgern zur Last, und sowohl das bewegliche wie das unbewegliche Eigenthum dieser Bürger in beiden Kolonien soll dafür haften."

Diese Proklamation ist nun keineswegs ber Ausfluß Lord Kitcheners alleiniger Weisheit, sondern nur das Ergebniß langer Verhandlungen und Schreibereien zwischen Kitchener, der englischen Regierung, dem Rapminister Milner und anderen und sie wirkt dadurch, daß sie sich nicht als Ergebniß eines plöglichen Entschlusses darstellt, um so lächerlicher.

Noch großsprecherischer als die Proklamation ist die ihr vorgesette Begründung, die deutlich zeigt wie wenig die Ereignisse die Engländer darüber belehren konnten, daß von einer thatsächlichen Besitzergreifung der südafrikanischen Republiken zu der Zeit nicht die Nede sein konntel Da diese Begründung recht deutlich zeigt, wie salsch die Engländer selbst nach so vielen blutigen Lehren ihren Feind und seine Eigenart zu beurtheilen vermochten, solge auch diese im Wortlaut:

"Da ber frühere Drangefreistaat und die frühere subafrikanische Republik au Gr. Majestät Besitzungen annektiert find und ba Sr. Majestät Truppen seit geraumer Zeit im Besite ber Site der Regierungen der beiden genannten Territorien, der hauptfächlichen Stabte und ber gesammten Gifenbahnen find, und ba die große Mehrheit ber Burger ber beiben ehemaligen Republiken, 35000 an ber Rahl, mit Ausschluß ber im Kriege Gefallenen, jest entweder Befangene find ober fich Gr. Majeftat Regierung ergeben haben, und da diejenigen Burger ber ehemaligen Republiken, die noch gegen Se. Majestät bie Waffen führen, nicht nur wenige an ber Rahl find, sondern auch fast alle ihre Ranonen und Munition verloren haben und ber regelmäßigen militärischen Organisation entbehren, beshalb zu einer regulären Kriegsführung nicht fähig find und da die noch unter Waffen befindlichen Burger, obwohl fie au teiner regularen Rriegeführung fabig find, weiter vereinzelte Ungriffe auf kleine Boften und Abtheilungen von Gr. Majestat Truppen machen, Eigenthum plündern ober zerftoren und Gifenbahnen und Telegraphen sowohl in der Oranje-Fluß-Rolonie wie im Transvaal und in anderen füdafritanischen Besitzungen Gr. Majestät beschäbigen. und da das Land dadurch in einem Ruftande der Unruhe gehalten wird, die die Wicheraufnahme landwirthschaftlicher und industricller Thätigkeit hindert, und ba ce gerecht ift, gegen biejenigen vorzugeben. die noch Widerstand leisten und namentlich gegen diejenigen in Stellung von Autorität befindlichen Berfonen, welche für die Fortdauer bes gegenwärtigen gesetzlofen Buftandes verantwortlich find und ihre Mitburger gur Fortsetzung bes hoffnungelofen Wiberftanbes gegen Ce. Majeftat Regierung aufreigen, fo proflamire ich, Lord Ritchener, im Auftrage Gr. Majeftat Regierung und mache befannt was folgt" u.f. w

Eindruck der Proklamation in Europa.

Ehe wir die Wirkung der Proklamation auf die Buren betrachten, muffen wir turz den Eindruck besprechen, den dieselbe in Europa machte.

In England selbst erhiclt sie von den gang blinden Partei- und Regierungsblättern ungeteilten Beifall, bagegen fcheuten fich angesehene Zeitungen wie "Morning Leaber" und "Daily News" nicht, fie ohne weiteres nach ihrem vollen Werthe zu tennzeichnen. "Morning Leader" bezeichnet die Androhung ber Berbannung für tapfere Manner, die für ihre Unabhängigkeit kampfen, als gemein und verratherifc. "Daily News" fagt, es fei nicht Kitcheners, sondern Chamberlains Broklamation. In ihr fei bie Bosheit nur von der Rleinlichkeit übertroffen. Sie liege außerhalb ber Grenzen ber civilifierten Rricgsführung, da die Haager Konvention einer überfallenen Nation vor allem bas Recht ber Bertheibigung bis zum Meufersten burch alle anerkannten Formen ber Pricgsführung zugestehe. Die Broklamation fei nicht nur Barbarei, fondern eine gemeine Barbarei, fie fei ber Schrei einer geleerten Borfe. Diefer hohle Donnerfeil, geschleubert bon einem muden und berzwelfelnden Jupiter, werde feine Wirfung haben.

Im übrigen Europa, soweit seine öffentliche Meinung überhaupt in Betracht kommt, wurde balb nach der ersten Entrüstung über die freche Berletzung des Völkerrechtes, das Lächerliche der neuen Kundmachung erkannt. Bon vielen Seiten wurde jedoch auch geglaubt, daß die Buren jetzt zur letzten Berzweiflungsthat getrieben würden, so daß sie nun an den englischen Gesangenen Rache für alles nehmen würden, was England an ihnen und ihrem Lande gesündigt hatte. Bemerkenswerth ist ein Aussatz in der Berliner "Täglichen Rundschau" weil er die Stimmung eines großen Theiles der Gebildeten Deutschlands zum Ausdruck bringt. Man hätte es jetzt verziehen, zum mindesten aber erklärlich gesunden, wenn die Buren sich von nun an auch nicht mehr an das Völkerrecht hielten! Der Schluß des Aussatze lautet:

"Wir glauben übrigens nicht, daß die Absichten der englischen Henkersknechte von großem Erfolg gelrönt sein werden. Die englische Regierung hat gezeigt, daß sie es auf die Vernichtung des Buren-volles abgesehen hat. Sie hat gezeigt, daß sie mit den Mitteln

ber civilifirten Rriegführung ihre Biele nicht erreichen tann und daß sie baber bei ihrer fläglichen militarischen Unfähigfeit, die England aum Spott ber Welt gemacht bat, gewillt fei, au ber bes glorreichen England würdigen Politit der Raffern und Sottentotten überzugeben, ber chrenwerten Bundesgenoffen Lord Ritcheners. Die Buren werden barauf ju antworten miffen. Sie werden einschen, daß fie falich berathen waren, als fie biefem Begner mit ben Bölkerrechts. begriffen Europas gegenübertraten. Wir werden nun balb hören, bag man bie englischen Gefangenen nicht mehr laufen läßt, sondern, wie jest nur recht und billig, einfach über ben Saufen ichieft. Man hat die Buren bei den europäischen Rabinetten von der Thur gewiesen aus Angft vor dem Grollen Albions und hat fie gelehrt, daß es nur eine Bilfe für fie giebt, die Gelbsthilfe! Gie werden fie jest in anderer Beife als bisher anzuwenden wiffen. Der Kampf wird badurch noch blutiger und grausamer werden. Das Ende ist weniger wie je abzusehen. Aber wenn auch Sudafrika nicht bas Grab von Englands Weltmacht werden follte, bas Grab von Englands Ehre ift es jest ichon geworben!"

Wirkung der Proklamation auf die Buren.

In Sübafrika selbst hatte die Proklamation zunächst höchstens die Wirkung, daß sich einige laue Kämpfer, auf die crnstlich doch kein Berlaß war, ergaben. Auf die Tapferen im Felde wirkte sie jedoch nicht anders ein, als daß die Erbitterung gegen die Engländer, soweit das überhaupt noch möglich war, gesteigert wurde. Zu verkieren hatten sie kaum noch etwas, dafür jedoch recht viel Aussicht auf eine glückliche Wendung, wenn sie sich auch nicht verhehlen dursten, daß sie selbst um das Glück noch lange ringen mußten. Der 15. September war ein äußerst ungeschickt gewählter Termin sür das Inkrafttreten der neuen Maßregeln, denn um diese Zeit geht der Winter in Südafrika zu Ende, und das frische Grün, das den Burenpferden leicht erreichbare und stärkende Nahrung giebt, bricht hervor und überhebt die Buren einer ihrer größten Sorgen, die um die Ernährung ihrer treuen, viersüßigen Kameraden.

Balb stellte es sich benn auch heraus, baß Lord Kitchener grade bas Gegentheil von bem erreicht hatte was die Kundgebung bezweckte, ober wenigstens als erreichbar vorspiegelte. Die Buren ließen nicht im minbesten ein Nachlassen ihrer Wiberstandskraft spüren und alle angeschenen Führer beeilten sich, dem Lord auf das Unzweideutigste davon in Kenntniß zu sehen, daß für sie seine Kundgebung ein Schlag ins Wasser bedeute. So mußte denn bald Lord Kitchener nach London berichten, daß Delaren eine Gegenerklärung erlassen habe. Ein weiterer Bericht lautet: "Ich erhielt einen langen Brief von Steijn, in dem er die Angelegenheiten der Buren aussührlich darlegt und erklärt, daß er weiter kämpsen werde. Ich erhielt serner ein kurzes Schreiben von Dewet, der sich in demselben Sinne aussspricht, und von Botha, der gegen die von mir erlassen Proklamation Einspruch erhebt und ebenfalls die Absicht kund giebt, den Kampfsortzusehen."

Daß aber die Buren auch weit davon entfernt waren nun Rache an Gefangenen zu nehmen, wurde bald jedem klar. Wie großherzig und wie bewundernswerth dieses Bolk aber ist, das von so vielen als ein minderwerthiges gehalten wird, geht daraus hervor, daß die erste Gegenkundgebung der Burenregierungen kein Racheschrei, sondern die Aufforderung zu einem Danktage und zu einer Demütigung vor Gott war!

Das Schriftstück lautet:

Broflamation.

Donnerstag, 8. August, Danktag. Freitag, 9. August, Demüthigung. Danktag, 8. August.

1. Für große und kleine Siege, auf den Feind errungen, nicht nur im Anfang des Krieges, sondern sogar später. 2. Für die wunderbare Bewahrung und herrliche Rettung aus Feindeshand und bessen gewaltiger Uebermacht. 3. Für Gottes väterliche Vorsehung in unserm täglichen Bedarf an Nahrung, Kleidung und Munition. 4. Für das Mißlingen der Versuche des Feindes, unser Land von Vieh und Korn zu entblößen, um uns so verhungern zu lassen. 5. Für den herrlichen Geist von Ausdauer und Mush, vor allem auch unseren Frauen und Kindern eingeslößt, die sich sogar nicht durch Gesangenschaft und daran verdundenes Elend entmuthigen lassen; mit einem Worte für unsere Erhaltung als Volk während eines gewaltigen Kampses von fast zwei Jahren, woraus deutlich hervorgeht, daß Gott unsern Untergang nicht wünscht, sondern unsere Kückehr zu ihm.



Leichenbegangniß englischer Offiziere.

Demüthigung, 9. Auguft.

1. Wir wollen bekennen vor dem Herrn, daß wir Ihn, wiewohl Er und feit unserem Boltsbestehen ein Mal nach dem anderen erlöft hat, als wir in Rümmerniß waren und zu Ihm riefen, tropbem verlaffen und anderen Göttern gedient haben. Und wir wollen ben herrn fragen, unfer Bolt zu erlofen und wir wollen auch unfere Sunden bekennen nicht nur munblich, was Gott ein Greuel ift, fonbern ben herrn fragen, uns unfere Gunden tennen zu laffen und und willig zu machen, fie zu scheuen, ohne Rang und Stand unferes Bolfes, und Gunden aller Art, wie Gunden von Sabbathentheiligung. Trunffucht, Unglauben, Scheingottesbienft, Untreue gegen einander, Waffenablegung, Begehrlichkeit, Diebstahl, Rlatschjucht u. f. w. Doch mehr Gunden wagen wir nicht ju benennen, benn unfere Gunden find Legion. Laffen wir ale Regierung und Bolt am Buß= und Bettage bes herrn ernftlich fragen und bitten, uns in ben Stand au fegen, in Butunft in Regierung und Gefetgebung ftete und ausfoflieflich die Ehre und Berherrlichung unferes Gottes zu betrachten.

> Schalf W. Burgher, Stellvertr. Präj. S. A. R., M. T. Steijn, Präj. v. Freistaat, Christian Dewet, Generalsomm. v. F., Louis Botha, Generalsomm. S. A. R., J. A. Smuts, Staatsprokurcur S. A. R. und Assistant-Generalsomm. b. S. A. R.

Brief des Prafidenten Steijn an Ritchener.

Der Brief, ben der Präsident des Oranjefreistaates an Kitchener richtete, und den dieser in seinem Bericht, wie oben mitgetheilt, erwähnte, ist zu lang als daß er hier ganz wiedergegeben werden könnte. Wir begnügen uns deshalb damit, die wichtigsten Stellen hier anzusühren. Wie die Verhältnisse in Südafrika um diese Zeit wirklich waren, läßt folgendes erkennen: "Vor einem Jahre, nach der Uebergabe von General Prinsloo, war die Kapkolonic vollständig



Begrabnig englischer Goldaten.

ruhig und frei von unseren Kommandos. Der D. B. St. war fast ganz in Ihren Händen, nicht allein die Hauptstädte, sondern auch das ganze Land, mit Ausnahme der Gegend, wo Kommandant Haasbroek mit seinem Kommando war. In der S. A. R. war es ebenso der Fall, sie war beinahe ganz in Ihren Händen, mit Ausnahme der Gegend, wo General de la Rey mit seinem Kommando, und da, wo General Botha mit dem seinigen war, hinten im Buschseld. Zest dagegen ist die Kaptolonie sozusagen mit unseren Kommandos überzogen und wir sind im vorübergehenden Besitz vom größten Theil der Kaptolonie und ziehen in demselben ganz nach unserem Belieben herum, wobei sich uns noch viele von unseren Landsleuten und anderen anschließen, um sich auf diese Weise gegen das grausame Unrecht, das den Republiken angethan, aufzulehnen. Ich gebe gerne zu, daß Eure Excellenz im D. B. St. im Besitze

unserer Hauptstadt, unserer Gisenbahnen und einiger kleiner Dorfer ift, die nicht an den Gifenbahnen liegen, aber das ift auch alles, mas Guer Excelleng befigt. Der gange übrige D. B. St., mit Ausnahme bes oben genannten, ift in unferem Befig, und in ben meisten bedeutenden Städten find Landbroften angestellt, und wo wir nicht im Befit folder Stabte find, find unfere Landbroften in ben betreffenden Bezirken angestellt. Ordnung und Rube werden burch uns und nicht burch Gure Ercellenz aufrechterhalten. In Transvaal ift es ebenfo. Auch da werden Landdrosten durch die Regierung angestellt und wird für Sandhabung von Recht und Ordnung gesorgt. Mit Erlaubniß zu fagen, Gurer Greelleng Macht erftredt fich nicht weiter, als Ihre Ranonen reichen. Wenn Gure Ercelleng bie fubafritanischen Republiten bom militarischen Standpunkt aus betrachten, muffen Gure Ercelleng anerkennen, bag unfere Sadje im letten Jahre, trot der gewaltigen Uebermacht, die gegen uns aufgebracht wurde, verblüffende Fortschritte gemacht hat und daß hier von Soffnungslosigkeit keine Rede fein kann, und wenn Sie Ihre Proklamation darauf stüten, hat dieselbe heute weniger Existenzberechtigung als voriges Jahr."

Als Widerlegung gewisser Wendungen in dem Briefe Kitcheners, bessen Beantwortung dieser Brief Steijns ist, schreibt Steijn:

"Was die 74000 Frauen und Kinder anbelangt, die, wie Guer Excelleng behaupten, in den Lagern unterhalten werden, fo fcheint Guer Ercelleng nicht zu wiffen, auf welch grauenhafte Beife bie armen Wehrlosen durch Guer Ercelleng Truppen aus ihren Säufern weggeriffen wurden, mahrend all ihr Sab und Gut durch die Truppen Ja, die armen unschuldigen Schlachtopfer bes vernichtet wurde. Krieges flüchten sogar bei Wind und Wetter, Tag und Nacht beim Unmarich einer feindlichen Urmee, nur um nicht in die Sande der Soldaten zu fallen, und Guer Excelleng Truppen haben fich tein Bewiffen daraus gemacht, auf die Silflosen, die mit Wagen ober allein flüchteten, um fie in ihre Sande ju bringen, mit Ranonen ju Schiegen, obgleich fie genau wußten, daß es nur Frauen und Rinder waren! Dadurch wurde manche Frau verwundet, ja sogar getötet. So war es z. B. erst fürzlich am 6. Juni bei Graspau in ber Nähe bon Reit, wo ein Frauenlager und nicht ein Convoi - wie an Guer Excelleng rapportirt wurde - gefangen genommen, aber wicher burch uns in Freiheit gefett murbe, während Ihte Truppen fich hinter ben Frauen versteckten. Als bann Berstärkung kam, haben sie mit Kanonen und Gewehren auf das Frauenlager geschoffen.

Ich könnte Hunderte von Fällen dieser Art aufführen, aber ich halte es für nicht nöthig, denn wenn sich Guer Excellenz die Mühe nehmen wollte, einen Soldaten, der die Wahrheit liebt, zu fragen, dann muß er meine Behauptungen bestätigen. Wenn man sagt, daß diese Frauen und Kinder sich freiwillig im Lager aushalten, so widerspricht das den Thatsachen, und die Behauptung, daß die Frauen nach den Lagern gebracht werden, weil sich die Buren geweigert hätten, ihre Familien zu versorgen und zu verpslegen, wie der Kriegsminister kürzlich im Parlament sagte, ist eine Verleumdung, die uns weniger schadet als dem Verleumder und von der ich sicher bin, daß sie niemals die Zustimmung von Euer Excellenz sinden wird."

Bum Schluß weist ber Präsident Steijn noch nachdrücklich barauf bin, daß für die Buren kein Frieden annehmbar ist, der nicht die Unabhängigkeit beider Republiken gewährleistet.

Die Kriegslage im August.

Wie schon zu Beginn dieses Abschnittes erwähnt wurde, kamen größere eigentliche Kriegsthaten auch im August nicht vor. Die meisten Berichte vom Kriegsschauplate aus dieser Zeit begonnen: "Die Lage ist unverändert" oder "Bom Kriegsschauplate wird nichts Neues gemeldet". Daß aber nicht völlige Unthätigkeit herrschte, besonders auf Seite der Buren, zeigen zahlreiche Meldungen von "bedauerlichen Unfällen", die Kitchener nach London senden mußte. Während aber Kitchener trotzdem immer betonte, daß die allgemeine Lage sich für die Engländer immer günstiger gestaltete, so gaben andere englische Berichte ein wesentlich schlechteres Bild. Der Grundton, der durch diese Berichte geht, ist von der Besorgniß erzeugt, daß ein wieder einmal drohender Aufruhr in der Kapkolonie zum Ausbruch kommen könnte.

Berschiedene Burenkommandos waren nämlich wieder in die Rapkolonie eingedrungen, hauptfächlich wohl um sich mit neuem Kriegsbedarf zu versehen, und dem den Buren günstig gesinnten Theile der Kapkolonie Bevölkerung Gelegenheit zum Anschließen zu geben. Wahrscheinlich sollte auch nebenbei versucht werden, ob ein

allgemeiner Aufstand ber Unzufriebenen möglich sei. Gegen Ende des Monats melbete ein Reuter-Bericht, daß sich Dewet und Steijn nahe dem östlichen User des Fischriver in der Kapkolonie besinden sollten. Nach anderen Berichten sollten die Buren, und zwar Theile von Scheepers Kommando, bis in die Nähe der Mosselbai vorgedrungen sein.

Um biefe Zeit schrieb ein bekannter englischer Kriegsschriftsteller, Charles Williams, im "Morning Leader" über bie Lage:

"Die Lage habe sich sicherlich nicht gebessert; Kruitzinger sei zwar mit einer kleinen Streitmacht aus der Kapkolonie vertrieben worden, aber man wisse nicht, was aus dem Groß seines starken Kommandos geworden sei. Scheepers Kommando müsse bereits das Meer erreicht haben und es würde nicht überraschend sein, zu hören, daß Dewet wieder die Kapkolonie betreten habe. Es sei mehr als je klar, daß wir die Republiken im praktischen Sinne des Wortes nicht besitzen, und daß der Feind ebenso viel von unserer alten Kolonie inne habe, wie wir von seinem Gebiet besitzen. Die Buren bedrohen ernstlich unsere Verbindungen und wir sind außer stande, selbst unsere eigenen Kolonisten zu beschützen. Der ganze Feldzug entbehre der einheitlichen Leitung."

Andere englische Beurtheilungen der Lage heben die durch die wenn auch nur kleinen Einfälle in die Kapkolonie bewiesene kriegerische Ueberlegenheit der Buren hervor. Ein englischer Offizier z. B. erklärt in der "Westminster Gazette", die Burenkolonnen seien viel beweglicher als die englischen, die sich ihnen an Rührigkeit nicht vergleichen könnten. Das ist zwar an sich nichts sonderlich Neues, doch das ist neu, daß man um diese Zeit in der Selbsterkenntniß schon so weit gekommen war, daß ein englischer Offizier in einem englischen Blatt einem englischen Leserkreis derlei erzählen durfte!

Die neue Taktik der Englander.

Während die Buren, wie felbst aus diesen unzureichenden Nachrichten hervorgeht, sich immer mehr zu regen begannen, und durch ihre Beweglichkeit bald hier bald bort die Engländer in Unruhe versetzen, wandelte sich das Berhalten der Engländer nun, nachbem das neue System der Blockhäuser und Stacheldrahtsperren

seiner Bollenbung entgegenging, sich immer mehr zu einer bloßen Bertheibigung ber einmal besetzten Gebiete um. Dies zeigt ein Berticht, ber bem Pester Lloyd aus Pretoria zuging. Es heißt barin:

"Bahrend die Buren bas freie Reld beherrichen, verfriechen fich die britischen Streitkrafte immer mehr hinter Schangen bei ben Städten und Gifenbahnlinien, wo fie thatfachlich vor Angriffen Man braucht nur diese Befestigungen gesehen zu haben, um über bas Selbstvertrauen ber Besatzungen bas richtige Urtheil zu Diese Festungen sind nicht Rampfmittel, sondern Berftede, aus benen es taum möglich ift, herauszuschießen, geschweige benn das Terrain zu beherrichen. Folgender Borfall an ber Delagoglinie zeigt ben Werth biefer Fortifikationen: An die Thur eines Blodhauses — es ist Nacht — wird geklopft. "Wer da?" — "Buren! Wenn nicht binnen fünf Minuten geöffnet wird, explobiert bie Dynamitpatrone, die an der Thur liegt." Nach einer Minute hat die Besatung kapituliert. So geschah es bei einer Reihe von Blockhäusern. Dank dieser Befestigungsart der Städte ist der Burenverkehr nach innen und außen vollkommen sicher. Wenn sich eine englische Rolonne noch aus ben Befestigungen herauswagt, mahlt fie nicht eine Direktion, wo "ficher" Buren, sondern wo ficher Bieb au finden ift. Dies wird zusammengetrieben und nach neuestem Rriegs-Ich konnte diesen Wahnsinn lange nicht glauben. plane — vernichtet. obgleich Farmer selbst mir die Berficherung gaben; nun aber tann ich nicht mehr zweifeln, nachdem ich bas Schlachtfeld Taufenber von Schafen felbit geschen habe. Wollen benn die Englander verhungern? 3ch habe die gegenwärtige Lage mit einigen charakteristischen Ginzelbeiten ffiggiert und frage nun, ob diefelbe ben geeigneten Reitpunkt für eine ernfte Wirkung ber Broklamation Ritcheners barftellt? Die Buren lachen. Rann sich irgend ein vernünftiger Mensch - außer Chamberlain — barüber wundern?"

September 1901.

weiteres über das Blockhaussystem.

(Bergl. S. 320-22 und die Abbildungen S. 321-36.)

Wie schon aus dem vorstehend mitgetheilten Bericht hervorgeht, wandelte sich die Kriegsführung der Engländer immer mehr in einen Bertheidigungskrieg um und zwar wurde diese Wandlung geradezu bedingt durch das Blockhaussystem. Der Grundgedanke, Absperrungslinien zu schaffen, durch die die Buren allmählich immer mehr auf gewisse Gebiete getrieben würden, ließ sich ja kaum durchführen, denn schon jetzt waren die Kosten riesig groß. Das Blockhaussystem stellt sich denn auch in seiner jetzigen Form als ein reines Schutzlystem dar, was schon daraus hervorgeht, daß in Transvaal sich die Blockhausketten hauptsächlich an den Bahnlinien hinziehen, ebenso im Oranjesreistaate und im Norden der Kapkolonie und von Natal.

lleber die anderen Blockhauslinien berichtet das Militär-Wochenblatt im September 1901:

Außerbem ist aber eine ganze Anzahl von Blockhauslinien gezogen, die sich nicht an Gifenbahnen lehnen. So in Transvaal die von Often nach Westen führende Linie Pretoria-Rustenburg (100 km) bie eine Berlängerung der Blochauslinie an der Delagoabahn barftellt; bann von Norben nach Guben nicht weniger als fünf Linien: Ermelo-Standerton (100 km), Brugfpruit (an ber Delagoabahn)-Greylingftad (130 km); Gerfte Fabriten (öftlich Bretoria)-Springs (Ende der Sadbahn öftlich Johannesburg)-Seidelberg (80 km) von Bredts Ret (in den Megaliesbergen; jedenfalls im rechtwinkligen Unschluß an die Linie Pretoria-Ruftenburg) langs bes Mooifluffes bis Frederikstad (nördlich von Botschefftroom), also hier anschließend an die Blodhäuser ber Bahn nach Rierksborp (120 km); langs bes Laufes bes Schoonspruit von der Quelle nördlich Bentersborp bis jum Ginfluß in ben Baal (80 km). Die Städte Pretoria und Rohannesburg find alfo feitlich besonders ftart gedectt.

Im Oranje-Freistaat laufen die Blockhauslinien von Westen nach Osten. Sichtlich sind sie so gezogen, um das Eindringen von Burentommandos in die Kapkolonie zu verhindern. Es sind zu verzeichnen die Linien: Franksort—Taselkop (50 km südöstlich von Franksort; offendar das erste Theilstück einer längeren Linie); Viersontein—Kroonstad—Lindsey (180 km); die Fortsetzung Lindsey—Bethlehem —Harrysmith, wo die Blockhäuser der Zweigdahn Harrysmith—Ladysmith beginnen, ist im Bau (150 km); Jacobsdal (längs der Modder)—Bloemsontein—Thabanchu—Ladybrand (270 km); Linie des Oranjeskusses vom Oranje River-Bahnhof an der Strecke de Aar—Kimberley bis Aliwal North (320 km).

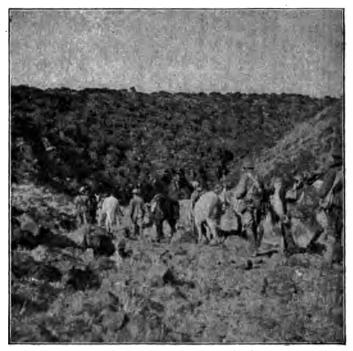
Das ergiebt eine Länge von 1580 km für diese Linien. Außerbem sind die vorstehenden Entfernungen durchweg in der Luftlinie, also ohne Berücksichtigung der Krümmungen der Flußlinien 2c. gemessen. Mit den Eisenbahnen ergiebt sich also eine Blockhauslinie von mindestens 4800 km, d. i. eine Entsernung sast so groß wie von Gibraltar bis zum Ural, quer durch ganz Europa in seiner größten Breitenausdehnung!

Unfänglich stellte man die Blockhäuser auf Sichtweite voneinander; dann nahm man als Regel eine englische Meile (1,61 km) Abstand, und schließlich ging man an einzelnen Stellen bis auf 600 bis 7CO m herab, um den Zwischenraum unter wirksamem Feuer halten zu können. Mit dem Durchschnitt von 1000 m dürfte so ziemlich das Richtige getroffen werden. Das ergäbe also heute schon, wo das neue System noch in der Entwickelung begriffen ist, eine Rahl von 4800 Blockhäusern.

Die Stärke der in ihnen aufgestellten einzelnen Wachtposten wird auf 6 bis 20 Mann angegeben. Nehmen wir den Durchschnitt von 13, so ergiebt das eine Stärke der in den Blockhäusern festgelegten Truppen von mehr als 60000 Mann! Unter diesen Umständen ist die Times-Meldung, daß Kitchener zu Operationen im freien Felde auf dem gesammten Kriegsschauplatze nur über 45000 Mann verfüge, durchaus glaubwürdig, selbst wenn sich die Nachricht bewahrheiten sollte, daß planmäßig auch Schwarze als Blockhaus-besatzungen verwendet werden.

Nochmals das Blockhaussystem.

Als sich die Ergebniffe des Blockhaussystems einigermaßen übersehen ließen, schrieb der Versaffer unter dem Titel "Wie wird es am Rap endigen?" in der Kreuzzeitung folgendes: "Der Krieg in Sübafrika hat uns Räthsel über Räthsel aufgegeben. Gine Menge weisheitsvoller taktischer Lehren ist dort zu Schanden geworden.



Eine englische Neiterabtheilung paffirt eine Schlucht; ein ibealer Play für einen Ueberfall burch bie Buren.

Neue Gebilde sind entstanden: Auf der einen Seite bewegliche Trupps; die sich von Zeit zu Zeit vereinen, vertheilen und ganz auslösen; auf ber andern ein System von Blockhäusern, das Ideal der Besestigungs-kunft und Desensive, das die Bahnen und deren Regionen sichern soll; ein System, von dem sich besonders die öffentliche Meinung in England viel versprach.

Für jeden Kenner des Krieges ift mit der Einführung dieses Systems der Krieg für die britische Sache verloren! Schon die Fassung des Planes heißt moralische "Rapitulation"; die Ausführung

hat ben inneren Ruin der ohnedies schon nicht sehr tüchtigen Armee zur nothwendigen Folge. Welcher Mensch friecht gern im Winter aus einem warmen Belze, welche Schnecke verläßt ohne Noth ihr Haus, welcher Durchschnitts-Soldat sucht den Tod im Felde, wenn sein Dienst hinter schützenden Wänden ihm seine Existenz sichert? Eine durch und durch tüchtige Armee läßt sich von schneidigen Führern



Inneres eines Steinforts bei Thabandu.

wohl fortreißen, jogar schließlich aus Brustwehren hervorbringen; allein eine Armee, die ohnedies aus Süldnern oder oberflächlich ausgebildetem Ersaße besteht, die ihm Felde weder Ehre noch Beute mehr in Aussicht hat, und die zum Theil wiederholt schon gesangen und wieder laufen gelassen worden ist, wird doch nur in dringensten Fällen sich von einem Besestigungssystem entsernen, das sie überdies vor der Möglichkeit, schwere Niederlagen zu erleiden, ebenso schwizt, wie vor der, da draußen den sicheren Geschossen der Buren zum Opfer zu sallen.

Eine Eroberung der gesammten Republiten ist mit der Erbauung biefer Sicherungefreise als ausgeschlossen zu betrachten.

Es bleibt nun zu beleuchten, welchen Gang der Berlauf des Arieges wahrscheinlich nehmen könne? Wenn wir bis dahin von jeder sogenannten Prophezeiung stets Abstand genommen haben, um so mehr, als das Geschick der Bölfer und die Ersolge des Arieges in erster Hand in der Hand Gottes ruhen, so liegt das Spiel jest doch schon so offen da, daß man aus den Karten das Resultat sast errathen kann. Blicken wir rückwärts.

Bei Beginn des Arieges ist es von allen, auch von staatsmännischen Seiten schon ausgesprochen worden, das der ganze Konslikt seinen Ursprung in der Habsucht der Briten hat, deren Gier den natürlichen Gang der Dinge nicht abwarten wollte. Hierzu schrieb Dr. Schiele und andere Kenner der südafrikanischen Verhältnisse, daß es den Briten dank der diplomatischen Geschicklichkeit und dem Reichthum des Landes im Frieden im Laufe der Jahre sicherlich gelungen sein würde, durch Korruption sich allmählich eine erdrückende Majorität zu schaffen, mit der Britannien seine Sondergelüste durchgeset hätte.

Welche Summen auf dem Spiele stehen, haben wir erst vor wenigen Tagen geschildert, indem wir auch der Thatsache gedachten, daß die Diamantminen in Kimberley u. s. w. noch heute im Jahre 75 Mill. Mark Einnahmen haben. Noch deutlicher sprechen die Zahlen, die in der am 3. Dezember vorigen Jahres in London abgehaltenen Versammlung der Aktionäre der "Consolidatet gold sields", der auch Rhodes und de Beer angehören, von Südafrika vorgebracht wurden. Ein Mr. Rudd, der 14 Jahre Vorsitzender der Gesellschaft war, also ein Kenner der Verhältnisse ist, sagte wörtlich: "Wir wissen, daß wir event. aus diesen Gold- und Diamanten-Minen 1 Milliarde Pfund, d. h. 20 Milliarden Mark erhalten. Das klingt viel, aber es ist durch die Experten unter Berücksichtigung der Dinge, wie sie durch die Bohrlöcher beurkundet sind, sestgeschlt".

Wenn Gott Mammon mit solchen Ziffern winkt, kann selbst ein starker Mann schwach werden; warum sollte nicht der englische Rapitalist, der ohnedies dem Hange zum Erwerbe sich hingegeben hat, in Versuchung geführt werden?

Diese wahrhaft märchenhaften Schätze können aber nur gehoben werben, wenn die Minen bei Kimberley, am Witwater Rand u. f. w. im Gange erhalten werben. Da dieser Fortgang der Minen unter

ber Aegide der Republiken ein wenig fraglich wurde, so wurde der Krieg eben begonnen, um mit Gewalt das schneller zu Wege zu bringen, was mit Bestechung und Intriguen nur in Umwegen und mit Zeitverlust erreichbar war. Dieser Krieg nahm jedoch einen anderen Gang als den von den Jobbern und der Armee erhossten. Er zog sich so in die Länge, verlor so den Charakter eines Eroberungszuges, daß man erstaunt vor dem Wunder stand, daß anfänglich 50 000 Buren jetzt nur noch 20—25 000. den Hunderttausenden, also der 10sachen Uebermacht der tapseren Briten nicht nur erfolgreichen Widerstand leisteten, sondern daß auch die Widerstandskraft noch wuchs, statt mit den Jahren abzunehmen.

Die Verlegenheit wurde groß! In erster Linie aber galt es, die Minen zu retten, sie in Gang zu bringen und zu erhalten! Denn ihr Betrieb, das zeigen die oben angegebenen Zahlen schwarz auf weiß, deckt die Kosten des Krieges mit mathematischer Gewißheit sast spielend. Die Minen konnten nur ge- und erhalten werden, wenn die Zusuhren zu ihnen völlig gesichert waren, und so erfand der kluge Brite das Blockhaussystem, das in der That geeignet ist, die Bahnen und damit die Goldquellen zu sichern. Was machte es aus, daß man damit das ganze übrige Land ruhig den Buren über-läßt! Was ist jenen Leuten Hebuka?

In der That ist dieses der Fall: Die uns zugehenden Berichte wissen zu erzählen, daß die Buren außerhalb der Sicherungsbezirke ungestört ihren häuslichen Beschäftigungen nachgehen, ihre Aecker bestellen und ihren Biehstand in Ordnung halten; andererseits völlige Muße haben, ihre kriegerischen Handlungen zu planen, vorzubereiten und in Aussührung zu bringen.

Jeder benkende Mensch wird sich sagen mussen, daß dieser krankshafte Zustand wohl einige Jahre hindurch auszusühren ist, auf die Dauer aber unhaltbar wird. Da nach der "Times", der Hauptbesürsworterin der Blockhäusersysteme, alle 5—600 m ein Blockhaus, also auf jeden Kilometer 2 Blockhäuser stehen mussen, so würden allein auf der Strecke von Kapstadt nach Kimberley (1200 km) 2000 Blockhäuser zu stehen kommen. Rechnen wir auch nur einen kleinen Theil davon, so würde, wenn wir die anderen beiden Strecken von Durban und Port Elisabeth mit noch 1200 km hinzurechnen, die Zahl der Häuser doch allmählich mindestens auf 1000 Stück zu stehen kommen, die, um sich gegen Burenangriffe von 800 Mann zu decken, doch

mit etwa 200 Mann besett sein müßten, so daß die englische Armee die Zahl von 200 000 Mann mindestens gebrauchen würde, um das System der Blockhaus-Stationen einigermaßen rationell auszubeuten. In der That wird auch von englischen Blättern diese Zahl als die für die Besetzung der Stationen nöthige bezeichnet. Da die Buren um so ungestörter sich rüsten können, je länger dieses System dauert, so würde es dei jahrelanger Fortsetzung dieser Art Krieg den Buren, denen die Minen um Baberton hinreichende Mittel liesern, gewiß gelingen, die Blockhäuser mit anderen Wassen als mit Gewehren anzugreisen, und die Bahnen so wirksam zu unterbrechen, daß die Ausbeute der Minen bedeutend gefährdet wird.

Da die Briten dieselben Folgerungen ziehen werden, die wir aus diesen völlig versehlten Magnahmen gezogen haben, so glauben wir, daß sie, wenn es auch über die Brücke Rosebery geht, Mittel und Wege sinden werden, den Krieg zu beenden, ehe dieser mit einem völligen Zusammenbruch der Expedition endigen sollte.

Stimmungsbilder. Bericht einer deutschen Frau.

In der Londoner Finang-Chronik veröffentlichte eine deutsche Frau, die im September aus Johannesburg zurückgekehrt ist, Ersinnerungen aus der bisherigen Kriegszeit, die sie von Ansang an bis zu dieser Zeit in Afrika verlebt hat. Wir entnehmen daraus folgendes:

"Jest gilt hier (d. h. in London), wie ich wahrnehme. Johannessburg und das Rands Gebiet vor den Buren sicher. Woher diese optimistische Aussaliang der Lage stammt, ist mir wohl klar, aber schwer verständlich. An Ort und Stelle herrscht eine andere Meinung vor. Die Wahrheit wird eben nicht bekannt. Wer hat z. B. davon gehört, daß sich die Buren unter den Mauern des Johannesburger Forts weg ihren Vichbedarf sür das Rustenburger Kommando holen? Die Wege sind mit Stacheldraht verlegt, ein Stachelzaun ist gezogen, Schildwachen sind ausgestellt, und trozdem brechen sie unbehindert durch und treiben an Vieh davon, was sie brauchen. Kaum ein Tag vergeht, an dem die Bewohnerschaft der Stadt nicht durch Kanonenschüsse vom Fort und durch das Geheul der Damps-Syrenen — wer wohl diese Bezeichnung ersunden hat? — allarmirt und gewarnt werden, sich im Hause zu halten und nicht auf der Straße

au zeigen. Dabei bie häufigen eiligen Ausmärsche ber Truppen und bann die Rückfehr mit Berwundeten, die wohl nächtlicher Beile in bie Stadt geschafft werben, von deren Unfunft man aber, trop ber Abschlieftung bes Sospitale, Runde erhalt. Es lakt bies beutlich erkennen, daß in keiner großen Entfernung von ber Stadt noch immer gekampft wird. In Folge biefer Ausfälle ift bie Stadt oft von Truppen gang entblößt, was auch ber Fall war, als ich vor acht Wochen von Johannesburg Abschied nahm. Gin fleines Burentommando konnte fich ba ber Stadt, wenn auch nur für kurze Zeit, bemächtigen, und was für ein Unheil es anrichten könnte, bedarf feiner besonderen Ausführung. An Freunden fehlt es ihnen in ber Stadt wahrlich nicht. Sie find ohne Intelligence-Department beffer von Allem unterrichtet, wie die englische Beeresleitung mit ihrem Stab von Spionen, die einen anderen Grund zur Unzufriedenheit bilben. Wenn man fich biese Gilbe betrachtet, fragt man fich erstaunt, wie die englischen Behörden überhaupt folche Leute in ihren Dienft nehmen und ihnen Bertrauen ichenken fann? Es find zumeift bertommene Ausländer, denen es auf dem Geficht geschrieben fteht, baf fic zu jeder Schandthat bereit find. Biele nehmen den englischen Sold und bienen den Buren. Und von biefem Gelichter, von einer geheimen Unzeige desfelben hängt oft das Wohl und Webe ehrlicher Menschen ab. Wenn wir Deutschen barunter weniger zu leiden hatten, fo ift dies wohl dem offenbaren Beftreben der englischen Behörden au banten, die es fich angelegen fein laffen, Alles zu vermeiben, was an maggebender Stelle in Berlin Anftog erregen und eine Störung ber "forretten Haltung" Deutschlands verursachen könnte. Das Geschäft liegt babei in ber Stadt, trop ber Wieberaufnahme ber Arbeit auf einigen Gruben, gang barnieber und die Zuwanderung einer nicht unbeträchtlichen Bahl von fcmargen und weißen Grubenarbeitern und Beamten hat bisher baran nichts geanbert. niedrigeren Bohne haben wohl auch damit zu ichaffen. Gin Drittel ber Labengeschäfte ift überhaupt noch geschlossen. Bon ben Säusern fteben noch immer viele leer und bieten mit ihren von den gords. burger Burenfrauen zerschlagenen Fensterscheiben und ihren von berfelben Seite ausgeräumten, nunmehr leeren Zimmern einen troftlosen Anblick. Das Bertrauen ist eben noch immer nicht wieder eingefehrt und fteht icheu, wie eine ichuchterne Jungfrau, der weiteren Dinge harrend, vor den Thoren.

Der Rampf gegen die Veranlaffer des Krieges in England.

Wir haben schon auf Seite 348 die Angriffe erwähnt, die das Mitglied des Unterhauses W. Markham gegen die Millionäre Beit, Ecksteins u. A. unternommen hatte.

Um den Genannten Gelegenheit zu bieten, eine Verleumdungsklage anzustrengen, wiederholte Herr Markham die zuerst im Unterhause erhobene Beschuldigung Wort für Wort in seinem Wahlkreise Manssield. Das geschah am 7. Mai; unmittelbar darauf leiteten die so gestellten Genossen auch wirklich einen Verleumdungs-Prozes ein.

Die Voruntersuchung einer englischen Civil-Klage — bie Kläger klagen nämlich auf Gelbentschäbigung für angebliche, durch den Vorwurf erlittenen Verluste — wird schriftlich geführt, wobei der Kläger in der Lage ist, den Prozeß zu verschleppen.

Aus ersichtlichen Gründen haben die Kläger von dieser Möglichkeit den ausgiebigsten Gebrauch gemacht. Ihr Anwalt suchte vorerst, wie das nicht mehr als billig war, zu ermitteln, womit der Angeklagte seine Beschuldigung bez. begründen wolle. Letterer lieserte ungesäumt die gesorderten Einzelheiten. Da dieselben aber in überwiegender Weise die Rechtsertigung darlegten und überdies Dinge zu Tage förderten, die den Klägern recht unliedsam waren, beantragte ihr Anwalt die Streichung der bezüglichen Erörterung.

Der Antrag wurde in erster Instanz verworsen, das Appellationsgericht hat später jedoch diese Entscheidung zum Theil umgestoßen und zwei der in Frage stehenden drei Paragraphen der Rechtsertigungsurkunde gestrichen. Der Präses des Appellationsgerichts begründete sein Urtheil solgendermaßen: "Warkham hat die Genossen Beit u. s. w. nur "Diebe und Schwindler in betreff von FinanzeDperationen" genannt. Die fraglichen Paragraphen eröffnen jedoch eine neue Beschuldigung, nämlich Schwindel, Betrug und unsauterer Wettbewerß in politischen Transaktionen mit der britischen Regierung sowohl wie mit dem ehemaligen Transvaalstaat. Der Angeklagte ist vollkommen berechtigt, eine solche Beschuldigung zu vertreten, aber nicht in diesem Prozeß, der ausdrücklich nur die Finanzoperationen der Kläger in Frage zieht."

Gegen diese an und für sich vollfommen logische und gerechte Entscheidung giebt es keinen Apell. Es ift aber schade, daß Herr Markham nicht die Worte "und politischen" in seiner Beschulbigung einschaltete, also: "Diebe und Schwindler in Betreff ihrer Finanz-

und politischen Operationen in Südafrika." Dann wäre es möglich gewesen, die ganzen verruchten Umtriebe der Genossen mit einem Male an den Pranger zu bringen. Dem Vernehmen nach hat die britische Regierung jedoch die Absicht, Schritte einzuleiten, um die Genossen in dieser Beziehung endlich zur Rechenschaft zu ziehen.

Herr Markham soll übrigens Material in Hülle und Fülle übrig haben, um seine Beschuldigung, selbst in dem nunmehr beschränkten Maßstade aufrecht zu erhalten und den Prozeß zu gewinnen. Ein Vierteljahr dürste aber verstreichen, ehe die eigentliche Verhand-lung mit Zeugenverhör im Gerichtssaale stattsinden kann.

Aber schon jest ist es von internationalem Interesse festzustellen, welchen verbrecherischen Ginfluß die "Internationale" auf das Geschieft von Sub-Afrika ausgeübt hat:

Bekanntlich haben Beit und Ecksteins eingestanden, daß sie den Jameson-Raubzug eingeleitet und mit Hülfe ihrer Genossen Cecil Rhodes, Leonard Philipps u. s. w. "gemacht" haben. Jest stellt sich nun heraus, daß die Genossen, troß des Mißlingens, enorme Summen dabei verdienten. Sie hatten, wie es scheint, alle Fälle vorgesehen und dem Ausgang gemäß an der Börse operirt.

Leiber kann erst ein späterer Prozeß enthüllen, ob folgende Beschuldigung, die aus dem jezigen Prozeß gestrichen wurde, der Thatsache entspricht: Unmittelbar nach dem Jameson-Raubzug, nämlich als die Urheberschaft noch nicht aufgedeckt war, erließen Beit und Ecksteins einen Aufruf an die Wohlthätigkeit "zur Unterstützung der Nothleidenden, die durch den Raubzug ins Unglück gestürzt worden seien"!! Die Genossen erboten sich, selbst eine große Summe zu geben und alle beigesteuerten Gelder an die Nothleidenden zu vertheilen. Diesem Aufruf wurde vom englischen Publikum in der freisgiedigken Weise entsprochen.

Herr Martham erklärt nun, beweisen zu können, daß Beit und Edfteins diefe für die Nothleidenden bestimmten Summen dazu verwendeten, die noch ausstehenden Rosten des Raubzuges zu beden.

Hoffentlich wird ce möglich sein, diesen selbst für Johannesburger Berhältnisse ausnehmend gemeinen Betrug sestzunageln und die Schuldigen zur Berantwortung zu ziehen.

Wie abgefeimt die Genossen dem unwissenden Bolt der Buren und zugleich der britischen Regierung mitgespielt haben, geht aus folgenden, nicht bestrittenen Thatsachen hervor:



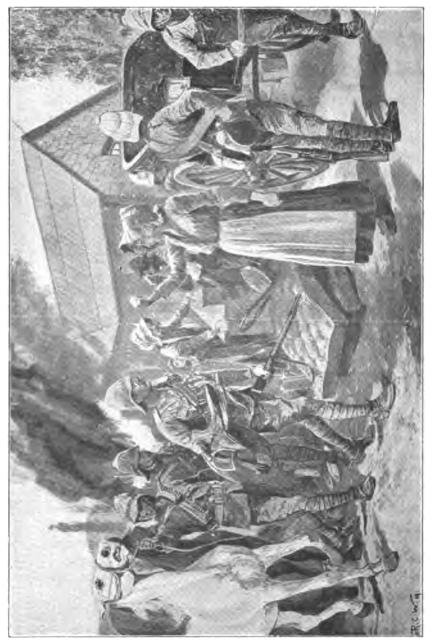
Gin Burenlager.

Im Jahre 1889 befürchtete der Präsident Krüger, England würde sich des Swasilandes bemächtigen. Beit und Genossen machten sich in aller Stille daran, den Swasihäuptlingen ausreichende Konzessionen abzukaufen und boten dieselben dann dem Präsidenten zum Wiederverkauf an, damit er in der Lage sei, die Einverleibung des Swasilandes in den Transvaalstaat, zu vertreten.

Beit und Genossen hatten die Konzessionen von den unwissenden Negern zu den üblichen "Schnaps"preisen erlangt, forderten dafür aber nicht nur eine Million Mark, sondern auch werthvolle Konzessionen in allen Städten des Transvaal. Der Präsident ließ sich überreden, daß die Genossen seinem Staate einen großen Dienst erwiesen hätten, und erfüllte die gestellten Bedingungen. Diese Transaktion bilbete die Grundlage zu dem unberechenbaren Reichthum der Genossen.

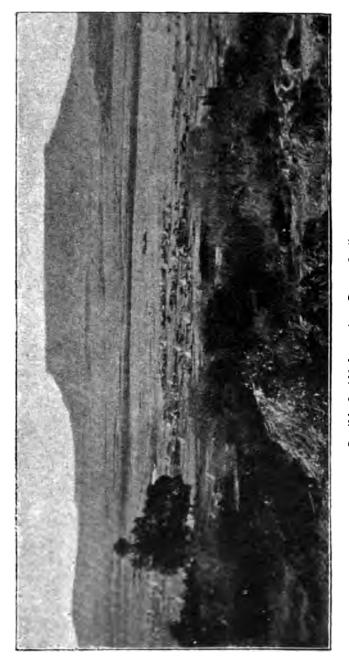
Bur selben Zeit, als Beit und Ecksteins sich den "Berdienst" erwarben, Swasiland den Engländern abgejagt und dem Transvaal einverleibt zu haben, verhandelten die Herren, im Verein mit Rhodes, mit der britischen Regierung wegen Ertheilung eines Schutzbrieses für die South Afrika Gesellschaft. Der Königliche Charter wurde ihnen bekanntlich auch gewährt. Die britische Regierung hatte sich genau so wie der Präsident Krüger dupiren lassen. Das Konsortium wußte die Schwächen beider Parteien zu gleicher Zeit auszubeuten, ohne den geringsten Verdacht zu erwecken, daß sie ein Doppelspiel führten.

Die britische Regierung mag nicht geneigt sein, die ganze Borgeschichte bes erschwindelten Charters zu erörtern und vor aller Welt



Plünderung und Niederbrennen einer Burenfarm. nach der "Condon Illustrated Bewe".





Eppische Landschaft aus bem Orange-Freistaat. (Im Hintergrunde ber "Lelblop"; burn ein Lager ber Brigabe be Lisles.)

aufzubeden. Sie dürfte sich aber doch genöthigt sehen, von solgender konkreter Thatsache offizielle Kenntniß zu nehmen: Als die Verhandlungen schwebten, trasen Beit, Wernher, Rhodes und Konsorten das Abkommen, die Hälfte des jährlichen Reingewinnes der in der Bildung begriffenen South Afrika Gesellschaft unter sich zu vertheilen. Dieses Abkommen wurde der britischen Regierung, sowohl wie dem Publikum verheimlicht. Sämmtliche Aktien wurden von dem Konsortium zu Pari ausgenommen und später zu hohen Preisen an das nichtsahnende Publikum abgesett. Insolge der falschen Vorsspiegelungen von dem Goldreichthum des Charterlandes, der den Witwatersrand weit überträse, stiegen die ein Pfund-Aktien im Inhre 1895 bis auf 9 Pfund 15 Schilling. Zu diesem Preise wurde an das Publikum abgeladen. Unmittelbar darauf wurde der Jameson-Raubzug "gemacht", wie es scheint, nur um den Preise, die Charter-Aktien wieder herunter zu drücken.

Das gelang und die Genoffen, die ihre Aktien vorher zu 9 Litr. und darüber abgeladen hatten, konnten sie zu 3 Litr. wieder kaufen. Auf diese unlautere Weise haben die Genossen ihren unermestichen Reichthum erworben. Wie sich die Sippe im Transvaal eingenistet hat, beweist folgende Liste der Konzessionen, die Wernher, Beit u. Co. im Berein mit Ecksteins durch den Swasiland-Schwindel dort erworben haben: die Nationalbank-Konzession, das Minz-Monopol, das Eisen-Monopol, das Cement-Monopol, die Wasser, Beleuchtungs- und Straßenbahnen-Concessionen, ganz abgesehen von dem Antheil an den Bergwerken.

Bermuthlich gelangten die Genossen zu der Ueberzeugung, daß der Präsident Krüger hinter ihre Schliche gekommen war, oder wenigstens Verdacht geschöpft hatte und ihnen nicht mehr wie früher carte blanche geben wollte. Dann wurde, wie es scheint, beschlossen, Krieg zu machen. Schlimmstenfalls riskirten sie dabei nur einen zeitweisen Verlust ihrer Einkünfte, da sie ein Riesen-Kapital ja bereits eingeheimst und in England in Sicherheit gebracht hatten.

Sie spielten sich also, wie in dem Swafiland-Fall, als Freunde beider Parteien auf. Dem Präsidenten wurde vorgespiegelt, England würde es unter keinen Umständen zum Krieg kommen lassen. Der Präsident solle nur sest auf seinem Recht bestehen. Daß diese ver-rätherischen Einflüsterungen thatsächlich erfolgten, steht außer Zweisel. Der Präsident hat auch Enthüllungen darüber in Aussicht gestellt.

Da die britische Regierung seit dem Jameson-Raubzug nicht gut auf die Genoffen zu sprechen war, benutten lettere einige vornehme Areaturen, die ihnen leider ja allenthalben zur Verfügung stehen. Der britischen Regierung wurde unter der Hand aus ansscheinend bester Quelle mitgetheilt, daß der Präsident es nie zum Kriege kommen lassen würde, vielmehr durch sesten Austreten bestwungen werden könnte."

Urtheil eines englischen Offiziers.

Bu bemselben Thema liegt auch bas Urtheil eines Offigiers Namens Phillipps vor, eines ehemaligen Uitlanders und Mitkämpfers an den Geschten von Belsont, Graspan, Modder Niver und Magerssontein, der in einem Buche: "With Rimington" seine Erlebnisse und Ansichten über den Burenkrieg mittheilt.

Der Verfasser ift zwar Engländer, verurtheilt gleichwohl in fachlicher und ruhiger Beife die Urt ber englischen Rriegführung, die, mit dem Niederbrennen von Farmen, den Buren nur um fo fester in feinem Entschlusse bestärkt habe, ben Streit bis gum bitteren Ende auszuschten. Der Schreiber ift ber Anficht, bag ber Rrieg von einer Clique von "Spielern, Gelbverleihern und anderen gewiffenlosen Subjekten" angezettelt wurde, die die englische Breffe mit fortwährenden Beschwerben und Lügen über die angeblich verlotterte Buren-Wirthichaft überschwenunten. Die Hitlander, bas will fagen Die Bergleute in ben Goldgruben und die Theilhaber an den Rand. minen, hatten niemals Grund zu irgendwelchen Ausstellungen gehabt: vielmehr waren fie immer fehr erheitert geworben, wenn fie aus ben Spalten der "Times" und anderer englischer Blätter die ihnen in ben Mund gelegten "Befchwerben" erfuhren. Auch von einer Bewegung unter den Buren mit der Tendeng "Afrita für die Afritander" habe er, der Verfaffer, nichts bemerkt und eine Agitation diefer Art fei auch völlig undenkbar gewesen, ba die weiten Entfernungen ber einzelnen Farmen einen engeren Zusammenschluß garnicht ermöglicht hatten. Er und feine Kameraden in der genannten britischen Truppenabtheilung, die fich jumeift ans Uitlandern und folden Leuten gu. fammensetten, die Subafrita burch jahrelange eigene Unichanung fannten, waren von jeber ber Unficht gewesen, bag alle bie "große holländische Berfchwörung" angehenden Mittheilungen und Melbungen

von nichtsnutziger und gewissenloser Seite fabrizirt worden seien. Der Autor erklärt weiter freimüthig, daß er den heroischen Widerstand der Buren nicht nur verstehe, sondern auch vollauf billige; und er giebt ferner zu, daß er unter analogen Umständen genau so handeln würde. Pslicht eines jeden patriotischen Buren sei es, darnach zu trachten, die britische Invasion mit allen Kräften zu verstindern.

Besonders pacende Scenen finden sich an jenen Stelleu bes Buches, wo Phillipps die Ausführung ihm gewordener Auftrage, bas Niederbrennen von Farmen, ichilbert. Als er mit feinen Begleitern auf einer folden garm vorsprach, verstand ihn die Frau zuerft nicht und brachte ben Fremden Milch und andere Erfrischungen herbei. Gine Schlechte Erwiberung ihrer Gaftfreundschaft follte ihr werben, ba man ihr ben Bescheib geben mußte, bag man in ber Absicht gekommen fei, ihr Seim bem Erbboben gleich zu machen. Berr Phillips gefteht offen, daß er niemals den heragerreißenden Unblick vergeffen werbe, ber fich ibm bot, ale er Mutter und Rinder weinend zwischen ben wenigen Sabseligkeiten, die fie innerhalb ber geftellten Frift von gehn Minuten zu retten vermochten, den praffelnden Gluthen und dem einstürzenden Gebaude zuschauen fah. Der Berfaffer verdammt die Methode, die wohl ein Cromwell, aber fein britischer General im 19. Jahrhundert anwenden durfte. In einem anberen Kalle habe ein unerschrockenes Burenmadchen bas brennenbe Haus erst verlassen, nachbem sie auf dem Klavier die Transvaal-Symne gespielt. "Wie immer auch die Magregeln — so schlieft Mr. Phillips dieses bramatisch bewegteste Ravitel seines Buches gegen bie Buren verschärft werben, fie tragen nur bagu bei, bas hartnäckige Bolt zum außerften Biberftanbe aufzureigen."

Die

militärische Tage im September 1901.

Ueber die Lage wurde ber Kreuzzeitung im September von militarifcher Seite folgendes gefchrieben: Ungefichts ber außerorbentlichen Regfamteit, welche bie Buren in ben letten Zeiten in ber Rriegeführung entfalteten, muß bas ftarre Sefthalten Ritcheners an ber Stellung Pretoria-Johannesburg auffallen. Bahrend noch bor wenigen Monaten fast wöchentlich von einer neuen Unternehmung, die bom britischen Hauptquartier aus in Szene gesett werben follte, ju berichten war, schweigt jest bas Rachrichtenwesen von berartigen Bersuchen ganglich. Anfänglich wurde diese Unthätigkeit gerüchtweise durch eine Berwundung bezw. durch eine Erfrankung des Oberkommandirenden begründet; nachgerade dürfte man aber zu der Ueberzeugung gelangen, bag bem nicht fo ift, fondern daß die Offupationstruppen der Engländer in eine Lage gedrängt worden find, die ihnen bas Eingreifen in die Kriegsereigniffe fehr erschwert, ja fast unmöglich Schon feit geraumer Zeit ift bas Oberkommando ber Berbindung mit der Rapftadt beraubt; mare bem nicht fo, fo batte man gewiß den Augenblick, da Kruitinger sich vor den Truppen des Generale French nach bem Dranjeftaat gurudziehen mußte, nicht unbenutt verftreichen laffen, um bem letteren entgegen zu operiren. Aber man griff nicht nur nicht ein, sondern Rruitinger konnte, nachdem er feine vor French auseinandergewichenen Rommandos fcnell wieder aufammengeführt hatte, es fogar magen, zu einem Angriff gegen die im Morden des Dranjestaates damals stehende Brigade Elliot vorzugehen und tonnte neuerdings ce unternehmen, ben Dranje-River wieder fudwarts zu überschreiten, um über Berfchel gegen Alival North vorzudringen. Gin Gingreifen Ritcheners nach Sudweften scheint ausgeschloffen zu fein. Noch auffälliger ift es, bag Beneral Botha feinen Borftog nach Often ansetzen konnte, ohne bon ben bei Pretoria ftehenden englischen Abtheilungen behindert zu Lange Beit hieß es, Ritchener plane, entlang ber über New Caftle nach Durban führenden Bahn feine Rrafte zu versammeln, b. h. sich nach Natal rückwärts zu konzentriren. Warum nun hat er das nicht ausgeführt? War er zu schwach, um aus der festen Stellung hinter den Forts von Pretoria und Johannesdurg herauszutreten, oder fühlte er sich nicht stark genug, um mit den Buren den Kamps im freien Felde auszunehmen? Fast möchte man glauben, daß die letztere Vernuthung den Thatsachen entspricht! Denn wenn auch vor Wochen Kitchener sich bewogen sühlen konnte, in Pretoria auszuharren, um den Schein einer Kückwärtsbewegung zu meiden, jetzt, nachdem Votha, der disher den Osten der Transvaal-Republik besetzt hielt, abmarschirt ist, mußte er diesem solgen und unbedingt hindern, die Grenze des Zululandes und die von Natal zu überschreiten.

Diejenigen Burenführer, die den englischen Oberkommandirenden in folch unangenehmer Lage festhalten, find Dewet und Delarch. Dewet, ber im Begriff fteht, in die eben von Botha verlaffene Stellung von Ermelo einzurucken und fo fich einem Austveichen Ritcheners nach Often vorlagert, gleichzeitig aber Bothas Ruden bedt. und Delaren, ber im Weften von Bretoria fteht. Liegen bie Berhältniffe thatfächlich fo, fo muß man bas geniale Bufammenwirten ber Burenfeldhern bewundern. Denn mit wenig Mitteln, mit einem nur nothburftig gerufteten, einer militärischen Ausbilbung und Schulung ganglich entbehrenben Bollsaufgebot haben fie Außerordentliches geleiftet und berechtigen zu ber Erwartung, baf fie ibren Feinden noch manche unangenehme Heberraschung bereiten werben. Der Anvasion bes Generals Botha nach ber Natal-Rolonie bieten fich aute Ausfichten; fie ift nur ichwach befet, und bie Stimmung ber Bevölkerung ift eine ber Burenfache gunftige. Ru fvat ift von den Regierungsbehörden bie große Wefahr ertannt worben, die ber Die Ginberufung ber Miligen, die angeordnet fein Rolonie brobt. foll, wird ein großer Erfolg nicht mehr augufprechen fein; benn wenn fchon - gleichwie im Rapland - auch bier die Anfaffigen fich nur widerftrebend bereit finden laffen, für eine vollfommen ausfichtelofe Sache gu ben Baffen ju greifen, fo burfte weiterhin ein großer Theil ber gu Miligbienften Berpflichteten bereits ins Lager ber Buren übergetreten fein, ein weiterer Theil durfte fich ju folden llebertritt durch die Ginberufung veranlakt fühlen. Rur aus ber Natalfolonie fann Botha einen berartigen Bulauf gehabt haben, bag fein Kommando, bas vor Rurgem erft 4000 Mann gablte, jest, wie man glaubt, sich aus 15000 Streiter beläuft. (Beibe Zahlen sind viel zu hoch geschätzt.) Nach den letzten Nachrichten hat Botha am 21. September die Grenze des Zululandes etwa 100 km südöstlich von Utrecht bereits überschritten und stand an diesem Tage nördlich von Tugela nur noch gegen 100 km entsernt von Durban. Gelingt es ihm, Durban zu gewinnen, so bietet sich ihm die Mögslichkeit, die Bahn nach Pretoria, die letzte Verbindung, welche Kitchener



Untunft englischer Verftartungstruppen (Smperial Deomanry) in Sarrifmith.

noch nach ber Küste offen steht, zu nehmen, so daß jener in die bedenklichste Lage kommen muß. Aus der Natalkolonie wird Lord Kitchener keine Hilfe erhalten können; hier wird man alle Hände voll zu thun haben, um sich gegen die Kommandos des Generals Botha zu wehren. Aber auch General French ist durch die Buren im Kapland sestgehalten; wollte er es versuchen, dem Oberkommando hilfe zu bringen, so müßte er es versuchen, bem Oberkommando hilfe zu bringen, so müßte er es versuchen, selbst in eine ähnliche Lage sich versetz zu sehen, müßte es darauf ankommen lassen, daß ihm inzwischen die Haupthafenorte des Kaplandes entrissen würden. Die in Aussicht genommene Entsendung leichter Reiter-Regimenter aus dem Mutterlande sordert Zeit und macht die Beschaffung neuen Pferdematerials nothwendig; weitere Regimenter Neomanry werden

trot bes hohen in Aussicht gestellten Solbes von 5 Mt. täglich sich nicht ohne Weiteres aufstellen lassen, und die Kolonien sind, wie aus der jüngsten Erklärung des kanadischen Premierministers hervorgeht, weder gewillt, Regimenter zu stellen, noch die Kosten für deren Gestellung zu öbernehmen. Thatsächlich ist die Lage der Engländer eine sehr schlimme und sie wird von Tag zu Tag verhängnisvoller!

Ariegerische Ereignisse im September 1901.

Der Arieg ging seinen schleppenden Gang weiter. Ein Arieg war dieses Scharmützeln ja überhaupt kaum noch zu nennen, und selbst die größeren Operationen waren doch meist nur Streifzüge und Neberfälle ohne Zusammenhang mit einem Großen, das Ganze bestimmenden Gedanken. Die Buren waren es fast allein, die offensiv vorgingen und es schien, daß sie den Plan, den Gegner durch sortgesetzes Ausweichen zu ermüden, aufgegeben hatten, und nun die Engländer durch häusige überraschende Schläge zum Lande hinausigaen wollten.

In allen Zusammenstößen sast machten die Buren Gefangene und so hätte die englische Armee allein dadurch empfindlichen Schaden erlitten, wenn die Buren sie nicht nach kurzer Zeit wieder lausen ließen, nachdem sie ihnen Wassen, Munition und oftmals die Kleidung abgenommen hatten. Was die Buren dazu veranlaßte, ist leicht erklärlich. Die Gesangenen hätten die ohnehin nur schmalen Kationen verkleinert, und hätten die kleinen Trupps, aus denen das Burenheer jetzt hauptsächlich bestand, in ihrem Hauptvortheil, in der Bewegungsschnelligkeit und Bewegungssschielt erheblich gehindert. Gesicherte Lagerpläße, in denen die Gesangenen serkbeil verschafften sieh die Buren die Buren nicht mehr. Einen Lortheil verschafften sich die Buren durch die Freigade der Gesangenen entschieden: die Leute ergaben sich häusig rasch, ohne lange zu kämpsen, d. h. also ohne den Buren viel Verluste zuzusügen.

11eber die kriegerischen Vorgänge selbst ist wenig sicheres zu ber richten. Meist waren es nur kleine Scharmügel, die in ben Berichten ber Engländer zu großen Kämpsen mit dem nöthigen Aufput an zahlreichen Todten und Verwundeten des Feindes wurden. Trafen dann Nachrichten von burischer Seite ein, so werde in diesen meist

bas Gegenteil behauptet und oftmals mußten die englischen Berichte von der englischen Regierung selbst richtig gestellt werden, wobei dann die Heldenthaten recht erheblich an Glanz verloren.

Die Buren hatten gleich am Anfang des Monats einen empfindslichen Berluft zu beklagen, indem am 5. September Kommandant Lotter von den Engländern gefangen genommen wurde. Lotter *) gehörte zu den Führern der Truppen Kruitingers, die Mitte Auguft durch General French aus der Kapkolonie gedrängt wurden.

Günstige Nachrichten aus ber Kapkolonie, die nach diefen Berichten in vollem Aufruhr stehen sollte, ließen hoffen, daß ein energisches Borgehen ber Buren jest noch eine für sie günstige Wendung bringen würde. Die Operationen Bothas, die jest wieder größeren Stil annahmen, gaben anfänglich dieser Hoffnung Nahrung, bis auch sie sich wieder als trügerisch erwies. Die Buren waren offenbar zu längerem, energischem Bordringen zu geschwächt und den nur durch ihre lebermacht wirkenden englischen Truppen auf die Dauer nicht mehr gewachsen.

Vorgänge in Ostransvaal und Natal.

Im nachstehenden folgen wir einer Darstellung des "Militär-Wochenblattes", die in großer Klarheit zunächst die Bewegungen Bothas schilbert:

"Bur Durchführung seines Planes, ber zunächst einen Einfall in Natal beabsichtigte, hatte Botha größere Truppenmassen in ber Nähe ber Grenze Natals zusammengezogen und wandte sich zunächst gegen die ihm auf transvaal'schem Boden gegenüberstehenden seind-lichen Truppen.

Mit Rücksicht auf ben drohenden Einfall Louis Bothas traf der Generalleutnant Lyttelton, der soeben an Stelle des heimgekehrten Generalleutnants Hildyard den Oberbefehl in Natal übernommen hatte, seine Gegenmaßregeln. Er rief die Natal=Schützen, die Natal=Karabiniers, die Natal=Feldartillerie, die Umvoti=Schützen und andere örrliche Milizen zu den Waffen und ließ den größten Theil der in Natal befindlichen gesangenen Buren (etwa 2000) nach Indien verschiffen.

^{*)} Spater friegegerichtlich verurtheilt und erschoffen.

Louis Botha, beffen Truppenmacht schwankend auf 1500 bis 4000 Mann angegeben wird, ließ balb von fich boren. Mit etwa 1000 Mann vernichtete er öftlich von de Jagers Drift (Schnittpunkt ber Strafe Dundee-Brybeid mit bem Buffalo-Flug), alfo auf Transvaaler Boben, 3 Kompagnien berittener Infanterie unter bem Sie fielen in einen geschickt gelegten Sinterhalt: Major Gouah. 2 Offiziere, 14 Mann blieben todt, 5 Offiziere, 25 Mann murben verwundet und 5 Offiziere, 151 Mann geriethen in Befangenschaft. 3 Gefchütze murben von ben Buren erbeutet. Es murbe gleich gemeldet, daß diefe Gefchute durch Bergraben ober Berftoren ber Berschlufstude vor dem Berluft unbrauchbar gemacht feien. Da biefe Melbung in ähnlichen Fällen ftets wiederkehrt, fo fei barauf aufmertfam gemacht, bag ce fpater bei ber Wiebergewinnung eines biefer Geschütze ausbrudlich bieß, es sei alsbald gegen bie fliebenben Buren in Thätigfeit gebracht worden. Demnach war die erfte Welbung unwahr, oder aber die Buren haben es verstanden, das betreffende Gefcut wieder brauchbar zu machen, was nicht besonders wahrscheinlich ift.

Der glückliche Schlag bei de Jagers Drift ließ ben Einfall Bouis Bothas als unmittelbar bevorstehend erscheinen; die Aussichten eines solchen Einfalles waren außerdem sehr günftig, denn in Natal war England gerade am wenigsten gewappnet. In gewisser Weise überraschte auch das Auftreten Bothas hart an der Grenze mit verhältnismäßig starker Truppenmacht die englische Heeresleitung. Es wurde behauptet, er habe seine Leute in ganz kleinen Gruppen dorthin gesandt, die der Wachsamkeit der Engländer leicht entgehen konnten. In Dundee harrte General Lyttelton, dem Kitchener alsbald ein Paar fliegende Kolonnen zur Unterstützung gesandt, etwa vom 20. ab, des burischen Einbruches. Aber er blieb aus. Berkehrteres hätte Botha nicht thun können, als den Engländern Gelegenheit zu einem entscheidenden Schlage bieten.

Da er durch Tage nichts von sich hören ließ, nahm man auf englischer Seite an, daß er seine Pläne aufgegeben habe und nordwärts zurückgekehrt sei. Am 26. September wurde gemeldet, daß die Kolonnen Benson und Parker auf dem Rückwege zur Linie, d. i. zur Eisenbahn, seien, um sich zu erholen. An demselben Tage wurden dann gänzlich überraschend die kleinen Forts Itala und Prospekt, die hart an der äußersten Südspize Transvaals auf Nataler Boden liegen, von den Buren heftig angegriffen.

Nachdem Botha durch die Bernichtung der Kolonne Gough bei be Jagers Drift seine Anwesenheit an der Grenze — vielleicht wider seine ursprüngliche Absicht vorzeitig — kundgegeben hatte, war er in östlicher Richtung abgezogen. Aber nur dis Schurveberg (westlich Bryheid). Hier ließ er einen Theil seines Korps stehen; mit dem Haupttheil wandte er sich südlich und erschien am 26. vor den genannten Forts. Das Fort Itala liegt am Hange des gleichnamigen Berges, das Fort Prospekt südlich davon, gegenüber der äußersten Sübspize Transvaals auf dem rechten Ufer des Umhlatoes. Ueber die Bauart der Forts ist Näheres nicht bekannt geworden.



Qlus bem englischen Lagerleben: Anfunft bes ersehnten Baffertarrens,

Das Fort Itala hatte eine Besatzung von 300 Mann berittener Insanterie unter Major Chapmaun, 2 Geschütze der Feldartillerie und 1 Maxim-Geschütz. Bon der Besatzung waren aber 80 Mann (viel zu viel!) als Außenposten auf die Kuppe des Itala-Berges entsandt. Diese sielen den von Louis Botha persönlich geführten, auf 800 Mann geschätzten Buren kurz nach Mitternacht vom 25. zum 26. zum Opfer: nur 14 Mann entkamen, 37 wurden gesangens genommen. Darauf schnitten die Buren die Wasserleitung des Forts ab und bedrängten dieses bis 7 Uhr abends durch Gewehrseuer und wiederholte Anstürme, ohne doch — nach 19 stündigem Kampse — seiner Herr werden zu können. Das Maxim-Geschütz wurde gleich zu Beginn durch einen Gewehrschutz unbrauchbar. Auf Seite der

Buren wurde kein Geschütz verwandt und diesem Umstande allein dürste die Behauptung des Forts durch Major Chapman zu versbanken sein. Auch griffen bewassnete Eingeborene zu Gunsten der Engländer von außen ein. Wie heftig gekämpst worden ist, lassen die starken Berluste der hinter Brustwehren kämpsenden Engländer erkennen. Sie hatten an Toten 1 Offizier, 11 Mann, an Verswundeten 5 Offiziere, 38 Mann und an Vermißten (von der Außeuswache) 63 Mann zu beklagen. Außerdem waren 153 Pserde und 82 Maulthiere getöbtet worden.

Die Berluste ber Buren wurden anfänglich auf nur 19 Tobte angegeben. Dies erscheint angesichts ihrer Sturmläufe gegen die Schutzwehren des Forts ebenso sehr zu gering geschätzt, wie die Angaben der Kaffern, die Buren hätten 200 Tobte und 300 Berzwundete gehabt — nach einer anderen Lesart hätten sie gar 332 Gefallene beerdigt — übertrieben sein dürften.

Gleichzeitig wurde auch das Fort Prospekt durch ein paar hundert Buren unter Grobelaar vergeblich angegriffen. Bon Berlusten der kleinen, von Hauptmann Rowley besehligten englischen Besatung (etwas Insanterie und ein Maxim-Geschütz) verlautet nichts; die Buren sollen 50 bis 60 Mann eingebüßt haben. Auch ein erneuter Angriff Grobelaars am 27. blieb ohne Ersolg. Besonders scharf scheint hier nicht gesochten worden zu sein.

Nach Ginftellung bes Angriffe auf Stala gog Botha gegen 7 Uhr abende in nordöstlicher Richtung ab, worauf Major Chapman mit seinen erschöpften Leuten alsbald bas Fort verließ und fich nach Mandha begab. Ale am 28. September die zur Unterftilbung abgesandte Rolonne Bruce Samilton vor Stala ankam, gab es bort nichts mehr zu thun. Da nun um dieselbe Zeit Lytteltoon Berftärkungen erhalten hatte und die Rolonne Balter Ritchener (Bruder des Oberbeschlshabers) so auf Bryheid in Marsch gesetzt mar, baß fie am 1. Oftober bort eintreffen mußte, batte man annehmen follen, daß es gelingen wurde, Botha den Ruchweg nach Norben ober Nordosten zu verlegen. Die freilich außerorbentlich schwierigen Belandeverhältniffe (vielfach gerklüftetes Sochgebirge und jum Theil bichter Bufch) ober andere Rücksichten icheinen aber bie Thatfraft der englischen Kolonnen gelähmt zu haben, und fo boren wir erft am 6. Oktober, daß 2B. Kitchener, an dem die Sauptkolonne Bothas auf 25 km vorbeimarschirt sein muß, mit beren Nachhut 32 km öftlich von Bryheid in längerem Gefechte vorübergehend Fühlung gewinnt (Engländer 2 Tobte, 10 Verwundete). Währendsbessen gelang es Louis Botha, nordwärts marschirend, eine nicht zerstörte Brücke über den hochgehenden Bevaans (Pavians). Fluß zu überschreiten und im Pongola-Busch zu verschwinden. "Die "Umstlammerung" hatte — freilich bei ungünstiger Witterung (Nebel und Regengüsse) — wieder einmal versagt, da die von Norden in Bewegung gesetzen Kolonnen zu spät kamen. Abgesehen von ein paar Wagen hatten die Buren sogar ihren ganzen Troß durch-



Mus dem englischen Lagerleben: Nach beenbetem Tagemarich.

gebracht, und so war eine verhältnißmäßig günstige Gelegenheit für die Engländer, Bothaß Streitmacht unschällich zu machen, unbenutt vorübergegangen. Zum Theil hatte lettere sich freilich schon vorher aufgelöst. Grobelaar war im Südzipsel Transvaals geblieben, wo es ihm am 30. September gelang, bei Melmoth den Wagenpark der Rolonne Bruce Hamilton (32 Wagen mit Proviant) wegzunehmen. Dann gingen einzelne Gruppen von Bothaß Schaar sogar westlich Bryheid herum. Die Hauptmasse verschwand, wie gesagt, im Pongola-Busch und am Slangapiesberge. Botha selbst mit verhältnißmäßig wenigen Leuten wurde am 11. Oktober bei Verby (100 km nördlich von Bryheid) geweldet.

Wieber burchzogen die englischen Kolonnen (Bruce Hamilton, W. Ritchener, Benson, Spens, Plumer, Campbell) den Südosten Transvaals, aber außer der Auschebung einiger kleiner Buren-Lager sanden sie nichts mehr zu thun.

Am 24. Oktober wollte Rimington in der Nähe von Ermelo Louis Botha beinahe gefangen haben. War dieser in der That dort? Bohl kaum. Zum wenigsten läßt sich das aus dem nächsten Zusammenstoß mit ihm schließen. Zugleich beweist dieser auch, daß die auf englischer Seite gehegte Hoffnung, Bothas Rampskraft sei durch den verunglückten Angriff auf Fort Itala und die sich daran schließende Flucht nach Norden gänzlich gebrochen, in keiner Weise der Wahrheit entsprach.

Die Kolonne Benson war, nachdem sie am 22. Oktober bei Trichardssontein ein Buren-Lager aufgehoben, auf dem Weitermarsche nach Burgspruit (an der Delagoa-Bahn, am 30. Oktober bei Braken-lagte, 30 km nordwestlich von Bethel wiederum auf ein Buren-Lager gestoßen. Sie bezog in der Nähe ein Zeltbiwak und stellte nach dem Gegner zu eine durch zwei Geschütze verstärkte Nachhut auf. Dieselbe wurde von den durch 600 Mann unter der persönlichen Führung Louis Bothas verstärkten Buren dei Regensturm und Hagelschlag erst vergeblich in der Flanke, dann, nach Umgehung, durch einen Angriff von allen Seiten — unter gleichzeitiger Beschäftigung des Hauptlagers — überwältigt. Auch hier ist bemerkenswerth, daß die Buren nach mißlungenem ersten Angriff zum zweiten, besser angelegten schreiten und auch vor dem "kalten Stahl", d. i. vor dem Nahkamps, keineswegs zurückschrecken, obwohl sie eine blanke

Nach Vernichtung der Nachhut Bensons verschanzten sich die Buren auf 1000 m rings um die Hauptkolonne. Dieser Zustand dauerte zwei Tage, dis eine von Süden heranrückende Englische Kolonne den Eingeschlossenen Rettung brachte. Die englischen Verluste waren hoch: 12 Offiziere — darunter Oberst Benson — und 74 Mann todt, 14 Offiziere, 200 Mann verwundet. Dazu sielen neben den beiden Geschützen der Nachhut eine Anzahl Gesangener in die Hände der Buren. Diese hätten nach Kitcheners Meldung 44 Todte und 100 Verwundete verloren. Man kann sich der Vermuthung nicht entschlagen, daß die Engländer es auch hier wieder troß der Kenntniß von der unmittelbaren Nähe einer Burenschaar an den gebotenen Vorsichtsmaßregeln haben sehlen lassen."

. =

Gefecht bei Elandsriverpoort.

Da in dieser Zeit auch das Kleine Bedeutung gewann, so sei hier noch mitgetheilt, daß am 17. September auch Kommandant Smuts einen Ersolg gegen die Engländer hatte, indem es ihm gelang bei Elandsriverpoort eine Schwadron der Lancers zu überfallen und ihr erhebliche Berluste beizubringen. Da es immerhin interessant ist genaueres über eine dieser unzähligen lieberrumpelungen zu ersahren, sei hier ein aussührlicher Bericht der Midland News darüber wiedergegeben:

"Smuts Rommando attadirte am 17. b. eine Schwadron ber 17. Lancere unter Capitan Sandeman. Die Schwadron war in Mobberefontein gur Bewachung bes füdlichen Ausganges von Glands. riverpoort und eines anderen, nordwärts führenden Baffes, Evans Soel, poftirt, um gu verhindern, daß die Buren nach Guden in den Diftrift Crabod brangen. Die Ueberrumpelung war hauptsächlich bem Umftande zuzuschreiben, bag die Buren in Rhafi gefleidet waren und fo für die Leute bes Oberft Gorringe gehalten wurden, deren Ankunft von Soude Ret im Laufe bes Tages erwartet wurde. Gin auf ber Chene bis fpat in den Morgen hinein lagernder Nebel begunftigte bie Unnaherung bes Begnere ebenfalle, wie es gleichfalls bei ber Befangennahme von Lotters Rommando burch Oberft Scobell ber Fall war. Auf die Nachricht hin, daß ein fleines Piquet vor bem Lager überrumpelt worden fei, fagen die Truppen ichnell auf und ritten bem Baffe zu. Der beschligende Offizier fah etwa 2 englische Meilen vom Lager einige in Rhafi gekleidete Leute. Gr bachte, dieselben gehörten jum Detachement des Oberft Gorringe und ritt ihnen entgegen. 218 er auf 200 Meter herangekommen war, fah er, wie fie anlegten, und er rief Jenen zu: "Richt schießen, wir find die 17. Lancers!" Die einzige Antwort war Schnellfeuer, bas berichiedene Sättel leer machte. Angwischen hatte sich eine andere Abtheilung Buren in ber hinter dem Lager ber laufenden Schlucht entlang bis in den Ruden bes Lagers begeben und man hielt auch sie zuerst für Freunde. Major Nickalls, der bei Hoogftube, etwa 3 Meilen entfernt, lagerte und von dem Angriff auf Capitan Sandemans Lager benachrichtigt worden war, tam jur Unterftugung herbei. Es wurde schlieflich der Befehl gegeben, auf biefe Leute zu feuern. Das Lager lag am füblichen Abhang einer fanften Erhöhung, die im Weften von einer im Allgemeinen nordwestlich verlaufenden Schlucht umgeben ift, die etwa zwei Meilen bavon sich mit bem Flug vereinigt. Etwa 300 Meter von biefer Schlucht geht bas Belande, auf bem bas Lager fich befand, in ein felfiges, auf der Spige ca. 100 Meter langes Ropje über. Diefes Ropje wurde mit großer Entschloffenheit vertheidigt und die meiften Berlufte ereigneten fich bier. Die Buren litten in ihrem Angriff auf die Stellung ebenfalls fcmver und erft, als die Buren vom Ruden ber die Stellung angriffen, icheinen die Bertheidiger erschüttert worden zu fein. In einem in den Ruden gefandten mahren Rugelregen wurden alle Bertheidiger getobtet oder verwundet. Schlieklich versuchte Capitan Sandeman die Rraals in der Nabe bes Lagers zu erreichen, aber bie meiften ber bei ihm befindlichen Leute wurden niedergeschoffen, jedoch kein einziger ergab sich. Major Nidall's Schwadron herankam, zogen fich die Buren schnell nach der Richtung, von der fie gekommen waren, gurud."

Das lette Viertel des Jahres 1901.

Der von uns wiedergegebene Bericht des "Wilitär-Wochenblattes" hat schon den Ausgang der Bewegungen Bolhas vorweggenommen. Der kühne Plan mußte an der Uebermacht scheitern und die allgemeine Lage ist durch ihn nicht verändert worden. Diese war für beide Parteien gleich mißlich und niemand konnte voraussehen wie sich die Dinge gestalten würden. Den Buren würde zweierlei sehr zu statten gekommen sein: Der endliche volle Ausbruch des Ausstandes in der Kapkolonie und noch mehr eine Berwickelung Englands in irgend eine andere große politische Frage, die es zum Bereithalten seiner militärischen Macht auf einem anderen Gebiete gezwungen hätte. Beides trat nicht ein und so spann sich benn der Kamps auch in das dritte Jahr hinüber.

Wieder verloren die Buren einen tüchtigen Führer, indem am 10. Oktober der Kommandant Scheepers, als er schwerkrank in einer Hütte lag, gesangen genommen wurde. Da der junge Führer sich stets als ein tapfrer Soldat erwiesen hat, möge hier ein kurzer Bericht über sein Leben und seinen Tod solgen. Der Bericht entstammt der "Frankfurter Zeitung" die ihn als Uebersetzung aus einem englischen Blatte veröffentlichte.

.:.4



Gine Burentruppe im Selbe.

Bibcon Jatobus Scheepers.

"Gidcon Jakobus Scheepers wurde am 4. April in Roobeport im Diftrift Middelburg in Transvaal geboren. Er wurde in einer Farmichule und in Diddelburg erzogen, und ale er Burger murbe. trat er in Bloemfontein in die Freistaat-Artillerie ein und wurde Borfteber ber Beliographen-Abtheilung. Dieje Stellung hatte er bei Musbruch bes Rrieges inne. Seine Eltern leben noch, und einer feiner Brüder ift noch im Gelbe, während der andere als Wefangener in Cenlon ift. Nachdem er in Natal und unter Olivier mit Ausgeichnung gedient hatte, wurde er gum Sauptmann befördert, und im August 1900, nachdem er unter Dewet und Delaren gebient hatte, jum affiftirenden Rommandanten unter bem erfteren. nahm an ben meiften Operationen Dewets theil, und als ber zweite Einfall in die Rapfolonie beschloffen war, fiel ihm die Aufgabe au. als erfter mit einem Rommando von 150 Mann die Grenze gu überschreiten. Um 15. November 1900 überschritt er mit einer Abtheilung vom Gros von Dewets Leuten den Rluft. Dewet felbit folgte ihm. Im felben Monat hatte er fein erftes Gefecht bei Samelfontein, er besiegte bier eine Abtheilung Romanry.

Während seines Ausenthalts in der Raptolonie nahm er 1800 Engländer, meist Deomanry und Reguläre, gefangen, und er verlor etwa 23 Mann, die an Wunden oder Krankheiten starben. Seine Gesangenen ließ er stets frei und er behandelte die Regulären mit Höslichkeit und Achtung. Er griff Willowmore an und besetze Nurraysburg, wo er die öffentlichen Gebäude verbrannte. Beim Radzuge vor Erabbes Kolonne nach Mossel Bay zu, wurde er

trank, und eine Zeitlang begleitete er sein Kommando in einem Wagen. Später erkrankte er ernstlicher und wurde auf sein eigenes Ersuchen in einem Farmhause in Netting bei Naauwpoort zurückgelassen und blieb während einer seiner Leute ging, um einen Arzt zu holen, allein in der Farm. Dieser Mann wurde von einer Abtheilung Husaren gefangen, und als er sagte, was sein Austrag sei, wurde er am selben Tage, den 10. Oktober 1901, gezwungen, die Husaren zu dem Farmhause zu sühren. Scheepers wurde als Gesangener weggeführt und blieb lange Zeit als Schwerkranker im Hospital von Naauwpoort. Er hatte, vielleicht infolge von Darmentzündung, ein inneres Leiden, und einmal deuteten die Symptome auf eine Eingeweideverstopfung.

Am 9. Dezember wurde er unter Bedeckung nach Graaff Reinet Es war eine Boruntersuchung gegen ihn veranftaltet, und die Unklagebehörde hatte viel Material zusammengebracht. Prozeß follte am 10. beginnen, wurde aber infolge von Scheepers Rrantheit bis jum 18. verschoben und am 27. beendet. Scheevers war mahrend ber Berhandlung immer leidend, und einmal war er fo frant, daß fie unterbrochen werben mußte. Er fag mahrend ber Berhandlung auf einem Stuhle und bekundete außerst wenig Intereffe an berselben, er wollte fie so schnell wie möglich hinter fich haben. Bahrend bes Brogeffes wurde er häufig von feinem Rechtsbeiftande und von bem bortigen Beiftlichen besucht, und er erhielt viele Sympathiebeweise in Form bon Briefen und Telegrammen bon Offigieren, die er gefangen genommen hatte, und die ihm fchriebeu, wenn ihr Zeugnif über ihre Behandlung als feine Gefangenen ihm im Brozeg von Rugen fein konne, fo burfe er bavon Bebrauch machen. Gines ber wichtigften Zeugnisse war ein Telegramm von einem englischen Baron, beffen Sohn von Scheepers Silfe empfangen ber ihm in ber That bas Leben gerettet hatte, mahrend er Dewets Gefangener mar.

Um 17. Januar 1902 wurde auf dem Kirchplage von Graaff Reinet vor dem Offizierkasino die Verurtheilung Scheepers zum Tode durch den Strang, welche Kitchener in Erschießen umgewandelt hatte, verkündet. Leute von der Stadtwache und von den Coldstreamgarden bildeten ein Karree, und Scheepers wurde in die Mitte dessselben gebracht. Er wurde in einem Ambulanzwagen herangesahren, ein Offizier half ihm beim Aussteigen, führte ihn zu seinem Plage

und bor ihm einen Stuhl an. Scheepers wollte sich nicht setzen, bankte aber dem Offizier und benutte die Rücklehne des Stuhles als Stütze. Er sah bleich und abgezehrt aus, und es hieß, man sei ärztlicherseits der Meinung, seine Krankheit würde bestimmt innerhalb weniger Wochen ein tödtliches Ende nehmen. Es war 11 Uhr vormittags, als der Oberstleutnant A. H. Hennicker vortrat und in einem Abstande von wenigen Schritten vor dem Berurtheilten stehend die Anklage verlas und das Todesurtheil aussprach. Scheepers, der ruhig zugehört und den Oberstlieutenant gerade angesehen hatte, wurde dann zum Ambulanzwagen geführt und in das Gefängniß zurückgesahren. Am solgenden Worgen wurde er vom Geistlichen und von seinem Rechtsbeistande besucht. Am Nachmittage um halb drei Uhr wurde er im Ambulanzwagen, der von einer berittenen Estorte der Coldstreangarden begleitet war, aus der Stadt hinausgesahren.

Nur die Schüßen-Abtheilung, der Arzt, einige wenige Offiziere und Mitglieder der Stadtwache waren bei der Hinrichtung zugegen; dem Publikum war verboten worden, an dem Nachmittag aus der Stadt hinauszugehen. Die Hinrichtung fand an der Straße nach Murraysdurg, ungefähr 1½ englische Meilen von der Stadt entfernt statt. Ein Stuhl war am Grabe aufgestellt, und Scheepers wurde an denselben gebunden. Er dat darum, man möge ihm seine Augen nicht verbinden, aber diese einzige letzte Bitte wurde ihm verweigert. Es wurden ihm die Augen verbunden, die Schüßenabtheilung nahm Stellung, der Offizier kommandirte: "Achtung — Feuer!" und der Tod trat augenblicklich ein. Scheepers war durch den Kopf, den Hals und die Brust geschössen. Er wurde an Ort und Stelle begraben, der Stuhl wurde in das Grab geworsen und bieses dann der ebenen Erde gleich gemacht."

Weitere Ereignisse im Oktober.

Die schwankende Stimmung in England wurde wieder einmal arg niedergedrückt als, ungefähr gleichzeitig mit der Nachricht von der so ruhmreichen Gesangennahme des kranken Scheepers, bekannt wurde, daß am dritten Jahrestage des Kriegsbeginnes über die ganze Kapkolonie das Kriegsrecht verhängt wurde. Damit gab die Militärverwaltung zu, daß sie nicht Krast genug habe die sich in wilder Gährung besindlichen unzusriedenen Elemente mit den gewöhnslichen Mitteln niederzuhalten. Die Zeitungen gaben den pessimistischten Auschauungen Ausdruck. Viele wiesen auch darauf hin, daß die Gewaltmaßregeln Kitcheners verschlt seien und nur das erreichten, daß unauslöschlicher Haß gesät werde. In der "Westminster Gazette" wurde hervorgehoben, daß z. B. die erzwungene Anwesenheit der Freunde und Anverwandten zum Tode verurtheilter "Kaprebellen" bei der Vollstreckung des Urtheils, niemals wirklich abschreckend wirken könne.

"Gefühle der leidenschaftlichsten Rache sind durch folche Magnahmen hierzulande erwockt worden und zwar auch bei Leuten, Die, obwohl holländischer Abkunft, sich doch bisher loyal verhalten hatten und bis heute nicht in die Reihen der Rebellen eingetreten waren. hunderte und Aberhunderte von folden Männern haben heute ben letten Reft von Neutralität und Loyalität beifeite geworfen und fich ben Desperados angeschlossen, welche Tag für Tag bie schönften Begirte unferer Rolonie mit Guerillatrieg übergieben und plundern und verwüsten. Das Ergebnig biefer, durch die thorichten Bemaltmagregeln unserer Behörden geschaffenen Lage, ist benn auch, bak beute mindestens ein Mitglied jeder hollandischen Samilie ben Rommandos ber Rebellen beigetreten ift und gegen bie Truppen bes Ronige fampft. Der gange fübliche Theil, oder beffer gefagt, faft fammtliche Theile unferer Rolonie zeigen heute fchlimmere Buftande bezüglich Aufruhr und bitterfter, rachfüchtigfter Reindschaft ber hollandischen Bevolkerung, ale bies auch nur annähernd jemale zuvor ber Sall gewesen ift. Diese graufamen Sinrichtungen mit allen ihren Mebenumftanden haben eine unvertilgbare Saat ber Beinbichaft und und ber Rache gefat. Bielleicht wurden die meiften ber bisber loval

gebliebenen Kapholländer sogar zugestehen, daß die über Rebesten verhängte Todesstrase durchaus gerecht ist, — aber auch nicht einer von ihnen wird das Borgehen der britischen Behörden bezüglich der gezwungenen Anwesenheit der Holländer bei den Hinrichtungen anders bezeichnen, als eine blutdürstige Schändlichkeit, und keiner von ihnen wird es je vergessen, wenn er mit Wassengewalt auf den Marktplat der Stadt getrieben worden ist, um der Hinrichtung eines Berwandten oder eines guten Freundes beizuwohnen und Zeuge der letzten Todeszuckungen desselben zu sein. Man stelle sich britische Männer in einer ähnlichen Lage vor und wage dann noch zu behaupten, daß dieselben nicht gerade so denken und handeln würden, wie es jetzt die bisher loyalen Kapholländer thun oder thun werden. Dieser wiederwärtige Abschnitt unserer militärischen Justiz ist nichts anderes, als ein sürchterlicher Frrtum, dessen üble Folgen sich noch aus Generationen hinaus sühlbar machen werden."

Die Eintönigkeit der kriegerischen Ereignisse wurde für Europa gegen Ende des Monats durch einen politischen Vorgang unterbrochen, ber in Deutschland wieder einmal die Entrüstung gegen englische Aus

makuna zu getvaltigem Husbruch brachte. Chamberlain hielt am 25. Oftober die bekannte Rede in der er die beutichen Krieger von 1870/71 verunglimpfte! Die allgemeine Entruftung, die sich darauf in Deutschland zeigte und in öffentlichen Erflärungen u. j. w. die bentbar schärfften Formen annahm, ließ es den ange= febenften englischen Blättern boch angezeigt erscheinen, offen die Rede Chamber= lains als eine Berfehlung hinzustellen, die nicht geeignet fein konnte, die Befühle für England zu verbeffern.



Ein Deihnachtsgeschent für England! (Rarritatur aus "Be Rire").

Gegen Ende des Monats verbreiteten sich Nachrichten, daß ein größerer Zusammenstoß mit Delarey stattgefunden habe. Delarey der sich um diese Zeit schon seit etwa einem Jahre in der Gegend von Rustenburg (Magaliesberge) aufgehalten hatte, sollte am 24. Oktober geschlagen worden sein. Schon die erste Meldung berichtete von starken englischen Berlusten und schließlich stellte es sich heraus, daß es sich um einen völlig geglückten Ueberfall Delareys auf einen großen englischen Transport handelte, der den Buren auch ein Geschütz als willtommene Beute in die Hände lieserte.

Lord Kitchener hatte über ben Zusammenstoß Lord Methuens mit Delarey so berichtet, daß man anfänglich an einen englischen Sieg glauben konnte. Die erste Depesche Lord Kitcheners lautete: "Eine von Osten nach Zeerust besindliche englische Kolonne wurde am 24. d. M. in der Nähe des Großen Marico-Flusses von den Kommandos Delarens und Kemps angegriffen, welche mit einem heftigen Vorstöß durch den dicken Busch hindurchbrachen, nach heißem Kampse aber zurückgeworsen wurden. Die Buren hatten 40 Lote, darunter den Kommandanten Duisterhunsen, die Engländer 2 Offiziere, 26 Mann tot, 5 Offiziere und 50 Mann verwundet."

In einer weiteren Depesche theilte Lord Kitchener bann mit, baß ber Feind acht Wagen der Engländer erbeutete. Alle englischen Truppentheile hätten mit größter Tapserkeit gekämpft. Bon den Wagenführern und den Kanonieren, die in den Kampf verwickelt waren, und ferner von den Northumberland-Füsilieren, welche als Bedeckung dienten und 20 Mann zählten, wurden 37 getötet oder verwundet.

Schon die zweite Depesche ließ vermuthen, daß das Gefecht für die Engländer weit ungunftiger ausgefallen war, als die erste Nachricht zugab. Die weiteren Nachrichten lauteten dam auch ganz anders, wie aus folgender Privatdepesche hervorgeht:

"Nach Melbungen aus Johannesburg vom 28. Oktober führte ber schwere Kampf, ber am 24. Oktober zwischen Delaren und Methuen bei Wandersontein-Zeerust stattsand, zu einem entschiedenen Siege der Buren. Die Engländer verloren 4 Offiziere, 37 Mann an Toten, 7 Offiziere, 72 Mann an Verwundeten, 2 Offiziere, 34 Mann an Gefangenen. Ein Geschütz, drei Munitions- und 12 Transportwagen wurden von den Buren erbeutet. Die Verluste der Buren sind gleichsalls schwer. Delaren bedroht neuerdings Austendurg."

Schon einige Tage vorher hatte sich ein anderes Gerlicht verstreitet und wenigstens in England viel Glauben gefunden. Dewet, der in den Zeitungen so oft schon gefangen genommen worden war, follte in einem Gesecht gesangen genommen worden und an einer Berwundung gestorben sein. Der Bunsch war der Bater des Gedantens; glücklicherweise blieb es bei diesem Bunsch und wenige Bochen später konnte Dewet den Engländern zeigen, daß er noch äußerst lebendig sei.

Ereigniffe im Movember.

Der November fette gleich mit einem größeren Erfolge ber Buren ein. Kitchener berichtete am 1. November:

"Sochen erfahre ich, daß ein heftiger Angriff auf die Nachhut des Obersten Benson stattgefunden hat, dessen Truppen etwa 20 Meilen nordwestlich von Bethel in der Nähe von Berkenlaagte standen. Der Feind soll etwa 1000 Mann stark gewesen sein und sich auf die beiden Geschütze geworsen haben, welche sich bei der Nachhut befanden. Ich weiß noch nicht, ob man im stande war, sie zu retten. Ich sürchte, die Verluste sind schwer. Oberst Benson selbst ist seinen Verletzungen erlegen. Entsatmannschaften tressen Heute früh bei seiner Truppe ein."

Ein zweites Telegramm Ritcheners lautete:

"Oberst Bartner ist heute früh bei Bensons Truppen eingetroffen ohne auf Widerstand zu stoßen. Er berichtet, daß außer Benson 8 Offiziere gefallen und 13 verwundet sind, und zwar fast alle schwer. Bon den Mannschaften sind 58 tot und 156 verwundet. Ich nehme an, daß die beiden Geschütze wiedererlangt sind und der Feind sich zurückgezogen hat. Barter meldet noch, daß der Kampf saft Mann gegen Mann geführt und auf beiden Seiten mit großer Energie gekämpst wurde. Auch der Feind habe schwere Verluste gehabt und sich in östlicher Richtung zurückgezogen."

Die Niederlage des General Benson bei Brakenslagte.

Der schlechte Ginbrud, ben bie Wahrheit über bas Gefecht am Maricoflusse in England machte, wurde noch bedeutend verstärkt, als nun auch die Nachrichten über das Gefecht, das Oberst Benson mit Louis Botha bei Brakenslaagte zu bestehen hatte, nach England gelangten.

Oberst Benson war einer der besten, zuverlässissisten Offiziere in Südafrika, surchtlos und kühn und zugleich bei den Soldaten äußerst beliebt. Erst wenige Tage vorher hatte die "Times" einen Bericht gebracht über die Ergebnisse der Streiszüge der von Oberst Eenson geführten Truppe von ungefähr 1000 Berittenen seit dem 25. Juli die Ende Oktober. Um 22. Oktober hatte der Oberst ein Burenlager dei Trichardssontein überrascht und 37 Gefangene gemacht und drei Tage später Angrisse, die Grobeler und Erasmus auf seinen Nachzug machten, ersolgreich abgeschlagen. Augenscheinlich hat sich Louis Botha mit diesen Kommandos vereinigt zum Angriss auf den Obersten Benson, dessen Truppe nur mit genauer Not die rechtzeitige Ankunst des Obersten Barter mit Berstärkungen vor der völligen Vernichtung gerettet wurde.

In einer ausführlichen Depefche über biefes Gefecht berichtete Ritchener, daß Bensons Rolonne das Lager nördlich von Bethel am 30. Oftober bei Tagesanbruch verließ und nach Bugspruit marichierte. "Es verlautete, daß die Buren Brakenlangte befett hielten, wo fie ein Lager aufzuschlagen beabsichtigten. Das Wetterwar feucht und fturmisch: ber Reind wurde mahrend des Marfches mit Leichtigkeit ferngehalten. Brakenlaggte wurde um 1 Uhr Nachmittags besetzt. Die Nachhut mit 2 Beichützen wurde unter Bedeckung von einer Schwabron Ravallerie innerhalb Schuftweite vom Burenlager aufgestellt. Ungriff ber Buren auf eine Flanke der Rachhut wurde gurud. hierauf führten bie Buren, gedect burch bas wellige Terrain, eine Umgehungsbewegung aus und griffen ben Bergtamm an, auf welchem die Beschüte ftanden. Infolge bes ftarten Sturmes, Regens und Sagels im Ruden wurde diefer Angriff nicht eber bemertt, ale bie bie Buren fich einer Stellung auf bem Ramm innerhalb furger Schufiweite der Ranonen bemächtigt hatten, beren Begleitmannschaften und Pferde fie niederschoffen. Dberft Benfon und Dberft Buineg fielen beide bei ben Befchüten. Infolge gleichzeitigen Ungriffe auf das Lager wurde teine nennenewerthe Berftartung nach ber Stellung auf dem Bergfamm gefandt. Die Buren waren jeboch nicht im Stande, die Befchüte fortzuschaffen. Erft als eine britifche Umbulang auf dem Gefechtofelde erichien, ichafften bie Buren, burch biefe gedectt, die Beschütze fort. Sodann zogen die Buren fich auf weite Entfernung gurud und unterhielten mahrend ber gangen Racht gum 31. vereinzeltes Reuer, machten jedoch weiter feinen Angriff auf bas Lager. Die Buren haben zweifellos schwere Berluste erlitten; Näheres barüber ift jedoch noch nicht befannt; Kommandant Oppermann ist gefallen, Christian Botha verwundet. Die Buren sollen unsere Gesangenen schlecht behandelt haben."

Interenante Einzelheiten enthält ein Bericht bes "Daily Telegraph" aus Pretoria, ber die Angaben englischer Aerzte enthält, die bas Schlachtfelb nach beendetem Anmpie auffindten.

"Der Rampi begann um 3 Uhr mit bem Angriffe der Baren auf bas bie Nachbut bilbenbe 3. berittene Infanteric-Regiment. Da bas Regiment hart bedrangt wurde, tam Oberft Benfon ibm mit einer Schwadren bes ichottiichen Reiterregimente, dem Borfibire-Regiment und zwei Geichugen unter Bededung einer Rompagnie Infanterie gu Gilfe und beiete mit ihnen einen Bugel. Auf Diefe Stellung machten 700 berittene Buren einen fühnen Angriff. In vollem Galopp, fortwährend ichiegend, tamen fie beran, überritten bie Anfanterie und machten erft in einer Schlucht taum 40 Schritt por ben Beichupen Salt, von mo aus fie ein totliches Reuer auf die Englander eröffneten. In furger Beit waren die meiften Englander auf bem Singel gefallen oder verwundet, aber die Buren tonnten die Beichüte erft nach Cintritt ber Dammerung fortichaffen, da die eng. liften Befchüte vom Lager aus die Stellung bestrichen. Bon ben 160 Mann, die den Sugel vertheidigten, fielen 123. Die ichottischen Reiter verloren von 80 Mann 73, bas Porfibire-Regiment litt in gleichem Berhältnis. Alle Offiziere bis auf einen fielen. Bu gleicher Beit machten die Buren einen Angriff auf bas englische Lager, tonnten es aber nicht nehmen, ba es burch Schützengraben zu gut geschützt war. Auf der Seite der Buren fielen gegen 40 Mann und gegen 100 wurden verwundet, unter ersteren Kommandant Oppermann, unter letteren Christian Botha, ein Better bes Generale."

Eine amtliche Meldung bes Kriegsamtes besagt, daß die Besammtverlufte in dem Gesecht bei Bethel auf englischer Seite sich auf
86 Tote und 214 Bermundete belausen. Die Berluste der Buren
werden von Kitchener auf 78 Tote und 100 Berwundete angegeben.

Die allgemeine Jage im Oktober und November.

Wenn man sich ein richtiges Bild von der Ariegslage um diese Zeit machen will, so muß man vor allem im Auge behalten, daß in allen größeren Gesechten und in den meisten kleinen Zusammenstößen der letzten Zeit die Buren die Angreiser waren. Meistens blieben die Buren auch Sieger und behaupteten das Feld. Daß sie jedoch ihre Siege jetzt noch weniger ausnutzen konnten als zu Beginn des Feldzuges ist erklärlich, wenn man daran denkt, daß die Buren beim nachhaltigen Ausnutzen der errungenen Vortheile leicht mit einer erheblichen englischen Uebermacht zu thun bekommen konnten. Gegen die englische Auffassung, daß Kitchener trotzem Herr der Lage war, spricht sehr eindringlich der eine Umstand, daß die Engsländer auch nicht ein Mal durch nachhaltiges Verfolgen die Buren zu einem Entscheidungskampse zu bringen suchten. Die Vertreibung des Kommando Lotters aus der Kapkolonie war der letzte eigentliche Erfolg der Engländer.

Die Rapfolonie.

Aeußerst mißlich stand die Sache der Engländer in der Rapkolonie. An allen Orten, auch in der Nähe von Kapstadt zeigten
sich bewaffnete Burentrupps und jeder einsichtige Engländer konnte
sich nicht verhehlen, daß ein großer Erfolg der Buren auf dem
eigentlichen Kriegsschauplaße den Aufruhr in der englischen Kolonie
herbeisühren mußte.

In einem aus Kapstadt vom 23. Oktober datirten Briefe der "Daily Mail" wird über die Anstrengungen berichtet, welche die Regierung der Kapkolonie machen will, um die Buren aus der Kolonie zu vertreiben und den Ausstand in der Kolonie zu untersbrücken. Sir Gordon Sprigg und Rose Innes haben ihren diesbezüglichen Plan Lord Kitchener vorgelegt. Nach diesem Plan sollte die Loyalisten in Masse unter die Wassen gerusen werden. Die Minister der Kapkolonie sollten sich in verschiedene Theile des Landes begeben, und jeder in seinem Theile, auf die öffentliche

Meinung zu wirken suchen. Dieser Plan, meint der Korrespondent, werde den Steuerzahlern der Kolonie viel Geld kosten, aber diese seich bereit, lieber alles zu tragen, als zu erleben, daß der Krieg sich unendlich in die Länge ziehe. In England habe das Publikum keine Uhnung, was die Kapkolonie durch den Krieg gelitten habe. In England habe man die Kosten für den Krieg zu tragen, Handel und Gewerbe seien aber unberührt. In der Kapkolonie stünden das gegen Handel und Gewerbe beinahe völlig stille und zwei Jahre seien im allgemeinen für den Kolonisten verloren.

Die Ereignisse im November.

Wiederauftauchen Dewets.

Ende Oktober war Dewet von den Engländern totgesagt worden, aber bald mußte Lord Kitchener selbst darüber nach London berichten, "wie sehr" Dewet noch lebendig sei. Gine Depesche Kitcheners vom 11. November sagt nämlich, nach der üblichen Aufzählung der seit dem letzten Bericht gemeldeten getöteten, verzwundeten und gesangenen Buren, über die Lage:

"Im westlichen Theile von Transvaal operirt Lord Methuen gegen Delaren und Kemp. Im Nordosten des Oranjefreistaates haben die Buren unter Dewet sich wieder gesammelt, britische Abstheilungen sind gegen dieselben vorgegangen und haben sie nach dem Süden des Freistaates hin zerstreut. Der Oranjesreistaat ist so gut wie vom Feinde gesäubert. (?) Aus der Kapkolonie meldet French, daß Fouché und Myburg sich noch im Nordosten verbergen, kleine Trupps von Nachzüglern werden nach Westen versolgt. Theron und Marit sind südlich von unseren Abtheilungen in westlicher Richtung auf Clanwilliam abgerückt. Marit griff am 7. d. M. Piquetberg an, wurde aber mit Leichtigkeit zurückgeschlagen. Die Scharen des Feindes, welche vom Centrum des Bezirks vertrieben sind, sammeln sich bei Calvinia."

Das wichtigste an dieser Melbung ist die Nachricht, daß Dewet wieder Truppen zusammenzog, alles übrige ist nach englischem Geschmack gesärbt. Lange hatten die englischen Berichte über Dewet geschwiegen und man war vielfach der Ansicht, daß Dewet, wenn er auch nicht getödtet, so doch durch eine Verwundung oder

sonstige Erkrankung zur Ruhe gezwungen war. Aus anderen Berichten geht jedoch hervor, daß Dewet wahrscheinlich während ber Beit in der man nichts von ihm hörte, als Inspektor der gesammten Burentruppen südlich vom Dranje- und Baalfluß thätig war. Sicher ist es, daß er für einige Beit sein Kommando an einen seiner Unterssührer abgegeben hatte, um eine Rundsahrt zur Besprechung mit verschiedenen Burenführern aussühren zu können.

Wenige Tage nach ber eben mitgetheilten Depesche mußte Ritchener über ben erften praktischen Beweis, ben Dewet von seiner Lebendigkeit gab, berichten:

"Oberst Hickie, welcher sestigestellt hatte, daß die Buren im Westen von Schoenspruit sich sammelten, sandte am 13. d. M. aus Brakespruit eine starke Patrouille zur Austlärung ab. Die Patrouille wurde von 300 Buren umzingelt und verlor 6 Todte, 16 Berwundete und mehrere Gesangene, welch letztere später freigelassen wurden. Oberst Hickie ging alsdann vor und trieb die Buren zurück. Die Nachhut der Truppen des Oberst Byng wurde gestern in der Nähe von Heilbronn von 400 Buren, deren Kommandant Dewet gewesen sein soll, angegriffen. Nach zweistündigem Kampse wurde der Angriff abgeschlagen. Die Buren zogen sich daraus unter Zurücklassung von acht Todten zurück. Die Verluste der Engländer betrugen: ein Offizier und ein Mann todt und drei Offiziere und neun Mann verwundet."

Ein Bericht der "Täglichen Rundschau" aus London fagt über biesen Rusammenstoft:

"Dewet ist wieder da, und zwar hat er die Thatsache, daß er wirklich noch am Leben und ebenso unternehmungslustig wie früher ist, in recht schlagender Weise sühlbar gemacht, nachdem er seine sorgfältigen Vorbereitungen für den weiteren Feldzug beendigt hatte. Im Heilbronnbezirk, im Freistaate, hat Dewet seinen ersten Streich gegen die Engländer ausgesührt, indem er die Kolonne des Obersten Wyng in der Nachbarschaft von Heilbrom überraschend angriff und derselben empfindliche Verluste zusügte. Die Kitchenersche Weldung sider diesen Vorsall giebt dem letzteren den üblichen, sür die Engländer in jeder Hinsicht siegreichen Verlauf, aber andere inzwischen eingetroffene Verichte lassen erkennen, daß General Tewet nicht so ohne weiteres vom Obersten Vyng zurückzeichlagen wurde, sondern daß er den Zweck seines Angriffes wenigstens insosen erreichte, als

er dem Feinde verschiedene Transportwagen fortnahm. Die Engsländer verloren in diesem Gesechte zwei Offiziere und sieben Mann todt, und vier Offiziere und 21 Mann verwundet."

Weitere Vorgange im November.

Aber nicht allein Dewet suchte burch Zusammenziehen größerer Truppenmengen sich ein Werkzeug für die Ausführung seiner weiteren Blane au schaffen, sondern auch Louis Botha bemühte sich wieder



Mus bem englischen Lagerleben: Gine Feldfüche ber Schotten.

einen sesten Hecreskörper zu bilden und er sollte Mitte November im östlichen Transvaal bereits wieder 4000 Mann beisammen haben. Diese Sammlung suchte Kitchener dadurch zu verhindern, daß er den General Bruce Hamilton gegen Botha sandte.

Im westlichen Transvaal war Delarcy nach wie vor thätig, und fügte den Engländern durch Fortnahme von Transporten und Aushebung kleinerer Kommandos fortgesett Schaden zu.

Bei einem Gesecht in Oft-Griqualand stellten sich die Einsgeborenen, die sich angeblich zur Selbstvertheidigung gegen drohende Ueberfälle der Buren bewaffnet hatten, offen auf die Seite der Engsländer und leisteten ihnen, nach Zeitungsberichten, wesentliche Hülfe. Am 24. November glaubte Lord Kitchener endlich einmal, wieder einen Sieg melben zu können. Buren unter Buys und Grobelaar

hatten die Engländer etwa 70 km westlich von Standerton bei Villiersdorp am Baal angegriffen und sollten von den Engländern geschlagen worden sein. Bald aber mußte Lord Kitchener zugestehen, daß dieser angebliche Sieg eine vollständige Niederlage war. Major Fischer, zwei andere Offiziere und vierzehn Mann wurden getötet, viele verwundet und fünf Offiziere und 120 Mann gesangen genommen. Außerdem erbeuteten die Buren 200 Kferde.

Gefecht bei Billiersdorp.

Die Enttäuschung, bie biefe Richtigftellung ber erften Nachricht in England hervorrief, veranlafte die "Daily Mail" folgendes zu fcreiben: "Die neuften Nachrichten aus Gudafrita ergeben, daß ber Rampf, in dem Rommandant Bund bor einigen Tagen gefangen wurde (bei Billiersdorp), bedeutend ernfter war als es schien. Zuerft wurde er in einer offiziellen Depefche angefündigt, und bas Gefecht ift folgendermaßen beschrieben: Kommandannt Buys wurde am Baal in der Rabe von Villiersdorp gefangen genommen, nachdem er eine Batrouille von 100 Gisenbahnern angegriffen hatte. Unfere Berlufte find noch nicht mitgetheilt. Die Rolonne Rimington fam gur Unterftütung." Es war natürlich nichts in diesem kurzen Telegramm enthalten, mas une auf die Idee bringen tonnte, bag die Gifenbahner bom Reinde gefangen genommen worden feien, und daß biefer fie erft nach hartnäckigem Rampfe wieder losließ. Es ift zu bedauern, baf irrthumliche Eindrücke durch Depeschen verbreitet werden sollten, ba nichts mehr geeignet ist, bas öffentliche Bertrauen in die guhrung unserer Angelegenheiten zu untergraben als bies. In der letten Reit ift mehr ale ein Sall von Rapitulation in größerem Maßstabe vorgekommen, über den wir aus den Mittheilungen von Bretoria nichts erfuhren. Das schreienoste Beispiel ift bas für ben Rall. in bem eine Angahl von den Sommerfet Gaft Diftrift. Truppen verratherifch fich dem Feinde ergaben. Aber auch andere Salle find noch vorgefommen, wenngleich sie nicht fo ernster Ratur waren."

Die richtigstellende Depesche Kitcheners ist schon beshalb interessant, weil in ihr wieder Tieren ein Theil der Schuld an dem bösen Ausgang gegeben wird. Diesmal waren aber nicht Maultiere, sondern Pferde die Schuldigen: "Ans einem weiteren Bericht über das Gesecht des Majors Fischer bei Billiersdorp am 20. November geht hervor, daß in der Racht vom 19. Rovember Patrouillen von

bem Bosten Sischers bei Reitfontein nach Raltspruit zu ausgesandt wurden, um einen die Bandebrift beherrschenden Sugel zu nehmen, Bifder rudte bei und biefen Sugel vom Beinde befest fanden. Tagesanbruch nach biefem Sügel vor und wurde von Rorben und Suben ber gleichzeitig angegriffen, boch gelang es ihm nach und nach, eine gut gebedte Stellung ju erlangen. Um 9 Uhr Morgens flohen feine Pferde plöglich nabe beim füblichen Ende feiner Stellung in wilber Saft, und in der Berwirrung feste fich ber Reind fest. Major Fischer und hauptmann Langmore wurden lebens. gefährlich verwundet. Die gange Abtheilung Fischers wurde von ben ungefähr 350' Mann gahlenden feinblichen Truppen gezwungen, fich um 10 Uhr Morgens zu ergeben. Rimingtons Rolonne tam um 11 Uhr an, als der Feind mit Ausnahme einer fleinen Nachhut fich bereits gurudgezogen und bie Befangenen gurudgelaffen batte. Der Burenführer Buns, ber von Rimington gefangen genommen wurde, war verwundet."

Vertheilung der Truppen Ende November.

Aus einem in der letzten Woche des Novembers eingetroffenen Bericht Lord Kitcheners erfuhr die Welt endlich einmal wieder zusammenhängendes über die Vertheilung der im Felde wirklich thätigen englischen Truppen. Danach operirten die Truppen in nicht weniger als zehn entfernten Districten und zwar:

- 1. General Bruce Hamilton im Ermelo-Distrikt, vermuthlich gegen Botha:
- 2. Die Oberften Dawlins und Colenbranden gegen bas Rommando Babenhorft im Norden, d. h. nördlich von Bretoria:
- 3. Lord Methuen und Oberft Refewich in ber Gegend von Riertsborp, fübweftlich von Johannesburg;
- 4. General Elliot in der Gegend von Sarrismith, im Nordosten bes Freistaats;
- 5. General Rundle bei Bigichock (nicht auf ber Rarte gu finden);
- 6. Mehrere Rolonnen verfolgen das "zersprengte" Brand-Rommando im Sildwesten;
- 7. Oberst Maude am Dranjesluß bei Sandspruit;
- 8. Oberft Munro engagirte am vergangenen Freitag bas Rommando Myburg zwischen Barcly Gast und Rhodes und fügte benselben Berlufte zu;

- 9. Oberst Scobell sigt bem Kommando Fouché zwischen Tortrecht und Clifford auf ben Fersen;
- 10. Im Sudwesten brangen unsere Kolonnen den Feind stetig nach Rorden.

(Die letten drei versuchten seit Monaten die Rapkolonie zu fäubern.)

Dazu brachte die "Times" noch vom 28. November aus Pretoria eine Beschreibung der Bertheilung der englischen Truppen, die die große Zahl von Buren in Schach halten sollte, die mit Louis Botha.



Mus bem Glüchtlingslager bei Ebenburg.

öftlich von der Blockhaus-Linie von Wilgeriver nach Grelingstad in Fühlung standen. "Die Vertheilung ist solgende: Zwölf Abtheilungen operiren zwischen der Delagoa- und der Natal-Gisenbahn. Im west- lichen Transvaal durchstreisen die Abtheilungen unter Lord Methuen, Oberst Kekewich und Oberst Hicke sortgeset das Land und operiren in Verbindung mit den an der Bahnlinie stehenden Abtheilungen und den Polizeiposten längs der Wagaliesberge. Die Konzentrations- abtheilungen südlich von der Delagoadahn haben die nördlich von der Linie stehenden Abtheilungen zurückzogen, was zur Folge hatte, daß die Buren wieder in die Nachbarschaft von Roos Sene- kal zurücksehren. Im Nordosten des Dranzespreistaates ist der Schauplatz von General Esliots Operationen, wo neun Abtheilungen stückstige Kommandos versolgen. Ein erheblicher Fortschritt ist gemacht,



Lanbichaft an ber Delayoabai-Bahn im öftiiden Transvaal. (Rad einer Photographie.)

allein es müssen noch mehr Blodhäuser errichtet werden, um die englischen Abtheilungen in den Stand zu setzen, größere Erfolge zu erzielen. Es wird dies eine arbeitsreiche Aufgabe sein. Inzwischen sind noch mehr Truppen nöthig, nicht um einen unmittelbar bevorstehenden Schlag zu führen, sondern zur schleunigen Beseitigung des Widerstandes der Buren."

Die Buren.

Ueber Stärke und Bertheilung der Buren berichtete dasselbe Blatt, daß sich noch im Felde 70 Kommandos und Trupps von 50 bis 400 Mann besanden, von denen 26 in der Südafrikanischen Republik, 31 im Orange-Freistaat und 13 in der Kapkolonie waren. Im Norden der Delagoadai-Bahnlinie sollten sich 7 Kommandos mit ungefähr 1100 Mann, im Süden derselben Linie 11 Kommandos mit 1600 Mann besinden. Acht andere Kommandos sollten im südelichen Theile der Südafrikanischen Republik verstreut sein. In der Kapkolonie sollten um diese Zeit 10 Kommandos im Westen der Hauptbahnlinie und 3 im Nordostbezirk thätig gewesen sein.

Diefe Bahlen beruhen wohl durchwegs auf englische Schätzungen. Genaues zu erfahren war bei ber ganzen eigenartigen Ariegs-führung nicht einmal ben Buren möglich, geschweige benn ben Englänbern.

Die Glockhauslinien.

Im wesentlichen stützte sich Lord Kitchener bei seinen Operationen auf das Blockhaussystem, über das in diesem Buche schon mehrmals aussührlich gesprochen wurde. Im Zusammenhange mit dem Kitchener'schen Bericht über die Truppenvertheilung, sei deshalb hier noch eine Zusamenstellung der die Ende November fertigen Liniengegeben.

"Die Blockhauslinien erstrecken sich zunächst längs der Bahnlinien von De Aar, Cradock, Queenstown und Ladysmith nach Norden bis Maseking, Pietersburg und Komatipoort hinauf. Selbstverständlich sind neben diesen großen Linien auch die kleineren Bahnstrecken beseistigt. Aber auch die großen Ueberlandwege weisen solche Besestigungen auf. Hierzu gehören vor allem die Strecken Kimberley-Bloemsontein-Thabanchu-Ladybrand, die Linie längs des Baal von

Alerksdorp nach Standerton zum Schutze ber Baalbriften, die Linien Wtafeking-Zeerust-Rustenburg-Pretoria und Arügersdorp-Austenburg, serner Standerton-Bethel-Middelburg und Dalmanutha-Lydenburg. Außerdem ist Bloemsontein noch durch einen besonderen Ring von Forts geschützt. Durch diese Blockhauslinien, deren weitere Bermehrung noch geplant ist, werden der Orangesreistaat in sieben, Transvaal gar in elf kleinere Theile zerlegt, die sich natürlich leichter kontroliren lassen. Auch wird der Uebergang aus dem einen in den andern sehr erschwert."



Rotgelb. Bahrend ber Belagerung in Rimberley ausgegebene 10 Schilling-Rote.

274

Die Ereignisse im Dezember.

Langsam schlich ber Krieg auch im Dezember weiter. Der Ausgang des Krieges war ungewiß und alle Zukunftsfragen in tiefstes Dunkel gehüllt. Die Buren errangen jetzt keine nachhaltigen Erfolge, aber ebensowenig die Engländer, die sich in der Hauptsache darauf zu beschränken schienen, ihre abgematteten Truppen in den Blockhäusern in sicheren Schutz zu bringen.

In England stieg der Migmuth wieder aufs Höchste und machte sich in galligen Aufsähen der Tagesblätter Luft. Wie die Lage ungefähr war, geht aus einer Zusammenstellung der "Times" hervor, in der es heißt:

"Nördlich ber Delagoabai-Linie find die Buren augenblicklich von dem Druck unserer Kolonnen frei. Das Land ist weniger gesund als das hohe Feld, aber die Bergzüge gewähren unendlich viel Berftede für ben Feind und er hat maffenhaft Borrathe. Das Ohrigftad-Thal, welche unsere Truppen bisher noch nie betreten haben, ift außerordentlich fruchtbar und der Reind nimmt die Belegenheit, die Ernten einzubringen, gründlich wahr. Das Korn wurde nach Bilgrims Reft gebracht und bort gemablen, bis die Muhle vor etwa 14 Tagen gerftort wurde. . . . Es werben jest Berfuche gemacht bie Mühle in Bilgrims Reft wieder zu repariren. Das Getreide findet feinen Weg über das gange Land und wird für frateren Gebrauch forgfältig verborgen. Wir tonnen bies unmöglich verhindern, wenn es und nicht gelingt, die Buren in der Bewegung au halten und dazu würde die doppelte Anzahl von Truppen und mobilen Kolonnen nothwendig sein. — Im westlichen Transvaal hat man in diefer Boche eine Bewegung ber Buren von Guben nach bem Diftrift amifchen Ruftenburg und Zeeruft, wo taufend Mann im Bereich von Remp find, beobachtet. Liebenberg mit 300 und Dutoit mit 100 Mann bleiben nördlich von Wolmaranftad. Der Gaterand. Diftritt amifchen bem Baal und ber Botchefftroom-Gifenbahn wird vom Zeinde gefäubert gemelbet. Die Blochauslinien von Freberichftad und Rertebory nach Benterebory find jest fertiggeftellt, und

eine Drahtlinie ist weiter nach Nordwesten vorgetrieben. Die Polizeiwachen haben bereits die Linie Pretoria-Rustenburg besetz, und so geht die Arbeit der Sauberung des Landes westlich von der Pretoria-Vereenigung-Eisenbahn zufriedenstellend vor sich. Die bemerkenswertheste Entwickelung in der Orangeslußkolonie ist die Konzentration unter Dewet, der südlich von Heilbron mit tausend Mann steht. In der Kapkolonie steht die Hauptgruppe nordöstlich von Kalvinia, eine andere in dem Distrikt von Klanwilliam, während Phypers, der Nachsolger Scheepers, mit 200 Mann 50 Meilen nördlich von Ceres stehen bleibt."

Im Gebiete von Johannesburg war die Ruhe zu diefer Zeit einigermaßen gesichert, so daß hier allmählich der wichtige Grubenbetrieb wieder eröffnet werden konnte. Die Wiederherstellung der Betriebsmaschinen machte keine sonderlichen Schwierigkeiten, da die Buren nichts zerstört hatten. In beschränkter Anzahl wurden Erlaubnißscheine für die Rückehr nach Johannesburg an Civilpersonen ausgehändigt, die Eröffnung der Fondsbörse wurde vorbereitet, so daß eine allmähliche Wiederbelebung des durch den Krieg gänzlich gestörten Wirthschaftslebens zu erwarten war.

Benn fo ber Berfehr in Subafrita etwas erleichtert murbe, fo wurden dem Bugug von braugen, alfo boch hauptfächlich von Europa, um fo größere Schwierigfeiten gemacht. Das Berücht, baß die Buren dauernden Zuzug von Europa und Amerika erhielten, burch ben fie ihre Rommandos verftartten, hatte in England feften Blauben gefunden und man suchte die Möglichfeit durch die ftrengften Magregeln zu unterbinden. Nun mögen ja immer noch vereinzelte Begeisterte ber gerechten Sache ber Buren ihren Arm haben leihen wollen, ein bauernder Rugug konnte aber kaum mehr ftattfinden. Bas tonnten europäische Freiwillige auch ben Buren nüten? Die wenigsten hatten die Entbehrungen und Unftrengungen, die der Rrieg in seiner jetigen Form ben Rämpfern auferlegte, ertragen konnen. Neulinge hatten also nur schaden konnen und ba werden wohl die Buren felbft nichts von weiteren Bugugen haben miffen wollen. Die Berstärkungen aus der Rapkolonie konnte aber keine englische Bewalt hindern und grade von hierher zogen die Buren ihre frische Rraft, benn England forgte felbit durch allerlei Bewaltthaten bafür, bag immer wieder Rapfolonisten au ben Waffen griffen und au ihren Stammeegenoffen ftiefen.

Gefährlich für die Burensache war es aber, daß es den Engländern recht häusig gelang, kleinere und, wenn auch selten, größere Burenabtheilungen zu überrumpeln und gefangen zu nehmen, so z. B. am 10. Dezember bei Richardssontein, wo ein ganzes Kommando überrascht und gesangen genommen wurde. Auch zeigten die regelmäßigen Berichte Kitcheners stets einen Posten sich freiwillig ergebender Buren an. Mochten die Zahlen Kitcheners auch stark übertrieben sein und mochten die Buren an den zur Uebergabe geneigten Genossen nicht viel verlieren, eine Schwächung sand doch statt, die umsomehr ins Gewicht siel, als die Buren den Engländern außer den im Verhältniß zur Gesammtzahl recht geringen Verlusten an Todten und Verwundeten, durch Gesangennahme keinen dauernden Schaden zusügten, denn sie ließen ja, wie schon früher berichtet, die englischen Gesangenen bald wieder frei.

Arnihingers Gefangennahme.

Einen bösen Schlag erlitten die Buren in der Mitte des Monats. Rommandant Kruizinger fiel bei einem Durchbruchsversuch den Engländern schwer verwundet in die Hände. Am 17. Dezember berichtete das Reutersche Büreau aus Middelburg in der Kapkolonie:

"Aruizinger überschritt am 15. d. Mts. mit 150 Mann, in der Hauptsache Ausständischen, in der Nähe von Colesberg den Oranje-Fluß, marschirte in die Kapkolonie ein und versuchte, die Eisenbahn zwischen Hanover und Tailbosch zu überschreiten. Die Blockhäuser eröffneten ein heftiges Feuer; Kruizinger und 5 Mann wurden verwundet und gefangen genommen."

Damit verloren die Buren einen ihrer thatfraftigsten Führer, ber den Engländern viel zu schaffen gemacht hatte.

Weiteres über die Lage.

Nach ber Gefangennahme Kruitingers hob sich die Stimmung in England zwar wieder, doch konnte niemand zu einer klaren Aufsassung der Lage kommen. Zahlreiche Gerüchte, die meist einander widersprachen, dienten nur dazu die Ansichten zu verwirren. Balb hieß es Dewet wolle sich ergeben, dann kam die Nachricht, daß er gar nicht daran benkt und seine Kräfte in der Gegend von Ficksburg

Conzentrire. Dann wieder melbete das Reutersche Bureau aus Standerton am 19. Dezember, daß Bersammlungen der im Felde stehenden Buren stattfänden, in denen über die Uebergabe berathen würde.

"Daily News" meldete hingegen aus Volksrust: "Die Buren im Felde veranstalten in letzter Zeit Zusammenkünfte, um neue Feldzugspläne für den Sommer zu vereinbaren. Darunter besindet sich ein Marsch nach Natal durch die Drakensberge. Der Leiter des Unternehmens soll Dewet sein, und Botha mit ihm zusammenwirken. Die zweideutige Haltung der Swasis ermöglichte es, daß Waffen, Schießbedarf und Briese aus Europa über die Grenze kamen. Der Feind ist gut beritten und mit Vorräthen wohl versehen."

Ariegerische Ereigniffe Mitte bis Ende Dezember.

Um 21. Dezember mußte Ritchener wieder über verschiedene Busammenstöße berichten:

"Dewet griff mit etwa 800 Mann am 18. d. M. General Dartnell bei Landberg im Bethlehem-Distrikt an, der Feind kam bis auf
150 Jards heran, wurde aber nach mehrstündigem Kampse zurückgetrieben; er verlor etwa 20 Mann, auf unserer Seite wurde ein Mann getöbtet, zwei Ofsiziere und 10 Mann wurden verwundet. General Speens berichtet: 200 Mann berittener Insanterie, die in getrennten Abtheilungen Farmen im Beginderlyn-Distrikt in Transvaal absuchten, wurden von 300 Buren und 40 bewassneten Eingeborenen unter Britz angegriffen, ein Theil wurde überwältigt, ehe General Spens ihnen Beistand leisten konnte. Die Verluste sind sichwer, Einzelheiten sehlen noch; zwei Ofsiziere sind schwer verwundet.

In der Oranje-Kolonie erreichten die Obersten Damant und Rimington, die parallel marschieren, Taselkop. Bei Tages-andruch am 20. d. M. übersielen plöglich 500 Buren unter M. Botha Damants Borhut und besetzten trot tapseren Widerstandes ein Kopje, welches die Hauptmacht und die Geschütze beherrschte. Sie hielten den Punkt jedoch nur kurze Zeit besetz; Damant vertrieb sie aus der Stellung, bevor Rimington hinzukam; die Verluste sind jedoch schwer. Damant ist schwer verwundet, 2 Offiziere und 20 Mann

find todt, 3 Offiziere und 17 Mann verwundet. Rimington nahme die Berfolgung der Buren mit Nachdruck auf und trieb sie über den Wilge-Fluß. Die Buren ließen 6 Todte zurück. Rimingtom nahm den Kommandanten Reyter und 4 Mann gefangen. Später kam ein Bur unter dem Schut der Parlamentärslagge und bat um die Erlaubniß, die Todten mitzunehmen, dies wurde gestattet."

Eine Depesche Kitcheners aus Johannesburg vom 22. Dezember meldet: "Oberst Madenzie griff das Kommando von Barend Smitsim Distrikt Carolina am 19. Dezember an; sechs Buren wurden



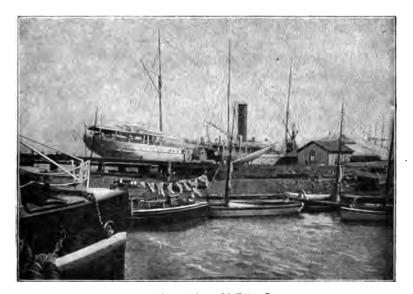
Bon Transvaal mahrend bes Krieges ausgegebene Rote mit Zwangsturs.

getöbtet und 16 gefangen genommen. Die Kolonne von Oberst Parks wurde im Nylstroom-Distrikt in der Nacht vom 19. Dezember von Müller Frichaardt, der ein schweres Geschütz mit sich führte, angegriffen. Der Feind wurde zurückgeworsen und ließ 8 Todte und 3 Berwundete zurück. Auf britischer Seite wurden 7 Mann getöbtet, 6 Offiziere und 18 Mann verwundet."

Ferner lief noch die folgende Nachricht ein:

"Major Macmiding, ber mit 90 Mann sich auf bem Marsch von Bredesort durch das Baalthal besand, wurde plöglich von überlegenen seindlichen Streitkräften angegriffen. Nach heftigem Kampse wurden die Engländer gezwungen, sich auf die Bahnlinie zurückzuziehen. Sie verloren an Verwundeten 2 Offiziere und 5 Mann."

Betrachtet man die Borkommnisse militärisch, so ersieht man aus ihnen, daß die Buren vollständige Beherrscher des Bezirkes zwischen den beiden östlichen Bahnen (nach der Delagoa-Bai und nach Durban) zu sein schienen; denn die ersolgreichen Schläge Dewets bei Landberg im Bethlehem-Distrikt (Oranje) und diejenigen M. Bothas am Tafelkop, sowie der gelungene Uebersall der Buren auf englische Farmen-Plünderer (200 Mann) im Beginderlyn-Distrikt, endlich auch die Kämpse um Carolina (süblich Middleburg) geben Zeugniß von



Gin englifches hofpitalfchiff in Durban.

bieser ben Buren günstigen Position. Andererseits zeigt die Nieber-lage einer britischen Colonne bei Musstroom (nördlich von Pretoria), daß es den englischen Abtheilungen immer noch nicht erlaubt war, sich von ihrem Blockhäusersustem zu entsernen, ohne ernste Gefahr zu lausen. Der Umstand, daß Lord Kitchener die Meldung von Johannesburg (nicht von Pretoria aus) geschickt hat, dürste darauf hindeuten, daß er sich näher an den Schauplat der Thaten zu begeben genöthigt war.

Mit diesen englischen Schlappen war es aber noch nicht genug und Dewet, ber unermüdliche und ungreifbare Dewet sollte es sein, der ben Engländern auch in diesem Jahre bas Weihnachtsfest verbitterte. Gefecht bei Tweefontein. (S. a. S. 429.)

In Condon felbst trafen die bosen Nachrichten am zweiten Beihnachtsfeiertage ein. Die Depesche Kitcheners lautete:

"Nach Welbung bes Generals Rundle hat Dewet am 24. Desember an der Spitze einer beträchtlichen Burenschaar das Lager Firmans bei Tweefontein gestürmt. Ich fürchte, daß die Verluste bedeutend sind. Die von Firman befehligten Truppen bestanden aus vier Kompagnieen Jeomanry mit einem Feldgeschütz und einer Maschinenkanone; sie hielten die Kopfstation der von Harrysmith nach Bethlehem gehenden Blockhauslinie besetzt. Zwei Kompagnien leichte Kavallerie sind zur Verfolgung Dewets abgegangen."

Ein fpateres Telegramm Ritcheners giebt folgende Ginzelheiten über den Rampf: "Major Williams, der in Abwesenheit Firmans ben Oberbefchl führte, hatte am sublichen Abhana eines ziemlich fteilen Berges ein Lager errichtet. Die englischen Borpoften bielten einen Sobenzug befett, eine ichon von Natur ftarte Stellung, und hatten fich außerdem noch verschangt. Es hat fich ergeben, baß bie Buren ben Subabhang bes Berges hinaufgeklettert find und fich in ber Rabe bes Bipfels gefammelt haben. Dann haben fie bie obenbefindlichen Bidets ber Englander um 2 Uhr fruh plöglich mit Uebermacht angegriffen. Bevor noch die im Lager befindlichen Engländer aus ihren Belten heraustommen tonnten, fturmten bie Buren schon burch bas Lager und schoffen die Leute nieber, wie fie aus ben Belten heraussturzten. Die englischen Offiziere schoffen in dem Bemühen, bem Unfturm Ginhalt ju thun, aber die Buren waren ju ftart und hatten, nachdem einmal die Bifette überwältigt maren, alle Bortheile für sich. Die Bahl ber Gefallenen, ber Bermundeten und ber jest in Clanderiver Bridge in Sicherheit befindlichen Englander beträgt etwa die Salfte ber gangen Rolonne; die übrigen find gefangen.1) Ein britischer Offigier, der entkommen ift, berichtet, er habe zwei Wagen mit getöbteten und verwundeten Buren gefeben. Bur Berfolgung der Buren war leichte Ravallerie abgegangen. Es ift jedoch ben Buren gelungen, in durchbrochenes Belande ju tommen. nachdem die Buren einmal den Langberg erreicht hatten, maren die Englander nicht mehr im Stande, in foldem Belande und gegen überlegene feindliche Streitkräfte irgend etwas auszurichten."

¹⁾ Rach amtlichen Berichten betrug bie Bahl ber Bermunbeten 50; ge-fallen ober an ben Bunben gestorben fint 57.

Die Vorftöße Bewets.

Es ift wohl interessant für den Leser die Bewegungen Dewets im Zusammenhange zu überblicken. Wir geben deshalb hier den Auszug aus einem Bericht des Standart wieder, den die Kölnische Zeitung in deutscher Uebersetzung brachte.

Der Berichterstatter fieht in ben neuften Bewegungen bes Burenführers bas Ergebnig ber Erkenntnig, bag bei einem weitern Ausbau ber Blodhausketten ber Rleinkrieg nothwendig immer mehr eingeengt werde, bis zulett nur mehr die Wahl amischen Uebergabe und vollandigem Stillstande bleiben muffe. Sobald Dewet baber forperlich wieder leiftungsfähig war, verlegte er fich mit gewohntem Gifer barauf, fich Ritcheners fortichreitenben Belagerungsoperationen burch rührige Offensive zu erwehren. Nachdem es ihm miklungen. Bilfons Colonne bei Beilbron aufzuheben, gersplitterte er wieder feine Streitfrafte und mandte fich weftlich auf Lindlen gu. Bier begegnete er den Abtheilungen der Obersten Elliot, de Liste und Broadwood, die im Salbmonde herankamen, um den Feind zu umfaffen und zum. Rampfe au nothigen. Sobald ber Burenführer aber mit ihren Bortruppen Rühlung gewann, schien ihm ein Zusammenftoß zu gewagt, und abermale erhielten seine Leute Befehl, sich aufzulosen. Inzwischen batte Beneral Dartnell, der Colonialführer aus Natal, die öftliche Richtung eingeschlagen, in der hoffnung, Dewet im Rüden zu faffen. Sobalb er aber vernahm, daß die Abtheilungen der Buren wieder gerrannen. erkannte der mit ihrer Fechtweise gründlich vertraute Rommandeur, bag ihm feine Bahl bliebe, als wieder den Rudzug anzutreten. Er legte babei einige 220 km in brei Tagen gurud, eine Marfchleiftung, die nur möglich war, weil die Kolonne nicht durch Train in ihren Bewegungen gehemmt war. Als er in einiger Entfernung von Betlebem angelangt war, erfuhr General Dartnell, daß Dewet feine zerftreuten Abtheilungen angewiesen hatte, sich bei Langberg, etwa 20 km öftlich von Betlebem, zu vereinigen. Dartnell beschloft, biefe Belegenheit zu benuten, unterbrach feinen Marich und rudte bis in die Nabe von Langberg. Seine Rolonne bestand aus bem 1. und 2. Regiment Imperial Light Horse und 200 Mann Imperial-Deomanry. Er schob seine Rundschafter vor, verstärkte seine Borhut und naberte fich bem Reinde. Demet batte feine Leute in tiefe Bobeneinschnitte in der Nabe von Tigers Rloof unterhalb Langberg verstedt. Hier warteten sie in aller Stille das Herannahen der Kundschafter ab, die die Feinde, bis an die Hüsten in den genannten Einschnitten stehend, ermittelten.

Dewet erkannte, daß seine Stellung entheckt war, und ließ burch zwei Ranonenschüsse bas Zeichen zum Angriff geben. Buren sprangen alsbald aus den Ginschnitten auf das freie Reld und verfolgten die Runbschafter. Lettere, die ihre Aufgabe erfüllt hatten, gingen ichleunigft burch bie Linie bes zweiten Regiments Imperial Light Horse zurud, bas auf einem Höhenruden zum Empfang der Buren bereit lag. Unter ber Dedung ihres Feuers aus Schnellfeuergeschützen und einem Bompon jagten bie Buren schnurgrade auf die Mitte ber englischen Aufstellung zu. Gie bermochten indeffen nicht naber als 300 Schritte an die Linien ber englischen Reiter herangutammen, wo ein mörberisches Feuer fie aufhielt. Ginen Augenblick später verwandelte fich ihr Banken in aufgelöfte Flucht. Nur eine ganze Anzahl Toter und Berwundeter blieb auf dem Plate. Der Zeind suchte wiederum in den Bodeneinschnitten und Rraals auf ben Flanken Schut. Dewet felbst mar, wie es heißt, beutlich zu feben, wie er unter ben weichenben Buren bie Rilpferdveitsche schwang, um fie wieder ins Gefecht zu bringen. Sobald er jedoch erkannte, daß die Ueberrumpelung nicht gelungen und in der Front nicht durchzudringen war, zog er seine Leute zurud und anderte feine Tattit. Er erneuerte bom hoben Belande aus den Angriff, wandte fich aber diesmal gegen bas erfte Regiment Imperial Light Sorfe, daß jedoch feinen Borftog ebenfo ruhig und erfolgreich zurudwies wie das Schwesterregiment. Rurg, obichon bie Buren das Gefecht von 9 bis um 1 Uhr fortfetten, vermochten fie auf Dartnells Rolonne feinen Gindruck zu machen, und als fie bann hörten, daß Dberft Campbell von Bethlebem ber mit Berstärtungen im Anmarich fei, verzog sich Dewet wieder in die Schlupfwinkel bei Langberg. Dort mar feine Stellung zu ftart, als bag man von der schwachen Rolonne Dartnell hatte Erfolg erwarten konnen, und der General ging deshalb ohne weiteren Zeitverluft nach Bethlebein. Dewets Berluft foll fich auf über 100 Mann an Toten und Berwundeten belaufen haben. Er tam hauptfächlich auf Rechnung bes Ungriffe und bee folgenden Hudzuge über bedungelofee Belande. Nachdem General Dartnell und Oberft Campbell nach Bethlebem abgezogen waren, verstärkte sich Dewet durch Abtheilungen unter

Brinsloo und Celliers und brachte seine Streitmacht auf 1700 Mann. Damit fclug er bann die Richtung nach Norden auf Reit zu ein. In Langberg blieben gur Behauptung ber bortigen Stellung nur ein paar hundert Mann gurud. Diefe neueste Bewegung lief jedoch aunächst nur auf eine Rinte hinaus, bei ber es sich barum handelte, einen beabsichtigten Ueberfall gegen eine kleine Abtheilung von 400 Mann Imperial Deomanry ju mastiren, mit der Oberft Firman ben Ropf der Blochauslinie Sarrismith-Bethlebem bedte, auf ber Bauabtheilungen an der Arbeit waren. Er schlug bald einen Saken in ber Richtung nach Suboften diesfeit Bethlehem und erreichte bas Lager von Tweefontein in der Weihnachtsnacht. Oberst Kirman war abwesend, und Major Williams führte bas Rommando. Das Lager ftand auf der Abbachung einer feilförmigen Unbobe unmittelbar unter einer jähen Ruppe. Major Williams mufte, daß Demet in der Nähe war. Er hatte die Leute darauf aufmerkfam gemacht, bag man auf Ueberfälle gefaßt fein muffe, und hatte alle Borfichts. magregeln getroffen. Feldwachen ftanden unterhalb der Abdachung und auf der Bobe des Abhanges, obicon man von diefer Seite wegen der Bobenschwievigkeiten den Feind nicht erwartete. Bon bier erfolgte bann thatfachlich ber Angriff. In ber Dunkelheit ichlichen fich 1500 Buren in größter Stille an den Sug bes Abhanges, jogen ihre Stiefeln aus und erkletterten geräuschlos bie fteile Band, genau wie fie es bei Waggon Sill und vor 20 Jahren bei Majuba Sill gemacht hatten. Als sie die Spite erreichten, überwältigten sie bie fleine Reldwache, ehe biefe garm machen konnte, und zwei Stunden vor Tagesanbruch fturgten fie fich bann auf bas ftille, schlafenbe Lager an der Abdachung. Gin furchtbares Reuer praffelte durch die Relte. Die entsetten Leute fturgten mit ben Baffen in ber Sand berbor, schlugen fich tapfer, nuften aber ber Uebermacht bes Reindes erliegen, ber, felbft querft nicht fichtbar, gegen fie ficheren Schuft hatte. In taum einer halben Stunde war alles vorüber, das Lager, ein Beschüt, ein Bompom und die Salfte der Leute in den Sanden bes Reindes, und eine Stunde vor Sonnenaufgang war Dewet bereits wieder auf dem Marsche nach Langberg.

Das Jahr 1902.

Als das neue Johr begann, war die Lage noch so verworren, daß niemand wissen konnte, daß in füns Monaten der Arieg zu Ende sein würde. Die Lage war für die Buren ebenso günstig — oder ungünstig — wie für die Engländer. Auf englischer Seite schien man die Ueberzeugung zu haben, daß ohne nochmalige große Anstrengungen an eine Besiegung der Buren nicht zu denken war. Das geht aus der Zuschrift eines englischen Beamten in Südafrika an die "Daily Expreß" hervor, in der es heißt:

"Lord Kitchener hat einen durchgreifenden Wechsel seiner bisherigen triegerischen Methoden ins Auge gefaßt. Er wird die Regierung um mehr berittene Truppen angehen und diese sowohl als auch die bereits im Felde befindlichen "sliegenden" Kolonnen nur in ben allerseltensten Fällen mit Geschützen ausruften."

Als Beweggrund nennt bas englische Blatt die Erkenntnig bes Söchstkommandirenden, daß die jungften "Ungludefälle" lediglich auf bie geringe Beweglichkeit ber englischen Truppen zuruckzuführen seien. "Auch foll die Zertheilung derselben in kleine Kolonnen möglichst vermieben werden, ba fie bem wachsamen Zeinde im gegebenen Augenblice ftets ein leichtes Mittel in die Sand gaben, fich bei einem Ueberfalle ber Geschütze zu bemächtigen. Go follen benn biefe Rolonnen mit bedeutender Berstärkung, obwohl mit weniger Ranonen, im Felde Berwendung finden. Angesichts der Thatsache, daß der Feind nur wenige Geschütze, ja in ben meisten Källen überhaupt teine Geschütze aur Berfügung bat, ift bie Mitführung folder auf englischer Seite von fast teinem Werth, gang abgesehen von ber baburch bebingten geringeren Beweglichkeit. Während ber Monate Januar und Februar werben mehrere Felbbatterieen aus Subafrita gurudgezogen werben, bie theils für Indien, theils für England bestimmt find. Ein anderer Borfchlag Lord Ritcheners geht dahin, indische Eingeborenen-Ravallerie zum Schute ber Rommunikationslinien heranzuziehen. Regierung könnte solche Truppen mit verhältnigmäßiger Leichtigkeit entbehren, wenn bas Rriegsamt gegen bie Berwendung berfelben feine Einwendungen erhöbe. Dadurch könnten berittene englische Mannschaften von ben Berbindungelinien gurudgezogen werben, um

an der Front weit bessere Dienste zu leisten. Inwieweit die Entsendung neuer Kavallerie-Regimenter nach Südafrika von Nöthen sei, könne daraus ersichtlich sein, daß einzelne dieser Truppentheile, die ursprünglich in einer Stärke von 500 Mann ausgesandt worden, heute nur noch deren 80 zählen. Eine der in Aussicht genommenen "fliegenden" Kolonnen wird dem Brigade-General Dartnell unterstellt werden, den die Buren seiner Taktik wegen so fürchten, daß sie ihn, wo immer sie seiner ansichtig werden, geschwind aus dem Wege laufen. (!) Mit einer größeren Colonne würde er ausgezeichnete Arbeit verrichten. Die Stärke der gesammten in Aussicht genommenen neuen Truppen soll bis zu 100000 Mann betragen."

Man darf wohl annehmen, daß der Wunsch Kitcheners nach weiteren 100 000 Mann nur ein Hirngespinnst des Einsenders war. Kitchener mußte wissen und soll es auch nach sicheren Mittheilungen, die uns zugingen, gewußt haben, daß England keine nennenswerthen Berstärkungen mehr liefern konnte. Interessant und für die Lage Ansang Januar bezeichnend ist es aber doch, daß derartige Gerüchte auftauchten und Glauben sanden.

Die Ereignisse im Januar 1902.

Bon einer Schilberung der friegerischen Ereignisse im Januar ift für den Leser wenig Gewinn zu erwarten. Die Bewegungen waren zu unbedeutend, ernstliche Zusammenstöße fanden fast garnicht statt, und das Interesse am Kriege hätte wohl bei allen Nichtbetheiligten rasch abgenommen, wenn nicht in dieser Zeit der Urtheilsspruch gegen Scheepers gefallen wäre, durch den er zum Tode durch Erschießen verurtheilt wurde. Um 18. Januar wurde das Urtheil vollstreckt; wir haben darüber auf Seite 401—403 ausschrlich berichtet.

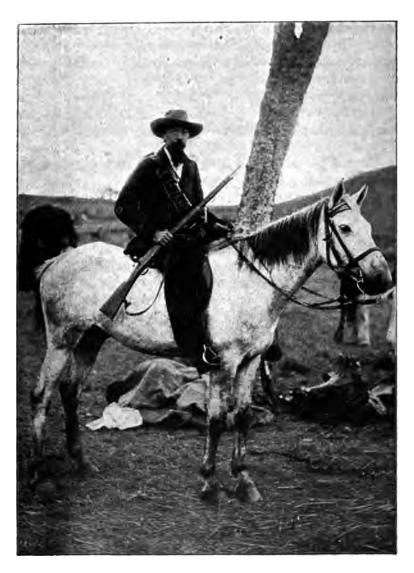
Die Empörung über den grausamen Spruch durchzog für turze Zeit die ganze nichtenglische Welt, und im Senate zu Washington erklärte der Senator Teller die Hinrichtung Scheepers für eine Bersletzung der Genfer Konvention: Das war aber alles und dabei blieb es. Gegen Ende des Monats sollte aber noch ein anderer Schlag, den die Buren erlitten, das Mitgefühl aller Burenfreunde erregen. Am 26. Januar gelang es den Engländern, den Burengeneral Ben Viljoen gefangen zu nehmen. Ein Bericht des "Standard" aus Pretoria theilt darüber Folgendes mit:

"General Biljoen hatte fich von Pilgrims Reft nach Steenkampsberg begeben, um mit Schalk Burger und Kommandanten Müller eine Besprechung zu pflegen. Den Grund zu berfelben foll bie Unthätigkeit General Bothas geboten haben, mit der Biljoen, ein bekannter "Feuerbrand," nicht einverstanden war. In seiner Begleitung befanden fich ber Adjutant Befter und zwei Depefchenreiter, Rel und Jordan. Sein Weg führte über Krügerspoft, bas von den Buren ftart befett war. Auf dem Wege nach Steenkamps. berg hatte Rommandant Müller einige hundert feiner Leute postirt, unter beren Schut Schalf Burger fein Belt aufgeschlagen hatte. General Viljoen trat am Samftag Abend nach gepflogener Unterredung den Rudweg an. Die Englander waren von feinen Bewegungen unterrichtet. Major Drr begab fich mit einer Abtheilung bes königlich-irischen Regiments gleichfalls am Samftag Abend von Lepbenburg aus auf ben Weg gegen Steenkampsberg und erreichte nach einem forcirten Mariche furz vor Mitternacht einen Zaunpfah



Präfident Steijn. (Rach einer Photographie.)

ben General Biljoen auf bem Wege nach Bilgrims Reft in bem unwirthbaren Bebirge paffiren mußte. Die britischen Golbaten legten sich zu beiben Seiten bes Bfabes nach Buren. weise hinter ben Rels. blöden in Hinterhalt und warteten ba in aller Stille bie Untunft Biljoens ab. Der Mond Schien bell und etwa nach einer Stunde bemerkten fie bie berannabenden Buren. Als fie nun nabe berangekommen waren, wurde ihnen augerufen, sich zu ergeben, und als bies nicht fofort gefchah, gab man Keuer. Rel und Jordan fielen tot von ihren Pferden. Viljoen



Schall Burger. Rach ber Abreije Rrugers Biceprafibent. (Rach einer Bhotographie oon R. Steger, Bretoria.)

wurde das Pfcrd unter dem Leibe erschossen und eine Rugel schlug durch seinen Mantel. Abjutant Bester blieb unverletzt. Er und Biljoen ergaben sich hierauf, ohne Widerstand zu leisten. Da sich dies alles innerhalb der Burenlinien abgespielt hatte, die es anscheinend auch an Wachsamkeit hatten sehlen lassen, zogen sich natürlich die Engländer mit ihren zwei Gefangenen so rasch als möglich wieder auf Lydenburg zurück, wo sie ohne weiteren Zwischenfall wieder zeitig am Sonntag Morgen eintrasen. General Viljoen hatte zwei Tage vorher knapp um Lydenburg herum rekognoszirt und plante einen Angriss auf die Stadt, zu welchem Behuse er bereits 800 Mann zusammengezogen hatte."

Ben Biljoen war ursprünglich Journalist, der namentlich wegen seiner humoristischen Arbeiten geschätzt war. Bei Beginn des Feldzuges socht er unter dem Oberbesehl Jouderts in Natal und zeichnete sich in den blutigen Kämpsen am Tugela mehrsach hervorragend aus. Als nach dem Fall Pretorias und Johannesburgs der Guerillakrieg degann, kommandirte Biljoen die Truppen im nördlichen Transvaal. In seinem Lager war meist auch Schalk Burger und die übrigen Mitglieder der Transvaalregierung. In diesen Kämpsen erntete Biljoen den höchsten Ruhm; sein Berdienst war es, daß das ganze weite Land nördlich der Delagoabahn von den Buren vollständig beherrscht wurde.

Vorspiele jum Frieden.

Gegen Ende des Monats trat die Kriegsmüdigkeit beider Parteien sehr deutlich hervor und sprach sich hauptsächlich in immer wiederkehrenden Friedensgerüchten aus. Die holländische Regierung bot sich zum Vermittler an und unterbreitete den englischen Regierungsvertretern Friedensvorschläge, und es hieß auch, daß die englische Regierung die Vorschläge in Erwägung ziehen wolle. Bald aber hieß es wieder, daß England auf bedingungslose Uebergade bestehe und auch die europäische Burenregierung ließ mittheilen, daß von ihrer Scite keine Vorschläge gemacht worden seien. Man darf also annehmen, daß die holländische Regierung aus eigenem Antriede Versuche, den Frieden herbeizusühren, gemacht hat. Das ist auch wahrscheinlich; denn erstens konnte die Holländer das Gesühl der Stammesverwandtischaft zu diesem Schritt treiben, zweitens der Wunsch, die

sehr bebeutenden hollandischen Werthe, die in den beiden Republiken steckten, zu retten. Holland hat im Geheimen immer beide Freisstaaten als zu sich gehörend betrachtet und es gab in Südafrika eine starke Partei, die ganz ernsthaft eine Berkettung mit Holland erstrebte.

Wie es aber auch sein mochte, soviel ist jett klar, daß Holland und die in Holland weilenden Mitglieder der Burenregierung keinen Einfluß auf den ferneren Gang der Ereignisse hatten. Ohne daß man es in Europa wußte, hatte sich England, unter Umgehung Krügers und Leyds, direkt mit den Burenführern in Südafrika, also mit Schalk Burger, Louis Botha, Dewet, Stejn, Delarey, Reitz u. s. w. in Verbindung gesetzt und auf diesem Wege konnte es allein zu einem Friedensschlusse kommen.

Alle Behauptungen, daß die Buren ohne Zustimmung Krügers niemals Frieden schließen würden, waren holländische Ersindungen. Es muß hier gleich betont werden, daß die holländischen Berichte — die höchst selten burische Berichte waren — es zeitweilig den englischen durchaus an Verlogenheit gleichthaten. Gewisse Korrespondenten versandten oft Nachrichten, die geradezu blanker Unsinn waren.

Die Ereignisse von Februar bis Mai 1902.

Ganz im Stillen hatte Lord Kitchener im Januar wieder ein großes Unternehmen eingeleitet, über das erst im Februar Genaues bekannt wurde. Wieder war es Dewet, gegen den sich die Bemühungen Kitcheners richteten, und diesmal mußte es gelingen, den gefürchtetsten Gegner zu erwischen — wenigstens nach Kitcheners Berechnung.

Die lette Jagd auf Bewet.

Am 31. Januar telegraphirte ber Berichterstatter ber "Daily News" aus Labysmith:

"23 englische Kolonnen nehmen jetzt an ben Operationen gegen Dewet theil, und es scheint mehr als jemals berechtigt zu sein, zu versichern, daß die Gesangennahme ober Bernichtung seiner Truppe nur eine Frage der Zeit ist. Die Blockhauslinie zwischen Heilbron und Bethlehem wird bald fertiggestellt sein und ihn auf ein enges Gebiet beschränken, in welchem er, wenn es ihm nicht gelingt, wie aus der Kapkolonie, zu entschlüpfen, Tag und Nacht keine Ruhe haben wird. Man glaubt hier immer noch, daß nach der Gesangennahme von Dewet und Stein die anderen Führer sich ergeben werden."

Bald folgten weitere Nachrichten, aus denen fast die Gewißheit hervorging, daß Dewet unrettbar verloren fei.

Nach dem erfolgreichen Ueberfall bei Tweefontein (siehe unter "Kriegerische Ereignisse Mitte bis Ende Dezember") hatte Dewet mit häusigem Erfolg die englischen Blockhaus-Linien beunruhigt und schließlich in der Nähe des Elandskops (östlich der Linie Heilbron-Lindley-Bethlehen) mit — nach englischer Schätzung — 2000 Mann Stellung genommen. Jetzt schien Lord Kitchener die günstigste Gelegenheit für eine Umzingelung gekommen zu sein und er setzte die in der vorstehenden Depesche erwähnten 23 Kolonnen gegen Dewet in Bewegung. Dewets Stellung befand sich in einem Kessel, der

weftlich von der blockirten Linie Heilbron-Lindley-Bethlehem, sublich von der ebenfalls durch Blockhäuser geschützten Bahnlinie Bethlehem-Harrysmith und im Norden von der englischen Hauptmacht begrenzt wurde. Den Often sperrte eine ununterbrochene Linie ab, die die zwischen Frankfort (am Wilge-Fluß) und Reitz heranrückenden eng-lischen Truppen bildeten, ab.

Dewets Schicfal ichien bamit besiegelt. Da tam am 10. Februar bie überraschenbe Nachricht, bag Dewet burch bie westliche Blod-hauslinie zwischen Lindley und Heilbron burchgebrochen und in nordöstlicher Richtung zum Baal abgegangen sei.

Alles jubelte und selbst in England mischte sich in ben Aerger über die große Enttäuschung unverhohlene Anerkennung und Bewunderung des fühnen Helben.

Wie es möglich gewesen ist, daß der groß angelegte und mit allen Mitteln durchgeführte Plan Kitcheners scheiterte, konnte in England zunächst kein Mensch begreifen. Die abenteuerlichsten Gerüchte verbreiteten sich, bis endlich die Wahrheit herauskam, die von allem nur sehr wenig übrig ließ. Zunächst gab ein Bericht des "Daily Telegraph" einigen Aufschluß. Derselbe lautete:

"Dewet ist durch die Blockhauslinie durchgebrochen, die von Heilbron in südöstlicher Richtung nach Lindley führt. Die englischen Truppen säubern den Distrikt noch von einzelnen zersprengten Buren. Das große Kesseltreiben war aber schon Sonnabend Abend beendet. Lord Kitchener hat den Schauplat der Ereignisse selbst besichtigt. Der Feind steht nun, mehrere hundert Mann stark, nordöstlich von Heilbron in der Nähe des Baal."

Ueber den Schauplat der letten Ereignisse berichtete der "Standard", das Kesseltreiben habe sich über ein hundert Meilen langes und siedzig Meilen breites Gelände erstreckt. Die Zahl der barin besindlichen Buren habe 2000 Mann betragen.

Eine weitere Melbung besagte: "Nach mehrtägigen Operationen bitlich vom Liebenbergvlei und Wilgefluß brachen sämmtliche englischen Truppen in der Nacht auf den 6. Februar aus verschiedenen Richtungen auf und bildeten eine zusammenhängende Linie von Berittenen auf dem Westrand des Liebenbergvlei von Frankfort südlich bis Fannyshome und Kasirkop. Die ganze Linie ging bei Tagesandruch nach Westen vor und besette eine Linie von Holland, an der Blockhauslinie Heilbron-Frankfort, bis Doornkloof, an der Blockhauslinie

Proonstadt-Lindley. Auf der ganzen Linie standen mahrend der Nacht verschanzte Borpoften, die fünfzig Pards von einander entfernt Undere englische Rolonnen operirten in ber Front, um ein Ueberschreiten der Linie durch die Buren zu verhindern. Rolonnen rudten bei Tagesanbruch auf der Strafe Beilbron-Kroonstad und am folgenden Tage nach der Gifenbahn-Blockhauslinie vor, die verstärkt mar, um einen Durchbruch zu verhindern. Um 6. Februar befand fich Dewet innerhalb biefer Umfperrung. Er befahl feinen Leuten, fich in fleine Trupps ju gerftreuen. Er felbst mit wenigen Mannschaften und einer Biebheerbe marfchirte auf die Blochauslinie Proonstad-Lindley, trieb in der dunklen Nacht das Bieh gegen den Drahtzaun und brach mit dem Bieh durch. Er hatte drei Tobte und verlor 25 Pferbe und ziemlich viel Bieh. In der folgenben Nacht wurden noch viele Durchbruchsversuche von anderen Burentrupps gemacht, eine Abtheilung verlor 10 Tobte bei einem Durchbruchsversuch in der Nähe von Heilbron. Insgesammt follen bie Buren 283 Todte. Berwundete und Gefangene verloren baben, ebenso 700 Pferde und viel Bieh. Die englischen Berlufte betragen gehn Mann."

Die Berluste der Buren mögen hoch gewesen sein, jedenfalls sind aber die englischen Angaben übertrieben, ebenso wie wohl die eigenen Berluste zu gering angegeben worden sind.

Die Beschämung über den Mißersolg mußte in England um so größer sein, je mehr bekannt wurde, mit welchen riesigen Anstrengungen diese "Umzingelung" in Scene gesetzt wurde. Wenn man bedenkt, daß es sich vielleicht um eine Anzahl von 600 Mann handelte, die mit der 20- bis 30 sachen Ueberzahl angegriffen wurde, und nun aus dem Berichte ersahren muß, daß diese 20- bis 30 sache Uebermacht, troß ihrer großen Ermüdung sich noch jeden Abend bis auf die Zähne verschanzte, so muß man erkennen, welche militärische Hochachtung, um nicht ein unzartes Wort zu gebrauchen, die britischen Soldaten vor den einsachen Buren haben.

In einem ausführlichen Bericht des Reuterschen Bureaus, den ihm ein Theilnehmer ber Operationen sandte, beift es:

"Lord Kitcheners Plan war das größte Unternehmen, welches im Berlaufe dieses Feldzuges entworfen worden ist. Gine ununterbrochene Linie von über 50 Meilen Länge mußte Tag und Nacht enge Fühlung behalten. Bei früheren Gelegenheiten gingen die Rotonnen bei Tage in breiter Front vor, zogen fich bei Racht zusammen und ließen fo dem Feinde Lucken, zu entkommen. Lord Kitcheners Plane waren weit umfaffender. 4 Rolonnen, unter den Commandos von General Elliot, Oberst Remington, Oberst Bung und Oberst Rawlinfon, beren jebe eine Gefechtestarte von etwa 2500 Mann hatte, murden am Liebenbergspruit an Bunkten konzentrirt, die annähernd 10 Meilen von einander entfernt waren. Der Liebenbergfpruit flieft von Frankfort aus birect nach Guben. Am Abend des 5. wurden die Truppen in breiter Front, und Rühlung miteinander haltend, vorgeschoben, so daß nichts entweichen konnte. ber Nacht behielt man die breite Front bei. Es murden Schütengraben ausgehoben, und jede Meile war von etwa 200 Mann befett. Um einen Begriff von dem toloffalen Unternehmen zu geben, möchte ich erwähnen, daß mährend der Nacht vom 6. Februar auf diese Beife 57 Meilen von einer ununterbrochenen Linie besett gehalten wurden. Um ben Erfolg des Planes absolut zu sichern, murben die Blodhauslinien febr verftärtt. Solmes und Marfhall bewegten fich außerhalb der füdlichen, und Reir und Wilson außerhalb der nördlichen Linie. Damit alles zur bestimmten Beit am bestimmten Orte eintrafe, martete General Elliot auf der judlichen Linie, mahrend Oberft Rawlinson eine umgebende Bewegung machte. Der lettere verließ am 2. Februar Harrismith und machte einige verzweifelte Gewaltmärsche von durchschnittlich 23 Meilen im Tag. Um Abend bes 5. machte feine Rolonne am Liebenbergfpruit Salt, beffen weftliches Ufer er nach Guden bin bielt, mabrend Oberft Rimington fich an feinen linken Flügel anschlog und General Elliot fich auf bie fühliche Blockhauslinie ftutte. Auf bieje Beife bilbete bie gange Truppe eine vorzügliche Linie von 50 Meilen Länge. In dieser Nacht wurde den Mannschaften ber gange Operationsplan auseinandergefett, und die Mannschaften arbeiteten trot bes vorausgegangenen ichweren Tagewerts in gehobener Stimmung an ben Berschanzungen. Um Morgen des 6. um 6 Uhr rudte die gange Linie bor und bot ein schöneres Bild, als ich je gesehen habe. Bon ben verschiedenen bober gelegenen Bunkten aus fah man eine lange Reihe von einzelnen Bunktehen. Das waren die vorgeschobenen Batrouillen, die sich weit über bas wellige Belande hinzogen und jo vorzüglich Berbindung hielten, daß es felbst einem Sasen schwer geworden mare, unbemertt liegen zu bleiben."

Nachbem ber Bericht bann bas erfte Busammentreffen mit ben Buren ausführlich geschildert hat, fährt er fort:

"In der Nahe von Honingspruit wurde die überschießende Linie eingezogen, und badurch die Befetzung jetzt eine viel bichtere, nam-



General Chriftian Dewet. (Rach einer Photographie.)

lich 300 Mann auf die Meile. An einigen Stellen wurden die Drahthindernisse stehen gelassen und dahinter Verschanzungen angelegt. Mit Rücksicht auf die Ersahrung des vorhergehenden Abends wurde den breiten Thälern, die offenbar bevorzugte Punkte für Durchbruchsversuche waren, besondere Beachtung geschenkt. Bald nach Sonnenuntergang wurden die vorgeschobenen Beobachtungsposten ein-

gezogen, und die Lager lagen ruhig und wachsam da. Unseren Leuten war mitgetheilt worden, was von ihrer Wachsamkeit abhinge, und sie gingen ganz in dem Geist der Unternehmung auf. Bald nach 9 Uhr Abends brach zu unserer Linken, wo die 12. und 20. berittene Insanterie stand, Gewehrseuer los. Das rollende Feuer wurde bald bis nach Heilbron hin von der ganzen Linie aufgenommen und dort von den Blockhäusern fortgesetzt. Dann folgten die ver-



General Queas Pleper. (Nach einer Photographie von van Goepen, Pretoria.)

wirrendsten Töne und Bilder, die man sich benken kann. Eine lange Flammenlinie, die wie brenvendes Holz knackte, lief auf einer Strecke von etwa 30 Meilen auf und ab. Die Panzerzüge warsen ihr Scheinlicht meilenweit über das Gelände. Die Schnellseuergeschütze innerhalb der verschanzten Linien, die Feldgeschütze und die Pom Poms klangen tief durch das scharse Krachen des Gewehrseuers, während das Fort von Heilbron mit dem dumpsen Brüllen seines Marinegeschützes zu dem allgemeinen Höllenlärm beitrug. So ging es 20 Minuten weiter, dann erstarb allmählich der Lärm, man hörte nur noch den scharsen Schlag einzelner Schüsse und dann war alles

ruhig. Aber während ber ganzen Racht bis gegen 2 Uhr Morgens brach bas Reuer immer wieder von neuem los, bald an biefer, bald an jener Stelle ber Linie. Dann erft bot fich für Diejenigen, Die nicht in ben Bidets waren, Belegenheit, einige Augen voll Schlaf zu nehmen. Jeder war begierig zu erfahren, was das Resultat der Nachtarbeit gewesen sei. Bei Tagesanbruch rudten unsere Batrouillen vor und fanden fünf todte Pferbe und brei todte Buren! Bas vorgekommen war, war Folgendes: Die Buren hatten einen entschlossenen Berfuch gemacht, die Linie zu überschreiten. Bu biesem Zwecke machten fie Scheinmanöber, um an unferem Reuer zu erkennen, wo unfere Bidete ftanden, bis fie einen geeigneten Blat gefunden batten, der von einer Feldmache der 8. berittenen Infanterie gehalten wurde. Eiwa 50 von ihnen überritten in geftrectem Balopp fcreiend und rufend diefes Bidet, trop eines ftarten Geuers. 30 Buren wichen vor biefem Feuer gurud. Bum Unglud für Diejenigen, die bas nicht thaten, war es, bag fie burch unfer Lager galoppirend mitten . in die Nachhut der ersten Imperial Light Sorfe hineinritten. eröffneten das Feuer, tobteten 3 und machten 9 ju Befangenen, fo daß etwa nur 8 wirklich burchtamen. Un allen anderen Stellen, wo ähnliche Versuche gemacht wurden, schlugen sie fehl. — Um 6 Uhr Morgens bewegte fich die Linie wieder in guter Stimmung vorwarte und jeder war überzeugt, daß ein guter Fang jest ficher fei. Die Truppen wurden auch nicht enttäuscht (?). Oberst Dawkins nahm 52 Mann gefangen, von benen fich viele in Sohlen verkrochen hatten . . . Im gangen machte die Colonne Rawlinson in zwei Tagen etwa 140 Gefangene. Gegen Nachmittag verbreitete fich bas Berucht, dak Dewet entkommen fei. Ginige Radrichten melbeten, er habe in ber Nacht vom 6. unsere verschangten Linien durchbrochen, mahrend andere Rachrichten behaupteten, bag er die Saupteisenbahnlinie bei Tageslicht mit 700 Mann überschritten habe, indem er mit seinen Leuten eine englische Colonne markirt habe. Genaue Nachrichten find noch nicht vorhanden. Unfere Regulären und Frregulären benahmen sich gleich bewunderungswürdig. Lord Kitchener tam nach Bolvehoet und Bredefort, um das Ende des Treibens mit anzusehen."

Beitere Greignisse im Februar.

Nach biesem Entkommen Dewets, bas ein großer moralischer Sieg der Buren war, belebten sich die Hoffnungen für einen für die

Burensache glücklichen Ausgang bes Krieges aufs neue. Berstärkt wurde sie burch öftere Nachrichten über kleinere Erfolge ber Buren, bie ben englischen minbestens die Waage hielten.

Die Engländer hatten beshalb um so mehr bas Bedürsniß, durch Thaten zu glänzen und waren glücklich, als sie am 28. Februar die Gefangennahme eines Burenlagers bei Harrysmith melben konnten, wodurch 600 Buren in ihre Hände kamen. Balb stellte es sich aber heraus, daß das Lager im Wesentlichen aus Nichtstreitern, wie Kranken, Greisen und Kindern bestand, und daß die gemeldete Verringerung der Streitmacht Dewets eitel Flunkerei war!

Der Grund dafür, bag die Eroberung bes "Lagers" ju einem großen Siege aufgebaufcht wurde, mar ber: Bur felben Beit hatten bie Englander bei Rlerksborp eine empfindliche Schlappe erlitten, in der die Engländer nach der amtlichen Lifte 176 Offiziere und Mannschaften an Tote und Verwundete verloren. Dazu kamen noch 16 Offiziere und 451 Mann als Gefangene, die jedoch balb wieber freigelassen murden. Die Sachlage mar die: Gine Abtheilung der Truppen Donops, bestehend aus 580 Mann mit 2 Felbgeschüten, 1 Bompon= und 2 Maximfanonen unter Oberft Anderson, hatte einen Transport zu ichüten, ber von den Truppen Delarens am 25. Rebruar wiederholt heftig angegriffen wurde. Bemerkenswerth ift, daß die Buren nach den vorliegenden Nachrichten gang mit ber alten Regel "nicht vom Pferde ichiefen" gebrochen hatten. In einem Bericht bes Standard heißt es, daß die Buren wiederholt im vollen Galopv angriffen und in die englischen Reihen schoffen. Es tam jum wiederholten heftigen Sandgemenge, bas ichlieflich mit ber Riederlage ber Natürlich mußte auch wieder bas Durchgeben Engländer endete. ber Maulthiere als Entschuldigung für die englische Niederlage dienen: biefe Thiere haben sich also auch hier als gute Berbundete ber Buren erwiesen.

Die Gefangennahme Tord Methuens.

Bald sollte noch eine andere hiobspost die Engländer darüber aufflären, daß sie noch nicht Herren von Südafrika waren. Um 8. März mußte Lord Kitchener aus Pretoria melben: "Cord Methuen und Major Paris sind von Delarey angegrissicn worden. Cord Methuen wurde am Schenkel verwundet und gesangen genommen. Die Berluste der Engländer betragen außerdem 3 Offiziere, 38 Mann tot, 5 Offiziere und 72 Mann verwundet und 200 Mann vermißt." (Nach einer nichtamtlichen Meldung sollen die Burcn auch 4 Kanonen genommen haben.)

Und bald barauf etwas ausführlicher: "Ich bedaure fehr, eine traurige Nachricht über Methuen melben zu muffen. Er war mit 900 Berittenen unter Major Paris, 300 Mann Infanterie, vier Gefcuten und einem Bompon auf dem Marfche von Wynburg nach Lichtenburg und beabsichtigte, am 8. b. Mts. mit Greenfell, ber 1300 Berittene unter feinem Befehle hatte, bei Rovirainesfontain ausammenzustoßen. 500 Mann berittener Truppen find in Maribogo und Rragipan eingetroffen, sie wurden von den Buren noch 4 Meilen Sie berichteten, Methuens Geschüte, Bagage u. f. w. feien von ben Buren genommen worden. 218 Methuen gulest gefeben murde, mar er Gefangener. 3ch habe teine naberen Rachrichten über die Berlufte oder fonftigen Melbungen. Methuen murbe geftern früh zwischen Tweebosch und Balmietfnill von Delarens Trupp. Die Buren griffen von brei Seiten an. Ich hatte angeariffen. bereits Dispositionen getroffen, um Truppen in biefen Distrikt ju entfenden. 3ch bente, bies plögliche Wieberaufleben ber Thatiakeit ber Buren bezwedte, die Dewet bedrängenden Truppen abzulenten."

Damit schien für viele ber Krieg eine neue Wendung erhalten zu haben. Nun hatten die Buren doch wenigstens eine Geisel in Händen, an der sie Vergeltung üben konnten, wenn die Engländer dem gefangenen Kruitinger ein ähnliches Schicksal wie dem erschossenen Scheepers bereiten wollten. Die Meinungen waren sehr getheilt über das, was wohl geschehen würde, als plöglich die Nachricht kam: Delaren habe Lord Methuen freigelassen!

Ueber das, was Delarcy zu diesem Schritt trieb, später. Hier solge zunächst ein aussührlicher Bericht über den Kampf, der deshalb bemerkenswerth ist, weil darin die Buren beschuldigt werden, in englischer Uniform gekämpft zu haben. Das ist aber nur eine Bemäntelung der Thatsache, daß die englischen Truppen von den Buren überrascht wurden. Die Uniformen werden sich wohl in diesem Theile des Krieges kaum noch unterschieden haben. Wenn Buren englische Uniformstücke erbeuteten, so zogen sie dieselben auch an;

dazu waren sie ja durch ihre Notlage gezwungen, denn Gelegenheit, sich "eigne Uniformen" machen zu lassen, hatten sie wohl kaum. Das war aber doch den Engländern bekannt und darum kann diese Ausrede nicht gelten. Die Depesche Kitchener, die sich aussührlicher über den Rampf ausläßt, lautet:

"Die Wagen Methuens, die von Ochsen gezogen wurden, waren eine Stunde vor benen, die durch Maultiere weiter bewegt murben, Bei Tagesanbruch griff der Feind plöglich im Rucken Die erfte Berwirrung murde durch die Gingeborenen hervorgerufen, welche mit ben von ihnen geführten Pferben durch ben Maultier-Ronvoi hindurchgaloppirten, als diefer fich gerade an den Dafen-Ronvoi anschließen wollte. Die Berwirrung griff sofort auf bie berittenen Truppen über. Die Buren, welche Rhati-Uniformen trugen, vereitelten alle Bemühungen der Offiziere, die Truppen ju sammeln. Es brach vielmehr bie größte Unordnung aus und Truppen und Maultierwagen raften bavon, bis fie brei Meilen über ben Ochsen-Ronvoi hinaus von den Buren eingeholt und abgeschnitten Die Artillerie und Infanterie zeigten besonderen Muth. Die Infanterie weigerte fich, fich zu ergeben, bis jeder Widerftand Delarens Truppen trugen fast alle englische Uniformen, dadurch wurde es ber englischen Infanterie unmöglich awischen ihnen und den englischen Truppen zu unterscheiben. Reind war 1500 Mann ftark, hatte einen Sunfzehn-Bfunder und ein Bombom-Geschütz und stand unter bem Befehl Delaren, Celliers. Remp und anderen. Für Methuen war, als er zulett gesehen wurde, in seinem eigenen Bagen gute Borforge getroffen. 3ch erfahre burch ein Brivattelegramm, daß er einen Schenkelbruch bat, bag er fich aber verhältnismäßig wohl befindet. Ich hoffe, daß es den Berftartungen, die jest auf bem Schauplat ber Greigniffe eintreffen, gelingt, bort eine gunftigere Wendung herbeizuführen, ohne bie Operationen auf anderen Gebieten baburch zu beeinträchtigen."

Die Stimmung in England.

In England drückte die Nachricht über die Gefangennahme Lord Methuens sehr nieder. Man hatte das unangenehme Empfinden über den gelungenen Durchbruch Dewets noch nicht überwunden und wurde nun so bald danach neuen Zweiseln an der Herrlichkeit der englischen Armee ausgesett! Schliehlich war man froh als die Nach-

richt über die Freilassung Methuens die Spannung löste, denn nun konnte man sich wieder in Redensarten über den "ritterlichen Delarey" ergehen. Die Dankbarkeit und Anerkennung der Engländer konnte natürlich auch in diesem Falle es nur bei den Worten bewenden lassen, aber der Druck den nun die durch den Schritt Delarey's günstig beeinstußte öffentliche Meinung ausübte, war doch groß genug, daß man wenigstens für Kruizinger günstiger hossen durfte.

Die Freilassung Lord Methnens.

Als am 13. März der Draht die Nachricht nach Europa brachte, daß Delarey den englischen General freigelassen habe, war zunächst alles verblüfft. Diejenigen, die von der Gesangennahme Methuens eine Wandlung des ganzen Krieges erhofften, waren außer sich und manche Stimmen bezeichneten die Freilassung als ein "Verbrechen am eigenen Volke".

Als die erste Erregung sich gelegt hatte, sah man ein, daß Delaren gethan hatte mas das Beste mar. Er hatte nicht nur ebelmüthig gehandelt, sondern auch flug. Lord Methuen war im Gefecht schwer verwundet worden und mußte im Wagen weitergeschafft werden. Merate fehlten ben Buren, benn die Englander ichlugen jedes Befuch um Rulaffung von Aeraten ober Krankenpflegern rundweg ab. war beshalb zu fürchten, daß eine Berfchlimmerung ber Bunde gum Tobe bes Gefangenen führen würde und bag England baraus einen Brund für neue Gewaltmagregeln gurechtbreben murbe, mar febr mahrscheinlich. Das Mitführen des Bermundeten im Bagen mare graufam gewesen und auch hinderlich, und so war es das Befte was Delaren thun konnte, Lord Methuen frei zu laffen. Der moralische Eindruck den seine That auch in England machen mußte, wo ja die Buren, durch die Berleumbungen eines großen Theiles ber Breffe, als graufame Barbaren verschrieen waren, mar fchlieflich auch ein Beminn.

Die Gefangennahme Wethuens war bas lette Aufladern bes Kriegsglückes der Buren. Aber auch die Engländer hatten keine nennenswerthen Erfolge mehr. Die versuchte Einkreisung Delareys mißlang ebenso wie der Bersuch Dewet bei seinem Rückzug nach dem Norden zu erwischen und allmählich schliefen die Unternehmungen ein.

Wir bredjen deshalb die Schilderungen der militärischen Bewegungen ab und wenden uns dem letzten Abschnitte zu: den Friedensverhand- lungen. Allmählich waren wieder Friedensgerüchte aufgetaucht. Man erfuhr, daß König Eduard dringend den Abschluß des Krieges wünschte um in Frieden seine Krönung seiern zu können. Auch von



General Delarey (aus Dr. Ballentin, Burenfrieg.)

ben Buren mußte man glauben, daß sie sich nach Ruhe sehnten. Es verlautete aber nichts bestimmtes, bald hieß es der Frieden stehe unmittelbar bevor, bald wieder es wäre gar nicht daran zu denken. Als schlichlich die Friedensbotschaft kam, war alles froh, daß die Schlächterei zu Ende war.

Der Mann ber so viel Schulb am Kriege hatte und ber große Plane an einen glücklichen Ausgang knüpfte, sollte bas Enbe nicht erleben: Cecil Rhobes starb Enbe März in Kapstadt.

Es naht das Ende.

Sichtlich ging der Krieg schon seit März seinem Ende entgegen! Wenn zwischen zwei streitenden Mächten das Wort "Friede" auf beiden Seiten nicht mehr mit Entrüstung ausgenommen wird, so ist der Widerstandsgeist nicht mehr frisch genug um alle sich noch entgegenstellenden Schwierigkeiten zu überwinden. Auf beiden Seiten war man allem Anscheine nach des Krieges müde.

Die Freilassung Methuens hatte den Engländern die Bitterkeit des Gefühls genommen mit den Buren über den Frieden zu unterhandeln und bei den Buren im Felde wurde die Erbitterung übertönt durch den Wunsch nach Auße, nach Erholung von all den furchtbaren Anstrengungen.

Wenn aber deutsche Blätter bei den ersten Friedensnachrichten behaupteten, die Buren hätten schon vor einem Juhre die Waffen niederlegen können, wenn sie sich unter den jetzigen Bedingungen ergeben wollten, so ist dieses nach mehreren Seiten nicht richtig. Bor einem Jahre (in den sogenannten Middelburger Anträgen) wurden die Buren mit einer Verachtung behandelt, die sie empören mußte; serner wurde zum Ausbau ihrer Farmen eine statt neuerdings drei Millionen angeboten und mit Hohn wurde britischerseits der Gedanke an eine Amnestie der Kap-Rebellen abgewiesen.

Ja, die Bedingungen des Mai 1902 sind so viel günftiger als die damaligen, daß die liberalen Blätter der britischen Regierung die bittersten Borwürse machen, diese Unterlage nicht schon vor einem Jahre gegeben und damit der Armee und dem Lande eine Unsumme an Geld und Blut erspart zu haben.

Biel größer ist aber unserer Ansicht nach der moralische und damit politische Gewinn, den die Buren durch dieses eine weitere Jahr heroischen Widerstandes gewonnen haben. Statt, wie damals, als Halb-Barbaren betrachtet zu werden, denen man ein Almosen hinwarf, um sie zur Uebergabe zu bewegen, steht jetzt nicht nur die Mitwelt, sondern selbst England vor einem Gegner, der ihm in schweren Zeiten eine solche Hochachtung abgerungen hat, daß sie in allen britischen Blättern zu erfreulicher rückhaltloser Aeußerung

tommt. Diese Stimmung wird es serner der englischen Regierung erleichtern, die Maßnahmen zur Beruhigung des verwüsteten Landes möglichst heilsam zu gestalten. Daß ihr hieran viel gelegen sein muß, liegt auf der Hand.

Die Burenführer wurden Mitte Marg von Bord Kitchener au einer Besprechung nach Pretoria geladen und unter sicherem Geleit



General Louis Botha. - (Rad einer Photografie von R. Steger.)

nach bort gebracht. Da auch ben Buren viel an der Beendigung des jest aussichtslofen Krieges lag, so gingen die Berhanblungen flott von ftatten.

Die Burenführer verlangten erst eine Besprechung mit ihren Untersührern, und es kam zu der Zusammenkunft in Vereenigung, wozu sich die meisten Kommandanten einfanden, und wo besonders die tapferen Generäle Louis Botha, Delarey und Dewet alles thaten um den Krieg, dessen Ziele auch ihnen nicht mehr erreichbar erschienen, zu beenden.

Mit großem Takt, voll ebler Selbstbeherrichung und mit weitem politischen Blid gelang es diesen drei Helden endlich die Rameraden zum Friedensschluß zu bewegen, dessen Bedingungen im folgenden mitgetheilt werden.

Friedensbedingungen.

Der am 31. Mai 1902 abgeschlossene Friede von Pretoria hat im Wesentlichen folgenden Inhalt:

Artikel 1. Die Burghers im Felde legen sofort die Waffen nieder, übergeben alle Kanonen und Waffen sowie die Kriegsmunition, die in ihrem Besitze sind, oder unter ihrer Kontrole sich besinden. Sie stehen von weiterem Widerstande gegen die Autorität König Eduards VII. ab, den sie als gesetzlichen Souveran anerkennen.

Artikel 2. Alle Burghers im Felde außerhalb der Grenzen Transvaals und der Oranjekolonie und alle Kriegsgefangenen, die jest außerhalb Südafrikas sich befinden und Burghers sind, werden, sobald sie ihre Annahme der Stellung als Unterthanen König Eduards erklärt haben, zurückgebracht, sobald die nothwendigen Beförderungs- und Subsiskenzmittel beschafft und gessichert sind.

Artikel 3. Die auf biese Weise sich ergebenden und zurückkehrenden Burghers werden ihrer persönlichen Freiheit oder ihres Eigenthums nicht beraubt.

Artikel 4. Weber ein Civil-, noch ein Strasversahren wird gegen sich ergebende oder zurückehrende Burghers eingeseitet für Handlungen im Zusammenhang mit dem Kriege. Diese Klausel bezieht sich jedoch nicht auf gewisse Handlungen, welche den Kriegsgebräuchen widersprechen. Diese sollen sofort nach Schluß der Feindseligkeiten vor einem Kriegsgericht verhandelt werden. Die holländische Sprache (Baaldialekt) wird in den öffentlichen Schulen Transvaals und der Oranje-Rolonie gelehrt, wo die Eltern dies wünschen, und ist auch vor den Gerichtshösen gestattet, wenn es für eine wirksame Austübung der Rechtspslege nöthig ist. Der Besitz von Gewehren ist in Transvaal und der Oranjekolonie den Personen gestattet, die sie zu ihrem Schutz bedürsen, wenn sie einen gesemäßigen Erlaubnißschein dasür erhalten. Die militärische Verwaltung soll sobald wie möglich durch die Civilverwaltung ersetz werden, und sobald die Umstände

es gestatten, sollen reprafentative Institutionen, die gur Gelbftverwaltung führen, eingeführt werben. Die Frage, ob den Gingeborenen das Bahlrecht zu gewähren ift, foll erft nach Ginführung ber Selbstverwaltung entschieden werden. Gine spezielle Steuer gur Rahlung ber Kriegskoften foll auf ben Grundbesit in Transvaal und in der Dranjekolonie nicht gelegt werden. Sobald die Berhältniffe es gestatten, wird in jedem Diftritte eine Rommiffion ernannt werden, in welcher ein Beamter ben Borfit hat und die Einwohner bes Diftrittes vertreten find, um ben Leuten bei ber Wiebereinsetzung in ihre Beimftatten Beiftand zu leiften und benen, bie infolge von Rriegeverluften außer Stande find, fich bamit ju verseben, Nahrung, Obdach, Saatgut und anderes, mas zur Biederaufnahme normaler Beschäftigung nöthig ift, zu liefern. Die englische Regierung wird ber Rommiffion brei Millionen Bfund Sterling gur Berfügung ftellen und geftatten, bag alle Roten, die unter bem Befet I von 1900 in der Sudafrikanischen Republik emittirt murben und alle von Offizieren ober auf ihre Ordre gegebenen Empfangs. Scheine einer juridischen von der Regierung ernannten Rommission eingehändigt werben, und wenn folche Roten und Empfangescheine von der Rommiffion als berechtigt jum Erfat und als für eine werthvolle Begenleiftung ausgegeben befunden werden, follen fie als Beweise ber Rriegeverlufte gelten, welche die Berfonen erlitten haben, benen fie ursprünglich gegeben worben find. Außer der oben ermähnten freien Dotation bon brei Millionen wird die Regierung bereit fein, Borfcuffe als Darleben für benfelben 3wed ginfenfrei auf zwei Jahre zu gewähren, die hernach mit 3 pot. Binfen rudzahlbar fein follen. Rein Ausländer ober Rebell wird berechtigt fein, von biefer Rlausel zu profitiren.

Es giebt gewisse wichtige Punkte, die in dem eben angeführten Schriftstück, welches das am Sonnabend Abend unterzeichnete Dotument ist, nicht enthalten sind. Milner hat an Chamberlain eine Depesche gerichtet, die das Schriftstück ergänzt und in der es heißt: Nachdem ich den Burendelegirten eine Abschrift des Entwurfs des Abkommens eingehändigt hatte, las ich ihnen folgende Erklärung vor und gab ihnen eine Abschrift derselben, nämlich: Die Behandlung der Rap- und Natalkolonisten, die im Ausstande waren und die sich jetzt ergeben, wird, wenn sie nach ihren Kolonieen zurücksehren,

2

von ben tolonialen Regierungen und gemäß ben Befegen ber Rolonie entschieben; britische Unterthanen, die fich bem Reinde angeschloffen baben, werden dem Gerichtsverfahren des Theiles des britischen Rechtes unterworfen, dem sie angehoren. Die britische Regierung ift von der Rapregierung benachrichtigt worben, daß ihre Anfichten binfichtlich ber Bedingungen, die benjenigen britifchen Unterthanen, welche jett im Gelbe fteben ober fich ergeben haben, ober mit bem 12. April 1901 gefangen worden find, gewährt werden follen, folgende find: Bemeine Solbaten follen, nachbem fie fich ergeben und ibre Baffen ausgeliefert haben, vor bem Magiftrat bes Diftrittes, wo die Uebergabe erfolgt, ein Schriftstud unterzeichnen, in welchem fie fich bes Sochverrathe fculdig befennen; ihre Strafe foll, vorausgesett, bag fie nicht bes Morbes ober einer Sandlung ichulbig find, die gegen die Bebrauche givilifirter Rriegeführung verftogt,. barin beftehen, daß fie lebenslänglich nicht berechtigt find, in die Bablerliften eingetragen zu werden ober bei Barlaments., Provinzialrathe ober Munizipalwahlen zu ftimmen. Friedensrichter, Feldtornets und überhaupt alle Berfonen, die eine amtliche Stellung unter ber Rapregierung ober eine autoritative Stellung bezw. ein **Lo**mmando bei den Rebellen- oder Burgher-Streitkräften hatten, follen wegen Sochverrathe vor die gewöhnlichen Berichtshofe bes Bandes ober vor folche Berichte geftellt werben, die hierfür gefetlich gebildet find; ihre Bestrafung soll biefen Berichten mit der Maggabe überlassen sein, daß unter keinen Umftanden die Todesftrafe zu verbangen ift. Die Regierung von Natal ift ber Anficht, daß die Rebellen gemäß dem Gesetze der Rolonie zu behandeln find.

Das Abkommen ist unterzeichnet worden von Kitchener und Milner im Namen der englischen Regierung, von Steijn, Dewet, Olivier, Herhog im Namen der Drange-Regierung, und von Schalk Burger, Reit, Louis Botha und Delaren im Namen der Transvaal-Regierung.

Ein offener Brief Schalk Burgers und Louis Bothas an die Burghers.

Brüder und Landsleute! Wir halten es für unsere Pflicht bei Abschluß unseres Rampfes ein Wort bes Dantes und bes Abschiebes an Guch zu richten. Es ist unsere Pflicht, Guch mitzutheilen, bag

1

nunmehr der Frieden in der Weise und auf die Bedingungen hin geschlossen worden ist, wie in den Abkommen bestimmt wurde, welches die beiden Regierungen unterzeichnen werden, und auf die Gründe hin, die heute von der Burgherversammlung in Bereenigung in einer Resolution Annahme sanden. Wir danken Euch herzlich für Euren Heroismus, für die Opfer alles dessen, was Euch theuer war, für Euren Gehorsam und für Eure Pflichttreue. Das alles dient zur Ehre und zum Ruhm des Afrikandervolkes. Wir rathen Euch allen,



Interessante Rriegs-Briefmarten ber Raptolonie, Transvaals und bes Oranjefreistaates; burch die Buren und Engländer überdruckt.

Euch in diesen Frieden zu fügen, Euch ruhig und friedlich zu verhalten, die neue Regierung zu respektiren und ihr zu gehorchen. Wir möchten Euch ferner mittheilen, daß eine Hauptkommission eingesett worden ist durch die Vertreter der beiden Staaten, um, soweit möglich, Geld und Mittel für die Wittwen und Waisen zu verschaffen, deren Gatten und Bäter ihr Leben in dem Kampse für Freiheit und Recht hingaben und deren Andenken in unserer Geschichte ewig fortleben wird. Wir möchten auch hier denen, die trauern, unsere herzlichste Sympathie aussprechen und wir beten zu Gott, daß er ihnen Stärke verleihen möge, ihr Kreuz zu tragen. Auch den Frauen und Kindern möchten wir Lob und Dank zollen, daß sie bittersten Opfer und Leiden so heroisch ertrugen. — Jest

haben wir Frieden, und wenn es auch nicht der Frieden ist, nach dem wir uns sehnten, so wollen wir doch in dem Zustande ausharren, in dem Gott uns versetzt hat. Wir können mit gutem Gewissen erklären, daß unser Bolt 21/2 Jahre lang in einer in der Geschichte sast unerhörten Weise gekämpst hat. Wir wollen uns jest die Hände reichen, denn ein anderer großer Kampf liegt vor uns, der Kampf für das geistige und soziale Wohlergehen unseres Volkes. Laßt alle bitteren Gesühle abwersen, laßt uns lernen zu vergessen und zu vergeben, damit die tiesen Wunden, die dieser Krieg geschlagen hat, heilen können.

Bereenigung, ben 81. Mai 1902.

S. W. Burger.

Louis Botha.

٠,

Die Ausführung des Friedens.

Wie wir schon bemerkten gingen die Burenfichrer mit eblem Beispiele voran, um den Uebergang vom Kriegszustande nach der ersehnten Friedensbeschäftigung möglichst schnell zu vollziehen. Wir weben daher einige Einzelberichte darüber:

Die erfte Uebergabe von Buren aus den Standerton- und Beibelberg-Diftritten fand geftern Morgen (5. Mai) bei ber Rraal-Ration ftatt. General Bruce Samilton nahm die Uebergabe entgegen. Es war ein schöner heller Morgen, ber einen Fernblick weit hinaus gestattete. Aus der Richtung von Malans-Rraal faben wir einen Strom dunkler Rörper, die fich nur schwach von bem schwarzen Belbt abhoben, berantommen. Ginige Raptarren waren beutlicher fichtbar. Diefer fich bewegende Strom waren die Buren, die beraustamen, um die Waffen au ftreden. Sie bewegten fich langfam am houttop vorbei gu einer Farm in ber Nabe, wo fie absattelten und ausspannten und die Untunft von General Louis Botha erwarteten. Balb barauf tamen bie Generale Bruce Samilton und Botha mit ibren Staben vermittelft Extraguges an. General Botha murbe bnrch Rommandant Alberts und Abjutant Joofte empfangen, Die ibn au ben Buren geleiteten. Nach einer Beile fab man eine lange Schlangenlinie von Pferben und Wagen in geordneter Formation porruden. In Gettionen von 6 ober 7 Rotten überschritten fie bie Eisenbahn und nahmen dann in einer dichten Masse Aufstellung. Sie behielten bei dieser Bewegung mit einer Exaktheit Richtung, wie ein Linienregiment. An der Spize ritten die Kommandanten und vor ihnen General Louis Botha. Auf ein Zeichen ihrer Führer hielt die ganze Kolonne wie ein Mann. Die Buren saßen ab und blieben neben ihren ßserden stehen. Unter vollständiger Stille ritt General Botha vor und hatte eine einige Minuten dauernde Unterredung mit General Bruce Hamilton. Er wendete sich sodann den Buren wieder zu und besahl ihnen vorzurücken. Der Besehl wurde



Ein englisches Lager in Ratal. (Rach einer Photographie).

sofort befolgt und die Leute bilbeten einen Halbkreis um beide Generäle, General Botha stieg auf einen Felsen und ermahnte die Leute, General Bruce Hamilton anzuhören. Dieser hielt eine Ansprache, die von General Botha übersetzt wurde. In dieser Ansprache sagte er: "Die ganze englische Nation bewundert die Größe und Tapserkeit, die Ihr in dem Kampse, der jetzt glücklicherweise beendigt ist, dewiesen habt. Die englische Regierung möchte Euch, sobald dies möglich ist, auf eure Farmen zurückringen und wird Euch mit allen ihr zur Bersügung stehenden Mitteln unterstüßen. Ich din hierher gekommen, um zu hören, daß Ihr König Eduard VII als Euren gesetzt mäßigen Herrscher anerkennt, und um Euch als Brüder zu begrüßen."

Es naht das Ende.

Sichtlich ging ber Krieg schon seit März seinem Ende entgegen! Wenn zwischen zwei streitenden Mächten das Wort "Friede" auf beiden Seiten nicht mehr mit Entrüstung aufgenommen wird, so ist der Widerstandsgeist nicht mehr frisch genug um alle sich noch entgegenstellenden Schwierigkeiten zu überwinden. Auf beiden Seiten war man allem Anscheine nach des Krieges mübe.

Die Freilassung Methuens hatte den Engländern die Bitterkeit des Gefühls genommen mit den Buren über den Frieden zu untershandeln und bei den Buren im Felde wurde die Erbitterung sibertönt durch den Wunsch nach Ruhe, nach Erholung von all den furchtbaren Anstrengungen.

Wenn aber deutsche Blätter bei den ersten Friedensnachrichten behaupteten, die Buren hätten schon vor einem Jahre die Waffen niederlegen können, wenn sie sich unter den jetzigen Bedingungen ergeben wollten, so ist dieses nach mehreren Seiten nicht richtig. Bor einem Jahre (in den sogenannten Middelburger Anträgen) wurden die Buren mit einer Berachtung behandelt, die sie empören mußte; serner wurde zum Ausbau ihrer Farmen eine statt neuerdings drei Millionen angeboten und mit Hohn wurde britischerseits der Gedanke an eine Annestie der Kap-Nebellen abgewiesen.

Ja, die Bedingungen des Mai 1902 sind so viel günstiger als die damaligen, daß die liberalen Blätter der britischen Regierung die bittersten Borwürse machen, diese Unterlage nicht schon vor einem Jahre gegeben und damit der Armee und dem Lande eine Unsumme an Geld und Blut erspart zu haben.

Biel größer ift aber unserer Ansicht nach der moralische und damit politische Gewinn, den die Buren durch dieses eine weitere Jahr heroischen Widerstandes gewonnen haben. Statt, wie damals, als Hald-Barbaren betrachtet zu werden, denen man ein Almosen hinwarf, um sie zur Uebergabe zu bewegen, steht jetzt nicht nur die Mitwelt, sondern selbst England vor einem Gegner, der ihm in schweren Zeiten eine solche Hochachtung abgerungen hat, daß sie in allen britischen Blättern zu erfreulicher rückhaltloser Acuserung

kommt. Diese Stimmung wird es serner der englischen Regierung erleichtern, die Maßnahmen zur Beruhigung des verwüsteten Landes möglichst heilsam zu gestalten. Daß ihr hieran viel gelegen sein muß, liegt auf der Hand.

Die Burenführer wurden Mitte Marg von Bord Kitchener ju einer Besprechung nach Pretoria geladen und unter sicherem Geleit



General Louis Botha. (Rad einer Bhotograbie von R. Steger.)

nach dort gebracht. Da auch den Buren viel an der Beendigung des jest ausssichtslofen Krieges lag, so gingen die Verhandlungen flott von ftatten.

Die Burenführer verlangten erst eine Besprechung mit ihren Untersührern, und es kam zu ber Zusammenkunft in Bereenigung, wozu sich die meisten Kommandanten einfanden, und wo besonders die tapferen Generale Louis Botha, Delarey und Dewet alles thaten um den Krieg, dessen Ziele auch ihnen nicht mehr erreichbar erschienen, zu beenden.

Mit großem Takt, voll ebler Selbstbeherrichung und mit weitem politischen Blick gelang es diesen drei Helden endlich die Rameraden zum Friedensschluß zu bewegen, dessen Bedingungen im folgenden mitgetheilt werden.

Kriedensbedingungen.

Der am 31. Mai 1902 abgeschlossene Friede von Pretoria hat im Wesentlichen folgenden Inhalt:

Artikel 1. Die Burghers im Felde legen sosort die Waffen nieder, übergeben alle Kanonen und Waffen sowie die Kriegsmunition, die in ihrem Besitze sind, oder unter ihrer Kontrole sich besinden. Sie stehen von weiterem Widerstande gegen die Autorität König Eduards VII. ab, den sie als gesetzlichen Souveran anerkennen.

Artikel 2. Alle Burghers im Felde außerhalb der Grenzen Transvaals und der Oranjekolonie und alle Kriegsgefangenen, die jest außerhalb Südafrikas sich befinden und Burghers sind, werden, sobald sie ihre Annahme der Stellung als Unterthanen König Eduards erklärt haben, zurückgebracht, sobald die nothwendigen Beförderungs- und Subsiskenzmittel beschafft und gessichert sind.

Artikel 3. Die auf diese Weise sich ergebenden und zurückkehrenden Burghers werden ihrer persönlichen Freiheit oder ihres Eigenthums nicht beraubt.

Artikel 4. Weber ein Civil-, noch ein Strasversahren wird gegen sich ergebende oder zurücklehrende Burghers eingeseitet für Handlungen im Zusammenhang mit dem Kriege. Diese Klausel bezieht sich jedoch nicht auf gewisse Handlungen, welche den Kriegsgebräuchen widersprechen. Diese sollen sofort nach Schluß der Feindseligkeiten vor einem Kriegsgericht verhandelt werden. Die holländische Sprache (Baaldialekt) wird in den öffentlichen Schulen Transvaals und der Oranje-Kolonie gelehrt, wo die Eltern dies wünschen, und ist auch vor den Gerichtshösen gestattet, wenn es für eine wirksame Aus-übung der Rechtspslege nöthig ist. Der Besitz von Gewehren ist in Transvaal und der Oranjekolonie den Personen gestattet, die sie zu ihrem Schuz bedürsen, wenn sie einen gesemäßigen Erlaubnißschein dafür erhalten. Die militärische Verwaltung soll sobald wie möglich durch die Civilverwaltung ersetzt werden, und sobald die Umstände

es geftatten, follen reprafentative Inftitutionen, bie gur Gelbftverwaltung führen, eingeführt werben. Die Frage, ob den Gingeborenen bas Bablrecht zu gewähren ift, foll erft nach Ginführung ber Selbstverwaltung entschieben werben. Gine fpezielle Steuer gur Rahlung ber Rriegstoften foll auf ben Grundbefit in Transvaal und in ber Oranjekolonie nicht gelegt werben. Sobald bie Berbaltniffe es geftatten, wird in jedem Diftrifte eine Rommiffion ernannt werben, in welcher ein Beamter ben Borfit hat und bie Einwohner bes Diftrittes vertreten find, um ben Leuten bei ber Biedereinsetzung in ihre Beimftatten Beiftand zu leiften und benen, bie infolge von Kriegsverluften außer Stande find, fich bamit ju verseben, Nahrung, Obbach, Saatgut und anderes, mas zur Bieberaufnahme normaler Beschäftigung nöthig ift, zu liefern. Die englische Regierung wird ber Rommiffion brei Millionen Bfund Sterling aur Berfügung ftellen und geftatten, bag alle Moten, bie unter bem Befet I von 1900 in der Gudafritanischen Republit emittirt murben und alle von Offizieren ober auf ihre Ordre gegebenen Empfangs. fceine einer juribischen von der Regierung ernannten Rommiffion eingehandigt werden, und wenn folche Roten und Empfangeicheine von der Rommiffion als berechtigt jum Erfat und als für eine werthvolle Begenleiftung ausgegeben befunden werden, follen fie als Beweise ber Rriegsverlufte gelten, welche die Bersonen erlitten haben. benen fie ursprünglich gegeben worben find. Außer ber oben ermähnten freien Dotation von brei Millionen wird die Regierung bereit fein. Borschüffe als Darleben für benselben Zwed ginfenfrei auf zwei Rabre zu gemähren, die bernach mit 3 pot. Rinfen rudzahlbar fein follen. Rein Ausländer ober Rebell wird berechtigt fein, von biefer Rlaufel zu profitiren.

Es giebt gewisse wichtige Punkte, die in dem eben angeführten Schriftstück, welches das am Sonnabend Abend unterzeichnete Dotument ist, nicht enthalten sind. Milner hat an Chamberlain eine Depesche gerichtet, die das Schriftstück ergänzt und in der es heißt: Nachdem ich den Burendelegirten eine Abschrift des Entwurfs des Abkommens eingehändigt hatte, las ich ihnen folgende Erklärung vor und gab ihnen eine Abschrift derselben, nämlich: Die Behandlung der Rap- und Natalkolonisten, die im Ausstande waren und die sich jetzt ergeben, wird, wenn sie nach ihren Kolonieen zurückehren,

,

"Lord Methuen und Major Paris sind von Delarey angegrissich worden. Lord Methuen wurde am Schenkel verwundet und gesangen genommen. Die Berluste der Engländer betragen außerdem 3 Offiziere, 38 Mann tot, 5 Offiziere und 72 Mann verwundet und 200 Mann vermißt." (Nach einer nichtamtlichen Meldung sollen die Buren auch 4 Kanonen genommen haben.)

Und balb barauf etwas ausführlicher: "Ich bedaure fehr, eine traurige Nachricht über Methuen melben zu muffen. Er war mit 900 Berittenen unter Major Paris, 300 Mann Infanterie, vier Geschützen und einem Bompom auf dem Marsche von Wynburg nach Lichtenburg und beabsichtigte, am 8. b. Dits. mit Greenfell, ber 1300 Berittene unter seinem Befehle hatte, bei Rovirainesfontain ausammenzustoßen. 500 Mann berittener Truppen find in Maribogo und Rraaipan eingetroffen, fie wurden von den Buren noch 4 Meilen verfolgt. Sie berichteten, Methuens Geschütze, Bagage u. f. w. feien von den Buren genommen worden. Als Methuen gulett gefeben murbe, mar er Befangener. 3ch habe teine naberen Rachrichten über die Berlufte oder sonftigen Melbungen. Methuen murbe geftern früh zwischen Tweebosch und Balmietfnill von Delarens Truppe Die Buren griffen von drei Seiten an. 3ch hatte bereits Dispositionen getroffen, um Truppen in biefen Diftrikt gu entfenden. Ich bente, bies plögliche Wiederaufleben ber Thatigkeit ber Buren bezweckte, die Dewet bedrängenden Truppen abzulenken."

Damit schien für viele der Krieg eine neue Wendung erhalten zu haben. Nun hatten die Buren doch wenigstens eine Geisel in Händen, an der sie Vergeltung üben konnten, wenn die Engländer dem gesangenen Kruitinger ein ähnliches Schicksal wie dem erschossenen Scheepers bereiten wollten. Die Meinungen waren sehr getheilt über das, was wohl geschehen würde, als plöglich die Nachricht kam: Delaren habe Lord Methuen freigelassen!

Ueber das, was Delaren zu diesem Schritt trieb, später. Hier solge zunächst ein ausführlicher Bericht über den Kampf, der deshalb bemerkenswerth ist, weil darin die Buren beschuldigt werden, in englischer Uniform gekämpst zu haben. Das ist aber nur eine Bemäntelung der Thatsache, daß die englischen Truppen von den Buren überrascht wurden. Die Uniformen werden sich wohl in diesem Theile des Krieges kaum noch unterschieden haben. Wenn Buren englische Uniformstücke erbeuteten, so zogen sie dieselben auch an;

bazu waren sie ja durch ihre Notlage gezwungen, denn Gelegenheit, sich "eigne Unisormen" machen zu lassen, hatten sie wohl kaum. Das war aber doch den Engländern bekannt und darum kann diese Ausrede nicht gelten. Die Depesche Kitchener, die sich aussührlicher über den Kampf ausläßt, lautet:

"Die Bagen Methuens, die von Ochsen gezogen murben, maren eine Stunde bor benen, die durch Maultiere weiter bewegt wurden, aufgebrochen. Bei Tagesanbruch griff der Feind plöglich im Ruden Die erfte Berwirrung murbe burch die Gingeborenen hervorgerufen, welche mit den von ihnen geführten Pferben durch ben Maultier-Ronvoi hindurchgaloppirten, ale biefer fich gerade an ben Ochsen-Ronvoi anschließen wollte. Die Berwirrung griff sofort auf bie berittenen Truppen über. Die Buren, welche Rhati-Uniformen trugen, vereitelten alle Bemühungen ber Offiziere, die Truppen gu sammeln. Es brach vielmehr die größte Unordnung aus und Truppen und Maultierwagen raften bavon, bis fie brei Meilen über ben Ochsen-Ronvoi hinaus von den Buren eingeholt und abgeschnitten Die Artillerie und Infanterie zeigten besonderen Duth. Die Infanterie weigerte fich, fich zu ergeben, bis jeder Widerftand Delarens Truppen trugen fast alle englische Uniformen, badurch wurde ce ber englischen Infanterie unmöglich awischen ihnen und den englischen Truppen zu unterscheiden. Der Reind war 1500 Mann ftart, hatte einen Fünfzehn-Pfunder und ein Bompom-Geschüt und stand unter dem Befchl Delaren, Celliers, Remp und anderen. Für Methuen war, als er zulest gefeben wurde, in feinem eigenen Wagen gute Borforge getroffen. Ich erfahre burch ein Privattelegramm, daß er einen Schenkelbruch bat, bag er fich aber verhältnismäßig wohl befindet. Ich hoffe, daß es ben Berftartungen, die jest auf bem Schauplat ber Greigniffe eintreffen, gelingt, bort eine gunftigere Wendung herbeizuführen, ohne die Operationen auf anderen Gebieten badurch zu beeinträchtigen."

Die Stimmung in England.

In England drückte die Nachricht über die Gefangennahme Lord Methuens sehr nieder. Man hatte das unangenehme Empfinden über den gelungenen Durchbruch Dewets noch nicht überwunden und wurde nun so bald danach neuen Zweifeln an der Herrlichkeit der englischen Armee ausgesetzt! Schließlich war man froh als die Nach:

richt über die Freilassung Methuens die Spannung löste, denn nun konnte man sich wieder in Redensarten über den "ritterlichen Delarey" ergehen. Die Dankbarkeit und Anerkennung der Engländer konnte natürlich auch in diesem Falle es nur bei den Worten bewenden lassen, aber der Druck den nun die durch den Schritt Delarey's günstig beeinstußte öffentliche Meinung ausübte, war doch groß genug, daß man wenigstens für Kruizinger günstiger hossen durcte.

Die Freilasung Cord Methnens.

Als am 13. März ber Draft die Nachricht nach Europa brachte, baß Delarey den englischen General freigelassen habe, war zunächst alles verblüfft. Diejenigen, die von der Gesangennahme Methuens eine Wandlung des ganzen Krieges erhofften, waren außer sich und manche Stimmen bezeichneten die Freilassung als ein "Verbrechen am eigenen Volke".

Als die erste Erregung sich gelegt hatte, sah man ein, daß Delaren gethan hatte mas bas Beste mar. Er hatte nicht nur ebelmuthig gehandelt, sondern auch flug. Lord Methuen war im Gefecht schwer verwundet worden und mußte im Wagen weitergeschafft werden. Merate fehlten ben Buren, benn bie Englander ichlugen jebes Besuch um Bulaffung von Merzten ober Krankenpflegern rundweg ab. war beshalb zu fürchten, daß eine Berfchlimmerung ber Bunde gum Tobe bes Gefangenen führen würde und bak England baraus einen Grund für neue Gewaltmagregeln zurechtbreben würde, war febr mahricheinlich. Das Mitführen des Bermundeten im Bagen mare graufam gewesen und auch hinderlich, und fo war es bas Befte was Delaren thun tonnte, Bord Methuen frei ju laffen. Der moralifche Eindruck den seine That auch in England machen mußte, wo ja bie Buren, durch die Berleumdungen eines großen Theiles der Breffe. als graufame Barbaren verschrieen waren, mar fchlieklich auch ein Beminn.

Die Gefangennahme Wethuens war das lette Auflackern des Kriegsglückes der Buren. Aber auch die Engländer hatten keine nennenswerthen Erfolge mehr. Die versuchte Einkreisung Delareys mißlang ebenso wie der Bersuch Dewet bei seinem Rückzug nach dem Norden zu erwischen und allmählich schliefen die Unternehmungen ein.

Wir brechen beshalb die Schilberungen der militärischen Bewegungen ab und wenden uns dem letten Abschnitte zu: den Friedensverhand- lungen. Allmählich waren wieder Friedensgerüchte aufgetaucht. Man erfuhr, daß König Eduard dringend den Abschluß des Krieges wünschte um in Frieden seine Krönung seiern zu können. Auch von



General Delarey (aus Dr. Ballentin, Burenfrieg.)

ben Buren mußte man glauben, daß sie sich nach Ruhe sehnten. Es verlautete aber nichts bestimmtes, balb hieß es der Frieden stehe unmittelbar bevor, bald wieder es wäre gar nicht daran zu denken. Als schlächlich die Friedensbotschaft kam, war alles froh, daß die Schlächterei zu Ende war.

Der Mann ber so viel Schuld am Kriege hatte und ber große Plane an einen glücklichen Ausgang knüpfte, sollte das Ende nicht erleben: Tecil Rhobes starb Ende März in Kapstadt.

Es naht das Ende.

Sichtlich ging der Krieg schon seit März seinem Ende entgegen! Wenn zwischen zwei streitenden Mächten das Wort "Friede" auf beiden Seiten nicht mehr mit Entrüstung aufgenommen wird, so ist der Widerstandsgeist nicht mehr frisch genug um alle sich noch entgegenstellenden Schwierigkeiten zu überwinden. Auf beiden Seiten war man allem Anscheine nach des Krieges mübe.

Die Freilassung Methuens hatte den Engländern die Bitterkeit des Gefühls genommen mit den Buren über den Frieden zu unterhandeln und bei den Buren im Felde wurde die Erbitterung übertönt durch den Bunsch nach Auhe, nach Erholung von all den furchtbaren Anstrengungen.

Wenn aber deutsche Blätter bei den ersten Friedensnachrichten behaupteten, die Buren hätten schon vor einem Juhre die Wassen niederlegen können, wenn sie sich unter den jetzigen Bedingungen ergeben wollten, so ist dieses nach mehreren Seiten nicht richtig. Bor einem Jahre (in den sogenannten Middelburger Anträgen) wurden die Buren mit einer Berachtung behandelt, die sie empören mußte; serner wurde zum Ausbau ihrer Farmen eine statt neuerdings drei Millionen angeboten und mit Hohn wurde britischerseits der Gedanke an eine Amnestie der Kap-Rebellen abgewiesen.

Ja, die Bedingungen des Mai 1902 sind so viel günftiger als die damaligen, daß die liberalen Blätter der britischen Regierung die bittersten Vorwürse machen, diese Unterlage nicht schon vor einem Jahre gegeben und damit der Armee und dem Lande eine Unsumme an Geld und Blut erspart zu haben.

Biel größer ist aber unserer Ansicht nach ber moralische und bamit politische Gewinn, ben die Buren durch dieses eine weitere Jahr heroischen Widerstandes gewonnen haben. Statt, wie damals, als Hald-Barbaren betrachtet zu werden, denen man ein Almosen hinwarf, um sie zur Uebergabe zu bewegen, steht jest nicht nur die Mitwelt, sondern selbst England vor einem Gegner, der ihm in schweren Zeiten eine solche Hochachtung abgerungen hat, daß sie in allen britischen Blättern zu erfreulicher rückhaltloser Aeußerung

tommt. Diese Stimmung wird es serner der englischen Regierung erleichtern, die Maßnahmen zur Beruhigung des verwüsteten Landes möglichst heilsam zu gestalten. Daß ihr hieran viel gelegen sein muß, liegt auf der Hand.

Die Burenführer wurden Mitte Marg von Cord Kitchener gu einer Besprechung nach Pretoria geladen und unter sicherem Geleit



General Louis Botha. (Rad einer Photografie von R. Steger.)

nach bort gebracht. Da auch ben Buren viel an der Beendigung des jest aussichtslofen Krieges lag, so gingen die Berhandlungen flott von ftatten.

Die Burenführer verlangten erst eine Besprechung mit ihren Untersührern, und es kam zu der Zusammenkunft in Vereenigung, wozu sich die meisten Kommandanten einfanden, und wo besonders die tapferen Generäle Louis Botha, Delarey und Dewet alles thaten um den Krieg, dessen Ziele auch ihnen nicht mehr erreichbar erschienen, zu beenden.

Mit großem Takt, voll edler Selbstbeherrichung und mit weitem politischen Blick gelang es diesen drei Helden endlich die Rameraden dum Friedensschluß zu bewegen, dessen Bedingungen im folgenden mitgetheilt werden.

Kriedensbedingungen.

Der am 31. Mai 1902 abgeschlossene Friede von Pretoria hat im Wesentlichen folgenden Inhalt:

Artikel 1. Die Burghers im Felbe legen sofort die Waffen nieder, übergeben alle Kanonen und Waffen sowie die Kriegsmunition, die in ihrem Besitze sind, oder unter ihrer Kontrole sich befinden. Sie stehen von weiterem Widerstande gegen die Autorität König Eduards VII. ab, den sie als gesetzlichen Souveran anerkennen.

Artikel 2. Alle Burghers im Felde außerhalb der Grenzen Transvaals und der Oranjekolonie und alle Kriegsgefangenen, die jest außerhalb Südafrikas sich befinden und Burghers sind, werden, sobalb sie ihre Annahme der Stellung als Unterthanen König Eduards erklärt haben, zurückgebracht, sobald die nothwendigen Beförderungs- und Subsiskenzmittel beschafft und gessichert sind.

Artikel 3. Die auf diese Weise sich ergebenden und zuruckkehrenden Burghers werden ihrer persönlichen Freiheit ober ihres Eigenthums nicht beraubt.

Artikel 4. Weber ein Civil-, noch ein Strasversahren wird gegen sich ergebende oder zurücklehrende Burghers eingeseitet für Handlungen im Zusammenhang mit dem Kriege. Diese Klausel bezieht sich jedoch nicht auf gewisse Handlungen, welche den Kriegsgebräuchen widersprechen. Diese sollen sofort nach Schluß der Feindseligkeiten vor einem Kriegsgericht verhandelt werden. Die holländische Sprache (Baaldialekt) wird in den öffentlichen Schulen Transvaals und der Oranje-Kolonie gesehrt, wo die Eltern dies wünschen, und ist auch vor den Gerichtshösen gestattet, wenn es für eine wirksame Ausübung der Rechtspslege nöthig ist. Der Besitz von Gewehren ist in Transvaal und der Oranjekolonie den Personen gestattet, die sie zu ihrem Schutz bedürfen, wenn sie einen gesetzmäßigen Erlaubnißschein dafür erhalten. Die militärische Verwaltung soll sobald wie möglich durch die Civilverwaltung ersetz werden, und sobald die Umstände

es gestatten, sollen reprasentative Institutionen, die gur Selbstverwaltung führen, eingeführt werben. Die Frage, ob ben Gingeborenen bas Bablrecht zu gewähren ift, foll erft nach Ginführung ber Selbstvermaltung entschieden werben. Gine spezielle Steuer gur Rahlung ber Kriegstoften foll auf ben Grundbefit in Transvaal und in der Oranjekolonie nicht gelegt werben. Sobald die Berbaltniffe es gestatten, wird in jedem Diftrifte eine Rommiffion ernannt werden, in welcher ein Beamter ben Borfit hat und die Einwohner bes Diftrittes vertreten find, um den Leuten bei ber Biebereinsetzung in ihre Beimftätten Beiftand zu leiften und benen. bie infolge von Rriegsverluften außer Stande find, fich bamit ju verseben, Nahrung, Obdach, Saatgut und anderes, mas jur Biederaufnahme normaler Beschäftigung nöthig ift, zu liefern. Die englische Regierung wird ber Rommiffion brei Millionen Bfund Sterling gur Berfügung ftellen und geftatten, daß alle Noten, die unter bem Befet I von 1900 in der Sudafrikanischen Republik emittirt wurden und alle von Offizieren ober auf ihre Ordre gegebenen Empfangs. fcheine einer juribischen von ber Regierung ernannten Rommiffion eingehandigt werben, und wenn folche Noten und Empfangescheine von der Rommiffion als berechtigt jum Erfat und als für eine werthvolle Begenleiftung ausgegeben befunden werden, follen fie als Beweise der Rriegsverlufte gelten, welche die Berfonen erlitten haben, benen fie ursprünglich gegeben worden find. Außer der oben erwähnten freien Dotation von drei Millionen wird die Regierung bereit fein. Borfchuffe als Darleben für benfelben Zweck ginfenfrei auf zwei Rabre zu gemähren, die bernach mit 3 pCt. Binfen rudgablbar fein follen. Rein Ausländer oder Rebell wird berechtigt fein, von diefer Rlaufel zu profitiren.

Es giebt gewisse wichtige Punkte, die in dem eben angeführten Schriftstud, welches das am Sonnabend Abend unterzeichnete Dotument ist, nicht enthalten sind. Milner hat an Chamberlain eine Depesche gerichtet, die das Schriftstud ergänzt und in der es heißt: Nachdem ich den Burendelegirten eine Abschrift des Entwurfs des Abkommens eingehändigt hatte, las ich ihnen folgende Erklärung vor und gab ihnen eine Abschrift derselben, nämlich: Die Behandlung der Rap- und Natalkolonisten, die im Ausstande waren und die sich jetzt ergeben, wird, wenn sie nach ihren Kolonieen zurückehren,

von den tolonialen Regierungen und gemäß den Gefegen der Rolonie entschieben; britische Unterthanen, die fich bem Feinde angeschloffen haben, werden dem Berichtsverfahren bes Theiles bes britischen Rechtes unterworfen, bem fie angehoren. Die britische Regierung ift von der Kapregierung benachrichtigt worden, daß ihre Ansichten binfichtlich ber Bedingungen, Die benjenigen britischen Unterthanen, welche jest im Felbe fteben ober fich ergeben haben, ober mit bem 12. April 1901 gefangen worden find, gewährt werben follen, folgende find: Bemeine Solbaten follen, nachbem fie fich ergeben und ihre Waffen ausgeliefert haben, vor bem Magiftrat bes Diftrittes, wo die Uebergabe erfolgt, ein Schriftstud unterzeichnen, in welchem fie fich bes hochverrathe fculbig bekennen; ihre Strafe foll, vorausgesett, baf fie nicht bes Morbes ober einer Sandlung ichulbig find, die gegen die Gebrauche zivilifirter Rriegsführung verftoft, barin befteben, bag fie lebenslänglich nicht berechtigt find, in die Bablerliften eingetragen zu werden ober bei Barlaments., Provinzialrathe oder Munigipalwahlen zu ftimmen. Friedensrichter, Feldtornets und überhaupt alle Bersonen, die eine amtliche Stellung unter ber Rapregierung ober eine autoritative Stellung bezw. ein Rommando bei den Rebellen- oder Burgher-Streitfraften hatten, follen wegen Hochverraths vor die gewöhnlichen Gerichtshöfe des Bandes ober vor folche Gerichte gestellt werben, die hierfür gesetlich gebildet find; ihre Beftrafung foll biefen Berichten mit der Maggabe überlaffen fein, daß unter keinen Umftanden die Todesftrafe zu ver-Die Regierung von Natal ift ber Ansicht, bag bie Rebellen geman bem Gefete ber Rolonie zu behandeln find.

Das Abkommen ist unterzeichnet worden von Kitchener und Milner im Namen der englischen Regierung, von Steizn, Dewet, Olivier, Herhog im Namen der Orange-Regierung, und von Schall Burger, Reip, Louis Botha und Delaren im Namen der Transvaal-Regierung.

Ein offener Brief Schalk Burgers und Couis Bothas an die Burghers.

Brüder und Landsleute! Wir halten es für unsere Pflicht bei Abschluß unseres Kampfes ein Wort bes Dantes und bes Abschiebes an Euch zu richten. Es ist unsere Pflicht, Guch mitzutheilen, daß

nunmehr der Frieden in der Beise und auf die Bedingungen hin geschlossen worden ist, wie in den Abkommen bestimmt wurde, welches die beiden Regierungen unterzeichnen werden, und auf die Gründe hin, die heute von der Burgherversammlung in Bereenigung in einer Resolution Annahme sanden. Wir danken Guch herzlich für Euren Heroismus, für die Opfer alles dessen, was Euch theuer war, für Euren Gehorsam und für Eure Pflichttreue. Das alles dient zur Ehre und zum Ruhm des Afrikandervolkes. Wir rathen Euch allen,



Interessante Rriegs. Briefmarten ber Raptolonie, Transvaals und bes Oranjefreistaates; burch die Buren und Englander überdruckt.

Euch in diesen Frieden zu fügen, Euch ruhig und friedlich zu verhalten, die neue Regierung zu respektiren und ihr zu gehorchen. Wir möchten Euch ferner mittheilen, daß eine Hauptkommission eingesetzt worden ist durch die Vertreter der beiden Staaten, um, soweit möglich, Geld und Mittel für die Wittwen und Waisen zu verschaffen, deren Gatten und Bäter ihr Leben in dem Kampse für Freiheit und Recht hingaben und deren Andenken in unserer Geschichte ewig fortleben wird. Wir möchten auch hier denen, die trauern, unsere herzlichste Sympathie aussprechen und wir beten zu Gott, daß er ihnen Stärke verleihen möge, ihr Kreuz zu tragen. Auch den Frauen und Kindern möchten wir Lob und Dank zollen, daß sie bittersten Opfer und Leiden so heroisch ertrugen. — Jest

haben wir Frieden, und wenn es auch nicht der Frieden ist, nach dem wir uns sehnten, so wollen wir doch in dem Zustande ausharren, in dem Gott uns versetzt hat. Wir können mit gutem Gewissen erklären, daß unser Volk 2½ Jahre lang in einer in der Geschichte sast unerhörten Weise gekänpft hat. Wir wollen uns jetzt die Hände reichen, denn ein anderer großer Kampf liegt vor uns, der Kampf für das geistige und soziale Wohlergehen unseres Volkes. Laßt alle bitteren Gesühle abwersen, laßt uns lernen zu vergessen und zu vergesen, damit die tiesen Wunden, die dieser Krieg gesschlagen hat, heilen können.

Bereenigung, ben 81. Mai 1902.

S. W. Burger.

Louis Botha.

Die Ausführung des Friedens.

Wie wir schon bemerkten gingen die Burenführer mit eblem Beispiele voran, um den Uebergang vom Kriegszustande nach der ersehnten Friedensbeschäftigung möglichst schnell zu vollziehen. Wir weben daher einige Einzelberichte darüber:

Die erfte Uebergabe von Buren aus ben Stanberton- und Beibelberg-Distriften fand gestern Morgen (5. Mai) bei ber Rraal-Ration ftatt. General Bruce Samilton nahm die Uebergabe entgegen. be war ein schöner heller Morgen, ber einen Fernblid weit hinaus geftattete. Aus der Richtung von Malans-Rraal faben wir einen Strom dunkler Rörper, die fich nur schwach von dem schwarzen Belbt abhoben, berantommen. Ginige Raptarren waren beutlicher fichtbar. Diefer fich bewegende Strom waren die Buren, die heraustamen, um die Waffen zu streden. Sie bewegten fich langsam am Houttob vorbei zu einer Farm in der Nahe, wo fie absattelten und ausspannten und die Ankunft von General Louis Botha erwarteten. Balb barauf tamen bie Generale Bruce Samilton und Botha mit ibren Stäben vermittelft Extraguges an. General Botha murbe burch Rommandant Alberts und Abjutant Joofte empfangen, bie ibn au den Buren geleiteten. Nach einer Beile fab man eine lange Schlangenlinie von Pferben und Wagen in geordneter Formation vorruden. In Gektionen von 6 ober 7 Rotten überschritten fie bie Eisenbahn und nahmen dann in einer dichten Masse Aufstellung. Sie behielten bei dieser Bewegung mit einer Exaktheit Richtung, wie ein Linienregiment. An der Spize ritten die Kommandanten und vor ihnen General Louis Botha. Auf ein Zeichen ihrer Führer hielt die ganze Kolonne wie ein Mann. Die Buren saßen ab und blieben neben ihren ßserden stehen. Unter vollständiger Stille ritt General Botha vor und hatte eine einige Minuten dauernde Unterredung mit General Bruce Hamilton. Er wendete sich sodann den Buren wieder zu und besahl ihnen vorzurücken. Der Besehl wurde



Ein englisches Lager in Ratal. (Rach einer Photographie).

sofort befolgt und die Leute bilbeten einen Halbkreis um beide Generale, General Botha stieg auf einen Felsen und ermahnte die Leute, General Bruce Hamilton anzuhören. Dieser hielt eine Ansprache, die von General Botha übersetzt wurde. In dieser Ansprache sagte er: "Die ganze englische Nation bewundert die Größe und Tapferkeit, die Ihr in dem Kampse, der jetzt glücklicherweise beendigt ist, bewiesen habt. Die englische Regierung möchte Euch, sobald dies möglich ist, auf eure Farmen zurückringen und wird Euch mit allen ihr zur Bersügung stehenden Mitteln unterstüßen. Ich bin hierher gekommen, um zu hören, daß Ihr König Eduard VII als Euren gesetzt mäßigen Herrscher anerkennt, und um Euch als Brüder zu begrüßen."

Der General feste bann bie Details ber Absichten ber Regierung in Bezug auf die vorläufige Unterbringung ber Buren, und bie Magnahmen für beren Rudtehr auf die Farmen auseinander. Er fchlof bamit, baf er fagte, ebe er bon ihnen Abichieb nehme, wolle er seine Ueberzeugung aussprechen, daß fie ebenso gute Unterthanen Ronig Couards fein wurden, wie fie treue Unterthanen ber früheren Burenregierung gewesen maren. Die Buren gingen bann auseinanber und liegen fich bas Effen und ben Raffee, ber von mehr als 20 Rochen für fie bereitet mar, wohlschmeden. Es murbe Fourage an fie ausgegeben. Pferde und Leute faben durchweg abgehärtet und ftart aus, ohne außere Spuren überftandener Anftrengung, wenn auch bie Leute in ihrer Rleibung etwas gerfett erschienen. Nachbem bie Dablgeit vorbei mar, fand die Schluffcene ftatt. In Abtheilungen von etwa 100 Mann gogen die Buren an den englischen und Burengeneralen vorüber. Ruhig legten fie ihre Gewehre, Revolver und Bandeliere auf ben Boben, beftiegen bann ihre Bferbe und ritten in Seibelbera Sie waren ungeführ 800 Mann ftart und umfaften bie Rommandos von Middleburg, Bethel, Germifton, Borburg, Seibelberg und Pretoria unter ben Rommandenten Alberts, Jen Meyer, Delange, ban Niebert von Borburg. Sie brachten einige Rapfarren mit, und etwas Bieh. General Bruce Samilton und Louis Bothe tamen geftern Abend in Standerton an, um die Uebergabe ber Rommandos im süböstlichen Transvaal zu leiten.

Ueber die weiteren Uebergaben fagt ein Reutericher Spezial. bericht: Die zweite Uebergabe fand in Leeuwspruit an ber Ermele-Standerton Blodhauslinie ftatt. Rurg nach unferer Anfunft tamen Rapfarren an, in benen die Generale Botha und Brit fagen. Diesen folgte das Kommando auf dem Fuße. Die Buren, an beren Spige Beneral Blas ritt, marfchirten auf und gaben fobann einer nach bem anderen ihre Gewehre und Banbeliere ab. Männer und Pferde machten ziemlich benfelben Gindruck, wie biejenigen, die fich bei ber Rraal Station ergeben hatten. General Bruce Hamilton hielt eine abnliche Aufprache, wie bei ber erften Als er ermahnte, er fei überzeugt, baf fie ihrem neuen herrscher loval fein wurden, erklarten fammtliche Buren in hollandischer Sprache ihre Zustimmung. Nach Ginnahme eines Effens, welches für fie vorbereitet war, rudten die Buren in Standerton ein, wo man Borbereitungen für ihre Rüdfehr auf die Farmen trifft. Unter

den Kommandanten befand sich J. Jalberts von Standerton. Das sich ergebende Lommando war das 290 Mann ftarte Standerton-Rommando."



Gemeine Karifatur eines Rapftadter Jingo-Blattes. (Die Buren find als Pfalmen plärrende Frommler bargeftellt, die unter Migbrauch des roten Preuzes und weißer Fahnen auf die Englander fclegen.)

Die Mebergabe in der Granje-Republik.

Aus Bredefort Road telegraphierte man dem Bureau Reuter unter dem 5. Juni: "Die ersten Uebergaben in der Oranje Republik fanden heute hier statt. Das Bild war sehr eindrucksvoll. General

Chriftian Dewet ritt am frühen Morgen hinaus, um die Rommandos von van Niefert und van ber Merve an ber Farm Bloethod, 11 Meilen westlich von Bredefort-Road, ju treffen. Gegen Mittag lief die Melbung ein, daß die Burgher bereit feien. General Elliot, ber mit seinem Stabe in bem Bangergug Nr. 4 von Rroonstad angekommen war, ritt barauf zu ben Buren aufs Belbt. nur 3 Offiziere bei fich. Der General hielt eine Rebe an die Rommandanten und fette ihnen auseinander, daß man für die fich ergebenden Burgher brei verschiebene Arten ber Behandlung in Ausficht genommen habe. Diejenigen, die in der Lage feien, für fich felbst zu forgen, konnten sofort ihre Familien und ihr Gigenthum aus ben Ronzentrationslagern abholen und auf die Farmen geben, Wer Unterftupung nötig habe, muffe, falls er Familie befige, in bas Lager kommen, und bort warten, bis die Beborben in ber Lage feien, ihn auf die Farm zu schicken. Wer teine Familie befite, aber hilfsbedürftig fei, habe fich zu bem nächften Miltarpoften gu Burgher, die ihre Familien aus den Lagern holten. beaeben. burften ein Belt und eine zehntägige Ration mitnehmen. General Elliot brudte feine Bewunderung für ben Mut und die Ausbauer ber Buren aus. Die Burgher jubelten dem General zu. fagten, fie hatten erwartet, daß der General mit 15 000 Mann ausruden werbe, um ihre Uebergabe entgegenzunehmen, und bag fie erftaunt feien, daß Beneral Elliot nur feinen perfonlichen Stab bei fich habe. General Elliot und General Dewet tehrten an ber Spige ber Rommandos' nach Bredefort - Road gurud. Um 2 Uhr 30 Min. bort angefommen, marschirten bie Buren in ber Station in einer langen Linie auf, und bas Niederlegen ber Baffen begann. Ban Nieferk's Rommando ergab sich zuerst. Es waren selffam Einige trugen Frade, andere Jaden aus aussehende Männer. Springbodfell und Rniehofen, die mit gleichem Rell befett maren Die Buren ftredten einzeln die Baffen, und jeder gab babei feinen Namen, seinen Wohnort und andere Ginzelheiten an. Das Refultat ber llebergabe bes Rommandos Ban Niefert ergab. 118 Buren, 84 Lee Metford-Gewehre, 13 Maufergewehre, 5 Martini Benry's, 84 Bandeliere und 1533 Batronen. Ban der Merwe, beffen Leute faft alle in Rhati gefleidet waren, übergab 67 Buren, 46 Lee Metford's, 5 Maufer, 4 Martini Senry's, 37 Bandeliere und 266 Batronen. Die Buren erhielten bie Erlaubnig, Die Pferde und Sattel au

١

behalten und jeder betam eine Bescheinigung, bag er sich ergeben Die Burenoffigiere ertlarten, bag fie alle Waffen und alle Munition eingeliefert batten, und bag nur 12 Mann fehlten, bie teine Bferbe batten und ju Bug nachfolgten. Nachbem bie Buren bie Baffen geftrect hatten, hielt General Elliot eine Unsprache und fagte, bak ber einzige Bunsch ber Engländer ber fei, fie fo balb wie möglich wieber auf ihre Farmen zu bringen. Der König habe in einem Telegramm feine Zufriedenheit mit ber Beendigung ber Feinbfeligkeiten ausgesprochen und bas Berhalten ber Buren wie ber Englander gelobt. Seine Majestät hoffe, daß bie Burghers balb auf ihren Farmen feien und fich einer glücklichen Bufunft zu erfreuen haben wurden. Die Burghers brachten baraufhin brei Sochs auf ben Ronig aus. Felbcornet Raath bantte Beneral Elliot für bie tonigliche Botschaft und fagte, bag alle Burghers die Absicht batten, ber neuen Regierung ebenfo treu gu fein, wie fie ber alten treu gewesen waren. Der Beneral antwortete, bag bies ben Ronig febr freuen werbe. Nachdem die Buren ihre Baffe erhalten hatten, galoppirten fie offenbar alle in guter Stimmung nach bem Concentrationslager, um ihre Familien zu besuchen. ber Uebergabe waren nur wenig englische Solbaten in ber Nabe, und diese enthielten fich jeder Urt von prablerischer Rundgebung. 3m Gegentheil, awischen Englandern und Buren herrschte gute Ramerabichaft. Am Abend fuhren bie Generale Elliot und Dewet nach Beilbron, um in Reit weitere Uebergaben entgegenzunehmen."

Die Mebergabe bei Reit.

Reuterscher Specialbericht aus Heilbron vom 6. Juni: "General Eliot traf von General Dewet und seinem Stabe begleitet mit einer Estorte vom 3. Husarenregiment hier ein und begab sich heute Morgen nach Reiß, wo ungefähr 1500 Buren morgen die Wassen sterden werden. Bon Lindley werden Rationen für die Burghers nach Reiß geschickt. Allen Burengenerälen, Kommandanten und Feldcornets wird ein Schein ausgestellt, der ihnen gestattet, ihre Wassen zu behalten, während die Burghers ihre Pserde behalten dürsen. Frau Dewet traf heute Morgen bei Wolvehoek ihren Gemabl."

Der Schluff des Krieges.

England.

Wer ben Arieg mit der Sorgfalt verfolgte, wie der Berfasser dieses Buches, mußte ahnen, daß den den Arieg schürenden Imperialisten des britischen Reiches die militärischen Führer und Soldaten gegen- überstanden.

Die ersteren saßen ruhig in England hinter ihren reich bebectten Taseln ober hinter ihren grünen Redaktionstischen und schlugen mit ber Tinte blutige Schlachten und schrieben Rache-Arien über den besiegten Feind, d. h. über die von ihren spigen Federn erstochenen Buren; die anderen hungerten und dursteten im Felde am Rap, sahen, daß sie den Krieg binnen Jahr und Tag nicht würden siegreich zu Ende sühren können, da es ihnen unmöglich war, den Buren auf ihren weiten Gesilden zu folgen, sie zu vernichten, ihnen Alles zu rauben! Das Land war zu groß, die Buren zu schnell und tapfer, und obwohl sie 12 gegen 1 sochten, vermochten sie nicht die slüchtige Truppe der flinken Reiter zu erhaschen oder das ganze Land so zu beschen, daß es nicht möglich war, Getreide zu bauen, Vieh zu züchten u. s. w.

Schon seit langem hatte man in den militärischen Kreisen am Rap eingesehen, daß der Kamps nur nach Jahren zu Ende geführt werden könnte. Da der Krieg nun schon sast 6 Milliarden kostete, man ohnedies schon Steuer über Steuer ersinden mußte, um die Kriegskosten selbst im reichen England zusammen zu bringen, so gab Lord Ritchener schon im Ansange des Jahres 1902 wiederholte Winke nach London, daß Britannien am klügsten handeln würde, wenn es Frieden machte. Natürlich kann ein Feldherr dieses nur in sehr diskreter Weise andeuten, da man sonst im Heimathlande sagen würde: "der Herr Feldherr hat nicht mehr Lust braußen zu kriegen, er möchte lieber zu Hause hinter dem Ofen sisten." Aber dennoch leuchtete soviel durch, daß man im Auslande schon seit Neujahr des letzten Kriegsjahres das Gefühl hatte, daß Lord Kitchener klüger sei, wie seine Regierung.

Dazu fam, daß König Eduard VII., der doch gewiß manches hörte, was man dem Bolke verheimlichte, genauer wußte wie die Sache am Rap vorging, als die englische Presse, die sich in diesem Kriege so albern benommen hat, daß sie ihre Achtung in der Welt sast eingebüßt hat. Ihm lag daran, den unseligen Krieg, an dessen erstem Anschüren er durchaus nicht unschuldig gewesen sein soll, vor der Krönung, die am 24. Juni stattsinden sollte, aber verschoben wurde, zu beenden.

Der hochherzige Zug bes Generals Delaray, der den im heftigen Gefecht gefangenen britischen General Lord Methuen ohne irgend welche Entschädigung oder auch nur Anklage oder gar Mißhandlung freiließ, gewann die Sympathie der edeler denkenden Briten in solchem Maße, daß der König es wagen konnte, mitten in dem noch tobenden Kriege auf Friedensverhandlungen zu sinnen, die ihm um so leichter wurden, als auch die englische Regierung trot aller ihrer Lügen und salschen Siegesberichten und Sicherheitsbetheuerungen in durchaus nicht angenehmer Lage saß.

Sie brauchte Geld! Das falsche Spiel mit Siegesbulletins, hinter benen nichts wahres war, konnte möglicher Weise zu einem schweren Krache führen; und endlich tras sie es von Jahr zu Jahr empsindlicher, daß Britannien sich mit dem Kriege immer mehr isolirte, ja immer verhaßter im Weltverkehr wurde, da die Art gegen Wehrlose zu kämpsen so stracks gegen das Fühlen und Empsinden der heutigen Welt und der öffentlichen Meinung ist, daß auch sie gern daran ging, diesem sür England so traurigen, ja moralisch schimpslichen Kriege ein Ende zu machen.

Die Buren.

Merkwürdiger Weise kann man in Bezug auf die politischen Borgänge auf Seiten der Buren ebenfalls zwei Schichten der Buren-freunde unterscheiden. Einmal die Hollander und deutschen Gesühlsmenschen, die den Buren es fast übel nahmen, daß sie Frieden schließen wollten, und anderseits die Buren mit ihren tapferen Führern selbst, die klar und nüchtern ihre eigene Existenz zu bestimmen hatten.

Die ersteren ebenfalls mit eingelegter Feber, statt mit der Lanze, und Tinte statt Blut verspripend, tonnten sich nicht tapfer genug

benehmen und wollten gern weiter tampfen, während die großen Feldoperateure Botha, Dewet und Delaren, die die Briten in den meisten Schlachten zu Paaren getrieben hatten, wohl den Mafstab kennen mußten, die sie an die eigenen Aussichten zu legen hatten.

Ihnen war es ebenso klar geworben, wie den militärischen Führern der Briten, daß die Weiterführung des Krieges zu solchen Ersolgen nicht führen konnte, wie sie in dem gerechten Born der ersten Aufwallung ihnen vorgeschwebt hatte: Losmachen von Britanien, Selbstständigmachen in den Republiken oder wohl gar Hinausstoßen der englischen Macht aus Südafrika.

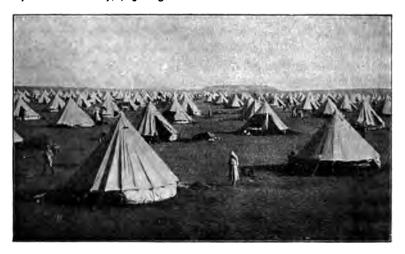
Dazu hatte fich bas englische Bolt zu einmuthig, bie englische Macht zu ausbauernd und gabe erwiesen. Gine nüchterne Betrachtung ihrer militärischen Lage sagte ihnen, daß fie die ertraumten und beiß ersehnten Riele nicht zu erreichen vermochten, bag bas einzige Endrefultat vielleicht ein gangliches Berbluten fein tonnte. "Berbluten" fpricht fich auf dem Lehnftuhl bei einem Glas Bier ober hinter einem Redepulte vor begeifterten Bubbrern febr pathetifc aus, erklingt fabelhaft beroifch. Für bie Buren aber, bie Beib und Rind feit Sahren nicht gefeben, fie in graufamer Gefangenicaft wußten, die feit Sahren taum ein Bett gefeben ober eine rubige Mablzeit gehabt, ja hunger und Durft, Sipe und Frost unter freiem Simmel ausgestanden hatten, täglich in ber Befahr ftanben, gefangen ober erschoffen zu werden, war das Berbluten weniger einfach. wenn diefe helbenmuthigen Manner, zu benen bie Mitwelt voll Berwunderung hinaufblickt, endlich fagten: "Wir konnen nicht mehr fiegen, wir wollen die Waffen nieberlegen", fo ift es einen Rriegsmann geradezu unverständlich, wie das wufte Geschimpfe auf ben Frieben bei ben Bhrafenhelben fortbauern tann.

Was haben die Buren nun erreicht?

Sie haben bas zufünftige Geschick Süb-Afritas in ihre Sanbe bekommen. Wer die Weltgeschichte verfolgt, wird sehen, bag aus solchen Reimen wie die Buren es sind, tapfer, treu, edelmuthig und gottesfürchtig, von jeher die großen Nationen entstanden find.

Mögen die Friedensbedingungen lauten wie fie wollen, die Buren haben moralisch ben Sieg bavon getragen, fie haben felbit

bie Sympathie der einstigen Gegner sich erworben; die der Mitwelt hatten sie schon seit dem Beginne des Arieges. Die Engländer haben die Buren nicht unterwersen können, sie haben mit ihnen verhandeln und ihnen Friedensbedingungen anbieten mussen. Sie haben die Buren nicht nur als Helden, sondern auch als politische Macht achten und werthschäpen gelernt.



Ein "Bufluchtelager" im Oranjefreistaat. (Rad einer Photographie.)

Die Gefangenen kommen zurück, die Jugend wächst in dem Gefühle der Kraft der Bäter zuf. Generationen kann es dauern, bis der Krieg noch einmal losbricht. Ob Britannien Lust haben wird, nochmals 6 Milliarden an das Kap zu wenden, ob es den Muth haben wird, mit einer Generation, die von den Bätern auch gelernt hat was 1894—99 versäumt, was falsch gemacht wurde, noch einmal einen Kampf um die Existenz auszuringen, ist eine Frage, die im Schooße der Zukunst liegt, die man aber dahin zu beantworten wagen kann:

Das Kap War Englands Grab!

Nachlese.

Die Grunde des Friedensschluffes.

Balb nach dem Friedensschlusse wurde es jedem, der die Berhältnisse einigermaßen kannte, klar, daß neben den schon früher erwähnten Gründen, die die Buren zur Annahme des Friedens zwangen, es noch etwas anderes geben mußte, was auf sie einwirkte. Endlich kamen denn auch Nachrichten aus dem Innern, die manches erklärten. Die "Tägliche Rundschau" schrieb darüber:

"So liegt ein Bericht über den Einfall der Kaffern in Transvaal vor, der, wie die Buren in ihrer Erklärung zum Friedenstraktat
darlegen, für sie die Lage in manchen Distrikten unhaltbar gemacht
hat. Die Zulus sind, mehrere tausend Mann stark, vollständig
militärisch bewassnet und unter Führung englischer Offiziere
von Natal aus im Distrikt Brijheid eingefallen, plündernd und verheerend von Farm zu Farm gezogen, haben die Männer gemordet
und die Frauen geschändet und nackt in die Wildnis gejagt. Am
6. Mai haben sie z. B. das Dorf Brijheid nächtlicherweile überfallen und sämtliche Männer niedergemehelt. Anderwärts war es ebenso.

Die Namen ber 60 Niebergemetelten find in ber Lifte bes Informationsbureaus in Pretoria, bas ben Blutsverwandten von Gefallenen zur Ginsichtnahme freisteht, eingetragen als die im Gefecht gefallener Rrieger.

Daß unter solchen Umständen die Buren die Waffen niederlegten, um nicht von den verbündeten weißen und schwarzen Barbaren
niedergetreten zu werden, ist begreiflich; ebenso begreiflich aber ist
es, daß Dewet am Tage des Friedensschlusses ausgerusen hat:
"Dieser Krieg ist die Schule für den nächsten", und daß ein anderer
Burenführer in Kapstadt fürzlich gesagt hat: "Und wenn wir Männer
uns versöhnen ließen, unsere Frauen werden es nun und nimmer."

Die Bufluchtslager.

Mit dem Friedensschlusse hörte auch endlich das entsetliche Elend ber sogenannten Konzentrations- oder Flüchtlingslager auf. Eine burchaus nicht englandseindliche deutsche Frau, die in der Londoner "Finanz-Chronit" unter dem Titel "Zurück aus Transvaal" eine Reihe von Artikeln schrieb, berichtet über das eigentliche Besen dieser Lager:

"3ch glaube, daß mit diefer unglückfeligen Ginrichtung auf Seite der Engländer der schwerfte von all den vielen gehlern begangen wurde, beren fich die britische Kriegsleitung in diesem Feldauge schuldig gemacht hat. Bas immer die Beweggrunde zu biefer Magnahme mahren, ob rein militärischer Natur, ober dem Mitleid entsprungen, oder aus der Bermischung beider hervorgegangen -Bufluchtslager! Bas für ein hübscher Rame sie waren verfehlt. für ein entsetliches Ding! Als ob es ben Burenfrauen eingefallen mare, in folden Lagern Buflucht zu fuchen! Sie famen als Gefangene. Der Anblick biefer in der erbarmungewürdigsten Berfassung ankommenden hülflosen Frauen, Mädchen und Rinder war ein hergzerreißender. Wir Frauen mogen das wohl noch mehr empfunden haben, als die Männer, und unserer Entrüftung wurde von niemandem lauterer Ausdruck gegeben, als von den Engländerinnen, die ob diesem Aft der "Barbarei", wie fie fagten, "fich bes Bewußtfeine, englisch zu sein, schämen lernten". Richts war vorbereitet, um die ihrem Seim entriffenen Kamilien unterzubringen. hatte man es mit dem Niederbrennen fo eilig, daß man den Leuten nicht Zeit gab, felbst auch nur ihr Bettzeug, Deden und warme Aleidungestücke mitzunchmen. Der Zustand mancher ber Frauen verlangte außerdem Schonung, und es ift darum nicht zu verwundern, daß viele schon auf dem Transporte nach den eilig hergestellten, nur schlecht gegen Wind und Wetter gefchützten Lagern ben Strapagen erlagen oder bald nach ihrer Ankunft starben. Es waren entsetliche Buftande. Den Behörden muß nachgejagt werden, daß fie ihr Beftes thaten, um den gräßlichen Migständen abzuhelfen; bei der leberfturgung, mit der man vorgegangen war, und bei dem Mangel an Borrathen und den erschwerten Bufuhren ging es aber über menfchliche Kräfte, Wandlung zu schaffen, und alle Bemühungen, den begangenen schweren Sehler gut zu machen, erwiesen sich fruchtlos. Busammengepfercht in diefen Beltlagern, bem Sturm, Regen und ber Kälte so gut wie preisgegeben, auf magere Roft angewiesen und allen schlimmen Folgen ausgesett, die mangelhafte fanitare Ginrichtungen und Unreinlichkeit mit fich bringen, riffen Rrankheiten und ein großes Sterben ein, dem alle Bemühungen der Aerzte und die aufopfernofte Bartung keinen Ginhalt thun konnten. Die Bufluchtslager werben fo für alle Zeiten ben bunkelften Bunkt in ber Geschichte diefes Rrieges bilben."

Zahlen beweisen wohl am besten, wie diese angeblichen Schutzlager unter den Buren aufgeräumt haben. Darum geben wir hier eine Zusammenstellung der Todesfälle in den Monaten Juli 1901 bis Kebruar 1902.

	Anzahl ber Bewohner	Geftorben	Todesfälle im Jahr auf 1000
Juli	102 633	1695	198
August	112 330	2659	284
September	115 326	2524	263
Oftober	111 879	3156	339
November	118255	2807	285
Dezember	117017	2380	265
1902:			
Januar	114 376	1805	1 64
Februar	113 905	638	67

Während vorstehende Tabelle nur Angaben über Erwachsene enthält, zeigt die folgende das Berhältniß bei den Kindern unter zwölf Jahren.

occi, ionycom	Anzahl ber Bewohner	Gestorben	Todesfälle im Jahr auf 1000
Juli	46 366	1124	291
August	52 225	1545	355
September	54 326	1964	434
Oftober	55 185	2633	573
November	57 945	2271	4 70
Dezember	56 424	1767	407
1902:			
Januar	50942	1049	214
Februar	50 457	391	98

Die Ermordung von Buren durch auftralische Offiziere.

Am 17. Januar 1902 sprach ein Kriegsgericht in Pietersburg über zwei australische Offiziere das Todesurtheil wegen Ermordung wehrloser Buren aus. Hier einiges aussührliches über diesen Fall, ber ahnen läßt, welcher Geist die Australier beseelte. Der Bericht darüber stammt von dem Vertreter des "Bureau Reuter" in Durban und ist vom 22. März datirt. Die meisten englischen Zeitungen beschränkten sich darauf, nur kurze Auszüge zu bringen, die überdies besonders ausgewählt sind, um es erscheinen zu lassen, als wären

bie Mordthaten in der Empörung über die angebliche Ermordung eines britischen Offiziers verübt worden. Thatsächlich erweisen die eigenen Aussagen der Schuldigen, daß sie grundsätlich "keine Gefangenen machten", richtiger, daß sie alle Gesangenen füsilirten. Sie beriefen sich auf angeblich erhaltene Befehle aus dem Hauptsquartier, "keine Gefangenen zu machen", und behaupteten, als sie früher einmal 30 Gesangene einbrachten, einen Rüffel erhalten zu haben.

Uns Deutsche interessirt an dieser schmählichen Sache vor allem die Ermordung des Missionars der Berliner Missionsgesellschaft Herrn Heese, die ebenfalls den beiden Offizieren zur Last gelegt wurde. Die Beschuldigten wurden jedoch in dieser Sache aus Mangel an Beweisen freigesprochen. Der "Standard" und andere wichtige Zeitungen begnügten sich 'damit, dies in wenigen Zeilen zu wiedersholen. Der "Standard" opferte dazu genau 4 Zeilen und ein Wort.

Dem aussührlichen Bericht des "Daily Graphic" entnehmen wir folgende interessante Einzelheiten, die wohl kaum einen Zweisel zulassen, daß die beiden Leutnants Hancock und Morant auch diesen wehrlosen und friedlichen Mann kalten Blutes ermordet haben. Dieser Mord war eine noch seigere Handlung als das Erschießen der acht Gefangenen und des verwundeten Buren Vissers. In diesen Fällen wurde doch wenigstens der Schein einer standrechtlichen Exestution zu wahren gesucht. Herr Heese wurde aber anscheinend freundlich empfangen und nur gewarnt, nicht mit den acht verurtheilten Buren zu sprechen. Dann ließ man ihn seines Weges ziehen, rieth ihm aber, eine weiße Flagge auf seinen Wagen zu stecken, da "viele Buren das Gelände unsicher machten".

Was dann folgt, geht mit einiger Klarheit aus der Berhandlung hervor: Der Staatsanwalt erhob folgende Klage: "Am 23. August 1901 verließ der Missionar Heese Fort Edward, um nach Bietersburg zu sahren. Unterwegs wurde er ermordet, wie ich beweisen werde, von Leutnant Hancock auf Befehl des Leutnants Morant. Der Beweggrund war, ihn aus dem Wege zu schaffen, weil er die Ersmordung der acht Burengesangenen in Bietersburg melden wollte."

Reiter Philip sagte aus: Um 23. August hatte ich Dienst in Cossack Post, sah bort ben Missionar Hecse in einem Cap Cart. Er zeigte mir seinen vom Hauptmann Taylor gezeichneten Paß. Er war sehr aufgeregt über die Ermordung von Buren.

Korporal Sharp sagte aus, er habe gesehen, wie Morant mit Heese vor dessen Absahrt sprach. Hancock sei dann dem Heese zu Pferde gesolgt. Der Leutnant habe einen Karabiner getragen. Im Kreuzverhör leugnete der Zeuge, gesagt zu haben, er wolle, wenn nöthig, barfuß nach Pietersburg gehen, um an der Exelution des Leutnants Morant theiszunehmen.

Zwei weitere Zeugen bestätigten, daß Hancock dem Missionar mit einem Gewehre gefolgt sei. Ein Eingeborener sagte aus: "er habe gesehen, wie ein bewaffneter Mann zu Pferde dem Missionar nachgeritten sei. Später habe er Schüsse gehört und den Leichnam eines Farbigen (Diener des Missionars) gefunden. Da habe er Angst bekommen und sei fortgelaufen."

Andere Zeugen bestätigten, daß Heese nach der Exekution der 8 Gefangenen mit Taylor und Warrant gesprochen habe. Reiter Botha bezeugt, er habe zu der Abtheilung gehört, die Abends unter Hancocks Führung den Leichnam des Missionars gesunden hätte.

Der Angeklagte Hancock leugnete das Verbrechen, gab aber zu daß er kurz nach Heeses Absahrt das Fort verließ und erst Abends zurückkehrte. Er will andere Abtheilungen besucht haben. Das wurde auch bestätigt. Da der burenfreundliche Missionar jedoch schwerlich von Buren ermordet worden ist, war der Staatsanwalt wohl berechtigt, die Klage gegen Hancock zu erheben. Die obigen Aussagen mögen nicht hingereicht haben, einen rechtskräftigen Beweis der Schuld zu ergeben, im Hauptquartier zu Pretoria hat man aber offen eingeräumt, daß Heese von Hancock ermordet wurde.



Englische Solbaten beim Graberausmerfen.

Verlufte der Briten.

Der Krieg hat auf britischer Seite folgende Menschenleben' gefordert:

	Offiziere	Mannschaften	Zusammen
Im Rampf gefallen	518	5 258	5 776
Un Wunden erlegen	183	1836	2019
An Krankheit gestorben	336	12936	13 272
In Gefangenschaft gestorben .	5	97	102
Berungludt (meift durch Gifen-			
bahnunfälle)	27	770	797
Gesammtverluste in Südafrika Außerdem:	1 069	20 897	21 966
Vermißt		120	120
Invaliden, seit Rückeh in der Heimath gestorben Invaliden als dienstunfähig	7	490	497
entlassen		5 550	5 550
Angaben	1 076	27 057	28 133

Dazu kommt aber noch eine nicht geringe Anzahl von verswundeten und erkrankten Offizieren und Mannschaften, die noch offiziell zum Armeeverband gehören, im Laufe der Zeit aber als dauernde Invaliden entlassen werden muffen.

Bis Ende März hatte der Krieg, ben Angaben bes Schatz- tanglers gemäß, gekoftet:

3088 140 000 Mf. für die Kriegsführung 99 340 000 " für Berzinsung der Kriegsanleihen

Seitdem sind etwa 300 Millionen Wark mehr verausgabt worden. In runden Ziffern hat der Krieg also bis zum Friedenssabschluß 3500 Millionen Mt. gekoftet. Abgesehen von der serneren Unterhaltung eines stehenden Garnison-Heeres in Südafrika und den schon organisirten Polizeimannschaften (10000 Mann) unter Baden-Powell, kommen aber noch in Betracht die außerordentlichen Kosten des Rücktransports der Hauptarmee. Somit steht zu erwarten, daß der

^{3 187 480 000} Wif.

Arieg ben Engländern im ganzen ungefähr soviel koften wird, wie bie französische Kriegsentschädigung 1871 betrug, nämlich 5 Milliarden.

Ein englischer General, der über zwei Jahre an dem Feldzug theilgenommen hat, erklärte: "Der Krieg hat ohne Zweisel viel gekostet, vielleicht zu viel, aber selbst die höchste Schätzung der Kosten ist billig zum Vergleich mit dem Werth der eroberten Länder. Ganz abgesehen von den Gold- und Diamanten-Schätzen haben die neuen Kolonieen einen landwirthschaftlichen Werth, der die Kriegskosten vielmal übertrifft."

Der Pferdeverbrand.

Im Dezember 1901 erließ Lord Roberts die eindringliche Mahnung die Pferde und Lastthiere mehr zu schonen. Wie nothwendig dieser Armeebefehl war, geht aus folgender Aufstellung hervor, die ein englischer Rittmeister in der Januarnummer des "Badminton Magazine" veröffentlicht:

Bon Beginn bes Krieges bis Ende Juni 1901 wurden Pferde geliefert.

1. Nach Transvaal, Freistaat und Kapkolonie: für die Artillerie 12 700, Durchschnittspr. 50 Lftr. 635 000 Lftr. " " Kavallerie 52 000, 34 " 1768 000 " 140 000 Bonnies. 17 **, 2380000** 2. Nach Natal: 64200 Bferbe mittl. Größe " 2118000 " Vom 1. Juli bis 31. Oftober 1901 wurden ferner nach Südafrika gefandt 32 000 Bferde **3**3 " 1056000 Bufammen 300 900 Pferbe im Werthe von 7 957 600 Litr. Dazu kamen Berfandspesen, im Durchschnitt 16 Litr. das Pferd 4814400 12 772 000 Eftr. = 255440000 %.

In den ersten zwei Jahren des Krieges, von Oktober 1899 bis Oktober 1901, hat die englische Armee an der Front also allein lür Pferde über 255½ Millionen Mark gebraucht und zum großen Theil verbraucht, nicht eingerechnet der kostspieligen Verpstegungskosten.

Beittafel

der wichtigften Ereignisse des sudafrikanischen Krieges.

1899.

- 9. Oftober:.. Die Transvaalregierung überreicht bem britischen Agenten in Pretoria bas Ultimatum.
- 12. Ottober: .. Mafeting und Rimberley werben eingeschloffen.
- 20. Oftober: . Rampf bei Glencoe. Der englische General Symons wird töblich verwundet.
- 21. Oftober: Rampf bei Glandslaagte. General Rot fällt.
- 30. Oftober: . Bei Richolfons Net tapituliren 1000 Mann irische Füsiliere und vom Gloucesterschire Regiment mit 10 Gebirgsbatterieen. Die Engländer unter General White in Ladusmith eingesichlossen.
- 2. Rovember: Die Englander muffen fich bei Colenfo über ben Tugela gurudziehen.
- 23. November: General Lord Methuen erficht einige Bortheile über die Buren bei Belmont, fann aber Kimberley nicht entsetzen.
- 28. November: Um Modderfluß erleiben bie Engländer unter Methuen eine Rieberlage.
- 10. Dezember: Beneral Batacre bei Stormberg gefchlagen.
- 11. Dezember: Lord Methuen erleibet bei Magersfontein eine Rieberlage.
- 15. Dezember: Blutige Nieberlage bes englischen Cberkommanbirenden Buller am Tugelafluß.

1900.

- 1. Januar: . . General French brangt bie Buren bei Arundel gurud.
- 6. Januar: .. Englische Nieberlage bei Colesberg.
- 10. Januar: . . Roberts und Ritchener landen in Rapftabt.
- 17.-25. Januar: Schwere Berlufte Bullers am Spionstop und am Tugela.
- 16. Februar: . Beneral French entfest Rimberlen.
- 20. Februar: .. General Buller nimmt Colenfo und überfcreitet ben Tugela.
- 27. Februar: . Der Burengeneral Cronje muß sich bei Paarbeberg mit 4080 Mann ergeben.
- 2. Marg: ... General Buller gieht in Labysmith ein.
- 13. Marg: Lord Roberts befest Bloemfontein.
- 27. Marg:.... Tob Jouberts; Louis Botha wird Oberbefehlshaber.
- 17. Mai: Mafeting entfest.
- 5. Juni: . . . Lord Roberts befest Bretoria.
- 8. September: Trausvaal wird für annektirt erklärt, nachbem bereits am 28. Mai der Oranjestaat als Orange River Colony für annektirt erklärt worden ift.

11. September: Paul Rrüger trifft in Courenço Marques ein, um nach Guropa

au reifen.

30. November: Lord Roberts febrt nach England gurud. Cord Ritchener übernimmt ben Oberbefebl.

1901.

Anfang Januar: Burenabtheilungen bringen in bie Rapfolonie ein.

Enbe Januar: Bilbung von Ronzentrationslagern.

Februar: ... Erfolglose Operation Frenchs gegen Botha im Often Transvaals.

20. Februar: . Berhandlungen Bothas und Ritcheners über ben Frieden.

2. Mai: Die Englander erleiben eine Niederlage im weftlichen Transvaal.

12. Juni: Nieberlage ber Englander bei Dibbelburg.

Juli: In ber Kapfolonie tampft Scheepers mit wechselnbem Glud gegen bie Englanber.

7. Auguft: . . Ritcheners Proflamation: Bebrohung ber Fuhrer mit Berbannung, bie bis 15. September bie Woffen nicht niebergelegt haben.

17. September: 200 Englander mit 3 Gefchuten werben bei Utrecht gefangen genommen.

Ottober: Erneutes Borbringen ber Buren in ber Rolonie.

80. Oftober: .. Berluft ber Englander bei Berfenlaagte.

15. Dezember: Rruipinger gefangen.

24. Dezember: Dewet überfällt ein englisches Lager bei Tweefontein.

1902.

18. Januar: .. Ericiegung Scheepers.

26. Januar: .. Gefangennahme Ben Biljoens.

29. Januar: . . Die hollandische Regierung fest fich mit England wegen bes Friedens mit ben Buren in Berbinbung.

9. Februar: . Dewet entfommt feinen Berfolgern. 12. Februar: Gnglifche Riederlage bei Rlippriver.

9. Marg: Lord Methuen bei Tweebofch gefangen.

12. Marg: ... Delarey giebt Methuen frei.

23. Marg: Schalf Burger trifft mit Gefolge in Pretoria ein. Beginn ber Friedensverhanblungen.

81. Mai Abends 10 Uhr: Unterzeichnung des Friedens, nachbem die Burenführer in Bercenigung eine große Busammenkunft gehabt hatten.

•

